This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

ПАМЯТНИКИ

СЛАВЯНО-РУССКОЙ ПИСЬМЕННОСТИ

ИЗДАННЫЕ

ИМПЕРАТОРСКОЮ АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ

I

ВЕЛИКІЯ МИНЕИ ЧЕТІИ

ДЕКАБРЬ

ДНИ 18—23

МОСКВА
Синодальная Типографія
1907

Digitized by Google

Digitized by Google

ПАМЯТНИКИ

СЛАВЯНО-РУССКОЙ ПИСЬМЕННОСТИ

Digitized by Google

STANFORD UNIVERSITY
LIBRARIES

STACKS
JUL 8 1970

Digitized by Google

Makarii, Metropolitan of Russia.

ВЕЛИ́КІЯ МИНЕ́И ЧЕ́ТІИ

СѠБРАННЫЯ

ВСЕРѠССІ́ЙСКИМЪ МИТРОПОЛІ́ТОМЪ МАКА́РЇЕМЪ

ДЕКА́БРЬ

ДНИ̂ НІ—КГ

ВЫ́ПУСКЪ ДВѢНА́ДЦАТЫЙ

ИЗДА́НЇЕ

ІМПЕРА́ТОРСКОЙ А̂РХЕОГРАФИ́ЧЕСКОЙ КОММІ́ССЇИ

МОСКВА̀

Сѵнода́льная Тѵпогра́фїя

ѧЦЗ

Digitized by Google

1.323
M3
+
v.12

Печатано по распоряженію Императорской Археографической Коммиссіи.

Digitized by Google

Ѡглавле́нїе.

столб.

Мц҃а декабрѧ въ и҃і стра́сть ст҃ыхъ мч҃нкъ Севастїа́на, и҆же с ни́мъ, Тракꙋлина, Никостра́та, Клаѹдїѧ, Кастра́ра, Тивꙋртїа̀, И҆аколина, Ма́рка и҆ Зои̑. . . . . ҂арп҃д.

В҆ то́й же дн҃ь ст҃го Фрола є҆п҃па . . . . . ҂арп҃д.

В҆ тѡ́и же дн҃ь памѧть прп҃бна҃ ѻ҆ц҃а на́шего Капито́на є҆пи́скопа Корсоу́ньскаго. . . . . ҂ар҃ч.

В҆ тѡ́и же дн҃ь слѡ́во ѿ Пандекта ѡ҆ благорѣ́чїи . . . . . ҂ар҃ч.

В҆ тѣ҃ дн҃ь памѧ҃ и҆же въ ст҃ыхъ ѡ҆ц҃а на́шего Модеста патриа́рха И҆ерⷭ҇ли́мъскагѡ̀ . . . . . ҂арч҃в.

Прѡло҃. Мц҃а того҃ и҃і ст҃го мч҃нка Севастїа́на и҆ и҆же с ни́мъ, Зоисъ, Тракели́на, Никостра́та, Клавдїѧ, Костора, Тѵвоурⷮтїа, Кастꙋла, Маркелина, Ма́рка . . . . . ҂арч҃д.

В҆ тѡ́и же дн҃ь ст҃го моу́ченика Є҆виѡ́та. . . . . ҂арч҃ѕ.

В҆ то́и же дн҃ь ст҃ыи̑ Ѳока и҆ Є҆рмилъ мече́мъ скѡнча́шасѧ . . . . . ҂арч҃ѕ.

В҆ той же дн҃ь прп҃бнаго ѻ҆ц҃а на́шего Михаи́ла Сингє́ла И҆спѡвѣ́дника . . . . . ҂арч҃ѕ.

В҆ той же дн҃ь па́мѧть прп҃бнаго ѻ҆ц҃а на́шего Капито́на є҆пи́скѡпа Корсоу́ньскаго . . . . ҂арч҃и.

В҆ тѡ́и же дн҃ь слѡво ѿ Пандока ѡ҆ благорѣ́чїи . . . . . ҂арч҃и.

Мц҃а де҃брѧ въ д҃і дн҃ь ст҃ы҃ мч҃нкъ Про́ма, А҆рѣѧ̀, И҆лїи . . . . . ҂арч҃и.

В҆ той дн҃ь ст҃го мч҃нка Тимоѳѣѧ . . . . . ҂арч҃д.

В҆ то́й же дн҃ь ст҃го мч҃нка Полѵекта. . . . . ҂арч҃д.

Въ то́й же дн҃ь ст҃го мч҃нка Внифантїѧ . . . . . ҂ас҃.

В҆ то́й же дн҃ь ст҃го А҆нѳодора, и҆же бѣ ѿ Межюрѣ́чїа Сирьскыѧ, и҆ пострада̀ при Диѡ́клитїа́нѣ цр҃и за Х҃а, и҆ ст҃го мч҃нка А҆га́пїѧ, и҆же в Кесарїи моуче́наго, и҆ па́мѧть ст҃го ѡ҆ц҃а є҆п҃кпа Григорїѧ, и҆же бѣ въ цр҃твѡ Оу҆стїане, и҆ ст҃го мч҃нка Є҆рмѡ́лы . . . . . ҂ас҃а.

В҆ тѡ́и же де́нь слѡ́во ѻ҆ ст҃ѣмъ В҆нифа́нтїи̑. . . . . ҂ас҃а.

В҆ то́й же дн҃ь сло́во ѡ҆ покаѧ́нїи̑ . . . . . ҂ас҃в.

Недѣ́лѧ ст҃ыхъ пра́ѡтецъ . . . . . ҂ас҃в.

В҆ тѡ́й же де́нь слѡ́во в҆тороѐ ст҃ыхъ праѿц҃ъ. . . . . ҂ас҃г.

В҆ то́й же дн҃ь мч҃нїе и҆ похвала̀ ст҃ы҃ треи̑ ѻ҆трѡкъ. Нѣ́лѧ пре҃ Рж҃во҃ Хв҃ы҃ . . . . . ҂ас҃є.

Недѣ́лѧ предъ Рж҃твомъ Хв҃ымъ ст҃ыхъ ѿц҃ь . . . . . ҂ас҃є.

В҆ той же дн҃ь житїѐ прп҃бнаго ѡ҆ц҃а нашего Григорїа, є҆п҃кпа бывша и҆же въ А҆мири́те гра́да Тафарона, и҆ повѣсть ѡ҆ съдѣа́нныхъ чюдесѣхъ ѿ него, списана є҆п҃помъ гра́да Неграньскаго, и҆стинна и҆ и҆звѣ́стна . . . . . ҂ас҃з.

Нача́ло перваго сопрѣнїѧ. . . . . ҂аск҃є.

Нача́ло в҆торыа̀ бесѣ́ды и҆ съпрѣнїа а҆рхїє҆п҃поу съ Є҆рваномъ и҆ разрѣшенїе гананїе́мъ . . . . . ҂асм҃з.

Начало третїа бесѣ́ды и҆ съпрѣнїа ст҃ѣйшемоу а҆рхїє҆п҃пꙋ Григорїю съ Є҆рваномъ и҆ съ прочими є҆ѵрейскымъ мно́жьствомъ. . . . . ҂ат҃г.

Нача́ло четвертыѧ̀ бесѣ́ды ст҃ѣйшаго а҆рхїє҆п҃па Григорїа съ Є҆рваномъ. . . . . ҂атм҃з.

Digitized by Google

В' той дн҃ь. Вѣра и противлéніе крести́вшихсѧ Іюдеѝ въ Áфрикіи и въ Карфагéнѣ, и ѡ̀ въпрошéніи, и ѡ̀ ѿвѣ́тех҃ъ, и ѡ̀ ѹ҃крѣпле́нии Іáкова жидовúна. . . . . ×аѱли.
В' тѡ́и же дн҃ь мч҃нїе с҃тго Внифáнтїа и житїе Áглаи́ды . . . . . ×аф҃мв.
Нѣ́ла прѣ́ Рожествѡ́мъ Хв҃ымъ с҃тыхъ ѿц҃ъ . . . . . ×аф҃н.
В тѡ́и же дн҃ь мч҃éніе и похвала с҃тыхъ трїéхъ ѻ҃трѡ́къ . . . . . ×аф҃н.
В' тѡ́и же дн҃ь поꙋче́нїе ѿ недѣ́лю пре́же Рж҃тва Хв҃а. . . . . ×аф҃на.
В' тѫ́ дн҃ь мученїе с҃тго мн҃ка Внифáнтїа и житїе Áглаи́ды. . . . . ×аф҃ва.
Мц҃а того́ же д҃і с҃тго мч҃нка Вънифантїа . . . . . ×аф҃вд.
В' тѡ́и же дн҃ь с҃тыхъ мч҃нкъ Íлiи, Пр҃ма и Áрема . . . . . ×аф҃о.
В' тѡ́и же дн҃ь с҃тго мученика Тимоѳе́а. . . . . ×аф҃оа.
В' той же дн҃ь с҃тыхъ мч҃нкъ Полиéкта и Тимоѳе́а . . . . . ×аф҃оа.
В' той же дн҃ь с҃тыхъ мч҃нкъ Є҃вти́хїа и Фесалоникїа́ и и҃ с ни́ми двоію́ сотъ мѫ́жїй и ѻ҃ жéнъ, ѡ҃гнéмь сконча́вшихсѧ . . . . . ×аф҃ов.
В' той же дн҃ь прп҃бнаго ѻ҃ц҃а на́шего Григень҃тїа. . . . . ×аф҃ов.
В' той же дн҃ь с҃тго Áнфинодора, йже бѣ҃ ѡ҃ Жежюрѣ́чїа Сирскыа, йже пострада́ при Дикли́тїанѣ ц҃ри за Хв҃а. И с҃тго мч҃нка Áгапїа, йже в Кесарїи мученъ бы́сть. И па́мять с҃тго ѻ҃ц҃а епк҃па Григорїа гра́да Некраньска, йже бѣ҃ в ц҃рство Ѻ҃стїане. И с҃тго мч҃нка Є҃рмолы . . . . . ×аф҃ог.
В' тѡ́и же дн҃ь слѡ́во ѡ҃ с҃тѣ́мъ Вънифантїи . . . . . ×аф҃од.
В' тѻ́й же дн҃ь сло́во ѡ҃ покаáнїи . . . . . ×аф҃од.

Мц҃а декáбрѧ в҃ к҃ дн҃ь ст҃рть с҃тго мч҃нка Íгна́тїа Бг҃оно́сца, патрїáрха Áнтиѡхи́йскаго. . ×аф҃од.
В' той же дн҃ь ст҃рть с҃тго мн҃ка Є҃вге́нїа и Макарїа, мч҃ною при Максимїáнѣ во Íконїи. ×аф҃ое.
В' тѻ́и же дн҃ь ст҃рть с҃тго мн҃ка Мили́да пѹ́стыннника и с҃ ни́ѳ двоію ѹ҃ченикꙋ̀ е҃го . . . . ×аф҃ос.
В' той дн҃ь сло́во ѿ патерика ѡ҃ бѣжáвшій слáвы чл҃ческыа . . . . . ×аф҃оз.
В' той дн҃ь сло́во ѡ҃ ѹ҃зцѣ̀ пѹ́ти, ведꙋ́щимъ въ ц҃рствїе нб҃ное . . . . . ×аф҃он.
В' тѡ́и же дн҃ь моученїе с҃таго Íгна́тїа Бг҃оносца . . . . . ×аф҃он.
И҃ въ с҃ты҃ѧ ѡ҃ц҃а нш҃его Íѡа́ Златоꙋ́ста слово ѡ҃ Бж҃твены҃ тайнá, ꙗ҆ко достоі̀ причащающемоусѧ йспытовати себе, и ѡ҃ ѣ́же не па́матозлобѣ́ствовати, і҆ а́ко до́волни соуть и пл҃ дн҃íй къ прѣ́ѡчищенію йстúнным покаáниемъ, і҆ а́ко достоі̀ хр҃тїáнину трьпѣ́ти напасти, и на Іюдѣ́и, глющее: понѣ́ пол҃ Бг҃ъ женꙋ̀ и роди сна́, и ѡ҃ бл҃женнемъ Фнлогшнїи . . . . . ×аф҃пд.
Мц҃а того́ же к҃ йже ко с҃тыхъ сщ҃енномч҃нка Íгна́тїа Бг҃оно́сца. . . . . ×а҃х.
В' тс́и же дн҃ь па́мять с҃тыхъ мн҃къ Є҃вге́нїа и Макарїа. . . . . ×а҃ха.
В' той же дѣ҃ прп҃бнаго ѡ҃ц҃а на́шего Филогонїа, бы́вшаго ради прѣ́нїа е҃пúскопа. . . . . ×а҃ха.
В' той же дн҃ь сло́во ѿ патерика ѿкѣжáвшимь слáвы чл҃ческїа . . . . . ×а҃хв.
В' той дн҃ь сло́во ѡ҃ ѹ҃сцѣмъ пѹ́ти, вѣ́дꙋщимъ въ ц҃рство нб҃ное . . . . . ×а҃хв.

Мц҃а декáбрѧ въ к҃а ст҃рть с҃тїи мч҃нци Іюлїáніи . . . . . ×а҃хг.
В' тѻ́й же дн҃ь ст҃рть с҃тго мч҃нка Ѳемистеклѣ́а пастоуха. . . . . ×а҃хг.
В' той же дн҃ь прп҃бнаго ѡ҃ц҃а на́шего Филогона, е҃пк҃па бы́вшаго в Дисколо́нѣ. . . . . ×а҃хд.
В' тѻ́й же дн҃ь сло́во ѡ҃ черноризьцы, пришедшúѳ ко Áнтонію постриговатисѧ и имѣ́нїа ѹ҃ себе ѹ҃державшему . . . . . ×а҃хв.
В' той дн҃ь постáвленъ бы҃ патрїáрхо҃ Іѡа́ Злаоу́ст в Костанти́нѣ гра́дѣ, и посѣ́ пе́рвое нача́ ѹ҃чити о покаáнїи. . . . . ×а҃хв.
В' тѡ́и же дéнь моученїе с҃тыа Íюлїáніи. . . . . ×а҃хз.
В' той же дн҃ь житїе и жúзнь и мáло йсповѣ́данїе ѿ чюдéсъ йже во с҃тыхъ ѻ҃ц҃а нашего Петрà митрополúта, áрхіепúскопа Кіе́вьскаго и всеѧ Рѹсїи. Списано Кѵпрїáно҃ митрополúто҃ смиренымъ Кіевьскы҃ѧ и всеѧ Рѹсїи. . . . . ×а҃хк.
Ѻ҃ преставленїи с҃тго с҃тла Петрà митрополúта всеѧ Рѹсїи . . . . . ×а҃хз.
Чю҃ ѡ҃ разслабленѡ҃ ѹ҃ноши ѹ҃ гроба с҃тго с҃тла. . . . . ×а҃хд.
Ѡ҃ прихожденїи Ѳеѡ҃гнаста митрополита. . . . . ×а҃хм.

Digitized by Google

столб.

В' тóй же днь слóво похвáлнw стѣлю Петрy митрополúтоy . . . . . ×ᵃχмв.
В' тѣ днь жúтїе стыа прпбныа Анастасїи . . . . . ×ᵃχмs.
Прóлогъ. Мцà тогô же кà стыà моyченицы Іyлїанїи . . . . . ×ᵃχм.д.
В' тóй же днь стыхъ пятнсô мчнкъ, йже в Никомидїи w невѣрны мечéмь скончáшасѧ. ×ᵃχн.
В' тóй днь стыхъ рл жéнъ, йже в Никомидїи мечéмь скончáшасѧ. . . . . ×ᵃχн.
В' той же днь стго мyчéника Фемистоклѣа . . . . . ×ᵃχн.
В' тóи же днь прпбнаго wцà нáшегѡ Флорегà епкпа Аминьскаго. . . . . ×ᵃχна.
В' тóй же днь слóво w чернорúзци, пришедшимъ ко Антóнїю пострúгиватсѧ и имѣнїа оy себѣ оyдержáвшемy . . . . . ×ᵃχнв.
В' той днь постáвленъ бы патрїáрхомъ Іwаннъ Злáyстъ в Константинѣ грáдѣ и посéмъ первоѣ началà оyчити w покаáнїи. . . . . ×ᵃχнв.

Мцà декáбра в кв днь стрáсть стѣи мчнцы Анастáсїи, йже с нею стыхъ жéнъ . . . . ×ᵃχнв.
В' тwй же днь стрáсть стго мyченика Хрогогона . . . . . ×ᵃχнг.
В' той же днь стрть стыхъ жéнъ Ірúнїи, Агáпїи, и Хиwнїи . . . . . ×ᵃχнд.
В' тóй же днь стрть стѣи мчнци Юлиссїи и чадy ея. . . . . ×ᵃχнд.
В' той днь стрть стго мчнка Капитона еппа Корсоyньскаго . . . . . ×ᵃχне.
В' той днь поyченїе w времéннѣ вѣцѣ и w цртвїи небéснѣмъ . . . . . ×ᵃχне.
В' тwй же днь мyчéнїе святыà Анастáсїа. . . . . ×ᵃχнs.
В' тóй же днь мyчéнїе стыà мyченицы Анастасїà . . . . . ×ᵃχѕ.
Мцà тогô же кв стыà великомyцы Анастасїа Фармаколитрїе . . . . . ×ᵃχѕs.
В' тóй же днь стго мyченика Хрисогóна . . . . . ×ᵃχѕз.
В' той днь пáмать стыà мчнцы Юлиттїи. . . . . ×ᵃχѕз.
В' тóи же днь wтвореніе стѣи Великѣи цркви православїемь. . . . . ×ᵃχѕи.
В' той днь просвѣщéніе бжтвеныà цркве Божїа. . . . . ×ᵃχѕн.
В' той днь стрть стыхъ жéнъ Ирúнїи, Агапїи и Хиwнїи. . . . . ×ᵃχѕн.
В' тóй же днь стрть стго мчнка Капитóна еппа Корсоyньскаго . . . . . ×ᵃχѕ.а.
В' той днь поyчéніе w временнѣ вѣцѣ и w цртвїи нбнѣмъ . . . . . ×ᵃχѕ.а.

Мцà декабра в кг днь стрть стыхъ мчнкъ ї йже в Критѣ . . . . . ×ᵃχѕ.а.
В' тóй же днь пáмать прпбнаго оцà нáшегѡ Нúфонта мниха. . . . . ×ᵃχѕ.а.
В' тóй же днь слóво w мнúсѣ, пáдшемъ в любодѣáнїе и не wчлáвшасѧ: и молéнїемъ полyчи Бóжїю млть. . . . . ×ᵃχо́а.
В' тóи же днь слóво Петрà нѣкоего w сyпротивїи всѣмъ. . . . . ×ᵃχо́в.
В' тóй же днь мyченїе стыхъ мчнкъ ї-ти, йже въ Крúтѣ. . . . . ×ᵃχо́ѕ.
В' тwи же днь книга и житїе прпбнаго оцà ншего Нúфонта. . . . . ×ᵃχпг.
В' тѣ днь и въ стыѧ wцà ншегѡ Кирила архїепкпа Іерлимскагѡ поyченїе в прѣпразнество рwтвоy Гà нáшегѡ Ісà Хà w воплощенїй. . . . . ×ᵃѡлз.
Прóлогъ. Мцà тогô же кг пáмать стыѧ десяти мчнкъ, йже въ Критѣ . . . . . ×ᵃѡнд.
В' той же днь wбновлéніе стѣи Божїи цркви Велицеи. . . . . ×ᵃѡнѕ.
В' той же днь стго мyченика Илúда пyстынника и с нúмь двою оyчнкy его. . . . . ×ᵃѡнѕ.
В' тои же днь памѧ прпбнаго оцà нашего Нифонта мниха . . . . . ×ᵃѡнз.
В' той же днь слово w мнисѣ, впадшемъ в любодѣáнїе и не wчлавшемсѧ, но молéнїемь Божю полyчи млть. . . . . ×ᵃѡнн.
В' той же днь слóво Петрà нѣкоего w сyпротúвїи всѣмъ. . . . . ×ᵃѡѕ.

Digitized by Google

Digitized by Google

‖Л. 339 г. ‖Мц҃а декабрѧ въ и҃і дн҃ь страсть ст҃ыхъ мч҃нкъ Севастїана, иже с нимъ, Тракꙋлина, Никострата, Клаоудїѧ, Кастрара, Тивꙋртїа[1], Иаколина, Марка и Зои[2].

Тїи бѧхоу при Дїѡклитїанѣ цр҃и ѿ града Милоѡдиланьскаго[3]. И мнѡго мꙋчени различными моуками, и Х҃а не ѿвергъшесѧ, но ѡвїи огнемъ сожжени быша, а дроуѕїи в море ввержени, инии же мечемъ оусѣчени скѡнчашасѧ. И прїѧша вѣнець ѿ Б҃а, наслѣдовавше вѣчноую жизнь противоу свѡимъ трꙋдомъ, имиже за Х҃а добрѣ пострадаша.

В тои же дн҃ь ст҃го Флора еп҃па[4].

Въ цр҃твѡ Оустина Новаго, Тиверїа, ‖Л. 340 а. Маркивїа[5] бѣ тои ‖ ст҃ыи Флоръ. Имѧше оц҃а Флѡра, такого же нарицаемаго, и мт҃рь именемъ Еоуфимїю: наоучиста же книгамъ еллиньскымъ. Посемь бысть стражь цр҃ьскыи[6], таче патрикїи. И поимъ женоу, прижы дѣти. И оумерши женѣ его и дѣтемъ ѿ сопныа болѣзни[7], самъ же жалиси, и виноу ѡбрѣтъ, да сп҃сетсѧ, и ѿиде во ино мѣстѡ ѿ стѧжанїа свѡего в Наплѣ[8], и сѣде тоу. И посемъ добрѡдѣтелїи его ради еп҃кпѡмъ поставленъ бысть во Емисонѣ. И добрѣ порꙋченое емоу стадо оупасъ, и наоучи люди правовѣрнѣи вѣрѣ, добрѣ ствѡрити волю Бж҃їю, и хранити заповѣди его, и оуспе ѿ Гд҃ѣ.

В тѡи же дн҃ь памѧть прп҃бна оц҃а нашего Капитона епископа Корсоуньскаго[10].

Въ цр҃твѡ Феѡдосїа Великаго поставленъ бысть Капитонъ еп҃кпъ в Кѡрсоуни, оумершю же еп҃кпоу Елеоудерїю. И дошедъ града того, оучаше люди. Бѣ же в Корсꙋни цр҃кви Арфемїа[11] гл҃емаго идола. И хотѧ ю разорити Капитонъ и в тѡѧ мѣстѡ создати цр҃квь ст҃го Петра, и сътвѡри[12] пещи извистныа на починанїе зданїѧ. Разгнѣвашажесѧ нань Елини, Иоудѣи съварѧхоусѧ с нимъ, ꙗко разорителѧ бг҃а ихъ. И ѡстоупиша и, рекоуще, ꙗко: аще не влѣзеши въ единоу пещь ражьженоу и изидеши здравъ, оумреши в рꙋкахъ нашихъ, ащели изидеши, вси ти вѣроуемъ. Семоу же бывшю, изиде здравъ. И видѣвше идолослоужители, ‖ ‖Л. 340 б. вси вѣроваша во Х҃а, и тогда разориша идольскоую цр҃квь. Мьнога же ина сътвѡри чюдеса ст҃ыи Капитонъ, и тако с миромъ ко Госпѡдоу ѡиде.

В тѡи же дн҃ь слѡво ѿ Пандекта ѡ благорѣчїи[13].

Бл҃гаѧ слѡвеса ѿ благаго съкрѡвища ср҃чнаго исхѡдить. Аще же кто не оч҃титъ ср҃ца свѡего ѿ злобъ словесїѧ, то добра бесѣдовати не можетъ. Аще бо мнитсѧ гл҃ати послоушникомъ, не прїатна сꙋть слѡвеса его, но ѿметна, не имоущи бл҃гти Ст҃го Дх҃а. Хотѧи бо ползѡвати

---

[1] Мивꙋтрїа У. Ц. [2] Въ греческой Служебной Минеѣ: Μνήμη τοῦ Ἁγίου Μάρτυρος Σεβαστιανοῦ, καὶ σὺν αὐτῷ, Ζωῆς, Τραγκυλίνου, Νικοστράτου, Κλαυδίου, Κάστορος, Τιβουρτίου, Καστούλου, Μαρκελλίνου καὶ Μάρκου. [3] ἐκ πόλεως Μεδιολάνων. [4] Греческій текстъ въ Минологіи Василія. [5] «Маврикія»—Μαυρικίου. [6] νοτάριος τῶν βασιλέων. [7] ἐκ τῆς λοιμικῆς νόσου. [8] ἐν τῷ ἀνάπλῳ. [9] ἐπίσκοπος προχειρίζεται Ἀμισοῦ. [10] Греческій текстъ въ Минологіи Василія подъ 22 декабря. [11] τοῦ Παρθενίου εἰδώλου. [12] сътвѡрите Ц. У. ἐποίησε. [13] Помѣщается въ Прологѣ. Изъ Пандектъ св. Антіоха, см. у Миня Cursus compl. patrologiae, s. g., t. 89, p. 1619.

Digitized by Google

во слышѣ́хъ, да прⷪ́сиши оу҆ Бг҃а слⷪ́ва на ѿверзе́нїе оу҆́стъ свои́хъ, та́коже Ї҆са́ѵа глѣ́ть: «Гⷭ҃ бо, рече́, да́сть ми ѧ҆зы́къ наказа́нїю, вѣ́дати, внегда́ подоба́етъ рещи́ слово». И҆ глⷭ҃ть: «Послоу́шаите мене́, да пожи́вѣ́ть во бл҃гыхъ дш҃а ваша». Прⷪ́точнⷭ҃ же: «Со́тове медвенїи словеса́ добра, сла́дость же и҆́хъ и҆сцѣле́нїе дш҃и», и҆ — «Разоумивыи в҆ вещехъ ѡ҆брѣта́тель бл҃гъ», и҆ возлюбитъ оу҆́ста, глю҆ща слⷭ҃веса добра: «оу҆́стны бо гла́кы покрываю҆ слⷪ́во печа́лнѡ». И҆ па́кы: «Слⷪ́во же́стоко възвн҃житъ гнѣвъ», и҆ «ѧ҆зы́къ же мⷣрыхъ до́брам оу҆мѣ́етъ». И҆ па́кы: «И҆з оу҆́стъ пра́ведныхъ ка́плетъ прⷭ҃рость», «оу҆́ста же пресмⷣре́ныхъ оу҆ча́тсм бл҃гти». И҆ па́кы: «Ѡ҆ плⷣда оу҆́стъ дш҃а моу́жю насы́титсм бла́гъ: по возданїю же оу҆́стъ е҆́го воздастсм е҆́моу҆», «оу҆́стны бо и҆стини́ны и҆справлю́ть свѣдѣ́тельствѡ е҆́го, и҆ хотя́ще ми́рни бы́ти возвесела́тсм». Дв҃дъ же: «Ѡ҆ри́гноу ср҃це ‖ моѣ слⷪ́во бл҃го», и҆ «Гⷭ҃ же да́стъ гла́ бл҃гвствю́щимъ си́лоу мнѡ́гоу», и҆ «Гⷭ҃и оу҆́стиѣ мои́ ѿверзеши, и҆ оу҆ста́ моа возвѣ́статъ хвалоу твою». Присыла́етъ же и҆ Па́велъ, гла́: «Слⷪ́во ва́ше вⷭ҃егда́ въ бл҃гти да быва́етъ, со́лїю растворено, видѣ́ти, ка́ко подоба́етъ комоужⷣ васъ ѿвѣщева́ти». К Римлѧномъ: «Возлюби́хъ бо, рече, видѣ́ти вы́, да е҆́тера пода́мъ дарова́нїе дх҃овнѡ, оу҆тверди́тисм ва́мъ и҆ оу҆тѣ́шити вѣ́рою ѡ҆бщею». И҆ па́кы: «Молю́ оу҆бо́ е҆ди́ного ко́ждо васъ, оу҆тѣша́юще, ходи́те достⷪ́йно Бг҃оу». Иже бо чю҆е́тсм прⷪ́и́мъ да́ръ оу҆тѣшительства, да бесѣдоу́етъ смⷣреною мⷣростию, да и҆ны съзида́етъ, да не са́мъ ѡ҆соужде́нъ бⷣдетъ, та́коже и҆ скрывыѝ талантъ. И҆ не прⷪ́и́мы таковаго дара ѿ Бг҃а молчитъ, да не и҆знⷪ́йдетъ глъ пра́зденъ ѿ ср҃ца своѣ́го, е҆да оу҆слы́шитъ. Грѣ́шникⷭ҃ же рече Гⷭ҃: «Коскоу́ю ты повѣ́даеши ѡ҆правда́нїа мо҆ѧ, и҆ прⷪ́има́еши завѣ́тъ моѝ оу҆́сты свои́ми; ты́ же возненавидѣ́ наказа́нїе, и҆ и҆зве́рже слⷪ́веса̀ моа воспа́ть». «Дѣ-Матѳ. XII, 35. брыи бо чл҃къ, рече Гⷭ҃, ѡ҆ добра скрⷪ́вища ср҃ца своѣ́го, сирⷭ҃ бл҃гть Сⷭ҃го Дх҃а, и҆знⷪ́ситъ бл҃гое». ѡ҆ Хⷭ҃ѣ І҆ⷭ҃е, ѡ҆ Гⷣѣ на́шемъ.

‖Л. 341 а. **В҃ тⷦ҃ дн҃ь памⷹ҃ и҆же въ сⷭ҃тыхъ ѡ҆ц҃а на́шего Ѡ҆дести патріа́рха Ї҆ерⷭ҃ли́мскагѡ[1].**

Сы́и ѡ҆ правосла́вныхъ прозѧ́бе родителе́и ѡ҆ гра́да Севастїи́скаго, и҆́мⷦ҃ и҆́мена ѳ҃ц҃ѹ Е҆всевїе́, мⷮ҃рⷬ҃и Ѳеѡ҃дотлїи́, и҆ и҆ неплоⷣна бѧше, и҆ моле́нїе҃мъ и҆́хъ и҆ мл҃твами пода́стьсм и҆́ма сⷭ҃ъ сы́нъ великїи ѡ҆ц҃ь, по четыредесⷹ́томъ лⷮ҃ѣ сѣвокоупленїа́ е҆ю҆ ѡ҆ѣщаго̀. По роженїи́ же вели́каго сего ѡ҆клеветанъ бы҃ ѡ҆ц҃ь е҆́го къ Ма́ксимїа́ноу и҆ Е҆ркоулоу, та́ко хⷬ҃тїанъ, и҆ связанъ, и҆ затворенъ бы҃ в҆ темни́цоу. Сⷬ҃ оу҆вѣдѣ́въ Ѳеѡ҃дотлїи, и҆ та дойде в҆ тⷮ҃ницоу съ ѡ҆трочатемъ, в҆ не҃ю коупно, Бг҃ѹ помолⷧ́шесм, с мⷹ́ромъ дх҃н свои́м в҆ рⷹ́ци а҆нг҃льстїи прелоужи́ша, мⷱ҃нцы ѧ҆вомъ и҆ прилогомъ[2] показа́вшесм. Е҆́ѭже темнⷱ҃нїи стра́жїе оу҆мⷹ́рѣшихъ ѡ҆́брѣше, ѡ҆трочѧ же живо межⷹ́ и҆мн лежаше, и҆҃ и҆ взеⷧ́ше, принесоша к҆ Максимѣа́ноу, па́тымъ соуще мц҃емъ. Ѡ҆нⷭ҃, личи́но и҆ красно ѡ҆трочѧ видѣ́въ, е҆ди́номоу ѿ вла́стель въдасть, е҆́же прилѣ́жно пита́тн е҆҃, та́ко достоⷣно быти Дїе́воу ѵгодїю[3].

И҆ сⷯ҃и оу҆бѡ пита́е҃ бѧше бл҃же́нныи Ѡ҆дестъ, нѣкыи́ми ѡ҆ родѧ́телехъ оу҆вѣдѣ́въ, та́ко хⷬ҃тїа́ны бы́ша, та́ко Хⷭ҃а ради смⷹ́рть прⷪ́ѧша. Семоу҃ третїе́ надесⷹ́ лⷮ҃то въ возраста и҆́дѧше, и҆ ѿ и҆ного вѣ́вѣщено бы҃ е҆́моу ѡ҆ бл҃гочестїи, и҆ весь Хⷭ҃ъ бы҃, всегда ѿ е҆́ллинъ и҆спытⷭ҃е́мъ бываше.

[1] См. въ греческой Служебной Минеѣ подъ 16 декабря. [2] τῇ προαιρέσει—«изволеніемъ». [3] τῆς τοῦ Διὸς θεραπείας—«для служенія Зевсу».

Digitized by Google

Й нѣкогда Максимїа́нъ всесъборнꙋю[1] жрѣтвꙋ
‖Л. 341 б. проповѣдавшꙋ, съ ‖ ко грѡбѡ̀ роди́тельнимъ шє̀, ѝ мно́гижалости́внѣ[2] ѡ̀нѣхъ молѧше, є́же ѿ є̀ллинь́скиѧ рꙋкъ того̀ ѝсхи́тити, да бж҃твеномꙋ крещє́нїю спѡ́бится. Ѝ ѝ того̀ ѡ̀брѣтъ нѣкоторы́ѝ среброкꙋ́знець, ѝдыѝ ѡ̀нѣкꙋдѣ[3], поймъ сего̀, въ А҆ѳины̀ заведѐ, чюдеса на поꙋти различ́но створшꙋ. Ѝ мѣста ѡ̀ного а҆рхиє́рѣю того̀ прѣ́стави, ѝже наоꙋ́чивъ є́го ѝ ѡ̀гласивъ, крести́ти того̀ сотвори. Ѝ тогда́ столпъ зра́ше ѡ̀гненъ съ нєбсѐ сходѧщь, ѝ на главꙋ крещаємомꙋ въдроужа̀шесѧ. По крещєнїи же, среброкꙋ́знє́скаго брата пр҃на̀ ѡ̀ недоуга смр҃тонꙋ́снаго мл҃твою то́чню̀ ѝ прикоснове́нїе́мъ воздви́же, ѝ дрꙋгаго̀ бесноꙋю̀щагосѧ ѝсцѣли. Та҃ среброкоꙋзньцоꙋ ѝ братоу̀ є́го ѝ женамъ ѝ ѡ҃мр҃шимъ[4] писа́нїе́мъ, ста-
жанїа̀ ѝхъ сно́мъ среброкꙋ́зньчнѣ́кымъ предасть. Понеже среброкоꙋзне́цъ ѝ бра̀ є́го̀ жнтиѧ сего конець прима̀ста, ѝ тоѝ сквозѣ поꙋстаѧ мѣста ѿшє̀, хожа̀ше, провожа̀ житїе постни́ческоѥ.

Сно́вє҃ среброкозньчїи зрѣти того̀ всѣми чтома не трьпѧхоу, ѝ завѣстїю напоустиша на бл҃жена̀ пои́ти с ни́ми на поуть є́мꙋ. Ѝ бывшѝ ѝмъ во є҆гиптѣ, продаша є́го, ꙗ҆ко раба, невѣ́рноу мꙋжꙋ, ѝ ѝ многи стр҃ти злы̀м прїа́тъ кꙋпно за з҃ лѣ҃. Є́го̀ мл҃твами к҃ бг҃ѹ ѿ прелести прїведъ, ѝ къ бж҃твеномꙋ крещєнию того спѡ́би, ѝ лютѣ є́моу разболѣ́вшоу, зра́ва того сотвори, ѝ по см҃рти є́го къ
‖Л. 341 в. поклоненїю живопрїа́т҃наго ‖ грѡба гн҃а ѿиде. Та҃ ѝ на Синайскꙋю́ го́роу взыде, ѝ бг҃ꙋ є҆ди́маѧ, многа чюдодѣ́лїа творѧше.

А҆рхиє́рѣю же И҆ерли́мъскомꙋ престави́вшоусѧ, ѝ по ѿкрове́нїю а҆рхиє́рѣѝ поставленъ бы҃ И҆ерли́мъскїѝ бл҃же́нный съѝ Иодестъ в пѧ́десѧ́ноѥ ѝ деѧтоѥ лѣто житїа́ своє́го̀. Чю́дѣ́йствова҃ ѝ тамо чюдеса многа: ѝбо моужꙋ нѣкоторомꙋ І҆ерли́мля́ноу, много скота ѝмоущꙋ, ѝ томоу скоты̀ помираху, ѝстѡ́нику змиѣ́нымъ ꙗ́домъ наблеваноу навѣтнемъ диꙗвѡ̀скимъ. На него̀ нашє̀шꙋ сто́мꙋ, скоты̀ въскр҃си, ѝ змїа́ оумр҃тви, ѝ бѣсоу ꙗ҆вї́тисѧ пришє̀шѝ песїимъ ѡ̀бразомъ страши́нымъ, ѝ заклѧ̀ ѝменемъ Бж҃ї́имъ нигдѣ҃ не приходи́ти, ѝдѣ҃ сто̀го ѝма наричетсѧ. Среброкоꙋзньчїи́мъ҃ сно́мъ въ І҆ерли́мъ дѡшє̀шнмъ коупли́ дѣла, ѝ въ є҆гѵ́петѣ продаша того̀, ѝ оувидѣ́ша оубо то́гда, ꙗ҆ко а҆рхиє́рѣѝ є́сть града того̀, ѝ не ѡ҃рино́ѹ ѝхъ, но ѝ цѣлованїе́мъ прїи́мъ, оучре҃ ѝхъ, ѝ великолѣпо́нѣ ѡ̀дари́въ.

Тако̀ оубо прп҃бны̀ѝ пожи́въ во а҆рхїе́рѣйствѣ лѣ҃ ли, ѝ ꙗ҆ко быти всѣмъ лѣто҃ живота є́го̀ деѧтимъ десяти ѝ семѝ, ѝ тако̀ к҃ вѣ́чнымъ ѡ̀бителемъ прейде.

‖ Прѡло́.

‖Л. 342 а.

Мц҃а того̀ ѳї[5] сто̀го мч҃ника Севастїа́на ѝ ѝже с ни́мъ, Зоисъ[6], Тракели́на[7], Никостра́та, Клавдїа́, Костора[8], Тѵвоуртїа, Кастѵ́ла, Маркелина, Ма́рка[9].

Стꙋ҃. Севастїа́нъ прелє́стным лъстѝ Преобидѣ́въ, бїе́нъ быва́ѣтъ по́ тѣлоу. Въ ѳї Севастїа́нъ па́лицами бїе́нъ.

Зо́исъ къ высотѣ́ главꙋ оу҃звѣ́ноу[10], Дымомъ лютымъ прие́млеть кончи́ноу житїа.

Є҆и, нападнѣ́та на ма сѣ́ло частымъ ка́менїемъ: ѿ ср҃ца Тракели́нъ взыва́ше.

---

[1] πάνδημον — «всенародную». [2] περιπαθῶς — «съ сокрушеніемъ». [3] Ἀθήνηθεν — «въ Аѳины». [4] *вст.* κληρονόμος αὐτὸς σὺν τοῖς υἱοῖς αὐτῶν ἐγγραφεὶς ταῖς διαθήκαις αὐτῶν — «будучи вписанъ въ ихъ завѣщаніяхъ сонаслѣдникомъ съ ихъ сыновьями». [5] *вст.* дн҃ь У. [6] Ζωῆς — «Зои». [7] Τραγχυλίνου. [8] Κάστορος. [9] Греческій текстъ въ Служебной Минеѣ. [10] πρὸς ὕψος ἐκ κεφαλῆς ἠρμένη — «поднятая за главу на высоту».

Digitized by Google

Єже ѡ҆ Клавдїи сдѣ оу҆чинено: И҆хъ же глоубина понеже пожрѐ[1], небо приноситъ.

Тивоуртїевꙋ ѿсѣцаютъ главоу̀ честноую̀: И҆ ты̀ Бг҃ъ мо̑и, вопию́щю, ѿ Божїе Слѡ́во.

Кастоу́ла влечахоу в҆ пѡги́белноую прѡпасть, Да ꙗ҆ко нестерпѣ̀, в҆ землены̀ ро́въ в҆ве́рженъ бы́сть.

Вражїими прѡбоде́нъ ко́пїи въ ср҃ца, Приноуже́ни копїи, Ма́ркѡ и҆ Маркели́нъ.

Въ тѣ́хъ[2] оубо̀ ст҃ыи̇ Савастїа́нъ в҆ бѡлѧ́рьстѣмь совѣтѣ бѧ́ше, при цр҃и Дїѡ̑клитїа́нѣ и҆ Максимїа́нѣ, ѿ града Медиѡ̑ла́на, мнѡ́гы̑ къ Хв҃ѣ вѣрѣ приводѧ̀. Маркели́нъ же и҆ Ма́ркѡ, самобратци[3], мнѡ̑гоѐ претерпѣ́въше моуче́нїе, и҆ вещьми ѡ҆бложе́ни[4], и҆ посѣче́ни бы́ша. И҆ сих҆же ѡ҆ц҃ь Маркели́нъ[5], Є҆ллинъ сыи̇, и҆ Маркаа̀[6] мт҃и, в҆ма́лѣ плачющимъ[7], и҆ напада́хоу[8] на ни́хъ, є҆же пострада́ти Х҃а ра́ди. Но а҆́ще и҆ сїѐ хотѧ́ше бы́ти, то́чїю Севастїа́нъ при́снѡвоспѡмина́емыи̇, оу҆крѡти́въ и҆ оу҆моли́въ, не то́чїю
‖Л. 342 б. си́хъ ‖ оу҆тверди́въ, но и҆ Тракели́на ко Хв҃ѣ вѣ́рѣ привлечѐ. И҆ а́бїе Тракели́нъ поо҆чи́въ и҆ ѡ҆гласи́въ є҆па́рха вѣ́ровавша.

И҆ а҆бїѐ оу҆бо̀ є҆па́рхъ, призва́въ блаже́ннаго и҆ славнаго Севастїа́на и҆ Полика́рпа прѡзви́тера, и҆ молѧ́ше и҆хъ, є҆же спасе́нїе получити и҆ ѿ ѻ҆бдержа́ща недоу́га премени́тисѧ. И҆же и҆ цѣ́лъ бы́сть, вѣрова въ Х҃а є҆ди́нодоу́шнѡ, и҆же и҆ в дѡмоу̀ є҆го и҆долы съкрꙋши, и҆ крести́сѧ. Блаже́нный же Га́и̇ є҆пи́скопъ Маркели́на же и҆ Ма́рка самобра́тца въ дїа́коньстѣ чи́нѣ оу҆чини̇, си́х҆же ѡ҆ц҃а Тракели́на въ прѡзвѷтерскїи са́нъ, блаже́ннаго же Савастїа́на свободи́телѧ цр҃ковнаго[9] поста́ви.

Подви́гшоужесѧ гоне́нїю, с ни́ми Никостра́тъ, Клавдїе, Кастѡръ, Тивоу́ртїе, Кастꙋлъ, и҆ Зои́сь[10], зане́же ꙗ҆ти бы́ша, и҆ коне́ць житїю воспрїа́ша. Ст҃ыи же Севастїа́нъ Дїѡ̑клитїа́номъ зва́нъ бы́сть и҆ вопрѡше́нъ, и҆ Х҃а и҆спѡвѣ́да, стрѣла́ми частыми състрѣлѧ́нъ бы́въ, и҆ па́лицами тѣ́ло є҆го̑ съкроуши́ша, и҆ на части съсѣченъ, и҆ дх҃ъ свѡи̇ Бг҃оу предасть.

В҆ тѡ́и же дн҃ь ст҃го моу́ченика Є҆виѡ́та.

Ст҃и. Пострада̀ Є҆виѡ́тъ да́жь и҆ до крѡве, Въ зе́млю бо ѿи́де нѣ́коую̀ странноую.

В҆ то́и же дн҃ь ст҃ыи̇ Ѳока и҆ Є҆рмилъ мече́мъ скѡнча́шасѧ.

Ст҃и. А҆́зъ же пе́рвїе оу҆сѣкнѡвенъ бꙋ́доу: Є҆рми́лъ Фо́цѣ гл҃еть. И҆ Фока же Є҆ръми́лоу.[11]

В҆ тои̇ же дн҃ь прп҃бнаго ѻ҆ц҃а на́шего Миха́ила Сингє́ла И҆спѡвѣ́дника[12].

Ст҃и. Не конца̀ прїе́млеши Миха́иле стран́наго ‖ сего̑, Но оу҆меръ живе́ши, и҆ ‖Л. 342 в.
животоу достѡ́инъ.

Сеи̇ бѣ́аше ѿ града І҆є҆рл҃мьскаго, благочести́вою роди́телїю сн҃ъ бы́въ. Изъвѣдѣвъ оу҆бо сверше́нѣ є҆ллиньскїа премꙋдрѡсти, и҆ на́ша до́брѣ и҆зъоу҆чивъ, и҆ноческое житїе воспрїи́мь. Оу҆ме́ршю же ѻ҆ц҃ю є҆го̑, ма́тери же є҆го со свѡи́ми д҃щерьми в҆ нѣ́коемь монастыри постри́гшисѧ, до́брѣ оу҆бо̀ и҆ бг҃олюбе́знѣ вели́кїи Ми-

---

[1] Καὶ τοὺς περὶ Κλαύδιον ὧδε τακτέον, Οὓς κἂν βυθὸς συνέσχεν—«И о тѣхъ, что съ Клавдіемъ, здѣсь должно указать: если ихъ и поглотила пучина». [2] Τούτον—«Изъ нихъ». [3] οἱ αὐτάδελφοι. [4] καὶ πολλαῖς βασάνων ἰδέαις ὑποβληθέντες—«подвергнутые многообразнымъ мученіямъ». [5] Τραγκυλῖνος. [6] Μαρκία. [7] παρὰ μικρὸν τοῖς ὀδυρμοῖς—«почти только слезами». [8] ἐκώλυον—«не допускали». [9] Ἔκδικον τῆς Ἐκκλησίας. [10] καὶ Ζωή. [11] И҆ Фока же Є҆ръми́лоу—Οὔ, φησι Φωκᾶς, ἀλλ᾽ ὁ Φωκᾶς, Ἕρμυλε—«Фока говоритъ: нѣтъ, о Ермилъ, но Фока». [12] Греческій текстъ въ Служебной Минеѣ.

Digitized by Google

хаи́лъ жительствоуѧ̀, жестоки́мь житїе́мь себѐ ѡ҆бложи́въ, и҆ прѡзви́терьскомоу спѡдоблѧ́ѣсѧ чи́ноу. Та́же въ верте́пь вни́де, к немоу́же Феѡ́доръ и҆ Ѳеѡ́фанъ, и҆спѡвѣ́дници и҆ философи, прихожа́ста. Та́же и҆ блаже́нныи Миха́илъ ѿ і҆ерⷭ҇лмьскаго є҆пⷭ҇па сингѐлъ поставленъ бы́сть, боже́ственїи же самобра́тци, Феѡ́доръ и҆ Феѡ́дилъ[1], сщ҃е́нници и҆ слоужи́телїе. И҆ нѣ́когда при́тьчи ноу́жьнѣи̑[2] ѿ настѡѧ́щаго І҆ерⷭ҇сали́моу[3] к Ри́моу послани бы́ша, и҆же преда́ти вино́вныхъ при́тчи по преда́нїю собо́рнѡмоу[4] царю́ же Львоу А҆рменнноу и҆коноборцю и҆ Ѳеѡ́дотꙋ, патрїа́ршествоую́щꙋ Коньстѧнти́ноу гра́доу.

Сїи̑ оу҆бо трисла́внїи преподо́бници повиноушасѧ посланомоу, при́тча книжныѧ̀ пода́ша, и҆ тїи̑ мнѡ́гаѧ̀ оу҆че́нїа прѡсьте́рше, съпрѡти́вныѧ гл҃юще гл҃ы. И҆ сего ра́ди Феѡ́дора и҆ Феѡ́дана во и҆згна́нїе ѻ҆сꙋди̑ моучи́тель, блаже́ннаго же Миха́ила со оу҆ченико́мъ[5] є҆го̑ И҆ѡ́вомъ въ прето́ры[6] затвори̑. В не́мже и҆ ѿ Миха́ила Травлаго[7] ‖ вери́гы тѧжькыѐ на выи̑ воспрїи́мъ, и҆ в҆ нѣ́которыи̑ монасты́рь Плоусїа́дьскїи[8] коу́пнѡ со оу҆ченико́мъ И҆ѡ́вомъ посыла́ѣтсѧ. Тѣ́мь ѿ мнѡ́гаго ѡ҆злѡбленїѧ теченїе слеза́мъ ѿ є҆́чию̀ поуща́ше, и҆ погребе́нїе[9] съ прѡ́чимъ тѣ́ломъ пострада́въ, и҆ непоколебимъ твердыи̑ пребысть.

Л. 342 г.

Є҆гда́же Феѡ́дора и҆ Миха́илъ ца́рьствїѧ воспрїѧ́ша, и҆ ст҃ыхъ воѡ́браже́нїѧ всѧкыи̑ со дерзнѡвенїемъ почита́ше, и҆ є҆же во и҆згна́нїи соущеи̑ призыва́ѣми бѧхоу и҆ чести таковѣ́и же спѡдоблѧ́ѣми бѣ́ахоу, патрїа́ршескꙋю достѡѧ́нїю вели́кыи сеи̑ и҆сповѣ́дникъ цари́цею моле́ниѣмь моли́мъ бѧ́ше воспрїа́ти. Да ꙗ҆́ко не восхотѣ̀ приснѡпомина́ѣмыи̑, вели́кыи же Мефо́дїи патрїа́рхъ поставленъ бы́сть, сїи же Миха́илъ, сингѐлъ бы́въ, и҆ вели́каго хра́ма все во свѡю̀ вла́сть и҆ покои воспрїе́млеть. Благоче́стно же и҆ бг҃оѹго́днѡ пожи́тъ прѡ́чаѧ̀ лѣ́та, п҃е лѣ́тъ поживѐ, въ и҃і декамьврїѧ мц҃а с ми́ромъ ко Госпѡдоу преста́внсѧ, почива́ѣтъ во ст҃ыхъ, и҆ с пра́ведными веселѧ́сѧ в҆ бесконечнѣ́мь цр҃твїи Х҃а Бо́га на́шего.

В҆ то́и же дн҃ь па́мѧть прп҃бнаго ѻ҆ц҃а на́шего Капито́на є҆пи́скѡпа[10] Корсоу́ньскаго.

Въ цр҃твѡ Феѡ́досїа Вели́каго поста́вленъ и т. д. См. выше, стлб. ҂арч҃[11].

В҆ тѡ́и же дн҃ь слѡво ѿ Пандока ѡ҆ благорѣ́чїи.

Блага́ѧ слѡвеса̀ ѿ блага́го съкрѡ́вища срч҃наго и҆схѡ́дѧть и т. д. См. выше, стлб. ҂арч҃[12].

Мц҃а де́брѧ въ д҃і дн҃ь ст҃ыхъ мч҃нкъ Про́ма, А҆рѣѧ̀, И҆лїи[13].

Ти̑ бѧ́хоу Є҆гѵ́птѧне ро́домъ и҆ кр҃тїа́не. Ре́внѡсть же и҆мꙋ́ще Бо́жїю, ходѧ́ще в темни́ци, и҆ посѣ́щахоу стра́жꙋщихъ по Х҃ѣ ст҃ы́хъ мч҃нкъ, и҆цѣлѧ́хоуть ѧ҆ ѿ ра́нъ. И҆до́ша во страноу̀ Ликїискоую̀[14], и҆ хотѧ́ще вни́ти во А҆споло́нъ[15] гра́дъ, ꙗ҆ти быша во вратѣ́хъ ѿ стражѐвъ ѿ моу́жь пога́-

---

[1] Θεωφάνης. [2] πράγματος ἀναγκαίου ἕνεκα—«по нужному дѣлу». [3] παρὰ Προεστῶτος Ἱεροσολύμων. [4] преда́ти вино́вныхъ при́тчи по преда́нїю собо́рнѡмоу—δοῦναί τε καί τινας λιβέλλους κατὰ πάροδον συνοδικοὺς—«и передать по дорогѣ нѣкоторыя соборныя посланія». [5] σὺν τῷ ἀδελφῷ—«съ братомъ». [6] τῷ πραιτωρίῳ. [7] παρὰ Μιχαὴλ του Τραυλοῦ. [8] ἔν τινι τῶν μοναστηρίων Πλουσιάδος. [9] κύρτωσιν—«согбеніе, сведеніе». [10] є҆пи́скоскѡпа Ц. [11] Разночтеніе: *вм.* створите—сътвѡри́ти. [12] Разночтеніе: *вм.* да прѡсиши—да прѡ́сить. [13] На греческомъ въ Минологіи Василія. [14] εἰς τὴν χώραν τῆς Κιλικίας. [15] εἰς Ἀσκάλωνα.

Digitized by Google

ныхъ и҆ дивныхъ, мнѧхоуть бо ѧ҆ росочникы[1] соуща. И҆ предани бы́ша кнѧ́ѕю Фимильрьѧноу[2]. И҆ ꙗ҆ко пре҆ста́ша е҆моу, и҆ вопрѡше́ни бы́ша, кр҃тьа́не сѧ и҆спѡвѣ́дахоу, и҆ мꙋ́чени бы́ша крѣ́пкѡ. И҆ а҆рѣи же пе́рвѣѐ бещи́слеными мꙋками моу́ченъ бы́сть, послѣ́ди же ѡ҆гне́мъ сожженъ бы́сть. Ст҃ыи же Прѡ́мъ, и҆ тоѝ и҆стѧза́нъ бы́сть, и҆ Х҃а не ѿве́ржесѧ, и҆ оу҆сѣче́нъ бы́сть. Посе́мъ же ст҃ыи И҆лїѧ мнѡ́го моученъ бы҃, мече́мъ главоу̀ е҆го̂ ѿсѣкоша.

В҆ тои҆ дн҃ь ст҃го мч҃нка Тимоѳѣѧ[3].

Тимофѣѝ ст҃ыи мч҃нкъ бѣ̀ в҆ Манїитанїи[4] странѣ̀. Поста́вленъ бы́сть ѿ соущаго е҆пк҃па тоѧ страны̀ дїа́кономъ въ собо́рнѣ цр҃кви. Оу҆ча́ же вѣ́рнѡмоу слѡ́воу Бж҃їю и҆ нб҃номоу е҆го̂ цр҃твїю, тѣ́мже и҆ мнѡ́гы кр҃ти, и҆ е҆линьскꙋю ле́сть ꙗ҆ко л҃жю ѡ҆блича́ше. И҆ ꙗ҆тъ бы́сть страны̀ тоѧ̀ кнѧ́ѕемъ, и҆долослоужи́телемъ ‖ соу́щимъ, и҆ мнѡ́го моученъ бы́сть, и҆ гла́дъ и҆ жа́жю претерпѣ̀, не повиноусѧ ѿврещи́сѧ Х҃а и҆ пожрети нечестивымъ бѣсо́мъ, и҆ наконе́ць, бы́вшю ѡ҆гню̀ вели́коу, и҆ тоу̀ благода́рьственѣ помоли́сѧ, преда́сть дх҃ъ свѡи Гв҃и. Ѡ҆таи же взѧты бы́ша мо́щи е҆го, и҆ положе́ны бы́ша в тѡ́и же странѣ̀ ѿ благовѣ́рныхъ и҆ бг҃обоѧ́знивыхъ моужь.

‖Л. 343 г.

В҆ то́и же дн҃ь ст҃го мч҃нка Полѵ́екта[5].

Мч҃нкъ Полѵ́е́ктъ бѣ̀ в Кесарїи. Хр҃тїа́нъ же сы̀, и҆ Х҃а и҆спѡвѣ́даше, и҆ оу҆чѧ́ше всѧ вѣ́ровати во̂нь, и҆ мнѡ́гы ѿ е҆ли҃ ѡ҆бращаѧ ко благочестїю, ѡ҆клевета́нъ же бы́сть ко́ кн҃ѕю гра́да Кесарїискаго. Кнѧ́ѕь посла́въ во́нны, и҆ приведе и҆, и҆ в҆ве́рже и҆ в҆ темни́цоу, запрѣти́въ темни́чнѡмоу стражю тве́рдѡ блюсти и҆. И҆ е҆гда же ѿ градьскы́хъ оу҆пра́знисѧ вещеи, поусти̇̀ в темни́цоу, и҆ приведѐ ст҃го пре҆ сѧ̀ и҆ нꙋдѧще е҆го ѿврещи́сѧ Х҃а и҆ пожрети и҆доломъ. Пе́рвоѐ же строга́нъ бы́сть ногты желѣ́зными по всемоу̀ тѣ́лоу е҆го̂, и҆ посемъ и҆стерзаша зоубы е҆го. И҆ бы́вши ражже́нѣ пе́щи вели́цѣ, и҆ в҆ве́рженъ бы́сть в ню, ра́дꙋꙗсѧ и҆ веселѧ́сѧ, и҆ та́ко преда́сть дх҃ъ свѡи̇̀ Гв҃и.

Въ то́и же дн҃ь ст҃го мч҃нка Внифанті́ѧ[6].

То́и бѣ въ цр҃твѡ Диѡ́клитїа́нѣ, ра́бъ жены̀ нѣ́кыа̀ и҆менемъ Гланды[7], и҆же бѣ пре́же за антѵпа́томъ римьскимъ А҆ка́кїемъ, двѣ̀ дщери и҆моу́щи. Ѡ҆баче, ра́бъ сы̀, съ гж҃ею блоу́дъ твѡрѧше, в҆ телесноѐ смѣше́нїе, бѣ̀ же и҆ пїа́‖ница, но̂ мл҃тивъ и҆ нищелюбивъ, та́коже и҆ гж҃а е҆го̂ мл҃тива и҆ нищелю́бива. Въ е҆ди́н же оу҆бо ѿ дн҃їи рече къ Внифа́нтїю: а҆ще бы хотѣ́лъ, то шелъ бы на Въстѡ́къ, и҆дѣже соу́ть моучими за Х҃а ст҃їи, и҆ прине́слъ бы ми мо́щи ст҃ыхъ, да и҆мавѣ на по́мощь и҆ сп҃се́нїе дш҃евноѐ. Внифа́нтїи же смѣꙗ́сѧ ре́че: а҆ще принесоу̀ свѡи̇̀ мо́щи, то̂ чтѡ̀; О҆на же посмѣꙗ́всѧ, и҆ пїа́ницоу е҆го̂ рекъ, посла и҆.

‖Л. 344 а.

И҆ше́д же съ і҃-ю ра́бъ и҆ съ златомъ мнѡ́гымъ в҆ Киликїю, и҆дѣ́же моучими быва́хꙋ ст҃їи, и҆ ста́въ пре҆ гѣмоном҆, и҆спѡвѣ́да себе христїа́на. И҆ мнѡ́го моуче́нъ бы́въ, не ѿве́ржесѧ Х҃а, и҆ оу҆сѣче́нъ бы́сть мече́мъ. Взе́мше мо́щи е҆го̂ клевре́ти, и҆ принесо́ша и҆ в Ри́мъ къ гж҃и свѡе̂и̇. О҆на́ же с ра́достїю прїимши мо́щи е҆го̂, и҆ положи ѧ҆ в҆ дѡмоу̀ свѡе̂мъ, создавши цр҃ковь во́ и҆мѧ е҆го̂.

---

[1] ὅτι προδόται εἰσι—«что они соглядатаи». [2] Φιρμιλιανῷ. [3] На греческомъ тамъ же. [4] ἐν Μαυριτανίᾳ. [5] На греческомъ тамъ же. [6] Греческій текстъ въ Минологіи Василія подъ 20 декабря: Ἄθλησις τοῦ ἁγίου μάρτυρος Βονιφατίου. [7] Ἀγλαΐδος.

Digitized by Google

В҆ то́й же дн҃ь ст҃го А҆нѳодора, и҆же бѣ ѿ Межюрѣ́чїа Сирьскыѧ, и҆ пострада̀ при Диѡ҆клитїа́нѣ цр҃и за Х҃а.

И҆ ст҃го мч҃нка А҆га́пїѧ, и҆же в Кесарїи моуче́наго.

И҆ па́мѧть ст҃го ѡ҆ц҃а є҆пк҃па Григо̂рїѧ, и҆же бѣ въ цр҃твѡ Оу҆стїане.

И҆ ст҃го мч҃нка Є҆рмѡ́лы.

В҆ тѡ́и же де́нь слѡ́во ѡ҆ ст҃ѣмъ В҆нифа́нтїи[1].

Вънифа́нтїи ст҃ыи̑, сла́вныи̑ въ мл҃тни и҆ въ щедрѡ́тахъ, и҆ всеи̑ Ри́мьстѣи странѣ̂, и҆ нищелю́бїе и҆здѣтьска возлюби́въ. И҆ еще оу҆нъ сы̑, и҆схѡдѧ̀ и҆з̾ дѡмоу̀ свѡ̂его, ѡ҆вогда оу҆бо бесрачицѣ, ѡ҆вогда оу҆бо бесви́ты возвращесѧ. Є҆гда бо на́га
‖Л. 344 б. кого̂[2] видѧ́ше, ‖ то совлача́шесѧ, и҆мже бѧ́ше ѡ҆болче́нъ, тѣ́мъ же на́га ѡ҆дѣва́юще. Ча́стѡ же и҆ мт҃и сварѧ́ше и҆̀, гл҃ющи: непра́веднѡ ти, чѧ́до, самомоу̀ ни́щоу сꙋ́щоу, ни́щихъ ѡ҆дѣва́ти. Є҆ди́ною же ма́ти є҆го̂, влѣ́зши в҆ жи́тницꙋ, ю҆же бѧше на всѐ лѣ́то на пи́щоу оу҆гото́вала, и҆ о҆брѣте ю҆̀ т҃щоу, сн҃оу бо є҆ѧ̀ Вни-фантїю и҆здаѧ́вьши ни́щимъ[3] ѡ҆таи̑, и҆ нача́тъ пла́катисѧ, в҆ лице свѡе бїю́щи и҆ гл҃ющи: ѡ҆хъ мнѣ̂, гдѣ возмоу на все лѣ́то пи́щоу; Ѡ҆н҆ же прише́дъ къ мт҃ри свѡе̂и̑, и҆ нача́тъ ю оу҆тѣша́ти и҆ моли́ти, да вы́стоупить во́нъ. Ѡ҆но́и же и҆злѣ́зши, и҆ падѐ на земли̑ Внифа́нтїи, помоли́сѧ Бг҃оу, и҆ бы́сть по́лна жи́тница. Ма́ти же є҆го, видѣ́вши сѐ, возрадовасѧ, ѕѣло оу҆тѣ́шисѧ, и҆ ѿто́лѣ не бранѧ́ше, є҆моу́же хощѐ, дае́ть, видѣ́вши свѡе̂го о҆трѡча́те превели́коую̀ мл҃тню и҆ вѣроу. Сего ра́ди мл҃тиваго є҆го р҃а̀ житїа прѡсла́ви є҆го̂ Бг҃ъ и҆ досто́йна сътвори̑ є҆го̂ є҆пк҃пьскаго стола̀ гра́да Ферїи́ска.

В҆ то́й же дн҃ь сло́во ѡ҆ покаѧ̑нїи[4].

Блоуднаго сн҃а подражаи̑, є҆же припади̑ къ Бг҃оу съкроуше́но̂ ср҃цемъ и҆ дх҃ѡмъ смѣреномъ. Гл҃и: согрѣшихъ[5] предъ Тобою̀, прїими́ мѧ, О҆ч҃е, ка́ющасѧ. И҆ паданїа ѡ҆ста́нисѧ, и҆ грѣ́хъ гноуша́йсѧ. А҆ще бо ѡ҆брати́шисѧ пре̂ Бг҃омъ и҆ далечѐ сътвѡриши ѿ житїѧ твѡе̂го̂ неправеднѡѐ, и҆ боу́деть помо́щникъ Вседержи́тель Бг҃ъ, є҆моу́же[6] сла́ва, ны́нѣ, и҆ приснѡ, и҆ во вѣкы̀ вѣко́мъ, а҆ми́нь.

‖ Недѣ́лѧ ст҃ыхъ пра́ѡтецъ[7]. ‖Л. 344 в.

Ѿ тѣ́хъ оу҆бо вели́кыи̑ Моѷси въ кни́гахъ Бытїискахъ и҆звѣ́стѡ написа. В҆ма́ле же се ѿ тѣхъ кни́гъ повѣмъ. А҆враа́мъ и҆ то̀ Халдѣи бы́сть, ѕвѣздѡчте́ць хы́тръ, и҆мѣѧше о҆ц҃а и҆долослоужителѧ. А҆врамъ же разоумѣ, ꙗ҆ко ничьтоже є҆сть ѿ тѣхъ и҆долъ Бг҃ъ, тогда̀ и҆ съже ѧ҆̀, и҆ слыша и҆ тъ̀ и҆стни́наго Бг҃а: «А҆враме, и҆зиди ѿ землѧ свѡе̂ѧ̀, Бытія XII, 1.
и҆ ѿ домꙋ о҆ц҃а твѡе̂го̂, и҆ поди̑ на́ землю, ю҆же ти покажоу̀». А҆вра́мъ же ѡ҆ста́ви всѧ, и҆ поѧ̀ женоу̀ свою̀, и҆ бра́тоуча́да свѡе̂го Лота, страньствоуѧ, послѣдꙋѧ Бг҃оу, и҆ всели́сѧ на земли Ханаѡ̂ньстѣи̑, ѿ Бг҃а возможе па́че всѣ́хъ, и҆ ники́мже ѡ҆би́димъ бы́сть. Роди же И҆сака въ ста́рости, подобна собѣ̂ оу҆го́дника Бж҃їѧ.

---

[1] Памяти св. Вонифатія Милостиваго, епископа Ферентійскаго, нѣтъ въ греческихъ мѣсяцесловахъ. [2] *проп.* У. [3] *проп.* У. [4] Помѣщается въ Прологѣ. [5] *проп.* Ц. У. [6] *проп. до*: а҆ми́нь У. [7] Помѣщается въ Прологѣ. На греческомъ въ Минологіи Василія подъ 16 декабря.

Digitized by Google

Исакъ же роди Іакова. И нн҃ѣ сътвѡримъ памѧть имъ въ праздникъ сіи, преже рж҃тва Хв҃а, зане родисѧ Хс҃ ѿ сѣмене ихъ по плѡти.

В тѡи же день слѡво второе ст҃ыхъ праѡ҃цъ[1].

Гь҃ нашь и Влка, всѧ ѿ небытіѧ въ бытіе сътвѡривый, небо и землю и всю тварь, и раи насадивъ, и введе тоу созданнаго свѡима роукама Адама и сотвѡреноую ѿ него Евоу. Но видѣвъ діаволъ въ чт҃и Бж҃іи чл҃ка сіѧюща, и въ прелесть введе, иже вкоусити смрти и всѣмъ ражающимсѧ ѿ него. Тѣмъ нынѣ ст҃іи троудомъ мнѡгымъ и постѡмъ пакы в раи вхѡдѧть. Си видѣвъ чл҃колюбець Бг҃ъ ѿ льсти погыбающь родъ чл҃чь,
||Л. 344 г. восхотѣ || снити на землю обнѡвити ѡбетщавшіи родъ чл҃чь, и ꙗже восхѡтѣ, и сътвѡри. Пишеть бо сѧ: Бг҃ъ же нашь на нб҃си и на земли Бг҃ъ чл҃къ бываетъ, да ѡбожить чл҃ческое естествѡ, помѧноувъ Адама во адѣ и всѧ прркы с нимъ, егоже плѡтію ѡдѣвсѧ Сп҃съ нашъ, изъ ада Адама извѡдить приде и всѧ ст҃ыѧ с нимъ. Не бѣ бо ниединомоу же ихъ ѿлоучитисѧ Адама, прилѣпившисѧ емоу плѡтію. Троупъ бѣ Адамъ смертнѡю кожею ѡблеченъ, во грѣсѣ оумеръ, ѡрли же патріарси и прр҃цы, аще и праведнѡ пожиша, но Адама не ѿлоучишасѧ. И дасть свѡимъ рабомъ и прркомъ даръ прр҃чества, ихже избра, и вси прѡвозвѣстиша на землю Его съшествіе и ѿ Дв҃ы рж҃твѡ. Преклѡнь нб҃са и сниде Сн҃ъ Бж҃іи, и ѿ Дв҃ы родисѧ, егоже празднествоу приспѣвшоу, сътварѧемъ памѧть преже бг҃ооугодныхъ нашихъ праѡ҃ць, ѿ нихже племене по плѡти родисѧ Хс҃. Тѣмъ нынѣ радоуетсѧ со Адамомъ и Авель, и Сифомъ и Ноемъ ликъ чт҃ныхъ праѡ҃цъ, дн҃е поминаеми великыхъ патріархъ и правовѣрныхъ собори веселѧтсѧ, и ст҃ыхъ прркъ сонмище, свѡихъ гл҃ъ вѣщаніа видѣвше събытіе пришеша. Молѧхоубосѧ прр҃цы и патріарси, да быша видѣли во дн҃и свѡѧ во плѡти Бг҃а. Рече бо Бг҃ъ: «радъ Іоан. VIII, 56.
бы Аврамъ, аще бы видѣлъ дн҃ь мои». Но видѣвъ возрадовасѧ преѡбраженѹю Исакомъ моукоу Гн҃ю и въ Трц҃и Бг҃а пригостивъ, имже || спѡдобисѧ и ногы ||Л. 345 а.
оумыти, и трапезоу представити. Тѣмъ вси согласнѡ рцѣмъ: радуисѧ Авраамъ, великый в патріарсѣхъ, дроуже Бж҃іи, Исаче ѡсщ҃енный, Іакове бл҃веный, родивый в҃і патріарха, въ нихже дивенъ бысть Іоуда и Левгіи, егоже по родоу племѧ цр҃ьскаго колѣна доиде оц҃а цр҃емъ Иѡсѣѧ, ѿ негоже жезлъ Хс҃. Радоуисѧ цр҃ю Дв҃де и бг҃оѡч҃е, свѡе прр҃чество видѣвъ исполнено, еже вписа: «Рече Гь҃ Псал. CIX, 1; II, 7.
Гв҃и моемоу: Сн҃ъ мои еси ты, Азъ дн҃е родихъ Тѧ». Веселисѧ Исаѵе ѡ гл҃ѣхъ оустъ свѡихъ, еже рече: «Се Дв҃аѧ пріиметь Исаія VII, 14.
во чревѣ, и родить сн҃ъ Емманѹилъ», с нимиже вси прр҃цы восіаша. И Данилъ, львомъ пастоухъ, коупнѡ с тѣми чтени соуть, и тріе отрѡцы оугасиша силоу ѡгненоу мл҃твою и постѡмъ, имже агг҃лъ пещь ѡброси, и моучителѧ ѡпаливъ оумертви. Радѹитесѧ с Мѡѵсѣемъ и Арономъ всѧ соудіѧ, моужьствовавше вѣрою, и Мелхиседекъ, Вышьнѧго Бг҃а жрець, и Самоуилъ пріатныѧ мл҃твы Бг҃оу приносѧ. Дн҃е поминаетсѧ и женьскѡе естествѡ Бц҃а ради, ею прабабнѧ потребисѧ клѧтьва: Сарра, Лїа и Рахиль, с праматерію Евгѡю, и всѧ моудрыѧ жены чт҃ныѧ. Радѹисѧ Акиме и Анно, таковомѹ дѣтищоу бывша родителѧ, Бц҃и Маріи, со Іѡсифомъ Ѡброучени-

[1] Въ другихъ спискахъ называется Словомъ похвальнымъ. См. Сборникъ Соловецкой Библіотеки XVI в. № 639, л. 87 об.

Digitized by Google

комъ. Оу҃же бо всѧка лѣ́сть престá Хв҃ымъ рожествомъ, и̑ зловѣ́рїе разúдесѧ, и̑ бл҃говѣ́рїе непрестáнно восїѧ. И̑ не престáните молúтисѧ ѡ̑ нáсъ, чт҃нїи о҃цы и̑ ст҃їи пр҃рцн, рожьшагосѧ Хр҃а Бг҃а нáшего, да тúхоу жизнь пожúвемъ мр҃твами вáшими, славѧще Ст҃оую Тр҃цу, О҃ц҃а и̑ Сн҃а и̑ Ст҃го Дх҃а, нн҃ѣ и̑ пр҃но и̑ в҃ѣ. Л. 345 б.

В҃ то́й же дн҃ь мч҃нїе и̑ похвалá ст҃ы҃х трeи ѻ҃трокъ. Нѣ́лм пр҃ѣ Рж҃во҃ Хв҃ы҃.

Похвáлимъ бл҃гаго Бг҃а, прослáвившаго ст҃ыà своѧ ѻ҃трокы и т. д. См. выше стлб. „арa҃і [1].

Недѣ́лм предъ Рж҃твомъ Хв҃ымъ ст҃ы́хъ ѿц҃ь [2].

Сё прнспѣ́, брáтїе, чт҃нaм пáмⷬ бг҃облажéныхъ ѿц҃ь нáшⷬ патрїáрхъ, и̑же в҃ закóнѣ Гн҃и непорóчнѡ пожúвше, и̑ вѣ́рою Гв҃и оу҃годúша, и̑ прослáви м҃ на нб҃си и̑ на земли. Рⷣ҃ бо Писáнїе: «Вѣ́рова Âвраáмъ Бв҃и, и̑ вмѣ́нисѧ ѥ̑моу҃ въ прáвьдоу», и̑ слы́ша Бг҃а, рекóша ѥ̑мⷬ: ѡ̑ц҃а мнóгымъ ꙗ̑зы́комъ сътворю́ тⷬ. Да и̑ мы, вѣ́рующе въ Ст҃оую Тр҃цоу, чáда ѥ̑смы пó дх҃оу Âвраáмоу, а̑ не пó плоти: и̑же бо пó плоти ѿ негѡ̀ роди́шасѧ, то не всѝ оу҃годúша вѣ́рою Гв҃и. Свѣдѣ́тель же семоу҃ Гⷭ҃ нáшъ Іс҃ Хс҃, и̑ глáше жúдомъ: «а̑ще бы́сте чáда Âвраáмля бы́ли, дѣ́ла Âвраáмля твори́ли бы́сте». И̑ пáкы: «Мóжетъ Бг҃ъ ѿ кáменїѧ сегѡ̀ воздѣ́игноути чáда Âвраáмоу». Римл. IV, 3. Бытія XV, 6. Іоан. VIII, 39. Матѳ. III, 9. Лук. III, 8.

Кáмена же вѣ́ша преже ꙗ̑зы́чна ср҃ца, ѿ ни́хже сáмъ Гⷭ҃ и̑збрà себѣ́ Сїѡ́на, и̑ лю́ди но́вы и̑збрà, кáменоѐ ср҃це, и̑ ѡ̑мы́й кр҃щéнїемъ ѥ̑ккéрноу прегрѣ́шенїи нáшихъ, и̑ вѣ́рою сътвори́ ны чáда Âвраáмоу и̑ наслѣ́дникы вѣ́чныѧ жúзни, тàкоже рече Гⷭ҃: «Сн҃ве цр҃твїѧ и̑згнáни бⷣоуть во тмоу҃ кро‖мѣ́шнюю», а̑ и̑нїи вни́доуть в не, и̑ ѡ̑бладáю́ть и̑мъ. Матѳ. VIII, 12. Л. 346 г.

Тѣ́мже, брáтїе, похвáлимъ благáго Вл҃коу, прослáвившаго дх҃овныà нáша о҃ц҃а. Рáдоуисѧ, первоздáнный Âдáме, тàко незаббéнъ бы́сть во а҃дѣ, твои бо и̑збáвитель Сп҃съ ѡ̑ Дв҃ы роди́тисѧ прихóдить, и̑ Бг҃ъ чл҃къ бываéтъ, да ѡ̑божúть чл҃ческѡѥ̀ ѥ̑стествѡ. Йже ѡ̑ родъ дрéвнихъ бг҃ооу҃го́дныхъ мⷭ҃жь събóръ: Ѥ̑ноха, нѐкоусúвый и̑ донн҃ѣ см҃рти, Нóи, сп҃сéны ѡ̑ потопа, Âверъ, неприлоꙗ́вынсѧ ко съвѣ́тоу столпштвшрéнїа, Âвраáмъ, вѣ́рныи патрїáрхъ, Йсакъ, ѡ̑ бл҃говѣ́щенїѧ роженыи, Їáковъ, нарéченыи Їи҃зль, с ни́мже чтенъ ѥ̑сть Мелхиседекъ, вы́шняго Бг҃а жрéць, мнготерпѣ́ливыи Їѡ́въ, велúкыи Моу҃сѣ́и̑ закóнодавець, и̑ Âрóнъ, слоужитель скúнїи, и̑ бг҃оизбрáныи Їс҃ъ Нáвгинъ, и̑ по нéмъ сꙋ́дúвшїи землю— Гедеóнъ, Самсáкъ, и̑ Варакъ, и̑ бг҃оѿц҃ь Дв҃дъ, ѡ̑ негóже племенѣ́ воплотúсѧ Хс҃, ѡ̑ нéмже пр҃рческын лúкъ днⷭ҃ весели́тсѧ, събытїе своúхъ гл҃ъ вндмще. Йхже помнѧ́ще, возвели́чимъ Йлїю ревни́теля, Їѡ́ѳ Ѳлúсѣю пречю́днаго, Михѣ́ю кршткаго, веледшьнаго Наоу҃ма, Їса́ю бг҃оно́снаго, Їереміа ѿ чрева сщ҃éннаго, Âввáкоума добропѣ́наго, и̑ Данúла бг҃овúдца, коупнш

---

[1] Разночтенія: *вм.* прославлáющаго—прослáвившаго; *вм.* пѡ̀бизáвшесѧ—подбизавшихсѧ; *вм.* Їер҃ме—ѡ̑ Їер҃мѣ; *вм.* мⷣчишасѧ—мⷣчиша м҃; *вм.* Âведный—Âведнаго; *вм.* ѥ̑диподшьно—ѥ̑диномы́слено; *вм.* крѣ́пко—но крштку; *вм.* насочúвшаѧ—насочúша; *вм.* на ст҃ыà ѻ҃трокы—на Âнáнїю, и̑ на Âзарїю, и̑ на Мисаи́ла; *вм.* гл҃ъ мои҃—гл҃ъ моúхъ; *вм.* цр҃éва—цр҃ю́ющаго; *вм.* на ст҃ыà ѻ҃трокы—на Âнáнїю, и̑ на Âзарїю, и̑ на Мисаи́ла; *вм.* Ѻ҃трощи же—Âнáнїа же, и̑ Âзарїѧ, и̑ Мисаи́лъ; *вм.* и̑ не прикоснꙋ́сѧ—ни вредú; *вм.* повѣ́ствовати—повѣсть ѥ̑творúти; *вм.* всылáюще—всылáти; *вм.* зане—зань; *вм.* всѣ́мⷭ҃ бг҃оу—всѣ́мⷭ҃ бг҃оу коумирьскоу; *вм.* го́рести—вонѧ́; *вм.* прилóжшаѧ—приложúша; *вм.* в҃ вышнúй—вы́шняго. [2] Встрѣчается въ прологахъ. См. напр. Прологъ Синодальной Библіотеки № 242, л. 431.

Digitized by Google

и цр҃ьскыа дѣ́ти, Ана́нїю и Аза́рїю и Миса́ила, иже вѣ́рою попра́ша пла́мень. Со всѣ́ми си́ми бл҃же́ный Іѡ҃сифъ, ѡ҃бру́чи́тель бы́въ Пре҃чты́а Бц҃а, ѥ́юже пра́||вдныа кла́ства раз҃роуши́ся и потреби́ся. Л 347 а.
И весели́тся и Ѻ҃ва с ли́комъ же́нъ бг҃оуго́ди́вшихъ: ѡ҃ ни́у́же помина́емъ бл҃же́ноую Са́ррꙋ, и Ревѣ́коу цѣломꙋ́дроую, Лі́ю и Рахи́ль с Ма́рфою ѥ́коупт҃ѣ, Дѣ́верꙋ же пр҃ѹ́чицоу со Ѧ́йлою и Ѧ́нною, Самои́ловою ма́терїю, сла́вноую Роу́фь съ Ѳспи́рїе́ю, и кр҃ѣпкѡдше́вноую Оу́дифь, и всѧ чт҃ны́а жены со Саламїе́ю бг҃оно́сицею, ѩ҃же Хр҃а ѡ҃ ложе́снъ прїѧ на́ рꙋ́коу, его́же ны́нѣ пр҃ѣпразне́ствоу приспѣ́вшю, сътвари́мъ память бг҃оуго́дныхъ на́шихъ ѡ҃ц҃ь, да мл҃твами и҃хъ полоучи́мъ вѣ́чнꙋю пи́щоу. Ѡ҃ Хр҃ѣ І҃сѹ҃ Гд҃ѣ нашемъ, ѥ́моуже[1] сла́ва ны́нѣ, и при́сно, и въ вѣ́кы вѣ́ко́, ами́нь.

|| В тои҃ дн҃ь[2] житїѥ̀ пр҃пбнаго ѡ҃ц҃а нашего Григорїа, ѥ́пр҃кпа бы́вша иже въ Ами́ри́тѣ гра́да Тафарона, и повѣ́сть ѡ҃ съдѣа́нныхъ чюде́сѣхъ ѡ҃ него, списана ѥ́пр҃помъ гра́да Негранѣскаго, и҃стини́на и и҃зв҃ѣ́стна[3]. Бл҃ви ѡ҃че. Л 348 а.

Весь нѣ́коа ѥ̀сть ѡ҃ сла́вныхъ, въ пре́дѣлехъ Ѧ́варскыхъ и Ѧ́сі́йскыхъ, Допліа́ни нарицае́ма. Въ сей же вѣ́ахꙋ иже чюднаго Грнгорїа родителїе Ѧгапїа, и Ѳеѡ҃ктїа, съвъкꙋплышеся зако́нным҃ брака съчетанїе́мъ, и по лѣ́тех҃ родиша бл҃жнаго сегѡ Грнгорїа, и въспитаа́ше ѣ́ наказанїи и ра́зꙋмѣ Гн҃и. Ѡ҃нѣ́, ꙗ҃ко земла бл҃га́а, бж҃твена́а прїемъ сѣ́мена, и ѥ́же ѡ҃ Ст҃го Дх҃а водами напоивше́ся, плѡ́ си́цевъ съвръ́ши. Превъсходи́ оу́же плотьскїи възрастъ, възвод҃итьжеся бж҃твены́мъ стра́хомъ вящьше, и в мѣ́рꙋ възраста съвръшенїа Хр҃а бы́въ, и по си́хъ что; Не тъкмо слышатель бж҃твъны́хъ запо-вѣ́деи, нъ́ и съвръшнтель ꙗ҃ви́ся и сказатель разꙋмеи҃ъ. И по и҃сплънѣ́нїи зако́на и по бл҃ти Ст҃го Дх҃а хиритонисáнъ бы҃ дїа́кономъ ѡ҃ нѣ́коѥ́го бли́ сꙋща Бг҃ꙋ ѥ́пр҃па, ꙗ҃вленїю бж҃твъному си́це повелѣ́вшꙋ, на свѣщинк҃ъ възложити свѣтилника, хо́щеть бо, рече, съвръшенъ ꙗ҃витися и добродѣтелїю высо́къ оу́красити пр҃тлъ а҃рхиере́йскїи въ бж҃тве́ны́хъ дѣа́нїих҃ъ и оу҃ченїих҃ъ. Ѥ́же нꙋ́жею оу҃дръжанъ бы́въ, и бл҃гоговѣ́йньства досто́йньство҃ даръ ѡ҃ Бг҃а прїемъ знаменїа || съвръшати оу҃жа- Л. 348 б.
сна и прѣсла́вна, вѣси проходи́, пропо-вѣ́даа Хр҃а Бг҃а нашего, твори́ца нб҃ꙋ и земли, и мно́съ҃ ѡ҃тръзаа ѡ҃ лъсти и҃дольскїа, привода и҃хъ къ и҃стини́номꙋ Бг҃ꙋ, житїе и҃мѣ́а словесе́мъ прикла́но. Споспѣшествоваше же ѥ́мꙋ вы́шняа бл҃ть: и҃сцѣ́ляше недꙋгы́, и бѣ́сы ѡ҃гоняше мл҃твою и слезами и призыва́нїемъ самого Бг҃а.

К҃ Ри́мꙋ же оу҃стремися и҃ти́, и дости́же въ Медилоа́мы, и тамо подо́бнаа прꙋвы́мъ съвръшик҃ъ, приходи́ къ нѣ́коѥ́мꙋ ста́рцꙋ, иже преждѐ л҃ по́прищь бл҃жнаго Григо́рїа пришествїе прѣ́рѣ́кшаго спꙋтникꙋ и слꙋжителю своѥ́мꙋ. Любезно же прїа́тъ бывъ ѡ҃ него, и трапезꙋ прѣ́ставль, и дх҃овнѣ насытившеся, и по си҃ ра́зꙋмъ хотащи҃ ѥ́мꙋ въспрїа́ти ѡ҃ него прѣ́наоу҃чева́ѥ́ся[4], оу҃вѣ́ривъ ѥ́мꙋ всѧ̀ иже ѡ҃ младеньства ѥ́го повѣ́стьми и проро́чьскыми проразꙋмѣ́нїи дарова́нїа. И ѡ҃тол҃ѣ же, вящше помазався ѥ́же по Бг҃ѣ житїе́мъ, ѡ҃хожда́ше ра҃ꙋ́ѧся, ѱа́лмы и҃мѣ́а въ ср҃ци и въ оу҃стнахъ. Понѣ́же оу҃бо си́це гото́вящеся и възвожда́ашеся къ глꙋбочайшеи горѣ дойти, оу҃вѣ́дѣвъ тамо живꙋща моу́жа, пр҃ѹ́чьскаго да́ра и҃сплъ-

[1] *прот. до* ами́нь У. [2] *вст.* книга и У. [3] На греческомъ вполнѣ не издано. Отрывокъ см. у Миня подъ заглавіемъ Νόμοι τῶν Ὁμηριτῶν, Patrologiae Graecae, t. LXXXVI, col. 568. [4] *вст.* и У.

Digitized by Google

нена, и҆ ѧ҆коже вънꙋтрь го́ры бы҃,—ѡ
дивьство чюдеси!—зри́ть столпъ ѻ҆гнѧнъ,
горѧщь съ нб҃си на въздꙋсѣ, на мнѡ̂ѕѣ
пребывающь. Оу҆диви́вжесѧ оу҆бо и҆ стра-
хомъ ѡ҆бъѧ̑тъ, паде ни́ць на землю,
та́же оу҆крѣпивсѧ, въста̑, и҆ въ себѣ
дивѧ́сѧ, и҆дѧше, оу҆вѣдѣти бы́вшее хотѧ
Л. 348 в. видѣнїа̀ ‖ ꙗ҆вле́нїе. И҆ ѿдалеча пожидаа̀,
пламень зрѧ̑ше, близъ же бы́въ, зри́ть
бж҃твена чл҃ка, грѧдꙋща къ немꙋ. И҆ при-
стꙋпль, цѣлова и҆, и҆ и҆́менемъ зовꙋща е҆го.
И҆ ѿбита оу҆ него чрезъ но́щь, и҆ лꙋчь-
шимъ и҆ прѣсла́вныи́мъ видѣнїемъ спо-
доблѧе̂тсѧ. И҆ ѻ҆ полꙋнощнѣи стражи,
ꙗ҆ко чрезъ всю̀ нощь ѻ҆нꙋ, стоа́ше бг҃о-
но́сныи ѻ҆нъ мѡ̂ꙋжь, ѿ землѧ ноѕѣ въ-
з҃вигъ, простръ́тѣ и҆мѧше рꙋцѣ, стоа́ше
на въздꙋсѣ на мнѡ̂ѕѣ. И҆ та́ко препро-
води́въ но́щь[1], и҆ къ оу҆трꙋ оу҆дивлена
видѣвъ бл҃жнаго Григорїа, призывае̂ е҆гѡ
ти́хымъ и҆ кро́ткы̑ гла́сомъ, гл҃ѧ: грѧдѝ,
ѿ дрꙋже и҆ бра́те, ѻ҆бщїа̀ пол̑зы причѧ-
стимсѧ: ѿ ми́ра Бж҃їа на сїе бо прїи́де
къ смире́номꙋ и҆ грѣшномꙋ старцꙋ, ꙗ҆ко
да ꙗ҆́же ѿ тебѣ мнѣ сказа́ннаа̀ оу҆вѣси̑.
Ты̑ оу҆бо, и҆же пръвѣе помоливсѧ къ
цр҃кви ст҃го мч҃нка Внифантїа̀ и҆ Ѻ҆глаи́ды,
подоба́е̂ же ти пои́ти въ А҆вгꙋстъ въ
гра̑, ѿтꙋдꙋ же ѿтплꙋти въ А҆леѯа̑н-
дрїю̀, потомъ же и҆ въ Е҆ѳиѡ̂пїю, про-
повѣдати сло́во и҆стин́ны, та́же прїи́ти
въ А҆мири́тьскыи гра̑ Неграиъ, заплѣ-
не́ныи, и҆ ѻ҆пꙋщенꙋ бывъшꙋ Дꙋнаа̑номъ
А҆мири́тьскымъ, и҆ требꙋю̀щемꙋ а҆п҃льскаго
оу҆ченїа, въ нем́же, и҆ вели́каа̀ и҆справивъ,
почие̂ши, и҆ прїи́деши къ и҆же пра́веднымъ
оу҆гото́ванн҃ымъ ѿбителемъ. Ѡ҆ба́че трꙋды
и҆маши по̑ꙗти ѿ тамо живꙋщи̑ и҆ непо-
коривы̑ І҆оу҆деи̑, и҆ мноѕѣ̑ ѡ҆братиши къ
Гꙋ, и҆мѣа̀ Того бл҃гопоспѣшьствꙋю̀ща ти,
и҆ оу҆премꙋдрѧю̀ща, и҆ и҆справлѧю̀ща тѧ.
Прїимеши̑ рꙋкоположенїе е҆п҃пьства ѿ Про-
Л. 348 г. тирїа̀, ‖ прп҃бнѣи́шаго е҆п҃па гра́да А҆леѯа̑н-
рїа. Сїа̀ слы́шавъ бл҃жныи, и҆ видѣнїемъ,
и҆хъже видѣ, води́мъ не невѣровати,
и҆скꙋсисѧ оу҆бо съпрѣбывати съ ст҃ымъ
старцѣмъ ѿнѣмъ, и҆ себе недосто́йна
и҆сповѣдꙋе̂ реченнымъ. Знаменоно́сный
же моу̑жь сказа е҆мꙋ и҆ ꙗ҆же ѿнъ самъ
видѣ ꙗ҆вленїа, бг҃ови́дныи Григорїе: вер-
ховныа̀ видѣнїемъ видѣвъ Петра и҆ Па́в-
ла, Хв҃ы а҆п҃лы, и҆ е҆ли́ка премно́га ѡ҆мо
форъ на рамена е҆го възложиша, про-
знаменаю̀ше вѣ́ры е҆го простръ́тїе, и҆ на
коли́цѣ̑ възложить рꙋцѣ, съвръшивъ
сщ҃енїа помазанїемъ. Мно́жае̂ оу҆бо оу҆ди-
ви́всѧ бл҃жныи ѻ҆ и҆хже самъ нае̂динѣ
видѣлъ бѣ, оу҆вѣ́рнвсѧ, и҆ «слава Бг҃ꙋ»
рекъ, и҆же таковаа̀ дѣи́ствꙋю̀щемꙋ любѧ-
щимъ е҆гѡ. Во́лѧ Гн҃ѧ да бꙋдеть, при-
рекъ. Два же дн҃и с ни́мъ прѣбывъ, и҆
е҆же ѿ него и҆спо́лънивсѧ бл҃гти, ѿ раз-
лꙋченїи скорвѧ, и҆ любве пламене̂ горѧ,
пр҃но поминаа̀ ѻ҆ного старца, прейде ѿтꙋдꙋ.
И҆ въ Карѳагенъ прише̂, и҆ тамо пропо-
вѣда слово и҆стин́нѣ, всѧкъ недꙋгъ и҆
болѣзнь и҆сцѣли. Пребывъ же лѣто не-
ма́ло в немъ, бж҃твенымъ съвѣтомъ
к Ри́мꙋ ѿходи̑. И҆ томꙋ внꙋтрь бывъ,
прїе́млемъ бывае̂ ѿ нѣкое̂го бл҃гочс҃тива,
Венедиктъ томꙋ и҆мѧ. Въ оу҆трїи́ же
ѿходить къ бж҃твеномꙋ гро́бꙋ вели́каго
а҆п҃ла Петра, и҆ себе повръгъ на землю,
ѿтꙋдꙋ почерпе бж҃твены̑ даровъ и҆сто́ч-
никъ, и҆ слезами землю моча. Двери е҆мꙋ
нб҃ныа̀ мнѧхꙋсѧ. И҆сплъ́ненъ оу҆бо ѿнюдꙋ
бы҃ вы́шнѧго сїа́нїа̀, зри́ть ‖ а҆п҃ла Петра, Л. 349 а.
десною̀ рꙋкою носѧща ключа, и҆ грѧдꙋща
къ немꙋ, моу́жа сла́вою ѿсїева́е̂ма мно̂го̀ю,
лицемъ свѣтѧщасѧ и҆ добротою ѻ҆́чїю,
и҆ гл҃юща к немꙋ: нн҃ѣ прїидо̑, чадо Гри-
горїе, зд҃ѣ съ Гн҃ею Мт҃рїю̀ и҆ съ прочими
а҆п҃лы, и҆же на Га҃ нш҃его І҆ѵ҃ Ха҃ стражꙋ-
щи̑ пре̂стоа̀хомъ в Негра́нѣ градѣ[2],
оу҆крѣплѧю̀ще е҆диного кожо̑ и҆хъ къ бл҃го-
чс҃тїю, и҆ бл҃гтїю оу҆крѣплѧю̀щаго Ба҃ всѝ

[1] *проп.* У. [2] града Ц. У.

съпроти́вишасѧ закôнопрѣстꙋпнаго еꙋ-
рѣйна во́ли. И҆ и҆́же ѻ҆ бл҃гочⷭ҇тїа подвиѕѣ
пострада́ша, и҆ нн҃ѣ соу҆ на нб҃сѣхъ съ
и҆́же ѿ вѣка ѻ҆ц҃и, бесмⷭ҇ртныⷯ чⷭ҇ти спо-
доблѧе́ми. А҆зъ же оу҆бо здѣ̀ прїидо̀ моѝ
посѣтити гра́, Па́велъ же братъ, и҆́же по
вселенѣи цр҃квамъ поборникъ, ѿ І҆ерⷭ҇лима
ѿлꙋчивсѧ мене, въ Персидꙋ взы́де. Ты̀
же, добрый и҆ бг҃оꙋгоденъ пꙋть шествꙋа̀,
ѿ чѧдо, бл҃гоꙋгодити Гв҃и потщалсѧ е҆си,
поꙋчаѧ́сѧ всегда̀ закôнꙋ Гн҃ю, вѣдѧще,
ꙗ҆ко всѧко житїе и҆ ми́ра сего бл҃голѣпїе
сꙋдомъ сѣ́ни и҆ сна прѣходить, и҆ бл҃же́нъ
бꙋдеши, а҆ще си́це съвръ́шиши теченїе
своѐ, и҆ по во́ли Бж҃їи ходивъ, и҆ мнôѕѣ
оу҆тверди въ стра̀ Бж҃їи. Се̑ оу҆́же и҆ прⷭ҇тлъ
гото́витсѧ на нб҃си, ѿ самого Га҃ полꙋ-
чиши бл҃гаа̀ с на́ми.

Сїа̀ ѿ а҆пⷭ҇ла слы́шавъ, помѣтаѐ себѐ
прⷣбный на́ землю: ѡ҆каа̀нный а҆зъ, себе
нарекъ, ꙗ҆ко оу҆милисѧ и҆ а҆пⷭ҇ла Гн҃ѧ ви́дѣ-
ти ѻ҆́чима мои́ма сподо́бисѧ! Что̀ въ-
зⷣамъ Ти, Влⷣко мôи Бж҃е; И҆ въсклонивъсѧ,
ктомꙋ е҆го не видѣ. И҆ па́кы̀ доволно съ
слезами и҆сповѣдавсѧ, и҆ въ хра́минꙋ, в
||Л. 349 б. нюже прїѧ́тъ || бы́въ, ѿходи̑.

И҆ па́кы въ но́щь тꙋ ви́дить а҆пⷭ҇ла
Павла, высока видѣнїемъ и҆ плешива,
мало власъ и҆мꙋща на тылꙋ главы, възли-
стна и҆ просѣда главо́ю сѣроѳка, вѣжи
срасли и҆мꙋща, лѣпобрⷣана, и҆ цвѣтꙋща
лицемъ, и҆сполнено кадило ма́сла въръ-
чаѐ е҆мꙋ, и҆ гл҃юща: Преже мала оу҆бо приѧ̑
мнôжьство рамоносъ, нн҃ѣ же прїи́ми
сїе ма́сло, ѡ҆́бразъ хотѧщимъ помазатисѧ
ѿ тебе, и҆ съвръшитисѧ сщ҃ньства рꙋко-
положенїемъ. Прїе́мъ же, а҆бїе възбꙋдисѧ,
Псал. XLIV, 28. възрⷣавасѧ срⷣцемъ и҆ поѧ̀ гл҃ше: «Ѿры́гнꙋ
срⷣце мое сло́во бл҃го, ꙗ҆ко помаза мѧ Бг҃ъ
масломъ ра́дованїа». И҆ оу҆тро ѿходить въ
Сп҃са и҆ Бг҃а нш҃его храмъ, Конⷭ҇тѧнтїа
Но́выи нарицаемыи за създавшаго и҆
тезомени̑ство. Того оу҆бо въ Рѵ̀мѣ бл҃го-
чⷭ҇тивыи цр҃ь Конⷭ҇тѧнтинъ възⷣвиже Бг҃ꙋ,
ѿ ѻ҆снованїа съзⷣавъ, и҆ всѧчьскыми вещен
добротами и҆ ѱи҆фїа́ми възⷣвигъ, и҆ бл҃го-
лѣпнѣ мраморїемъ и҆спестри́въ. И҆мѣѧ̑шеⷯ
си́це ꙗ҆же ѿ ст҃ѣмъ, и҆ повсюдꙋ и҆сплъ-
нѧ̑шесѧ бж҃твеныа̀ прѣмⷣрости и҆ ра́зꙋма,
вели́къ познаваемъ ѿ Ба҃ и҆ чл҃къ, и҆
небрегъ е҆́же ѿ чл҃къ сла́вы, нъ̀ по всѧ
дн҃и ѿ Вы́шнѧго и҆змѣненїе чаа̀, и҆ въ-
схожⷣенїа въ срⷣци полагаа̀, и҆ ѿ славы
въ сла́вꙋ прѣѻ҆́бразꙋѧсѧ.

Въ дни же И҆оу҆стїа́на цр҃ѧ Гречьскаго,
и҆ Е҆лисва̀на[1] цр҃ѧ Е҆фиѻ́пьскаго, и҆ Дꙋнꙋа̀на
цр҃ѧ А҆мирⷭ҇скаго, и҆ Протрътѣа̀ па́пы
А҆леѯа̀ндрьскаго, Дꙋноуа̀нъ, и҆же А҆мири-
томъ цр҃ь, и҆оу҆дѣа̀нинъ же вѣ́рою, прїа́тъ
лестїю Негранъ, сла́вныи гра̀ вели́кїи. И҆
призываа̀ше || сꙋѐмꙋдреныⷯ всѣхъ, и҆́же ||Л. 349 в.
въ градѣ ѻ҆́номъ, и҆ вѣ́рныⷯ понꙋди ѿврѣ-
щисѧ Га҃ на́шего І҆ѵ҃ Ха҃, дръ́жати же
слоу́жбꙋ закôна і҆оу҆де́йскаго, всѣмъ же
непокорившимсѧ повелѣнїю е҆го, разгнѣ-
васѧ злоⷣчьстивыи: повелѣ скрадѣ ѻ҆́гнѧ-
нѣи ѕѣлнѣи̑шеи быти, и҆ в ню ввержено-
мъ бы́ти ѡ҆́номꙋ бесчи́сленомꙋ мнѡ́жь-
ствꙋ народа, и҆ в томъ ѡ҆́гнѣ весь нарѡⷣ
скон́часѧ ѿ Гѣ҃, нѣкыⷯ же и҆ за моу́кою
оу҆дави, и҆ съпротивѧщи̑сѧ е҆мꙋ мече́мъ
оу҆сѣкнꙋ, в ни́хъже и҆ чⷭ҇тнѣи̑шаго кн҃зѧ
и҆хъ, по дово́лныⷯ прѣпрѣнїихъ, А҆рефꙋ слав-
наго, мечемъ оу҆сѣкнꙋ ст҃ꙋю̀ главꙋ е҆го. И҆ ко-
нечнѣѐ, всѧ̀, ꙗ҆́же тамо, праха сꙋдомъ раз-
вѣѧ̑въ проклѧтыи, възвратисѧ въ своа̀
си цр҃твїа, писавъ и҆ сꙋщимъ ѻ҆крⷭ҇тнымъ
е҆гѡ, и҆же по̀ того ѡ҆бластїю сꙋть, подо́б-
наа̀ си́мъ сътворити, и҆ не токмо си́мъ,
нъ̀ и҆ Прьскомꙋ цр҃ю пишеть, къ е҆же по-
требити всѧ̀ коне́чнѣ хрⷭ҇тїа́ньскїи рѡ́дъ.
Оу҆вѣ́дѣвъ же сїа̀ и҆же Грекомъ цр҃ь И҆оу-
стїа́нъ, пишеⷮ с вели́кыⷯ тщанїемъ и҆ теп-
лымъ рвенїемъ Е҆лесва́нꙋ бл҃женнѣи̑шемꙋ
цр҃ю Е҆фїѡпьскомꙋ, въ е҆же послати во́а
своа̀, и҆ сраѕити бра́нь съ закôнопрѣстꙋп-

[1] Е҆лисфаана У.

нымъ є҆ѵ҃рейномъ, и҆ ѡ҃мъстити кровь с҃тꙋю
иже за непорочьнꙋю в҃ѣрꙋ Г҃а нашего І҃ѵ҃ Х҃а
доблестъвнѣ пострада́вшихъ. Прехва́лныи
же Є҆лесва́нъ[1] цр҃ь, сїа̀ слы́шавъ и҆ вн҃ꙋшивъ, съ҃бра всѣ̀ своѥ̀ войньство, и҆ ѡ҃плъчивсѧ по земли и҆ по морю, вои́ньства
же зако́нопрестꙋпьнаго по сраженїи брани
до коне́ца ‖ Хв҃ымъ посо́вїѣ҃ побѣ҃жени и҆ ‖Л. 349 г.
потреблени бы́ша, є҆́же и҆ законопрестꙋпнаго є҆ꙋ҃рейна, и҆ сржн҃ники є҆́го, и҆ сѝхъ
мечемъ оу҆сѣ́кнꙋ, и҆ прїѧтъ цр҃тво є҆́го и҆
ѩ҆́же в немъ всѧ̑. И҆ мно҃ѕѣхъ҃ ѡ҃ є҆ѵ҃рє́и
поразивъ, є҆́же и҆ прочихъ оу҆страшити
иже въ градѣ̀ сꙋщꙋ҃ю҆ їоу҃де́и, тѣ́мь же и҆
нево́лею о҆҃бѣщева́ютсѧ приступити къ
с҃тѣ́мꙋ кр҃щенїю, и҆ не тъ҃кмо сїи, нъ҃ и҆нїи
прочїи всѧ̑ч҃ьстин ѩ҆ѕы́ци. Є҃пꙋ же не
сꙋщꙋ тогда̀, и҆ли с҃щ҃ѧ́нникꙋ, и҆ли дїа́конꙋ,
нъ҃ ниже и҆номꙋ комꙋ ѡ҃ цр҃кви́никъ с҃тѣ́йшїа Бж҃їа цр҃кви, всѣ́хъ бо вкꙋпѣ́ погꙋби́лъ
и҆ потребилъ С҃тыа̀ и҆ Є҆дїносꙋщьныа̀
Тр҃ца вра́гъ, є҆лико ниже памѧти въ всѣ́мъ
цр҃твѣ є҆́го ѡ҃ си́цевыѝх о҆҃бр҃ѣтатисѧ, и҆бо
и҆ пре́же скончавшꙋ҃ю҆сѧ всѣ̑, и҆ в ра́кахъ
поставленыхъ, и҆зе́мъ с҃тыа̀ и҆хъ мощи,
и҆ с҃и҃ прахомъ разв҃ѣ̀. Пи́шѣ҃ оу҆́бо а҆́вїе ѡ҃
А҆мири́та Є҆лесванъ, с҃тѣ́йшїй цр҃ь, Протирїю, па́пѣ А҆леѯа́нрїйскомꙋ, ѡ҃ всѣ̑ подробнꙋ и҆спи́са, и҆ ка́ко є҆́мꙋ Г҃ь Б҃ъ поспѣ́шн
въ бл҃гоѥ̀, пи́шѣ҃ же, и҆ въ є҆́же є҆́мꙋ и҆збра́ти моꙋ́жа премꙋ́дра, и҆ словє́сна, и҆
разꙋмна́, и҆ хꙋ́дожна, и҆ добрѣ́ зна́ющѧ
Ветхыи и҆ Новыи зако́нъ: и҆ хиротони́са́въ
того є҆́п҃помъ, к намъ пошли є҆́го,
р҃ѣ́, съ всею цр҃кьною потребою и҆ послѣ́дованїемъ.

Си́мъ же писанїемъ дошѣ́шимъ въ А҆леѯа́ндрїю, сїа̑ прочѣ́ патрїа́рхъ, и҆щꙋ҃ а҆҃спытꙋ҃ѣ҃ хотѧщаго быти є҆́п҃па и҆ къ цр҃ю
Є҆лесва́нꙋ ѡ҃пꙋститисѧ, а҆́ще ꙋ҃бо є҆́дного
сицева моꙋ́жа достоина и҆ си́лна въ дѣ́ле
и҆ въ всякомъ бл҃говоѣ҃йнствѣ, иже и҆ ‖Л. 350 а.
па́че и҆збранъ Г҃ви бꙋ́детъ, ‖ и҆ цр҃ю сꙋще оу҆годенъ. И҆ нѣцїи є҆ди́нъ дрꙋ́гаго привожда́хꙋ къ папѣ, ꙗ҆́ко досто́ини сꙋ́ще
помазатисѧ на є҆҃п҃пьство и҆ ѡ҃пꙋститисѧ
къ цр҃ю, и҆ ни о҆ є҆дїномъ ѡ҃ ни́хъ оу҆годно
бы҃ папѣ, нижє дх҃ъ є҆́го оу҆ѣ҃шаласѧ
хиротонисати є҆дїного ѡ҃ приходꙗщихъ
и҆ посла́ти къ цр҃ю. Оу҆мысли же патрїа́рхъ
на мл҃твꙋ ѡ҃братитисѧ, и҆ по́стꙋ бы́ти,
и҆ всѣ̑ноцномꙋ є҆́дѣнїю. И҆ си́мъ ꙗ҆ко
съврѣшивъшимсѧ, ꙗ҆влѧ́ѥсѧ є҆́мꙋ Ма́рко а҆́пл҃ъ, гл҃а въ є҆́нѣ: Въскꙋю, брате
Протїрїе, прискрѣ́бенъ є҆сн и҆ сѣтꙋ́ѥши,
недовмѣ́вающсѧ ѡ҃ и҆скомѣ́мъ; въста́въ
въскорѣ, взыщи Григорїа дїа́кона стра́нна́го, пре́же мала въ гра́ сѣ́и҆ пришѣ́ша,
и҆ стра́нничьствꙋ҃ѣ҃ въ оу҆колѣ́хъ в домꙋ
нѣкоѥ́го моꙋ́жа, семꙋ же и҆ма А҆ѳо́нтїе.
Сегѡ прїе́мъ, бг҃олѣ́пнѣ ꙗ҆́же ѡ҃ немъ
смотривъ, и҆ помазавъ є҆́п҃па, ѡ҃пꙋсти,
Бг҃ъ бо и҆ Г҃ь нш҃ь потребы сѧ̀ ради
ѡ҃далеча сего подвиже скоро прїи́ти въ гра́
сѣ́и҆. Папа же заꙋ҃ра радостенъ въставъ,
и҆ скоро и҆спытавъ, о҆҃бр҃ѣте бл҃же́наго
Григорїа, и҆ повелѣ́ вънти є҆́мꙋ. И҆ въставъ
па́па, прїемлеть є҆́го с вели́кою ч҃тїю.
Бл҃же́ныи же поклонивсѧ рече папѣ, є҆́же:
вл҃вн, вл҃ко, раба своѥ́го недостойнаго.
И҆ припаде къ ногама є҆́го. Патрїа́рхъ
же въ҃зви́же є҆́го, и҆ цѣлова́въ рече: Добрѣ́
прїи́де, рабе Бж҃їи Григорїе, ч҃тное тѣ́ло
цр҃кви. И҆ въземъ є҆́го наѣ́дїнѣ, въспроси:
ѡ҃кꙋ́дꙋ є҆сн, ча́до, и҆ ѡ҃ кыхъ странъ, и҆ ка́ко,
рече, вънезаа҃пꙋ в лежащїи сѣ́и гра́ прїи́де;
Бл҃же́ныи же всѧ̑ є҆́мꙋ пора́дꙋ и҆сповѣ́да,
ѡ҃кꙋ́дꙋ є҆́сть, и҆ по кы҃ мѣ́стѣ҃ шествова‖лъ ‖Л. 350 б.
бг҃ъ, и҆ ка́ко въ А҆лександрїю прїи́де. Сїа̀ слы́шавъ патрїа́рхъ, прослави Б҃а, та́же гла́ къ
немꙋ: Вѣ́си ли, ѡ҃ чадо, коѣ́м ради вины
призва́хомъ тѧ; Ты̀ та́мъ ꙋ҃бо вѣ́си, ꙗ҆́ко
не свѣ́мы твою̀ добродѣ́тель, ни́же кто
є҆́си, и҆ли что ра҃" пришелъ є҆́си въ гра́
сѣ̀, разв҃ѣ Г҃ь Б҃ъ ѡ҃кры мнѣ̀ послѣ́днемꙋ
ѩ҆́же ѡ҃ тебѣ́ всѧ̑. И҆ съ гласомъ о҆҃бнажи

[1] Є҆лисфанъ У.

ѣ́мꙋ всю йстни́нꙋ, показавъ ѣ́мꙋ и̑ достосла́внаѧ посла́нїа ѿ цр҃а ѳ̀лесвна́на. Йко Гд҃ ради, рече, ѿ̀ чадо, да прїи́дѣ̀ въ дх҃овнꙋю сїю слꙋ́жбꙋ, и̑ да да́си на́мъ самъ себѣ̀, и̑ покориши свою выю Хр҃ꙋ та́рмꙋ, и̑ да йдеши въ тамошнѧ̀, помазавсѧ Дх҃омъ Ст҃ы́мъ пасти словесныѧ ѻ҃вца Хр҃ы, и̑ да подви́гнешисѧ всѣ́мъ ср҃цемъ твои́мъ възвратити заблꙋ́жьшихъ, и̑ ставити йзгы́бшихъ, и̑ расточеныѧ съ҃брати, и̑ просвѣ́тити о҃мрачныѧ,[1] да та́ко добръ кꙋ́пець оу҃мно́жиши свои́ таланътъ, и̑ вѣ́си, каковꙋ мьздꙋ прїи́мешн, добрꙋ коу́плю сътворивъ своє́мꙋ гс҃ꙋ, и̑ оу҃слы́шиши ѿ̀ Гд҃а, ѣ́же
Мате. XXV, 21, 23. «бл҃гы́и ра́бе, вѣ́рныи, надъ малыми бы҃ вѣ́реиъ, надъ мно́гыми тѧ поставлю», и̑ про́чаѧ. Ѳ̀н҃, ѿ̀ чадо, не прѣ́слꙋшаи́ речени́ныхъ, нѣ́, та́ко покоривъ въ всѧко дѣ́ло бы́въ бл҃го, покажи и̑ здѣ̀ оу҃серъдноѣ̀ и̑ послоꙋшливоѣ̀ ѣ́же къ Гд҃ꙋ поспѣ́шенїѣ̀ и̑ повиновенїе, и̑ повинисѧ.

Сїѧ̀ и̑ мно́жайша си́хъ патрїа́рхꙋ къ немꙋ молебными словесы йзрекъшꙋ, бл҃же́ный Грнго́рїе въ оу҃мъ въспрїе́мъ всѣ́хъ, йхъже томꙋ прѣ́вѣ̀ бл҃говѣщеныхъ, ѣгдѧ̀ же хожда́ше ѿ̀ града въ градъ, ѿ̀ сеи́ нарече́ни́ной ‖ вещи, и̑ паче чтны́ѧ о҃ны гл҃ы ст҃го ста́рца, ѣ́же ѣ́мꙋ ѿ̀ горы грꙋдꙋщꙋ к немꙋ, на въздꙋсѣ́ кроткома ногама ступаѧ̀, прїи́де, показꙋю́щꙋ Бг҃ꙋ, та́ко на о҃блацѣ̀ въсхыщаю́сѧ йже Гд҃а възлюбившеи́ и̑ заповѣ́ди ѣ́го съблюдаю́щеи́, и̑
1 Солун. IV, 17. грꙋдꙋть «на срѣ́тенїе Гн҃е на въздꙋсѣ́», по вели́каго проповѣ́дника Павла гла́сꙋ. Сего прп҃бна ста́рца бж҃твны́ѧ гл҃ы помнꙋ́въ, ка́ко рѣ̀ ѣ́мꙋ, та́ко ѿ̀ Ри́ма пои́тї и̑маши въ Ѧвгоу̑[2] гра́дъ и̑ ѿ̀тꙋдꙋ въ Ѧлеѯа́ндрїю, Протїо́рїе же папа послати тѧ и̑мать въ Ѳфно́пїю, и̑ ѿ̀тꙋдꙋ прїи́деши въ и̑же къ полꙋдѣ́нїю лежащꙋю землю Ѧмирѝтскꙋю, и̑ к си́мъ прочаѧ̀. Слезами же о҃макаѧ̀ лани́тѣ̀ свои́, тѝхо сѣ́дѧше. Папѣ̀ же молящꙋ ѣ́го, не недосто́йна сътворити себѣ̀ вмѣ́нити та́же къ прошенїю, о҃нъ же слезами паче йспле́нѧшесѧ. Въпрашаѣ́мꙋ же и̑ о҃ винѣ̀ слезнаго теченїѧ мно́жьства, ѣ́два̀ йзрече подробнꙋ всѧ̀, и̑ ѣ́два̀ повинꙋвсѧ ре́че: Воля Гн҃ꙗ да бꙋдѣ́! Творн, вл҃ко, ѣ́же хощеши, та́же са́мъ йзре́клъ е̑си по Гн҃ю ти повелѣ́нїю.

Сѝмъ всѣ́мъ межꙋ и̑ми речени́нымъ, и̑ приложившꙋсѧ чтномꙋ Григорїю, възвеселисѧ сѣ́ло патрїа́рхъ, и̑ нерадивъ ни о҃ чесо́мъ, спѣшла́шесѧ йсплѣ́нити бж҃твенѣ́йшаго цр҃а ѳ̀лесвла́на посланїѣ̀, понеже посланїи налегаа́хꙋ, ѿ̀йти хотѧще къ послався́мꙋ йхъ. И̑ йзшедъ оу҃бо въ цр҃квь, и̑ всѣ́мъ йже по ѡ̑бычаю съвершеномъ, сътвори ѣ́го прѣ́звитера, та́же и̑ ѣ́пп҃а. Чюдо же оу҃жасно литꙋ́ргнсающимъ же и̑мъ на бл҃же́нѣмъ Григорїи ‖ тависѧ: чрезъ всю бж҃твнꙋю ‖Л. 350 г.
литꙋ́ргїю не престa ѿ̀ одѣ́жа ѣ́го ды́мъ бл҃гоѡ̑ханїѧ̀ бл҃гово́нна йзноситисѧ, и̑мъже ѿ̀разо̑ ѿ̀ ѧ̀илолю́а̀, и̑ли а̑липта, и̑ли ѣ̑тера съставленїа̀ бл҃гооу҃ханїа̀ кади́наго. И̑ всѝ, и̑же въ цр҃кви, ѿ̀ бл҃гоѡ̑ханїа̀ нб҃наго ѿ̀ного йсплънившесѧ стра́нны́мъ о҃бразомъ, ѯдивлахꙋсѧ всѧкꙋ мы́сль прѣвъсходящꙋ, бж҃твномꙋ бл҃гооу҃ханїю о҃номꙋ нейзглаголанною радостїю. Лице́ же ѣ́го, йзмѣни́всѧ, та́ко свѣ́тъ бѣ́ло тавлѧ́шесѧ даже до трист҃го славосло́вїа, та́ко ѿ̀гнь палаи́ свѣ́тови́дно всѣ́ тавлѧ́шесѧ, свѣтлѣ́мо бл҃годатїю Всест҃го Дх҃а. Ѳ̀ли́ко о҃ чюдеси семъ ѳ̀крест҃ бж҃твнаго жрѣ́товника рѣ́кови́дно стицаа́хꙋсѧ мно́жьства, оу҃гнѣтаю́ще ѣ́дни́нъ дрꙋгаго, да сладча́йшаго сего видѣ́нїа насы́тятсѧ. Оу҃дивлѧ́шежесѧ ѿ̀ семъ и̑ папа съ крилосо́мъ ѣ́го, и̑ вельми чюдашесѧ, и̑ прославлѧ́хꙋ Бг҃а, прославлю́щаго ст҃ы́хъ свои́хъ. Призвавъ же папа и̑ посла́нны҃ ѿ̀ цр҃а, самови́дьцемъ сподоблѧ̀ и̑ быти

[1] ѡ̑мраченныа У. [2] Ѧвгоустъ У.

на҆ хиротонисаннымъ е҆п҃помъ преслáвномꙋ знаменїю ѿ Гд҃а показаемꙋ[1], ꙗ҆ко да възъглють по сихъ, ꙗ҆ко и҆ прочаго ѿ мно̂гы҃ дасть намъ а҆рхиереа̀, пáче же да рекꙋ̀ цр҃ю, котóраѧ̀ чюдеса показа е҆мꙋ на немъ ѿ Бг҃а Вы́шнѧго. Ѡ҆ни́ же тогда̀ тáмо приближившесѧ, и҆ видѣвше преслáвное чюдо, прославиша Бг҃а. И҆ си́мъ тамо съвръшены҃, и҆ тако послѣдованномꙋ ѿ блаже́нѣмъ Григóрїи, и҆ бж҃твънѣн
||Л. 351 а. слꙋжьбѣ съвръшенѣ бы́въ||ши, и҆ прóчимъ и҆же по ѡ҆бычаю̀, патрїáрхъ всѣ҃ на трапезꙋ призывáет. Конець же прїи́мъ хиритонїи, папа готовлѧа̂ше ѿпꙋстити пóсланны҃ ѿ цр҃ѧ Е҆лесвана въкꙋпѣ съ е҆п҃помъ Григорїемъ, и҆ давъ и҆мъ ꙗ҆же на потре́бꙋ, и҆ цѣловавъ, ѿпꙋсти с ми́ромъ.

Врѣ́мѧ же и҆мъ плáванїю бы́въшꙋ, за мáло дн҃и прїи́доша въ цр҃твꙋю̂щїи грáдъ Тафаръ и҆ в҆ немъ цр҃ѧ не о̂брѣтоша, бѣ̀ бо въ ты̀ дн҃и въ градѣ Негрáнѣ, в҆ немъже ст҃ыа̀ мч҃нкы закôнопрѣстꙋ́пныи е҆ѵ҃рейнъ погꙋби,—разорѧа̀ ꙗ҆же по градо̂ сънмища і҆оу҆де́йскаа̀ и҆ прочи҃ ꙗ҆зы́къ и҆долы и҆ жеръ́твища, и҆ зи́жѧ въ и҆мѧ Гд҃а нашего І҆ѵ҃ Хр҃а цр҃кви. Създа̂ въ градѣ Негрáнѣ добрѣи́шꙋ цр҃квь въ и҆мѧ ст҃го Въскр҃нїа̀ на мѣсте, нарицаемѣ̀ Панефотъ, дрꙋгоую Пр҃тыа̀ Бц҃а, и҆ третїю во и҆мѧ ст҃ы҃ мч҃нкъ и҆ А҆рефы пр҃нопоминаемаго, бли́зъ домꙋ е҆го, и҆ врътоградъ чюднѣи́шїи на мѣсте ѡ҆номъ сътвори. Въ Тефранѣ же такоже сътвори вели́кꙋю цр҃квь въ и҆мѧ Ст҃ыа̀ Трóица, близъ полаты, в нейже прѣбываа̂ше кровоꙗ҆дець цр҃ь Е҆ѵ҃рейскїи, и҆ дрꙋгꙋю съз҃а посрѣдѣ Данасовы стегны, си́це нарицáемо, въ и҆мѧ Вл҃чца нашеа̀ Бц҃а Пр҃нодв҃ы Мр҃їа̀, и҆ дрꙋгꙋю̀ близъ врáтъ грáдьскыхъ во и҆мѧ ст҃ыхъ а҆п҃лъ, и҆ въ А҆натѣ грáдѣ г҃ цр҃кви: е҆дїнꙋ ст҃го Възнесенїа̀ Гд҃а нáшего І҆ѵ҃ Хр҃а, и҆ дрꙋгоую пр҃рка Пр҃тчи Кр҃тителѧ І҆ѡáнна, и҆ третїю ст҃го а҆п҃ла Фомы, тáко и҆ всюдꙋ по всѣ҃ градѣхъ.

Е҆ще же е҆мꙋ в Негрáнѣ соущꙋ, ꙗ҆ко̂ рѣхомъ, и҆ сн҃а А҆рефина кнѧ̂ѕѧ || поста- ||Л. 351 б.
вльшꙋ, възвѣстисѧ е҆мꙋ бл҃говѣ́стїе, ꙗ҆ко прїи́доша, цр҃ю, ѿ А҆леѯа̂ндрїа̀ посланїи тобою̀ къ папѣ, водѧще съ собою̀ нѣкое̂го моу́жа е҆п҃па. Цр҃ь же, сїа̀ слы́ша, възра̂васѧ радостїю вели́кою ѕѣло, и҆ въставъ и҆зы́де въ срѣтенїѐ е҆п҃па, бѣ̀ бо ꙋ̂бо бл҃гочⷭ҇тивъ цр҃ь и҆ смиреномꙋ̂дръ до кон́ца, и҆ не бѣ а҆ще и҆нъ кто. И҆ цр҃ю оу҆бо въ полатѣ бывшꙋ, и҆ и҆́же съ бл҃женымъ пришедшїѝ далече семꙋ того показаше. И҆ приближившимсѧ и҆мъ е҆ди́нъ къ дрꙋгомꙋ, и҆ преже̂ е҆п҃пъ достѡ́йное поклоненїе цр҃ю подасть, тáже и҆ пришѐ бл҃ви цр҃ѧ. Цр҃ь же того любезнѣ цѣлꙋе̂ и҆ прїе́мъ того за рꙋкꙋ, вънинде, и҆деже самъ пребывааше. И сѣдшимъ и҆мъ, принесоша и҆ дáры цр҃ю, посланныа̀ ѿ папы. И҆ оу҆вѣдѣвъ ѿ писанїа̀ е҆же ѡ҆ ст҃ѣмъ Григорїи, възра̂васѧ ѕѣло, и҆ събесѣдова праведномꙋ съ мно̂гымъ бл҃гоговѣнїемъ, и҆ бесчисленаго веселїа̀ и҆спóлнисѧ, оу҆вѣдѣвъ, ꙗ҆ко ѿ Бж҃їа ѿкровенїа хиротони санъ томꙋ дастьсѧ, и҆ въ поставле́нїи того чюдеса ди́въна на немъ проꙗ҆ви Бг҃ъ. И҆ бл҃годари цр҃ь Бг҃а ѡ҆ всѣ҃ си́хъ, и҆ прїе́мъ е҆го, пойде с нимъ въ цр҃квь, ра̂ꙋꙗсѧ, и҆ ѡ҆ст҃и с нимъ и҆же повсюдꙋ поставилъ бѣ цр҃квн. Възвративъжесѧ, прїи́доша въ цр҃твꙋющїи гра̂ Тафаръ, препочивше же дн҃и нѣколико, и҆ тáмо цр҃кви о̂ст҃ивши, Бг҃ꙋ възложивша.

Цр҃ю Е҆лесванꙋ всѧ добрѣ оу҆строи́вшꙋ и҆ къ своемꙋ цр҃твꙋ грѧдꙋщꙋ,—довóлно оу҆бо врѣмѧ пребылъ бѣ в тамошнихъ: ꙗ҆коже рѣша нѣцїи, ꙗ҆ко, ѿнелѣже повое̂ва на || законопрѣстꙋпнаго е҆оу҆рейна, ||Л. 351 в.
мц҃ь сътвори ѕ҃ къ л҃-мъ,—призвавъ же оу҆бо бл҃же́наго Григорїа̀ и҆ всѧ̀ своа̀ велможа и҆ кнѧ̂ѕѧ, и҆ гл҃а к ни́мъ: кого в҆

[1] показа е҆мꙋ У.

здѣшнѝ помазавше wс҃тавѝ цр҃ѧ; сѝмъ же рекъшимъ, ꙗ҆ко лꙋчши твоегѡ̀ дрьжавы цр҃ѧ, ни ѥ҆дѝнъ нѣ҆ wу҃ насъ в рaзꙋмѣ, wу҃ цр҃ю, и҆ ѥ҆гоже тебѣ wу҃крыѣ гд҃ь бг҃ъ, того здѣ ѡ҆ставншин. Бл҃гочт҃ивыи же цр҃ь, възрѣвъ къ ѥ҆пп҃ꙋ, рѣ҆: Сїе дѣ҆ло твоѥ҆ ѥ҆, wу҃ чт҃ный ѻ҆че и҆ ѻу҆чт҃лю нaшь! Сѐ ѻу҆же прѣ҆ лицемъ твоѝмъ всѝ соу҃: и҆ кнѧзи, и҆ вельмо́жи, и҆ во́ини, малїи и҆ велиц҃ѝи, призвавъ, ѥ҆гоже хощеши, въ ѝмѧ гд҃а нашего і҃ѵ̀ хр҃а̀ помажи ѥ҆го цр҃ѧ, мы́ же ѻу҆бо всѝ бг҃ꙋ бл҃говоля́щꙋ wѝйти хощемъ. И҆ ѡ҆рхиѥ҆пп҃ъ ре́че: Добрѣ ѻу҆смотри́лъ ѥ҆си, wу҃ бл҃гочестивыи цр҃ю! Ѝмѣже ѻ҆бразѡ̀ твоѝмъ ср҃це твоѐ в рꙋцѣ Бж҃їи, сѝце и҆ гл҃ъ твоѝ wу҃ бг҃а̀ даровасѧ. Бл҃го ѻу҆бо ѥ҆сть на всѧко вр҃ѣмѧ и҆ мѣ҆сто прѣ҆вѣ҆ѣ̀ въпрашати ѻ҆ц҃а твоегѡ, ѥ҆же ѥ҆сть на нб҃сѣ҆х҃, и҆ та́ко, ꙗ҆коже ѻ҆нъ во́литъ, сѝце по Того во́ли ходити.

Сїѧ̀ ре́къ бл҃жныѝ, и҆ въста́въ, мало wу҃ нихъ wу҃ступь, и҆ ста на въстокъ, колѣни на мл҃тꙋ преклони, и҆ рꙋцѣ на нб҃о въздѣвъ, помоли́сѧ, гл҃ѧ:

Ѝѳ҃. Сѝла вели́каѧ и҆ страшное Ѝмѧ, недоꙋ́мѣваѥ҆маѧ Бж҃їа Премꙋдрость[1] и҆ Рaзꙋме, Ст҃ыѝ и҆ Сѝльныи, ѻ҆ко, и҆же на ꙋ҆богїа призира́ющѣѐ, ви́жь ст҃аѧ[2] и҆стaзаю́щаго[3] праведнаго и҆ нечьстиваго, да ви́дѧ ѻ҆чи твоѝ неꙋ҆сыпньїи wу҃ всѣхъ събравшимсѧ[4] прѣ҆ лицемъ твоѝмъ, кт҃о ѥ҆сть достоѝнъ на прѣ҆лежащеѥ̀. Съ҆твори
‖Л. 351 г. ‖ с ни́мъ знаменїе въ бл҃го, ꙗ҆ко да всѣмъ просла́витсѧ Пр҃тоѐ Ѝмѧ твоѐ въ вѣ҆кы́, а҆ми́нь.

Чю҃. И҆ ꙗ҆коже рѣ҆ша: а҆ми́нь, сѝла Гн҃ѧ пришѣ҆ши въсхити достоѝнаго на дѣ҆ло на въздꙋ́, и҆ приведъ постави ѥ҆го прѣ҆ цр҃ѧ Ѥ҆лесвиа́на. Видѣ҆въше же всѝ прѣ҆сла́вноѐ чю҃, ꙋ҆жасо́шасѧ, и҆ възываа́хꙋ всѝ «Гн҃и, поми́лꙋи» на мно́гъ ча҃. Честныѝ же а҆рхиѥ҆пп҃ъ, пришедъ къ цр҃ю, ре́че: сѐ, ѥ҆гоже требовалъ ѥ҆си, показа ти Гь҃, бл҃гочт҃ивыѝ цр҃ю: десною ти рꙋкою почетъ сего, wс҃тавн здѣ҆, и҆ бꙋдевѣ҆ къкоупѣ҆ ѥ҆дино, ꙗ҆коже Гь҃ бл҃госпѣ҆шѝ.

Цр҃ь же, ничто҃ пождавъ, повелѣ҆ принести цр҃ьскꙋю wдежѳ҆ꙋ, и҆ ѻ҆блъче ѥ҆го, и҆ дїа́димꙋ възложи на главꙋ ѥ҆го. И҆ въшѣ҆ше в҆ собо́рнꙋю цр҃кѵ́, и҆же въ ѝмѧ Ст҃ыѧ̀ Тро́ица съ҆зданнѣ҆ѝ бывшеѝ, и҆ бж҃твенѣ҆и слꙋжьбѣ҆ съвръ́шившисѧ, причастникъ бы҃ происхожѣ҆нїю ꙗ҆же въ ст҃ыѝ жрѣ҆товникъ въхода и҆ новыѝ цр҃ь къкоупѣ҆ съ бл҃гочт҃ивымъ цр҃емъ Ѥ҆лесваномъ.

И҆ по съвръшенїи же въсхвалиша всѝ[5] ѥ҆коупѣ҆: Ѥ҆лесва́нꙋ, ст҃ѣ҆йшемꙋ цр҃ю Ѳфиѻ́пьскомꙋ, мнѡ́га лѣ҆та! трици[6]. Та́же въсхвалиша: А҆враа́мꙋ, хр҃толюбикомꙋ цр҃ю Ѡмиритьскомꙋ, мно́га лѣ҆та! И҆ па́кы ѻ҆боѝмъ сѝце: Ѥ҆лесва́нꙋ и҆ А҆враа́мїю, бл҃гочт҃ивымъ и҆ хо́любивымъ цр҃емъ, мно́га лѣ҆та! Та́же вси: Григорїю, ст҃ѣ҆йшемꙋ а҆рхиѥ҆пп҃ꙋ нашемꙋ, и҆ наставникꙋ, и҆ ѻу҆чителю, ми́рнаѧ, и҆ здравaѧ, и҆ всѧ цѣ҆лаѧ мно́га лѣ҆та!

Сѝце и҆ войномъ, и҆ всѣмъ правосла́вным хр҃тїа́номъ ‖ въсхвалившимъ[7], ‖Л. 352 а.
възвратишасѧ въ полатꙋ цр҃ю на ѻ҆бѣдъ. И҆ пове́негда цр҃ю Ѥ҆лесва́нꙋ съ҆творѝвшю цр҃ѧ Ѡмири́тьскаѧго А҆враа́ма, пребысть днѝ л҃, и҆ всѧ̀ добрѣ҆ завѣщавъ и҆ поꙋчивъ новаго цр҃ѧ бл҃гочт҃но строи́ти цр҃тво и҆ послꙋшати wу҃ всѣмъ ст҃ѣ҆йшаго и҆ дх҃овнаго wу҃ц҃а а҆рхиѥ҆пп҃а Григорїа, и҆ и҆збравъ wу҃ войньства моужїи Ѳфиѻ́пьскыхъ ѥ҆ї тысм҃ь, wс҃тавн и҆ новомꙋ цр҃ю въ пособїе и҆ съблюденїе цр҃тв. И҆ тако въ Ѥ҆диѻ́пїю въ҆звратисѧ, в҆ нюже пришѣ҆, даръ досто́йнъ бл҃го́мꙋ бг҃ꙋ въздаѧ́сть, не зла́-

---

[1] Отсюда начинается изданный греческій текстъ. См. Migne, Patrologiae Graecae, t. LXXXVI, col. 568. [2] ви́жь ст҃аѧ, τὸ βλέφαρον τὸ ἅγιον—«вѣжди святыя». [3] *д. б.* и҆стaзаю́щиѧ, τὸ ἐξετάζον. [4] *д. б.* събравшихсѧ, ἀπὸ τούτων τῶν συνειλεγμένων. [5] τὸ στρατόπεδον—«войско». [6] ἑπτάκις—«седмижды». [7] въсхвалимъ Ц. У.

Digitized by Google

то, ни сребро, ни каменїе цѣнное, ни бисерїе Тому плъдоносити, нъ паче всего себе жрътву непорочну и словесну слоужбу принесеся сътворшему и, егоже ничтоже Бгу цѣннѣйши нѣ. Предавъ оубо цр҃тво своему сну Ѳерфотаму[1], сама же, едину власяну ризу взем, на Офра глемое брѣдо[2], подобящеся облакомъ нѣкыи без мала, по реченому, въ пустыню ушедъ, и тамо себе въ темнѣ келїи затворивъ, въ вса дни живота своего николнже видѣвъ кого любо, ниже комуждо съвѣсѣдова, и равноаггльское житїе съвръшивъ, ушьдъ цѣнъ и непорочен къ Гу, егоже възлюби. Пищу же прїимаше окоицѣ нѣкымъ у тамо живущи инокъ.

Въ нихъже видится нѣчто сицево[3]. Бѣ нѣкто братъ юнѣйшїи, посыллаемъ на слоужбу, и вѣ блудъ и вина много насыщаашеся. И въ единъ у дни съторшу ему обычьнаа, и по пустыни градущу ему къ манастырю, и въ нѣкую дебрь
‖Л. 352 б. вшеду, сміи ‖ село велико теченїемъ скорыи гонаше поразити его. Сеи же съмо и унамо бѣжаше. Вездѣ же оутѣснивъшуся ему, и камо оубѣжати не имоуще, постиже того снѣсти, и въспоманоувъ о блаженѣмъ Ѳлесваану цри, обратися, гла къ смію: Тако ми мльтвъ сѣйшаго и праведнаго Ѳлесваана, ustupи у мене, и ктому не гони мене. Сміи же, оустыдѣвся слова, ста и рече к нему: Кымъ образомъ поиажу тебе, яко аггл Гнь прїинде и рече ми снѣсти та ради нечистоты и скверны твоеа, яко обѣщалъся еси работати Гви въ чистотѣ, и ты ни прѣбываеши, скверна тѣло свое, и прогнѣвлеши Сѣтын Дха; Инокъ же, сіа слышавъ, безъуютенъ пребысть и оудивися, слышавъ сміа, члчьскы глюща ему, и трепеща, молаше съ клатвою поищадѣти его. И гла ему сміи: Что ма сице заклинаеши; Нъ кленимися прѣвѣ самъ, яко не ктому съвръшиши скверная желанїа своа, и оставлю та. Братъ же клатся, гла: Тако ми на небесѣхъ живущаго Бга, и мльтвъ цѣнаго и славнаго цра Ѳлесваана, не ктому прогнѣваю Га моего, егоже нинѣ слѣ прогнѣвахъ прелюбодѣйствомъ. Бысть же, иногда слово инока оуслыша сміи, чюдо велїе и преславно: огнь спаде съ небесе прѣ инокомъ и пои́аде сміа. Тѣи же, страхомъ и трепетомъ обыатъ бывъ, ушьдъ въ свои манастырь, и не ктому приложи съ грѣшати прѣ Гмь, но скоичасм въ покаанїи, ‖ работаа Гви. ‖Л. 352 в.

Бжтвенѣйшїи же еппъ, повнегда ушьти блгочтивому црю Ѳлесваану, распосла сщенникы по всѣ[4] цркважъ, и словеснѣйши у ни избравъ, на коиждо гра еппа постави, повелѣвъ коупно и чтнѣйшему црю Авраамїю всѣхъ иже по области его сущи, іоудей же и елинъ, илн остаавляющи сѣтну их крщитися, или главноі казни полежати.

Таковому же повелѣнїю ишьдшу, вѣ же видѣти всѣ съ женами и чады их дрзающи къ бжтвенѣи бани крщенїа, и тоа ради приходящи къ Ху.

Сима сице бываемыма, и просвѣщаюцимся мнозѣма, и къ разуму истинному всѣма внимаюцима, и събравшеся іоудеи у всѣ градовъ, и межу собою совокупльшимся, и съвѣтъ сътворше, глахъ единъ къ другому: Что сътворимъ; Аще не крстимся, якоже ишьде повелѣнїе новаго цра, и оубїю на началници его по повелѣнїю его. Недооумѣющимъжеся има о семъ, и уви глаахъ: Сътворимъ волю црву, да не оумрѣ слѣ безъвремѣнно, и въ тайнѣ дръжимъ вѣру ншу.—

---

[1] Ἀθερφοθάμ. [2] ἐπὶ τὸν Ὀφρὰ λεγόμενον βουνόν, «на холмъ, глаголемый Орфа». [3] Въ нихъ же... сицево—ἐν οἷς φέρεται τοιοῦτο, «Между прочимъ разсказываютъ слѣдующее». [4] т. е. всѣхъ—πασῶν τῶν ἐκκλησιῶν.

Digitized by Google

И҆нїи же гл҃аа́хꙋ: А҆ще ᲂу҆бо сего ᲂу҆бѣ-
жимъ, не ви́дит ли Бг҃ъ бываемаго, и҆
Псал. XCIII, 1, 3. ꙗ҆ко попираемъ слово е҆го; И҆ тъи «Бъ҃
ѿмъщенїа» сїа̀ «въздасть намъ въздаа-
нїе», и҆ всѧко хꙋжьше погыбнемъ. Дрꙋ-
ѕїи же гл҃аа́хꙋ: Ꙗ҆коже разꙋмѣетсѧ, не ктомꙋ
требꙋетъ на҃ Бъ҃, ꙗ҆ко бл҃гочⷭ҇тнваго цр҃ѧ
нш҃его Дꙋноуа́на рꙋкамъ е҆лесваа́новѣмъ
||Л. 352 г. предасть, || и҆ ᲂу҆бит҃сѧ съ во́и е҆го. Прїи-
дете ꙋ҆бо, а҆ще хо́щете, та́йно вземъше
нш҃а, е҆ди́нъ по е҆дїномꙋ и҆зы́демъ ѿ прѣ-
дѣлъ и҆хъ, да не с телесы и҆ дш҃а погꙋ-
бимъ. Дрꙋѕїи рѣша: А҆ще въсхощемъ
бѣжати, ꙗ҆коже рѣкосте, ᲂу҆вѣдѧ҃т сїа
хрⷭ҇тїа́не, ꙗ҆же хотѧ҃т на на҃ знаменїа зла̀
показати: всѧко вѣ́сте, что боу́деть.

Е҆дїнъ же нѣкто ѿ ни҃х рѣчивъ моу́жъ,
зако́нооу҆читель, и҆мѧ же семꙋ е҆рва́нъ[1],
и҆ ѕлоⷣдѣи́ственъ всѧко, вѣдѧи҃ до кон́ца
Ветхыи законъ, и҆звы́къ же и҆ внѣшнеѐ
наказанїе, ѿвѣща к ни́мъ, ре҃: Вы̀ вси̇
сꙋе́тнаа̀ гл҃ете, ꙗ҆же ничто́же полꙁꙋющаа̀
на срѣдꙋ пре҃лагаете. А҆ще ᲂу҆бо хощете
послоушати мене, прїи́дѣте вси̇ съ мною
и҆ речемъ цр҃ю и҆ Григо́рїю е҆пⷭ҇пꙋ е҆го дати
намъ, и҆хъже хотѧ҃т стѧзатисѧ с на́ми,
и҆ а҆ще о҆долѣю҃т на́мъ, бл҃госло́внѣ бꙋдемъ
хрⷭ҇тїа́не, а҆щели же не о҆долѣю҃ть, ᲂу҆вѣ-
дѧть и҆ о҆ни, ꙗ҆ко по си́лѣ нꙋдѧ҃т на҃ ѿстꙋ-
пити ѿ вѣры на́шеа̀. И҆ о҆баче что бꙋде҃т;
И҆скꙋсимъ и҆хъ и҆ ᲂу҆вѣмы, что бꙋде҃т, какова
е҆сть вѣ́ра и҆хъ. И҆ а҆ще ᲂу҆же и҆стин́на е҆сть,
да вѣрꙋемъ,—что бо вѣ́мы, е҆да̀ ка́ко
прїиде Месеа̀[2], и҆ не ᲂу҆вѣдѣхомъ мы̀;—
а҆щели же е҆сть ложенъ, то ᲂу҆бо ᲂу҆вѣмы,
ꙗ҆ко Бг҃а ра҃ ᲂу҆мираемъ, съ ᲂу҆сердїемъ
лобꙁаемъ смр҃ть.

Сїа̀ е҆рванꙋ рекшꙋ, вси̇ ᲂу҆боꙗ́шасѧ, и҆
рѣ́ша е҆мꙋ: Ви́димъ, ꙗ҆ко ты хрⷭ҇тїа́номъ
помагаеши. Не вѣси ли, ꙗ҆ко вѣра нш҃а
и҆стин́на е҆сть, и҆ како ѡ҆ста́вимъ ю҃; е҆р-
ванъ ре҃: Ни е҆ді́но, бра́тїе, лꙋкаво гл҃ахъ. ||
Зри́те ᲂу҆бо, ꙗ҆ко и҆ли си́це, и҆ли и҆на́ко ||Л. 353 а.
понꙋдѧть насъ въ е҆же крⷭ҇титисѧ. А҆ще
ᲂу҆бо не послꙋшаете менѐ, непови́ненъ
е҆смь ѿ когожⷣо ва́съ. Всѧ́ко ᲂу҆бо а҆ще и҆
не и҆скꙋсите вѣ́рꙋ и҆хъ, и҆ безъ и҆скꙋса
вѣровати и҆мате, и҆ сътвори́те, ꙗ҆коже
ѿни повелѧ҃т. А҆щели не вѣрꙋе́те, видѣте[3],
ꙗ҆ко ᲂу҆бїю҃. И҆ сїа̀ рекшꙋ е҆рванꙋ, повинꙋв-
шесѧ вси̇ е҆рва́нꙋ.

И҆ сътвори́вше писанїе молебно и҆
проси́тельно, пришеⷣше, и҆ въдаша цр҃ю.
Цр҃ь же, прочетъ писанїа̀, разъꙗ́рисѧ на
нѧ, въсхотѣ и҆хъ всѣ҃х смерти преда́ти.
И҆ мало ᲂу҆дръжавъ себе, да не безъ
съвѣ́та е҆пⷭ҇пьлѧ се̇ сътвори҃т, и҆ призвавъ
а҆рхие҆пⷭ҇па, въдасть е҆мꙋ писанїѐ. Е҆гѡже
прочеⷮ бл҃же́ныи̇, рече цр҃ю: И҆зрѧ҃но и҆
добрѣ гл҃ють і҆ѫде́и, ꙗ҆коже и҆же ѿ про-
и҆зволенїа вѣровати больши е҆сть, нежели
по нꙋжи. Ѡставн и҃х, цр҃ю, пръвѣе съпрѣ-
тисѧ, та́жⷣе да и҆зы́деⷮ на нихъ, ꙗ҆коже
повелить ѡ҆ Хⷭ҇ѣ цр҃ство твоѐ. Сїа̀ слы́-
шавъ цр҃ь, дасть и҆мъ дн҃и м҃, да пои-
щꙋть, и҆хъже хотѧ҃т, и҆ прїи́дꙋть на съ-
прѣнїе безъ боꙗ́зни.

Си́мъ же радостно҃ ѿшеⷣшимъ, и҆ всѧ̀
о҆чьствїа̀[4] и҆хъ и҆зыскавшемъ, и҆хъже длъ́ж-
ни бѣхꙋ съпрѣтисѧ. Бл҃же́ныи же Гри-
горїе ᲂу҆ча́ше цр҃ѧ потребнымъ и҆ ꙗ҆же
всѣ́мъ на полꙁꙋ.

Си́мъ[5] сице бываемомъ, и҆ ᲂу҆ставле-
нымъ м҃-те дн҃емъ и҆сплъ́ньшимсѧ, прїи-
до́ша мно̂жьство і҆ᲂу҆де́и, и҆ мно̂ѕи ѿ
мꙋдрѣи́шихъ и҆ добрѣ зако̂нъ вѣдꙋщихъ,
къ съпрѣнїю поꙋчѧю́щесѧ. И҆ възвѣсти́ша
цр҃ю. И҆ ᲂу҆гото́вленїю въ Ѳреа́лѣ[6] быв-
шꙋ,—двѡ́ръ же || сїи боле полаты бѣа̂- ||Л. 353 б.
ше,—повелѣнїю̀ же цр҃вꙋ приспѣвшꙋ, и҆
всемꙋ наро́дꙋ събравшꙋсѧ съ сѫнкли-
томъ, прїи́де цр҃ь въкꙋпѣ съ ст҃ымъ е҆пⷭ҇-

---

[1] τοὔνομα Ἐρβὰν. [2] ὁ Μεσιὰς. [3] *т. е.* вѣдѣте, γινώσκετε. [4] ἐν πάσαις ταῖς πατριαῖς, «по всей своей родинѣ». [5] Греческій текстъ см. у Миня, Op. cit., col. 621: Διάλεξις μετὰ Ἰουδαίου Ἐρβὰν τοὔνομα. [6] ἐν τῷ Θρελλέτῳ.

Digitized by Google

помъ. И сѣде цр҃ь на оу҃гото҃бленомъ ємоу пр҃тлѣ, подобнѣ же и а҃рхиє҃пъ, прѣста же о҃кр҃тъ весь гра҃скїи нарѡ́дъ, и ѿ[1] о҃кр҃тныѧ градовъ и стра́нъ снидошасѧ мно́жьства многа ѡ҃воихъ бесѣ́ды слышати. Пр҃їидоша же їоу҃дє҃е, и поставиша є҃вра́на, а҃ко началника и҃же ѡ҃ нихъ слова. Бѣ҃ бо сѧ́и до конца наказанъ зако́на же и пр҃рка бж҃твеныа кѹ́квы, пендатеѹ́хѫ[2] же и прочаа. Пр҃ѣсташа же о҃кр҃тъ є҃го мно́жьство книжникъ, и фарисеи, и законоу҃чителеи, и҃бо ѿ всѣ҃ градовъ бѧхѹ́ събралисѧ въкоупѣ велицїи и҃хъ и сїлнїи въ словѣ по повелѣнїю цр҃кве҃. Ѧлъчанїе҃ велику́ выѣ́шю, и тѣ́снотѣ мно́сѣ, а҃ко дрѹгъ дрѹга попирати, всѣ́мъ о҃чи бѧхѹ́ зра́ще на цр҃ѧ и а҃рхиє҃па.

Нача́ло перваго сопр҃тївїа.

А҃рхїє҃пъ ре́че къ сонмоу їоу҃дейскомоу въ оу҃слы́шанїе всѣ́мъ: Ноще ми́мошедъшеи и сл҃нцѹ пра́вдѣ въсїа́вшѹ, коѣ́ѧ ради вины пр҃тпираѣ́тесѧ, свѣ́тѹ є҃го проти́вѧщесѧ, не вѣ́рѹюще є҃ него;

Є҃вра́нъ гла́: Ѧ҃ще сл҃нце въсїа́, и мы́, и҃же въ Бг҃а зако́наго вѣ́рѹюще, а҃коже ты҃ гл҃ши, съпротивимсѧ свѣ́тѹ є҃го, коѧ́ми паче вы҃ а҃зы́ци, и҃же чюжаа дрѣ́жаще, и и҃ бг҃оданнаго нш҃его зако́на бж҃твенаго оу҃карае҃те;

А҃рхиє҃пъ ре҃: Чїи҃ є҃смы мы́, и҃же ѡ҃ а҃зыкъ, и създанїе и҃ творенїе;

‖Л. 353 в. Є҃вра́нъ гла́: Бж҃їе а҃вѣ ‖ създанїе҃ и҃ творенїе.

А҃рхиє҃пъ ре́че: Которое҃ оу҃же пр҃ѣ҃почтенїе҃ прочее҃ вы҃ оу҃бо паче на҃ стѧжали є҃сте;

Є҃вра́нъ гла́: И҃же и҃мѣхомъ па́че є҃гѹптанъ.

А҃рхиє҃пъ рече: Добрѣ ре́клъ є҃си: паче є҃гѹптанъ. Покажи оу҃бо пр҃ѣ҃почтенїе.

Є҃вра́нъ гла́: Неси ли прочелъ вели́каа чюдеса, а҃же в земли Є҃гѹпетьстѣи, и въ Черьмнѣ мори, и въ пѹстыни Бг҃ѣ҃ Моу҃сїѡ́мъ въ и҃схо́дѣ Ѩ҃левѣ чюдодѣ́йствова: потопи є҃гѹптаны, а҃ ѻ҃ного спсе;

А҃рхиє҃пъ ре́че: Ни є҃ди́но разньствова́ше є҃гѹптанъ[3]. Ѡ҃нѣхъ ѹ҃бо потопи въ мори, а҃ васъ sлѣ҃ погѹби в пѹстыни. И прешє҃ше Чрьмное море, а҃ко по сѹ́хѹ, въ пристанище потопостѣ: sлѣ҃ є҃ пѹстыни скончастесѧ. Поне́же бо ѡ҃ шести сотъ тысѧ́щь людїи и вѧщьше Халевъ и Їс҃ъ Навѝнъ, сїи то́чїю два҃, сподобишасѧ ви́дѣти землю о҃бѣтованию҃. Ви́жь оу҃бо, ка́ко васъ почте Бг҃ѣ҃ па́че є҃гѹптанъ.

Є҃вра́нъ гла́: И҃ комѹ маи́нѹ ѻ҃дожи є҃ пѹстыни, Ѩ҃лю и҃ли родѹ є҃гѹпетьскомѹ;

А҃рхиє҃пъ ре҃: Тебѣ҃ же коѣ҃ мни́тсѧ чтнѣ҃ѣ҃: снѣ҃дная҃ ли, а҃же ѣ҃да́ше въ Є҃гѹптѣ, и҃ли маи́на, а҃же в пѹстыни;

Є҃вра́нъ гла́: Ѧ҃нна а҃вѣ҃ а҃ко.

А҃рхиє҃пъ ре҃: Да ка́ко о҃братистесѧ мыслїю вашею є҃спать, въжелѣ҃вши кромидъ и҃ чесновитыи лѹ́къ[4], и свинаа мѧ́са є҃ котлѣхъ, и всѧ́кѹ є҃гѹпетьскѹю пицѹ, възненавидѣ҃вше маи́нѹ.

Є҃вра́нъ гла́: Злѣ҃ претвори́ша[5] ѻ҃ц҃и наши своє҃ю во́лею кни́гы Ѩ҃левы на и҃же є҃ла́дьскїи знаю҃щи а҃зыкъ[6], да сѝхъ проходѧще намъ оу҃ста загражда҃є҃те. ‖Л. 353 г.

А҃рхиє҃пъ ре҃: Видѣ҃въ Бг҃ъ, а҃ко[7] не бл҃говолите в сихъ, и мно́гочтнѣ҃ намъ сїе пр҃ѣдастъ.

Є҃вра́нъ гла́: Ѧ҃ще не бл҃говолихомъ, ѡ҃кѧдѹ пр҃їидоша пр҃рци;

А҃рхиє҃пъ ре҃: Пр҃рци ѡ҃ Г҃а намъ, а҃ко а҃гг҃ли нѣ҃цїи, послани бы҃ша, сказю҃щие

---

[1] *прот.* У. [2] τὴν τε ὀκτάτευχον, «осмикнижїю». [3] οὐδεμία διαφορὰ ὑμῶν καὶ τῶν Αἰγυπτίων, «Нѣтъ никакой разницы между вами и египтянами». [4] ἐπιθυμήσαντες χρομμύων καὶ σκορόδων, «возжелавъ луку и чесноку». [5] κατέστρεφαν, «перевели». [6] εἰς τὴν Ἑλλάδα γλῶσσαν, «на греческій языкъ». [7] *прот.* У.

Digitized by Google

намъ Вседръжителѧ хотѣнїе, понеже ѿ ва҃ не бы́ша.

Є҆рва́нъ гл҃а: Мѡѷси̑, и҆ А҆а҆ро́нъ, и҆ І҆с҃ъ, и҆ Сѷмеѡ́нъ[1], и҆ Самои́лъ, и҆ Дв҃дъ, и҆ и҆́же с ними, оу҆́бо не соу҆ ли сѣмѧ А҆враа́мле;

А҆́рхиеп҃пъ рече: Сїи̑, е҆и́ по и҆стин́нѣ, ѿ чреслъ А҆враа́мовѣ̑ сꙋть, и҆бо и҆ сїѝ дѣла А҆враа́млѧ показаша, и҆ правѣ̑но и҆ сн҃ове е҆го показашасѧ. Вы́ же далече ѿстои́те ѿ правотворенїа А҆враа́мова. Ѿсѫдꙋ же оу҆стави Бг҃ ваша, а҆ насъ възви̑же е҆́же бы́ти чѧда А҆враа́мꙋ. Рече бо к немꙋ Гь҃,
Бытія XXVI, 4. ꙗ҆ко «бл҃вѧтсѧ ѡ҆ тебѣ всѧ̀ колѣна земнаа̀». Сѐ оу҆бо, е҆́же гл҃а, и҆ бысть. Ѿ коне́ць бо вселеныа̀ вѣровавъше людїе, и҆ колѣна, и҆ ꙗ҆зыци въ О҆ц҃а и҆ Сн҃а и҆ Ст҃го Дх҃а, бл҃вѧтсѧ ѿ Вседръжителѧ за до́брꙋю вѣрꙋ и҆хъ съ чⷭ҇тнымъ и҆ вѣрнымъ рабомъ Бж҃їимъ А҆враа́момъ.

Є҆рва́нъ гл҃а: Ѿкꙋдꙋ прїѧ́сте О҆ц҃а и҆ Сн҃а вѣровати и҆ Дх҃а, и҆ вносите посредѣ три бг҃ы съпроти́вно зако̑нꙋ;

А҆́рхиеп҃пъ ре҃: И҆[2] ꙗ҆коже зрѧ̑ще мысленыма ѻ҆чи́ма, си́це мꙋдръствꙋе̑мъ: Бг҃а е҆ди́ного въ тре̑ лицѣхъ и҆ тре̑ и҆постасехъ. Три же бг҃ы вѣрꙋа̀и̑, про́клѧтъ. Ꙗ҆ко виновата всѣ́мъ[3], О҆ц҃а и҆менꙋе̑мъ, Сло́вомъ, ꙗ҆ко ѿ оу҆ма[4], Сн҃а гл҃емъ, Дх҃ъ же Ст҃ыѝ, ꙗ҆ко ѿ оу҆ма́ же и҆сходенъ, на Словѣ же почиваа̑и̑ и҆ носи́мъ, и҆ живо̑ ‖
‖Л. 354 а. всѣмъ подаваа̀, Дх҃ъ Ст҃ыѝ и҆менꙋе̑мъ.

Є҆рва́нъ гл҃а: Мѡѷсию̀ и҆ прⷪ҇ркомъ ка́ко бо не положи Бг҃ вѣровати въ Ѡ҆ц҃а и҆ Сн҃а и҆ Ст҃го Дх҃а, нъ̀ е҆динѣмъ вамъ, вно́вѣ сїѐ и҆знаше̑шимъ, ꙗ҆коже вы̀ гл҃те, реклъ е҆сть;

А҆́рхиеп҃пъ ре҃: А҆враа́мꙋ въѡ҆браженїе[5] показа Бг҃ъ, ꙗ҆ко Сн҃а и҆́мать, и҆ ꙗ҆ко хо́щеть чл҃къ быти, и҆ ꙗ҆ко хо́щеть заклатисѧ, и҆ не заклатисѧ, и҆ ꙗ҆ко хощеть оу҆мре́ти, и҆ не оу҆мрети. И҆саа́къ[6] бо любве ра̑ Бж҃їа повелѣнъ бывъ заклати, А҆враа́мъ произволенїемъ закла, нъ̀ не закла, скон́ча, и҆ не скон́ча. Жи́ва бо е҆го вземъ, нечае̑мо възвратисѧ[7]. Тако и҆ Гь҃ Бг҃ъ закла Сн҃а своего за сп҃сенїе ми́ра, нъ̀ въ третїи дн҃ь въскр҃се. Гл҃ю: а҆ще закласѧ, нъ̀ не закласѧ, а҆ще и҆ оу҆мре̑, нъ̀ не оу҆мреть, побѣди бо заколенїемъ заколенїе, и҆ ꙋдолѣвъ смр҃тїю смр҃ти, ꙗ҆ко Бг҃ъ и҆стиненъ и҆ чл҃къ съвръшенъ, показавъ поистин́нѣ, ꙗ҆ко Сн҃ъ Бж҃їи бѣ. И҆ Мѡѷси̑ же въ миротворенїи ꙗ҆влѧе̑ е҆го Сн҃а Бж҃їа̀: «И҆ рече, гл҃ть, Гь҃ Бг҃ъ[8]». Гь҃[9]— Бытія II, 18.
Сн҃ъ, и҆ Бг҃ъ—О҆ц҃ь, и҆ е҆же гл҃а—Дх҃ъ, тако е҆сть, и҆бо слово без дꙋха странно е҆сть, ꙗ҆коже подобае̑, не вѣмъ прои́сходити[10].

Є҆рванъ гл҃а: И҆ а҆ще сїа̀ тако е҆сть, коеѧ̀ ради вины̀ гл҃а Бг҃ъ к людемъ въ пꙋстыни своими оу҆сты гл҃е́мое Десѧтослѡ́вїе, в нихъже пръвыи гл҃ъ е҆го: «Слы́ши І҆и҃лю: Гь҃ Бг҃ъ твои, Гь҃ е҆ди́нъ Второзак. VI, 4.
е҆сть, и҆ па́че е҆го нѣ́сть и҆нъ бг҃ъ».

А҆́рхиеп҃пъ ре҃: И҆сповѣ́дѫю и҆ а҆́зъ, ꙗ҆ко тако е҆сть. И҆деже а҆ще ре́че Гь҃ ‖
Сло́во своѐ, Сн҃а и҆менꙋѧ̀, и҆зъꙗ҆влѧе̑, и҆ ‖Л. 354 б.
а҆ще когда̀ рече Бг҃ъ Дх҃ъ Ст҃ыѝ, ꙗ҆коже ти пръвѣе рѣхъ, и҆же съ Сло́вомъ прои́сходѧ ѿ е҆ди́ного оу҆ма и҆ О҆ц҃а, не мни́тълитисѧ оу҆бо и҆мѣти оу҆мъ къ Бг҃ꙋ; не мни̑литисѧ и҆мѣти е҆мꙋ Сло́во; нѣсть ли и҆ Дх҃ъ и҆ Бг҃ъ; Сїа̀ мы̀ три лица̀ въспрїе́млемъ, коеж̑о лице свою̀ и҆мꙋще

---

[1] καὶ Σαμψὼν. [2] *проп.* У. [3] Τὸν γὰρ νοῦν τοῦ Παντοκράτορος, ὡς αἴτιον πάντων—«Ибо умъ Вседержителя, какъ причину всего». [4] ὡς ἀπὸ τοῦ νοῦ γενόμενον—«какъ рожденное отъ ума». [5] ἐν τύπῳ—«прообразомъ». [6] Τὸν γὰρ Ἰσαὰκ—«Ибо Исаака». [7] Жива бо.... възвратисѧ—Ζῶντα γὰρ αὐτὸν ἐκ τῶν ἀπροσδοκήτον ὑπέστρεψεν, «ибо сверхъ ожиданія возвращаетъ его домой живымъ». [8] *проп.* Ц. У. «Καὶ εἶπε Κύριος ὁ Θεός». [9] *проп.* Ц. У. [10] и҆бо слово.... прои́сходити—ὁ γὰρ λόγος ἄνευ πνεύματος ξηρὸς οὐκ οἶδε προσέρχεσθαι, «ибо слово безъ духа сухое *(т. е. лишенное дыханія)* не можетъ появиться».

Digitized by Google

ѝпостась, вѣ́рꙋюще, съвръшаю̑т си лица въ
е҆ді́но и҆ самое Бж҃ество. Тро́йцꙋ ᲂу҆бо и҆с-
повѣдꙋе̑мъ лици, е҆же и҆постасьми въ е҆ди-
номъ Бж҃твѣ е҆диного Бг҃а кожо̑ вѣ́рꙋюще.
И҆ свѣ̑тельствꙋе̑т бо ми и҆ Бг҃оо̑ць Дв҃дъ,
Псал. XXXII, и҆стиньствꙋа̀: «Словесемъ Гн҃имъ, гл҃ѧ,
6. нб҃са ᲂу҆твердишасѧ». Сїѐ Слово бы̑ Сн҃ъ
Бж҃їи. «И҆ Дх҃омъ ᲂу҆стъ е҆го всѧ̑ си́ла
и҆хъ». Сѐ Дх҃ъ, и҆же гл҃ть ᲂу҆сты е҆го,
Ст҃ыи е҆сть Дх҃ъ.

Е҆́рванъ гл҃а: И҆ что̀ е҆сть потреба
мно́го и҆спытовати Бж҃тво и҆ на троѐ
гл҃ати сїѐ, е҆диномꙋ соу́щꙋ;

А҆́рхиеп҃пъ ре̑: Дв҃дъ трои́ть сїе
пр҃ркъ, а҆зъ ли не трою̀ сїѐ; Зри̑ же ми
ра́зꙋмъ. Вы̑ і҆ᲂу҆де́и, е҆ди́нославѧще Бж҃тво,
нищетꙋ вносите тоговоу Бж҃ествꙋ, ᲂу҆ма-
ленїе е҆́же ѡ҆ Бж҃ествѣ полагаю̑ще. И҆ли
е҆ллиньскїа дѣти, сꙋетнымъ и҆доло̑ покла-
нѧю̑щесѧ и҆ мно̑жаще Бж҃тво, мно̑ѕѣмъ
бг҃ѡ̑ по нꙋ̑жи прилежащи, съпротивѧ-
щесѧ дрꙋгъ дрꙋгꙋ, къ прельсти и҆доло-
слꙋже́нїѧ ѿводѧтсѧ. Мы́ же хр҃тїа́не,
троѧ̑ще Бж҃тво, превысокоѐ сїе въ богать-
ствѣ и҆ си́лѣ и҆сповѣдꙋюще, е҆диного̑ Бг҃а
тро́йчьнѣ и҆сповѣдꙋюще, ваше нище-
||Л. 354 в. бж҃їе[1] и҆ ѡ҆́нѣхъ || мно̑гобж҃їе[2] в томъ ѿра-
жае̑мъ. Видиши ли ра́зꙋмъ хр҃тїа́номъ;

Е҆́рванъ гл҃а: Добрѣ ᲂу҆бо гл҃еши, и҆
не и҆мамъ про́чеѐ что ѡ҆ семъ ѿвѣща-
вати. Нъ̑ о҆ба́че слы́ши Бꙋ̑ гл҃ющꙋ, внегда̀
засвѣ̑тельствовати е҆мꙋ Іи҃лю, ꙗ҆ко лю-
Исход. IV, 22. бимъ е҆сть ѿ Него: «Пръворѡ́дныи сн҃ъ
Осія XI, 1. мои̑, гл҃ть И҆і҃ль». И҆ та́же: «Ѿ е҆гѵ̑пта
призва̑х, рече, сн҃а мое̑го». А҆ще ᲂу҆бо пръ-
ворѡ̑наго е҆го и҆менꙋе̑тъ, ка́ко вы̑ заблꙋ-
жьшїи ꙗ҆зы́ци, и҆же зако̑на не и҆мꙋще,
въмѣнѧе̑те самого того И҆і҃лѧ, ꙗ҆ко̑
мръ́ска, и҆ скверна, и҆ нечи́ста нѣкое̑го,
почитати е҆го па́че длъжни сꙋще, а҆ не
бесчествовати.

А҆́рхиеп҃пъ ре̑: Не ѿмещꙋсѧ, ꙗ҆ко
прьворѡ̑ный сн҃ъ е҆сть И҆і҃ль, и҆ ни е҆дино ѿ
си̑х ложно, ꙗ҆ко ѿ е҆гѵ̑пта в Палести́нꙋ
призвани бысте, рабо́ты измѣ́ншесѧ[3],
мы̑ вѣ́мы сїе добрѣ ѕѣло. Но̑ ѡ҆ба́че
пре̑вари ю̑нѣйши̑ сн҃ъ старѣишаго. Е҆сть
ли и҆ли нѣсть[4]; И҆ пръ́веньство е҆го взѧ̑т.
Вземъ же и҆ бл҃венїе е҆го, ѿбѣже ѿ лица
зако̑нныа̀ слꙋжбы въ и҆нꙋ землю, гл҃ю в̑
бг҃оᲂу҆го́дное и҆зложенїе[5] чт҃ныа̀ вѣры
е҆диноро̑наго Сн҃а Бж҃їа̀.

Е҆́рванъ гл҃а: І҆а́ковъ пре̑вари паче
І҆сава. Да въскꙋѫ а҆зъ чюжꙋю прѣ̑варю[6]
свою̀ сътворю;

А҆́рхиеп҃пъ ре̑: Проѡ̑браже́нїе бѣ̑
пре̑вара о҆́на вашеа̀ пре̑вары: тамо бо
ѫнѣ́йшїи сн҃ъ старѣ́йшаго пре̑вари, здѣ̑
ю̑нѣйши наро̑ старѣйшаа̀ пре̑вари люди.

Е҆́рванъ гл҃а: Въ чесо́мъ на̑ пре̑ва-
ристе; е҆да вы̑ і҆ѫде̑йствовасте, а҆ мы
е҆ллиньствовахѡмъ; Не е҆і҆ѵ̑реи ли е҆смы,
ꙗ҆коже бѣхомъ, а҆ вы̑ || не ꙗ҆зы́ци ли ||Л. 354 г.
е҆сте, ꙗ҆коже и҆ прѣжде были е҆сте;

А҆́рхиеп҃пъ ре̑: Посла Бг҃ъ е҆диноро̑наго
Сн҃а свое̑го ѿ нб҃съ к вамъ, и҆ не прїа́-
сте е҆го, и҆ е҆гда̀ не прїа́сте е҆го, ѿстави
васъ нечьстивыхъ и҆ зако̑нопрестꙋпныхъ,
и҆ прїиде к на̑, и҆ прїа́хомъ е҆го. И҆ е҆гда̀
прїа́хѡ̑ е҆го, взѧтъ ваша всѧ̑ и҆ прѣ-
дасть намъ, ва́съ же и҆зъгна и҆ расточи
в̑ конца вселеныа̀, и҆ ѿтꙋжи̑стесѧ ѿ
Него̀.

Е҆́рванъ ре̑: Каꙗ̀ сꙋть, ꙗ҆́же взѧ
ѿ на̑ и҆ прѣдасть вамъ, ꙗ҆ко люби-
мымъ;

А҆́рхиеп҃пъ ре̑: Взѧ́тъ первоѐ цр҃т-
во, взѧ̑т зако́нъ, взѧ̑тъ пр҃рчьствїа̀,
слꙋжбы, жр҃ътвы, взѧтъ гра̑ вашь,
цр҃квь, горꙋ Синайскꙋю, кꙋпинꙋ, и҆ весь-
ма съпроста всѧ́ко, и҆же в васъ чт҃но
бѣ̑, сїа̀ взѧтъ и҆ прѣдасть хр҃тїа́номъ.

---

[1] πενηθεῖαν. [2] πολυθεῖαν. [3] δουλείας ἀπαλλαγέντες—«освобожденные отъ рабства». [4] Ναί, ἢ οὐχί;—«правда или нѣтъ?» [5] *вст.* гл҃ю Ц. У. [6] ἀλλότριον πτερνισμὸν—«чужое предвареніе».

Digitized by Google

Васъ же, ꙗкоже глеть Вторыи законъ[1]
Второз. IV, 27. ꙗко «разсѣю и҆х», разсѣа̀, и҆ ꙗко «оу҆ставлю ѿ чл҃к па́мѧть и҆хъ». Видиши ли,
Второзак. XXXII, 26. ꙗко оу҆стави.

Є҆рванъ гл҃а: Назарѧнина глеши ты̀, ꙗко є҆динорѡ́дный Сн҃ъ Бж҃їи є҆сть; О҆нъ чл҃къ бѣ̀, ѿнюдꙋже оу҆биша є҆го ѿц҃и на́ши, ꙗко злодѣꙗ̀.

А҆́рхиєп҃пъ рє҃: Не оу҆бїе́нъ бы҃ сице просто, ꙗкоже ты̀ гл҃еши, нъ̀ па́че мр҃ътвыа̀ въз҃виже, ѿ ни҆́же є҆ди́нъ є҆сть четвероднѣ́вный Лазарь, и҆ вдовичь сн҃ъ, и҆ сътничь о҆́трокъ.

Є҆рва́нъ гл҃а: И҆́же Лазарѧ въз҃ви́гнꙋвыи и҆ и҆́ныа̀ прочаа̀, ꙗкоже ты̀ гл҃еши, коимъ ѡ҆бразомъ ѡ҆нъ распѧтсѧ и҆ оу҆мьреть;

А҆́рхиєп҃пъ рє҃: Повѣси всѧ и҆ оу҆вѣ́рисѧ,[2] ꙗко ‖ тъ̀ є҆сть Сн҃ъ Бж҃їи, здѣ̀
‖Л. 355 а. гл҃ши, ꙗко Назарѧнинъ чл҃къ бѣ̀.

Є҆рванъ гл҃а: Рече бо, ꙗко троичьствꙋ́емъ[3] є҆дино Бж҃тво, и҆ не и҆мѣхъ о҆ семъ съпротивослѡ́вїа̀. Здѣ же о҆сꙋжденна гл҃еши быти Слово Бж҃їе, є҆гоже вѣ́дѧть кон́ци вселеныа̀, ꙗко распѧтсѧ и҆ оу҆мрѣ̀.

А҆́рхиєп҃пъ рє҃: Ꙗкоже пре̑свѣдѣтельствова зако́нъ и҆ пр҃рци, въплотисѧ[4], и҆ распѧтсѧ, и҆ оу҆мрѣ̀, и҆ въскр҃се по третїемъ дн҃и.

Є҆рванъ гл҃а: Гл҃и про́чее: где же, и҆ кои̑ и҆ ка́ко пре̑свѣтельствоваша;

А҆́рхиєп҃пъ рє҃: Моѷсѝи пр҃ркъ гл҃ть:
Второз. XVIII, 15, 19. «Пр҃рка вамъ въз҃вигнеть Гь҃ Бъ҃ ѿ братїа̀ вашеꙗ̀, ꙗкоже мене. И҆ бꙋдеть оу҆бо всѧка дш҃а, ꙗже не послꙋшаѣ пр҃рка о҆́ного, потребитсѧ ѿ людїи». И҆ кто є҆сть пр҃ркъ о҆́нъ, о҆ немьже рече;

Є҆рванъ гл҃а: Всѧко ѡ҆ Дв҃дѣ гл҃еть. Ни є҆динъ бо ѿ Мѡѷсїа точенъ семꙋ въз҃вижесѧ.

А҆́рхиєп҃пъ рє҃: О҆убо ꙗко Мѡѷсе̑и ли бы҃ Дв҃дъ; Никако҃: ꙗко се̑и бо пр҃ркъ бѣ̀ и҆ зако̑нополо́житель, цр҃ь же не бѣ̀, лю́ди же и҆зведе ѿ землѧ Є҆гѷпетьскїа̀, и҆ скрижали ѿ Бг҃а прїа́тъ, и҆ маннꙋ пре̑ложи сн҃овѡ̑ И҆ї҃левомъ. Дв҃дъ же ѿ нищеты възведенъ бы҃ на цр҃тво, и҆ въ бра́не̑ оу҆празнивсѧ, и҆ ѱл҃тырь съставивъ, конець житїю въсприꙗ́тъ. Ка́ко оу҆бо бы҃ Дв҃дъ Мѡѷсе̑ю точенъ; Не бы҃ никакоже.

Є҆рва́нъ гл҃а: Начѧ́лници людемъ о҆́бои̑, тѣмъ же и҆ сщ҃еннымъ людемъ[5].

А҆́рхиєп҃пъ рє҃: Дв҃дъ оу҆бо въ оу҆бїи́ствѣ и҆ прелюбодѣи́стве поплъзесѧ, Мѡѷсе̑и же ника́коже.

Є҆рва́нъ гл҃а: Мѡ́ѷси оу҆бїи́ство съдѣла, а҆́ще и҆ не прелюбодѣа̀.

А҆́рхиєп҃пъ рє҃: И҆ноплеменника, рече, оу҆бивъ, ‖ непови́ненъ оу҆бїи́ствꙋ бы҃. ‖Л. 355 б.

Є҆рванъ гл҃а: О҆ Хѣ҃ ми гл҃и, а҆ прорѡ́кы о҆́стави.

А҆́рхиєп҃пъ рє҃: Мѡѷсе̑и гл҃ть: «Оу҆зрите живо́тъ вашь висѧщь прѧмо Ѻ҆чи́ма вашима». Второзак. XXVIII, 66.

Є҆рванъ гл҃а: Кто є҆сть животъ, и҆ гдѣ ꙋ҆бо[6] повѣшенъ бы҃;

А҆́рхиєп҃пъ рє҃: І҆с҃ Хс҃ є҆сть живо́тъ, є҆гоже на древѣ кр҃тьнѣмь повѣсисте прѧмо Ѻ҆чима вашима.

Є҆рванъ гл҃а: Мѡ́ѷсе̑и не о҆ семъ рече, ꙗко «оу҆зрите живо́тъ вашь висѧщь», нъ̀ па́че за ѿбьдръжащее̑ плененїе и҆ ѿведенїе и҆хъ, ю҆же хотѧхꙋ претръпѣти скончаваю́щꙋсѧ лѣтꙋ[7] ѿ съпротивныхъ. Є҆же бо «оу҆зрѣти живо́тъ вашь висѧщь», сїи̑ є҆сть, ꙗко пре̑ Ѻ҆чи́ма вашима ѿводими за плененїе[8] о҆каа̀ненъ живѡ́тъ прїи́мꙋ̀, и҆ли оу҆бїю̀ васъ водѧщїи вы̀.

---

[1] καθὼς λελάληκεν ἐν τῷ Δευτερονομίῳ—«какъ самъ сказалъ во Второзаконіи». [2] Ἀνωτέρω ἐπληροφορήθης—«Ранѣе ты увѣрился». [3] тричьствꙋ́емъ Ц. У. τρισσεύομεν. [4] въплотитисѧ Ц. У. ἐσαρκώθη. [5] тѣмъ же.... людемъ—καὶ προφῆται τοῦ αὐτοῦ καὶ ἑνὸς λαοῦ, «и пророки одного и того же народа». [6] *вст.* є҆ Ц. У. [7] προϊόντος τοῦ χρόνου—«съ теченіемъ времени». [8] ἐν αἰχμαλωσίᾳ—«въ плѣнъ».

Digitized by Google

Архиепп҃ъ рече҃: Неприкла҃но разрѣшеніе вѣдеше рече҃нію: «висящь» оубо, гла, «живѹ́тъ» ꙗ҃ко «оуз҃рите». Всякое же[1] висящее҃, и тѣло, или вещь коꙗ҃ любо е҃сть, кромѣ сѣдрѣжащаго и҃хъ нѹ́жею и о҃бе҃тшаю́щаꙗ҃[2], сами ѡ҃ себѣ повѣ҃ситисѧ не могоу҃. Бес прѣ҃рѣканіа же е҃сть, ꙗ҃ко ра҃ вѣ҃чѧ҃ченіа҃ е҃динорѡ҃наго С҃на Б҃жіа сі҃е рече, ꙗ҃ко хоще҃ повѣ҃ситисѧ плотію на древѣ кр҃тьнѣмъ.

Ѳ҃рва҃нъ гла: Имьже ѡ҃бразомъ и ты҃ моимъ не вѣрѹ҃еши словесѣмь, подо́бно и а҃зъ твоимъ.

Архиепп҃ъ рече҃: Рече Ꙗ҃ковъ, бл҃вма҃ сны҃ своꙗ҃: «Не ѡ҃скѹдѣ҃ кнѧзь ѡ҃ Ꙗ҃ды, Бытія XLIX, 10. глетъ Г҃ь,[3] и во́жь ѡ҃ стъгнѹ е҃го, доне́же прі҃и́де҃ е҃мѹ́же прележитъ: и тѣи е҃сть чаꙗ҃нїе ꙗ҃зыкомъ». Что҃ оубо глеши ‖л. 355 в. ѳ҃ сих҃ъ; ‖ не соу҃ ли сі҃а сице;

Ѳ҃рва҃нъ гла: Вѣмы, ꙗ҃ко хощетъ прі҃ити, но е҃ще не҃ пришелъ. Ѳ҃гда҃ же прі҃и́де҃, вѣрѹ́емъ в него.

Архиепп҃ъ рече҃: Съвръшено и҃сплънилъ е҃си безѹмїе. Вънимае҃ши ли, ꙗ҃ко[4] глетъ, «чаꙗ҃нїе ꙗ҃зыкомъ» приходи҃й, и глеши: и е҃ще не пришелъ. Ащели по прр҃чьствѹ патрі҃а́рховѹ ꙗ҃зы́ци оу҃повааша на него, ꙗ҃вѣ҃ е҃сть, ꙗ҃ко пришествова и прі҃и́де, вы же всѹ́е влꙋдѧще, сѹ́етнаа҃ смотрю́ще.

Ѳ҃рва҃нъ гла: Чюжѹ́ся, ꙗ҃ко на бесчестїе лица своего҃ прі҃и́де Б҃ъ въплотитисѧ,[5] ни за что́же за ино пришедын в миръ, развѣ҃ да зачнетсѧ, и да възрастетъ, и прѣ҃дастьсѧ, и заꙋшитсѧ, и бі҃е́тсѧ, и бі҃е́нъ бѹ́детъ тростїю, и тр҃нїемъ вѣ҃нчае҃сѧ, и распнетсѧ, и пїетъ ѳ҃цетъ и желчь, и копіемъ прободетсѧ в ребра, и възопіе҃, и ѹ҃мр҃етъ. Чюжѹ́ся, ѡ҃ а҃рхиепп҃е, ꙗ҃ко сі҃ ра́ди прі҃и́де, ꙗ҃ко҃ глеши. Больше оубо вы҃ хр҃тїане вѣ҃сте, какова сѹ́ть, ꙗ҃же глете: намъ страна и съблазна сѹ́ть, и недоѹ́мѣ́нна всѣ.

Архиепп҃ъ рече҃: Ѳ҃и, на бесчестїе лица своего҃ прі҃и́де, ꙗ҃ко да бесчестїа ради сего҃ почтѹ́тсѧ вѣ҃рѹющіи҃ в него, и҃збавльшесѧ бесчестїа҃ иже въ Ѳ҃демѣ҃ преслѹшаніа҃. Ѳ҃бче Ѳ҃зекі҃и́ль что глетъ, прр҃чьствѹ́а҃ ѳ҃ того҃ прѣ҃славнѣ҃мъ пришествіи҃: «Сѐ Б҃ъ нашь, глетъ, и не вмѣ҃нитсѧ и҃нъ к немѹ. И҃зъо҃бре҃тте всякъ пѹ́ть хѹдожьства, и дастъ Ꙗ҃ковѹ ѳ҃троковѹ своемѹ҃, И҃и҃лю҃ възлюбленномѹ҃ ѡ҃ него»; Варухъ III, 36, 37.

Ѳ҃рва҃нъ гла: О҃ Б҃ѣ҃ законнѣмь сі҃а всѧ рече; и мнѣ҃ на помо‖щь прикла҃но ‖л. 355 г. е҃сть рече҃нїе сі҃е. Всякъ бо пѹ́ть хѹдо́жьства и҃зъо҃бре҃тъ Б҃ъ, на́мъ подастъ[6] сно́мъ Ꙗ҃ковлимъ, ꙗ҃ко възлюбленымъ своимъ чадомъ и наслѣ҃дникомъ.

Архиепп҃ъ рече҃: Ꙗ҃сль възлюбленыи҃— Г҃ь мои҃ е҃сть, Ꙗ҃ковъ ѳ҃тро҃къ е҃го—І҃съ Хр҃ъ С҃нъ Б҃жі҃и. Насъ же сны҃ чюжі҃а Дв҃домъ нарече, и І҃ѡа҃нномъ и҃зчадіа҃ е҃хиднова. И а҃ще не вѣрѹ́еши, смотри прочее҃ стиха, что глѧть: «По сн҃ же, рече, на́ земли ꙗ҃вися҃ и съ чл҃ки пожи́ве». По кыи҃ же сих҃ъ; По введеніи҃ зако́на, повнегда҃ прр҃кы подати, повнегда҃ съвръшити всѧ҃, е҃лика в законѣ҃ быти възхотѣ҃.

Ѳ҃рва҃нъ гла: Жни́тъ ли ти ся҃, ꙗ҃ко тѡ҃ е҃сть Хр҃ъ вашь, ѡ҃ немъже рече прорѹ́къ, ꙗ҃ко «не вмѣ҃нитсѧ и҃нъ к немѹ҃»;

Архиепп҃ъ рече҃: Вънимае҃ши ли, ꙗ҃ко гле́тъ, ꙗ҃ко «Сѐ Б҃ъ нш҃ь», и о҃нъ самъ по сих҃ъ «на земли ꙗ҃вися҃, рече, и съ чл҃ки пожи́ве», и глши; Жни́тъ ли ти ся҃; Какоже ꙗ҃вися҃ чл҃комъ; Нагомъ бжт҃вомъ; Ника́коже. Кто҃ бо можетъ Б҃га нш҃его҃ сѹществомъ, ꙗ҃коже е҃сть, ви́дѣ҃ти; Никто҃, мню, а҃ще не бы своею во́лею была҃ чл҃къ.

---

[1] Всякоже҃ Ц. У. πᾶν δὲ τὸ κρεμάμενον. [2] Кромѣ҃.... и о҃бе҃тшаю́щаꙗ҃—ἄτινα ἄνευ τοῦ κατέχοντος βίᾳ, οὐ κρέμανται, «все висящее безъ удерживающаго его силою, не можетъ висѣть». [3] Въ греческомъ текстѣ нѣтъ соотвѣтствующихъ словъ. [4] ꙗ҃ко҃ У. [5] въплотисѧ Ц. У. [6] *вст.* и Ц. У. [7] и У.

Digitized by Google

Ѐрванъ гла: Прѣдваривъ рѣхъ, ꙗко аще Хс есть, о немъже прорчьствоваша прорци, чюжꙋсѧ, ꙗко на бесчестїе и на оукоризнꙋ себе в миръ приведе.

Архиепп рѣ: Оукоризна ли есть сїе, ꙗко прокаженыа ваша исцѣли пришедъ, и разслабленыа стѧгнꙋ, и мрътвеца ꙗко ѿ сна възвиже, кровото-
||Л. 356 а. чивꙋю исцѣли, Хананею || помилова, ꙗко всѧкъ недꙋгъ и всѧкꙋ болѣзнь словѡмъ ѿ немощьныхъ ѿгна, и по морю пѣшьшествова, и ѿ е хлѣбъ ҂е насыти; И по сихъ всѣ невѣровасте емꙋ. Семꙋ же съпротивно паче оскорбисте егѡ и ѡсꙋдисте распѧтисѧ. И глеши, ꙗко обесчеститисѧ. Ꙗко да и всемъ ꙗвитсѧ ваша злоба и того длъготръпѣнїе, коеѧ ради ѕлѡбы и прежде егова пришествїа въ еговѣ достойнницѣхъ показасте: Навѳеа[1] каменїемъ побисте, Илїю страшнаго тѧгостїю ѿгнасте, Исаїю пилою прѣтросте, Иеремїю в ровъ тименїа ввергосте, Иѡаннꙋ главꙋ ѿсѣкосте, множество млнць закласте, Захарїю оубисте. Что, ꙗко и Влкꙋ ихъ оубисте; Ѡставлю бо глати прочаа. Како оубо глеши, ꙗко на бесчестїе свое прїиде;

Ѐрванъ гла: Бъ сы, ꙗко ты глши, почто, по коликꙋ можааше, не избави себе крста;

Архиепп рѣ: Аще бы сѧ избавилъ, како хотѧхꙋ исплънитисѧ прорѡчьствїа, ꙗже о немъ реченаа;

Ѐрванъ гла: Възвѣсти ми оуже ꙗже о крстѣ его прорчьствїа, и которїи прорѡци ѡ немъ прорекли есть;

Архиепп рѣ: Предъꙗвлѧꙗ[2] крестъ, Бгъ древомъ ковчега миръ спсе, останокъ члчьскїи при Нѡи: древо бо ковчегъ, древо и крстъ. Ковчегъ вѣрꙋющихъ, ꙗко бꙋдетъ потопъ всепагꙋбныи, и въшедшихъ вонь прѣславно спсе. И крестъ вѣрꙋющихъ[3] иже на немъ пригвожьшемꙋсѧ избавлѧ||етъ ѿ мꙋчительства сатанина и ||Л. 356 б.
вѣчныхъ моукъ. И садъ же Савековъ, в немъже овенъ бѣ привѧзанъ, при Авраамѣ спсенїе Исаакꙋ подавыи, крестъ прообразоваше стыи: оубо ѡвенъ Бга Слова пригвожьшꙋюсѧ плоть къ крстꙋ прообразоваше, садъ же Савековъ ꙗвлѧаше крстъ.

Ѐрванъ гла:[4] Многа изꙋчивъ, готовъ сыи глеши[4] себѣ полезнаа[4],

Архїепп[4] рѣ: Азъ не мнослѡвьствоую,[4] но еже ѿ твоего[4] Писанїа[4] повинꙋю тѧ,[4] истїнною[4] ѡдѣавсѧ[4] единою. Іаковъ же патрїархъ, хотѧ блвити сны своа, мало въсклонивсѧ ѿ одра, на немъже лежааше, и краи жезла своего оукрѣпивсѧ, ꙗже иже ꙗвлѧаше крстъ, сице блвѧаше ихъ, и рꙋкꙋ шꙋю на иже ѿ десныа стоꙗщаго положи отрока, и деснꙋю же рꙋкꙋ на иже ѿ лѣвыа стоꙗщаго подасть. Не предсказꙋетъ ли, творѧ чтныи крстъ, внегда прекрщати рꙋцѣ блвѧше ихъ; Не пръваго ли сна остави, иже бѣ ѡбразъ вашимъ людемъ, на втораго все блвенїе простеръ, иже хотѧаше ѡбра быти хртїаньскымъ людемъ; Мѡѵсиѡвъ же жезлъ, имъже съвръшааше знаменїа и чюдеса, не крста ли проѡбразоваше; И древо, иже положи Мѡѵсии въ Меррꙋ, и оуслажаахꙋсѧ воды, не крстъ ли проѡбразоваше чтныи; И егда рꙋцѣ простираа крстовидъно Мѡѵсии, Амалика побѣжааше, не крста ли проѡбразоваше;

Ѐрванъ гла: Ты, идѣже || ѡбрѣ- ||Л. 356 в.
таеши древо въ Ветсѣмъ потребно, протворѧеши его на твои крстъ:

Архиепп рѣ: Не токмо дрѣва проѡбразиша крстъ, но и въздѣнїе рꙋкъ, и дланемъ прѣменїе, и симъ подобнаа.

---

[1] Невфеѧ У. τὸν Ναβουθέ. [2] προδηλοποιῶν—«предвозвѣщая». [3] Вѣрꙋющи Ц. У.
[4] *вст.* изъ У, въ спискѣ Ц. часть листа вырвана и вклеена бѣлая бумага.

Digitized by Google

Ѳ҃рва́нъ гл҃а: Прѣварихъ рѣхъ, ꙗко мнѡ́га и҆зъ́ꙋчивъ, а҆вїе гото́вословьствꙋе́ши[1] полезна҆а.

А҆́рхіе҆п҃пъ рⷣ: І҃съ[2] Навїинъ, е҆гда́ страшноу́ю ѡ҃ноу бра́нь подвиже[3] на ꙗ҆зыки, вѣ́рꙋ[4] того́ постигшꙋ, не ѹ҆ста́ви ли сл҃нце на Г҃аваа́нѣ[5], и҆ лꙋ́нꙋ на дебре҆́, дондеже[6] побѣ́ди съпротивныа҆; Сїа҆ же страсти Г҃а̀ моего́ І҃с Хр҃а̀ пре҆ѡ҆бража́а҆ бы́. І҃съ та́мо, И҃съ Хр҃ъ зд҃ѣ́. И҆ воево́да о҃нъ І҃и҆ле́въ, но҃ Сы́нъ всеи вселенѣ́и. И҆ ѡ҃нъ ꙗ҆зы́кы побѣ́жа҆а́ше, а҆̀ Сы́нъ ц҃е҆ковьскыа҆ пла́кы. Ѡ҃нъ сл҃нце ѹ҆ста́ви и҆ лꙋ́нꙋ, донелѣ́же побѣ́ди всѧ̀ пла́кы съпроти́вныхъ, въ страсти же Г҃а̀ моего́ сл҃нце ѹ҆жасе́ся и҆ помра́кнꙋ, и҆ лꙋна̀ не дасть сїа́нїа̀ своего́ѡ, и҆ дню ѡ҃ стра́ха в҃ нѡ́щь прѣложи́шꙋся. Ѡ҃нъ копїе́мъ пораже́ и҆ моужьствѡ҃ храбрꙋа̀, Сы́и же си́лою Бж҃ественою съкрꙋши ключа́ а҆́довы и҆ чт҃нымъ е҆го́ кр҃томъ ѡ҃гнѧ̀ бѣ́сы. О҃нъ съ мно́жьствомъ вою́и сїа̀ и҆спра́вла́ше, ꙗ҆́кѣ бо бы́, и҆нъ ктоже ва́ѩьше си́хъ можа́ше;—Сы́и же паче, соуґꙋбь сы́и—Бг҃ъ и҆ ꙗ҆́кѣ. Г҃а́ть бо пр҃рокъ о҃ немъ, ꙗ҆́ко «точи́ло и҆спра̀ са́мъ, гл҃е́ть, и҆ ѡ҃ ꙗ҆зы́къ мꙋ́жь не бѣ́ съ мною». Понеже́ бо крестъ е҆го́ гре́здъ, и҆ точи́ло, и҆ дрожи́е҆ ѹ҆мно́ и҆менова́, и҆ ꙗ҆́ко ꙗ҆зы́комъ хоще́ бы́ти ‖ кр҃тъ е҆го́ спсе́нїе, и҆ ꙗ҆́ко ни҆е́дино́ѡ ѡ҃ ꙗ҆зы́къ съпоспѣ́шитъ е҆мꙋ́, наведъ: «и҆ ѡ҃ ꙗ҆зы́къ, г҃а́ть, моужь не бѣ́ съ мною». Не ꙗ҆́ко требова́ше по́мощи, ѿ҃стꙋпи[7], нѣ́ ꙗ҆́ко сказова́ше спсти ꙗ҆зыкы ра́ди страсти е҆го́.

Исаіи LXIII. 3.

‖Л. 356 г.

Ѳ҃рва́нъ гл҃а: И҆ ка́ко не рече́ съ дрꙁновенїе́мъ поне҆̀ да е҆дино́ѡ ѡ҃ проро́къ, ꙗ҆́ко хоще҆́ Сло́во Бж҃їе съ нб҃се сни́ти и҆ въплоти́тисѧ ѡ҃ жены Мр҃їа, и҆ въчл҃ни́тисѧ, и҆ распа́тисѧ, и҆ ѹ҆мр҃е́ти, и҆ въскр҃сꙋ́ти и҆ про́чаа̀;

А҆́рхіе҆п҃пъ рⷣ: Ѡ҃ несмы́слене и҆ косный ср҃цемъ, не съ дрꙁновенїе́мъ ли въпїе҆́ Ісаі҃а пр҃рокъ о҃ немь; Не взыва́е҆ ли Дв҃ъ въ ѱа́лмѣхъ съ кр҃пости́ю и҆ про́чїи проро́ци; Слы́ши, что гл҃е́ть І҃еремі҃а̀ пр҃рокъ ѡ҃ о҃ц҃ѣхъ твои́хъ, пре҆ꙋмышле́но творѧ, кымъ о҃бразомъ хотѧ́ съвѣщева́тисѧ на Г҃а̀ и҆́хъ: «Прі҃и́дете, вложи́мъ дре́во въ хлѣ́бъ е҆го́, и҆ сътре́мъ е҆го́ ѡ҃ земла̀ жи́ва». И҆ повы́ше: «А҆́зъ же а҆́кы а҆́гнѧ несло́бивоѧ, ведомо на заколенїе́, не ѹ҆вѣ́дѣхъ». Скажи ми, что́ ѹ҆́же гдѣ́ закла́нъ бы́ І҃еремі҃а, и҆ли гдѣ́ вложи́ша дре́во въ хлѣ́бъ е҆го́; Нѣ́ ѹ҆́бо не и҆́маши. В҃ тимѣ́нїи[8] бо о҃брѣта́ем҃ъ е҆го́ тѣ́чїю вѣ́ржена. Ѡ҃ Хр҃ѣ же и҆ страсти е҆го́ пра́вленно пр҃рчьствꙋа̀ гл҃аше.

Исаіи LXIII. 3.

‖Л. 357 а.

Ѳ҃рва́нъ гл҃а: Сїа̀ гананїе́мъ рече І҃еремі҃а̀, а҆ще́ли о҃ немъ, а҆ще ѡ҃ и҆но́мъ, мнѣ́ сїе́ небрежи́телно. О҃бач҃е ре҆́ци ми сїе, е҆́же въпрошаю: кі҃и́ рече́ съ дрꙁновенїе́мъ, а҆̀ не прит҃чами ѡ҃ Хр҃ѣ твое́мъ ѡ҃ пр҃рка́ мои́хъ;

А҆́рхіе҆п҃пъ рⷣ: Пои́стинѣ҆ плѡ́тань сы́и,[9] пло́‖тьскы взыскꙋе́ши ѹ҆мна̀. Е҆гда̀ твоего́ ненаказанїа̀ вѣ́хꙋ пр҃рци, и҆ли немꙋдрости твое҆́ѩ, ꙗ҆́ко да гананьствꙋю́ще т҃ца̀ гл҃ы пр҃рчьствꙋю́ть; Слы́ши, что́ гл҃е́ть Дв҃ъ за е҆́же ѡ҃ нбсъ е҆го́ва схѡжде́нїа на Дв҃ꙋ, ю҆́же въплоти́тисѧ: [10] «Сни́де, рече, ꙗ҆́ко дождь на рꙋно, и҆ ꙗ҆́ко капла каплю́щїа на́ землю».

Псал. LXXI, 6.

Ѳ҃рва́нъ гл҃а: Сїа̀ о҃ Соломанѣ́ рече. И҆ ка́ко ѹ҆́бо сїа̀ пре҆́лагае҆́ши;

А҆́рхіе҆п҃пъ рⷣ: Пре҆́йды ѱа́лмъ что гл҃ать; «Въсїа̀е҆́ въ дн҃е҆ е҆го́ пра́вда». И҆ кто ѡ҃ васъ ѡ҃личитъ е҆го́ ѡ҃ гре҆́хъ; Соломанъ же, съ҆творивъ ꙗ҆́кавое҆ пре҆̀ Гм҃ь, скончасѧ.

Псал. LXXI, 7.

---

[1] дополнено по списку У, такъ какъ въ Ц оторвана часть листа. [2] рⷣ: І҃съ дополнено по списку У. [3] ѡ҃ноу врань подвиже по списку У. [4] вѣ́рꙋ.... постигшꙋ по списку У. [5] ѹ҆ста́ви.... Гаваа́нѣ по списку У. [6] на дебре҆́ дондеже́ по списку У. [7] Не ꙗ҆́ко.... ѿ҃стꙋпи—Οὐχ ὅτι ἔχρηζεν αὐτὸς βοηθείας τῶν ἐθνῶν, «Не потому, что онъ самъ нуждался въ помощи языковъ». [8] ἐν βορβόρῳ. [9] е҆сн У. [10] ю҆́же въплоти́тисѧ—ἕνεκα τοῦ σαρκωθῆναι, «ради воплощенія».

Digitized by Google

Ѐрва́нъ гла: Расколѡмъ тмамъ повиненъ въ дни своа̀ ѻ҆цмь нашимъ бы.

А҆́рхиеп҃пъ ре: Прїи́де, болѣзни нша̀ и҆сцѣли, и҆ недꙋгы понесе, и҆ мрътвыа̀ възвиже, вы́ же ꙗ҆ко ѱи́ бѣснꙋю́щесѧ ѿлꙋчистесѧ. Кто̀ же про́чеѐ повиненъ мно́гы расколомъ, вы̀ ли, и҆ли ѻ҆́нъ;
Псал. LXXI, 8. Нъ слы́ши прочаꙗ̀: «Ѡ҆бладаѐ ѿ морѧ и҆ до морѧ, и҆ ѿ рѣкъ до конець вселеныа̀». Нѣсть ли ѹ҆бо та́ко; Не сїа̀ѐ ли
Псал. LXXI, 9. вѣра е҆го в̾ кон́цѣ вселе́ныа̀; «Пре̑ нимъ припадꙋть Ѐдиѻ҆плѧне». Не всѧ ли Ѐдиѻ҆пїа̀ вѣрова в него, и҆ по всѧ дни покланѧю́тсѧ ꙗ҆ко Бгꙋ и҆стиньномꙋ; И҆ па́кы Двдъ: «Вра́зи е҆го пръ́сть полижꙋ́». Кто̀ соу҆ вразѝ е҆го; развѣ вы̀ І҆ѹ҆деѝ, пръ́сть ꙗ҆дꙋще ѿ мно́гаго гла́да; Сѐ же е҆сть: плътни и҆ стр҃тьни сꙋще, ѿ хр҃тїа́ньскаго же и҆ дх҃овнаго ра́зꙋма ꙗ҆сти не можете.

||Л. 357 б. Ѐрва́нъ || гла: Высокь ꙗ҆зыкъ и҆мѣа̀, сїа вѣси ѿвѣщанїа. Что же ꙗ҆влѧѐ сїе
Псал. LXXI, 7. ѡ҆бдержанїе стиха: «И҆ мнѡ́жьство ми́ра, дѡнде́же ѿи́метсѧ лоуна» И҆ что мно́жество ми́ра, скажи;

А҆́рхиеп҃пъ ре: Мно́жество ми́ра сказꙋѐ мнѡгꙋю любовь ст҃ы пр҃ркъ [1], и҆же межꙋ собою и҆мѣа̀хꙋ. Лоуна же, събо́рнꙋю и҆ ап҃льскꙋю цр҃квь и҆зъꙗ̀влѧꙗ̀, и҆менова. Дон́деже и҆ли жи́ва бꙋдѐ, и҆ли прейдѐ цр҃кви [2], дотолѣ бꙋдѐ ми́ръ Бж҃їи, живꙋщїи посрѣдѣ цр҃кви. Ѐгда̀ же ли прейдеть цр҃квь, гл҃ю, тогда̀ и҆ ми́ръ ѿ срѣды възметсѧ, кон́чинѣ ѹ҆бо приближаю́щейсѧ. Дажь ѿ ѱл҃ма сего дово́лно пользꙋе́шисѧ, вънми, что вы́ше сего гл҃еть: «И҆ смирить клеветника, и҆ пре-
Псал. LXXI, 4, 5. бꙋдеть съ сл҃нцемъ». Ѕри́ши ли ѹ҆бо, ꙗ҆ко скон́часѧ [3]; Гдѣ же ли бѣ ѻ҆́нъ прѣже лꙋны; Четвертыи бо дн҃ь в̾ миротворенїи лꙋнꙋ и҆ ѕвѣзды сътвори Бг҃ъ. Соломана же когда̀ ѿ Ѹ҆рїи́нꙋ [4] Двдъ роди; Гдѣ бѣ преже сл҃нца пребыло и҆мѧ е҆го; Ни́, а҆щели ѻ҆́нъ преже А҆дама былъ бы.

Ѐрванъ гла: Ꙗ҆ко ѹ҆же смири клеветника, и҆мамъ показати, ꙗ҆ко не е҆диного тъ́чїю смири, нъ па́че бесчисленых мꙋчителей сътворивъ покори, и҆ всѧ лꙋкавыа̀ бѣсы побѣди, и҆, свѧзавъ и҆х, затвори. А҆ ꙗ҆ко пребываѐ съ сл҃нцемъ, свѣтлость назнаменоваше цр҃твїа, зане начѧлникꙋ бы́ти сл҃нцꙋ дн҃еви, ѹ҆подѡ́би дръжавꙋ е҆го сл҃нцꙋ. «Преже лоуны, рече, || дн҃ь ||Л. 357 в.
рж҃тва е҆го». И҆ ѿтолѣ рече: «Прѣбываѐ и҆мѧ е҆го» преже цр҃твїа, и҆же по всемꙋ ми́рꙋ, прїи́меть [5] поч҃ть и҆ честь и҆мѧ е҆го [6].

А҆́рхиеп҃пъ ре́че: Саламан ли смири бѣсы; Не ве́си, что гл҃еши. Врѣмен́но бо си́хъ затвори въ съсꙋдѣхъ, и҆ запечатлѣвъ погребе. Нъ ѹ҆же, е҆же по си́, ми смотри, ꙗ҆коже ѹ҆мно боримъ бы́въ ѿ тѣ же бѣсо́въ, и҆ ꙋдолѣнъ бы́въ, ѡ҆ сп҃сенїи е҆го бѣ҃ствова, ꙗ҆коже свѣ҃тельствꙋѐ Писанїе. Съвъкꙋпивъ бо, ꙗ҆ко кѡ́нь

---

[1] мнѡгꙋю.... пр҃ркъ—πολλὴν ἀγάπην τῶν Θεοῦ Ἐκκλησιῶν, «многую любовь Божіихъ церквей». Въ спискѣ Ц читается во ст҃ыхъ пр҃ркъ, причемъ во вписано позднѣе. [2] Дон́деже.... цр҃кви—Ἕως ὅτου δὲ ἥξῃ Κύριος, καὶ παρέλθῃ ἡ Ἐκκλησία, «до тѣхъ поръ, пока не пріидетъ Господь и не прейдетъ церковь». [3] *т. е.* Соломонъ. Въ примѣчаніяхъ къ изданному греческому тексту Гулоній приводитъ вставку изъ другаго кодекса: Σὺ οὖν λεγεις ὅτι περὶ Σολομῶντος ταῦτα ἐῤῥήθη. Δεῖξόν μοι οὖν ποῖον συκοφάντην ὁ Σολομῶν ἐταπείνωσεν. Ποῦ δὲ «συμπαραμενεῖ τῷ ἡλίῳ»;—«Итакъ, ты говоришь, что это было сказано о Соломонѣ. Покажи же мнѣ, какого клеветника смирилъ Соломонъ. Гдѣ же онъ «пребудетъ съ солнцемъ»? [4] ἐκ τῆς τοῦ Οὐρίου, «отъ жены Урія». [5] прїи́мють Ц. У. [6] И҆ ѿтолѣ.... и҆мѧ е҆го—Καὶ ὡσαύτως «Πρὸ τοῦ ἡλίου διαμένει τὸ ὄνομα αὐτοῦ», τοῦτο δηλοῖ, πρὸ τῆς βασιλείας ἐν ὅλῳ τῷ κόσμῳ ἕξει τὸ γέρας καὶ τὴν τιμὴν τὸ ὄνομα αὐτοῦ, «Подобнымъ же образомъ выраженіе: «Прежде солнца пребываетъ имя его», показываетъ, что имя его выше царства всего міра будетъ имѣть почитаніе и честь».

Digitized by Google

женонеи́стовь[1], оу҃чредꙋ[2] женъ мерскы҃, съ҃зда хра́мъ и҆доломъ, и҆ покадн мрѣзости прѣлестныа҆, и҆ и҆ноплеменны҃и скверѣно смѣси́всѧ, ѡ҃ставивъ цр҃тво, напрасно о҃стави живо́тъ, пр҃ѣ гм҃ь лꙋкавое сдѣлавъ, ниже слѣдъ показа́нїа показати възмо́гъ. И҃ е҆же «пр҃ѣбываѣ҃ съ слн҃цемъ»[3], и҆ли пречистоѥ чл҃чьство ѥго неизрече́нои свѣтлости Бж҃тва ѥго, понѐже сꙋгоубѣ: и҆ Бг҃ъ, и҆ чл҃къ, и҆ли слн҃цꙋ о҃ц҃ꙋ[4] възнесѣсѧ на нб҃са, и҆ сѣде о҃десноу҆ си́лы ѥго. И҃ е҆же «прежѐ лꙋны», не[5] дн҃ь второ҆ы, и҆ли трет҃ї҆и, нъ҃ оу҃бо съборноу҆ ю҆ а҆пльскоу҆ цр҃кве и҆менꙋѥ҃ логꙋ. Прежѐ бо сѣи́, рѣ҃, бы҆ти, вѣ́аше съ слн҃цемъ Бг҃ѡмъ и҆ о҃ц҃мь, не то́кмо въ пр҃ѣвыа҆ родшвы, но҃ и҆ прежѐ всѣ҃ вѣ́къ. И҃ е҆же «прежѐ слн҃ца пр҃ѣбываѣ҃ и҆мѧ ѥг҃ѡ», безъвѣ́стно[6] сїѐ тлъковалъ ѥси. Не бо та҃влѧѣ҃ пр҃ьвени́ство цр҃тва҆ слн҃це, нъ҃ оу҃бо что́ и҆ бѣ́- ‖ м. 357 г.
зарно гл҃ть, та҃ко прежѐ бы҆ти[7] слн҃ца сего, и҆ вѣ́къ рече́но чю҆но и҆мѧ ѥго.

Ѳ҃рва́нъ гла҃: Ты҆ о҃ себѣ́ спѣшиши[8] всѧ҃, пр҃ѣтворла҆ мое҆ сло́во, и҆ а҆зъ та҃же о҃ мнѣ́ подвизаю҆сѧ и҆ не прiе́млю твоѥ҃ сказанїе.

А҆ рхиѣ҃пъ ре́че: И҆стини́на тѧ и҆мать привлещи, и҆ не хотѧщꙋ ти. Въ҆ми оу҃бо, что пони́же гл҃ѣть: «И҆ бꙋдеть и҆мѧ ѥго вѣ́вено въ вѣ́кы». Ре҆ци ми оу҃бо ты҆ сѣ҃, да гдѣ́ и҆ когда҆ вѣ́вишасѧ о҃ Салама́нѣ всѧ колѣ́на земна҆а҆; И҆ ѥ́ кꙋю годи́нꙋ всѝ та҃зы҆ци оу҃блажиша ѥго, и҆ли въ Псал. LXXI, 17.
кы҆и҃хъ мѣ́стехъ бы҆ вѣ́вно и҆мѧ ѥго; Кто҆ оу҃бо пребы҆, вѣ́вша҆ Соломана; Оу҃же всѝ о҃бꙋже́нна и҆мѣ́ю ѥго, та҃ко лꙋкавоѥ сътвори пр҃ѣ Гм҃ь, и҆ пр҃ѣступника.

Ѳ҃рва҃ гла҃: Не постави ли Саломанъ[9] Цр҃ковника[10], и҆ написа҆ и҆ всѧ҃ Паремїа҆[11]; Сїе та҃ѣ и҆стини́но. Не въ всѣ́мъ ли ми́рѣ҃ чтꙋтсѧ ѥгова писанїа҆; И҆ всѧ́ко та҃ко ѥ́сть: Ви́жь ѹ҃бо, та҃ко и҆дѣ҃ о҃глашаю҆тсѧ того пр҃ѣмрости да́ръ, хва́литсѧ ѡ҃ слышащихъ, и҆ сла́витсѧ ѡ҃ чтꙋщи҃, и҆ вѣ́вѣ́тсѧ ѡ҃ разꙋмѣ́ющихъ ѥго́ва оу҃мꙋжрѣнїа. Ка́ко же ти рѣ҃, нѣ́сть ни҆ѣ́ди́нъ, и҆же сего вѣ́вѣ҃.

А҆ рхиѣ҃пъ рѣ҃: «И҆мѧ ѥг҃ѡ, гл҃ѣ́ть, вѣ́вено», поа҆и҃ дх҃ѡмъ[12]. И҆ не тѣ́чїю вѣ́вено, но҃ па́че и҆ «въ вѣ́кы». Въ вѣ́кы ли оу҃бо бꙋдѣ҃ вѣ́вено и҆мѧ Саламаново, чл҃кꙋ, и҆же въ грѣ́сѣ҃ свое҆ житїе о҃ставльшꙋ; Да не бꙋдѣ҃ сего. Ѳ҃гда҆ бо Бг҃ъ бѣ҃, и҆ли Сн҃ъ Бж҃їи, и҆мьже о҃бразомъ и҆ Гс҃ мои҆ Ї҃в Хс҃. Ѡ҃бо ни на ѥ҆диномъ въ довольствѣ́ бꙋдеть чтно и҆мѧ ѥго. И҆ въ вѣ́венїи въ вѣ́кы, нъ҃ ѥ҆дино́мꙋ Гꙋ҃ моѥ́мꙋ и҆ Спсꙋ. Сало‖манъ же разстѣ́лѣсѧ къ конц҃ꙋ и҆ о҃бꙋ́а҆, и҆ любе́ве Бж҃їа ѡ҃блꙋчисѧ, и҆ нечистотамъ вѣ́совьскымъ прилепися. И҆ а҆ще не бы Гс҃ нш҃ь Ї҃с Хс҃, ѥгда҆ распа́тсѧ и҆ погребесѧ, и҆ сни́де въ а҆дъ, роу́кꙋ ѥ́мꙋ спсенїа҆ подасть, не. и҆мѣ́лъ ли бы ничтоже; Не то́кмо бо не вѣ́вено бы было и҆мѧ ѥг҃ѡ, та҃коже ты҆ гл҃ѣши, завсегда҆, нъ҃ па́че и҆ въ бесконе́чныа҆ вѣ́кы моу́чилъ бы сѧ съ грѣ́шники, та҃ко пр҃ѣступникъ и҆ ѡ҃па́шїи. ‖ л. 358 в.

---

[1] женонеистóвьство Ц. У. ὡς ἵππος θηλυμανὴς, velut equus feminarum amore incensus ac libidine inflammatus. [2] ἀγέλην, «толпу», собственно «стадо». [3] Здѣсь пропускъ. Въ греческомъ текстѣ: Τὸ δὲ «Συμπαραμενεῖ τῷ ἡλίῳ» οὐ λαμπρότητα διαγορεύει βασιλείας, ἀλλὰ περὶ τοῦ ἐμοῦ Χριστοῦ καὶ Θεοῦ παρεδήλωσεν, ὅτι συμπαραμενεῖ τῷ ἡλίῳ ἐν τῇ ἀπορρήτῳ λαμπρότητι τῆς θεότητος αὐτοῦ ἡ ἄχραντος αὐτοῦ ἀνθρωπότης κτλ., «А то, что (воспѣлъ Давидъ) «Пребудетъ съ солнцемъ», то онъ не обозначаетъ этимъ блескъ царства, но провозгласилъ о моемъ Христѣ и Богѣ, что его пречистое человѣчество пребудетъ съ солнцемъ въ неизреченной свѣтлости его Божества». [4] καὶ τῷ ἰδίῳ Πατρὶ, «и къ своему Отцу». [5] *пропускъ* Ц. У. [6] ἀδήλως, «не ясно». [7] прежѐ бы҆ти— πρὸ τοῦ γενέσθαι, «прежде бытія». [8] σπεύδεις, «стараешься». [9] Саломана Ц. У. [10] Не постави ли.... Цр҃ковника— Οὐχ ἐξέθετο Σολομὼν τὸν Ἐκλησιαστὴν,—«Развѣ не Соломонъ составилъ книгу Екклесіаста?» [11] τὴν Παροιμίαν—«книгу Притчей». [12] ὁ φάλλων ἐν πνεύματι.

Digitized by Google

Ерванъ гла: Хсъ твои оубо оумре и погребенъ. Силу имаше спсати, и како себе не избави; Саламана ли избави; Никакоже: невѣрно ми сѧ и ненадежно мни.

Архиеппъ рече: Что оуже глеть прркъ Двдъ и ѡ комъ, глѧ: «Ꙗко не оставиши дшю мою въ адѣ, ни даси же прпбному своему видѣти истлѣнїа»;

Ерванъ гла: О себѣ всѧко глеть, молебно молѧ Бга.

Архиеппъ рече: Злѣ сългалъ еси. Не оуже нѣ гробъ Двдовъ в Палестинѣ, тѣло же его оубо нѣ въ гробѣ; Како
Псал. XV, 10. оуже глеть: «Ꙗко не оставиши дшу мою въ адѣ, и ꙗко не даси прпбному своему видѣти истлѣнїа»; Никакоже въскрсе, но въ гробѣ, и еще лежить растлѣвсѧ. Но истинна показуе, ꙗко ѡ моемъ Хѣ сїа пререче, вѣдыи, ꙗко по третїемъ дни въскрнеть, не пострадавъ истлѣнїа, ꙗко силенъ. На себе притворивъ избаву, рекъ, ꙗко ѡ себе[1], вѣдыи, ꙗко ѡ чреслъ его буде еже по плоти Хс.

Ерванъ гла: Оуже аще и сице имать, ꙗкоже ты глеши, нѣсть влчнїи гла, иже «Ꙗко не оставиши дшу мою
||Л. 358 б. въ адѣ», но раба нѣкоего, аще || и инѣмъ же, ꙗко к лучьшу, ꙗкоже молбу приносѧщу[2]. Видѣти оубо потребно, ꙗко нѣ Снъ Бжїи, но оуже рабъ Бжїи.

Архиеппъ рече: Влка мои Бъ и члкъ бы, двѣ естьствѣ имѣа, и двѣ существѣ, и двѣ воли, единъ же тъиже съставъ. Существа ра члчьства и естьства его, ꙗко създанна суща, и съвокуплена естьствомъ, и существу Бжтва ꙗко повинователнѣйша, съставныи же сеи гла[3] ꙗко нѣкое моленїе положи. И нѣсть сїе съблазнъ. Ибо въскрсенїе тѣла его, и ꙗко не оставлена бы плоть его растлѣтисѧ въ гробѣ ѿ бжтвеныа силы Бжтва его, ꙗвѣ, ꙗко сїе съдѣласѧ въ еговѣ члчьствѣ[4]. Егда же члчьство его молѧше егово Бжтво, азъ не срамлѧюсѧ.

Ерва гла: Аще оубо тако есть, прочее самъ есть и рабъ, и влка. И ноужа есть тому, да припадае, ꙗко рабъ, самъ себѣ, ꙗко влце, и да мьзду дае гнъ рабу.

Архиеппъ рече: Суеслѡвиши ѿвѣщаꙗ. Ꙗко оубо есть рабъ и влка, ни азъ ѿмещусѧ. Единъ тонже есть и Снъ Бжїи, зане быти въ бжтвѣ же его и въ члчьствѣ единъ съставъ, понеже «Слово Бжїе плѡть бы», ꙗко Іоан. I, 14.
глеть Писанїе, «и вселисѧ[5] в ны».

Ерва гла: Влка убо добро, рабъ почто;

Архиеппъ рече: Влка оубо, ꙗкоже ѿ преже бы[6], рабъ же, понеже хотѣнїемъ бы, да в рабїемъ образѣ[7], боривъ дїавола, побѣди егѡ и свободи ѿ работы и клѧтвы иже в раи ѕлѣ поработившагосѧ грѣху и смертїю поболѣвша ради прѣступленїа.

Ерванъ гла: Недоумѣюсѧ и оужасаюсѧ, || аще Іѡсифовъ снъ тектоновъ ||Л. 358 в.
и Мрїа, жены его, есть Снъ Бжїи, иже в миръ приходѧи.

Архиеппъ рече: Не ѿ сѣмени Іѡсифова, но ѿ Дха Стго и Двы Мрїа снъ Іс Хс, ѡ немъ бо Бъ оусты прорѡка гла: «Гь рече къ мнѣ: Снъ мои еси ты, Псал. II, 7.
азъ днь роди тѧ».

Ерванъ гла: Елика рече Двдъ о себѣ, и вы прелагаете сїе на Ха вашего.

Архиеппъ рече: Блудиши, невѣдыи по искусоу истинны. Внемли же, что глть по си: «Проси ѿ мене, и дамъ ти Псал. II, 8.
ꙗзыкы достоанїе твое, и одръжанїе твое до конца земли».

---

[1] ѿ себе Ц. У. [2] аще и.... приносѧщу—ἢ καταδεεστέρου πρὸς μείζονα παράκλησιν ἄγοντος, «или низшаго взывающаго къ высшему». [3] съставныи же сеи гла, ταύτην τὴν ὑποτακτικὴν φωνήν, «этотъ возгласъ подчиненнаго». [4] члчьстѣ Ц. У. [5] вселюсѧ Ц. У. [6] ὡς προϋπάρχων—«какъ превѣчный». [7] образѣ Ц. У.

Digitized by Google

Ѳ́рванъ гла: Да ѣдѧ на̀ ма́лыми ꙗ̑зы́кы въ дни цр̃тва ѥ̂го начальствова дв̃ъ, побѣдивъ и̂ покоривъ;

А́рхиѣ́пъ рѣ́: И̑ ѡ̃дръжанїе ѥ̂го в̀ концѝ вселеныѧ̀ бысть; вѣдѣ́, ѥ̂дину̀ Палестину̀ дръжа и̂ цр̃твова, коне́ца же вселеныѧ̀ никакоже. А̂ще и̂ ꙗ̑зыкы е́малѣ покори, но̀ оу̑же не всегда̀. Ино бо е́сть достоа̀нїе[1], ино же ꙗ̑же плѣ́номъ стѧжевати, рекъше ꙗ̑зы́къ о̑гнемъ пожежень[2]. Сѹ́етно смотрѣ́ши, что̀ у̑бо ꙗ̑же по сѝхъ. Къ Гу̀ моему̀ Іс̃у̀ Хр̃у̀ сїѧ̀ непрело́жна[3]: а̂ще пойдеши в конца вселеныѧ̀, и̂ли въ всѧ̑ ꙗ̑зыкы̑, и̂ о̑брѧщеши Хр̃а̀ дх̃овно цр̃твующа. Ѡ̂ семъ бо дв̃ъ гананьствова. Вѣ́ми же, ꙗ̑ко хр̃тїа́ньство повсюду оу̑дръжасѧ, и̂ по всѣ̑ ꙗ̑зыцѣ̑ цр̃кви распатому̀ въздвѹ́шасѧ. И̑ ѐже ѡ̃ дв̃ѣ нѣ̑ сло́во но̀ оу̑бо ѡ̂ Гѣ̀ Бз̃ѣ моемъ е́сть, слы́ши, ка̀ꙗ на коне́ци ѱа̑лма е́сть, сказѣ́[4]: «Оу̑пасеши и̑ палицею желѣ́зною». Палица̀ желѣ́зная̀—кр̃тъ. И̑ кы́й оу̑пасе́; И̑ ѡ̂ которы́ї речѐ, ꙗ̑ко: «Нн̃ѣ ‖ цр̃їе разумѣ́йте, и̂ накажитесѧ всѝ сѹ́дящіи[5] землѝ. Работа́йте Гу̀ съ страхомъ, и̂ ра̑ѹйтесѧ е́му̀ съ трепетомъ». Которїѝ бо цр̃їе дв̃ѣ работаша̀ и̂ ра̑баша̀ е́му̀ съ трепетомъ; И̑ потомъ гле́тъ: «Прїи́мѣте наказанїе, да не когда̀ прогнѣ́ваѥ́сѧ Гь̃, и̂ погы́бнете ѡ̃ пу̑ти праведнаго». Кого оу̑бо дв̃ъ ꙗ̑влѐ Гу̀; Себѣ̀ ли оу̑же; Ника́коже. Сѹ́етно ѥ̂ сло́во. Никто̑ ѡ̃ мудры́ї себѣ̀ Гу̀ нарече, и̂ е̂ще же и̂ писанїе́мъ. Но̀ бо и̂ каковъ пр̃рк хотѧ́ше бы́ти, и̂же Гу̀ Бг̃а своего̀ и̑ма на себѐ прѣ́твори́ша, и̂ли па́кы самъ о̑ себѣ̀ пр̃рчьствова̀; Ви́дѣши, что̀ оу̑же на концѝ прирече, гла: «Ѳгда̀ въ̀згоритсѧ ѥ̂скорѣ ꙗ̑рость ѥ̂го, бл̃же́ни всѝ надѣ́ю́щейсѧ на́нь». Что дв̃ѣ̀ ли гнѣ́въ, ѥ̂гда возгорѣ́тсѧ воскорѣ ꙗ̑рость ѥ̂го, бл̃жни вси надѣ́ю́щейсѧ нань[6]; Коѣ́м ра̑ вины; Ѳда̀ бо Бг̃ъ е́сть; Чл̃къ оу̑бо бѣ̀, ꙗ̑ко е́динъ ѡ̃ чл̃къ, а̂ще и̂ пр̃рк бысть. Зрѣ́ши ли, ꙗ̑ко ничто́же суть, ꙗ̑же гле́ши.

Ѳ́рва̑ гла: Ию́̈сїи пр̃рк въ Пентатеу́хе велїку̀ клѧтву̀ положѝ сѝмъ Їїлевшмъ ѡ̃ Ба̀ и̂ а̑гг̃лъ, сказателѣ̀ сътвори всѧ̑ стихи[7], и̑ пш̃ нбсемъ, по̑ клѧтвою, а̂ще когда̀ и̑ного Бг̃а прїи́мемъ, развѣ̀ о̑чьскаго. Да что оу̑бо мно́го и̑спытѹ́ѥши; И̑во и̂ Бг̃ъ проро́кш̃ гл̃ть, и̂ заповѣ́дѹа на̀: «Да не бу́дѣ̀ в̀ тебѣ̀ бг̃ъ и̑нъ новъ, ниже поклонишисѧ бг̃ у чюжемѹ. А̑зъ бо е́смь Гь̃ Бг̃ъ твои, и̑зведыи тѧ ѡ̃ земла Ѳгѹ́петьскїа». Что у̑бо тебѣ̀ мнитсѧ къ симъ; Исходъ XX, 2, 3.

А́рхиѣ́пъ рѣ́: Ѡ̑ и̑стѹка́нныхъ ханаѳ́ньскыхъ сїа̀ ти заповѣ́дашасѧ, ꙗ̑ко да не поклоннишисѧ бг̃ѹ чюжемѹ, а̑ не ѡ̂ е̂динороднѣмъ Сн̃ѣ Бж̃їи. ‖ Кого же дв̃ѣ̀ приводи́тъ, гла: «Рече Гь̃ Гѣ̀ моему̀: сѣ́ди ѳдесну̑ю мене, дондеже положѹ̀ врагы̑ твоа̀ по̑нижїе ногама твои́ма»; Кы́н оу̑бо Гь̃, и̂ къ коему̀ Гу̀ глаголавша мни́те; Нн̃ѣ ми скажи разумно. ‖Л. 359 а. Псал. CIX, 1.

Ѳ́рва́нъ гла: Гь̃ бѣ̀ нбны́мъ, и̂ земны́мъ, и̂ прѣиспо̑нимъ, Бг̃ъ нбси. Бѣ̀ и̂ гь̃ дв̃ъ въ дни цр̃тва ѥ̂го, в̀ нѝже цр̃твоваше. Ре́че оу̑же Бг̃ъ е́му̀, гла̀: «В̀ десны̑ моихъ сѣ́ди», е̂же е́сть, да не оу̑клонишисѧ на десно̀ и̑ли на лево ѡ̃ десны̑ заповѣ́ден зако́на, но̀ па́че съблюди законъ, и̂ а̑зъ покорю̀ врагы твоа̀ по̑нижїе ногама твои́ма. Гле́тъ бо сѧ̑ бо, ꙗ̑ко ѡ̂рѹжїа бранемъ правда, и̂ съхранен̈іе, и̂ заповѣ́демъ съблюден̈іе.

Ко́нецъ пр̃вомѹ̀ съпрѣ́нїю ѳбоихъ бесѣ́дамъ.

Сѝмъ же всѣ̑мъ реченны̑мъ бывшимъ межи сѧ̑тѣйшимъ а̂рхиѣ́пѡ̑мъ Григорїемъ съ Ѳ́рваномъ законоу̑чителѐ їѹдѣ́й-

[1] τὸ πέρας, «цѣль, конецъ». [2] рекъше.... пожежень, ἴσως ἔθνος ὁλόχληρον. [3] ἀναφέρεται, «относится». [4] ὑποφαίνει, «постепенно выясняетъ». [5] сѹдащеи Ц. У. [6] Что дв̃ѣ.... нань *дописано внизу на поляхъ* Ц. [7] τὰ στοιχεῖα, «стихіи».

Digitized by Google

скымъ, тоу сꙋщꙋ и҆ бл҃говѣрномꙋ цр҃ю, и҆ сщ҃енномꙋ причтꙋ, и҆ чⷭ҇тномꙋ сѵ҆нькли́тꙋ, и҆ мно̂жьствꙋ і҆оу҆де̂йскомꙋ разрѣшенїемъ прѣреканїемъ и҆ма. Вечерꙋ приспѣвшꙋ, прѣсѣче цр҃ь бесѣдꙋ и҆хъ. Радовахꙋжесѧ і҆оу҆де̂и о҆ Е҆рванѣ, ꙗ҆ко всѧко доволенъ стати съ а҆рхиеп҃помъ въ прѣрѣкованїихъ, тѣмъ же и҆ цѣловаа́хꙋ е҆го вси о҆бъе̂млюще.

Е҆рванъ же гл҃а и҆мъ: Молитесѧ, ꙗ҆ко да поможеть намъ Бг҃ъ зако́нныи, понѐже е҆писко́па видите, ꙗ҆ко мно́гокозненъ е҆сть чл҃къ, и҆ нꙋ́жа на́мъ вели́ка е҆сть, да побѣди̑ е҆го. Зри́те бо, ꙗ҆ко па́че насъ вѣсть нш҃а. Ѡ҆ни́ же дръзо-‖
‖Л. 359 б. стна творѧхꙋ е҆го не боꙗ́тисѧ.

Нача́ло вторыа̀ бесѣ́ды и҆ съпрѣнїа а҆рхїеп҃поу съ Е҆рваномъ и҆ разрѣшенїе гананїе̂мъ.

На оу҆трїи пакы повелѣ̀ цр҃ь събратисѧ събѡ́рꙋ. И҆ оу҆гото́ванїю бывшꙋ, и҆ прѣсѣдшꙋ цр҃ю и҆ а҆рхиеп҃пꙋ, прїи́деже і҆оу҆де̂йское мно̂жьство и҆ пре̂ставиша Е҆рвана.

И҆ гл҃а к немꙋ а҆рхиеп҃пъ: Вчера реклъ е҆сн, ꙗ҆ко Мѡѷсїи прⷪ҇ркъ клѧтвꙋ положилъ е҆сть і҆оу҆де̂ѡ̑ ѿ Бг҃а и҆ а҆гг҃лъ. Ни а҆зъ прѣрѣкꙋю. Добрѣ сътвори вамъ прⷪ҇ркъ, вѣ́ды̑ ваше поплъзновенїе и҆ ра́зꙋма нестоꙗ́телное[1]. И҆бо и҆ семꙋ бы́вшꙋ, и҆ сн҃ы ваша и҆ д҃щере пожросте бѣсѡ́мъ, что не показасте развѣ клѧ́твꙋ, ю҆́же съкры[2]; Мы́ же оу҆бо хрⷭ҇тїане, е҆да́ бо въ и҆долы вѣрꙋе̂мъ; е҆да ли тꙋ́жаго Бг҃а посрѣ̑ приводимъ; Слово вели́каго Бг҃а е҆ди́ного, и҆же А҆враа́ма възлюбившаго, и҆ и҆́же ѿ него родившагосѧ, Слово, въплотившее̂сѧ ѿ Дх҃а Ст҃го и҆ Мр҃їа Дв҃ы, и҆ въчл҃чьшагосѧ за нш҃е сп҃се́нїе, познавше, с ни́мъ О҆ц҃ю и҆ Ст҃мꙋ Дх҃ꙋ, е҆ди́номꙋ Бг҃ꙋ и҆стинномꙋ, покланѧющесѧ и҆ вѣрꙋюще, и҆сповѣдꙋемъ, ниже ѿлагаю́ще что, ни́же прилагаю́ще, развѣ и҆ ꙗ҆снѣи́ше ѿ васъ оу҆вѣдѣвши Бж҃тво, вѣрꙋе̂мъ. Мѡѷсїи[3] же и҆ е҆́же ѿ него законоположенїа̀, дѡ́брѣ и҆ съвръшена, о҆ всемъ прие̂млемъ. А҆ е҆́же «Рече Гь҃ Гв҃и мое̂мꙋ» Дв҃дъ гл҃алъ е҆сть, Псал. CIX, 1.
дѡзде вчера доспѣвше, оу҆млъчахомъ, и҆ потребно е҆сть ѿсюдꙋ па́кы начѧти. А҆́ще оу҆бо Дв҃дъ е҆сть гь҃ на́ земли, ꙗ҆коже оу҆бо в зе̂ли, ‖ в҆ нейже црⷭ҇твовааше, и҆сповѣ́дꙋю, Гь҃ же гл҃етьсѧ, ꙗ҆коже и҆ мы чл҃ци вси̑, ко́ижо въ свое̂мъ домꙋ. А҆ е҆́же самъ себе нарече, сїе нѣсть и҆звѣстно. ‖Л. 359 в.
Не бо таковыи о҆бычаи̑ въ древнихъ, ниже в новы̑ мꙋже̂ ѡ҆брѣтохомъ когда, да кто са́мъ себе гд҃а нарече. Рече же Гь҃ Сло́вꙋ свое̂мꙋ и҆ Сн҃ꙋ, въчл҃чьшꙋсѧ, и҆ оу҆мръ́шꙋ, и҆ въскресшемꙋ въ третїи дн҃ь, и҆ по м҃ дн҃е̂ ѿ горы Е҆леѡ́ньскїа на нб҃са възнесъшѧсѧ, и҆ пре̂ ст҃ыми е҆го а҆п҃лы, и҆ прѣше̂ всѧ̑ вышни̑ си́лъ чины, и҆ ѡ҆деснꙋю величьствїа е҆го сѣдшемꙋ. Сїа̀ рече си́ла Бж҃твенаа̀ прест҃омꙋ въчл҃ченїю е҆го, гл҃ющи: «Сѣди о҆деснꙋю мене, дон̑деже положꙋ врагы твоа̀ по̂ножїе ногама твои́ма», рекше, дон̑деже прїи́деть кон̑чи́на мирꙋ, и҆ послю тѧ сꙋдїю живымъ и҆ мр҃ътвымъ. И҆ тогда̀ поклонѧтсѧ е҆мꙋ[4] всѧ колѣна нб҃ны̑ и҆ земныхъ и҆ прѣи҆сподних, и҆ враѕи твои̑ положатсѧ въ попранїе по̂ножїю ногама твои́ма, и҆ въздаси комꙋжо̂ по дѣломъ е҆го. И҆ сїе и҆стин̑но тлъкованїе, а҆ще хо́щеши прїа́тї ѐ.

Е҆рва́нъ гл҃а: Вели́кꙋ хꙋлꙋ в҆водиши ты̑ в҆ ми́ръ, распѧтаго быти гл҃ѧ ѿдеснꙋю Бж҃ественыа̀ си́лы в вышнихъ.

А҆рхиеп҃пъ ре̂: Понеже распѧтсѧ, сего ради ли[5] ти крⷭ҇тъ е҆го бы́сть съблазнъ; Но̑ да оу҆вѣ́ришисѧ, ꙗ҆ко добрѣ

---

[1] τὸ τῆς προαιρέσεως ἄστατον, «неустойчивость намѣреній». [2] что не показасте.... съкры, τί οὐκ ἂν ἐνεδείξασθε, εἰ ταύτην τὴν ἀράν οὐ τεθησαύριχεν ὑμῖν—«чего бы вы не явили, если бы онъ не сберегъ для васъ этой клятвы». [3] Μωϋσέα, «Моисея». [4] τῇν ἐξουσίᾳ τῇ σῇ, «твоему могуществу». [5] и҆ли Ц. У.

Digitized by Google

толковано бы҃: «Рече Гс҃ Гн҃и моемꙋ», вземи прочее стихꙋ, како рц҃а кр҃та, ѡ҃
Псал. CIX, 2. немъже ты҃ нѣ҃кто съблажнѧешисѧ: «Жезлъ
Л. 359 г. силы, рече, послетъ ти Гс҃ ѡ҃ Сі҃ѡна: и ѡдолѣваи҃ посредѣ врагъ твоихъ».

Ѳ҃рканъ гла҃: Жезлъ оубо, иже гла҃ наречеши кр҃тъ, ты҃ его сице мниши; Аще оубо сице бы было, подобаше оубо емꙋ кр҃тъ рещи, а҃ не жезлъ. Дрꙋгѡе же, ꙗко ѡ҃ Сі҃она послатисѧ жезлꙋ глетъ, не оуже ѡ҃ горы Синайскіа҃ посечесѧ древо ѡно, ѡ҃ негоже крестъ сѣдѣланъ бы҃; Но оубо не имаши сказати ѳ҃ семъ.

А҃рхіе҃пъ рс҃: Възводително[1] прр҃къ жезлъ кр҃тъ нарс҃. Имъже ѻбразомъ жезлъ самъ ѳ҃ себѣ двигнꙋтисѧ не можс҃, и҆ бꙑти[2] что любо, не сꙋщи рꙋцѣ чл҃чьстѣи, ѵкрѣпляющи его, кто его ѳ҃слазе҃. Такоже, рс҃, и҆ кр҃тъ. Онъ бо вс҃ѣ ѡ҃ земла, требоваше же силꙋ ѡ҃ Сі҃она, да възметсѧ на врагы цр҃вы[3], паче же на съпротивныа҃ создании҃ цр҃ева[4]. А҆ еже «ѡ҃ Сі҃она» слыша, не долꙋ sрѝ, Синайскꙋю горꙋ помышлѧа҃ на оумъ: и҆ сіе бо възво҃телно[5] рече. Сі҃ѡнъ бо ѥсть горнѧа҃ митрополіа҃ Гн҃а, ѥ҃ неиже Самъ живетъ, и҆ вси҃ а҃гг҃ли его. Прі҃ иде же бж҃твенаа҃ сила ѡ҃ вышнаго Сиѡна, иже ѥсть ѡ҃ нбсе Сн҃ъ Бж҃іи, взѧ҃ жезлъ ѡ҃ земла— кр҃тъ, и҆ простеръ десноую его высо́кꙋю мышцꙋ, порази всѧ҃ съпротивныа҃ и҆ повѣди, ѥ҃же ѥсть, а҃да, см҃рть, грѣхъ, ѡсꙋжс҃нію, и҆ того самого злонравнаго sміа҃, глю, ѥже е҃вꙋ и҆ а҃дама прѣльстившаго, и҆ оудолѣ посредѣ таковꙑ҃ врагъ: ѡ҃ставивше бо ꙗ҃зы҃ци, врагꙑ҃ цр҃вы, слꙋжьбꙋ, иже ѥсть мрьскꙋю, идольскꙋю,
Л. 360 а. и҆ и҃стиннаго Ба҃ || познавше, поклонишасѧ ꙗкоже цр҃ю. Дастъ бо Бг҃ъ и҆ Ѡц҃ь Слове҃ꙋ, своемꙋ Сн҃ꙋ, сꙋдити мирꙋ всемꙋ, е҆гда҆ прі҃ идетъ кончина, и҆ въскр҃сеніе бꙋдс҃, и҆ вси҃ с҃ті҃и҃ а҃гг҃ли просіаютъ, ꙗко свѣтила, ѳ҃кр҃тъ. Зри҆, како навѣди҃, гла҃: «С тобою начальство ѥ҃ днь силы твоеи҃ Псал. CIX, 3.
въ свѣтлостѣ с҃ті҃ы҃ твоихъ».

Ѳ҃рва҃ гла҃: Иже ѡ҃ Іѡсифа рожьшагосѧ глеши, ꙗко прі҃ идетъ сꙋдити мирꙋ; оубы прѣлести!

А҃рхіе҃пъ рс҃: Слѣпотьствꙋи҃ слі҃ца зрѣти не можс҃. Іѡсифъ бо моегѡ Бг҃а и҆ вл҃кꙋ не вѣ҃ша, да не бꙋдс҃! ꙗко҃ ты҃ безѳ҃чствꙋеши, оумомъ прѣльщаѧсѧ. Но сице реку ти, ѡ҃кꙋдꙋ възлюбленыи҃ Гс҃ Іс҃ъ Хс҃ прои҃зыде. Глетъ бо Бг҃ъ ѳ҃ немъ: «Изъ чрева прежде дньница роди҃ Псал. CIX, 3.
тѧ». И да не речеши, ꙗко хꙋдѣмь словомъ рече сѐ, наведъ: «Кл҃тсѧ Гс҃, и҆ не Псал. CIX, 4.
раскаиѧсѧ». Да оубо по сихъ не речеши, ꙗко нѣ҃сть ѡ҃ сщ҃ества его, тоже навѣдъ, ꙗко «Кл҃тсѧ Гс҃, и҆ не раскаесѧ», понеже рече: «Изъ чрева прежде дньница роди҃ тѧ». Кл҃тъсѧ Бг҃ъ, рс҃, ꙗко ѡ҃ сꙋщества моегѡ ѥси ты҃. Потомꙋ же, да не речеши, ꙗко сщ҃еньство прелагаесѧ Ааронова, гла҃: «Ты҃ ѥси і҃ерѣи҃ въ вѣ҃кы по чинꙋ Мелхи- Псал. CIX, 4.
седекова҃». Како же чл҃чьство его прі҃ иде въ миръ, Исаіа҃ глетъ: «Се дв҃ица въ чревѣ Исаіи VII, 14.
прі҃ иметъ, и҆ родитъ Сн҃а, и҆ нарекꙋть имѧ Матѳ. I, 23.
емꙋ Емманꙋилъ, иже ѥсть сказаемо, с нами Бг҃ъ». Тамо же что оуже глетъ Дв҃дъ, ꙗко нагомъ бж҃твомъ «ѡ҃ ѻ҃ца[6] прежде дньница роди҃ тѧ», здѣ же Исаіа҃ ѡ҃ рж҃тва҃ чл҃чьства глетъ, како родисѧ ѡ҃ Прно||дв҃ыа҃. А҆ ѥже глетъ Дв҃дъ, ты҃ Л. 360 б.
на него сі҃а҃ ми приводнши: Дв҃дъ ли, или кто҃ дрꙋгыи прежде дньница родисѧ;

Ѳ҃рва҃нъ гла҃: Вѣмъ, ꙗко родитсѧ Хс҃, и҆ нѣ҃ ѡ҃ семени Іѡсифова, оуже всѣмъ гдѣ҃ сказано ѥсть[7], ꙗкоже и҆ прежде рѣхъ.

---

[1] ἀναγωγικῶς.. [2] τυπτῆσαι, «бить». [3] τοῦ βασιλέως Χριστοῦ, «царя Христа». [4] τοῦ βασιλέως Κυρίου, «царя Господа». [5] ἀναγωγικῶς. [6] ἐκ γαστρὸς, «изъ чрева». [7] Вѣмъ, ꙗко.... сказано ѥсть, Οἶδα ὅτι ὁ Χριστός σου ἐγεννήθη, ἀλλ' ὅτι πάντως ἐκ σπέρματος Ἰωσὴφ, παντί που δῆλον. «Я знаю, что твой Христосъ родился, но что онъ дѣйствительно отъ сѣмени Іосифа, это всякому извѣстно».

Digitized by Google

Архиеп҃пъ рече: Не лъжи. Не ѿ семени Іѡсифова, ꙗкоже ты мнишн, но ѿ Дх҃а Ст҃го родисѧ. Гл҃а бо ѡ семъ пророкъ, показꙋꙗ, ꙗко не истлѣ Дв҃аа: «Дастьсѧ, рече, запечатлѣнна книга моужꙋ вѣдѧщемꙋ писанїа. И рече: не могꙋ прочитати, ибо книга запечатлѣнна есть». То что есть книга запечѧтлѣнна; Ꙗвѣ есть, ꙗко Дв҃аа Бц҃а. Кто ли мꙋжь; Іѡсифъ архитектонъ. Что же, ꙗко знааше писанїа; Ꙗко бракомь дрꙋгои женѣ приобщисѧ и чада породи. Что же, ꙗко не можааше боуквꙋ прочести; Не можааше смѣситисѧ с нею, отъ Бг҃а оувѣдѣвъ, ꙗко Гꙋ Іс҃ꙋ Хꙋ есть съблюдаема, и избранна, ꙗко да ѿ Дх҃а Ст҃го плотоносець Бг҃ъ и чл҃къ родитсѧ ѿ неꙗ.

Исаія XXIX. 11.

Ерва҃н гл҃а: Понеже множайшаа изъоучилъ еси, всѧко сїа изнайдеши: чл҃ка же единою Мр҃їа родила есть, а не Бг҃а. Коимъ оубо ѡбразомъ Бг҃а его именꙋеши. иже ѿ неꙗ рожешагосѧ;

Архиеп҃пъ рече: Бг҃а и чл҃ка того роди.

Ерва҃н: Оубо како вмѣсти чрево женско страшное величьство Бж҃тва;

Архиеп҃пъ рече: Ꙗкоже вмѣсти Бг҃а обитель Авраамова, егда сниде ꙗсти с нимъ.

Ерва҃н гл҃а: И како не пожже огнь Бж҃тва женьское тѣло;

Архиеп҃пъ рече: Ꙗкоже не пожьже кꙋпинꙋ огнь в пꙋстыни, и оуже такоже ‖ Дв҃аа роди и Дв҃ою прѣбы.

Л. 360 в.

Ерва҃н гл҃а: Прочее привидѣнїемъ и мнѣнїемъ из неа родисѧ, а не истинною. Невъзможно бо се и всѣмъ весма невѣрно всѧко.

Архиеп҃пъ рече: Въ дни ѡны како вниде Аввакꙋмъ къ Даниилꙋ въ ровъ львовъ, дверемъ рва ѫзами и печѧтми стѧгнꙋтꙋ; Скажи ми оубо, како вниде ѡнъ и изыде, и ниже двери ѿвръзе, ниже печѧти поколѣба.

Ерванъ гл҃а: Готови ѿвѣти изъобрѣлъ еси, ꙗкоже никтоже дрꙋгыи. Ѡбаче, еже ноужьнѣи смрти быти Хꙋ твоемꙋ, съблажнѧет дх҃ъ мои.

Архиеп҃пъ рече: Невѣдыи чтныа страсти его тайнꙋ, подобно съблажнѧешисѧ. Слыши, что пр҃ркъ гл҃еть ѿ прѣдатели Іѫдѣ: «Ꙗдыи хлѣбъ мои, рече, възвеличилъ е на мѧ ковъ». И послѣже гл҃ть о немъ, проклинаꙗ: «Ѡблечесѧ в клѧтвꙋ, ꙗко в ризꙋ, и вниде ꙗко вода въ ѫтробꙋ его, ꙗко елеи въ кости его. И не въсхотѣ бл҃венїа, и оудалисѧ ѿ него». И ѿ книжницѣ и ѡ архиереехъ и о съвѣте ихъ, иже на Гг҃а, гл҃еть: «На мѧ шептаахꙋ всѝ врази мои, и на мѧ помышлѧхꙋ ѕлаа мнѣ. И слово законопрѣстꙋпно възложиша на мѧ. И въздааше мн злаа въз бл҃гаа, и ненависть за възлюбленїе мое». И иньде гл҃еть Исаїꙗ ѿ лица вашего: «Свѧжемъ праведнаго, ꙗко неꙋгоденъ намъ есть». И ѡ цѣнѣ егѡ гл҃е Іеремїа, юже цѣнꙋ дасте Іоудѣ[1] прѣдателю, мьздꙋ прѣданїа ради: «И прїꙗша, рече, л҃ сребрѧникъ, цѣнꙋ цѣннаго, егоже цениша ѿ сн҃овъ Иїл҃евѣхъ, и даша их на селѣ скꙋделничѣ, ‖ ꙗкоже сказа мнѣ Гь.» И о преданїи гл҃еть: «Въскꙋю шаташѧ ꙗзыци, и людїе поꙋчишасѧ тъщетнымъ; Престаша цр҃їе земьстїи, и кнѧѕи събрашасѧ на Гг҃а и на Хг҃а его».

Псал. XL, 10.

Псал. CVIII, 18. 17.

Псал. XL, 8, 9.

Псал. CVIII, 5.

Прем. Солом. II, 12.

Захар. XI, 12. Матѳ. XXVII, 9.

Л. 360 г.

Псал. II, 1, 2.

Ерва҃н гл҃а: Ꙗзыкы ли мы, кыи ꙗзыкъ, людїе бо нарекохомсѧ[2]: цр҃їе же коеѧ ради вины, и кнѧѕи по коемꙋ ѡбразꙋ именꙋемсѧ;

Архиеп҃пъ гл҃а: Не гл҃а ли къ Авраамꙋ Бг҃ъ, ꙗко «сътворю тѧ въ ꙗзыкъ великъ и многъ»; Ѿ сего оуже вы ꙗзыкы нарицаетесѧ. Мѡѷсеи не рече ли Бг҃ꙋ, гл҃ѧ: «И прославлюсѧ а и люди твоа паче всѣх ꙗзыкъ»; И по сихъ: «И разꙋмѣю, рече, ꙗко людїе твои

Быт. XVII, 6.

Исх. XXXIII, 16.

Исх. XXXIII, 13.

[1] Іоудеи Ц. У. [2] ꙗзыкы.... нарекохомсѧ, Ἔθνος ἡμεῖς, οἷον λαοί, ἴσως ὠνομάσθημεν, «Можетъ быть мы и были названы племенемъ, какъ прочіе народы».

Digitized by Google

ѩзы́къ сѣи, сѐ лю́дїе и̑ ѩзы́къ». А̑ е̑же
Псал. II, 2. «Пре́сташа цр̑їе земьстїи, и кнѧзи съ́брашасѧ вкꙋпѣ̀ на Г̃а и̑ на Хр̃а е̑го», ѩко оу̑бо цр̑ьскоѥ сп̑сенїе наречени бы́ша[1] цр̑їе, кнѧзи же, ѩко ѿ Бг̃а и̑збрани бы́ша[1] паче всѣ̀ ѩзыкъ. Съ́бростежесѧ оу̑же на Г̃а, ѩко на Бг̃а и̑ О̑ц̃а, а̑ на Хр̃а же, ѩко на Сн̃а Ч̃ѧчьскаго и̑ по и̑стинѣ̀ чл̃ка, поне́же Бъ̀ и̑ чл̃къ бы́сѣ Гъ̀ мои̑ Ї̃с̃ Хр̃ъ. А̑ще ли хощеши ѩснѣ́йши сїѥ̀ разꙋмѣ́ти: И̑родъ и̑ Пилатъ пре́сташа, и̑ А̑нна и̑ Каі̃а́фа съ прочими на Г̃а и̑ на Хр̃а и̑хъ. И̑ да оу̑бо и̑звѣ́стишисѧ, ѩко на Бг̃а шаташа́сѧ[2] сі̑и, въ́зданїе и̑ ѿ Бг̃а шатанїа̀ ради и̑хъ, е̑же въ́змездисѧ и̑мъ, наве́ послѣ́же, гл̃а прр̑къ:
Псал. II, 4, 5. «Живы́и на нб̑си посмѣ́ѥтсѧ и̑мъ. Тогда̀ въ́зъгл̃етъ к нимъ гнѣ́вомъ своимъ, и̑ ѩ́ростїю своею̀ смꙋтитъ и̑хъ». Зрѣ́ши ли на распе́нш̑и е̑го Бг̃а и̑ О̑ц̃а негодова́нїе и̑ ѩ́ростъ; И̑же[3] лжесвѣ́дѣтельПс. XXVI, 12. ствова́ху на него, гл̃етъ: «И̑ко въ́ставша на мѧ ‖ свѣдѣ́тели непра́ведніи̑, и̑ съ́лга непра́вдꙋ себѣ̀». И̑коже оу̑ранише е̑го и̑ заоу̑шиша, и̑ о̑плеваша, гл̃етъ Ї̃саі̃а
Исаія L, 6. прр̑къ: «Плещи мои̑ да̑ на ра́ны, и̑ ланитъ̀ на оу̑дарѥ́нїе, лице же мое не ѿврати̑ ѿ стꙋда заплеванїа̀». А̑ще оу̑бо речеши, ѩко Ї̃саі̃а сі̑а̀ претръпѣ̀, не ѡ̑вращеши. А̑ ѩко̑ ведѡ́мсѧ на распѧ-
Исаія LIII, 7. тїе, ничтоже прерѣ́кꙋа̀ рече: «И̑ко ѡ̑вьча на заколенїе ведесѧ, и̑ ѩко а̑гнець прамо стригꙋщемꙋ е̑го безъгласенъ». А̑ ѩкоже нарꙋгашасѧ ѥ̑мꙋ вѡ̑ини, и̑ ра́спѧша, помере́че свѣ́тъ, и̑ лꙋна и̑ слн̃це въ тмꙋ прѣ́ложисѧ, о̑цта же и̑ желъчи напои̑ша е̑го, и̑ ризы е̑го раздѣ́лиша, прѣ́рече
Псал. XXXIV, древле Дв̃дъ: «И̑ко порꙋгашамисѧ порꙋ-
16, 17. ганїемъ, скрежеташа на мѧ зꙋбы своими. Гд̑и, когда̀ оу̑зриши;» —рече древле Дв̃дъ.
Іерем. XI, 19. И̑ереміа о̑ кр̑тѣ̀: «Прїи́дете, вложимъ дре́во въ хлѣ́бъ е̑го, и̑ съкры́емъ е̑го ѿ земля живы́хъ, и̑ и̑мя е̑гѡ не помнетсѧ ктомꙋ». И̑ ѿ понашающи̑х е̑го, е̑гда̀ висѧше на древѣ̀, Дв̃дъ гл̃етъ: «Всѝ видѧщеи мѧ порꙋгашамисѧ, гл̃аа́хꙋ Псал. XX, оу̑стнами, и̑ покыва́ахꙋ главами своими: 8, 9.
Оу̑пова на̀ Г̃а, да и̑зба́витъ и̑ е̑го, да спсетъ е̑го, ѩко въ́схотѣ̀ ѥ̑мꙋ». И ѡ̑ гвоздѐ гл̃етъ, и̑миже пригвозди́ша рꙋцѣ̀ и̑ носъ̀ е̑го, и̑ лю́демъ всѣ́мъ Ї̃ерл̃имьскымъ ѡ̑крестъ е̑го стоѧ́щимъ и̑ зрѧщимъ: «О̑бидо́ша мѧ, рече, ѱи̑ мнѡ́зи». Псал. XXI, 17.
А̑ ѩкоже ѡ̑ съ́нмища проклѧтаго вашего, слы́ши: «Снемъ, рече, лꙋкавнꙋю̑щи̑ о̑дрѧжаше мѧ». ‖ И̑ а̑мо́съ прр̑къ гл̃ѧ: ‖Л. 361 б.
«Зайдѐ сл̃нце полꙋдне́, и̑ помрькнетъ Амосъ VIII, свѣ̀ въ дне́», и̑ про́чаа. А̑ ѩкоже скон- 9.
чае́мсѧ на кр̑тѣ̀, Ї̃саі̃а гл̃етъ: «И̑мѣ́же о̑бразомъ оу̑жасну́тсѧ мнѡ́зи о̑ тебѣ̀», Исаія LII, знамена́ющеи̑ прежде стр̑ти зр̑ѧ съ́връша́ема[4]. «Та́ко бѣ̀ сла́вы ѡ̑ чл̃къ видѣ́нїе Исаія LIII, твое. И̑ мнѡ́зи ѩзы́ци почюдятсѧ о̑ 2, 3.
тебѣ̀: Видѣ́хомъ е̑го, и̑ не имаше видѣ́нїа, ни доброты, ни̑ сла́вы: но̑ видѣ́нїе е̑гѡ бесчестно, ѡ̑скꙋдѣ́ло видѣ́нїе е̑го ѿ сн̑овъ Ч̃ѧчьскыхъ: чл̃къ въ ѩзвѣ̀ сы́и». И̑ ѩкоже прободесѧ в ребра копїемъ, гл̃ѧть: «Чл̃къ рече̑ въ ѩзвѣ̀ сы́и, и̑ вѣ́дыи носити болѣ́знь, ѩко не ѡ̑вратѝ лица своего̀ ѿ бесчестїа̀ и̑ не вмѣнѝ досады». Да оу̑бо покажетъ, ѩко подобаше ѥ̑мꙋ пострадати, не е̑го ради: не съ́творн грѣ́ха, но̑ нашѝ ради грѣ́хъ, навѣ́дитъ
Исаія LIII, проро́чьствꙋа̀: «Тѣи, рече, грѣ́хы нашы 4, 5.
носитъ, и̑ насъ ради стражетъ, а̑ мы̑ непщева́хомъ е̑го бы́ти въ болѣ́зни, въ ѩзвѣ̀ и̑ въ болѣ́зни, злобѣ̀ ѿ Бг̃а. Тоѝже грѣ̀ ради нашѝ оу̑ѩзвѣ́нъ бысть, и̑ поболѣ̀ безаконїи̑ ради нашихъ». Вънимаѣ́ши ли ты̑, е̑вране ї̃ꙋдѣ́ю, что гл̃етъ Ї̃саі̃а прр̑къ ѡ̑ стр̑тѣхъ Хр̃ѣхъ,

[1] *т. е.* бысте. [2] ἐφρυάξαντο, «шумѣли». [3] Ὅτι, «А то, что». [4] знаменающе.... съ́връша́ема, σημεῖά σε πρὸ τοῦ πάθους ὁρῶντες τελοῦντα—«видя Тебя совершающимъ знаменія прежде страсти».

Digitized by Google

коеꙗ̀ ради вины пострада; А ты гл҃еши, ꙗ҆ко понѐже пострада и҆ распѧ̑сѧ, съблажнѧюсѧ дх҃омъ. Зри̑ши ли, ꙗ҆ко грѣ̑ ради ми́ра прѣдастьсѧ на см҃рть; Вн҃ꙋши прочеѐ по сихъ: «Наказанїе, рече, смиренїа нашего на немъ». Съгрѣшившимъ на́мъ
‖Л. 361 в. чл҃комъ, пострада тъ̑, ‖ да насъ примирить къ О҃цꙋ, вражꙋ̀ престꙋпленїа оу҆бивъ въ свои̑х страданїихъ, ꙗ҆ко да прочеѐ смиренїе и҆мамы къ Бꙋ. Слы́ши твоего пр҃рка, Е҆рване, и҆ ꙋ҆вѣрисѧ: «Ꙗ҆звою е҆го, рече, мы̑ вси и҆сцѣлѣхомъ». Что оу҆же тѧ съблажнѧе̑т про́чее кр҃тъ е҆го и҆ли
Исаія LIII, 6. страданїа̀; Вънимаѝ: «Ꙗ҆звою̀ е҆го мы вси и҆сцѣлѣхомъ», и҆бо Гь҃ «прѣдасть е҆го на см҃рть за грѣхы наши» [1]. Бъ҃
Исаія LIII, 8. О҃ць рече: «Ѿ безако̑нны̑х людеѝ мои̑хъ веденъ бы̑с на см҃рть». Слыши и҆ не соблажнѧ́исѧ, ꙗ҆ко ра́спѧтъ бысть Гь҃ ѿ безако̑нныхъ людеи̑ и веденъ бысть на
Исаія LIII, 9. см҃рть [2]. «И҆ да́мъ лꙋкавыа̀ за погребенїе е҆го, и҆ оу҆мно́женїе въ неправда̑х за см҃рть е҆го, ꙗ҆ко грѣха не сътвори, ниже о҆брѣтесѧ лесть въ оу҆стѣ̑х е҆го». Вн҃имае̑ши ли, что гл҃ть: «Не о҆брѣтесѧ, рече, лесть
Псал. XIV, 3. въ оу҆стѣ̑х е҆го». И҆ Двд҃ъ гл҃еть: «И҆же не оу҆льсти ꙗ҆зыкомъ свои̑мъ, и҆ не сътвори и҆скренемꙋ своемꙋ ѕла̑». И҆саїа̀ оу҆бо зрѧ̑ше, и҆ е҆́же о҆ немъ и҆стиннꙋ свѣ̑тельствовааше, вы̑ же слѣпїи и҆ неразꙋмнїи, и҆ злонравнїи, боу́и, и҆ невѣ́рнїи, немощнїи, и҆ скꙋдооу҆мнїи, и҆ смѣхꙋ
Іоан. VIII, 48. досто́инїи, гл҃асте е҆мꙋ: «бѣсъ и҆маши», и҆ вземше каменїе, и҆до́сте въслѣдъ е҆го,
Іоан. X, 33. въпїюще, ꙗ҆ко «добраго ра̑ дѣ́ла не мещемъ каменїа на тѧ, но̑ понѐже, чл҃къ сы̑, твориши себѐ Бг҃а». Ѿле ва́шего неразꙋмїа и҆ безбожїа! Ѡ҆ба́че прочее въ̑немли: «Не о҆брѣтесѧ, рече, лесть въ Исаія LIII, 9.
оу҆стѣ̑х е҆го», ѿ немъже, рече, пострада. О҃ць и҆ Бъ҃ сїе гл҃еть пр҃ркомъ, безъгрѣшенъ сыи, ѡ҆ Сн҃ѣ своемъ: «Дамъ е҆мꙋ богатыа̀ в неправда̑х въ сп҃се́нїе», и҆же сꙋ̑т мытаре, блꙋдници, и҆ грѣшници, и҆
вѣро‖ваша и҆мени е҆го. И҆ поколико въспрїꙗ́тъ погребенїе погрѣстисѧ, ꙗ҆коже сн҃ове чл҃чьстїи, «Сн҃ъ мои̑ възлюбленыи и҆ любимыи», сп҃се́нїа ра̑ рѡ́да чл҃чьскаго, сего ра̑ да́мъ е҆мꙋ всѧ ꙗ҆зы́кы, и҆же сꙋть в лꙋкавьствїи и҆дольскомъ о҆сꙋе̑тины [3], и҆ вѣрꙋю̑ть в него, и҆ цр҃твїа нб҃наго сподобѧтсѧ. Мьздꙋ, рече, си́хъ всѣ̑х подамъ е҆мꙋ, понеже пострада безъгрѣшныи Сн҃ъ мои, и҆ за насъ побѣди ветхаго лестьца и҆ си́лꙋ е҆го. Сїа́ же, ѿ Е҆рване, та́ко и҆мꙋть, и҆ ты̑ самъ вѣси, ꙗ҆ко си́це и҆мꙋть. Но̑ что разꙋмѣа̀ ѿмѣтае̑шисѧ и҆стинны, и҆ не хо́щеши прїи́ти на полезное;

Сїꙗ́ же слы́шавъ Е҆рва́нъ, оу҆жасесѧ, и҆ на мно́гъ часъ и҆зꙋмѣвъсѧ бе̑гла́сенъ пребы̑с.

И҆бо̀ [4] пр҃рци не о҆ предни̑х прорѡ́чьствова́ша, но̑ ѿ хотѧщи̑х быти сїе рѣ́ша: ѡ҆ даннѣмъ ꙗ҆зы́комъ зако́нѣ гл҃ша. «Зако̑нъ бо Гн҃ь непороченъ, ѡ҆бращаа̀ Псал. XVIII, 8.
дш҃ꙋ». Кїа̀ о҆бращаа̀ дш҃а, и҆ ѿкꙋдꙋ, и҆ ка́мо оу҆бо наставлѧа̀ и҆хъ;

Е҆рва́нъ гл҃а: Заблꙋжьшее̑ ѿ зако̑на, повнегда̀ [5] прочитати е҆го, вскорѣ о҆бращае̑т къ себѣ и҆ собою къ Бꙋ наставлѧе̑т.

А҆рхиеп҃пъ ре̑: Бесчинно шатаꙗ́сѧ, прѣлщае̑шисѧ. Вси бо вы заблꙋжае̑те ѿ закона, прѣлюбодѣа̀нїемъ, и҆ мꙋженеисто́въствомъ, и҆ прочими прелестьми

---

[1] *попр.* грѣхъ ра̑ наши̑ Ц. [2] Слыши.... см҃рть *проп.* Ц, но помѣченъ вносъ. [3] ματαιούμενα (τὰ ἔθνη), которые осуетились». [4] Здѣсь большой пропускъ, сравнительно съ греческимъ текстомъ, по изданію Миня, стлб. 664 С—665 Д. Недостающее начало этого отвѣта читается такъ: Καὶ ὁ Ἅγιος. Πρῶτον νόησον περὶ τοῦ ποίου νόμου ὁ Προφήτης λελάληκεν εἶθ' οὕτως τὸ κῦρος ἐπίστελλε, καὶ μὴ ἀπεντεῦθεν ἤδη τὰ γεγραμμένα περίστρεφε, «И святой отвѣчалъ: Сначала размысли, о какомъ законѣ сказалъ пророкъ; затѣмъ приводи основаніе, но уже не извращай отсюда писанія. [5] товнегда̀ Ц. У.

Digitized by Google

ѻ҆бдеръжими, сластьми, по всѧ̑ сꙋботы ва́ша[1]. Но̑ въсꙋе̑, т҆ще, ниє̑дина бо дш҃а ѿ ва̑ къ Гꙋ̑ и҆стинною ѻ҆бращаєтсѧ. Кто ѿ васъ по за́конꙋ творить; Мню, ни
||Л. 362 а. є҆ди́нъ. Сего ра́ди || Бг҃ъ ѿвратисѧ ѿ васъ, и҆ и҆згна васъ, и҆ расточи в кон҆ца вселеныа. Коеѧ ради вины̀, р҆ци ми, расточистесѧ в четыре вѣ̑тры нб҃ныа̀, и҆ є҆сте ꙗ҆ко клѧтва въ всѣ̑х ꙗ҆зы́цѣхъ;

Є҆рванъ гл҃а: Грѣ̑х ради нашихъ всѧко є҆ сице.

А҆рхиєп҃пъ рє҃: И҆ поколи́ко же грѣ̑х ради вашихъ расточистесѧ, и҆ и҆згнани бы́сте ѿ землѧ ѡ҆бѣтованьныа̀, ка́ко рече, ꙗ҆ко зако̑нъ нашь ѡ҆бращаєт дш҃ꙋ къ ꙋ҆гожденїю Вл҃кы; Оу҆гаждающи̑х є҆мꙋ Бг҃ъ ли оу҆бо ѿрѣваєт и҆ расточаєт; Видиши ли, ꙗ҆же гл҃еши, повторенїе[2] некончаємо и҆маю̑т.

Є҆рва̑н гл҃а: Гл҃и ты̀, что сказꙋєт главизна.

А҆рхиєп҃пъ рє҃: Зако̑нъ Гн҃ь є҆сть мои Хс҃ъ, и҆же съшедыи съ нб҃се, и҆ въчл҃чисѧ, и҆ мно́жество сн҃въ И҆ї́левъ ѡ҆брати къ Ѡ҆ч҃еи бл҃гостыни, и҆ хр҃тїа́ньствовати наоу҆чнвъ, ѿ ни̑же пръ́выи Петръ и҆ про́чїи. Не то́кможе си́хъ, нъ̀ ѿ всѣ̑х ꙗ҆зы́къ тьмами те́мъ и҆ тысѧща тысѧщами ѻ҆брати Дх҃омъ Ст҃ымъ є҆гѡ, оу҆ченикы своими къ познанїю Ст҃ыѧ Тр҃ца. Толи́ко оу҆бо бѣ̑ непоро̑ченъ, ꙗ҆ко взываа̑ше
Исаія LIII, 9. ѻ҆ немъ И҆саїа, гл҃ѧ: «И҆ тъ́и, рє҃, не сътвори грѣха, ни ѻ҆брѣтесѧ лесть въ ꙋстѣ̑х є҆гѡ».

Є҆рва̑н гл҃а: Оу҆бо пр҃ркъ добрѣ ли здѣ̑ и҆зъчитаа̀ гл҃а, понѐже и҆ приложи
Псал. XVIII, 8, 9. к си́мъ, є҆́же «свѣдѣнїе Гн҃е», в҆негда̀ засвѣ̑тельствꙋа̀ вѣрно, «оу҆мꙋдрѧєт младе́нца, ѻ҆правданїа Гн҃ѧ права, веселѧща ср҃ца, и҆ заповѣдь Гн҃ѧ, и҆ стра̑х», и҆ прочаа̀; Ты̀ же, ѿ а҆рхиєп҃пе, влъшвеньми твои́ми, и҆ козньми, и҆ хытростїю нѣкоею скоро||зри́телною ꙗ҆же к тебѣ привлачи- ||Л. 362 б.
ши, борзымъ ꙗ҆зы́комъ съвокꙋплѧꙗ̀ развратнѣ всѧ́къ разꙋмъ на помощь себѣ.

А҆рхиєп҃пъ рє҃: Не слы́шиши ли А҆ввакꙋма пр҃рка, что гл҃еть, ѻ҆ и҆хже реклъ є҆си, ꙗ҆ко добродѣтели исчитаа̀ гл҃ше; И҆бо добродѣтели Хр҃а и҆ Бг҃а моє҆гѡ бѧхꙋ, и҆хже и҆считаа̀, ꙗ҆коже рече: «Покры нб҃са добро- Аввак. III, 3.
дѣтели є҆го, и҆ хвалы є҆го плѣ́на землѧ».

Є҆рва́нъ гл҃а: Ѳ҆ Бг҃ѣ зако̑ннѣмъ сїе всѧко реклъ є҆сть. Что бо ра́вно семꙋ въ добродѣтелє̑х є҆гѡ;

А҆рхиєп҃пъ рє҃: Є҆да̀ кто прѣльстилъ є҆, ꙗ҆ко Слово Бж҃їе, сниде[3] съ нб҃се и҆ въчл҃чисѧ, не бѣ̑ Бг҃ъ зако̑на; ниє̑дино же ти к си́мъ, манѕире[4], и҆бо Гь҃ мои и҆ вашемꙋ законꙋ Гь҃ є҆сть, и҆ новѣи бл҃гти Бг҃ъ же и҆ Цр҃ь. Гл҃еть бо тъи̑же А҆ввакꙋмъ: «Бг҃ъ ѿ Ѳемана[5] прїи́деть, и҆ ст҃ыа̀ ѿ горы прѣсѣнныа̀ часты»[6].

Є҆рванъ гл҃а: Ѳеманъ, что сказꙋєтсѧ; гора же часта и҆ прѣсѣ́нна, что гл҃тьсѧ;

А҆рхиєп҃пъ рє҃: Оу҆бо Ѳеманъ, ѿ вы́шни̑х сказꙋєт є҆го пришє̑ша, є҆́же є҆сть ѿ нб҃се, и҆же є҆сть ѿ въсто́ка: ю҆́же и҆стинна показꙋєт, ꙗ҆ко ѿ дв҃чьскаго тѣ́ла гл҃еть є҆го прїити въчл҃ченїемъ, ꙗ҆коже и҆ прїи́де, ѿ Ст҃ыа̀ Вл҃чца нш҃еꙗ Бц҃а и҆ Пр҃нодв҃ы Мр҃їа. Гора же пресѣ́ннаа̀ сїа̀ Дв҃аа є҆, и҆з неꙗ҆же родисѧ. Гл҃еть же и҆ горꙋ, понѐже ꙗ҆ко на Синаи́скꙋю горꙋ, такоже и҆ снити на ню Бг҃ꙋ, и҆ вселитисѧ, и҆ли за ради непрохожденїа дв҃ьственаго, понѐже бо є҆же по и҆скꙋсꙋ чѧща горамъ неꙋдѡбь проходима є҆сть, и҆ли всѧко непроходима є҆сть. Прѣсѣннꙋю же сїю ꙗ҆влѧєт, занеже ѡ҆сѣнѧєт мно́жьство || добродѣтелїи таи́ньство ||Л. 362 в.
дв҃ьства є҆ѧ, къ є҆же не знаа̀тисѧ, коимъ ѻ҆́бразомъ роди. Дв҃ою бо роди̑, и҆ по рж҃твѣ па́кы дв҃а цѣ́ла прѣбысть.

---

[1] По всѧ̑.... ваша, εἶτα καθ' ἕκαστον Σάββατον ὑμῶν ἀναγινώσκοντες τὸν νόμον, «хотя вы каждую субботу вашу читаете законъ». [2] διαβολὴν, «клевету». [3] ὁ καταβὰς, «сшедшее». [4] μαύζηρε. [5] ἀπὸ Θαιμὰν. [6] и҆ ст҃ыа.... часты, καὶ ὁ Ἅγιος ἐξ ὄρους κατασκίου δασέως—«и Святый изъ горы пріосѣненныя чащи».

Digitized by Google

Ѳ р в а҃ гла: Не глетъ сѣ о҃ Хт҃е, но̀ ниже ѡ҃ тѡ́и, ѡ҃ неиже ты҃ счислѧеши дв҃ѣи, но̀ оу҆́бо ѡ҃ Бо҃ѣ законо́нѣмъ, иже е҆́ горѣ Синайстѣи Мѡ҃ѷсі҃ю глаго́лашоу҆. А҆́ще ли бы тако было, подшбаше томѹ рещи Хс҃ъ ѡ҃ Ѳемана прихо́дити, а҆́ не Бг҃ъ. Ѳеманъ же ми, ѿнюдѹ[1] же дышетъ юго҃ъ, мѣсто нарицаемо.

А҆ р х и е҆ п҃ п ъ рⷱ: Мы҃, а҆можѣ поклонѧемъсѧ, Ѳема́нъ сі҃е нарицаемъ. Къ востокѹ бо наоу҆́чихомсѧ молитисѧ, понѐже бо та́мо о҃брѣтаемъ[2] сѫзда́вшаго чл҃ка и҆ ра́и сътворивша. Іа҃вѣ бо е҆́сть, ꙗко О҃нъ, иже всѣ҃ и҆спльнѧлаи҃, томѹ въдворѧемсѧ. И҆ вы же, а҃можѣ поклонѧетесѧ, Ѳема́нъ нарицаете. На запа҆́ бо поклонѧетесѧ: ниедино же прерѣканіе о҃ семъ. Безумі҃а ѡ҃ семъ гл҃ю, ꙗ҃ ты҃ вводиши, не добрѣ разумѣваа҆ прр҃чьство.

Авв. III, 3. «Бг҃ъ бо, рече, ѡ҃ Ѳемана прі҃идѣ, и҆ Сто҃ыи ѡ҃ горы прѣсѣ́нныа ч҃асты». Кто е҆́сть Бг҃ъ, и҆ кто бысть Сто҃ыи, и҆сповѣ́жь;

Ѳ р в а н ъ гла: Бг҃ъ тѣ́иже е҆́сть Сто҃ыи: двѣ́ма и҃менома е҆́диноі вещи.

А҆ р х и е҆ п҃ п ъ рⷱ: Да Бг҃ъ ли и҆ли Сто҃ыи, коѐ е҆́сть бо́лїи, и҆ ка́ко разумѣваѣши, рцѝ;

Ѳ р в а҃ гла:[3] Бг҃ъ ѡ҃ Сто҃го ѡ҃бдержителѣ[4] е҆́сть.

А҆ р х и е҆ п҃ п ъ рⷱ: Ви́жь, ка́ко подаѣши и҆ незнаѣши. Повы́ше рⷱ, ꙗко е҆́дино назнаменѹе҃ Бг҃ъ же Сто҃ыи, нѣ҃ же гл҃ши, ꙗко Бг҃ъ ѡ҃ Сто҃го обдержителенъ е҆́сть. Е҆́сть оу҆́же въ Бо҃ѣ и҃ма ма́ло и҆ вели́ко.

Ѳ р в а н ъ гла: Рцѝ ты҃, что сказѹе҃тъ глави́зна.

‖Л. 362 г. ‖ А҆ р х и е҆ п҃ п ъ рⷱ: Понеже глетъ, ꙗко Бг҃ъ ꙗвѣ҃ прі҃идѣ, и҆ ꙗвѣ҃ е҆́сть, ꙗко прі҃идѣ, но̀ оу҆́бо пло́тїю. Ибо Бжтво не приходитъ ѡ҃ мѣста на мѣсто, ꙗкоже телеса. А҆ е҃же «Сто҃ыи҆ и҆з горы», сѣ е҆́сть чл҃чьское прі҃индетъ и҆ сѫществомъ Бжтва ѡ҃ нескверна чрева Прнодв҃ыа҆ Мр҃іа Бц҃а. Глтъ бо оу҆́же «Бг҃а» сѫщества ради бжтвенаго, а҆ е҃же «Сто҃ыи» сѫщества ради чл҃чьскаго, понѐже, ꙗкоже и҆ повы́ше рѣхъ, сѫгубь вѣ҃ Гс҃ мои҆ Іс҃: Бг҃ъ же и҆ чл҃къ. Глетъ тѣ́иже проро́къ повы́ше о҃ немъ, ꙗко: «Посрѣди двою́ животѹ познанъ Авв. III, 2. бѹдеши, рече». Сѣ҃ же е҆́сть межи двою́имъ сѫществомъ и҆ ѡ҃бою е҆́стьствѹ е҆ди́нъ тоиже Бжі҃е Сло́во съставное позна́нъ бѹдѣ. И҆ ꙗко прі҃идѣ и҆ не коснитъ, рече: «Е҆гда҆ приближатсѧ лѣта, позна́нъ бѹдеши, и҆ е҆гда҆ прі҃идѣ врѣ́мя, ꙗви́шисѧ».

Ѳ р в а н ъ гла: Разѹмно ѡ҃вѣщеваѣши. Ѡ҃ба́че недоу҆́мѣваемсѧ зане всегда҆ мы҃ І҃ѹдѣи, е҃же о҃ставити о҃́чьскую вѣ́рѹ и҆ приступити къ новѣи. Вино́ бо[5] ветхое лоучьши е҆́сть новаго.

А҆ р х и е҆ п҃ п ъ рⷱ: Ветхое вино́ законъ ваш е҆́сть, но̀ оу҆́бо въо҃ц҃тивъсѧ[6], ктомѹ непотребенъ бы҃. Ѡ҃ба́че ви́жѹ, ꙗко покрывало всегда҆ лежи҆́ на ср҃цѝ вашихъ, и҆ не о҃ставлѧе҃ ва́съ въсклонитисѧ[7] съвръшено́ю и҆стино́ѣ, и҆ слышати словесе живота, и҆ вѣ́ровати. О҃бачѐ праведнѣ и҆ зр҃ѣ къ е҃же о҃ ва́съ прр҃къ гл҃етъ: «Гс҃, Псал. XVI, 14. по‖малѹ ѡ҃ земла раздѣла ꙗ҃ е҆́ животѣ ‖Л. 363 а. и҆хъ[8]», и «Поста́ви Гс҃ на҆ ꙗ҃зыкы законоположителѧ, да разумѣю́ и҆ ѡ҃ни, ꙗко чл҃ци сѹть». Псал. IX, 21.

Ѳ р в а́ н ъ гла: О҃ и҃ноі нѣкоеи҆ вещи прр҃къ рекла҆ е҆́сть, понеже тѣ҃ ѡ҃ на́съ глетъ: «И҆збави, Бе҃, И҆і҃ла ѡ҃ всѣ҃ скрѣбїи е҃гѡ», и҆ потомъ же: «Похвали, Іер҃лиме, Псал. XXIV, 22. Гд҃а, хвали Бо҃а твоего҆, Сі҃ѡ́не: И҆́ко оу҆́крѣпи верея҆ врат҃ъ твои҆хъ, и҆ бл҃ви́ сы҃ны твоѧ҆ въ тебѣ҃», и҆ Іса҃ї҃а: «И҆і҃ль спсаѐсѧ ѡ҃ Гд҃а». Пс. CXLVII, 1, 2. Исаія XLV, 17.

А҆ р х и е҆ п҃ п ъ рⷱ: И҆же «помалѹ ѡ҃ земла раздѣли и҆хъ въ животѣ и҆хъ», сі҃е назнаменѹе҃, гл҃ѧ, расточе҃ніе ваше, е҃же ѡ҃ земла ѡ҃вѣтованы҃ныа҆, е҃же въ всѣ҃ ꙗ҃зыкы

[1] ѿкоудѹ У. [2] *вст.* Θεὸν, «Бога». [3] *проп.* Ц. [4] μεῖζον, «больше». [5] *вст.* е҆́сть У. [6] ὀξώσας, «скиснувъ». [7] поклѡнитѣ У. ἀναγεβαι, «склониться». [8] Κύριε, ἀπὸ ὀλίγων ἀπὸ γῆς διαμέρισον αὐτοὺς ἐν τῇ ζωῇ αὐτῶν, «Господи, отъ малыхъ отъ земли: раздѣли я въ животѣ ихъ».

Digitized by Google

помáлу бывшее. Й ѣже «постави, Гй, законодавца нá ними, да разумѣютъ тáзыци, тáко члци сý», ѡ Сп҃сѣ нашемъ Ісй Хрт҃ѣ сѣ прр҃къ рекл҃ъ є҃. Сегѡ бо Ѡц҃ь поставилъ ѣсть, внегдá не покарáтися вáмъ й добрѣ не жити, законоположителя нá тáзыкы. Й тáкоже рекл҃ъ є҃ прр҃къ: «Йзбави, Бе҃, Йлм ѡ всѣ скорбїи ѐгѡ», ничтó чю҃нѣ: ó своéмъ бо тáзыцѣ молáшеся. Й мы же Хр҃тїáне, йже достойно богáщеся Гá, по всѧ дни другъ ó другѣ молимъ, й да оувѣсте, полезно ѣсть сѣ. Й ѣже «Похвали, Ієрлмне, Гá, й хвали Бá твоегó, Сіóне, тáко блви сны твоá въ тебѣ», сѣ ѣсть йстиннѣйшее. Преже оубо не бы́ти хр҃тїáньствý, прикладнѣ бѣ гл҃ъ, ни áзъ прѣрѣкýю. Йбо преже пр҃їáти съ нбсе в мúръ Гв҃ моемý Ісý Хв҃, áще оубо áзъ былъ[1], былъ бы ї҃ѹдеáнинъ. Въ врѣма ѿно, глю, въ
‖Л. 363 б. законѣ бо точїю ‖ Йлевѣ бáше спсенїе. Й тáкоже рек҃: «Лютѣши ѣсть ветхое винó, пáче новаго», скончася оуже ветхое вино, ничтоже ó́ста въ дѣлéх҃ вашихъ, развѣ дрождїе, по прр҃кý. Глетъ бо тъйже прр҃къ
Іерем. XXV, 15. й ѡ сеи главизнѣ, «Йко чаша, рече, въ рцѣ Гни вина нерастворена, йсполнь растворенїа», й оуклони ѡ сегá въ ѡнý: ѡ ветхаго закóна оуклони Бг҃ъ на новыи. По скончанїи бо медотóчныхъ реченїи прр҃чьскыхъ оумны́хъ, глю, й ничтоже вáцше ѣсть в̀ Ветсѣмъ[2], йстъцанѣ бывши в̀ Новую.[3] Тѣмъже ó́ставимъ дрождїе, се же ѣсть йсплнившеся писанїе, прочеé же бысть прáзно.

Ѻ́рва҃ гла: Ты всáко оуничижевáеши Йлва ѡ Гá, á твоа присвалéши Вседрьжителю распятаго рá҃, не вѣдам
Псал. XCIII, 14. глъ, Гз҃ глющý: «Йко не ѿринетъ Гъ людїи своихъ, й достоáнїа своегѡ не ó́ставитъ».

Й́рхиепп҃ъ рек҃: Й прочеé ѡ́дрьжанїе стиха почтó прескачеши; Йко оубо не ѿринетъ Гъ лю҃и своихъ, добрѣ вѣмъ, й достоáнїа своего не ó́ставй, всáко знáю. Ѡ́бáче доколѣ, рци; Йбо прéже рече сїе стиха раздѣленїе, прéложенїе имать, «доколѣ», глм҃ тáвѣ: «Дондеже прáвда Псал. XCIII, 15.
ó́братится на соу҃» дх҃овныи, глм҃[4] оуже йже на христїáньство. Послýшливыа, сíи оубо соу҃ блúжни, сíй новѣи бáгодѣти правїи ср҃цемъ, йли ѡ і҃ѹдéи, йли ѡ тáзыкъ, вѣровавшїи Хв҃[5]. Ѡ васъ же невѣрныхъ і҃ѫдéѡхъ глетъ прорóкъ: «Кто Псал. XCIII, 16.
въстанетъ съ мною на лукавнующаа; йли кто съ мною станé на дѣлающаа безакóнїе»; Вѣста же, вѣмъ, ‖ й тáвѣ ѣсть ‖Л. 363 в.
на послѣдокъ, Оу҃еспасїáнъ Рўмскїи по прр҃чьствý, й погýби васъ. Й ѣгдá сїа болѣзновасте, тáкоже Йсаїа пророче, глáсте: «Нынѣ сý мои, рéк҃, ѿйдѫтъ Гъ, й Исаія XL, 27; I, 7.
ѿступи ѡ̀ мене», «й зýбы своими протúвнїи поядаю̀ васъ».

Ѳ́рванъ гла: Пáкы въстати имамы мы̀ Йлтяне, й гра҃ нш҃ь съйжется, а҃ вы̀, Ха҃ проповѣдающе, посрамитеся. Пишетъ бо сѧ нáмъ ѡ̀ Гá, тáко «Сúжьдмй҃, Псал. CXLVI, 2, 3.
рече, Ієр҃лúма Гъ, й разъѣáннаа Йлва съберé: Йсцѣлмà сокрýшеныа ср҃цемъ, й óбязаà сокрýшенїа йхъ». Йли йсперва, йли на послѣдокъ глъ сéй сѣврѣшитися имать: й что̀ мнѣ, й тебѣ, Ѳ а҃рхиепп҃е;

Й́рхиепп҃ъ рек҃: Áще ѣдúною съзидастеся[6], áще ѣдúною сѣбрастеся, что є҃ тебѣ ѹже ѡ̀ мене; Не Навхóносóр ли васъ плени, Ієр҃лúмлане, й всѧ взáтъ людїи, й йспровѣже; Не потомъ ли оумилосердися Гъ, й гра҃ съзида, й всѧ раз҃ѣáнныа сѣбра; Прѣдастьсѧ гра҃ при Ерéмїи й Варýхѣ прорщѣ сь противнѣ, й раскопашася, й пáкы, чáколю҃бїа ра҃ сподобльшеся, не създалися; Не прїáтъ

---

[1] *прп.* Ц. У. [2] *т. е.* законѣ, ἐν τῇ Παλαιᾷ. [3] йстъцанѣ.... в̀ Новую, κενωθείσης ἀυτῆς εἰς τὴν Νέαν—«по исполненіи въ Новомъ Завѣтѣ». [4] φημί, «глаголю». [5] вѣровавшїихъ Ц. [6] ἐὰν μίαν ᾠκοδομήθητε, «если вы устроили одно государство».

Digitized by Google

ли бы́сть конечнѣ, да не мно́гыа бѣ́ды гла́ю, ѡ҃ Грѣ́къ, и̂ погыбе ѡ҃толе всѧ́ко; Что̀ оу҃же, прочее прiѣ́ждѧ [1], чаѣ́ши: прорѡ́чьство и̂сплѧ́нися и̂ двѣ́ма и̂ трѝма, ничто҃ прочее оу҃тверже́но и̂мѹ́щее; Ѡ҃бача слы́ши ѡ҃речeнiа̀, е̂же Бг҃ъ рⷣ҃ъ съборно ѡ҃ васъ, да оу҃вѣ́сте сiа̀, та́ко ѡ҃ ср҃ца своего́ васъ ѡ҃ринѹ́лъ е̂сть Бг҃ъ. Ви́дѣвъ прочее, та́ко непотребни бы́сте к немѹ, съвъкѹпивъ рⷣ҃: ‖ «Ѡ҃селе, рече, не съберѹ́ събо́ръ и̂хъ ѡ҃ крове, ни́же помяну́ и̂менъ и̂хъ ѹ҃стнама моима». Ѡ҃ прѣ́ходящемъ же е̂мѹ́ наслѣ́дiю рⷣ҃ сiе Бг҃ѹ е̂динорѡ́дныи Сн҃ъ е̂го: «Ты̀ е̂си оу҃страта́и̂ достоа́нiе мое мнѣ́». Ви́дѣвъ ли, е̂рва́не, а҆́ко ѡ҃ всего́ ср҃ца своего́ възненави́дѣ васъ Бг҃ъ и ѡ҃лѹ́чи ѡ҃ высѣ́ сни́мицѣ: «Не съберѹ́, рече, събо́ръ и̂ ѡ҃ крове, ниже помяну́ и̂менъ и̂ оу҃стнама мои́ма». Поколи́кѹ же ни оу҃стнама васъ помяну́ти хощетъ Бг҃ъ, чьсомѹ́ е̂сть прочее достои́ни, о҃темнени, слѣ́пи, смѧтени и̂ непомяну́ти;

‖Л. 363 г. Псал. XV, 4, 5.

Е҃рва́нъ гла́: Не оу҃бо ли гла́ть прр҃къ: «Бл҃же́нъ, е̂мѹ́же Бг҃ъ Ія́ковль помо́щникъ е̂мѹ́, и̂ оу҃пованiе е̂го на Гⷣ҃а Ба҃ своего́»; Псал. CXLV, 5.

И̂ о҃ ва҃ та҆зыцѣ́хъ гла́ть: «Погыбнете та҆зы́ци ѡ҃ земла̀ е̂гѡ»; Не оу҃бо ли гла́ть Ишу҃́сѣ: Псал. IX, 37.

«Погыбнете и̂же законъ себѣ́ е҃ помощь не вземѣ́ше»; И̂ и̂ньде же гла́ть, та́ко «та҆зы́къ и̂згѹбивъ съвѣ́тъ е̂сть, и̂ нѣ́сть в немъ̀ хⷣ҃дожника». Не сiе́ ли Ісаiа̀ гла́ть: «Възвеселитеся вси̂ и̂ноплеме́нници, съкрѹшибося та́ремъ цѣлѧщаго васъ»; Поколи́кѹ оу҃бо ѡ҃речени е̂сте ѡ҃ прорѡ́къ, всѹ́е хвали́теся, и̂ въ҃́ще чаю́ще. Второз. VIII, 20. Исаiя XIV, 29.

А҆́рхиепⷭ҃пⷭ҃ рⷣ҃: Первѣе оу҃вѣ́жь реченнаа̀, что сказѹ́е, и̂ потомъ на́мъ зазираа. Йбо «Бл҃же́нъ, е̂мѹ́же Бг҃ъ Ія́ковль помо́щникъ е̂мѹ́», о҃ патрiа́рсѣ Ія́ковѣ рече сѣ́, а҆ не о҃ васъ, и̂же е̂сте ѡ҃ него. А҆́ще ли же и̂ о҃ васъ сiе́ рⷣ҃е, что̀ сѧ хвали́ши; Йбо Бг҃а оу҃блажи, а҆ не Ія́кова. А҆́ще ли речеши, та́ко оу҃пованiе ва́ше на Гⷣ҃а бы́, та́ко ‖ назна́менѹе̂ и̂ а҆́зъ гла́ю оу҃бо, та́ко бѣ́ прежⷣе, здѣ́ же нѣ́сть: оу҃пованiе бо прочее погыбе [2] ѡ҃ васъ, понеже ѡ҃връгостеся добрыа̀ надежа́ и̂ бж҃твеныа̀, и̂же посла̀ вамъ Бг҃ъ съ нб҃се. И̂ та҆́коже гла́ть: «Погыбнете та҆зыци ѡ҃ земла̀ е̂гѡ», не о҃ насъ сiе́ гла́ть просто, но̀ оу҃бо ѡ҃ васъ Іоу҃дѣ́ѡхъ. Понеже бо слⷭ҃ послѹшасте дани́наго вамъ зако́на, и̂ смѣ́систеся въ та҆зыцⷭ҃, и̂ навыкосте дѣ́ла и̂хъ, и̂ «та҆зыкы» неразумѣныа васъ нарече. И̂ повѣ́жь ми, кто погыбе ѡ҃ земла̀ е̂го: мы̀ ли, и̂ли вы̀, прⷭ҃тѹпници и [3] ѡ҃метници, та́ко гла́еши. Не оу҃бо ли в земли о҃цⷱ нашихъ [4] ѡ҃первà и̂ доселѣ́ о҃бращае́мся, васъ же, законопрⷭ҃тѹпници, гонѧ́ и̂зъгна Гⷣ҃ь Бг҃ъ та҆зыкы ѡ҃ земла̀ вашеа̀ [5], и̂хъже рече вамъ потребити и̂ вселитися е҃ землю и̂хъ; И̂ не потребисте и̂хъ, но̀ смѣ́систеся с ними, и̂ дѣ́ла и̂, та́коже навыкосте. Толико бо бысте о҃каа́нни, та́ко ни своѣ́м земла стѧжасте гдѣ́ люко. Сѣ́ оу҃бо по реченномѹ ѡ҃ Гⷣ҃а, та́коже рече: «Разсѣ́ю и̂», разъсѣ́ѧстеся въ всѣ́ та҆зыцѣ́хъ, и̂ е̂сте въ поношенiе в ихъ и̂ погыбель. И̂ е̂же гла́ть Йса҃ïа: «Не възвеселитеся вси̂ и̂ноплеме́нници», ѡ҃ погыбели А҆сѵ҃рїа́нъ сiе́ рече, понѣ́же бо и̂зъвлаѣ́ о҃ семъ: «И̂мѣ́же о҃бразомъ, рече, съвѣщаа́ся, та́ко прⷭ҃вѹдѣ́: погѹбити ми А҆сѵ҃рїа́не ѡ҃ земла моеѣ́ и̂ ѡ҃ прⷭ҃дѣлъ мои́хъ, и̂ бѹдѹ [6] въ попранiе». Что́ оу҃бо тебѣ́ мни́тся к си́мъ; Иер. XV, 7. Исаiя XIV, 29. Исаiя XIV, 24, 25.

‖ Е҃рванъ гла́: Къ мѹ́жѹ сло́вой҃зъобрѣтателю́ [7] кто̀ доволенъ касатися гла́зми; Е҃ли́ка бо а҆́ще речемъ к тебѣ́, всѧ́ потворяе́ши. Къ комѹ́ оу҃же гла́ть прр҃къ Захарiа̀ ѡ҃ лица Гⷭ҃ня: «Сѣ́ а҆́зъ ‖Л. 364 а. ‖Л. 364 б. Захар. VIII, 7, 8.

[1] παραχαθήμενος «безплодно оставаясь на одномъ». [2] погыбы Ц. [3] и҃бо Ц. У. [4] вашихъ У. [5] та҆зыки ѡ҃ земла вашеа̀, τῆς γῆς τῶν ἐθνῶν—«изъ земли языковъ». [6] бѹдѣ́ Ц. У. [7] сло́во и҃зъо҃брѣтателю́ Ц. У. πρὸς σπερμολόγον ἄνδρα.

Digitized by Google

спсѵ люди моаѵ ѿ земля въсточныа, и ѿ земля запаныа, и введ ѵ ѧ въ землю ихъ. И вселятся посредѣ Іерлима, и боудѵть ми въ люди, и азъ бѵдѵ имъ въ Бѣ въ истинѣ ѵ и въ правдѣ»; И по
Захар. VIII, 13, 14, 15. инѣ нѣкыи глеть: «И бѵдеть, имъже образомъ бысте въ клатвѣ въ азыцѣхъ, дме Іѫдовъ и доме Іилевъ, сице спсѵ васъ, и бѵдете въ блвенїе. Дръзайте, крѣпитеся в рѵка ваши, зане глеть Гь: имъже образомъ оумыслихъ ѳзловити васъ, понеже прогнѣваша ма ѳцы ваши, ако не покаашася, сице повелѣхъ и ѵмыслихъ въ дни сїа добрѣ сътворити Іерлмѵ, Іѵдѣ: дръзайте». Сїа сѵть словеса Бжїа. Что же речеши к сима, ѿ ѥпе;

Архиепъ рѣ: По истинѣ сїа рече прка, и двацы, и трицы възвани бысте, ѿ азыкъ Иерѵсалима въспріасте, и докол въ блвенїи оудоволивсеся, и въ клатвѣ въ азыцѣ[1]. Не помниши ли, аже ти повыше сказа съкрѵшенѣ, колькраты запленен бы Иил, и колькраты възван бы; И нѣ конечнѣ ѿгнани бысте, и разсѣяни, и не имате възвани быти въ вѣкы, кромѣ аще когда прїидѣ в мр глемыи антихристъ.
Л. 364 в. Ѿгнани бысте, всако ‖ ненаказани, азъ еже призва азыкы вмѣсто васъ[2],
Захар. VIII, 20, 21, 22. Исаїи глющ: «Тако глеть Гь Вседржитель: ако поидѵть людїе мнози, живѵщеи въ градѣ мнозѣхъ, и снидѵться ѥдиною въ ѥдинъ гра, глюще: прїидѣте градѵщїи помолитися[3] лицѵ Гню, и взыскати лица Га Вседержителя, идѵ аз. И прїидѵть людїе мнози и азыци мнози взыскати лица Га Вседръжителя въ Іерѵсалимѣ[4], и оумолити лице Ба Вседержителя». Видиши ли, елико оустремленїе азыкъ еже къ Бгѵ прече Исаїа, паче же Бѣ: «Прїидѵть, рече, людїе мнози, и азыци мнози взыскати лица Га Вседръжителя». Что оуже ти са мнить к сима;

Ѳрва глагла: Михѣа прка глагла: «Въ дни ѡни, глеть Гь, съберѵ съкрѵшенѵю и ѡриновенѵю въспріимѵ, и призовѵ, йхъже ѡринѵхъ, и пощажѵ[5] съкрѵшенѵю въ ѳстанокъ, и ѡриновенѵю въ азыкъ крѣпокъ. И въцритсА Гь въ горѣ Сіонѣстѣи ѿ нѣ и до вѣка». Неоужели ти са мнить[6], ако аще и поздѣ коли призоветь Гь Бѣ Іилѣ пакы, еже ѡринѵ, и покажеть его всѣмъ въ азыкъ крѣпокъ и цртво страшнѣйше;
Михей IV, 6, 7.

Архиепъ рѣ: Погрѣши, Ѳрване, на свои азыкъ прорчьство гла, свое твориши. «Съкрѵшенѵю» бо рекъ, азычьское пришелствїе оуподоби, и «ѡриновенѵю» рекъ, иже ѿ слаго идолослужѣнїа ѡстѵпивъшее ѥсть‖ство тѣ азыкъ
Л. 364 г.
гананьствова. И нѣ нѣсть ли Гречьское цртво[7] въ азыкъ крѣпокъ же и велик; Не испленен ли ѥсть Іерлимъ цркви бжтвены, храмы Распатаго; Не въ Видлеемѣ ли прележа Іс Хс, Снъ Бжїи, его же вы ѡмѣтаетеся; не цртвѵе ли конци всею вселеною до горы Сіонскыа, иже ѥсть ѿ высоты нбныа; Вними оубо, что глеть Михѣа по сих: «И ты, Видлеемѣ, земле Іѵдова, доме Ефранѵдовъ, ничимъже меньши ѥси въ влкахъ Іѵдовѣ: ис тебе ми изыдеть быти кнзь въ Іили. Исходи его ѿ начала ѿ днїи вѣчныхъ».
Михей V, 2.

---

[1] и доколѣ.... въ азыцѣ, καὶ μέχρι τινὸς ἐν εὐλογίαις διαρχέσαντες, ἔπειτα εἰς διαρπαγὴν παρεδόθητε καὶ εἰς κρονομήν, εἰς κατάραν τοῖς ἔθνεσιν ἐξαμαρτήσαντες—«и пробывъ до нѣкотораго времени въ благословеніи, потомъ прегрѣшивъ преданы вы были языкамъ въ грабежъ и расхищеніе и въ клятву». [2] азъ.... вмѣсто васъ, ὅτι ἐκάλεσεν ὁ Θεὸς τὰ ἔθνη ἀντὶ ὑμῶν, «потому что призвалъ Богъ языки вмѣсто васъ». [3] помолитеся Ц. У. [4] въ Іерѵсалимѣме Ц. [5] καὶ θήσομαι, «и положу». [6] Οὐκοῦν οὐ δοκεῖ σοι, «развѣ тебѣ не кажется». [7] ἡ τῶν Ῥωμαίων βασιλεία.

Digitized by Google

Ибо рече, ꙗко чл҃къ, оуже родисѧ[1], но̑ исходи его ѿ дн҃іи вѣчны҃, ꙗкоже и Бг҃ъ
Михей V, 3. преже̑ вѣкъ бы҃. «Сего ра҃ дасть имъ даже до врѣмени ражаю̑щее», еже есть, дасть вамъ Іоудеѡмъ дръжати законъ Мѡѷсеѡвъ даже до врѣмени ражающее Бж҃твенаго Вожа, иже ѿ Виѳлеема происходѧщаго, еже есть ѿ Бц҃а Мр҃іа:
Михей V, 3. «Родить двц҃а кнѧѕѧ нова Іилѧ». «И оставшаа ѿ братіа его възвратѧтсѧ къ сн҃омъ Іилевомъ». Пише̑ бо сѧ, ꙗко сіа братіа его, иже ѿ Іѡсифа быти
Михей V, 4. мнѧтсѧ, вѣровахꙋ в него. «И онъ же, ре̑, станеть и ꙗвитсѧ паствѣ, еда̀ ꙋбо есть паства его». И вижь, ꙗко ꙗзыци въдани быша емꙋ. «И оупасеть паствꙋ свою въ крѣпости Гь҃. И въ славѣ имени Га҃ Бг҃а своего бꙋдꙋть ꙗзыци, понеже нн҃ѣ възвеличитсѧ» пастырь добрыи
‖Л. 365 а. «даже до конець ‖ землѧ», иже есть, даже до коньчаніа. И аще хощеши пререщи, ꙗко нѣ̑ сеи възвеличилъсѧ пасыи ꙗзыкы̑ Гь҃ Іс҃ Хс҃, Сн҃ъ Бж҃іи, възри̑ ѻчима твоима в конца вселеныа̀, и вижь, како възвеличилъсѧ есть Гь҃ мои Іс҃ Хс҃ ѿ нынѣ и до вѣка, даже и до скончаніа. Се̑ оубо сказꙋе̑, ꙗко «възвеличитсѧ дажь[2] до конець землѧ».

Ерванъ гл҃а: Аще сице есть, коеѧ ради вины не ре̑ пр҃ркъ, ꙗко ис тебе ми изыде̑ быти кнѧѕь въ ꙗзыцѣ̑, но̑ въ Іили, наведъ;

Архиеп҃пъ ре̑: «Оумъ зрѧ̑ Ба҃», Иіль тлъкꙋетсѧ. Понеже оубо вы̑ Іꙋдее, иже нѣкогда бѣсте оумъ зрѧ̑ Бг҃а, пришедшꙋ к вамъ Единородномꙋ Сн҃ꙋ Бж҃ію, своею волею смѣжисте ѻчи ваши не видѣти его, ѡслепосте абіе, и погꙋбисте, еже быти оумъ зрѧ̑ Ба҃, еже Иіль тлъкꙋетсѧ, ѿнюдꙋ же ꙗзыци, иже[3] тогда слѣпи бѧхꙋ, въстекоша, вѣровавше Бг҃ꙋ и Единорѡ̑номꙋ Сн҃ꙋ Ба҃ Оц҃а, и вънезаапꙋ прозрѣша, ст҃ое кр҃щеніе пріемъше. И абіе възложисѧ на ни̑ имѧ Иіль, рꙋкою Бж҃іею ѿꙗто ѿ васъ. Нн҃ѣ бо, иже Бг҃а зрѧть, поистиннѣ Иіль наричютьсѧ, а̑ иже невѣріемъ ослѣпшіи, изъгꙋбиша, еже быти и слышатисѧ Иіль. Понеже бо прѣложисѧ имѧ ѿ васъ Иіль, и положено бы҃ на ꙗзыцѣхъ, и ѡ ꙗзыцѣ̑ реклъ есть пр҃ркъ, ѡ новомъ Иіл҃ѣ, ꙗвѣ.

Ерванъ гл҃а: И мнѡга гл҃ши, въ ѿчаꙗніе вводѧ мнѡжьство Іоудеиское ктомꙋ не начаꙗтисѧ въсклонитисѧ. Но̑ азъ небрегꙋ гл҃ъ твоихъ, понеже слышꙋ
Исаіа пр҃рка, гл҃ю‖ща: «Въсіае̑ Бг҃ъ въ дн҃ь ‖Л. 365 б. Исаія IV, 2, 3, 4.
онъ въ свѣте[4] съ славою на земли, въздвигнꙋти и прославити останокъ Иілевъ въ Сионѣ, и оставшее въ Іерлимѣ». И по сихъ наводи̑, гл҃ѧ: «Ꙗко ѿиметь Гь҃ скверну сн҃омъ и дщеремъ Іерлимъскымъ, и кровь Иілевꙋ очисти̑ ѿ среды ихъ дх҃омъ сꙋда, и дх҃омъ жестокомъ». Не намъ ли, ꙗко слышиши, пр҃рчьствова възваномъ быти пакы в первꙋю почесть, паче же въ вѧщьшꙋю; Прочее же не ктомꙋ ми, многословіемъ помазꙋꙗсѧ[5], съпротивлѧасѧ, но̑ вѣрꙋи, ꙗко сице быти имать, или пръвое[6], или послѣже.

Архиеп҃пъ ре̑: Неразꙋмѣваа бж҃ественаго писаніа истинное сказаніе, словесы неискꙋсными и неполезными прѣлщаа, себе радостна твориши. Еже бо «Въсіае̑ Бг҃ъ въ дн҃ь онъ въ свѣте съ славою на земли, възнести и прославити останокъ Иілевъ», оубо бысть и съвръшисѧ. Въсіꙗвъ бо Единорѡдныи Сн҃ъ Бж҃іи ѿ Ст҃ыа Дв҃ы, и весь Иерлимъ прослави, възнесе останокъ Иілевъ. Дх҃овно же прослави сего, а̑ не телеснѣ, ꙗкоже ты̑, плотѧнъ іоудею мечтаешисѧ. И что есть останокъ Іилевъ, и ѿкꙋдꙋ оставленъ, и ѿ кого написанъ, и в коемъ

---

[1] родисѧ Ц. У. [2] даже У. [3] *вст.* и Ц. [4] ἐν βουλῇ «въ совѣтѣ». [5] πολυλογίᾳ χρώμενος, «съ помощью многословія». [6] κἂν πρῶτον, «или сначала».

Digitized by Google

животѣ написанъ, ѥнемлн, да разумѣеши, что҃ ѥ҃ бг҃о, къ спсе́нїю твоемѹ, а҆ще хощеши, прикла҆но. Ѡстанокъ і҆ї҆левъ ѥ҃же въ пришествїе хв҃о вѣровавшее҆ мно́жьство ѿ і҆ѹ҆де҆и є҆сть. Ѡставн бо сѧ и҆ ѿ гд҃а, сїрѣчь и҆збранн бывъшїи, ||Л. 365 в. съблюдесѧ ѹ҃мѣно || ѿ[1] мл҃чащїй прѣпр҃їа-тїемъ[2] страсти скверны҃ вѣсо́въ рѹ́дъ чл҃чьскїи, въ ѥ҃же вѣровати сн҃ѹ бж҃їю и҆ спт҃исѧ, да не въ конець погыбнетъ невѣровавшїи рѹ́дъ ѳ҆ѵ҃ренскїи. Гл҃етъ бо Исаія I. 9. ѡ҆ сеи главизнѣ пр҃ркъ: «И҆ а҆ще не бы гд҃ ѡ҃ставилъ намъ сѣмѧ, а҆ко Содо́мъ ѹ҆́бо были быхомъ, и҆ а҆ко Гомо́рѹ ѹ҆подо́билисѧ быхомъ», назнамен҃ѹа҆ и҆же ѿ васъ вѣровавшихъ и҆ спсъшїсѧ. И҆ ѥ҃же написанное «ѥ҃ животъ»—въ нн҃ыи живо́тъ написано є҆сть, ѿ ѳ҆ѵ҃инорѡ҃наго сн҃а бж҃їа, назнамен҃ѹѥ҃. И҆ «а҆ко ѿмы скверн҃ѹ сно́мъ и҆ дщеремъ сі҃о́нскымъ», гл҃етъ вѣровавшимъ. И҆ «кро́вь і҆ї҆лева ѡ҃чистившисѧ ѿ среды и҆хъ»—чт҃нымъ и҆ ст҃ымъ кр҃щенїемъ. Никто҃ ꙗ҆ѹпротивъ гл҃аѣ, гл҃етъ Исаія I. 16. бо ѡ҃ семъ Исаїа: «И҆змыитесѧ и҆ чисти бѹ́дете», и҆ про́чаа, И҆ ѥ҃же гл҃ѥ҃: «дх҃омъ соудa[3]», чл҃колюбно разꙗ҆зд҃ивъ, дх҃омъ ст҃ымъ, и҆ ѡ҃бр҃ѣтъ толика бл҃гаа. И҆ ѥ҃же «дх҃омъ жестокомъ»—ѻ҃гнемъ своего҆ дх҃а ѡ҃паливъ и҆же вѣрою приходащимъ къ кѹпѣли долгы: пожигатель бо є҆сть скверна҃ дх҃ъ ст҃ыи. И҆ ѥ҃же «възнести ѡ҃ставльшее» мно́жьство ѿ невѣр҃ствїа і҆ї҆лева, ѿ сатаны, а҆коже томѹ бг҃ъ запр҃тн, невѣрьствїе вложивша ѥ҃ весь рѡ҃ ѳ҆ѵ҃рє҆искїи, ѥ҃же не вѣровати хв҃—толико възнесъшасѧ и҆ прославившесѧ, а҆коже и҆ всѝ ꙗ҆зыци, вѣровавшеи҆ въ гд҃а бг҃а моего҆ і҆ї҆ хр҃а, и҆ ѡ҃толе даже и҆ доселе почитаютъ и҆ славатъ и҆хъ, и҆ бг҃озданныа храмы[4] възв҃ижѹтъ и҆мѝ, и҆ ст҃ы҃и и пра́- ||Л. 365 г. ведны҃и и҆менѹю́тъ || и҆хъ, и҆ памати и҆мъ на всакѹ годинѹ съвръшаю҃, а҆ко҃ пишетъ, а҆ко ст҃и всѝ нарекѹ́тсѧ, и҆ ѿ ꙗ҆зыкъ ꙗ҆вѣ є҆сть, а҆ко вписѹ́ѥ҃ми законѹ и҆ написани въ животъ, ѥ҃же є҆сть хр҃ѣ, вѣрою и҆ ст҃ымъ кр҃щенїемъ. И҆маши ѹ҆́бо ѥ҃ї а҆пл҃ъ, и҆маши и҆ ѳ҃, и҆маши и҆ ѕ҃ и҆ ѯ҃, и҆маши и҆ ѱ҃ ꙗ҆дьшѝ хлѣбы, и҆маши ѵ҃, и҆хъже и҆збисте, мн҃ыкы сы́хъ гд҃а моего҆ і҆ѵ҃ хр҃а сътвориште. Сѹть и҆ дрѹгыа҆ многїа дша, не токмо мѹ́жїе, но҃ и҆ жены, и҆же ѿ і҆ѹ́дѣи ѿвратишасѧ, и҆ прїндоша къ ст҃ѹ кр҃щенїю, ѡ҆ нн҃же всѣ҃ и҆ за всѣ҃ написа пр҃ркъ, а҆ко «ѡстанѝкѹ і҆ї҆левѹ» спстисѧ рѣ҃.

Ѳ҆ра҃ гл҃а: Възнезаа҆пѹ ѹ҆́бо пр҃вратн пр҃рчьствїа гл҃ы сказанїемъ въ свою҆ севѣ помощь. Ѡ҆бач҃е, а҆ще и҆ сице ѥ҃мать, когда҆ распѧтыи «ходи» въ і҆ер҃лимъ, а҆коже по сн҃ наводитъ пр҃ркъ: «а҆́же ѳ҃кр҃тъ сі҃она ѡ҆сѣнн ѳ҃блакъ въ дни, и҆ а҆ко дымъ и҆ а҆ко ѻ҃гню горащѹ в ноши»; Когда҆ же ли бысть ѻ҃нъ «всѣ҃ славою покрываа҆, и҆ сѣнь свою҆ ѡ҆сѣнма҆ въ дни и҆ставшимъ ѿ зноа҆, и҆ в покро́вѣ и҆ въ покрывалѣ ѿ жестоты дожде҃вныа҆»; «Ѡ҃ Исаія IV, 4. крови бо і҆ер҃лимъ ѡ҃чистн҃ ѿ среды и҆хъ дх҃омъ сѹда и҆ дх҃омъ жесто́кымъ», сїа наводитъ пр҃ркъ.

И҆ра́хиє҃п҃ рѣ҃: Ты҃ что҃ ѹ҆́же въ дни пришельствїа ѥ҃го҆ бг҃ъ и҆ зраше и҆ли ѳ҃блакъ ѡ҆сѣнающь, и҆ли ѻ҃гнь свѣтѧ горащь и҆ просвѣщающь, и҆ли и҆но что, а҆ще творѧ, а҆ко сїа бладеши ѳ҃ себѣ; Не вѣси бо и҆стин҃ны, ра́зума и҆стин҃наго || Писанїа, всѧ тесным҃ ра́зумомъ т҃щи- ||Л. 366 а. шисѧ разꙁ҃ѫ҃ти. Вън҃ми ѹ҆́бо, что сказ҃ю́тъ речен҃наа҆. Понеже ты҃, і҆ѹ҆дє҆а҃нине, мнѧсѧ смокви събирати, влъчець плодиши. Гл҃етъ прорѡ́къ, а҆ко «прїидетъ Исаія IV, 5. Гь҃», и҆ вѣмы, мы҃ хр҃тїане, а҆ко прїи́дѣ҃: «И҆ бѹ́дѣ҃, рече, всако҆ мѣсто горы сі҃о́нскїа, и҆ всѧ҃, а҆́же ѳ҃кр҃тъ ѥ҃м҃». И҆ а҆ще сі҃ѡ́нъ ѻ҃на гора҆ є҆сть, и҆ гора҆ высо́ка.

---

[1] ѡ҃ Ц. У. [2] προλήφει, «предвосхищеніемъ». [3] дх҃омъ і҆ѹ҆да Ц. У. πνεύματι χρίσεως. [4] бг҃озданныа храмы, εὐκτηρίους οἴκους—«молитвенные домы».

Digitized by Google

Сиѡ́нъ же ми горꙋ разꙋмѣи, и҆́же на нбсехъ митрополїю Сїо́нъ и҆ и҆́же ѿ неѧ̀— цр҃квь и҆же ѿ ꙗ҆зы́къ. А҆ понеже є҆сть всѧ́ко мѣсто горы Сїо́ньскїа, и҆ ꙗ҆́же ѻ҆́крстъ є҆го, пѡ̀ ѻ҆бластїю сего Сїо́на, свѣдетельствꙋе̑ и҆стинна. Хꙋ бо въплощьшꙋсѧ, ѿречесѧ всѧко мѣсто дїа́вола, и҆ прїи́де къ повинованїѧ вы́шнѧго Сио́на, Гꙋ моемꙋ вѣровавшеи̑. И҆ что, възвѣсти ми[1] же самъ, є҆сть мѣсто низꙋ въ по̑нбнѣи, в҆ немъже не быша цр҃кви Распѧтаго; Дх҃овно бо разꙋмѣваю̑сѧ вещи, а̑ не телеснѣ. А҆ ꙗ҆коже реклъ є҆сть, ꙗ҆ко «ѡ҆сѣни̑ ѻ҆блакъ въ дни», пишетсѧ, ꙗ҆ко в немъже чѧсѣ преѻ҆бразитсѧ на горѣ Фаво́ръстѣи пре̑ лицемъ ѹ҆чн҃къ є҆го, ѡ҆блакъ свѣтелъ ѻ҆сѣни и҆хъ. И҆ внегда̀ възнестисѧ є҆мꙋ ѿ землѧ на нбо, па́кы
Дѣян. I, 9. писано є҆сть: «Ѡ҆блакъ, рече, пѡ̑ꙗтъ є҆го ѿ ѻ҆чїю ѹ҆чени́къ». А҆ ꙗ҆коже «и҆ ꙗ҆ко свѣтъ ѻ҆гнемъ горѧщь но́щїю», възглашаа̑ше пр҃ркъ, и҆ ꙗ҆ко «всею сла́вою покрыетсѧ», сїе сказꙋе̑. «Ꙗ҆ко бо ды́мꙋ», мрака ра̑ разꙋмнаго гл҃ть, и҆же тѣло нетлѣ́нное покрываа̑ше Бж҃тво ѿ васъ
‖Л. 366 б. і҆ѹдеи невѣрныхъ, ‖ знаменїа съвръшаа̀, да не познанъ бꙋде̑, да сбꙋдетсѧ, ꙗ҆же
Исаія VI, 10. рече И҆саїа, ꙗ҆ко «ѡ҆жестѣ срце и҆хъ» и҆
Псал. XVII, 12. про́чаа. И҆ Двдъ: «И҆ положꙋ тмꙋ», ꙗ҆же є҆сть тѣло, «закрывало себѣ», ѹ҆бо Бж҃тво свое ѿ невѣрныхъ: ды́мъ бо и҆ тьма ничтоже и҆но вѣсть дѣи́ствовати, развѣ и҆ли ѻ҆чи врѣдоваты творити, и҆ ѡ҆слѣплеваѐ коегожо̑ добрѣ не зрѣти ды́мѧщеє҆сѧ, и҆лѝ въ тмꙋ прелагаѐ предн҃ѧа̀ своа̀. Прно бо Бг҃ъ невѣрнымъ и҆ свѣрѣпꙋющимъ ѻ҆слеплеваѐ разꙋмѣнїа, ꙗ҆ко свѣта ѻ҆гнь горѧщїи нощїю. Свѣтъ
Іоан. XII, 46. ѻ҆нъ са́мъ себѣ, ꙗ҆коже и҆ гл҃аше: «А҆зъ свѣ̑ в҆ мирѣ прїи́дохъ». «Горѧщь» же, се є҆сть, свѣтѧше непристꙋпнымъ Бж҃ествомъ, знамени́ми и҆ чюдесы, и҆же въ нощи житїа тогда̀ І҆ѫдеѡ́мъ сꙋщи̑: ниже ѕрѧ́ше, мно́ѕи ѿ нихъ, просвѣщающесѧ, вѣровахꙋ. А҆ є҆же «всею сла́вою покрыетсѧ», распенсѧ ꙗ҆вѣ, ꙗ҆ко толи́ко просла́висѧ ѿ Ѻ҆ц҃а и҆ толи́ко почтесѧ на земли ѿ и҆стинны̑ чл҃къ, ꙗ҆ко всѧ̑ црт҃вїа, ꙗ҆же по̑ нбсемъ, Бг҃а є҆го и҆стинн́аго, и҆ Гд҃а, и҆ Влкꙋ, и҆ Црѧ и҆ И҆збавителѧ и҆сповѣдающе, почитаю̑, и҆ чтꙋть, и҆ покланѧю̑сѧ, и҆ слꙋжа̑. А҆ є҆же гл҃е̑, ꙗ҆ко «бꙋде̑ ѻ҆сѣнѧꙗ ѿ зноа̀ въ дни», днь гл҃е̑ дх҃овноє дѣланїе, зно́и же стрѣлы лꙋкаваго льстѧщаа̀. Гь же мо̑и и҆ въ всѧ̑ дни вѣка сегѡ, тѣи ѡ҆сѣнѧѐ, и҆ съблюдаѐ, и҆ хранитъ всѣ̑ любѧщи̑ є҆гѡ, не то́кмо ѿ зноа̀ лꙋкаваго, и҆же мыслѧнѣ възвижꙋщаго, запалѧщаго дш҃а чл҃чьскїа, въ є҆же дѣлати безако̑нїє дїа́волеє, но̑ «ѿ срѧща бѣса полꙋдн҃ьнаго» ‖ Псал. XC, 6.
и҆ прочѧго мꙋчительства сатанина, є҆же ‖Л. 366 в.
є҆сть ѡ҆жесточенїє и҆ до́жь лꙋкавъ. Развращаѐ же сїє и҆ помышленьми бесловесными и҆ нечи́стыми. Сїа̀, ѿ Є҆рване, си́це сказꙋе̑тсѧ и҆ си́це разсꙋжаю̑тсѧ. Ѿ сънмищи же вашемъ і҆ѹдеи́ско̑ внꙋши, коѧ̀ пре̑ꙗвлѧѐ, тѣи же пр҃ркъ гл҃еть в҆ томъ же пр҃рчьствѣ: «Тако гл҃еть Гь: Исаія V, 2, 3, 4, 5, 6.
насади̑ виноградъ Сорихъ»[2]. Сори̑ же тлъкꙋе̑тсѧ лоза деснаа̀: А҆враа́ма ради сїе пре̑ꙗвлѧѐ. «И҆ ѻ҆плотомъ є҆го ѡ҆гради̑, и҆ ѻ҆копа̑, и҆ създа̑ столпъ посрѣдѣ є҆гѡ, и҆ точило и҆скопа̑ в немъ, и҆ жада̑, да сътворить гроздїе, сътвори же трънїе. И҆ нн҃ѣ, чл҃че І҆ꙋдовъ, и҆ живꙋщїи въ І҆ерꙋсалимѣ, сꙋдите межꙋ мною и҆ межꙋ виноградомъ моим̑. Что̀ да сътворю винограду моемꙋ»; И҆ є҆ще: «И҆ не сътвори̑ є҆мꙋ, понеже жда̑, да сътвори̑ гроздїє, сътвори же трънїе». Навъдить же погыбель вашꙋ, и҆ что̑ же хоще̑ бы́ти ѻ҆ васъ, гл҃еть: «Нн҃ѣ ѹ҆бо възвѣщꙋ вамъ, рече, что а҆зъ сътворю винограду моемꙋ». Здѐ внꙋши, ѿ Є҆рване, съвръшено сънмища вашего разоренїє: «ѿи̑мꙋ, рече,

[1] мню Ц. У. Ἀνάγγειλον δέ μοι αὐτός.

[2] Ἐφύτευσα ἄμπελον Σωρήχ.

ѻплотъ є҃го, и҆ бу́дѣ в расхище́нїе». И҆ что є҆́сть ѻ҃плотъ; Вѣ́дѣ законъ, ѻ҃гражда́я ѻ҃кр҃тъ заповѣ́деи[1] гради́жа[2] и҆же ѿ Є҃гу́пта принесе́наго виногра́да къ земли ѻбѣтова́нїи. И҆ кт҃о су́ть расхити́вшеи҃; Чювьствено у҆́бо—А҆сси́рїане, Пе́рси, Рю́млане, мыслено же—лука́вїи бѣ́си въ е҆ре́си[3], и҆́бо бы́и҃ в различны́а е҆ре́си по вр҃ме́нѣхъ[4] законе́нѣхъ ‖ зако́нъ Мѡ́и҃сеѡвъ пр҃ело́жисте. «Ѡ҃гради́, рече́, ст҃ѣ́ну є҆́го, и҆ бу́дѣ въ попра́нїе». И҆ что є҆́сть ст҃ѣ́на; Вы́шняго десни́ца—пре́ст҃ѣнїе и҆ ѹ҆ст҃вержє́нїе люблю́щимъ є҆́го є҆́сть. И҆ кт҃о су́ть попира́ющїи; И҆ запле́нившїи вра́зи, и҆ли мы́слено, и҆ли чювьствено наче́ньши ѩ҆зы́чьско съ҆́мище ва́ше, е҆́же на коне́цъ сѵ҆ю҆ Пила́та и҆ сѵ҆щ҃и҃ пре́жде є҆́го. «И҆ ѻ҃ставлю, рече́, виногра́ мои». Сі҃е є҆́сть, ѻ҃ставлю є҆́го пу́ста. «И҆ не ѻ҃брѣ́жется, ни҆́же ѻ҃копа́е҆тсѧ», и҆ сі҃е є҆́сть: небрегу́ кто́му ѻ҃ нем҃ъ. «И҆ взы́детъ, ѩ҆́ко ла́дина, на нем҃ъ тр҃ни́е», и҆ сі҃е є҆́сть: въ҆зме́тсѧ, рече́, в нихъ гр҃ѣ́хъ мно́гъ, ѩ҆́ко въ ѩ҆зы́цѣ безако́нѣ и҆ непрохо́дѣ[5], въ мно́сѣ безсло́весїи и҆ нераз҃ми́нѣ[6] выва́ющи. «И҆ ѻ҃блако́ запове́мъ не ѻ҃дожи́ти на нихъ тучю». Что҆́ же сѵ҆ ѻ҃блаци; Сі҃е є҆́сть проро́чьствїа и҆ кни́гы зако́на, дѡ́ждь же словеса, а҆́ тучѧ разу́мѣнїа. Сѝмъ заповѣ́мъ, рс҃ Бъ҃, не подати ва́мъ Іѹ҆дє́ѡмъ ѹ҆до́бь разу́мѣнїа, съврѣ́шено бо ѻ҃слѣ́посте, и҆ ни́же можете ѹ҆вѣ́дѣти и҆стини́ны[7] ѹ҆мъ Бж҃тве́наго Пи҃санїа ва́шего. И҆ да у҆́бо не ре́чеши, ѩ҆́ко ѿ҃ и҆ного нѣ́коеи҃ главизнѣ пр҃ро́къ гананьствова́лъ є҆́сть, а҆́ не ѻ҃ съ҆́мищи ва́шемъ, и҆́зѧ́вивъ пр҃ро́чьство, па́че же чистѣ́йши сътвори́, наведъ: «И҆́бо виногра́ Гс҃ Савао҃ѳ́а—дѡ́мъ И҆и҃ле́въ є҆́сть, и҆ чл҃къ Іѹ҆дова́—новосажде́но въ҆злюбле́но҆е», сі҃е є҆́сть, и҆же ѿ І҃ѯ҃ды цр҃ьское родо-

начали́е Двѵ҃дово. Сі҃а у҆́бо не сице ли и҆мѹ́ть ѿ ва҃ невѣ́рны҃и҃ Іѹ҆дє́ѡхъ; А҆ ты сѣ́диши ‖ и҆ ча́еши и҆ е҆́ще въсклоне́нїа. «Да́лече ѿ҃ гр҃ѣ́шны҃и҃ спсе́нїе». И҆́бо, ѩ҆́же разори Бг҃ъ, па́че же сконча́, сі҃а́ ли хощетъ наси́дати паки; Дре́зостнѣ є҆́сть рещи: ѩ҆́ко пр҃ѣ́ступника є҆́го твориши. Бг҃ъ бо пр҃ѣ́ступникъ не бу́дѣ николи́же, не бо є҆́сть забы́тливъ, ѩ҆́коже и҆ мы́и҃.

‖Л. 367 а. Пс. CXVIII, 155.

Е҆ѵ҃ванъ гла҃: Ижи́жайшаа҆ и҆зхоу́чивъ, мно́гослови́вши, вѡнъ полага́а надежѹ И҆и҃ле́вѹ. Но҃ поне҆ ма́леми ѹ҆стра́ши на҃, мню́ же, ѩ҆́ко ни мала́. Понеже гл҃ѣть Ис҃аі҃а ѿ҃ И҆и҃ле́вѣ въ҆зва́нїи, чистѹ твора́ и҆стини́ну: «И҆ бу́дѣ, рече́, въ дн҃ь о҃нъ: прилоӕ́жить Гс҃ъ показа́ти рѹ́кѹ свою́, поребнова́ти и҆ взыска́ти о҃ставшее прочее ѿ҃ люді́и, е҆́же а҆́ще о҃стависѧ ѿ҃ А҆сси́рїи, и҆ ѿ҃ Є҃гу́пта, и҆ ѿ҃ Вавило́на, и҆ ѿ҃ Є҃дно҃пїа, и҆ ѿ҃ Є҃ламита́нъ, и҆ ѿ҃ сѧ́нчьнаго въсто́ка, и҆ ѿ҃ А҆равїа, и҆ ѿ҃ о҃строво́въ морьскы́хъ. И҆ въ҆зме́ть знаме́нїе на ѩ҆зы́кы, и҆ събере́ть заблѹ́женыа҆ И҆и҃ле́вы и҆ разсѣ́я́ныа҆ Іѹ҆до́вы, и҆ събере́ть ѿ҃ четы́рє҆ кра́и земла҆. И҆ ѿ҃и҃ме́тсѧ рве́нїе Є҃фре́мово, и҆ вра́зи І҃ѵ҃до́ви погыбя́ть. И҆ бу́дѣ И҆и҃ль, ѩ҆́ко въ дн҃ь, въ҆́же и҆зы́де ѿ҃ земла҆ Є҃гу́петьскїа. И҆ речеши, рс҃, въ дн҃ь о҃нъ: Бл҃влю тѧ, Гс҃и҃, понє҆́же прогнѣ́васѧ на мѧ, и҆ па́кы ѿ҃вратѝлъ є҆си ѩ҆ро́сть свою́ ѿ҃ мене, и҆ поми́лова мѧ». И҆ а҆́ще ѹ҆́же нѣ́сть си́ци[8], повѣ́жь. Не то́кмо бо И҆и҃ле́въ[9] возва́нъ бу́дѣ, но҃ и҆ вра́зи Іѹ҆до́ви, и҆же є҆́сте вы҆ Хр҃тїа́не[10]. И҆ сице и҆́мать неложно пр҃ро́чьство, а҆́ще не лжетъ проро́къ.

Исаія XI, 11, 12, 13, 16; XII, 1.

‖ А҆ р҃хіе҃п҃ъ рс҃: Помога́ющее҆ тебѣ ‖Л. 367 б. и҆зре́клъ є҆си, а҆́ мнѣ помага́ющаа҆ пр҃ѣмлѧ́чалъ є҆си почто; Что҆́ же гл҃ть въ главизнѣ, речє́нѣхъ ѿ҃ тебе, пр҃ро́къ;

Исаія V, 7.

---

[1] χύκλῳ τῶν προσταγμάτων, «кругомъ заповѣдей». [2] τοῖς φραγμοῖς, «оградами». [3] οἱ εἰς τὰς αἱρέσεις ἁρπάζοντες, «похищающіе въ ереси». [4] по вр҃мени Ц. У. [5] ὡς εἰς ἔθνος ἄνομον καὶ ἀπεριόδευτον. [6] καὶ (ἐν) ἀγνωσίᾳ, «и въ незнаніи». [7] *т. е.* и҆стини́ный, τὸν ἀληθῆ νοῦν. [8] οὕτως, «сице». [9] *д. б.* И҆и҃ль, Ἰσραὴλ. [10] *пров.* погыбну́ть, ἀπολοῦνται.

Digitized by Google

Ѳ҃рва́нъ гла: Їса́їа гла́голетъ[1], ѿвѣщаи самъ.

Исаія XI, 10. А҃рхиє҃пъ рє҃: Сїе сло́во рє҃ Гс҃: «Бу́дє҃ въ дн҃ь о҃нъ корень Їєссе́ѡ҃, въстаи҃ начальствовати та҃зыкы и на́нь та҃зыци оу҃поваю҃». И да не речеши, тако съпроти́венъ є҃сть въстаи҃ начальствовати та҃зыкы, ѿ корене є҃сть Їєссеѣва, наведъ: «И бу́детъ, рє҃, покои є҃го чт҃ь». Вни́маѣши ли, тако чт҃ь бж҃твенꙋю є҃го поко́и пр҃рокъ рече; Не҃сть ли оу҃же оу҃вѣрисѧ, тако ѿ Ба҃ въстаи҃[2] є҃сть начальствовати та҃зы́кы, поне́же чт҃ь покоѝ є҃го и҃менова́сѧ; А҃ є҃же навѣ́дитъ по

Исаія XI, 12. си́хъ, тако «Възме҃ знаменїе на та҃зы́ки, рече, и съберетъ ѿриновены̀ Ї҃и҃левы и разсѣя́нны̀ Їоу́довы», пре҃варивъ рѣхъ, тако не є҃диною и двапи васъ събра, но ѯже мно́гажды. Но̀ не въ покорєнїи потомъ пребы́ша: бл҃говремє́нѣ па́кы расточени бысте, и҆ томъ расточєнїи и доселѣ пр҃ебываєте. И сїе оу҃бо дасть ти сѧ въ ѿвѣтъ по твои́хъ гл҃ѣхъ ѿ мене. А҃щели же хощеши оу҃вѣдѣти, и҆стинное что разрѣшєнїе пр҃рчьства сегѡ, и что тако́вѣ пои҆стини́нѣ назнаменꙋе҃, вниман: «Си́це, рекъ, гл҃етъ Гс҃: Бу́дє҃ дн҃ь о҃нъ корень Їєсе҃ѡ́въ, и въстаѧ̀ начальствовати та҃зы́кы». Что є҃ корень Їєсе҃ѡ́въ; Но̀ мо̀ а҃ѵ҃ца и Бц҃а Мр҃їа, є҃же ѿ корене Їєсе҃ѡ́ва вы́вши. И кт҃о

‖Л. 367 в. є҃сть въстаи҃ началь‖ствовати та҃зыки; Їи҃ Хс҃, и҆же ѿ неѧ̀ въплотивыисѧ. И тако́же начальствꙋе҃ та҃зыкы, зрѣ́ши ли тако́вѣ; И҆ тако́же на́нь та҃зыци оу҃поваю҃, видиши. И҆ тако́же покои є҃го—чт҃ь, сытости не҃сть[3]. Покои же є҃го оу҃спєнїе гл҃етъ, є҃же є҃сть см҃рть, и҆же на кр҃тѣ вися предастъ дх҃ъ. И тако наводитъ а҃вїе пр҃рокъ, гл҃а: «И бу́детъ въ дн҃ь о҃нъ». Кїи дн҃ь; И҆ны̀, въ́нѣже въстае҃ начальствовати та҃зыки. А҃щели же неречеши, тако в сїи дн҃ь, кажи ты̀, кы́и дн҃ь гл҃ть. А҃ще бо бы ѳ҃ сконча́нїи рекъ, подобаше пр҃рку̀ коне́чину̀ и҃менова́ти, но̀ не и҃маши сїе пре҃поста́вити. Сего ра҃ѵ҃ «Въ дн҃ь о҃нъ, рє҃, при- Исаія XI, 11.
ложи҃ Гс҃ та҃внти рꙋку̀ свою». Что приложи҃; Прїимъ[4], рє҃, та҃зы́кы ѻ҃бративѣшаѧ̀сѧ, приложитъ и ѿ Ї҃и҃ла и҆стини́ныа Ї҃и҃льтяны, и҆же и҆ законъ добрѣ съблюдшій, и къ христїа́ньствꙋ оу҃серъдно оу҃клонившійсѧ вѣ́ры ради Хв҃ы, и҃мѣже и҆ зваѡмъ быти, се же є҃сть, и҆збраѡмъ[5] быти и҆ приложитисѧ къ хр҃тїа́ньствꙋ, не то́чїю ѿ Їр҃ли́има, но̀ и҆ ѿ всеѧ̀ вселены̀а. Раз- Исаія XI, 12.
сѣя́ѡмъ бы́вшимъ оу҃ченикомъ є҃го въ ві҃ вѣ́тры, и҆же пѿ нѣ́семъ, и҆ мно́го мно́жьство ѿ и҆же въ всемъ ми́рѣ разсѣя́нны̀ людїи Їоу́дє҃йскыхъ, и҆ вѣ́ровавшій, и҆ събравѣ́шесѧ[6] съ та҃зы́кы въ є҃дино къ цр҃кви. Неоу҃же гл҃етъ, тако «И҆ възметъ Исаія XI, 12.
зна́менїе ѥ҃ та҃зыцехъ». Что̀ же є҃сть «знаменїе въ та҃зыцехъ»; Но̀ чт҃ны кр҃тъ, є҃гѡже ра́ди «събере҃» въ сп҃сенїе «ѿриновены̀а Ї҃и҃лева и ѿриновены́ныхъ Їоу́довѣ҃» въ цр҃тво нб҃но́е. А҃щели҃ речеши: и҆ гдѣ кр҃тъ ѥ҃ вѣтсѣмъ знаменїе и҃менова́сѧ; Гл҃етъ пр҃рокъ ‖ Двдъ къ Гс҃, пр҃рчь- ‖Л. 367 г.
ствꙋѧ ѻ҃ кр҃тѣ: «Сътвори, рє҃, съ мною Пс. LXXXV,
зна́менїе въ бл҃го», и҆ про́чаѧ. Сїа си́це 17.
и҃мꙋть твердо, по а҃ѵ҃ѣ бж҃твенаго разсꙋжде́нїа.

Ѳ҃рва҃ гла: Пр҃рокъ съво́рнѣ ре́че, тако взыскати о҆ставшїи ѻ҃станокъ людїи, а҆ ты гл҃еши, тако ѿступивши҃ ѿ закона и҆ Хс҃ вѣ́ровавшихъ, ѿ си҃ є҃диѣ҃ оу҃тверже́нѣ гл҃а.

А҃рхиє҃пъ рє҃: Ка҃ пишꙋтсѧ ѿ закѡ́на: «Прокла҃, рече, и҆же не пребꙋдє҃ въ Втор. XXVII,
кни́зѣ҃, съ҆творити сїа̀». Неоу҃жели[7] и҆же 26.
не съхрани҃ закона, не сꙋть достойни съхраняющими лю҃ми законъ съпричатнсѧ, и҃мѣже ѻ҃бразомъ хр҃тїане. Вси҃ же хр҃тїа́не и҃менꙋютсѧ, но̀ хранящїа хр҃тїа́нь-

---

[1] Τίνα λέγει, «о комъ говоритъ?» [2] *вот.* и Ц. У. [3] χόρος οὐκ ἔστιν, «мѣры (сему) нѣтъ». [4] пріими Ц. У. [5] и званомъ Ц. [6] συνήχθησαν, «собрались». [7] οὐκοῦν, «и такъ».

Digitized by Google

скїа заповѣданїа, сїи єдини достоинни христїане именꙋютсѧ, а не хранѧщеи, паче не хрⷭ҇тїане достоини сꙋ именоватисѧ. Тако и въ дни ѡны по истиннѣ, єлици извѣстьнѣ хранѧхꙋ законъ Мѡѷсеѡвъ, пришедшꙋ Хⷭ҇ꙋ, ꙗко точїю слышаахꙋ, абїє оумилишасѧ ѿ Бⷭ҇а законнаго, и вѣроваша въ єдинорѡднаго Сн҃а єго и любезнаго. Єлици же и прежде Хⷭ҇а не хранѧхꙋ законъ Бж҃їи, но слꙋжаахꙋ дїаволꙋ лоукавыми своими дѣлы, видѣвъ Бⷭ҇ъ закона, ꙗкоже непотребни быша в законѣ Мѡѷсиѡвѣ, такоже ниже вѣровавшеи Хⷭ҇ꙋ потребни бѫдꙋт, но ꙗже творѧхꙋ чрезъ законъ[1], подъ закономъ сꙋщїи сїи, хрⷭ҇тїане аще быша, съвръшили заповѣдь[2]. Но ѡслѣпе срⷣце ихъ и ѡжесточавъ ѡкаменѣ: иже и не вѣроваша, погыбоша. Сеа ради вины съвръшеныⷯ прⷪ҇ркъ приведе єдинѣхъ: Иїлѧ
||Л. 368 а. и люди Бж҃їа, и оудобь || блⷭ҇венѣ єже именовахомъ и именꙋемъ[3]. Ты же речеши[4] ли что къ симъ;

Єрванъ гл҃а: Аще сїа сице была сꙋть, коеѧ ради вины гл҃а прⷪ҇ркъ, ꙗко
Исаія XI, 13. «Ѿиметьсѧ, рече, рвенїе Єфрѣмово, и враѕи Іоудови погыбнꙋть». Кто єсть Єфрѣмъ, и кто сꙋть враѕи Іоудови, възвѣсти оуже;

Архиєпⷭ҇пъ реⷱ: Иже ѿ колѣна Єфрѣмова Іоудеи въ дни ѡны прⷪ҇рка Исаїа єдинонравно съ иноплеменными ѿцѣпишасѧ Іоудова колѣна, црⷭ҇твоваахꙋ. Иже ѿ Іоудеина колѣна, сїи, Палестинскꙋю странꙋ всю съдержаще, црⷭ҇твоваахꙋ. Ревности бо оуже бывающи, црⷭ҇тво Єфрѣмово къ Іоудинꙋ, єже єсть Двдⷭ҇овꙋ, имѣахꙋ толико, єлико межꙋсобныа брани дръжати. Понеже бо зрѧше прⷪ҇ркъ Исаїа сїа, ꙗко по истиннѣ Хⷭ҇ꙋ ѿ Іоудина колѣна въстати, єгоже црⷭ҇тво хрⷭ҇тїаньства ради пребываєтъ въ вѣкы, и абїє, внегда семꙋ въстати, Єфрѣмова разсыпасѧ, сїє слово наведъ, ꙗко Гⷭ҇ꙋ Іс҃ꙋ, рече, ѿ Іоудина колѣна въсїавшꙋ, «ѿиметсѧ рвенїе Іефрѣмово» прочеє, се же єсть вражеванїе, разорившꙋсѧ црⷭ҇твꙋ єго. И се сїи «враѕи Іоудови», се же єсть иже ѿ колѣна Іоудова, въсходѧщꙋ Гⷭ҇ꙋ и Црⷭ҇ю, абїє погыбоша. Гдѣ бо и прⷪ҇рчьствꙋꙗ Ісаїа ѡ пришествїи црⷭ҇тва Єфрѣмова, слово гананьствова. Єгда же въ дни Ахаза, Иѡафама, Ѡѕїѧ црⷭ҇ѧ Іоудова, възыде Раасинъ[5] црь Арамовъ и Факїє сн҃ъ Рамелеѡвъ[6], црь Иїлвъ, рекше, рече, ѿ колѣна Єфрѣмова, || ратовати Иєрлⷭ҇имъ: ||Л. 368 б.
«Тако гл҃ть Гⷭ҇ь Саваѡѳъ: не пребꙋдеⷮ Исаія VII, 7, 8.
съвѣⷮ съ». И по малѣ: «ѯ҃, рече, и є҃ лѣⷮ, и ѡскꙋдѣеⷮ црⷭ҇тво Єфрѣмово ѿ людїи». Сїꙗ оубо ради вины реⷱ, ꙗко «ѿиметсѧ рвенїе Єфрѣмово», и прочаа.

Єрванъ гл҃а: Коеѧ ради вины и потомъ наводить тъиже прⷪ҇ркъ, гл҃ѧ, ꙗко «И бꙋдеть, рече, Иїлю, ꙗко въ днь, єгда изыде[7] ѿ Єгѵпта»;[8]

Архиєпⷭ҇пъ реⷱ: Телеснѣ оубо ѿ землѧ Єгѵпетьскїа Иїль изыде, и свободивъсѧ телесныа работы, землю обѣтованїа наслѣдьствова, и нн҃ѣ мыслено изъшеⷣ грѣха, прьвѣе оубо клѧⷮвы законныа избависѧ, таже и ветхыа ризы грѣховныа съвлекъсѧ, в новꙋю облечесѧ, ѡбновленꙋю водомъ[9] и дхомъ, и исшеⷣ съвершенѣ всѧкого грѣха, ꙗко ѿ землѧ Єгѵпетьскїа, и вселисѧ в новыи Іерꙋсалимъ,

---

[1] παράνομα, «беззаконное». [2] съвръшили заповѣдь—ἐπιτελέσοσιν, «совершатъ». [3] и оудобь.... именꙋемъ—καὶ Ἰούδαν εὐλόγως ἂν κατωνόμασεν, «а также по достоинству наименовалъ Іуду». [4] рече ли Ц. У. [5] Ῥαασήμ. [6] Φακεὲς ὁ υἱὸς τοῦ Ῥομελίου. [7] изыдеⷮ Ц. У. [8] Затѣмъ въ издаваемомъ текстѣ пропускъ цѣлой фразы, отъ которой сохранилось только одно слово: показа. Соотвѣтствующій греческій текстъ читается такъ: Παραπλησίως γὰρ τὴν ἔξοδον ταύτην τῆς πάλαι ἐξόδου τῆς Αἰγύπτου ἐνέφηνεν, «Ибо онъ заявилъ, что сей исходъ будетъ подобенъ древнему исходу изъ Египта». [9] *д. б.* водою.

Digitized by Google

въ цр҃квь, ꙗко к новꙋю землю ѡ҃бѣтованїа. И толико бысть ѥ҃мꙋ веселїе, и радованїе, и красованїе велико, ѥ҃лико и лꙋчшимъ бы҃ па҃че ѿ земла Ѥ҃гѵ҃петьскїа ѡ҃шельствїа. И оу҃жаснꙋю ѡ҃нꙋ ѩ҃мъ радость дх҃овнꙋю наслѣдовавшимъ, сѝхъ ради сїа
Исаія XI, 16. гл҃а прорѡ́къ, ꙗко «И бꙋдеть И҃ль, ꙗко въ дн҃ь ѳ҃, ѥ҃гда ѩ҃зыдеть ѿ земла Ѥ҃гѵ҃петьскїа».

Ѳ҃рва҃ гл҃а: Прѣваривъ рц҃ѣ, понеже къ готослове́цꙋ[1] ѩ҃маши рѣ́чь, николиже ѡ҃бдержими ѩ҃скомомꙋ бꙋдемъ, ѥ҃лѝко а҃ще колика свѣ҃тельства ѿ закѡ́на же и пр҃рка приведемъ. Нѡ́ и ѥ҃ще ѩ҃ма́мъ гл҃ати, и не престанꙋ, сїа гл҃м. И҃ѕекеи́ль пр҃ркъ
‖Л. 368 в. гл҃е: ‖ «Та́ко гл҃етъ Г҃ь: Прїи́мꙋ васъ ѿ ꙗ҃зыкъ, и съберꙋ ѿ всѣ҃ родѡ́въ, и ѵ҃веду васъ в землю вашꙋ, и покроплю на ва҃ водꙋ чистꙋ, и ѡ҃чиститеся ѿ всѣ҃хъ
Iезек. XXXVI, 24—28. нечистотъ вашихъ, и ѿ всѣ҃ ѩ҃долъ вашихъ, и ѡ҃чищꙋ васъ, и ѡ҃и҃мꙋ ср҃це каменно́е ѿ пло́ти вашеѧ, и дамъ вамъ ср҃це но́во, и дх҃ъ нѡ́въ дамъ ѵ҃ васъ, и дамъ вамъ ср҃це плотꙗно, и дх҃ъ мои дамъ ѵ҃ васъ, и сътворю, да въ ѡ҃правда́нїи мои҃ ходите, и сꙋдьбы моѧ съблюдете, и сътворите, и вселитеся в землю, ю҃же да҃ вамъ и ѡ҃цꙋ вашѝ, и бꙋдете ми в люди, и а҃зъ бꙋдꙋ вамъ въ Бг҃ъ». И а҃ще оу҃же не гл҃етъ сѝце пр҃ркъ; въздажь сло́во. Сѐ оу҃бо что́ свѣ҃тельство, и ниѥ́дино ни въ чемъже ѩ҃мꙋще съпротивле́нїе.

А҃рхиѥ҃п҃ъ рц҃ѣ: Не вѣси, что гл҃м: не мно҃гослове́сно ѥ҃сть разрѣшенїе пр҃рчьствꙋ семꙋ, и ты҃ гл҃еши, ниѥ́дїно съпротивленїе. Слы́ши къ твоѥ́мꙋ ѡ҃долѣнїю: не бо ѡ҃ І҃оу҃дѣ́ѣхъ гл҃а Ѥ҃зекеи́ль, но́ ѿ звани҃и ꙗ҃зычьскомъ[2], понеже рече, ꙗко[3] «Ѡчищꙋ васъ ѿ ѩ҃долъ вашихъ». Въсѣ҃сти же, И҃ї҃л҃ ли ѡ҃чистить Бг҃ъ ѿ ѩ҃долъ, ѩ҃ли ѩ҃же ѩ҃долома́ слꙋжащѝ ꙗ҃зы́къ; Камено ср҃це завлꙋдившїи ꙗ҃зы́ци ѩ҃мѣахꙋ, ѩ҃ли ѩ҃же Бг҃ꙋ сп҃мꙋ слꙋжа́хꙋ закѡ́номъ Ѩ҃ѡѵ҃ѣ҃вѣ́мъ; В закѡ́нны҃х ѡ҃правданїихъ И҃ль҃тане ходи́ша ѩ҃сперва, ѩ҃ли ꙗ҃зы́ци, ѩ҃же закѡ́на невѣ́дꙋщеи҃; Ниже[4] людїе Бж҃їи прѣ́быша І҃и҃л҃ь, ѩ҃лѝ ꙗко въсвѣщае҃ пр҃ркъ, по сѝхъ нарецuse ѥ҃мꙋ людїе Бж҃їи, ꙗко не оу҃же бывши҃и; Оу҃бо николи҃ ли прїѧ́тъ И҃и҃л҃ь дх҃ъ Бж҃їи, но́ ‖ посл҃ ли дла҃ѣжни ‖Л. 368 г.
ѥ҃сте въспрїѧ́ти; Вс҃ѣ чаѣ́ши, Ѳ҃рване, ѩ҃бо пр҃ркъ сѧ҃ ѳ҃ чаю́щи҃ гл҃а, а҃ не ѳ҃ ѩ҃же ѩ҃спрѣва въспрїѧ́тишихъ.

Ѳ҃рванъ гл҃а: «Прїи́мꙋ васъ ѿ ꙗ҃зыкъ, гл҃етъ, и ѵ҃ведꙋ васъ в землю вашꙋ», и ты҃ сказꙋе́ши ѩ҃нако. И вселитисѧ въ҃ще҃ «ѵ҃ землю, ю҃же да҃ ѳ҃цы҃ вашимъ», а҃ ты҃ гл҃еши тꙋжа҃а. Ре҃ци ѕбо ты, ꙗ҃зыкы ли ѿ ꙗ҃зыкъ съберетъ Г҃ь Бг҃ъ, ꙗкоже ты҃ гл҃ши: Понѐже[5] ꙗ҃зыци живꙋть въ земли ѳ҃цъ свои҃хъ. Кое҃ бо причастїе ꙗ҃зы́комъ къ Ѳ҃рею́мъ; Истинно́ ли въ҃ще҃ши, Ѳ҃ а҃рхиѥ҃п҃е; Н҃ѣ҃ тако, нѣ́сть.

А҃рхиѥ҃п҃ъ рц҃ѣ: Рекл҃ъ ѥ҃си, ꙗ҃зы́кы ли ѿ ꙗ҃зы́къ оу҃бо ѩ҃зберѣ҃ Бг҃ъ. Ѳ҃и, ꙗ҃зыкы ѿ ꙗ҃зыкъ ѩ҃зъбралъ ѥ҃сть. Кы́мъ ѡ҃бразомъ; Вѣ҃ровавши҃ ꙗ҃зыкы ѿ невѣ҃ровавши҃ ꙗ҃зыкъ ѩ҃зъбралъ ѥ҃сть. А҃ ꙗкоже рекл҃ъ ѥ҃си оу҃бо, ꙗ҃зыкы ли вселитъ Г҃ь въ гра҃ І҃ерꙋса́лимъ, ꙗко в землю ѳ҃цъ ѩ҃хъ. А҃ще ѕбо не бы ѩ҃мѣлъ ѳ҃чїю, брегл҃ъ быхъ. Възри҃ оу҃бо, и кни́жь, ка́ко весь І҃ерл҃имъ Хр҃тїа́нъ ѩ҃сполненъ ѥ҃сть, а҃ І҃оу҃дѣ́и никако́ѳ҃. Сло́во бо сїе къ Ѩ҃враа́мꙋ речено бы҃ ѿ Гд҃а, ꙗко «Въ҃зъблг҃вятсѧ Быт. XII, 5.
ѳ҃ тебѣ҃ вси ꙗ҃зыци», сꙋди́въ Бг҃ъ, ѩ҃спла́нн.
А҃ ѥ҃же рекл҃ъ ѥ҃си: ко҃е ѥ҃сть причастїе

---

[1] πρὸς ἐτυμόλογον. [2] περὶ τῆς Ἐκκλησίας τῶν ἐθνῶν, «о церкви языкъ». [3] *вст.* ꙗко Ц. У. [4] Ниже.... бывши҃и, Μηδέπω λαὸς τοῦ Θεοῦ προϋπῆρξεν ὁ Ἰσραὴλ, ἢ, ὡς ἐπαγγέλλεται ὁ προφήτης, μετὰ ταῦτα κληθῆναι αὐτὸν λαὸν τοῦ Θεοῦ, ὡς μηδέποτε ὑπάρξαντα; «Развѣ еще прежде не былъ Израиль народомъ Божіимъ, или какъ возвѣщаетъ пророкъ, онъ впослѣдствіи былъ названъ народомъ Божіимъ, какъ никогда прежде не бывшій такимъ? [5] Εἰπὲ κτλ., «Скажи, живутъ ли», *и т. д.*

Digitized by Google

ꙗзыкомъ къ ѳ҃рεѡмъ, ѥ҆ѵ҃ши, что Ѷсаїа
Исаія LXVI, 18, 19, 20. рекъ ѥ҆сть: «Тако гл҃ѣ Гь҃: Се҆ съ҆брати[1] градꙋ всѣ҆мъ племена и ꙗзыцѣ, и прїи҆дꙋ, и ѵ҆зрѧ҆ славꙋ мою. И ѡ҃ставлю ѡ҃ нихъ знаменїе, и пошлю ѡ҃ нихъ спсены҃ѧ въ ꙗзыкѣ». И кто сѫть ѡ҃ ꙗзыкъ, ѷхъже посла Бц҃ѣ проповѣдници Хв҃ѣ; Ѷераѳси, ѷже
||Л. 369 а. ѡ҃ ѳ҃і а҃пл҃ъ хирота||нисани быша пасти повсюдꙋ цр҃кви Хв҃ы въ ꙗзыцѣхъ: «Пошлю, рече, спсены҃ѧ въ ꙗзыкы, въ Тарсисъ, въ Фоꙋдъ, и Лꙋдъ, и Мосохъ, и въ Стовель, и въ ѳ҃лладꙋ, и въ ѡ҃стровы далнѧ҆, ѷже не сѫть слышали ѷмени ѥ҆гѡ (сирѣчь Хв҃а), ниже видѣли сѫть славꙋ мою: и възвѣстѧ҆ славꙋ мою въ ꙗзыцѣхъ, и приведꙋть бра҆тїю вашꙋ ѡ҃ всѣхъ ꙗзыкъ, даръ Бц҃и, с коньми и ѳ҃рꙋжїи». Ѥ҆ниманѣ҆ши ли, ѳ҃ване, како къ прежде҃ пришествїа Хв҃а лю҆бящимъ Бц҃а Ꙋдеѡ҃мъ бесѣдꙋа, Ѷсаїа҆ гл҃ше: «Възмꙋ҆, рече, братїю вашꙋ ѡ҃ всѣхъ ꙗзыкъ, да҆ръ Гв҃и». Понѣже и ѷже прежде҃ пришествїа Хв҃а вѣрнїи Ѷждѣи, ѷже по сѝ, пришѣ҆шꙋ Хꙋ҃, вѣровавшїи в него, и ѥ҆лицї ѡ҃ ꙗзыкъ вѣровааша Ѳц҃ꙋ, и Сн҃ꙋ и Ст҃мꙋ Дх҃ꙋ, братїа, и сꙋщаѧ҆ братїа быша любезна, по ѷстинѣ҆ възлювленїи и мы҆лїи, ꙗкѡ҃ Ѷсаїа свѣ҆тельствꙋ҆ѥ҃, тѣ҆чїю к симъ. Кѝ ѡ҃бразомъ рече, кое ѥ҆сть причастїе ѳ҃рεѡ҃мъ къ ꙗзыкомъ; А҆ще хощеши ѷстинно оу҆вѣдѣти, ни ѥ҆дино причастїе Хр҃тїа҆номъ къ ѳ҃рεѡ҃мъ, Хꙋ҃ не вѣровавшꙋ, ѳ҃ѷрεй же вѣровавшеи҃ чтнѣйши зрѧ҆тсѧ ѡ҃ ѷже ѡ҃ ꙗзыкъ вѣровавше[2] Хꙋ҃, понеже винѣ҆ спсенїю нашемꙋ ꙗзычьскомꙋ ѡ҃ Ѷждѣи бы҃ѣ. И а҆ще оу҆бо не глю по ѷскꙋсѣ, ѡ҃бличи.

Ѳ҃рванъ гл҃а: Хвалю тѧ, живъ Гь҃ Бг҃ъ, гл҃и[3] с разꙋмомъ ѷсповѣдꙋ҆ѥ҃ши по
Исаія LXV, 9. ѷскꙋсѣ. Ѡ҃баче пакы гл҃еть Ѷсаїа҆: «Гл҃ть Гь҃: ѷзведꙋ ѷже ѡ҃ Ѷ҆кова сѣ҆мѧ, и ѷже
||Л. 369 б. ѡ҃ Ꙋдꙋ, и наслѣ||дитъ горꙋ ст҃ꙋю мою». Понеже бо достоа҆нїе, рече, дастъ Бг҃ъ Ѥ҆рл҃имъ, кто оу҆бо ѥ҆сть, ѷже ѡ҃ѷмѣть, ѷли спротивъ гл҃ѣ къ чесомꙋ; Ѷли[4] и до мала ѷзѣгнани быхомъ, но҃ оу҆же пакы наша[5] въспрїѷмемъ всѧко, и наслѣдимъ, ꙗкоже ѷзначала.

А҆ рхиѥ҃пъ рц҃ѣ: Пакы тоже҃ Ѷсаїа гл҃ть: «Рече Гь҃: принесꙋ҆ мн въ сѝновѣ҆ Исаія LXVI, 20, 21.
Ѷїлевѣхъ ѷже ѡ҃ ꙗзыкъ жрѣ҆твы своа҆ съ ѱлмы в домъ Гнь҃, и ѡ҃ нихъ сцѥ҃нникы прїимꙋ и левѝти». И зри, ка҆ко ѷже ѷсплѣнивыи҃ законъ Гь҃ и премен҃ѥ сцѥ҃ньства прѣ҆сказа прр҃кы своѝми: «и ѡ҃ нихъ прїимꙋ сцѥ҃нникы, рц҃ѣ Гь҃». Понѣже оу҆бо рц҃ѣ Гь҃, что҃ прчее҃ повелѣ҆ѧѥ҃ши ты҃; «Ѝмѣже ѳ҃бразомъ, рече, Исаія LXVI, 22.
бꙋдꙋ҆ нбо҃ ново, и земла҆ нова, ꙗже а҆зъ творю, приведꙋ҆ прѣ҆ мною, гл҃ть Гь҃: тако станеть сѣ҆мꙗ ва҆ше и и҃ма ва҆ше». Се҆ же ѥ҆сть, вѣры ради Хв҃ы ѷже соу҃ ѡ҃ васъ вѣровавшеи҃ Хꙋ҃. «И бꙋдꙋ҆, рече, мц҃ь ѡ҃ мц҃а», различныа҆ праздники хр҃тїаньскїа ꙗвлꙗ҆. «И сꙋботы ѡ҃ сꙋбо҃- Исаія LXVI,
ты» — въскрнїа дн҃ь. «И прїи҆дꙋ҆ всѧка плоть, и поклонитсѧ прѣ҆ мною въ Ѥ҆рл҃имѣ҆, рече Гь҃». Пакы и҃ сматрѝи: «всѧка плоть, рече, прїи҆дꙋ҆ и поклони҆тсѧ». Ѷже рекыи ва҆мъ Ꙋдеѡ҃мь, ꙗко да не менишисѧ, ни ѳ҃ чесомъ съ ꙗзычникомъ, ни да коꙋплю твориши с нимъ, ни ꙗси, ни пїеши, и прочыа, тѣ҆же гл҃ѣтъ: «Прї- Исаія LXVI, 24.
и҆дꙋ҆[6] всѧка плоть поклонитсѧ прѣ҆ мною въ Ѥ҆рл҃имѣ҆, рече Гь҃. И ѷзыдꙋ и оу҆зрѧ҆ кости чл҃чьскїа»: се҆ же ѥ҆сть, прежевшихъ на мѣстѣ ѳ҃номъ законопрестꙋпны҃ѧ Ѷждѣи, рече, и кончавшѝсѧ оу҆зрѧ҆ кости. || И оу҆бо да разꙋмѣ҆ѥ҃ши, ꙗко ||Л. 369 в.
грѣ҆хъ ра҃ свои҆ ѡ҃ставꙋпи Ѷїль, и за[7] ненаказанїе свое҆ мерзокъ бы҃въ, и възненавидѣнъ, и прѣ҆данъ въ всеконечнꙋю погибель, и не токмо въ нынешнѣмъ вѣ҆цѣ, но҃ и въ бꙋдꙋщемъ, нае҆ прр҃къ, ꙗко

---

[1] съ҆брати Ц. У. [2] *д. б.* вѣровавшѝ. [3] τὰ ῥήματα. [4] и҃ У. [5] ваша У. [6] прїи҆де Ц. У. [7] зане Ц.

«прѣстꙋпльшимъ, ре҃, заповѣди закона».
Оу҆зрѧть и҆же ѿ всѧкїа плоти прихо-
дѧщаа̀ поклонитисѧ Бг҃ꙋ въ І҆ерлимѣ
вѣры ради І҆ѵ Ха҃ кѡсти въ стꙋдъ и҆хъ,
лишьши, ѻ҆бнажени пре҆лежать[1]. Вбꙋдꙋ-
щемъ же вѣце «чрьвь и҆хъ нескончаваетсѧ,
и҆ ѻ҆гнь и҆х не оу҆гаснетъ, бꙋдꙋ ꙋбо въ
видѣнїе всѧкои плоти». Єгда̀ же слы-
Исаія LXVI, шиши, Гꙋ прркомъ глющꙋ, ꙗко «Сє
18, 23. събрати грѧдꙋ всѧ племена и҆ ꙗзыкы»,
ꙗко «Прїидетъ всѧка плоть пре҆ мною, и҆
поклонѧтсѧ въ І҆ерлимѣ», и҆ к томꙋ не
гли ми ничто҃, но оу҆же вижь, ꙗко ѻ҃ и҆
в҃ ꙗзыка,[2] вѣровавшеи҆ Бг҃ꙋ законномꙋ
Ѻ҆цꙋ Хвꙋ, чѧсто въсходѧще[3] въ И҆ерлмъ,
поклонѧютсѧ, и҆ невѣрꙋющаꙗ І҆ѫдеи ѻ҆ка-
ꙗвающе. Сїа зрѧ, прочеє оу҆млъкни и҆
приступи къ и҆стиннѣ, а҆ не бг҃обори. А҆
Исаія LXVI, ѡ҆ немъ реклъ е҆си, ꙗко «Рече Гь: И҆зве-
9. доу и҆же ѿ І҆акова сѣмѧ и҆ е҆же ѿ І҆ѫды,
и҆ наслѣдѧ горꙋ мою ст҃ꙋю», вънꙋши: не
бо тако тлъкꙋетсѧ, ꙗкоже ты мниши,
но ꙗкоже мнѣ видитъсѧ. И҆же ѿ І҆акова
сѣмѧ дванадесѧтоколѣнно бысть, по-
что ни е҆диного ѿ сѣмени е҆го прочѧго
не помѧнꙋ, но и҆же ѿ І҆ѫды; Оу҆же бо
І҆оу҆да вѧщьши є҆ сѣмени І҆аковлѧ: Гь
мои І҆с Хс҃ ѿ сѣмени е҆сть І҆ѫдина. Всѧкъ ||
||Л. 369 г. же хрстїанинъ глетьсѧ сѣмѧ Хво дх҃ов-
ное[4]. Ѻ҆ семъ ꙋбо сѣмени рече прркъ, ѡ҆
прицѣпившемꙋсѧ І҆ѵ Хмъ въ сѣмѧ І҆оу-
дино, І҆аковле, ꙗко «и҆зведꙋ е҆го»: по
дх҃овномꙋ е҆го дѣланїю, и҆зыдеть ѿ здѣш-
нѧго житїа и҆ наслѣдить црство нбное,
по и҆стиннѣ «горꙋ ѻ҆нꙋ ст҃ꙋю», вышнюю
митрополїю, Сїонъ, И҆ерлимъ. И҆бо гора
Сїонъ, ꙗже на земли, землена сїа не
мню, да ст҃аа̀ и҆менꙋетсѧ: пра҃ земленъ
бꙋдетъ и҆ пепелъ. Но ниже кто сїѫ ѿ и҆же
в неи҆ живꙋщихъ древле наслѣдова, всѝ
бо, и҆же тамо сꙋщїи пришельци, всѝ
прїидоша, и҆ нн҃ѣшни скончаютсѧ, и҆
и҆же прьвїи бывшїи, и҆ сѝ скончашасѧ.

Є҆рванъ гла: Великъ съсꙋ, и҆сплъненъ
мнѡгїа сласти и҆ меда, тебе хрстїане
ѻ҆брѣтоша, и҆ поборника себѣ на прстлѣ
посадиша: страшенъ бо е҆си превратитель
гломъ. Нбо и҆ землю прехоши глы,
мню же и҆ преиспо҆нѧꙗ, но оу҆бо ниже на
просто нѣкако ѻ҆брѧщеши бездѣлныхъ
въ тще, ꙗко немогꙋщи ти ѿвѣщати.
Но оу҆бо, да ꙗвленнѣйши разꙋмѣеши, ꙗко
люби Гь Бгъ И҆їлѧ ѕѣ, слыши, что рече
И҆саїа, гла Бъ[5]: «А҆зъ, рече, Бгъ пръвыи, и҆ Исаія XLI,
въ приходѧщаа̀ а҆зъ е҆смь. Видѣша ꙗзы- 4, 5, 6.
ци и҆ оу҆боꙗшасѧ, и҆ краи земленыи оу҆жа-
сесѧ, приближишасѧ, и҆ прїидоша въкꙋпѣ,
соудїи кожо и҆скрънемꙋ своемꙋ, помощи
братꙋ своемꙋ». Неоу҆жели ты[6], ѿ а҆рхне-
пппе, по ѡ҆бразꙋ семꙋ оу҆боꙗвшисѧ ꙗзыкъ,
и҆же ближнемꙋ своемꙋ на помощь и҆
братꙋ своемꙋ, се же е҆сть е҆диноколѣн-
нымъ твоимъ ꙗзыкомъ, тѣ бо при-
страꙗеши спсенїе црское сщенїе, ꙗзыкъ
же ст҃ъ И҆їлевъ ѿлагаеши, оу҆ни||чиженъ ||Л. 370 а.
быти повелѣваа̀ и҆ въ ѿчаꙗнїе по всѧ
дни; Что же И҆саїа: «Помагаи, рече, Исаія XLI,
ближнемꙋ своемꙋ и҆ братꙋ своемꙋ, ре҃ть», 6, 7.
и҆ ѡ҆бновлѧющи и҆долы мню, «възмо-
же мꙋжь дрѣводѣль, и҆ ковачь бїа мла-
томъ, вкоупѣ течѧахꙋ. Когда̀ же рече:
е҆дїньство добро е҆сть. Оу҆крѣпиша и҆хъ
гвоздьми», се же е҆сть и҆доли и҆х. «По-
ложа, рече, сихъ трꙋжьшесѧ на земли, и҆
не двигнꙋтсѧ». Ѡ҆ сихъ хвалѧтсѧ ꙗзы-
ци, подобни тебѣ. Но оу҆бо вънми, ѡ҆
И҆ли что глть: «Оу҆бо ꙗзыци, рече, в Исаія XLI,
сихъ. Ты же, И҆їлю, ѻ҆трокъ мои І҆акове, 8—14.
е҆гоже и҆збра, сѣмѧ А҆враамле, е҆же възлю-
бихъ, е҆же въспрїах ѿ краи землѧ, и҆ ѿ
высоты е҆ѧ призва тѧ, и҆ рѣ ти: ѡ҆трокъ

---

[1] *д. б.* пре҆лежаща, προκείμενα. [2] *вст.* въ Ха І҆са Ц. У. [3] въсходѧщꙋ Ц. У., ἀναβαίνουσαι. [4] *вст.* глеть Ц. глетсѧ У. [5] гла Бъ, μᾶλλον δὲ ὁ Θεὸς, «лучше же сказать, Богъ» [6] ти Ц. У. σὺ.

Digitized by Google

мои еси ты, избра тя, и не оставлю тя, и не льстися: азъ бо есмь Бгъ твои, оукрѣпляяй тя, и помогох тебѣ, и оутвердих тя десницею моею праведъною». Внушаи: Гй великїи, да почюдишися, колику любовь имать Бъ Стыи къ Иїлю. «Оутвердих тя, рече, десницею моею праведною, и се оубо постыдятся и посрамятся вси противляющїися тебѣ, будут бо, яко не будуще, и погыбнут вси супротивници твои. Взыщеши их, и не обрящеши чл҃чьскы досажающе ти: будут бо, яко не будуще, и не будуть борющеи тя, яко азъ есмь Бъ твои, дръжаи десницу твою, глаи ти: не боися, азъ помогох ти, не боися, чръвїю Іакове, меншїи Иїлю: азъ помогох ти, глть Бгъ, избавляяй тя, Стыи Иїлевъ». И оуже нѣ ли сице; Не глет ли сїа прркомъ
‖Л. 370 б. Бъ ‖ ѿ Еѵреѡхъ; Прочее же и ты прѣстани, и не ктому ми труды давай.

Архиеппъ рече: Прррчьство оубо реклъ еси, а ѡ комъже глтъ, не вѣси.

Ерванъ гла: О Иїли всяко глетъ, Іакову рече, и о сѣмени Авраамовѣ глет прркъ оубо сїа. Не вѣмъ ли азъ, что вѣщает, «ѿ краи земля», еже есть ѿ Егѵпта. възвѣщает егѡ призвати къ земли обѣтованїа, а ты глеши сїа и она.

Архїеппъ рече: «Ты же, Иїлю, отрокъ мои, Іакове, егоже избрах, сѣмя Авраамле, еже възлюбихъ», внушай, Ерване, и не бывай необузданъ мыслїю, не бо ѡ съборѣ іѫдейскомъ сїа речеся, но ѡ моемъ Хѣ, яко Бъ ѿ Бга, и спсенїа ради чл҃чьскаго на послѣдокъ днїи бы чл҃къ ѿ сѣмени Авраамля, и Ісаакова, Іаковля. Понеже Исмаиля Авраамъ посади, да оуже ты не речеши: Іаковъ токмо бѣ ѿ колѣна; Исмаилъ, понеже и сїи сѣмя Авраамле есть,—сегѡ ради рече: «сѣмя Авраамле, и отрокъ мои Іаковъ, егоже възлюбихъ». И ащели речеши, яко не сице, якоже глю, кажи ми ты, кое лѣто тебѣ нѣ оставилъ Бъ. Нѣси ли расточенъ в конца вселеныа; Нѣси ли в поношенїе; нѣси ли оставленъ ѿ Ба и ѿ чл҃къ; Глет прррк: «С тобою есмь, рече, азъ есмь Бъ оукрѣпляяй тя, и помогох ти, и оутвръдих тя десницею моею праведною». И оубо како есть с вами Еѵреи нн҃ѣ Бъ, елико ти скверніи и невѣровавшїи въ Ха языци бїют васъ, и яко смѣшно раваніе имут васъ; И по коему ѡбразу прїемлеть вы нынѣ крѣпость ѿ Га, ‖ колико суще ‖Л. 370 в.
не крѣпци, якоже ниже равни комару, въ еже оуясти врагы ваша, силу стяжавше; Гдѣ оубо нн҃ѣ зрится помагаяй вамъ Гь, въ коеи вещи; Оумръщвенымъ сущимъ, и по искусу бездѣлны, гдѣ еси оутверъжденъ десницею праведною; В коемъ бестрастїи, в коемъ доволїи, и единонравїи; В которой ли славѣ, и чти, и силѣ; Или паче, скверну мерзостнѣ рещи, нѣси ли, яко пепелъ, или яко мьгла, лицемъ смущаемъ; Се оуже за тобою Еѵреи, се и ты самъ, да видять лица ваша хотящїи: не суть ли прах, не соут ли пепелъ; И ѿкуду; Ѿ еже не имѣти блгти бжтвеныа в васъ, и ѿ еже не имѣти Дха Стго въ дша вашихъ. Ради злодѣиства и невѣрїа вашего, нѣсте ли разрушени и расточены в конца вселеныа, яко раздранна одежда, и яко риза обетьшавъшаа; Когда же ли постыдѣшася и посрамишася вси, елици къ вамъ супротивишася; Гдѣ оуже, яко не будуще, вси ваши суперници; Когда же[1] взыскасте ихъ, и не обрѣтошася досадивъши вамъ что; Гдѣже ли Бгъ, дръжай за десницу вашу, и наставляа васъ къ нѣкоему блгооугожденїю; Гдѣ ли есте, яко червь дхомъ суще смирени, единотяжьнїи людїе и тяшкосердїи Іѫдеи; Како же и почто мали есте, иже избавленїе ѿ Га

Исаія XLI, 10.

[1] *вст.* лї У.

стѧжавше, иже по всеи земли, ꙗко про-
‖Л. 370 г. чїи, сѣдѧще, и ѿ всѣх оплеваеми ‖ и
ниедино[1] избавленїе ѿ Га прїемъше; Не
лститесѧ, ѿ Ерване. Сїа бо всѧ ѡ мо-
емъ Хѣ и Бѕѣ прркъ провидѣ. Еда
не изъбра его Бъ, и призва, и остви, и
възлюби, и не остави, и оукрѣпи, и по-
може и ѹтьверди его славою великою;
Ѿвѣщаи, кто оуже нн҃ѣ славитсѧ, и кто
црствуе, и кто вѧщши есть крѣпок, и
великъ, и силенъ; Но Іѵ Хс, Гь мои и
Бгъ. Нѣсте ли вы, Еѵреи, въ студѣ и
срамѣ велицѣ, ꙗко противници ему
бысте; Не бысте ли, ꙗко не будуще;
Взыскуеми бываете враѕи Распѧтаго, и
не обрѣтаетесѧ, понеже досадивше рас-
пѧсте стго и безъгрѣшнаго. Ты же
разумѣи, ꙗко ѡ васъ глалъ есть прркъ,
Исаія XLI. 11. ꙗко «Се постыдѧтсѧ и посрамѧтсѧ вси
супротивлѧющиисѧ». И никтоже бо то-
лико съпротивлѧетсѧ Гоу Ісу, ꙗко вы,
проклѧтїи и невѣрнїи. Ибо ѿ инѣхъ
ересеи съпротивлѧющесѧ ему ѿчасти, ꙗко
к вамъ съпротивѧтсѧ ему. Не ктому
оубо мене оупражьнѧи, ѿ Іѫдею, словесы
водѧ сѣмо и овамо, ѡчи бо ми дасть
Гь мои оумныа, и долу зрю, иже въ
глубинѣ Писанїи лежащаа истинну.

Ерванъ гла: И аще и сице имать,
кымъ образомъ Ха твоегѡ Ба нарица-
еши, поколико Бгъ мои его избра, и
възлюби, и въспрїатъ, и призва, и не
остави и оукрѣпи, и ѹтверди славою
своею; Оубо нѣсть Бгъ, ꙗкоже глеши,
‖Л. 371 а. понеже глтъ ‖ прркъ о немъ, ꙗко «Азъ
Исаія XLI, 10. есмь Бгъ оукрѣплѧаи тѧ». Како оуже
нарицаеши Ба и Спса твоегѡ, ꙗкоже
бо прркчьствуе и свѣтельствуетъ прркъ,
без моегѡ Бга ничтоже творити не
може;

Архїеппъ рече: Толика сказанїа о
немъ прїемъ, ꙗкоже зрю, еще не разу-
мѣлъ еси. Въ двѣ естьствѣ мои Влка
бѣ. Не пръвѣе ли глахъ, ꙗко мои Гь—
Бгъ сы и члкъ. Бъ же кїи; Съ глѧи[2],
ꙗко «Азъ есмь, рече, Бъ пръвыи, и въ Исаія XLI. 4.
грѧдущаа азъ есмь». Грѧдущаа глть
плотьскаго его смотренїа таинество: по-
неже Бъ и члкъ бы, помагааше всѧко
Бжство члчьству. «Азъ избра тѧ», се Исаія XLI, 9.
же есть, быти тебѣ въ мнѣ по съставу,
ꙗко «азъ помогох ти», се же есть, те- Исаія XLI, 14.
бе ради всѧкому члчьскому естьству,
крстѧщемусѧ ѡ Оцѣ и Снѣ и Стѣм Дсѣ.

Ерванъ гла: И гдѣ реклъ есть,
кто ѿ прркъ, ꙗко Бъ члкъ есть[3] Хс,
имъже образом предреклъ еси;

Архиеппъ рече: Рѣхъ ти, ꙗко Бжство
създа себѣ члчьство, еже есть, Іс Хс ѿ
чисты крови Двыа, ꙗже бѣ ѿ семени
Двдова, безъ моужьска смѣшенїа прои-
зыде, единъ изъ двою, по въчленїю.
И оубо члчьство егѡ: вся елика имѣю
азъ, имѣаше онъ, кромѣ грѣха, Бжство
же его: вся елика Ѿцъ Бгъ имѣꙗше,
кромѣ нероженїа. Нероженъ бо есть Бъ,
Слово же его рожденьно. Въ единой же
ипостасѣ Бжство и члчьство его съгла-
шаетсѧ, понеже плоть его не посѣꙗсѧ,
но Слово Бжїе вмѣсто сѣмени въ чревѣ
Девыа всырисѧ въ плоть, ни ‖ мала же ‖Л. 371 б.
превратисѧ[4] или прѣменисѧ ѿ своего
Бжства, непрѣвратъно бо есть Бжство
и непремѣнно. Понеже оубо рѣхомъ,
ꙗко Бжство създа себѣ члчьство, нагымъ
бо существомъ Бжства съ члкы пожити
не хотѧаше. И глет Исаїа о немъ: «Си- Исаія XLV, 11, 13, 14.
це глть Гь Бъ, Стыи Иїлевъ, създавыи
его, сътворивыи грѧдущаа», се же есть,
новыа блгти таиньство. «Азъ, рече,
възвигох его съ правдою црѧ, и плененїе
людїи моихъ възвратит» ѿ прельсти пле-
ненїа, ꙗвѣ ѿ дїавола. «Не цѣною, рече,
ниже с дары, рече Гь Бъ», но крѣпо-
стїю Бжства. «И вси путїе его прави»,
се же есть, Хви. «Сеи съѕижеть гра мои

[1] ниединому У. [2] глѧ. и Ц. У. [3] ἔσται, «будетъ». [4] превратитисѧ Ц. У.

Digitized by Google

ва», то[1] Съборную Цр҃квь. Слыши покоренїе иже ѿ ꙗзыкъ сущимъ: «Сице, ре, гл҃ть Гь Саваѡ: потрудисѧ Єгѵпте», сирѣчь прѣльсти работающїи, «и купци Єфиопьстїи, иже в Саваинѣ», Савонѣнїа—Єфиопьскїи ꙗзыкъ, «моужїе высоцїи по тебѣ прїидꙋ», се же єсть, вѣровавшїи. «И єлици бꙋдꙋ раби въслѣ тебе поидꙋ, рꙋками свѧзани», въ ꙋтверъжденїє, єже єсть, покоренїем ихъ. «И прїидꙋ к тебѣ, и поклонѧтсѧ» вѣры ради, «и въ тебѣ помолѧтсѧ, ꙗко в тебѣ Бъ єсть». Внꙋши: «И не бꙋдє Бъ развѣе тебє», се же єсть, въ чл҃чьствѣ єго, зане быти ємꙋ Слово Бж҃їе истинноє не ложно гл҃етъ пр҃ркъ: «Ты єси, рече, Бъ, и не оувидѣхо», понѐже лесть идольскаа предвари насъ, «Бг҃ъ Иїл҃евъ». Аще и въплощьшꙋтисѧ не прїемъ||лють тебе, но ты єси «Оц҃ь[2]». Наводи же ѡ невѣрꙋющи ємꙋ, гл҃еть: «Постыдѧтсѧ и посрамѧтсѧ вси сꙋпротивлѧющеисѧ ємꙋ», или ѿ насъ ꙗзыкъ, или ѿ васъ єврѣи. «И ѿидꙋть, рече, сицевїи въ стꙋдѣ» и ѿтꙋжени ѿ истинныа вѣры. Внимаєши ли, ѡ Єрване, каꙗ гл҃еть пр҃ркъ; Что же речеши к симъ; Єда оубо лжє иже ѿ ꙋстъ Бж҃їи гл҃авыи;

Исаія XLV, 15, 16.

||Л. 371 в.

Єрванъ гл҃а: Не бꙋди то. Сице гл҃еть пр҃ркъ, имъже ѡбразомъ и ты реклъ єси. Но оубо мню, не и єще оному пришєшю, всѧко же прїити имать въ свое врѣмѧ.

Архиєп҃пъ ре: Оуподѡбилъсѧ єси ѕмїи, гонимѣи нѣ ѿ коєго и бїємѣи, єже и всє тѣло свое прєложи бїющемꙋ, лоукавꙋю же главꙋ не можє прѣдати на смрт, єже єсть ѕловѣрїє и єдїнорѡднаго Сн҃а Бж҃їа ѿвръженїє. Єда бо не вѣмъ азъ, ꙗко повинꙋє тѧ ꙗвленїє пр҃рчьское, нъ не хощеши прїити къ истиннѣ. Многыми бо лѣты ѕлыи обычаи оутвръдивъсѧ въ тебѣ, неоудобь съ, весма неисцѣленъ бысть. Ѡ колика раскаꙗтисѧ имаши на конець, ѿвръзшимъсѧ ѻчесемъ дш҃а твоєѧ, єгда не изчезнеши ѿ здѣшнѧго житїа, и оузриши, како иже Хꙋ вѣровавшїи славꙋ неисчетеннꙋю и непостижимꙋю прїимꙋ, невѣровавшїи же окаанно прїемлеми бываю и осꙋждаютсѧ!

Єрванъ гл҃а: Мѡѵси намъ въ Пентатефтѣ запорꙋчаѥ, гл҃ѧ: «Вѣмъ азъ, рече, ꙗко напослѣдо || лѣтомъ разсѣани бꙋдете по всѣ ꙗзыцѣхъ: Засвѣдетельствꙋю же вамъ, небо, єже є дн҃ь[3], и тꙋ землю, аще оувѣритесѧ дрꙋгомꙋ бг҃ꙋ поклонитисѧ, развѣ Гд҃а Бг҃а вашего». Нѣсть ли тѧжко оставити Бг҃а законнаго, єгоже и ты свѣдѣтельствꙋєши, ꙗко єсть Бъ истиненъ, и поклонитисѧ Бг҃ꙋ иномꙋ, ѿкꙋдꙋ же введенꙋ, не вѣмъ; Кто ли єсть, оувѣрѧан мѧ, ꙗже по истиннѣ то єсть Хс҃, ѡ немъже пр҃рчьствїа праведнѣ гл҃ю, или паче дрꙋгыи нѣкто єсть, и єще нѣсть пришелъ;

Второз. IV, 27, 26.

||Л. 371 г.

Архиєп҃пъ ре: Єгда твоимъ пр҃ркомъ не вѣрꙋєши, истиннꙋ свѣтельствꙋющимъ, како иномꙋ и мало вѣрꙋ имеши; Иже бо своима ѻчима сꙋпротивлѧєсѧ, иже оувѣрѧю єго къ ѕрѣнїю, како иномꙋ, исповѣдающꙋ ємꙋ о тоиже вещи, како прїиметь; Всѧко никакоже. Реклъ же єси о моємъ Хѣ и Бѕѣ, ꙗко юнѣишемꙋ, рече, не мощно ти вѣровати, и весь вашь снемъ тмы исплънилъ єси, сїа рекъ. Слово бо Бг҃а и Оц҃а ты юнѣиша Бг҃а нарицаєши, иже ѿ Оц҃а прежє вѣкъ рожєнаго, имъже нб҃о и землѧ и всѧ, ꙗже в ни, създашасѧ. Повѣдаю же ти, ꙗко кромѣ жнѣишаго сего Бъ и Оц҃ь ничто не дѣлаѥ. И внꙋши здє: аще чл҃къ нѣкто въцр҃итсѧ[4], єсть же не мни, ниже до мала ѿвѣщати могыи[5], ѡб-

[1] по Ц. У. [2] *Надо* «Спасъ», σὺ εἶ ὁ Σωτήρ. [3] днь Ц. У., σήμερον. [4] βασιλεύς, «царь». [5] єсть же.... могыи, μη τὸ καθόλου φθέγξασθαι δυνάμενος, «если бы онъ никакъ не могъ говорить».

Digitized by Google

разомъ коимъ пріи́мѣ̀ завѣщанїа своа̀ о҃́пщимъ людемъ[1] и҆ сн҃́клитъ повѣда҃́, ||
||Л. 372 а. а҆́ко да е҆́го и҆сцѣлитъ;

Е҃́ванъ гла́: Поистини́нѣ никоторымь, развѣ а҆́ще вѣ́сть нѣ́какако писанїа и҆ молчащимъ оу҆стомъ напишетъ на скитокъ глы́ своа̀ и҆ подасть, и҆ си́це оу҆вѣ́дено бываѣ҃.

А҃́рхиепп҃ъ рѣ҃́: А҆́ще не вѣ́сть писанїа, что бываѣ҃;

Е҃́ванъ гла́: А҆́ще не вѣ́сть, пребываѣ҃ бездѣ́ленъ.

А҃́рхиепп҃ъ рѣ҃́: Бг҃ъ оу҆́бо Словомъ ли своимъ видитсѧ творѧ всѧ, и҆ли мл҃чанїемъ нѣ́кымъ и҆ хв҃до́жьствомъ;

Е҃́ванъ гла́: Словомъ и҆ дѣ́йствомъ своимъ.

А҃́рхиепп҃ъ рече́[2]: Неоу҆́жели пишѣ҃:
Псал. XXXII, 36. «Словомъ Гн҃имъ нб҃са оу҆тверди́шасѧ», и҆ про́чаа̀. Сѐ оу҆́же Слово[3] о҃бр҃ѣтаѐ́мъ мы на послѣ́докъ дн҃ї въчл҃ове́нїа ѡ҃ сѣ́мени Дв҃до́ва спсе́нїа ради нашего, и҆ познаваѐ́мъ е҆́гѡ е҆́диного Бг҃а быти съ О҃ц҃емь же и҆ Д҃хомъ, и҆ вѣ́руемъ в него. Тыи́ оу҆́бо ка́ко рече того Бг҃а быти ю҆нѣ́йша, без негоже Бг҃ъ и҆ О҃ц҃ь ничто҃ сѣ́дѣла; Мл҃́чи оу҆́же, и҆ не хвали безумнѣ́, поколи́ку не вѣ́руѣши.

Е҃́ванъ гла́: И҆́ко пр҃́рокъ[4] мене пре́ѳвѣжаѣ҃ вѣ́ровати в него;

А҃́рхиепп҃ъ рѣ҃́: Са́мъ Бг҃ъ тѧ зако́-
Исаія XXVIII, 16. на пре́оу҆бѣжаѣ҃, гла́ Исаі́емъ: «Сѐ а҆́зъ, рече, вложу́ въ о҃снованїа Сіо́нова камы́ мно́гоцѣ́ненъ, и҆́же вѣ́руѣ́ в него, не постыдитсѧ». Бг҃у́ бо оу҆́же повелѣ́вающу, да вѣ́руѣши в него, коѣ́м ради вины́ не вѣ́руѣши, и҆ смижаѣ́ши и҆ закрываѣ́ши о҃́чи твои, и҆ ѡ҃лагаѣ́ши пр҃ї́ити к нему́; а҆́ще оу҆́же Бг҃а твоего́ пр҃ѣзнраѣ́ши, чрезъ пр҃ѣкослове́ниши[5], повелѣ́вающаго ти по-
||Л. 372 б. клонити||сѧ Сн҃у́ е҆́го, мене а҆́ли и҆ного ка́ко и҆ коли оу҆слы́шиши о҃ семъ; Не мнію: и҆ а҆́ще годи́ну оу҆́праздниишисѧ на земли и҆ Ма҃фусали́на лѣ́та.

Е҃́ванъ гла́: И҆́ко зрю́ а҆́зъ, а҆́ко пр҃́рци въ мно́жайшѝ сами себѣ́ соу҆противлшесѧ о҃бр҃ѣтаю́сѧ. И҆ нѣ́кыѝ бо глави́зна І҃ѫдѣ́ѡмъ помагающеи о҃бр҃ѣтаютсѧ, и҆ нѣ́кыѝ же и҆ ва́мъ, и҆́же ѡ҃ а҆́зыкъ.

А҃́рхиепп҃ъ рѣ҃́: Нима́ло ѡ҃бр҃ѣтаютсѧ пріе́млюще, и҆ли помагающе І҃ѫдѣ́ѡ́мъ, а҆́коже гла́еши, ѡ҃сужа́ющеи же па́че доволѣ́. Поне҆́же и҆сперва жестоковыйни ср҃цемъ бысте, не о҃бр҃ѣзани ни оу҆́шесы, не покорающесѧ къ Г҃у, но́ Сп҃у́ Д҃ху съпротивлшесѧ, о҃скр҃ъбисте вельми пр҃ѣ-
ст҃о́е и҆́мѧ е҆́го.

Е҃́ванъ гла́: Кт҃о́ събере҃ оу҆́чыщре-
ныа̀ гл҃ы́ паче пѣ́ска, и҆́же къскра́и мора́, и҆ сраще҃ та в ра҃вращенны́ѝ рѣ́чехъ; Оу҆́бо не рече ли Бг҃ъ Ииѵ҃сно́ви пр҃́рку при ку́пинѣ, гла́: «Ви́дѧ видѣ́хъ ѡ҃злоб- Исходъ III, 7, 8.
ленїе людїи мои́хъ, и҆́же въ Е҃гу́пт҃ѣ. И҆ снидо́ и҆зати и҆́хъ»; Й Ииѵ҃́сѣи не рече ли Бг҃у́, гла́, а҆́ко «А҆́ще о҃бр҃ѣто́ бл҃гть пр҃е́ тобою, а҆́ко людїе твои и҆ а҆́зы́къ сѐи, а҆́ви ми твою сла́ву»; И҆ люби Бг҃ъ лю҃ своа̀, е҆́же е҆́смы мы́ѝ, показа е҆́му славу свою; И҆ Валаа́мь же, и҆́же пр҃изванъ бы ѡ҃ Валака ц҃р҃а проклати о҃́ц҃и наши, вше҃́шимъ в землю е҆́гѡ, видѣ́въ, а҆́ко людїе Бж҃їи соу҃, и҆ бл҃ви и҆́хъ, а҆ не проклѧ́; Їс҃ же Наѵ҃́винъ ѡ҃ и҆збавле́нїи людїи и҆ бранію си́льною не ср҃ѣтелисѧ, и҆ рече стихїа́мъ, и҆́же на тверди нб҃н҃ѣи свѣтѧ́: «Да станетъ, рече, сл҃нце на полу́дне́ и Іис. Нав. X, 12.
лу́на на Гаваано́нѣ, || до́ндеже съ҃тр҃ѹ врагы Г҃на», и҆ оу҆слышаша съ стра́хомъ люди ||Л. 372 в.
Бж҃їа; И҆ Самѡи҃́лъ съвѣсѣ́доваше Бг҃ъ ради спсе́нїа И҆и҃́лева, люби́ люди своа̀ всѧко; И҆ Д҃вдъ ц҃рь и҆ пр҃́рокъ не болѣ́знуе҃ ли ѡ҃ И҆и҃́ли, гла́ше бо: «Помани, Г҃и, сне́мъ твои, Псал. LXXIII, 2.
и҆́же ста́жа и҆спрѣ́ва. И҆збави жезломъ достоа̀нїе твое҃»; И҆лїа пр҃́рокъ не рече ли

---

[1] τῷ κοινῷ, «народу». [2] *пропущено* Ц. [3] Словомъ Ц. У. [4] καὶ ποῖος προφήτης, «И какой пророкъ». [5] παροργίζῃ «прогнѣваешь».

Digitized by Google

къ Ахавꙋ, глѧ: «Пощади люди: ты̀ еси развращаа̑и[1] люди Іи́левы и̑ домъ ѻ҆ц҃а твоегѡ»; И̑ Єлисѣи же ѿвѣщаваа ѻ҆ людехъ, рече въ себѣ: «Гй,[2] пощадѝ люди своа̀. И̑ ꙗ҆кожъ сътвори, рече, Гь соу̑ въ Иїли, и̑ не ѿкры мнѣ; И̑ болѣзноваше[3] весь днь»; Иеремїа не рече ли ѻ҆ людехъ, рыдаа: «Оу̑вы мнѣ, Гй, погꙋблѧеши ты ѻ҆станокъ Иїлевъ»; Исаїа же: «Єгда̀ єсть мно́жьство млсти твоеѧ и̑ щедрѡ твои̑хъ, ꙗ҆ко ѿстави насъ Гй; Ты̀ бо еси ѻ҆ц҃ь нш҃ь, ꙗ҆ко Авраа́мъ не позна насъ, Иїль не внѧтъ намъ, но̀ ты̀, Гй, ѻ҆ц҃ь нш҃ь еси, и̑збави насъ. Ѿ начѧ́ла и̑мѧ твоѐ на насъ ест: почто̀ ѻ҆стави насъ, заблꙋдивъшаа ѿ пꙋти твоего, Гй; Ѡ҆жесточи́лъ еси срдце наше не боа̀тисѧ тебе», и̑ прочаꙗ; Си́мъ всѣмъ стражꙋщимъ ѻ҆ людехъ Иїлевѣхъ, и̑ ѿвѣщающимъ, ка́ко ты̀ глеши ѡ҆сꙋжаютъ насъ прорци, а̑ не помагаютъ;

Ѧ҆рхиеп҃пъ рече: Не по тѣхъ разꙋмѣнїю рѣхъ а̑зъ ѻ҆сꙋжати васъ, понеже помагати прорко̀. И̑бо пръваа̀ ѻ҆ставлѧи, єже на коне́ць зри̑.

Єрва́нъ гла: И̑ ка́ко сꙋть, и̑же на кон́ци, ꙗ҆коже реклъ еси, скажи ми си́лꙋ.

Ѧ҆рхиеп҃пъ рече: Єди́нъ глъ тебѣ Исаи́на прорѡ́чьства ‖ а̑ще бы̑ сказалъ, ѿ негоже повѣдꙋеши, и̑зꙋмѣтисѧ и̑маши ѕѣло.

‖Л. 372 г.

Єрванъ гла: Повѣжь па́че, и̑ ниедино ѿлагаи.

Ѧ҆рхиеп҃пъ рече: Реклъ еси. Слы́ши, гла прркъ Исаїа̀ ѡ҆ васъ, видѣвъ ваше оу̑жасное врѣмѧ прегрѣшенїи, ѿдалечѧ зрѧ ѻ҆чесы прорчьскими, и̑ ꙗ҆ко не ктомꙋ и̑мате стати на правы̑[4] ногахъ ва́шихъ, і҆ѫдеискыхъ начертанїихъ, а̑ще не новомꙋ закѡнꙋ приступите Хвꙋ, глѧ: «Слы́ши нбо, и̑ вънꙋшаи̑ землѣ, ꙗ҆ко глть Гь. Сны роди̑ и̑ възвы́си̑, ѡ҆ни же ѿвергошасѧ мене». Вниманы, да разꙋмѣвъ почюдишисѧ. «Позна, рече, во́лъ стѧжавъшаго и̑ кꙋплею, и̑ ѡ҆селъ разꙋмѣ ꙗ҆сли господина своего, в ни̑же по всѧ дни травꙋ ꙗ҆сть. Иїль, рече, мене не позна̀, и̑ людїе мои не разꙋмѣша мѧ». Зри̑ши, ка́ко вѧ́ще ѿ скотъ показа бы́ти васъ неразꙋмнѣи̑шихъ. И̑ наводить па́кы: «Оу̑вы̑, ꙗ҆зыкъ грѣшенъ». Не глетъ: оу̑вы, Иїль грѣшенъ, ѿпадосте бо ѿ бжтвенаго свои̑ства, но̀ что̀ глетъ; «Оу̑вы, рече, ꙗ҆зыкъ грѣшенъ». Не ѿчасти, но̀ весма: сѣмѧ не ктомꙋ Авраа́мово, но̀ сѣмѧ лꙋкавое, снове не ктомꙋ Бжїи, ꙗ҆коже рече вначѧлѣ, ꙗ҆ко «сны родих», но̀ снве безаконни рече. И̑ притворѧетъ ѿвръженїе: «Ѡ҆стависте, рече, Га, и̑ прогнѣвасте Стго Иїлева». Зри̑ прорѡ́чьство съ оу̑тверъжденїемъ: не тъкмо ѡ҆стависте, рече, нъ и̑ ѿвръгостесѧ ‖ и̑же посрѣди васъ пришедша, ꙗ҆ко чл҃ка, се же єсть, Га нш҃его Іѵ Ха, но̀ «прогнѣвасте Стго Иїлева», распенше. Что̀ оу̑ꙗ҆звистесѧ срдцемъ ѿ дїа́вола; Рече[5] пръвое бремѧ прегрѣшенїи, но̀ и̑ єще хꙋлѧще, и̑ досады єдїнорѡ̑номꙋ Снꙋ Бжїю приносѧще, оу̑мно́жаєте на връхъ вашь безакѡ̑нїе: «Всѧка глава въ болѣзнь». И̑ да не речеши, ꙗ҆ко нѣцїи ѿ васъ бѣахꙋ блгочтиви, и̑ ꙗ҆ко не простѣ нѣкако ма́ли съгрѣшахꙋ, но̀ съ трꙋдомъ, рече, и̑ съ лоукавъствомъ: «И̑ всѧ́ко срдце въ скръби». Кожо на ближнѧго своего скорбѧше ѿ за́висти и̑ злопомнѣнїа и̑ гнѣва, и̑ за єже оу̑мно́житисѧ безакѡ̑нїю и̑ и̑зчезнꙋти в васъ любви всѧкои «ѿ ногꙋ дажь и̑ до главы», рече. И̑ да не речеши, ꙗ҆ко прѣпрости ѿ людїи токмо безакѡ̑нноваша, но̀ и̑ тѣи самыи црь и̑ сѵнглит єгѡ, се бо сказꙋетъ: «Ѿ ногꙋ даже и̑ до

Іерем. XXXI, 7.

Исаія LXIII, 15—17.

‖Л. 373 а.

Исаія I, 5.

Исаія I, 2, 3, 4.

---

[1] развращаеши Ц. У. ὁ διαστρέφων. [2] этого текста не находится въ переводѣ LXX-ти. [3] *д. б.* болѣзновахъ, οὐκ ὀδυνώμενος. [4] *д. б.* «прежнихъ», τῶν προτέρων. [5] Οὐκ ἤρκεσε, φησίν, «Не довольно было вамъ, говоритъ онъ».

Digitized by Google

главы и҆хъ нѣсть на них ниже стрꙋпъ всѧко ѿчасти, ни́же мозоль, ниже ꙗ҆зва ѻ҆бьꙗ҆тращаꙗ́сѧ на кон́ци телеси», но̀ ѿ вы́ше, сирѣ́чь ѿ главы, даже и҆ до ногꙋ, до глꙋбокїа не́мощи, и҆ болѣзнь неѻ҆долѣнїа, и҆ недꙋгъ неи҆сцѣле́нъ. Нѣсть хꙋдожьства, и҆ли и҆скоусъ, ползꙋаи҆ къ врачеванїю, «нѣ҃ смѣшенїа приложити, ни ма́сла», прилежанїа ра҃ грѣховнаго, нѣ҃ «ѻ҆бѧзанїа» сътворити, ра҃ непокаа́нїа.

Исаія I, 6. 7. «Землѧ̀ ваша поу́ста», се же є҃, земленаа телеса ꙗ҆ко тꙋжа̀ Ст҃мꙋ Дх҃ꙋ, зане бы́ти и҆мъ оу҆добь съгрѣшшимъ. Дѡ́мъ бо Бж҃їи є҆сть чл҃къ, а҆ще бл҃гочьствꙋе҃.

||Л. 373 б. «Градове ваши ѻ҆гне̑ || пожьжени», се же є҆сть, събо́рища[1] безако́нънꙋющихъ закѻ̑нопрѣстꙋпникъ, ꙗ҆ко запалени ѻ҆гнемъ грѣховнымъ, зане не быти тамо съвѣтꙋ бг҃оподражателнꙋ, но̀ погыбели, лꙋкавъствꙋ скрадѣ събранїи ваши̑ запалѧє́ма[2]. «И҆ странꙋ вашꙋ пре̑ вами тꙋжи̑ни поꙗ҆даю̑»: оу҆бо внꙋтрешнѧго чл҃ка помыслы, лꙋкавїи бѣси скверными помышлени́ми сꙋє́тъными, ꙗ҆ко тꙋжи̑, поꙗ҆даю̑. «И҆ запꙋстѣсте развращени́ми ѿ людїи тꙋжы̑хъ», се же є҆сть, ѿ злотворе́нїа. Разꙋмѣє́ши ли, є҆рване, кїа И҆саїа гл҃етъ, всеконечное ѻ҆ставленїе ѿ ва҃ Бж҃їе и҆ ѿстꙋпленїе;

Є҆рва҃ гл҃а: Прои́ди и҆ є҆ще по̑лꙋ прр҃чьство, и҆ ѻ҆брѧщеши.

А҆рхиє҃пп҃ъ ре҃: Чт҃о да ѻ҆брѧщꙋ; Ничто̑ и҆но, развѣ твое и҆звѣстнѣи́шеє разрꙋшенїє.

Є҆рва҃ гл҃а: Бесѣ́дꙋи оу҆бо съ и҆звѣщенїемъ, да ви́димъ, кое є҆сть наше разрꙋшенїє.

А҆рхиє҃пп҃ъ ре҃: А҆ще хощеши, вни-

Исаія I, 8. ма́и: «Ѻ҆ставлена бꙋде̑, рече, д҆щи Сїо́нова, ꙗ҆ко сѣ́нь въ виноградѣ, и҆ ꙗ҆ко ѻ҆вощное хранилище в҆ вертоградѣ, и҆ ꙗ҆ко гра̑ и҆сповръ́женъ». Не и҆маши ꙋ҆же чт҃о бесѣдовати к си́мъ. Ꙗ҆коже бо, рече, и҆́же в҆ колиба̑ живꙋщеи̑, и҆ виногра̑ свои блюдꙋщїи и҆ врътограды, ничьсоже и҆ного ради, но̀ пло́да и҆̑ ради, плодꙋ же ѿтꙋдꙋ ѻ҆бранꙋ бывшꙋ, пꙋстѣхъ про́чеє поꙋдарїе и҆ нежителны̑ ѻ҆ставлѧю́ще, сїе гл҃ю колиби, въ своа̀ си̑ ѿходѧть, и҆ не ктомꙋ нагъ виногра̑ ѿ плода съблюдаю̑, и҆ли врътоградъ. Си́це сътвори Бг҃ и҆ съ||и҆́мище ваше. Донелѣже, преже̑ при- ||Л. 373 в.

шествїа Хв҃а, плѡ̑ закѻ̑нїѣ приношасте, ꙗ҆ко бл҃гъ хранитель и҆ честнѣи́ши пꙋдарь храмꙋ, ꙗ҆ко дрꙋѕѣи сѣ́ни томꙋ съвръшенѣи, в҆ немъже живыи «и҆же всѧ̑ и҆сплѣнѧаи̑», и҆ съблюдаше племена ваша. Є҆гда̀ же ли всѧко пребысте беспло́дни, и҆ прозѧбосте вели́ко безакѻ̑нїе, видѣвъ Бг҃ неи҆сцѣлное и҆ неи҆справленое ваше ꙗ҆же ѿ закѻ̑на, но̀ и҆ ѡ҆бра̑ оу҆мы́сли вамъ сп҃сенїа: є҆динорѻ́днаго вамъ Сн҃а Сп҃са и҆ и҆збавителѧ посла, а҆́ще хотѣсте того прїа́ти. Поколи́кꙋ же в закѻ̑нѣ не полезни бысте, ниже въ бл҃гти потребни были бысте, в҆земъ Бг҃ъ ѿи҆де ѿ ва҃, и҆ къ ꙗ҆зы́комъ прїи́де, и҆ прїа́ша є҆го, и҆ не то̑мо прїа́ша, но̀ и҆ кровь свою̀ за не̑ пролїа́ша, и҆ телеса смр҃ти прѣдаша, и҆ нарече тѣ́хъ нѡ́выи И҆їл҃ь, и҆ наслѣ̑ствова и҆́ми всѧ̑ ва́ша, и҆ цр҃тво нбн҃ое. Не оу҆бо ли ѻ҆ставлени бысте, «ꙗ҆ко сѣ́нь в виноградѣ и҆ ꙗ҆ко ѻ҆вощно хранилище въ врътоградѣ, и҆ ꙗ҆ко гра̑ ѿ всѣхъ лютѣ боримъ»; И҆ про́чее, ꙗ҆ко ѱи̑ бесс҃рамни, бестꙋ̑ствꙋете, блꙋдѧще и҆ бг҃оборѧще понѐже сло́во каково любо къ ѿвѣтꙋ не и҆ма́те.

Є҆рванъ гл҃а: Гл҃и прр҃чьство, ꙗ҆коже гл҃еши, и҆ оу҆вѣ́си вышьше.

А҆рхиє҃пп҃ъ ре҃: Ісаїа гл҃етъ си́хъ, вѣдѣ сїа: «И҆ а҆ще не бы Гь҃, рече, ѻ҆ста- Исаія I, 9.

[1] αἱ συναγωγαί. [2] забавлѧема У. зане ....запалѧема, διὰ τὸ μὴ εἶναι βουλὴν θεοπραγίας ἐκεῖσε, ἀλλὰ λοιμοῦ καὶ πονηρίας πυρκαϊὰν ἐν τοῖς συνδυάσμασιν ἀναπτομένην, «потому что тамъ не былъ богоподражательный совѣтъ, но губительный и зловредный пожаръ, возгаравшійся въ страстныхъ объятіяхъ».

Digitized by Google

билъ намъ сѣмя, ꙗко Содо́мъ ѹ̑бо были бы́хомъ, и ꙗко Гомо́ръ оу̑же оу̑подо́билися бы́хомъ».

Е̑рванъ гла: Сїе оу̑бо довóльно намъ, ꙗко[1] не всеконе́чнѣ || насъ потребы Гс̃, но̀ сѣ́мя намъ о̑ставилъ е̑. Йбо сѣмя, ꙗкоже глетьсѧ, ꙗко ѿ Гд̃а ѡ̑ставлено бы́, е̑сть всѧко, ꙗко мы́ е̑смы, йже нн̑ѣ разсточени по всемꙋ ми́рꙋ, и съблюдаѣ́ми, да ѿ малаго сѣмени на послѣдокъ дн̑їи земля о̑бѣтованнаꙗ наслѣ̀на бꙋдѣ́, и оу̑мно́жатсѧ бразды добрѣ́йшаго племени Йл̑ева, оу̑бо ѥ̑и-колѣ́на лоза людїи въ градѣ́ Йл̑евѣхъ.

Йрхиепп̃ъ рѣ́: Колико краты въздра-женъ бы́ ради мысли сеѧ̀, и е̑ще безъстꙋдьство свое не съпрѧталъ е̑сн; Ѡбычаю́[2] же что ти ѯ̑коризны принашаю̀; Псю́мъ бо мѣсто съдръжиши. Ѡбычаи́ бо ѱ̑о́мъ жеслю́мъ бїе́номъ быти, и и̑зъ хра́мины и̑зъгнатисѧ, и потомъ бестꙋдїе́мъ о̑бы́а̑томъ бы́вшимъ, забыти же злобїе́нїе пре́вое, и па́кы въ храминꙋ е̑ходѧ́, и па́кы бїе́номъ быти и и̑зъгнатисѧ. Что оу̑же, а̑ще и по сѝ бїю ти бестꙋдьство, и покажꙋ, ꙗко всꙋе́ и т̑це блꙋдиши. Покажꙋ ти, ꙗко а̑ще не въ Троицю Стꙋю крт̑итесѧ, не и̑мате и̑мѣти живота в себѣ. Е̑же бо, ꙗко «А̑ще не бы Гс̃ о̑ставилъ намъ сѣмени» повышьше тебѣ сїе възвѣстихъ, ка́ко сказꙋе́ его̀ въ и̑звѣстно и̑зреченїе: рѣхъ оу̑же, йже ѿ Йл̑ѧ вѣровавшѝ въ Гд̃а нашего Іс̃ Хр̃а и спсъшѝсѧ, речено бы́. Ѿ страны же ва́шеѧ невѣровавшѝ, речено
Исаіи I, 10, 11, 12. бы́ и потомъ ѿ Йсаїа̀: «Оу̑слы́шите, рече, сло́во Гн̃е, людїе Содо́мьстїи, оу̑слы́шите зако́нъ Бж̃їи, людїе Гомо́рьстїѝ». || Зрѝши ли, ка́ко ба̃ оу̑бодо́би; Йбо, каково е̑сть дѣланїе содо́мьское, вѣси. И̑ прилагаѣ́: «Что̀ ми мно́жество жрътвъ вашихъ, глть Гс̃», рече. И̑ да не хвалишисѧ ты́, ꙗко требꙋе́ Гс̃ просто жрѣ́твъ вашихъ, и сего ради паки възвигнѣ́ събо́рище ваше: «Йсплънень е̑смь всесъжже́нїи и о̑венъ, рѣ́, и тоука и а̃гнець, и кро́ви ю̑нець и козелъ не хощꙋ. Ни а̑ще прїидете ꙗвитимисѧ». Оу̑вы мрѣ́зости, колика твори́ сла̀ стꙋдныи грѣ́хъ! Любимы́ васъ Бг̃ꙋ, мрѣсцѣ́ сдѣла: «Не хощꙋ, рѣ́, ни а̑ще прїидете ꙗвитимисѧ. Кто̀ бо и̑зыщетъ сїе»—се же е̑сть жрѣ́твы—«ѿ рꙋкъ вашихъ; Стꙋпати по дворꙋ моемꙋ не приложитесѧ». Здѣ́ же вниман: ты́ же глешн, ꙗко «сѝждай Йер̑и́ма Гс̃, разсѣ́канїа Йл̑ева Пс. CXLVI, 2. съберѣ́», зде же тѣи вамъ самъ глѣ́ Бг̃ъ: «Стꙋпати, рече, по дворꙋ моемꙋ не приложитесѧ». И̑ оу̑бо кого послꙋшаемъ: Дв̃а ли, йли Гд̃а Бг̃а нш̃его; Па́че же и Ѡбойхъ, йбо главизны сеѧ̀, сложено́ каа̀ждо на своемъ мѣстѣ ѿ Стг̃о Дх̃а, правѣ́ бесѣдовашесѧ, вы́ же, косни срцемъ, ничто̑ знаю̀ще, въ и̑наѧ оу̑мышле́нїа рѣчи ѿвлачите. Е̑гда̀ же оу̑слышиши, ꙗко глетъ Бг̃: «Стꙋпати по дворꙋ моемꙋ не приложитесѧ», ты́ что̀ безстꙋдьствꙋеши; Йбо «А̑ще принесете ми сми-Исаіи 1, 13, 14. далъ, всꙋе, и кадило твое мрѣ́ско ми е̑сть. Новомѣ́сячїа ва́ша, и сꙋбо́ты, и дн̑ь вели́кїи не трѣплю». Сїа слы́ши, кїа ради вины́ твориши песи́н о̑бра̀, и прино́сиши е̑мꙋ празники твоа̀, безъо̑́чьно безстꙋдьствꙋа̀, и повинꙋе́шисѧ сломꙋ твоемꙋ || ра́зꙋмꙋ; Бо́рва, мню, съ Бг̃о́мъ || Л. 374 б. празники твоа̀, глть бо Бг̃ъ: «Постъ, и празнованїа, и праздники ваша ненавидѝ дш̃а моа̀: бысте ми в сытость». Бг̃ъ оу̑бо глѣ́, ꙗко е̑ли́ка твориши и е̑ли́ка дѣлаеши и̑ждейскыми начертани́ми, ненавидѝ сїа дш̃а моа̀, ты́ оу̑же что безстꙋдьствꙋе́ши, и принашаеши е̑мꙋ жрѣ́твы твоа̀; Престани: тщ̑їю бо трꙋ прїемлеши, и Бг̃ꙋ съпротивишисѧ, и мъзды не прїи́меши въ вѣкы. Йбо глть: «Бысте ми, рече, в сытость», а̃ не

[1] *вст.* ꙗко Ц. [2] ὁμως, «однакоже».

Digitized by Google

ктому̀ възвышаите грѣхы ваша. Вижь негодованїе Бжїе и таготу̀. Ꙗко е҆гда̀ постражѣ кто нейсчетенна̀, соугубаа̀ сла̀ нѣ ѿ кого, и ктомоу̀ не могыи носити, речѐ, мрѣзость мно́гу̀ вноса̀[1]: Ѡ мно́жьства со́лъ твоихъ ктому̀ не трѣплю тебе, но̀ покажу̀ на тебѣ ѿмыщенїе,—сице глетъ и Бгъ: «Бысте ми, рече, в сытость», се же е҆сть, в сытость, рече, жлъчи и прогнѣванїа. Сего ради «не ктому̀ оубо възвышу̀, сирѣчь ношу̀, грѣхы ваша», но̀ въздамъ паче же ѿрину̀ васъ ѿ лица моего. Йбо наносѝ послѣдняа̀ прегрѣшенїа: «Е҆гда̀, рече, прострете рукы̀ ваша къ мнѣ, ѿвращю ѻ҃чи мои ѿ ва̀. Поща̀ди, Гѝ, надѣющиисѧ на тѧ! Оужасенъ глъ, недоумѣнна мерзость[2] Бжїа къ Іоудеомъ ра́ди скверны̀ престоупленїи грѣховъ, и за ради своего̀ чаанїа, и роптанїа, и непокорѣнїа. Слыши здѣ не могїи, что ѿвѣщати.

Мно́жьство[3] же Іоудѣи, иже стоа̀хоу̀, и слышаще дивлма́хоусѧ, видѧще, ꙗко ѿ прр҃чьства Йсаина || сихъ о҃сѣди. Хр҃тїа́не же гла́сы великыми и похвала́ми оублажаа́хоу̀ а҃рхіе҃пра, цр҃ь же и вельмо́жи радоваховсѧ, слы́шаще, ꙗже николиже слы́шали бахоу̀.

Е҆рва́нъ гла: Довольно поносѧ оукараѧ̀ши, и не вѣдѣ, что сътворити, и оубо раздѣлаѣ̀ ми сѧ дша̀ и оумъ в сихъ вещехъ. Е҆гда̀[4] убо оуслышу̀ Мѡ҃ѷсїа глюща, па́неже Гд҃а, е҆же «Слы́ши Їи́лю, Гъ Бъ твои, Гъ е҆динъ е҆сть, и развѣ его нѣсть и҆нъ Бъ». И по сихъ: «Гу̀ Бгу̀ твоему̀ поклонишисѧ, и тому̀ е҆дину̀ послоужиши». И ѿсюду̀ па́кы Двда̀ и Йсаію слы́шу̀ пои҆стинѣ ѡ҃ семъ мнимѣмъ Хѣ, и что сътворити, не вѣдѣ.

Ѡ҃ргіе҃пъ речѐ: Сего ради слыши, что Йсаїа рече, вѣдыи ваше оудобьпоплазнутїе[5] и невѣрїе: «Гѝ, кто вѣрова слоухоу̀ нашему̀, и мышца Гня кому̀ ѿкрысѧ»; Не и҆нымъ, мню, но̀ всѣмъ и҆зыкомъ. Вѣдыѝ Йсаїа вашю нѣмощь, сего ради и и҆ньде па́кы гла, ꙗко вашему, мню, безъ҃чїю: «Слоухомъ оуслышите, и не и҆мате разумѣти, и зряще оузрите, и не и҆мате видѣти. О҆дебелѣ бо ср҃це людїи сихъ: оушима тѧжко слышаша, и ѻ҃чи свои смѣжиша, да не когда̀ оузрать ѻ҃чима и разумѣю̀, и оушима ѹ҃слыша̀ и оувѣдать, и о҆брататсѧ, и и҆сцѣлю̀ и҆хъ». И оубо нѣсть сїе тако; Йбо ѡ҃ци ваши, мр҃твеца и҆ зъ҃визаю̀ще, и разъслабленыа̀ стагнута видѣѣ́ше, слѣпымъ зрѣти дарующа, и ѿ е҃ хлѣбъ „е҃ насытиѣ́ша и по морю немокрено шествовавша, а҆ще сїа̀ того[6] съвръшающа || видѣѣ́ше, и не вѣроваша[7], вы же, е҆хиднова и҆счадїа, ниедино ѿ сихъ видѣвше, ѿ слышанїа ли токмо е҆диного и҆мате вѣровати; Никако, николиже.

Е҆рва́нъ гла: Слы́ши, Ѡ҃ а҃рхіе҃пе, йбо гли твои и҆стинни сѫ̀: незазорно бо глеши по словеси, и нѣсть лъсти въ оустѣ твои́хъ, не бо ѿ свои́ бесѣдыа̀ ѹ҃долевае҃ши на́мъ, но̀ па́че ѿ Бжественны̀ Писанїи зако́на. Сего ра҃ди досто́инъ е҆си любве и слышанїа. Точїю, за е҆же нше́му закону̀ первѣе данъ быти намъ, потомъ же вашему, мню оуже и҆же прѣвѣе данъ бысть, того подобае҃ дрѣзати. Ноужда̀ оубо оуже е҆сть прочеѐ вамъ убо съблюдати на́шь зако́нъ, потомъ же на́мъ вашь.

Ѡ҃ргіе҃пъ речѐ: Мѡ҃ѷсїю глющу̀, ꙗко «Прр҃ка ва̀ възвигнетъ Гъ Бъ ва́шь ѿ братїа ва́шеа, ꙗко мене», е҆же е҃ законоположителя. «И бу̀дѐ оубо всака дша̀,

Исаія LIII, 1.

Исаія VI, 9, 10.

Л. 374 г.

Второзак. XVIII, 15, 19.

Исаія I, 15.

Л. 374 в.

Второз. VI, 4.

Матѳ. IV, 10. Второз. VI, 13.

---

[1] μῖσος πολὺ φέρων, «со многою ненавистію». [2] ἀπόῤῥητον τὸ μῖσος, «несказанна ненависть. [3] Сюда относится указанный выше на столбцѣ 1256 пропускъ въ нашемъ текстѣ сравнительно съ греческимъ. [4] е҆да̀ Ц. [5] εὐόλισθον. [6] *вст.* видѣвше Ц. У. [7] не вѣровавша Ц. У., οὐχ ἐπίστευσαν.

Digitized by Google

їже не послꙋшаѣ пр҃рка того, потребитсѧ ѡ҃ людїи своихъ». Семꙋ же сице глющꙋ, тако́вленó ѥ́сть, тако́, даже до приходѧщаго пр҃рка, вѣ҃ бл҃гопрїатенъ зако́нъ. Пришє́шꙋ же пр҃ркꙋ томꙋ їсъкомꙋ, и̑ дрꙋгыи зако́нъ внесшемꙋ, подо́баѣ же прочее пръвомꙋ законꙋ ѹ҆млъчати, и̑ семꙋ быти. Йбо не ктомꙋ бл҃говоли҃ бг҃ъ в законѣ вашемъ, а҆ще и̑ весь днь дѣлаѥ́те ѥ́го.

Ѳ҃рва҃ гла: Й̑ сѣло бл҃говолить в немъ гѣ҃, понѐже гл҃ть пр҃ркомъ ѡ҃ немъ:

Псал. XVIII, 8. «Зако́нъ гн҃ь, рече, непороченъ, ѻ҃бращаѧ҆и҃ дш҃а». Поколико́ ѻ҃бращаѥ́ дш҃а, ѥ́же разꙋмѣти вѣ҃, ка́ко же не бл҃говолить

‖Л. 375 а. в немъ ‖ гѣ҃;

А҆рхиє́пъ рє҃: Первѣе разꙋмѣи, ѡ҆ коє́мъ законѣ пр҃ркъ гла, и̑ пото́мъ ѹ҆тверже́но посылаи, а҃ не всѣко прежде сего прочее, а҆ще ѡ҆ тебѣ, развращаѧ҆и҃ писанїа, Ѳ҃рване, и̑ и̑зꙋмисѧ[1], и̑бо не а҆зъ сїа ложно сътворихъ, и̑ли сложи҃, и̑ли и̑сповѣдахъ, да не когда́ рє́ши, тако́ съпротивлѧ҆сѧ рече. Требѣ ѥ́сть, Йсаїа въ срѣдꙋ привелъ ѥ́си, но̀ вѣ҃ ти запрѣщаѥ́, и̑ са́мъ гл҃етъ: рꙋцѣ твои҆ їѫдє́йскыми въ́ображени́ми да не простреши къ мнѣ, ѡ҆ негоже нн҃ѣ послю ѥ́динорѡ́днаго сн҃а моє́го к вамъ. А҆ще ли же[2], «ѡ҆вращꙋ ѻ҃чи мои ѡ҆ ва҃». Всѧ лѣта живота твоє́гѡ, рече, ѡ҆ негоже дн҃и слы́шалъ ѥ́си, тако сн҃ъ Бж҃їи прїи́де, и̑ не вѣ́ровалъ ѥ́си, а҆ще станеши и̑ꙋдє́йскы «ꙋ҆мно́жала» къ мнѣ мо́лвꙋ, «не ꙋ҆слышю васъ». Коє́ю ради вины; «Понѐже рꙋкы ваши крови и̑сплъне́ни соуть». Сѐ же ѥ́сть, ѡ҆ ꙋ҆бі҆и́ства сн҃а моє́гѡ, тако ꙋ҆бившеи҆ чл҃чество ѥ́го пролїа́ша кровь того чт҃нꙋю, и̑ не тъкмо, но̀ и̑ а҆пло́мъ сн҃а моє́го, и̑ про́чимъ ст҃ымъ ѥ́го. Понѐже бо вѣ́роваша въ и̑ма ѥ́дино́рѡднаго сн҃а бж҃їа, ꙋ҆би́сте тѣхъ и̑ ѡ҆ земла ѡ҆та́сте.

Исаія I. 15.

Не ѳ҃бо ли сего ради: «Й̑ а҆ще ꙋ҆множите мо́лвꙋ вашꙋ, а҆зъ не ꙋ҆слы́шꙋ васъ»; Почто же слꙋжиши въ закѡ́нѣ вѣ҃ твоє́го, томꙋ не прїемлющꙋ моленїа твоє́го, ѥ́же всѣе и̑ тыѭе; Что̀ ѥ́сть вина; «Йбо рꙋцѣ ваши и̑сполнени крове». Кїа́ кро́ве; Свѣ́тельствꙋю ва́мъ нб҃омъ, и̑же ѥ́сть дн҃ь, и̑ землею, и̑ моремъ, и̑ и̑же въ Тр҃цѣ ѥ́динѣмъ бс҃ѣ непрестани́но славимѣмъ, тако ничто҃ и̑́но вы҆шьше ‖ сего ‖Л. 375 б.

Исаія 1, 16. гл҃ть, развѣ за чт҃нꙋю кровь ѡ҆нꙋ҆ꙋзывае҃ гѣ҃ їс҃а, ю҆же пролїа́сте, законопрѣ́ступници. Ю҆же[3] бо а҆ще не кр҃титесѧ въ Троицю, не и̑мате ѻ҃чиститисѧ ѻ҃тъ грѣха того въ вѣ́кы. Сего ра҃ и̑ пр҃ркъ, па́че же бг҃ъ, по сѝ въводи҃, гл҃: «Йзмыи́тесѧ, и̑ чисти бꙋдете: ѡ҆и҃мите лꙋкавьствїе ѡ҆ дш҃ь вашихъ прѣ҆ ѻ҃чима моима», се же ѥ́сть, къ Ѻ҃цꙋ и̑ Сн҃ꙋ и̑ Ст҃ꙋмꙋ дх҃ꙋ припа́ше ѡ҆ зако́на, и̑сповѣдаю́ще и̑ «лꙋкавьства ваша ѡ҆ дш҃ь ваши҆ прѣ҆ ѻ҃чима моима», се же ѥ́сть, прѣ҆ монмъ бж҃твомъ, и̑ про́чаа. Сїа всѧ҃ а҆ще повинꙋю нечювьственое твое ср҃це, вли҃ть и̑ ми́ръ, а҆щели не повинꙋю— ме́чь васъ пои҆́сть. Йбо ꙋ҆ста гн҃и гла сїа.

Ѳ҃рванъ гла: Не вашего ради крещенїа рече пр҃ркъ, тако с ни́мъ и̑змыи́тесѧ, но̀ па́че прѣ҆ дверми въне́шними цр҃кве Соло́моновѣ кꙋпѣли положени вѣ́ахꙋ всегда̀. Законъ же бѣше, да съгрѣшшаи҆́ ѻ҃ коє́и годѣ вещи, и̑ въсхоще҃ раскаи҆́тисѧ, гл҃ть сщ҃енникомъ, и̑ проти́вꙋ съгрѣшенїемъ ѡ҆лꙋчатисѧ ѥ́же въ цр҃кви хотѧщи҆ въходити. Й̑ съвръшившꙋсѧ преданомꙋ ꙋ҆ставꙋ, и̑змы́всѧ а҆ще по дш҃и врачевавыисѧ, и̑ та́ко без болѧзни прочее въ цр҃кви вхожа́ахꙋ съвершати ѥ́мꙋ слꙋжбꙋ. Ѡ҆ семъ ꙋ҆́бо и̑змовени пр҃ркъ рекълъ ѥ́сть, а҆ не ѻ҃ вашемъ крщ҃енїи, тако́же рекълъ ѥ́си[4].

---

[1] Отсюда греческій текстъ см. на стлб. 7240. [2] εἰ δὲ μή γε, «если же не такъ». [3] Ἐὰν μὴ, «если не». [4] ѥ́сть Ц. У.

Digitized by Google

Кóнець второмȣ сѫпрѣнїю Григорїю а҆рхїепⷭ́пȣ сѫ Ѳ҆рваномъ.

Сѝмъ сице реченымъ бывшимъ въ
Л. 375 в. вторыи дн҃ь межю Ѳ҆рва҆но҃ || и҆ сⷮ҃тѣйшимъ Григорїемъ, цр҃ю въста́ вшȣ, несложнѣ[1] разидошасѧ. Йоу҆дѣ́вшимъ же веселящимъсѧ ѡ҆ Ѳ҆рванѣ, понеже доволенъ о҃брѣташесѧ сѫпрѣтисѧ сѫ е҆ппомъ, Хⷭ҃тїа́номъ же чюдящимъсѧ ѡ҃ бж҃ественѣмъ Григорїи, понѣ́же блⷭ҃ть Сⷮ҃го Дх҃а бѧше с нимъ.

Начало третїа[2] бесѣ́ды и҆ сѫпрѣнїа сⷮ҃тѣйшемоу а҆рхїе́пⷭ́пȣ Григорїю сѫ Ѳ҆рваномъ и҆ сѫ прочими є҆҃вре́йскымъ мно́жествомъ.

Бы́сть же въ трет҃їи дн҃ь, па́кы пре҃сѣ́дшȣ бл҃гочⷭ҃тивомȣ цр҃ю и҆ а҆рхіе́пⷭ́пȣ, и҆ всѣмъ сѫбравшимъсѧ, прїи́де Ѳ҆рванъ сѫ своимъ кȣстодїемъ[3]. И҆ по ѹ҆молъча́нїи всѣ́хъ, сⷮ҃тыи Григорїи рече: Ре́клъ
Исаія I, 16. е҆сн҃ вчера̀, а҆́ко «Йзмыи́тесѧ, и҆ чисти бȣ́дете» ѡ҆ зако́нныхъ҃ и҆змовенїихъ҃ речено бысть сѐ, а҆́ не ѡ҃ хⷭ҃тїа́ньскомъ кр҃щенїи. Нѣ́сть ли ѹ҆́же Бг҃ъ, рекїи вамъ, йже
Исаія I, 8. ѡ҃вѣщаѣ҃, а҆́ко «ѡ҆ставлена бȣдѣ҃ дщи Сїѡ́нова, а҆́ко сѣ́нь в҆ винограді҃, и҆ а҆́ко о҃вощьное хранилище в҆ вертоградѣ҃» о҃
Исаія I, 12—15. надежи е҆́го а҆́вѣ, а҆́ко и҆ «Не хощȣ, ни а҆́ще прїидете ми а҆́вити сѧ мнѣ́», а҆́ко «стȣпати по дворȣ моемȣ не приложитесѧ. И҆ а҆́ще, рече, принесете ми смидалъ, сѣ́тно, кади́ло ваше, мерзость ми е҆́сть, и҆ новомⷭ҃ѣсячїа ваша, и҆ сѣ́боты, и҆ дн҃ь вели́кїи не тръ́плю». Сѣ́ же е҆́сть, не требȣю[4] ѡ҃ дн҃ь. «И҆ по́стъ, и҆ празнованїа, и҆ пра҃зники ваша ненавиди҃ дш҃а моа̀». И҆ а҆́ко «Бысте ми в҆ сы́тость».
‖Л. 375 г. И҆ «Ѳ҆гда̀ рȣцѣ҃ ваши прострете къ || мн҃ѣ, ѡ҃вращȣ ѻ҃чи мои ѡ҃ васъ». И҆ а҆́ко «А҆́ще ѹ҆мно́жите мольбȣ вашȣ, не ѹ҆слы́шȣ васъ». Поколи́кȣ же сїа ѡ҃ринȣ и҆ вѣзненавидѣ҃, и҆ жр҃твы повелѣ́ваѣ҃ не прина́ша́ти и҆ законъ[5], и҆ мольбы дш҃евныа̀, и҆ моле́нїа, и҆ вѣзда́нїа рȣ́къ кленетсѧ ѡ҃вращатисѧ, развѣ҃ и҆ли о҃ ку́плахъ[6] точїю цр҃кве твоемъ брегомо бѣ҃ ѥ҃мȣ; Непотребно сло́во. Хⷭ҃тїаньское кр҃щенїе безъ всѧкого прѣкосло́вїа на йно на҃вчивъ[7] Бг҃ъ, пр҃ркомъ гананьствова, и҆ ни҆е́дино ѡ҃ сѝ҃ тебѣ҃ на́ помощь.

Ѳ҆рванъ гл҃а: Что да сѫтворимъ тебѣ҃, ѻ҆ а҆рхіе́пⷭ́пе понѣ́же нѣ́сть гл҃ъ, е҆гоже не разврашаѣ́ши, и҆ нⷭ҃ пр҃рчьство, е҆гоже не прѣводиши. Ѹ҆́бо что наводи́ по гл҃ѣ́хъ сѝхъ пр҃ркъ; Йко ѹ҆́бо гр҃ѣ ра̀ нашѝ, и҆ понѣ́же Ба҃ сⷮ҃го прогнѣ́вахомъ, сїа та́ко быва́ю, и҆ йже бл҃гомȣдрьствȣющимъ нѣ́сть сѫпротивъ гл҃анїа. Развѣ҃, а҆́ко а҆́ще всѧко насъ йзмѣщеши ѡ҃ надежа̀, и҆ а҆́ко ѹ҆вѣ́ришисѧ, а҆́ко ни҆е́дина по́лза ѡ҃нѣ́ѣ҃ вѕаконѣ҃ нѣ́сть, и҆ прилагаѣ҃ пр҃ркъ, и҆ гл҃ть, сѫпроти́въ вѣщаа̀ тебѣ҃: «И҆ наведȣ, ре҃, рȣкȣ Исаія I, 25, 26.
мою на тебе, и҆ ражгȣ тѧ въ чистотȣ, невѣрȣющѝ же ѡ҃ тебе погȣблю, и҆ ѡ҃имȣ всѣ҃ безако́нныхъ҃ ѡ҃ тебе. И҆ положȣ сѫдїа твоа̀, а҆́коже прежде҃, и҆ сѣвѣтники твоа, а҆́ко҃ ѡ҃ начала: и҆ посѝхъ наречешисѧ гра̀ правдѣ҃, мⷮ҃н градовомъ, вѣ́рныи Сїѡ́нъ». Ѥ҆́ма҃ши ли, ка́ко гл҃ть пр҃ркъ; разѹмѣ́ѣши ли, како ради вѣ‖зва́нїа ‖Л. 376 а.
нше҃го пото́мъ пре҃свѣдетельствова: по е҆́же бо рещи ѥ҃мȣ люта̀ ѡ҆́на, а҆́же хотяхȣ нам҃ слȣчитисѧ, наведъ: «Положȣ, рече, сѫдїа твоа, а҆́коже и҆ прежде҃, и҆ сѣвѣтники твоа, а҆́коже ѡ҃ начала». И҆ ѹ҆́бо а҆́ще йнъ зако́нъ хотѣ́лъ бы вѫзвигнȣ́ти, йли дрȣгȣю вѣ́рȣ сѣвѫзвизати, небы ѹ҆́же рекъ: «Положȣ сѫдїа твоа̀, а҆́коже прежде҃, и҆ сѣвѣтники твоа̀, а҆́ко ѡ҃ начала», йбо прежде҃ «а҆́коже ѡ҃ начала» ѹ҆казанїе и҆мать сѣвокȣпле́нно къ прьвоѡ҃бразномȣ

[1] ἀσύνταχτοι. [2] трⷮ҃тїа Ц. [3] μετὰ τῆς κουστωδίας, «со стражею». [4] не требȣ Ц. У. [5] *д. б.* «по закону», κατὰ νόμον». [6] *д. б.* «о купеляхъ», περὶ τῶν λουτηρίων. [7] κρυφιομύστως.

Digitized by Google

начрътанїа законꙋ. И ꙗко «наречешисѧ гра̑ пра́вдѣ, и мт҃и градовомъ, вѣрныи Сїо́нъ». Что же ти сѧ мни́ к симъ;

А҆рхиеп҃пъ ре҃: Егда̀ Иерл҃имъ запаленъ бы҃, тогда̀ сїа съдѣлашесѧ. Възвративше бо сѧ ѿ заплененїа людїе, потомъ и иже в ни̑ безаконны̑ оубїенымъ бывшимъ, избавлени, иже въ съвѣсть пришеше, оубоꙗшасѧ Га҃, и сꙋдѧхꙋ пра́ведно, ꙗкоже ѿ начѧла, и въ вѣще̑ ваши̑ правѣ, ꙗкоже и преже, ходѧще по зако̑нꙋ Бж҃їю. И ни а̑зъ сꙋпротивлюсѧ. Тъи бо сїе сказꙋе̑ наведъ пр҃ркъ: «Съ сꙋдомъ бо, рече, сп҃сетсѧ плененїе его», сирѣчь Иерл҃имъское, «и с милостынею», егда̀ възвратитсѧ.

Е҆рва̑ гл҃а: А҆ще внꙋтрь внидемъ, изгониши на̑ вонъ, а҆щели же вонъ, внꙋтрь на̑ вводиши. И про́чее бл҃го есть[1] оумлъкнꙋти и ѿити.

А҆рхиеп҃пъ ре҃: И оубо повелѣвае̑ши ми повинꙋтисѧ иоудеиствовати; Не възможеши о̑ семъ. Слыши, что потомъ пр҃ркъ твои гл҃е ѿ ва̑, да и сїе разꙋмѣвае̑ши: ‖ «Сло́во, рече[2], бывше къ Иса́и сн҃ꙋ А҆мосовꙋ ѡ И҆ѫдеи и Іерл҃мѣ». Ѿкꙋдꙋ бы́въшее; Ѿ Ба҃ ꙗвѣ ꙗко. О̑ комъ бывъшее; «Ѡ Іоудеи и Ерл҃мѣ». Ко̑его ра̑ нрава; «Ꙗко бꙋде̑ въ послѣднѧа̀ дн҃и ꙗвлена гора Гн҃ѧ, и домъ Бж҃їи на крае̑ горамъ, и възвыситсѧ перевыше холъмовъ». И ничто́же ли даже до дн҃еи послѣдни̑ не ꙗвлена бѣ гора о̑на и невидима; и хра́мъ, егоже създа Соломонъ, долꙋ нѣгдѣ въ прѣисподни̑ земли ѕидаа́шесѧ; и требоваахꙋ Ѡ̑боꙗ, ѡ̑во оубо еже зрѣтисѧ и видѣтисѧ, о̑воже, еже възнестисѧ и възвыситисѧ; Нѣсть николиже. Но̑ бꙋде̑, рече, ꙗвленнѣши, и славнѣиши, и въжелѣнна въ еже зри̑тсѧ, не ѿ Іѫдеи, иже[3] сїю о̑съквернисте, но̑ ѿ приходѧщи̑ ꙗзыкъ вѣровати Хꙋ. «И хра́мъ Бж҃їи възвы́ситсѧ на крае̑хъ горамъ». Кыи храмъ; храмъ ли Соломоновъ; Еда̀, не бꙋди то̑. Иди и ви́жь, ꙗко раскопасѧ. Но̑ кїи хра́мъ; Идеже погребесѧ и вселисѧ тꙋ Назареи три̑ дн҃и и три нощи, и[4] въста ѿтꙋдꙋ, и а̑бїе създасѧ връхꙋ гроба хра́мъ, и нарицае̑тсѧ Ст҃ое Въскр҃сенїе. А еже ꙗвлѧе̑, ꙗко «Възвыситсѧ на крае̑ горамъ», сла́вою, рече, и честїю възвыситсѧ. Кїи́хъ горъ; Мирьскыхъ ꙗвѣ, на ни̑же гора̑ въсходисте[5] ꙗзы́ци, первѣе на ни̑ заблꙋжающе мрѣзостнѣ идоломъ слꙋжаа́хꙋ. «И възнесетсѧ, рече, превы́ше холмовъ». Кыхъ холмовъ; Ерѐискыхъ[6], на ни̑же холмѣ̑ храми идольстїи въдрꙋжаахꙋсѧ: ѡставѧ̑, ре҃, горы и хлъми, о̑бычѧа̀, и всю прѣлесть и҆х, ‖ в ни̑же бѣсѡмъ слꙋжаа́хꙋ, и прїидꙋть на горꙋ Сїо́ньскꙋю сла́внѣйшꙋю и в но́выи хра́мъ Ст҃го Въскр҃сенїа, се̑ же есть въ Іерл҃имъ. «И прїидꙋ̑ людїе мно́ѕи, и рекꙋть: прїидѣте възы́демъ на горꙋ Гн҃ю, и въ до́мъ Ба҃ Іа́ковлѧ, и възвѣстить намъ пꙋть свои, и поидемъ по немꙋ». Ви́диши ли пр҃рчьство, чт҃ѣ сложено, в немъже притьчѧ ни едина, но̑ дрѣзновенїе истинно;

‖Л. 376 б. Исаія II, 1, 2.

‖Л. 376 в.

Исаія II, 3.

Е҆рванъ гл҃а: Въ храмъ Ба҃ Іа́ковлѧ сказꙋе̑ внити ꙗзыкомъ. Ка́ко ꙋбо на о̑нъ хра́мъ ты̑ прѣводиши рѣчь, егоже създа цр҃ца Елена;

А҆рхиеп҃пъ ре҃: И оуже кто тебѣ възвѣсти, ꙗко единорѡ̑ныи Сн҃ъ и Сло́во Бж҃їе нѣсть Бг҃ъ Іа́ковль; а̑ще не гнѣвае̑шисѧ, и А҆враа́мовъ, и Іса́аковъ, И҆ѡсифовъ, Мѡѷсиѡ̑въ Бг҃ъ и Гь҃. Еда̑ оубо тѧ кто прѣльсти, ꙗкоже преже пришествїа Хв҃а вѣрныхъ Иоудеи ѿсѣченїе нѣкое бысть ѿ Хрт҃їа́нъ; да не бꙋдеть. Вельма[7] бо мы̑ ѡнѣ̑ вѣрно почитае̑мъ, ꙗко зако́нъ Бж҃їи бл҃гочт҃но съблю̑шихъ, и нѣкако[8], иже ѿ пришествїа Хв҃а не-

[1] *вст.* и У. [2] реченое Ц. У. φησίν. [3] же Ц. У. οἵ τινες. [4] *проп.* У. [5] *д. б.* въсходѧще, ἀνερχόμενοι. [6] τῶν τῆς κτίσεως (τ. ἐ. κτήσεως), «сего владычества». [7] велми У. [8] ὑμὰς δὲ, «а васъ».

Digitized by Google

вѣрны҃и и неразумны҃и паче́ишѧ҃ѧ, не тѣ́кмо ненавидимъ, но̀ и па́че гнушаемъ҃ѧ.

Ѳ҃рва́нъ гла́: Кіа́ ради вины́ сі́е сі́це;

А҃рхіе҃пі́ рѣ́: Понѣ́же е҃гѡ́же свѣ҃тельствова законъ и҃ прр҃ци прі́ити, и҃ пришѣ́ше, ѿверъгостесѧ, и҃ не прі́асте е҃го.

Ѳ҃рва́нъ гла́: Главо́ю поболить кто любо, с тобою бесѣ́дѹѧ. Прр҃ци е҃гоже свѣ҃тельствоваша, всѧ́ко и҃ е҃ще нѣ҃ пришелъ. Е҃гда́же прі́идѣ҃, не възможно е҃сть, да
‖Л. 376 г. не взыщѣ҃ людіи своа, и҃хъже ‖ и҃зведе ѿ работы Ѳ҃гѵпетьскіа знаме́ньми страшными и҃ чюдесы.

А҃рхіе҃пъ рѣ́: Всѧко ѿ хр҃тіанъ никто҃ мо́жетъ҃ и҃но тебѣ҃ рещи, но̀ всѧ́ко ѡ҆ а҃нтихри́стѣ҃ глеши: того бо вы҃ чаѣ́те прі́ити. И҃ го́ре вамъ, и҃ко въ гр҃дѣ҃ ва́шѣ҃ ѹ҆мре́те! Вмѣ́сто пастыря звѣ́ра лука́ваго и҃ зла́ка сверѣпаго чаѣ́те прі́ити, и҃ прі́ати хощете е҃го.

Ѳ҃рва́нъ гла́: Іса́ія ре́клъ е҃сть ѿ послѣ́днемъ нше́мъ и҃і҃льтескѡмъ спсе́ніи:
Исаія X, 17—20. «Бѹ́детъ, рече́, в҃ послѣ́днїи дн҃ь, свѣ҃тъ҃ и҃і҃левъ и҃ко ѻ҃гнь, и ѡ҆свѣ́тѧ҃ е҃го пламенемъ горѧщимъ, и палѧ҃, и пожре́тъ҃ тѝнѹ и҃ко се́но. Въ дн҃ь ѻ҃нъ ѹ҆гасне́тъ҃ го́ры и҃ холмы́, и҃ лѹ́зи, и҃ пожре́тъ҃ ѿ дш҃а и҃ до плоти, и҃ бѹ́детъ бѣ҃жаѧ҃ и҃ко ѿ пламени горѧща. И҃ ѡ҆ставшїи ѿ ни҃ѧ҃ бѹ́дѹтъ в҃ число, и҃ ѡ҆троча́ ма́ло напише́тъ и҃хъ. И҃ бѹ́дѣ҃ въ дн҃ь ѻ҃нъ, и҃ ктомѹ́ не приложи́тъ҃ ѻ҃станокъ и҃і҃левъ и҃ ѡ҆ставле́шїи і҃а́кови не ктомѹ́ ѹ҆пова́ющіе бѹ́дѹ҃ на ѻ҃бидѣ́вшаа и҃хъ, но̀ бѹ́дѹтъ ѹ҆пова́ющіе на Бг҃а ст҃го и҃і҃лева».

А҃рхіе҃пъ рѣ́: Скажи ми прр҃чьство. Вѣ́мъ бо, и҃ко не разѹмѣ́еши си́лы е҃го.

Ѳ҃рва́нъ гла́: Е҃ще бы҃хъ не разѹмѣ́лъ, не бы҃ сі́а приводи́лъ тебѣ҃.

А҃рхіе҃пъ рѣ́: Гли́ ѹ҆́бо, что, и҃ ка́ко, и҃ по коли́ку сі́е пра́мо лицу́ моему́ привелъ҃ е҃си.

Ѳ҃рва́нъ гла́: Въ скончанїе сего жи-тїа сни́дѣ҃[1] ѻ҃гнь ѿ Бг҃а, соугу́бо дѣ́йство и҃мѣ́а҃: ѹ҆́бо Ѝі҃лю и҃ко свѣ҃тъ҃ бѹ́детъ зри́мъ, и҃ просвѣщаа҃ того пришествїемъ, прочаа҃ же всѧ и҃зы́кы, и҃ко мла́
‖Л. 377 а. ‖нїа прѣ҃тво-ривсѧ҃, и҃ ѡ҆ше҃[2] по всемѹ ми́рѹ, пожре́сть, и҃ко и҃ноплеменьникы и҃ тѹ́жыхъ зако́на Бжїа. И҃ не ктомѹ ѡ҆ни҃ѣ҃ е҃диніѣ҃ пожре́сть, но̀ и҃ е҃лицѣ҃ ѻ҃бращетъ причастившїсѧ въ чесомъ любо и҃зы́комъ, и҃же и҃ зако́ну и҃скѹсна попрáвшихъ. Е҃динн[3] же точію ти тогда̀ въ всѣ́мъ ми́рѹ ѻ҃бращѹтсѧ, е҃ли́ци ѡ҆стану́тъ ѿ страшнаго прѣ҃щенїа ѻ҃ного, и҃рѣ́чь ѡ҆гнѣ́наго пожженїа, и҃ ниже ѻ҃скѹдѣ́ю ѿтолѣ́, ни́же приложатсѧ, но̀ бѹ́дѹтъ ѣ́ мирѣ́, и҃коже а҃гг҃ли Бжїи, не ѹ҆пова́ющіе ни на когоже дрѹгаго, ниже на Ха҃, ниже на Сна҃, ниже на Іс҃а, ниже на нѣ́кого дрѹгаго, е҃гѡже ты҃ глеши, «но̀ бѹ́дѹтъ, рече́, ѹ҆пова́ющіе на Бг҃а ст҃го и҃і҃лева. Се ѥ҃сть разрѣше́нїе прр҃чьства, и҃же приведо҃ ти.

А҃рхіе҃пъ рѣ́: Зло҃ сказанїе, Ѳ҃рвáне, и҃ испла́нено бѣ́словесїа и҃же ѿ тебе рѣ́ннаа҃.

Ѳ҃рва́нъ гла́: Вѣ́мъ, и҃ко ѹ҆мы́слилъ е҃си и҃ сі́а развратити прр҃чьство, въ е҃же[4] помощи тебѣ҃, и҃коже и҃ вы́шьшаа. Но̀ ѹ҆́бо скажи намъ, и҃коже ты҃ мниши.

А҃рхіе҃пъ рѣ́: Въ нача́лѣ҃ прорчьства сего си́це лежитъ: «Бѹ́детъ, рече́, е҃гда́ сконча́ѣ҃ Гс҃ всѧ҃ творы́ ѣ́ горѣ҃ Сі́ѡньстѣи и҃ въ Ие҃рл҃мѣ҃». Ка҃а всѧ҃ твора́; И҃вѣ҃, и҃ко тѣ́мже прр҃къ рече́, ка́ко ѡ҆скѹдѣ́ѣ҃ цр҃тво Іжде́йское, и҃ ка́ко въ ѿведенїи бѹдѹ҃ Ие҃ѵ҃реи и҃ въ лютое запаленїе, и҃ ка́ко кнѧзи и҃і҃леви погыбнѹтъ, и҃хъже Содо́мѹ ѹ҆подоби, и҃ како людіе потребатсѧ, и҃хъже Гомо́рѹ причте, и҃
‖Л. 377 б. ка́ко законъ престанетъ, ‖ и҃ ка́ко Ие҃рл҃имъ Халдѣ́ѡ҃мъ прѣ҃данъ бѹдѣ҃, и҃ Римля́номъ бѹдѣ҃ въ и҃спровѣженїе, ка́ко прі́идѣ҃ Хс҃, Сн҃ъ Бг҃а живаго, како съ́тво-

[1] сниде Ц. У. καταβήσεται. [2] *попр.* ѡ҆ше҃ Ц. [3] е҃дина Ц. У. μόνοι. [4] е҃гѡ Ц.

рить знаменїа и҆ чюдеса, како оу҆дръжанъ бꙋдеть, не прїѧ́тъ ѿ І҆ѫ́дѐи, и҆ постражеть, и҆ распнетсѧ, и҆ оу҆мре̑ и҆ погребенъ бꙋде̑, и҆ въскресне̑[1] ѿ мрътвыхъ, и҆ възнесетсѧ на нб҃о, и҆ послеть оу҆ченикы своа̀ въ кон́ца вселеныа̀, и҆ възвратить всѧ̑ ꙗ҆зыкы въ познанїе свое. Бꙋдеть ꙋ҆бо, е҆гда̀ съвръши сїа всѧ творѧ въ горѣ Сїо́ньстѣи, и҆же въ вышни̑ сѣдѧи̑, и҆ в горнѣмъ І҆ерⷭ҇лмѣ цр҇твїа въдворѧꙗсѧ[2], призри̑ть, ꙗ҆коже бы реклъ нѣкто оу҆празнивъсѧ, «на оу҆мъ великаго кн҃ѕѧ А҆сѵ́рьскаго, и҆ на высотꙋ сла́вы ѻ҆ч҃їю е҆го».

Исаія X, 13, 14. «Рече бо: крѣпостїю рꙋкы моеѧ сътворю, и҆ премр҇ѡстїю ра́зꙋма моего ѿи́мꙋ предѣлы ꙗ҆зы́къ, и҆ крѣ́пость и҆̑ пленю, и҆ сътрѧсꙋ грады вселе́ныа, и҆ вселенꙋю всю̀ ѡ҆бьимꙋ рꙋкою моею ꙗ҆ко гнѣздо, и҆ ꙗ҆ко ѡ҆ставлена ꙗ҆и́ца възмꙋ: и҆ не бꙋде̑ и҆же оу҆бѣгнеть мене, и҆ли съпротивъ ре̑ть мнѣ, ѿвръзаа̀ оу҆ста своꙗ, ꙗ҆ко птица поꙗ̀». Что́ же и҆ ѡ҆ комъ гл҃ть пр҇ркъ, ꙗ҆ко приѕри̑ Бг҃ъ на оу҆мъ великїи, и҆ и҆́же ѡ҆ си̑ всѣхъ, ꙗ҆коже рѣхомъ, похвалившагосѧ; Кто е҆сть, оу҆мъ ѡ҆нъ, и҆же гордѣливаа̀ ѻ҆на и҆зрекъ; Тъ́и са́мъ скажеть пр҇ркъ, ꙗ҆ко кнѧѕь А҆сѵ̀рїискїи е҆сть, рече, сирѣчь цр҇тво А҆сѵ̀рїискоє, е҆́же е҆сть Пръскоє. Сїе бо цр҇ьство ѻ҆́стави Бг҃ъ, и҆ всѧ̑

‖Л. 377 в. лютаа І҆ерⷭ҇лмꙋ показа, е҆гда̀ ‖ и҆ начѧлникъ поваромъ[3] Наꙋзаръданъ[4] хра́мъ Бж҃їи попали, вземъ и҆ люди во ѿведенїе заплененїа[5]. Сътворивша[6] таковаа̀, Бг҃ꙋ попꙋстившꙋ, что же цр҇тво ѡ҆но не хожѧ̑аше кротцѣ смиренїемъ ср҇ца своего, ниже разꙋмѣ, ꙗ҆ко сꙋдьбами Бж҃їими доволѣю̑сѧ вселеньскїа вещи, но̑ възъмнѣвсѧ, ꙗ҆ко ѿ своего ра́зꙋма сїа е҆го бг҃онарочитьства срѣтоша, а҆́бїе възнесесѧ ср҇цемъ, и҆ взѧтсѧ мꙋдрова́нїемъ, и҆ прежѐнаписаннаа шаташесѧ сътворити, и҆ всю̀ вселе́нꙋю покори́ти себѣ бес хотѣнїа Бж҃їа. Неоу҆жели ѻ҆блнчаа безꙋмїе е҆го Бг҃ъ пр҇ркомъ и҆ хотѧ е҆го погꙋбити, прежѐреченными наведе: Слы́ши, рече ти, и҆же сїа не сꙋдьбами Бж҃їими, но̑ са́мъ ѡ҆ себѣ помышлѧа: «Е҆гда̀ про- Исаія X, 15.
сла́витсѧ секыра без сѣкꙋщаго ѡ҆ себѣ, ꙗ҆ко сѣщи е҆и само́и, и҆ли възвлечетсѧ пила̀ безъ влачащаго ю̑, е҆же претерти что любо, и҆ли възметсѧ жезлъ ѻ҆ себѣ и҆ бїе̑, а҆ще хоще̑»; Прит́чю наведе къ горделивомꙋ ѻ҆номꙋ цр҇ю прорѡкъ гл҃ть, ꙗ҆ко подо́баше ти, поне сими ѻ҆́бразы наставлѧе̑мꙋ ти, оу҆вѣдѣти и҆ разꙋмѣти, ꙗ҆ко ни́же текꙋщаго, ниже гонѧщаго, но̑ ѿставлѧю̑щаго и҆ попꙋщаю̑щаго Бг҃а сїа бываю̑ въ бране̑ же, и҆ побѣда̑, и҆ ѡ҆долѣнїихъ, и҆ и҆нѣ̑ нѣкы̑ почестеи̑. Понѐже бо, рече, не въсхотѣлъ е҆си си́мъ по́мысломъ всѧ̑ Бж҃їа вмѣнѧти: но̑ възвысивъсѧ дꙋнꙋлъ е҆си, и҆ паче мѣры възвысилъсѧ е҆си ср҇цемъ, мно̑‖го мечтавсѧ ‖Л. 377 г.
дх҃омъ са́мъ ѻ҆ себѣ, а҆ не ѡ҆ мнѣ: «Живꙋ а҆зъ, гл҃еть Гг҃ь, ꙗ҆коже съвѣщалъ е҆си, Исаія X, 16, 17.
не бꙋдеть ти та́ко: но̑ послю, рече, вмѣсто чт҃и твоеѧ̀ бесчестїе, и҆ всю̀ сла́вꙋ твою ѻ҆́гнь», гл҃ю и҆же и҆съкꙋсъ, «пожизае̑, и҆же разгоритсѧ вельми». «И҆ бꙋдеть свѣтъ И҆і҃левъ, ꙗ҆ко ѻ҆́гнь, и҆ ѻ҆свѣти̑ е҆го пламенемъ горѧщимъ, и҆ попалить, и҆ поꙗсть, ꙗ҆ко сѣно и҆ тинꙋ». Здѣ̑ е҆сть, Е҆рване, и҆скомоє. Ты̑ оу҆бо неразꙋмно сказалъ е҆си пр҇рчьство, сего ради а҆зъ свыше понꙋди̑сѧ сказати пр҇рчьства глави́знꙋ, да подробнꙋ слы́шавъ, разꙋмѣе̑ши и҆стинн́ꙋ оу҆тверъжде̑ннꙋ. «Свѣтъ бо И҆і҃левъ, ре̑ пр҇ркъ, бꙋде̑ ꙗ҆ко ѻ҆́гнь, и҆ ѻ҆́свѣтить е҆го пламенемъ горѧщимъ, и҆ попалить, и҆ поꙗсть ꙗ҆ко сѣно и҆ тинꙋ», и҆же въ заплененїи[7] тѣснотꙋ, и҆ и҆́же въ земли тꙋжѐи, ноужнѣи̑шеє пришельствїе, и҆ по-

---

[1] *вст.* и҆ Ц. [2] въдворѧетсѧ Ц. У. αὐλιζόμενος. [3] ἀρχιμάγειρος. [4] Ναβουζαρδᾶν. [5] запаленїа У. εἰς ἀπαγωγὴν αἰχμαλοσίας. [6] ποιήσασα τοιγαροῦν ἡ βασιλεία ἐκείνη τὰ τοιαῦτα, «Итакъ, то царство, сдѣлавшее подобное». [7] запале́нїи У. ἐν τῇ αἰχμαλωσίᾳ.

Digitized by Google

ношеніе ѩзыкомъ, и страⷯ смр҃ти цр҃ѧ Ассүрїискаго, и гла҆ и жажү, и неизмовеніе ихъ оу҃бо, и странничьство заплененїа ихъ. Свѣтъ цѣломүдрїа, иже по нүжи ѩкоже о҃гнь поѩдаѧ, внүтрешнѧѧ, превратительнѣ прр҃къ прѣгананьствова. И понѣже бо к земли своеи, въ оу҃покои сүще, помрачаѧхүсѧ, и без богазни съгрѣшаѧхү, сего ради Бг҃ъ възвиже цр҃ѧ Ассүрїискаго, и повоева, прїѩтъ Іер҃имъ, по[1] скончанїи прр҃къ, Манасїи цр҃твүющү, и взем҃ъ люди в землю Халдѣйскүю ѡ҃веде, и вселисѧ тамо, ѩко да ихъже ѡ҃рада, пїаньство ‖ и о҃быѧденїе помрачаа҆ше, и ѡ҃свѣнаше ѡ҃ бж҃твъныхъ заповѣдей ѡ҃падати и неврещи, сихъ скрѣби и злострадание ѣ҆ земли тоужен, погадающе ѩко ѡ҃гнь горѧщь, просвѣтить, въспоминающе, ѩко понеже ѣ҆ земли своеи въ оу҃покои быѣше, без богазни съгрѣшихомъ, сего ра҆ди въ пленение ѩзыкомъ прѣдани быхомъ, понеже ѣ҆ земли тоужеи сүще, съблюдемъ законъ Гдь: ѣда ка҆ко видить наше бл҃гопрѣмененїе, и оу҃милосердивсѧ па҆кы възвра҆тить на҆съ в землю нш҃ү бж҃твъным҃ъ чѧколюбїемъ. И зри Манасїю, ка҆ко просвѣти его ѡ҃веденїе заплененїа[2]. Тамо бо спсе, и въ Іер҃имъ жи҆въ възвратисѧ, и иже толико безаконовавъ, и покаа҆всѧ ѡ҃брѣте мт҃ь ѡ҃ Га҃. О҆ сеи вѣщи, ѡ҃ Ѳ҆ванe, прр҃къ гананьствова, ѩко «боудеть свѣтъ Іи҃левъ рече, ѩко ѡ҃гнь, ѡ҆свѣтить его» съгрѣшающа, ѣже и бы҃, и прочаѧ. Ѡ҃ заплениѣшимъ҃ его цр҃и, по колко же[3] разгордѣ, и не въмѣни Бо҃ всѧ, нѣ възнесесѧ ср҃цемъ претеци вселеноүю всю, прїѩти своею силож, таже ѩкаа҆ о҆ немь Бг҃ъ, рече прр҃комъ: «Въ днь о҆нъ оу҃гасноуть го҆ры, и холми, и лоүси, и погасть ѡ҃ дша до плъти: и боу҆деть бѣжаи҃, ѩко ѡ҃ пламени горѧща, и ѡ҃ставьшїи ѡ҃ нихъ боудоуть въ чи҆сло, и о҆троча мла҆до напишеть ихъ». Что же ѣсть: «оу҃гасноуть горы и холми», что соуть и лоүси, ихъже погасть ѡ҃ дша до плъти; Въноүши. Го҆ры оу҃бо ѩкаѧ‖лѧѣть великїа ‖Л. 378 б. воѣводы Ассүрїискїа, и холми воводѧщи о҆ дроүсѣхъ и кнѧзехъ гл҃ть, лоугове же приказова, дивїа гл҃ъ его ѩкаѧѣть и тоужнии дх҃овнаго плѧда. Желоүдь бо свинїамъ пища, грѣшныхъ же грѣси бѣсомъ пища. Весь бо ѩзыкъ Ассүрїискїи гананьствова «го҆ры и холми, и лүгове», ѩко ни въ ѣди҃номъ плѧдѣ приклонѣхъ, нъ грѣси ѩко желоүди, рече, плѧдѧще, ѡ҃ нихже ѧдать ѩко свинїа бѣсове. «Погасть, рече, горы и холми ѡ҃ дша до костеи», не тъкмо гл҃ть, ѩко велиции и чт҃нїи погыбноуть, всѧ племена ихъ растлѧтсѧ: ѣдва҆ мали нѣгдѣ ѧще ѡ҃боудоуть, и толи҆ко мали, ѩко «о҆троча мало напишеть ихъ», сирѣчь ѣ҆ малѣ мѣстѣ нѣкоемъ о҆трочатемъ написани боу҆дь. Прочеѣ же «ѡ҃ дша плътей», се же ѣсть ѡ҃ ѣди҃ного даже до мносѣхъ, ѣ҆ погыбель въмѣстатсѧ, сирѣчь дшевною ѣ҆коупѣ и телесною смр҃тїю оу҃мрүть. Ѡ҃збавленїи же малїи о҆ни, ѩко «ѡ҃ пламени горѧща», рече, боудоу҃ бѣжаще. И ѩко сїа всѧ Ассүрїа҆не вндѣше, понеже възрадовашасѧ паденїю Іоу҃дейскомъ, и възнесошасѧ, постиже по сихъ не несвѣтельствованно слово[4]. Бра҆немъ бо симъ ѡ҃ цр҃ьства Макыдоньскаго[5] частѣйшимъ быѣшимъ, ѡ҃толѣ всѧко бл҃голѣпїе ихъ ѡ҃бова, и вели҆каа ихъ чт҃ь въ страшнѣйшеѣ бесчестїе въмѣнисѧ, по гл҃ом прр҃ка «О҆ста҆нокъ же Ии҃левъ Исаія X, 20. въ дни о҆ны», ‖ иже бѣ въ земли Ассү- ‖Л. 378 в. рїискои, ѡ҃ оу҃жаснаго ѡ҃ного запрѣщенїа Всъдрѣжнтелева, ѣже наведе на цр҃тво

Исаія X, 18, 19.

[1] по скончанїи.... цр҃твүющү, μετὰ τὴν τελευτὴν βασιλέως Μανασσῆ—«по смерти царя Манассіи». [2] *попр.* запаленїа ἀπαγωγὴ τῆς αἰχμαλωσίας. [3] жѣ Ц. [4] οὐχ ἁμάρτυρος ὁ λόγος, «свидѣтель тому слово» (т. е. исторія). [5] παρὰ τῆς βασιλείας τῶν Μήδων, «отъ царства Мидянъ».

Digitized by Google

и҆хъ, «не ктомоу приложитсѧ», є҆́же бы́тї по̑ роукою и҆хъ, и҆же в́мало ѡ҆скꙋдѣвшимъ, «и҆ сп҃съшїи́сѧ І҆а́ковли» ѿ землѧ А҆сѵ̈рїи́скїа, и҆ въ І҆є҆рⷭ҇лмъ възвратившеисѧ, свободив́шесѧ бѣдного ѡ҆́ного запленені́а и҆ є҆же в́ тоужеи земли захожені́а, «не ктомоу надѣю́щесѧ, ре́че, боудоуть на ѻ҆бидѣвъшаа̀ и҆хъ» запленені́емъ и҆ ѿведшихъ и҆хъ въ землю свою̀, «нъ̀ боудоуть надѣю́щесѧ на Бг҃а Ст҃го І҆и҃лева», и҆же ѿ запленені́а възвра́тив́шаго и҆хъ къ своє́моу ѻ҆чьствоу. Сє̑, Є҆рване, не и҆стин́ноє ли сказані́е прⷪ҇рчьства, понеже, ꙗ҆же ты сказаѧ̀ пре̑реклъ є҆си, невѣгл҃ныа̀ басни соуть.

Є҆рва̑ гл҃а: Ꙗ҆́же а҆зъ зрю, и҆нъ ра́зꙋмъ в́ васъ лежи́ть, и҆ и҆нъ в на́съ. Неоу́жели [1] потребно є҆сть повиноватисѧ комоужо̑ своє́моу ра́зоумоу и҆ млъчати.

А҆рхїє҆пⷭ҇пъ ре́че: Ꙗ҆́же а҆ще не погрѣшаеть [2] твои̑ разоумъ, коѐ ти є҆сть приѻ҆брѣтені́е, тъщетѣ присѣдѧщоу ти, ловити прелестьными л҆щеньми;

Є҆рва̑ гл҃а: И҆ кто и҆зъвѣстить мн҃ѣ ꙗ҆ко т҆щета є҆ ра́зоумъ мо̑;

А҆рхїє҆пⷭ҇пъ ре̑: А҆зъ ти по дх҃ъновені́ю разрѣшені́а прѣмѣнихъ и҆ прѣні́ю, и҆ гл҃ши: кто є҆сть и҆звѣщаа̑и мнѣ, и҆ повиноуа̑и мѧ, и҆ любопрѣпираа̀;

Є҆рва́нъ гл҃а: Не тръ́плю а҆́зъ твои̑мъ повиноватисѧ просто, и҆ ꙗ҆коже
‖Л. 378 г. прилоучисѧ: врагъ бо мои є҆си, и҆ соу‖щимъ с тобою̀ помагаа̀ пре̑стои̑ши, соущихъ же съ мною̀ прѣѕираєши.

А҆рхиє҆пⷭ҇пъ ре̑: А҆ще не попекоусѧ ѻ҆ и҆стин́нѣ, ѻ҆ тебѣ же и҆ ѻ҆ себѣ, тоужь да боудоу є҆диноро̑наго Сн҃а Бг҃а моє́го слоужбы же и҆ причастїа̀.

Є҆рванъ гл҃а: Сє̑ ты гл҃ши: ктомоу не требоуєть Бг҃ъ закона, и҆хъже дре́вле Мѡѷсиѡ̑ на́мъ І҆и҃льтѧномъ прѣдасть. Кїи́ма оу҆́шима оу҆же и҆ли кїи́мъ срⷣцемъ оу҆слы́шоу сицеваа̀ приносѧща ми;

А҆рхїє҆пⷭ҇пъ ре́че: Є҆да бо мои̑мъ писані́емъ догоню тѧ; Твои̑ оуст́нѣ ѻ҆соужа̑ють тѧ. И҆ди, сварисѧ съ прⷪ҇ркомъ, па́че же съ прⷪ҇ркы твои̑ми, и҆ тѣхъ прⷪ҇рчьствїи̑. Гл҃анїи бо тѣхъ а҆зъ оу҆вѣрѧю̑ тѧ, ꙗ҆ко ѿселѣ Бг҃ъ не требоуєть закона ва́шего.

Є҆рва́нъ гл҃а: І҆саїа́ реклъ є҆сть, ꙗ҆коже рече: «Реклъ є҆сть Сїѡ̑нъ: Гь҃ Бг҃ъ Исаія XLIX, 14, 15.
ѻ҆ста́вилъ мѧ є҆сть, и҆ Бг҃ъ Ст҃ыи забылъ мѧ є҆сть». И҆ ѿвѣща Гь҃, гл҃ѧ: «А҆ще забоудеть жена ѻ҆троча своє̑, и҆ли не поми́лоуєть рожені́е чрѣва своє́го; А҆щели же и҆ сїе забоудеть жена, нъ̀ а҆зъ не забꙋдѫ тебе». И҆ ты̀ гл҃ши, не ктомꙋ потребныхъ ва̑ и҆ма́ть Гь҃, но низ́ложи законъ ва́шь.

А҆рхїє҆пⷭ҇пъ ре̑: На мѧ ли гнѣваєшисѧ, гл҃ѧ: сїа, ꙗ҆ко пол́зоую̑щаа̀ тѧ, ре́че, гл҃ши, и҆же мн҃ѣ прикла̑наа̀ скрываєши, и҆, ꙗ҆ко̑ зрю̑, ты вещь сїю па́че съдѣваєши. Что же гл҃ть прⷪ҇ркъ повыше ѻ҆ тебѣ; «Та́ко гл҃ть, ре́че, Гь҃: въ врѣмѧ Исаія XLIX, 8, 9.
прїа́тно послоушахъ тѧ, и҆ въ дн҃ь спа́сенїа помого̑ ти, и҆ съз́дахъ тѧ, и҆ положих́ тѧ въ завѣ̑т ‖ ѧ҆зы́къ твои̑хъ, ‖Л. 379 а.
оу҆строи́ти землю, и҆ наслѣдовати наслѣдїе поустынѧ, гл҃ющꙋ и҆же въ ꙗ҆захъ: и҆зыдѣте, и҆ и҆же въ т҆мѣ: ѿкрыи́тесѧ». Ѻ҆ чесомъ гл҃еть, сїе наоу́чи.

Є҆рванъ гл҃а: Оу҆бо а҆ще и҆ ѻ҆ на̑, и҆же въ ю҆захъ грѣховныхъ соу́ще, и҆ и҆же въ т҆мѣ прѣльсти ѻ҆кован́ны̑х, сїе разоумѣєть-сѧ, нъ̀ оу҆же Бг҃ъ закона видитсѧ и҆ сътвори, и҆ съз̑а ѿ небытїа ꙗ҆вѣ ꙗ҆ко Хⷭ҇а вашего тъи̑ въ бытїе, ꙗ҆коже та́мо гл҃еть прⷪ҇ркъ. Ка́ко оу҆бо ты прочеѐ смѣєши, ра́вно създав́шемꙋ є҆го, Бг҃а сего и҆меновати;

А҆рхїє҆пкⷭ҇пъ ре́че: Ꙗ҆́ко съз̑а чл҃чьство є҆го Бг҃ъ, не выше ли ти гл҃ахъ, безоумне;

---

[1] Οὐκουν, «поэтому». [2] не погрѣшаєсть, Καὶ ἐὰν οὐκ ἀσφαλής ἐστιν ἡ γνῶσίς σου, «И если не твердо твое разумѣніе».

Digitized by Google

Не предварив ли ти рѣхъ, понеже[1] соугоубь есть: Бъ истиненъ, и члкъ съвръшенъ, кромѣ грѣха; егда же оуслышиши зданіе и положеніе и даанїе члчьства его, разоумѣи быти сїа. И с прочими вноуши здѣ прежереченнымъ останокъ, како прркъ засвѣтельствуеть о ꙗзычьскомъ оустроеніи: «Внегда въ всѣхъ поутехъ, рече, оупастисѧ». Видиши ли, како въ всѣхъ поутехъ дховныхъ глеть пооучитисѧ, паче же и походѧть, оугоднаа Гви дѣлающе и подобнаа: «въ всѣхъ поутехъ паства их»; Вноушаи свѣдѣтельствꙋ: не изъостанеть, рече, единъ точїю пꙋть ѿ избранныхъ Гмь, по немꙋже с радостїю не шествꙋють, оугоднаа Гви
||Л. 379 б. дѣ||лающе. «Не взаалчеть[2]» слышати
Исаія XLIX, 10. слово Гне ꙗвѣ, «ниже въ жаждоутьсѧ», дховнаго разꙋма не полꙋчающе, «ниже порази ихъ зной», нъ ни юнотьство грѣха, «ниже враждꙋеть слнце» правдѣ—Хс, ꙗко непрѣстꙋпенъ законъ, нъ милꙋеть ихъ банею пакыбытїа, оутѣшить ихъ оутѣшителнымъ Стымъ Дхомъ, «истъчникы водными приведеть ихъ» оумъ чистѣ посрѣдѣ разоума мыслеи Писанїа, прркъ же и дарованїи Стго
Исаія XLIX, 11, 12. 13. Дха. «И положꙋ, рече, всѧкꙋ горꙋ въ поуть», сирѣчь, неоудобьшественаа добродѣтелеи и оудобнаа имъ съдѣнїю[3]. «И всѧкꙋ стезю впашꙋ имъ», сирѣчь, паче всего в заповѣдехъ моихъ прежде пооучатсѧ. И иже сїа съдѣлають, «се сни ѿдалеча прїидоуть»: не ѿ Егѵпта, ѿноудꙋже Ереи[4], ниже ѿ колѣна Іаковлѧ, ѿноудоуже Іоудеи, да не когда речеши: ꙗко ѿ Іоудеѡхъ[5] глеть, нъ «прїидоуть, рече, ѿ сѣвера, и морѧ, дрꙋзїи же ѿ землѧ Прьскїа». В сихъ бо странахъ мнѧщїисѧ быти ѧзыци живꙋть. «Веселитесѧ нбса», сирѣчь, аггли, «и да раꙋетсѧ землѧ»: иже спасенїю спобльшеисѧ людїе ꙗвѣ. «Възъгласите горы веселїе»: неплъдни ѧзыци къ блгоплъдїю вѣры ради оустремившїисѧ. «И холми, рече: каплите правдꙋ»: иже ѧзыкъ царїе и кнѧзи, познавшеи Хса истинноу, въ правдꙋ сꙋдите, «ꙗко помилова Бъ люди своѧ». И да не речеши, Ерьване, || ꙗкоже ѿ Іакова тъчїю люди своѧ нарече: «и смиреныхъ, рече, ѿ людіи своихъ оутѣшить», сирѣчь, болѣзновавшихъ много[6] въ грѣсѣхъ вельми ихъ застоупить. «Гла[7] же рече, Сионъ», завидѣвьше ꙗвѣ: «оставилъ мѧ есть Гь», поколїко ѧзыкы приторже, «и Бъ забылъ мѧ есть», ѿнележе в коньцѣхъ простре своѧ благовѣстїа. И рече Гь: «Еда забꙋдеть жена отроча свое;»—приточнѣ глъ реченъ бы. «Или не милоуеть рожденїа чрева своего»—ѿ съборныхъ соубахъ Вседръжителѧ Ба, иже милосердїа ради бывающихъ вселенѣи, и сїе речено бысть. «Ащели же и сїа жена забꙋдеть, рече, но азъ не забꙋдꙋ тебе»: вѣрꙋющемꙋ въ Единороднаго Сна моего и Га Іѵ Ха глеть Гь. И вижь ми, еда забылъ е Бъ Сїона; Не исплънилъ ли есть чадъ Божїихъ и цркви стыхъ; Вижь, ꙗко симъ образомъ глалъ есть емоу Бъ.

||Л. 379 в.

Ерванъ гла: Толика хищника хрїстїаньство все и еще нѣс имѣло, ибо еже ѿ Бжтвенаго Писанїа помощь намъ подлежащꙋю дрѣзо въсхыщаа, предъстателѧ своемꙋ застоупленїю съдѣваеши. Нъ оуже и самъ внимаи, что о вас ѧзыцѣхъ Іѡиль прркъ рече, възвѣщаа, ꙗко бꙋдеть въ послѣднѧа дни сїа гнѣвъ на васъ, и внꙋшаи потомъ пакы, что засвѣтельствава ѿ Иїли, и о Іероусалимѣ, и о Сиѡнѣ, || и кое боудеть емꙋ избавленїе ѿ Га Вседръжителѧ: «Тако глеть Гь, рече: да въстаноуть и въсходѧть вси ѧзыци въ оудоль Аса-

||Л. 379 г.

Іоиль III, 12, 13.

---

[1] ὅτι, «что». [2] Οὐ πεινάσουσι, «Не взалчутъ». [3] *д. б.* съдѣю, ποιήσω. [4] Ἑβραῖοι, «Евреи». Іоудеи У. [5] Ідеѡхъ Ц. [6] *проп.* У. [7] отсюда пропускъ въ греческомъ текстѣ.

Digitized by Google

фатовꙋ[1], ꙗ҆ко тоꙋ сѧдоу разсоудити всѣ ꙗ҆зы́кы о҆кр҃тъ». Здѣ же ми зри, ѡ҆ а҆рхіе҃пе, что хо́щеть быти всѣмъ ꙗ҆зы́комъ: «тоу сѧдоу разсоудити всѣ ꙗ҆зы́кы о҆кр҃тъ». Послеть серпы, ꙗ҆ко наста жатва: «и҆зыдѣ́те, топчите, понеже и҆сплѣнь точило, проливаю́тьсѧ по҆точилїа, ꙗ҆ко оу҆множисѧ злоба». Зде́ зрѣй, въ коѧ̀ ѡ҃мѣщенїа, и҆ въ кїа соу҆бы, и҆ е҆ кїа здаIоиль III, 14--21. нїа ѡ҃падꙋ́ть въ скончанїе вѣ́ка: «Шоуми, ре́че, въшоумѣ́ша въ оу҆долы прьнѣ́й[2]». «Сл҃нце и҆ лоуна помрачитьсѧ, и҆ зв҃ѣзды зайдоуть сі҃а́нїе́ своймъ, Гс̃ же ѡ҃ Сі҃она възоветь, и҆ ѡ҃ І҆ерл҃ма да́сть гла́съ свои́: и҆ сътрасетсѧ не́бо и҆ земл҃а, Гс̃ же поща́дить люди своѧ̀». Зрѣй, ка́ко Гс̃ ща́дѣнїе претворѧ́ть людемъ своймъ, а҆ не ꙗ҆зы́чьскымъ: «Оу҆кр҃пить, рече, Гс̃ Й҆і҆л҃а», а҆ не ꙗ҆зыкы. «И҆ разоумѣ́йте, ꙗ҆ко а҆зъ Гс̃ Бг̃ ва́шь, вселюсѧ̀ в҃ Сионѣ̃, въ горꙋ сто҃ꙋю свою: и҆ бꙋ́детъ І҆ерл҃мъ сто҃ъ, и҆ и҆нородьници не прои҆до́уть сквозѣ̀ е҆го́ ктомоу. И҆ бꙋ́детъ въ де́нь о҆нъ: и҆скапле́ють горы сла́дость, и҆ холми и҆злію́ть мле́ко, и҆ вси потоци Іоу́дови и҆стѣ́чать водо́ю и҆ и҆стѣ́чникъ и҆зъ домоу Гн̃а и҆зыдетъ, и҆
Л. 380 а. напои́ть потокъ зв҃ны́и. || Е҆гꙋ́пѐ въ потребленїе боудетъ, и҆ и҆доумеѧ̀ въ поли погыбели боудетъ ѡ҃ непра́вды[3] сно́въ Іоу́дове́хъ, зане и҆зліа́ше кровь праведноу въ земли своей. Іоу́деа же въ вѣ́кы живетъ, І҆ерꙋса́лимъ в҃ роды родѡвъ. И҆ е҆зыщоу кровь и҆хъ, и҆ не непови́нны҃ѧ̃ сътворю: и҆ Гс̃ вселитьсѧ в҃ Сі҃о́нѣ». Сі҃а, ѡ҃ а҆рхіе҃пе, сице и҆мꙋ́ть, и҆ли и҆нако нѣ́какоже; И҆ню, никакоже не разбратиши речѐннаго, нъ̀ ꙗ҆коже и҆́стинна е҆́сть, рѣци и҆ наоу́чи, что ти сѧ мнить.

А҆рхіе҃пъ рече: Възмнѣ́лъ е҆си оу҆дрѣзѧ́тисѧ прооу҆вѣдѣ́нїа, не вѣ́дѧще ниже оу҆стремленїа пр҃рчьска, ниже познанїа е҆го́, и҆бо речѐннаѧ не о҆ на҃ токмо хр҃тїане́ речено е҆́сть просто, но и҆же и҆ о҆ вьсеѝ подънебе́нѣѝ, и҆ а҆ще гдѣ́ кто и҆зъ чрева женьска въ миръ пришелъ е҆́сть. И҆ зрѣй, неразоумне, колика колѣ́на ꙗ҆зыкъ и҆ не е҆́ще званїе́мъ Гн̃а нш̃его І҃ѵ̃ Хр҃а̀ знаменашесѧ, нъ̀ оу҆же, своею пр҃тельстїю и҆ неразоумїе́мъ крѣпѧщесѧ, въ пропасть а҆до́ву сведени быѣ́ша[4] и҆ сводятсѧ. И҆́бо хр҃їстїа́ньство, а҆ще и҆ всѧ ꙗ҆зы́кы призываѣ́ть въ нб҃но́е царьствїе, нъ̀ не внегда̀ призываѣ́ть просто, спсаѣ́ть[5] всѣ̀, ниже е҆́лици кр҃тишасѧ, е҆ди́ною въ ц҃рство нб҃но́е пр҃сѣлаю́тьсѧ, но ѡ҃ни е҆дини наслѣ́дници нб҃ны́мъ бываю́ть, е҆ли́ци кр҃тишасѧ и҆ заповѣ́ди веIоиль III, 16. ли́каго, Бг̃а || и҆ Спса̀ дш҃ь на́ш҃и І҃ѵ̃ Хр҃а̀ ‖Л. 380 б. съблюдаю́ть. Соуть же мно́зи, повнегда̀ лютѐ съгрѣши́вше по крещенїи, таже въ҃змогоша добрымъ пока́нїемь, и҆ мыслїю, и҆ тщанїемъ пр҃ена̀ съгрѣшенїа о҆чи́стити и҆ полоучити ц҃рство нб҃но́е. Пр҃рчьствїѐ оу҆же сі҃е нынѣ̀ приведе, поколико всѣмъ ꙗ҆зы́комъ гл҃ѣть въстати, и҆ поколнко серпы повелѣ́ваѣ́ть послати, съборноую̀ е҆казꙋ́ѣ́ть кончи́ноу и҆ всѣ́хъ ч҃лкъ въскр҃нїе, и҆же по дѣ́ломъ комꙋ́жѐ, соу҆ и҆ въза́нїе. Вовшдить бо сл҃нцоу и҆ лоунѣ̀ и҆ зв҃ѣздамъ подобїе, и҆ и҆же ѡ҃ небеснаго Сі҃ѡ́нъ гл҃съ Соудїи́нъ, ѡ҃ вышнаго І҆ерл҃ма того гланїа[6]. А҆же гл҃емаѧ̀ трꙋба жи́ва е҆́сть, сеѧ̀ же ра́ди трꙋбы «сътрасетсѧ нб҃о и҆ земл҃а», и҆ земIоиль III, 16. лѧ̀ подасть живыѧ̀ своѧ̀ мерьтвеца, пра́вѣ́ныѧ̀ же и҆ гр҃ѣ́шныѧ̀. «И҆ Гс̃ поща́дить лю҃ своѧ̀», сирѣ́чь и҆же ѡ҃ Іоу́деи прежѐ пришествїа Хр҃а̀ дш҃вр҃ѣ̀ оу҆годивши҃ѧ̃ е҆

[1] ѥ҆сафатовъ Ц. У. [2] Въ современномъ библейскомъ текстѣ: «на по́ли сꙋдѣ́бнѣмъ». [3] Тамъ-же: «за wзлоблѐнїе». [4] д. б. быша. [5] спса е҆́сть У. [6] Со́лнце и҆ лꙋна̀ помркнꙋ́тъ, и҆ зв҃ѣ́зды скрыютъ свѣ́тъ свой. Гдь̀ же ѡ҃ Сі҃ѡ́на воззове́тъ, и҆ ѡ҃ Іерꙋсали́ма дастъ гласъ свой. Іоиль III, 15, 16.

Digitized by Google

законѣ Гн҃и, и иже по пришествіи Хв҃ѣ
боголѣпнѣ є҃ него вѣровавшій, имъже ѿ
всѣхъ ꙗзыкъ єлицѣхъ аще избралъ єсть,
и иже различными добродѣтельми тому
оугодившій. «И оукрѣпитъ Гь҃» старыа
и юныа «сн҃ы Іиілевы», и на облацѣхъ
въздоушныхъ възхыщени боудѹтъ, и одес-
Іюль III, 17. нѹю себе снъ оустроитъ. И оувѣдятъ
въ чювьствѣ съврѣшенѣ, ꙗко Гь҃ Бг҃
‖Л. 380 в. тъи єсть, ‖ иже «живеть въ горѣ сѧтѣи»,
сирѣчь на небеси. «И бѹдетъ Іер҃лимъ
сѧтъ»: не земленый, є҃ немъже цр҃кви нѣ-
когда Соломономъ[1] създана бысть, нъ
сѧтъ, рече, въ немъже ничтоже земно,
нъ вся небесная. «И инородьници не
ктомоу пройдоутъ сквозѣ него», сирѣчь,
иже ѡшѹю Сѹдіа прилоучинѣшаꙗся: ино-
родныхъ бо глетъ иже въ грѣсѣхъ. Нъ
ѿноу, рече, въ моукѹ вѣчнѹю, правѣнници
Іюль III, 18. же въ животъ некончаемыи. «И бѹдетъ[2]
въ дн҃ь ѡнъ: въскаплютъ горы» цр҃твіа
нб҃наго «сладость» пѣсней пѣнія, въ ра-
дость сѧтымъ, ꙗже сѹть множьства
ѧггл҃ъ Бж҃іихъ. «И холми ѝзліѧютъ мле-
ко», начало бж҃твенаго веселіа, иже сѹть
врѣховніи ѧггелоⷨъ, ѧрхистратиѕи Бж҃іи.
«И вси, рече, потоци Іоудови ѝстъчатъ
водоу»: мысленыа жилы глѣть потокы,
точаще живѹю водѹ, и ѝстекающіа ѝсточ-
никы животворноую стрѹю, сирѣчь нб҃на-
го цр҃твіа ѝзлитіа. Ꙗкоже бо на земли
водꙑ ѿ жилъ ѝстѣкаютъ, и піютъ
миръ, сице и на небеси водꙑ мысленыа,
и піютъ ѧггли и вси сѧтіи Бж҃іи. Іоудоу
же ꙗвлѧ҆ Гь҃ Іс҃ъ, ꙗко ѿ колѣна Іоудова
телесна прозѣбша. «Ѝстъчникъ, р҃ѣ, ѝзъ
домоу Гн҃ѧ ѝзыдетъ, и напоитъ потокъ
зоучныи». Ѝстъчникъ ꙗвлѧетъ неи҃повѣдимоую ѡнѹ, и неи҃зреченнѹю радость,
‖Л. 380 г. и веселіе, и сладость, и блгооуханіе ‖ Сѧтго
дх҃а, иже ѿ самого Вседрѣжителя не-
сказанно и непрестанно ѝсходитъ, и
напаꙗетъ сѧтъ състоанія, сѹда ихъ на-
сыщаа оужасныѧ ѡноа и несъсоужены҃а[3]
сладости. «Єгоупетъ въ потребленіе боу- Іюль III, 19.
детъ», сирѣчь всака прѣльсть и работа
плинфотворенія, сирѣчь грѣха. «Ѝдоу-
міа, рече, въ погыбели боудетъ»: всака,
рекоу, страна ѝноплеменныхъ, не быв-
шихъ ѝсчадіа чтнаго крещенія. Чьсого
ради; «Ѡнелѣже пролиꙗша кровь правед-
нѹю є҃ земли своеѧ҆» прр҃къ, и ꙗпл҃ъ и
мч҃еникъ. Сіи бо сице и дрѹзи и брат҃іа
моемоу Спсоу Хоу, иже ѿ колѣна Іоу-
дова преславно прозѣбшемоу, иже велми
ѡбиденн бꙑша и оувѣщени бывша ѿ ни.
«Іоудеа же въ вѣкы поживетъ»: выш- Іюль III, 20.
наа Іоудеа, ꙗже єсть ѣмѣстилище иже
ѿ Іоудꙑ въплътившемоуся Словоу Хоу.
«И прѣвенець Іер҃лимъ, рече, в роды и
родовъ»: не нижніи, нъ нб҃ный, сирѣчь
въ вѣкы вѣкомъ. «И ѝзыщоу[4] кровь Іюль III, 21.
ихъ», сирѣчь, иже є҃ законѣ, и иже по
законѣ, в новѣи благодати, добраго
ради свѣтельства и ѝзлиꙗвшіи Гѧ ра҃
Слова его прчтаго въплощенія. «И не[5]
неповинныхъ, рече, сътворю», нъ ѡгнемъ
некончаемымъ погоублю. «И Гь҃ вселитъ-
ся в горніи Сіѡ҃нъ» царьствіа небеснаго.
Сіе истинное сказаніе, Єврание. Ищели
что превратиⷭ, или развратиⷭ, ‖ ꙗкоже ‖Л. 381 а.
прежѐ рекль єси, обличи.

Єврань гла: Како[6] подобнѣ рекль
єси, ꙗже не развратилъ єси, вся къ
твоеи҃ помощи приложивъ, аще и за-
клатъ бысть ѿ мене.

Ѝр҃хіе҃пъ рече: Плотънымъ моу-
дрованіе҃ ѝсплънень єси и мѹдрьствовати,
ꙗже соуть дховна, не можеши, понеже,
по бжіемоу ꙗплу, «покрывало лежитъ» I Коринѳ. III,
15.

---

[1] Соломонъ Ц. У. [2] Отсюда текстъ совпадаетъ съ греческимъ. См. op. cit. стлб. 744 B. [3] ἀσυγκρίτου, «несравненной». [4] ѝзыщѹ Ц. У. Καὶ ἐκζητήσω «И взыщу». [5] *прп.* Ц. У. Καὶ οὐ μὴ ἀθῳώσω, «И не обезвиню». [6] Отсюда пропускъ въ греческомъ текстѣ.

Digitized by Google

на ср҃ци твоемъ» и помрачаѣться разумѣти оу҃мъ твои, єлико єсть бж҃твенаа сила.

Єрва́нъ гла: Аще въ патрїа́рха Авраа́ма внуцѣхъ покрывало лежить, ꙗко рекл҃ъ єси, кольми па́че въ васъ, иже ѡ҃ людїи варварскыѧ сущε. Не бл҃гъ єси ты, ꙗкоже ѡ҃но, єже «оукр҃пить Г҃ь Б҃а сны Їл҃евы» на своа чада реченное ѡ҃ него принесл҃ъ єси, Єгу́петъ иноудѣ оустремилъ єси, Їр҃салимъ и Сїѡ́нъ на нб҃о възведе, и просто рещи, иже аще възмѣтьтнсѧ, твориши, ꙗко многословїе[1], не вѣмъ ѡ҃коудоу, иꙁъобр҃ѣтъ. И что мнѣ къ симъ; Ѡ҃вѣщай же ми здѣ, аꙁъ тѧ въпрашаю: о комъ гл҃ѣть прр҃къ, єже «Въ и҃сходѣ Їл҃евѣ ѡ҃ Єгу́пта, домоу Їа́ковлѧ и҃ꙁ люди варваръ, бы́сть Їоу́деа ст҃ыни єго, Їи҃л҃ь о҃бласть єго»; Кто «видѣ море и побѣже, Їр҃данъ възвратисѧ въспѧть»; Аꙁы́кы ли или Їл҃ьтаны; «Горы възыграшасѧ ꙗко ѡ҃вни, и хо́лми ꙗко а҃гньци о҃вчїи. Ѡ҃ лица Г҃на ‖ подвизасѧ земла, ѡ҃ лица Б҃а Їа́ковлѧ», а не ѡ҃ ꙗ҃зыкъ. «Ѡ҃бращьшаго ка́мень въ ꙁ҃ера водна́а, и краєстѣкомоую въ и҃сточникы во҃ныа. Не намъ Г҃и не намъ, нъ҃ и҃мени твоемоу даждь сла́ву». Сѝрѣчь: «нъ҃ и҃мени твоемоу по мт҃и твое҃и и и҃стинѣ твое҃и: Да не когда реку́ть аꙁы́ци: где є҃сть Б҃ъ и҃хъ;» Слы́ши, ѡ҃ а҃рхїе҃пе, гдѣ счисля́ютьсѧ гл҃емїи аꙁыци, и гдѣ сѣма Авраа́мле: «да не когда рекоуть ꙗ҃зы́цн: гдѣ є҃ Б҃ъ и҃хъ; Б҃ъ же на́шь на нб҃си» и прочаа. Назнаменуѣть здѣ, ꙗко Б҃ъ Їл҃евъ, а не аꙁы́чьскы. Оу҃бо аще бы сїе, не бы рекл҃ъ пророкъ, ꙗко «Да не когда рекуть аꙁыци: гдѣ є҃ Б҃ъ и҃хъ; Б҃ъ нш҃ь—Їл҃ьтанъ—на нб҃си и на земли, и всѧ, єли́ка въсхотѣ, и сътвори». Зр҃и здѣ, гл҃ѣ великїи, каа наводить: «Идоли аꙁыкъ сребро и зла́то, дѣла роукъ чл҃овѣчьскыѧ: оу҃ста и҃моуть, и не гл҃ють, о҃чи и҃моуть, и не видать, оу҃ши и҃моуть, и не слышать, ноздри и҃моу҃ть, и не о҃бонаю҃ть, роуцѣ и҃мꙋ҃ть, и не о҃сажꙋ҃ть, носъ҃ и҃моуть, и не пойдꙋ҃ть, и не възъгласать гортанемъ своимъ». Вниманн, г҃и па́по, что ѡ҃ васъ аꙁыцѣхъ приводнть великїи прр҃къ, гл҃а: «Подобни имъ да боудꙋ҃ть творащїа и вси надѣю҃щейсѧ на́ на». Смотри, коа свѣ҃тельствꙋ҃ѣть иже къ Г҃у и҃мѣа присвое҃нїе: «Домъ Їл҃евъ оу҃пова на Г҃а: помощникъ и защитникъ и҃мъ є҃сть». «До́мъ Аа҃ронь ‖ оу҃пова на Г҃а», а не домъ є҃ллі҃нескъ. «Боащейсѧ Г҃а», а҃ не чтꙋ҃ще идолы. «Г҃и помнꙋ҃ ны и бл҃ви ны.» Кїихъ на҃; Ѳда оу҃бо ꙗ҃зы́кы, ѳда є҃ллины, ѳда оу҃бо домъ и҃долослꙋ҃житель; Нъ҃ кыхъ, рече, бл҃ви; «Бл҃вилъ є҃сть домъ Їл҃евъ, бл҃вилъ є҃сть до́мъ Аа҃ронь, бла́гословилъ є҃сть боащаѧсѧ Г҃а, малаа с великыми. Приложи Г҃и на вы и на сны ва́ша». Бл҃вни мы Їи҃л҃ьтане Г҃ви, а не аꙁыци. «Не мр҃твїи въсхвалат҃ тѧ, Г҃и», ни иже мр҃твымъ и҃стꙋканнымъ пр҃стоащїи, «ни вси нисходащїи въ ад҃ъ: нъ҃ мы живи», живомꙋ҃ Б҃ꙋ҃ служащей҃, гл҃авшемꙋ҃ съ Ишу҃сеѡ҃мъ, «бл҃вимъ Г҃а ѡ҃ нн҃ѣ и до вѣка». Аще оу҃же є҃сть въ тебѣ съпротивословїе, здѣ ми нн҃ѣ съпротивослꙋ́висѧ. Аще си́ленъ є҃си въ речени҃ы҃, разврати речен҃аа.

Сїе Єрваноу реку́шоу, ꙁ҃атсѧ и въсплеска сони́мище Їоу́дейскоє. Цр҃ь же, раꙁгнѣвасѧ, понеже възрадовашасѧ Їоу́деи, въсхотѣ аві҃е и҃ꙁъгнати и҃хъ, аще не бы бл҃жный Григорїе того оу҃толилъ оу҃тѣшнтелнымн словесы.

Аа҃рхїе҃пъ р҃ѣ. Къ Єрвану бл҃жнын рече: Рекл҃ъ ми є҃сн: аще силенъ є҃си раꙁвра́тити. Живъ Г҃ь, аꙁъ ни мала раꙁвращꙋ, нъ҃ ниже съ противи҃тисѧ данъною ми ѡ҃ Б҃га силою, раꙁвѣ҃ѣ ѡ҃

Іюль III, 16.

Псал. CXIII, 1—4.

Псал. CXIII, 6—11.

Л. 381 б.

Псал. CXIII, 10. 11.

Псал. CXIII, 12—16.

Л. 381 в.

Псал. CXIII, 17—22.

Псал. CXIII, 25, 26.

[1] многословне У.

Digitized by Google

прѣлежащїа йстинны́ны божествѣны́ Писанїи почѣ́ша оу҃вѣрити тебе. Понѣ́ всѹе
||Л. 381 г. и тще хва́лишися о҆ їоу́||дѣйствѣ твое́мъ, и на́ мя бес правды клевещеши, и сїа не Писанїе разъвращу́, нъ́ твоє́ безоу́мїе о҆личю, и Писанїю йстинна́а ѩвитьсѧ, и ты сѧ́мъ послѣ́же, много поскорбѣ́въ, раскаѣ́шисѧ и о҆каѣ́шн своє́ безу́мьство. О҆гнь бо ѿ и҆мени Гн҃и йспрошю, и, ꙗ́ко при Йлїи пр҃рцѣ, съшедъ съ нб҃се, погубить тебе и сѹщи́ѧ с тобою.

О҆ва́нъ гла́: Почто, гн҃и па́по погоубити мя хо́щеши; Пр҃рка́ ли не вѣру́ѣши, глаго́лемѹ сїа; а҆ще си́ленъ е҆си, съ пр҃рко́мъ сварисѧ: а҆́зъ бо йстинна́а Писанїа глаго́ли ти, ꙗ́ко ѿ насъ сїа писана, а҆ не о҆ васъ.

А҆ р҃хїепп҃ъ ре́че: Не о҆ писанїйхъ пр҃рчьскы́ѧ крамолюсѧ с тобою, нъ́ о҆ безоумїи твое́мъ, ꙗ́ко йстинна́а Писанїа на свои́ хотѣнїа приводиши и блазнишисѧ, а҆ не разоумѣ́а йстинны́. А҆ е҆́же о҆ ѱ҆лмѣ, и҆мъ́же повѣ́сть къ соупротивленїю мнѣ́ привелъ е҆си, и ре́че: а҆́ще можеши́ здѣ́, сѹпротивимисѧ и разъврати, слы́ши и внимаи́: здѣ́ и҆́же ѿ Е҆гу́пта йсходъ Йі҃левъ назнаменоу́е́тъ, и ꙗ́ко и҆мѣ́лъ е҆си наслѣ́довавъ[1] землю о҆бѣтова́нноу́ю, Іоу́дею с҃тыню, сѝрѣчь Ір҃лмъ, зане тамо цр҃кви ѿ Соломона създа́нѣ бы́вши, по ѿ́бразѹ сѣни свѣдѣ́нїа, и ꙗ́ко Йі҃ль во и҆ма о҆бласти цр҃тва е҆го поставленъ бы́сть, и ꙗ́ко море жезломъ Мѡ́ѷсѣо́вѣмь поражено бы́сть, и поражьшаѧ́сѧ ѿ́бѣже, сѹшѹ людемъ своймъ
||Л. 382 а. в҃ пре́шествїе приоу́строи́вши. И ꙗ́ко, вне||гда́ ста́ти сщ҃е́никомъ, носящимъ кивотъ, посрѣ́дѣ Іѿ́рдана, въ҆звращашасѧ горна́а воды въспять, и долна́а йсплѹ́ша в҃ море Карнаа҆́дарима, дондеже пр҃ейдоша вси людїе по сѹ́хѹ. И в҃негда снити Гоу҃ на горо҃ Синайскѹю, посѣтити люди своѧ́, и съвесѣ́довати и҆мъ десатословїе, за е҆́же оу҃жасѹ́тисѧ горамъ, и трасѹ́тисѧ холмомъ, ꙗ́ко ѿ́вномъ, и ꙗ́ко ѿ́вцамъ съ а҆́гньци в҃зыгратисѧ. Сихъ же гананьство ꙗ́влѧ́ѣтъ и камень, ка́ко маніемъ Бж҃їимъ водоу҃ и҆ногда рѣковѝно и҆сточи. Внегда же о҆ставитисѧ Йі҃лю ѿ Га҃ ра́ди безаконїа е҆го, и о҆бладаѹ быти ѿ а҆́зы́къ, гл҃ю ѿ Гергесїи, і҆ Е҆вусѣи, и А҆малика́, и прочи́, е҆́ще съборнѣ помилованомъ бы́ти молѧ́сѧ пр҃рка́ъ, и дати сла́ву и҆збавле́нїа ра́ди и҆мени е҆го, «да не когда рекоу́тъ а҆́зы́ци, гдѣ е҆́сть Бг҃ъ и҆́хъ». Кїа а҆́зы́ци; прежереченїи, ѿ нихъже и вы, ꙗ́ко ѿ е҆́диного чл҃ка нова рожьшесѧ, водитесѧ. «Бг҃ъ нш҃ь», рекл҃ъ е҆́си, Йі҃льтанъ, а҆ не а҆́зычьскїи, «на небеси и на земли, и вса, е҆ли́ко въсхотѣ, и сътвори». Сего ра́ди поколико Йі҃льтаномъ е҆ди́нѣмъ е҆́сть Бг҃ъ, а҆ не а҆́зыкомъ, ꙗ́кѣ е҆́сть, йли ꙗ́ко а҆́зы́кы нѣ҃ сътворилъ е҆́сть Бг҃ъ, по твоє́мѹ безу́мїю, нъ́ и҆нъ кто. Ка́ко оу҃́бо прикладно вѣдетъ Боу҃, ꙗ́ко «вса, е҆́лика въсхотѣ, и сътвори», поколико ѿ́стае҃||ть не сътворивый ||Л. 382 б.
а҆́зы́кы; Не оу҃́бо ли нѣ́си ты҃ нечювьствен҃ѣйшии самого ка́менїа; Не ѿ А҆дама ли е҆́сть весь ро́дъ чл҃чьскыи҃, и ка́ко оу҃же рече, ꙗ́ко Бг҃ъ Йі҃левъ нѣ́сть Бг҃ъ а҆́зыкомъ; А҆ ꙗ́коже «и҆́доли а҆́зы́къ сребро злато», и прочаа҆ йстинна сѹть речена́а. И что оу҃́бо мнѣ́ къ симъ, Г҃ѕ моє́мѹ Хоу҃ Боу҃ вѣрова́вшѹ ми, и того ра́ди О҆́цоу и Вседръжителю, и прѣльсти и҆дольскїа далече бы́вшѹ ми; А҆́ще и сро́бство ѿ мене въ пѡ́срамленїе всако просиши, ꙗ́ко ѿ А҆дама и Ноа҆, йбо и тебѣ сродници бы́ша, да посрамисѧ и ты. А҆ ꙗ́коже «домъ Йі҃левъ, и домъ А҆ароновъ» и йже оу҃ васъ «бо҆а҆щїисѧ Га҃ оу҃повааша на Га҃» и «помощникъ, и заступникъ и҆мъ е҆́сть», не съпротивлюсь. Бы́сть бо, нъ҃ въ вр҃ема о҆но, е҆гда́ оу҃бо пр҃рци и патрїа́рси, а҆ не седа. А҆ ꙗ́ко҃ речено бы́сть,

[1] наслѣдовати У.

Digitized by Google

ѥ҆же «приложитъ Гⷭ҃ на вы и на сны ва́ша», и҆ та҆ко «бл҃вени мы҃ Гⷭ҃и, сътвори́шемоу нб҃о и҆ землю», и҆ та҆ко «не мр҃твїи, сирѣчь, не[1] мы а҆зы́ци, въсхва́лятъ тѧ Гⷭ҃и», «но҃ мы҃ живи», сирѣчь, и҆же ѿ І҆и҃лѧ, бл҃вѣ[2] Ба҃», речено бы҃, по и҆стинѣ речено е҆́сть. Нъ҃ не ѿ Ба҃ вамъ речено бы́сть: са́ми себѣ оу҃бо рекли е҆́сте, и҆ ѿ прр҃ка сїе речесѧ. Кїи е҆́сть о҆нъ, и҆же не почита́етъ свое҆ сродьство; Мы҃ оу҃бо, стихословоу́ще ѱало́мъ съ сло́вомъ, гло́мь на́шимъ, та҆ко бл҃вени мы҃ хр҃тїане
‖Л. 382 в. Гⷭ҃и. Сего ра́ди престанн, и҆ не бл҃до‖слови ѿ пр҃ѣстарѣвшїѧсѧ вещ҃е́. И҆ оу҃бо сїа о҆ сихъ. Вънимаи҆ же, ка҆́ а҆зыцѣхъ о҆нѣхъ гл҃етъ Дв҃дъ, и҆хъже ты самъ не-
Псал. CXVI, 1, 2. навидиши, и҆ сѣтова́ оу҃нываѥ́ши: «Хва́лите Га҃ вси а҆зы́ци, похва́лите е҆́го вси лю́дїе». Кїа ра́ди вины въсхва́лятъ е҆́го вси а҆зы́ци, нечт҃и сꙋ́ще; Кїа ра́ди вины: «та҆ко оу҃тверди́сѧ мл҃ть е҆́го на насъ, рече, и҆ и҆стинна Гⷭ҃ь пр҃ѣбываѥ́тъ в҆ ѣ҃кы». Да оу҃бо не речеши, та҆ко ложна сꙋ́ть реченна́ѧ, наве҃: «и҆стинна Гⷭ҃ь пр҃ѣбываѥ́тъ въ ѣ҃кы». Да па́кы не речеши по сн҃, та҆ко просто речено бы́сть, и҆ ма-
Псал. CVII, 4. ло наведъ: «Пою́ тебе въ а҆зы́цѣхъ», ре́че.

Е҆ра́нъ гла́: Не рѣ́хъ а҆́зъ, та҆ко І҆и҃левъ нѣ́сть Бъ҃ по създа́нїю а҆́зычскїи, нъ҃ оу҃же по ѡ҃тоужє́нїю вѣ́ры сїѥ́ а҆́зъ рѣ́хъ, понеже нѣ́сть вещь на нб҃си и҆ на земли, е҆́же нѣ́сть създалъ Бъ҃.

А҆рхі҃е҃пъ ре́че: Ѡ҃стави о҆ семъ: а҆́ще бо не бы о҆бли́ченъ, не бы сїе разꙋмѣ́лъ. Вони́ми же, что по сихъ гл҃етъ І҆саі҃а, пр҃ѣвъзвѣщаѧ ваше всеконе́чное҆ ра-
Исаія III, 1—3. зорє́нїе: «Сѐ, ре́че, Вл҃ка Гⷭ҃ь Савао҃ѳ҃ъ ѡ҃ѥ́млѥ ѿ Іоу́ден и҆ І҆ерꙋ́ма кр҃ѣпка моужа, и҆ кр҃ѣпко цр҃тво, кр҃ѣпость хлѣ́бъ» —сирѣчь, сло́во и҆стинно, и҆ «кр҃ѣпость воды» —сирѣчь, разꙋмъ бл҃гочт҃їа, «спо-
лина» —цр҃ковь Соломоно́ву, подобла́ю-
щꙋ́сѧ та҆ко къ цр҃кважъ е҆́ллинь҃скымъ, «и҆ кр҃ѣпка» —законъ Ѩѡѵ҃сѣ́ѡвъ сотщи, «и҆ чл҃ка ра́тника» —‖оу҃мъ всѧкъ полезный ‖Л. 382 г.
въ бл҃гоискꙋ́сны҃, «и҆ сꙋ́дїю» —и҆же по правдѣ и҆стазаю́ща и҆ разсꙋжа́ю́ща, «и҆ пр҃рка» —и҆же ѿ Ба҃ реченна́ѧ приносѧща, «и҆ смотрелива» —и҆же далнѧ́ѧ близоу сꙋщаѧ́ сматра́ю́ща, «и҆ ста́рца» —стара сꙋща въ пр҃ѣмоудрости помышленїи, «и҆ пать-десѧтоначальника» —и҆же о҆бдержи́тельнѣйша помыслъ и҆ прочихъ мыслей, «и҆ ди́вна съвѣ́тника» —и҆же правѣ и҆ полезнѣ оу҃мъ съвѣщева́ю́щїи, «и҆ цѣломоудрена древодѣ́ла» —и҆же нравомъ о҆бъте-саю́ща съпротивны́хъ навѣтъ мр҃тльства мꙋ́дрость, «и҆ разꙋмна слы́шателѧ» —и҆же по и҆скꙋсꙋ́ реченна́ѧ слагаю́ща. Сїа всѧ, та҆́же жи́тельство І҆и҃лево съдръжаще, ѡ҃и҃моу, сирѣчь, гдоначалїе кнасѧ, и҆ ра-зоумносъвѣ́тныа҆ помыслы пользоую́-щаа҆ и҆хъ. «И҆ поставлю ѯ҃ноша начала́ни-
Исаія III, 4—9. кы имъ» —боꙗ́ствомъ и҆ неразоумно и҆хъ водащи[3], «и҆ роугателїе», а҆ не пекꙋ́щейсѧ «и҆ми обладаю́ть». «И҆ и҆спа́нꙋть людїе» —ѡ҃ добраго чинꙋ́ въ бесчестїе: «чл҃къ», та҆ко бесловесенъ ско́тъ, къ чл҃кꙋ заблоудить, и҆ не къ о҆номꙋ, е҆гоже е҆́сть видѣ́лъ нѣкогда, нъ҃ «къ ближнемоу своемоу», е҆моуже повелѣ́но е҆́сть ѿ закона любити е҆́го, та҆ко са́мъ себе, «при-разитьсѧ», и҆ притолъкнетсѧ «о҆троча къ ста́рцоу» не съблюдаю́ще и҆же е҆́ закона́ѣ заповѣ́дь ю҆нымъ, повелѣва́ю́щꙋю, «ѿ лица сѣ́даго въста́неши», рече. «При-
Лев. XIX, 32. ра‖зитсѧ и҆ безчт҃ный къ чт҃ному» — ‖Л. 383 а.
страха и҆ любве кромѣ бꙋ́детъ повелѣ-нїа, и҆ нищетою многою о҆бладани боудоуть. Сего ра́ди «въспрїиметьсѧ челове́къ всѧ́къ», проучивсѧ[4] «брата своего» оу҃бо телеснѣ, а҆́ще е҆́сть е҆моу нѣ́кая потреба, и҆ли «прїа́го ѡ҃ц҃оу своемꙋ» —сирѣчь, дроуга, и҆ли знае҃маго, «гл҃а: о҆дежꙋ и҆ма́ши», по въскрилїю величаю́щоу-

[1] но У. [2] бл҃ви Ц. У. [3] вводящихсѧ У. [4] Такъ въ рукописи.

ю҆сѧ: оу҆бо, а҆ще и҆ безоуменъ е҆си, «начальникъ намъ боуди», в сїю о҆дѣваѧсѧ, «и҆ бра́шно моє҆», ꙗ҆ко повиноущоутисѧ, «въ о҆бласти твоє҆и да є҆сть». И҆ в си҃х речетсѧ, ѿвѣщавъ кожо҃ къ повелѣвающему є҆моу, «ѿречетсѧ въ дн҃и о҆ны: не бꙋдеть, рече, начальникъ» — боюбосѧ Рѵ҆млѧнъ, и҆мъже да́ни даємъ, и҆ и҆мъже покарѧє҆мсѧ: «ниже бо є҆сть в҆ домоу моє҆мъ хлѣбъ, и҆ли о҆дежда, — нъ҆ оу҆бо, а҆ще быхъ сїа и҆мѣлъ, ни тако быхъ начальствовалъ людемъ симъ. И҆ рекоуть: коє҆а̀ ра́ди вины рече сїа; И҆ ѿвѣщеваю́ть: «ꙗ҆ко ѿставленъ є҆сть І҆є҆рл҃мъ» — сирѣчь, запоустѣ, «І҆оу́деа разорисѧ» — ѿ множьства безаконїи є҆а̀, «и҆ ѧ҆зы́ци чл҃чьстїи безаконїє҆мъ не покорѧю́тсѧ Гв҃и». Не бл҃гопоспѣшить в҆ васъ Гь҃ безаконїи ради ва́ши҃х. Коє҆а̀ ради вины, ѿ прр҃оче; Зане «смїрисѧ сла́ва и҆хъ, и҆ стоу́дъ лица и҆хъ покры» — и҆же ѿ множьства прѣгрѣшенїи сложившимъсѧ и҆мъ «въста на ни́хъ: грѣхъ же и҆хъ, ꙗ҆ко
||Л. 383 б. содомъскыи̑ възвѣ||стиша». Ко́моу възвѣстиша оу҆бо; На небеси, рече, горѣ предъ Гм҃ь присѣдѧщеи҃ црк҃ви, и҆ а҆гг҃ли сказаша[1] Вы́шнемоу. В сихъ поне нн҃ѣ, ѿ є҆рване, не и҆маши что гл҃ати. Є҆да оу҆бо речеши, ꙗ҆ко а҆зъ оу҆карѧю̀ ѧ҆зыкъ твои̑, са́мъ оу҆бо Бъ҃ прр҃комъ горе вамъ и҆ дш҃ѣ
Исаія III, 9—12. вашеи̑ дарова. И҆ слы́ши речен́ны҃х: «Горе, рече, дш҃и и҆хъ, зане оу҆мыслиша съвѣтъ лоукавъ в себѣ, рекъше: свѧ́жемъ правє҆наго, ꙗ҆ко непотребенъ на́мъ є҆сть». И҆ кто є҆сть правє҆никъ; Нъ҆ І҆ѵ҃ Хс҃, є҆гоже свѧзавше прѣдасте Понтїискомоу Пилатꙋ и҆гемоноу. «Горе, рече, дш҃и и҆хъ»: и҆ є҆да ѿнележе распѧсте Ха҃, не срѣте[2] ли васъ и҆ дш҃ю ва́шꙋ горе ѿно неѿє҆млемо, въ немъже и҆ зра́къ ва́шь зритсѧ ѿтоуже҆нъ чл҃чьскаго всѧкого оу҆строє҆нїа; Наводить бо оу҆же, повнегда рещи прр҃къ горе, нѣчто ѿ васъ. Что же рече; «Плъды дѣлъ свои҃х снѣдѧть». Дѣла оу҆бо ва́ша ѧ҆влѧє҆ть лоукава соуща, плъдъ же дѣлъ грѣховны҃х ничтоже и҆но развѣ гнѣвъ, бѣды, и҆ скръби, и҆ въздыханїа. Мечемъ же, ꙗ҆же нн҃ѣ въспрїа́ли є҆сте, понеже па́кы нн҃ѣ наводить прр҃окъ: «Горе безакон́номоу, лоукавaа̀ бо приключаю́тсѧ є҆моу по дѣломъ роукоу є҆го»: понеже бо законъ не съхранисте, рече: го́ре вамъ безакон́нымъ. И҆ да не речеши, ꙗ҆ко не о҆ насъ сїе речено бысть, и҆ по семъ наводить: «Людїе мои̑, рече, приставници ваши пожинаю́ть ва҃». || Си- ||Л. 383 в.
рѣчь, съкрꙋшимсѧ[3] оу҆же ногамъ вашимъ, стоѧ́ти мнѧтсѧ, и҆ не могꙋть. И҆ и҆же дидрахмоу просѧщеи҃[4] не просто просѧть, нъ҆ ꙗ҆ко вла́сть и҆моуще. «Людїе мои̑, бла́жащїи васъ, и҆же ѿ васъ сꙋще, льстѧть ва́съ», гл҃юще, ꙗ҆ко по сихъ съньмїще ва́ше въз҃двигнетьсѧ: І҆є҆рл҃мъ, и҆ црк҃овь, и҆ црс҃тво, и҆ сщ҃енничьство, и҆ жер́твы и҆ слоужбы, по и҆стин́нѣ, въспрїимемь. Льстѧть ва҃ и҆же сїа ва́мъ сказоу҆щеи҃, «и҆ стезю ногъ вашихъ и҆змѣтають» ѿ сицеваго сповѣданїа, съгрѣшаю́ть гл҃ющеи҃ вамъ: послѣди въз҃двигнетсѧ є҆ѵ҆рейскїи законъ. «Стеѕю ногъ ва́шихъ смꙋщаю́ть», не о҆ставлѧю́ть васъ пристꙋпити къ хрс҃тїа́ньствоу и҆ спс҃тисѧ: «бл҃жащеи҃, рече, льстѧть ва҃». Видиши ли, є҆рване, како льститесѧ и҆ прѣльщає҆те смиреныа̀ люди, и҆же в҆ васъ, и҆ не о҆ставлѧє҆те и҆хъ пристꙋпити къ Хоу҃ и҆ спс҃тисѧ; И҆ оу҆бо прельсти ради сїа, є҆ѧ҆же ра́ди вы̑ възбранѧє҆те, законооу҆чителїе людемъ, не вѣровати: «Ста́- Исаія III, 13.
неть, рече прр҃окъ, Гь҃ са́мъ на соудъ, и҆ поставить на сꙋдѣ люди своѧ̀». Бѣдно є҆сть реченноє̀! Кїа ра́ди вины люди поставить на сꙋдѣ, и҆мъже о́бразомъ прѣльщаєми послоушаше васъ; Но҆ оу҆бо слыши и҆ ѿ ва҃, началницѣхъ люд́ски҃х: «Са́мъ, рече, Гь҃ на соудъ прїидеть съ ста́рци людїи, и҆ съ кнѧ́ѕи людїи || сво- ||Л. 383 г.

[1] сказаше Ц. У. [2] срѣсте Ц. У. [3] д. б. съкрꙋшьшимсѧ. [4] просѧще. и҆ Ц. У.

Digitized by Google

йхъ», ꙗкоже да бы кто рекл҃ъ: сáмъ, рече, цр҃ь съпротивникъ ѡ҃нсици є҆сть, и длъженъ є҆сть соу҃ пріáти с нимъ. Гóре, что оу҃же боудеть вамъ! Йко ничтоже йно сїе назначенаѥ҆тъ, нъ̀ є҆гѡ̀ распасте, є҆гоже мнящеи, ꙗко ѡ҆соужє҆на, оу҃бисте, тъ̀ хощеть сáмъ пріáти, и въспріáти соу҃ с вáми. Тъ̀и пріи́деть на соудъ тъ̀й самъ, и не пошлеть йного. Сего рáди, áще не пр҃ѣварите примиритисѧ є҆моу чт҃нꙑ҃ѣ крещенїє҆мъ, тъ̀и самъ, Гс҃ Іс҃, пріи́деть на соудъ съ всѣмъ ꙗ҃зыкомъ вáшимъ, и с вами, мнящи́мсѧ начальствовати ꙗ҃зыкы, и тогда ѡ҆соудитъ васъ вѣчными и неконча́ємыми мꙋ́ками.

Є҆рва́нъ гла: Въ всякомъ гл҃ѣ сáмъ себѣ помага́ѥ҆ши, а҆ мнѣ̀ ни мала по смотрéнїю йстинны́. Ѡ҆бачє мы сѧ Іѡ́сифова и Мр҃їи́на не надѣ́ємсѧ пріи́ти сꙋдити, нъ̀ самого Бг҃а, є҆гоже ѡ҆ц҃а гл҃ши быти Хр҃ꙋ твоє҆моу. А҆ще ли же ѡ҆нъ, ꙗкоже гл҃шн, пріи́деть, го́ре намъ: лоукавáа бо въздасть нáмъ, понеже бес числа хоулимъ на него, и мало не за́зираѥ҆мъ є҆моу. Нъ̀ а҆ще повелѣ́ваѥ҆тъ Бг҃ъ закона, не съ҆творитъ моучительство сїе, да своѐ достойньство дастъ йномоу,

Исаія XLII, 8. гл҃ѣть бо самъ: «Славꙋ мою[1] не дамъ йномꙋ, ниже добродѣтели моє҆мѣ̀ йстꙋканны́мъ». И Дв҃домъ гл҃ѣть: «А҆зъ соу-

Псал. VII, 12. дїа праведенъ, ‖ и крѣпокъ, и долго-

‖Л. 384 а.

Іоиль III, 12. трѣпеливъ». И Іса҃їемъ гл҃ѧть: «Да въстанꙋ́ть, и да въсходятъ вси ꙗ҃зыци въ ю҆доль Іѡ҃сафатовоу, ꙗко тꙋ́ сѧдꙋ разсꙋдити всѧ ꙗ҃зыкы ѡ҆кр҃тъ». Тѣмъ же нн҃ѣ здѣ̀ гл҃ъ ради сѝ бл҃гыѧ и҆мамы надежда, ꙗко не и҆мать сꙋдити никтоже кромѣ̀ Бг҃а нашего, и҆же ѥ҆ закономъ, ниже да выхомъ видѣли когда сѧ Мр҃їина сꙋдїю.

А҆ рхїє҆пп҃ъ рéче: Добрѣ̀ рече Бг҃ъ ѡ҆ васъ Исаіє҆мъ. Є҆гда же всѧко никакоже разоумѣ́сте Бг҃а, или разоумѣ́вати и҆мате, пленени бо бы́сте до конца ѡ҃ съпротивнаго, и тъ̀и ѡ҆слѣпилъ є҆сть ср҃це вáше, и ѡ҆жесточилъ є҆сть мысль вáшоу, ꙗко да ктомоу не оу҃зрите свѣта въ вѣкы, нъ̀ оу҃мр҃те въ безаконїи вашѝ, и ради невѣ́рствїа вашегѡ̀, оу҃жасны бывше, ѡ҃йдете въ ѡ҆гнь вѣчныи и тмоу кромѣ́шнюю, и прочаѧ всѧ.

Є҆рва́нъ гл҃а: И гдѣ̀ сїа рекл҃ъ є҆сть Йса҃їа́, ꙗко ниже до мала оу҃видѣ́хомъ Бг҃а, или разꙋмѣ́хомъ;

А҆ рхїє҆пп҃ъ рече: Слышн, где сїа речена быша. Гл҃ѣть Іса҃їа́: «Съ гоусльми и Исаія V, 12, 13. пѣсньми, и свирѣльми йже вино пїю́ще, дѣла же Божїа не зрятъ, и дѣлъ рꙋ́къ є҆гѡ̀ не смотрю́ть». Оу҃добь съгрѣшающєи нн҃ѣ, р҃е, «пленени быша людїє мои́, за є҃же не вѣ́ровати и҆мъ въ Гс҃а, и множьство бы́сть мр҃твы҃ѣ гла́да ради, и жажы́ вѡ́ныа». Зриши ли, ка́ко пленени бысте, и бысте оу҃милени, и ѡ҆кали́-

‖Л. 384 б. нїи, ниже напрѣ̀ сꙋще, ниже назадь. Почто рече плѣ́нникъ; «Зане не видѣ́ти и҆мъ Гс҃а». Видиши ли: мнящейсѧ познати Бг҃а, тоужи́ є҆сте любви є҆гѡ̀, зане не видѣ́ти вамъ є҆гѡ̀. А҆ще оу҃бо посемъ не бы разгнѣ́валсѧ па́кы, рекл҃ъ ти бы҃ѣ, ꙗко Хр҃а ради, ѡ҃йноудѣ̀ провода вамъ, поношаѥ҆тъ, ꙗко Бг҃ъ сїи пришельствова посрѣ́дѣ̀ васъ, ꙗко чл҃къ, и не познасте є҆гѡ̀. Зрѣ́ши ли, ꙗко мр҃твеца Бг҃а нарицаѥ҆тъ: не тѣ́ломъ оу҃мр҃шихъ, нъ̀ дшею и дх҃омъ. Всѧкъ оу҃бо, йже не творитъ дѣла Бж҃їа, є҆сть же и невѣ́ренъ, дѣлаѥ҆тъ дѣла дїа́волѧ. Йже сїа творѧ́й мр҃твъ ѡ҃ нб҃наго живота є҆сть, и тоужь ѡ҃ Бг҃а, гла́да ра́ди заповѣ́дей Бж҃їйхъ, и жажы ради воды, разꙋма ра́ди йстинна́го Бж҃тве-ны҃ѣ Писанїи. Йбо, ꙗко заповѣ́ди Бж҃їа не вѣ́сте творити, ниже писанїа пр҃рк҃ъ вашѝ оу҃ма, ꙗкоже треб҃ѣ є҆сть, вѣ́сте.

Є҆рва́нъ гл҃а: И ѡ҆бачє, а҆ще слоучилсѧ боудеть є҆динъ родъ лоукавъ въ дни

[1] моємꙋ Ц. У.

прⷪ҇рка, и҆ се речено бысть о҆ немъ, ты҆ всего И҆і҃лѧ о҆соужаа҆ повинна полагаєши ѿреченїю семꙋ ѿ дѣанныⷯ же заповѣдїи и҆ вѣдомыⷯ писанїи. Ты҆ оу҆бо поноснаа҆ гл҃еши о҆ сихъ намъ, и҆ мы па́кы таже гл҃емъ о҆ васъ.

А҆рхїєпⷭ҇пъ рече: І҆саі́а пакы гл҃еть ѿ васъ, ꙗ҆ко «разширн, рече, а҆дъ дш҃ю свою̀, и҆ разверѕе оу҆ста своѧ̀ не престати», сирѣчь, пожрѣти васъ да́жь до скончанїа. «И҆ снидꙋть, рече, ‖ вонъ сла́внїи и҆ велицїи, богатїи и҆ гꙋбители и҆ⷯ, и҆ радꙋꙗсѧ в немъ», сирѣчь, въ І҆ерⷭ҇лмѣ. «И҆ смиритисѧ чл҃къ» в законѣ, «и҆ о́бесчеститсѧ моужь» въ І҆и҃ли, «и҆ о́чи высокїа гордынею смирѧтсѧ. И҆ възнесетьсѧ Гь҃ Саваѡ҆ѳъ на соудъ, и҆ Бъ҃ ст҃ыи прославитсѧ въ правдꙋ». И҆ є҆гда нѣсть сице; Ниже ли смирени бы́сте были въ є҆дино; не о҆бесчестистелисѧ па́че сповѣданїа высокїа ѻ҆чи ваши; не быша ли є҆диною низвержени; И҆спадосте бо ѿ любве Бж҃їа. И҆ є҆гоже мнѣсте крⷭ҇тоу пригвоздити, не възнеселисѧ оу҆бо ѿ вѣровавшиⷯ є҆моу ѧ҆зы́къ сꙋдомъ прохожⷣенїа; не прославилисѧ, ꙗ҆ко «ст҃ыи въ пра́вдоу[1]», дѣлы ст҃ыхъ моужїи, знаменьми и҆ чюдесы въ всѣⷯ концѣⷯ вселеныѧ̀; Толико ли не разоумѣсте Божествънаа̀ Писанїа, и҆ толико и҆зъо́стасте, є҆же творити бж҃твънаа̀ повелѣнїа, ꙗ҆коже гл҃а о́ васъ Дв҃дъ прⷪ҇ркъ, паче же Хс҃ в немъ: «Сн҃ве тꙋжⷣдїи сългаша ми, рече, сн҃ве тꙋжьдїи о҆бетшаша и҆ о҆хромоша ѿ стезъ своиⷯ. Живъ Гь҃, рече, и҆ бл҃внъ Бъ҃ спⷭ҇нїа моє҆го, Бъ҃ даѧ̀ ѿмьщенїе мнѣ, и҆ повиноу люди и҆ныа̀ мнѣ». Вънемли, Є҆рване, и҆зба́витель мои̇ рече: «ѿ вра́гъ моиⷯ гнѣвливыⷯ». Не вы ли оу҆бо є҆сте враѕи гнѣвьливїи; «И҆ ѿ въстаю́щиⷯ на мѧ— є҆ѵ҆реи—възнесеши мѧ». «Ѿ моужа неправеⷣна—гл҃ю прѣдателѧ І҆оу́доу—и҆збави мѧ». «Сего ра́ди, рече, и҆сповѣмсѧ тебѣ въ ѧ҆зы́цѣхъ, Гн҃,» ‖ и҆—не ктомꙋ въ є҆ѵ҆реѡ҆хъ[2]—«пою и҆мени твоє҆моу вышнїи». Рци оу҆же, є҆оу҆ренне Є҆рване, сїа не сице ли и҆моуть, и҆ли и҆нако нѣкако;

Исаія V, 14—16.

‖Л. 384 в.

Псал. XVII, 45—48.

Псал. XVII, 9—51.

‖Л. 384 г.

Є҆рванъ гл҃а: Сн҃ве тоуждїи вы҆ є҆сте, и҆же ѿ ѧ҆зы́къ прелщени, мнѧщеисѧ бл҃гочⷭ҇тивїи, ниє҆диноже бл҃го дѣлающе, всѧко ꙗ҆ко бг҃оданномоу законоу противѧщесѧ, мы же сн҃ве А҆враа́мли, и҆ І҆саа́ковы, и҆ І҆а́ковли є҆смы, и҆мъже гл҃а Гь҃ Бъ҃: «Множаѐ оу҆множоу сѣмѧ твоѐ, ꙗ҆ко звѣзды нб҃ныѧ̀ и҆ ꙗ҆ко пѣсокъ въскраи морѧ». Оу҆же «бл҃вни мы є҆смы Гв҃и», сътворьшемоу нб҃о и҆ землю, по прⷪ҇ркоу, и҆ свои Боу҃ є҆смы, по реченомоу ѿ Є҆ремїа, «бл҃жни є҆смы И҆і҃лю, ꙗ҆ко оу҆годнаа̀ Бв҃и намъ знаєма сꙋть», и҆ не ꙗ҆ко ꙗ҆вѣ ѧ҆зыкомъ. Что же много гл҃ю: и҆хъже Бъ҃ прⷪ҇ркомъ оу҆бл҃жи, ты҆ кленеши;

Бытія XXII, 17.

Исх. XIX, 25.

Вар. IV, 4.

Второзакон. XXXIII, 29.

А҆рхїєпⷭ҇пъ ре́че: Вѣмъ, ꙗ҆ко сынове А҆враамли є҆сте, нъ҆ понеже сърⷣство и҆хъже не съвъкꙋплѧєть добродѣтели, ниже нравъ бл҃гостыню сихъ, ниже крове токъ. Гдѣ бо бл҃гаа̀ дѣла А҆враа́млѧ, и҆ гдѣ ва́ша; А҆коже бл҃вни бысте ѿ начала, и҆сповѣдаю̀, и҆ ꙗ҆ко свои бл҃жни, не противлюсѧ, нъ҆ о҆баче ѿпадосте ѿ сихъ всѣхъ, ѿнележе вашего Влⷣкоу, Гд҃а моє҆го І҆ѵⷭ҇ Хⷭ҇а не прїꙗсте, нъ҆ ѿвръгостесѧ є҆го и҆ оу҆бисте, а҆ ꙗ҆коже реклъ є҆си: сн҃ве, тоужⷣи вы҆ є҆сте, и҆же ѿ ѧ҆зыкъ, и҆же законоу Мѡѷсиѡ҆воу противистесѧ. Вънемьли, ꙗ҆ко Хс є҆сть «книга заповѣдеи Бж҃їихъ, и҆ законъ, и҆же є҆сть в҆ вѣкы». Мы҆, и҆же ѿ ѧ҆зыⷦ, ‖ свои є҆моу и҆ наслѣдьници, и҆ блажени, ꙗ҆ко вѣровавшїи и҆ возлюбившеиⷯ є҆гѡ, Мѡѷсиѡ҆въ же законъ бѣ, є҆гда бѣ, нн҃ѣ же състарѣвсѧ заспа. «Ри́за бѣ, и҆ оу҆же о҆бетша, и҆ ꙗ҆ко ѿдежⷣа свистесѧ», ѿ є҆динорⷣнаго Сн҃а Бж҃їа, и҆ и҆змѣнисѧ: съкры бо є҆гѡ, и҆сплънивъ, ꙗ҆ко стара, Гь҃, и҆ и҆зведе бж҃твъныи, бесцѣнныи новыи, съдѣло-

Вар. IV, 1.

‖Л. 385 а.

Исаія L, 9.

Псал. CI, 27.

[1] въ правдѣ У. [2] ѵ҆є҆реѡ҆хъ Ц. У.

Digitized by Google

Лук. X, 19. ваю́ще йже сего́ й съдръ́жащей «настоупати на ѕмїа́ й скорпїа́, й на всю́ силоу́ вражїю». Не оу́бо ли завѣщанїе́мъ завѣща вамъ Їереми́а прр҃къ, оу́ча й гл҃м

Вар. III, 36, 37. о҆ здѣшни́: «Сѐ Бг҃ нш̃ь, рече́, й не въмѣни́тьсѧ и҆нъ к немоу́: йзъо҆брѣ́тете всѧ̃ поуть хоудожьства, й дасть Їа́ковоу о҆тро́коу своемоу́, Їи҃лю възлюблено́мꙋ ѿ него́»; Не оу́бо ли йсповѣ́доуа҆ Їса́ї, ꙗ́ко съдѣ́ѧшасѧ е́ васъ, й ꙗ́ко мно́го възлюби васъ, й ꙗ́ко многы пꙋ́ти раздѣли вамъ къ спнїю; Нъ̀ оу́же зри, что по

Вар. III, 38 сихъ наводи́ть: «по сѝ, рече́, на земли ꙗ́висѧ, й съ чл҃ы пожи́тъ». Кто тѣи; Нъ̀ всѧко Їс̀ Хс̀, йже съ чл҃ы пожи́ве,

Вар. IV, 1, 2. тои́ е́сть «Книга заповѣ́деи Бж҃ї́йхъ» й «законъ, йже е́сть въ вѣ́кы», по проро́кꙋ. Что мно́га йспытоуе́ши йже о́ законѣ твое́мъ во́дѧще, тъ́ща по йстини́нѣ й соуе́тна; Вънемли оу́бо, что ти завѣща́е́ть прр҃къ твои́: «Вси, рече́, дръжащей сїю въ животъ». Что дръжа́ще; сѝрѣчь, «Книгоу о҆ноу заповѣ́деи Бж҃ї́йхъ», йже е́сть Хс̀. Й «йже о҆ставѧть сїю, оумрꙋ́ть». Неоу́жели вы́ е́сте прочее́, йже о҆стависте сїю, й оумрꙋ́сте

‖Л. 385 б. невѣ́рьствїа смерьтїю; Й да не речеши, ꙗ́ко нѣ́сть сице, нъ̀ слыши, како́ проро́къ скорбѣ́ о҆ ва́, ꙗ́ко не вѣ́сте кни҃сѣ о҆ноѝ сты҃ѣ, йже е́сть Слово Бж҃ї́е, Живы́и въ вѣ́кы, нъ̀ ѿвратисте́сѧ е҆мꙋ̀, молѧть васъ, наводѧ й гл҃м: «възвратисѧ Їа́кове, й и҆мисѧ по ню Їи҃лю», сѝрѣчь по Бж҃твѣ́ноую̀ Книгоу, рекше́ Гс̀ Їс̀а. Книга оу́бо ничтоже не и҃мать, развѣ́ни бж҃твѣ́наа повелѣ́нїа бесмертьнаго Ба̀ й О҆ц̃а. «Възвра́тисѧ Їа́кове, й и҆мисѧ по ню», сѝрѣчь, вѣ́роуи прр҃тымъ повелѣнїе́мъ Бж҃твѣ́ныа Книгы о҆ноа́, шествꙋ́и къ Писанїю прямо свѣ́тоу Бж҃твѣ́ныа́ Книгы: О҆ц̃ь й Бъ̀ бесѣдоуе́ть Книгою̀. Прїи́ди къ свѣ́тоу е҆а̀ Їи҃лю, й вѣ́ровавъ просвѣ́тисѧ. Вними́, како вамъ заповѣ́даѥ́ть й завѣщаѥ́ть прр҃къ: «Не

Вар. IV, 3. дажь, рече́, и҆номоу славы своеа̀». Не мы ли е́смы ѧ҆зы́ци тоуждїи, й е҆не́га разгордѣ́ти вамъ на Гс̀ Їс̀а, вѧхомъ ваша полезнаа̀, вѣ́ровавше; Й ѧ҆ще нѣ́сть тако, ѿвѣщаи. Твои оу́стнѣ о҆соужаю́ть[1] тѧ, твои прр҃ок оу́чить тѧ: по йскоусоу разоумѣ́и йстини́ноу.

Ѻ҆рва́нъ гл҃а: Ꙗ́коже зрю, сѝце е́сть, ꙗ́коже гл҃ши, развѣ́, їоу́дѣ́ѧнину ми соущꙋ́, стоудъ ми е́сть быти пре҃ Хм̃ъ й хр҃тїа́ноу, й быти ми оу́ченꙋ̀ хр҃тїа́ньскїи. Йбо ѧ҆зъ не безъ вре́мени помышлꙗю̀ сѐ, ꙗ́ко поколико Бо́у нб̃се же й земла вѣ́роующоу ми, й пш̃ нимъ хотѧщоу ми быти, а҆ не оу́бо по҃ Сно́мъ е҆го́.

Ѧ҆рхїе́пп҃ъ ре́че: Вины непщоуе́ши въ грѣ́сѣхъ. Слы́ши, прр҃коу глю́щоу: «Сїа кнга заповѣ́деи Бж҃ї́йхъ»—зако́, ‖ йже дръжитсѧ й е́сть въ вѣ́кы, й ꙗ́ко вси, йже дръжать е҆го́,—въ животъ, а҆ йже о҆ставить е҆го́—оумрꙋ́ть. Й гл҃ши: Сно́ѵ е҆го́ невѣ́рующꙋ ми, ничтоже мѧ лꙋ́кавѣ срамитъ. Оу҃вы, Ѻ҆рва́не: лозоу е҆сн любѧ, грозъ́ же е҆а̀ йзвѣ́ствоуе́ши ненавидѣ́ти! Нестерпимъ смѣ́ ѿ добрѣ смыслящи́ лицꙋ̀ твоемꙋ́, й срамота́ брадѣ́ твое́и. Йблоиь любиши, а҆ плъдоу е҆а̀ ненавидиши. Нъ̀ въ всѣ́ разоумѣ́ти е́сть, ꙗ́ко ѿтъ́ждени бысте Бгꙋ́, й тъ́жи царьства нб̃наго, й ѧ҆зъгнани.

Varuxъ IV, 1. ‖Л. 385 в.

Ѻ҆рва́нъ гл҃а: Почто ми оу҃коризны въ семъ твориши; Самовластїю е҆дино́ю почтенъ бысть чл҃къ, волю и҃мать: ꙗ́коже хощеть, й творитъ. Сего́ ради й ѧ҆зъ сомнюсь Ба̀ законнаго, й иномоу не требоую покорити себе, по рече́номꙋ ѿ Софонїа прр҃ка, ꙗ́ко въ дн҃ь о҃нъ оусмнатсѧ ѿ и҆мени Гн̃а: «о҆ставшїи Їи҃леви не съ҆творатъ непрадвꙋ, й не възъглю́ть сꙋ́етнаа, й не о҆бра́щетсѧ ꙗ҆зы́къ льстивъ въ оу҃стѣ̀ и҃хъ, понеже ти пожрꙋ́ть й оу҃гнѣ́здятсѧ, й не бꙋ́детъ йже оу҃стра-

Софон. III, 13.

[1] о҆соужа́ю́ть Ц.

Digitized by Google

шить и҃». И оу҃же о҆ного бг҃а соумнюсѧ а҆зъ, и҆ и҆номоу не приступлю коли.

Архіе҃пъ рече: Да прочее҆ не твориши ли ты непра́вдꙋ, ниже ли мнѣ бесѣдꙋе҆ши сꙋе҆тна҆а; И оу҃бо е҆же николиже о҆брѣта́е҆тьсѧ лесть въ оу҃стѣ҃х твои҃хъ; гдѣ же ли оу҃пасесѧ ты, и҆ли гдѣ оу҃гнѣ́здисѧ; Wле твоего҆ лжегла́нїа, соуе҆тне и҆ несъгласнѣ! И҆бо Слово бг҃а и҃ о҃ц҃а хва́лѧ, гла́ши: не и҆ма́ть лести въ оу҃стѣ҃х твои҃хъ, ниже ‖ вѣсѣдовати сꙋе҆тънаа, ниже творити непра́вдꙋ. Комꙋ сїа wбѣщева́е҆ши, а҆ко невѣ́жи и҆ли а҆ко е҆динꙋ неразꙋмнꙋ; Ни мало же ты зна́е҆ши разрѣше́нїе бж҃тве҃наго Писа́нїа. Что е҆́сть разрѣше́нїе Софо́нїа пр҃рка, въ свою҆ себѣ помощь и҆счисли. А҆ще ли хощеши, безоумне, разꙋмѣ́ти сказа́нїе, а҆зъ ти сїе ска́жю. «Тако гла́голетъ Гс҃ь, рече: пожди ма въ дн҃ь въскр҃нїа моего҆, въ свѣ́тельство, а҆ко тогда́ пр҃ѣвращꙋ на люди а҆зы́к҃ в родъ и҃, а҆же призвати всѣмъ и҃ма Гс҃не, работати е҆мꙋ пw҃ и҆гомъ е҆дїнѣмъ». Здѣ не и҆маши, о҃рване, что wбѣщати, е҆же бо «пожи́ ма въ дн҃ь въскр҃нїа моего҆» въ свѣ́тельство І҃ерл҃мꙋ речено бы́ wт҃ Гда҃ о҆ Хв҃ѣ въскр҃нїи: негодоу҃е҆тъ на васъ, и гла́голетъ о҆ васъ къ Бо҃ꙋ и҃ о҆ вашемъ злотворе́нїи, рече бо І҃ерл҃мъ къ Бо҃ꙋ, сѷрѣ́чь вели́кїи а҆рхагг҃лъ, и҆же семꙋ въ҃вѣ́реныи гс҃ь, рече: всѧкого безаконі́а люди І҃и҃леви и҆сполнишасѧ, и҃ нѣ́сть корысти, пожа́хомъ о҆ покаа́нїи, и҃ не о҆брѣ́тесѧ кто wбращаа́тсѧ[1] wт҃ поути своего҆ лоукаваго, и҃ приложихомъ, и҃ тръпѣ́хомъ е҆ще и҃ е҆ще, на хоужѣ́шее І҃и҃ль и҆́мѣ́тисѧ. Сего ради, Ги҃, съ҃твори по волѣ твоеи҃ сѷ҃ѣи, и҃ а҆́же мнатсѧ бы́ти власти твое҆и҃. И҃ рече къ немꙋ Гс҃ь: не скорби, ниже стыдисѧ, нъ҃ потрѣпи ма, до́нде́же вчелове҆́чюсѧ, и҃ распноусѧ, и҃ погребоусѧ, и҃ и҆з мр҃твы҃х въскресну́, въ свѣ́тельство и҆мъ҃ и҃ а҆зыкомъ, а҆ко тогда «пр҃ѣвращꙋ на люди а҆зы́къ» е҃ѵ҃а́лїа оу҃чительскы въ роды и҆хъ, призыва́ющи҃ всѣ҃хъ ‖ и҆же ‖Л. 386 а. заблоужѣ́ши҃ къ и҆номоу дрꙋгомоу Бо҃ꙋ, и҆же wт҃ и҆долъ, въ пр҃ѣльсти пръвѣ́е҆, призывати нѣ́мъ и҆ма Гс҃не, и҃ работати е҆мꙋ по҆ и҆гомъ е҆дине҆мъ и҆стине҆ны и҆же пръвѣ́е҆ многымъ и҆гомъ многобж҃їа пр҃ѣльсти работавши҃. И҃ да не речеши, а҆ко не о҆ а҆зыцѣ҃хъ сїа гл҃ть, наведъ: «wт҃ конецъ рѣкъ е҃фиwпьскы҃, рече, Софон. III, пр҃їимоу молѧщаѧ́сѧ». И҃ да оу҃вѣси, а҆ко нѣ́сть лицемѣ́ръ Бг҃ъ, нъ҃ въ всѧ́комъ а҆зыцѣ́, боѧщимсѧ е҆го, и҃ дѣ́лаи҃ правдоу и҃ волю е҆го прїа́тъ е҆мꙋ е҆́сть: «с раа҃сѣа́нными, рече, принесꙋ́ть жрътвы мнѣ». И҃ да не речеши здѣ, а҆ко wт҃ е҃ѵ҃ре́wѣ҃хъ гл҃ть, понеже и҃ вы раз҃сѣа́нни е҆́сте въ четыре вѣ́тры нб҃ныа҆. А҆́ще ли сїа помышла́е҆ши, ка́жи, гдѣ оу҃бо тыи҃ и҆ли а҆зыкъ твои҃ въкоупѣ́ съ и҆же[2] wт҃ а҆зыкъ жрѧхоу о҆бще[3] Бо҃ꙋ Вседръжителю; Нъ҃ не и҃маши сїа показати. «С раз҃сѣа́нными, рече, принесоу́т ми же́ртвы». И҃ кто оу҃же соу́ть раз҃сѣа́нїи; И҃ не мню ни кои҃, нъ҃ а҃пл҃и: разсѣа́ни быша в конца вселены҆а ради е҃ѵ҃а́лїа, и҃ смирены҆а, и҃ прїа́тны҆а жрътвы съ о҆бративѣ́шимисѧ а҆зы́ки, принесоша животворноꙋ҆ таиноꙋ҆ слоужбꙋ Бо҃ꙋ Вседръжителю. «Въ дн҃ь о҃нъ, рече,—в оньже нова҆а же́ртва начнетьсѧ wт҃ Хв҃ѣ҃х оу҃чи҃къ съврѣшатисѧ,—и҃ ты, І҃ерл҃ме, непостыдишисѧ wт҃ всѣ҃хъ—и҆же въ нов҃ѣ на та҆ пришѣ́ши҃ хр҃тїа́ньскы҃хъ—начинаніи҃хъ, и҃мьже ты въ и҆скоусѣ҃ боудеши:—мл҃тивъ оу҃бо боудоу тебѣ, и҆же пръвѣ́е҆ закономъ нечьствовалъ е҆си на ма,—и҆зъведоу́ бо и҆же въ тебѣ непокоривыа҆ люди и҃ не-‖разоумныа҆,—и҃ о҆ставлю тебѣ люди кроткы и҃ смирены» wт҃ бесчисленыа҆ бл҃гы҃на. И҃ тогда оу҃зм҃натсѧ о҆ и҆мени Гни҃ о҆ставльшїи І҃и҃леви, видѣ́вши а҆зы́кы вѣровавѣ́ша, и҃ знаменїа и҃ чюдеса быва- ‖Л. 386 б.

Софон. III, 8, 9.

‖Л. 385 г.

Софон. III, 10—12.

[1] wбращаю҆сѧ Ц. У. [2] сейже Ц. У. [3] wбщемꙋ У.

Digitized by Google

є҆ма, и҆ вѣроую́ть ти въ хр҃тїаньство, и҆
Софон. III, 13. «не сътворѧть ктомоу неправдꙋ» на Ха҃
възношатисѧ, и҆ «не възъгл҃ють соуе҆т-
наа̀» ѿ чт҃нѣмъ кр҃тѣ, не ктомоу
съблазнѧтсѧ. «Не и҆мать о҆брѣстисѧ
льсть въ оу҆стѣ̀х и҆хъ, и҆ не боудеть в
нихъ ѧ҆зы́къ льстивъ», о҆ таи́нахъ Хв҃ы̀х
крѣпѧщесѧ безсловесно. Кїа ради вины;
«Занеже о҆ни пожирꙋю́ть»[1], си҆рѣчь ѿ
Ха҃ оу҆пасени бꙋдꙋть, «и҆ оу҆гнѣздѧтсѧ»,
рече: ѿ а҆постолъ си҆рѣчь съставѧтсѧ.
Па́че же добрѣ реклъ є҆си, ꙗ҆ко въгнѣз-
дѧтсѧ въ рьвѣ мысленѣмъ, о҆снованїи
цр҃ковнѣмъ, ꙗ҆ко ка́менїє чт҃ноє̀, є҆же
бы́ти и҆мъ па́стыремъ въ цр҃ква̀х Хв҃ы̀х, ꙗ҆ко
да множатьсѧ наѕидає́ми, и҆ на сихъ
а҆пл҃ьскаа̀ съборнаа̀ це́ркви Бг҃а. Сїе неложно
сказанїе пр҃рочьства. И҆ ка́ко не хотѧа̀ше
бы́ти и҆стинно, в немьже льсти нѣ́сть;
А҆ще оу҆бо и҆маши что гл҃ати, ѿвѣщаи,
пакы бо начьнемъ гл҃ати прикладнаа̀.

Є҆рванъ гл҃а: И҆мъже о҆бразомъ
пръваа̀ сказавъ разврати, подобно и҆
семоу косноусѧ пр҃рочьствꙋ.

А҆рхїє҆пп҃ъ ре́че: Не възможе про-
тивитисѧ и҆стинн҃ѣ разврашенїа предъ-
гл҃ши и҆гры. Нъ̀ а҆зъ и҆стинноу проповѣ-
дати не прѣстанꙋ.

Є҆рва́нъ гл҃а: Сїа̀ ра́ди вины рече
Исаія LX, 1—11. І҆саїа, гл҃ѧ: «Свѣтисѧ, свѣтисѧ, прїиде
бо свѣтъ, и҆ сла́ва Гн҃ѧ на тебѣ въсїа».
‖Л. 386 в. Ꙗ҆ко: «се̑ тма покрыє́ть зе‖млю, и҆
мракъ на ѧ҆зыкы, на тебѣ ѧ҆витсѧ Гь҃,
и҆ слава є҆го на тебѣ въсїа́є҆ть. И҆ пои-
доуть цр҃їе въ свѣтѣ твоє́мъ, и҆ ѧ҆зы-
ци въ свѣтлости сїа̀нїа твоего. Възведи
о҆кр҃тъ ѻ҆чи твои̇, и҆ вижь събрана чада
твоѧ̀, прїи́доша вси сн҃ове твои и҆з-
далеча, и҆ дъщери твоѧ̀ на рамѣхъ
възмоутсѧ. Тогда оу҆зриши, и҆ възрадꙋє́-
шисѧ, и҆ оу҆бои́шисѧ Га҃, и҆ оу҆жаснешисѧ
ср҃цемъ, зане приложить на тебѣ бога-
тество мо́рскоє и҆ ѧ҆зыкъ людїи, и҆ прїи-
дꙋть чреды вельблоудъ, и҆ покрыю̀т тебе
велбоуди мадїамьстїи и҆ є҆фа́рсти, и҆ вси
ѿ Савы прїи́дꙋть, носѧще ти зла́то, и҆
ливанъ принесоуть ти, и҆ камень чт҃нъ,
и҆ сп҃нїе ѿ Га҃ бл҃говѣстѧть. И҆ всѧ о҆вца
кидарьскїа съберꙋтсѧ тебѣ, и҆ о́вни
а҆навео́тьстїи прїи́доуть ти, и҆ възло-
житсѧ прїѧ̀тнаа̀ на жрътовникъ мои,
и҆ домъ мл҃твы моє́ѧ̀ прославитьсѧ.
Кто є҆сть сеи, ꙗ҆ко ѡ҆блаци летаю́ть и҆
ꙗ҆ко голꙋбїе съ птенци свои́ми; И҆ съ
мною̀ є҆сть Сїѡ́нъ, мене о҆строви пожда-
ша и҆ корабли фарьсидїистїи въ пръвы̀х
и҆ възвести чада твоѧ̀ и҆здалеча, и҆
сребро и҆ злато и҆хъ с ними за и҆мѧ
Гн҃е ст҃оє̀ и҆ за ст҃го І҆и҃лѧ сла́въноу бы́-
ти. И҆ съѕижоуть сн҃ове и҆норо̀нїи стѣны
твоѧ̀, и҆ цр҃їе и҆хъ пре̑станꙋть тебѣ, за
гнѣвъ бо пораѕи̑х тѧ, и҆ за мл҃ть мою̀
възлюби̑х тѧ[2]. И҆ ѿвръста боудꙋть вра́та
твоѧ̀ дн҃ь и҆ нощь, и҆ не затворѧтсѧ
в҆вести к҆ тебѣ силоу ѧ҆зыкъ, и҆ цр҃їе и҆хъ
ведоми. И҆бо ѧ҆зыцы, и҆ цр҃їе, и҆же тебѣ
не работаю́ть ‖ погыбноуть». В҆немли, ‖Л. 386 г.
гн҃и мои̇ великїи, что гл҃ть з҃е: «Ѧ҆зыци, Исаія LX, 12—16.
ре̑, запꙋстѣнїє́мъ запоустѣю̀т. И҆ сла́ва
Ливанова къ тебѣ прїидеть кипарисомъ
и҆ пегъвомъ, в҆коупѣ и҆ кедромъ, просла-
вити мѣсто ст҃оє̀ моє̀, и҆ мѣсто ногꙋ
моє́ю̀ прославлю. И҆ пои́доуть к҆ тебѣ
боа̀щеисѧ сн҃овъ смирив́ши̑х тѧ, и҆ про-
гнѣвав́ши̑х тѧ, и҆ поклонѧтсѧ на стопа̑х
ногоу твоє́ю̀ вси прогнѣвавъшїи̑ тѧ,
и҆ наречешисѧ гра̑ Гн҃ь Сїѡ́нъ, ст҃го
І҆и҃лева. Зане быти ти о҆ставленоу и҆
възненавидѣноу, и҆ не бѣ помагаю̀щаго
ти:—зри̑ здѐ, что гл҃ть, да є҆гда нн҃ѣ
оу҆бои́шисѧ, въкꙋпѣ оу҆вѣрисѧ, ꙗ҆ко въз̑ви-
гнеть Гь҃ по си̑х І҆є́рл҃мъ—И҆ положоу
тѧ, рече, в ра́дость вѣчнꙋю̀ и҆ въ весе-
лїе рода родовъ, и҆ с҆сеши млеко ѧ҆зыкъ,
и҆ богатество цр҃еи снѣси, и҆ разоумѣє́-
ши, ꙗ҆ко а҆зъ Гь҃ сп҃саꙗ̀ тѧ и҆ и҆землѧ

[1] пожираю́ть Ц. У. [2] *попр.* сѧ Ц.

тѧ, стыи Іилевъ». И сіе оубо пророчьство ѿ прежереченныхъ съблюдохъ тебѣ, въ еже заградити ти бесчисленое твое многословіе: в семъ оубо оубойшисѧ, и не възмѡжеши противоустати, или ѿвѣщати ми къ симъ, или развратити ми ѡглаиннаа, ибо пророкъ незазорнѣ здѣ изъгла. Ащели же ти сѧ мнить к симъ что, ꙗвленно сътвори намъ, да слышавше и прочаа ꙗснѣйшаа на среду приведемъ, да разоумѣеши, ꙗко Бъ истиненъ есть и законъ стъ.

Архіеппъ рече: Пророчьствіе оубо сіе прочетъ и наоусть изъоучилъ еси, и приведе сіа словомъ высоцѣ прѧмо ли-
||Л. 387 а. цоу моемоу, далече ра||зоумъ си ѿ помышленіа твоего. Есть бо. И колико глеть, и паче же и о кыхъ, всѧко ты никакоже вѣси: къ телеснымъ бо тъкмо зриши Писаніа, къ духовнымъ же нимало. Да прочее едино ми скажи иже ѿ тебе
Исаія LX, 13. реченныхъ: «Кипарисомъ бо, рече, и певгомъ, и кедромъ прославити мѣсто стое свое, и мѣсто ногу моею прославлю». Сію ми рѣчь разрѣши, ѿ сего оувѣмъ, ꙗко добрѣ вѣси послѣднѧа.

Ерванъ гла: Землѧ есть Ливанова подъ царьствомъ Іерлмъ Ѳелиниѡдіа, в неи оубо множьство певка[1] и кедра и кѵпариса есть, и ѿ сихъ сѣкоуще потребнаа и добрѣйшаа иже въ мѣстѣхъ онѣхъ живоущей на зданіе црквамъ, и притворомъ, и полатамъ, и сщеннаго храма въ дни оны приходѧщимъ црмъ въ Іерлмъ, и сіа приношаахоу. О семъ же что оубо рече пророкъ, ꙗко потомъ ѿ въземлющихъ градъ нашь и царьство и доходы сіа в насъ оустройтсѧ, въ еже прославити мѣсто оно стое, еже вы пріемше безаконіа ради въ безсловесіе оустройсте.

Архіеппъ рече: Не рѣхъ ли ти, ꙗко писаніа тъчію проходиши, напредъ же къ духовнымъ пройзыти[2] не можеши, слѣпотуа бо еси, за еже не въсіати свѣтоу бжтвъномоу въ тебѣ не оу достиглъ еси. Сице[3] оубо на срѣдоу разрѣшеніе пророчьства привести кому не имамъ: коснимъ бо въ делву оутлу вливающе.

Ерванъ гла: Не можеши здѣ ничтоже развратити, понеже пророчьство сіе незазорьнѣ речено бысть.

Архіеппъ рече: И аще не могоу, въни||маи. Ради бо престоащаго народа ||Л. 387 б.
не обленюсѧ исповѣдати, ты же, Ерване, приложи оумъ свои и вниманиразоумно. «Свѣтисѧ Іерлме»—чтнымъ крщеніемъ ꙗвѣ, пріиде бо свѣтъ Хс. «Слава бо Гнѧ на тебѣ—Слово Бжіе—просіа», иже рекыи въ еѵаліи Оцоу: «азъ же прославихъ тѧ на земли и дѣло съвръшихъ». Ꙗко: «се тма покрыеть землю», рече: распинаемоу Гоу Іс҃оу, еже и бысть. И «мракъ на ѧзыкы», нъ оубо на мысленыа, сирѣчь, на лоукавыа духы, на тебѣ ꙗви Гь, въплотивсѧ ѿ Двы Мріа, и «слава чюдесъ и знаменіи его» иже въ тебѣ живыи съдѣлаеть, на тебѣ ꙗвитсь. И «пойдоуть црїе»—Рѵмьстіи ꙗвѣ, и Индѣйстіи, и Омиритьстіи, и Ефіопьстіи, и прочихъ ꙗзыкъ вѣры ради еже въ Хса Іса. «Въ свѣтѣ твоемъ», сирѣчь, въ крещеніи твоемъ: и ѧзыци вѣроваша свѣтлостію стыа коупѣли, сирѣчь, въстока твоего: въстокъ бо есть мысленыи крещающимсѧ црковнаа купѣль, и темнымъ заходѧщимъ съ множьствомъ мрачныхъ съгрѣшеніи свѣтлѣйши паче снѣга ѿ крещеніа пройсходѧть, тѧготоу безаконіа тамо потаплѧюще. «Възведи окрестъ» всемиръныа оумныа «ѡчи твои» и вижь, ѿ новыи Іерлме, ѿ всѣхъ племенъ ꙗзыкъ ради ꙗже въ Хса вѣры въ единоу съборноую и апльскую

[1] певга У. [2] пройзыди Ц. [3] В сице Ц.

цр҃ковь чт҃нымъ крещенїе̑мъ въ сп҃сенїе, зри̑ здѣ пр҃рочьствїа[1] сего дивное̑ толкованїе: «Събрана чада твоѧ̀, прїидоша вси сн҃ве твои̑ и̑здалеча», си̑рѣчь ѿдалеча
||Л. 387 в. сла́вы твое̑ѧ̀ оу̑странены, и̑ прѣ||льсти бѣсовьстѣи повинꙋвши̑сѧ прїидоша къ тебѣ вѣры ради. «Дщерѧ твоѧ,— си̑рѣчь, прочїи градове, и̑же по̑ нб҃семъ,— на рамѣхъ възмоутсѧ», си̑рѣчь, вѣровавшїи кр҃тоу Хв҃оу въ ѧ̑вленоую̀ высотꙋ цр҃твїа нб҃наго, ꙗ̑ко на рамѣ нѣкое̑мъ оу̑мно̑, възноситьсѧ ꙗ̑вленно. «Тогда оу̑зриши» дх҃омъ всего мира сп҃сенїе новоѐ, и̑ боѧзнїю чюдесъ съпрѧгшихсѧ, и̑ «оубои̑шисѧ» Гд҃а, и̑ разоу̑мѣе̑ши соудбы недовѣдомыѧ̀ и̑ непостижимыѧ̀ Вседръжителѧ, и̑ «оу̑жаснешисѧ срц҃емъ, зане преложить на тебѣ богатество мирское» житїи̑скаго смоущенїа и̑же ѿ всѧкїа дш҃а, си̑рѣчь, вѣровавшїи о̑бщемоу родоу дх҃овныѧ̀ сїа и̑ плодоно́сныѧ̀ ꙗ̑ко богатество, и̑ли паче о̑нѣхъ родове колѣнъ и̑ ѧ̑зыкъ въложити и̑ прѣбывати въ дворѣхъ твои̑х, ѿгнавъ ѿ тебе пръвѣѐ закона люди, ꙗ̑ко непокоривы и̑ неразоумны. «И̑ прїи̑доуть, рече, чреды велбоуды»—хотѧщаѧ̀ множьства ѿ колѣна Ізмаи̑лева вѣровати въ Хс҃а. «И̑ покрыю̑ть велбоуди ти, и̑же ѿ Измаи̑лѧ,» добродѣтельми «Мадїа́мъ и̑ Гефаръ», е̑же е̑сть землѧ и̑х. «И̑ вси ѿ Савы прїидꙋть», си̑рѣчь, ѿ о̑чьства свое̑го, къ тебѣ, Іе̑рл҃ме, и̑деже е̑сть гробъ Хв҃ъ, кр҃тъ и̑ бж҃твъныи хра́мъ, поклонитисѧ, несоуще ти любовь, ꙗ̑ко «злато», вѣроу, ꙗ̑ко «ливанъ», и̑ надежꙋ, и̑же на Хс҃а, ꙗ̑ко «ка́мень чт҃нъ», «сп҃нїе Гн҃е», и̑же о̑бнови, въчл҃чивсѧ, всѧкои̑ дш҃и, хотѧщеи̑ вѣровати, разꙋмѣвше благодарити «бл҃говѣстѧть».
||Л. 387 г. «И̑ всѧ о̑вца кидарскїѧ̑ || съберoутсѧ», и̑же в̑ Кидари ѧ̑зыци, ꙗ̑вѣ вѣровавшїи, тамо поидоуть помолитисѧ. «І ѿвни а̑навеѡ̑дестїи», си̑рѣчь, и̑ женачальствоую̑ть землею̀, «прїи̑дꙋть ти» и̑же въ Хс҃а вѣрою̀. «И̑ възложатсѧ» дх҃омъ въкоупѣ съ жертвами и̑хъ, и̑ «прїа́тныѧ̀» оу̑бо ѿвца кидарьскїа и̑ ѿвни же а̑навеѡ̑дии̑стїи. И̑ди въ Іе̑рꙋсалимъ и̑ вижь, како вси ѧ̑зыци, и̑же въ Хс҃а вѣровавшеи̑, тамо ѿ конець, «ꙗ̑коже голоубїе,» летѧще, различныѧ̀ дары, и̑ли мысленыѧ̀, и̑ли чювьственыѧ̀ пл҃ъносѧще, приходѧть, ꙗ̑ко̑ и̑ посемъ пр҃ркъ водить: «Кто си̑ ꙗ̑ко ѿблаци лѣтаю̑ть»; Зане Дх҃ов Ст҃моу тѣхъ влекꙋщꙋ въ чт҃наѧ̀ мѣста и̑мъже о̑бразомъ о̑блаци ѿ вѣтровъ, ѡ̑ ст҃ы̑х здѐ гл҃ть, и̑же теплотою̀ вѣры въ Іе̑рл҃мъ приходѧще благочт҃ивыѧ соуе̑тнаго мира сего ѿрицатисѧ и̑ в̑ монастырѣ̑х прѣбывати. «И̑ ꙗ̑ко голꙋбїе, рече, съ птеньци», да оу̑вѣси, ꙗ̑ко не тъчїю велици и̑ могꙋщеи̑[2] ѿходити постризатисѧ сїе сътворѧть, нъ̑ оу̑бо и̑ младїи тѣломъ сїе въспрїи̑моуть. Сїи же сꙋть птеньци, и̑ не токмо мꙋжескїи полъ, нъ̑ и̑ женьскїи полъ. И̑ли ѿ и̑же в̑новѣ ст҃ы̑х и̑но̑ оу̑ченми сїе речено бысть. «Съ мною̀ е̑сть Сїѡ́нъ»: пр҃рокомъ гл҃а Хс҃ сїе: ѿ О̑ц҃а мое̑го оу̑бо, рече, бѣ̑ пръвѣѐ Сїѡ́нъ Іоу̑деѡ̑мъ достои̑нъ, нн҃ѣ же съ мною̀ е̑сть Сїѡ́нъ Хр҃тїа̑номъ съкровенъ. «Мене о̑строви потръпѣша»—и̑же ѿ ѧ̑зыкъ цр҃кви прѣтръпѣша бо скорбь, болѣзнь ѿ гонитель же и̑ мꙋчитель. И̑ многїа принесши ми, ре́че Гь҃, мч҃нкы || «корабли фарсистїи» ||Л. 388 а.
в̑ пръвы̑х,—а̑постоли и̑ сихъ оу̑ченїа— «възвѣсти чада твоѧ̀ и̑здалеча», и̑же ѿ далныѧ̀ разоума Бж҃їа прѣльсти дїа̑волѧ, и̑бо притча бж҃твеныѧ̀ приведоша ѿдалече всѧкꙋ дш҃ю, ꙗ̑коже и̑нїи нѣцїи корабли съ дръзновенїемъ, и̑ кои̑жо въ тебѣ Іе̑рл҃мъ, пръвѣе̑ е̑ѵ҃алїе проповѣдавъшоу Гс҃оу. «И̑ сребро и̑ злато и̑хъ с ними», рече: дх҃овноую̀ добродѣтель, ꙗ̑ко злато, и̑ дх҃овное̑ и̑хъ цѣломоудрїе,

[1] пр҃рочьствїе Ц. У. [2] немогꙋщеи̑ Ц.

Digitized by Google

ꙗко сребро, гананьствꙋ рекл҃ъ є҆сть сїа. «За и҃ма Гн҃е, рече, ст҃оѥ, сирѣ҃ за о҆ц҃ѥ, «и за є҆же ст҃моу І҃и҃леву сла҃вноу бы҃ти» — є҆диноро҃ному сн҃оу Бїю, и҃же ѡ҃ дв҃ы Ави҃ра҃ма въчл҃чи҃вшемоусѧ. «И҆ съзижоуть, рече, сѝве и҃нороднїи стѣны твоѧ҃» — не и҃же ѡ҃ сѣмени Ави҃раа҃мля, пра҃вое҆ въ тебѣ҃ вселившїсѧ, и҆ прѣселивъшеїсѧ ѡ҃гнани быша, нъ҃ а҃же Бъ҃ ѡ҃ «ка҃мени краеѹ҃гольнаго, є҆гоже не въ рядоу положиша, и҆ о҆бративше҃усѧ и҆ бывшоу въ главоу ѹ҃глоу», въ҃зьиже «сѣмѧ Ави҃раа҃моу», ꙗкоже рече Дв҃дъ древле і҆ Ї҃ѡа҃ннъ, кр҃тивыи І҃и҃лѧ въ покаа҃нїе. «Съзижоутсѧ» мысленыѧ҃ «стѣны» сами себе: въ мѣсто[1] каменїа положиша въ о҆снованїи а҃пл҃ъ и҆ пр҃ркъ и҆ моученикъ, донелѣже оу҃бо на высотоу цр҃твїа нб҃наго възмет҃ъ. «И҆ цр҃їе и҃хъ, рече, предъстанѹть тебѣ҃», и҃же ѡ҃ и҃нородны҃ призваномъ бывъшимъ, въ сѝположеніе ꙗвѣ҃, цр҃и сихъ и҃мѣноу҃ють, и҃же дх҃овнѣ҃ ра҃ди бестрастїа цр҃твоваше на҃ грѣхомъ, и҆ли о҆ пръвосѣдателехъ съборныѧ҃ цр҃кви сїе гананьствова: си бо дх҃овнымъ за҃нїѥ҃мь хоудожнѣ҃ предъстоа҃ще, в лѣпотѹ҃ ‖ и҆ дх҃овнїи цр҃їе и҃меноу҃ютьсѧ. «За гнѣвъ бо, рече, пораз҃и҃ т҃а»: безаконїа ради и҃же въ тебѣ҃ непокорив҃ы҃ Іоу҃деи и҆ фарисеи. «И҆ за мл҃ть мою҃ възлюби҃ т҃а»: хр҃тїа҃номъ да҃ т҃а жити, и҆ толико, ꙗко є҆динороднаго сн҃а да҃ ти въчл҃чившасѧ, да всѧкъ, и҃же вѣроуѥ҃ть вонь, не погыбнеть. «И҆ ѡ҃вр҃зоутсѧ вра҃та твоѧ҃, І҃ер҃ме, выноу»: ѡ҃на вра҃та вѣры[2], и҃же ѡ҃вр҃зе Гь҃ всѣ҃ ꙗ҆зыкомъ. «Дн҃ь и҆ нѡ҃щь не затворатьсѧ». Кїа ра҃ди вины; «въ є҃ въвести силоу ꙗ҆зыкъ», сѝрѣчь, войньства ст҃ы҃,— знаменатї҃ кр҃щенїѥ҃мъ въ трист҃ое҃ и҃ма О҃ц҃а и҆ Сн҃а и҆ Ст҃го Дх҃а. «И҆ цр҃їе и҃хъ ведомїи» — и҃же къ тебѣ҃ бж҃твнымъ раченїемъ ꙗвѣ҃, въ є҃же поклонитисѧ и҃же въ тебѣ҃ ч҃тнымъ мѣстомъ, и҃хъже прч҃тѣи носѣ҃ є҆диноро҃наго Сн҃а Бж҃їа въплощенїѥ҃мъ о҆свѣ҃тиша стоупленїѥ҃мъ. И҆ вижь, како рѹ҃мьстїи, и҆ ливї҃истїи, и҆ є҆гѵ҃петьстїи, и҆ є҆ѳ҃іопьстїи, и҆ прочї҃ хр҃тї҃а҃нъ цр҃їе, желанїѥ҃мъ просвѣ҃тивше҃сѧ, поклоненїа ра҃ди І҃ер҃лма прїи҃доша, пр҃рочьства и҆сплънаю҆ще глы: «Ї҃зыци бо, рече, и҆ цр҃їе», о҆бновльшїисѧ твоей ю҆ности, ꙗко ѡ҃рли, за є҃же въ Хр҃а҃ вѣкроѭ «не работаю҆щей҃ погыбноуть», несъподоблѥ҃ми[3] въходоу цр҃твїа небеснаго, и҆ ꙗ҆зыци потомъ мысленїи, сирѣчь вѣсове, съ гл҃емыми богы є҆ллиньскыми, Хоу҃ є҆диною҃ въчл҃чьшоусѧ, не ктомоу боудѹть потребни на земли, нъ҃, силою҃ распеньшагосѧ и҆змѣнѥ҃ми, «запѹ҃стѣнїемъ запѹ҃стѣю҆ть». «И҆ слава҃ Иванова къ тебѣ҃ прїи҃деть», сѝрѣчь высота кр҃тнаѧ҃, и҃бо поистинѣ҃ тамо съблюдаю҆тьсѧ. «Кипарисомъ ‖ и҆ певкомъ и҆ кедромъ, ре҃е, ‖Л. 388 в. въкѹпѣ҃ прославити мѣсто ст҃оѥ҃ моѥ҃, и҆ мѣсто ногоу моею҃ прославлю»: здѣ҃, Ѳрване, сказано повыше, поне и҃звѣстно. Вънемли же и҆стѣ҃ное разрѣшеніе гл҃емы҃. Зри҃: глю҃ть кр҃тъ Хв҃ъ ѡ҃ кипариса и҆ пѣвка и҆ кедра сложеніе и҃ма҃ть, и҃бо простоѥ҃ его бѣ҃ше ѡ҃ кипариса, и҆ ꙗко мню, кедръ бѣше по҃ножїе҃ его, прекоѥ҃ же бѣше е҃го ѡ҃ пѣвка. Сице оу҃бо, ѡ҃далеча разоумѣ҃вше дх҃омъ Ст҃мъ, пр҃роци прорекоша, и҆ прежѥ҃ всѣ҃ Ісаі҃а, о҆ семь, и҃бо мѣсто ног҃ Хв҃ѣхъ бысть по҃ножїе҃, є҃же ѡ҃ кедра, ꙗкоже прослависѧ, а҃ще хощеши, и҆ сѣло вѣси, по речен҃ному, ꙗко «мѣсто ногоу моею҃ прославлю». «Поидѹть к҃ тебѣ҃ боа҃щейсѧ сѝве смир҃шихъ тѧ҃ и҆ прогнѣва҃вши҃ тѧ҃» — Персъ, Ас҃ср҃ї҃а҃нъ. Кїа; Влъсви въс҃точнїи цр҃їе, и҃щоуще съ дары и҃же въ пр҃ѣдѣле҃ Виддлеѥ҃мьскы҃ рожьшагосѧ цр҃ѧ, боа҃щѥ҃ісѧ бл҃говѣ҃йньства ради. Разоумѣи, Ѳрване: «и҆ поклонитсѧ на стопа҃ ногоу твоею҃», сирѣчь, на раи҃нахъ врѣтпа, и҃деже

[1] сто Ц. У. [2] вѣкрою У. [3] несъподоблѧ҃ мѧ Ц. У.

Digitized by Google

младенца Ха҃ въ пеленахъ ѡ҆брѣтоша, Дв҃ою того дръжима. И҆ли подобно семоу въ жрътовницѣхъ, и҆же в҆ тебѣ цр҃квахъ на животворнѣмъ гробѣ Хв҃ѣ, и҆ на Лобнѣмъ и҆ прочихъ мѣсто҃ храмовъ ст҃ы҃, и҆ на гробѣ Лазаревѣ, и҆ на І҆ѡ҃рдани претворивши҃сѧ є҆же къ тебѣ чт҃нымъ крещенїе҆мъ, и҆же по сихъ ѿ рода и҆хъ Гоу І҆соу вѣровавши҃ рече, и҆ли и҆ вси ѧ҆зыци, и҆же первѣѐ и҆долонеи҆стовъствомъ стражоущеи҃, и҆ на тебѣ, І҆ерл҃ме, бе҆словесно вѣровавшеи҃, и҆ прогнѣвавшеи҃ тѧ. «На||речешисѧ гра҃» хр҃тїа́ньскїи «Га҃ ст҃го І҆и҃лева»—Ха҃ вышнѧго Сїѡ҃нъ, и҆же преж҃е нарицае҆мыи І҆оу́деа̀, І҆ерл҃име, гра҃ Сїѡ҃нъ, пр҃ркооу҆бїи҆ственыѝ и҆же на земли. «Зане быти тебѣ ѡ҆ставленоу», внегда̀ людемъ твои҆мъ пръвѣѐ безакон҆нымъ часто прѣдае҆момъ бывати ѿведенїе ѧ҆зыкомъ, рече, «и҆ възненавидѣноу» за грѣ҃ ради І҆и҃левѣхъ ѿ Мене. «И҆ не бѣ помагаю҆щаго ти» безаконїа ра́ди и҆же въ тебѣ людїи. «И҆ ѡ҆врати҃ лице моѐ ѿ тебе, и҆ положꙋ тѧ радость вѣчнꙋю̀»—и҆же Сн҃оу мое҆моу вѣроую҆ть, «и҆ веселїе» дх҃овноѐ «родомъ родовъ» хр҃тїа̀номъ, и҆же ѿ конець съвокоуплѧю҆щимъсѧ къ тебѣ ра́ди бесчисленаго мно҃ства чюдесъ, и҆хъже въ тебѣ є҆динородныѝ Сн҃ъ и҆ Слово Бж҃їе, плотїю походивъ, съвер҆ши. «И҆ с҆сеши млеко ꙗ҆зы́къ», начаткы чювьствены҃ и҆ телесны҃ бла́гъ, є҆же ти дары принесоуть. «И҆ богатество цареи снѣси»—пр҃ркъ прореченїа, и҆ а҆пл҃ъ написа́ннаа законоположенїа же и҆ притча, и҆ оу҆читель бг҃одоухъновенаа̀ словеса, и҆ мч҃нкъ полезнаа̀ и҆сповѣданїа, и҆ пр҃пбныхъ житїа, и҆ сихъ чюдотворенїа, ѧ҆же сътвориша. Сїи бо соуть дх҃овнїи цр҃їе, и҆ сїе богатество и҆хъ, и҆ къ симъ Хв҃о ст҃оѐ є҆ѵ҃а̀лїе честноѐ великаго Цр҃ѧ, и҆же на҃ всѣми цр҃и и҆ кнѧѕи є҆сть. «И҆ разоумѣе҆ши, ꙗ҆ко а҆зъ Гь҃, сп҃саꙗ̀и тѧ»—І҆с҃ Хс҃—, «и҆зимаа҃и тѧ Ст҃ыи І҆и҃левъ». Пръвѣе҆ оу҆бо, рече, подъ закономъ бывшїи О҆ц҃а мое҆го развѣ Ба҃ познавше, нн҃ѣ же мене Слова є҆го, въчл҃чьшасѧ сп҃нїа ра́ди твое҆го и҆ пре҆свѣдѣтельствованъна всѧ посрѣди тебе и҆сплънѧю҆ща, разоумѣи мене, ꙗ҆ко а҆зъ съ О҆ц҃емь мои҆мъ || въкоупѣ є҆динъ Гь҃, и҆ съ Ст҃мъ Дх҃омъ сп҃саа҃и тѧ І҆с҃ Хс҃, ѡ҆чищаа҃и тѧ ѿ безакон҆ны҃ і҆оу҆деи҆ски҃ и҆ фарисѣи҆ски҃, Ст҃ыи новаго І҆и҃лѧ, и҆же ѿ ѧ҆зы́къ. Сїе дх҃овноѐ разрѣшенїе пр҃рочьства, Є҆рване, в немъже развращенїе не ѡ҆брѧщетьсѧ: не оу҆бо ли ты реклъ є҆си, ꙗ҆ко не можеши въ здешьни҃ ѿвѣщати, ты̀ паче къ речен҆нымъ[1] ѿвѣщаѝ намъ.

|| Л. 388 г.

|| Л. 389 а.

Є҆рванъ҃ на многъ ча҃ оу҆жасенъ стоа̀ше, дивѧсѧ, безъгл҃нъ, ничто҃ могыи ѿвѣщати. Множество же, сꙋщее с нимъ, гл҃ю І҆оу҆деи҆скоѐ, посрамисѧ ѕѣло.

Рече же па́кы а҆рхїе҆п҃пъ Є҆рваноу: Кыа̀ ради вины и҆зꙋмленъ стои҆ши и҆ косниши къ ѿвѣтоу; Гл҃и, а҆ще слово коѐ въ тебѣ є҆сть, и҆бо здѣ гл҃омъ потреба, а҆ не молъчанїю.

Ча́соу же вечера доспѣвшоу, и҆ а҆бїе въста цр҃ь.

Конець тре҃тьйа̀ бесѣды и҆ съпрѣнїа бл҃жнаго Григорїа съ Є҆рваномъ. И҆зыде бо слово є҆го, ꙗ҆ко громъ, и҆ оу҆страши вра́гы Хв҃ы, и҆ ѡ҆глохноуша оу҆ста и҆ ѧ҆зы́комъ, въкоупѣ и҆ оу҆шима, и҆ безъѡ҆тъвѣтни ѿи҆доша, в҆ноутреними болѧще и҆ ср҃цемъ разсѣдаю҆щесѧ.

На оу҆трїа же па́кы повелѣ събратисѧ събороу, любѧше бо царь сѣдѣти тоу и҆ послꙋшати и҆же дрꙋгъ къ дроугоу бесѣдованїа и҆хъ: понеже ѡ҆нъ ѿвѣща-

[1] конечнымь У.

влаше ѻ законѣ, сїже ѻ новѣи блгодати. Всѣмъ же ѿшєшнмъ, йскаше мѣста ѐрванъ ѿбѣгноути, й не ѻставлмахоу ѐго прочїи Іоудеи, глюще, ꙗко ащє ѻставиши насъ, вси погыбнемъ. Прѣбѹди всако, й что̀ блгопоспѣшить Бѣ: ащє бо кога й побѣжденн боудемъ въ гл҃ѣхъ, имамы дроугїа ѻбразы, й всако не побѣдить насъ. Й повиноусѧ‖ ѐванъ моленїю йхъ. ‖Л. 389 б.

Начало четвертыѧ бесѣды сщ҃ѣйшаго ар҃хїєп҃па Григорїа съ ѐрваномъ. Словесы бо, ꙗко прашею, побиваѧ оу҃ста злочтивы.

На оу҃трїи же, ꙗко же рѣхомъ, цр҃ю прѣсѣдящоу съ блаженымъ ар҃хїєп҃кпомъ, й всѣмъ събравшимсѧ, ар҃хїєп҃пъ рече къ ѐрванѹ: Г҃ан къ йже вчера къ тебѣ разрѣшеномоу пр҃рочьствоу, й не молъчи, добрѣ ли сїе разрѣшено бысть, йли неоу҃годно ѻ҃чима твоима.

Ѐ р ѵ а н ъ гл҃а: Что имамь ти вѣщати, тебѣ благопоспѣшноу въ всемъ; Нѣ ѻбаче имамъ, что глати. Ащє й лѣпымъ нѣкоймъ шѹмѣнїемъ развращаєши глы, нѣ имамъ, что глати: Псал. CII, 7. «Сказа, рече, Г҃ь мои Мшѷсїю поути своѧ, й сн҃ови҃ Ілевы҃ хотѣнїа своѧ».

Ар҃хїєп҃пъ рече: Коє слово ѐсть ѻ семъ; Ꙗко оу҃бо «сказа поути своѧ Мшѷсн҃ови҃», всакъ чл҃къ, живыи по Бз҃ѣ, вѣсть. Й ꙗкоже «сн҃ве Ілевн хотѣнїе ѐго» не съблюдосте, й йже въ прейспн҃нихъ сїа знаютъ.

Псал. CXLIX, 2. Ѐ р ѵ а н ъ гл҃а: «Да възвеселитсѧ Ілль ѻ сътворшемъ ѐго, й сн҃ве Сїѡ̃нн възрадѹютъ ѻ Цр҃и своемъ».

Ар҃хїєпископъ рече: Оу҃бо пророкъ прѣповѣлъ вамъ вгоу҃годными дѣлы възвеселитисѧ ѻ сътворшемъ Бз҃ѣ, йже ѐсть Слово Бжїе, й сн҃овомъ Сїѡ̃нимъ възрадоватисѧ ѻ Цр҃и своемъ, йже ѐсть Іс҃ Хс҃, въчлченїе Слова Бжїа. Вы҃ въ ѻбоихъ погрѣшисте: видѣвше бо Ба҃ вашего й оу҃зрѣвше Цр҃а вашего, плотїю градоуща къ вамъ, рѣсте: «Се ѐсть наслѣдникъ: прїидѣте й оу҃бїемъ ѐго», растрѣгнемъ же ѹзы ѐго, й ѿвръземъ ѿ насъ йго ѐго. Нѣ оу҃бо сїа оу҃бѣ‖гоша васъ: «Живыи на небесѣхъ посмѣѐтсѧ имъ»—Їс҃ Хс—«Г҃ь поругаѐтьсѧ вамъ». Й разроуши Сїѡ̃нъ—Їр҃лимъ, й разсыпа ва҃ ѿтоудѹ по всѣ҃ ꙗзыцѣ҃. Ѿнъ же въскрсе трїдневенъ, свѣтельствованно сътворивъ сто̀ѐ своѐ въскресенїе, ѿнюдоу же възнесесѧ на небо предъ свѣтели, й надъ всѣми, вамъ нехотащимъ, слависѧ в҃ коньцѣхъ вселеныѧ, й по сихъ пакы хощеть прїнти сѹдити живымъ й мр҃твымъ й воздати комоужо по дѣломъ ѐго. Горе вамъ, ѻкаанніи й ѹмиленїи! ꙗко тогда прїидоуть ѿ въстока, й запада, й сѣвера, й моря, й възлягоуть съ Аврамомъ й Ісаакомъ й Ꙗковомъ въ Цр҃твїи Нбн҃ѣмъ, вы же, мнящейсѧ быти сн҃ове царьствїа, поколико же невѣровасте Словоу Бжїю, нѣ ѿвръгостесѧ ѐго, й ѐще ѿмещетесѧ, йзвержени боудете «въ тмоу кромѣшнюю, въ Матѳ. XXV, 30. ѻгнь вѣчныи, й тамо боудеть плачь й скрежетъ зоубомъ».

Ѐ р ѵ а н ъ гл҃а: Безвѣстнымъ оу҃бо глмъ й сѹдбамъ кто оу҃бо оувѣсть йскѹсъ й сказанїе; Кто же ли ѐсть онъ, йже оувѣрн҃ ср҃це моѐ, ꙗко соуть вѣрнїи й йстнн҃ии гн҃и твои; «Кто же ли разоумѣ оу҃мъ Гн҃ь, по Снрахоу, йли кто съвѣтникъ ѐмоу бысть», йли кто недовѣдомаѧ оувѣдѣ разоума ѐго; Никтоже никакоже. Съмнюбосѧ ѿ ср҃ца моѐ: сългати не могоу, ѻбаче тажко ми ѐсть, паче же бременно, оувѣрнтимисѧ тебѣ й быти ми, ꙗкоже ты.

Ар҃хїєп҃пъ рече: Ащє нынѣ тебѣ тажко сїе ѐсть й бременно не пѻклонитисѧ словоу йстнномоу по правости, ꙗкоже глши, засвѣтельствѣ‖ю ти въ ‖Л. 389 г.

днь сѣи, ꙗко ѥгда свяжѹть роуцѣ твои и носѣ и вложать тѧ въ бесконечныꙗ моукы ѻны ѻгнениꙗ ѧггли, тогда оубо боудеть ти и пачє вѣднѣйши и тѧжчѣйши. Инаго моихъ здѣшнихъ гл҃ъ поминаꙗ, и ничтоже полѕоуѥшисѧ.

Ѥ҃рванъ гл҃а: Ѳ҃стави ѻ сихъ и рци ми здѣ, ѻ нижє въпрашаю тѧ: ѧщє чюжь ѥсть Боу҃ Їиль, коѥꙗ ради вины наведе пр҃ркъ сѣи гл҃ъ: Дв҃дъ гл҃ть, ꙗко
Псал. XCIII, 14. «не ѡ҃ринеть Гс҃ людїи свои҃, и достоѧнїа своѥго не ѻставить»; И инде пакы:
Псал. CI, 14—17. «Ты҃ въскр҃съ оу҃щедриши Сїѡ҃на, ꙗко врѣмѧ оу҃щедрити ѥго, ꙗко прїйде врѣмѧ. Ꙗко бл҃говолиша раби ѥго каменїе ѥго, и персть ѥго оу҃щедрѧть. И оу҃бо҃тсѧ ꙗзыци имени Гн҃а» — ѡ҃бновленїе наше ꙗвѣ ѡ҃ неначаємы видѣвше, Сїѡна, гл҃ю Їр҃ама — «и вси цр҃їе земьстїи слабы твоеѧ», ꙗкоже и наводить: «ꙗко съзижеть Гс҃ Сїѡ҃на», ꙗвѣ ѡ҃толѣ въ слабѣ Бі҃и,

Ѧ҃рхїє҃п҃ъ рєчє: Правѣ рекль ѥси[1]: пользоующаꙗ тебѣ гл҃ши бл҃говидно, непользоующаꙗ претичеши. Нъ оубо не имаши забытїємъ прѣтещи здѣшнаго смиренїа гл҃ъ. Вєлми бо благодатїю Хв҃оою бє҃стъвноѥ сѐ писанїе противоу лицоу твоємоу не невѣдомо намъ ѥсть. Ꙗкоже оубо ѥсть глаголалъ пр҃ркъ, ꙗко «не ѡ҃ринеть Гс҃ людїи свои҃, и достоѧнїа своѥго не ѻставить», и ѧзъ вѣмъ. Нъ оубо, ꙗже ты млъчанїємъ прѣминоулъ ѥси, и ѧзъ ꙗвлена тѧ прѣставлю. До здѣ, рече, не ѻставить Гс҃ людїи
Псал. XCIII, 15. своихъ, «донде҃же ѻбратитсѧ правда на соу҃, и близъ ѣа вси правїи срц҃емъ». Сего ра҃ди наоучи ты҃, кто ѥсть права, ѩли кто ѡ҃тоудоу ѻбра҃титсѧ на соу҃, ‖
‖Л. 390 а. ѩли кто соуть близъ ѣа пра҃вн срц҃емъ.

Ѳ҃рванъ гл҃а: Почюдѝсѧ, чаа бо, ѥда ка҃ко здѣ не разв҃ратиши: ѩнако бо въпрашаємъ, а ты҃ ѻ ѩныхъ ѩстазанїе наведе. Ѻже «донде҃же правда ѻбратитсѧ на сѹдъ» — ѡ҃ съборномъ соудѣ всѧко гл҃ѣть, ѩже на скончанїе вѣка ѡ҃ Бг҃а закоѩнаго хотѧщаго бы҃ти. Ꙗкоже «доколѣ, рече, не ѡ҃ринеть Гс҃ людїи свои҃», понеже ѡ҃толѣ хотѧть бы҃ти пр҃но съ нимъ.

Ѧ҃рхїє҃п҃ъ рєчє: Ниже патица стрѣльныꙗ разоумѣ[2], гл҃ю. Колико бы сїе разѹмѣлъ, ѻслѣпленъ бывъ ѥдиною и не имѣꙗ бж҃твныꙗ зара блг҃ти, ѡ҃зарющаа мысленыа ѕѣница ѡ҃чесѣмъ; И ѥже «донде҃же ѻбратитсѧ правда на соу҃, и близъ ѣа вси правїи срц҃емъ», сѩце сказоуѥ҃тсѧ: имѣже ѻбразомъ речено тамо, Їаковъ патрїа҃рхъ пр҃рчьствоꙋа, «ꙗко не ѻскоудѣѥ҃ть кнѧзь ѡ҃ Їоу҃ды, Бытія XLIX, 10.
ни вождь ѡ҃ стегноу ѥго, донде҃же прїидеть, ѥмоуже предълежить, и тѧн ѥсть чаанїе ѧзыкомъ», сице подобно и здѣ гл҃аль ѥсть: «не ѡ҃ринеть Гс҃ людїи свои҃, и достоѧнїа своѥго не ѻставить, донде҃же правда ѻбратитсѧ на соудъ» — неоу҃держа́нно свѣтлѣꙗсѧ Слово Бж҃їе възвратитсѧ съ нєсе, сѩ҃рчь прїйде на землю въплотитисѧ, ѥгоже сѹдъ праведенъ: оу҃ставити ветхыѝ законъ и възвигноути новыа̀ блг҃ти, и близъ ѥго бж҃твнаго ꙗвѣ соуда «вси правїи срц҃емъ» ѩли ѡ҃ Їоу҃деи, ѩли ѡ҃ ѧзыкъ, Хоу҃ вѣровати хотѧщїи, разѹмѣвше и҃, и нн҃ѣ оу҃видѣвше и҃, блг҃очт҃номоудренѣ томоу прилепатсѧ и вѣроующ҃ть ѥмоу. И тогда ѡ҃ринеть и ѻставить Гс҃ ѩже ѩногда люди ѥго Їиль, невѣровавшихъ‖ въчл҃ченїю ѥго. А ѥже «ты҃ оу҃щедриши ‖Л. 390 б.
Сїѡ҃на» — ѻ ѡ҃ Гс҃ Їс҃ѣ сїе рекль ѥсть: «въскр҃съ», рече, по чл҃ьствоу ѡ҃ Дв҃ы, «оу҃щедриши Сїѡ҃на», сѩ҃рчь оу҃милосердивсѧ претвориши чювьствены̀ Сїѡ҃нъ въ дх҃овноую̀ и съборноую̀ цр҃ковь. Ѥ҃негда прикладно ѥсть, и врѣмѧ настанеть, ꙗко прїйдеть пойстинѣ врѣмѧ, ѥгда

[1] *д. б.* ѥсмь. [2] разоумъ Ц. У.

Digitized by Google

«бл҃говолиша, рече, раби твои каменїе є҆го» — пр҃роци и҆ а҆пли, и҆ і҃ѡа́нъ крщ҃аемы̀й и҆збраша и҆ оу҆го́товиша є҆моу̀ люди и҆зра́нныа̀, сирѣ́чь оу҆готовиша сщ҃е́нноначальники, и҆ сщ҃е́ники, и҆ дїа́кони, и҆ пѣ́вца, ꙗ҆ко ка́менїе чт҃но́е на зданїе цр҃ковноѐ. «И҆ прысть є҆го оу҆щедрать» — прочеѐ множьство людїи, рече, бл҃гомилостивно оу҆пасоу́ть. «И҆ оу҆бою́тсѧ ꙗ҆зы́ци и҆мени Гн҃а», вѣ́ровавше є҆дїнородному̀ сн҃оу̀ Бж҃їю, ꙗ҆вѣ́. «И҆ вси цр҃їе земьстїи сла́вы твоеѧ̆, рече». Є҆да̀ не видиши, є҆рва́не, како̀ съ страхо́мъ и҆ трепето́мъ стыдатсѧ цр҃їе земьстїи сла́вы Распенышагосѧ; є҆сть ли всѧко, ꙗ҆коже зрѣ́ши; «И҆ съзи́жеть Гс҃ Сі҃ѡ́на», рече: не сътвори́ть, нъ̀ съзи́жеть, и҆мѣ́же о҆́бразомъ
Быт. II, 7. тамо гл҃аалъ є҆́, ꙗ҆ко «съ҃зда Бг҃ чл҃ка, персть взе́мь ѿ земла̀», и҆ потомъ же
Бытія II, 22. наведъ по нѣкоїи́хъ и҆нѣ́хъ: «и҆ създа̀ Гс҃[1] ребро́, и҆́же взѧ́тъ, въ же́ноу», сирѣ́чь, и҆́же взѧ́тъ ѿ А҆дама. Сі҃це подо́бно рече́ и҆ здѣ́: създа́ бо сѧ прьвѣ́є чюдьственыи Сі҃ѡ́нъ ѿ всѣ́хъ Вла́дыкы, сирѣ́чь, сонмище І҃и҃ле́во, нѣ́ же създа́сѧ новыи Сі҃ѡ́нъ, и҆́же ѿ ꙗ҆зы́къ цр҃кви, въ сла́воу непорочнаго ст҃го и҆мени є҆го́, є҆́ немъ́же ꙗ҆висѧ пре́жде въплъщенїа ра҃ въ сла́вѣ чюдесъ свои́̀, и҆ нѣ́ оу҆́бо ꙗ҆вле́тсѧ на́мъ, и҆́же в него̀ вѣ́рующимъ, въ сла́вѣ Ст҃го Дх҃а своего̀,
‖Л. 390 в. ꙗ҆витьжесѧ на́мъ по сѝ ‖ въ сла́вѣ О҆ц҃а своего̀ ѿ небесъ, ꙗ҆ко мл҃нїи стра́шна, є҆гда̀ прїи́детъ съ ст҃ыми а҃гг҃лы на скончанїе вѣ́ка соудити жи́выимъ и҆ мр҃твы́̀и и҆ въздати комоу́̀жо по дѣ́ломъ є҆го́. Сі҃е бо оу҆́же сказоу́ѥть, є҆́же и҆ ꙗ҆витсѧ въ славѣ́ своей. Къ симъ же оу҆́бо, є҆́же и҆ма́ши сло́во, ѿвѣщаѝ.

О҆́рванъ гл҃а: С тобою̀ вѣ́сѣдоующимъ намъ коѐ сло́во да оу҆доволѣ́ѥть; Ѡ҆́бače рекль є҆сть тамо пр҃рк҃ъ: «ꙗ҆зы́къ и҆зъгу́бивыи съвѣ́тъ є҆сть, и҆ нѣ́сть в ни҃ хоудожьства», и҆нде же: «Рꙋ́ка твоа̀ ꙗ҆зы́кы потреби», и҆ «Раѕсы́палъ є҆́сть ꙗ҆зы́кы, бранемъ́ хотащїи́мъ», и҆ «С нами Бг҃: разоумѣ́йте ꙗ҆зыци и҆ покаѧ́йтесѧ», и҆ ꙗ҆ко: «Не даждь и҆номоу̀ славы своеѧ̀, ниже ползоующаа̀ тѫ̀ ꙗ҆зы́коу тоужемоу̀». И҆ пакы многажы̀ о҆брѣ́таемъ Бг҃а Ст҃аго, завѣща ꙗ҆зы́комъ оу҆сты пр҃рочьскыми, ꙗ҆коже: «Запретилъ є҆́си ꙗ҆зы́комъ, и҆ погыбе нечьстивыи», и҆ ꙗ҆ко «вси ꙗ҆зы́ци о҆́быдоша мѧ, и҆́мемъ Гн҃имъ противлахсѧ и҆мъ», и҆ прочаа̀. Да оу҆́бо почто̀ велерѣ́чюѐши ꙗ҆зыкъ, сы̀ ѿ ꙗ҆зыкъ, и҆ о҆ ꙗ҆зы́цѣхъ заблоудившѝ побораа̀;

А҆рхі҃е҆пп҃ъ ре́че: Погрѣ́шивъ, є҆́рване, є҆́же правѣ ѿвѣщати въпрашаю̀щѝ, и҆ с поношенїе́мь ѿбратисѧ. И҆ почто оу҆́бо прогнѣ́ваа̀ гл҃ы посрѣ́дѣ прѣ́лагаешѐ, похваляю̀щаа̀ и҆ бла́гословляю̀щаа̀ назади почто ѿставле́шѐ; Но̀ оу҆́бо слыши, что ѿ ꙗ҆зыцѣ́хъ вѣ́щаѥ́ть. Гл҃ють пр҃роци: «Бл҃вите ꙗ҆зы́ци Бг҃а нашего, гл҃ющe, и҆ оу҆слы́шите гл҃съ хва́лы є҆го́», ꙗ҆ко: «И҆сповѣ́мѫсѧ тебѣ́ въ ꙗ҆зыцѣ́хъ, Гі҃, и҆ и҆мени твоему̀ пою̀», и҆нде же: «Вси ꙗ҆зыци, рече, є҆́же сътвори, прїи́доуть и҆ поклонатсѧ пре́ тобою̀, Гі҃, и҆ просла́вать и҆ма̀ твоѐ, ‖ ꙗ҆ко вели́и ‖Л. 390 г.
є҆́си ты̀і, творѧ́ѝ чюдеса», и҆ па́кы: «Къ тебѣ́, рече, всѧка пло́ть прїи́детъ», и҆ понеже[2]: «Вси ꙗ҆зы́ци въ҆́плещете рꙋ́ками, въскликнете Бг҃оу̀ въ гласѣ радованїа», и҆ повыше: «Хва́лите Гс҃а вси ꙗ҆зы́ци», и҆ и҆нде: «Въста́ноу рано, и҆ и҆споꙋ̀мьсѧ тебѣ́ въ ꙗ҆зыцѣ́хъ, Гі҃, и҆ пою̀ тебѣ́ въ ꙗ҆зыцѣ́хъ». И҆ І҃саі҃а̀ же чистѣ́ пророчьствоу́ѥть и҆ повелѣ́ваѥ́ть взѧ́ти всѧ ваша и҆ предати ꙗ҆зыкомъ, и҆ въ҆́ними здѣ́ гл҃емымъ: «Та́ко сътворить Гс҃ Бг҃ всѣ́мъ ꙗ҆зы́комъ, рече, на горѣ́ сеи: сътворить и҆мъ пиво сладости», сирѣ́чь чт҃ноую̀ кровь, ю҆́же пїемъ, въ

Пс. XLIII, 3.
Псал. LXVII, 31.
Исаія VIII, 10.
Исаія XLII, 8.
Псал. IX, 6.
Псал. CXVII, 10.
Псал. LXV, 8.
Псал. XVII, 50.
Пс. LXXXV, 9, 10.
Псал. LXIV, 3.
Псал. XLVI, 2.
Псал. CXVI, 1.
Псал. LVI, 9.
Исаія XXV, 6, 7.

[1] *вст.* рече У. [2] *д. б.* пониже.

пиво подасть, и прчтоую плоть свою въ сладость питїа точилнаго, егоже подасть намъ. Тъи бо есть истинныи виногра, и гроздїе стрти его, и погребенїа, и въскрнїа его мыслено мы оубо ѧзыци обьимавши, и изъгнетше, въ вѣкы пїемъ веселїе: «пїють бо, рече, веселїе»—пїють вино нбнаго царьствїа сладость, «и помажютсѧ миромъ» чтнаго крщенїа, и предадѧтсѧ преданїемъ неложнымъ на горѣ сеи—хртїаньскыми въображеньми—почитати Бжтво. Всѧко ꙗвѣ, и до днь видитсѧ Іерусалимъ и Сїѡнъ исполъненъ хртїанъ, по глоу прркa: преданїемъ, рече, предадоутсѧ ꙗзыци въ горѣ сеи стѣи, и оумастѧтсѧ на горѣ сеи: сирѣчь оутучнѧтсѧ мыслено коренїа дшь ихъ, сладчайшею водою—вѣрою Хвою—ѡкроплѧеми, и оуглоубѧтсѧ на неи, о непоколебимыхъ основанїихъ Ха блговѣщающесѧ, и обдержать съвръшеныи истинныи Сїѡнъ—Іерлмъ. И да не мнитьтисѧ, ꙗко себѣ помагаа сїа глю. Наводить глѧ прркъ: «предаи же, рече, сїа всѧ ꙗзыкомъ». ‖ Комоуже ли оубо заповѣдаеть глѧ; Прѣдажь архагглоу Михаилоу бжествъныи съвѣтъ, заповелѣваеть. Тъи бо бѣ завѣта Гнѧ, иже междоу симъ и люми Іилевыми, ходатаи. Томоу глеть, ꙗко «прѣдаи же», сирѣчь, изрини, и симъ прѣдаи же: Іильтѧны изжени, ꙗкоже древле Агароу и Исмаила, и Ісака же—хртїаны—въведи. Предаи же имъ Іерлмъ и Сїѡнъ, предаи же всю землю Рѵмлѧномъ, предаи же црковь, прррочьствїа, притча, ѱалтырь, и прочаа всѧ таины еѵрейскїа прѣдаи же хртїаномъ, чювьственаѧ же, рече, и мысленаа соущи, ибо «съвѣтъ сеи», рече, ни ѿ агглъ, ниже ѿ члкъ, нъ ѿ Га «на всѣхъ ѧзыцѣхъ». Сїа оубо слыши, о Іоудею, и смѣеши поношати ѧзыкомъ, ихъже Бъ призва, и твоѧ всѧ симъ предасть, васъ же изгна ѿ наслѣдїа твоего. Себе паче самого окаи, и поноси себѣ, и плачи, ꙗко сицевымъ образомъ ѿпадосте ѿ любве Бжїа, имъже образомъ и дїаволъ цртвїа нбнаго съ агглы своими.

Исаія XXV, 7.

‖Л. 391 а.

Ервáнъ гла: Рéкъ прррокъ, ꙗко «прѣдаи же всѧ сїа ѧзыкомъ»: ѿ ѧзыцѣхъ ꙗвлѧеть, иже воевати хотѧхоу, и прїимати всѧ ѡна, и запоустѣнїю и погыбели всѧко прѣдати.

Исаія XXV, 7.

Архїеппъ рече: Соуесловиши стоꙗ: прѣдадѧтсѧ ꙗзыци ꙗвлѧеть на горѣ, наказанїа ради ꙗвѣ, ꙗко духовнаго, а не прѣдастьсѧ гора ѧзыкомъ въспрїатїе. Да прочее въ сихъ извѣта не твори, нъ слыши, по сихъ что наводить прркъ, чтоу творѧ реченнымъ силоу: «повръжеть, рече, смрть възмогши». Си ꙗвлѧеть: прельсти ради дїаволѧ, ꙗже ѿ начала оумысливъ, прѣльсти ꙗзыкы, предавъ ихъ мерь‖зостнѣи слоужбѣ идольстѣи, «пакы, рече, ѿѧтъ Бъ», въплощьсѧ ѿ Двы, «всѧкоу слезоу ѿ всѧкого лица», иже и паче кто хощеть Хоу вѣровати и его ради Боу и Оцоу молитисѧ. И да оубо не речеши, ꙗко ѿчасти о Іоудеехъ реклъ есть, ꙗко ѿѧтъ ѿ тѣхъ слезоу скръби, или такоже о иномъ нѣкоемъ ѧзыцѣ, ѿемлѧ помышленїа съборнѣ, еже ѿѧтъ, наведе съборнаѧ црквe Хвѣ, всѧ ꙗзыкы призывающаа къ себѣ, разоумѣти Га: «ѿѧтъ бо, рече, Бъ всѧкоу слезоу ѿ всѧкого лица»—вѣровавшихъ ꙗвѣ, ꙗко ради бжтвенаго крщенїа поношенїе людїи своихъ ѿѧтъ. Не ѿ людїи Іилевѣхъ, мню, нъ ꙗже ѿ вѣровавшаго множьства въ Ха Іса, ѿ всеа землѧ. Слезоу же ѡноу глеть геоньскую, еже хотѧхоу и по ноужи терпѣти, аще не бы пришелъ Хс. «Оуста бо Гнѧ глаша сїа», рече прркъ, а не азъ. Да не въмнить кто, ꙗко ѿ себе сїа прркъ глалъ есть, се гананьство сицевымъ образомъ наведе: «оуста бо Гнѧ глаша сїа».

Исаія XXV, 8.

‖Л. 391 б.

Digitized by Google

Е҆рва́нъ гл҃а: Бл҃годарю Бг҃а закон́наго, ꙗ҆ко, і҆оу҆деѡ̀ ми соущоу, толикы̑х не разоумѣ̑х въ бж҃твены̑х писанїихъ пророчьскы̑х, є҆лико ты, ꙗ҆коже зрю, вѣси.
Псал. LXXV, 2. О҆баче что здѣ̀ гл҃еть пр҃ркъ: «Знає́мъ въ І҆оу҆ден Бг҃ъ, и҆ въ И҆і҃ли велїе и҆мѧ є҆го», и҆ не рече, ꙗ҆ко знає́мъ въ ѧ҆зы́цѣхъ Бг҃ъ и҆ всеи земли, нъ̀ оу҆бо токмо «знає́мъ въ І҆оу҆деѡ̑х Бг҃ъ, въ И҆і҃ли велїе—точїю є҆динѣмъ—и҆мѧ є҆го», а҆ не во и҆ноколѣ́нны̑х твои̑х ѧ҆зыцѣ̑х; Вижь оу҆же, ка́ко разньствоую́ть пр҃роци, и҆ когда оу҆бо и҆нъ и҆наѧ гл҃еть, и҆ногда же дрꙋгыи и҆нако и҆ соупротивна. Сего ра̑ потреба множайша не в́нимати и҆мъ бесѣдоую́щимъ.

‖Л. 391 в. А҆́рхїе҆п҃пъ ре́, ‖ є҆два̀ о҆брѣте є҆рванъ и҆сходъ ѿ недооу҆мѣнїа оу҆карѧти пр҃ркы: Ѡ҆ле неразоумнаа́го срц҃а и҆ о҆жесточа́ннаго смысла! Причастникъ ты̀ о҆бои́мъ безоумїа ради былъ є҆си: «Знає́мъ въ І҆оу҆ден Бг҃ъ», но и҆же въ христїа́ньство претворивши́мсѧ. «И҆ въ И҆і҃ли велїе и҆мѧ є҆го», нъ̀ въ новѣмь И҆і҃лѣ, и҆же ѿ ѧ҆зы́къ призваномъ. Ѿ ветсѣмъ И҆і҃лѣ гл҃еть
Исаія I, 3. І҆саі̀а: «Позна волъ стѧжавшаго и҆̀, и҆ о́селъ ꙗ҆сли гн҃а своє́го, И҆і҃ль же мене не позна, и҆ людїе мои мене не разоумѣша».
Псал. XCIV, 10, 11. И҆ па́кы и҆нъ пр҃рокъ: «м҃ лѣтъ негодовахъ рода того, и҆ рѣхъ: пр҃но блоудѧть срц҃емъ, тїи́ же—И҆і҃льтѧне—не познаша поутїи мои̑х: ꙗ҆ко клѧ́хсѧ въ гнѣвѣ моє́мъ», но̀ оу҆же рече Бг҃ъ: «ꙗ҆ко не вънидоу̑т въ покои мои́». Тамо гл҃еть, ꙗ҆ко «И҆і҃ль мене не позна», рече, здѣ же рече, ꙗ҆ко «тїи не познаша поутїи мои̑х»: како оу҆бо по и҆стин́нѣ прикла̑но боудеть ва́мъ, є҆же «знає́мъ въ І҆оу҆ден Бг҃ъ, и҆ въ И҆і҃ли велїе и҆мѧ є҆го»; Ника́коже. А҆ ꙗ҆коже гл҃еть, ꙗ҆ко «клѧ́хсѧ въ гнѣвѣ моє́мъ, ꙗ҆ко не внидоуть въ покои мои», ты̀ вѣси, ꙗ҆ко толико оу҆стави васъ, и҆ толико прѣмлъча ѿ чл҃къ памѧть вашю, є҆лико ни тѣхъ ѻ҆чима, мимоходѧщимъ ва́мъ, нѣцїи тръпѧть видѣти, па́че же мерзость и҆ стꙋдъ и҆ поношенїе въ кон́цѣхъ вселеныа̀ ва̑ положи Бг҃ъ І҆ѵ҃ Хс҃, є҆гоже чл҃чьство къ кр҃тоу пригвоздисте, ꙗ҆коже мнѣсте, оу҆бивьше є҆го, нъ̀ си̑ въста тридневно и҆ цр҃твоуе́ть на нб҃сехъ въ вѣкы.

Е҆рва́нъ гл҃а: Всѧ в себѣ празноую́ть, а҆ще не боудеть соудъ, а҆ще не боудеть възданїе ни мало, и҆мамы разоумѣти, коа̑ є҆сть и҆стин́на вѣра, и҆ бж҃твенаа̀ повелѣ‖нїа зра̑вѣ лежать, І҆оу҆деє́м ли и҆ли Хр҃тїа́номъ: комоужо̑ бо по дѣло̑ свои́мъ въспрїемлющимъ, тога̑ бо и҆скоусъ наоу҆чить, и҆ и҆стин́нꙋ оу҆вѣмы. ‖Л. 391 г.

А҆́рхїе҆п҃пъ ре́че: Се є҆сть, є҆же гл҃еши, ꙗ҆ко а҆ще не вижоу лꙋкавоую̀ мою̀ смр҃ть и҆ стра́шное о҆но и҆ неѿє́млемое о҆соуж̑енїе, хотѧщеѐ быти на мнѣ. Не прикла̑нѣ ли[1] пре̑варихъ и҆ рѣхъ слово Гн҃е, пр҃ркомъ речен́ное, ꙗ҆ко «м҃ лѣ̑т негодовахъ рода того», рече, ѿриноувъ помыслъ и҆хъ, ꙗ҆ко ничьсомоуже потребны соуще, и҆ ꙗ҆ко «пр҃но блоудѧть срц҃емъ»; Хощеши ли множаѐ свидѣтельство ѿ вашемъ безоумнѣмъ разоумѣ, по и҆стин́нѣ заблоуж̑ьшемъ; Ника́ко, нигдѣ же. А҆ще Бг҃ъ Ст҃ыи оу҆твержає́ть, кто смѣє́ть противитисѧ противоу стра́шномоу о҆номоу гл҃оу;

Е҆рва́нъ гл҃а: Дабы въ ча̑ было ѿно и҆скоушенїе, да а҆ще бы хотѣло намъ быти, всѧко мнѣ дабы бы́ло, ꙗ҆же гл҃еши заблоуж̑енїе!

А҆́рхїе҆п҃пъ рече: Горе тебѣ о҆каа́нномоу, а҆ще ѿно а҆́бїе срѧщеть тѧ, и҆ а҆ще паче боудеши і҆оу҆деа́нинъ, а҆ не хр҃тїа́ньствомъ оу҆красишисѧ! Пишеть бо, ꙗ҆ко «Словесемъ Гн҃нмъ» соудитисѧ Исаія XI, 4.
и҆ма́ть всѧ землѧ, и҆ «Дх҃омъ оу҆стъ є҆го» ѿбличатсѧ вси непокоривїи прѣмоудрости правє̑ны̑х. Ѿ Словѣ же Гн҃и

[1] и҆ли Ц. У.

соупротивишисѧ, є҆же є҆сть І҆с҃ Хс҃ Гь҃; Да оу҆вѣси пръвѣѥ̀, ꙗ҆ко тъи соудитъ тѧ о҆гнемъ геє҆ньскымъ, и҆ тартаромъ, и҆ безною̀ погыбели.

Є҆рванъ гл҃а: А҆зъ Бг҃а нб҃си и҆ земли почитати навыкоⷯ, а҆ не чл҃ка и҆[1] и҆долы, ни сл҃нце и҆ли лꙋноу, и҆ли землю и҆ море, и҆ прочаа, ꙗ҆же вы̀ заблоужаю̀ще чтете.

А҆рхїєп҃пъ ре́че: О҆стави же преже съшествїа Сн҃а Бж҃їа на́шоу прельсть, ‖ ‖Л. 392 а. нъ̀ ѿ пришествїа Хв҃а и҆ са́мъ смотривъ наоу҆чи, въ чесомъ, и҆ли томоу вѣроую̀ще, прѣлщаємсѧ.

Є҆рванъ гл҃а: Вънми и҆ вижь, ꙗ҆ко въ пръвои прельсти цр҃кви ваша и҆долы и҆сплънена є҆сть, всѧчьскыхъ дѣлъ роукъ чл҃чьскыⷯ, по прⷪ҇ркꙋ, оу҆строє҆ныхъ, и҆хъже бо сътвориша пе́рсти ваша, ѿ начала даже и҆ доселе покланѧтисѧ не престаєте. Тамо оу҆бо гл҃ете, ꙗ҆ко и҆збавил ны є҆сть пришеⷣ Хс҃ нш҃ь ѿ и҆долъ, зде же тою̀же прелщаєтесѧ лестїю, и҆ покланѧєтесѧ и҆мъ, и҆, ѧ҆же Боу҃ є҆диномоу подобаа̀ше творити, тѣмъ принашаєте, и҆ свѣтилникы, и҆ кадила. И҆ нѣсть ли сїе прѣльсть, ꙗ҆ко поклоненїє творче създанїємъ є҆го приносите;

А҆рхїєп҃пъ рече: Речено бысть нѣчто сицево въ притчи, ꙗ҆ко слѣпотоуа̀ нѣкто въ врѣмѧ стоудени, оу҆глїю по земли простертоу, пришеⷣ, мнѧше лоучю быти и҆ призрачїю сл҃нчьномоу. Бывъ посрѣдѣ є҆го теплоты ради, ноѕѣ всѧко съ въскрылїємъ съжежеть, и҆ бѣжа гл҃ше: блаженъ є҆смь а҆зъ, ꙗ҆ко не вижⷣоу сл҃нца: и҆ толико мѧ ѕѣло съгрѣѧ̀, колико же па́че и҆же є҆го зрѧ попалѧєть! Сицевымъ оу҆бо ѡ҆бразомъ и҆ ты̀ ко мнѣ прїи́де в си часъ о҆каа̀нными гл҃ы: стꙋдень бо стра́шна въ срⷣци твоємь неразоумїа, и҆ мнѧщеи̑, ꙗ҆коже непщоую̀, ѿмьщати бл҃гочⷭ҇тїе, оу҆глїе бо хоуленїа ниспаде, ꙗ҆коже слѣпотоуа̀ запаленїе, є҆же въ оу҆мѣ дш҃евноѐ пожⷭ҇женїе, неразꙋмно разоумнаа̀ помышлѧа̀. Пръвѣє҆ оу҆бо оу҆же подобаше ти твоє҆ лишенїе є҆же ѿ новыа̀ бл҃гⷣти плакати, понеже Хоу҃ не вѣрова, неи҆зреченнаго цр҃твїа нб҃наго и҆звръ‖же- ‖Л. 392 б.
шисѧ, и҆ та́ко ниже оу҆стиѣ разве́рсти възможеши о҆ непорочнѣѝ вѣрѣ хрⷭ҇тїа́ньстѣи, нъ̀ простымъ срⷣцемъ и҆ вѣрою̀ твердою̀ бж҃твъныа̀ тайны навыцаа̀, и҆ ѿтꙋдꙋ оу҆видѣвъ соущоую̀ и҆стинноу, подивишисѧ прочеѥ̀. Понеже и҆скоуситель є҆си, и҆ли па́че неразоуменъ, слы́ши нн҃ѣ гл҃ъ мои́хъ: потопоу бывшоу въ дн҃и Ноє҆вы, кїи́мъ о҆бразомъ сп҃се о҆нъ тогда реченнымъ є҆моу ѿ Гд҃а;

Є҆рва́нъ гл҃а: Ковчегомъ всѧко и҆зба́ви є҆го Бг҃ъ.

А҆рхїєп҃пъ ре́че: Каковыми вещьми ко́вчегъ оу҆строи́сѧ: ѿ каменїа ли, и҆ли ѿ древа, и҆ли которыми вещьми възвѣсти;

Є҆рва́нъ гл҃а: Мню, всѧко, ꙗ҆ко ѿ древа създанъ бы́сть ко́вчегъ.

А҆рхїєп҃пъ рече: Можаа̀ше ли є҆го Бг҃ъ и҆ безъ древїа сп҃ти о҆ного, и҆ли не можаа̀ше, ка́ко мниши;

Є҆рва́нъ гл҃а: Мню, ꙗ҆ко можаа̀ше, пишеть бо сѧ, ꙗ҆ко «всѧ възможна Іов. X, 13.
соуть Бг҃оу».

А҆рхїєп҃пъ рече: Да прочеѥ̀ поколико можаа̀ше, и҆ что ра́ди потреба ковчега ѿ дрѣва, въ є҆же сп҃ти праведнаго, всѧко оу҆бо ковчегꙋ прикладно бѣ бл҃годаренїе сп҃сенїа и҆мать и҆ Ною, и҆мъже сп҃сесѧ, а҆ не Боу҃.

Є҆рва́нъ гл҃а: Да не боудеть семоу безмѣстїа! Гв҃и требѣ є҆сть сла́воу въздати, є҆же сътвори, а҆ не безъдш҃ьнои вещи, ꙗ҆коже ты̀ рече.

А҆рхїєп҃пъ ре́че: Ѡ҆баче и҆сповѣдоуєши, ꙗ҆ко безъдш҃ьною̀ вещїю оу҆строи є҆моу Бг҃ъ сп҃сенїѥ̀. Си́це же и҆ нн҃ѣ на́мъ Бг҃ъ видимыхъ сихъ ра́ди и҆конъ сътвори,

[1] ни У.

а҆ще безъдшьны соу́ть, мыслено сп҃нїе, та́ко бл҃гъ, повелѣ быти. Разоумѣваемъ бо и҆хъ ра́ди лоутша прикла́дьства сп҃нїю, възъводими в ревность бг҃оу́гоноую.

‖Л. 392 в. И҆коже ‖ Но́и ковчегомъ бл҃годарениѥ принесе, създа́въ жрѣтовникъ, такоже и҆ мы́, мысленаго потопа плъть скаго ра́ди Бц҃а Слова съмотренїа и҆збавльшеѥсѧ, и҆ та́ко дроугы́и ковчегъ чл҃чьство е҆го въмѣнаю́ще, и҆мъже тяготы наша понесе, и҆ грѣхы и҆змтъ, и҆ възнесъ сѧ҃мъ е҆го Бж҃твомъ на нб҃о, сего мы зрѧще телесныма о҆чима, ѡ҃ шаровъ чт҃ыхъ написоуемъ чл҃овѣ҃ства ѡ҃наго пр҃тое҆ подовїе сѣнїю по́бїа телеснаго. Поклонѧемсѧ ѡ҃блажено́моу ѡ҃номоу и҆ възнесъшоусѧ на нб҃о чл҃чьствоу, и҆ поклоненїа ра҃ и҆же на нб҃о възнесено́моу непорочномоу чл҃чьствѹ поклонѧемсѧ безначалномоу Словѹ Бц҃а и҆ О҆ц҃а. Сѧ҃го ра҃ Дх҃а, съе҆диншагосѧ несліа́нно пло́ти и҆ ра́ди пр҃таго Бц҃а Слова поклоненїа поклонѧемсѧ жи́вомоу О҆ц҃оу, ѡ҃ негоже всѧ, и҆ нравомъ симъ о҆божаемъ о҆ц҃ѧемсѧ пр҃тымъ и҆ животворѧщимъ Дх҃омъ е҆го. Сїа ра́ди вины написоуемъ о҆бразъ Хв҃ъ и҆ поклонѧемсѧ е҆моу, понеже, та́ко҆ рѣхъ, възноси҆ ѡ҃ нижни҆ въ толикоу сла́воу.

Ѳ҃рва́нъ гла҃: Възвожења гломъ приноу́готовивъ, на е҆ди́но лице и҆коны сеѧ́ приторъглъ е҆си, ѡ҃ прочи҆ же что оу҆бо ѡ҃вѣщаеши; Боуди же о҆ и҆конѣ Хр҃а твоего сїа тако, та́коже рекълъ е҆си, дани прочимъ ѡ҃вѣтъ.

А҆ рхїепп҃ъ ре́че: О҆ кыхъ прочи҆ хощеши оу҆вѣдѣти;

Ѳ҃рванъ гла҃: О҆ ты҆, и҆хъже и҆меноуе҆те написоую́ще, и҆ покланѧ́ете сѧ, и҆же бг҃ы тѣхъ быти е҆мѣнаете, и҆́же и҆ мр҃твыѧ кости, та́ко честны, почитаете.

А҆ рхїепп҃ъ ре́че: Почитаеши ты҆ пр҃ркы, и҆же въ І҃и҃ли въсїа́вши҆, и҆ли

‖Л. 392 г. бесчествѹѧ ѡ҃мещеши ‖ и҆хъ;

Ѳ҃рва́нъ гла҃: Почитаемъ, и҆ па́мать и҆мъ творимъ, а҆ не написоую́ще же симъ и҆звоа́нїа, та́коже вы҆ твориτе, ниже простираю́ роуцѣ къ мертвенѣи и҆конѣ, та́коже сїа вы҆ твориτе, ниже прекланяю́ колѣни златои, и҆ серебрано́и, и҆ мѣдне҆и҆ и҆конѣ, и҆ и҆же на стенѣ повапленои, ни писа́ны́мъ[1] псимидомъ, и҆ ѱи҆дїа́ми, и҆ восколепленїемь, и҆ и҆нѣми бесчислеными и҆ веществеными шаровы землеными, и҆ соуе҆́тными, и҆ мр҃твыми, на[2] застоупленїе чл҃чьское҆ бездѣлны҆ бы҆вши҆.

А҆ рхїепп҃ъ ре́че: И҆же стяжалъ е҆́сть[3] желанїе бесчисленое҆ въ ср҃ци своемъ, и҆ раченїе бж҃ественое҆, и҆ съю́зъ любве, и҆ горѧщь о҆ коеи҆́жо вещи помыслъ и҆ма́ть многаа и҆ довольнаа оу҆мышлѧе҆́ть оу҆хыщренїа и҆ начинанїа и҆мъже и҆здавна желаемомоу, и҆ любимъ ѡ҃ него оу҆годити, та́коже требѣ е҆́сть. Вы҆ же, и҆же ѡ҃ А҆враа́ма, та́коже Бц҃а не възлюбисте, такоже́ ни сѧ҃ты҆ е҆́го, но́ присно престѹпници жестоковыйнїи, и҆ лжа, и҆ прельстителїе, и҆ съпротивлю́щиесѧ Боу҆ и҆ сѧ҃мъ е҆́го.

Ѳ҃рва́нъ гла҃: Сѧ҃ъ е҆́сть е҆ди́нъ Бг҃ъ, и҆же на нб҃сехъ. Сего ра҃ и҆ здѣ сѧ҃ты҆ не и҆менуи: е҆ди́нъ[4] Гс҃ь Савао҃ѳ҃а, съ҆творивы и҆ нб҃о и҆ землю, и҆ и҆́сть сѧ҃ъ, та́ко Гс҃ь, и҆ и҆́сть праведенъ, та́ко Бг҃ъ нашь.

А҆ рхїепп҃ъ ре́че: ѠѠ҃ дали́наго поути приспѣлъ е҆́си здѣ, завистью е҆́водомъ зва́нїю сѧ҃ты҆. Кда оу҆бо пр҃рк҃ъ гла҃, и҆ли о҆ кыхъ сѹ҆ещева҆: «Сѧ҃мъ, и҆же сѹ́ть на земли Псал. XV, 3.
е҆го, оу҆диви Гс҃ь всѧ хотѣнїа своѧ҃ в нихъ»; Комоу нѣ҆́ да внимаемъ, па́че же кого да слы҆́шимъ гл҃ща: тебе ли безъглавъ҆наго, и҆ слабого, и҆ сквернаго, и҆ о҆каа́нѣнаго, и҆ли велѝкаго въ про‖роцѣхъ ‖Л. 393 а.
Дв҃да и҆ ваѵ҆ша въ ц҃рѣхъ; «Сѧ҃тыхъ, и҆же соуть на земли е҆го, оу҆диви Гс҃ь». И҆ І҃саїа же: «Праведници въ вѣ҃кы жи- Прем. V, 15.
воуть, и҆ ѡ҃ Гс҃а мзда́ и҆мъ». Симъ оу҆бо

[1] написа́нны҆мъ Ц. У. [2] но У. [3] е҆си Ц. У. [4] *позднѣе подписано* и҆ Ц.

сѣмъ и правѣнымъ, иже на земли Гви добрѣ оугодивъшїи, въ вышнїи же съ славою преставленыи дхомъ, чтныа иконы сѣно пишоущемъ, желанїемъ бесчисленымъ и раченїемъ любезно цѣлоуемъ, не вещь чтуще, нъ видъ зрака кожо сты почитаѥ. Дхомъ бо въсхыщаемъ зракъ красоты и, внегда входити намъ въ црковь сты Бжїихъ, ако живы ихъ стоащи с нами, ѡ ненасыщаемыа любве мечтаемъ, и сего ра въ подражанїе бгоугонаго житїа ихъ подвизаемсѧ, и чюдеса не препроста ѡ ни, иже ѡ Бжїа благодати поданны имъ, въспрїемлемь и вѣнчеваемсѧ, и осщаемсѧ, и просвѣщаемсѧ дхомъ.

Ѳрвáнъ гла: Чюжоусѧ, ащe благодать свою иконамъ подаѥть Бъ, иже на стѣнѣ и на ѣскѣ написанымъ, иже единою или никогда же ходившимъ, или вѣщающимъ.

Архїепп рече: Ви стымъ своимъ и живымъ, и мртвымъ свою благодать Бъ въ вѣкы, ако съкровище, съкрылъ ѥсть. Сего ради повѣжь здѣ, коѥ препочтенїе имѣаше ѡ Елисеѣ пррка милоть Илїина, ако милоти мертвѣ дасть Бъ свою благодать, Елисеѧ же жива оставль, с неюже порази Іѡрданьскїа струѧ, ихъже онъ пръвѣе ѡ себѣ прейти не възможе, и раздѣлисѧ сѣмо и онамо, и онъ прѣиде по сухѹ; И Жшѹсїю же чюдеса дѣйствующоу ѥ земли Ѳгѹпетьстѣи, и не емоу, нъ и жезлоу его чюдеса положи Бъ и силѹ, и с нимъ порази Чрьмнаго водѹ ‖ морѧ, оужаснаа показа съдѣлованїа; И сѣнь свѣдѣнїа ѥда ѡ лоуча бжтвныа сътворисѧ, или ѡ облака свѣтла оустройсѧ; Видѣ[1], иже вноутрь его ковчегъ ѡ древа негнiющаго сдѣласѧ, и ѡ злата чта създасѧ, и та[2] ѡ вещи—лна, и волны, и багра чиста—и катапетазма же, и та оустройсѧ ѡ вещи. Кїа ради вины толико почть сеи въ Їйли благодатїю Бъ своею вещи бездушьнѣи дарова; Такожде и жезлъ Ааронов, вещныи, бездшьныи, и соухъ соущь, прозѧбе. И кадилница же завѣта Гнѧ, не ѡ вещи ли мртвы оустройсѧ; и скрижали завѣта не бахоу ли каменїе; и стамна, в нейже манна, не вещественна ли бѣ, и роукама члчьскыма сдѣѣсѧ; Кїа ради вины бжественоную свою благодать Бгъ в ни вложивъ скры, скажи; Якоже бо тамо сдѣйствова Гь въ чювьствѣнѣхъ онѣхъ, гл̃ю, сѹще и въ стыхъ нашихъ, и въ чтныхъ мощехъ ихъ, иже ѡ тебе в мртвы смѣнены. И не тъчїю, нъ и въ чтныхъ иконахъ, ихъже ты идолы именуеши, бжтвноную свою блть съкрывъ, сдѣйствова ѡ начала оугодна емоу, и дѣйствоуе и еще—и видимъ вѣрнїи, и оудивлеми оужасаемсѧ—и еще выноу дѣйствовати имать, даже до самыа кончины мира. Рекъ ѥси, ако нѣсть требѣ чакы стыхъ звати, ащe и по Бозѣ соуть добрѣ пожили, и възражаѥть ти, вѣ҃чїе, великїи прркъ гласть всемоу миро: «Дивенъ Бъ въ стыхъ свои, Бъ Їйлевъ», «Бъ прославлаемъ въ свѣтѣ[3] стыи, велїи и страшенъ ѥсть» и прочаа. Псал. LXVII, 36. Пс. LXXXVIII, 8.

Ѳрвáнъ гла: Якоже прникоуѥть, ако ѡ мно‖гы лѣтъ сїа, ако съ мною хотѧ бесѣдовати, особь йзоучилъ ѥси. Да прочее вижь, аже ты самъ свѣдѣтельствуеши, аже ѥ законѣ благаа чюдеса бывшаа іоудейскыми начертанми, благодатїю Бжїею, по искусу вѣси, в нийже и ѡ ни знаменїи прїемла, помазуеши, крѣпко творѧ гла оустъ твоихъ. И ащe оубо сїа тако имать, кїа ради вины и намъ Бъ не заповѣда[4] написовати иконы праведникѡ нашимъ и прркомъ, и всѣмъ йже ту благоугожьшимъ и прежѣ закона, и ѥ законѣ, нъ ‖ Л. 393 б. ‖ Л. 393 в.

[1] *т. е.* вѣдѣ. [2] тан Ц. У. [3] *д. б.* въ съвѣтѣ, т. е. «въ совѣтѣ». [4] *попр.* заповѣдова Ц.

Digitized by Google

токмо вамъ єдинѣмъ сїе попꙋсти, ꙗкоже гл҃ши; Коимъ же ѻбразомъ рече
Пс. CXXXIV, 15. прⷪ҇ркъ: «Идоли ѧзыкъ сребро и злато, дѣла рꙋкъ чл҃чьскыⷯ» и прочаа;

Архїеп҃пъ рече: И азъ свѣдѣтельствоую, ꙗко законъ и прⷪ҇рци ѿ Ба҃ бѧхоу, и ѿ него Іил҃ь въ правдꙋ наречесѧ. Нъ оуже правеⷣными сꙋдбами Вседержителѧ, врѣменемъ оуставленомъ съвръшившимсѧ, єдиною гл҃ю оуставишасѧ: скончавшемоусѧ, рече, ветхомоу виноу, подобаше домоу влⷣцѣ новыа делвы ѿвръсти, и новоє вино слоужити чадомъ и дрꙋгымъ. А ихже реклъ єси, кїа ради вины намъ, иже в законѣ не повелѣ писати иконы, нъ вамъ, иже вновѣ изъѻбрѣтшимъ сїю вѣроу: вънимаи разоумно. Пръвоє оубо, понеже вы сами правеⷣникы ваша избисте, и прⷪ҇ркы каменїемъ побисте, Ісаїю претросте, и низриноувше оубисте, ниже словесъ єго слышати хотѣсте, дроугоє же, ꙗко столпомъ ѻгненомъ и ѻблакомъ ꙗвльшагосѧ ѿвергостесѧ, телець сътвористе въ поустыни, и сн҃ы ваша и дщери истоуканнымъ ханаѻнскымъ пожросте и велми ‖ в вѣкы
‖Л. 393 г. живꙋщаго прогнѣвасте: како оубо вамъ, толико бывшимъ въ прельсти и безсловесїи, можаше повелѣти, невѣрнымъ сꙋщимъ, писати прⷪ҇ркомъ иконы и праведникомъ; А ꙗкоже прежⷣе реклъ єси, ꙗко гл҃еть прⷪ҇ркъ: «идоли ѧзыкъ сребро и злато, дѣла роукъ чл҃овѣческыⷯ»: ни азъ сє пререкоую. Истинна оубо сїа сице гл҃алъ єсть, ибо въ древнихъ же лѣтеⷯ праѿц҃и наши, иже ѿ ѧзыкъ, прежⷣе, не и єще єдинородномоу Сн҃оу Ба҃ и Оц҃а насъ посѣтившꙋ, и наставити на истинноу, в велицѣ прельсти и невѣжьствїи сꙋще[1], влъхвомъ, и прельстникомъ, и ѻбавникомъ, и борцамъ мꙋжество, и юнымъ и дв҃амъ красоты ради, и просто рещи коижⷣо мечтанїемь бѣсовьскымъ чюдодѣиствоваашe, любо крѣпостїю тѣла бл҃гомꙋжьствоваашe посрѣди иⷯ, смоутившимъ и паче же прѣминоувшиⷨ оумъ, ѻбличиꙗ же и храмы и истꙋканнаа идольскаа въздвигши ꙗко цр҃кви, съ жертвами къ нимъ всегда прихожⷣаахоу. О сеи винѣ сїа сице рече прⷪ҇ркъ. Ащели же истинноу хощеши оувѣⷣти, и ѻ онѣхъ гл҃алъ єсть прⷪ҇ркъ, ꙗко соуть «дѣла роуⷯ чл҃чьскыⷯ», имъже вы сн҃ы и дщерѧ прѣльстившесѧ пожросте. А ихъже мы всегда чⷭ҇тныѧ ѻбразы написоующе покланѧємсѧ и чтемъ, чⷭ҇тны и ст҃ы и Боу възлюблены бывше моужїе, мр҃твеца въскр҃сившиⷯ[2], и слѣпымъ ѻчи просвѣтнившимъ[3], прокаженыѧ ѻчистивше, и бѣсы ѿгнавше, и хромыѧ исправивше, и раслабленыѧ сътѧгноувше, и, просто рещи, всегда Дх҃а Ст҃го исплънени бывше, новѣи благодати, ꙗкоже прⷪ҇рци ѻни, просїаша. Сего ради оубо, понеже бл҃гомꙋ Боу оугодиша, пишꙋщимъ намъ чⷭ҇тныа ‖
ѻбразы, чл҃колюбивыи Влⷣка ни мала ‖Л. 394 а.
скоръбить ѻ сиⷯ, видѧ ихъ, ꙗко свои ємоу сꙋть, и любиви ємоу, и ближнїи раби, иже и соупротивно паче прїемлеть сє, ѿнелѣже имени ради єго ст҃го славимъ и почитаємъ. Гл҃еть бо и Соломонъ ѿ сиⷯ: «Дш҃а правеⷣныхъ в роуцѣ Прем. III, 1, 2.
Бж҃їи», и ꙗко «мнѧхоусѧ въ ѻчїю чл҃чьскыⷯ оумрети, и въмѣнисѧ злоба исхоⷣ ихъ» и прочаа: «Ѿни же соуть, Прем. III, 3, 4.
рече, въ смиренїи» и «надежда иⷯ Псал. CXV, 6.
бесмр҃тїа исплънь». И Дв҃дъ: «Чⷭ҇тна Псал. CXI, 6.
преⷣ Гм҃ь смр҃ть препѡⷣбныⷯ єго», и «Въ памѧть вѣчнꙋю бꙋдеть правеⷣникъ», и прочаа.

Єрванъ гл҃а: Не слышиши ли пророка Дв҃да гл҃ща ѿ прѣлести сеи, ꙗко непрїатна соуть бл҃гословнѣ покланѧтисѧ: «Гн҃, рече, въ градѣ твоємъ иконоу иⷯ Псал. LXXII, 20, 21.
оуничижиши, ꙗко разгорѣсѧ срⷣце моє, и оутроба моѧ измѣнисѧ»; Како оубо

[1] д. б. сꙋщи҃. [2] д. б. въскр҃сивше. [3] д. б. просвѣтнѣше.

ты҃ глѣши достолѣпнымъ быти и҆конѣ҃ вашимъ въ поклоненіе;

А҆рхіе҃пъ рече: Прѣвѣ҃, что е҆сть гра҃, скажи, и҆ что е҆сть и҆кона е҆дина, въ градѣхъ и҃мъ сказоуе҃ма, възвѣсти, и҆ кымъ о҆бразомъ глющемоу лъдьѥ҃ и҆змѣнишасѧ, повѣ҃жь, потомъ прі҃имемъ слово, е҆же рече, ꙗ҆ко твердо рекъ е҆си то҃ не възграженіа чт҃ьны҃ и҆конъ поклоненіа.

Ѳ҃рванъ гла: Гра҃, о҆ немъже рекъ е҆си, І҆ерл҃мъ е҆сть, и҆коноу же—множьствомъ рекъ е҃ на е҆динъ о҆бразъ ѿ вс҃ѣ и҆долѣ҃, оу҆ничижева҃ть же вамъ ꙗ҆зыко҃ вса и҆долы и҆конъ ваши҃ Гс҃.

А҆рхіе҃пъ рече: Гс҃ о҆нъ, и҆же въ ср҃ци҃ ваши҃ іоу҆де҃искы҃ почивалъ, и҆ вами чт҃ныа на҆ша и҆коны и҆долы нарица҆ гордыню и оу҆ничиженіемъ, лоукавыи бѣсъ е҆сть, вра҆гъ Бі҃и и҆ сѣ҃хъ. Вѣдѧше бо ѡ҃нъ, ꙗ҆ко, чт҃нымъ иконамъ начен҃шимъ писатисѧ въ сѣ҃хъ цр҃ква҃ Хв҃ѣхъ, конець
‖Л. 394 б. прі҃ѧтъ ‖ скверъное е҆говѣхъ и҆долъ поклоненіе, и҆ сего ради, не и҃мѣ҆ что сътворити, злѣ҃ и҆ горцѣ҃ снѣдаѥ҃тсѧ по ноужи҃, понеже дх҃ъ е҆сть, плъскыми брецалы оу҆карати бражоующаа е҆го недооу҆мѣ҆ваѧсѧ, скверными ср҃ци ва҆шими, ꙗ҆ко свои҃ е҆моу и҆скрѣно прилежащи҃, оу҆караѥ҃ть и оу҆ничижаѥ҃ть прч҃тоую и҆стинноу пришествіа Хв҃а и҆ чест҃ное поклоненіе чт҃ны҃ и҆конъ сѣ҃ты҃. И҆ сіа оу҆бо сице. А҆ е҆же «Гі҃ въ градѣ҃ твое҃мъ и҆коноу и҆хъ оу҆ничижиши», не тако, ꙗ҆коже ты҃ рекъ е҆си, сказоуе҃тсѧ, нѣ҃ и҆нако и҃мать нѣка҆ко. Ѿ҃ и҆кона҃ бо сіе възва, ѿ҃ ни҆же прѣваривъ рече, наоучивъ тѣ҃ безоумі҃е,
Псал. LXXII, 9. е҆же «Положиша на нѣси оу҆ста своа҆, и҆ ꙗ҆зыкъ и҃ прейде по земли»: въ началѣ҃ бо[1] слова, е҆же «и҆коноу и҆хъ оу҆ничижиши», гла. Не оу҆бо ѡ҃ чювьствен҃ѣмъ о҆бразоу, и҆ли ѿ҃ и҆стоукани҃ы҃ и҃ животны҃ и҆кона҃ и҃мъже о҆бразомъ гл҃ѣть тако, ꙗ҆ко «по Быт. I, 27. ѡ҃бразоу свое҃моу сътвори Бі҃ чл҃ка» и҆ ꙗ҆ко «чл҃къ въ о҆бразѣ҃ ходить, о҆баче всоуе҃ Пс. XXXVIII, 7. мѧтетсѧ», о҆ семь и҆ здѣ҃ глѣть, сѝрѣчь о҆ ѡ҃бразѣ҃ горделивы҃ о҆нѣхъ пр҃ркъ, оу҆ничижитисѧ томоу ѡ҃ Гі҃ проси. Гра҃ же гла вышнїи гра҃, в немъже бл҃гооу҆гожа҆ющіи е҆моу, ѿ҃ зе҆шнаго мира преставлѧе҃ми, ꙗ҆ко наслѣ҃дници нб҃наго цр҃тві҃а прославлаю҃ть. И҆ е҆же нечистѣ҃ и҆ безаконн҃ѣ҃ свое҃ житі҃е и҆зноуриш҃е, и҆ по см҃рти ѡ҃ходѧще тамо, и҆ е҆же о҆бразоу ѡ҃сюдоу въземе҃ше, ѡ҃гоними люті҃ и҆ оу҆ничижаѥ҃ми, ꙗ҆ко горделивы҃, ѿ҃ вс҃ѣ сѫ҆дїа таковы҃ въ геѡ҃ноу мч҃итисѧ ѡ҃сылаю҃тьсѧ. И҆ сѐ е҆сть разрѣшеніе гла неложьно.

Ѳ҃рванъ гла: Всѧ҆ко, ꙗ҆ково же чювьство и҃мѣ҆хоу гл҃емымъ богомъ древле и҆коны, и҆хъже вы҃ нн҃ѣ, и҆до‖лы нарицаю҃ще, зазираѥ҃те[2], толико же чювьство и҃моуть, и҆ е҆сть ѿ҃ васъ гл҃емыа и҆коны сѣ҃ты҃ ваши҃, ꙗ҆коже гл҃ете, ничтоже бо посрѣ҃дѣ҃ о҆нѣ҃ и҆ сихъ[3].
‖Л. 394 в.

А҆рхіе҃пъ рече: О҆дежа҃ твоа҆ и҆ сѣнь свѣ҃нїа, о҆боа ѿ҃ волны и лна соущи, ра҆вну҃ ли силоу о҆боа и҃мѣ҆хоу; Жезлъ твои҃ и҆ жезлъ А҆ароновъ прозѧвши равноу ли славоу и чт҃ь имоуть; Скѵдѣльникъ же в҆ домоу твое҃мъ и҆ стамна, въ неи҃ же ма҆на, равну҃ ли славоу о҆бои и҃мѣ҆ше; Ковчегъ твои, въ немъже потреба тѣ҃ла твое҃го е҆ноурь домоу твое҃го полагае҃ши, и҆ ковчегъ завѣ҃та Гс҃на в҆ толикомъ ли оу҆бо въмѣ҃нае҃тьсѧ ѿ҃ доврѣ҃ смыслмщи҃; Боринoу, и҆ о҆гнь, и҆ масло, и҆же въ домоу твое҃мъ просвѣщенія ради възе҃жеши, съ свѣщникомъ зла҆тымъ седмосвѣтлымъ и҆ съ божественою кадилницею равно ли оу҆бо оу҆подобивъ въмѣнае҃ши; до҆мъ, в немъже пребываеши, цр҃ковь, ю҆же създа Соло҆монъ Гві҃, въ та-

[1] бѣ҃ У. [2] зазира҆ющіе У. [3] Контекстъ, очевидно, испорченъ, но безъ помощи греческаго текста не можетъ быть исправленъ.

Digitized by Google

кѡм ли оу҃по҃бишн; Никáкоже, нималы, ѩ҆же ѿ вещеи о҃бод, и̂ пра́зна ѿ чювьства сѹща[1], почитаѣ́шн всако, и҆хъже ти ра́ди бл҃гть Бжїа ѡ҃быче тѣ́ми приходити. Тѣмъ҃ о҃бразомъ оу҃вѣ́жь и̂ наша: пръвѣ̀ оу҃бо и̂долы мр҃твы и̂ глоусїи и слѣпїи вѣ́хоу, понеже непрáвѣныхъ и̂ гр҃ешны҃ чл҃къ и̂стѹканнаа вѣ́хоу, па́че же о҃на на тлѣнїе и̂ пагоубѹ дш҃амъ волшвленїа подаáхѹ, вѣсомъ всако дѣйствоующимъ и̂ми, сѣздѣшнма же и̂коны, сѭ҃ты҃ и̂ бг҃одх҃новены҃ мѹ́жїи соуще, а҆ще и̂ бездоушни соуть, како оу҃бо и̂ възмню сн҃ и̂мѣти, ѥ҆же не и̂мѣю́ть; Велика и̂ дивна нѣкаа на́мъ съвръшаю́ть не[2] о҃ны, нъ҃ благодать Бжїа и̂ сп҃тїи, ‖Л. 394 г. и҆хъже сѹть ‖ и̂коны, и̂ли мл҃тва и̂ дх҃овноѥ̀ сѭ҃ты҃ тѣ́хь настоа́нїе. То же и̂ на сѭ҃ты҃ мощѐ прилоучаю́щесѧ бываѥ́ть намъ спн҃ѣе и̂ оу҃тверж҃ѣнїе нетлѣнїа.

Ѳ҃рванъ гла: И҆́же гл҃ати[3] не и̂мамъ, что гл҃ати, я҆́ко ты съповѣ́доуѥ̀ши. Гл҃еши бо, я҆́ко и̂мъже о҃бразомъ ѥ̀же ѵ҆ законѣ вещественна бывши, и̂ понеже бл҃гть Бжїа нашествова́ше на ни҃, почт҃ и̂мѣ́хоу ѿ чл҃къ, тѣмъ же о҃бра́зомъ и̂ я҆́же ѿ васъ христїа́нъ почитаѥ́ма, наѕираю́ще бл҃гть на ни҃, бл҃ги ра́ди почитаю́тсѧ тъ҃чїю, а҆ не бг҃отвориτе. Сїе и̂ а҆́зъ прїе́млю. Ѡ҃вач҃е а҆ще и̂ сице и̂мать, а҆́зъ оу҃бо и̂ мр҃твенѣи и̂конѣ не прѣ́клоню си колѣни въ вѣ́кы.

А҆ р҃хїе҃п҃пъ рече: Неразоумномоу слава, я҆́коже рече помѣ́стьныи законъ, кда ѥ̂сть оу҃бо; Не чт҃и ли ра́ди и̂мѣлъ ѥ̂си мѣ́дноую̀ змїѫ, ю҆же Моѷ̈сн оу҃строи въ поустыни, въ о҃бразн, внегда васъ за нечестїе ваше оу҃гада́хоу змїа, и̂ люто҃ѣ скончавастесѧ; И̂ что и̂ коѥ̀ чювьство и̂мѣ́аше мѣ́дная змїа, и̂ли коѥ̀ дѣ́йство, я҆́ко почита́шесѧ;

Ѳ҃рванъ гла: О҃нѫ оу҃бо въ почьсти и̂мѣ́хомъ, понеже Бъ҃ сію Мѡ҃ѷсїю бы҃ти повелѣ̀. А҆ ѥ̀же ѿ ва҃ бываѥ́маа кїи Бъ҃ повелѣ̀, и̂ли кїи Мѡ҃ѷсни начен҃ъ въ о҃бразн;

А҆ р҃хїе҃п҃пъ ре́че: И҆́же ѿ насъ бываѥ́маа и̂ нѣсть Мѡ҃ѷсни показалъ, нъ҃ Бъ҃ А҆враа́мовъ, и̂ Іса́ковъ, и̂ Іа́ковль, и̂ Мѡ҃ѷсно́въ. И̂ что а҆ще се[4] боудеть сълоучилосѧ, не невѣсни: и̂коноу, ю҆же і҃ѵ҃ х҃ѵ҃, ѥ̂гоже вы распасте, на плащаници въ о҃бразнвъ ѥ̂динемъ тъ҃чїю прикосновенїѥ́мь, сію посла къ А҆вгарю по А҆нанїи корсорѣ̀ въ Ѳ҃десъ, въ недоусѣ̀ нѣкоѥ́мъ лѣ́та доволна и̂стаѥ́моу. И҆́же въ҃ображенїа въ҃чл҃ченїа самого ‖ того Іс҃а нейзмѣ́нно подобно бы҃вше, точїю прїемъ и̂ о҃бъ҃а́тъ, и̂ оу҃крѣпи҃сѧ, и̂ ѿ о҃дра въ҃ставъ, Здравъ весь хожа҃а́ше, бл҃гословѧ̀ и҆сцѣлѣ́вшаго и̂. Сїе бж҃твѣноѥ̀ по҃бїе Г҃а нашего і҃ѵ҃ Х҃а и̂ ѥ̂ще Ѳ҃десъ гра҃ въ славѣ̀ и̂ чьти велицѣ̀ и̂мѣ́а҃ше, толицѣ́ми лѣ́ты въ нетлѣнїи пребываю́щи плащаници, и̂ честномоу начръта́нїю ра҃ю́тьсѧ, и̂ веселатьсѧ, и̂ красоую́тьсѧ. Ѡ҃тоудоу же и̂ мы и̂мамы добрѣ́йши оу҃зра́къ написовати чт҃ныѧ̀ о҃бразы всѣ҃ сты҃, бг҃носны҃ и̂ знамено҃носны҃ моужїи.

Ѳ҃рванъ гла: Іс҃ ли[5] ѥ̂сть Бъ҃ А҆враа́мовъ, и̂ Іса́ковъ, и̂ Іа́ковль, и̂ Мѡ҃ѷсно́въ; Не мню сїе. Ко҃гда во бы҃сть А҆враа́мъ и̂ и҆́же ѿ него, и̂ в кдѧ̀ лѣ́та Мѡ҃ѷсни прїи́де, в коѥ̀ ли вр҃ема послѣ́же Іс҃ роди҃сѧ ѿ Іѡ҃а́кымовы дщере Мр҃їи; Како ѥ̂сть Бъ҃ А҆враа́мовъ Іс҃;

А҆ р҃хїе҃п҃пъ ре́че: Не мѡ҃ѷсн[6] по чл҃чьствоу словомъ сего и̂стазати, нъ҃ а҆́ще Бж҃тва сїа и̂считоуи и̂ помышлѧи, и̂ разоумѣи того Бг҃а А҆враа́мова и̂ А҆да́мова.

Ѳ҃рва́нъ гла: Инога и̂мамъ бесѣ́довати и̂ гл҃ати, и̂ болѣ́ти главою̀ и̂ ср҃цмъ.

А҆ р҃хїе҃п҃пъ рече: Да҃ст ли когда̀ Бъ҃ чл҃коу мр҃твыѧ̀ въ҃звигноути, и̂ слѣпымъ ѡ҃чи просвѣщати, и̂ ра҃слабленыѧ̀ съ҃тиг-

[1] сѹщи Ц. У. [2] на Ц. У. [3] *вст.* и̂ У. *д. б.* гл҃ахъ тн. [4] сѧ У. [5] и҆́ли У. [6] мѡ҃ѷси Ц. У.

Digitized by Google

ноути, и прокаженыа очищати, и прочаа, мню и малымъ словомъ, и еже лютѣйшаа безаконноующоу, и таже неподобнаа Боу съдѣловаающоу;

Ервант гла: Да не боудеть! Грѣшнаго Бг҃ не послоушаѣть.

Архїепп рече: Да кїимъ образомъ Іс҃ оубо сїа знамена сътвораа посредѣ васъ, егоже вы҃ распасте; Ѳда оубо Бг҃ иномоу дасть слáвоу свою;

Ервант гла: Да не боудеть! Ибо Бг҃ иного не оустраѣть въ славѣ своеи ‖ и самъ wстоупаѣть. ‖Л. 395 б.

Архїепп рече: Гоу҃ Іс҃ Хоу҃ сътворающоу знамена и чюдеса посредѣ съборъ вашь и глющоу, тако Бг҃ есмь и Сн҃ъ Божїи всеистиненъ, кїа ради вины не враждова его Бг҃ закона, поколико ложно глше, тако антихр҃та всако и съпротивника Боу҃, и тако славоу его себѣ претворающа, нѣ остави того дѣйствовати прѣславнаа и прѣоуспѣвати к концѣ҃;

Ервант гла: Толико емоу съпротивися и толико на него прогнѣвася, тако намъ любимымъ емоу повелѣ, и свазахомъ его и распахомъ.

Архїепп рече: И како нѣкъ въскрсе wмр҃твы҃и и славится wт конець до конець съ Бжомь законнымъ и съ Стымъ его Дхомъ, и Бг҃ законныи не гнѣваѣтсѧ, нѣ паче прїемлеть сїе, вы же, распеншеи҃ его, тако прахъ развѣаастесѧ, и разсыпани бысте по земли, и расточени к конца вселеныа, по прорекшемоу wт васъ, еже «Да въскр҃снеть Бг҃, и разидоутсѧ вси врази его»; Точію бо внегда въстати емоу wт мр҃твы҃, авїе сїе срѣте васъ. Аще бы оубо противенъ Боу҃ былъ, кїа ради вины не възбрани емоу Бг҃, да не съвръшаѣть знамена толика, и да не въскр҃снеть wт мр҃твы҃, и да не славится врагъ его, иже въсхитивыи нбноую, и земноую его славоу, нѣ паче васъ йзгна wт наслѣдїа вашего и wт земла вашеа и дасть сїю хр҃тїаномъ, иже тому вѣроваршимъ и иже того славащи҃, дажь и доселѣ; Пс. LXVII, 1.

Ервант гла[1]: Сихъ и азъ оужасаюсѧ. Нѣ и како и по си҃ разъмышлаю, гла, тако побаше датисѧ нѣколико нечьстивымъ врѣма. Искоушаѣть бо и насъ Бг҃, аще оубо съблюдемъ заповѣди его вѣрно, и въ азыцѣхъ ‖ сїа сице попѫсти. ‖Л. 395 в.

Архїепп рече: Инога оубо емоу и въ смиренїи съблюдосте, вѣрно сѫще: пожросте сны и дщери бѣсомъ. Нѣкъ, юже и въ азыцѣ хоташе вашю любовь искѫшати, съѣсловиши оуже стоа.

Ервант гла[2]: Безъ съгрѣшенїа ни единъ чакъ нѣсть, Бг҃ же прно всѣ ожидаѣть.

Архїепп рече[3]: Твоѣ покаанїе, аще не прїимеши Хр҃а моего бжтвеное крщенїе въ стое има Животворащеи Трйци, прежде даже оставити тебѣ сїе житїе, въ геонну нѣкъ чающе и ожидаѣт та: тамо бо, аще и не хощеши, съѣтьство и пагоубьство твоѣ раскаваѣмсѧ окаеши.

Ервант гла[4]: Доволно сїи глъ гананьствоуа[5] понашаеши. Нѣ оубо вижь, да не на тебѣ сицеваа слоучатсѧ.

Архїепп рече: Всакого моученїа есть достоинъ и йсповѣдоую, нѣ оубо йже Хр҃а и Ба моего бжтвнаа повелѣнїа прѣстоупаа.

Ервант гла[6]: И азъ самъ грѣшенъ есмь, нѣ зане законъ Йсѹсеѡвъ, тако же есть требѣ, съблюдаю.

Архїепп рс҃: Свѣтельствоую ти, тако аще и съблюдаеши его, мьзы не имаши видѣти wт него, аще ли же престоупаеши его, того ради нѣсть сдащаго та, нѣ занеже wмѣтаеши вѣрѹ Хр҃оу, сѹдомъ правѣнымъ осоудишисѧ.

---

[1] *проп.* У. [2] *проп.* У. [3] *проп.* У. [4] *проп.* У. [5] гананьствоу У. [6] *проп.* У.

Digitized by Google

Ѳрванъ гла[1]: Паче же ты, зане не іоудеи́ствуѣши, зри, да не ѡсу́дишися, ка́ше.

Архїепп рече: Кїа ради вины ѡсу́дитися;

Ѳрванъ гла[2]: Сего ра́ди ѡсоудитися и́маши, понеже пишеть ѡ Бѣ, и́же въ законѣ, ꙗко «соудить въ а́зыцѣ, и́ исплънить паденїа, и́ съкроушить гла́вы по земли мно́гымъ».

Исал. CIX, 6.

Ар́хїепп ре́че: Не пишеть сїе ѡ Бѣ законны́мъ, нъ̀ ѡ не‖мъже е́ томъ же ѱа́лмѣ е́началѣ рекль е́сть[3], гла: «Рече Гс Гви моему́: сѣди ѡдесну́ю мене, дондеже положу врагы твоа̀ по́ножїе ногама твои́ма. Жезлъ си́лы послеть ти Гс ѿ Сиѻ́на и́ оу́долѣеши посрѣдѣ врагъ твои́х. С тобою нача́льствова въ дн̀ь силы твоеа̀: и́з чрева прежде́ дн̀ьница роди́х тя. Клятся Гс, и́ не раскаѣтся: ты е́си е́рѣи е́ вѣкы по чину́ Мелхиседекову. Гс ѡдесную́ тебе съкроушилъ е́сть въ дн̀ь гнѣва твоего́ цр̀а».

Исал. CIX, 1—5.

‖Л. 395 г.

Ѳрва́нъ гла[4]: Всѧ́ко ноужа́ ра́ди Га твоего́, е́гоже нарицаеши Ха твоего́, и́нъ бо никакоже не бѣ, ꙗко, ѿставльше Ба зако́наго, пр̀роци ѿ и́же тебѣ любимѣ́мъ Хмъ[5] въспѣша, пр̀рочьствующе и́ пишоуще.

Ар́хїепп ре́че[6]: Аще ма́ла слышилъ е́си свѣ́тельствоующа е́го Ба и́ чл̀ка и́ Ѡ́цоу съвезначална Сна, ѿвѣщаи е́ще е́диною.

Ѳрванъ гла: Жену́га оу́бо слыша́, запамати́ же ка̀шьша̀, и́ ꙗкоже в нача́лѣ, и́ потомъ па́кы борюся с тобою.

Ар́хїепп ре́че: Запаматилъ е́си Ісаїю́, пр̀рочьствуꙗ̀ ѡ немъ: «Ꙗко Ѿтроча родися намъ, Сн̀ъ и́ дасться намъ». Ѿтроча оу́бо глеть по чл̀ьствоу, словогананьствова, къ сложенїю бо Бжтва

Исаія IX, 6.

мла́до е́сть чл̀ьство. А́[7] е́же сн̀ъ, ꙗкоже е́сть Сн̀ъ Бжїи, по Бжтва силѣ. Таже приложи: «е́моуже вла́сть бы́сть на рамѣ́ е́го, и́ нарицаѣтся и́ма е́го велика свѣта[8]—Ѿ чѧ—Агг̀ла». Вънемли, Ѳрване: «Чюденъ, рече, съвѣтникъ, Бъ крѣпокъ». Кто́; Ѡ́троча, е́же родися, «Вл̀ка, Кня́зь смиренїа». Что же Сн̀ъ, е́гоже рече Ісаі́а, ꙗко дасться на́мъ; «Ѡ́ц̀ь боудоущаго вѣка». Что же Ѡ́троча, е́же и́ Сн̀ъ дасться на́мъ, Ѿ ц̀ь же не сего вѣка, нъ̀ боудоущаго, рече; Понеже бо Ѿтроча сїе, е́же и́ Сн̀ъ Бжїи, не сего вѣка, ‖ нъ̀ боудоущаго хощеть ‖Л. 396 а. быти Ѡ́ц̀ь, сн̀рѣчь бесконечномоу о҃номоу и́ конька не и́моущоу. И́ а̀ще нн̀ѣ не вѣроуе́ши е́моу, донелѣ же можеши прио́брѣтати, е́гда же е́моу пр̀е́станеши и́ ѡбременен̀ъ въ дн̀ь въскр̀нїа, тогда̀ ѿщетишися, ꙗко пр̀рочьская и́зоучивъ, и́ Вет́хоую[9] всю проше́ в конець, и́ не въсхоте́ познати провреченнаго, нъ̀ оу́же заградилъ е́си оу́ши, и́ ѡ́чи смѣ́жилъ, а̀кы «а̀спи́ глоухїи, затыкаю́ще оу́ши Псал. LVII, 5. своа̀, е́же не слышати гл̀съ ѿбавлю́щаго», е́же ѡ сп̀нїи твоем̀ь.

Ѳрванъ гла: Та́ко ми небеси, и́ земли, и́ моря! Раздѣлаѣтьмися мысль ѡ Распатомъ: хощоу рещи всякою и́стини́ною, ꙗко тъи е́ градыи, нъ̀ оу́бо всѧко съблажнаѣть ма кр̀тъ е́го, повр̀ѣжаю́ть ма и́ съблажняю́ть ѿплеванїа, и́ заоу́шенїа, и́ см̀рть е́го. И́ хотѧщ̀ вѣровати в него, и́ стра́ ма ѡбдер́жить, да не ка́ко пр̀ѣльстився приражоуся Боу̀ законно́моу, и́ погыбноу, «раꙁсыпавшимся костемъ моимъ — ѱаломскы — пр̀ї а́дѣ». Что же сътворити, не вѣдѣ.

Псал. CXL, 7.

Ар́хїепп рече: Иже ѿ вѣка пр̀рокомъ е́го свѣ́тельствоующимъ ѡ немъ, ꙗко въплотитися и́мать, и́ знаменїа

---

[1] *проп.* У. [2] *проп.* У. [3] е́си Ц. У. [4] *проп.* У. [5] Хѣ Ц. У. [6] *проп.* У. [7] *вст.* не Ц. У. [8] *д. б.* свѣта, т. е. «совѣта». [9] *т. е.* την Παλαιὰν (Διαθήκην).

Digitized by Google

и҆ чюдеса съвръшити[1], и҆ предастьсѧ, и҆ распнетсѧ, ꙗ҆коже предваривъ оу҆вѣдѣ ѻ҆ немъ ѿ мене, и҆ смр҃ть, и҆ кр҃тъ, и҆ погребенїе прїи҆меть, и҆ третїи дн҃ь въскр҃неть: прр҃очьскїа ра҃ вины бои҆шисѧ вѣровати, пристꙋпивъ к҆ немоу, ѻ҆ немъ свѣ҃тельствꙋю҆щимъ и҆стин҆ноу;

Ѥрванъ гл҃а[2]: Ѹ҆бо Бг҃ закона, вѣмъ, ꙗ҆ко и҆стиненъ є҆сть. Кымъ ѻ҆бразомъ наведоу скорбь Вл҃цѣ моє҆моу, вѣровавъ Распѧтомоу; Є҆диначе нѣкогда не боудеть є҆моу любезно.

А҆рхїєп҃пъ рече: А҆ще кто възлю-
Л. 396 б. бить сн҃а твоє҆го всѣ҃ ‖ срдцемъ свои҆мъ, и҆ оу҆бо разсердилишисѧ, и҆ прогнѣваєшисѧ, и҆ли ѻ҆злобиши чл҃ка ѻ҆ного, възлюбившаго сн҃а твоє҆го;

Є҆рванъ гл҃а: Но҆ и҆ паче възлюблю таковаго, и҆ почтоу, и҆ прославлю: понеже сн҃а моє҆го любить, ꙗ҆вѣ є҆сть, ꙗ҆ко мене любить.

А҆рхїєп҃пъ рече: Та́коже не сътворить ли и҆ Бг҃ законъныи҆, а҆ще възлюбиши и҆скренѧго Сн҃а є҆го, и҆ є҆ди́носоущнаго, и҆ ра́вночт҃наго, и҆ подобна є҆моу бывша всегда въ всѣ҃.

Є҆рванъ гл҃а[3]: Въсѣхъ оу҆бо слыша҃, и҆же ѿ тебе речены҃ мнѣ, и҆ вѣмъ, ꙗ҆коже гл҃ють прр҃ци, правенѣ и҆ ты҆ ѿвѣщалъ ми є҆си, нъ҆ оу҆бо серьце моє҆ неоу҆го҃но въмѣнѧє҆тсѧ пристоупити къ Хоу҃ и҆ вѣровати в него: всѧко боюсѧ, да не ка́ко въ прѣльсть въпадоу, и҆ весь боудоу въ клѧтвѣ и҆ стоудѣ во всемъ родѣ своє҆мъ.

А҆рхїєп҃пъ рече: А҆ще писанїа твоа не непослꙋшаєши, оу҆вѣрѧю҆щаа и҆ наоу҆чаю҆щаѧ тѧ, ꙗ҆ко съ҆ є҆сть, да прочеє҆ ни ꙗ҆же ти повелѣваю҆ть ѻ҆ Бг҃ѣ законнѣмъ послоушаєши в҆ вѣкы. Нъ҆ оу҆бо послѣдовавъ мысли своє҆и҆, шествоуи въ все врѣмѧ своє҆, ꙗ҆коже ѻ҆трочатю простоу, ꙗ҆коже прилоучисѧ, бе҆ рассоуженїа.

Є҆рванъ гл҃а[4]: Люблю є҆же бы́ти є҆ѵреи҆нъ, и҆ желаю є҆же быти в҆ законѣ, понеже А҆враа҆ма много възлюби Бг҃, съ І҆саа҆комъ і҆ И҆а҆ковомъ и҆зрѧднаа чюдеса съвръши. Такожде и҆ прекраснаго І҆ѡ҆сифа, в раба продана, цр҃ѧ възвиже, и҆ съ Мѡѵсиѡ҆мъ стран҆на и҆ всѧкъ оу҆мъ преходѧща[5] знаменїа и҆ чюдеса сътвори, показавъ є҆моу недомыслимоую̀ сла́воу. И҆ ман҆ноу съ нб҃се въ поустыни до сытости намъ прѣславно подасть, и҆ землю, наслѣдїю дан҆ноую на́мъ, ꙗ҆коже клѧтсѧ ѻ҆ц҃оу нашемоу А҆враа́моу, и҆ Чръмноє̀ море процѣпивъ, ‖ посрѣдѣ є҆го ‖Л. 396 в.
ꙗ҆ко по полю злачноу прои҆де, столпомъ ѻ҆гненомъ нощїю просвѣщаѧ̀ и҆ въ дн҃и покрываа̀ свѣтлымъ ѻ҆блакомъ, и҆ на҃ невр҃ѣдимы҃ тамо сп҃се, и҆ и҆на многа соуть, ꙗ҆же с нами сътвори чюдеса, ꙗ҆же и҆ самъ не невѣси. Сицеваа̀ помышлѧа, не могꙋ ѿстꙋпити ѿ Бг҃а жива и҆ пристоупити мр҃твѣи[6] слоу҃бѣ, ю҆же не вѣмъ, и҆ли є҆сть тверда по и҆скоусꙋ, и҆ли мѧте҃на и҆ погрѣшаю҆щи въ чесомъ любо.

А҆рхїєп҃пъ рече: Слы́ши, Є҆рване: «пръваа̀ прѣи҆доша, и҆ сє҆ оу҆же быша всѧ 2 Коринѳ. V, 17.
нова». Сїа, ꙗ҆же и҆счислилъ є҆си, и҆ ни-є҆диныа̀ ти коуплѧ приносить: а҆ще не послоушаєши мене, и҆ породишисѧ водою и҆ Дх҃омъ, ꙗ҆ко ре҃: «И҆змыи҆тесѧ и҆ чт҃и Исаія I, 16.
боудете, ѿи҆мете лꙋкавьствїе ѿ срдць ваши҃», и҆ по сихъ: «А҆ще хощете послоу- Исаія I, 19. 20.
шати мене, бл҃гаа̀ земнаа̀ снѣсте, а҆щели не послꙋшаєте мене, мечь вы поꙗ́сть: оу҆ста бо Гн҃ѧ гл҃ша сїа». Да прочеє, а҆ще мнѣ повинешисѧ, ѿстави пръваа, и҆ ѻ҆ нынѣшни҃ попецисѧ, вѣды, ꙗ҆ко ѿстависѧ і҆оу҆дѣи҆ство, и҆ законъ прѣмлъче, и҆же прр҃чьствоваша пророци конець прїа́ша. Въ и҆змѣненїи нѣкоє҆мъ зримсѧ и҆ мнимсѧ, и҆ вещи и҆нако прїи҆доша, и҆ сщ҃еньство по чиноу Мелхиседековоу наи҆де, и҆ новыи І҆ерл҃мъ процвете, и҆ новыи

---

[1] сотвѡри́ти У. [2] *проп.* У. [3] *проп.* У. [4] *проп.* У. [5] преходѧще Ц. У. [6] мр҃твенѣи У.

Digitized by Google

Ї́йлѣ прозѧбе, и сі́ено́є цр҃тво ѿновисѧ. Прочеѥ довр҃ѣ смыслѧщемѹ полезно
Псал. CXL, 4. е́сть доброѥ томоу и́збрати, а́ не «непьщевати вины ѻ҆ грѣсѣ́». Ѧ́враа́мъ бо, ꙗ́коже рекъ е́сн, възлюбленыи ѿ Гд҃а, нѣ оу҆́же не законно нѣчто, нѣ е́же съблюде заповѣ́ди его́. И Ї́саа́къ, и Ї́аковъ такоже́, и Ї҆ѡу́син, и и́нїи за ничтоже и́но възлюблени бы́ше, разѣ́ за добрѧ и́хъ дѣ́ла. И чюдеса всѧ, ꙗ́же бы́ша ѿ Гд҃а, ни за что́же и́но бы́ша, разѣ́ ‖
Л. 396 г. прѣ́въ҃ѻбразити здѣ́шнѧѧ и новаа ѿ ветхыхъ. Оу҆́же ꙗ́ко начатк҃ы и́мѣ́ѥ е́же къ чл҃кмъ бж҃тве́ное́ завѣщанїе кр҃пчаи́шн оу҆тверди́тьсѧ, е́же ѿ него́ законоположенїа, и люди, ꙗ́же, сїа зрѧще, дрѧзостне́йша въспрїи́моуть заповѣ́данїа. Что оу҆́бо и чюдесѣ́мъ о҆нѣ́мъ бывшй҃; Ниже сице, ꙗ́коже бѣ҃ трѣбѣ́, вна́ша[1] людїе ѿ҃ни Бж҃и. И что законоу о҆но́мѹ пре́ставше[2], и земли ѻ҃ноѧ ѻ҃тѧти[3] бывши вамъ, о҆ нейже рекъ е́сн, гл҃авын Ѧ́враа́моу далъ е́сть ва́мъ; И знаменїе́мъ и чюдесѣ́мъ о҆нѣ́мъ, и съ землею вашею, к намъ всѣ́мъ пришѣ́шимъ, потребно е́сть разѹмѣ́ти, ꙗ́ко и законом҃ъ положенїе, даѥ́моѥ намъ, ѿ того́же Бг҃а е́сть, и́же законъ давъ́шаго прїи́ти к немѹ, и кр҃титнсѧ, и спт҃исѧ.

Е҆ѵ҃ѧнъ гл҃а[4]: Ѧ́враа́мъ е҆ѵ҃рейнъ скончасѧ, и свѣ́тельствоуе́шь е́го, ꙗ́ко спт҃ъ е́сть, и пр҃роцы такоже́, и прочїи вси,— что оу҆́бо мнѣ́, е҆ѵ҃рейноу ми сѹщоу, кїа ра́ди вины гл҃ши, ꙗ́ко не и́маши и́мѣ́ти ѿ҃ закона спн҃ѥ́;

А҆ р҃хїе́пп҃ъ ре́че: Прежѣ́ и е́ще не зачатисѧ законѹ, и наченшоусѧ, и прежѣ́ даже не престати е́моу—мнѡ́зи е́го ра́ди оу҆годиша Бж҃и: и не ѿ҃мещоусѧ. Пришѣ́шоу же Хр҃ѹ премлѧче законъ и не дѣ́йствоуе́тъ. И́бо на селѣ нѣкомоу слоучившоусѧ, доньдеже нѣ́сть гд҃а е́го, но́ въноутрь града е́сть, и оу҆́бо и́же е́сть лѹ́чшїи въ мѣ́сто гд҃а рабомъ повелѣ́ваѥ́тъ, пришѣ́шоу же гд҃оу и́хъ, не ктомоу ра́бъ повелѣ́ваѥ́тъ что новѣ́йшеѥ́, нѣ́ прочеѥ́ что́ подаваѥ́тъ пришѣ́ше́моу вл҃цѣ, и что повелѣ́ваѥ́тъ тъи, прѣ́бываѥ́тъ. Сѝце же и ѻ҆ законѣ́ твоѥ́мъ заповѣ́даше ѿ҃ начала Ї҆ѡу́сеи на селѣ́ закона сѹщимъ, пришѣ́шоу же Їс҃ Хр҃ѹ, и и́на многа вѣщаю́щоу и повелѣ́ваю́щоу, премлѧче лоучшїи ра́бъ, и́же ‖ и наѥ́мникъ
Л. 397 а. мнитьсѧ быти. Что оу҆́же Ѧ́враа́мъ, а҆ще былъ бы нѣ́ѣ, е҆́гѡ свѣ́тельствоуе́ши, ꙗ́ко скончасѧ е҆ѵ҃рейнъ; Безъ всѧкого прѣ́кословїа ѻ҆ставилъ бы законъ, е́гоже не прїа́тъ, и ѻ҆бр҃ѣ́занїе, е́же повелѣ́но бы́сть съвръшити, и оу҆́сердно бы приступи́лъ и вѣ́ровалъ Хр҃ѹ, и въ хр҃тїа́нѣхъ ѥ́мѣнилсѧ бы оу҆́бо, ꙗ́коже речено́ бысть, ꙗ́ко прежѣ́ преданномоу быти писанномоу законоу Ї҆ѡу́сїю, ѿ належащаго е҆́ства законоу наставлѧ́ѥмъ, тъи бг҃олѣ́пно Гв҃и оу҆годи́л бы.

Е҆ѵ҃ѧнъ гл҃а[5]: Сѐ е́сть и́скомоѥ́, о҆ немъже многажы рѣ́хъ: кто оу҆́бо по и́стинѣ́ и҆́звѣстить намъ, а҆ще сѐ е́сть Хр҃ѥ;

А҆ р҃хїе́пп҃ъ рече: И́спытаи и вижь, ꙗ́ко ѿнелѣ́же прїи́де Хр҃ѥ, како не ктомоу, понеже ѿ҃връгостесѧ, прѣ́оуспѣ́сте въ бл҃гаѧ. О҆соужде́ніе же сѐ разоумѣ́и, ꙗ́ко ѿ҃ негоже дн҃е споживе с вами Хр҃ѥ, въплотивыйсѧ ѿ҃ дѣ́вы, ка́ко не ктомоу въста́ в҃ васъ пр҃ркъ ѿ҃толѣ́, и́ли чюдо коѥ́ любо сътвори, и́ли знаменїе, и́ли ѿ҃кровенїе, и́ли пра́вда, и́ли и́стина́, нѣ́ оу҆́бо гл҃а, и скорбь, и пагѹ́ба, и ѻ҆бы́стоа́нїе, и запленѣ́нїе, и мечь, и ꙗ́звы, и ненависть, и горчаи́шеѥ́ разсѣ́а́нїе, е́же въ всѣ́ѥ҃ а҃зыцѣ́ѣ. Сїа́ же всѧ по҃ва́ѣ́тъ тн смотрити и разоумѣ́ти и́стинѹ, и приступи́ти и вѣ́ровати ꙗ́ко ѻ҆҃ц҃ѹ, такоже и сн҃ѹ, и ст҃омоу дх҃ѹ, и спо҃битисѧ цр҃твїю нб҃номоу, и не ктомоу сѣни

[1] вна́ше Ц. У. [2] *д. б.* преставшоу. [3] *т. е.* ѿ҃тѣ. [4] *проп.* У. [5] *проп.* У.

и҆ сномъ присѣдѣти и҆ и҆грати и҆ прѣлщатисѧ.

Є҆рванъ гла[1]: Видѣлъ є҆си чл҃ка когда, и҆же хощеть себѣ злѡ̀ своимъ ра́зоумомъ;

А҆рхїє҆пп҃ъ ре́че: Тебѣ въ пръвы̑ и҆ въ дн҃ь съ̀ всѣмъ внж҃оу.

Є҆рванъ гла[2]: Да не боудеть, ꙗ҆ко
‖Л. 397 б. своимъ разоумомъ ‖ хощоу себѣ а҆зъ, да мѧ злѡ̀ нѣчто постигьнеть. Ѿ моє҆мъ же сп҃нїи соуть, є҆лико а҆ще бесѣдоую̀ и҆ вѣщаю̀, ꙗ҆ко да[3] разоумѣти възмогоу, каково є҆сть противоу законоу хр҃тїаньство.

А҆рхїє҆пп҃ъ рече[4]: Сїе разоумно реклъ є҆си. Внжь же, ꙗ҆ко всѧко законъ и҆ прр҃ци въ знаменїа и҆хъ сего свѣ҃тельствоую̀ть, ѿ Бг҃а и҆зложеноу прїи́ти хр҃тїа́ньствꙋ, ꙗ҆коже ѿ мно́гыхъ малаа̀ ѿ нашего смиренїа преж҃е слы́шалъ є҆си.

Є҆рванъ гла: Сїа ра́ди вины рече
Псал. LXXII, 27, 28. пророкъ къ Бг҃оу закон҃номоу, ꙗ҆ко «потребилъ є҆си, рече, всѧкого прелюбы дѣю̀щаго ѿ тебе, ꙗ҆ко мнѣ же прилеплѧтисѧ Бг҃ѣ бл҃го є҆сть и҆ полагати на Гг҃а оу҆пованїе моє̀». Ка́ко оу҆бо а҆зъ, прелюбодѣи́ствовавъ ѿ Бг҃а ѻ҆чьскаго, не потреблюсѧ конечнѣ, ꙗ҆коже ми ты̀ и҆сповѣдоує҆ши, па́че же, почто оу҆бо прилѣплѧє҆мъ прилѣплюсѧ Сп҃соу моє҆моу, и҆же законъ давшемоу, ꙗ҆ко бл҃гъ є҆сть, и҆ оу҆пованїє моє̀ на него положоу, и҆ тъи боудеть мнѣ помощникъ и҆ покровитель;

А҆рхїє҆пп҃ъ рече: Є҆да а҆зъ ти заповѣдаю ѿврѣщисѧ Бг҃а законнаго; Не бл҃говоли сїе, и҆бо и҆ самъ вѣроую в него и҆ въ Сн҃а є҆го, и҆ въ Дх҃а Ст҃го. О҆ Сн҃ѣ тебѣ а҆зъ гл҃ю, и҆же съ О҆ц҃мъ и҆ того прїи́мати. А҆ще ли сего не прїи́мешн, прогнѣватисѧ на тѧ и҆мать Бг҃ъ закона, є҆гоже мниши любити, понеже Сн҃а є҆го є҆диноро̀днаго, прѣсловоущаго, препрославленаго и҆ възлюбленаго, зрить тѧ ненавидѧща, и҆ не прїє҆млюща є҆го, Бг҃а же и҆ Гг҃а съ О҆ц҃мъ же и҆ Дх҃омъ.

Є҆рва́нъ гла: Є҆да оу҆бо Бг҃ъ женоу и҆мѣлъ є҆сть, невидимъ сы̀ и҆ бестелесенъ; Ꙗ҆ко чл҃ка гл҃ши пло́тїю о҆дѣа́нна быти Сн҃а є҆го є҆ди́носоущна, є҆да оу҆бо, Бг҃ъ плотїю о҆бложенъ є҆сть, ꙗ҆ко потребовалъ ‖
є҆сть женоу плотнꙋю, прочеє да зачнеть ‖Л. 397 в.
є҆гоже гл҃ши Сн҃а Бж҃їа̀;

А҆рхїє҆пп҃ъ рече: Гаврїи́лъ а҆рхистратигъ бл҃говѣсти Дв҃ѣи Марїи, съ нб҃си пришедъ: «Ра̑уи́сѧ, о҆брадованнаѧ̀: Гь҃ с Лук. I. 28.
тобою̀:» зачьнеши, рече, сн҃а ѿ Дх҃а Ст҃го, «тѣмъ же и҆ раж҃аємо ст҃о Сн҃ъ наре- Лук. I, 35.
четсѧ Бг҃и.» Понеже бо, чл҃комъ соущимъ, ꙗ҆коже є҆сть видѣти и҆ли мьчтати невъзможно на́мъ. Съз҃а себѣ Бг҃ие Слово плоть о҆дш҃евленоу ѿ прч҃ты̑ кровїи Дѣвыа, и҆ носимъ бысть ѿ неа, девѧтомѣсѧченъ родисѧ, и҆ възрасте закономъ тѣла, и҆ ꙗ҆висѧ пръвѣє̀ вамъ і҆оу́деѡмъ, и҆ ꙗ҆коже того не прїа́сте, оу҆стремисѧ къ на́мъ, и҆ прїа́хомъ є҆го, и҆ възлюби насъ. Нн҃ѣ же Бж҃тво є҆го, ꙗ҆ковѡ̀ є҆сть, мьчтати не могоуще, ниже бо а҆ще быхомъ были, ꙗ҆коже Моѷсии, понеже бо ѡ҆нъ въсхотѣ видѣти Бж҃їе лице, и҆ слы́ша[5] ѿ него, ꙗ҆ко «не можеши видѣти Исх. XXXIII, 20.
лица моє҆го», понеже а҆ще видить є҆го чл҃къ, «чл҃къ, рече, не ктомоу боудеть живъ на земли». По ноуж҃и же, поне прч҃то чл҃чьство є҆го смотрѧю̀ще, веселимсѧ, помышлѧю̀ще, ꙗ҆ко поколико Бг҃ъ є҆сть, и҆ чл҃къ по и҆стинн҃ѣ. Понеже внꙋтрь є҆го є҆сть Бж҃тво є҆го, и҆ понеже ходатаи намъ бываєть бл҃гомоу семоу чл҃чьство[6] є҆го, написꙋє҆мъ сего ѡ҆бразъ, и҆ почитаємъ зракъ, а҆ не вещи, и҆ покланѧє҆мсѧ видоу о҆браза, а҆ не досцѣ: сего ра́ди сице Сн҃ъ Бж҃їи Хс҃ по плотї бы́сть.

Є҆рва́нъ гла: Да толико є҆сть Бж҃тво мало, ꙗ҆ко все вмѣщаєтсѧ въ Хс҃а твоє҆го человѣчьство;

[1] *проп.* У. [2] *проп.* У. [3] *проп.* У. [4] *проп.* У. [5] слы́шати Ц. У. [6] *попр.* чл҃чьствꙋ Ц. У.

Digitized by Google

Архїепп̃ъ рече: Въ мáлѣ весь ѥ̂сть, ꙗ̑коже и̂ в коливѣ Авраа́мовѣ, и̂ въ мно́зѣ тоижде ѥ̂сть, ꙗ̑коже на небеси и̂ на земли.

Л. 397 г. Ѳрва̑ || гла[1]: Въ Хр̃ѣ твоѥ́мъ по коимъ непщеванїемъ бысть все Бж̃ество, богато у̂бо сущε, и̂ невмѣ́стимо всѣ́ми;

Архїепп̃ъ ре́че: Въ мали у̂гли богатъ о̂гнь о̂брѣтаѥ́мъ. Аще мало ѿгня възмоу, весь миръ запаливъ пожгоу с нимъ, и̂ аще много ѿгня възмоу, тоуже слоужбоу съврѣшоу с ни́мъ, а̂ не ѡ҃ста́вшоу, и̂бо тѣиждε о̂гнь и̂ мно́гъ бываѥ́тъ, и̂ малъ снижаѥ́тсѧ, и̂[2] и̂скра, мала сущи, въ страшнѣи́ши пла́мень възхитивъшисѧ възноситсѧ.

Ѳрва́нъ гла. Почюдивсѧ Ѳрванъ о̂ ѿтвѣтѣ семъ, рече: Пишеть бо, ꙗ̑ко Псал. CIII, 4. «Творѧ̑й а҃гг̃лы своѧ̀ дх̑ы, и̂ слоугы своѧ̀ о̂гнь палащь»,—ка́ко вы сты́мъ а҃гг̃ломъ, ѐдино ѥ̂ство пишоуще, покланаѥ́тесѧ тѣлеса оу̂бо стажавшѝ, ꙗ̑коже глеши: о̂бразъ телеси и̂хъ пишоуще, тѣ́хъ ради почитаѥ́мъ, сѣни и̂хъ кланаѥ́мсѧ, а̂ не бг̃отворимъ; А҃гг̃лы же коеѧ̀ ради вины, и̂же ниже тѣла и̂моуть, ни пакы кто видѣ́ красотоу и̂хъ бестелесноую, какова ѥ̂сть; Мысленїи оу̂бо дс̑и[3], и̂ весьма невидими.

Архїепп̃ъ ре́че: Поне здѣ́ не и̂маши что гл̃ати: ѿ васъ бо самѣ́хъ а҃гг̃лы Бж̃їа писати и̂зъо̂брѣтохомъ.

Ѳрва́нъ гла[4]: По коѥ́моу непщеванїю сїа, гл̃ши; Ни малы бо знаю семоу дѣ́лоу бы́ти ѿ на̑.

Архїепп̃ъ рече: Ветъхыи̑ законъ весь прошедъ до конца, не оу̂бидѣ́ ви́ны дѣ́лоу.

Ѳрванъ гла: Сїе всако, живъ Гс̃, не знаю, ꙗ̑ко написахомъ о̂бразы а҃гг̃ломъ Бж̃їи́мъ и̂ поклонихомсѧ.

Архїепп̃ъ ре́че: Ѳи́, създавъ Соломонъ храмъ Ба̑ Вышнаго, въноутрь въ Сг̃аа и̂ въ Сг̃ыхъ Сг̃аа верхоу о̂чистилища хероувимъ слáвы разоумьно сътвори, ѡ҃ѳнѧю́щь жрътвенникъ, и̂ на̑ прѣ́выми дверьми сг̃илища хероувимъ, и̂ на̑ вто- Л. 398 а. ||рыми дверьми хероувимъ оу̂строи. Вы оу̂бо, вижь, ꙗ̑ко бестелеснаа ѥ̂стьства, написавше, поклонистесѧ, а̂ насъ ѹ҃каражѐте, зане иже въ плоти сг̃о Гв̃и бг̃оо̂у҃годивши̑ написоу́ѥ́мъ, и̂ почитаѥ́мъ, и̂ покланаѥ́мсѧ.

Ѳрванъ гла[5]: Сїе сътвори Соломонъ по и̂стинѣ, и̂ нѣ́сть къ семоу слово. Ѡ҃баче не поклоненїа ра̑", мню, сїе сътвори, разѣ́ въ чт̃ь и̂ слáвоу сг̃илищоу просто сїа оу̂строи́.

Архїепп̃ъ рече: Всако иже въноутрь храма и̂ сг̃илища—потребно ѥ̂ и̂ полезно, и̂ сц̃ѣ́нновъзложенїе наричаѥ́тсѧ, а̂ ꙗ̑ко потребы ради възложено Гв̃и, въ чесомъ непотребно ѥ̂сть, и̂ли не сц̃ѣ́нно и̂моуѥ́тьсѧ и̂ не жрътовноѥ̀;

Ѳрванъ гла: И̂коже ѥ̂сть храмъ съ всѣ́мъ оу̂строѥ́нїемъ, всако сг̃илище нарицетсѧ и̂ домъ Гс̃ь Вседрьжителѧ.

Архїепп̃ъ ре́че: Поколнко оу̂бо весма храмъ сг̃илище наречетсѧ и̂ домъ Гс̃а Вседръжителѧ, ꙗ̑вѣ ѥ̂сть, ꙗ̑ко вноутрьнѧ̀ ѥ̂го, сц̃ѣ́нна сущи, и̂ сг̃а и̂ чт̃и соуть достойна и̂ поклоненїю́.

Ѳрва́нъ гла: Сице и̂мать, разѣ́ по ноужи, ꙗ̑же и̂ нако нѣ́какако въ храмѣ потребна сꙋ̑щи, прикла́но ѥ̂сть, да и̂ чт̃и боудоуть достойна, ѡ҃бразомъ же чл̃ческымъ и̂ и̂нѣ́мъ и̂конамъ, мню, нѣ́сть потребно покланатисѧ.

Архїепп̃ъ рече: Аще почитати о̂ц̃а и̂ матерь законъ повелѣ́ваѥ́тъ, гл̃ю пл̃ски́ѧ ва́ша родителѧ, комоужде, иже и̂ грѣ́шни многажды бываю́тъ, колми паче дх̃овныѧ̀ вамъ о̂ц̃а требѣ́ ѥ̂сть почитати и̂ любезно покланатисѧ и̂мъ, и̂же не телеснѣ́ родиша ва̑, ꙗ̑коже они, нъ̀ дх̃овно родиша и̂ просвѣ́тиша, и̂ къ свѣ́тоу бг̃о-

[1] *проп.* У. [2] *проп.* У. [3] оу̂бѡ мы́сленїи дс̑и У. [4] *проп.* У. [5] *проп.* У.

Digitized by Google

Л. 398 б. разоумїа и҆ къ вы́шнемоу ‖ І҆ерⷭ҇лмоу и҆ къ чⷭ҇ти и҆ цⷭ҇ртвоу наставиша.

Є҆рва́нъ гл҃а: Почитаи живы́ⷯ, ꙗ҆коже хощеши, а҆ въ ѻ҆браженїа и҆хъ и҆ и҆коны, мⷭ҇ртвы́ⷯ соущеⷯ, коеа̀ ради чтеши; Всѧко безъдоушно и҆ недвижимо: ниже себѣ коуплю нѣкоую̀ подаю́ть, ниже почитаю́щимъ є҆го.

А҆́рхїє҆пⷭ҇пъ ре́че[1]: Почитаєши ли ты̀ гробы ѻ҆ц҃а твоє҆го, и҆ли дошедъ[2] верхоу є҆го чрева твоє҆го потребоу съвръшиши;

Є҆рванъ же стоа́ше и҆зоумѣвсѧ, рече бо, ꙗ҆коже длъженъ є҆си живы́ⷯ почитати, а҆ не мертвы́ⷯ, сего ра́ди не и҆маше[3], что ѿвѣщати.

Млъчащоу же є҆моу, а҆́рхїє҆пⷭ҇пъ рече: Всѧка вещь дх҃овнаа̀, на нюже бл҃годать Бг҃а приходѧщи и҆ наѕираю́щи ѻ҆сѣнѧє҆ть и҆ дѣи́ствоує҆ть, и҆ чⷭ҇тнѣи́ши є҆сть ѿ тебе и҆ ѿ мене, дш҃ю оу҆бо живоу и҆моущимъ и҆ оу҆мъ и҆ слово, и҆ па́че бесловесны́ⷯ ѻ҆каа́ннѣи́ши съгрѣшаю́щимъ.

Є҆рванъ гл҃а: Тако и҆мать. Ѡ҆баче по ѡ҆бразоу Бж҃їю чл҃къ, и҆ чⷭ҇тнѣи́ши ѿ всѣхъ, а҆ще и҆ ѕѣло грѣшенъ є҆ⷭ҇.

А҆́рхїє҆пⷭ҇пъ рече: Злѣ̀ здѐ гл҃алъ є҆си. А҆ще чⷭ҇тнѣи́ши є҆сть всѣхъ и҆же въ грѣсѣⷯ сыи, коеа̀ ра̀ⷣ вины ва̀ⷭ въ поустыни Бг҃а Ст҃го прогнѣвавши́ⷯ бж҃твъныи соу̀ ѕмїа́мъ и҆ скорпїа́мъ снѣ̀ⷣ прѣ̀ложи; І҆ѡ́ноу же прⷪ҇рка, ѿвръгшасѧ повелѣнїа Вседръжителева и҆ къ послꙋшанїю малодш҃ествова́вша, кита ли бо́лша сего вмѣнивъ, ѻ҆номоу прⷪ҇рка ѿдасть наказанїа ра́ди повелѣвъ;

Є҆рванъ гл҃а[4]: Всѣмъ ѻ҆баче гл҃омъ твои́мъ оу҆дивлѧю́сѧ, и҆ бо́лши мене є҆си, и҆ что сътворити не вѣмъ. Нъ̀ что гл҃ть
Псал. VIII, 7. прⷪ҇ркъ ꙗ҆ко къ Бг҃оу, ꙗ҆ко «всѧ покорилъ є҆си по̀ⷣ нозѣ є҆го», сирѣчь чл҃коу;

А҆́рхїє҆пⷭ҇пъ ре́че: Ѿ Сп҃сѣ на́шемъ І҆ⷭ҇ Хⷭ҇ѣ сїи гл҃ъ, ꙗ҆ко къ ѻ҆ц҃оу и҆ Бг҃оу ѿ Дх҃а Ст҃го прⷪ҇ркъ реклъ є҆ⷭ҇. ‖ Рекъ бо, Л. 398 в.
ꙗ҆ко «всѧ покорилъ є҆си по̀ⷣ нозѣ є҆го», ꙗ҆вѣ є҆сть, ꙗ҆ко ꙗ҆же на нб҃сехъ и҆ ꙗ҆же на земли съборнѣ гананьствова[5], чл҃комъ же не всѧ[6] покори, и҆бо и҆ плежꙋщаа не боитьсѧ чл҃ка, и҆ ѕвѣри сельныа, и҆ коркодили, и҆же по є҆зоро̀ⷯ, неже хоужьше блохъ, и҆ вшеи, и҆ комары, и҆ моухы, ꙗ҆ко болѣзно поꙗ҆даю́ть чл҃ка.

Є҆рванъ гл҃а: Доволна лѣта сътворилъ є҆си, лютаа̀ сїа и҆зъоу҆чеваа̀, и҆ми же възможеши оу҆ста загражати тебѣ съпротивогл҃ющимъ. Ю҆нъ бы́ⷯ, и҆ нн҃ѣ състарѣхсѧ, и҆ дово́лно съ христїа́ны бесѣдова̀ⷯ и҆зъ дѣтьства, и҆ съ прѣмоудрыми, и҆ наказа́нными, и҆ богатыми, и҆ нищими,—є҆да є҆сть кто оу҆долѣлъ мнѣ прѧмо сицевѣхъ гл҃ъ; Живъ Гь҃, не мню. Прочеѐ, коеа̀ ради вины, ѿставльше соуботꙋ блюсти и҆ ѻ҆брѣзоватисѧ, первыи дн҃ь почитаєте, є҆же ѿбрѣзоватисѧ ѻ҆ставльше, крещенїе прѐпочитаю́щи, кр҃щаєтесѧ;

А҆́рхїє҆пискоупъ рече: Да не боудеть мнѣ і҆оу҆действовати, нъ̀ хрⷭ҇тїа́ньствовати. И҆бо є҆же ѻ҆брѣзоватисѧ ни въ чтоже и҆но съвръшаєтьсѧ, развѣ є҆же быти сїе претръпѣвшемоу на бѣлеженоу, коє҆го ѧ҆зы́ка и҆ рода є҆сть, ꙗ҆коже множицею̀ зриши и҆ свинымъ ста́домъ оу҆шеса и҆хъ оу҆рѣзана, въ є҆же познаватисѧ, которы́ⷯ и҆ коликы́ⷯ соуть. А҆ є҆же ꙗ҆ко ра́ди вины коеа̀ не съблюдаємь соуботоу, нъ̀ оу҆бо нѐлю, и҆же є҆сть пръ́выи миротворенїа дн҃ь, слы́ши: състарѣсѧ соубота и҆ прочеѐ почиваєть, почитаємъ же пръвыѝ день, ꙗ҆ко начало боудоущаго вѣка и҆ нб҃наго црⷭ҇твїа възвѣстникъ. Кр҃щаємъжесѧ, водою оу҆бо тѣло ѿ безаконїи ѻ҆чищаю́ще, Ст҃ымъ же Дх҃омъ дꙋ‖шю па́че ‖Л. 398 г.
снѣга видимъ оу҆бѣлѧю́ще. Почто бо и҆ коа̀ ра́ди вины и҆ ты̀ самъ не кр҃щаєшисѧ въ Троицоу Прⷭ҇тоую̀, ꙗ҆ко да, ѻ҆чистивъсѧ

[1] *проп.* У. [2] пошеⷣ У. [3] не и҆маши Ц. У. [4] *проп.* У. [5] гананьства Ц. У. [6] всѧко Ц. У.

Digitized by Google

тѣломъ и дшею ѡстꙋпивсѧ, дхомъ наслаждшисѧ рⷭ҃ꙋѣсѧ;

Ѳ҃рванъ гла: Что же ѹ҃бо въмѣсто ли свинїа насъ Бⷭ҃ ѡбрѣзанїемъ, ѣкоже рекль ѥси, знаменова, а не ѣко възлюбленыи ѥмоу ꙗзыкъ и честенъ; Проѣвлено на ѣви пьсоу пⷭ҃бно, ѡ҃ архїⷣ҃пе.

Ѧ҃рхїⷣ҃пъ рече: Да не бⷭ҃дѣть, нⷭ҃ ѹ҃бо притчю приведохъ, въ что достойно ѥсть ѡбрѣзанїе. Вижь ѹ҃бо, и пьсомъ многажⷣы ѹ҃шн ѡ҃брѣзаютъ, многажⷣы и ѡпашь, къ ѥже прѣначитисѧ сицевыми и познавати своѧ, и коня мнwѕн бѣлѣжатъ, и ѡслата, и мыскы желѣзною печатїю ражⷤженою. Да прочеѥ къ симъ нидинно врѣдно постражⷤи: притча бо ради сицевыа, йсповѣдавъ по глоумѣ, приведⷭ҃.

Ѳ҃рванъ гла: Бесчестїа ради, ѣкоже мню, сїа приведе, а не притча ради: не довлѣ бо, ѣко свинїа на[1] сътворилъ ѥси, нⷭ҃ ѥще псы, и ѡслата, и мыскы. Что ѹ҃же, кто ѥсть вепрь: йже ѣсть маса свинаа, или йже не ѣсть;

Ѧ҃рхїⷣ҃пъ рече[2]: Ни йже ѣсть, ни йже[3] не ѣсть, нⷭ҃ йже дѣлⷭ҃ свиньскымъ бесловеснѣ пⷭ҃битсѧ.

Ѳ҃рвѧнъ гла: Законоу повелѣвающоу не ѣсти свиньскаѧ, кїа ради вины ѣсте вы маса свиньскаѧ, и прѣстоупаѥте законъ;

Ѧ҃рхїⷣ҃пъ рече: Прежⷣе, ѥже йзыти вамъ ѡ҃ земла Ѳ҃ꙋпетьскїа, кїа ради вины и вы сїѧ ѣдосте;

Ѳ҃рванъ гла[4]: Їѧко и ѥще не бѣ законъ намъ насажⷤенъ ѡ҃ Бⷣа же и Їѡ҃ѵсїа, и сего ради, вещи ѡ нейже заповѣди не прїѧхомъ, кымъ ѡбразомъ длъжни ѥсмы ѡ҃ нея съблюстисѧ;

Ѧ҃рхїⷣ҃пъ рече: Сице же и мы вещь, ‖Л. 399 а. ѡ нейже заповѣдь не прїѧхомъ, ‖ ѹ҃бо ниже съблюдаѥмсѧ ѡ҃ нея, вся же и творимъ, ѣко да не ѡбрⷣщемьсѧ їоудействоующе.

Ѳ҃рванъ гла[5]: Сего ради и мы вся творимъ и вся смотраѥмь, ѣко да не ѡбращемьсѧ хⷬ҃тїаньствоующе, нⷭ҃ їоудѣйствоующе. Имⷤже ѡбразомъ ты гнꙋшаѥшисѧ на їоудейскоую вѣроу, тѣкоже и мы гноушаѥмсѧ ѡ слоужбѣ хⷬ҃тїанской.

Ѧ҃рхїⷣ҃пъ рече[6]: Потреба ѥсть сїа йскоушати и смотрати, и потомъ бл҃гоѥ сѫдръжати, и ѡ҃ всакїа вещи лоукавы ѡ҃свѣнатисѧ, пⷭ҃чеже потребно ѥсть ѡ҃плѣснивевши хлѣбъ ѡставити, и новойспеченомоу и врⷭщемоу прїтекше слⷭ҃цѣ прикосноутисѧ подобно, и ѡ҃ йстроухнотѣвшеи храмины ѡ҃бѣгнꙋти и притещи йже в новѣи и прѣславно оустроѥнѣ бывшеи ѡ҃ вседѣтельныа и крѣпъкїа Бжⷭ҃їа прѣмⷬ҃рости же и смиренїа, и бл҃гꙋтына, йже видимаа съдавѣша и с невидимыми. Аще ли же нⷭ҃, тамо ѹ҃бо съ йсказивѣшимсѧ хлѣбомъ злⷭ҃ оудрьжишисѧ и растлишисѧ, зде же, въ йстроухнотѣвшеи храминѣ ѡставъ, къ лоукавомоу зломоу падежю ѡ҃каа҃нно сѫ҃ѡйдеши, и «прї ѧдѣ» мⷬ҃зостнѣ «раⷭ҃сыплютьтисѧ костн». Псал. CXL, 7.

Ѳ҃рванъ гла[7]: Кїнжⷣо своа сїа ѣко бл҃га ѥмѣнаѥть, и никтоже свое сѝ злⷭ҃ нарицеть въ вѣкы. Сего ради старое и мⷬ҃ро ѥсть, и вѣрно, младоѥ же мнитьмисѧ быти погрешително, несвершено, и не слⷭ҃ко, и боуѥ.

Ѧ҃рхїⷣ҃пъ рече: Староѥ злⷭ҃—новое бл҃го въ вѣкы не можеть быти: вѣтьхїа мѣхи, и аще на слⷭ҃нѣ ѡбношⷣюютъ, въспрїѧтїе новомоу виноу не бываю потребни, и ветхаа ѡдежⷣа, оуже ѡбетшавшїа, скоро прѣдираѥтьсѧ, сапогъ же, ѡбетшалъ и непотребенъ, на цⷬ҃ревоу ногꙋ не въ‖злагаѥтсѧ, старець же, въ лѣтѣ ‖Л. 399 б.

---

[1] *вст. на полях* рⷭ҃ Ц. [2] *проп.* У. [3] ниже Ц. [4] *проп.* У. [5] *проп.* У. [6] *проп.* У. [7] *проп.* У.

Digitized by Google

прѣстарѣвсѧ вселоукавы҃х, не ѻбновитсѧ,
Псал. CII, 5. «ꙗко ѿрелъ ю҆ностїю», и҆же помрачивше-
моусѧ, простоту свою̀ стѧжавшемоу и҆
непотребьство бесѣдоуаи҆ паоу҆чины ткꙋ-
щемоу ꙗвѣ оу҆пѡ҆битсѧ. Да прочеѐ что
є҆ тебѣ, і҆оу҆действоу твоє҆моу: ѡ҆скоудѣ
бо ѿ ро҆дства своє҆го. Ѡ҆стави прочеє҆
слоу҆жбꙋ свою̀, и҆ къ Гоу҆ моє҆моу І҆ѵ҃ Хоу҆ при-
бѣжи. Въ врѣмѧ ѡ҆но, є҆гда, сше҆ на
землю, въчл҃чисѧ и҆ ходивъ, заповѣди
своа, си҆рѣчь того закона, и҆сплънивъ, сего
Матѳ. XXI, 19. оу҆стави, рекъ є҆моу: «да не ктомꙋ ѿ тебе
пл҃ъ боудеть въ вѣкы», и҆бо ниє҆диномꙋ
потребоу и҆мѣꙗ законнаго и҆ сѣннаго.
Прїи҆де бо и҆же новыа бл҃годати гроз҃ъ
требоующимъ и҆ хлѣбъ живыи а҆лчющимъ,
съше҆ съ нб҃се. Тоже потомъ, ꙗкоже Бъ҃,
и҆ Сн҃ъ Бж҃їи, и҆ законоположитель, по-
неже ѻ҆бласть и҆маше[1], оу҆законоположи
хр҃тїа҆ньство и҆ новоую̀ жрътвоу, съ чт҃-
ною є҆го кровїю и҆ съ прчт҃ымъ тѣломъ
є҆го растворивъ, съвръшити же повелѣ,
и҆земъ до конца животны҃х слоу҆жбы и҆ жи-
вотны҃х жрътвы закона же и҆ законопрѣ-
стоупны҃х и҆долослоужитель. И҆ повелѣ Ба҃
законнаго ꙗко Ѡ҆ц҃а славити, себе ꙗко
Сн҃а, и҆ оу҆тѣшителѧ и҆ О҆ц҃а своє҆го ꙗко
Дх҃ъ Ст҃ыи, въ є҆диномъ и҆мени є҆диного
Бж҃ества троа̀ лица нераз҃дѣлно и҆ нераз-
лоучно, є҆диного Ба҃ хвалити и҆ почитати,
и҆ славитисѧ ѿ всѧкого дыханїа. Є҆гда
бы́сть невъго҆дно Бо҃у и҆ О҆ц҃оу; И҆ похвали,
и҆ спохвали, и҆ бл҃говоли ѻ҆ є҆говѣмъ лю-
безьнѣи҆шемъ є҆диноро҆днѣмь є҆мꙋ законо-
положенїи, и҆, оу҆твердивъ хр҃тїа҆ньство,
запечатлѣ, и҆ повелѣ всѧ чл҃кы, таковымъ
законоположенїє҆мъ водимы҃х, в҆ноутрь в҆во-
дити цр҃тва нб҃наго, непокорѧющимъже-
Л. 399 в. сѧ ‖ и҆ прѣрѣкающимъ покаа҆нїе подасть
ѻ҆жиданїа даже до послѣ҆днѧго и҆здыха-
нїа, ꙗко да и҆же вѣроуе҆ть и҆ кр҃титсѧ,
сп҃тьтсѧ, а҆ и҆же не вѣроуе҆ть и҆ в невѣрь-
ствїи раз҆вращає҆ть житїе, гее҆ньскымъ
ѻ҆гнемъ и҆ съ бѣсы въдвориться. Сего
ради пооу҆чаю̀ ѿстоупити ѿ ветхаго за-
кона и҆ прѣмлъкшаго и҆ притещи новѣи
бл҃гти и҆стинн҃ѣи. А҆ще ли и҆ двоє҆ оу҆ми-
лишисѧ, ꙗко не хотѧ, неповиненъ є҆смь
безаконїа̀ твоє҆го, пре҆рѣхъ бо тебѣ: и҆
не и҆маши бл҃гословно непщеванїе ѿвѣтоу
въ дн҃ь сꙋдныи: є҆гда̀ тамо кои҆жо и҆спра-
влѧє҆тсѧ; Нъ҃ є҆лика з҃ѣ сътвори дѣла.

Є҆рванъ гл҃а: Не прѣста сицеваа по-
сѣтителнѣ мнѣ приносити, ꙗко є҆диного
ѿ невѣрны҃х и҆долꙋслоужитель, мене все-
конечноую̀ погыбель причитаа быти. Что
же, а҆ще сїа сице и҆мѣю҆ть, кїа ра҃ вины
гл҃а пр҃ркъ сицеваꙗ̀: «Гл҃алъ є҆си, рече, въ Пс. LXXXVIII, 20—29.
видѣнїи сн҃о҆мъ твои҆мъ, и҆ реклъ є҆си:
положихъ помощь на силнаго, възнесо҆х
и҆зъбранн҃аго ѿ людїи мои҆х. И҆ ѻ҆брѣто҆х
Дв҃да раба моє҆го, и҆ є҆леѡ҆мъ ст҃мъ по-
мазахъ є҆го. И҆бо роука моа̀ застꙋпить
є҆го, и҆ мышьца моа̀ оу҆крѣпить є҆го. И҆
ничтоже оу҆спѣє҆ врагъ нань, и҆ сн҃ъ беза-
конїа не приложить ѻ҆злѡ́бити є҆го. И҆з-
сѣкоу ѿ лица є҆го вра́гы є҆го, и҆ нена-
видѧщаа є҆го побѣжю. И҆ и҆стинн҃а моа
и҆ мл҃ть моа с нимъ, и҆ ѻ҆ и҆мени моє҆мъ
възнесетьсѧ рогъ є҆го. И҆ положоу на
мори рꙋкꙋ є҆го, и҆ на рѣка҃х десницоу є҆го.
Тъи възоветь къ мнѣ: ѻ҆ц҃ь мои є҆си
ты҃, Бъ҃ мои, застꙋпникъ сп҃нїа моє҆го.
И҆ а҆зъ пръвѣнца положоу є҆го, выш҃ша[2]
паче цр҃еи земны҃х. Въ вѣкы съхраню є҆моу
мл҃ть мою, и҆ завѣтъ мои вѣренъ є҆моу»;
Зриши ли неѿтерзає҆мыа любве Бж҃їа,
и҆же къ Дв҃доу ‖ и҆ цр҃твоу є҆го, є҆же є҆смы ‖Л. 399 г.
мы: «И҆ положоу в҆ вѣкъ вѣка, рече, сѣмѧ Пс. LXXXVIII, 30—38.
є҆го, и҆ пр҃тлъ є҆го ꙗко дн҃їе нб҃оу» — си҆рѣчь,
дажь до скончанїа. «И҆ а҆ще ѻ҆ставѧть
сн҃ове є҆го законъ мои, рече, и҆ въ соу҆бахъ
мои҆х не поидоуть, а҆ще ѻ҆правданїа моа
ѻ҆сквернѧть, и҆ заповѣдеи мои҆хъ не съхра-
нѧть: посѣщоу жезломъ безаконїа и҆хъ,
и҆ ранами неправы и҆хъ, милость же мою̀

[1] и҆маши Ц. У. [2] в выш҃ша У.

не разорю ѿ ни҃х, ни прѣврѣжоу же въ истиннѣ моеи. Ни оскверню же завѣта моего, и исходѧщи҃х ѿ оустъ моихъ не ѿвръгоусѧ». Слыши здѣ обѣщанїа Бж҃їа оужасна и страшьна, ꙗже к людемъ его, въ еже не разорити завѣта своего ѿ людїи свои҃х дажь до скончанїа, нъ дръжатисѧ емоу заклѧтїа ради. Прилагаеть оубо тъи рече: «Единою клѧхсѧ въ ст҃оѐ моѐ, аще Дв҃доу сълъжоу. Сѣмѧ его в вѣкъ прѣбоудеть, и прѣстолъ его ꙗко сл҃нце пре҃ мною, и ꙗко лоуна съвершена в вѣкы, свѣ҃тель на нб҃си вѣренъ». Сїа оубо вноушаи, вѣдыи, ꙗко Бъ҃ не имать разорити завѣта своего дажь до скончанїа, еже есть законъ, нъ и прѣстѹпающи наказовати обѣщаеть, милость же свою не разорити. Престани, еже ꙗко простыхъ насъ осоужати, иже закона ради Бж҃їа добрѣ семоу и бг҃олѣпно оугажающи҃х.

Архїеп҃пъ рече: Прѣсѣченїе стнха, еже «и свѣ҃тель на нб҃си вѣренъ», по низоу что прочеѐ гл҃еть ѱл҃мъ, скажи.

Ерванъ гл҃а: Ꙗже ти исчислихъ, сїа съмотри, а ꙗже сего далеченши, кѹю потребоу имаши испытовати;

Архїепископъ рече: Потребоу имамъ, понеже гл҃ы, ꙗже ми ты исчислилъ еси, иже выше сихъ реченїе, на разоренїе на иже ѿ тебе реченны҃х мнѣ сложени соуть. Гл҃ть бо по си҃х ѱл҃омъ,
‖Л. 400 а. кто же есть поꙗи҃, мню, но Ефа‖мъ
Пс. LXXXVIII. 39—44. їил҃ьтѧнинъ: «Ты же, рече, ѿринѹ, и оуничижи, и ѿвръже Ха҃ твоего. И разорилъ еси завѣтъ раба твоего, ѡсквернилъ еси на земли ст҃ыню его. Положилъ еси твердыню его въ стра҃х, низложилъ еси всѧ оплоты его. И расхищаахоу его вси мимоходѧщеи҃ поутемъ, и бысть въ поношенїе соусѣдомъ своимъ. И възнеслъ еси десницоу стѹжающимъ емоу, и възвратилъ еси помощь орѹжїа
Пс. LXXXVIII, 50. емѹ», и прочаа, даже и до: «Где соуть милости твоа древьнѧꙗ, Гн҃и, имнже клѧтсѧ Дв҃дѹ въ истиннѣ твоеи», и прочаа. Да оубо иже добрѣ сложена быша исъпрѣва, кїа ради вины свѣ҃тельствѹеть сїа, поносителнѣ облъгѹа и гл҃ѧ къ Гѹ: еже обѣщасѧ Дв҃доу, кыа ради вины, малодш҃ьствовавъ, не сътворилъ еси;

Ерванъ гл҃а: И оубо еда сълъгалъ есть Бъ҃, или ложь сы бысть;

Архїеп҃пъ рече: Не вѣси, ꙗкоже е҃ потреба, реченнымъ силоу. Понеже, иже ѱл҃мъ съчинивыи, егда и онъ сїе разоумѣ; Бъ҃ же повсюдѣ добрѣ истиньствѹа обрѣтаеться, въ Дв҃дѣ же оубо зриться Бъ҃, бл҃гаа емоу обѣщанїа творѧ, исплънѧеть же сїа на иже ѿ сѣмени Дв҃дова Іс҃ Хс҃, Бѕ҃ѣ и чл҃цѣ, смотрителнѣ прозѧбъшемоу. Того же единого въ обоихъ, Сн҃а и Слова Бж҃їа сѹща, егоже бо «възнесе избранна ѿ людїи», се҃ есть чл҃чьство, съединившеесѧ несъмѣсно непристѹпномоу Божествѹ, и о немъже чл҃овѣцѣ гл҃ть, ꙗко «не оуспѣеть врагъ нань»,—Іс҃ е҃ Гь҃. Всѧко оубо вы, иже сего распеншїи, смотри, что с нимъ оуспѣсте. Емоуже «ѿ лица съкрѹши врагы его, исъсѣче»—Хс҃ есть, сн҃ъ непорочныа Бц҃а Мр҃їа. «С нимъже есть истинна и мл҃ть», и «ѿ немъже имени—цр҃твїа—рогъ възнесетсѧ»—Іѵ҃ Хс҃ есть, новыи ‖
Дв҃дъ иже по чл҃чьствоу. «Егоже бѹдеть ‖Л. 400 б.
роука в—мысленѣмъ—мори», сирѣчь, въ мирѣ, бг҃оразоумїа ради, и «в рѣка҃х», иже мыслено изъ чрева в него вѣроующимъ, покрова ради, «десница его»—Іс҃ Хс҃ есть, Бъ҃ и чл҃къ. «Тъ взоветь мѧ», гл҃ть Бъ҃,—по сѹществѹ же его, еже стѧжа, сирѣчь Бж҃тва: «Оц҃ь мои еси ты»—преже вѣкъ бо его ѿ своеа оутробы роди, по съзанномоу же емоу чл҃коу ѿ сѣмени Давыдова низводимоу съ единенїемъ Бж҃твънаго Слова ради: «Бъ҃ мои, застѹпникъ сп҃нїа моего». Сего ра҃ «пръворожденнаго положоу», рече Бъ҃,

Digitized by Google

зане пръвомоу ємоу[1] рожьшоусѧ ѿ гроба, идеже положисте оубивше єго. Въста бо чл҃чьство, єгоже оубисте, Бж҃тво же єго прѣбы҃ бесм҃ртно, да прочеє не кътомоу оумираєть чл҃чьство, нъ вѣчьнꙋєть и цр҃ьствоуєть. Подобаєт же всѣмъ и всѧкомоу чл҃кꙋ оумершоу, и въ чрево землѧ зашедшоу, долѣ землѧ тожде породитьсѧ и къ ꙗже съдѣла: прежде зайти ємоу въ чрево земленоє, въскр҃шоу ѿвѣщати. Смотренїа ради сего что бо оуже пръвороденъ ѿ гроба Хс҃; «Высокъ же паче цр҃ь земленых», и толико, ꙗко и тиї цр҃їе земьстїи, падающе на землю страхомъ и трепетомъ, покланѧютьсѧ ємоу, вѣроующе в него. «Въ вѣкы съхраню ємоу мл҃ть мою, и завѣтъ мои вѣренъ ємоу», ꙗкоже «пр҃тлъ» єго, иже єсть въ цр҃квах, ємоу же телеснѣ ѿ лица соуть вѣрьнїи и блаѕїи цр҃їе хртїаньстїи на земли прѣбываютъ, дажь до дн҃е нб҃наго, посемъ бо грѧдеть цр҃тво нб҃ноє, не несвѣтельствованно слово. А єже «пр҃тлъ єго ꙗко сл҃нце пре мною»—ѿ иже на нб҃си въдрꙋженомъ пр҃тлѣ реченно бысть, иже єсть пре непристꙋпною страшною ‖
‖Л. 400 в. оною силою, гл҃ю Бж҃тва, в немъ възнесесѧ ѿ землѧ Іс҃ Хс҃ на нб҃о, Оц҃ꙋ ємоу повелѣвшоу, посади чл҃чьство, иже нетлѣнно єго въздвигноу ѿ гроба. А ꙗкоже сїа сице имоуть, Оц҃ь сего Гд҃а моєго Іс҃ Хс҃, иже и Бг҃ нш҃ь, иже єсть на нб҃си, свѣтель вѣренъ, тои бо всегда о всѣхъ сихъ оусты иже ѿ вѣка пр҃ркъ свѣдѣтельствꙋєть истинно и любезно о єдинородн҃ѣмъ Сн҃ѣ своємъ.

Єрванъ гл҃а: Тако ми бесѣдовавъшаго на горѣ Мѡѵсиѡви, страшенъ тебѣ горьтань ѿвръѕе на насъ Распѧтыи! Ѡбаче рци, коєа ради вины оумреть Бг҃ твои; Видѣлъ ли єси Бг҃а коли, да оумр҃ть; Бг҃ мр҃твъ не ꙗвитсѧ николиже. Аще ли оубо Бг҃ бѣ, коєа ради вины скончасѧ злодѣєвою смертїю;

Архїєп҃пъ рече: Пръво сїа всѧ въпросивъ и навыкноувъ, коѧ ради вины и пакы трꙋды намъ хощеши подати въпрошенїємъ;

Єрванъ гл҃а[2]: Азъ, єлика въпроси, забвенїю прѣдахъ.

Архїєп҃пъ рече: Но оубо пишеть, ꙗко моудроу, рече, доволно боудеть єдино слово, боуємоу же сповѣдаай не повинеть ср҃ца єго.

Єрванъ гл҃а: Азъ оубо всегда тебѣ боуи мънюсѧ быти и неразоумѣнъ до конца.

Архїєп҃пъ рече: И ѕѣло паче исповѣданїа: не бо полезноє тебѣ разоумѣєши оумомъ.

Єрванъ гл҃а: Коєа ради вины; понеже Распѧтаго не прїємлю; Азъ же гл҃ю, ꙗко христїане проклѧти соуть, поколико не слоужать Бг҃оу по Мѡѵсеѡвоу прѣданїю: писано бо єсть в законѣ Бж҃їимь, ꙗко «проклѧтъ всѧкъ, иже не пребываєть въ книѕѣ законнѣи, въ єже сътворити, ꙗже въ немъ писаннаа». Понеже бо и вы не съблюдаєте, ꙗже въ книѕѣ ѡнои, нъ хрт҃їаньствꙋєте, проклѧти ‖ єсте. Второзак. XXVII, 26. ‖Л. 400 г.

Архїєп҃пъ рече: Ѿ клѧтвы ѡноа намъ хрт҃їаньствꙋющимъ ничто ни въ чесомъ приводите: єда бо прочеє намъ она взаконоположишасѧ, нъ вамъ прѣльщены и заблоужьшимъ єѵреѡмъ. Аще ли же и хотѣша намъ слоучитисѧ, Хс҃ на ради повѣсивсѧ на древѣ, и сего ради «клѧтва бысть», клѧтьвоу ѡноу иже в законѣ лежащꙋю разрѣши ѿ на, ꙗко бл҃гъ єдинъ и многомл҃тивъ. Галат. III, 13.

Єрванъ гл҃а: Не лѣнисѧ повѣдати ми, коєа ради вины оумре Бг҃ твои: снѣдаєть бо сїе ср҃це моє, дш҃ю ми раздѣлѧєть.

---

[1] *проп.* У. [2] *проп.* У.

Архїеп҃пъ рече: Оумреть, да бїеть грѣхъ Адамовъ и смрть, ꙗко да держимы въ адѣ самъ сше свободить, ꙗко всесиленъ.

Ерванъ гла: Но аще Бъ есть, оумрыи преже оумртїа, не соуть ли аггли и архаггли, не престоахоу ли силы, не имаше ли ѿ сихъ кого послати и исплънити хотѣнїе; Нъ оуже, ꙗко поустъ нѣкто и нестѧжателенъ, самъ себе пославъ, въ едино преста.

Архїеп҃пъ рече: Двѣ злѣ хотѧахоу сълоучитисѧ, аще сїа сице хотѧахꙋ быти: едино оубо, ꙗко хотѧахоу глати бѣсове, ꙗко правда оу Га нѣсть, нъ оубо никтоже инъ намъ неправеденъ бысть. Понеже побѣдихомъ в раи члка, и непщеванїемъ оудръжахомъ сего ѿбоуздание, Бъ же неправдою и мчтльствомъ нѣкымъ, зане просто крѣпость въземъ, въсхити его ѿ насъ, и въ семъ нарицалосѧ бы и Бжтво въ съгрѣшенїи еже есть: безъгрѣшно бо есть Божество и нескверно. И се оубо пръваа вина о реченых. Втораа же, аще бы аггльскымъ моучительствомъ было бы мирови спнїе, иже огню и слньцоу кланѧхоусѧ
‖Л. 401 а. члци, и Ваалоу, ꙗко ‖ боу, преклониша колѣни, хотѧхоу и аггломъ поклонитисѧ, ꙗко бмъ, и была бы послѣднѧа прѣлесть горши пръвыа. Нынѣ же не тако, нъ оубо сше Слово Бжїе, и бысть члкъ по всемоу, кромѣ грѣха. Дїаволъ же и бѣсове, видѣвше члка, искоусивше и преискоусивьше его, аще творить грѣхъ, да ꙗко ѿбрѣтоша сего игоу грѣховномоу никакоже подлежащоу, чюдишасѧ оубо безъгрѣшномоу, множае злобоу свою и зависть распалиша къ немоу, ꙗко по обычаю сїе стѧжавше съдѣловати на всѣхъ, иже и недѣлающих безаконїе. Не разоумѣвше же сего, ꙗко Бъ есть, развѣ едино члчьство его сматрѧюще, подвизахоусѧ, еже ꙗко члка оубити его, ꙗко зрѧхоу его неповиноующасѧ симъ грѣхомъ, нъ паче дарованїа излишнѧа и исцѣленїа подающа человѣкомъ. Иже преже николиже сицеваа видѣвше, наипаче съгризаахоусѧ и съжимаахоусѧ, стоуда не тръпѧще. И что оубо съвѣщааша[1]; И кымъ образомъ оубїють его; И вами окаанными сего оубїйства сложиша сътворити, еже и бысть. Тъже, оумнымъ окомъ Бжтва особь сїа всѧ смотрѧꙗ, жадааше праведнымъ непщеванїемъ оубѣжати дїавола и бѣсы его, и въздати тѣмъ тщашесѧ, създанїе же свое блгословнѣ и правенѣ избавити, еже и бысть. Зри[2]. Оубїенъ оубо бысть Іс неправено, грѣха никакоже сътворивъ, оубїенъ же бысть по члчьствоу, а не по Бжтвꙋ, сведена бысть смртїю дїаволомъ дша его въ адова съкровища хотѣнїемъ и волею, имꙋще в себѣ невидимо Бжство. Егда же оубо въсхотѧаше адъ же, и сатана, и смрть понижаиша пръ‖ваго члка дшю ‖Л. 401 б.
его свести и затворити, и тако всѣмъ быша, тогда же, ꙗко на оудицѣ лщенїа носѧщи Бжтво единоу оноу дшю телесе, показа имъ Бжтвеноую силоу, и показа сїю, какова есть, ищꙋщи дръзости виноу. Рече бо къ нимъ страшно ꙗко левъ шатанїемъ: Азъ есмь вѣчныи Бъ ѿ Ба, съше съ нбсе и бывъ члкъ. Прѣдъставите оубо мнѣ грѣхъ мои. Коеа ради вины мене и мою дшю въ здѣшьнихъ осоудисте; Симъ же оудивльшимсѧ о напрасномъ обыꙗвльшемсѧ прѣлщенїемъ, по рекшемоу прркоу: «взыщетсѧ грѣхъ его, и не обрѧщетьсѧ», идеже бо и поискавше, ничтоже ѿбрѣсти възмогоша къ ѿвѣтоу непщеванїа страшнѣйша, посрамишасѧ, Ѡни же в нихъже темныхъ хотѧахоу пребжтвъноую того и чтнꙋю дшю осоу- Псал. IX, 36.

[1] съвѣщааше Ц. У. [2] Повидимому внесено въ текстъ съ полей.

дити ѻкаа́ннїи, въ тѣхъ тамо сихъ быти ѻсоуди съи, въ тартаръ вверже, и҆ свѧза, и҆ о́кова оу҆мными роучными ѻковы желѣзными. Тойже, и҆же и҆мѣа́хоу оу҆бо плѣ́нникы, ѿ сего плѣнивше прежде въчл҃ченїа, всѣхъ въсхотѣ ѿ а҆да съ А҆дамомъ възвести, И҆ въскр҃се третїи дн҃ь, и҆ ꙗ҆вися оу҆ченикомъ и҆ а҆пл҃омъ своимъ, и҆ пре ними възнесесѧ на нб҃о, и҆ тѣхъ посла въ миръ проповѣдати, ꙗ҆ко тъи є҆сть въ и҆стинꙋ Хс҃ Сп҃съ мироу. О҆ни же и҆зшедше, проповѣдаша всюдоу. И҆ є҆да не видиши и҆ зриши, ꙗ҆ко вѣра, ꙗ҆же в него, покры ꙗ҆ко вода мно́га всю вселеноую, ꙗ҆коже рече ѻ немъ И҆саі́а пр҃ркъ. Сихъ ради, ѡ҆ Є҆рване, Бъ҃ мои и҆ Гь҃ по є҆говꙋ чл҃чьствоу и҆ стра́сти прѣтръпѣ, и҆ оу҆мр҃ть, и҆ въскр҃се.

Є҆рванъ гл҃а: Колико терпѧа́ше
‖Л. 401 в. стра́шное є҆стьство ѿно ‖ Бж҃тва, да до дїа́вола и҆ смр҃ти оу҆дръжано боудеть и҆ въ а҆дъ сведетьсѧ, ꙗ҆ко плѣ́нникъ нѣкто бес помощи и҆ ѻсоуже́никъ;

А҆рхїє́п҃пъ рече[1]: Тамо оу҆бо бж҃твънаа сила толико тръпѧше нравомъ схожденїа, є҆же, ꙗ҆коже прежде речесѧ, праведнымъ непщеванїемъ оу҆бѣжати дїа́вола, и҆ є҆же роукы лоукаваго и҆схитити:
Пс. LXXXVII, 6. «Въ мр҃твы свободь», по пр҃ркоу, чл҃овѣчьствомъ, нетлѣ́нноу прѣбывшоу того чл҃чьствꙋ. Не бо въсхотѣ прїа́ти и҆ и҆стлѣтисѧ того чл҃чьствꙋ ѿ а҆да, по
Псал. XV, 10. рекшемоу пр҃ркꙋ ѻ немъ: «ꙗ҆ко не даси прп҃бномоу своемоу видѣти и҆стлѣнїа». И҆ па́че, подобно намъ плъть ѿ чт҃ыхъ кровїи Дв҃ыа въспрїꙗтъ, тръпѧше держатисѧ ѿ смр҃ти и҆ ѿ по́бны є҆н. Не оу҆бо ꙗ҆вѣ, и҆бо а҆ще сїа оу҆вѣдѣли быша ѿни, ѿбѣгли бы оу҆бо а҆бїе, и҆ престали бы невъвести того та́мо, нъ оу҆бо въ скровнѣ: в҆ноутрь бо є҆диноа ѻноа дꙋша стра́шноє Слово О҆чеє невидимо крыа́шесѧ. Ꙗ҆ко на ю҆дицѣ лщенїе сїю змїа́мъ же и҆ скорпїа́мъ, и҆ томоу сатанѣ простеръ, дондеже прѣльстившесѧ и҆ снѣдь симъ прикла́ноу къ снѣденїю ѻ҆брѣсти, на стра́шноую млънїю Бе҃ства напрѧзашесѧ.

Є҆рва́нъ гл҃а: Двд҃ъ пр҃ркъ ѿ себѣ рече къ Бг҃оу: «ꙗ҆ко не даси прп҃бномоу Псал. XV, 10.
своемоу видѣти и҆стлѣнїа», а҆ не ꙗ҆коже гл҃еши ѻ Хс҃ твоемъ. И҆бо а҆ще бы сїе было, реклъ бы оу҆бо: ꙗ҆ко да не даси Хс҃оу твоемоу видѣти и҆стлѣнїа, нъ оу҆же «прп҃бномоу твоемоу» рече, и҆же сказоуе́ть своє бж҃твноє бл҃городїе, бл҃городенъ бо бѣ по и҆стинѣ и҆ чт҃ьнѣйшии.

А҆рхїєп҃пъ ре́че: И҆ что надѣе́шисѧ ты: ꙗ҆ко Дв҃дъ скончасѧ, и҆ и҆стлѣнїѧ не ви‖дѣ ли; Да прочеє не прїа́т ли Дв҃дъ ‖Л. 401 г.
кончиноу житїа, ста́ръ дн҃ьми, мню, бывъ, и҆ не оу҆бо ли бысть гробъ є҆го при насъ; А҆ще ли не вѣроуе́ши к симъ, шедъ ѿвръзи гробъ є҆го, и҆ оу҆зриши прп҃бнаго своє́го растлѣвшасѧ оу҆же, персть и҆ пепелъ многыми лѣты бывша. Нынѣ оу҆бо чл҃кы повинꙋю, и҆же, ꙗ҆ко ты, всѧко неимоущи чл҃чьства.

Є҆рва́нъ гл҃а: А҆зъ застꙋпленїемь и҆же въ законѣ Ба҃ и҆ здравїе и҆мѣю, и҆ добрѣ є҆смь, и҆ съвръ́шенъ и҆мѣа оу҆мъ и҆ дх҃ъ. А҆ще ты безоумны насъ въмѣнилъ є҆си, в непотребны и҆ неискꙋсны ѿложилъ є҆си: рци же ми, что гл҃ть пр҃ркъ здѣ: «Бж҃е, рече, прїидоша ѧ҆зыци Пс. LXXVIII, 1. 2.
въ достоа́нїе твоє, и҆ о́скверниша цр҃ковь ст҃оую твою, и҆ положиша І҆ерл҃ма ꙗ҆ко ѿвощноє хранилище», и҆ прочеє. Коеа ради вины скверну васъ нарицаєть и҆ мерзость, ꙗ҆ко недостоинѣ всѧко въходѧщи въ цр҃ковь Бж҃їю и҆ мнѧщихсѧ бл҃гочт҃вовати па́че[2] ѻ҆бычаи Мѡѷсеѡвѣхъ;

А҆рхїє́п҃пъ рече: Не по́баше сїа блꙋдити, ѿ Є҆рване, и҆ ꙗ҆ко ѿсюдꙋ, рекше

[1] *проп.* У. [2] таче У.

въ бл҃гословнw непщеванїе, помощи себѣ пл҃мъ прнтрѣзаѧ. Б҃же «положиша трyпїа рабъ твоихъ снѣдь птицамъ нб҃нымъ, и плоти прп҃бны҃ѧ sвѣремъ земны҃и», кїа ради вины гананьствова; Видѣ[1], о погоyбленїи Іер҃лм҃а рыдаѧ, сїа глше, егда прѣданъ бысть въ йспроверженїе сїрїанwмъ ради мнwжества тѣхъ прѣгрѣшенїи. Гдⷭ҇ѣ въ врѣмя wно хр҃тїанское wбдрzжанїе; Нигдѣже, ни мала. О хр҃тїанѣхъ, йже въ Тройцy ёдиносyщноую вѣровавшн҃, аzъ слово ёзыскоую. Понеже о нѣкы҃ѧ дроyсѣ҃ аzыцѣ҃, ||Л. 402 а. и паче невѣрны҃ѧ и ненаоy||чены҃, болѣзнь оyбо имѣхъ аzъ, ꙗко не боyдеть тако. Глю же сїе съ оyтвержденїемъ, ꙗко всякъ чл҃къ wт всякого имени, и всякого колѣна, и всякого рода и wбычьства, йже не вѣроyютъ въ Wц҃а и Сн҃а и Ст҃го Дх҃а ёдино Бжтво и Гство, да боyдеть анаѳема, сирѣчь wлоyченъ wт Бц҃а. Йже не любитъ Гⷭ҇а нашего Іⷭ҇ Хⷭ҇а, да боyдеть кадатема, сирѣчь низложенъ. Йже тайнъ не наоyчеваѣтьсѧ ст҃ымъ крещенїемъ въ Тройцy Ст҃гоую и Прѣславнyю, съ Іyдою да имать оyдавленїе[2] и с вами законопрѣстоyпными Іyдеи оyчастїе, йже възпивши҃ нѣкогда въ врѣмя страданїа Хⷭ҇а, глю Гⷭ҇а Іс҃а, ёже Іоан. XIX, 15. «възми, възми, распни ёго», wбо и вы҃ аще мните быти іёоyреи, нъ҃ нѣсте ёоyреи, нъ҃ соборище сатанино.

Ёрва́нъ гла́[3]: Wкоyдоy вѣси, ꙗко Іyда погыбълъ ёсть, йли что вѣси, аще молебьникъ нашь боyдеть въ дн҃ь сyдныи; Паче же wкyдоy вѣси, аще Іyдеи нѣкогда помолиша, глⷭ҇: възмните и мене, молюсь вамъ, да пойдоy и аzъ с вами в ран; Ты҃ же нн҃ѣ не хощеши съчетатисѧ с нами, ꙗкоже глеши възпивши҃ нѣкоⷭ҇а, ёже «възми и распни ёго». Ёда възможеть чл҃къ възненавидѣти чадъ свои҃; Сице Гⷭ҇ Савао҃ѳ҃ъ, Вседрzжитель, Ст҃ый Іи҃левъ «не wт҃рнеть людн своѧ, и достоанїа своёго не wставитъ» въ вѣкы. Пс. XCIII, 14.

Ѧрхїёп҃пъ рⷣ: Іyдy вѣмъ, ꙗко погыблъ ёсть. Рече бо Дⷭ҇ъ wмъ: «Бⷭ҇, хвалоy мою не прѣмлчи: ꙗко оyста грѣшнича и оyста льстиваго wтврzошасѧ на мѧ, и глше на мѧ ꙗзы́комъ льстивомъ», и просто о немъ гла, проклинаѧ, ꙗко прр҃къ сы҃, даже и до конца ѱа́ма. Wт҃ ва҃ глть тыи҃же прр҃къ: Пристоyпиша йздалеча къ хотѧ||щемоy ѵзыти ||Л. 402 б. wт҃ семени ёго Іⷭ҇ Хⷭ҇y, йже wт҃ Дⷭ҇ы Мр҃їа, «Гⷭ҇и, рече, wт҃ мала wт҃ земля раздѣли Пс. XVI, 14. йхъ», и «да wт҃падоyть wт҃ мыслен своихъ, Псал. V, 11. по мнwжьствy нечьстїа йхъ йзрини йхъ, ꙗко wгорчиша тѧ Гⷭ҇и», понеже «нѣсть Псал. V, 10. въ оyстѣхъ йхъ йстины҃, ср҃це йхъ сyѣтьно, гробъ wтврzтъ горта́нь и҃, ꙗзы́ки своими льщахоy: сyди имъ Бж҃е». Сего ради не раздѣлистелисѧ и раcѣѧстесѧ въ всѣхъ аzыцѣ҃, не йзриноустелисѧ; Что оyбо оyже: wгнани бысте ёдиною wт҃ лица Гⷭ҇а Савао҃ѳ҃а Вседрzжителѧ. Сего ради да не боyдеть ми съчетатисѧ съ вами wсквернеными, и расточеными, и възненавидѣнными, прокоовїйствеными Іyдей, нъ҃ часть моѧ съ Бм҃ъ Авраамлимъ и Іса́ковымъ и Іа́ковлимъ, и ёдинородѣмъ Сн҃ѣ ёго, Гм҃ъ моимъ Іⷭ҇ Хⷭ҇ѣ, йже новyю блг҃ть прѣслáвно всѧкомоy вѣроyющемоy даровавшемy, и Ст҃ымъ ёго и Животворящимъ Дх҃омъ, йже wт҃ Бц҃а и Wц҃а йсходящёе и на Сн҃ѣ почивающемъ, неwт҃ржено, и неразлоучно, и нераздѣлно, въ вѣкы вѣкомъ. Что оyбо, ꙗко вы҃ ёсте законопрестоyпнїи Іyдеѣ, о нйже рече прр҃ок къ Гов: «Йко Бⷭ҇ не хотѧ Псал. V, 5. 6. безаконїю ты҃ ёси: не приселитсѧ къ тебѣ лоукавноyющїи, ни пребоyдоyть же законопрестyпници прёⷣ wчима твоима». Се оyбо не пребывающима прёⷣ wчима

[1] *т. е.* вѣдѣ. [2] оyдивленїе Ц. У. [3] *прот.* У.

Гн҃има, законопрѣстоупными Іоу́деи, нѣ оу́бо далече нѣгдѣ ѿвръженымъ беззаконїа и́хъ ради, а́зъ ли хощоу та́мо въ дн҃ь соу́ныи причитатисѧ; Да не боудеть ми оу́бо горькаго сего и тѧжькаго нищьтьства! И и́хже възненавидѣ и ѿриноулъ е́сть Гс҃, всѣхъ дѣлаю́щихъ беззаконїе, мните, та́ко а́зъ хощоу васъ мо-
Л. 402 в. литѝ, въ вре́мѧ ѻ҃но възда́нїа, ‖ та́ко да възме́те мене, и вънидоу с вами въ пищоу райскоую; Да не бу́деть! Па́че же проклѧтъ да боудеть, сице трекла́ и къ а́надемѣ съпричтенъ, мно́жьствомъ и тѧгостїю бесконечны҃хъ о҃нѣхъ моукъ да боудеть о҃кроужа́емъ въ вѣкы вѣкомъ всакъ чл҃къ, и́же сею мыслїю вамъ причтетьсѧ, гл҃ю, та́ко іоу́деи́скыми ска́заньми ѻ҃нѣ вы҃ възведени и́мате бы́ти на сп҃нїе. Разѣ а́ще кр҃титесѧ въ Ст҃оую Троицѫ, и хр҃тїа́не боудете.

Е҃рванъ гл҃а: И́ще да́е́сть[1] Бг҃ъ законъ, и потомъ раскаѣва́ѣтьсѧ, гл҃еть: злѣ҃, ре́че, далъ е́смь законъ съи, оу҃ставлю е́го; Сицевы҃и прочее, и колико по҃ забѣвенїемъ е́сть—нѣ́сть Бг҃ъ. Бг҃ъ оу́бо, и́же далъ е́сть намъ законъ, празна ли е́го далъ е́сть намъ и бе́дѣлна, и́ли да бл҃говолимъ в немъ, па́че же е́го ра́ди того и́зложи́вшемоу и подавшемоу;

А́рхїе҃пъ ре́че: Бестоудне, толика навыкъ ѿ пръвыхъ събеседованїи, и ни е́ще ли разоумѣ полезнала; Рѣхъ ти многаци: вѣдѣ, та́ко добрѣ данъ бы́сть ѿ Бг҃а законъ, и доволны тѣмъ любочт҃но паче Боу҃ бл҃гооу҃годи́вше, и добрѣ прочее, та́ко състарѣ́вшасѧ, сего е҃диноро҃ныи Сн҃ъ и Слово Бж҃їе пришедъ оу҃стави, възклони и оу҃покои. Что оу҃же, что сѧ тебѣ мнить к симъ; И҃чеменъ хл҃ѣбъ бѣ и́же в҃ законѣ. Смѣсивьшоуса оу́бо оу҃же и пшени́чному, и оу҃мѣшеноу бывшѫ, и и́съпеченѫ, и принесеноу бывшоу на трапезѫ, и пре҃ложеноу, и сладость ѿвращоу, не та́ково же сла́ко бла́гооу҃ха́нїе ѿдыха́ю́щимъ; Не подобаше ли бг҃омоудренымъ, о҃ного оу́бо, та́ко жестока и стропотна, о҃ста́вльше, сла́цѣ притещи къ пшени‖чному и смидалномоу хл҃ѣбоу, Л. 402 г.
мирисаю́щемоу радостїю и животомъ и и́скапавшемоу весели́е, гл҃ю, та́ко съ нб҃си сшедыи; Таже па́кы: чрьницѣ сѫщи законнѣи о҃вощьцѣ, и и́стинна́го винограда гроздоу въсїа́вшоу, не подобаа́ше ли о҃ста́вити сн҃овомъ цр҃твїа чрьнице и притещи къ пло́доу и́стинна́го и всекра́снаго винограда, и «въкѵ́сити и оу҃ви- Псал. XXXIII, 9.
дѣти, та́ко бл҃гъ Гс҃»; Ѩ҃ѵ҃сѣ҃ѿвъ законъ числомъ малѣ҃ нѣцѣхъ сп҃се и достойнѣхъ нб҃наго цр҃твїа показа, е҃ѵ҃а́лїе же е҃диноро҃наго Сн҃а Бг҃а и О҃ц҃а а҃пл҃ъ ликъ прио҃брѣте, проповѣ́никъ, е҃ѵ҃а́листъ полкъ събра, и толико множьство, та́ко песокъ, и́же въскраи моря, и та́коже в селе҃ нб҃ны҃ множатьсѧ свѣтила нб҃нала, и́сповѣ́дникъ по́лкъ призва, сщ҃е́никъ и дї҃а́конъ и по҃а́конъ, и чины певець и чтець пресла́вно мно́жьство оу҃строи, прп҃бны҃хъ събори и правѣ́ны҃хъ мно҃ства присовокоупи, въ гора҃ и въ вр҃тпо҃ и въ пропасте҃ землены҃ своа̀ рабы показа, и́же Бг҃а и О҃ц҃а Слово добрѣ на лоукаваго вѣса о҃ного, и́же А҃дама завистїю и҃з раа и҃зриноувѣ́ша, войньствоую́щи оу҃тверди. Зри́, Е҃рване, колико принесе пл҃ъ Бо҃у и О҃ц҃оу въчл҃чивыи́сѧ и́же Бг҃а и О҃ц҃а прозабленїе и пл҃ъ, и́же пр҃ноцвѣтоую́щїи и неоувадае́мыи и неи҃зноурае́мыи. Сѣ оу́бо е҃сть сла́дкїи пло҃ бж҃твены҃и, и́же ѿ своеа̀ оу҃тробы плодоноси пре́же вѣкъ Бг҃ъ закона, да почто ты҃ и коеа̀ ра́ди вины ненавидиши и ѿвраща́е́шисѧ ѿ любве и́стинне҃йшаго и любезне҃йшаго пло́да и сла́дча́йшаго Бж҃тва, е҃гоже ѿнъ самъ плоди по҃бна себѣ по съ҃ществѹ своему҃

[1] да́е́сть У.

Digitized by Google

‖Л. 403 а. и по видѣнїю и по пꙋ҃тїю ‖ своемꙋ, и по всемꙋ въ всѣ҃, кромѣ҃ иже ѿ Дѣвы многословꙋщїа[1] страшнѣйшее҆ вѣчлѣненїе его;

Ерванъ гла: Хощетъ ли кто самомꙋ себѣ, да нѣчто лꙋкаво емꙋ ѿ ненадежны҃ѧ҆ незапꙋ прилꙋчитьсѧ; Разꙋмѣи ꙋбо, ꙗко не хощетъ. Сице ꙋбо и самъ а҆зъ. А҆ще ꙋбо быхъ вѣдѣлъ ꙗвѣ҆ истиньствꙋющꙋ тѧ҆ о҆ всѣ҃ сихъ, иже ѿ тебе мнѣ҆ прежереченны҃ѧ҆, вѣровалъ бы҃ ꙋбо и не прекословилъ. Ѿнележе зрю҆ законъ ненавидѧщь ꙗзы҆кы, и потомꙋ вижꙋ ꙗзыкы закона гноꙋшлꙋющи҃ѧсѧ, и ѿ ѻбою помыслꙋ стражꙋ и ѻбносимъ ѥсмь, прочее҆ же вѣмъ и разꙋмѣю, и в немъже родисѧ, ѻ семъ же ѿвѣщаваю҆ и поспѣшаюсѧ.

А҆рхїепⷭпъ рече҆: Множицею же рѣ҃ти, сицевыѧ ѿвѣщаваю҆щꙋ ти, ꙗко ѿнележе ѿ твои҃ писанїи не слы҆шиши свѣ҃тельствꙋю҆щи҃ ти ѡ҃ хр҃тїа҆ньствѣ, прочее҆ комꙋ и҆номꙋ вѣкроꙋ и҆меши, съповѣдꙋю҆щꙋ ти ѿ прⷪрочьства, гл҃ю, ꙗвльнѣйше; И что же прⷪрокъ гл҃етъ зде҆; Прⷪрокъ—

Псал. XLVI, 8. «Цр҃ь, рече, Бъ҃ всеи земли, поите разꙋмно». Да по количꙋ же цр҃ь всеи земли ѥ҃, сѧ҆рѣчь въсѣмъ иже на земли человѣкомъ, и по всеи земли пѣти емꙋ ѿ дх҃а Ст҃го повелѣваѥ҃тсѧ, сѧ҆рѣчь всемꙋ чл҃чьствꙋ, коѥ҆а҆ ради вины[2] прочее҆ ты҆ съблазнъ и҆мѣвшѧѥ҃ши а҆зычьскꙋю вѣкроу, ѹ҆же тѣмъ, ꙗко Бъ҃ сы҆, и тебѣ҆, а҆ще хощеши, а҆зъобрѣтъ даровъ[3].

Ерванъ гла: Да не боудетъ то, да сице и҆мать. Нъ҃ ꙋбо Іꙋдѣа҆нинъ сы҆, прⷪрокъ Іꙋдеѣ҃мъ ѥ҃дины҃ѧ҆ сі҆а провѣща, Псал. XLVI, 8. «цр҃твоꙋѥ҃тъ, гл҃а, Бъ҃ всею землею», ꙗкоже бо сі҆и҃[4] сътворилъ ѥ҃сть. Тѣмъ же Псал. XLVI, 7. «Поите ем҃ꙋ, ꙗко цр҃ю и Бо҃ꙋ».

А҆рхїепⷭпъ рече҆: Кыа ꙋбо по сихъ наводитъ прⷪрокъ ‖ гл҃а; «Възр҃исѧ, рече, ‖Л. 403 б. Бъ҃ над҆ ꙗзы҆кы: Бъ҃ сѣдитъ на прⷭтлѣ҆ Псал. XLVI, 9. ст҃ѣмъ своѣ҃мъ», сі҆ѧ҆рѣчь, ѡ҃нъ, рече, възр҃исѧ на҆ а҆зы҆кы, иже вѣчл҃чивыйсѧ и иже възнесесѧ на нб҃о, повнегда скончати смотреніе, и сѣде ѻдесноую҆ рожьшаго и҆ на прⷭтолѣ҆ ст҃ѣмъ ѥ҃го. А҆ще ли ꙋбо и въсхощеши рещи, ꙗко ѡ҃ иже бес плъти ꙗвльшемѣсѧ Бб҃ѣ Ииѹ҃сновѣ҆ же и Иліи славнымъ на горахъ сі҆е, мню, речено бысть, и҆мам҆ тѧ҆ въспатити[5], ꙗко ѡ҃ иже плоть и҆моущемъ гл҃тьсѧ, ѥ҃же сѣдити: и «сиди»[6], и «сѣдни иже възлегъ»[7], и ꙗкоже симъ пⷭ҃бнаа, а҆ не ѻ бесплотнѣмъ Бж҃твѣ҆, ѥ҃же нѣ҆сть видѣлъ никтоже, каково ѥ҃сть, и҆ли стоитъ, и҆ли сѣдѣти, и҆ли ѥ҃диною въсклонилосѧ ѥ҃сть.

Ерванъ гла: Вещь[8] ми бесѣдоуѥ҃ши въсѧ оу҃жаснаа. Кіа же ра҆ди вины тѣи҃же прⷪрокъ гл҃етъ: «Покори бо нам҆ъ Псал. XLVI, 4. 5. люди и ꙗзы҆кы пⷪ҃ нѡгы наша[9], и и҆збра намъ достоа҆нїе свое҆, доброт҃ꙋ Ꙗковлю, ю҆же възлюби». И҆збравыи ꙋбо ꙗзы҆кы и възр҃исѧ на҆ ними, коѣ҆а ради вины сихъ покори «доброт҃ѣ Ꙗковли», сі҆ѧ҆рѣчь нам҆ъ, иже ѡ҃ Ꙗкова прозвьшимъ Ииѹ҃льтаномъ;

А҆рхїепⷭпъ рече҆: Ѱгл҃мъ съи ѻ възнесенїи Іⷭ҃ Хⷭ҃ѣ҆ дх҃омъ Ст҃мъ тайно ѿ прⷪрока възъгласисѧ, понеже бо гл҃ть ѻ Бж҃твѣ҆, плотїю възнесі҆шꙋсѧ и по ѥ҃же и҆зъ мр҃твы҃ѧ҆ воскр҃нїи ѥ҃диноро҆днаго Сн҃а Бж҃їа, ѥ҃же «Възы҆де Бъ҃ въ воскликновенїи». Плотїю въсходитъ Гⷭ҃ и ѣходитъ: Псал. XLVI, 6. пр҃вое҆ ꙋбо, ѥ҃гда възнесесѧ на нб҃са, и потомъ, ѥ҃гда снидетъ съ нб҃се соудити всѣмъ грѣшнымъ земла.[10] Ѻ Бж҃твѣ҆ ꙋбо ѥ҃го възыти бес плоти нѣ҆сть

[1] *вст.* и Ц. [2] *проп.* У. [3] Въ изданіи Миня нѣтъ соотвѣтствующаго греческаго текста. Далѣе см. у Миня op. cit. стлб. 745. [4] *д. б.* сїю, ѿспер αὐτὴν δεδημιούργηκεν. [5] въспати У. [6] Κάθου ἐκ δεξιῶν μου, «Сѣдѝ ѡдесноую҆ мене». Псал. CIX, 1. [7] Ἀναπεσὼν κεκοίμηκε. [8] *д. б.* вещи, πράγματά μοι ὁμιλεῖς. [9] ваша Ц. [10] *вст.* и У.

речено, свѣтелїе же въскресенїю его и
||Л. 403 в. въшествїю апли. Ибо || понеже посла
ихъ наоучити всѧ ꙗзыкы, понеже ѿ
Іилѧ бѧхꙋ, Іаковли по плоти, и ѿне-
лѣже паче всѣхъ ѿ Іилѧ избра Іѵ Хс
въ достоанїе себѣ, видѣвъ свыше Двдъ
оумныма очима бывающее, и рекы къ
Псал. L, 8. Боу, ꙗко «безвѣстнаа таинаа прѣмоу-
дрости твоеа ꙗвилъ ми еси», глеть о
безвѣстныхъ, ꙗкоже да бы ѿ лица апль-
скаго, паче же ꙗко ѿ Іилева всего
ѡбьщеньства[1]. Зрѧ изъгнанїе Іилево, и
ꙗко въ истиннꙋ ѿринеть Гь люди своа,
единѣхъ оудръжить, ихъже избра при-
Псал. XLVI, 5. шедъ: «Избра[2] намъ, рече, Бъ достоа-
нїе себѣ» — двоенадесѧтницꙋ апль и
прочихъ ради непорочныа ихъ вѣры:
«добротоу Іаковлю, юже възлюби».
Цвѣтъ, ꙗко да бы реклъ нѣкто,
възѧтъ единою въсхотѣвъ, ꙗкоже
творить, елико хощеть, и ненаказаныа
оставль прочее оубо и невѣрныа люди,
сирѣчь, ꙗко непотребныхъ, оставивъ
расточи. А ꙗкоже «покори люди намъ» —
ꙗвлѧеть — «ѧзыкы под ногы наша», ѿ
лица апльскаго глеть. Повнегда бо
възнестисѧ ѿ них Іѵ Хоу на нбо, абїе
изъшедше ѡни въ весь миръ, проповѣ-
даша еѵалїе, и тако покори имъ Бъ
Вышнїи не токмо люди, и колѣна, и
ѧзыкы, ꙗкоже прркъ рече, нъ оубо и
црѧ, и вельможи, и воеводы, и иже
под ѡбластїю, ꙗкоже мню и вышше. И
аще погрѣшаю лжа, зри и вижь, коими
людми вы обладаете, и которїи соуть
ѧзыци, ихъже Бъ вамъ нинѣ покори;
Нъ оубо не имаши сїе показати. Вижь
же апль Хвѣхъ, како искрънннѣ всѧ
вселеннаа дховно имъ христїаньствоующи
покорисѧ.

Ерванъ гла: Ꙗзыкомъ нѣкымъ ||
покорившимсѧ Двдоу въ дни царьства ||Л. 403 г.
его, ꙗкоже мню, о вещи сеи плмъ
писалъ есть, ты же всѧ внемлѧ, и къ
своеи помощи ѱлмъ притръзаа.

Архїеппъ рече: «Вси ѧзыци, Псал. XLVI, 2.
ꙗвлѧеть глѧ, въсплещете роуками»:
еда всѧ ꙗзыкы Двдъ покори; Оубо
ꙗвѣ наводить же глѧ: «Въскликнете
Боу гласомъ радости». Не оубо ли
ѧзыкомъ, иже единого црства обладае-
момъ, преповелѣваеть, глѧ: «Въскли-
кнете Боу гласомъ радости»; Лжеши,
Ерване, погрѣшаа. Ꙗкоже ти глю, сице
соуть глемаа, а не инако.

Ерванъ гла: Иже хощеть бесѣдо-
вати с тобою, ѿ инѣхъ длъженъ есть
быти, о нихъже рече прркъ, ꙗко «По- Пс. LXXII, 9.
ложиша на небеси оуста своа и ѧзыкъ
ихъ преиде по земли». Запрѣщенїе бо
тѧ велико имать, ꙗко мене ради, род
Іоудейскїи[3]. Наоучи же, что здѣ глть
пророкъ: «Бе, рече, въ стѣмъ пꙋть Пс. LXXVI, 14—16.
твои: и кто Бъ велїи, ꙗко Бъ нашь;
Ты еси Бъ творѧи чюдеса: сказалъ еси
в людех силоу твою. Избавилъ еси
мышьцею твоею люди твоѧ, сны
Іаковли и[4] Іѡсифовы». И мню не сны
ѧзычьскїа. Поколико ѡ Бѕѣ въводить,
и о сказанїи силы, и о избавленїи
ꙗвлѧеть, како не обымени, рекъ: кто
Бъ великъ, ꙗко Іс снъ Іѡсифовъ и
Мрїинъ, иже избавилъ есть мышцею
своею люди своа, сны ѧзычьскїа; Нъ
«избавилъ еси, рече, люди твоѧ, сны
Іаковлѧ и Іѡсифовы»; Зе ми рци мнѧ-
щаꙗтисѧ, и скажи ми силоу словоу,
и разрѣши ми недооумѣннаѧ.

Конець четвертомꙋ спрѣнїю и бесѣдѣ.

---

[1] ꙗко ѿ Іилева всего ѡбьщеньства, ὡς ἀπὸ τοῦ Ἰσραὴλ παντός, «какъ отъ всего Израиля». [2] *проп.* Ц. У. [3] Запрѣщенїе.... род Іоудейскїи, Ἐπιτίμιον γάρ σε μέγιστον ἔσχηκε δι' ἐμὲ τὸ γένος τῶν Ἰουδαίων, «величайшее вѣдь наказаніе въ тебѣ принялъ черезъ меня родъ Іудейскій». [4] *проп.* У.

Digitized by Google

Симъ сице ѿ Ѥрвана реченымъ
бывшимъ, таже часоу приспѣвшоу, въста
||Л. 404 а. црь и архїеппъ, и разыдесѧ съ||боръ.
Вкоупѣ оуже бывшимъ Іоудеѡмъ, и ча-
ющимъ къ оутрешнемоу събранїю, радо-
ваахоусѧ, ꙗко доволѧше Ѥрванъ къ
ѿвѣтомъ архїеппⷭлимъ, и дръзостна
творѧахоу его, глюще: добрѣ доволѧ-
еши, не боисѧ, нъ и еще стои крѣпцѣ.
Видимъ бо, ꙗко есть с тобою Бъ. Да
не оустрашитьсѧ срце твое, зримъ бо,
ꙗко црь сладцѣ послꙋшаеть обоихъ.
Ѥрванъ гла къ ним: Братїе, моужа, его-
же зрю азъ, и разоумомъ и[1] глъми
его, възглашаеми къ мнѣ, иже смотрѧю
азъ дажь до сконьчанїа, аще доволѣемь
обои събесѣдꙋющеи ꙗко, нъ не можемъ
повѣдати его[2]. Зрите оубо, ꙗкоже не-
бреженїемь сице съ мною бесѣдꙋеть, и
всѧ глы оустъ моих оплевавъ и про-
стѣхъ оустрои. Свѣдѣтельствоую же
вамъ нн҃ѣ азъ неложно, ꙗко побѣди-
тисѧ имамъ ѿ него. Азъ бо видѣхъ
въ нощи съи Мѡѷсеа прⷪрка и Іса, о
немъже посрѣдѣ на любопрѣнїе. Видѣхъ
бо ихъ оубо на крилѣ стлища нѣкоего
стоащих, и бесѣдоующих. Моѷсїꙗ же зрѣхъ
азъ, ꙗко покланѧющасѧ Ісоу, и роуцѣ
свои, ꙗко ѡ Гѣ Бѕѣ своемъ, свѧзавша о
Іс҃ѣ, и съ боꙗзнїю престоꙗщоу емоу. Чю-
дѧщоужесѧ мнѣ о вещи, и тако ѿвръз-
шимъсѧ оустом моимъ, и рѣхъ: гн҃и Мѡѷ-
сии, добрѣ ли оубо сїа соут, ꙗже твори-
ши; Ѡнъ же ѡбращьсѧ запрѣти ми, глѧ:
не стани, брате, ꙗко не погрѣшаю, ибо
нѣсмь ѿ подобныхъ тебѣ. Познаваю бо
сїи Творца и Га. Нъ оубо что е тебѣ
и правеномꙋ еппоу, еже троуды пода-
ваеши; Обаче мню, въ приходѧщи
оутрешнїи самъ оузриши, и побѣженъ
||Л. 404 б. боудеши ѿ него, и поклонишисѧ, || ꙗко
и азъ, Ісоу. Сїа видѣхъ, братїе, и что
соуть, не вѣмъ. Нъ обаче не имамъ
ослабѣти азъ ѡ наших, и что блговоли-
ть Бъ.

Сїа тако речена быша межоу ими и
дрꙋѕими мноѕѣми.

Заоутра же, събороу оуготовленоу,
прїиде црь и архїеппъ. И соущоу множь-
ствꙋ сѵнклитоу градскомоу, и сѣдшим имъ,
ста Ѥрванъ съ помагающими емоу мно-
ѕѣми, съ сщенными и законооучители.

Архїеппъ реч: Ѥрване, вчера реклъ
еси: мню, ꙗко иже хощеть с тобою
бѣседовати, рекъше съ мною, ѿ онѣхъ
длъженъ есть быти, ѡ нихъже пишеть,
ꙗко «Положиша на нбо оуста своа» и Псал. LXXII, 9.
прочаа. Азъ же ти глю, иже хощеть
съ мною бесѣдовати, длъженъ есть
быти рабъ Хвъ, да его ради прїиметь
Дхъ Стыи, иже ѿвръзаетъ оуши глоухимъ
и ꙗснѧеть ѧзыкъ прѣславно гоугни-
вымъ, а нѣсть долженъ быти іоудеа-
нинъ, ꙗкоже ты въ обрѣзанїи и
крови, и невѣрьствїи, и безаконїи, и
злобѣ, и лоукавьствїи бгоборенїа и
простотѣ блоуженїа, имѣаи покровъ
лют на срци помраченѣмъ, дрѧхло
ѡбходѧ и помрачаа оумъ и мысль, и
помышлѧа всѧ сꙋетнаа. Паче же ѿ
онѣхъ еси ты по истиннѣ скверных и
соуетных, о нихже самъ реклъ еси, ꙗко
«Положиша на небо оуста своа» хоуле-
нїемъ, «ѧзыкъ ихъ» роуганїемъ, оклевета-
нїемъ, еже о Гѣ Іс҃ѣ, «прїиде по земли».
Ибо живаго Ба Іѵ Ха, недовѣдомое рожде-
нїе Ба и Оца, не прѣста хоулѧ въ всѧ
дни твоа, дажь и до днь. А ꙗкоже реклъ
еси, скажи, что ꙗвлѧеть: кто есть
«Стыи», в немъже «пꙋть Бжїи» есть; Псал. LXXVI, 14.

Ѥрванъ гла: Се есть, въ стых лю-
дех твоих, Іилю. || Речено бо есть намъ ||Л. 404 в.

[1] иже Ц. У. [2] моужа.... повѣдати его, Τὸν ἄνδρα ὅνπερ βλέπω ἐγὼ, καὶ τὴν σύνεσιν τὴν διὰ τῶν ῥημάτων αὐτοῦ ἐξηχημένην πρός με κατανοῶν, μέχρι τῆς συντελείας οὐ δυνήσομαι πεῖσαι τὸν τοιοῦτον, «Когда я наблюдаю сего мужа, котораго вижу, и мудрость, звучащую въ рѣчахъ его ко мнѣ, я думаю, что никогда не буду въ состояніи вполнѣ убѣдить таковаго».

Digitized by Google

въ законѣ нашемъ, и вышша сихъ ѿ Гⷭ҇, ꙗко «Азъ рѣхъ: бози боудете» и прочаа.

Псал. LXXXI, 6.

Архїепⷭ҇пъ рече: Злѣ сългалъ еси, вражебниче. Сⷭ҇ти ли оубо есте вы, иже Бⷭ҇а небеси и земли телеснѣ оубившьшеи, ѿ нихъже речено бысть: «сѣма Ханаонне, а не Іоудино»; Сⷭ҇тъ ли еси ты и все множьство, иже прѣстоить окрестъ тебе; Аще избранъ еси, проси ѿ Гⷭ҇а и ѿвръзеть земла оуста своа, и да снидемъ вси мы въ сръци земли, ꙗкоже въ сънмѣ древле Дафанъ и Авиронъ. Нъ сего не имаши сего. И ꙗкоже речено есть вамъ, еже «Азъ рѣхъ: бⷭ҇и боудете и сынове Вышнаго вси», и азъ вѣмъ. Нъ прочее стиха гдѣ покрыеши; Наводить бо: «Вы же ꙗко человѣци оумираете, и ꙗко единъ ѿ князь падаете»; Сирѣчь, имъже образомъ кнаꙁіи вашихъ силъ[1], рече, ѿ великіа славы ѿпаде, діаволъ бысть проклатыи, такоже и вы, иже ѿпадосте, ꙗкоже князь онъ, ѿ единороднаго слава Іⷭ҇ Хⷭ҇, и не ктомоу ꙗко сынове Божіи, нъ ꙗко человѣци оудобь съгрѣшающе, и ленивi, и мрзци, люто оумираете дшевною же и телесною смрътію. И еже «Бⷭ҇е въ сⷭ҇тѣмъ пѹть твои» — пѹть Бⷭ҇а и Оⷣца ꙗвлѣетъ, иже въ сⷭ҇тѣмъ его Сн҃ѣ Іⷭ҇ Хⷭ҇ дѣйствоующе и прѣначальствоующіи.

Пс. LXXVI, 14.

Кто же «Бⷭ҇ велiи, ꙗко Бⷭ҇ нши»; Велiи онъ есть Бⷭ҇, емоуже поуть въ сⷭ҇тѣмъ его Сн҃ѣ Іⷭ҇ Хⷭ҇, иже и обои едино соуть: ѿ единьствѣ же ихъ

Пс. LXXVI, 15.

глеть. «Ты еси, рече, Бⷭ҇ твормъ чюдеса»; Бⷭ҇ Оⷣць и Сⷭ҇тыи Сн҃ъ, и в немъже поуть Бⷭ҇а и Оⷣца, еже въчленіа, имъже Сⷭ҇мъ, имⷭ҇ въчеловѣченіе спсе

Л. 404 г.

иже ѿ Іоудей || вѣровавшiи емоу и вса ꙗзыкы введе въ цртво нбное. Сице дхⷭ҇ѿ, ѿ Ефане, доуховнаа съдѫаютсѧ, а не[2] ꙗкоже ты мниши, плотьскымъ моудрованіемъ окроужаемъ. И еже «Сказалъ еси въ людѣ силѹ твою, глше, и избавилъ еси мышьцею твоею люди твоа, сны Іаковла и[3] Іѡсифовы»: по истинѣ бо сіи едини бахѹ достоiни звatисѧ сны Іакѡвли и Іѡсифовы, вы же, иже въ невѣрьствіи пребывающеи, ничтоже ино, развѣ ꙗкоже васъ Іѡаннъ нарече[4], сны Захарiины, «пороженіа ехиднова», и прочаа. И сіа оубо тако. Вонми же, каа прⷪ҇рокъ ѻ призваніи ꙗзыкъ наводить, глⷭ҇: «Принесѣте, рече, Гⷭ҇ви ѻчьствіа ꙗзыкъ». И не рⷭ҇: принесѣте ѻчьствіа іоудейскаа, нъ «ѻчьствіа ꙗзыкъ». И что да принесѹть; «Принесѣте, рече[5], Гⷭ҇ви славоу и чтⷭ҇ь». И нн҃ѣ, видѣ, зрiши, како славнмъ мы, ѻчьствіа ꙗзыкъ, Бⷭ҇а сⷭ҇го законнаго, и како приносимъ нн҃ѣ славоу и чтⷭ҇ь имени его, и Сн҃ѹ его единородномоу. «Възмѣте, рече, жертвы, и възходите, рече, въ дворы Гⷭ҇ня. Поклонитесѧ Гⷭ҇ви въ дворѣ сⷭ҇тѣмъ его: да повижитьсѧ ѿ лица его вса земла», тога трепетомъ оудивлаема, и возньiю оужасаема чюдесы, помышлающе схожденіе Бжіа Слова, и въчленіа его, и знаменіа и чюдеса его, и неизреченное спнiе его, еже въплотисѧ и черпа вѣрующiи его. «Рцѣте, рече, въ ꙗзыцѣхъ, ꙗко Гⷭ҇ь въцарисѧ», Бⷭ҇ сыи въцарисѧ. Кыимь образомъ; Еже бо Бⷭ҇а — божествомъ, а еже црь — чльство. Ѡ въчеловѣченіи бо его речесѧ, ꙗко «Рцѣте, рече, въ ꙗзыцѣхъ, ꙗко Гⷭ҇ь въцарисѧ». Благовѣствѹетъ || здѣ прⷪ҇рокъ ꙗзыкомъ, повелѣвыи всѣмъ пророкомъ, иже по немъ хотящимъ въ жнтiе въстати: «Рцѣте, рече, въ ꙗзыцѣхъ» и вы, понеже и азъ глахъ, ꙗко познайте, ꙗко Гⷭ҇ь црьствѹетъ в васъ. Ѡ сихъ пакы повелѣваѣ и апломъ, глⷭ҇: Хⷭ҇

Л. 405 а.

Ис. LXXVI, 15. 16.

Мато. III, 7.

Псал. XCV, 7.

Псал. XCV, 8. 9.

Псал. XCV, 10.

---

[1] кнаꙁіи вашихъ силъ, ὁ ἄρχων τῶν ἄνω δυνάμεων, «князь вышнихъ силъ».
[2] *проп.* Ц. У. [3] *проп.* У. [4] нарече Ц. У. ἐκάλεσεν. [5] *вст.* сирѣчь Ц. У.

въскрсе изъ мертвыхъ, и глеть вамъ:
Матѳ. XXVIII, 19. «шедше, рече, въ миръ весь, наоучите
Марк. XVI, 15. всѧ ꙗзыкы». И азъ всѧко, ꙗвленно
творѧ, глю вамъ, ꙗко съи по плоти
праоць Гнь: рцѣте въ ѧзыцѣхъ, ꙗко
Гь Іс Хс въцрисѧ, въчеловѣчивсѧ ис-
Псал. XCII, 1. прави «вселенꙋю» въ бгоразоумїи прѣ-
быти и дѣлехъ бгооугодныхъ, «ꙗже не
подвижитьсѧ». И сїа тако имоуть, ѿ
Ерване, въ истинноу и правдꙋ, и нѣ
инако никакоже. И сего ради въньми
Псал. V, 2. и оуслыши мѧ, и «въноуши глы моа»,
и остави іоудейство, и пристꙋпи къ
Хоу, и боуди хртїанинъ, да блго тебѣ
боудеть и в нынешнемъ вѣцѣ, и въ
боудоущемъ.

Ерванъ гла: Кымъ образомъ глеть
Псал. XCV, 5. пророкъ: «Ꙗко вси бози ѧзыкъ бѣсове:
Гь Бъ Іилевъ небеса сътвори»; И по-
колико оубо вси бози ѧзыкъ бѣсове,
имаши ли ты ѿвръсти оуста ѡ[1] си-
цевыхъ;

Архїеппъ рече: Ꙗко оубо вси бози
ѧзыкъ бѣсове, съ всѧкою истинною. А
Гь же Іс Хс съ многымъ разоумомъ
небеса и землю и море, всѧ ꙗже в
нихъ, създа, а не ꙗко ты мниши ѿ
моемъ Влцѣ и Творци и Гь быти
семоу. Не имаши тако ѿбрѣсти. Гнѣ-
вливъ же паче на бѣсы, и на идоли,
и на самого сквернаго ѕмїа, иже ѿ
нбсъ спадъша, Гь мои Іс Хс гьскы
бы и нн҃ѣ, нъ[2] и паче потребитель
всѣмъ начинанїемь бѣсовьскымъ. И
‖Л. 405 б. вижь, како ѿ негоже ‖ дне къ крстꙋ при-
гвоздивсѧ Іс, изщезающе ꙗко дымъ
изъчезоша вси ꙗзыци[3] ѧзыкъ, бѣсове.
Хоу бо именоуемоу, оужасаютьсѧ бѣсове,
и изнемогають, чтьномоу крстоу его
въображаемоу, и оудивлѧютьсѧ. И аще
семꙋ не вѣроуеши, принеси ми, ели-
цѣхъ хощеши, бѣсноующихсѧ, и точїю да
призовꙋ Га Іса, и трепетомъ ѿбѣжать
ѿ них бѣсове.

Ерванъ гла[4]: Пророкъ ѿ бѕѣхъ
ѧзычьскыхъ реклъ есть, ꙗко соуть бѣ-
сове. Поколико бо Іс, егоже глши, Бъ
ѧзычьскїи есть, ѿ[5] онѣхъ ꙗвѣ есть,
о нихъже гла тъиже пророкъ.

Архїеппъ рече: Престани, не блѧ-
дослови, хоулы на средꙋ приносѧ. Аще
бо прїидемъ къ себѣ, въ еже показати
силоу своеа вѣры кожо, хощеши въ
искоушенїе и скорбь въпасти[6] и стро-
потно имѣти прочее житїе живота
твоего. Ибо не словомъ точїю простѣ,
нъ истинна проповѣдаетьсѧ и въ крѣ-
пости и силѣ вѣры.

Ерванъ гла: Слышалъ есмь, ꙗко
многа и велика знаменїа съврьшають
хртїаньстїи пророци въ дни сїа, ѿрекъ-
шїисѧ мира и въ поустынѧхъ живꙋщеи.
Да поколико и ты единъ еси ѿ них,
добрѣ вѣмъ, ꙗко не немощно ти боу-
деть, аще въсхощеши обидѣти мѧ.
Ѡбаче сътвори ми ѿвѣтъ къ здѣш-
нимъ, и потомъ лѣть есть творити
сїа.

Архїеппъ рече: Аще мала слышалъ
еси; Не оувѣстьсѧ слово ни въ чесомъ-
же, паче потребы вѣщаемо. Ѡбаче,
аще и пакы желаеши слышати, въни-
май. «Гь, рече, въцрисѧ, да веселѧтьсѧ Псал. XCVI, 1.
ѡстрови мнози». Рци, что бо оуже
здѣ, что соуть острови; И инде глть:
«Въспойте Гви пѣ ‖ новоу, ꙗко дивна ‖Л. 405 в.
сътвори Гь: спсе его десница его, и Псал. XCVII, 1.
мышца стаа его». Оубо себе ли спсаеть
Бъ, и мышьцею ли своею съблюдаеть
себе; Ѿ кого; Кто бо есть, иже къ
немоу вносѧ брань; Рци ми здѣ, что
глеть: «Сказа, рече, Гь спсенїе своє»; Псал. XCVII, 2. 3.

---

[1] ѿ Ц. У., περὶ τῶν τοιούτων, «о таковыхъ». [2] инъ У. [3] πάντες οἱ θεοί, «вси бози». [4] *проп.* У. [5] ѿ Ц. У. ἀπ' ἐκείνων. [6] хощеши.... въпасти, μέλλεις εἰς πειρασμὸν καὶ θλίψιν ἐμπείρεσθαι, «ты испытаешь искушеніе и униженіе».

Digitized by Google

Пре҃ кыми; «Пре҃ ѧзыкы ѿкры правдꙋ свою. И помѧноу мл҃ть свою Іаковоу, и истинꙋ свою домоу Иі҃левꙋ: видѣша вси конци землѧ сп҃нїе Бг҃а нашего». Положи нн҃ѣ съвѣ҃т здѣ҃ и смотри, коеа ради вины гл҃а пророкъ, исповѣжь намъ.

Ерванъ гл҃а: Островомъ всѧко повелѣваеть веселитисѧ, идеже соуть по тѣхъ разсѣанїи дома Иі҃лева: внегда въцр҃итсѧ Гь҃, потомъ въ Іер҃лимъ възвратитсѧ. А еже «сп҃се его десница его, и мышца ст҃аа его», мню о людехъ гл҃еть, ихъже сп҃се ѿ работы егѵпетьскыа. А ꙗкоже «сказа сп҃нїе свое» — всѧкомоу домоу Іи҃левоу. «Преже ѧзыкы ѿкры правоу свою», сирѣчь ожести ср҃це ѧзыкомъ сꙋпротивнꙋ въмѣнѧти правдоу свою, юже «помѧноу» творѧща «мл҃ть свою домоу Іаковлѧ, и истинꙋ свою домоу Іи҃левоу. Сего ради и «видѣвше вси конци землѧ сп҃нїе Бж҃їе», иже с нами Іи҃льтѧны сътвори, изведыи на҃ ѿ землѧ Егѵпетьскїа. И сїа тако имоуть, о нихъже въпросилъ еси.

Архїеп҃пъ рече: «Възвеселѧтсѧ островн», егда аще ѿ сихъ възвратитесѧ, и ꙗко ѿ моучительства вашего избавльшесѧ, или съвеселѧтсѧ възвращенїю вашемоу, ꙗко единовѣрнїи;

Ерванъ гл҃а: Да не бꙋдеть, ꙗко еда мы есмы мч҃тлие же[1], и да не боудеть, ꙗко мы христїаномъ да есмы единовѣрии. На҃ ради Іоудеи въсѧ гл҃еть,
‖Л. 405 г. иже по ‖ ѡстровѣхъ разсѣаномъ, просто сѣдѧщимъ. Ѡ васъ бо ѧзыцѣхъ не бѣ брегомо емоу.

Псал. XV, 4. Архїеп҃ъ рече: Рекїи, ꙗко «не съберoу съборъ ихъ ѿ кровїи, рече, ниже помѧноу именъ ихъ оустнама моима», онъ ли ва҃ призоветь; И исходѧщи҃ ѿ оустъ его не ѿвергнетсѧ; И покажеть себе лъжа, иже[2] и прѣдае҃ въ погыбель всѣхъ гл҃ющи҃ лъжоу; Не въ бл҃го тебѣ боудеть, имъже ѡбразомъ гл҃алъ еси. А еже «Въспоите Гв҃и пѣ҃ новоу, ꙗко дивна сътвори Гь҃», се҃ реклъ есть о моемъ Хѣ҃ и Бѕ҃ѣ: пѣснь новꙋ въспоите, реклъ есть, а не ве҃хꙋ. Новое что есть; Развѣ младое, сирѣчь новыꙗ бл҃годати христїаньскїа чест҃ныѧ пѣсни. Дивныа бо вещи сътвори Гь҃ посрѣди съборищь ваши҃: мерътвыа възвигъ: и слѣпыа просвѣти, прокаженыа очисти, раслабленыа стѧгноувъ, хромыа исправи, и бѣсы изъгна, и прочаа, ѿ пѧти хлѣбъ ҂е҃ насыти, и водꙋ в҃ вино прѣтвори, и прочаа. Сего ради гл҃еть пр҃ркъ: «Въспоите Гв҃и пѣснь новоу». Не ктомоу рече іоудеискоую, ꙗко ветха есть, сирѣчь законнаа, нъ оубо «Въспоите емоу пѣснь новꙋ», пѣснь младоу, пѣ҃ х҃оименитꙋю, сирѣчь хр҃тїаньскꙋю, «ꙗко дивна[3] сътвори Гь҃: сп҃се его десница его, и мышца ст҃аа его». Сп҃се же Бж҃ество въплощенїе въчеловѣченїа его не ѿиноудꙋ ѿкоудоу, нъ оубо ѿ васъ законопрестоупны҃ и бг҃оборны҃ и ѿ злодѣиства любезны҃ вамъ бѣсовъ[4]. Понеже Бъ҃ бѣ и чл҃къ, единъ Сн҃ъ Бж҃їи, въ единомъ лицѣ и сꙋществѣ, во двою естьствоу и въ двою сꙋществꙋ сы҃, иже и пребезмѣрнїи[5]. А еже ‖ «Сказа Гь҃ сп҃нїе свое», ‖Л. 406 а.
не вамъ Іоудѣѡмъ, иже ѿдавна познавшимъ и знаемымъ сꙋщимъ, нъ пре҃ ѧзыкы невѣдꙋщими. Се бо сказꙋеть: «Пре҃ ѧзыкы ѿкры правдꙋ свою». Правда же Бж҃їа нѣсть ино, развѣ Слово Бж҃ства его, иже въплотисѧ ѿ Ст҃го Дх҃а и Мр҃їа Пр҃нодв҃ы. А еже «Видѣша вси конци землѧ спасенїе Бж҃їе», ѡчи имаши и видиши, како исплънишасѧ всѧчьскаа познавати Гд҃. Ѿ конець бо до конець еа, ꙗкоже многащи тебѣ

---

[1] мч҃тли. еже Ц. У. [2] ихъже Ц. У. ὁ παραδιδοὺς. [3] *проп.* У. [4] бѣсомъ Ц. У. [5] ὁ ὑπεράπειρος.

глахъ[1], єѵ҃алїе І҃с Хв҃а цр҃ьствїа проповѣдуєтьсѧ и҆, прїа́тїа чт҃наго спо́бившесѧ, вѣровано бысть и҆ прїе́млетьсѧ.

Є҆рванъ гл҃а: И҆мъже о҆бразомъ не прѣбываєши ты̀ въ мои́хъ гл҃ѣхъ, ниже оу҆бо повинꙋтисѧ моимъ сказанїемъ, сице же и҆ а҆зъ не повиноую́сѧ и҆же ѿ тебе мнѣ заповѣдаємымъ.

А҆рхїєп҃пъ ре́че: Правда є҆сть, и҆же гл҃ть и҆зрѧ́наа, да оу҆слышана бꙋдꙋть. Поколико же вражо́ванїа ра́ди не послѣдꙋєши гл҃омъ моимъ, въсꙋє и҆ вътще врѣмѧ и҆знꙋрѧємъ стѧзающесѧ.

Є҆рва́нъ гл҃а: И҆ма́мъ въ съвѣсти моєи, ꙗ҆ко лоутше ѿ тебе и҆стѧзꙋю́сѧ. Тожѐ добрѣ вѣмъ, ꙗ҆ко и҆ ты̀ о҆ себѣ мниши. Что оу҆же прочеє межоу на́ми да бꙋдеть;

А҆рхїєп҃пъ ре́че: Нѣ́смь длъжни, да гордынею и҆ оу҆ничиженїемь къ себѣ да стѧзаємъсѧ, нъ̀ оу҆бо по Божїю страхꙋ, въ и҆стинн́ѣ и҆ правдѣ. Писано
Псал. X, 5. бо є҆сть, ꙗ҆ко «и҆же а҆ще любить неправоу, ненавидить свою̀ дш҃ю».

Є҆рванъ гл҃а: Непра́вдꙋ и҆ а҆зъ не люблю, не бꙋди то̀. В҆ законѣ бо пишеть, ꙗ҆ко всѧ́къ неправеденъ и҆ горделивъ в҆падеть въ четверосꙋгꙋбныа мꙋкы
Исх. XXII, 1. ѿ Гд҃а: «И҆же бо крадеть вола, ‖ четыре
‖Л. 406 б. да въздасть, и҆ и҆же възметь о҆вцꙋ, четыре сꙋгꙋбо да въздасть», и҆ и҆же възметь чл҃коу о҆дежꙋ, четырехъ да ѿщетитсѧ, и҆ о҆ всѧкои вещи такожѐ. А҆ще ли, рече законъ, не о҆бъꙗ́витсѧ татьба, ниже да въздасть, вышнїи же и҆ною вещїю, а҆ще и҆ поздѣ нѣгдѣ, и҆ безъ всѧкого прѣкословїа четверосꙋгꙋбо въздасть є҆моу, и҆ неповиненъ боудеть[2]. А҆ще ли, рече, заоу҆шиши нищаго, прїи́деть тебѣ[3] четверицею тожѐ, ѿкꙋдꙋ ты̀ не мниши. А҆ще ли и҆зъгꙋбить кто вещь, и҆ о҆брѧщеть дрꙋгыи, и҆ и҆щꙋщꙋ семоу оу҆видѣвъ о҆брѣтыи, а҆ще не възвратить сїю, ꙗ҆ко крадыи напослѣдь оу҆видѣнъ бывъ, четверосꙋгꙋбо въздасть. А҆ще ли досадоу принесеть кто на нѣкого и҆ли и҆но что лꙋкаво и҆ с миромъ пререкованїе не прѣмѣнить, таковаꙗ́ же о҆нъ да въспрїи́меть, и҆бо и҆ въ здѣшнемъ вѣцѣ а҆ще прѣмолчитьсѧ досадитель, и҆мать тамо о҆брѣсти въ бꙋдꙋщемъ страшно и҆стѧзанїе. И҆ о҆ всѧкои вещи тако є҆сть: ѿмщаєтьсѧ ѿ Гд҃а и҆ли зде, и҆ли тамо на всѧкомъ человѣцѣ. Да прочеѐ, поколико слово и҆ дѣло и҆справлѧєтсѧ, ни самъ а҆зъ гордынею и҆ оу҆ничиженїемъ и҆стѧзатисѧ и҆ма́мъ, нъ̀ оу҆бо ꙗ҆ко̀ и҆зъвѣщаєтьсѧ оу҆мъ, ꙗ҆ко є҆сть неложно гл҃емоѐ.

А҆рхїєп҃пъ ре́: И҆ а҆зъ сїа сице и҆мѣти вѣмъ, нъ̀ оу҆же не о҆ сихъ є҆сть стѧзанїе, нъ̀ о҆ вѣрѣ и҆стинн́ѣ, ꙗ҆ко да разꙋмѣєши и҆ оу҆вѣси и҆стинн́оу, и҆же о҆ Хв҃ѣ І҃сѣ, и҆ наслѣдиши цр҃тво нб҃ноє. А҆минь бо бл҃говѣствꙋю ти, ꙗ҆ко Хв҃ъ ра́бъ ꙗ҆витисѧ и҆ма́ши, любо и҆спе́рва, любо на конець: и҆ томоу ти пре́лежить ‖
ра́ботати, и҆ томꙋ прилепитисѧ длъженъ ‖Л. 406 в.
є҆си, оу҆видѣвъ[4] є҆го приходѧща, є҆да а҆ще призрить тъи́ съ нб҃си, и҆ ѿвръзеть в҆ноутрешнѧа срдца твоє҆го ѻ҆чи, и҆ просвѣтить и҆хъ, и҆ о҆ст҃ить, и҆ покажеть тебѣ всѧкꙋ и҆стинн́оу, ꙗ҆ко тъи́ є҆сть Месѣа Хс҃, о҆ немьже прр҃ци пре́рѣкоша много.

Є҆рванъ гл҃а[5]: Вели́ко ми є҆сть, є҆же оу҆вѣритисѧ о҆ Хв҃ѣ твоємь, ꙗ҆ко тъи є҆сть грѧдыи, и҆ и҆сполнь дивъства сѐ є҆, є҆же бо́ снити съ нб҃съ и҆ бы́ти чл҃ка Бг҃а сꙋща, и҆ волнымъ ра́зоумомъ въдатисѧ въ злодѣи́ственꙋю смр҃ть: стран́но и҆ неи҆зречен́но сѐ є҆сть. И҆ а҆ще и҆стинн́но сѐ є҆сть, кꙋю ноужоу и҆маше, ꙗ҆ко, никомꙋже є҆го бѣдѧщоу, въ мно-

---

[1] *проп.* У. [2] Подобныя этимъ и послѣдующимъ постановленія см. въ книгѣ Исходъ, глава 22. [3] *вст.* не Ц. У. [4] *т. е.* оу҆вѣдѣвъ, γνοὺς. [5] *проп.* У.

Digitized by Google

ѕѣ скорости пріѩти и предати себе тѣщашеся, да оумр҃ѣть; Оужасаюся, сіа помышлма, и не могѹ оувѣритися. Страшное оно е҃стество, и трепетная она дрѣжава, и неизреченная она сила, юже горы видѣвше въстрепеташа, внегда гавитися емѹ на горѣ людемъ и законоположити десатословную скрижаль, внегда изыти намъ ѿ земла Е҃гѵпетьскїа, иже страшную славѹ имѣла, толико ли потече, да обесчестить просто свое велелѣпїе: не мощно есть семоу быти и всако недоумѣнно.

Ар҃хїепп҃ъ рече: Не разѹмѣла таиньства силѹ, гакоже е҃сть, и сего ради чюднишися[1]. Не възможно бо есть иже въ мраце нощнѣмъ сѣдящимъ чистѣ видѣти гаже по въздоухѹ лѣтающа. И иже ѻчи ожесточеныа нося, како възможеть съгладати чистѣ лоучю сѧнчьнѹ‖ю; Подобно же и ты. Дх҃ъ бо Ст҃ыи ѣ нихъже вселится, неоудобно тоу дх҃овная съгладаються. Вѣроуи въ Г҃а Ї҃в Х҃а и кр҃тися бо имя О҃ца и С҃на и Ст҃го Дх҃а, и в тои ча҃ чт҃ѣ разоумѣеши, ѿ йхъже нѣ недоумѣяся оужасаешися и оудивлѧешися.

‖Л. 406 г.

Е҃рванъ гла: Просто, гакоже прилоучися, еже оувѣритимися не възможно есть, аще не нѣкако, гакоже желаю, йзвѣщенїе пріймоу. Повѣжь оубо мнѣ и потомъ ѻ йхъже ѣпрошаю тя. Коего ради непщеванїа пострада лютаа она Х҃ твои, и к симъ скончася;

Ар҃хїепп҃ъ рече: Не рѣхъ ли ти множицею ѻ сихъ, таже пакы въпрашаеши;

Е҃рванъ гла: Невѣдѣнїе нѣкое обьдержить ми помыслъ, и тако гаже ѿ тебе глемаа ми мимоходять и ѣ забвенїе полагаютъ.

Ар҃хїепп҃ъ рече: Сице мню. Йбо не просвѣщьшїйся въ животворное и просвѣщеное ѥ имя Всест҃ыа Тр҃ца и хоужьшаа сихъ стражоуть. Й҃ за еже безъобразова Х҃ и доволиаа пострадавъ скончася, вниман. Вси чѧци ѿ Ѧдама и даже до Хв҃а пришествїа въ велицѣ прѣльсти и въ страшаа прѣгрѣшенїа окаанно въпадоша. Й не глю ѿ́ йже нѣкога в сѹ҃ѣтныа йдолы просто прѣльстившїйся въ ѧзыцѣхъ, нъ оубо ѿ́ васъ самѣхъ Їоудеѡ́, йже пріясте законъ ѣ завѣтѣ҃ ѧ҃гльскы҃, и не съблюдосте е҃го[2]. Съ злобою притекосте и вы оубо въ глемы҃ бо҃ѣхъ, льстїю прѣлщаеми спинатися. Тѣмъ же веселѧшеся лѹкавыи бѣсъ, йже Ѧдама прѣльстивыи, зрѧ всю тварь въслѣ себе йзлїавшоуся, и вельми шатаашеся. Й чтоже оубо бы҃; Бг҃ скорбаше, ‖ йже чѧчьство съзавый. Й что бываеть; По силѣ йстрѣгнѹти чѧка ѿ рѹкѹ лѹкаваго не хотмаше. Съвѣщаеть оубо правено непщеванїе, посылаеть съ нбсн Слово свое на сватую Дв҃ы. Й равенъ тъй онъ быв[3], снжеть оубо себе чѧка ѿ прч҃ты҃ кровеи Дв҃ыа. Съединяетьжеся и тъи чѧкоу непрѣмѣнно по сѹществѹ, и ражаеться ѿтѹдѹ, и расгеть, Бг҃ сы҃, чѧчьствомъ, и тако борется съ бѣсы человѣчьствомъ, внѹтрь же имѣа оумъ Бе҃ства, побѣжаеть и посрамляеть бѣсы. Й томоу чюдатся бѣси: чѧкъ, рече, ни въ единомъ грѣсѣ обрѣтаеться никакоже. Что сѣ; Завидать безъгрѣшномѹ, оустрають, гакоже и выше тебѣ глахъ, вами ѥоубреи оумертвити е҃го, сѣ, гакоже онъ хотмаше. Что оуже бываеть; Продаеться на л҃ сребрянцѣхъ, и предаеться, и ємлеться, и сѹдиться, и за ланитѹ оударяеться, и пребываеть въ ѭзилищѣ ѿсоужен҃наго ради Ѧдама, и еще многа стражеть за немогоущїй нечистоты ради страдати чѧкомъ и очиститися, побѣжаеть тамо бѣсы, въмѣсто оудобь

‖Л. 407 а.

[1] чюдитися Ц. У. θαυμάζεις. [2] *проп.* У. [3] Καὶ εἶσω αὐτῆς γενόμενος.

Digitized by Google

грѣшнаго мира и немогѹщаго боритисѧ, и нисходить въ адъ, бориться и тамо съ діаволомъ и съ истлѣніемъ, въмѣсто иже тамо соущих, въ темных сѣни смртьнѣи съдръжимых, и попираеть ада, и побѣжаеть тлю, и истръзаеть тамо держимыа, и въздвизаеть себе и сѹщих съ собою, г дни въ адѣ бывъ, сътворѧеть
||Л. 407 б. свѣтелѧ въскрснію ві оуче||никъ своих, непамѧтозлобивыи, таже о оученикъ, таже ф, и тако въсходить члчьство на нбса, пославъ пръвѣе къ вамъ, распеншимъ его, оучнкы своа, непамѧтозлобивыи. И тако прѣбывшимъ вамъ в непокорьствѣ, давъ имъ Дхъ Стыи, посылаеть ихъ въ всѧ ꙗзыки, глѧ: Ръцѣте ѧзыкомъ, оставите идолы, оставите прельсть, ѡставите бѣсы, вѣрѹите въ Ба Оца Вседръжителѧ, и въ Сна его, оударенаго за ланитѹ, и оураненаго, и распѧтаго, и оцетъ и желчь пившаго, и копіемъ прободенаго, и оумершаго и погребенаго, и с великою твердостію блюдомаго, нъ оубо въскрсъшаго прѣславно, и въ Дха же Стго. Всѧко оубо ѿ всѣхъ члкъ, иже слышить страданіа моа, и прѣскочивъ съблазны, вѣроуеть въ мѧ, тоуне и без дѣла, за чтноую и незазорнѹю его вѣроу, спнъ боудеть, и оставѧтсѧ емоу многаа его прѣгрѣшеніа, понеже положенѹю съблазнъ благаго ради разѹма ни въ чтоже въмѣнивъ, вѣры ради къ мнѣ правѣ пріиде. Кто же ли съблазнъ въмѣнить моа страданіа, и не въсхощеть пристоупити и вѣровати имени моемоу, да бѹдеть осоужденъ, понеже бо единоѵ вѣрѹ поискавъ, ѿ нихъ же спсѹ
Марк XVI, 16. ихъ, и не въсхотѣша. «Вѣровавый же и крестивыисѧ» остится и «спсеться», «невѣровавый же» обьюродѣеть и «осѹдиться». Сего ради, ѿ Ерване, пострада Гь нш Іѵ Хс, имъже образомъ рѣхъ тебѣ ѿ многа малаа, ꙗкоже въпросилъ еси.

Ервáнъ гла: || И аще хотѣлъ есть ||Л. 407 в.
всѣмъ спастисѧ, кіа ради вины съблазнъ страданіа его пре лицемъ всѣхъ преложи съблажнѧтисѧ, иже не бѣ бгопобно, и не бы никтоже приражалсѧ съблазнѹ страданіа его, нъ вси право приходѧще вѣровали быша и спаслисѧ;

Архіепппъ рече: Не хощеть Бъ стыи никакоже ниже самомоу діаволоу неправдоу съдѣꙗти, толико бо испытьство имать ѿ правдѣ. И сего ради освѣщеваеть и блажить иже въ неправдѣ[1] и стыни ходѧщих. Исперва бо самоволна създа Бъ члка, и любить того и по произволенію блгомоу паче покарѧтисѧ намъ томоу[2] въ всѧ хотѣніа его, а не по силѣ. Да прочее, понеже вси согрѣшихомъ, и прележааше намъ приходѧщіи соу и възданіе вѣчныхъ моукъ, и хотѧ преблгыи и многомлтивыи Влка помиловати и спти свое созданіе, праведномоу непщеванію иномоу не сѹщѹ, по нѹжи сіе млрдіе смысли, ради изъбранныѧ сіа вѣры оутаеніе[3] праведнѣ на избавити. Еже оубо[4] тамо оутаисѧ діаволѹ, и пріиде къ немоу ꙗко къ человѣкоу, и мнѧше члка борити, приразисѧ къ Бжтвѹ и постыдѣсѧ, сице и здѣ постави страданіа своа искоушеніе вѣры. И ѿвѣщаеть діаволѹ, единаче клеветающоу на иже вѣры ради спсающихсѧ, и глть: Велика, рече, вѣра ихъ. Сѐ же глть: Кіа ради вины велика; И Гь: Прѣданна мѧ слышить, и проданна, и ꙗта, и свѧзана, и осоужденна, и заоушена, и заплеванна, и въ юзилище ѿводима,

---

[1] *д. б.* въ правдѣ. [2] и любить.... томоу, καὶ ἀγαπᾷ κατὰ προαίρεσιν ἀγαθὴν μᾶλλον ὑπείκειν ἡμᾶς αὐτῷ, «и болѣе любитъ, чтобы мы покарялись ему по доброму произволенію».
[3] *д. б.* оутаеннѣ. Соотвѣтствующаго греческаго текста нѣтъ. [4] καὶ ὥσπερ, «и какъ».

Digitized by Google

оўранена, и распята, порѵгана, и тро-
||Л. 407 г. стїю || вїема по главѣ, и въ багряницѵ порѵганїа[1] одѣана, и поношена, и венець трънов҃ъ поносиша, и желчь и оцетъ пиша, и гвоздьми рѵцѣ и носѣ пригвожена, и копїемъ в ребра прободена, и оумерша смр҃тїю не бл҃гою, нъ и паче поносною, юже и ти сами злодѣйство творахѵ[2], прочее же и погребена, и тако пѵста мертва, и единою въскресша: и сїа вся внѵшающа, не смоущаютьсѧ ср҃цемъ, не скрѣбать, не тѵжать, не невѣрѵють, не съблажняютьсѧ, нъ оўбо что творать; вѣрѵють мя Бг҃а быти ѿ Бг҃а и Гс҃а, исповѣдаютъ мя Цр҃ѧ своего, и Творца, и Създ҃телѧ же, и Гс҃а. Не испытаютъ, не осмѵжть, ни мала, ни велика призывають, не поношаютъ, нъ паче теплою вѣрою Бг҃а мя и Гс҃а безъ лоукавьства исповѣдоують. И како оўбо да не прїимоу, и помилоую ихъ, и нестарѣющагосѧ[3] цр҃твїа спобю; Аще быхъ оўбо тако Бъ҃ знамена и чюдеса сътворилъ, или насѣмъ Бж҃твомъ пришелъ, и видяще вѣровали быша, ималъ оўбо бы҃ и азъ единѵ бл҃гословноу виноу ѿвѣтѵ[4], въ еже навожати ми, тако с тобою творать непрàвдѵ. Нъ понеже сїа тако послѣдоваше, раз҃расѧ единою оправданїе твое пр҃е лицемъ твоимъ. И паче пр҃естоа на мене и на вѣрѵющихъ въ мя, что оўбо исповѣдѵеши; Сїа тако имать, ѡ҃ Ѳрване, и лесть во оустѣхъ мои҃ не обрящетсѧ. И сихъ ради мнящимъ съблазнъ страданїа ѿ него пр҃ложишасѧ. Съблазнъ же мнитьсѧ страданїа его невѣрны҃мъ, нѣцїимъ же боуйство, донележе сѵть невѣрнїи: повнега же вѣровати имъ ||
||Л. 408 а. Бж҃їи разоумъ, Бж҃їа прѣмоудрость смотраю҃ть имъ сїа.

Ѳрванъ гл҃а: Страшно таиньство. Аще поистинѣ такo сѵть вещи, кїа ради вины въ сѵботы живъ сы҃ исцѣленїа сътвораше, еже законъ възбраняше; Аще ли же въ томъ кто прѣбываетъ, тако законопрѣстоупьникъ мѵчитсѧ. Сего ра҃ того, смотряю, оц҃и наши, остро прогнѣвавшесѧ, распаша и, понеже не съблюдаше сѵботѵ по законѵ, нъ творяше и съвръшаше, еже не побаше томоу.

Архїепп҃ъ рече: Йко оўбо врачевааше, истїино сїе рекъ еси. Врачеваше же, не такоже врачеве мира сего, нъ тако Бъ҃ сы҃, слово тъчїю вѣщаше, и авїе недоужнїи зр҃ави обрѣтаахоусѧ, таковѣмъ же недѵгомъ одръжимъ бѣ. Которое законопрѣстѵпленїе есть сѣ; Завистїю паче таѣми[5] архисиногози и книжници и фарисеи сїа емоу сѵмъ образомъ, таже не побаше, сѣдѣлаахоу, понеже чюдодѣйствѵюща его онѣ паче людїе величаахоу сѣло, сихъ же тако чакы хоудыа и грѣшныа, и ненаказанныа оставлмахоу. Которое оўбо законопрѣстоупленїе есть сѣ, еже въскрешати мертвыа, и ѿврѣзати очи слѣпымъ, и еже рещи разслабленомоу: «Въстани, Іоан. V, 8.
и възми одръ твои, и ходи», и прочаа симъ подобнаа;

Ѳрванъ гл҃а[6]: Аще Сн҃ъ бѣ поистинѣ Бж҃їи, кїа ради вины запорѵчаше оученикомъ своимъ, гл҃ѧ, тако «йдѵ Іоан. XX, 17.
къ Ц҃оу моемоу и Ц҃оу вашемоу»; Здѣ показоуетъ себе своими оусты чака, побна а҃пломъ своимъ, а не тако Бг҃а. Жене бо аще ||
||Л. 408 б. іоудеа съматрѧешн, нъ оўбо многаци прочтохъ ваше єѵ҃аггелїе, извѣстивъ си в нѣкоего[7] любовна мнѣ дроуга хр҃тїанина и рѣхъ емоу: давай ми ѿ книгъ вашихъ, тако да прочи-

[1] пораганїа Ц. У. [2] юже.... творахѵ, ὃν καὶ αὐτοὶ οἱ κακοῦργοι διδόασι, «какую только терпять самые злодѣи». [3] нестарѣющагосѧ, ἀκηράτου, «нетлѣннаго». [4] ималъ оўбо.... Ѿвѣтѵ, εἶχες ἂν καὶ αὐτὸς εὔλογον ἀπολογίας πρόφασιν, «то и ты самъ имѣлъ бы благопріятный предлогъ для защиты». [5] τηκόμενοι, «снѣдаемые». [6] *прот.* У. [7] *т. е.* у «нѣкоего».

Digitized by Google

таю и ползуюсѧ, и боудоу и азъ хр҃тїа́нинъ.

Архїепп҃ъ рече: Нѣсть оу҃корено сѣ, ѥже писанїа хр҃тїа́ньскаѧ прочитати вамъ, йбо и мы сїе любезно прїи́маѥ́мъ, ѥда бо кто ѿ невѣрны҃х прочитаа развмитсѧ. И такоже ѿ ѥдиныа рѣчи сїа тако точїю сматрѧ́ѥши, а не Бга Га моѥ́го Iв҃ Ха҃, понеже рекъ ѥ́сть оу҃ченикомъ своймъ, тако «йдꙋ къ Ѻ́цоу моѥ́мꙋ и Ѻ́цоу вашемꙋ, и Бго҃у моѥ́моу и Бго҃у вашемоу», вѧзиман. По Бж҃твоу ꙋ́бо, тако Бъ҃ бѣ҃ и Сн҃ъ Божїи, по ѥ́стествꙋ рече своѥ́го Ѿц҃а Ба҃, по мѣрѣ же своѥ́го чл҃чьства, показꙋа, тако по йстинѣ чл҃къ бѣ҃, рꙋкою своею, сирѣчь Ѻ́чею, съврѣшенъ бывъ, нарече ѥ́го Ѿц҃а и Ба҃: Бъ҃ бѣ҃ и чл҃къ по сꙋществꙋ сꙋгꙋбь, нъ҃ не по съставꙋ. Жнꙋ́жицею и ѿ на҃ самѣхъ чл҃къ сꙋща сн҃ Ѻ́ц҃а, Га҃ и Влк҃ꙋ своѥ́го написꙋѥ́мъ точїю почьсти ра҃", а не ради любве и дрꙋжьства, такоже имать къ рожьшемꙋ. И сѐ же нѣсть ничтоже ѿ прѣрѣкаѥ́мыхъ. И ѿ оу҃ченицѣхъ же ѥ́го, тако по́бно себѣ рече симъ, сїа́ всѧ йстинно рекъ ѥ́сть, тако Ѿц҃а глалъ ѥ́сть оу҃ченикъ своихъ,
Исаіи I, 2. по рекшемꙋ пр҃ркꙋ, тако «Сн҃ы родихъ и възвысих҃». И такоже и Ба҃ йхъ, всѧкъ земнороденъ твореніе ѥ́сть и съ҃данїе Бжїе: па́че же сѣ҃тымъ ѥ́сть Бъ҃ и Гь҃, семꙋ бо и поработишасѧ дѣлы бла́гыми. И нечт҃ивымъ же и грѣшнымъ нѣсть
‖Л. 408 в. Бъ҃ Гь҃, нъ҃ грѣхъ йхъ ѥ́сть ‖ имъ бъ҃, ѥ́гоже любать и творать. Ѿц҃ь же ѥ́сть правѣ́нымъ Бъ҃ не по ѥ́стьствоу, нъ҃ по благодати, Бъ҃ же, тако ѿ вѣка съ҃давъ сихъ[1].

Ѐванъ гла: Сїи гли дроугойци имоуть сказатисѧ. (Зрѧ́ше бо схоластника[2] архїепп҃ова, ѥ́гоже привелъ бѣ҃ ѿ Алеѯа́нрїа нотарьства ра́ди, ѿбойхъ гл҃ы назначающа: Ѐврановы же и бл҃жнаго и сѣ҃йшаго архїепп҃а).

Архїепп҃ъ рече: Сихъ ра҃ рече пр҃ркъ, тако «Сказанїе словесъ твоихъ развмлѧѥ́ть и просвѣщаѥ́ть младенца». Пс. CXVIII, 130.

Ѐванъ гла: Й кто соуть младенци, ѻ нихъже рекъ ѥ́си, тако просвѣщаѥ́ть мла́деньца;

Архїепп҃ъ рече: Младеньца наричеть васъ Ѐоу҃реи, йже тако младенца, тако нѣкоимъ млекомъ, несъврѣшенымъ законꙋ̀ питаю́щимсѧ и наказаю́щимсѧ, да врѣмени приспѣвшꙋ, и Хо҃ꙋ пришѣ́шоу, и съврѣшенымъ того благодатїю приближитисѧ, аще и погрѣшили ѥ́сте прѣ́ложеніе[3].

Ѐванъ гла: Жю́сии и Йлїа оу҃бо ли несъврѣшенымъ закономъ симъ съврѣшены и видѣни быша Боу҃ закономъ[4], добрѣ бл҃гооу҃годиша ѥ́мꙋ; Да прочеѐ по коѥ́моу зарокꙋ законъ нѣ҃сть съврѣшенъ, такоже рекъ ѥ́си; Йбо сѣ҃ видитсѧ оу҃стъı къ оу҃стомъ Боу҃ бесѣ҃довавы, такоже нѣкогда къ своѥ́моу любимомꙋ дрꙋгꙋ, и Ѐгу҃пта же рани, и тако Бъ҃ Фараѻ́ноу данъ бы́сть, мню седми та́звами[5], и море жезломъ процѣпи, и люди та́мо немокреными ногами проведе, и прочее рꙋкою Бжїею писанѣ́ныа скрижали[6], м҃ дни постивсѧ, прїѧтъ, и люди оу҃законоположи, и йна, ѥ́лика ‖ и самъ вѣси. ‖Л. 408 г.
Йлиа же не сведе ли о҃гнь съ нѐси и двѣ́щи, и трѝщи; И дожю ѿбычаа хотѧ, не оу҃бо ли затвори г҃ лѣта и полъ; Не м҃-ть ли дни постисѧ, а҃ченъ ѕ҃ тыа дни шествꙋа; Не Iѻ̑рданъ ли тако посѣхꙋ прѣйде, ѕ҃ Хоривѣ же въ тонцѣ вихрѣ не видѣ ли мимоходѧща Ба҃ законнаго

[1] тако ѿ вѣка съ҃давъ сихъ, ὡς ἀπὸ τοῦ μὴ ὄντος εἰς τὸ εἶναι δημιουργήσας αὐτούς, «какъ создавшій ихъ отъ небытія въ бытіе». [2] Παλλάδιον τὸν σχολαστικόν, «схоластика Палладія». [3] аще и погрѣшили ѥ́сте прѣ́ложеніе, κἂν ἠστοχήσατε τῆς προθέσεως, «еслибы вы и уклонились отъ своего намѣренія». [4] τῷ Θεῷ τοῦ νόμου, «Богу закона». [5] *т. е.* «рани Египта». [6] крижали Ц.

стаго; Не посла ли Бг҃ ємоу кѡлесьницѹ ѡгненоую и възнесе его на нб҃о, ꙗко въ трѹбѣ, и въ живыи спасаетьсѧ даже и до днь; Како оубо ты показѹеши, ꙗко законъ младенець[1] быти, несъвръшенъ и недѣйственъ;

Архїе҃пъ рече: Несъвръшена рѣхъ закона, боуди единою младеньствѹюща, недѣйственъ же никако. Иноѕнаишими же знаменьми доволны цр҃твїа нб҃на спѡби. О Илїи же[2] сїа сѣдѣашасѧ на нихъ ѡ҃ Гд҃а, и ѧзъ вѣмъ. Ѡбаче не въ чюдесѣхъ съвръшенїе добродѣтельнаго житїа обыѧвлѧетьсѧ, нъ о крт҃вѣ Іс҃ Хр҃а, имъже всакъ грѣхъ ѡ҃мѣтаетсѧ. Законъ бо не възможе разорити прелесть идолослѹженїа и ѡ҃тѧти грѣхъ, нъ оубо паче благодать Іс҃ Хр҃а истинна. Иѡ҃си бо ни тъи ѥвъзможе противитисѧ къ неоудръжанномѹ людїи оустремленїю, въ ѥже не съгрѣшити имъ, нъ блаѕочьствовати и богѧтисѧ Бг҃а. Паче же и онъ видитсѧ съгрѣшивъ прѣ Гдь, егда прїиде съ людьми въ Иер҃ѹ: понеже горка бѣ вода, и роптаахѹ людіе на Гд҃а, глюще: лоукаво Гь с нами сътвори: изведе на ѡ҃ земла Єгѹпетьскїа, и ниже водѹ блгѹ обрѣсти възможемъ, ѥже оутолити жажѹ[3]: тогда Иѡ҃сн скрѣбѣ, и ропща с людьми на Гд҃а. Тѣмъ же ‖ землю обѣтованїа остави его наслѣдити, нъ възведе его на горѹ высокѹ, и ѡ҃тѹдѹ показа ємоу всю землю обѣтованїа и сице рече ємоу потомъ, ꙗко «Ѩзыди на горѹ и скончаисѧ». Не бо наслѣдиши землю обѣтованїа, понеже и ты, рече, с людьми мѧ прогнѣвалъ еси. И на тъи горѣ видитсѧ скончанъ, и землю обѣтованїа не наступи, йже оусты къ оустомъ Боу бесѣдовавыи, и Єгѹпѧта, ꙗко Бг҃ фараѡновъ, седмими ранами оуѧѕвивъ, и скрижали писанныа прѣстомъ Бж҃їимъ прїемыи, и прочаа. Іліа же, ниже тъи възможе что противитисѧ къ грѣхѹ, и ѡ҃тѧти того, и людн Гн҃а ѡ҃ врѣда ѡ҃бавити: а паче же, видѣвъ и самъ въ дни своа всѧ люди Ваалѹ[4] колѣна прѣкланяющи, разъгнѣвасѧ, и внегда ничтоже възмогшѹ томѹ сѣдѣати, паче на клатвѹ ѡ҃бращаетьсѧ, и на тварь въмѣшаетьсѧ, и в немилосердїе ѡ҃блачитсѧ. И въ печаль[5] оубо ѡ҃гнь просить съ нб҃сн снити и погѧсти пѧтьдесѧтникы и иже с ними вшинъ и: ꙗже и бысть. Таже дрѹгомѹ потомъ и-коу пришествѹ къ немѹ съ дрѹгыми и воинъ, и с нимъ ничтоже неправдовавшнми, съ гнѣвомъ приносить пѡбнѹю прѣвымъ погыбель. И по сихъ закалаетъ сщенникы Ваалины, таже свазѹетъ нб҃о, немилосердїемъ сѣдръжимъ, въ ѥже без вѣсти сътворити всю вселенѹю гладомъ и бездожиемъ: «Живъ бо, рече, Гь, ѧще боудеть дожь на землю, развѣ оусты моими». И слово его дѣло бысть, понеже и на Гд҃а клатвѹ ‖ приведе: не оубо ли за г лѣта и мц҃ь ѕ҃ всѧ вселенаа страшною сѹшею, варомъ же и горчайшиı палежемъ, противѹ симъ ничтѡ҃ беѕаконновавши, оумилно сѣдръжаашесѧ; Глѧ съ нѹжею, и оужасъ крѣпостїю, и смрть, и та вхѡ҃ обрѣтши, завазанїе҃ прочимъ крѣпко чакы погѧдаше, скоты же и ѕвѣра, и всѧ движющаасѧ по земли, едва малїи нѣгдѣ обрѣтаахѹсѧ. И сн всѧ видѣ бывающа никакоже оумилосердисѧ Илїа, нъ и еще вражоваше: и ѧще бы волю свою обрѣлъ, паче бы продолъжилъ гнѣвъ. Како оубо йже толицѣми поплъзновенїи поползновѹвшесѧ, и глеши просто, ꙗкоже прилоучисѧ, съвръшени в законѣ быша; Никакоже. Человѣци бо хѹди бывше, нѹжа бѣ и по грѣхомъ

[1] Л. 409 а.

[2] Второзак. XXXII, 49. 50.

[3] Л. 409 б.

[4] III Цар. XVII, 1.

---

[1] τὸν νόμον νήπιον, «законъ младенчествующій». [2] *вст.* καὶ Μωσέως, «и о Моисеѣ». [3] *сравни* Исходъ XVII, 3. [4] τῷ Βααλ. [5] Καὶ πρῶτα, «И прежде веего».

Digitized by Google

тѣмъ ѻбрѣстисѧ. Съвръшенъ же тъи єдинъ єсть. Кто тъи; Іс Хс, иже не поработисѧ игу грѣховному дѣйствомъ, иже не сътвори безаконїе нигдѣже, и ни в чесомъже неправдовавъ, иже «неповинныи рукама и чтыи срцемъ» пребысть же паче съвръшенымъ єго члчьствомъ нескверн, ѻсщенъ, стъ, безъгрѣшенъ, паче же и крѣпокъ, и дръжавенъ, и силенъ, и въспрїємыи всего мира грѣхы на себѣ, и низулежаще єстьство ѡбоживъ, и на небеса възведе, и съсѣдѣти Боу и Оцу сътворивъ. Сє, Єрване, съвръшенїе. Понеже Мѡѵсїи и Ілїа ничьсоже съвръшено спнїе ѻбщаго рода члча нѣчто съдѣлати възмогоша, развѣ єдинъ стъ, єдинъ Гь, Іс Хс, въ славу Боу Оцоу, аминь.

Псал. XXIII, 4.

Єрванъ гла[1]: Аще и чюдеса, ‖ ꙗкоже реклъ єси, сътворилъ є Бъ Моѵсиѡмъ и Илїєю, и съвръшенїе добродѣтели сїа въмѣнѧєши, да прочеє и х ѡнѣхъ тысущь, єже Чръмноє море немокреными ногами прешеше, ихъже ѻблакъ ѻсѣнѧше днею и столпъ ѻгнѧнъ просвѣщаа́ше нощїю, да въмѣнѧтлисѧ въ стыни скончавшесѧ, поколико Бъ въ тѣхъ чюдодѣйствова реченнаа чюдеса; Нъ не имаши сїе рещи.

‖Л. 409 в.

Архїєпп рече: Оны бо тысуща всѧ въ пустыни въ м-тихъ лѣтехъ многаго ради безаконїа ихъ тамо погыбоша въкупѣ. И ꙗко ѿ сего показуєтсѧ, ꙗко не єгда кому чюдодѣйствовати, сє ѿ Бга съвръшенїе, нъ єгда страдати, или Га ради искушатисѧ, и тръпѣти въ смиренїи и блгодаренїи, и ниєдино знаменїе творити кромѣ нѣкїа нужа. Сїа рѣхъ, не оукорѧа Мѡѵсїа и Ілїю, да не будеть сего безмѣстїа, нъ сказуа ꙗвленнѣйши, в коихъ ѻбразѣхъ єсть съвръшенїе добродѣтели. Мѡѵсїа же и Ілїю толико Бъ съвръшены оустрои, давъ имъ ѿ своєго съвръшенїа, сирѣчь блгти. Єгда на Фаворѣ плотїю прѣѻбразисѧ Іс Хс, Влка мои, съ Петромъ и Іѡанномъ и Іаковомъ, «и просїа лице єго[2] ꙗко слнце, ризы же єго быша ꙗко свѣтъ», тогда же повелѣ: и сє Мѡѵсїи и Ілїа дхомъ силы єго приведени быша, и прєсташа ємоу, блгооухающе и благодатїю съблистающе ємѹ. Тогда оубо и Оць съ нбси засвѣтельствова ѻ немъ, глѧ: «Се єсть Снъ мои, възлюбленыи: того, рє, послушайте».

Матѳ. XVII. 2.

Матѳ. XVII, 5.

Єрванъ гла: ‖ Ілїю оубо добрѣ ꙗко жива прєстави, Мѡѵсїꙗ же сконьчавшасѧ по коєи винѣ; Члкъ бо оумеръ, ктомоу не приходить.

‖Л. 409 г.

Архїєпп рече: Члкоу все, єже єсть, дша єго, понеже тѣло єго ничтоже єсть: риза єсть съєстьствена дши. Да єгда оубо повелить Бъ, посылаєть аггглы своа, и съвлачить души тлѣнную ризу єа, сирѣчь тѣло, понеже дша єсть длъжна къ Боу ѿити, идеже ризу плотънную никтоже носить: въси бо ꙗко дси. Да прочеє ꙗко дхъ дша, и сїю тамо ѿносѧть, идеже повелить Бъ, ту и вселѧєтсѧ, ꙗвѣ ꙗко аггльскаа одѣанїа носѧщи. Снце оубо бѣ прочеє и Моѵсиова дша. Да єгда потребова сїю Бъ, въѻбрази тоа тѣло своєю силою, и прєстави сїю десницею своєю на горѣ Фаворьстїи видѣти прѣѻбраженїе єго, таже пакы силою своєю оустрои сїю, ѿнюдуже взѧтъ ю.

Єрванъ гла: Въскую врѣмѧ изнурѧємъ в рѣчехъ; Азъ да разрѣшю прю, и аще хощеши, да безъ лукавьства вѣроую Ісоу, ꙗко тъи єсть, покажи ми

[1] Въ греческомъ текстѣ это замѣчаніе Ервана присоединено къ предыдущей рѣчи Архіепископа. См. у Миня op. cit., col. 772. [2] *проп.* У.

Digitized by Google

єго жива, и̂ събесѣдꙋю є̂моу, и̂ да вижꙋ єго, и̂ възъглю с нимъ, и̂ тако ѿдолѣнїе и̂сповѣмъ и̂ бꙋдꙋ хрⷭ҇тїа́нинъ.

И̂ ꙗ̂коже сїа є̂рванъ и̂зрече, прⷣстоаи с нимъ і̂оу̂деи̂ское множьство возопи: Молим тѧ, оу̂чителю нашь, да не прѣльстишисѧ и̂ бꙋдеши хрⷭ҇тїа́нинъ, нъ̀ па́че моужаи̂сѧ и̂ крѣписѧ о̂ и̂стинн҃ѣ. Вѣси бо, ꙗ̂ко ничтоже є̂сть и̂стинн҃ѣи̂ши ѿ сꙋщаго є̂ди́ного Бг҃а о̂ц҃ь на́шиⷯ.

Є̂рванъ: Блѧди вносите вы̀ посрѣдѣ. Слы́ши же: а̂ще оу̂вѣрить мѧ, ꙗ̂ко тъи є̂сть, о̂ немъже прⷣвъзвѣстиша
||Л. 410 а. прⷪ҇рци, что про́||чее о̂жидати хощете; Є̂рмалаꙗ льстьца прельстившасѧ[1]; Чюжь самъ Бг҃а о̂ц҃ь нашиⷯ, а̂ще не вѣрꙋє̂те в него.

Видѣвъ же а̂рьхїє̂пⷭ҇пъ, ꙗ̂ко и̂стинн҃но гл҃ть, а̂ не льстїю, рече к немоу: Велико и̂скꙋшенїе вносиши, ѡ̂ є̂рване, и̂ выше силы прошенїє, не къ человѣкомъ приражаꙗ̂сѧ, нъ̀ къ Боу҃. Нъ̀ вѣры ра́ди твоє̂а̀, да и̂ прочихъ срⷣца оу̂твердѧтсѧ, ка́ко хощеши, да тѧ оу̂вѣрю;

Є̂рванъ гл҃а[2]: Помоли Влⷣкоу твоє̂го, а̂ще на небесехъ є̂сть, ꙗ̂коже гл҃ши, да снидеть здѣ̀ и̂ ꙗ̂витьмисѧ, и̂ гл҃ю с нимъ: и̂ живъ Гь҃, є̂гоже гл҃ши, ꙗ̂ко Ѿц҃ь є̂сть Хоу твоє̂мꙋ[3], а̂бїе и̂ вѣроую, и̂ крещоусѧ.

Ꙗ̂коже сїа рече Є̂рванъ, възъпиша па́кы множьство і̂оу̂деи̂скоє, гл҃юще: Є̂и Гн҃и, сътвори нн҃ѣ, да видиⷨ, а̂ще шетанїе[4] гл҃ъ твои̂хъ дѣлⷪ и̂звѣститсѧ. Покажи намъ Хⷭ҇а твоє̂го, и̂ видѣвше страхⷪ и̂ трепетомъ вѣрꙋє̂мъ в̂ него, не и̂моуще к томоу что ѿвѣщати. И̂ ꙗ̂коже сїа гл҃аа̂хꙋ, и̂ па́кы о̂собь вѣщаа̂хоу: Да ли того покажеть на́мъ Хⷭ҇а; И̂, оу̂вы, ꙗ̂ко хощемъ хрⷭ҇тїа́не быти. Дрꙋѕїи̂ же гл҃аа́хоу: А̂ще оу̂бо покажеть намъ є̂го, и почто не хощемъ вѣровати є̂моу; И̂нїи же рѣша: Є̂и, неи̂звѣстна вещь, ꙗ̂ко да възможеть показати є̂го. Человѣкъ, и̂же толика лѣта и̂мѣаи̂ до днⷭ҇ь, ѿнелѣже скончасѧ, гдѣ оу̂бо да бꙋдеть, рассыпавшимсѧ костемъ и̂ жиламъ въ гробѣ;

А̂рхїє̂пⷭ҇пъ же ра̂мысливъ себѣ, ꙗ̂ко а̂ще не помолить о̂ семъ Хⷭ҇а и̂ и̂сплънить прошенїе и̂хъ, въ великꙋ побѣдꙋ и̂моуть того прѣмлъчанїє, и̂ ѿвѣщавъ рече къ нимъ: Что при||тесѧ ||Л. 410 б.
межоу собою съмнѧщесѧ; Всѧко показати и̂мамъ вамъ, ꙗ̂коже самъ тъи и̂зволить: и̂ а̂ще и̂ не хощете, вѣроує̂те, є̂гоже покажоу вамъ. А̂ще ли же ни̂, мечь васъ поꙗ̂сть. А̂ще ли не покажю, и̂дѣте про́чеѐ по воли вашеи.

Си́ꙗ же ѡ̂ни слышавше, печални и̂ радостны быша: печални, а̂ще покажеть и̂мъ—вѣровати и̂мъ въ Хⷭ҇а, раростни же, а̂ще не покажеть—въ своє̂и прѣльсти пребывати и̂мъ. И̂ оу̂годно бысть се Є̂рваноу и̂ сꙋщимъ с нимъ, и̂ рѣша в себѣ: Всѧко не възможеть показати є̂го: чл҃къ же оу̂бїє̂нъ бы́сть ѿ о̂ц҃ь нашиⷯ, и̂ оу̂мрⷭ҇ть, и̂ оу̂тверженъ бысть въ гробѣ, и̂ оу̂краденъ бысть ѿ оу̂чн҃къ є̂го.

И̂же въ ст҃ыхъ о̂ц҃ь на́шь Григорїи, вѣдыи, ꙗ̂ко рече Гь҃: «А̂ще и̂мате Матѳ. XVII, 20.
вѣроу в себѣ, речете го́рѣ сеи, възмисѧ, и̂ връѕисѧ въ море: и̂ ничтоже не невъзможно вамъ», въставъ и̂зыде ѿ нихъ є̂ди́нъ, заповѣдавъ црⷭ҇ю препожⷣати тꙋ, да не разыдетьсѧ съборъ. Чюжⷣаа̂шесѧ црⷭ҇ь и̂ вельможи є̂го дръзновенїю а̂рхїє̂ппа, а̂ще и̂ сїе стра́шноє знаменїе съвръшить а̂рхїє̂пⷭ҇пъ. Бл҃женыи же, подале мало събора ѿшеⷣ, ста̀ на молитвѣ, и̂ въо̂браѕивъ себе о̂бычає̂мъ чⷭ҇тнымъ, и̂ сщ҃нолѣпно оу̂крашає̂мъ

[1] Є̂рмалаꙗ льстьца прельстившасѧ—соотвѣтствующихъ словъ въ греческомъ текстѣ нѣтъ. См. о названіи противника Мессіи-Ермалай въ Описаніи слав. рукописей Моск. Синодальной Библіотеки, Отд. II, 2, стр. 309. [2] *проп.* Ц. [3] моє̂мꙋ Ц. У. [4] τὸ φρυαγμός.

Digitized by Google

гл҃омъ,—бѣ бо и҆ ѕѣлѡ́ кротокъ, и҆ бл҃гооу҆миленъ, и҆ смиренъ, прѣклонивъ колѣни, г҃ до землѧ поклонисѧ Гу҃ Бу҃, и҆ простеръ на нб҃о рꙋцѣ, ре́че.

Мл҃тва ст҃го[1]. Страшноѐ Слово страшнаго и҆ невидимаго Ѿц҃а, и҆же преже вѣкъ бестрастно и҆ нетлѣнно рожеи҆сѧ, а҆ не сътворсѧ, и҆же ѿ є҆ди-
||Л. 410 в. ного нерожен҆на свѣта, є҆ди́нъ || Є҆диноро̑дныи о҆блиставъ, и҆же с нимъ вначалѣ оу҆твердивыи нб҃о и҆ землю, и҆ Дх҃омъ твоимъ Ст҃ымъ ѡ҆сновавыи и҆ оу҆твердивыи на водахъ о҆боа, и҆же прѣклонивыи небеса и҆ съшедъ, ꙗ҆ко дожь на рꙋно, на страшьноую, и҆ великꙋю, и҆ ст҃ꙋю, и҆ сщ҃ен҆нꙋю, и҆ чт҃нꙋю и҆ Пр҃нодв҃ꙋ Мр҃їю, а҆рхаг҃глоу пре̑бл҃говѣстивъшоу Гаврїи҆лоу твоѐ страшноє и҆ сщ҃ен҆ноє съшествїе, въ є҆же въчл҃читисѧ и҆ сп҃ти заблꙋдшеє. И҆же въ врътпѣ земленомъ родисѧ ѿ неискꙋсобрачныа Вл҃чци нашїа Богородица Мр҃їа въ дн҃и И҆рода цр҃ѧ, и҆ ѿ нб҃ныхъ вои множьства пѣснїю бесплотны̑хъ въспѣтыи и҆ сла́вослo-
Лук. II, 14. вленыи: «Сла́ва въ вышьнихъ Бо҃у, и҆ на на земли миръ, въ человѣцѣхъ бл҃говоленїе» гл҃ющи̑хъ, и҆же ѿ звѣзъ провъзвѣстивсѧ и҆ ѿ сщ҃е́ны̑хъ волховъ дары прїе̑мъ, и҆же ѿ а҆гг҃лъ възвѣстивсѧ и҆ ѿ пастыреи поклонивыи҆сѧ, и҆же о҆смодн҃евно ѡ҆брѣзавсѧ, законъ и҆сполънивъ, и҆же сса́выи млеко Дв҃ыа и҆ пищꙋ нб҃нꙋю мироу и҆сходатаи҆въ, и҆же въ ѧ҆слехъ възлегыи и҆ ѿ бесловесныхъ познанъ бывъ, и҆же ѿ родителеи въ церьковь принесеныи и҆ ѿ Сїмеѡ́на ѡ҆бьꙗ́тыи̑ и҆ ѿ А҆н҃ны и҆сповѣдан҆ныи, и҆же въ Є҆гѵ́петъ бѣжавыи ра́ди дѣтїи оу҆бїи҆ства И҆родова и҆ потрѧсъ рꙋкотворенїе Є҆гѵ́петьскоє, и҆же ѿ Є҆гѵ́пта възванъ бывъ, и҆ въ Назаретъ вселивыи҆сѧ, и҆ назарѧнинъ нарещисѧ бл҃говоливыи, и҆же въ праз̑никъ в҆шедыи посрѣди оу҆чителеи, раз̑гноувъ книгꙋ І҆саїа пр҃рка,—О҆ч҃аа Прѣмоудрость— и҆ ѿ книжникъ и҆ фарисеи и҆ оу҆чителеи вельми оу҆дивленъ бывъ, и҆ ѿ всего множьства просла́висѧ. И҆же, родите-||
лемъ повинꙋꙗ́сѧ, и҆ в҆ Кана Галелїи҆стѣмъ ||Л. 410 г.
молебнымъ моленїемъ Прѣчт҃ыа Мт҃ре твоє̑а̀ вѡ́дꙋ въ вино прѣложивыи̑ и҆ възвесели възлежащи̑хъ. И҆же ѿ І҆ѡа̑нна кр҃тивыи҆сѧ въ І҆ѡ́рдани, и҆ ѿ О҆ц҃а свѣ̑тельствованъ бывъ, и҆ ѿ Ст҃го Дх҃а о҆сѣнѧє̑мъ. И҆же бичь ѿ вер́ви сътворивыи и҆ и҆з̑гнавъ ѿ ст҃лища бг҃опродавца, и҆же м҃ дн҃їи постивсѧ за є҆же въ Є҆демѣ рꙋцѣ злѣ̑ простер́шаго и҆ снѣдшаго ѿ древа разꙋмнаго, и҆же и҆скꙋшьшасѧ ѿ дїа́вола, паче ѿ дх҃а грѣховънаго въ пꙋстыни, и҆ побѣдивъ и҆скꙋшаю̑щаго дїа́вола, и҆же ѿ а҆гг҃лъ слоужимъ бывъ, и҆ послꙋжити самъ съз̑данїю своє̑мꙋ прише̑. И҆же оу҆ченикы себѣ ѿ сънмища є҆ѵрейскаго и҆збравъ, и҆ прѣо҆бразивсѧ пре̑ връховными и҆хъ на Фаворѣ: просїа лице твоє ꙗ҆ко сл҃нце, ри́ѕы же твоꙗ̀ быша бѣлы ꙗ҆ко свѣтъ, и҆ ꙗ҆вишасѧ Мѡѵсии и҆ І҆лїа с тобою гл҃ще, и҆ гл҃съ съ небеси гл҃ющь: «Сѐ є҆сть Сн҃ъ мои възлюбленыи, того послоушайте», и҆ па́доша оу҆ченици лицемъ на землю, стра́хомъ о҆дръжими. И҆же въ Виданїи Лазарѧ въз̑двигнꙋвыи и҆ възвеселивыи Марфоу и҆ Мр҃їю, и҆же ѿ незлобивы̑хъ о҆трочатъ въсхвалимыи: «О҆сан҆на въ вышни̑хъ», є҆гда на жребѧти о҆сли съмиривыи҆сѧ, и҆ въ І҆ерꙋсалимъ прїи҆де. И҆же є҆диноро̑дна сн҃а вдовича ѿ мр҃твы̑хъ въскр҃сивъ и҆ сътнича о҆трока о҆животворивъ, и҆же прокаженыа о҆чистивъ, и҆ кровоточивꙋю и҆сцѣливыи, и҆ хромыа ходити оу҆строи҆вы, и҆же хананѣю̀ помиловавыи, и҆ разслабленыа стѧгнꙋвъ, и҆ слѣпыа просвѣтивъ, медоточ҆ныи свѣте мои І҆с҃е. И҆же съ грѣшь||никы ꙗ҆дыи и҆ пивыи и҆ о҆гнемъ ||Л. 411 а.
съдръжимыа посѣтивыи, врачю мило-

[1] ст҃го надписано позднѣе надъ строкой Ц; на поляхъ отмѣчено зрй Ц. У.

стивыи, стыи, и злыа дѣлателѧ обличивыи. Иже пророкоубїйственую сънмицу іоудейскоую помоучивыи и домы ихъ пусты оставль, иже по морю ходивыи и Петрову сумнѣнїю руку простеръ, иже вѣтро запрѣтивыи и оучникомъ тишиноу подавъ. Иже каменнои фигїи[1] повелѣвъ пойти и възъгласити Авраама и Ісаака и Іакова, да обличить нечьстивыа книжникы и фарисеа и саддукеа, понеже тѧ грѧдущаго въ имѧ Оца и Ба не прїемлѧаху. Иже ѿ Симона оучрежденыи и ѿ блоудница мыслено погощеныи, мѵро и слезы сеꙗ прїемыи, стыи, млтве Ги, щедрыи и длъготерпеливыи. Иже завидѣнъ бы ѿ всѣхъ и възненавидѣнъ ѿ нечьстивыхъ, иже продастьсѧ бес цѣны, незлобивыи, иже прѣданъ бывъ, и дръжимъ, и свѧзанъ, и судимъ, и заоушенъ, и въ юѕнлище въселивсѧ, и Пилату представъ, и раненъ бывъ, и распѧтъ, и поруганъ, и тростїю бїемъ, и хламидою чръвленою оболченъ, и вѣнець тръновъ носивыи, и желъчїю и оцтомъ напоенын, и ѿ онѣхъ, имъже ѿ пѧти хлѣбъ пѧтимъ тысущамъ трапезу прежде оуготовавыи, и распѧтьсѧ, и гвоздьми пригвождьсѧ и копїемъ прободенъ бывъ, и первѣе оумеръ, и кровь и воду из ребръ источивыи, и разбойникоу раи ѿвръзъ. Иже помрачивыи сїаанїе слнчьное, и днь потемнивый, и и катопетазму церковьную раздравыи, показуа іоудейское ѿложенїе, иже въ ||
|Л. 411 б. руцѣ Очи прѣдавыи дхъ, иже смерть поправъ, и тлю съкрушивъ, и грѣхъ оубивъ, и ада погубивъ, и дїавола низу свѧзавъ, и многа телеса оусопших стыхъ въздвигъ, иже снѧтъ бывъ, и измирною[2] помазанъ, и погребенъ, и ада пленивъ, и стрѣгомъ бывъ, и трепетомъ ѿгнавъ стрегущихъ. Иже трийднѣвно въскрсъ, и ꙗвисѧ мироносицамъ женамъ, свѣтели же стму въскрснїю твоемоу ученикы же и апслы твоа показавъ, иже твои миръ и твое блвенїе подавъ имъ множьство млтти твоеа, иже възнесыйсѧ пред ними на нбо и сѣдъ одесную величьствїа Ба и Оца въ вышнихъ, выше всѧкого начала и власти, и възлюбленымъ оутѣшителѧ оученикомъ въ н-ныи днь пославъ, црствуеши и живеши ннѣ, и напрѧзаеши, и спѣеши, Гь и Влка, Властелинъ и Вседръжитель стыи блистаеши ннѣ, и свѣтиши, и сїаеши, и лоуча испущаеши озаренїемъ всесилнаго Бжтва вышнимъ аггльскымъ тмамъ и тысущамъ, кромѣ скверныхъ враговъ грѣховныхъ, оскверненыхъ бѣсовъ глю, црствоуеши и живеши, преблгыи, в нехаръ[3] монтаномъ и проклѧтымъ іоудеѡмъ, и суетнаго и безбожнаго сънмища сатаниньскаго и в нехаръ мрзскымъ агарѧномъ, въ постиженїе скверным идолослужителемъ, в нехаръ проклѧтымъ еретикомъ. Црьствуеши и живеши, страшныи, в нехаръ ненавидѧщим тѧ, и в нерадость мерзѧщим тѧ, въ посрамленїе же и въ поношенїе всѣмъ врагомъ твоимъ, не прїе||млющимъ тѧ, никакоже хотѧ- ||Л. 411 в.
щимъ обладати тебѣ над ними. Црьствуеши, и живеши, и обладаеши нбными, и земными, и преисподними, видимыми и невидимыми, и сѣдиши одесную величьствїа Ба и Оца, въ славу и хвалоу и чть любѧщимъ тѧ, и прїемлющимъ тѧ, и служащим ти, и кланѧющимтисѧ, Гь и Влка, и хощеши прїити судити живымъ и мртвымъ на сконьчанїе вѣка, и въздати

[1] Двѣ буквы въ началѣ слова вытерты, повидимому съ. Соотвѣтствующаго греческаго текста нѣтъ. [2] змирною У. [3] Въ изданномъ греческомъ текстѣ этого нѣтъ.

Digitized by Google

комоуж҃о по дѣломъ. Їс҃ Хс҃, медоточныи йсточниче, и имѧ, молим тѧ, йже всѧ йсплънаю҃щаго и вездѣс҃ущаго, помилѹи помраченыа сїа множьства, и ѻсени йхъ силою своеѭ, и ѿверзї темныа йхъ ѻ҃чи, йхъже дїа́волъ ѻслѣпи, и ѩви себе мысленѣ и чювьственѣ симъ, йже ѻбоима ѻ҃чима ѻслепленымъ и невидѧщим[1] тѧ, ѩкоже рекъ е҆сн
Исаія VI, 10. їсаі҃ѣмъ пр҃рокомъ, ѩко «ѿкамене҃ ср҃ца и҃ и ѻслепихъ ѻ҃чи йхъ» злобы и҃ ради, «е҆гда̀ когда видѧть ѻ҃чима своима, и разоумѣю҃ть ср҃цемъ, и ѻбратѧтсѧ, и йсцѣлю и҃»: сего ради, Гі҃ мон, слѣпо҃тю҃ть. Что оу҃бо вышнїн, сты҃и, препрославленыи Бе҃, и пребж҃твеныи блгы҃и, бл҃вныи, великомо́щныи, ѻслаби сѹдбы твоа, ѿслаби, и прости по величьѣи мл҃ти твоеѭ и по многымъ щедротамъ твоимъ, ѩви себе симъ чювьствено, да телесныма ѻ҃чима видѧть твоѣ животворное ч҃ѣ҃ство, е҆же насъ ради смирены҃ѣ ѻблечесѧ и съ симъ възнесесѧ на нб҃о, ѩко е҆гда̀ видѧть тѧ ѩвѣ, и вѣ҃рю҃ть въ тебе йстин-
‖Л. 411 г. наго Бц҃а, и въ послаѣшаго тѧ ‖ йстинна҃го О҃ц҃а, и въ Дх҃а твоего Сто҃го ѧминь.

Ко́нець мл҃твѣ сто҃го.

Да ѩкоже рече вѣ҃рныи наро҃ съ ц҃рмь: ѧминь,—вѣ҃хоу бо всѣмъ ѻ҃чи сматрю҃ще его—и бысть трѹсъ великъ и громъ страшенъ ѿ въстока, ѩко и земли поколѣ҃батисѧ, и всѣмъ ѿ страха пасти. И по малѣ въставѣше, и всѣмъ къ въстокѹ в҃нимаю҃щимъ, зр҃ѧть: и сѐ ѿвръзошасѧ двери нб҃ныа, и ѻблакъ свѣтелъ пойде ѿтѹдѹ, и ѻгнь пламененъ ѿ краи йспѹщаю҃ща, и лѹча слн҃чьныа ѿтѹдѹ сїа́ше, и прїйде на землю. Посрѣдѣ же ѻблака зр҃ѧшесѧ моужь, па́че сн҃овъ человѣческы҃ѣ добротою и лицемъ нейзречен҃ною красотою сїа́а́ пр҃свѣтлыми и бг҃олѣпными ѻдежа҃ми па́че злата блистаю҃сѧ, ѩвѣ внѹтрь ѻблака ст҃ѹпал прейзр҃ѧнымъ нѣкымъ нейзреченны҃мъ движенїе҃мъ. И ста врьхѹ ѻблака, прямо а҃рхїе҃пѹ, красотою сїаю҃, и зр҃ѧщи҃ всѣ҃ добротою повиноваше къ себѣ смотрати, бж҃твеными же лѹчами, и҃миже млънїезра́ченъ зр҃ѧшесѧ, и сїа́нїемъ паче сл҃нца падати на землю съ ц҃рмь и съ вел҃можами всѣхъ вѣ҃дмше. Їоудеи же, не могѹще зрѣти нейзреченнѹю красотѹ лица е҆го, ѿбращаю҃щесѧ сѣмо и ѻвамо вѣ҃жати искаа́хѹ: позизаа́ше бо йхъ бж҃твънаа̀ свѣ҃тлости ѻзарен҃е и ѿ страха вѣ҃жанїю пооу҃чаа́хѹсѧ, нѣ҃ невидимою силою дръжими, непостѹпни[2] быша. А҃рхїе҃пъ же, оукрѣпивсѧ, рече вели́кымъ гл҃сомъ: Вижьдь[3], ѿ Ѥ҃рване, ѿ немьже многа сказанїа словесъ слышалъ е҆си, и оувѣрисѧ, ѩко е҆ди́нъ ст҃ъ, е҆ди́нъ Гь҃, Їс҃ Хс҃, въ слáвоу Боу҃ О҃ц҃оу, ѧми́нь. ‖ Ѥ҃р- ‖Л. 412 а.
ванъ же ѻмр҃твѣвъ стоа́ше, не могыи вѣ҃щати. И прїйде оу҃бо гласъ ѿ Гд҃а, гл҃м: Жоленїа ра́ди е҆п҃пова йсцѣлѧе҃ть[4] ва҃ распныйсѧ ѿ о҃ц҃ь ваш҃и. Ѿ гла́са же Гн҃а вси падоша лицемъ на землю, бо҃ѧзнїю ѻдерьжими: ѩко бл҃жныи Павелъ древле, внега҃ ѩвисѧ е҆моу Гь҃, и пребысть слѣпо҃тѹ: подобно и сѝ пострадаша: ѿвръстыма бо ѻ҃чима тѣхъ, никогоже видѧхѹ, ѩкоже скрѣвѣти имъ и рыдати горцѣ. Симъ сице съвръшѣ́шимсѧ пр҃е҆ лицемъ Г҃оспо҃нимъ, бы́сть шѹмъ нѣкїи бж҃твенѣ́йшїи, и йже по҃ нимъ ѻблакъ свѣтлыи скры е҆го ѿ всѣхъ зрѣнїа. И сице О҃ц҃а и Бц҃а потомъ в҃нѹтрь в҃ходѧщѹ[5], ѿвъсюдѹ

[1] ненавидящи҃ У. [2] непостѹбни Ц. У. [3] йже Ц. У. Θέασαι. [4] φαίνομαι ὑμῖν, «являюсь вамъ». [5] И сице.... в҃ходѧщѹ, καὶ οὕτως τοῦ Σωτῆρος ἐπὶ τὰ ἔνδον ἀναπατοῦντος, «И когда такимъ образомъ Спаситель вновь входилъ во внутренняя».

Digitized by Google

съгыбашесѧ въслѣ҃ е҆го ѡ҆блакъ, дондеже вънꙋтрь небесъ въмѣстисѧ. И҆ прочеѐ всѧ скрышасѧ. Цр҃ь же и҆ все мно҃ство хр҃тїа́ньское, вси вѣрою оу҆твердившесѧ, и҆ дерзостни быша, крѣпкыми въпли въслѣдъ е҆го звахꙋ: Гн҃и помилоуи. Чт҃ный же а҆рхїе҆п҃пъ бѣ лежа лицемъ на земли, ѡ҆ люде҃ Гв҃и моленїе приносѧ, съ слезами ланитѣ моча, и҆ персть ꙗ҆ко калъ смѣси.

И҆ симъ тако бы́вшимъ, и҆ посемъ всѣмъ на съборъ събра́номъ, вельми а҆рхїе҆п҃па цр҃ь же и҆ вси, и҆же с нимъ, съ многымъ бл҃гоговѣнїемъ и҆ боа҆знїю пре҃почитаа҆хꙋ, чт҃ь въздаю́ще и҆ чюдѧщесѧ. І҆оу҆деи҆ же е҆ди́нъ дрꙋгаго въпрашаа҆хꙋ: Видиши ли ты҆, ѡ҆ брате; И҆ ѿвѣща въпросившемоу, ꙗ҆ко: Нимала зрѣти можемъ. И҆ рѣша Герваноу: Горе на́мъ, оу҆чителю нш҃ь, что сътворимъ; Е҆рванъ къ нимъ рече: Мы ли е҆ди́ни
||Л. 412 б. о҆слѣпохомъ, видѣвше Бг҃а || хр҃тїа́ньскаго, и҆ли и҆ о҆ни сїе пострадаша; И҆ нѣцїи ѿ хр҃тїа́нъ, сїа слышавше, рѣша, ꙗ҆ко: Мы христїа́не, блг҃тїю е҆го видѣвше е҆го, паче видимъ, и҆ зрави ѻ҆чи иш҃и, е҆дины же вы҆ е҆сте слѣпотꙋю́ще, стражете невѣрьствїа ради вашего.

Всѣмъ слѣпымъ бывшимъ, рꙋкою нѣкое҆го водимъ, Е҆рванъ прїи́де къ а҆рхїе҆п҃пꙋ и҆ гл҃а е҆моу: Всѧкъ чл҃къ, видѣвъ Бг҃а свое҆го, прїе҆млеть бл҃го, мы҆ же, видѣвше Бг҃а твое҆го, постра́дахомъ злое҆. Да а҆ще таковыа дары подае҆ть приходѧщи҃ к немоу, по и҆стинн҃ѣ не и҆мать О҆ц҃а свое҆го бл҃гыню.

Пс. XCIII, 1. А҆рхїе҆п҃пъ рече: «Бг҃ъ ѿмщенїа Гь҃», и҆ нн҃ѣ «не о҆биноулсѧ е҆сть». По хꙋленїю бо ва́шемоу бы҃ вамъ тако, ꙗ҆ко и҆ е҆ще не прѣстае҆ши хꙋлѧ.

Е҆рванъ гл҃а: Да а҆ще зло҆ за зло҆ въздае҆ть, что прочее смотрѧе҆ши[1] ѡ҆ на҃;

А҆рхїе҆п҃пъ ре́че: Врачь ѿрѣзаа оу҆дъ, и҆ оу҆дъ съгнившїи, недоу҆гꙋю́щемоу, нѣ́сть повиненъ ранѣ. Вы҆ оу҆бо недостойныма ѻ҆чима видѣвше Гг҃а, і҆оу҆деи҆ское ꙗ҆рое о҆ко ѿрѣзано бывше, погыбосте[2].

Е҆рванъ гл҃а: О҆ всѣ҃, и҆хъже разꙋмѣхомъ и҆ видѣхомъ о҆ тебѣ, е҆ди́но ти развѣ нѣ́сть[3], ꙗ҆ко да ѿвръзꙋтьсѧ ѻ҆чи на́ши, и҆ бꙋдемъ вси хр҃тїа́не. И҆ а҆ще ли не съвръшиши сего с на́ми, даси слово ѡ҆ на҃ въ дн҃ь соудныи: вѣдѣ бо, ꙗ҆ко всѧ възможна ти е҆сть, а҆ще въсхощеши то́чїю, и҆ послꙋшае҆ть тѧ Бг҃ъ твои, ꙗ҆ко всѧ оу҆го҃на е҆моу твориши.

А҆рхїе҆п҃пъ ре́че: А҆ще вѣрꙋе҆те и҆стинн҃о, а҆ не лестно, и҆ креститесѧ, и҆ вѣрꙋю, ꙗ҆ко проѕрите о҆боима ѻ҆чима, дш҃евныма || вкꙋпѣ и҆ телесныма. ||Л. 412 в.

Е҆рва́нъ гл҃а: Да а҆ще кр҃тиши на҃, и҆ не ѿвръзꙋтсѧ ѻ҆чи на́ши, что бꙋдеть;

А҆рхїе҆п҃пъ ре́че: Рѣх҆ ти: всѧ възможна вѣрꙋю́щемꙋ. Да а҆ще и҆ е҆ще си́це и҆скꙋшае҆те, то ї а҆зъ и҆скꙋшꙋ вѣрꙋ вашꙋ: а҆ще и҆стинн҃о вѣровати хощете въ Хр҃а: е҆диного ѿ васъ крещꙋ: а҆ще не проѕри҃, то е҆ще нечт҃о срдце и҆мате, и҆ а҆ще не и҆зътрезвитесѧ дш҃ею, лютѣи҆шаа постражете.

И҆ възпиша вси, ꙗ҆ко: И҆стинн҃ою вѣрꙋе҆мъ, и҆ а҆ще хощеши, и҆скꙋси. И҆ сего оу҆годно бысть Е҆рванꙋ и҆ а҆рхїе҆п҃пꙋ. И҆ кр҃ти ѿ нихъ е҆диного, и҆ проѕрѣ ꙗ҆снѣи҆ши пръваго, и҆ възъпи велїе҆мь гла́сомъ: І҆ѵ҃ Хс҃ Бг҃ъ и҆стиненъ е҆сть, и҆ нн҃ѣ чт҃ѣ вѣрꙋю в него. И҆ се҆

---

[1] *д. б.* смотрѧе҆ть. Καὶ ἐι κακὸν ἀντὶ κακοῦ ἀποδίδωσι, τίνι λοιπὸν οἰκομεῖ τὰ καθ' ἡμᾶς. [2] Вы҆ оу҆бо.... погыбосте, Ἀναξίοις γὰρ ὀφθαλμοῖς ἑωρακότες τὸν Κύριον, ἀπετυφλώθητε, «Вы, узрѣвшіе недостойными очами Господа, были ослѣплены». [3] е҆ди́но ти развѣ нѣ́сть, ἓν σοι μόνον λείπεται, «одно тебѣ остается».

Digitized by Google

слышавше прочїи, съ оу҃сердїемь крⷭ҇тишасѧ, и вси йсьцѣлени быша, и ѥ́зываахѫ: Хⷭ҇ Їсе, ꙗко ты҃ ѥ̂сн Сн҃ъ Бж҃їи, пришедыи въ мі́ръ грѣшныхъ[1] спⷭ҇ти и слѣпыхъ просвѣтити, и ꙗ̀ше слы́шахомъ ѿ о҃ц҃ь на́ш҃и твоѧ̀ чюдеса, сїе и на насъ съвръшилъ ѥ̂си. И бысть ра́дость веліа цр҃кві Бж҃їи въ дн҃ь тъи, дїа́волоу же неоу҃тѣшима скорьь. Ѳрванъ же и вси крⷭ҇тивъшїисѧ с нимъ въспрїи́мьше свѣтъ свои, прославиша Ба̀. И оу҃дивлмѧ̂шесѧ Ѳрѫванъ ѻ̀ ꙗ̀вленїи Га̀, и чюжѧ̂шесѧ, гл҃ѧ, ꙗ̀ко: На нѣ́сехъ былъ е̂сть Гⷭ҇ Їⷭ҇ Хⷭ҇, ѥ̂гоже о҃ц҃и на́ши распаша и погребоша, и мы҃ безꙋмнѣ́йши ѿ прѣ̀лежащи҃х того быти мнѣхомъ. И оу҃миливсѧ, съ слезами гл҃ше: Їⷭ҇ Хⷭ҇, Сн҃е Ба̀ живаго, прости ми, ѥ̂лико ти съгрѣ́ши҃ въ мое̂мъ невидѣнїи. Почитаа̂ше же сѣ́ло и бл҃жнаго а̂рхїепⷭ҇па, и ꙗ̀ко
||Л. 412 г. а̂гг҃ла Бж҃їа того имѣ́а̂ше, и не хо||тѧ̂ше ѿ того разлꙋченъ бы҃ти николиже. Цр҃ь же ꙗ̀ко прѣмоудрѣ́йша и словеснѣ́йша Ѳрвана люблѧ̂ше, йже Ѧва того прѣ́именова въ сⷭ҇тѣмъ крⷭ҇щенїи, йже и прїѥ́мникъ, сѝрѣчь коумъ, ѥ́моу бы҃, ѥ́диного ѿ сн҃клитъ того оу҃строи, съ҃твори ѥ̂го и йпелисїа[2] своѥ̂го, ѥ̂гоже римлане патрикїа и калиникліа[3] нарицати ѡ҃бы҃коша.

Симъ тако бы҃шимъ, и йже съ Ѳрѫ̀ваномъ крⷭ҇тивѣ́шимъсѧ дары не мѧ́лы ѿ цр҃ѧ прїѥ́мше, и с весели҃ѥ̂ въ своа ѡ҃йдоша, повелѣнїе́мъ цр҃ѧ и сⷭ҇тѣ́йшаго а̂рхїепⷭ҇па крⷭ҇щаѥ̂тьсѧ все сѣнмище їоу҃дейскоѥ̀, йже по҃ ѡ҃властїю цр҃ⷭ҇тва ѥ̂го. И а̂бїе повелѣнїе́мъ а̂рхїепⷭ҇па бл҃гочьстивыи цр҃ь расточи о҃ч҃ьствїа[4] йхъ, сѝрѣчь хра́мины, ѥ̂дино́моу ѿ дрꙋгаго, за ѥ̂же смѣ́ситисѧ имъ съ жилищи хрⷭ҇тїа́ньскыими. Повелѣ́ же бл҃женыи Григорїе цр҃ю написатисѧ законоу, ѥ̂же никако́же смѣ́ꙗти ѥ̀врѣ́йноу дъщери прїи́мати моужа ѿ ѥ̀врѣи, нъ̀ приводити о҃у҃бо зата ѿ христїа́ньскы҃х сно́въ, и сн҃ꙋ ѥ̀врейскомоу рече, да въ҃зъметь невѣ́сткꙋ ѿ дщерен хрⷭ҇тїа́ньскы҃х. Йже ли прⷭ҇тꙋпитъ законъ, мечномꙋ томленїю да по҃лежитъ. И закону написану бы҃вшꙋ, размѣ́сисѧ разꙋмъ[5] симъ весь родъ ѥ̀врейскїи родꙋ хрⷭ҇тїа́ньскомꙋ, и смѣ́сивѣ́шисѧ многыми лѣ́ты, ѥ̀ забытїе прихожа̂а̂ше паче же прежѣ̀ крⷭ҇тивѣ́шимсѧ[6].

Просвѣтивѣ́шꙋжесѧ о҃у҃бо всемꙋ цр҃ⷭ҇твꙋ А҃мирїⷭ҇скомꙋ, бл҃гочⷭ҇тно цр҃ьствꙋю́щꙋ[7], ба́ше же радость вели́ка по цр҃кваⷯ, всѣмъ с любовїю праз҃ноꙋю́щимъ праз҃ники Хⷭ҇вы, смиренїю же глꙋбокꙋ повсюдꙋ свѣ||тѧщꙋсѧ, въ беспечалїи мно́сѣ ||Л. 413 а.
пребыва̂а̂ше цр҃ь кꙋпно съ сⷭ҇тѣ́йшимъ а̂рхїепⷭ҇помъ, нелености съвръша̂а̂хꙋ всеночнаа славословїа Вл҃цѣ Хⷭ҇ꙋ. Йкоже и прежѐ речесѧ, ꙗ̀ко бѣ́ше цр҃ь многою ревностїю бж҃ⷭ҇твеною йсплъненъ, и творѧ мⷭ҇тна многы҃, немощны҃х и сиры҃х и вдовица застꙋпаа, и всѣко неправе̂ное списанїе разъ҃трѣзаа, и всѣкъ лꙋкавыи съвѣ́тъ ѡ҃ѥ̂мла, и всѣкꙋ непра́вдꙋ разараа, и своа велможа йстазаа, ѥ̂же не ѧ́зимати праведное ѿ стажавшаго и҃, и даватн нестажа́вшемꙋ и҃, и о҃сꙋжа̀ти неповинна́го. Попира́ющи҃ же законъ Бж҃їи и повелѣ́нїа цр҃ⷭ҇тва ѥ̂го—ѡ҃гнемъ и мечемъ и глꙋбиною морьскою да погꙋбла̂ѥ̂тсѧ, ниже, ꙗ̀коже е̂сть о҃бычно, нѣ́цѣмъ шадѣнїе́мъ йзысковати ѡ҃мьщенїа закона ради Бж҃їа ни кнѧ̀зѧ, ниже оу҃богы҃, ниже йны҃ нѣкы҃ лиць, ꙗ̀ко ѿ сицевы҃ заповѣ́ден и йсъ҃тазанїи стра́шнꙋ быти ѥ̂мꙋ и йсполненоу во

[1] грѣшны Ц. Позднѣе надъ строкой приписано кы. [2] ὑπεχλησίων—лицо, замѣнявшее императора на общественныхъ молебствіяхъ и собраніяхъ. [3] καινικλείων—caniclinus (по Дюканжу). [4] τὰς πατριὰς, *т. е.* роды или семейства. [5] *д. б.* разꙋмомъ. [6] τῶν προτέρων, «прежде бывшимъ». [7] εὐσεβῶς χριστιανιζούσης, «благочестно христіанствующу».

Digitized by Google

всемъ[1]. Ѝ внегда̀ же прихожа̀ахѹ къ немоу́ вельможѝ є҆гѡ́ нѣкыхъ ра́ди потре́бъ цр҃ьскы́х: трепета̀ахѹ боя́щеся, ѝ въ҆хожда̀ахоу покланя́ющеся ѝ моля́щеся въ ср҃дцихъ свои́х скоро ѝ безъ бѣ́ды ѝзыти ѿ лица є҆гѡ́, понеже въ рѣчѣ́ съгрѣшда̀ахоу є҆моу́: бѧ́ше бо ѝ вельми смотре́ливъ, ѝ безꙋ́мїю ѝхъ поноша́ше, ѝ несмыслены́х нарица́ше, ѝ неи҆мѹ́щихъ ѹ҆́мъ, є҆же ѹ҆да́лѧтися лихои́мствїа ѝ непра́вды. Всѧ же съвѣ́ты свои́ ѝ ѹ҆строє́нїа ѝмѣ́ше, и҆̀же ѻ҆ смире́нїи бра́немъ, ѝ потре́бахъ помѣ́стны́х, ѝ кнѧ́зехъ ѝ ‖Л. 413 б. вельможа́х, ѝ ѻ҆ нѣ‖кыхъ съгрѣше́нїихъ, ѝ ѻ҆ лю́дѣх, ѝ ѻ҆ всѣ́кы́х ве́щѣх, ѝ пръвѣ́е бл҃же́нѣ́йшимъ Григорїе́мь наоу́чаемъ съвопроше́нїе́мь ѝ запове́дѹе́маа съ ѹ҆сердїе́мъ съвершда́ше, ѝ николиже погрѣ́шда̀ше боголѣ́пнаго запове́данїа. Ѝ въ л҃-тоѥ̀ лѣ́то цр҃тва є҆гѡ́ ѝзыдѐ ѿ житїа, бл҃же́номоу Григорїю пре҃назнаменавшоу є҆моу́ є҆же ѿсюдꙋ́ прѣ҃ставле́нїе. Погребе́нъ же бы́сть в рацѣ́ цр҃кои въ томъ же гра́дѣ цр҃ьствоу́ющемъ ѝ́фарѣ[2]. Прїе́млеть же скыпетры царьствїа сн҃ъ є҆гѡ́, ѝ тѣи по ѿбычаю ѻ҆́ца своє́го царьствова́ше, бл҃же́нѣ́йшемоу Григорїю всемоудрѣ̀ послѣ́дѹа.

Та́же ѝже въ ст҃ы́х Григорїе, добрѣ̀ стадо ѹ҆пасъ ѝ тѣи, ѝ съ҆ндавъ на ѻ҆снова́нїи а҆пл҃ъ ѝ пр҃рокъ, ѝ многа знаменїа въ сла́воу Бо́жїю съвръшивъ въ животѣ́ ѝ по ѹ҆спе́нїи, ѝ помалѣ̀, по смр҃ти бл҃гочестиваго цр҃а а҆враа́мїа, прейдѐ ѝ тѣи ѿ житїа мц҃а декавріа въ ді̀. Ѝ погребе́нъ бысть ѝ тѣи въ ра́цѣ своей, въ ѹ҆сыпа́лници Великїа цр҃кве, събравъшимъ‖ся мно́жѣ́мъ є҆пп҃омъ на погребе́нїе є҆гѡ́, ѝ сщ҃е́нникомъ, ѝ дїа́кономъ, ѝ и҆ночествꙋ́ющимъ, ѝ мно́жство людьскаго народа, ѝ новокрещенїи і҆ѹ́дѣи, мно́го лише́нїе ры́дающимъ ꙗ҆ко ѿц҃ъ бо всѣ́мъ бл҃гъ бы́сть, повне́гдаже є҆́же къ спасе́нїю подава́а, ѝ ходата́и сѣ́ло мл҃тивъ къ Бо́ѹ же ѝ чл҃ко́мъ ѻ҆ Хр҃ѣ̀ і҆с҃ѣ̀, Гс҃ѣ̀ нашемъ, є҆моуже сла́ва ѝ дръжава, нн҃ѣ̀ ѝ пр҃но ѝ и҆́ вѣ́кы вѣ́ко́, а҆ми́нь.

‖ Прп҃бномꙋ[3] ѻ҆ц҃ѹ А҆нтонїю ‖Л. 413 в. вѣ́чнаа̀ памѧ́ть, прево҆́шемоу сїю кнїгоу съ гре́чьскаго а҆́зы́ка на рꙋ́скїи. Хр҃ѣ̀ зачало̀ ѝ коне́цъ. Сла́ва съвер҃шителю Бц҃ѹ съвер҃ъшаю́щемоу всѧко начинанїе бл҃гое, а҆ми́й.

‖ В҃ той дн҃ь[4]. Вѣ́ра ѝ проти‖вле́нїѥ крести́вшихся І҃ѹдеѝ въ А҆фрикїи ѝ въ Карѳагенѣ̀, ѝ ѡ҆ въпрошє́нїи, ѝ ѻ҆ ѿвѣ́техъ, ѝ ѡ҆ ѹ҆крѣпле́нїи І҃а́кова жидови́на[5]. ‖Л. 414 а.

Бы́кше зна́менїе, паче же чю́до, въ дн҃ехъ на́ши́х и҆зво́лисѧ мнѣ̀ грѣ́шномꙋ І҃ѡсифоу новокрещє́номоу ѿ І҃ѹдеѝ списа́ти, да слы́ша́вше по́лзы мно́гы полꙋ́чать дш҃а на́ша ѝ чл҃колю́бца Бц҃а прослáвать, не хотѧ́ща ниедино́моу же чл҃ко́ѹ поги́бноути, но̀ всѣ́мъ грѣ́шникомъ спти́сѧ. Нн҃ѣ̀ ѹ҆́бо̀ молча́нїѧ да́йте ми, ѝ внемли́те съ ѿпасе́нїемъ гл҃емы́м, и҆спо́лнь бо по́лза и ѹ҆мнле́нїѧ съвер҃шисѧ спове́данїе.

Цр҃ь И҃раклїи повелѣ̀ вездѣ̀ ѝ всюдꙋ крти́тисѧ І҃ѹдео́мъ. Ѝ съше́ю въ А҆фри-

---

[1] ниже ꙗ҆коже є҆́сть.... во всемъ; въ греч. только: μηδενὸς ἐλεουμένου ἕνεκα τῆς ἐκδικήσεως τοῦ νόμου Θεοῦ, οὔτε ἄρχοντος, οὔτε πένητος, «не исключая никого отъ наказанія по закону Божію, ни князя, ни бѣднаго». [2] ἐν τῇ βασιλευούσῃ πόλει Τεφάρ. [3] *проп. до* а҆мн҃ѝ У. [4] Мц҃а дѣ̀ въ ді̀ У. [5] На греческомъ не издано, но упоминается между рукописями Коаленевой библіотеки (Cod. 299): Διδασκαλία Ἰακώβου νεοβαπτίστου. См. Описаніе слав. рукописей Моск. Синодальной Библіотеки, Отд. II, 2, стр. 308—310.

Digitized by Google

кїю Г҃еѡ̈ргїю, сѵ̈щ҃ѹ ѣпа́рхоу, повелѣ̀, да съберу́тсѧ к҃ немоу̀ вси пе́рвїи Їѹдеѝ. Й̀ събра́вшимсѧ на́мъ к҃ немоу̀, и̂ гла́ на́ма: Рабѝ ли е̂сте цр҃еви; Й̀ ѿвѣщава́ше реко́хомъ, і҆ако: Е̂ѝ, вл҃ко, рабѝ е̂смы цр҃еви. Й̀ гла́: Повелѣ̀ бл҃гы́и, да кр҃титесѧ. Й̀ і҆ако̀ ѹ҆слы́шахомъ, въстрепета́хомъ, и̂ ѹ҆бои́хѡ̀сѧ стра́хомъ вели́комъ, и̂ никьтоже дерзноу̀ ѿ на́съ провѣща́ти. Й̀ тому̀ гл҃ющю: Ничьсоже ли ѿвѣщева́ете;—ѿвѣща́въ е̂ди́нъ ѿ на̑, Но́нъ нарица́емыи, гла́, і҆ако: Ничьсо́же таково́го твори́мъ: ни бо е̂сть вре́ма сто́моу кр҃ще́нїю. Й̀ възыа́ривъсѧ ѣпа́рхъ въста̀, и̂ свои́ма роука́ма бїа́шесѧ по лицѹ̀, гл҃а: А́ще рабѝ е̂стѐ, не съкрыва́ете ли повелѣ́нїе вл҃ко̀ на́шего; Мы́ же ѿ страха ѡ҆каменѣ́хѡ̀. ‖ Й̀ повелѣ̀, да кр҃тимсѧ. Й̀ кр҃тихомсѧ, хотя́ще и̂ не хотя́ще, бѣ́хом же в҃ сомнѣ́нїи вели́цѣ и̂ печа́ли мно́сѣ. ‖Л. 414 б.

По смотрє́нїю чл҃колю́бца Б҃га, хотя́щаго всѣ́мъ чл҃ко́мъ спт҃исѧ и̂ в҃ ра́зѹ̀ и̂стини́ныѝ прїѧ́ти, се нѣ́кто̀ зако́ноѹ҆чи́тель, и́менѣ̀ Їа́ковъ, сше́дъ ѿ Конста́тина́града, и́мѣ̀ѧ роухло̀ мно́го и̂ нѣ́коего бога́та на распроданїе. Й̀ ви́дѣвъ быва́ющаѧ нача́тъ кла́тисѧ хр҃тїа́номъ С҃тою Жр҃їею, твори́мсѧ хр҃тїа́нъ, и̂ да не познанъ бѹ́детъ, и̂ ѹ҆держа́нъ, и̂ кр҃щенъ. По Бж҃їю же строю, напа́стьми пр҃но поле́зна промышля́ющаго, і҆ако́же при Їѡ̀сифѣ̀, прїинде нѣ́кто̀ к҃ немоу̀, хотя́ѧ кѹпи́ти ѿ рѹ́хла̀ е̂гѡ̀. Й̀ взе́мь ѿ него̀ лѹ́чшаѧ ри́зы трі́и, мня́ше, і҆ако ше́дъ возмет҃ цѣ́ны и̑. Й̀ шѣ̑шоу̀ е̂мѹ̀, ѹ҆жѐ ве́черъ бы҃. Й̀ гла́ е̂мѹ̀: Възмѝ ри́зы: прїи́ди ѹ҆́тро и̂ възми цѣ́ны и̑хъ съ добромъ, і҆ако ве́черъ е̂ ѹ҆жѐ. Йзлѣ́зшю е̂мѹ̀ и̑з̾ двє́рїи, и̂ е́падѣ нога̀ е̂гѡ̀ въ сква́жню, и̂ възпи́въ гла́: Ѧдонаѝ Бж҃е, помози́ ми. Ѿни́ же свы́ше прини́че, и̂ гла́ в҃ себѣ̀: Въ и̂стинѹ̀ се́ѝ Їѹдеѝ бы҃. Й̀ ше̑ е́ баню, сматра́ше е̂гѡ̀, и̂ ѡ҆брѣ́те ѝ ѡ҆брѣзана. Й̀ ше̑ преда̀ ѝ. Й̀ і҆а́ша е̂го, и̂ гла́ша е̂мѹ̀: Кр҃ти́сѧ. И гла́: Не кр҃щѹ́сѧ, і҆ако нѣ́ вре́ма сто́го кр҃ще́нїѧ. Й̀ всади́ша и̑̀ в҃ темни́цю. Й̀ съ̀творѝ дн҃ї р҃, и̂ гла́ша е̂мѹ̀ па́кы: Кр҃тисѧ. Й̀ гла́: Не кр҃щѹ́сѧ. Сѣ̀ ѻ҆́гнь, сѣ̀ възвѣще́нїе, сѣ̀ мѹ́кы: е̂же хо́щете, съ̀твори́те. Я҆́зъ ничьсоже таково́го не творю̀. Й̀ поймши е̂гѡ̀, по ноужи кр҃ти́ша, хотя́ща и̂ нехотя́ща. Й̀ ѿ часа̀ того̀ нача́ пла́кати и̂ моли́ти Б҃га і҆ви́ти е̂мѹ̀, а́ще добрѣ̀ ‖ кр҃ти́лсѧ е̂сть, и̂ли нѣ̀. Й̀ і҆ви́лсѧ е̂мѹ̀ въ сн҃ѣ̀ но́щїю свѣтоно́сен҃ъ, и̂ гла́ е̂мѹ̀: Что сѧ бла́знишн нарица́ти сн҃а Бж҃їа Х҃а; Не бѣ̀ ли дв҃до̀мъ гл҃ет҃ ѡ҆ плоти[1] рожествѣ̀: «Г҃ь речѐ къ мнѣ̀: сн҃ъ мо́и е̂си ты, и̂ а́зъ дн҃ь роди́ тѧ», и̂ прочаѧ̀; Й̀ ѿ часа̀ того̀ нача́тъ прилѣ́жнѣ въ бж҃тве́ны̑ писа́нїихъ и̑ска́ти Но́ваго Завѣ́та, и̂ ѡ҆брѣ́те, і҆ако тѣ̀ е̂сть Х҃ѹ, рожен҃сѧ при Ѧвгоустѣ̀ кесари. Й̀ ѹ҆стрѣ́те ны е̂ди́ною, и̂ гла́ на̑: Что̀ е̂сте дрѧхли и̂ прискорбни; Й̀ гла́ е̂мѹ̀: Нѣ̀ і҆ако̀ е̂ велицѣ̀ ско́рби е̂смы и̂ сомнѣ́нїи ѡ҆ приключи́вшимсѧ на̑. Й̀ гла́ на̑: Прїидѣ́те, ничьсо̀ ско́рбите, ни́же ни́зъпадете, но поведи́те ми: гдѣ̀ бы́хомъ ѡ҆брѣ́лисѧ ѡ҆сѻ́бь, да бы́хомъ гла́ли ѡ҆ сѣ̀; Й̀ гла́ Йса́акъ, е̂ди́нъ сы̑ ѿ на̑: Видѣ̀[2] е̂ди́нъ храми́нъ съкрове́нъ, да нн҃кто́же ѹ҆слы́шитъ на́съ, а́ще гл҃емъ и̂ зове́мъ.

Събравшемсѧ на́мъ въ е̂ди́нъ соубо́тоу, и̂ вше̑шимъ на̑, и̂ сѣ̀дшю̀, и̂ затворшю̀ на́мъ две́ри, ѿве́рзъ ѹ҆стѣ̀ своѝ Їа́ковъ гла́: Бра́тїе и̂ съмы́чницы, зако́нъ сты́ѝ и̂ пр҃рци градѹ́щаго Х҃а пропов҃да́ша, слн҃ца пра́веднаго. Да ѹ҆́бо зако́нъ и̂ пр҃рци—«ѿ корене Їѹдина, Їессеѡ̑ва» прихождаща, «и̂ пра́вдою препоа́сана чресла е̂гѡ̀, и̂стини́ною ѡ҆бѣ́вита ребра е̂гѡ̀»—провъзвѣща́хѹ того̀ при- Исаіи XI, 1, 5.

[1] ѻ҆ плотномъ У. [2] *т. е.* вѣдѣ, «знаю».

шéсьтвїе, и҆ тѣмъ сп҃тисѧ всемꙋ є҆стествꙋ чл҃ческомꙋ ѡ҆правдиша, въдыхаéми въ и҆стиноу ѿ Ст҃го Дх҃а, и҆ рж҃тво помазанаго, и҆ въчл҃ченїе, ꙗ҆же тѣмь хотѧщаѧ бывáти чюдесà, и҆ стр҃ть, и҆ распѧтїе, и҆ см҃рть, и҆ въстáнїе є҆же и҆зъ
‖Л. 414 г. мр҃твыхъ, и҆ є҆ ‖ на нб҃са є҆гô въсхѡ̀, и҆ є҆же потô пришéствїе і҆ Є҆рмолаѧ[1] дїáвола ѡ҆бáвиша лестьца є҆ до трїи полоулѣта, и҆ тогô погы́бель и҆ ми́ра скончáнїе, и҆ второѐ, и҆ вели́коѐ, и҆ преслáвноѐ, и҆ страшное, и҆ пристрáнноѐ при-
Іоиль II, 11. шéствїе тô Ха҃—«вели́кыи дн҃ь Гн҃ь и҆ свѣтлыѝ», ꙗ҆ко рѣша пр҃рци, вôнь же хóщеⷮ воздáти комоужⷣо чл҃кꙋ по дѣлô є҆гô. Ꙗ҆коже гл҃еть Дани́лъ вели́кыи пр҃ркъ,
Даніилъ VII, 13. 14. ꙗ҆ко «Видѣхъ, речѐ, и҆ сѐ съ ѡ҆блакы нб҃ными, ꙗ҆ко Сн҃ъ чл҃чь, и҆ дости́же ꙗ҆же и҆ до Вéтхаⷢ дн҃ьми[2]: и҆ томꙋ данò быⷭ начáло и҆ чⷭть и҆ цр҃тво, и҆ всѧ́ко колѣ́но и҆ ѧ҆ѕы́цы порабóтаю̀ є҆моу̀», наоу́чи оу҆бо ны̀ Бж҃твеноѐ и҆ Ст҃оѐ Писáнїе: да никтò съблáзнитсѧ и҆ прїиметь и҆ного въ и҆стиннаⷢ мѣсто грѧдꙋщаго помáзанника. И҆ времена̀ пришéствїа Хв҃а возвѣсти́ша пр҃рци, Ѿц҃ь же всѣхъ Нб҃ный, Бг҃ъ нáшь, Двд҃омъ гл҃еⷮ ѡ҆ Сн҃оу
Псал. XCIV, 7—9. своéмъ въ чд҃-мь псалмѣ: «Дн҃ь а҆ще глáса є҆гô послꙋшаете, не ѡ҆жести́те срⷣць вáшихъ, ꙗ҆ко въ прогнѣ́ванїи, ꙗ҆коже и҆скꙋсиша мѧ ѻ҆ц҃и вáши в пꙋсты́ни». Весь ѧ҆ѕы́къ нáшь, І҆ю́деи̇, дн҃ь и҆ нóщь молѧ́хомсѧ пришéствїе Хв҃о видѣти, ꙗ҆коже вѣсте[3] сп҃сенїе всемꙋ ми́роу, но заблꙋдихомъ, и҆ є҆ще не бы́ти Хо҃у рожешемꙋсѧ ѿ Ст҃ыà Мр҃їѧ, слꙋха слышати ѡ҆ Хв҃ не хотѣ́хомъ Бж҃твены̀ Писанїи и҆ ꙗ҆же ѡ҆ Хв҃ не зрѣти слаⷣцѣ
Исаія VI. 10. и҆мѣхомъ: «ѡ҆дебелѣ́ша бо срⷣца нáша» въ и҆стинꙋ, ꙗ҆коже гл҃ть И҆саїѧ̀ пр҃ркъ, въ ѡ҆бы́аденїи и҆ пьѧ́ньствѣ, и҆ прельщени бѣ́хомь ѿ дїáвола, да не разꙋмѣ́вше и҆сцѣлени бꙋ́демь. Празньство бо сꙋбóтноѐ тогô ради дáлъ намъ Бг҃ъ, да мóлимсѧ ‖ и҆ пытаéмъ Бж҃твенаѧ̀ ‖Л. 415 а.
Писáнїа, є҆же когда̀ прїидеть Хс҃, да сп҃ть ны, мы же въ всѧкꙋ сꙋбóтоу ꙗ҆мы̀ не до см҃рти, и҆ оу҆пивáемсѧ, и҆ съгрѣшáемъ съ женами нáшими, пьѧ́ньствꙋюще и҆ блоу̀ творѧ́ще, и҆ мирскы̀ дѣлъ и҆щюще, сребролю́бьствꙋюще, и҆ не радимъ ѡ҆ бж҃твены̀. И҆ сегô рáди не разꙋмѣ́хомъ прїшествїа Хв҃а, ни́же взыскáхомъ, почтô оу҆медли, рéкшꙋ пр҃ркоу: «грѧдыи̇ Аввак. II, 3.
прїидеть и҆ не оу҆мéдлить», ли пáкы, є҆да кáко пришедыи є҆.

А҆зъ же ꙗ҆ко преⷣ Бг҃омъ и҆звѣщéнъ бы̀, ꙗ҆ко тъ̀ є҆сть Хс҃, и҆же ѿ Мр҃їѧ Ст҃ыà рожéисѧ, и҆ бл҃годарю Бг҃а, ꙗ҆ко и҆ не хóщьшꙋ ми, кр҃тиша мѧ и҆ сътвори́ша мѧ хр҃тїáна. Ѿнелѣ бо кр҃щéнъ быхъ, нóщь и҆ дн҃ь с плáчеⷨ и҆ постô не почихъ, и҆ща закóна и҆ пр҃ркъ, є҆ллиньскомь ѧ҆ѕы́комъ ѿ цр҃кве в҆зимаѧ̀ кни́гы оу҆ хр҃тїáныхъ дрꙋгъ ѿ є҆ди́ного монастырѧ сꙋщихъ здѣ̀ в Карфагéнѣ, и҆щà, є҆да кáко заблꙋди́хъ кр҃тивсѧ и҆ бы̀ кр҃тьѧ́нъ. І҆ ѻ҆брѣтòхъ гл҃ща га҃ Моѷсеѧ ѡ҆ Хв҃, пáче же Дх҃ъ Ст҃ыи̇ Моѷсеомъ, ꙗ҆ко ѿ ѻ҆ц҃а нáшего І҆áкова, тáко:
«І҆ю́до, тѧ похвáлѧть брáтїѧ твоѧ̀: рꙋцѣ твои на хребтѣ врагъ твои̇: поклонѧ́тьтисѧ сн҃ве ѻ҆ц҃а твоéго. Щенéць, ски́менъ лéвъ І҆ю́да: ѿ прозѧбéнїа, сн҃ꙋ мои̇, прорасте». И҆ ви́димъ пришеⷣшаго Ха҃, ꙗ҆ко ѿ І҆юды є҆сть, Бг҃ъ сы̀ и҆стиненъ и҆ чл҃къ безгрѣ́шенъ сыи̇. И҆стиненъ тъ̀ І҆с Хс҃, гл҃еⷮ бо Двд҃ъ: «Бл҃внъ Псал. CXVII, 26. 27.
грѧдыи во и҆мѧ Гн҃е. Бг҃ъ и҆ Гь҃ ꙗ҆ви́сѧ нáмъ». И҆ пáкы гл҃ть въ пѕ҃ ѱалмѣ: «И҆ Пс. LXXXVI, 5.
человѣ́къ роди́сѧ в нéмъ, и҆ тъ̀ ѡ҆снова ю̀ Вы́шнїи». И҆ пáкы І҆ере‖мѣѧ гл҃еть: «Се ‖Л. 415 б.
Бг҃ъ нáшь, и҆ не в҆мѣнитсѧ и҆нъ к немоу̀», и҆ пáкы: «Потô нá земли ꙗ҆ви́сѧ, Вар. III, 36. 38.

---

[1] Испорченное названіе противника Мессіи въ ученіи позднѣйшихъ Евреевъ אַרְמַילוּס armillus. [2] дни Ц. [3] *попр.* свѣсте Ц.

Digitized by Google

Исаія VII, 14. и съ чл҃кы пожи҃вѣ». Ѝсаїа҃ рече́: «Сѐ дѣ́ва҃ въ̀ чре́вѣ прїи́мѣ҆, ѝ роди́тъ сн҃а, ѝ прозове́тъ и҃ма҃ ем҃оу҃ Є҆ммано́у҃илъ».

Исаія VIII, 3. Ѝ па́кы: «Прїидо́хъ къ̀ пр҃о҃рчицѣ, ѝ въ̀ чре́вѣ прїа́ ѝ роди́ сн҃а. Ѝ рече́ Гс҃: призови́ и҃ма҃ ем҃оу҃: скорѣ́е и҃спрове́рзи, ѡ҆́стрѣ полони́». И҃спроверго́ъ бо є҆́сть Хс҃ сме́рть ѝ а҆́да, ѝ плѣ́нники ѿ рукѝ дїа́волѧ свободи́лъ, ѝ дїа́вольскꙋ̀ ле́сть ѝдольскꙋ̀ проклѧ́лъ, ꙗ҆́коже рече́ Мои҃сѣ́й.

Быт. XLIX, 8. Рече́ бо: «Рꙋ́цѣ твои́ на плещо́у҃ вра́гъ твои́хъ, ѝ поклоня́тисѧ сн҃ове́ о҆́ц҃а твоего́». Да до́брѣ ꙋ҆́бо гл҃а пр҃о҃рко́: съгрѣши́вши ꙋ҆́бо а҆́да́мо́у҃, пе́рвомꙋ̀ чл҃кꙋ̀, все чл҃ве́ство дїа́волу҃ по҃ роукою̀ бы҃, ѝ бѣ́сомъ слꙋжа́ше[1] вса҃ тва́рь, ꙗ҆́коже гл҃тъ Бж҃тве́ноѐ Писа́нїе: «Ѝдоли а҆́сы́къ бѣ́си». Ѝбо̀ ни сты҃и зако́нъ, ни пр҃о҃рци ѝзба́виша ми́ра ѿ лестѝ ѝдольскы, но ѝ пр҃о҃рцы вѣ́дꙋ҆ прїима́хꙋ, ѝ цр҃и заблꙋ́диша, и҃же законъ вѣ́дꙋще, ѝ пр҃о҃ркы. Прѣ҆гла́хоуть же пр҃о҃рцы, ꙗ҆́ко гра́дꙋщаго ра́ди Хр҃а҃ быва́ѣ спн҃їе́ мироу҃. Пришедъ ꙋ҆́бо Сло́во Бж҃їе́, ѝ пло́ть взе́мъ ѿ сѣ́мене Ї҆ѹ҃дина, ѝ чл҃къ ѝзво́ливъ плоти́, поне҃ не стерпѣ́[2] чл҃ко́мъ на́га Бг҃а ви́дѣти, рꙋ́цѣ свои́ на хребтѣ́ вра́гъ свои́хъ и҃мѣ́ше. Чл҃къ бо сы́, Хс҃ъ ѝ Бг҃ъ вѣ́сы, бѣжа́ща ѝ трепе́щюща, поза҃ жене́тъ—бѣжа́ти бо съзадѝ бїенъ быва́ѣ,—ѝ рꙋ́цѣ простре́ръ на распа́лѣ, дїа́вола прокла́. Покланя́ѣжесѧ томꙋ҆ Хр҃ꙋ чл҃ве́ство, ꙗ҆́ко бра́тꙋ, пло́ти ра́ди на́шеѧ, ю҆́же прїа́тъ, ꙗ҆́коже Бг҃ꙋ҆ па́че, хота́ще ѝ не хота́ще. Ѝ никто́же да не де́рзне́ рещѝ: не покланя́юсѧ пло́ти, ꙗ҆́ко творена є҆́сть, ꙗ҆́ко ни́кто́же ‖Л. 415 в. де́рзнетъ рещѝ цр҃е́ви: не покланя́ю҆тисѧ, а҆́ще не съвлече́ши ри́зы, ю҆́же но́сиши. Но покланя́емъ є҆́сть цр҃ь с тѣ́ми, ꙗ҆́же но́ситъ, та́ко ѝ Сло́во Бж҃їе́ покланя́ѣмо є҆́ сѣ пло́тїю ем҃оу҃, ю҆́же прїа́тъ ѿ на҃ чл҃къ. Ꙗ҆́коже гл҃тъ Дани́лъ: «Сѐ съ ѻ҆́блакы нб҃ными гра́дыѝ ꙗ҆́ко сн҃ъ чл҃чь. Ѝ томоу҃ дано бы҃ нача́ло ѝ чтъ̀ ѝ цр҃тво, ѝ вси лю́дїѐ племена̀ ѝ а҆́сы́цы порабо́таю҆ ем҃оу҃». Ꙗ҆́коже Ѝсаїа̀ гл҃етъ: «Ꙗ҆́ко о҆́трочѧ̀ роди́сѧ на́мъ, сн҃ъ ѝ дастьсѧ на́мъ. Бг҃ъ крѣ́покъ, ѡ҆́ц҃ь вѣ́дꙋщаго вѣ́ка». Ѝ Моу҃се́й гл҃етъ въ̀ Чи́слѣ҃: «Ѝзы́детъ чл҃къ ѿ сѣ́мене Ї҆а́ѵлева, ѝ гѣ́ствꙋетъ а҆́сы́ко́ мно́гомъ, ѝ вѣ́зне-се́тсѧ цр҃ьство е҆́го́: ѝзъѣ́стъ а҆́сы́кы вра́гъ, ѝ то́лъстость ѝ́ ѝзможди́тъ, ѝ стрѣла́ми е҆го́ състрѣла́е́тъ врага̀». Ѝ па́кы: «Вѣ́зсїа́е́тъ зв҃ѣ́здà ѿ Ї҆а́кова, ѝ въста́не́ чл҃къ ѿ И҃и҃ла́, ѝ гѣ́ствꙋе́тъ а҆́сы́комъ мно́гомъ». Ѝ па́кы во второ́мъ Зако́нѣ гл҃тъ Моу҃се́й: «А҆́ще вни́деши в҃ зе́млю, ю҆́же Гс҃ Бг҃ъ твоѝ да́е́тъ тебѣ́, не наоу҃чи́сѧ твори́ти по мерзостемъ а҆́сы́къ тѣ́хъ», ѝ про́чаѧ. Но «Пр҃о҃рка въста́витъ ти Гс҃ Бг҃ъ твоѝ, ꙗ҆́ко менѐ: того́ послꙋша́ите. По всемоу҃, е҆ли́ко про́сите ѿ Гд҃а Бг҃а своего́ в҃ Хори́вѣ, гл҃ще: не послꙋша́ем҃ъ[3] гл҃са Гд҃а Бг҃а на́шего, ѝ ѡ҆́гнь о҆́ного́ вели́каго не оу҃зрѝ е҆́ще, ѝ не оу҃мрем҃ъ. Ѝ рече́ Гс҃ъ къ̀ мнѣ҃: просто все гл҃ша: пр҃о҃рка въста́влю и҃ма҃ ѿ среды̀ бра́тїи ѝ́, ꙗ҆́ко тѧ҆́, ѝ дамъ гл҃ы моѧ҆ въ̀ ꙋ҆́стѣ е҆го́, ѝ гл҃тъ и҃ма҃, ꙗ҆́коже заповѣ́да ем҃оу҃. Ѝ чл҃къ, и҃же а҆́ще не послꙋша́етъ словесъ̀ е҆го́, е҆ли́коже гл҃тъ пр҃о҃рко́ъ о҆́ и҃менѝ мое҃́, а҆́зъ мьщю ѿ него́». Вѝдѣте ли, ‖ бра́тїа моѧ҆, ꙗ҆́ко прїи́де Хр҃с҃ ѝ Сло́во Бж҃їе́, е҆́же съ Бг҃мъ всегда̀ сы́, ѝ, ꙗ҆́ко чл҃къ, оу҃ча̀ на҃ та́йны Бж҃їѧ҆, цр҃тво нб҃ное, сты҃ми е҆ѵ҃а҃ллїи́ зако́нъ дам на́мъ но́въ, ꙗ҆́ко законоположи́тель, да и҃стинен҃ъ вѣ́дѣ. Моу҃се́й рече́: «ꙗ҆́ко мене», рече́: законоположи́тель нѣ́коего гра́дꙋща, ꙗ҆́коже Ї҆ереме́а҃ проповѣ́да, гл҃а преста́ти зако́нꙋ Моу҃сеову҃ ѝ и҃но́мꙋ закону̀ лꙋ́чшемꙋ̀ въста́ти, е҆́ не́мѧже вси грѣ́сн҃ простѧ҆ чл҃ко́мъ. Рече́ бо Ї҆ереме́а҃: «Се дн҃ї́е гра́дꙋть, гл҃тъ Гс҃,

Дан. VII, 13. 14.

Исаія IX, 6.

Числ. XXIV, 7. 8.

Числ. XXIV, 17.

Второзак. XVIII, 9.

Второзак. XVIII, 15—19.

‖Л. 415 г.

Іерем. XXXI, 31—34.

[1] слꙋжа́вше У. [2] нестерпимо У. [3] не послꙋша́ѣтъ Ц. У.

Digitized by Google

и҆ положꙋ домоу І҆ю́динꙋ завѣ́тъ но́въ,
не по завѣ́тоу, и҆же завѣ́щахъ ѡ҆ц҃мь
и҆хъ, прїемлющю ми рꙋкоу и҆хъ, и҆звести
ѧ҆ ѿ землѧ є҆гѵ́петьскы, ꙗ҆ко ти не
пребы́ша в завѣ́тѣ мое́мъ, и҆ а҆зъ небре-
го́х и҆хъ, гл҃ть Гь҃. Ꙗ҆ко си̑ завѣ́т, и҆же
завѣща́ю до́мꙋ І҆ю́динꙋ по дн҃е́х, рече Гь҃:
даѧ̀ зако́ны моѧ̀ в разоумѣ́нїа и҆хъ, и҆
на ср҃цихъ и҆х напишꙋ ѧ҆т, и҆ бꙋ́доу и҆мъ въ
Бг҃ъ, и҆ ти бꙋ́доу мнѣ в лю́ди. И҆ не
наоу́чи кожо бра́та своего: познаи̑ Га҃:
ꙗ҆ко оу҆вѣ́дѧть мѧ ѿ ма́ла и҆ до вели́ка
и҆хъ, ꙗ҆ко мл҃твъ бꙋ́доу грѣхо́мъ и҆хъ, и҆
въ безако́нїи и҆хъ, и҆ непра́вды и҆хъ не
помѧнꙋ̀, рече Гь҃». Прїиде бо Хс҃, но́въ
завѣ́тъ проповѣ́даѧ: люби́ти врагы пре-
многою[1] любо́вїю, оу҆ча̀ покланѧ́ти Бг҃оу
А҆враа́млю, ѿ льсти и҆дольскы и҆зба́ви
страны̀, и҆ бг҃овидѣ́нїю[2] наоу́чи̑ всю тва́рь:
по и҆стинн́ѣ оу҆бо Хс҃ зако́ноположи́тель
вели́кыи ꙗ҆ви́сѧ, и҆ є҆сть ꙗ҆ко Слово
Бж҃їе̑. Та́коже па́кы Бг҃ъ І҆е́зекїилемъ
гл҃ть ѡ҆ зако́нѣ Моѵсеовѣ, и҆но́моу за-
Іезек. XVI, 60. ко́нꙋ въста́ти хотѧ́щю. Гл҃ть бо: «По-
мѧноу̀ завѣ́тъ мои̑, и҆ и҆же с тобо́ю ѿ
‖Л. 416 а. оу҆ности твоеѧ̀, и҆ завѣща́ю ти ‖ завѣ́тъ
но́въ. И҆ помѧне́ши поу҆т сво̑и». Пакы:
Іезек. XVIII, 3. 4. «Не бꙋ́деть при́тча си̑[3] гл҃ющаѧ̀», до
третїа́го и҆ четвертаго ро́да ѿдамъ
грѣхи̑: не въспрїиметь сн҃ъ за о҆ц҃а,
«незоба́выи кислоѐ, семꙋ зоубы о҆скомѣ-
нѧтсѧ». Смотрите, бра́тїе̑, превраще́нїа
зако́нꙋ, па́че же съверше́нїа ст҃моу за-
ко́нꙋ повелѣ́нїемъ Бж҃їемъ. Зако́нъ же
бо пр҃рци проповѣ́даша прише́ствїа Хв҃а,
въ плоти ꙗ҆влѧ́ема: не бо бѣ ꙗ҆ви́тисѧ
невидимомоу Бг҃оу, но то́кмо пло́тїю, не-
прикосновенно бо Сло́во Бж҃їе чл҃къ.

А҆ ꙗ҆́коже Бг҃ъ є҆сть Хс҃, І҆са́їа̀ гл҃ть:
Исаія LXIII, 9. ни со́ль[4], ни вѣ́стникъ но са́мъ Бг҃ъ
прише́ спасе́т ны. И҆ па́кы гл҃еть Бг҃ъ
Исаія XLII, 1—4. І҆са́иемъ ѡ҆ Хѣ: «Се о҆тро́къ мои̑, є҆го̑же
и҆зво́лихъ, възлюбленный мо́и, ѡ҆ не́мже
бл҃говоли̑ дш҃а моѧ̀. Положꙋ̀ дх҃ъ мои̑
на не́мъ, и҆ соу́дъ ѧ҆ѕы́комь изнесе́ть:
не прерѣ́четь, ни възопие́т, ни̑ оу҆слы́-
шить никто́ж на распꙋтїихъ гл҃а є҆го̑. Тро-
сти съкрꙋше́ны не сломи́т, и҆ л҃нꙋ кꙋрѧ-
щасѧ не оу҆гаси́т, до́ндеже положи́т на
земли соу́д. Възсїа́етъ и҆ не съкроуши́тсѧ,
до́ндеже положи́т на земли̑ соу́д є҆го̑, и҆
и҆менемъ є҆го̑ страны̀ оу҆пова́ю». Видите
ли, братїе моѧ̀, ꙗ҆ко є҆же рече Бг҃ъ нш҃ь:
ѧ҆ѕы́цы во̑ и҆мѧ Хв҃о оу҆пова́ють, и҆ тъ̀
є҆сть Хс҃, Бж҃їи Сн҃ъ, и҆же ѿ Марїѧ
Дв҃ца роже́исѧ. И҆ па́кы И҆саїѧ̀ гл҃ть:
«Ве́тхаѧ̀ ми́мои́до́ша, и҆ но́влѧ ва́м Исаія XLII, 9. 10.
възвѣща́ю, и҆ пре́ж възвѣще́нїа ꙗ҆влено
бы́ вамъ. По́ите Бг҃оу пѣ́с но́вꙋ». Се̑ же
є҆сть Хс҃оу но́выи завѣ́тъ. И҆ па́кы: «На-
ча́ло є҆го̑ горѣ сла́витсѧ: сла́вимо є҆с и҆мѧ
є҆го̑ ѿ краѧ̀ землѧ̀, сходѧ́ще в мо́ри и҆
пла́вающе по немꙋ, и҆ ѡ҆строви всѝ». Се̑
зако́нъ Хв҃ъ ‖ и҆ го́рѣ на́ нб҃сѣхъ, и҆ на́ ‖Л. 416 б.
земли проповѣ́дается. И҆ па́кы И҆саїѧ̀
гл҃ть: «Прїидеть ѿ Сїо́на и҆збавлѧ́ай, и҆ Исаія LIX, 20. 21.
ѿврати́ть нечс҃тїе ѿ І҆а́кова. И҆ с ни́мъ
и҆же ѿ менѐ завѣ́тъ», є҆гда̀ ѿи́мꙋ грѣ-
хы и҆х. Видите ли, братїе моѧ̀, ꙗ҆ко за-
ко́номъ Моѵсе́ѡвы не спаса́етсѧ тва́рь,
но и҆нѣмъ зако́номъ, но́вомъ ꙗ҆вльшемсѧ.
Ꙗ҆́коже І҆е́ремѣѧ гл҃ть: «Се̑ Бг҃ъ на́шь, Вар. III, 36—38.
не вмѣсти́тсѧ и҆нъ к немоу̀. И҆зъѡ́брѣ-
те всѧ́къ пꙋ́ть хꙋдожьства, и҆ да́сть І҆а́-
ковꙋ, о҆трѡкꙋ своемꙋ̀, И҆і҃лю, възлюблен-
номоу ѿ него. Поси́х на земли ꙗ҆ви́сѧ и҆
съ чл҃кы побы». «Сїа̀ книга повелѣ́нїи Вар. IV, 1.
Бж҃їи, и҆ зако́нъ, и҆же въ вѣ́кы сы̑и: всѝ
держа́щеисѧ є҆го в живо́т, а҆ ѡ҆ста́вльшеи
же є҆го ꙋ҆мроу́т». Держи́мъ оу҆бо̀, братїе,
кни́гы живо́тныа̀—но́выи̑ завѣ́т Хв҃ъ,
да не невѣ́рьствомъ погы́бнемъ. Рече́ бо:
«Ѡ҆брати́сѧ, І҆а́кове, и҆ и҆мисѧ по ню, Вар. IV, 2. 3.
ше́ствꙋи къ сїа́нїю є҆ѧ̀ проти́вꙋ свѣ́тоу
є҆ѧ̀». Видите ли, бра́тє, ꙗ҆ко но́выи за-
вѣ́тъ Хв҃ъ свѣ́тъ и҆ живо́т нарица́етъ

[1] пре́д многою Ц. [2] *т. е.* бг҃овѣдѣ́нїю. [3] и҆ У. [4] *попр.* посолъ Ц.

Digitized by Google

прр҃къ, ѿ Сѫ҃го Дх҃а движемъ, и ѡстáвившимъ и въ смр҃ть вѣ́чную и мѫ́ченїе прѝно пребывáющее ѿйти глть. Не трéбѣ оу҃бо е́сть їюдéйствовати, пришéшю Хр҃у. Иерем. XXIII, 5. 6. И пáкы Їеремїа глѣ́: «Се дн҃ї грядоу́ть, глть Гдь, и въстáвлю Дв҃ду въсто́къ правéден, и цр҃твоу́ет҃ь цр҃ь прáведенъ и сътворить сѹ́дъ и прáвдѹ посреди земли. Въ дн҃ехъ е́го спасéтсѧ Їю́да, Їи҃л҃ь весели́тсѧ и бѹ́детъ оу҃повáнїе нáнь, и сѣ́ имѧ е́мѹ, и́мѣже призове́ть и Гдь: Йо́седекъ, Гдь прáвда нáша, и то́ въ прр҃цѣ́хъ». Слышасте ли соу҃ и прáвдѹ— новы́ї завѣ́тъ Хр҃ъ; Да никтоже оу҃бо сѹмни́тсѧ ѡ вѣ́рѣ҃ ѩ҆же въ Хр҃а.

Ѡ вѣ́щаваю́ и́же ѿ обрѣ́занїа и глю́ть:

Да по́что рече Мѡ́ѷсей: ‖ зако́нъ сей съблюдѣ́те и жи́ви бѹ́дете е́мъ; И ты́ глѣ́ши, гі҃ Їа́кове, ѩ҆ко не трéбѣ е́сть прочее́ їюденствовати йли сѹбо́тьствовати, и мы сѹбо́тьствовати хо́щемь и Хр҃у вѣ́ровати. ‖Л. 416 в.

Ѡ вѣ́щаѣ́т҃ь Їа́ковъ и глѣ́т҃ь:

Мѡ́ѷсей вели́кый зако́ноположи́тель оу҃чи́т҃ь ны, глѧ: Сѣхраните зако́нъ сей, и́же Бг҃ъ мною да́лъ е́сть ва҃. Ѩ҆ко вни́дете в зе́млю ѡбѣтова́нн҃ую, не сътворите по ме́рзостемъ а҃зыкъ тѣ҃х: прельсти бо ради мерзости и́хъ потребѝть а҃ Гдь[1]. Ты же не тáко: но «прр҃ка въставѝ ти Гдь Бг҃ъ твои́ ѿ бра́тїи твоє́ѧ, ѩ҆ко мене», е҃ѥ́ е́сть зако́ноположника вели́ка, ходáтаѧ Бг҃оу и чл҃комъ: «того́ послѹшáйте по всемоу́» Прїи́нде оу҃бо Хр҃с—Сло́во Бжїе́ сы́нъ, чл҃къ бы́в непрерáтно: и Бг҃оу, и чл҃комъ ходáтанствѹ́ѧ, ѩ҆коже рече на҃ вели́кыи Второзак. XVIII, 15. прр҃ка Мѡ́ѷсеи. Послѹшанмъ по всемоу́ словéсъ пришéшаго Хр҃а, да не Мѡ́ѷсеи ѡ҆глть[2] на҃ въ бѹдоущїи. Глть бо Малахїа: «Въсїáетъ бо сл҃нце прáведное҃ Малах. IV, 2. богáщимсѧ е́гѡ». И Дв҃дъ глть: «Твои́ Пс. LXXIII, 16. е́сть дн҃ь и твоѧ е҃ѥ́ но́щь». Но́щи же сътворилъ е́сть Бг҃ъ свѣти́ла—лѹноу́ и звѣ́зды. Хитрѣ́ бо сътворилъ е҃ѥ́ Бг҃ъ лѹноу́ и ѕ҆вѣ́зды е́ но́щи сїáти на зе́млю и мо́ре, но и свѣти́лници ѡ҆со́бь горѧ́ще е́ но́щи свѣтятсѧ е́ домоу́. Въсїáвши же дн҃ьни́цѣ ѕ҆вѣ́здѣ҃, чаѧ́нїе прочее́ свѣ́та дн҃евнаго и сл҃нца. восїáвьшю же сл҃нцю, ни лѹны́ свѣ́тъ ѩ҆вля́ѣтсѧ, ни звѣ́здѣ҃, но празна́ соу́ть сїáти, и свѣти́лници горѧ́ще не свѣ́тятсѧ въ дн҃е премно́гїа ра҃ свѣ́тлости сл҃нца. Не глю́ще же, да не бѹ́детъ, ѩ҆ко лѹ‖на и сл҃нце[3] не сѹ́ть добрїи, но ѩ҆ко ‖Л. 416 г. положи Бг҃ъ рекы́й лѹноу́ и звѣ́зды в нача́ло но́щи. Но и многажды́ же приклю́чаѣ́тсѧ зимѣ́ ни лоунѣ́, ни звѣ́здáмъ сїáти, понѣ́ покрыва́тисѧ ѿ тлѣ́нноты и черности ѡ҆блакъ, тáко и сты́й зако́нъ и прр҃ци, ѩ҆ко е́ но́щи дыѧволь́скыа ради лъсти ѡ҆бдержа́щаѧ всю зе́млю, свѣтѧхѹ́тсѧ въ дш҃ахъ бл҃гочт҃ивы҃хъ чл҃къ, и е́два можáше възни́кнѹти чл҃къ къ сътвóршемѹ е́гѡ. Но оу҃бо ѿ многыѧ҆ тмы и недовѣ́домы глáхоу чл҃ци, ѩ҆ко ѿнелѣ́ послѹшаемь прр҃ка, злáѧ ны ѡ҆вїáша. Но и лю҃бе҃ Бжїи Їи҃л҃ь е́негдá зазаблѹ́жахѹ[4] и йдоломъ слѹжáхѹ. Въсїáвшю же сл҃нцю праведному Хр҃у, Сн҃ѹ Бжїю, и́мѹщемоу целе́нїа въ крилѣ́ е́гѡ, глюже ѩ҆же тѣ́мъ бывáющаѧ ѩ҆здрáднаѧ чюдесá, ѩ҆коже рѣ́ прр҃къ: «Сѣ́ Бг҃ъ на́шь Исаія XXXV, 4—6. сѹ́дъ въздáѣ́тъ и въздáсть. Тогдá ѿверзетсѧ о҆́чи слѣпы́мъ, и оу҃ши глухы҃хъ оу҃слышите. Тогдá потечѐть ѩ҆ко е́лéнь

[1] Вполнѣ такого текста нѣтъ въ Книгахъ Моисеевыхъ, но по частямъ можно указать на слѣдующія сходныя мѣста: Исходъ, XII, 24. XIII, 10. Левитъ XVIII, 26. 30. XIX, 19. 36. Второзак. XVIII, 12. [2] глть Ц. [3] *д. б.* звѣ́здьı. [4] *попр.* зазаблѹжалахѹ Ц.

Digitized by Google

хро́мыи, и҆ та҃сенъ бу҃детъ а҆́зыкъ нѣ́мо-
Исаія XXV, 8. гли́вы҃». И҆ па́кы: «Пожре́ сме́рть оу҃крѣпи́вши, и҆ ѡ҃тре́тъ бг҃ъ всѧ́кую слезу́ ѿ всѧ́кого лица́». Да оу҃же ктому́, сѝве свѣта суще не тре́буемъ та҃же въ тмѣ̀ и҆долослу́же́нїа но́щь просвѣща́ющи҃ звѣ́здъ, дово́ли суще слѝцемъ пра́ведными. До́брѣ у҃бо сїа́ше сты҃и҃ законъ и҆ пр҃рци, та҃ко лу́на и҆ звѣ́зды, чл҃комъ, та҃ко в҃ но́щи. Свѣ́тъ бо вѣ́ка́ше вели́къ бж҃тве́наго Писа́нїа проповѣ́даемо оу҃че́нїе зако́номъ и҆ пр҃рки чл҃комъ на лесть сѣ́тнаго и҆долослу́же́нїа: Сло́во бж҃їе и҆ дх҃ъ Сты҃и҃[1] гла́ше зако́номъ и҆ пр҃рки. И҆ по мно́гы҃х сѝхъ бж҃тве́ны҃х оу҃че́нїи҃ и҆ за́повѣ́дехъ
‖Л. 417 а. пр҃рческахъ ми́рѣ ‖ прельща́шеся и҆ ѡ҃мрача́шеся и҆ дїа́вольскою лестїю, та҃ко҃ в҃ но́щи ѡ҃блаци чёрнїи и҆ толъстїи помрачаху́ чл҃комъ свѣ́тъ лу́ны и҆ звѣ́зды. Въсїа́вшу же сл҃нцу́ пра́ведному҃, та҃вишася лу́чи҆ его́ вселе́нѣи. Не тре́бѣ є҆́сть спа́ти: пре́же бо въсїа́нїа почива́хомъ в҃ законѣ́ и҆ пр҃рцѣ́хъ, оу҃вѣга́хомъ вѣ́ра и҆ тмы нощны҃а, и҆ дождевъ, и҆ зимы҃, и҆ мра́за, съгрѣва́е́мы҃и та҃ко на ложи҃ на́шихъ и҆ въ ѡ҃дежа́хъ, и҆́же дарова́ на́мъ бг҃ъ, оу҃че́нїе́мъ сто҃го зако́на и҆ пр҃ркъ. Сѐ є҆́ о҃бра́зъ, є҆́же намъ сѵ҃вотьствовати. Въсїа́вшїи҃ дне́ницѣ ѡ҃ просвѣще́нїи, Іѡа́нноу є҆́же, и҆ Нехемею, є҆́же и҆ въ ѡ҃бразѣ Илїи́нѣ Фезви́тянина пришѣ́ша,—понеже оу҃бо самому́ Илїи҃ не вѣ́каше прїѧти въ пр҃вое҃ прише́ствїе, но въ ѡ҃бразѣ Илїи́нѣ и҃нъ нѣ́кто пу́стынникъ въздержа́-
Исаія XXXIII, 17. не́нъ,—И҆са́їа҆ гла́ть: «Цр҃а҆ съ сла́вою оу҃зрите». «Гла́ вопїю́щаго въ пу́стыни: оу҃гото́ваите пу́ть гн҃ь, пра́вы творите стезѧ́ его́. Всѧ́ка де́брь и҆спо́лнѣ́ся, и҆ всѧ́ка гора́ и҆ холмъ смири́тся: и҆ бу҃дуть стропотна҃а въ пра́вая»—ѿ
Исаія XL, 3—5. льсти и҆дольскыа въ бг҃оу҃вѣ́дѣ́нїе,—«и҆ ѡ҃строгавыа є҆́ пу́ти гла́кы. И҆ та҃ви́тся сла́ва гн҃а, и҆ оу҃зрѝ всѧ́ка пло́ть сп҃нїе бг҃а на́шего». І҆́коже дв҃ждъ гл҃ть въ ѵ҃з ѱалмѣ́: «Видѣ́ша вси҃ конци земли҆̀ сп҃нїе бг҃а на́шего». «Сни́детъ та҃ко дождь на рѵ́но». «Пре́же сл҃нца пребыва҃е́ и҃ма е҆́го», «и҆ пре́же лу́ны рода родо́въ». И҆ па́кы: «И҆ бл҃гва́ся ѡ҃ не́мь вся колѣ́на земна҆а҆[2], и҆ всѧ҆̀ страны оу҃блажатъ и҃, гл҃це: Бл҃венъ гс҃ Бг҃ъ Ізі҃левъ, творы҆̀ чюдеса҆̀ є҆ди́нъ, и҆ бл҃вено и҃ма сла́вы е҆́го҃ в҃ вѣ́къ и҆ въ вѣ́къ вѣ́ка». Ви́дите ли, бра́тїе мо҆а҆̀, та҃ко сн҃ъ дв҃въ Хс҃, и҆ чл҃къ є҆́[3], и҆ бг҃ъ, и҆ бг҃ъ Ізі҃левъ ‖ наре́чется, ‖Л. 417 б.
бл҃вен҃ъ въ вѣ́ки: «Бл҃вен҃ъ бо, рече́, прихо́дѧ҆ во и҃ма гн҃е. Бг҃ъ гс҃ и҆ та҃ви́ся на́мъ». А҆́ще рече́мъ, та҃ко ѡ҃ Соломонѣ́ дв҃дъ рече, сн҃ѣ́ свое҃ѣ́, а҆́же́мъ: ре҃ бо Иса́їа҆̀: «Бу҃детъ ко́рень Іѡсе́овъ и҆ въста́ѧ҆ власти а҆́зыкомъ, на того́ а҆́зы҃цы оу҃пова́ю». И҆ па́кы гл҃ть: «В҃ тебѣ́ покло́нятся и҆ въ тебѣ́ помо́лятся, та҃ко бг҃ъ в҃ тебѣ́ є҆́сть, и҆ нѣ́т҃ бг҃ъ па́че тебѣ̀. Ты҃ бо є҆́ бг҃ъ, и҆ невѣ́дѣхомъ, бг҃ъ на́шь, бг҃ъ спаса́ти». «Тогда́, ре҃, оу҃паса́ется во́лкъ съ а҆́гнецемъ, и҆ рысь почи́е́тъ с козли́цемъ, и҆ теле́ць и҆ ѭне́ць и҆ ле́ви вкупѣ́ оу҃пасу́тся, и҆ о҃трочѧ҆ ма́ло поведе́тъ а҃, и҆ во́лъ и҆ медвѣ́дь вкупѣ́ оу҃паса́тася, и҆ левъ і҆ ѭне́ць вкупѣ́ ѩзы҃е́сть пле́вы». Назна́менѹ́е́т же пр҃ркъ бг҃оу҃вѣ́дѣ́нїе а҆́зыкомъ, та҃коже рече и҃мо́съ: «Въ дн҃ь о҃нъ, гл҃ть гс҃, въставлю храмъ дв҃въ па́дшїи, и҆ назижу́ спа́дша е҆́го и҆ и҆скопа́на҆ е҆́го҃ и҆ въста́влю та҃коже дн҃ї҃е вѣ́ка: та҃ко да ѡ҃вратятся сѝве чл҃честїи, вси҃ а҆́зы҃цы, на ни҃же прозва́ся и҃ма мое҃ на ни҃, гл҃ть гс҃, творы҆̀ сѝ. Се дн҃ї҃е гра́дѹть, гл҃ть гс҃, и҆ пости́гнѣ́ свѣ́ршенїе, ѡ҃быма́нїе, и҆ къ́здрасте́тъ гро́здъ на сѣ́мени, и҆ и҆скаплю́ть го́ры сла́дость, и҆ вси҃ холми ра́вни҃ бу҃дуть. И҆ о҃бращю́ плене́нїе людїи҃ мои҃». Соломонъ же ни бг҃ъ є҆́сть спаса́ти, ни храма́ дв҃ва, є҆́же є҆́сть чл҃чество ѿ а҆да́-
Амосъ IX, 11—14.

---

[1] *вст.* и҆ Ц. У. [2] *попр.* земла Ц. У. [3] *проп.* У.

Digitized by Google

ма, въста́ви, ни плене́нїа мирьскаго,
е҆же А҆да́ма ра́ди держимо ѿ дьꙗ́вола,
свободи, но и҆ са̑ тъ̑ Соло́монъ въ ста́-
рости е҆го̑ лꙋка́вое пре̑ Бг҃мъ сътвори̑,
създа́въ хра́мы и҆дольскы, и҆ та́ко ᲂу҆мре,
ѡ҆скорбивъ Бг҃а, ни ѧ҆ѕыкъ же ѡ҆бративъ
къ Бг҃ꙋ. Сло́во же Бж҃їе, с҆ше́дый съ
||Л. 417 в. нб҃се, || и҆ пло́ть въспрїи́мъ ѿ сѣ́мени
Давы́дова, и҆ чл҃къ бы́въ по и҆стинѣ не-
превра́тно, ꙗ҆коже гл҃ть І҆е҆ремѣѧ̀, и҆
чл҃къ е҆сть, и҆ кто̀ ᲂу҆вѣ́сть, ꙗ҆ко и҆[1] Бг҃ъ
е҆сть; Ꙗ҆́ко чл҃къ же—ᲂу҆мре, ꙗ҆коже
провъзвѣсти́ша ст҃їи прⷪ҇рцы и҆ зако́нъ
ст҃ый, ꙗ҆коже Бг҃ъ чюдотвори, и҆сцѣ-
ли́въ всѧкꙋ болѣ́знь чл҃ческоу, и҆ дьꙗ́-
вольскꙋю че́сть проклѧ сꙋе́тныхъ и҆долъ,
и҆ бг҃оᲂу҆видѣнїю наᲂу҆чи̑ ми́ръ, ꙗ҆ко̑ рече
Іерем. XXXI, 34. І҆е҆ремѣѧ̀: «Се̑, рече, дн҃їе грѧдꙋть, и҆
не ᲂу҆чѧ́ть кожⷣо и҆скрен́нѧго своего,
гл҃ѧ: ᲂу҆вѣжⷣь Г҃а»: ꙗ҆ко ѿ ма́ла и҆хъ
даже и҆ до вели́ка ᲂу҆вѣдѣхо̑. И҆ І҆са́їѧ
Исаія XVII, 7. гл҃ть: «Та́ко гл҃ть Г҃ь Бг҃ъ І҆и҃лвъ: въ
дн҃ь ѡ҆нъ ᲂу҆повалѧ̀ бꙋ́деть чл҃къ на
сътворшаго и҆̑, ѻ҆чи же е҆го̑ на Ст҃го
І҆и҃лва възрите». Е҆́сть же Ст҃ый І҆и҃лвъ,
братїе, Хс҃. И҆ па́кы И҆саі̀а гл҃ть ѡ҆ Хѣ҃:
Исаія XXIV, 23. «Цр҃твꙋе́ть Г҃ь в Сиѡ́нѣ, въ І҆е҆рⷭ҇лимѣ[2],
Исаія XXV, 1—4. и҆ пре̑ ста́рци е҆го̑ просла́витсѧ». «Г҃и
Бж҃е, въспою̀ тѧ и҆ просла́влю и҆мѧ твоѐ,
ꙗ҆ко сътвори̑ ди́вны ве́щи, свѣ́тъ[3]
и҆стин́ныи древнїи бꙋ́ди. Ꙗ҆́ко положи̑
грады в҆ пе́рсть, гра́ды тверды, пасти
и҆хъ ѡ҆снова́нїемъ, нечьстивы̑ гра́дъ въ
вѣ́кы не съѕижетсѧ. Того ра́ди бл҃вѧть
тѧ людїе ᲂу҆боѕїи, и҆ гра́дъ чл҃къ ѡ҆бидимы̑,
боꙗ҆щихсѧ тебѐ, бл҃вѧть тѧ. Бы̑ бо
всѧкомꙋ гра́дꙋ смиренꙋ помо́щникъ».
Пришедшю бо Хо҃ꙋ, бра́тїе моѧ̀, чл҃ци
ѡ҆би́димїи и҆ногда ѿ льсти дїа́волѧ, въ
бг҃оᲂу҆видѣ́нїе[4] пришедше, бл҃годарѧ̑ и҆
бл҃вѧть Ба҃, ꙗ҆коже гл҃ть І҆са́їа̀ призва́нїа
Исаія XXV, 6, 7. ра́ди ѧ҆ѕы́къ: «Сотвори̑ Г҃ь Саваѡ́фь
всѣмъ ѧ҆ѕы́комъ: на́ горѣ сеи ᲂу҆пова́ють
весе́лїе̑, пїють вино, пома́жютсѧ ми́-
ромъ». И҆ па́кы: «И҆бо съвѣ́тъ сеи̑ || на ||Л. 417 г.
всѧ̀ страны̀. И҆ рекꙋ́ть в҆ дн҃ь о҆́нъ: се̑ Исаія XXV, 7, 9.
Бг҃ъ на́шь, на него̑же ᲂу҆повахо̑, възрадꙋ-
е҆мсѧ ѡ҆ сп҃нїи на́шемъ, и҆ сп҃сеть ны
тъ̑ Г҃ь». Та́коже И҆саі̀а гл҃ть ѡ҆ новѣмъ
зако́нѣ новаго завѣ́та Хв҃а: «Та́ко гл҃ть Исаія LXV, 15, 16.
Г҃ь: работаю̑щимъ ми нарече́тсѧ и҆мѧ
ново, е҆же бл҃ви́тсѧ на́ земли: бл҃вѧть
бо Бг҃а и҆стин́наго, и҆ кленꙋ́щеи кленꙋ́тсѧ
Бг҃омъ и҆стиннымъ: забꙋдоуть бо пе-
ча́ль свою̀ пе́рвꙋю». Разꙋмѣ́имь, братїе,
ꙗ҆ко Бг҃ъ Вы́шнїи рече: «работаю̑щимъ
ми нарече́тсѧ и҆мѧ но́во, е҆же бл҃вѧтсѧ
на земли: бл҃вѧть бо, рече, Бг҃а и҆стин́-
наго», не речѐ: възъбл҃вѧть мене, Бг҃а
и҆стин́наго, се же е҆сть Ха҃. А҆ще ᲂу҆бо
послꙋшествꙋетъ Бг҃ъ А҆враа́мль Вы́шнїи,
ꙗ҆ко но́вїи людїе хр҃тїа́ньстїи и҆стин́номꙋ
Боу поклонѧ́ютсѧ и҆ правовѣ́рꙋють, что̀
к҆томꙋ̀ хощемъ мы і҆юденствовати, и҆
соубо̑ствовати, и҆ противлѧ́тисѧ Бг҃оу;
Ре̑ бо па́кы И҆саі̀а ѡ҆ новы̑ людехъ:
«Ѿверзите вра́та, да внидꙋть лю́дїе Исаія XXVI, 2—4.
праведнїи, хранѧщеи пра́вдоу, любѧ́щеи
и҆стинꙋ, держа́щесѧ правды, хранѧ́ще
и҆стинꙋ, любѧ́щеи ми́ръ, ꙗ҆ко на́ тѧ,
Г҃и, ᲂу҆пова́ша». И҆ па́кы: «Въ дн҃ь ѡ҆нъ Исаія IV, 2.
восїа́е̑тъ Г҃ь свѣ́томъ[5] съ сла́вою на
земли, възнести̑ и҆ просла́вити ѡ҆ста-
нокъ І҆и҃лвъ». И҆ пакы: «Ꙗ҆́ко ѿмы́е̑ть Исаія IV, 4.
Г҃ь скве́рноу сн҃вь и҆ дщерїи Сїонь». Е҆же
ѿмы́е̑ть Г҃ь, е҆сть ст҃оѐ крщ҃нїе Хв҃о,
ꙗ҆коже І҆е҆зекїи́ль послꙋшествꙋѧ гл҃ть:
«Въскроплю̀ на́ вы водꙋ чт҃оу, и҆ ᲂ҆чи́сти- Іезек. XXXVI, 25.
стесѧ ѿ и҆долъ вашихъ и҆ ѿ грѣхъ
ва́шихъ». И҆са́їа гл҃ть: «И҆змыитесѧ, и҆ Исаія I, 16.
чт҃и бꙋ́дете». И҆ па́кы: «Разве́рзесѧ во- Исаія XXXV, 6—8.
да̀ въ жажⷣи хотѧ́щимъ по безво́днѣ:
и҆ бꙋ||деть безво́днаѧ въ бла́то, и҆ в ||Л. 418 а.
земли жажющеи̑ и҆сточникъ водѣ. То̑ꙋ

---

[1] *проп.* У. [2] И҆лимѣ Ц. У. [3] *т. е.* съвѣтъ, «совѣтъ», βουλήν. [4] *т. е.* въ бг҃оᲂу҆вѣдѣнїе. [5] *т. е.* съвѣтомъ, ἐν βουλῇ.

Digitized by Google

бꙋ́деть пꙋ́ть чи́стъ, и҆ пꙋ́ть ст҃ъ наре-
четсѧ. Въ и҆стинꙋ ᲂу҆бо, бра́тїе, поу́ть
ст҃ъ е҆сть крщ҃нїе Хв҃о. Въ Чермнѣмъ
бо мо́ри посре҆д҃ во҆ людїе спн҃и бы́вши,
но и҆ Моѵсеи̑, въ прооѡ́браженїе ст҃го
кр҃щенїа водою̀ рѣчною̀, сн҃ъ дщери цр҃вы
ꙗ҆ви́сѧ и҆ сн҃ъ[1] бы҃. Но і҆ Е҆лисѣи воды
ѡ҆ст҃и, прооѡ́бразꙋѧ та́инны Хв҃ы, и҆ Нее-
ма́нъ Сѵ́ринъ покꙋпанїемъ и҆сцѣлѣ ѿ
проказы, въ прооѡ́браже́нїе хотѧщи҃х
кꙋпати҃с въ ст҃ѣи̑ кꙋпѣли ст҃ыа цр҃кве
и҆ прѣмени́тисѧ прока́зы грѣхо́вныа̀.
Лев. XIV, 8. Но в зако́нѣ рече: «И҆змыє́тсѧ чисти́-
тель, и҆ та́ко бꙋдет҃ чт҃ъ». И҆ па́кы Бг҃ъ
Исаія XLIII, 25, 26. І҆са́їемъ гл҃ть: «А҆зъ е҆смь ѡ҆чи́щаѧ грѣхы̀
твоѧ и҆ не помѧнꙋ. Ты[2] помѧни̑, и҆
сꙋдивѣсѧ вкꙋпѣ. Ты̑ гл҃и грѣхы̀ своа
Исаія XLIV, 3. пре́же, да ѡ҆правдишисѧ». «Ꙗ҆ко да҃м
водꙋ въ жажи ходѧ́щимъ въ безводнѣ,
и҆ възложю̀ дх҃ъ мои̑ на сѣмѧ твое̑, и҆
бл҃венїа моѧ̀ на ча́да твоѧ». И҆ па́кы:
Исаія XLIX, 10. «Ми́лꙋаи̑ Бг҃ъ ᲂу҆щедритї ѧ҆, и҆ сквоѕѣ
и҆сто́чникы водныа и҆зведе́ть ѧ҆», Та́-
коже ѡ҆ ст҃мь крщ҃нїи Михїа гл҃ть:
Мих. VII, 18, 19. «Кто̀ ꙗ҆ко Бг҃ъ ѿемлѧ̀ грѣхи̑, и҆ пре-
стꙋпаѧ̀ непра́вдоу ѻ҆ста́вшимъ достоѧ-
нїа твоего; Не ᲂу҆держа̀ гнѣва в по-
слꙋшество и҆мъ, ꙗ҆ко хотѧи̑ мл҃твъ
е҆сть. Тъ̑ ѡ҆брати́ть и҆ ᲂу҆ще́дрить ны,
и҆ погрꙋѕить грѣхы наша въ глꙋбина҃х
Іоиль III, 18. морѧ». И҆ѻ҆іль гл҃ть: «В҆ дн҃ь ѻ҆нъ и҆ска́-
плють го́ры сладость, и҆ холми и҆сточа҃т
млеко, и҆ всѧ протаꙗ́нїа І҆ю́дина поточа҃т
воды, и҆ ѿ домоу Гн҃ѧ и҆сто́чникъ воды
и҆зы́де҃т». Ѡ҆ братїе, глꙋбина̀ Бж҃їа и҆
мр҃дости, ꙗ҆ко протаꙗ́нїа̀ І҆ю́дина вода́ми
‖Л. 418 б. бывáють. Ꙗ҆коже бл҃ве́нїемъ ‖ Бж҃їимъ
Пс. XXVIII, 3. е҆сть ст҃ое̑ кр҃ще́нїе, Дв҃дъ гл҃ть: «Гла҃с
Гн҃ь на вода́хъ: Бг҃ъ сла́вы възгремѣ,
Гь҃ на҃ водами многами». А҆ ꙗ҆коже Гь҃
ненавиди҃т і҆ю́деиствꙋющи҃х и҆ сꙋботьствꙋю-
щихъ по прише́ствїи Хв҃ѣ, Бг҃ъ бо Ма-
лахѣ́емь гл҃ть: «Нѣ́сть ми хотѣ́нїе въ Малах. I, 10, 11.
сн҃ѣхъ І҆и҃лвѣхъ, и҆ жер́твы ѿ рꙋкъ и҆хъ
не прїимꙋ. Поне́же ѿ въсто́къ да́же
и҆ до́ запа҃д и҆мѧ мое̑ сла́вимо е҆сть въ
страна҃х, и҆ въ всѧ́комъ мѣ́стѣ кади́ло
и҆мени̑ моемꙋ̀ приноситсѧ, ꙗ҆ко и҆мѧ
мое̑ вели́ко въ страна҃х. Живꙋ̀ а҆зъ, гл҃ть
Гь҃ Вседержи́тель». Ѡ҆ хотѧ́щїи҃х же по
прише́ствїи Хв҃ѣ и҆ е҆ще і҆ю́деиствовати
и҆ сꙋботьствовати и҆ гл҃ющи҃х: ꙗ҆ко не
прише́лъ е҆сть е҆ще̑ Пома́заныи[3], и҆ ждꙋ
сꙋбо́тьствꙋа̀, і҆юде́иствꙋѧ̀, хранѧ зако́нъ
Моѵсеѡ́въ, И҆са́їа гл҃ть ѡ҆ ни҃х: «Лютѣ Исаія V, 18—21.
привлача́ющимъ грѣхы̀ своѧ̀ ꙗ҆ко ю҆жемъ
до́лгомъ, і҆ ꙗ҆ко тѧгомъ и҆́га ю҆ньча
безаконїа и҆хъ, и҆ гл҃ще: скорїе̑ да при-
ближитсѧ, ꙗ҆же сътвори́ть Бг҃ъ, да ви́-
димъ, и҆ да̀ прїидеть свѣ́тъ Ст҃го І҆и҃лва,
да разꙋмѣ́емъ. Лютѣ гл҃ющимъ злоу̑
добро̀ и҆ добрꙋ̀ зло, поло҃шеи̑ свѣ́тъ
т҃моу̀, и҆ тмꙋ свѣтъ, гл҃щеи̑ горкꙋ
сла́дко, и҆ сладкꙋ горко». И҆ пакы: «Плѣни́- Исаія V, 13.
ници бы́ша людїе мои̑, зане не видѣ-
ти[4] и҆мъ Га҃». И҆ па́кы: «Ко́рень и҆х Исаія V, 24, 25.
ꙗ҆ко пе́рсть бꙋдеть, и҆ цвѣ́тъ и҆хъ а҆кы
пра҃х взыдеть: не восхотѣ́ша бо за-
ко́на Га҃ Саваѡ́фа твори́ти, но сло́во
Ст҃го І҆и҃лва прогнѣ́ваша. И҆ възыꙗри́сѧ
Гь҃ Саваѡ́фъ гнѣ́вомъ на лю҃д своѧ̀, и҆
възложи̑ рꙋ́коу свою̀ на́ нѧ, и҆ порази
ѧ҆». И҆ па́кы И҆са́їа̀ гл҃ть ѡ҆ не́мь вѣ́р-
ныхъ І҆ю́деѡхъ: «Слꙋхомъ ᲂу҆слы́шите, Исаія VI, 9, 10.
и҆ не разꙋмѣ́ете, и҆ зрѧ́ще зри́те, и҆
не ᲂу҆видите: ѡ҆дебелѣ́ бо ср҃це ‖ людїи ‖Л. 418 в.
си҃х, и҆ ᲂу҆ши́ма свои́ма тѧжцѣ слыша́ша, и҆
ѻ҆чи свои̑ смѣжи́ша, е҆гда̀ когда̀ ᲂу҆ви́дѧть
ѻ҆чи́ма, и҆ ᲂу҆ши́ма ᲂу҆слы́шать, и҆ ср҃цмъ
разоумѣ́ють, и҆ ѻ҆братѧтсѧ и҆ и҆сцѣлю
ѧ҆». Лю́дїе ᲂу҆родивїи немꙋ́дрїи, людїе
ᲂу҆родивїи безъср҃чнїи, ѿринꙋша бо жи́-
дове и҆зба́вителѧ ѿ ср҃ца, е҆гда́ же
ѡ҆братѧ́тсѧ и҆ възрыда́ють ѡ҆ грѣсѣхъ,

---

[1] *д. б.* спнъ бы҃, «спасенъ бысть». [2] Тн Ц. У. Σὺ δὲ μνήσθητι. [3] *т. е.* Христосъ.
[4] *т. е.* не вѣдѣти, μὴ εἰδέναι.

Digitized by Google

Пс. CXVIII, 79. ѧзъ оу҃тѣшоу мѧ. Рече бо: «Да wвратѧтъ мѧ боѧщисѧ тебѣ и вѣдущиѧ свѣдѣнїѧ твоѧ». Кто сѹть вѣдущиѧ свѣдѣнїѧ; Сщннїци—храни́тели закону, живѹще въ страсѣ Бжїи, ти́ бо зако́нъ хранѧтъ сѣло: о҃чи бо сѹть пр҃роци, и нѣкїѳ҃ра[1] пр҃ркомъ зове́ть Писа́нїе, бл҃говѣствующи ми́ръ є҃ѵ҃ґлїа: о҃чи и҃мѹть, и не ви́дѧ, оу҃ши и҃мѹть, и не слы́шѧ. И҃ще менѣ не оу҃боитесѧ, оу҃чинивша҃ пѣсо́къ предѣлъ мо́рю, повелѣнїе вѣчное, и не ми́мо и҃детъ. И Исаіи XXIX, 13, 14. па́кы Исаі҃а: «Приближаю҃ ми сѧ людїе си оу҃сты и҃, и оу҃стнами и҃ чтѹть мѧ, ср҃це же и҃хъ далечѣ wстоитъ w҃ менѣ: всѹе же чтѹть мѧ, оу҃чѧще запов҃ѣдь чл҃ческїѧ и оу҃ченїѧ. Того ра́ди се приложю҃ преложи́ти лю́ди сїи, и преложѹ҃ ѧ҃ преложе́нїемъ, и погѹблю҃ моудрость мѫдрыи҃, и разѹмъ разѹмныхъ с҃крыю҃». Исаіи XXX, 9, 10. И па́кы: «Людїе непокориви сѹть, сѝнове лжи́ви, и глающиѧ пр҃ркомъ: не въз҃вѣщаи́те намъ, и сони́ѧ видѧщи҃: не гл҃ите на́мъ пра́во, но гл҃ите на́мъ гл҃ы и въз҃вѣщаи́те на҃ лщенїе». И пакы Бг҃ъ Малах. I, 10. Малахі́ѥмъ гл҃тъ: «Нѣ҃ ми хотѧ҃нїе въ сн҃ѣхъ Ии҃лѣхъ». И па́кы Исаі҃а гл҃тъ Исаіи I, 23. w҃ непокорѧ́ющихсѧ Іюдеw҃ Хр҃ѹ: «Слы́ши нб҃о и҃ вонѹши́ земле҃, ꙗко Гс҃ ‖Л. 418 г. гл҃а: сн҃ы роди́ и҃ возне́сохъ, ти́ же ‖ мѧ wвергоша. И позна҃ во́лъ стѧжа́вшаго и҃, и wселъ ꙗсли гн҃а своего́,—Ии҃ль толкѹетсѧ[2]: оу҃мъ зрѧ Бг҃а. Но́вый Ии҃ль—хр҃тыа́не, та́ко бо Писа́нїе гл҃тъ: оу҃мъ свои тикаръ къ Бг҃ѹ, ре́кше: что҃,—Ии҃ль же менѣ не позна, и людїе мои҃ Осіи VII, 12, 13. менѣ не разѹмѣша». «И въсложа҃ въсложю҃ на́ нѧ сѣть мою҃, ꙗко пти́ца нб҃ныа҃ низведѹ҃ ѧ҃, покажѹ҃ ѧ҃ слухомъ печа́ли и҃хъ. Го́ре и҃мъ, ꙗко wскочи́ша w҃ менѣ: wкаа҃нни́ѥ сѹть, ꙗко не вѣроваша ѥ҃ мѧ: ѧзъ и҃зба́вихъ ѧ҃, ти́ же въсъгла́ша на мѧ лжу. И не въсъпнша ср҃ца и҃хъ къ мнѣ, гл҃тъ Гс҃». И па́кы, ꙗко w҃ Хр҃а, Іереміа҃ гл҃тъ: «Менѣ wста́виша Іерем. II, 13. и҃сто́чникъ воды живы». И па́кы: «Ии҃ко Іерем. XVIII, 22, 23. нача́ша сло́во въ ꙗ҃тїѣ мое҃, и сѣти препа́ша ми. И ты, Ги҃, разѹмѣ҃ вѣсѣ҃ты и҃, иже на́ мѧ въ см҃рть: не w҃пѹстѝ грѣ҃хъ и҃, и безаконїи и҃хъ w҃ лица҃ твоего҃ не wц҃ѣсти. Да бѹдѹтъ немощи и҃хъ пре҃ тобою҃, въ врема твое҃ сътвориши и҃мъ[3]». И па́кы Хр҃ъ дѣ҃домъ гл҃тъ: «Да́ша въ ꙗ҃дь[4] мою҃ желчь, и въ жаж҃ѹ Пс. LXVIII, 22, 29. мою҃ напои́ша мѧ о҃цта҃. Да и҃спи́шютъ w҃ кни́гъ живо́тны҃, съ пра́ведными да не пи́шѹтсѧ».

Да оу҃бо не невѣ҃ѹемъ Хр҃ѹ, бра́тїе моѧ҃ и о҃ц҃и, ꙗко тъ҃ ѥ҃сть Сн҃ъ ми́роу. И҃ще бо невѣ҃ровати на́чнемъ, всѧ зла́ѧ напи́санаѧ пости́гнѹть ны и въ нѣ҃шнѣ҃ вѣц҃ѣ и въ бѹдущемь.

W҃вѣщаша и҃же w҃ о҃брѣзанїа҃ и гл҃аша:

Ги҃ Іа́кове, wц҃и на́ши зако́нооу҃чи́тели гл҃ютъ, ꙗко ѥ҃щѐ не приспѣша лѣ҃та пришє́ствїа Хр҃а, цр҃ Ии҃лва.

Гл҃а Іа́ковъ:

Въ и҃стиноу по времени своє҃моу прїинде Хр҃ъ, и по родомъ и҃моу҃ лѣ҃тописа́нїе[5] христїа́не. Но ꙗко҃ рече пра́ведныи ‖ Дани́лъ, по ѯ҃ и ѳ҃ седми́ць по ‖Л. 419 а. създа́нїи сѧ҃на Ір҃ли́ма прїинде Хр҃ъ. Имать бо та́ко книга Дани́ла пр҃рка[6], рече бо: Моля́шесѧ Бг҃оу Данїилъ, поста́сѧ, людїи ра́ди, и рече ѥ҃моу҃ Гаври́лъ а҃нг҃лъ: «О҃ седьмиць съкрати́шасѧ на люди Даніилъ IX, 24. твои҃ и на гра҃ сѧ҃тыи, назначити грѣ҃хы, и скончатисѧ грѣхо́мъ, и потреби́ти непра́вды, и wц҃ѣстити безза-

---

[1] *попр. изъ* їѣремѣ҃ Ц. [2] толкѹетсѧ.... *чистъ д. б. глосса.* [3] сътворишимъ Ц. У. ποίησον ἐν αὐτοῖς. [4] снѣ҃ У. [5] лѣ҃то писанїе Ц. У. [6] *См.* Книгу пророка Даніила, гл. 9.

Digitized by Google

ко́нїѧ, и҆ привестѝ правдꙋ вѣ́чноую̀, и҆ назнаменати видѣ́нїе и҆ прⷪ҇рчество, и҆ пома́зати Ст҃го Ст҃ы̑». Є҆сть же пра́вда —Хс҃, прости́выи чл҃комъ всѧ грѣ́хы и҆хъ. И҆ ѿтолѣ̀ оу҆же не прїи́де[1] прⷪ҇ркъ: пришедшю бо Хо҃у, ктомꙋ не тре́бѣ прⷪ҇ркъ, дабы ре́клъ, ꙗ҆ко грѧде́ть Хс҃. А҆ще бо не бы̀ и҆стинныи Хс҃, и҆же ѿ Свѧтыа̀ Мр҃їѧ роже́исѧ, и҆ доселѣ бы́ша проповѣ́дали прⷪ҇рци. Но тъ̀ є҆сть по и҆стинѣ Хс҃, и҆же и҆ мира[2] ѿ льсти и҆дольскїа свобожеи, и҆ всѧ ꙗ҆ѕы́кы въ бг҃оꙋвидѣнїе приве̑, ꙗ҆ко̑ прорекóша пророци: Хм҃ъ бо гл҃ють прⷪ҇рци сп҃сатисѧ ѧ҆ѕыкомъ. Та́коже гл҃ть прⷪ҇ркъ ѡ҆ лѣ-
Даніилъ IX, 25. 26. тѣ̑. Рече бо: «Позна́еши и҆ разꙋмѣ́еши ѿ и҆схода слове́с ѿвѣтї[3], и҆ є҆же създа́ти І҆ерⷭ҇лмъ до Ха҃ води́телѧ седми́ць се́дмь, и҆ се̑мицъ ѯв: и҆ ѡ҆братѧ́тсѧ, и҆ създана бꙋ́деть стѣна и҆ стегны, и҆ и҆стощатсѧ времена̀, и҆ по ѯв-ю̀ и҆ се̑ми седми́цахъ погоублено бꙋ́деть помаза́нїе, и҆ соу̑ не бѣ̀ в нѐ[4]: и҆ гра̑ и҆ ст҃оѐ и҆сътлѣ́етъ с вожемъ грѧдꙋще̑». Ѡ҆ послѣ́днемь вожи гл҃ть—А҆ристовꙋле, і҆ю́деиствꙋѧ бы́вшоу ѿ Римлѧнъ, и҆ ше̑шоу въ Ри́мъ, плененꙋ съ жена́ми и҆ дѣтьми, братꙋ И҆рканю, ꙗ҆коже рече І҆ѡсипо̑[5],
‖Л. 419 б. погꙋбленомꙋ ѿ Па́рфъ, ѿ Пакꙋра ‖ и҆ Варзафана[6] воево́ды, да не ѡ҆скꙋдѣ́еть кн҃ѕь и҆ во́жь ѿ І҆ю́ды, по прⷪ҇рчествоу пра́ве̑наго о҆ц҃а нш҃его и҆ блж҃инаго І҆а́кова,
Быт. XLIX, 10. гл҃ющемꙋ: «Не ѡ҆скꙋдѣ́еть кн҃ѕь ѿ І҆ю́ды и҆ во́жь ѿ стегнꙋ̀ є҆го̑, дондеже прїидеть, є҆мꙋ̀же щадитсѧ, и҆ тъ̀ чаꙗ́нїе странамъ». Рожьшꙋ бо сѧ Хо҃у, вожоу нашемꙋ и҆ всеѧ тва́ри Влц҃ѣ, и҆ Бг҃оу, и҆ Цр҃ю, въ Вифлеѡ́мѣ І҆юде́исцѣ, и҆ И҆ро̑ и҆ноплеме́нникъ, А҆сколонитинъ, дръжа̀ странꙋ на́шꙋ І҆оу҆де́йскꙋ, сн҃ъ оу҆бо А҆нти-
па́тровъ, И҆дꙋмеꙗ́нинъ ро́домъ, мт҃ре же Кипрїи́ады, ѿ А҆равїа свободимы. По̑ Римлѧны бы́хомъ, да́же и҆ до дн҃е-шнѧго, и҆ и҆стинно бы̑ прⷪ҇рчество пра́веднаго ѡ҆ц҃а на́шего І҆а́кова, сн҃а И҆саа́кова, и҆ прⷪ҇рка Данїила. Рече́ бо: «Разꙋ- Даніилъ IX, 25.
мѣ́еши и҆ оу҆вѣси ѿ и҆схо́да слове́съ ѿвѣща́ти, и҆ създанꙋ бы́ти, до Ха҃ вожа̑ седмиць[7] седмь и ѯв». Се же є҆сть лѣ̑ ѵ҃ и҆ ѡ҆смьдесѧть и҆ три, и҆ та́ко прїи́де Хс҃ въ четырисо́тноѐ ѡ҆смьдесѧтноѐ четвертоѐ лѣто по създа́нїи цр҃кви и҆ гра́да. Наста́вши бо се̑мьдесѧтнѣ се̑мицѣ прїи́де Хс҃ и҆ сп҃се ны, и҆ дїа́волю ле́сть проклѧ. А҆ристовꙋлоу бо вожоу плене́нꙋ бывшю съ ча́ды ѿ Помпл҃їа̀ воево́ды Римьска, растлиша Римлѧне Ст҃ыѝ гра̑ и҆ цр҃квь, и҆ люди порабо́тиша с вожемь на́шимъ І҆ю́дейскымъ А҆ристовꙋломъ[8]: и҆ та́ко преста̀ власть на́ша І҆ю́дейска. И҆родꙋ и҆ноплеменникꙋ цр҃твовавшю ѿ Римлѧнъ, и҆ въ сщ҃ннꙋю ризꙋ ѡ҆блъкшꙋсѧ: и҆ та́ко ѡ҆скꙋдѣ вла́сть и҆ ст҃льство на́ше І҆ю́деиско. По прⷪ҇рчествꙋ о҆ц҃а нш҃его І҆а́кова, а҆бїе бо прї И҆родѣ ро̑сѧ Хс҃ въ Вифлеѡ́мѣ, «чаꙗ́нїе и҆ сп҃нїе ѧ҆ѕы́комъ». А҆ще ли нѣ̑ Хс҃ прише́дꙋ прї И҆родѣ и҆ кесари ‖ А҆вгоустѣ, по и҆стинѣ ло́жь є҆сть ‖Л. 419 в.
ѿц҃ь на́шь І҆а́ковъ, ло́жь є҆сть и҆ Моѵсе̑н, списа́вꙋ тварь, и҆ гл҃ющꙋ ѡ҆ прⷪ҇рчествѣ І҆а́ковли, ло́жь же ѡ҆брѧщетсѧ и҆ прⷪ҇ркъ Данїилъ, и҆ Гаври́лъ, гл҃авыи є҆мꙋ ѡ҆ лѣ́техъ прише́ствїа Хв҃а, но и҆ Дх҃ъ Ст҃ыи л҃жегл҃авꙋ прⷪ҇ркы, по словесе́мъ невѣ́рꙋющимъ Хо҃у и҆ гл҃щимъ: не прише́лъ є҆. И҆ съверша́етсѧ на ни́хъ прⷪ҇рчество І҆са́ино, рече бо: «Прогнѣваша Дх҃ъ Ст҃ыѝ, Исаія LXIII, 10.
и҆ ѡ҆братисѧ и҆̑ въ враждꙋ». По и҆стинѣ бо, а҆ще не бы́ сѧ ѡ҆братилъ и҆ ѿстꙋ-

---

[1] *вст. позднѣе* Хе҃ У. [2] *проп.* У. [3] ѿвѣтїи Ц. У. ἀπὸ ἐξόδου λόγου τοῦ ἀποκριθῆναι—«ѿ исхо́да словесѐ є҆же ѿвѣщати». [4] καὶ κρῖμα οὐκ ἔστιν ἐν αὐτῷ, «и сꙋдъ не бꙋдетъ в немъ». [5] І҆ѡсипо̑ Ц. У. [6] Имена этихъ пареянскихъ вождей встрѣчаются у Іосифа Флавія; см. De bello Judaico, Lib. I, cap. XIII: Πάκορος и Βαρζαφάρνης. [7] седми и Ц. У. [8] См. Flavii Josephi De bello Judaico L. I, cap. 7.

Digitized by Google

пилѧ ѿ насъ Іюдеи ДХъ Стыи, не быхѡ на ѯ и м лѣтъ попираемы ѿ языкъ. Понели бо wцы наши Іюдеи распѧша Хѯ, ѿтолѣ, даже и до днешняго, раби есмы всѣмъ странамъ и попранїа. И такоже враженъ есть ДХъ Стыи невѣрующимъ въ Хѯ, Іѡсифъ, мудрыи Іюдеи, глть, тако егда распятсѧ Хс, нѣцїи гласы стыхъ слышаша въ цркви Божїи, глюща: пойдемъ к немѹ, не пребываемъ здѣ[1]. И завѣса црковнаѧ раздрасѧ ѿ горнаго до долѹ. Но и Римлане повоеваша Іюдейскую странѹ, и всѧ, иже на мѣстѣ Іюдеи, бжтвенаѧ месть пожжѐ, вѣрующаѧ же Хѹ, и прѣ распятїемъ, и по распятїи тавленїемъ, тавлышимсѧ имъ бжтвенымъ, ѿити повелѣ, и wбонъ полъ Іердана, є Пеллѣ глемѣи странѣ жити повелѣ. Пришѣшимъ оубо Римляномъ, и весь востокъ пришѣшимь Іюдеѧ по градомъ и по селомъ погѹбиша, є Пеллѹ же къ вѣровавшїи Хѹ не приближишасѧ: вѣхѹ бо блюдоми ѿ Стго Дха.

Wвѣщаша иже ѿ обрѣзанїа и глаша:

Пользѹ намъ сътвориль еси—Бе благословить тѧ!—тако вельми нисьпадохомъ скорбяще, егда како прелщени быхомъ крестившесѧ. Пользѹ же сътвори, гі Іакове, и wсловесі семь: егда же бо слышиі величество еѵ̃аллїа, тако Хс йзъ мртвыі въскрсе, слацѣ имамі, а егдаі оуслышимъ, тако порѹганъ быі, и вїенъ, и оумре, глемь, тако нѣсть Хс.

Гла Іаковъ:

Братїе моѧ и wцы, подоба бо[2] вѣ пострадати Хѹ, такоже проповѣдаша стїи прроци. Рече бо Исаіа тако ѿ Бга: «Се разумѣетъ отрокъ мои: и вознесется, и прославитсѧ, и възвыситсѧ. Wкоже оужаснѹтсѧ wтебѣ, тако безъ славы вѹдетъ ѿ чкъ вида твоѥ, и слава твоѧ wсѣнь чческыі. Тако въздивятсѧ страны многы wнемь, и займѹ цри оустаѧ своѧ: тако, имі не вѣдѣвшїи повѣсть wнемь, оузрятъ, и иже не слышаша, разумѣютъ». И пакы: «Чкъ въ тазѣ сынъ, и вѣдыи терпѣти болѣзнь, тако wвратисѧ лицѐ его, безчестованъ быі и не вмѣнить. Грѣхы наша носиі, и за ны болитъ, и мы мнѣхомъ емѹ быти въ болѣзни и въ wзлобленїи. Тѣ же оутазвленъ быі безаконїи раі нашихъ, и поболѣ за грѣхы наша: тазвою его мы йсцѣлѣхомъ всѣ». Распеншю бо сѧ Хѹ, копїемъ прободоша емѹ ребра воини, и йзыиде кровь и вода: да[3] вода оубо прообразоваше стое крщенїе, кровь же и тѣло стыа тайны хртїаньскы. Копїа же ради Захарїа рече: «Возрятъ нань, его прободоша». Въ второе бо Хво пришествїе, егда хощетъ сѹдити живымъ и мртвымъ, невѣровавше Хѹ ѹзрѣти его имѹть съ стми агглы градѹща, и тогда въсплачютсѧ горцѣ, никоетаже ползы имѹще, но вѣчномѹ сѹдоѹ предани боудоѹ.

Wвѣщаша иже ѿ обрѣзанїа и глаша:

Гі Іакове, которое писанїе глть, тако Хс оумираетъ и въстаетъ йз мертвыхъ;

Гла Іаковъ:

Стыи законъ глть wсмрти Хвѣ: «Възлегъ, почи акы левъ, и тако левичищь: кто въстакить и;» И пакы: «Помѣсть языкы врагъ, и толѣща и йзъможитъ, и стрѣлами своими сѣстрѣлѧетъ врага. Положенъ почи акы левъ, тако левичищь: ктѡ въстакить и». По-

Захар. XII, 10.

Исаіа LIII, 3—5.

Быт. XLIX, 9.

Числа XXIV, 8, 9.

Исаіа LII, 13—15.

[1] Іосифъ Флавій объ этомъ не упоминаетъ. См. Antiquitates Judaicae, Lib. XVIII, cap. 3. [2] *проп.* У. [3] до Ц. У.

Digitized by Google

гребенѹ оу҃бо тѣлѹ Хр҃ѹ, живѹщее҆ в нем҃ь Сло́во Бж҃їе и҆спроверже всю сі́лу дїа́волю и҆ все чл҃вчество, ѡ҆держи́мое҆ ѿ дыа́вола, свободи́. Дв҃дъ гл҃ть: «Посла́ слово свое҆, и҆ и҆сцѣли и҃». «Възва́ша бо, рече, къ Г҃ѹ, и ѿ бѣ́дъ и҃ избави и҃», «сѣдя́щаѧ во тмѣ́ и сѣни смр҃тнѣи́, спа́тыа҆ нищетою и желѣ́зомъ». «Врата́ бо мѣ́дьнаѧ сокрѹши́, и заво́ры[1] желѣ́зныа҆ сломи́». Гл҃ть бо Ис҃а́їа: «Ѿ безако́нїа҆ людїи мои҃ приведе́нъ бы҃ на см҃рть. И да́мъ лу́кавыа҆ за погребе́нїе е҆гѡ́, и бога́тыа҆ за см҃рть е҆гѡ́: и҆ако безако́нїа не сотвори́, ни́же ѡ҆брѣ́тесѧ лесть въ оу҃стѣ́хъ е҆гѡ́». И па́кы Ис҃а́їа гл҃ть: «Та́ко гл҃ть Г҃ь пома́занномѹ моемѹ Ки҃рови, е҆гѡ́же дрьжа́хъ за десницю е҆го, послу́шати пре҆ нимь а҆́зыкомъ, и кр҃е́пость ц҃рмъ разверго́ѹ, ѿве́рзоу пре҆ нимь вра́та, и гради не затворѧтсѧ. А҆́зъ пойдѹ́ пре҆ тобою́, и го́ры поглажѹ́, вра́та мѣ́дьна сокрѹшоу҃, и заворы желѣ́зныа҆ сломлю́. И дам ти е҆кровища́ темна́ѧ: невѣ́домаа҆ пота҆е́наѧ ѿве́рзѹ ти». И па́кы: ‖ «Гл҃ѧ сѹщимъ въ оу҃за́хъ: и҆зыдѣ́те,—и҆же въ тмѣ́: ѿкры́итесѧ». Смр҃ть бо Хр҃а спн҃їе ми́роу бы҃. А҆дамѹ́ бо сгрѣ́шшоу[2], всѧ дша́ чл҃вческы, по оу҃мр҃твїи и҆ разлѹче́нїи ѿ телесе́, держими бїа́хоу[3] ѿ[4] дїа́вола в по҆зе́мныхъ. Да оу҃бо мно́гою свое́ю бл҃гостїю Бг҃ъ вели́кїи и҆ вы́шнїи, и҆ако чл҃колю́бець, посла́ Слово свое҆ в ми́ръ, и҆зво́ливъ е҆моу҃ дшю́ и҆ тѣло въспрїа́ти, и҆стиннѣ въчл҃вчитисѧ, несмѣ́сне, ни превра́тне, да по на́шемоу сѹществоу възможетъ оу҃мрети, и свои́мъ сѹществомъ неи҆зрече́ннымъ и непости́жнымъ всѧ́кая ѡ҆живи́ть и свободитъ ѿ оу҃стъ дїа́вольскъ. Вѣдѹще бо сті҃и пр҃роци и҆́зве҆ѧ а҆дамлю, бы́вшю неи҆сцѣлну, и дша́ чл҃вческы по см҃рти ѿ дїа́вола держи́мы, и ц҃рствоуе́мы ѿ сотоны́ и ѡ҆скорбля́е́мы[5] и҆ако ѿ чл҃вества зва́хоу, гл҃юще: «Скоро да пре҆́варѧт ны щедро́ты твои҃, Г҃и, и҆ако ѡ҆бнищя́хомъ сѣ́ло. Помози́ на́мь, Бж҃е Спн҃сителю нашь». И па́кы гл҃ть: «Въста́ни, Г҃и, помози́ на́ѧ, и и҆зба́ви ны и҃менѝ твоего́ ради». И па́кы: «Въста́ни, вскоую́ спи́ши, Г҃и». А҆ и҆́коже Сло́во Бж҃їе, недрѣ́млѧе и҆ бесмр҃тное҆, хотѧ́ше въста́вити хра́мъ свои́, и҆же въспрїа́тъ ѿ насъ, се же е҆́сть дшю́ и тѣ́ло, Дв҃дъ гл҃ть: «Да въста́нетъ Бг҃ъ, и да расточени ѡ҆́дроуть врази е҆го, и да бѣ́жѧ ненавидѧщеи҆ е҆гѡ́ ѿ лица е҆гѡ́». А҆ и҆́коже и дша, и҆же ѿ а҆дама, хотѧ́ше свободи́ти Хр҃а ѿ роукы дїа́вола, Дв҃дъ гл҃ть: «Възшелъ е҆си на высоту́ и плени́лъ е҆си плѣ́нъ». И Наоу́мъ же та́коже гл҃ть: «Врата града ѿверзо́шасѧ, и ц҃рства низпадоша, и и҃мѣ́нїе ѿкрысѧ», и сама́ дша со словѡ́ въсхожда́ше, ‖ «и рабо́тныа҆ е҆ѧ́», дша ‖л. 420 в. чл҃вческы, «ведо́мы бѣ́хоу, и҆ако голѹби́ца», пооу҃ча́ющесѧ пооу҃че́нїе и҆ бл҃годаря́ще. И па́кы Ис҃а́їа гл҃ть: «Сходѧщеи҆ въ страну́ и сѣ́нь см҃ртноую́, свѣ́тъ въсі́аетъ на́ вы». Ви́дите оу҃бо, бра́тїе, каково спн҃їе смерть Хр҃а бы҃ чл҃ко́мъ. И҆ко́ па́кы гл҃ть ѡ҆ см҃рти Хр҃т҃ѣ: «Ви́дите, и҆ако погы́бе пра́ведникъ, и никто́же е҆́немлеть ср҃цемь, и праведнїи҆ и҆збива́еми быва́ютъ, и никтоже разумѣ́е҆тъ: ѿ лица бо непра́вды възя́тъ бы҃ правѣ́никъ. Бу҃детъ в мирѣ погребе́нїе е҆гѡ́, взя́тъ бы҃ ѿ среды. И пакы Ис҃а́їа гл҃ть ѡ҆ см҃рти и разьвоинику́, распа́тою съ Хр҃мь: «Предана бы҃ въ см҃рть дшю́ е҆гѡ́, и съ безако́нникомъ въмѣ́нисѧ». И ѳ҆ремѣ́а гл҃ть и҆ако ѿ лица ѡ҆каа́нныхъ ѿц҃ь нш҃ихъ, распеньшихъ и҃: «Прїи́дѣте и вложимъ древо въ хлѣ́бы е҆гѡ́, и҆сто́рвѣи҆ и ѿ земла живѹщи҃и҃». И Соломѡ́ гл҃ть ѡ҆ распеншихъ Іюденхъ Хр҃а: «Си помы́сліша, и заблѹди́ша: ѡ҆слѣпи́ бо а҆́ злоба и҃хъ,

Пс. LXXVIII, 8.
Псал. CVI, 20.
Пс. LXXVIII, 9.
Псал. CVI, 6.
Псал. XLIII, 24.
Псал. CVI, 10.
Пс. LXVII, 2.
Псал. CVI, 16.
Исаіи LIII, 8. 9.
Пс. LXVII, 19.
Исаіи XLV, 1—3.
Наум II, 6, 7.
‖л. 420 6.
Исаіи XLIX, 9.
Исаіи IX, 2.
Исаіи LVII, 1, 2.
Исаіи LIII, 12.
Іерем. XI, 19.
Прем. II, 21.

[1] μοχλούς, «вереи». [2] сгрѣшившоу У. [3] *т. е.* бѣ́хоу. [4] ѡ Ц. [5] Ѿскорбля́емы Ц.

Digitized by Google

и̂ не разꙋмѣ́ша та́йнъ Бж҃їѝ[1]». А҆ и́нна же и̂ Каїа́фа, ѡ҆каа́нналъ а҆рхіе́рѣмъ, распе́ншалъ Хр҃а, ѿ Левгїа бѣ́ста, кни́жници же ѿ Сы́меона. Прр҃чествꙋ ѹ҆бо̀ бл҃жи́ныи Іа́ковъ, ѿц҃ь нашь, Іюде́шмъ гл҃ть: «Сы́меѡнъ и̂ Левгїи скончáста ѡ҆би́доу во́лею своеѭ: въ съвѣ́тъ и̂хъ да не вни́детъ дш҃а моѧ, и̂ въ ѹ҆стáвъ и̂хъ да не ѡ҆брáть та́тра моѧ, та́ко въ та́рости ею҆ и̂збиста чл҃ки, и̂ в похоти ею҆ жилы и̂зрѣзаста ѽнцю. Проклѧта̀ та́рость е҆ѭ, та́ко сꙋрова, и̂ вражá и̂хъ, ѡ҆жесточà. Раздѣлю̀ а҆̀ въ Іа́ковѣ, и̂ расточю̀ а҆̀ въ Ізра́и҃лѣ». И̂ а́ще речемъ: Дины ра́ди сестры̀ и̂̀, || но нѣ́сть та́ко: ѿвѣщáша бо тогда о҆́цю своемоꙋ̀, гл҃юще: «Но та́ко блоꙋ́ницю поᲂ҆та́ша сестрꙋ̀ на́шю»; И̂ са́м же пра́ведныи Іа́ковъ, по сн҃ѣ дан҃а гра̀ Іѡ̑сифоу, гл҃ть дáти и̂злише «Сики́моу, и̂же прїа́хъ гра̀ мечемь моимъ и̂ лꙋкомъ», та́ко и̂ тѣ̀ Іа́ковъ ѿвѣ́тъ прїа̀ Сы́мео́новъ и̂ Левгїинъ. Гдѣ ѹ҆бо̀ съверши́шасѧ речéнналъ ѡ҆ц҃мь и̂хъ; Но понéже, та́коже рѣ́хъ, А҆и҃на и̂ Каїа́фа племене Левгїина бѣ́ста и̂ кни́жници ѿ Сы́мео́на, понѣ̀ ѹ҆бо тѣ́хъ во́лею и̂ съвѣ́томъ преда́нъ бы́сть Хр҃с, и̂ тѣ́ми ѹ҆бїе́нъ, прр҃чествꙋ Іа́ковъ, гл҃ть: «В совѣ́тъ и̂хъ да не вни́детъ дш҃а моѧ̀». И̂ паки прр҃чествꙋ и̂ Іа́ковъ, и̂ Іса́їѧ рекоста: «Горе дш҃и и̂хъ, понéже съвѣщáша съвѣ́ зóлъ в себѣ́, ре́кше: сважемь праведнаго, та́ко бѣ́дно потребенъ на́мъ е҆́сть», и̂ «въ съста́въ и̂хъ да не ѡ҆брáть та́тра моѧ̀, та́ко въ та́рости своеѭ и̂збѝша чл҃ки, и̂ в похоти своеѭ и̂зрѣ́заша жи́лы ѽнцю: проклѧта̀ та́рость». И̂ смотрѧте ѹ҆́бо, бра́тїе, да не кто ва҃ не вѣ́рꙋетъ Хр҃ꙋ, да не въ бꙋдꙋщїи Іа́ковъ и̂ Іса́їа̀ на́ ны ѡ҆брáщютсѧ.

Ѡ҆вѣщáша и̂же ѿ о҆брѣзанїа̀ и̂ гл҃ша:

Кото́рое писáнїе гл҃ть въста́нїе Хр҃о; Быт. XLIX. 5—7. Быт. XXXIV. 31. Быт. XXXVIII, 22. Быт. XLIX, 6. Исаія III, 9. 10. Быт. XLIX, 6.

Гл҃а Іа́ковъ:

Въ о҆́з-мь ѱлмѣ́ рече: «И̂ въста̀ та́ко спѧ̀ Гс҃ь, та́ко силенъ и̂ шꙋменъ ѿ вина̀. И̂ поразѝ врагѝ своѧ на запа̑, поно́съ вѣ́чныи дасть и̂мъ». И̂ Ѡ҆сем гл҃ть: «Тои побѣ́ди, и̂сцѣли́ть, та́звить[2], и̂ здра́вы ны сътворить: по двою̑ дн҃їю̀ въ г҃ дн҃ь въстанемь пред ни̂». И̂ па́кы: «Гдѣ ти смр҃ти побѣда, гдѣ́ ти а҆де жа́ло»; И̂ Заха́рїа гл҃ѣ: «И̂ ты въ крови завѣта своего̀ и̂спꙋсти ѽжники своѧ̀, ѿ дола || не и̂мꙋща воды». Псе. LXXVI, 65. 66. Осія XIII, 14. Захар. IX, 11. ||Л. 421 а. Псал. LXXXI, 8.

И̂ Дв҃дъ гл҃ть въ пѧ-мъ псалмѣ́: «Въстани, Бж҃е, сꙋдѝ землѝ, та́ко ты наслѣ́дствиши въ всѣ̑ страна̑». Йса҃їа̀ гл҃ть: «Хо́щетъ Гс҃ь ѿта́ти ѿ болѣ́зни дш҃ꙋ̀ е҆гѡ̀, показа́ти е҆моꙋ̀ свѣ́тъ, създа́ти ра́зꙋмомъ, ѡ҆правдити пра́веднаго, бл҃горабо́тающа многомъ, и̂ грѣ́хы и̂хъ по̑и҃меть. Того ра̑ ты̑и наслѣ́дить многы, и крѣпкыхъ бѣ́съ раздѣли́ть кориⷭть: зане предана бы҃ въ смр҃ть дш҃а е҆гѡ̀, и̂ съ безако́нники причтенъ бы҃, и̂ ты̑ грѣ́хы мно́гыхъ по̑̀, и̂ грѣ̀ и̂хъ ради преда́нъ бы́сть». Исаія LIII, 11. 12.

Гл҃аша и̂же ѿ о҆брѣзанїа̀:

Гн҃и Іа́кове, заблꙋди́лъ е҆́си: та́коже гл҃ютъ ѹ҆чн҃ли на́ши, ѡ҆ Йосїи цр҃и рѣ̀ Іса́їа̀.

Гл҃а Іа́ковъ:

А҆́жоуть: тако[3] бо всегда льста́ть ны. Йо́сїа бо ни съ безако́нникома разбо́йникома распѧ̀тъ бы҃, ни грѣ̀ доволенъ бы́сть пращáти чл҃комъ, ни̂̀ по смр҃ти своеѝ видѣ̀ свѣ́та, ни а҆̑бы́цы ѹ҆повáша на Йо́сїю, но и̂ лю́дїе въ плене́нїе ѿи̂до́ша. Въ Хр҃а̀ же и̂ а҆̑бы́цы вѣ́роваша, Хр҃с бо всю ле́сть проклѧ̀ и̂дольскоу, и̂ дш҃а та́же въ а́дѣ въ҆зведѐ и̂ свободѝ. Гл҃ть бо Йса҃їа̀ та́ко ѿ[4] Ѡ҆ц҃а и̂ Бг҃а: «А҆́зъ въставѝ и̂̀[5] с правдою Исаія XLV, 13.

[1] Бж҃їи Ц. У. [2] та́зви ны У. [3] та Ц. [4] *проп.* Ц. У. [5] и Ц.

цр҃ѧ, и вси пѹтїе҆ его правн. И тѣ̀ сѧзнѧ́ть гра҃ мои, и плѣ́нникы людїи мои́хъ възвратн̄, не цѣ́ною, ни да́рми, рече Гс҃ Савао҃ѳ». И паки гл҃ть Ісаі́а: Исаія XLV, 14. 15. «Тако гл҃ть Гс҃ Савао҃ѳ: трѹди о҆гѵ́петъ, и кѹпля о҆фиѡ́пьскы, и Савантане мѹ́жи высоци к тебѣ̀ прїидѹ́ть, и тебѣ̀ боудоу҃ рабн̄, и въслѣ́дъ тебѣ̀ пойдѹ́ть, свазани рѹ́чными оу҃зами, по́йдѹ к тебѣ̀, и поклоня́тьтисѧ, и ѣ́ тебѣ̀ помолятсѧ, ꙗко ѣ́ тебѣ̀ ‖ Бг҃ъ ѣ́сть, и нѣ́сть Бг҃а ра́звѣ тебѣ̀. Тыѝ бо ѥ҆ѳ҃ Бг҃ъ[1], и не видѣ́хомь[2], Бг҃ъ Їл҃евъ Сп҃съ». Да ѣ́же «ѣ́ тебѣ̀ Бо҃ѣ ѣ́», Словесе ра́ди Бж҃їа гл҃ть, вселѣ́шѹсѧ ѣ́ тѣ́ло Бж҃їе, и́же «нѣ́сть Бг҃а ра́звѣ тебѣ̀», ꙗко и́стинен҃ъ Бо҃ѣ ѣ́сть Хс҃. ‖Л. 421 б.

Ѡ҆вѣща́ша и́же ѿ о҆брѣзанїа и҆ гл҃аша[3]:

Бг҃ъ да и́стинны́мъ бы́ти словесе́мь твои́мъ, да бы́хом сѧ не ка́ꙗли хр҃тїа́ньствовавше. Кыи же вредъ намъ, а҆ще и҆ сѹботьствоуемъ;

Гл҃а Ї́ковъ:

Ї҆коже и́же прежде закона Мо҆ѷсе́ова по҆ ѣ҆стественымъ зако́но҆ ѥ҆ѣ́ша, и не требѣ̀ и́мъ ѥ҆ѣ́[4] сѹботьствовати: пришє́шоу҃ бо зако́ну, проклять ѥ҆ѣ́ше не сѹботьствѹ́и,—такоже па́кы не подо́ба сѹботьствовати, пришє́дшю Хр҃ѹ, свѣтѹ̀ и́стинномоу҃, ꙗкоже гл҃ть Ѡ҆саі́а. Рече Исаія XXX, 26—28. бо: «Въ дн҃ь ѡ҃нъ бѹ́детъ свѣ́тъ лѹны, ꙗко свѣ́тъ сл҃нца, и бѹ́дѣ свѣ́тъ сл҃нца сємерицею҆, ꙗко свѣ́тъ се́мь дн҃їи, въ дн҃ь, вънѣ́ и҆сцѣли́тъ Гс҃ъ сѣкрѹше́нїе людїи своихъ, и болѣ́знь ꙗзвы и́хъ и҆сцѣли́тъ. Се и́ма Гн҃е гра́детъ временемъ. И дх҃ъ ѣ́го҆ ꙗко вода в дебрь влекѹ́ши». Ї҆коже оу҃бо, братїа моа҆, и закон҃ъ до́бръ и сп҃ъ, ꙗко ѿ Бг҃а да́нъ, и блаже́нныи бо Мо҆ѷсе́и рече́ намъ храни́ти[5] зако́нъ, донелѣ́же прїи́детъ Хс҃. Рече бо Мо҆ѷсе́и: Второзак. XVIII, 15. «О҆гда внидеши в зе́млю, ю҆же Гс҃ъ да́стъ тебѣ̀, пр҃рка въста́вить ти Гс҃ъ: того҆ послѹ́шаите по всемѹ̀, ели́ко҆ а҆ще рече́тъ ва́мъ». О҆сть оу҃бо добръ законъ, но сѣ́мицею҆ добрѣ́е Хр҃о пришє́ствїе, ꙗкоже рече Ѡ҆саі́а: «Постыдя́тьбосѧ и҆ по́срамя́ть, рече, вси противля́ющейсѧ ѣ́моу҃, и пойдѹ́ть въ Ѿсюдѣ[6]». Ви́дите оу҃бо, Исаія XLV, 16. братїе, ꙗко хо‖тя́щеи҆ сѹбо́тьствовати посрамле́ни бѹ́доуть, ꙗко противящесѧ Хр҃ѹ. И паки Ѡ҆саі́а гл҃ть: «Кто҆ е҆́сть ѣ́ вас҆ бо҃ѩсѧ Бг҃а, да послѹ́шаетъ гл҃а о҆тр҃шка҆ его҆». Хотѣ́нїе оу҃бо Бж҃їе е҆́сть слѹ́шати Хр҃а, о҆тр҃шка҆ его҆. И паки Бг҃ъ Ї҆саі́емъ гл҃ть: «Послѹ́шаите менѐ, лю́дїе мои́, и цр҃и къ мнѣ̀ вни́ѹши́те, ꙗко законъ ѿ менѐ и҆зы́детъ, и соу҃ мои́ свѣ́тъ странамъ. Приближа́ѣтсѧ скоро и҆ и҆зы́детъ пра́вда моа҆, и и҆зы́детъ ꙗко свѣ́тъ спн҃їе моѐ, и на мы́шцю мою҆ страны оу҃пова́ю́ть: менѐ о҆́стр҃ѡви ждоу҃ и на мы́шцю мою҆ оу҃пова́ю́ть». И Ми҃хїа гл҃ть ѡ҆ новѣ́мь зако́нѣ Хр҃ѣ̀ и Исаія LI, 4. 5. но́вѣмъ завѣ́тѣ: «Бѹ́детъ на послѣ́докъ Мих. IV, 1. 2. дн҃їи ꙗвѣ̀ гора҃ Гн҃ѧ, гото́ва на҃ верхы горы, и възвы́ситсѧ выше холмовъ, и и҆ прїи́дѹть на ню страны многы, и лю́дїе мно́зи, и рекоу҃: прїидѣ́те и҆ възыдемь на горѹ̀ Гн҃ю, и ѣ́ до́мъ Бг҃а Ї҆ако́вля: и пока́жѹть намъ пѹть ѣ́го҆, и по́индемь по стезя́мь ѣ́го҆: ѿ Сно́на бо и҆зы́детъ зако́нъ, и сло́во Гн҃е ѿ Ї҆ерл҃ма». Ви́дите, бра́тїе, ꙗко по зако́нѣ Мо҆ѷсе́ѡвѣ и҆́нъ зако́нъ проповѣ́даетсѧ Хр҃ъ: сѣ́ла҆ бл҃говѣ́стованїа є҆ѵ̈а҃лїа Но́ваго Завѣ́та, ѣ́же ѿ пр҃ркъ вѣ́къ гл҃емъ сѣ́морн́ченъ. Да ѥ҆́томѹ҆ не въсхо́щемъ і҆ѹдеи́ствовати, и҆ли сѹбо́тьствовати: а҆ще ли, то по и҆́стинѣ бра́зи и сѹпоста́ти е҆́смы Бо҃ѣ и пр҃ркомъ. Рече бо въ выш-

[1] Σὺ γὰρ εἶ θεὸς, «Ты бо еси Богъ». [2] οὐκ ἤδειμεν, «не вѣдѣхомъ». [3] гл҃а Ц. У. [4] ѥ҆ѣ́ша Ц. У. [5] храните Ц. У. [6] ἐν αἰσχύνῃ—«въ студѣ».

Digitized by Google

Исаіи XLV, 16. нимъ Йсаіа̀ пр҃ркъ: «Постыдя́тсѧ и̂ посрамя́тсѧ вси противля́ющиисѧ ѣ́мꙋ, и̂ пойдꙋ́ть въ стыдѣ́нїи». И̂ Іоу҃сеи гл҃ть, Второзак. XVIII, 19. ѩ́ко ѡ҃ Бг҃а: «Чл҃къ, и̂же а҃ще не[1] послꙋ́шаѣ́т ‖ словесъ ѣ́гѡ, ѩ́коже а҃ще възгл҃ть пр҃ркъ ѡ̂ и̂менѝ моемъ, а҃зъ мщю̀ ѡ҃ негѡ̀». Малах. I, 10. 11. Малахі́а же: «Нѣ҃ бо ми хотѣ́нїе въ сн҃ѣхъ Іи҃лѣхъ, и̂ жертвы ѡ҃ рꙋ́кы и̂хъ не прїи́мꙋ. Поне́же ѡ҃ въстокъ сл҃нца до́ запада̀ и̂мя моѐ просла́влено є҃ въ страна̀, и̂ въ всѧ́комъ мѣ́стѣ кади́ло и̂менѝ моемꙋ приносимо є҃сть, поне́же и̂мя моѐ велѝко въ страна̀, и̂ живꙋ́ а҃зъ, гл҃ть Гс҃ Вседержи́тель». И̂ въ м҃д-мъ ѱалмѣ́ гл҃ть Бг҃ъ: Псал. XLIX, 7—15. «Слы́шите, лю́дїе мои́, и̂ възгла́ю вамъ: Іи҃лю, свѣдѣ́тельствꙋю тебѣ́, ѩ́ко Бг҃ъ твѡ́ є҃смь а҃зъ. Не ѡ̂ жрꙋ́тва̀ твои́ ѡ̂бличю тебѣ́, всесъжже́нїа же твоѧ пре́ мною сꙋ́т всегда̀: не прїи́мꙋ ѡ҃ домꙋ́ твоегѡ̀ телець, ни ѡ҃ ста́д̀ъ твои́ козе́. Мои́ бо сꙋ́ть вси ѕвѣ́рїе сельнїѝ, скоти́ в горы̀ и̂ воло́ве. Позна́хъ всѧ пти́ца нб҃ныа̀, и̂ красота селна̀ со мною є҃. А҃ще взала́чю, и̂ не повѣ́мъ тебѣ́: моѧ̀ бо[2] є҃ вселе́нная̀ и̂ и̂сполне́нїе ѣ́мь. Є҃г҃а ѩ́мъ мя́са ю́нча, ли кро́вь козлїю̀ пью; Пожрѝ Бг҃ꙋ жрꙋ́твꙋ хвалѣ́, и̂ въздаждь вы́шнемꙋ мл҃твы твоѧ̀, и̂ призови́ мѧ в҃ дн҃ь печа́ли твоеѧ̀». Ви́дите, бра́тїе, превращенїа зако́ноу, па́че же сконча́нїе зако́нꙋ: Бг҃ꙋ повелѣ́вшю, подоба̀ ꙋ҃бо въста́нныѝ дн҃ь Хр҃ъ празднова́ти—ст҃ꙋю̀ нед҃ѣ́лю, в҃ нюже въста́вь Хс҃ просвѣ́тѝ всѧ́ческаѧ, ѩ́коже Йсаіа̀, Исаіи VI, 5—7. ст҃оѐ тѣ́ло Хр҃ово проповѣ́даѧ, гл҃ше: «Цр҃ь Гд҃ь Савао́ѳа видѣ́хъ ѳ҃чи́ма моима̀. И̂ посланъ вы́сть ко мнѣ̀ е҃динъ ѡ҃ серафи́м, и̂ в҃ рꙋцѣ̀ и̂мѣ́аше ю́гль, и̂же клщами ю̀ взѧ ѡ҃ трѣ́бника[3], и̂ коснꙋ́всѧ ꙋ҃стѣ́хъ моихъ, и̂ рѣ́: се прикоснꙋ́хсѧ ꙋ҃стнꙋ́ твоеѭ̀, и̂ ѡ҃и́мѣ҃ безаконїа твоѧ̀ и̂ ‖Л. 422 а. грѣхы̀ твоѧ̀ ‖ ѳ҃чи́стить». Но̀ и̂ в законѣ́ хлѣ́бы прѣложе́нїа, ѩ́же жерцѝ е҃дни́ ѩ́дѧ́ху, но и̂ Мелхиседе́къ хлѣ́бы и̂ вино̀ принесѐ Бг҃ꙋ, въ ѡ҃браже́нїе та́йнъ ст҃ыа̀ цр҃кве, і҃ е҃же хлѣ́бъ нб҃ный далъ є҃сть и̂мъ, въ цр҃ковнꙋю та́йноу съвершаѣ́тсѧ. О҃ц҃и бо на́ши, ѩ́дшеѝ хлѣ́бъ, сѐ же є҃ маннꙋ, погꙋбле́ни бы́ша, и̂ ника́ѩже и̂мъ бы҃ по́лза: побі́ени бо бы́ша в҃ пꙋ́стыни, ѩ́ко прогнѣ́вавше Бг҃а. Хлѣ́бь Хр҃ъ всю тва́рь просвѣ́тити, престо́ль ѡ҃ лысти и̂дольскы. Іерем. XXXI, 34. Оу҃же бо к҃ томꙋ́ «не оу҃чить ко́ѫ҃ждо и̂скренняго своегѡ̀, и̂ ко́ѫ҃ждо брата своегѡ̀, гл҃м: оу҃вѣ́ждь Гд҃а». И̂сполнибоса всѧ оу҃видѣ́ти[4] Гд҃а, ѩ́ко вода̀ мно́га покрыти мо́ре. «И̂ бꙋ́детъ бо, рече́, въ дн҃ь о҃нъ ко́рень Іѡсе́ѡвъ, и̂ въстаѧ́й влада́сти ѩ́зы́кы, на того̀ а҃зы́цы оу҃пова́ютъ: и̂ бꙋ́детъ покоѝ е҃го чт҃ь». И̂ па́кы: «Кн҃зь погибѐ попира́ѧ[5] землю. И̂справитьжесѧ пр҃тлъ съ мр҃тїю—Хр҃ою̀,—и̂ сѧ́детъ на не́мъ съ и̂стини́ною въ храмѣ̀ Дв҃дѣ́, сꙋдѧ́, и̂ възыскаѧ̀ сꙋда̀, и̂ тщасѧ пра́вдою». Исаіи XVII, 7. 8. И̂ па́кы Іса҃ї̀а: «Та́ко гл҃ть Гс҃ь Бг҃ъ Іи҃лѣ̀: въ дн҃ь о҃нъ оу҃пова́ѧ бꙋ́детъ чл҃къ на сътво́ршаго и̂, ѳ҃чи же е҃гѡ̀ на Ст҃го Іи҃лѣва̀ възрите: и̂ не оу҃пова́ющие бꙋдоу́ть на ка́пища, ни на дѣ́ла роукъ своихъ». Такоже Заха́рїа гл҃ть ѡ̂ но́выхъ лю́дехъ христїа́ньскы: «Прїидоу҃ а҃зы́цы Захар. VIII, 21. 22. мно́зи и̂ людїе мно́зи ѣ́зыска́ти лица̀ Гн҃а въ Ір҃лмѣ, и̂ помоли́тисѧ лицю̀ Гн҃ю». И̂ па́кы: «Въ дн҃ь о҃нъ, гл҃ть Гс҃ь, Захар. XIII, 2. погꙋбле́на бꙋдоу҃ и̂мена̀ и̂дольска ѡ҃ земля̀, и̂ не бꙋ́детъ па́мяти и̂».

Ѡ҃вѣщаша и̂же ѡ҃ о҃брѣзанїа и̂ гл҃аша:

По и̂стинѣ, гі҃ Іа́кове, и̂стинна ‖ сꙋ́ть вся, ѩ́же гл҃а Бг҃ъ оу҃сты̀ твои́ми ‖Л. 422 б. дне҃: си бо словеса̀ Ст҃го Дх҃а сꙋ́ть. Сътвори́ же на̀ полꙁꙋ, по что претерпѣ́ Хс҃ ѡ҃ своего̀ оу҃ченика Іꙋ́ды преданъ бы́ти;

[1] *прп.* У. [2] *прп.* У. [3] ἀπὸ τοῦ θυσιαστηρίου. [4] *т. е.* оувѣдѣти. [5] покарма̀ У.

Гл҃а Іа́ковъ:

Подоба бо бѣ томꙋ̀ быти, поне́же
прⷪ҇рци проповѣ́даша, да ꙗ҆ви́тсѧ, ꙗ҆ко
и҆стинꙋ въспрїѧ пло́ть Сло́во Бж҃їе.
Амосъ II, 6. А҆мо́съ бо прⷪ҇ркъ гл҃ть: «Ѿда́ша на сре-
брѣ̀ пра́веднаго», и҆ Заха́рїа ꙗ҆ко ѿ Ха҃
Захар. XI, 12. гл҃ть: «И҆ поста́виша мѕ҃дꙋ мою̀ л҃ сре́-
Матѳ. XXVII, 9. бреникъ». І҆е́ремѣѧ гл҃ть: «Да́ша л҃ сре́-
бреникъ, цѣнꙋ цѣненаго, е҆го̂же цѣни́ша
ѿ сн҃въ И҆і҃лвъ, и҆[1] вда́ша ѐ на селѣ
Исаія III, 12. скꙋде́личи». И҆саїа̀ гл҃ть: «Го́ре беза-
ко̂нникꙋ, злаѧ бо приключа́тсѧ е҆мꙋ̀ по
Псал. CVIII, 6—8. дѣ́ломъ рꙋ́коу е҆го». И҆ Дв҃ъ гл҃ть: «По-
ста́ви на́нь грѣшника, и҆ клеветникъ да
ста́неть ѡ҆деснꙋю е҆го. Е҆гда̀ сꙋдѧть е҆моу,
да и҆зы́деть ѡ҆соуж҃енъ, и҆ мл҃тва е҆го̂ да
бꙋ́деть е҆моу̀ въ грѣ҃. Да бꙋдоуть дн҃їе
е҆го̂ ма́лы, и҆ е҆пп҃ьство е҆го̂ да прїиметь
и҆нъ», и҆ про̂чаѧ злаѧ: и҆зверженоу бо
бывшꙋ І҆ю́дѣ, вни́де и҆нъ а҆пл҃ъ. И҆ Соло́-
Притч. VI, 12—15. мон̾ же гл҃ть ѡ҆ преда́тели: «Мꙋ́жь бе-
зꙋ́менъ и҆ безако̂ненъ хо́дить в҆ пꙋти
неблагы: намиза́е҆тъ оу҆бо ѡ҆комъ, клепле҃
же ногою, наоу҆ча́е҆ть же помава́нїю пе́рстъ
свои́хъ. Развраще́но же срⷣце съдѣва́е҆тъ
зло на всѧко вре́мѧ: таковыѝ мѧте҃
съставлѧ́етъ мно̂гъ. Того̂ же ра҃ прїи-
деть внеза́пꙋ погы́бель е҆го». Но е҆же
проданꙋ бы́ти І҆ѡ̂сифоу ѿ своеа̀ братїа,
провъзвѣсти̇̀ е҆же по пло҃ І҆ю́деи̇̀ бра́тїа
Хв҃о преданїе. Бл҃же́ннаго Мѡѷсеѧ прⷪ҇рче-
ство събыва́е҆тсѧ на преда́вшимъ Ха҃:
Второзак. XXVII, 25. ре҃ бо въ Второзако̂нїи: «Проклѧтъ,
‖Л. 422 в. и҆же прїиметь да́ры поразити ‖ дш҃ю
Второзак. XXIX, 20. крови праве҃наго». И҆ па́кы: «Не восхо-
щеть Бг҃ъ помиловати е҆го̂, но тогда̀
раж҃жетсѧ гнѣ́въ Гн҃ь, и҆ ре́вность е҆го̂
на чл҃ка того, и҆ прильпнꙋти е҆мь всѧ
Второзак. XXIX, 20. клѧ́твы завѣ́та сего̂». И҆ па́кы: «По-
треби́т Гь҃ и҆мѧ е҆го̂ ѿ по҃нбн҃ыа̀». И҆
Гїезе́[2], оу҆чн҃къ Е҆лисео́въ, проѡ̂браженїе
и҆мѣ̀ І҆ю́дино.

Ѿвѣща́ша[3] и҆ ѿ о҆брѣзанїа и҆ рекоша:

По и҆́стинѣ вел́ми̇̀ показа̀ и҆ оу҆годи
намъ. По что, гн҃и І҆а́кове, съборище
ѿринꙋ Бг҃ъ; Ꙗ҆коже гл҃еши, тѣмь не
препри́ши на҃: пр́ьвое бо сп҃нїе чл҃ко҃ ст҃оѐ
събо́рище І҆и҃лво въ бг҃оо҆видѣ́нїе.

Гл҃а І҆а́ковъ:

И҆саїемь гл҃е Бг҃ъ: «И҆ди, вни́ди в҆ Исаія XXII, 15—19.
кꙋщоу къ Сомнѣ[4] домоухрани́телю, и҆
рци е҆мꙋ̀: Что ты здѣ̀; и҆ что̂ тебѣ
здѣ, ꙗ҆ко и҆стеса́лъ е҆сѝ здѣ̀, гро́бь, и҆
сътворилъ е҆си себѣ̀ на высо́цѣ гробъ,
и҆ и҆стꙋка́лъ е҆си себѣ̀ в ка́мени кꙋщю;
Се Гь҃ Саваѡ̂фь и҆звер́жеть мꙋ́жа, и҆
и҆стреть тѧ, и҆ ѿи́меть ри́зꙋ твою̀, и҆
тва́рь твою̀ и҆ вѣне́ць твои сла́вныи,
и҆ повер́жеть тѧ въ странꙋ вели́кꙋ и҆
безмѣ́рнꙋ, тꙋ оу҆мреши: и҆ положити
ѡ҆рꙋ́жье твоѐ доброѐ въ безче́стїе, и҆
домъ кн҃ѕѧ твоего въ попра́нїе. Низве́-
р́жешисѧ ѿ строи́тельства твоего̂, и҆ ѿ
стоѧ́нїа твоего̂, и҆ и҆зведе҃ тѧ». Со́мнѧ
же сказа́е҆тсѧ ѿстꙋпити кромѣ̀. Ви́ди-
те, бра́тїе, ка́ко престае҆тъ еже и҆ю́де́и-
ствовати, и҆ скончева́е҆тсѧ въ своѐ вре-
мѧ. Ѡ҆ прише́ствїи Хв҃ѣ а҆бїе запѧтъ,
гл҃ть, И҆саїа̀: «И҆ бꙋдꙋть въ дн҃ь о҆нъ: Исаія XXII, 20—24.
призовꙋ̀ о҆трѡка моего, Е҆лїаки́ма Хел-
кїева, и҆ ѡ҆блекꙋ̀ в ри́зꙋ твою̀, и҆ вѣне́ць
твои да́мъ е҆моу̀ державенъ, и҆ строи-
тельство твоѐ да́мъ е҆моу̀ в рꙋцѣ̀ е҆го̂,
и҆ бꙋ́деть ꙗ҆ко ѿц҃ь живꙋщимъ въ І҆ер҃лмѣ ‖
и҆ мꙋ́жемъ І҆ю́диномъ. И҆ да́мъ е҆мꙋ̀ ‖Л. 422 г.
сла́вꙋ Дв҃двоу, и҆ ѡ҆блада́е҆ть, и҆ не бꙋ́деть
проти́вꙋгл҃ющаго, и҆ ѿве́рѕе҃[5], и҆ ни-
кто́же затвори́ть, и҆ не бꙋ́деть ѿверѕа́-
ющаго. И҆ поста́влю и҆ кн҃ѕѧ на мѣ́стѣ
вѣ́рнѣ, и҆ бꙋде҃ прⷭ҇тлникъ сла́вы домꙋ
о҆ц҃а е҆го. И҆ бꙋ́деть оу҆поваѧ на́нь всѧкъ
славныи в҆ домꙋ̀ о҆ц҃а е҆го, ѿ ма́ла и҆ до

---

[1] *вст.* и҆ Ц. У. [2] Гїнезе̂ У. [3] Ѿвѣщавша Ц. [4] πρὸς Σομνᾶν. [5] Ѿверѕе҃ Ц. У.

Digitized by Google

Исаія XLV, 16. нимъ Исаіа пррокъ: «Постыдѧтсѧ и посрамѧтсѧ вси противлѧющеисѧ емꙋ, и поидꙋть въ стыдѣніи». И Моѵсеи глть, Второзак. XVIII, 19. ꙗко ѿ Бга: «Члкъ, иже аще не[1] послꙋшаетъ ‖ словесъ его, ꙗкоже аще въглть пррокъ ѡ имени моемъ, азъ Малах. I, 10. 11. мщю ѿ него». Малахіа же: «Нѣ бо ми хотѣніе въ снѣхъ Іилвѣхъ, и жертвы ѿ рꙋкы ихъ не пріимꙋ. Понеже ѿ въстокъ слнца до западъ имѧ моѐ прославлено е въ странахъ, и въ всѧкомъ мѣстѣ кадило имени моемоу приносимо есть, понеже имѧ моѐ велико въ странахъ, и живоу азъ, глть Гь Вседержитель». И въ мд-мъ ѱалмѣ глть Бъ: Псал. XLIX, 7—15. «Слышите, людіе мои, и възглю вамъ: Іилю, свѣдѣтельствꙋю тебѣ, ꙗко Бгъ твой есмь азъ. Не ѡ жрътвахъ твоихъ ѡбличю тебѐ, всесъжженіа же твоѧ пре мною соу всегда: не пріимоу ѿ домꙋ твоего телець, ни ѿ стадъ твоихъ козе. Мои бо сꙋть вси ѕвѣріе сельніи, скоти в горахъ и волове. Познахъ всѧ птица нбныа, и красота селнаѧ со мною е. Аще взалчю, и не повѣмъ тебѣ: моѧ бо[2] е вселеннаѧ и исполненіе еѧ. Егда ꙗмъ мѧса юнча, ли кровь козлію пью; Пожри Бгоу жрътвꙋ хвалѣ, и въздажь Вышнемꙋ млтвы твоѧ, и призови мѧ в днь печали твоеѧ». Видите, братіе, превращеніа законоу, паче же скончаніе законꙋ: Бгоу повелѣвшю, подоба оубо въстанный днь Хвъ празновати—стоую недѣлю, в нюже въставь Хс просвѣти всѧческаѧ, ꙗкоже Исаіа, Исаія VI, 5—7. стое тѣло Хво проповѣдаѧ, глше: «Црѧ Га Саваѳда видѣхъ ѳчима моима. И посланъ бысть ко мнѣ единъ ѿ серафим, и в рꙋцѣ имѣаше югль, иже клѧщами ю взѧ ѿ трѣбника[3], и коснꙋсѧ оустѣхъ моихъ, и рече: се прикоснꙋхсѧ оустнꙋ твоею, и ѿимет безаконіа твоѧ и ‖Л. 422 а. грѣхы твоѧ ‖ очистить». Но и в законѣ хлѣбы предложеніа, ꙗже жерцы едини ꙗдѧхꙋ, но и Мелхиседекъ хлѣбы и вино принесе Бгоу, въ ображеніе таинъ стыа црквe, і еже хлѣбъ нбный далъ есть имъ, въ црковнꙋю таиноу съвершаетсѧ. Оци бо наши, ꙗдшеи хлѣбъ, сей же е манꙋ, погоублени быша, и никаꙗже имъ бы полѕа: побіени бо быша в пꙋстыни, ꙗко прогнѣвавше Бга. Хлѣбь Хвъ всю тварь просвѣти, преставль ѿ льсти идольскы. Оуже бо к томꙋ «не оучить кожѡ Іерем. XXXI, 34. искренѧго своего, и кожѡ брата своего, глѧ: оувѣжь Га». Исполнибосѧ всѧ оувидѣти[4] Га, ꙗко вода многа покрыти морѧ. «И бꙋдеть бо, рече, въ днь Исаія XI, 10. онъ корень Іосеѡвъ, и въстаꙗи власти ꙗѕыкы, на того ѧѕыцы оуповаютъ: и бꙋдеть покои его чтъ». И пакы: «Кнѕь Исаія XVI, 4. 5. погибе попираѧ[5] землю. Исправитьжесѧ пртлъ съ млтію—Хвою,—и сѧдеть на немъ съ истинною въ храмѣ Двдвѣ, сꙋдѧ, и възыскаѧ сꙋда, и тщасѧ правдою». И пакы Ісаіѧ: «Тако глть Гь Бгъ Исаія XVII, 7. 8. Иілвъ: въ днь онъ оуповаѧ бꙋдеть члкъ на сътворшаго и, ѳчи же его на Стго Іилва възрите: и не оуповающе бꙋдоуть на капища, ни на дѣла роукъ своихъ». Такоже Захаріа глть ѡ новыхъ людехъ христіаньскыхъ: «Пріидоу ѧѕыци Захар. VIII, 21. 22. многи и людіе многи взыскати лица Гнѧ въ Іерлмъ, и помолитисѧ лицю Гню». И пакы: «Въ днь онъ, глть Гь, Захар. XIII, 2. погꙋблена бꙋдоу имена идольска ѿ землѧ, и не бꙋдеть памѧти их».

Ѿвѣщаша иже ѿ обрѣзаніа и глаша:

По истинѣ, ги Іакове, истинна ‖ сꙋть всѧ, ꙗже гла Бгъ оусты твоими ‖Л. 422 б. днe: си бо словеса Стго Дха сꙋть. Сътвори же нам полѕꙋ, по что претерпѣ Хс ѿ своего оученика Іюды преданъ быти;

[1] *проп.* У. [2] *проп.* У. [3] ἀπὸ τοῦ θυσιαστηρίου. [4] *т. е.* оувѣдѣти. [5] покарѧа У.

Гл҃а Іа́ковъ:

Подоба бо бѣ томꙋ быти, поне́же прⷪ҇рци проповѣ́даша, да ꙗви́тсѧ, ꙗ҆ко и҆стинꙋ въспрїѧ пло́ть Сло́во Бж҃їе.
Амосъ II, 6. А҆мо́съ бо прⷪ҇ркъ гл҃ть: «Ѿда́ша на сребрѣ̀ пра́веднаго», и҆ Заха́рїа ꙗ҆ко ѿ Хⷭ҇а
Захар. XI, 12. гл҃ть: «И҆ поста́виша мⷭ҇зоу мою̀ л҃ сре́-
Матѳ. XXVII, 9. бреникъ». І҆е́ремѣѧ гл҃ть: «Да́ша л҃ сре́бреникъ, цѣнꙋ цѣненаго, е҆го̀же цѣни́ша ѿ сн҃въ И҆і҃лвъ, и҆[1] вда́ша ѐ на селѣ
Исаія III, 12. скꙋде́лничи». И҆саїа̀ гл҃ть: «Го́ре безако̀нникꙋ, злаѧ бо приключа́тсѧ е҆мꙋ̀ по
Псал. CVIII, 6—8. дѣ́ломъ рꙋкоу е҆го». И҆ Дв҃ъ гл҃ть: «Поста́ви на́нь грѣшника, и҆ клеветникъ да ста́неть ѡ҆деснꙋю е҆го. Е҆гда̀ сꙋдѧть е҆моу, да и҆зы́деть ѡ҆соуж҃енъ, и҆ мл҃тва е҆го̀ да бꙋ́деть е҆моу̀ въ грѣ҃хъ. Да бꙋдоуть дн҃їе е҆го̀ ма́лы, и҆ е҆пⷭ҇пьство е҆го̀ да прїиметь и҆нъ», и҆ про̀чаѧ злаѧ: и҆зверженоу бо бывшꙋ І҆ю́дѣ, вни́де и҆нъ а҆пⷭ҇лъ. И҆ Соло́-
Притч. VI, 12—15. мон̾ же гл҃ть ѡ҆ преда́тели: «Мꙋ́жь безꙋ́менъ и҆ безако̀ненъ хо́дить в̾ пꙋти неблагы: намиза́е҆тъ оу҆бо ѡ҆комъ, клеплⷮ же ногою, наоу҆ча́е҆ть же помава́нїю пе́рстъ свои́хъ. Развраще́но же срⷣце съдѣва́е҆тъ зло на всѧко вре́мѧ: таковыѝ мѧтⷯ съставлѧ́етъ мно̀гъ. Того̀ же раⷣи прїи́деть внеза́пꙋ погы́бель е҆го». Но е҆же проданꙋ бы́ти І҆ѡ̀сифоу ѿ своеа̀ братїа, провъзвѣсти̇̀ е҆же по плоⷮи І҆ю́деи̇̀ бра́тїа Хв҃о преданїе. Бл҃же́ннаго Моѷсеѧ прⷪ҇рчество събыва́е҆тсѧ на преда́вшимъ Хⷭ҇а:
Второзак. XXVII, 25. реⷱ бо въ Второзако̀нїи: «Проклѧтъ,
‖Л. 422 в. и҆же прїиметь да́ры поразити ‖ дш҃ю
Второзак. XXIX, 20. крови праве̑наго». И҆ па́кы: «Не восхощеть Бг҃ъ помиловати е҆го̀, но тогда̀ раж҃жетсѧ гнѣ́въ Гн҃ь, и҆ ре́вность е҆го̀ на чл҃ка того, и҆ прильпнꙋти е҆мь всѧ
Второзак. XXIX, 20. клѧ́твы завѣ́та сего̀». И҆ па́кы: «Потреби́тⷭ Гь҃ и҆мѧ е҆го̀ ѿ поⷣнб҃ныа̀». И҆ Гїезе́[2], оу҆чи́къ Е҆лисео́въ, проѡ̀браженїе и҆мѣ̀ І҆ю́дино.

Ѿвѣща́ша[3] и҆ ѿ о҆брѣзанїа и҆ рекоша:

По и҆стинѣ̀ вели̇̀ показа̀ и҆ оу҆годи намъ. По что, гⷭ҇и І҆а́кове, съборище ѿринꙋ Бг҃ъ; Ꙗ҆коже гл҃еши, тѣмь не препри́ши на҃: пр҃ьвое бо спⷭ҇нїе чл҃ко̀ ст҃оѐ събо́рище І҆и҃лво въ бг҃оо҆вндѣ́нїе.

Гл҃а Іа́ковъ:

И҆саїемь гл҃е Бг҃ъ: «И҆ди, вни́ди в̾ Исаія XXII, 15—19.
кꙋщоу къ Сомнѣ[4] домоухрани́телю, и҆ рⷣци е҆мꙋ̀: Что ты здѣ̀; и҆ что̀ тебѣ здѣ, ꙗ҆ко и҆стеса́лъ е҆сѝ здѣ̀, гро́бь, и҆ сътворилъ е҆си себѣ̀ на высо́цѣ гробъ, и҆ и҆стꙋка́лъ е҆си себѣ̀ в ка́мени кꙋщю; Се Гь҃ Саваѡ̀фь и҆звер҃жеть мꙋ́жа, и҆ и҆стреть тѧ, и҆ ѿи́меть ри́зꙋ твою̀, и҆ тва́рь твою̀ и҆ вѣне́ць твои сла́вныи, и҆ повер҃жеть тѧ въ странꙋ вели́кꙋ и҆ безмѣ́рнꙋ, тꙋ оу҆мреши: и҆ положити ѡ҆рꙋ́жье твоѐ доброѐ въ безче́стїе, и҆ домъ кн҃ѕѧ твое̑го въ попра́нїе. Низве́ржешисѧ ѿ строи́тельства твое̑го̀, и҆ ѿ стоѧ́нїа твое̑го̀, и҆ и҆зведⷮ тѧ». Со́мнѧ же сказа́е҆тсѧ ѿстꙋпити кромѣ̀. Ви́дите, бра́тїе, ка́ко престаѐтъ еже и҆ю́де́йствовати, и҆ скончева́е҆тсѧ въ своѐ времѧ. Ѡ҆ прише́ствїи Хв҃ѣ а҆бїе запѧтъ,
гл҃ть, И҆саїа̀: «И҆ бꙋдꙋть въ дн҃ь о҆нъ: Исаія XXII, 20—24.
призовꙋ̀ о҆трѡка мое̑го, Е҆лїаки́ма Хелкїева, и҆ ѡ҆блекꙋ̀ в ри́зꙋ твою̀, и҆ вѣне́ць твои да́мъ е҆моу̀ державенъ, и҆ строительство твоѐ да́мъ е҆моу̀ в рꙋцѣ̀ е҆го̀, и҆ бꙋ́деть ꙗ҆ко ѿц҃ь живꙋщимъ въ І҆ерⷭ҇лмѣ ‖
и҆ мꙋжемъ І҆ю́диномъ. И҆ да́мъ е҆мꙋ̀ ‖Л. 422 г.
сла́вꙋ Дв҃двоу, и҆ ѡ҆блада́е҆ть, и҆ не бꙋ́деть проти́вꙋгл҃ющаго, и҆ ѿве́рѕеⷮ[5], и҆ никто́же затвори́ть, и҆ не бꙋ́деть ѿверѕа́ющаго. И҆ поста́влю и҆ кн҃ѕѧ на мѣ́стѣ вѣ́рнѣ, и҆ бꙋдⷮ прⷭ҇тлникъ сла́вы домꙋ о҆ц҃а е҆го. И҆ бꙋ́деть оу҆поваѧ на́нь всѧкъ славныи в̾ домꙋ̀ о҆ц҃а е҆го, ѿ ма́ла и҆ до

---

[1] *вст.* и҆ Ц. У. [2] Гїнезе̑ У. [3] Ѿвѣщавша Ц. [4] πρὸς Σομνᾶν. [5] Ѿверѕе̑ Ц. У.

Digitized by Google

велика—всѧкъ съсоу малыхъ ѿ съсудъ благы—и[1] ѡбѣсѧтсѧ ему въ днь тъ». Зрите оубо, братіе моѧ, ꙗко повелѣніе Бжіе есть вѣровати въ Ха Сна Бжіа, и въстанный его днь празновати—стую недѣлю, еюже ѡбнови мира Хс.

Глаша иже ѿ обрѣзаніа:

Полѕу намъ сътворилъ еси, рабе Бжіи, и оувѣрилъ. Молим же тѧ, гй Іакове: по что таковою беспобною смртію пропѧт бысть Хс;

Ѿвѣща Іаковъ и гла:

Подобаше распѧтисѧ Хоу, ꙗко законъ и прорци тако проповѣдаша спстисѧ чл҃честву Хмъ. Моѵсеи бо глть: «Оузрите жиѕнь вашу висѧщю пре очима вашима». Якоже Бгъ есть пропѧтый Хс, Ездра глть: Блвенъ Гь, распрострыи руцѣ свои, и спсъ Іерлма. І еда змїа оубиваху люди, змію повелѣніемъ Бжіемъ повѣсивъ Моѵсеи, глше: семоу внимайте и не оумрете. Іеремїа въпіетъ, ꙗко ѿ лица пропенших Ха: «Пріидѣте и вложимъ древо въ хлѣбь его, истребимъ и съ землѧ живущих», и Слово Бжіе—Хс Іеремїемь глть: «Азъ же, ꙗко ѡвча незлобиво, ведомо заклат, неразумѣхомь, на мѧ помыслиша мысль: пріидѣте и вложимъ древо въ хлѣбъ его». И пакы Двдомь глет Хс въ ка-мь ѱалмѣ: «Ископаша руцѣ мои и ноѕѣ мои, и раздѣлиша рѣзы[2] моа себѣ, и ѡ одежи моеи вергоша жребіи». И пакы: ‖ «Весь днь въздѣ тебѣ руцѣ мои». И пакы Ісаіемь глть Хс: «Простро руцѣ мои весь днь к людемъ непокарѧющимсѧ и въпреки глющемъ, иже не идоша путем блгы, но въслѣд грѣхъ свои. Людіе си, прогнѣвающеи мѧ, готовающеи бѣсу трапезу».

Второзак. XXVIII, 66.

Числа XXI, 6—9.

Іерем. XI, 19.

Псал. XXI, 17. 19.

‖Л. 423 а. Псал. LXXXVII, 10. Исаія LXV, 2. 3.

Ѿвѣщаша иже ѿ обрѣзаніа и глаша:

По истинѣ добрѣ оучиши ны. Полѕуи же ны, гй, се: добро ли есть покланѧтисѧ ѡбразоу распѧла Хва; Тѧжко бо ꙗвлѧетсѧ намъ.

Гла Іаков:

Еи добро есть: прорци бо ны оучат. Двдъ глть въ нд-мь ѱалмѣ: «Далъ еси боѧщимсѧ тебе знаменіе, еже оубѣжати ѿ лица луку». И пакы въ пе-мь ѱалмѣ: «Сътвори съ мною знаменіе въ блго: и да видѧть ненавидѧщеи мѧ, и постыдѧтсѧ». И пакы Іезекіилемь глть: «Дажь знаменіе на челѣ чл҃комъ, въздыхающим и бѣдующимъ[3] въ всѣхъ грѣсехъ. И пріиде град, иссѣцѣте, и не помилуите старца, и оуноты, и жены, и младнца ссущаѧ всѧ потребите, къ имущим же знаменіе мое не приближаитесѧ». И Соломонъ стго ради распѧла глть: «Блвисѧ древо, имже бываеть правда». Исаіа глть, ѿкудѣ бѣша древеса распѧлнаѧ: «В кипарисѣ, и соснѣ, и смерчи вкупѣ прославити мѣсто стое». И Моѵсеи, иже древо вложь в Мѣррѣ в горкыѧ воды: ѡслажашесѧ въ ѡбразъ распѧла Хва, ѡсладившаго ѿ горести суетных идолъ миръ. И жезлъ Моѵсеѡвь, проразивый камень, ѡбразъ бѣ распѧла Хва, развергшаго срца чл҃комъ и вложьшаго блгть Стго Дха.

Псал. LIX, 6.

Пс. LXXXV, 17.

Іезек. IX, 4—6.

Прем. XIV, 7.

Ѿвѣщаша иже ѿ обрѣзаніа и глаша:

Възвеселил ны еси и[4] блгодаримъ. ‖ Но молимъ и еще мало потрудит и оугодіе сътвори намъ, како възнесесѧ на нбо Хс въ тѣлѣ, ꙗкоже глють хртіане, ꙗко мы не вѣруемь, не бо есть[5] подоба.

‖Л. 423 б.

[1] *проп.* У. [2] ризы У. [3] бѣноующимъ У. [4] *проп.* У. [5] еть Ц.

Digitized by Google

Гла Їакова:

Пс. XLVI, 6. Дв҃дъ гл҃ть: «Възы́де Бг҃ъ въ въскликнове́нїи, Гс҃ъ въ гласѣ трубы». И па́кы: Пс. LXIII, 8. «Прїи́детъ чл҃къ, и ср҃це глубоко, и възне- Амосъ IX, 6. се́тсѧ Бг҃ъ». И Ѧмосъ гл҃ть: «Зижди́ нб҃о възхоже́нїе є҃го, и на земли ѡ҃снова҄ твёрдь свою, призыва҄ водꙋ морскꙋю, и҆зли́ва҄ ю҆ на лице всем҃ъ земл҃ѣ Гс҃ъ Вседержи́тель Пс. XVII, 11. и҃мя є҃мꙋ҃». И въ ѕ҃ї псал҃мѣ: «Възы́де на херꙋви́мѣ и҆ летѣ, и҆ летѣ на крилѣхъ Псал. XX, 14. вѣтрьнихъ». Въ к҃-мъ ѱалмѣ: «Възнеси́сѧ Ги҃ си́лою твое́ю». И па́кы въ Пс. XXIII, 9. 10. кг҃-мъ ѱал҃мѣ: «Възмѣ́те врата́ кн҃зи ва́ши, и҆ възмѣ́тѣ҆ врата́ вѣ́чнаѧ, и҆ вни́детъ цр҃ь сла́вы. Кто́ сей є҆́сть цр҃ь сла́вы; Гс҃ъ си́ленъ, се є҆́сть цр҃ь сла́вы». Пс. XLV, 11. И па́кы въ мѕ҃-мъ псал҃мѣ: «Навы́кнѣте и҆ ꙋ҆вѣ́дѣте, и҆ко а҆зъ є҆́смь Бг҃ъ: възнесꙋ́сѧ на зе҃ли». И па́кы въ ѻѕ҃-мь Пс. LVI, 6. ѱал҃мѣ гл҃ть: «Възнеси́сѧ на нб҃а, Бж҃е, и҆ по всей земли́ слава твоѧ҄». И па́кы: Пс. LVI, 11. 12. «И҆́ко възвели́чисѧ до нб҃съ ма҃ть твоѧ҄, и҆ до ѡ҃блакъ и҆́стина твоѧ҄. Възнесисѧ на нб҃а, Бж҃е, и҆ по всей земли́ слава твоѧ҄». И па́кы въ ѯ҃з-мь псал҃мѣ: Пс. LXVII, 19. «Вы́шелъ є҆сѝ на высото́ꙋ, плѣни́лъ є҆си плѣ́нъ»: держи́мы дш҃а чл҃ческы и҆спꙋ́сти, да сбꙋ́детсѧ про҃рчество, глю́щее Исаі҃а XLIX, 9. И҆саі́е҃мъ, рече́ бо: «Гла҃ сщ҃имъ въ ꙋ҆ша҃: и҆зыдѣ́те, и҆ сщ҃имь въ т҃мѣ: ѡ҃кры́ютсѧ». И пакы въ ѯ҃з-мъ ѱал҃мѣ Пс. LXVII, 33. 34. гл҃ть: «По́йте Гв҃и, възше́шемꙋ на́ нб҃о нб҃но́е на въстоки». И въ чг҃-мь ѱал҃мѣ: Пс. XCIII, 2. «Възнеси́сѧ сꙋдꙑ́ земли́», и въ чи҃-мь Псал. XCVIII, 9. псал҃мѣ: «Възноси́те Га҃ Бг҃а на́шего, ‖ ‖Л. 423 в. и҆ кла́няитесѧ въ го́рѣ ст҃ѣ́и҆ є҆гѡ҃». И Захар. XIV, 3. Заха́рїа гл҃ть: «И҆ прїи́детъ Гс҃ъ Бг҃ъ мои и҆ вси ст҃їи с ни́мъ. И҆ станете но́сѣ є҆гѡ҃ въ дн҃ь о҃нъ на горѣ Ѳлеѡ́ни, проти́ву І҆ерл҃му на въсто́ки, и҆ възнесе́тсѧ»: на горѣ Ѳлеѡ́ньсцѣи възнесе́сѧ Хс҃ и҆ кла́нахꙋсѧ є҆мꙋ҃ ꙋчн҃ци є҆гѡ҃. И па́кы въ ѳ҃з-мь псал҃мѣ гл҃ть: «Възнеси́сѧ на Пс. CVII, 6. нб҃а Бж҃е, и҆ по все́и земли́ сла́ва твоѧ҄». И пáкы въ Пе́рвѣмь Цр҃твѣ: «Гс҃ъ възы́- I Цар. II, 10. де на нб҃а, и҆ възгремѣ́, и҆ тѧ҄ сꙋ́дитъ концы́ земл҃ѧ, пра́веденъ сы́й». І҆ Ѧ҆ввакꙋ́мъ гл҃ть: «Покры́ нб҃а добродѣ́тель Аввак. III, 3. є҆гѡ҃, и҆ хвалы́ є҆гѡ҃ по́лна земл҃ѧ». И ви́дѣ, и҆ко вси а҆́гг҃ли хва́лятъ Хр҃а. И҆саі́а гл҃ть: «Сѐ разꙋмѣ́ѣтъ ѻ҃трѡ́къ мо́и: и҆ Исаія LII, 13. възнесе́тсѧ, и҆ просла́витсѧ, и҆ вѧзвы- ситсѧ». И пáкы И҆саі́е҃мъ гл҃ть Хс҃: «Нѣ́къ Исаія XXX, 10. възнесꙋ́сѧ, гл҃ть Гс҃ь».

Ѡ҃вѣща҄ є҆ди́нъ сꙋщ҃ї ѡ҃ ѻ҃брѣ́занїа, и҃менемь Фе҃ѡ́доръ:

Въ и҆́стинꙋ, гі҃ї І҆а́кове, си́мь не пре- прии́ши мене́, но бла́знишисѧ: ни бо бг҃ъ Хс҃ тогда́ прї҃ї И҆саі́и.

Гла Їако҃:

Сло́во Бж҃ї҃е бг҃ъ пр҃но, и҆ тѣ҄ гла́ше сты́ми пр҃рки, и҆коже гл҃ть Дв҃дъ въ ѳ҃-мь ѱалмѣ, и҆ко «преже сл҃нца пребы- Пс. LXXI, 17. 5. ва́е҃тъ и҃мѧ» сн҃ꙋ цр҃ꙋ, «пр҃е лꙋны ро́да и҆ ро҃». І҆ере́мїа гл҃ть: «Сѐ Бг҃ъ на́шь, не Варухъ III, 36—38. намѣ́нитсѧ и҃нъ к҆ немꙋ҃. Ѻ҃брѣ́тте весь пꙋ́ть хитрости, и҆ да́сть І҆а́ковꙋ, ѻ҃тро́кꙋ своє́мꙋ, І҆и҃лю, възлюбле́нномꙋ ѡ҃ него҃. Пото́м же на земли и҆ма́ѧ, и҆ съ чл҃кы пожи́ве». Ѡ҃ плоти гл҃ть, ю҆же въспрїа́тъ ѡ҃ Сты́ѧ Дв҃ы Мареїа҄ и҃же пр҃но сы́й Сло́во Бж҃ї҃е, и҆ко́ и҆ па́кы І҆ере́мїа гл҃ть: «Се дн҃ї҃е Іерем. XXIII, 5. 6. гра҃дꙋ́ть, и҆ въста́влю Дв҃ꙋ въсто́къ пра́веденъ, и҆ цр҃твꙋ́етъ цр҃ь пра́веденъ, и҆ сътвори́ сꙋ́дъ и҆ пра́вдꙋ посредѣ́ земл҃ѧ. Въ дн҃и є҆гѡ҃ спн҃ъ боудетъ І҆ꙋда, І҆и҃лѣ ꙋ҆селя́тсѧ, ꙋ҆ ‖повам҃ на́нь, се и҃мѧ, и҃мѣ҃ призове́тъ ‖Л. 423 г. и҆ Гс҃: И҆ѡ҃седе́къ, Гс҃ъ пра́вда на́ша, и҆ тѣ҄ въ пр҃рцѣхъ [1]. Ви́диши ли, и҆ко Сло́во Бж҃ї҃е, «тѣ҄ бг҃ъ въ пр҃рцѣхъ», пло́ть въспрїе́мъ ѡ҃ на҃ на послѣ́докъ дн҃ї҃и, зане не терпѣ́ти человѣ́комъ на́га ви́дѣти Бж҃ства Словесѝ.

[1] И҆ѡ҃седе́къ.... въ пр҃рцѣхъ—Ἰωσεδέχ, ἐν τοῖς προφήταις.

Ѿвѣщáша йже ѿ ѻбрѣзáнїа й глáша:

Псал. XXI, 17. 19. Тáко ймá йстинá: йбо ї éже «йскопáша рукѣ мою́ й нóзѣ мою́, й раздѣлúша рúзы мои́ себѣ́, й ѡ̑ одéжи моéи Іерем. XI, 19. вергоша жребїи», й éже «áко ѡ̑вчá на заколéніе веденъ бы́», прѣпроповѣ́дана бы́ша.

Ѿвѣщá âзъ Їѡ̑сифъ й глá:

Въ йстину́ вéлїа вѣ́ра áже въ Хá, áко закóномъ й прр̑кы проповѣ́даема вѣ́аше. Глáть бо Йсáїа: «Вознесéтсѧ Гс̑ Исаія II, 11. 2. éдинъ въ дéнь óнъ, вознесéсѧ вы́ше холмовъ, вúнесéтсѧ Гс̑ Савао̑ѳъ сóдомъ». Исаія V, 16. Й пáкы: «Вознесéтсѧ Сн̑ы́нь». Исаія XII, 6. Й пáкы: «Радýитесѧ й весели́тесѧ живýщіи в Сионѣ, áко Сн̑ы́нь Їи́левъ вознесéтсѧ посрéдѣ тебé». Гдѣ́ бо требовáше вознестисѧ вы́шнїи; Но тóкмо плóтїю, ю́же въспри́мъ ѿ нá, въспитáвын с нáми чл̑кы. Йкоже й Михéа глáть: Мих. IV, 1. 2. «Вознесéтсѧ Гс̑ вы́ше холмъ, й прїидоу́ к немý страны мнóгы, й лю́дїе мнóзи, й рекýть: прїидѣ́те й взы́демъ на горý Гн̑ю й в домъ Бг̑а Їáковлѧ, й покажé намъ поу́ éгѡ̑, й пóидемь по стезáмь éгѡ̑: ѿ Сиóна йзы́детъ закóнъ й слóво Гн̑е ѿ Їерл̑ма». Да не мни́ть оу́бо кто́, Михéа ѡ̑ Моусéинстѣмъ законѣ глáть: закóнъ бо, йже Моусéомъ данъ бы́ ѿ Бг̑а чл̑комъ, прéже Михéа бѣ́ й в пýстыни Синáискыѧ горы данъ бы́. Мих. IV, 2. Да éже оу́бо рещи́ прр̑кý: «ѿ Сиóна йзы́детъ закó, й слóво Гн̑е ѿ Їерл̑ма», назнамена пришéствїе Хв̑о. Закóн же, ‖ ‖Л. 424 а. йже й йз̑ Сиѡ̑на й йз̑ Ерл̑ма,—éѵ̑áлїе величествїа Хв̑а, Нóвыи Завѣ́т, й áзы́кы, йже вúдимъ приходя́ща по всѧ времена́, й вѣрýюща въ Хá, й оу́вѣдающа пу́ть Хв̑ъ й стезѧ́ éго—Нóвыи Завѣ́тъ. Въ йстину́ оу́бо, гй̑ Їáкове, не трéбѣ ѥ̑сть к томý їюдействовати, нóвомоу закóну Хв̑оу пришéшоу, áкоже провозвѣсти́ша прр̑ци, áкоже й Моусéи велúкыи прорé, глá: «Прр̑ка вáмъ въстáвить Гс̑ Бг̑ъ мои́, áко менé—се же ѥ̑ нѣкого:—того́ послýшаите въ всѣ́, éлúко âще глáть вáмъ». Никтѡ̑ бо йнъ дáлъ закóнъ, тóкмо Моусéи—Завѣ́тъ вéтхыи, й Хс̑ законъ дáлъ—Нóвыи Завѣ́тъ, Ѳ̑вáльскыи. Второзак. XVIII, 15.

Рече Їáковъ:

Гй̑ Їѡ̑сифе, й Сн̑ъ Цр̑кви проѡ̑бразовáшесѧ й закóномь й прр̑кы. Речéбо: пои́ двѣ́ жены Їáковъ: Лїю́ старишицю, Рахúль меньшицю.[1] Рахúль же воле въздюби́. Бѣ́ же Лїа въ ѡ̑бразъ съборища, не видя́щи добрѣ, áкоже речѣ прр̑къ: «óчи и́мъ не ви́дать». Исаія VI, 10. Рахиль же й добрѣ бѣ́, й любúма ѿ мýжа, неплóды же вѣ́аше, въ óбрáСн̑ыѧ Цр̑кве, áкоже Йсáїа глáть: «Възвеселúсѧ неплóды неражáющїа, разверзи́ й възопи́ неболящїа, áко многа чáда пýстыѧ́, пáче неже и́мýщїа моужа. Рé бо Гс̑: распространи́ кýщю свою́ й кýщю дворóвъ свои́, почáкни́, не пощади́, протагни́ ѡ̑жа твоя́ й колца твоя́ оу́крѣпи́, на десно́ й на лѣво распростерѣ: й наслѣ́дитъ страны сѣ́мя твоé». Исаія LIV, 1—3. Й пáкы: «Свѣти́сѧ, свѣти́сѧ Їерл̑ниме, прїи́нде бо свѣ́тъ твои́, й слáва Гн̑я на тебѣ́ въсïа. Се бо тмá покры́етъ зéмлю, й мрáкъ на ѧ̑зы́кы, на тебé́ просвѣти́тсѧ ‖ Гс̑ь, й слáва éгѡ̑ на тебѣ́ ‖Л. 424 б. áви́тсѧ. Й пойдýть цр̑и свѣ́томъ твои́м, й кн̑зи свѣ́тлостїю твоéю. Въздведи́ ѡ̑кр̑ъ óчи свои́, Сиóне, й вижь събрáна чáда твоя́: й сúнове твои́ йздалéча прїи́дошà, й дщéри твоя на рамéхъ вѣ́змýтсѧ». Да й дѣ́въ йстиненъ вѣ́детъ, глá: «Слы́ши дщи́ й вижь, й приклони́ оу́хо твое́, й забýди людїи свои́ й домý Исаія LX, 1—4. Псал. XLIV, 11—13.

[1] См. Книгу Бытія, гл. XXIX.

Digitized by Google

ѻ҆ц҃а твоегѡ. И҆ ꙗ҆вѣсхощетъ цр҃ь доброт҃е твоеи҃, ꙗ҆ко тѣ є҆сть Гь҃ твои. И҆ поклонѝшисѧ ємѹ҆, и҆ дщи Тѷрова ѻ҆ дара҃хъ. Дщ҆ере[1] Тѷрьскыѧ страны намѣнѧ́етъ пророкъ. И҆ мы ѹ҆бо, бра́тїе, забѹдѣ҃ѡ҃чьскы҃ на́шихъ лѹка́вьствїи и҆ невѣ́рьствїи, да вѣсхо́щетъ Бг҃ъ доброт҃е дш҃и на́шеи҃ и҆ до́бры҃ и҆ бг҃оподо́бнымь на́шїй дѣ́ломъ. И҆коже и҆ Дв҃дъ гл҃ть ѡ҆ призва́нїи а҃зы́къ: «Хвали́те Га҃ вси а҃зы́ци, и҆ похвали́те є҆гѡ вси лю́дїе: ꙗ҆ко ѹ҆тверди́сѧ ма҃ть є҆гѡ на на҃, и҆стина Гн҃ѧ пребываѣ҃ ѻ҆ѣ҃ вѣ́кы», послѹ́шаимь ѹ҆бо Дв҃да, и҆ съ а҃зы́кы вѣ́рѹимъ Хр҃ѹ҃ ѡ҃ всегѡ с҃рца. Рече́ бо Бг҃ъ Иса́їемъ, гл҃ѧ ѡ҆ цр҃кви, ꙗ҆же ѡ҃ а҃зы́къ: «Се а҃зъ влагаю́ въ ѡ҆снова́нїѧ Сїѡ́нѧ камыкъ многоцѣ́нный, че́стенъ и҆ и҆збра́нъ, краеѹ́гльный: всѧ́къ вѣ́рѹѧй в о҆́нь не посты́ди́тсѧ». И҆ па́кы: «Сѣ а҃зъ пригото́ваю ка́мень твои҃ а҆нфра́ѯъ, и҆ ѡ҆снова́нїа твоѧ сапфиръ, и҆ забрала твоѧ а҆спи, и҆ вра́та твоѧ каменїе ѡ҆кр҃ста́лно, и҆ ѡ҆гражде́нїе твоѣ ка́менїе и҆збра́нно. И҆ вся сны́ твоѧ наѹ҆че́ны Бг҃ѹ, и҆ въ мно́зѣ ми́рѣ ча́да твоѧ. И҆ съ҆зданъ бѹ́деши въ пра́вдѣ, ѡ҃стѹпи́ ѡ҃ зла́, и҆ тре́петъ не приближи́тсѧ к҆ тебѣ. Сѣ пришелци мене ра҃ѵ прїидѹ́ть ти, і҆ ѹ҆ тебѣ ѡ҆бита́ю, ‖ и҆ к҆ тебѣ прибѣ́гноу҃». Да а҆ще ѹ҆бо вѣ́рѹи въ краеѹ́голныи ка́мень, се же є҆сть Хр҃ь, не постыдитсѧ, да и҆ мы, и҆же ѡ҆бр҃ѣза́нїа, вѣ́рѹемъ Хр҃ѹ и҆ не постыди́мсѧ. О҆ невѣ́рѹющїи҃ бо Хр҃ѹ гл҃ть Иса́їа: «Се полага́ю в Сїѡ́нѣ ка́мень претыка́нїа и҆ ка́мѣ съблаз́ноу», и҆ «всѧ́къ вѣ́рѹѧй в о҆́нь не постыди́тсѧ вѣ́ки вѣ́кы»: ꙗ҆ко́ ѹ҆бо не вѣ́ровавше Хр҃ѹ, постыдѧ́сѧ въ вѣ́къ вѣ́ка,—ка́мень бо претыка́нїю и҆ ка́мы съблазнѹ мнѣ́ша Ха҃,—да и҆ ѻ҆ мирѣ сѣ́мь разсы́пани бѹ́дѹть и҆ ѡ҃ а҃зы́къ попираемі, и҆ въ бѹдѹщемь вѣ́цѣ, є҆гда́ ѹ҆зр҃ѧть Ха҃ съ сла́вою, въсплачю́тсѧ племена́, и҆ постыдя́тсѧ вѣ́ки вѣ́къ вѣ́ка, и҆ ѡ҃гню́ неѹ҆гаси́момѹ предани бѹдѹ҃ беспрестани.

Ѡ҃вѣща́ша и҆же ѡ҃ о҆бр҃ѣзанїа и҆ гл҃ша:

Въ и҆стинѹ бл҃жена є҆сть дш҃а твоѧ, сподо́бльшисѧ такова́го дара ѹ҆чє́нїа: Дх҃а бо Ст҃го є҆сть ѹ҆чє́нїе твоѣ. И҆ чьсо ра́ди преже сего не ѹ҆ча́ше лю҃ѵ симъ, но, ꙗ҆ко҃ гл҃еши, ни слышати хотя́ше[3] ѻ҆ Хр҃ѣ;

Ѡ҃вѣща́ Ї҆а́ковъ и҆ гл҃а:

Въ и҆стинѹ, бра́тїе моѧ, ꙗ҆ко прелщє́нъ вѣ́хъ ѡ҃ дїа́вола, и҆ не видѣ҃ Ха҃, не хотя николи́же слыша́ти ꙗ҆же ѡ҃ Хр҃ѣ пр҃рчества, но и҆ хр҃тїа́номъ зло творѧ҃. І҆ є҆гда́ цр҃тва Фо́ка въ Костанти́нѣ гра́дѣ, ꙗ҆ко свѣ́ленъ, р҃ѣ, зла́ творѧ҃ хр҃тїа́номъ съ ни҃, Іюдеѧ и҆ Ѧмѫ́рисы нарицаѧ҃[4]. И҆ є҆гда́ зеленїи въ Крѹ́кыи зажго́ша стѣ́гны, въ злѣ вѣ́ѧхѹ, ꙗ҆ко сини, и҆ р҃ѣ: па́кы врежа́ хр҃тїа́ны, ꙗ҆ко҃ рече, зеле́ным ѹ҆кормла́[5] и҆ зажѣ́ща гра́дѹ нарица́ѧ, и҆ маниχе́ѧ. Є҆гда́ Воно҃[6] въ Ѧнтиѡ́хїи мѹ́чаше зеленыѧ и҆ ѹ҆бива́ше, мно́гы вреди́ ка́менїемь въ Ѧнтиѡ́хїи, и҆ мно́гы би҃ хр҃тїа́ны: ꙗ҆ко зелены҃ проти́в[7] ны, рече, ꙗ҆ко синь прїазнѣ ‖ сы ‖Л. 424 г. цр҃кви. И҆ є҆гда́ в Константи́нѣ гра҃ влачя́хѹ Воноса зеленїи, с тѣ́ми влача́ть[8] и҆ ѡ҃ всегѡ с҃рца, ꙗ҆ко хр҃тїа́на: а҆́зъ бо ꙗ҆ко страннікъ вѣ́хъ хр҃тїа́номъ, ꙗ҆ко мнѣ́хсѧ тѣ́мъ Бг҃ѹ ѹ҆гажа́ѧ. Вѣ́ѧ҃ бо и҆ ѹ҆нота, вели́къ тѣ́ло҃, ꙗ҆ко лѣ́томь к҃-тѹ д҃, безѵмѣ́нъ, и҆ и҆дѣ́же а҆́ще вид҃ѣхъ пли́щь, ли слыша́, та́мо тека́хъ. За та

[1] И҆ дщере У. [2] *вст.* а҆нфа ѹ҆гл҃ъ ра҃ѣ Ц. У. [3] *попр.* хотя́ше Ц. [4] Разсказъ Іакова объ участіи его въ борьбѣ византійскихъ партій синихъ и зеленыхъ неясенъ безъ помощи греческаго текста. [5] ѹ҆кѹрма Ц. У. [6] Патрицій и намѣстникъ при имп. Фокѣ (602—610). [7] противѹ У. [8] *д. б.* влача́хъ.

Псал. CXVI, 1. 2.

Исаія XXVIII, 16.

Исаія LIV, 11—15.

Исаія VIII, 14.

I Пет. II, 7.

Исаія XXVIII, 16.

же злаѧ̀ млрдыи̇ Бг҃ъ ѻ҆ц҃а моегѡ̀ А҆враа́ма и҆ спонꙋ ми сътвори̇, на поле́зноѐ, и҆ по нꙋжи, ꙗ҆коже рѣ҃, сътвори́ мѧ бы́ти хрⷭ҇тїа́на, и҆ влⷣ срⷣце моѐ и҆ска́ти Ст҃ыхъ Писанїи, и҆ ѡ҆брѣтⷯ по и҆стинѣ, ꙗ҆ко тъ̀ є҆сть Хс҃, прише́дыи при А҆вгꙋстѣ кесари, роже́йсѧ въ Видлеѡ́мѣ І҆ю́де́йсцѣ ѿ Ст҃ыа̀ Мр҃їѧ, дще́ри А҆химовы, ѿ племени̇ І҆ю́дина.

Ѿвѣща̀ є҆ди́нъ ѿ сꙋщихъ ѿ ѻ҆брѣ́занїа, и҆менемъ И҆са́къ, съ ꙗ҆ростїю и҆ гл҃а:

По и҆стинѣ не ѹ҆ка́жеши, ꙗ҆ко Мр҃їа ѿ І҆ю́ды є҆, но прелще́нъ є҆си, и҆ льсти́ши всѧ, и҆ не вѣ́рꙋю ти.

Ѿвѣща̀ І҆а́ковъ и҆ гл҃а:

По и҆стинѣ прⷭ҇но людїе на́ши І҆юдейсцѣи̇ и҆ жестовы[1] бы́ша, непокоривїи, бг҃обо́рнїи. И҆ а҆ще да ѹ҆слы́шаⷮ хрⷭ҇тїа́не, не съжгꙋть ли тебе;

Ѿвѣща̀ И҆са́къ, ре́че:

Мню, не гл҃ши хрⷭ҇тїа́номъ ѡ҆ мнѣ̀ чьсо коли̇ зла̀. А҆ще ли, то, лише́не, ѡ҆каа́нне І҆а́кове, видѣ[2], что є҆си сътворилъ въ Мар́келѣ, и҆ въ Ѹ҆лїа́нѣ пристанищь[3] в҆ Кон́стѧнтинѣ градѣ хрⷭ҇тїа́номъ, и҆ ѹ҆ вра́тъ на ѡ҆номъ полꙋ въ Пифїахъ, и҆ въ Кѵ̈зицѣ, и҆ вь Харацѣ, и҆ въ А҆геаⷯ, и҆ в҆ Полтолемаиде, коли́ко погꙋби̇ хрⷭ҇тїа́нъ, и҆ гл҃ю и҆мъ, и҆ бїю́ть тѧ.

Ѿвѣща І҆а́ковъ и҆ гл҃а:

Та́ко ми и҆мене Бг҃а Вы́шнѧго! Николи́же нѣ́смь ѹ҆би́лъ чл҃ка, то́кмо Воно́са[4] влачи́хъ съ хрⷭ҇тїа́ны. Мно̂гыⷯ ра́ны даⷯ хрⷭ҇тїа́номⷨ, ꙗ҆ко мнѧ Бг҃оу І҆и҃лвꙋ ѹ҆годи́ти. ‖

Ѿвѣща́ша и҆же ѿ ѻ҆брѣ́занїа и҆ гл҃аша И҆са́кꙋ: ‖Л. 425 а.

Чл҃че ѹ҆молчи̇, а҆ не гнѣваисѧ, да скажеⷮ ны Мр҃їю, а҆ще є҆ дщи Двⷣва.

Ѿвѣща̀ И҆са́къ и҆ гл҃а:

Тако ми и҆менѐ Бг҃а, гл҃авшаго Моѵсеѡ́ви! А҆ще ѹ҆ка́жеши ми, ꙗ҆ко ѿ І҆ю́ды є҆ Ст҃аѧ Мр҃їѧ, ѿ неꙗⷯ роди́сѧ Хс҃, не І҆ю́де́йствꙋю николи̇. Жи́въ бо Гь҃, вели́ми съблажнѧ́еть тъ̀, ꙗ҆ко никтⷯ можеⷮ сказа́ти, ꙗ҆ко Ст҃аѧ̀ Мр҃їа ѿ І҆ю́ды є҆сть: є҆ѵⷢ҇а́лїе, вели́чїе бо, є҆же ѿ Матѳѣѧ̀, ѿ А҆враа́ма начина́ѐтсѧ до І҆ѡ́сифа, а҆ не до Ст҃ыа̀ Мр҃їѧ̀.

Ѿвѣща́ша и҆же ѿ ѻ҆брѣ́занїа и҆ гл҃аша И҆са́кꙋ[5]:

Гн҃и І҆а́кове, не поминаѧ злаⷯ терпи: а҆ще бо и҆ прѣмсѧ вѣ́ры ра́ди, ꙗ҆ко бра́тъ сы̀ на́шь стерпи намъ, и҆ скажи̇ на́мъ, ꙗ҆ко Ст҃аѧ Мр҃їѧ ѿ[6] Дв҃да ли є҆; Поне́же, а́ще не ѹ҆кажеши, мноѕи и҆мꙋть съблазни́тисѧ, ꙗ҆ко є҆ Хс҃ ѿ Дв҃да, ꙗ҆коже реⷱ законъ и҆ проро́ци.

Ѿвѣща̀ І҆а́ковъ и҆ гл҃а и҆мъ:

И҆сповѣда́еть гн҃ъ І҆са́къ, ꙗ҆ко ѿ А҆враа́ма ѻ҆ц҃а на́шего по плоти І҆ѡ́сифъ сн҃ъ І҆юдинъ є҆, ꙗ҆коже гл҃ть є҆ѵа́лїе, вели́чїе хрⷭ҇тїа́ньское.

Ѿвѣща̀ И҆са́къ и҆ гл҃а:

Є҆и̇, по и҆стинѣ ѡ҆паснѣ види[7], ꙗ҆ко є҆ѵⷢ҇а́лїе, вели́чїе Матѳѣѡ́во и҆стинꙋ гл҃ть, ꙗ҆ко І҆ѡ́сифъ, поимъ Мр҃їю, сн҃ъ є҆ І҆ю́динъ: много бо и҆ска́въ въ ст҃ыхъ книгаⷯ и҆ в҆ потае́ныⷯ, ѡ҆брѣтⷯ, ꙗ҆ко І҆ѡ́сифъ ѿ сѣ́мене Двⷣва є҆сть и҆ І҆юдина, и҆ клѧ́твꙋ ѿ Бг҃а и҆маⷮ, не гл҃ѧ І҆ѡ́сифа сѣ́мени сꙋща

---

[1] жестоковы У. [2] *т. е.* вѣдѣ, «знаю». [3] *м. б.* приста нищь. [4] Ново́са Ц. [5] *д. б.* І҆а́ковꙋ. [6] ѡ҆ Ц. [7] *т. е.* вѣдѣ.

Digitized by Google

Дв҃ва. Мр҃їа же не ѡбрѣтѐ, ꙗко ѿ дв҃да ѥ́сть.

Ѿвѣщà Ꙗ́ковъ и̑ гл҃а:

По и̑стинѣ не хв҃лю тебѣ, г҃и Ꙗсаа́че, и̑цѣ́ща ѿкр҃ыдоу ѥ҆ст҃а́м мр҃їа: нѣ́цїи бо ѿ Ꙗ́удеи поꙗ́ша и̑ностра́ины жены. И̑ много ѡ҆блазни́хсѧ а҆́зъ, но Бг҃ъ ѿц҃ь на́шь, Авраа́мовъ и̑ Ѝсаа́ковъ и̑ Ꙗ́ковль, ѿкрыва́мь тра́ины, посла́ нѣ́коегѡ ꙗ́удеа‖нина в҃ Потолемаи́дѣ, и̑сповѣ́даша[1] роди ст҃ыа̀ мр҃їѧ. Рече рв҃га́тасѧ, ꙗко ꙗ́удина ѥ҆. Бѣ же ꙗ́удеа́нинъ тои̑ вели́къ законоу́читель Тиверїа́ды и̑ гл҃аше: Что величаю́ть хр҃тїа́не Мр҃їю; а҆́щи ѥ́сть Дв҃ва, а҆ не Бц҃а: жена́ бо ѥ҆. Мр҃їа бо а҆́щи ѥ́сть Ꙗхи́мова, мт҃ре же А҆́нны. Ꙗ́кимъ сн҃ъ ѥ҆ Панфировъ, Панфиръ же братъ бѣ Мелхїевъ, ꙗкоже и̑мать предава́нїе на҃ Ꙗ́удеи в҃ Тиверїа́дѣ, ѿ сѣ́мене Нафа́нова, сн҃а дв҃да, и̑же ѿ сѣ́менѥ Ꙗ́удина. Мелхи же сн҃ъ Леоу́гїинъ[2], оу҆мр҃шю Матфа́ну, ѡ҆ц҃ю Ꙗ́ковлю, пом҃ женѹ Матфа́новѹ, в҃ домѹ[3] сѹ́щю, мт҃рь Ꙗ́ковлю, пришѣ́шаго съ мт҃рїю своеѭ̀ к Мелхїеви, брат҃ Пандирову, ѡ҆ц҃а Ꙗки́мова. Мелхїю же рожьшю Или[4] ѿ мт҃ре Ꙗ́ковлѧ, бѣ́аста же ѻ҆́ба, Ꙗ́ковъ и̑ Ꙗ́ль, ѥ́диномъ мт҃ре бра́та, ѡ҆ц҃ѣ́ разно. Оу҆мр҃шю же Или безъ ча́да по жени́твѣ законнѣи, нужа бы҃ Ꙗ́ковоу поꙗ́ти женѹ бра́та своего́, Илиноу, въста́вити сѣ́мѧ брат҃ѹ своемѹ. И̑ та́ко роди ѿ жены бра́та своего́, Или, ѻ҆тр҃ѡчица, гл҃емаго Ꙗ̑сифа. Тѣ̀ же Ꙗ̑сифъ—порожде́нїе оу҆́бо по ѥ́стествѹ Ꙗ́ковле, дитѧ́ Илино по зако́нѹ. Ꙗ́кимъ, ѿц҃ь Мр҃їинъ, и̑ того ѿц҃ь Панфиръ, и̑ того́ бра́тъ Мелхїи, и̑же бѣ́ша сн҃ове Леѵгїини, сродницѝ Ꙗ́кимѹ, ꙗкѡ̀ и̑хъже и̑ слѣ́дуѧи[5], ѿ е҆вре́йскъ преданїи і҆ оу҆вѣ́сть послѣдованїе́мъ, ꙗко бы́ти Мр҃їи дщ҃ери Ꙗ́кимови, сн҃а Панфи́рова, бра́та Мелхїева, дани бы́вши Ꙗ̑сифѹ по ѡ҆бо́емоу ѿц҃ь нача́льствѹ, Нафа́на же и̑ Соломона, ѿ рода Дв҃ва по ѡ҆ц҃ю, по мт҃ри же, Илинѣ, сн҃ове ѥ́мѹ ѻ҆ц҃а Ꙗки́ма ѿ рода е҆стествомъ Леѵгїинна. Да оу҆́бо не мнѧ́ хр҃тїа́не, ꙗко Мр҃їѧ ѿ нб҃съ ѥ́сть. Си слышахъ ѿ зако́на оу҆чи́тель, ‖ ꙗкѡ̀ пр҃ѣ Бг҃омъ, ꙗко ѡ҆хв҃ждаше, гл҃аше сїи ꙗ́удеа́нинъ. А҆́зъ же прослáвѝ Бг҃а, ꙗвлѧ́ющаго потаѐнаѧ. И̑стиньствѹ́ет҃ же Вели́чїе, гл҃ѧ Мр҃їю сро́ноу Е҆лисаве́ди: смѣ́сишасѧ племѧ Ꙗ́удино и̑ Леѵгїино. ‖Л. 425 в.

Ѿвѣщà И̑саа́къ и̑ ре́че слыша́щи ѿ ѻ҆бра́занїа:

По и̑стинѣ, бра́тїе, не и̑мамъ что рещѝ противѹ сѝмъ, и̑ и̑же к томѹ не гл҃ть ст҃ыа̀ Мр҃їа ѿ корене Ꙗ̑сеѵова, сѐ ѥ́сть Ꙗ́удина, да бу́дет҃ проклѧ́.

И̑ па́кы гл҃ть И̑са́къ:

Г҃и Ꙗ́ковe, нѣ́что хощѣ́ рещи, но боюсѧ, е҆гда́ ка́ко прогнѣ́ваешисѧ и̑ предаси мѧ хр҃тїа́номъ, и̑ по и̑стинѣ сѧ́жгоуть мѧ.

Гл҃а Ꙗ́ковъ:

Та́ко ми Бг҃а Авраа́мля, и̑ Ѝсакова, и̑ Ꙗ́ковля, ѿц҃ь нашь: николи́ реку́ на бра́тїю мою́, и̑же ѿ Е҆вре́й, зла́. Того ра҃ и̑ клѧхомсѧ дроугъ дрѹгоу, да не кто̀ напи́шет҃ сѝ, и̑ ꙗвѣ́ боу́дет҃ хр҃тїа́номъ. Но и̑ того ради в҃ таинѣ храмѣ́ и̑ затворе́нѣ сѣди́мъ, да никто̀ разоумѣ́ет҃ъ, то́кмо Бг҃ъ е҆ди́нъ, но ꙗкоже гл҃емъ, минѹ́емъ, и̑ забыва́ема соу́, да ни мы вѣ́мъ, что гл҃ахомъ.

И̑ престáша, и̑ ѿйдо́ша вси с ми́ромъ въ дн҃ь тои̑, ꙗкоже творя́хѹ и̑ въ про́чаѧ дн҃и.

А҆́зъ бо Ꙗ̑сифъ, ꙗко в҃ сумнѣ́нїи сы ѡ҆ то́мъ, е҆́же в҃кроватн҃ъ въ Хр҃а, съвѣща́,

[1] *д. б.* и̑сповѣ́давша. [2] *вст.* пом҃ женѹ Ц. [3] *д. б.* вдовѹ. [4] Илинѹ Ц. У. [5] и̑ наслѣ́доуѧи У.

Digitized by Google

а҃ще и҆ кла́хсѧ с ни́ми не писа́ти, бг҃ови проси́мъ, писа́ти ѡ҃тан а҃, ꙗ҆же бесѣ́дова́хѹ к себѣ̀ и҆[1] і҆ако́вѣ, и҆же ѿ ѻ҆брѣ́занїа. Съ сі́емь оу҆́бо мои́мъ сѹ́месо́номъ на ѫ҆́скы и҆ на харті́и по́ словѹ̀ знамена҃, дверцами бли́зъ сѹ́щими хра́ма ѿ҃ходѧ̀, и҆же бѣ́ахъ съкры́лъ сі́а моего́ сѹ́месо́на, и҆списа́ховѣ. Мно́гажды же и҆ і҆саа́къ гла́шет ми: Что сѧ ча́сто и҆схо́диши; и҆ ‖Л. 425 г. гла́хъ: Про‖сти́те мѧ, ꙗ҆ко нѹ́жоу и҆ма҃, и҆ того ра҃ и҆зла́жѹ.

А҆зъ же писа́, да оу҆вѣ́сть, е҆да ка́ко преле́щенъ бы, крⷭ҇тивсѧ и҆ хрⷭ҇тїа́нинъ бы́въ.

И҆ по двою̀ дне҃ю̀ съвра́шасѧ и҆же ѿ ѻ҆брѣ́занїа ѡ҃вои́, гла́ша і҆ако́вѹ: Гі҃ і҆ако́ве, преле́щаю́тсѧ хрⷭ҇тїа́не, глющеи҆ ха҃ сі́а бжі҃а. Е҆гда́ бо бг҃ъ женѹ̀ пои҆̀ и҆ ро҃ сі́ѧ; ха҃ же и҆ помаза́нника и҆ спса и҆ и҆збави́теля подоба́ше и҆мъ гла́ти, а҆ не сі́а бжі҃а ха҃.

Ѿ҃вѣща̀ і҆ако́ и҆ гла́:

По и҆́стинѣ, о҆́ц҃и мои҆̀ и҆ бра́тїе моѧ̀, и҆ а҆́зъ та́ко мнѣ̀. И҆ мно́го плака҃ ѡ҃ ѻ҆главленїи се́мъ, скорбѧ̀ многы дни и҆ но́щи, моля̀ ба҃, да ꙗ҆ви́ть ми. И҆ видѣ̀ во снѣ̀ мѹ́жа ѡболчена в бѣ́лы ризы, и҆ гла́юща ми: Что́ съблажнѧ́ешисѧ нарица́ти сі́а бг҃ови ха҃; Не бг҃ъ ли дв҃домъ Псал. CIX. 3. гле́тъ: «И҆з҃ чрева преже денница роди҃ тѧ»; И҆ па́кы хс҃ дв҃домъ гла́ть ѡ҃ плоти рⷦ҃твѣ̀: «Гⷭ҇ ре́че къ мнѣ̀: сі́нъ моѝ е҆си́ ты, а҃зъ дне҃ роди́х тѧ. Проси́ оу҆ мене́, и҆ да́мъ ти ѧ҆зы́кы насле́дїе твоѐ, и҆ ѡ҃держа́нїе твоѐ конца̀ земли́». И҆ въ II Цар. VII, 9. I Паралип. XVII, 11. 12. ѿ҃стато́чны[2] гла́ть бг҃ъ: «Ѹ҆гото́ваю цр҃тво е҆го́: И҆ тѣ̀ съзижѝ ми до́мъ, и҆ и҆спра́влю столъ е҆го́ въ і҆е́рлимѣ̀ до вѣ́ка».

Ѿ҃вѣща̀ Ѡе҃ѡ́ръ и҆ гла́:

Мню, гі҃ і҆ако́ве, заблѹ́дилъ е҆си́, ви́дѣвъ сно́нъ: ѡ҃ Соломонѣ̀ бо речена сѹ́ть прр҃чества.

Ѿ҃вѣща і҆ако́въ и҆ гла́:

Не заблѹ́дихъ: е҆́же бо «преже́ дне҃ницы роди́х тѧ» преже бы́тїа мирѹ̀ знаменаетъ, е҆́же «и҆спра́влю прт҃лъ е҆го до вѣ́ка» знаменаѣ́ть присноу́щие. Соло́монъ же ни преже свѣ́та е҆́сть, ни сто́лъ е҆го́ вѣ́ченъ: м҃ лѣ́тъ цр҃твовавъ, слы́ша бж҃тве́ный гла҃ прр҃комъ: «Разве́рги разверзѹ̀ цр҃тво твоѐ», и҆ сътворь ми лѹ́ка́вое прѣ̀ бг҃мь, и҆ оу҆́мре. И҆ дв҃ъ гла́ть: «Бже́ сѹ́дъ твои цр҃ви да́жь, и҆ пра́вдѹ твою̀ сн҃ѹ̀ цр҃вѹ». И҆ па́кы: «Иреже́ сі́нца пребываѣ҃ и҆мѧ е҆го́, ‖ и҆ пре́же лѹны́ ро́да ро҃». І҆ Ѡ҃сі́е[3] гла́ть: «И҆зъ е҆гѵ́пта въ҃зва҃ сн҃ъ моѝ». И҆ па́кы ѿ҃ ха҃ гла́ть прр҃чество: «Прѣ̀ всѣ҃ хо́лмъ рожда́етъ ма҃». И҆ па́кы: «Е҆гда́ готовашесѧ нб҃о, бѣ́ахъ с ни́м҃». Ѡе҃ѡ́ръ и҆ гла́:

Жи́въ Гⷭ҇, право сказа̀, и҆ велика вѣ́ра хрⷭ҇тїа́ньска.

Гла́ і҆ако́въ:

Но и҆ жречество на́съ і҆удеи҆̀ ѿ҃вержено бы́ ѿ҃ бг҃а.

Ѿ҃вѣща́ша и҆же ѿ҃ ѻ҆брѣ́занїа и҆ гла́ша:

Ка́ко мо́жеши сказа́ти;

І҆ако́въ ре́че:

Поне́же прест҃ѹпихо҃ бг҃а, ѿ҃ц҃а ѿ҃ насъ жречьство. В҃ Пе́рвомь бо Цр҃твѣ̀ гла́ть: «Прїи́де чл҃къ бж҃їи къ и҆́ли, и҆ рече: та́ко гла́ть Гⷭ҇: ѿ҃крыѧ̀ ѿ҃крыю́сѧ к до́мѹ ѻ҆́ц҃а твое́го, сѹ́щу ему̀ въ е҆гѵ́пте рабѹ̀ Фараѡ́ню. И҆ и҆́дохъ домоу ѻ҆́ц҃а твое́го ѿ҃ всѣ҃ хорѹ́гъ въ и҆и҃ли[4] въ мнѣ̀ жречь- I Цар. II, 27—34.

[1] *прп.* У. [2] *т. е.* «въ Паралипоменахъ», ἐν τοῖς Παραλειπομένοις. [3] и҆ ѡ҃ сі́е҃ У. [4] ѿ҃ всѣ҃ хорѹ́гъ въ и҆и҃ли — ἐκ πάντων τῶν σκήπτρων Ἰσραήλ.

Digitized by Google

ствовати, въсходи́ти въ же́ртовникъ мои, и҆ кадити кади́ло, и҆ взима́ти і҆ефоудъ[1]: и҆[2] дахъ до́мꙋ ѻ҆ц҃а твоє҆ всѧ ѡ҆гненаѧ сн҃въ І҆и҃лвъ въ снѣ҃. И҆ по́ что призрѣ на ка҃ло моѐ, и҆ на же́ртвꙋ мою бе́стꙋдномъ ѻ҆комъ; и҆ просла́ви сн҃ы своѧ̀ па҃ менѐ, начина́ти нача́токъ всѧ́коѧ̀ же́ртвы въ І҆и҃ли пре҃ мною; Сего̂ ра҃, рече Гь҃ Бг҃ъ І҆и҃лвъ, рѣ́хъ: до҃ твои̇ и҆ домъ ѻ҆ц҃а твоє҆го проиде҃ пре҃ мною до вѣка. Нн҃ѣ рече Гь҃: ника́ко҃, но прославлѧ́ющаго мѧ просла́влю, и҆ оу҆ничижаи[3] мѧ безче́ствованъ бꙋ́деть. Се дн҃їе грѧдꙋть, потреблю племѧ[4] твоѐ, и҆ племѧ домоу̀ ѻ҆ц҃а твоє҆го̂, и҆ не бꙋ́деть ти старца в҆ домоу̀ моє́мъ всѧ дн҃и. И҆ мꙋжа потреблю[5] ти ѿ же́ртовника моє҆го̂, ѡ҆скꙋдѣти ѻ҆чима и҆х҃, пони́зити дш҃оу и҆хъ: и҆ вси ѡ҆билꙋющеи҆[6] домꙋ твоє҆го̂ падꙋть ѡ҆рꙋжїемъ мꙋжьскы҃. И҆ се҃ ти знаменїе,
||Л. 426 б. є҆же прїидеть на сн҃а || твоѧ сїа, Ѡ҆финї и҆ Ѳинеѻ́са[7]: въ дн҃ь є҆ди́нъ оу҆мрете ѡ҆ба». Ви҃те оу҆бо, бра́тїе моѧ̀, ка́ко хотѧ́ше преста́ти і҆ю̀действованїѐ въ своѐ времѧ,
Исаія XXX, 26. и҆ прїити «се҃могꙋ́бномꙋ свѣ́тоу», є҆гоже ре҃ И҆саїа̀: пришествїе Хв҃о. І҆ а҆бїе бо наво́
I Цар. II. 35—36. дн҃ Бж҃твеное Писа́нїе, гл҃ѧ: «Въста́влю себѣ̀ і҆ерѣѧ̀—ѡ҆ Хѣ҃—вѣ́рна, и҆же всѧ, ꙗ҆же въ ср҃ци моє́мъ, и҆ ꙗ҆же въ дш҃и мо́еи̇, сътвори́тъ: и҆ съѕижоу є҆мꙋ—тѣло Хв҃о—домъ вѣ́ренъ, и҆ прои́деть пре҃ Хм҃ъ мои́мъ въ всѧ дн҃и. И҆зъѡ҆билꙋѧи̇ в҆ домꙋ твоє́мъ прїиде҃ поклони́тисѧ є҆мꙋ цатою сребра, гл҃ѧ: приве́рзи мѧ къ є҆ди́номꙋ ст҃илищь твои҃ ꙗ҆сти хлѣ́бъ». И҆ па́кы
I Цар. III. 11—14. рече Гь҃ къ Самои́лꙋ: «Се а҆зъ творю̀ гл҃ы моѧ̀ въ І҆и҃ли, ꙗ҆ко всѧ́комꙋ[8] слыша́щемꙋ а҆ поѕвѣ҃зите ѡ҆бѣ оу҆ши є҆го̂. Въ дн҃ь о҆́нъ въста́влю на И҆ли въ І҆и҃ли всѧ, є҆ли́ка гл҃ахъ на домъ є҆го̂: начнꙋ̀ и҆ скончаю̀. И҆ възвѣсти҃ є҆моу̀, ꙗ҆ко ѿмщю а҆зъ на домꙋ є҆го̂ до́ вѣка в҆ непра́вда҃ сн҃овꙋ є҆го, ꙗ҆же разꙋмѣ҃, ꙗ҆ко злословѧще Бг҃а сн҃ы є҆го̂ и҆ блꙋ҃ творѧ́ста съ жена́ми, не сказа́ше є҆ю̀. И҆ не та́ко. Клѧ́хсѧ домꙋ И҆линꙋ, а҆ще да ѡ҆чи́ститсѧ неправ́да до́моу И҆лина в҆ кадиле҃ и҆ жерътвахъ до́ вѣка».

Ѿвѣща́ша вси и҆ реко́ша:

Пра́во и҆стинꙋ гл҃еши, гн҃и І҆а́кове: по семꙋ бо и҆ при Саоу҆лѣ Дв҃да ра҃ рече, и҆ і҆збїени быша сщ҃нници.

Ѿвѣща̀ І҆саа́къ и҆ гл҃а:

Є҆щѐ є҆ди́ною потрꙋди́сѧ и҆ рци на҃, а҆ще є҃ досто́инно Троицꙋ чтити, ꙗ҆ко҃ чтꙋ́ть хр҃тїа́не.

Ѿвѣща̀ І҆а́ковъ и҆ гл҃а:

Гн҃и І҆саа́къ, ст҃ыи зако́нъ и҆ пр҃рци проповѣ́дають Тр҃цю: «Сътворимъ бо, Быт. I, 26.
рече, чл҃ка по ѡ҆бразꙋ на́шемоу»: ꙗ҆влѧ́еть же О҆ц҃а къ Сн҃оу гл҃ща. І҆ѡ́въ гл҃ть: «Дх҃ъ Іов. XXXIII, 4.
Гн҃ь сътвори́выи мѧ», и҆ па́кы || Мои- ||Л. 426 в.
сеи̇ гл҃ть: «Гь҃ Бг҃ъ твои̇ є҆ди́нъ є҃», да Второзак. VI, 4.
поне́же є҆ди́но Бж҃тво є҆сть Бг҃а и҆ Сло́ва є҆го̂ и҆ Ст҃го Дх҃а. И҆ па́кы гл҃ть Моѵсеѡ́мъ:
«А҆зъ є҆смь Бг҃ъ А҆враа́мовъ, и҆ І҆саа́ковъ, Исходъ III, 6.
и҆ І҆а́ковль», да не назнамена́но бꙋде҃ Сло́во и҆ Дх҃ъ є҆го̂, но назнаменано трегоу́бое и҆менованїе є҆ди́ного Бж҃тва трети́цею. И҆ ст҃ыа си́лы херꙋвимьскыа̀ и҆ серафи́мскыа̀ непреста́нно гл҃ють: «Ст҃ъ, ст҃ъ, Исаія VI, 3.
ст҃ъ Гь҃ Саваѡ́фь», є҆ди́нъ Бг҃ъ Гь҃ є҆сть. А҆ поне́же є҆ди́но Бж҃тво є҆сть О҆ц҃а и҆ Сн҃а и҆ Ст҃го Дх҃а, три̇ а҆нг҃лы А҆враа́мъ прїѧ́, є҆дино гь҃ство равноче́стно а҆нг҃ломъ ѿда,

---

[1] и҆ взима́ти і҆е҆фоудъ—καὶ αἴρειν Ἐφούδ. [2] *вст.* и҆ Ц. [3] оу҆ничижаю̀щеи҆ У. [4] и҆мѧ твоѐ У. *вст.* и҆мѧ передъ племѧ и зачеркнуто Ц. τὸ σπέρμα σου, «сѣмя твое». [5] οὐκ ἐξολοθρεύσω, «не истреблю». [6] καὶ πᾶς περισσεύων. [7] Ὀφνὶ καὶ Φινεές. [8] всѧкомꙋ.... оу҆ши є҆го̂, παντὸς ἀκούοντος αὐτὰ ἠχήσει ἀμφότερα τὰ ὦτα αὐτοῦ, «у всякаго слышащаго ихъ будетъ звучать въ оба уха его».

Digitized by Google

Быт. XVIII, 3. рекѣ: «Гн҃и, а҆ще ѡ҆брѣтохъ бл҃гть прѣ вами», и҆ прⷪчаⷭ. И҆ Сира҃ глⷱть: «Призва҃[1] Га҃ ѿ Га҃ моегѡ», и҆ въ Тва҃ри[2] глⷱть:
Сирах. LI, 14.
Быт. I, 2. «Дх҃ъ Бж҃іи ношаⷭшесѧ верхѹ водꙑ», и҆
Быт. XIX, 24. е҆же «ѡ҆дожди Гⷭ ѿ Га҃ ѻ҃гнь и҆ камы на
Исаія LXIII, 10. Содомѹ». Такоже Іса҃іемъ: «Прогнѣваша Дх҃ъ Ст҃ꙑй, и҆ ѡ҆братиⷭ имъ въ враж҃ѹ». Трⷢ жезлы прⷢимъ Іаковъ, и҆ в҃ водѹ бл҃ѳ, ѡ҆вца Лаванѣ напаⷭаше[3]: кр҃щеніе бо Хр҃ово въ и҃менованіи трⷦѹбіемъ Ѻц҃а и҆ Сн҃а и҆ Ст҃го Дх҃а напаⷭа҃ѣтъ и҆ спⷭа҃ѣтъ словесныа ѻ҃вца Бж҃іа—чл҃кы, и҆ако рⷱ
Іезек. XXXIV, 11. 15. Бг҃ъ Іе҃зекі҃илемъ: «Се а҆зъ е҃зыщѹ и҆ приⷴщю ѡ҆вца̀ мои҃. И҆ ѹ҆вѣдⷯ ѡ҆вца̀ моа, и҆ако а҆зъ е҆смь Гⷭ Бг҃ъ и҆хъ». И҆
Исх. VIII, 28. паⷦы: «Трⷢ дни пⷵть и҆дⷱ в҃ пⷵстыню пожрети Гⷭ҃ѹ Бг҃ѹ нашемѹ»: и҆ Ст҃аⷯ бо Тр҃ца і҃зведѐ ѻ҃ца наша и҃зъ Ег҃ѵпта, и҆
Исх. XV, 1. рече: «Поимъ Гв҃и, слⷭвно бо прослⷭвисѧ».
Пс. CVI, 20. И҆ дⷭ҃въ глⷱть: «Послⷯ Слⷯво своѐ, и҆ спⷭе
Исх. XV, 10. ѧ̀». И҆ паⷦы: «Послⷯ Дх҃ъ свои҃, и҆ покрꙑ
Исх. XV, 8. и҆ мⷯре», и҆ паⷦы: «Дх҃омъ ѓростїи твоеѧ̀ растѹпи́ⷭ вода̀». Трⷢ дни и҆ трⷢ нⷯщи пⷯщьшесѧ, Нинев҃ги́тяны спасⷯшасѧ[4]:
‖Л. 426 г. про‖вⷴщеніе клⷯнатисѧ Ст҃ѣи Тр҃цы и҆ спⷭа́тисѧ. Трикра́ты Илі҃а, водѹ на полⷴна і҃ юды възливаⷯ, ѡ҆гнь съ нб҃съ наⷯ на снесе[5]: трое же—водѣ̀, и҆ полⷴна і҃ ю҃дⷴ волѹи, и҆ нб҃ный ѡ҆гнь—ѡ҆сщⷱеніе тр҃чнаго и҃менованіе Ѻц҃а и҆ Сн҃а и҆ Ст҃го Дх҃а на ст҃ⷴмь крещеніи є҃, и҆ крⷱстъ і҃ оу҆ди Хр҃ѳ, и҆ нб҃ный свⷴтъ провⷴщаⷱемо и҆ кр҃тⷯщаѥсѧ ѡ҆сщⷯаⷯ. Трⷢ дни Данⷱлъ ѡ҆верзаⷯ ѡ҆кѻнца домоу своегѡ, и҆ молⷯсѧ прошеніе полѹчⷱти[6], наоу҃чаⷯ таи҃нѹ Ст҃ыѧ̀ Тр҃ца и҆ равночⷭтнѹ чⷵть и҆ слⷯвѹ и҆ поклонⷯніе ѿдаваⷱти Бг҃ѹ, и҆ Слⷯвѹ е҆гѡ, и҆ Ст҃омѹ е҆гѡ Дх҃оу. Всⷯческаѧ бо Ст҃аⷯ Тр҃ца сⷵздⷯ, рⷱ бо, и҆ако прⷱже рⷱхомъ,
Быт. I, 26. е҆же «Сътворⷱ чл҃ка по ѡ҆бразѹ нашемѹ», и҆ паⷦы: «Слⷯвомъ Гн҃имъ нб҃са оу҆твердиⷯшасѧ, и҆ дх҃омъ оу҆стъ[7] е҆го всѧ силы и҃»,
Пс. XXXII, 6.
и҆ паⷦы: «Пⷯслеши Дх҃ъ свои҃, и҆ сⷵзижⷣутсѧ».
Пс. CIII, 30.
Іѡвъ глⷱть: «Жи́въ Гⷭ҃, соу҃жи мⷯ тⷯко, и҆ Вседержи́тель, ѡ҆горчи́выи дш҃ѹ мою̀, и҆ Дх҃ъ Бж҃твеныи҃» Га҃ Вседер҃жителѧ. Рекъ: «и҆ Дх҃ъ Бж҃твеныи҃», назнамена Ст҃ꙋю Тр҃цю. И҆ Дв҃ъ въ м҃д-мь ѱⷯлмⷦ глⷱть:
Псал. XLIX, 14. 15.
«Пожри Бг҃оу жертвѹ хвалы, и҆ ѿдаи҃ Вышнемѹ мⷯтвы своѧ̀: и҆ призови́ мⷯ в҃ дн҃ь печⷯли твоеѧ̀»: вижⷣь, ка́ко проповⷴдаⷱтсѧ Ст҃аⷯ Тр҃ца. И҆ въ ѯ҃s-мь ѱⷯлмⷦ: «Тебⷦ рече ср҃це моѐ: Га҃ е҃зыі́щю, взыскⷯ тебѣ̀ лицѐ моѐ, лица̀ твоегѡ Гⷭ҃и е҃зыі́щю».
Псал. XXVI, 8.
И҆ Заха́рі҃а и҆ако ѿ лица̀ Хр҃ѳ глⷱть: «Радⷱсѧ и҆ весели́сѧ дⷣщи́ Сионⷯ, понеже се а҆зъ гряⷣу, и҆ вселю́сѧ посредⷦ тебе, глⷱть Гⷭ҃. И҆ прибⷴгнⷱтъ страны многы въ дн҃ь ѿнъ къ Гⷭ҃ꙋ», и҆ паⷦы:
Захар. II, 10. 11.
«И҃злⷦю на домъ Дв҃дⷯ дх҃ъ бл҃гти и҆ щедро́тъ». И҆ паⷦы Заха́рі҃а и҆ако ѿ Га҃ глⷱть: «Рече Гⷭ҃: запретитⷭ҃ Гⷭ҃, дыи҃воле»,
Захар. XII, 10.
Захар. III, 2. I, 16.
и҆ паⷦы: «Но въ доу́сⷦ ‖ моемъ». И҆
‖Л. 427 а.
Дв҃дъ глⷱть: «Рече Гⷭ҃ Гⷭ҃ꙋ моемꙋ: «Сⷦди ѡ҆десноую менѐ», и҆ паⷦы: «Дх҃ъ твои
Пс. CIX, 1.
Пс. CXLII, 10.
бл҃гыи҃ настⷯвитⷭ҃ мⷯ на землю правѹ», и҆ въ ѕ҃і ѱⷯлмⷦ: «Живъ Гⷭ҃, и҆ бл҃венъ Бг҃ъ, и҆ да възвыситсѧ Бг҃ъ спⷭ҃нїа моегѡ».
Пс. XVII, 47.

Ѿвⷴщⷯша вси и҃же ѿ ѻ҃брⷦзанїа, зовоу́ще:

Въ и҃стиноу се е҆сть пⷵть животныи҃, и҆ вси держⷯщесѧ е҆го въ живо́тъ, ѻ҃ставльшеи же е҆го въ см҃рть и҆ мⷵчⷴніе бесконе́чноѐ. Зако́нъ бо и҆ пр҃роци проповⷴдаⷱтъ Ст҃оꙋю Тр҃цю: Бг҃а бо Вседержителѧ, и҆ Слово Бж҃іѐ, бывшеѐ на пр҃рцⷦхъ, и҆ Дх҃ъ Ст҃ꙑй, вⷴмъ.

---

[1] Призва҃... моегѡ, Ἐπεκαλεσάμην Κύριον πατέρα Κυρίου μου, «Призвахъ Господа, Отца Господа моего». [2] *т. е.* ἐν Γενέσει, «въ Бытіи». [3] См. Бытія XXX, 36—43. [4] См. Книгу пророка Іоны, гл. III. [5] См. III Царствъ, гл. XVIII, 30—39. [6] См. Книгу пророка Даніила, гл. VI, 10. [7] *проп.* У.

Digitized by Google

Ѿвѣща́хъ а҆зъ Іѡ̑сифъ, написова́ и҆ зна́мена, и҆ реко́ и҃мъ:

По что у҆́бо не разрѣши́те кля́твы, е҆́же кля́хомся, да бы́ша не у҆вѣ́дѣли хр̃тїа́не;

Гла́ Іа́ковъ:

Нн̈, бра́тїе мо́и, никто́же да не та҆ви́тъ хр̃тїа́номъ, та҆ко вели́коу и҆ ѡ҆па́сноу и҆ сто́ю храна́ть вѣ́рꙋ правовѣ́рныѧ у҆че́нїи, и҆ е҆диносоу́щна Ѻц҃ꙋ и҆ Сн̃а глю́ще, и҆ и҆на преславна и҆ чтна у҆че́нїа и҆мꙋ́ть, и҆́же мы и҆ е҆ще не дости́гли е҆́смы: е҆гда́ ка́ко, та҆ко е҆ретики́, прокленꙋ́ть ны; И҆зліа́лъ бо е҆́сть Бг̃ъ дх̃ъ свои́ на вса́кꙋ плоть а҆́бы́къ, та҆коже рⷱ Іѡ̑иль пр̃ркъ[1], и҆ правовѣ́рꙋю́ть, та҆ко́ е҆́сть пи́сано. Рⷱ бо Бг̃ъ И҆са́і҆е́мъ: «Рабо́тающимь ми призове́тсѧ и҆ма но́во, е҆́же бл҃витсѧ на земли: бл҃ва́ть бо Бг̃а и҆стини́наго, и҆ кленꙋ́щесѧ кленꙋ́тсѧ Бг̃о́мъ и҆стини́нымъ. Забꙋдꙋ́ бо пе́чали свои́ пе́рвыѧ»: се́ же е҆́сть дїа́вольскыи лъсти сꙋ́тны́ѧ и҆́долъ. Мы̑ и҆́же ѿ Іꙋдеи е҆ще́ ни начала вѣ́ры Хр̃ы навыко́хомъ: е҆́пы бо и҆ патрїа́рхи и҆згна́ша и҆ прокла́ша хр̃тїа́не, в малѣ съвращьшасѧ.

Исаія LXV, 15, 16.

Ѿвѣща́ша и҆́же ѿ о҆брѣза́нїа и҆ гла́ша:

Добрѣ́ у҆чи́ши, о҆́че. Но и҆ е҆ще ‖Л. 427 б. у҆твер̀ди и҆ въ҃звесели́ ны ‖ ѿ пр̃рка ѡ҆ пришє́ствїи Хр̃тѣ, множа́ниша послꙋ́шества та҆вла́ма на҃

Ѿвѣща́ Іа́ковъ и҆ гла́:

Исаія XXVIII, 16. I Пет. II, 7. И҆са́ї҆а ѿ О҆ц҃а рече: «Се полага́ю в Сионѣ́, гл҃ть Гс̃ь, ка́мы притыка́нїа и҆ ка́мы съблазна, и҆ вса́къ вѣ́рꙋю́и в онь не постыди́тсѧ въ҃ вѣ́кы». Камы у҆́бо притыка́нїа и҆ ка́мы съблазна бы̑ Хр̃ь на́мъ, не покори́вшимсѧ Іꙋдеѡ̑ Хр̃ꙋ, та҆коже Іа́ковъ гл҃ть ѡ҆ не покарающихсѧ и҆ пропе́нши Хр̃а: нечтивыхъ не спса́етъ Бг̃ъ, поне́ не хотѣ́ти и҆мъ[2] у҆вѣдѣ́ти[3] Гд̃а. И҆са́і҆а та́ко́ гл҃ть ѡ҆ пропе́нши е҆го: «Сꙋѐ съвѣ́тъ дх̃а ва́шего», и҆ па́кы: «Сътвори́сте съвѣ́тъ не мною, и҆ залогы не дх̃омъ моимъ». И҆ па́кы И҆са́і҆а гл҃ть: «Прельсти́ша в непра́выи̑ пра́веднаго». Іѡ̑сі҆ѝ гл҃ть ѡ҆ невѣ́рныхъ: «Ѿри́нетъ а҃ Бг̃ъ, та҆ко не послꙋ́шаша е҆го, и҆ вꙋдꙋ́ блꙋда́ще въ҃ страна́»: прет҃кнꙋхо́ бо сѧ ѡ҆ Хр̃ѣ невѣ́рьствомъ на шесть сотъ лѣ́тъ, и҆ попрани е҆́смы всѣ́мъ странамъ и҆ вѣсо́мъ, сꙋ́ще въ҃ плененїи дша́ и҆ тѣ́ла. Ѡ҆ вѣ́рꙋющи̑ Хр̃ꙋ І҆са́і҆а гл҃ть: «Сѣ̀ Гс̃ь кр̃пости́ю гради́ть», и҆ па́кы: «Оу҆слы́шать въ҃ дн҃ь ѡ҆́нъ глꙋ́сїи словеса̀ кни́жна, и҆́же въ҃ тмѣ́, и҆́же въ҃ мгле́, и҆ о҆́чи слѣ́пыхъ оу҆зрите», и҆ «а҆́бы́ци нѣмꙋ́ющеи наоу҆ча́тсѧ гл҃ати ми́ръ». По и҆стинѣ́ бо, в рѣ́сноту́ глꙋ́хы, вса немощныа̀ дше́ю и҆ тѣ́ломъ и҆́сцѣли́, и҆ а҆́бы́ци чл҃честїи, нѣмꙋ́ющеи, кленꙋ́щеисѧ сꙋ́тны́ми и҆́долы, тогда̀ наоу҆чи́шасѧ гл҃ти ми́ръ ѡ҆ Хр̃ѣ: Хр̃ь бо ми́ръ е҆́сть и҆ спн̃їе вѣ́рꙋю́щи̑ в онь. Рече́ бо Бг̃ъ, гл҃ть И҆са́і҆емъ ѡ҆ вѣ́рныхъ: «А҆́зъ Гс̃ь Бг̃ъ, а҆́зъ послꙋ́шаю и҆́хъ Бг̃ъ І҆и̑лѣ́въ, и҆ не ѡ҆ста́влю и҆́хъ: но разве́ргꙋ на гора́ рѣ́кы—ѡ҆ сто́мъ кр̃ще́нїи,—и҆ посредѣ́ по́ль и҆сточники. Сътворю́ пꙋ́стыню ‖ е҆́ лоу́гъ во́, и҆ жа́дꙋ ‖Л. 427 в. зе́млю въ҃ и҆схо́дѣхъ водныхъ положю́». И҆ па́кы Бг̃ъ І҆са́і҆емъ гл҃ть, да не кто̀ и҆ю҆действꙋ́етъ по пришє́ствїи Хр̃ѣ, но да кр̃ти́тсѧ, рече́ бо, гл҃ть: «Помина́йте[4] перьвыа̀[5], и҆ дре́вни̑ не помышла́йте. Се а҆́ творю но́ва, та҆же нн̑ѣ въ҃сїа́ю́ть, и҆ разꙋмѣ́йте а҃: и҆ сътворю́ е҆́ пꙋ́стыни поуть, и҆ е҆́ безводнѣ́ рѣ́кы. Бл҃ва́ть ма́ зв҃ѣ́рїе селнїи». И҆ па́кы: «А҆́зъ е҆́смь гл҃ѧ пра́вдꙋ, въ҃звѣщаѧ и҆́стинꙋ. Съберетесѧ и҆ прїи́ндѣте, съвѣща́е́те вкꙋпѣ

Исаія XXXIII, 11. Исаія XXX, 1. Исаія XXIX, 21. IV Цар. XXIII, 27. Исаія XL, 10. Исаія XXIX, 18. Исаія XXXII, 4. Исаія XLI, 18. Исаія XLIII, 18—20. Исаія XLV, 19—22.

---

[1] Іоиль II, 28: «И будетъ по сихъ, и излію отъ Духа моего на всяку плоть». [2] *проп.* У. [3] *т. е.* оувѣдѣти. [4] *д. б.* Не поминайте, Μὴ μνημονεύετε. [5] Такъ въ рукописи.

Digitized by Google

и спасе́нїи. Азъ Бг҃ъ, и нѣ҆ и́ного па́че мене́. Пра́веденъ и Спсъ, нѣ҆ ра́звїе мене́. Обрати́тесѧ къ мнѣ҆ и спсе́тесѧ и́же о҃ послѣ́днїѧ земли». Моѷсе́й гла́ть: «Да чае́тсѧ ꙗ҆́ко дождь провѣще́нїе мое́, и да сни́детъ ꙗ҆́ко роса гл҃и мои́, ꙗ҆́ко то́ѷча на тросковѣ». И па́кы Ѷса́їм гла́ть Хо҃ѷ: «Не бо́исѧ, ꙗ҆́ко прослáвленъ бысть, не постыдисѧ, ꙗ҆́ко поноси́ша ти». И па́кы: «Живу́ а҆́зъ, гла́ть Гь҃: не бо но всѧ҆ ѡ҆блеку́ ꙗ҆́ко ри́зою»: плоти ра́ди гла́ть. И Заха́рїа гла́ть: «Спсе́ть ꙗ҆́ко Гь҃ е҆́ дн҃ь о҆́нъ ꙗ҆́ко ѡ҆вца́ лю́ди своѧ», и ѡ҆ а҆пл҃ѣ́хъ Хв҃ѣ́хъ гла́ть: «Поне́же камыци ст҃їи вала́тсѧ по земли е҆го, ꙗ҆́ко е҆́же бл҃го и добро́ того е҆́сть». И Дв҃дъ гла́ть ѡ҆ а҆пл҃ѣ́хъ: «Нб҃са и҆сповѣ́дають сла́ву Бж҃їю». И па́кы Ѷса́їа гла́ть ѡ҆ Хв҃ѣ: «Бг҃ъ мо́и велѝкъ е҆́сть: не ми́нетъ мене́ Гь҃ сꙋ́дїа ва́ше[1], Гь҃ кн҃зь на́ше, Гь҃ цр҃ь на́ше, Гь҃ и спсъ на́ше»[2]. И па́кы Ѷса́їа гла́ть ѡ҆ Хв҃ѣ: «И҆́коже възрыка́е́тъ ле́въ, ли ꙗ҆ви́чищь ѡ҆ ловѝтвѣ҆, ꙗ҆́коже а҆́ще и҆мѣ́, възреве́тъ ѡ҆ нея́, до́ндеже напо́лнатсѧ горы гла҆ е҆го, и пове҆ре́жено бу́детъ множество о҃ ‖ гла҆ е҆го, и ꙋ҆ѫ́снетсѧ: та́ко сни́де́ Гь҃ Савао́ѳь воева́ти на́ гору́ Сио́нъ и на горы е҆̀. И҆́ко пти́чище лета́ще, та́ко защи́тѝ Гь҃ Савао́ѳь о҆ Ї҆ерли́мѣ, защитѝ, и ѡ҆цѣ́ститъ, и потворитъ, и приме́не́тъ, и спсе́тъ». И па́кы Ѷса́їа гла́ть: «Кто́ е҆́ вы҆ боѧ́йсѧ Га҃; да послу́шае́тъ гла҆ о҆́трscка е҆го». И па́кы ѡ҆ новѣ́мъ законѣ҆ бл҃ги ст҃ыхъ е҆҃ѵа҃лїѡ́нъ и бл҃говѣ́стованїи Хв҃ъ гла́ть Бг҃ъ[3] Ѷса́їемъ: «Ꙋ҆слы́шите людїе мои́, и цр҃и къ мнѣ҆ вну́ши́те, ꙗ҆́ко законъ о҃ мене́ и҆зы́детъ, и сꙋ́дъ мои́ въ свѣ҆ѣ҆ ꙗ҆зы́комъ. Приближа́е́тсѧ ско́ро пра́вда моѧ, и҆зы́детъ ꙗ҆́ко свѣ҆тъ спн҃їе́ мое́, и на мы́шцу мою́ ꙗ҆зы́цы ꙋ҆пова́ю». И па́кы Ѷса́їа гла́ть ѡ҆ Хв҃ѣ: «Ѡ҆кры́е́тъ Гь҃ мы́шцу свою́ ст҃ꙋ́ю пре҆ всѣ́ми ꙗ҆зы́кы, и ꙋ҆зрѧ́тъ вси конци́ земли спн҃їе, е҆́же Бг҃а на́шего». И па́кы гла́е҆ Бг҃ъ вы́шнїи Хо҃ѷ Ї҆саі́емъ: «Вели́ко ти е҆́сть нарещи́сѧ о҆́трscку моему́, ꙋ҆ста́вити племена́ Ї҆а҃ковлѧ, и разсѣ́ѧнїе Ї҆и҃лѣво въ҆зврати́ти: се́ да́х тѧ въ завѣ́тъ ро́ду, въ свѣ́тъ ꙗ҆зы́комъ, бы́ти ти[4] въ спн҃їе до послѣ́днѧго земли́. Та́ко гла́ть Гь҃, и҆збавле́й Бг҃ъ Ї҆и҃лѣвъ: ѡ҆ста́ните ꙋ҆малаю́щаго о҃ хулѧю́щаго дш҃ꙋ мою́, мерзе́маго—о҃ Пила́та—и въ и҆нъ ꙗ҆зы́къ раба́ кн҃земъ: цр҃и ꙋ҆зрѧ́тъ и҃, и въста́нꙋ́тъ кн҃зи, и поклонатсѧ е҆мꙋ҆ Га҃ ра́ди, ꙗ҆́ко вѣ́ренъ е҆́сть Ст҃ы́й Ї҆и҃лѣвъ, и и҆збра́влю тѧ. Та́ко гла́ть Гь҃: вѣ҆ вре́мѧ прїа́тно послу́шѧ҃ тебе́, и вѣ҆ дн҃ь спн҃їа́ помого́ ти, и сꙁда́х тѧ, и да́х тѧ въ завѣ́тъ ꙗ҆зы́комъ ꙋ҆ста́вити зе́млю и наслѣ́ди́ти наслѣ́дїе пꙋ́стыня, глю́щаѧ сꙋ́щимъ въ ꙋ҆зѣ҃: и҆зыдѣ́те, и и҆же въ тмѣ҆: ѡ҆кры́итесѧ». И пакы Ѷса́їемь гла́ть: «И҆ живе́тъ въ бл҃гы҃ ‖ дша́ ва́ша, и҆ завѣщаю́ завѣ́тъ вѣ҆чный, прп҃бнаѧ Дв҃ва вѣ҆рнаѧ. Се свѣ҆тѣ́льство въ ꙗ҆зы́цѣхъ да҃ и҃[5], кн҃зѧ повелѣва́ю́ща ꙗ҆зы́комъ. Сѣ҆ ꙗ҆зы́цы, и҆же не вида́ѣ҆ша[6] тебѣ҆ призовꙋ́тъ тѧ, лю́дїе, и҆же не вида́ху[7] тебе́, прибѣ҆гнꙋ́тъ к тебѣ҆». И па́кы Ѷса́їе҆ гла́ть: «Взы́щете Бг҃а, и вне́гда҆ о҆бра́щете, призове́те». И па́кы: «И҆́ко по мно́гу ѡ҆ста́витъ гре҆хы́ ва́ша. Не сꙋ́ть бо съвѣ́ти мои́, ꙗ҆́ко съвѣ́ти ва́ши, ни ꙗ҆́коже пꙋ́тїе ва́ши, пꙋ́тїе мои́, гла́ть Гь҃». И па́кы: «Та́ко гла́ть Гь҃: съхрани́те сꙋ́дъ, и сътвори́те правдꙋ, прибли́жисѧ спн҃їе мое́ приходи́ти, и мл҃ть моѧ҃ ѡ҆кры́е́тсѧ». И па́кы: «До́мъ бо мо́и҃ домъ мл҃твы призове́тсѧ всѣ́ми ꙗ҆зы́кы». И па́кы о҃ Хв҃ѣ Ї҆саі́а гла́ть: «Ни сóлъ, ни вѣ҆стникъ, но сáмъ Бг҃ъ при-

Второзак. XXXII, 2.
Исаія LIV, 4.
Исаія XLIX, 18.
Захар. IX, 16. 17.
Пс. XVIII, 2.
Исаія XXXIII, 22.
Исаія XXXI, 4. 5.
Исаія L, 10.
Исаія LI, 4. 5.
Исаія LII, 10.
Исаія XLIX, 6—9.
Исаія LV, 3—5.
‖Л. 428 а.
Исаія LV, 6.
Исаія LV, 7. 8.
Исаія LVI, 1.
Исаія LVI, 7.
Исаія LXIII, 9.
‖Л. 427 г.

[1] *д. б.* наш, Κύριος κριτὴς ἡμῶν. [2] Κύριος οὗτος ἡμᾶς σώσει, «Господь той насъ спасетъ». [3] Надписано надъ строкой Ц. [4] *прп.* У. [5] и Ц. У. ἔδωκα αὐτὸν. [6] *т. е.* не вѣдѣша, οὐκ οἴδασιν. [7] *т. е.* не вѣдѣху, οὐκ ἐπίστανται.

Digitized by Google

Исаія XXXIII, 15—17. шѐ сп҃се ѧ̀». И҆ па́кы: «Ходѧѝ въ пра́вдѣ, гл҃ѧ и҆стины на пꙋти, ненавидѧѝ непра́вды и҆ безако́нїа, и҆ рꙋцѣ ѡ҆трѧсаѧ̀ ѿ даро́въ: затыкаѧ̀ оу҆ши свои̇̀, не слышати сꙋда кро́ви непови́нны: смѣжа ѻ҆чи свои̇̀, да не ви́дить злобы, тои̇̀ весели́тсѧ в҆ высоцѣ пещерѣ ка́мыка тверда̀: хлѣ́бъ є҆мꙋ да́стьсѧ и҆ вода̀ є҆го вѣрна. Цр҃ѧ съ сла́вою оу҆зрите». И҆ па́кы ѡ҆ ст҃мъ кр҃щнїи Хв҃ѣ И҆са́їємь гл҃ть Бг҃ъ:

Исаія XLI, 17. 18. «А҆зъ оу҆слы́шꙋ ѧ̀, Бг҃ъ И҆і҃лвъ, и҆ не ѻ҆ста́влю и҆̀, но разве́рѕꙋ на гора̀ рѣкы, и҆ посредѣ по́ль и҆стокы: сътворю̀ пꙋсты́ню в лꙋгъ рѣкъ, и҆ жа́днꙋю̀ зе́млю въ и҆съхо́дѣ водны̀ положꙋ̀». И҆ пакы: «Жажꙋ̀щеи

Исаія LV, 2. и҆дѣ́те на́ водꙋ», и҆ пакы: «Послꙋшаите менѐ, и҆ снѣ́сте бл҃гаѧ̀, и҆ напита́єтсѧ въ бл҃гы̀ дш҃а ва́ша».

Ѿвѣща́ша и҆же ѿ ѻ҆брѣзанїа и҆ гл҃аша:

В рѣснотꙋ та́ко є҆ и҆стина, и҆ тъ̀

‖Л. 428 б. є҆сть Хс҃, Сн҃ъ Бж҃їи, и҆же ѿ Ма‖рїа роди́сѧ.

И҆ вече́рꙋ бы́вшꙋ, разидо́шасѧ, бл҃годарѧще Бг҃а, съ ра́достїю вели́кою. А҆зъ же І҆ѡ҆сифъ, ꙗ҆ко пре̑ Бг҃омъ, є҆лико възмого̑, написа́хъ таѝ и҆̀ сн҃омъ своимъ Сѵ҆меѡ҆номъ.

По пѧтїи же дн҃їи прїиде нѣ́кто, І҆оу҆стъ и҆менемъ, і҆ю̀деꙗ̀нинъ не кр҃щенъ, ѿ въсто́къ, сн҃овъ И҆саа́ковъ. И҆ прїѧ И҆саа́къ в҆ до́мъ свои̇̀. И҆ поноси̇̀ И҆саа́кꙋ, гл҃а: Не подо́ба бѣ̀ ва́мъ кр҃тити̑: є҆ще бо не прїиде Хс҃.

Гл҃а є҆мꙋ И҆саа́къ:

Гн҃и І҆оусте, по и҆стинѣ мно́го скорбѣ̀ кре́щьсѧ, и҆ в нечаꙗ̀нїе внидо́хъ, но ѡ҆брѣ́тесѧ нѣ́кто чл҃къ ѿ І҆ю̀деи̇̀, и҆менемъ І҆а́ковъ, и҆ много ѿ Ст҃го Дх҃а гл҃еть, и҆ оу҆вѣ́ри ны ѿ зако́на и҆ пр҃ркъ, ꙗ҆ко пришедыи̇̀ тъ̀ є҆сть Хс҃.

И҆ ре́че І҆оу҆стъ:

Ли не вѣдѣ, І҆а̑кова, сн҃а Фалоу, и҆ разбо́инника, и҆ та́тѧ, многа зла̀ створшаго хр҃тїаномъ при Ѳо́цѣ цр҃и и҆ Воно́сѣ; Покажи́ ми: а҆зъ оу҆кажꙋ є҆го лестьца̀ и҆ бг҃обо́рца, і҆ а҆́ко прельстишасѧ кре́щьшесѧ, и҆ а҆зъ оу҆кажю̀.

И҆ слыша́хомъ мы, и҆же ѿ ѻ҆брѣзанїа, и҆ смѧто́хомсѧ, и҆ низъпадохомъ.

И҆ гл҃а Феѡ҆́доръ:

Гн҃и І҆ѡ҆сифе, мню, злѣ є҆смь, а҆ще І҆оу҆стъ пока́жеть І҆а́кова прелщена.

Смѧте́ же І҆оу҆стъ всѧ и҆же ѿ І҆ю̀деи̇̀, и҆ мно́га ско́рбь бѣ̀ и҆ печа́ль.

И҆ по времени̇̀ прїиде І҆а́ковъ на мѣ́сто, и҆дѣ́же събира́хомсѧ, и҆ пославъ призва̀ тѣ́хъ, и҆же по ѡ҆бы́чаю сходѧ́щихсѧ, и҆ бж҃твенаѧ писа́нїѧ разꙋмѣ́ющихъ, и҆ любѧ́щи̑, рече, Бг҃а. И҆дꙋще, с вели́кою скорбїю гл҃ахꙋ к себѣ, ꙗ҆ко зла̀ бы̑ ве́щь, поне́же не писа́хомъ и҆сто́ка, кипѧ́щаго и҆зъ оу҆стъ І҆а́ковль, дабы́ І҆оу҆стъ почелъ ѧ̀, і҆ а́ко по рѣснотѣ оу҆видѣлъ[1] бы и҆стинѣ, а҆ще заблꙋди́хомъ кре́щьшесѧ, ли сп҃сохомсѧ, ꙗ҆коже гл҃еть гн҃ъ І҆а́ковъ.

Ѿвѣща̑ а҆зъ І҆о́сифъ и҆ гл҃а̑ и҆мъ:

Ꙗ҆́ко пре̑ Бг҃о̑, а҆зъ ‖ и҆ сн҃ъ мои̇̀ ‖Л. 428 в.

Сѵ҆меѡ́нъ писа́ховѣ, но та́ко дер̑жите, и҆ никомꙋ̀же ничьсо́же р҃цѣте.

И҆ внидо̑ша и҆же ѿ ѻ҆брѣзанїа къ І҆а́ковꙋ дрѧхли и҆ печа́лни.

Гл҃а І҆а́ковъ:

Что є҆сте, дрѧхли бо вы̀ ви́жю;

Гл҃а є҆мꙋ И҆са́а̑:

Є҆и̇̀, по и҆стинѣ в҆ печа́ли мно́ѕѣ є҆смы: прїиде бо сн҃ъ мои̇̀ І҆оу҆стъ ѿ въсто́ка, и҆ гл҃еть: и҆ прельсти́шасѧ крещьшеисѧ, є҆ще бо Хс҃ нѣ́сть прише́лъ.

[1] *т. е.* оу҆вѣдѣлъ.

Digitized by Google

Ѿвѣщà Їáковъ и глá имъ:

Знáю гд҃на Їоу҃ста, и брáта его Авраáма, и óтца ею сн҃а Самóила, и божественаа писáнїа ѡпáсно вѣдущи. И много оу҃чáсѧ оу҃ ѡтца ею блáжнаго Самóила: прр҃ческаа бо ѿ того навыкъ, оу҃видѣхъ[1] Хр҃а. Но молю вы: взыщете его и приведúте, да ны пóльзу сътвори҃, тáко и книженъ éсть, и велúкъ оу҃чúтель.

Ѿвѣщà Їсáкъ и глá:

Áще хощете, и азъ и҆ приведоу҃ к вамъ.

И рéче Їáковъ:

Оу҃молú, приведú и҆, да éже вложúть Бг҃ъ, наоу҃чúть на҃.

И ѿшéдъ Исáакъ, ѡврѣтé и҆ пооу҃чáющасѧ и пишюща на Хр҃а и҃ на крещьшасѧ Їюдеи҃, и тáко рече: прельстишасѧ, не прїúнде бо, рече, глá Хр҃с.

Глá емý Исаакъ:

Гй Їоу҃сте, гд҃нъ Їáко поклонúтисѧ хощеть.

Глá Їоу҃стъ:

Áзъ вúдѣти не хощю: éгдà кáко и[2] оу҃корю и҆, и оу҃видать[3] хр҃тїáне[4], и зло ми сътворáть. Но áще бы҃ в Сикаменѣ, ли въ Птолемаидѣ, показáлъ бы ѿ закóна и прр҃къ, тáко не пришелъ éсть éщѐ Хр҃с, ни҃ éсть врема сто҃моу крещéнїю.

Ѿвѣща Исаáкъ и глá:

Того рáди не оу҃бойсѧ: клахомьбосѧ межóу собою, да не оу҃видать[5] хр҃тїáне. И в тáинѣ мѣстѣ оу҃чúть ны: ни Їáковъ бо хóщеть, да оу҃вѣдать хр҃тїáне, и тои бо такожде боúсѧ хр҃тїáнъ, и трепéщѐ, и ѿнýдь не ‖ хóщеть, да оу҃вѣдать хр҃тїáне. ‖Л. 428 г.

Глá Їоу҃стъ:

Пойдú, да покажý вá, тáко прелщéни éсте крéщьшенсѧ, йбо Їáковъ дїáволъ éсть, и велúкъ лестéць, и клеветникъ.

Глá емý Йсаáкъ:

Гй Їоу҃сте, чáсъ оу҃же éсть ѳ҃ днé, тáко вéчеръ éсть. Но áще велúши, йдý и глю гд҃ню Їáкову вéчеръ сей, и заоу҃тра ѡвращáемсѧ въ скровнѣ мѣстѣ тóмъ, да áще и кличете, не оу҃видать[5] хр҃тїáне, ни úнъ никтóже, но токмо éдúнъ Бг҃ъ, тѣмъ сáми йже по ѡбычаю ѡвртáющесѧ, богáщесѧ Бг҃а, и держáща тайноу.

Глá Їоу҃стъ:

Добрѣ, рече.

И ѿшé Йсаáкъ, и глá Їáкову. Їоу҃стъ же всю нóщь не спá, пытáѧ сто҃мъ писáнїѧ, и пишà на крщьшасѧ, тáкоже рече: прельстишасѧ.

И заоу҃тра въ днь четвертокъ събрáшасѧ Їáковъ и прочїи на мѣсто, йдѣже ѡвртѣташесѧ внегдà. И прїúнде Їоу҃стъ съ Йсаáкомъ, úмыи҃ хартїа, тáко тазáтисѧ. И видѣ Їáковъ, и глá: Добрѣ Бг҃ъ приведé óтца моегó и оу҃чúтелѧ, гд҃на Їоу҃ста, úмоущаго страáхъ Бжїи. Повелѣ: сáди.

И сѣдъ Йоу҃стъ и глá:

Злѣ ѡвртóхъ чáда моà и оу҃ченикы҃, не úмоущаѧ страáха Бжїа, но ѿстýпникы Бжїа.

Ѿвѣщà Їáковъ и глá:

Не матéжнѣ, гй Їоу҃сте.

Глá Їоу҃стъ:

Въ йстúноу долженъ éсмь весь мастúсѧ, тáко ты҃, ѿтребъ сы҃, ѿстýпникъ, и мéрзость Їюдéшмъ, клеветáми своúми нѣ оу҃чúтель тáвúсѧ.

---

[1] *т. е.* оувѣдѣхъ. [2] *проп.* У. [3] *т. е.* оувѣдать. [4] хр҃тане Ц. [5] *т. е.* не оувѣдать.

Ѡ́вѣщà Ї́ѧковъ и̂ гл҃а:

Въ и̂стинꙋ право гл҃еши, ꙗ̀ко и̂ ѿтре́въ, и̂ ѿстꙋ́пникъ, и̂ мерзость, и̂ слѣ́пъ, и̂ клеветникъ бц҃ѣ нѣ́когда, не вѣ́дыи Ба҃ Вышняго. Сѝ и̂стини́ною, рече, прр҃ечествова, но тоѝ са́мь вы́шнiй Бг҃ъ, Авраа́мль и̂ Ісаа́ковъ, Ї́ѧковль и̂ Моу҃сеовъ, и̂ прр҃къ, творѧ́нѝ всѧ на по́лсоу и̂, сътвори́ ми спо́нꙋ, и̂ ѧ̀тъ бы́хъ, и̂ крещенъ бы́хъ по нꙋ́жи хр҃тїа́нъ, и̂ пла́ка҃, и̂ рыда́хъ, и̂ пости́хсѧ мно́го, и̂ пытахъ сг҃ла писа́нїа, и̂ ѡу҃вѣдѣ́ ѿ бж҃твены́хъ писа́нїи, и̂звѣсти́хсѧ, ꙗ̀ко проповѣ́данын̀ зако́номъ и прр҃кы, гра́дын̀ во и̂мѧ Гн҃е Хс҃ нѣ́сть и̂нъ, но то́кмо рожѐнсѧ въ Виѳлеѡ́мѣ Іюде́истѣмъ ѿ Сг҃ы́ѧ Мр҃їѝ при кесари Ѡ́вгꙋстѣ, и̂ не прїѧмаѧ̀ Ха҃, ни вѣ́рꙋѧ в о҆́нь ѿстꙋ́пникъ Бг҃а е̂сть, и̂ мамзирѣ́й кла́тъ[2].

Ѡ́вѣщà Ї̀ѡꙋ҃стъ и̂ гл҃а:

О҆ꙋ҃карѧ́е̂ши мѧ, ѡ҃каа́нне Ї́ѧкове! Не ѿ҃ць ли мо҆н̀ бл҃же́нын̀ Само́илъ бц҃ѣ ѹ҆чи́тель твои́ въ бж҃твенаѧ̀ писа́нїа;

Ѡ́вѣщà Ї́ѧковъ и̂ гл҃а:

Не ѹ҆карѧ́ю тебѣ̀, да не вꙋ́детъ, но Дх҃ъ Сг҃ы́й, гла́вын̀ прр҃кы, ѹ҆карѧ́ѣтъ и̂ проклина́ѣтъ не прїе́млющїй Ха҃.

И̂ въста̀ съ та̀ростїю Ї̀ѡꙋ҃стъ, і̀ възложѝ ѹ҆ше́въ свои́ на выю Ї̀ѧковꙋ, и̂ гл҃а: Въ и̂стинꙋ ѹ҆да́влю тѧ, а̂ще не ска́жеши ѿ сг҃ы́хъ писа́нїи, ꙗ̀ко лъстѝмсѧ не крещенсѧ.

Ї̀ въставъ Ї̀саа́къ и̂ Феѳ́ръ, и̂ гла́ста Ї̀ѡꙋ҃стꙋ: Въ и̂стинꙋ, гн҃ Ї̀ѡꙋ҃сте, не сѧ́ть сѝ ѹ҆чи́тельска.

А̂зъ же Ї̀ѡсифъ и̂схожа҃ по ма́лꙋ, и̂ написа҃ сно́мъ своимъ Сѷ́меѡномъ. И̂ гл҃а ми Ї̀ѡꙋ҃стъ: Гдѣ̀ и̂зла́зиши ча́сто, мамзире; Па́че хр҃тїа́номъ хощеши мѧ преда́ти; И̂ въ и̂стинꙋ, а̂ще рече́те что на́ма хр҃тїа́номъ, сътворю́ вы всѣ́мъ[3] и̂жѐ́ны҃ бы́ти, и̂ реку́, ꙗ̀ко Ха҃ ѹ҆карѧ́сте.

Ѡ́вѣщáхъ а̂зъ Йѡ̀сифъ и̂ гл҃ахъ:

Ноу́жꙋ и҃мамъ, и҃зносимь е̂смь, гн҃ Ї̀ѡꙋ҃сте, да не съблазнитесѧ, ꙗ̀ко и̂схожꙋ.

Гл҃а Ї̀ѡꙋ҃стъ:

Дадите ‖ ми е̂динꙋ недѣ́лю, да ‖Л. 429 б. съберꙋ ѹ҆мъ свои, и̂ а̂зъ скажꙋ, ꙗ̀ко не прише́лъ е̂сть Хс е̂щѐ, и̂ нѣ́сть врема сг҃мꙋ кр҃щенїю.

И̂ разидошасѧ всѝ въ дн҃ь тоѝ. И̂звóлижесѧ и҃мъ, да по недѣ́ли па́ки ѡ̀бра́щютсѧ. И̂ па́кы бц҃ѣ подвигъ вели́къ ѡ̀ вѣ́рѣ и̂ невѣ́рїи. Пота̀ же Ї̀ѡꙋ҃ста Йса́къ в до́мъ свои́, и̂ да е̂мꙋ́ хи́зинꙋ е̂ди́номꙋ, и̂ подвиза́шесѧ, но́щь и̂ дн҃ь пиша, да покажетъ, ꙗ̀ко нѣ҃ прише́лъ Хс҃ и̂ нѣ́сть вре́ма сг҃омꙋ креще́нїю.

И̂ по се́дмь дн҃їи събра́шасѧ и̂же ѿ о҆́брѣзанїа, и̂ посла́ша къ Ї̀ѡꙋ҃стоу, и̂ прїи́нде, и̂ гл҃а и҃мъ: Вемы́ прельстистесѧ. И̂ покажꙋ нн҃ѣ крестившаѧ́сѧ прельще́ны, а̂ще мо́жетъ прн҃ мнѣ́ гл҃ати Ї́ѧковъ, ѿстоу́пникъ Бжїи.

Рече́ же Ї̀ѧковъ:

Вѣ́си, гн҃ Ї̀ѡꙋ҃сте, ꙗ̀ко Ї̀ѡсїи гл҃ть: «И̂ди, поимѝ себѣ̀ жену блꙋже́нїа и̂ ча́да Осія I, 2—9. блꙋже́нїе, ꙗ̀ко съблꙋда́щи съблꙋдитъ земла̀ ѿ Бг҃а. И̂ и̂де, поѝ Гомерꙋ, дще́рь Дивилаи́млю: и̂ зача́ и̂ родѝ е̂моу сн҃ъ. И̂ рече Гс҃ъ к немꙋ: и̂ прозови и҃мѧ е̂мꙋ Ї̀е́ссраи́ль: поне́же е̂щѐ ма́ло, и̂ ѿ҃мщю и҃мене Ї̀и́ѡво на домꙋ Ї̀ю́динѣ, и̂ преста́влю цр҃ьство дому Ї̀и́ѡва. И̂ вꙋ́детъ въ дн҃ь о҆́нъ: съкрꙋшꙋ лꙋкъ Ї̀и́ѡвъ въ ѹ҆до́ли Йѐссраи́ли. И̂ зача̀, и̂ родѝ дщерь.

---

[1] *проп.* У. [2] О еврейскомъ укорительномъ названіи *мамзиръ* см. въ Описаніи рукописей Московской Синодальной Библіотеки, Отд. II, 2, стр. 310. [3] *проп.* У.

Digitized by Google

И҆ рече е҆мꙋ: прозови и҆мѧ е҆ѝ, не помилована: и҆мѧ́же не приложꙋ̀ ктомꙋ[1] поми́ловати домꙋ И҆і҃лва, но сꙋпротивѧ съпроти́влюсѧ и҆мъ, гл҃ть Гь҃. И҆ па́кы ѿдои̇̀ непомилованꙋю, и҆ зача̀ е҆ще, и҆ ро҃ сн҃ъ. И҆ ре́че: прозови и̇̀, не людїе мои̇̀: зане вы̀ не лю҃е мои̇̀, і҆ а҆зъ нѣ́смь Бг҃ъ ва́шь.

И҆ ре҃ І҆оу҆стъ:

Та́ко и҆ма҃ писа́нїе, ѡ҆бращенїе Бж҃їѐ ꙗ҆влѧа̀ к҆ лю́демъ.

И҆ па́кы гл҃а І҆а́ковъ:

Па́ки то́иже пр҃ркъ І҆ѡ҆сеи̇̀ гл҃еть ѡ҆ тѣ́хъ, и҆же ѿ невѣ́рьства хо||тѧ́щи҃ вѣ́ровати Боу҃: «И҆ бꙋ́деть на мѣ́стѣ, и҆деже речесѧ и҆мъ лю҃е[2] мои̇̀ вы, не рекꙋ́тсѧ[3] и҆ ти̇̀ сн҃ове Бг҃а жива́го. И҆ съберꙋ́тсѧ сн҃ове І҆ю́дины и҆ сн҃ве І҆и҃лви вкꙋпѣ, и҆ положа́ть себѣ̀ власть е҆динꙋ, и҆ взыдꙋ́ть ѿ землѧ̀ ꙗ҆ко вели́къ дн҃ь И҆е҆ссраи́ли». І҆ю́да бо, І҆и҃ль и҆ ѧ҆ѕы́ци,[4] вѣ́ровавши въ Хр҃а, е҆ди́нꙋ вла́сть и҆мꙋ́ть и҆ цр҃ѧ Хр҃а. А҆ е҆же «взыдꙋ́ть ѿ землѧ̀», то не и҆мѣ́ти к томꙋ земльны҃ и҆ дьꙗ҆вольскыхъ дѣ́лъ назнаменꙋ́етъ, но нб҃наѧ и҆ боголѣ́пнаѧ и҆мѣ́ти дѣ́ла. А҆ е҆же «вели́къ дн҃ь»—прише́ствїа ра́ди Хв҃а гл҃ть, просвѣ́щьшаго всѧ́ческаѧ, и҆ ѡ҆ставльши ѿ сꙋ́етнаго и҆долослꙋ́женїа, и҆ въ бг҃оѹ҆видѣ́нїе[5] приве́ша. И҆ па́кы И҆ѡ҆сеи̇̀ гл҃ть: «Рцѣ́те братꙋ ва́шемꙋ: лю́дїе мои̇̀, и҆ сестрѣ̀ ва́шеи̇̀: помилованаѧ[6]». И҆ па́кы ѡ҆ непокарѧ́ющихсѧ Хоу҃ гл҃ть—ѡ҆ събо́рищї—И҆ѡ҆сїе: «Ма́ти же ва́ша не жена̀ моѧ, и҆ а҆зъ не мꙋ́жь е҆ѧ». Гл҃ть же и҆ и҆наѧ̀ злаѧ̀ пр҃ркъ ѡ҆ събо́рищи невѣ́рны҃, до́ндеже: «И҆ никто́же и҆зметь е҆ѧ̀[7] ѿ рꙋкы́ моеѧ̀». «И҆ ѿвращꙋ всѧ весе́лїа е҆ѧ̀, и҆ праз҃никы е҆ѧ̀, и҆ новомѣ́сѧчїа е҆ѧ̀, и҆ сꙋбо́ты е҆ѧ̀, и҆ всѧ то́ржества е҆ѧ̀». «И҆ ѿмщю на неи̇̀ дн҃и Ваа҃лимлѧ». Се̑, гн҃и І҆оу҆сте, престатїе гл҃ть пр҃ркъ сꙋботьствованїа. Ѡ҆ призва́нїи же ѧ҆ѕы́къ, новы҃ людїи, рабо́тающи҃ Бг҃оу, гл҃ть І҆саі̀а: «И҆ завѣщаю̀ и҆мъ в тои дн҃ь завѣ́тъ съ ѕвѣ́рми, и҆ птицами нб҃ными, и҆ съ га́ды земными, и҆ лꙋ́къ и҆ ме́чь и҆ бра́нь съкрꙋшоу̀ ѿ землѧ, и҆ оу҆селю тѧ съ оу҆пованїемъ. Ѡ҆брꙋчю тѧ себѣ̀ съ пра́вдою, и҆ сꙋдомъ, и҆ мл҃тїю, и҆ щедротами: и҆ ѡ҆брꙋчю̀ тѧ себѣ̀ въ вѣрꙋ, и҆ позна́еши Гд҃а». Не речѐ: позна́еши мѧ Гд҃а, но «позна́еши Гд҃а»: ѡ҆ Хв҃ || бо гл҃ть. Наво́дитъ а҆́бїе писа́нїе: «И҆ бꙋ́деть в҆ тои̇̀ дн҃ь, гл҃ть Гь҃, послꙋ́шаю нб҃се, и҆ нб҃о послꙋ́шаетъ землѧ̀, и҆ землѧ̀ послꙋ́шаетъ пшеница, и҆ вина̀, и҆ ма́сла: и҆ си̇̀ послꙋ́шають І҆е҆ссраи́лѧ. И҆ всѣ́ю себѣ̀ на земли, и҆ поми́лꙋю непомилованꙋю, и҆ рекꙋ нн҃ѣ лю́демъ[8] мои̇̀: людїе мои̇̀ вы е҆сте. И҆ речеть[9]: Гь҃ Бг҃ъ мои е҆си ты»: ѡ҆ новы҃ людехъ гл҃ть хр҃тїа́ньскы҃. Оу҆же бо к томꙋ не бꙋ́деть гл҃а на земли слышати сло́во Бж҃їѐ: «И҆спо́лни бо сѧ всѧ оу҆вѣ́дати Гд҃а, ꙗ҆ко вода̀ многа покры морѧ. И҆ бꙋ́деть в҆ дн҃ь о҆нъ корень І҆ѡ҆сеевъ, и҆ въстаѧи̇̀ власти ѧ҆ѕы́кы, на того ѧ҆ѕы́ци оу҆пова́ють». І҆ѡ҆сеи̇̀ гл҃ть: «Ѡ҆братѧтсѧ сн҃ве І҆и҃лви, и҆ взы́щють Гд҃а Бг҃а и҆хъ, и҆ Дв҃да цр҃ѧ и҆хъ, и҆ оу҆жа́снꙋтсѧ ѿ Гѣ҃, и҆ ѡ҆ благы́хъ е҆го на послѣ́докъ дн҃їи». Си ѡ҆ насъ ре҃ пр҃ркъ, крести́вшихсѧ ѿ Е҆вреи̇̀, и҆ ѡ҆бра́щьшимсѧ къ Бг҃оу Хм҃ъ. То̀ бо Хр҃ъ Бг҃ъ гл҃ть І҆ѡ҆сеѡ́мъ: «Оу҆тренюю́ть къ мнѣ̀, гл҃ще: прїидѣте, и҆ ѡ҆брати́мсѧ къ Гоу҃ Боу҃ на́шемꙋ, ꙗ҆ко то̀ бѣ[10], и҆ і҆сцѣ-

||Л. 429 в. Осія I, 10. 11.
Осія II, 1.
Осія II, 2.
Осія II, 10.
Осія II, 11.
Осія II, 13.
Осія II, 18—20.
||Л. 429 г. Осія II, 21—23.
Исаія XI, 9, 10.
Осія III, 5.
Осія VI, 1—3.

---

[1] *вст.* не Ц. У. διότι οὐ μη προσθήσω ἔτι ἐλεῆσαι, «зане не приложу ксему помиловати». [2] *д. б.* не людїе. Οὐ λαός μου ὑμεῖς, «не людіе мои вы». [3] *д. б.* нарекꙋтсѧ: κληθήσονται, «прозовутся». [4] *вст.* бо У. [5] *т. е.* бг҃оѹвѣдѣнїе. [6] не помилованаѧ У. [7] *проп.* У. [8] *д. б.* не людемъ, καὶ ἐρῶ τῷ οὐ λαῷ μου. [9] *т. е.* λαὸς, «народъ». Καὶ αὐτὸς ἐρεῖ. [10] би У. ἥρπαχε καὶ ἰάσεται, «яко той поби ны, и уврачуетъ».

Digitized by Google

лить ны, оу҆ѧ҆звить, и҆ зрⷣавы ны сътворит: по двоѭ днїю, и҆ въ третїи днь въстанемъ пре нимь». И҆ пакы Іѡсїе
Осія XIV, 10. глть ѡ҆ вѣрныⷯ: «Кто мꙋдръ, разꙋмѣетъ сїи, ли смысленъ и҆ вѣсть ѧ҆; Понеже прави пꙋтїе Гни, и҆ проидꙋть по нимъ». И҆ ѡ҆ не покарѧющихсѧ Хоу Бгъ Іѡсеемь глть: «Възненавидѣхъ ѧ҆ злобы ради начинанїихъ[1]: ѿ домꙋ моегѡ изверꙋ ѧ҆, и҆ не приложю възлюбити и҆хъ»: понеже аще породѧть и҆ оу҆бїють похотѣнїа чрева и҆хъ, ѿринеть ѧ҆ Бгъ, ꙗко не послꙋшаша егѡ, и҆ бꙋдоу блꙋдѧще въ ѧ҆ѕыцѣхъ. И҆ пакы Іѡсїемь глть Хс ѡ҆ не покорѧющиⷯ||сѧ емоу: «И҆ възложа възложю на нѧ
||Л. 430 а. Осія VII, 12—14. сѣть мою, ꙗкоже птица нбⷭныа низведꙋ ѧ҆, накажоу ѧ҆ въ слоуⷯ скорбѣнїа и҆хъ. Горе и҆мъ, ꙗко ѿскочиша ѿ мене: ѡ҆каѧннїи соуть, ꙗко нечьствовавша[2] мѧ: азъ же и҆збавиⷯ ѧ҆ ѿ льсти непрїазненыⷯ, ти же съглаша на мѧ лжоу. И҆ не възъпиша ко мнѣ срⷣца и҆хъ». И҆
Осія VII, 15. пакы тоже: «Къ мнѣ помыслиша злѣ».
Осія VIII, 10. Амосъ IX, 9. 10. «Сего раⷣі предани бꙋдоуть въ ѧ҆ѕыкы». «Се бо азъ заповѣдаю и҆ развѣю въ всѣⷯ ѧ҆ѕыцѣхъ домъ И҆ілвъ, ꙗкоже вѣетсѧ на тоцѣ, и҆ не падеть съкрꙋшенїе на земли: мечемъ падоуⷯ вси грѣшнїи людїе мои»: пленници бо быша людїе мои, зане не видѣти[3] и҆мъ Га. Видите, братїе, ꙗко Бгъ Амосомъ глть, ꙗко пленници людїе мои быша[4], зане не видѣти и҆мъ Бга, се же ѥⷭ Ха: ѿнелѣ бо прїиде Хс, разⷣроушена быⷭ сила вои Іюденскъ, и҆ жречьство, и҆ ѿ Римлѧнъ расточени быхомъ въ ѧ҆ѕыкы до днешнѧго. Рече бо Ісаіа ѡ҆ распенши Ха:
Исаія LIX, 2, 3. «Грѣхъ раⷣи вашихъ ѿвратихъ лице своѐ ѿ ваⷭ, ꙗко не помиловати. Рꙋцѣ бо ваши ѡ҆скверненѣ въ кровѣ, и҆ персти ваша въ грѣсѣхъ, оу҆стны же ваша глаша безаконїе, ѧ҆ѕыкъ вашь неправдꙋ пооу҆чаетсѧ». «Дѣла безаконїа, дѣло неправедно в рꙋкоу иⷯ[5]. Ногы иⷯ на лꙋкавьство текꙋть, скоры пролїати кровь неповинныхъ, и҆ размышленїа и҆хъ размышленїѧ несмысленыⷯ[6]: съкрꙋшенїе и҆ страданїе в пꙋтехъ иⷯ, и҆ пꙋти мирнаго не оу҆вѣдѣша: стеѕѧ бо и҆хъ раскривлены, по нимъ ходѧть, и҆же не видѧть мира. Того ради ѿстꙋпи сꙋдъ ѿ нихъ и҆ не
Исаія LIX, 6—10. 14. постигнеть иⷯ правда: жда||вшимъ и҆мъ ||Л. 430 б. свѣта, быⷭ и҆мъ тма. Впадꙋтсѧ в полꙋднїе, ꙗкоже в полꙋнощи: ꙗко погыбе в пꙋтехъ и҆хъ и҆стина, и҆ правымъ не могоша прїити»: не вѣровавши бо Хꙋ и҆ правдѣ, и҆стиномꙋ свѣтоу, и҆ ѡ҆мрачихомсѧ, и҆ есмы въ ѡ҆каꙗнїи по всеи земли. А҆ще бы не бы то былъ Хс, пришедыи же ѿ Мрїѧ, и҆збранныи Бжїи, проповѣданныи закономъ и҆ прⷪркы, прославилсѧ оу҆бо бы ѧ҆ѕыкъ нашь Іюдеискъ, и҆ възнеслисѧ быхомъ и҆ црⷭтвовали, ꙗко бгопротивника и҆ лестьца пропеншоу, но ѿнелѣже пропѧша ѻ҆ци нши Ха и҆ до днешнѧго в пагꙋбѣ и҆ безчестїи есмы, и҆ пꙋще разгнѣвасѧ на ны Бъ, паче плѣненїа Вавилоньскаго: тамо бо по ѻ҆ лѣⷮ помилова и҆ възвратѝ люди своѧ, и҆ Маккавеискы воѧ дарова намъ и҆ странꙋ. И҆ еже «не
Быт. XLIX, 10. ѡ҆скꙋдѣетъ кнѧѕь ѿ Іюды, и҆ вожь ѿ племене егѡ» и҆стина быⷭ, ѿнелѣже прїиде Хс, «чаꙗнїе ꙗѕыкомъ», и҆ ѧ҆ѕыци прїаша Ха, и҆ нелѡжныи прⷪркъ, ѿць нашь праведныи Іаковъ и҆стиньствова. И҆ всѧ законнаѧ низъпадоша, и҆ страны нашеѧ Іюдеискы и҆зъгнани быхомъ по землѧмъ.

---

[1] *д. б.* начинанїи и҆хъ: διὰ τὰς κακίας τῶν ἐπιτηδευμάτων αὐτῶν, «за злобы начинаній ихъ». [2] *д. б.* нечьствоваша: ὅτι ἠσέβησαν εἰς ἐμὲ, «яко нечествоваша ко мнѣ». [3] *т. е.* не вѣдѣти. [4] Амосъ VII, 11: Ісраиль же плѣненъ ѿведетсѧ ѿ земли своеѧ. [5] Дѣла... в рꙋкоу и҆, τὰ γὰρ ἔργα αὐτῶν ἔργα ἀνομίας, «дѣла бо ихъ дѣла беззаконія». [6] размышленїѧ несмысленныⷯ, διαλογισμοὶ ἀπὸ φόνων, «мысли о убійствахъ».

Digitized by Google

Wвѣщѧ Іоу҃стъ и гл҃а:

Рѣ҃ ти, гн҃и Іа҃кове, и ѧзъ жд҃у Хр҃а, Сп҃са мі́ру, но мнѣ ѧвѣ ѥ҆сть, ѧко ѥ҆ще не пришелъ є҃сѝ, а ѿ бж҃тве҃ныхъ писа́нїи и тѝхости не разумѣ́ѥми. Писа́нїе бо гл҃ть: «Сни́детъ бо—Сн҃ъ Цр҃въ»—ѧко до́ждь на рѹно».

Псал. LXXI, 6.

Wвѣщѧ Іа҃ковъ и гл҃а:

Та́ко ти дш҃а блаже́ннаго Самѹи́ла, о҆ц҃а твоего́: и҆стинѹ ми рцѝ.

Wвѣщѧ Іоу҃стъ и гл҃а:

Жи́въ Гь҃, ѧко ѥ҆ли́ко ѧще достиза́ю, не лжоу́ ти: ни бо ми ѥ҆сть нѹ́жа лга́ти.

Гл҃а Іа҃ковъ: ‖

‖Л. 430 в. Данїи́лъ пр҃ркъ когда́ гл҃ть пришє́ствїю Хр҃ѹ прїѝти;

Wвѣщѧ Іоу҃стъ и гл҃а:

По ѕ҃д҃ седми́ць всемѹ́ пр҃рчествоу҃ и҆спо́лнитиса҃[1], и҆ пото́мъ по тѣ́хъ пришє́ствїе ѳ҆рмола́ѥво и҆ лестьца́ дїа́вола, и҆ пото́мъ вели́кыи и҆ просвѣ́тныи дн҃ь сла́вныи Гн҃ь, Сн҃а Ч҃ла, въ ньже рече́ Данїи́лъ.

Гл҃а Іа҃ковъ:

Что҆ оу҃бо двѣ́ ли пришє́ствїи гл҃еши;

Wвѣщѧ Іоу҃стъ и гл҃а:

Є҃и, жи́въ Гь҃, ѡ҆ пе́рвѣмъ бо гл҃ть Іѡи́ль: «Сл҃нце преврати́тса҃ въ тмѹ́, и҆ лѹна́ въ кро́вь, преже да́же не прїи́детъ дн҃ь Гн҃ь вели́кыи и҆ просвѣ́тныи. И҆ бѹ́детъ, и҆же а҆ще призове́тъ и҆ма Гн҃е, спсе́тса҃». Ѡ҆ второ́мъ же пришє́ствїи Гн҃и гл҃ть Софо́нїа: «Я҆ко бли́зъ дн҃ь Гн҃ь вели́кыи, бли́зъ, и҆ просвѣ́тныи[2], и҆ ско́ръ зѣ́ло». И҆ кто҆ дово́ленъ ѥ҆гѡ́;

Иоиль II, 31.

Софон. I, 14.

Wвѣщѧ Іа҃ковъ и гл҃а:

Въ и҆стинѹ и҆ ѧзъ та́ко вѣ́рѹю. И҆ ѡ҆ четы́рѣ ѕ҃вѣ́рехъ, и҆́же рече́ Данїи́лъ, гл҃еши, гн҃и Іоу҃сте, ѧко и҆стиньствѹ́ѥтъ ли пр҃ркъ, и҆ли́ нѣ;

Wвѣщѧ Іоу҃стъ и гл҃а:

Є҃и, жи́въ Гь҃, ѧко четы́ре ѕ҃вѣ́рїе, ѧкоже рє҃ Данїи́лъ, д҃ цр҃и сѹ́ть. И҆ по сѝхъ, въ і҃ рогъ, се же є҃ въ і҃ цр҃ь, і҆ а҆вїе ма́лыи рогъ дїа́вола, і҆ а҆вїе съ о҃блакы нб҃ными грдѹ́ща Сн҃а Ч҃ла, сѹдїю всемѹ́ ч҃лчествоу. І҆ а́ко подобно є҃ и҆ се о҃бразѹ, ѥ҆гоже видѣ́ Навхо҃носоръ цр҃ь и҆ сказа́ Данїи́лъ: ѧко глава́ златаа цр҃ьство є҃ Халдѣ́иско, и҆ пе́рси и҆ мыши́ци—Пе́рско и҆ Ми́йско, и҆ третїее҆ цр҃тво—Є҆ллиньско, чре́во же—Алекса́ндрово, и҆ четве́ртое҆—Римл҃— сте́гни и҆ голени[3].

Гл҃а Іа҃ковъ:

Та́же гл҃ши ли, ѧко и҆сполниша҃ ѕ҃д҃ седми́ць, прїиде Хр҃ь, и҆ преста́ша пр҃рци пр҃рчествовати;

Wвѣщѧ Йоу҃стъ и гл҃а:

Є҃и, по и҆сти‖нѣ́ свершѝшасѧ ѕ҃д҃ седмицъ в начала́ цр҃тва Римьска. ‖Л. 430 г.

Гл҃а Іа҃ко҃:

Грѣ́чьскаѧ земла́ како ти сѧ ѧвлѧ́ѥтъ: стои́тъ ли, ѧкоже и҆спе́рва, и҆ли ѡ҆хѹдѣ́ла ѥ҆сть;

Wвѣщѧ Іоу҃ст҃ и гл҃а:

Ѧ҆ще и҆ ѡ҆хѹдѣ́ ма́лы, о҆уповаѥ́мъ, ѧко па́кы стои́тъ, ѧко подо́ба пе́рвѣе҆ прїѝти Хр҃ѹ, ѧко стои́тъ четве́ртыи звѣ́рь—Греческаѧ земла́.

---

[1] Книга пророка Даніила, гл. IX, 25. 26.
[2] Нѣтъ въ библейскомъ текстѣ.
[3] Книга пророка Даніила, гл. II.

Digitized by Google

Гл҃а І҆а́ковъ:

А҆́ще и҆спо́лнишасѧ ѯ҃д седми́ць лѣ̑т в нача́ла Римьскаго цр҃ьства, ви́димь же, ꙗ҆́ко Греческаѧ землѧ̀ ѡ҆хꙋдѣ, є҆ще́ же и҆ прⷪ҇рци преста́ша прⷪ҇рчествовати: бл҃го ꙗ҆вѣ є҆сть, ꙗ҆́ко прїиде́ть[1] Хс҃. И҆ ка́ко чаꙗнїе є҆ще, ꙗ҆́ко грѧде́ть Хс҃;

Гл҃а І҆оу҆стъ:

Жи́въ Гь҃, гн҃и І҆а́кове, и҆стинꙋ гл҃еши. Ѿнелѣ бо прїиде Хс҃, прⷪ҇ркъ не прїиде, и҆ не лжꙋ ре́че же Бг҃ъ І҆са́їемъ: «Пра́вда моѧ̀ не оу҆дали́тсѧ, и҆ спасе́нїе же ѿ менѐ: не ѡ҆пожⷣоу». І҆ А҆ввакꙋмъ гл҃ть: «Въсїа́етъ вечеръ въ врѣмѧ. И҆ а҆ще не дости́гнеть, пождꙋ є҆го̂: грѧдыи бо прїидеть, и҆ не оу҆медлить[2]». И҆ па́кы: «И҆сполнисѧ всѧ оу҆вѣдѣти славꙋ Бж҃їю, ꙗ҆ко вода многа покры и҆х». И҆ Софонїа гл҃ть: «Говѣите ѿ лица̀ Га҃ Ба҃». И҆ Заха́рїѧ гл҃ть: «Та́ко гл҃ть Гь҃ Вседержи́тель: се мꙋ́жь[3], Въсто́къ и҆мѧ є҆мꙋ, и҆ по̑ ни́мъ въсїа́етъ», и҆ па́кы: «Сѧ́деть на столѣ̀ своемъ». И҆ па́кы: «Раⷣꙋи́сѧ ѕѣло̂, дщи Сїо́не: се цр҃ь твои̇ грѧде́ть ти пра́веденъ и҆ сп҃саѧ̀, и҆ кротокъ, и҆ въсѣдъ на поⷣꙗ҆ремникъ».

Исаія XLVI, 13. Аввак. II, 3. Аввак. II, 14. Софон. I, 7. Захар. VI, 12, 13. Захар. IX, 9.

Гл҃а І҆а́ковъ:

В рѣснотꙋ та́ко є҆сть и҆стина. Наво́дить бо абїе Заха́рїа прⷪ҇ркъ, гл҃а: «Прїидꙋть лю́дїе и҆ ѧ҆ѕы́ци мно̂ѕи взыска́ти лицѐ Бг҃а Вседержителѧ въ І҆ерⷭ҇лмъ, моли́тисѧ лицꙋ Гн҃ю». И҆ ви́ди ѧ҆ѕы́кы, вѣ́ровавшаѧ въ Ха҃, и҆ четвертыи̇ ѕвѣ́рь низъпадши, ‖ и҆ расхита́етъ ѿ ѧ҆ѕы́къ, да і҃ рогъ оу҆держа́ть, и҆ є҆рмолаи прїидетъ, сотона, малыи ро́гъ, и҆ да а҆бїе въстаноу̑ и҆же ѿ земленыа пе́рсти: и҆ о҆ви в̾ жи́знь вѣ́чнꙋю, ѡ҆ви же въ стꙋдъ вѣ́чный.

Захар. VIII, 22. ‖Л. 431 а.

Па́кы гл҃а І҆а́ковъ:

По и҆стинѣ, гн҃и І҆оу҆сте, в рѣснотꙋ Хс҃ є҆сть пришедыи̇ при А҆вгꙋстѣ кесари, рожⷣеисѧ въ Вифлеѡ́мѣ, ꙗ҆коже ре̑ Михѣѧ̀, ѿ Ст҃ыа̀ Мр҃їѧ, і҆ а҆́коже рече Моѷсеи праведный: бл҃внъ є҆сть бл҃вѧи̇ Ха҃, и҆ кланѧꙗ́сѧ є҆мꙋ, и҆ вѣрꙋѧи̇, ꙗ҆ко тъ̀ є҆сть Сло́во Бж҃їе, ꙗ҆ко̑ рече Дв҃дъ: «Посла̀ А҆гг҃ла своє́го», и҆сцѣли ѧ̀. И҆ про́клѧтъ є҆сть кленыи Ха҃ и҆ не вѣрꙋѧ є҆мꙋ: ѡ҆ невѣрꙋю́щих бо Хоу҃ Заха́рїа гл҃ть: «Посла̀ Гь҃ Бг҃ъ Вседержитель Дх҃мъ своимъ в рꙋкахъ пре̑нѧго[4], и҆ не послꙋшаша є҆го: и҆ бы̑ гнѣ́въ вели́къ ѿ Га҃ Вседержителѧ въ И҆і҃ли[5]. І҆[6] а҆коже рече, и҆ не послꙋшаша є҆го: та́ко възовꙋ̑, и҆ не оу҆слыша[7] и҆хъ, гл҃ть Гь҃ Вседержи́тель». Ѡ҆[8] мꙋдрости! Рече бо: «не послꙋшаша» Сн҃а моє́го, «и҆ не оу҆слыша и҆хъ, гл҃ть Гь҃ Вседержи́тель». Не рече: не послꙋшаша є҆го̂, и҆ не оу҆слыши̑ и҆хъ, но «не оу҆слы́ша и҆х», не прїемши̑х Ха҃. Наводи̑ бо: «И҆звергоу ѧ̑ въ всѧ ꙗ҆ѕы́кы, и҆хже не зна́ша, и҆ землѧ̀ и҆счезнеть пре̑ ними». И҆ бы́ша на́мъ І҆ю́деѡмъ си всѧ̀, Ѿнелѣ пропѧша о҆ц҃и на́ши Ха҃ и҆ до дн҃ешнѧго: гнѣ́въ Бж҃їи простресѧ на невѣровавши̑х Хоу҃ І҆юдеихъ. И҆ Михеа̀ бо гл҃ть ѡ҆ пропе́ншихъ Ха҃, «дѣ́лающи̑х злаѧ на ложихъ свои̑х, кꙋпно дн҃и скончевахꙋ, въздѣ́ша[9] къ Бг҃оу рꙋкы своа». И҆ па́кы Бг҃ъ и҆ Ѿц҃ь Михѣемь гл҃ть Хоу҃: «Въста́ни, верси[10]: ꙗ҆ко рꙋка твоѧ̀ положꙋ желѣ́зна, и҆ пазнокти твоѧ

Исал. CLI, 4. Захар. VII, 12. 13. Захар. VII, 14. Мих. II, 1. Мих. IV, 13.

---

[1] *д. б.* прїиде. [2] Въсїа́етъ.... не оу҆медлить, Διότι ἔτι ὅρασις εἰς καιρὸν, καὶ ἀνατελεῖ εἰς πέρας, καὶ οὐκ εἰς κενόν. Ἐὰν ὑστερήσῃ, ὑπόμεινον, αὐτὸν, ὅτι ἐρχόμενος ἥξει, καὶ οὐ μὴ χρονίσῃ, «Зане еще видѣніе на время, и просіяетъ въ конецъ, а не вотще: аще умедлитъ, потерпи ему, яко идый пріидетъ, и не умедлитъ». [3] семꙋ же́ Ц. У. Ἰδοὺ ἀνὴρ. [4] ἐν χερσὶ τῶν προφητῶν τῶν ἔμπροσθεν. [5] Нѣтъ ни въ греческомъ, ни въ славянскомъ текстѣ Библіи. [6] Καὶ ἔσται, «и будетъ». [7] καὶ οὐ μὴ εἰσακούσω, «и не имамъ услышати». [8] ѡ҆ Ц. У. [9] διότι οὐκ ᾖραν, «понеже не воздвигоша». [10] Ἀνάστηθι, καὶ ἀλόα αὐτοὺς, θυγάτηρ Σιὼν, «Востани и измлати ихъ, дщи Сіоня».

Digitized by Google

‖Л. 431 б. мѣдяны: и ѥстъ‖неши людн многы, и възложи́ши Гу̀ множьство и̑». И̑ пакы:
Мих. VI, 1. «Оу̑слы́шите нн҃ѣ, ꙗко Гь̃ речѐ: въстáни, и разсу́дися съ горáми, и да оу̑слы́шат холми гла̑ твоѝ. Оу̑слышите холми соу̑ Гнь, и дебри, и ѡ̑снованїе землѧ̀, ꙗко соу̑ди Гь̃ людемъ своúмъ, и со Ѥ̑лмъ[1] съперитсѧ». Ви́диши Іоу̑сте, ꙗко Хс̃ и Бг̃ъ е̑, и чл҃къ: ꙗко Бг̃а же е̑гѡ трепе́щють ѡ̑снова́нїа землѝ, ꙗко чл҃къ же бесѣ́дуе̑тъ Іюдеѡ̑. И̑ си бы́ша и ѿи́доша.

Ѿвѣщà Іоу̑стъ и глà:

Чтѡ бо, гн҃и Ія́кове, за мно́го ли имáше четвéртыи ꙁвѣ́рь;

Ѿвѣщà Ія́ковъ и глà:

Ѿ ѡкеа́на, се же е̑сть тмы, и Брит҃та́нїа, Спанїа, и Фра҃гги́и, Ѵталїа, и Е́лла̑, и Фракисъ, и всѣ́хъ го́рнѣ҃ срѣдоземльны́̑, и Видѵнїа, и до Ѧнтїѡ̑хїа, и всеа̑ Сирїа и Персиды, въсто́ка и полу́дня, и Е́гу̑пта, і Ѧфрикїна̀, и даже и до ѡ̑кеа́на предѣ́ли Римлянъ до дне́шняго ꙁу́ть, и ѡ̑брази цр҃ь и̑хъ мѣ́дїю и мáрмары ꙗвѣ́ соу̑ть. Вси бо ѧ̑зы́ци повинѵ́шасѧ Римлянóмъ повелѣ́нїемъ Бж҃їи̑, дн҃ь же ви́димь цр҃тво сми́рьшесѧ.

Ѿвѣщà Ѵсаа́къ и глà:

Врѣ́мѧ е̑, да разы́демсѧ.

И̑ разыдоша̑ вси. Ѿ̑идеже Ія́ковъ в̀ домъ своѝ е̑дн҃. Пощáшесѧ много, дабы и̑мѣ́лъ оу̑мъ своѝ трѣ́звъ въ бж҃твенаѧ писа́нїа.

Ѿходя́ще и̑же прочїи̑ ѿ ѡ́брѣзанїа глáхѫ Іоу̑стѵ̀: Что̀ глеши, гн҃и Іоу̑сте, ѡ̑ ни́хже глть Ія́ковъ;

Глà Іоу̑стъ:

Жи́въ Гь̃, мнѣ̀ ꙗвѣ́ е̑сть, ꙗко и̑стину̀ глть, и ꙗко ѿ Дх҃а Сг҃го и̑с пе́рси глть писанїа, и ꙗко Хс̃ тоѝ е̑сть пришéдыѝ Бг̃ъ и Цр҃ь Ѵ́ілѣ.

Глáхомъ е̑мѵ̀:

Хотѣ́ли бы́хомъ, дабы̀ почелъ и словесà, ꙗ̀же глà намъ, преже да и̑ ты не прїи́нде.

Ѿвѣщà Іоу̑стъ и глà:

‖ Тако вы и̑мене[2] Бж҃їа, покажи́те ‖Л. 431 в.
ми, да тѵ̀ оу̑зрю, а̑ще прелщáе̑тсѧ Ія́ко̑.

Глàша и̑же ѿ ѡ́брѣзанїа:

Клáхомсѧ, да никто́, ктоже пи́шеть, Ѵ̀ѡсифъ же е̑ди́нъ ѿ на̑, невѣ́дущѣ̑ намъ, възлюбивъ и̑ написà, ꙗкоже речѐ.

Поѧ̑ же Іоу̑ста Ѵсаакъ в̀ до́мъ своѝ, и ꙗстъ с ни́мъ: первїе бо гнѵ́шáшесѧ Іоу̑стъ ꙗсти съ крт҃и́вшимсѧ. И̑ по ꙗдéнїи и̑, глà Іоу̑стъ Ѵсаа́кѵ̀: Посли, гн҃и Ѵсаа́че, дабы пришéлъ Ѵ̀ѡсифъ и принеслъ, ꙗ̀же написа́лъ ѿ оу̑стъ Ія́ковль. И̑ послà Ѵсаа́къ, и приведе Ѵ̀ѡсифа, и почте а̑ Ѵ̀ѡсифъ ѿ начáла и до конца̀.

И̑ диви́сѧ е̑мѵ̀ Іоу̑стъ, глà: Жи́въ Гь̃, ѿц҃ъ моѝ Самóилъ, наоу̑чивыи е̑гѡ̀, николиже видѣ́лъ[3] е̑сть сѝ. Глàше же ѿц҃ъ моѝ, ꙗко въ и̑стиноу̯, мню̀, льстимсѧ Іюдеѝ, ꙗко ми сѧ мнитъ, и̑ного Хс̃ нѣ́сть, но токмо пришéдыи, е̑гоже чтѵ́ть христїа́не. И̑ а̑зъ та́ко̑ вѣ́рую, ꙗко Дх҃ъ Бж҃їи е̑сть въ Ія́ковѣ, ꙗко̑ бо глть ѿ персин всѧ глà.

Глà Ісакъ Ѵ̀ѡсифѵ̀:

Е̑ѝ, ꙗко прѣ̑ Бг̃мъ мы̀ послѵ́шествѵ́емъ, ꙗко ни книгъ держà, ни харті́а, е̑гдà глà сїѧ всѧ.

Глà Іоу̑стъ:

Почюди́хжесѧ и̑ написавшемѵ̀, ка́ко възможе знáменати.

---

[1] и ѡ̑ сы и̑лмъ Ц. У., καὶ μετὰ τοῦ Ἰσραὴλ διελεγχθήσεται. [2] и менѣ̀ Ц. [3] *д. б.* вѣдѣлъ.

Digitized by Google

Ѿвѣщà Їѡ́сифъ и̂ гл҃а:

Не по́мниши ли, гн҃и Їс҃е, ꙗ̀ко и̂схожа́ча́сто, и̂ ты съблазни́шисѧ, и̂ рⷱ: гдѣ и̂злазиши бо́рзо, мамзире;

Гл҃а Їс҃ъ:

Ѳ҃и, жи́въ Гь, по́мню, и̂стини́ну гл҃аши.

Гл҃а Їѡ́сифъ:

Ꙗ̀ко прⷱ Бг҃омь, и̂злазѧ съ сн҃омъ свои́мъ Сѷ́меѳ́номъ, ꙗ̀же възмогѡ́, написа́хъ ѿ оу҃стъ Їа́ковль и̂ бра́тїи моеѧ̀, е́же ѿ ѡ҃брѣ́занїа.

Гл҃а Їс҃ъ:

Бг҃ъ Вы́шнїи вѣ́сть, ꙗ̀ко и̂стину̀ гл҃ю, не лжоу̀: ꙗ̀ко въ Сѷ́камине, по оу҃мр҃твїи Мавриѳ́а цр҃а, ниже ‖ дому̀ гр҃а Мари́на стомо́хомъ, и̂сповѣ́дале и̂же первыи ѿ насъ Їѹдеи̂, гл҃а: Что̀ ра҃ѹю́тсѧ Їѹдеи̂, ꙗ̀ко оу҃мре Мавриѳ́и цр҃ь и̂ цр҃ьствова Фока кро́ви; По и̂стинѣ ѡ̂скверне́нїе цр҃тва Ри́мьска и̂мамъ ви́дѣти. И̂ а́ще четвертое цр҃тво, се же е̂ Греческаѧ землѧ̀, ѡ̂скверни́тсѧ, и̂ раздѣли́тсѧ, и̂ съкрѹши́тсѧ, ꙗ̀коже[1] рече Данїи́лъ, по и̂стинѣ ничтоже и̂но бѹ́детъ, но то́кмо десѧти пе́рсти десѧть ро́гъ четвертаго ѕвѣ́ри, и̂ прочеѣ̀ малыи̂ ро́гъ премѣнѧ̀, и̂ все бо видѣ́нїе, и̂ а҃вїе сконча́нїе мирꙋ̀, и̂ въста́нїе мр҃твыхъ. Да а҃ще то бѹ́детъ, прельстихомсѧ, не прїи́мши прише́шаго Хр҃а, пре́же бо съкрѹше́нїа и̂ раздѣле́нїа четве́ртаго ѕвѣ́ри и̂ десѧти ро́гъ прихо́дитъ и̂же ѿ корене Їѡсе́ова градыи̂, помаза́ныи въ и̂мѧ Гн҃е, Бг҃ъ Гь. И̂ оу҃кара́хꙋ Їѹдеи̂, и̂ сѷ́каминьстѣи̂, и̂ стомѧщеи, ꙗ̀ко блг҃ѣ гл҃авшоу чисти́телю. И̂зъ оу҃бо Їс҃ъ, та́ко ми и̂мене Бг҃а Вы́шнаго, тоу стомѧ̀ в Сикаминѐ, и̂ слы́шаѧ ѿ старца чисти́теля, и̂мѣ́хѡ̀ ѝ въ посмѣ́ѧнїа.

Ѿвѣщà а҃вїе жена̀ И̂саа́кова и̂ те́ща е̂гѡ́, гл҃ющи:

Гн҃и Їс҃е, е̂да̀ и̂ тꙋ̀ ѡ̂коло́хвова́лъ е̂сть лестець ѻ҃нъ Їа́ковъ; Мы надѣ́ѧхомсѧ, ꙗ̀ко ты и̂маши оу҃казати намъ ле́сть е̂го.

Гл҃а Йс҃ъ:

Воля Бж҃їа да бꙋ́дѣ.

Но́щь же и̂ дн҃ь моля́ше Їа́ковъ Бг҃а ѡ̂ спн҃їи Їс҃е. И̂ по ѡ̂бы́чаю ѡ̂брѣтаю́щихсѧ с ни́ми, ꙗ̀коже послѣ́ди и̂сповѣ́да на́мъ Їа́ковъ, и̂ по ма́лѣхъ дн҃ехъ въсхотѣ́ Їс҃ъ видѣ́ти Їа́кова, и̂ гл҃а Іса́акꙋ: Гн҃и Йсаче, никакоже видѣ́хъ Їа́кова.

Гл҃а е̂мꙋ̀ Іса́къ:

Їа́ковъ поу҃ча́етсѧ Бж҃твенаѧ̀ Писа́нїа, поста́сѧ по всѧ̀ дн҃и, ‖ и̂ но́щь бдѧ ‖Л. 432 а. моли́ти Бг҃а, о҃цѣ́стити е̂мꙋ̀ гр҃ѣхи е̂го, ꙗ̀кѡ̀ хр҃тїа́нѡ̀ безако́ннова, и̂ не и̂сходитъ, то́кмо а҃ще мы въсхощемъ побесѣ́довати с нимъ. Е̂гда же бо печаль ны ѡ̂бы́метъ, помысли зли̂, бесѣдꙋ́емъ с нимъ в̀ мѣ́стѣ ѡ̂но́мъ та́йнемъ, и̂ ѿдыха́е̂, и̂ радость ны творитъ.

Гл҃а е̂мꙋ̀ Їс҃ъ:

Тако ти и̂мене Бж҃їа, гл҃и е̂лі́ѹ, да бы҃ побесѣ́довалъ с ни҃, ꙗ̀ко жела́ю видѣ́ти.

И̂ йде Йса́къ ве́черъ, и̂ гл҃а Їа́ковꙋ̀: Ѡ̂бращисѧ, гн҃и Їа́кове, і̀ а́коже по ѡ̂бы́чаю, полꙁꙋ̀ сътворѝ намъ.

И̂ заоу҃тра прїи́нде Їа́ковъ, и̂ и̂же ѿ ѡ҃брѣ́занїа, и̂ Їс҃ъ въ храмъ ѡ̂нъ та́нныи̂, и̂деже събира́хꙋсѧ всегда.

И̂ по сѣдѣ́нїихъ ѿвѣщà Іс҃ъ и̂ гл҃а: Гн҃и Їа́кове, па́кы оу҃кажи́ ми, ꙗ̀ко прише́лъ е̂сть Хр҃ъ пома́заныи.

[1] и̂ ꙗ̀коже Ц.

Digitized by Google

Ѡ вѣщѧ Іа́ковъ и гл҃а:

Іерем. VII, 4—8. 15. Бг҃ъ Іе́ремѣ́мъ гл҃етъ: «И не ползꙋ́ютъ ва́мъ, гл҃юще: хра́мъ Гн҃ь, хра́мъ Гн҃ь. Ꙗ́ко а̑ще и҆спра́витеся, и пришелцю, и сиротѣ, и вдовѣ не насилите, и кро́ви непови́нно не пролїе́те, и҆ мѣ́стѣ сѣ́ вселю́ вы[1]. А̑ще ли не послꙋша́ете мене́, ѡ҆вре́гоу вы ѡ҆ лица́ моего́». И ѡ҆нелѣ́же пролїа́ша о҆́цы на́ши кро́вь Хр҃ꙋ, ѡ҆толѣ́ и до днешнаго ѡ҆вержени бы́хѫ ѡ҆ Бг҃а нашего, и разсыпани въ а҆́зы́кы, и цр҃кви на́ши, и законна́ѧ на́ша низъпадо́ша, ꙗ́коже рече Іерем. IV, 20. 22. Бг҃ъ Іе́ремѣ́мъ: «О҆хꙋ́дѣ хра́мъ мои́ и растерзаны быша ѡ҆гра́ды мо́ѧ. Поне́же старѣ́ишины людїи мои́ мене не позна́ша: сі́ве безоу́мнїи сꙋ́ть неразꙋ́мнїи, мꙋ́дрїи соу́ зло́ сътвори́ти, добро же сътвори́ти не оу҆вѣдѣ́ша[2]». И па́‖кы: «А̑ще[3] ста́нетъ Мои́сеи и Самои́лъ пре́ лицемъ моимъ, не помилоую и҆́хъ». Да сі́ и е҆́ще е҆́смы не поми́лованы. И па́кы Іе́ремѣ́мъ Іерем. III, 12. 13. гл҃ть Бг҃ъ невѣ́рнымъ Іꙋдеѡ́мъ: «Ѡ҆брати́тесѧ все селенїе Ꙗ̑ѳво ко мнѣ, гл҃ть Гс҃: и не ѡ҆вращю́ лица́ моего́ ѡ҆ ва́съ, ꙗ́ко милости́въ а҆́зъ е҆́смь, гл҃ть Гс҃, и не враже́ю на́ вы и҆́ вѣ́къ. Ѡ҆баче оу҆вѣ́жь непра́вдꙋ свою́ ꙗ́ко въ[4] Г҃а Бг҃а своего́ нечествоваша». Рече́ бо Бг҃ъ: «ꙗ́ко во и҆́ма[5] Бг҃а своего́ нечествова» — ѡ҆ Хр҃ѣ гл҃ть: а̑ще оу҆́бо вѣ́рꙋе́ Хр҃ꙋ, помилꙋе́ть ны Бг҃ъ, а̑ще ли не вѣ́рꙋемъ, николи́же поми́лованы бꙋ́демъ. И па́кы: то е҆́сть Хр҃ѣ пришедыи, гл҃ть Іе́ремїа ѡ҆ вѣ- Іерем. XXXI, 11. 12. рꙋю́щихъ Хр҃ꙋ: «Ꙗ̑зба́витъ Гс҃ Ꙗ́кова, и ꙗ̑зма́[6] ѡ҆ рꙋкы́ крѣпльшы́ е҆́гѡ. И прїи́ндꙋть, и въздвеселятся, и въздрадꙋю́тся и҆́ го́рѣ Сі҃о́нъ, и прїи́ндꙋть, и оу҆жаснꙋ́тся въ благи́хъ Гн҃ихъ». И па́кы: Іерем. XXXI, 14. «Лꙋдїе мои́ бл҃гы́ мнохъ насытятся, гл҃ть Гс҃». И па́кы Іе́ремїа ѡ҆ младе́нцѣ́хъ, ѡ҆ Ирода и҆звїены́, гл҃ть: «Гла҃ в Рамѣ́ Іерем. XXXI, 15. 16. слышанъ бы́: пла́чь, и вопль, и рыда́нїе много, Рахи́ль плачюща ча́дъ своихъ, и не хотѧше оу҆тѣшитися, ꙗ́ко не сꙋ́ть и҆́. Та́ко гл҃ть Гс҃: да преста́нетъ гла҃ твои ѡ҆ плача, и о҆́чи твои́ плача ѡ҆ слезъ, ꙗ́ко е҆́сть мьзда дѣ́ломъ». Ꙗ̑зъ бо е҆́сть оу҆мерши́ Хр҃а ра́ди: и вѣ́мъ Хр҃а прише́дша и лъсти и҆дольскы и҆збавльша ны, и дѣ́ти и҆сколе́ны въ Вифлеѡ́мѣ ѡ҆ Ирода. И в рѣ́сноты и҆стина е҆́сть Хр҃ѣ при- Іерем.XXXIII, 14—17. ше́дыи, ꙗ́коже рече́ Бг҃ъ Іе́ремѣ́мъ: «Се дн҃ї́е гра́дꙋть, гл҃ть Гс҃, и въставлю́ слово мое́ бл҃гое, е҆́же а̑зъ гла́хъ на Ꙗ̑ѳлѧ, и на́ домъ мои Ꙗ̑ꙋдинъ. Въ дн҃ехъ ѡ҆нѣ́хъ Іерем. XXIII, 5. 6. и въ врема ‖ о҆́но, въставлю Дв҃ꙋ ‖Л. 432 в. въсто́къ пра́веденъ, и сътворѭ[7] сꙋ́дъ и правдꙋ на земли. Въ дн҃ехъ о҆нѣ́хъ спасе́тся Ꙗ̑ꙋдеѧ́, Ꙗ̑ѳлмъ весели́тся оу҆повани́[8]. Се и҆́ма[9] наречется: Ѡ҆споде́къ, Гс҃ правда на́ша. И то́ въ прр҃цѣ́хъ, ꙗ́ко тако гл҃ть Гс҃: не потребится Дв҃ꙋ моу́жь на столѣ́ сѣдѧ́ на́ домомъ Ꙗ̑ꙋдиным҃». А̑ще оу҆́бо Хр҃ѣ нѣ́сть прише́лъ, лжеть прр҃ка: спадо́хомъ бо Ꙗ̑ꙋдеи́ и҆́ пѡ̑земнаѧ и не цр҃твꙋ́емъ. Не да́ждь же намъ Бг҃ъ рѣ́чи лжа прр҃ка Бж҃ї́а! Но и҆стиньствꙋ́ѣтъ Іе́ремїа: до Хр҃а бо владѣ́хомъ Ꙗ̑ꙋдеи́, прише́ же Хр҃ѣ, ѡ҆ Дв҃ꙋ по́ плоти, Бг҃ъ сы́ї прно, е҆́сть цр҃ь Ꙗ̑ѳво́ и҆ всего́ ми́ра, не престаѧ́ же и Гс҃ пра́веденъ наре́чется Хр҃ѣ, и Сло́во Бж҃ї́е бла́гоѣ, и҆́бо Ꙗ̑ꙋдеи, прїи́мши Хр҃а, съ а҆́зы́кы цр҃твоу́ѥми сꙋ́ть ѡ҆

---

[1] все любы Ц. У. καὶ κατοικιῶ ὑμᾶς ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ, «вселю васъ на мѣстѣ семъ». [2] Ѡ҆хꙋ́дѣ.... не оу҆вѣдѣ́ша, Ἄφνω τεταλαιπώρηκεν ἡ σκηνή, διεσπάσθησαν αἱ δέρρεις μου. Διότι οἱ ἡγούμενοι τοῦ λαοῦ μου ἐμὲ οὐκ ἤδεισαν. Υἱοὶ ἄφρονές εἰσι καὶ οὐ συνετοί, σοφοὶ εἰσι τοῦ κακοποιῆσαι, τὸ δὲ καλῶς ποιῆσαι οὐκ ἐπέγνωσαν, «Внезапу опустѣ жилище мое, расторгошася кожи моя. Пенеже вожди людей моихъ мене не познаша: сынове буіи суть и безумни, мудри суть, еже творити злая, благо же творити не познаша». [3] *вст.* да У. [4] Ꙗ̑ковъ Ц. У. [5] *вст.* Г҃а У. [6] *проп.* У. [7] *д. б.* сътвѡрѭ, ποιήσει. [8] весели́тся оу҆повани́, κατοικήσει πεποιθότως, т. е. «вселится». [9] *вст.* има Ц. У.

Digitized by Google

Быт. XLIX, 10. Хр̃а въ вѣкы. И́ е́же «не ѡ҃скудѣ́е кн̃зь и́зъ и́ Ію́ды, старѣ́шины ѿ стегноу́ е́го, до́ндеже прїи́детъ чаѧ́нїе а҃зы́комъ» и́стина е́сть, и́бо Іюдеи́ достои́нїи и́ мно҃ство много прїя́ша Хр̃а съ а҃зы́кы.

Осія II, 18. И́ и́стиньствуе́тъ Бг̃ъ, рекы́і: «Завѣща́ваю и́ завѣ́тъ съ звѣ́рми»: и́же бо ѿ Іюдеи́ и а҃зы́къ вѣ́ровавшеи Хоу̃ е́дину вѣ́рꙋ и́моуть и держа́ть, не хотя́щеи же вѣ́ровати Хоу̃, но гото́вающеи вѣ́сꙋ трапе́зоу, вси заколенїе́мъ падꙋ́ть, и́ в҃ пагꙋ́боу вѣ́чнꙋю вꙋ́доуть. Бг̃ъ бо рече́тъ Іе҃реміи́емъ: «Разро́ушите бо завѣ́тъ мо́и, и́ако не бы́ти дн̃и, ни но́щи, въ не́же разро́ушитсѧ завѣ́тъ мо́и, и́же съ Дв̃до́мъ рабо́мъ мои́мъ, и́ако не бы́ти сн̃ꙋ е́го цр̃твꙋ́ющю».

Іерем. XXXIII, 20. 21.

И въ и́стинꙋ цр̃ь-‖ ‖Л. 432 г. ствꙋ́е́тъ Хр̃ъ, сн̃ъ Дв̃двъ, и́ако Бг̃ъ на́ а҃зы́кы и́ надъ Іюдеи́, вѣ́ровавшими Хоу̃. Не вѣ́ровавшеи̃ Хоу̃ Іюдеи́, и́ако ѡ҃ставиша а҃ дрождыа́ в҃ сосꙋ́дѣ, винꙋ́ и́зълїа́нꙋ бы́вшю и́ пресо҃́шꙋ, соу̃ непотре́бни ни на что҃̃ дрожїа́, та́ко пресо҃́ше ѡ҃ста́ю́ть гото́вающеи вѣ́сꙋ трапе́зꙋ, се же е́сть ѳ҆́молаю дїа́волꙋ, е҃го́же рече Данїи́лъ про҃́ркъ «ма́лыи ро́гъ». ѳ҆́же бо ѿ Дв̃да цр̃тво до Іѡа́кы́ма цр̃а, сн̃а Іо҃сі́ева конче-ваѥ́тсѧ, и́ако рече Бг̃ъ Іе҃ремѣ́мъ про҃́рко́: «Рече́ бо на Іѡа́кима цр̃а Іюдина: и́ не бꙋ́детъ е́мꙋ сѣ́дыи на столѣ́ Дв̃вѣ́, и́ тꙋ́пъ е́го бꙋ́детъ повре́женъ на зно́и дн̃е́внѣ́мъ, и́ на сты́дени но҃щны́ѣи. И прише́цю на́нь, и́ на племя́ е́го, и́ на о҃́трꙋкы е́го, вся безако́нїа и́̃ наведꙋ́ на́ ня, и́ на живꙋ́щыѧ въ Іе҃рл̃мѣ́, и́ на земли Іюдинѣ́ всѧ́ зла, и́же[1] глахъ на́ ня». Сѣ́ ꙋ҃бо, гі̃ Іо҃ꙋ́сте, цр̃тво Дв̃во низпадѐ, и́ не цр̃твꙋ́емъ Іюдеи́, и́ако Сн̃ъ Бж̃іи, Хр̃ъ прише́дыи, роженсѧ ѿ Сѣ́мыа Мр̃і́а, дицере́ Дв̃вы, цр̃твꙋ́ѣ́тъ на́ а҃зы́кы и́ на́ вѣ́ровавшими Іюдеи́, и́стина е҃̃, прѣ̃ бо рекохомъ, и́ако вѣ́ѧше престá-ти, е҃же е́сть іюдеи́ствовати, въ свое́ врема́ повелѣ́нїе́мъ Бж̃іи́мъ, да и́стинни бꙋ́демъ пр̃рци, и́ако́же Іа́ковъ ѿ̃ц҃ь на́шь гла́ть: «Не ѡ҃скудѣ́е́ть властелиннъ ѿ̃ Ію́ды», се же е́сть: не ѡ҃скудѣ́етъ іюдеи́ствованїе, дондеже прїи́детъ чае́мыи Хр̃ъ. И́коже Іса́іа гла́ть: «Ѡ҃блечесѧ въ пра́вдꙋ, и́ако́же въ броня́, и́ възложи шлемъ спн̃і́а на главꙋ́ свою́, и́ ѡ҃дѣ́ꙗсѧ в҃ ризꙋ́ ѿ̃мще́нїа, и́ ѡ҃дежею рвенїа, и́ако ѿ̃даа́н ѿ̃даа́нїе поношѐнїе сꙋпо‖ста́томъ е́го҃: ме́сть врагóмъ сво-‖Л. 433 а. и́мъ, ѡ҃стровомъ възда́нїе ѿ̃дасть[2]. И оу҃боя́тсѧ ѿ̃ запа́ и́менни Гн̃а, ѿ̃ въстокъ сл̃нца и́мени е́го сла́внаго: прїи́дѐ бо и́ако рѣ́ка быстра гнѣ́въ ѿ̃ Гд̃а, прїи́детъ съ и҃ростїю. Прїи́дѐ Сниóна ра́̃ и́збавлыа́й. и́[3] ѿ̃кратитъ нечтїе е́го ѿ̃ Іа́кова, рѐ Гд̃ъ[4]. И сїи и́мъ ѿ̃и́метъ завѣ́тъ, е҃гда́ ѿ̃и́мꙋ́ть грѣ́хи и́хъ, гла́ть Гд̃ъ Вседержитель[5]». И пакы Хр̃ъ Іса́іемъ гла́ть: «А҆́зъ е́смь Гд̃ъ, и́ въ врема́ съберꙋ́. Дх̃ъ Гн̃ь на мнѣ́, е҃гоже ра́̃ помáза ма, бл̃говѣ́стити ни҃ціи́ посла́ ма». И пакы: «Завѣ́тъ вѣ́чныи завѣща́ю и́мъ, прп̃бнаѧ Дв̃ва вѣ́рнаѧ», и́же ѡ҃ пр҃ніе́ствїи рѐ про҃́рко, перво́мъ и́ вторы́мъ: о҆́боѐ бо совокꙋпи́, и́ако́же и́ Дв̃ъ гла́ть въ чѣ́мъ ѱалмѣ́: «Тогда́ възра́ꙋю́тсѧ вся древа дꙋбравнаѧ ѿ̃ лица Гн̃а, и́ако гряде́ть, и́ако гряде́ть сꙋ́дити земли́: сꙋ́дити вселе́ннѣи въ правдꙋ́, и́ людемь въ и́стинѣ́ е҃го»: ѡ҃ второ́ѳ пришествїи, Хр̃ъ бо е҃̃ и́стина Бж̃ія. Да ꙋ҃бо не невѣ́рꙋемъ Хр̃ꙋ, и́ прїи́метъ ны поносъ вѣ́чныи, и́ако сꙋпостаты Хр̃ы, и́ ѿ̃мы́ститъ на́мь и́ако

Быт. XLIX, 10.

Исаія LIX, 17—21.

Исаія LX, 22. LXI, 1.

Исаія LV, 3.

Псал. XCV, 12. 13.

---

[1] злаа же Ц. У. [2] ме́сть.... ѿ̃дасть: въ славянскомъ текстѣ Библіи не читается; въ разночтеніи греческаго текста приводится: ἀμυναν τοὺς ἐχθροὺς αὐτοῦ, ταῖς νήσοις ἀνταπόδωμα ἀνταποδώσει. [3] *проп.* У. [4] рѐ Гд̃ъ: не читается въ славянскомъ и греческомъ текстѣ. [5] И сїи.... Гд̃ъ Вседержитель: Καὶ αὕτη αὐτοῖς ἡ παρ ἐμοῦ διαθήκη, εἶπε Κύριος, «И сей имъ иже отъ Мене завѣтъ, рече Господь».

Digitized by Google

врагомъ, и҆ ꙗ҆коже речѐ І҆еремїа, оу҆слышѝ:
Іерем. VI, 23. «Людемъ си́мъ бы҃ срⷣце непослꙋшливо и҆
Іерем. VIII, 9. непокориво». И҆ пакы: «Посрами́шасѧ[1]
мрⷣїи, і҆ оу҆боꙗ́шасѧ, и҆ погыбоша, ꙗ҆ко
Слово Гн҃е непотребно сътвори́ша» — се҃
Іерем. IX, 15. 16. є҆сть: пропѧша Ха҃. «Сего ра́ди та́ко
гл҃ть Гь҃ си́лъ, Бг҃ъ И҆і҆л҃въ: се а҆зъ насы-
щю ꙗ҆ бѣ҃, и҆ напою ѧ҆ воды гнѣ́въ и҆
желчь, и҆ расточю ѧ҆ въ ѧ҆ѕыцѣхъ». И҆
Іерем. XI, 11. па́кы: «Се а҆зъ наведꙋ на́ нѧ злаѧ, и҆з
нихже не възмогꙋть и҆зыти: и҆ възо-‖
‖Л. 433 б. вꙋть къ мнѣ̀, и҆ не оу҆слы́шю и҆х҃». Ѡ҆бѧ-
ша ны оу҆бо, гн҃ І҆оу҆сте, всѧ злаѧ в мирѣ
семъ, и҆ расточе́ни бы́хомъ въ ѧ҆ѕы́кы.
А҆ще оу҆бо не вѣ́рꙋемъ Хоу҃, и҆ в҆ бꙋдꙋщемъ
вѣ́цѣ и҆мамы пла́катисѧ вѣчьно, и҆зри-
нове́ни бы́ти и҆з лика ст҃ыхъ, и҆ съ
грѣшникы и съ нечестивыми мꙋ́чени
быти, і҆ рещи и҆мамъ тогда̀ каю́щесѧ,
є҆гда̀ оу҆ви́димъ Ха҃ въ сла́вѣ, ѿ а҆гг҃лъ
и҆ чл҃къ покланѧ́ема, ꙗ҆ко҃ рече Соломонъ:
Прем. V, 3—6. «Се҃ бѣ[2], є҆гоже и҆мѣхомъ нѣкогда в
посмѣꙗ́нїе и҆ в҆ при́тчю поношенїи. Бе-
зꙋмнїи[3] житїе є҆го в҆мѣни́хомъ гнѣвъ,
и҆ сконча́нїе є҆го̀ без чести. Ка́ко в҆мѣ-
нисѧ въ сн҃ѣхъ Бж҃їихъ и҆ въ ст҃ыхъ
жребїи є҆сть є҆го̀; Є҆гда̀ заблꙋдихомъ ѿ
пꙋти и҆стиннаго, и҆ правды свѣ́тъ не
восїѧ на҃».

Ѿвѣща І҆оу҆стъ и҆ гл҃а:

Живъ Гь҃, гн҃ І҆а́кове, пра́во и҆зъгл҃а.
О҆баче ѿ пота́е҆ныхъ книгъ сꙋть Соло-
монь си҃, ꙗ҆же гл҃ши.

И҆ преста́ша, и҆ разыдошасѧ. І҆а́ковъ
же ѿи҆де в дѡ́мъ свои, и҆ бѣ постѧсѧ
и҆ пла́ча, да бы́ша є҆мꙋ прощены ꙗ҆же
первїе на Ха҃ хꙋлы.

А҆ мы̀ съ І҆оу҆стомъ ѿи҆дохомъ, и҆
гл҃ахомъ є҆мꙋ: Гн҃ І҆оу҆сте, вели́ка оу҆чителѧ
тѧ слышимъ и҆ боꙗ́щаⷭ҇ Бг҃а: чтѡ гл҃еши
намъ ѿ тѣхъ, ꙗ҆же гл҃еть І҆а́ковъ;

Гл҃а І҆оу҆стъ:

Тако ми и҆мене Бж҃їа ст҃го, ꙗ҆ко
и҆стинꙋ гл҃ть, и҆ ѿ Ст҃го Дх҃а соу҃ словеса
є҆го. И҆ та́ко вѣ́роую, ꙗ҆ко Бг҃ъ млⷭ҇рдыи̇,
не хотѧ погꙋби́ти І҆ю́деи до конца̀,
всегда̀ противлѧющисѧ Бг҃оу, повелѣ, да
поне нꙋжею крⷭ҇тѧтсѧ І҆ю́деи̇, и҆ прїи́дꙋть
на свѣтъ, ꙗ҆коже гл҃ть Дв҃дъ: «Наипа́че Псал. L, 4. 9.
о҆мый[4] мѧ ѿ безаконїа моє́го, и҆ ѿ
грѣха моє́го ѡ҆чⷭ҇ти мѧ. О҆крѡпиши мѧ
и҆ссо‖помъ, и҆ ѡ҆чи́щюсѧ». Ꙗ҆коже І҆са́їа ‖Л. 433 в.
гл҃ть: «Ѡ҆мыитесѧ, и҆ чисти бꙋдете». И҆ Исаія I, 16.
па́кы Гь҃ І҆е҆зекїилемъ гл҃ть: «Въскроплю Іезек. XXXVI, 25.
на́ вы водꙋ чⷭ҇тоу, и҆ ѡ҆чⷭ҇титесѧ ѿ беза-
ко́нїи вашиⷯ҇». И҆ а҆зъ вѣ́рꙋю, ꙗ҆ко то҃
є҆сть Хс҃ прише́дыи. Нн҃ѣ бо и҆сповѣдаю
ва́мъ ѡ҆ спⷭ҇нїи и҆стины: є҆гда̀ въ Пто-
лемаи́дѣ, нашествїа ради Перьска, бѣ-
жа́ша хрⷭ҇тїане, І҆юдеи, ѡ҆брѣтъше виноу,
пожгоша црⷭ҇кви хрⷭ҇тїаньскы, и҆ домы и҆хъ
поплѣни́ша и҆ погꙋбиша, мно̂гы же і҆
оу҆биша, ꙗ҆бо и҆ нѣкоє́го є҆мше причє́т-
ника, и҆менемъ Лео̂нтїа Кафарсина, хо-
тѧхꙋ оу҆битї и: вел҃ми бо хо҃любивъ і҆
оу҆читель, и҆ ненавидѧ всегда̀ І҆ю́деи̇, и҆
томи́ша вел҃ми. Лео̂нтїи же оу҆боꙗ́всѧ и҆
оу҆страшивсѧ смерти, ѿве́ржесѧ Ха҃, і҆ю-
деи́ствова. И҆ нѣкто хрⷭ҇тїанъ, в подобїи
ꙗ҆ко ѡ҆нъ старець, мимои́дын, видѣ
Лео̂нтїа сѣдѧ́ща прⷣ со́нмищемь на стег-
нахъ, ꙗ҆же к҆ торгꙋ, и҆ гл҃а є҆мꙋ: Гн҃ Лео̂н-
тїе, ка́ко и҆ногда вѣтїиствоваше по Хѣ҃;
Кыи̇ ѿвѣтⷭ҇ и҆маши да́ти Хоу҃ Бꙋ҃, рек-
шемꙋ: «А҆ще кто ѿвержетсѧ мене, ѿвер- Матѳ. X, 33.
гꙋсѧ є҆го»; Леонтїи же, пришеⷣ в сѧ, и҆
раскаꙗ́всѧ, в҆зы́де в до́мъ Гемꙋловъ,
и҆же при мори, сꙋща въ власти Сама-
ритьскаѧ Птолемаиды, і҆ оу҆дависѧ. И҆
прїѧ печа́ль вели́ка ны І҆оу҆де́аны: радость
бо и҆мѣахомъ, видѣ́вше причетника на
хрⷭ҇тїаны і҆ю́деиствовавша. Видѣвъ же

---

[1] Не срамишасѧ Ц. У. Ἠσχυνθησαν σοφοί. [2] себѣ Ц. У. [3] безꙋмїи Ц. [4] о҆мы Ц.

Digitized by Google

йже вѣ[1] первыи на̑ Іюдеи на семь днїи видѣнїа, ꙗко цр̃кви, ꙗже по̑гоша Іюдеи, създани вѣ́хѹ златомъ и̑ бисеромъ, и̑ просїаша ꙗко свѣтъ, со́нмище же, є́же ‖
‖Л. 433 г. въ приста́ници Птолемаи̑сцѣ́м, разрѹшено ѿ о̑снованїа, и̑ въ кровѣ погра́зше, и̑ въ калѣ є́мра́днѣ. Се же, ꙗкоже кла́тсѧ чт̑итель, ꙗко по сѣ́мь нощїи то̀ видѣ́нїе по рядѹ видѣ. Бѣ же нѣ́кто въ Птолемаи̑дѣ, и̑менемь Йса́ак, іюдеа̑нинъ, боꙗ́сѧ Бг̃а велми, є́гоже и̑мѣ́ахѡ̀ sѣло правѣ́на, рече. И̑ гла̀ Йса́ак: По и̑стинѣ, бра́тїе, є́же сѣ́мь кра́ты видѣ́ чиститель нашь тако видѣ́нїе, погыбель на́мъ Іюде́ѡмъ назначена̑ до скончанїа ми́рѹ, и̑ пришедыи Хс̃ то̀ є̑ цр̃ь Йі̑лвъ, є́мѹже кланаютсѧ хр̃тїане. Па́ть же Іюден, смѧтшесѧ, є̑гда[2] когда̀ в люди и̑зы́детъ вѣ́сть си, и̑ прельстятсѧ Іюдеѝ, нощи внидоша в до́мъ Йса́ковъ, і̑ оу̑давиша и. И̑ скончалибосѧ бѧхѹ вси, йже в домѹ є̑го, є̑ди́нъ пребываше, і̑ оу̑биша же Іюдеѝ, ꙗко ѡ̀ Хр̃ѣ вѣ́товаше: ꙗко мнѣти всѣ́мъ, ꙗко своє́ю см̃ртїю оу̑мре Іса́акъ. Іа́ковъ же пре̑ Бг̃мъ, ꙗкоже и̑ вѣ́аше оу̑давилъ, вида̀ ма, ꙗко по ѧ̑зыцѣ нашемъ подвиза́юсѧ, и̑ хр̃тїа́номъ па́кость творю, и̑сповѣда мнѣ и̑ четвертыи sвѣрь— Греческѹю землю, спадшѹсѧ и̑ расхитаемѹ ѿ ѧ̑зы́къ видимъ, и̑ прочеѐ ча́нїе є̑сть десять ро́гъ.

И̑ разыдохомсѧ кожо̀ є́ до́мъ свои. И̑ по дн̑е̑ па́кы гла̀ Іоу̑стъ: Гди̑, гс̃и̑ Іса́аче, гн̃оу Іа́кову, да бы̑ покесѣдовалъ с ни́мъ.

И̑ шедъ Йса́акъ, гла̀ Іа́кову: Заоу̑тра ѡ̀бращисѧ, и̑ ползѹи на̑, ꙗкоже и̑ всегда̀.

И̑ заоу̑тра оу̑бо събрашасѧ в мѣ́сто тайноѐ: вѣ́аше же дн̑ь вторыѝ.

Гла̀ Іоу̑стъ:

Гс̃и̑ Іа́кове, съкрѹша́ѥ̑мѣ Грецестѣи землѝ, ‖ и̑ раздѣлѧ́ѥми ѿ ѧ̑зы́къ, и̑ ‖Л. 434 а.
вдасѧ тьмѣ мѣ́стны̑ кнѧ́жїи бывающи, подобае̑ лестьцю дїа́волѹ прїитѝ.

Гла̀ Іа́ковъ:

Є̑ѝ, по и̑стинѣ є̑рмолаѝ лестець хощѣ прїити, раздѣлѧ́ѥмѣ Грецестѣи земли, и̑ горе є̑ прїи́мающемоу є̑го̀, ꙗкоже Іереми̑а гл̀ть. Рече бо: «Про́клатъ чл̀къ, Іерем. XVII, 5. 6.
йже и̑мать наде́ѭ на чл̀ка, и̑ оу̑тверже́тъ плоть мышца своя̀ на него̀, и̑ ѿстѹпи ѿ Бг̃а ср̑це є̑го. И̑ бѹдетъ ꙗко дивїи миникъ[3], и̑ не оу̑зритъ, є̑гда прїидѹтъ бл̀гаѧ̀, и̑ веселитъ въ а̑лимѣхъ земли сла́нѣ[4], ꙗже не оу̑селитсѧ є́ вѣ́къ». И̑ Іерем. IV, 11—13. 15.
пакы: «Въ врема ѡ̑но рекѹть лю́демъ симъ, Іер̑лмоу, ꙗко дх̑ъ заблѹженїа в пѹстынї, пѹть дщерѐ людїи мои̑, не въ чистѣ, ни въ Ст̑ѣмъ дх̑ѣ и̑сполненїа ѿ тѣхъ прїидетъ ми. Се̑ ꙗ̑ о̀блакъ взыдетъ, ꙗко бѹра о̑рѹжїа є̑го̀, лег̑чашеѐ ѡ̑рла кони є̑го. Понеже гла̑ вѧзвѣщаю- Іерем. VIII, 15. 16.
щихъ ѿ Дана прїидетъ». И̑ па́кы: «Се тщанїе: ѿ Дана ѵ̀слышимъ гла̑ быстроты, ꙗ̑женїе конь є̑го: ѿ гла̑ рѧзанїа конь є̑ потрасе́сѧ всѧ̑ земла, и̑ прїидетъ, и̑ погасть всю землю, и̑споле́нїе є̑ѧ̀, грады, живѹщаѧ в ни». Нѣ́сть бо, братїе ꙗкоже Хс̃, съшедыи̑, ꙗко дождь на рѹно, є́ мирѣ, но приходитъ в мятежи слыи̑ є̑рмолаи, и̑ в нестроє́нїи мносѣ, всепагѹба сы̑. Ѩще и̑сперва ꙗ̑бламетсѧ ми́ренъ и̑ бл̀гостроє́нъ льстивыѝ, ꙗко̑ рече Данїи́лъ ѡ̀ томъ лестьци Іермолаи: «Погѹби́ти[5] ст̑ыѧ вышняго, Дан. VII, 25.
и̑ помы́слѝ премѣни́ти закѡ̑нъ и̑ времена̀, и̑ дастьсѧ є̑мѹ до времени, и̑ временъ, и̑ полъ времене». Іе̑реміа̑ ‖ гл̀ть ‖Л. 434 б.

---

[1] *прп.* У. [2] ѥ̑ У. [3] ὡς ἡ ἀγριομυρίκη ἡ ἐν τῇ ἐρήμῳ, ꙗко дивїи мурїка є пѹстыни. [4] слáвнѣ Ц. У; Καὶ κατασκηνώσει ἐν ἀλίμοις, καὶ ἐν ἐρήμῳ, ἐν γῇ ἁλμυρᾷ, и вбитáти бѹдетъ є сухотѣ, и є пѹстыни, є землѝ слáнѣй. [5] *д. б.* Погѹбúтъ.

Digitized by Google

Іерем. XVII, 11. ѻ лꙋка́вьствѣ е҆го, ре҃ бо: «Възгласи рѧ́бъ, събра, и҆́же не поро҃, творѧ богатство не съ сꙋдомъ, в полы дни е҆го ѡ҆ставлѧетъ е҆го, на послѣдокъ свои̑[1] бꙋдеть безꙋменъ», ꙗ҆коже І҆саїа̀ гл҃ть погибель противлѧ̀ющагосѧ Е҆рмолаѧ. Рече
Исаія XXVII, 1. бо: «Наведеть Бг҃ъ в҆ днь о҆нъ ме́чь свои̑ ст҃ыи̑, великыи̑, крѣпкыи̑ на змїа лꙋкаваго, и҆ на змїю бѣжащюю, і҆ ᲂу҆бїеть Гь҃ мече́мь своимъ змїю, ꙗ҆же въ мори».

Ѿвѣща̀ І҆оу҆стъ и҆ гл҃а:

Жи́въ Гь҃, гн҃и І҆а́кове, и҆стина соу҆ словеса твоѧ̀, и҆ горе и҆мать быти чл҃комъ ѿстꙋпника[2] Е҆рмолаѧ.

Гл҃а І҆а́ковъ:

А҆ ꙗ҆ко҃ пома́заныи Хс҃, прише҃ и҆ рожеи҆сѧ въ Виѳлеомѣ І҆ю́деисцѣмъ ѿ Ст҃ыа̀ Мр҃їа, въ и҆стинꙋ то бѣ проповѣданыи ѿ ст҃го закона и҆ пр҃ркъ, ꙗ҆вѣ е҆сть: пришє҃шю бо Хоу҃ ѯ҃ѳ се҃мицъ, ꙗ҆коже ре҃ а҆гг҃лъ Бж҃їи Данїилоу, скончашасѧ, грѣси и҆долослуженїа, и҆ престаша пр҃рчествїа, приспѣвши правдѣ вѣчнѣи̑, се же е҆сть
Псал. LXVII, 27. Хоу҃. И҆ е҆же «Въ цр҃квахъ бл҃гвите Бг҃а», и҆ е҆же
Псал. XXI, 26. «Въ цр҃кви вели́цѣи и҆сповѣмсѧ тебѣ» бы҃: въ и҆стинꙋ бо вели́ка е҆сть цр҃кви Хв҃а, ꙗ҆ко ѿ въстокъ, и҆ западъ, и҆ полꙋно́щїа, и҆ полꙋдн҃їа ѡ҆бдержащи е҆сть. И҆
Псал. CI, 19. е҆же: «Людїе ѕиждемїи въсхва́лѧтъ Гг҃а»,
Исаія LX, 17. видѣхомъ, и҆ е҆же: «Дамы кн҃ѕѧ твоѧ в҆ мирѣ, і҆ е҆пп҃ы блюстителѧ твоѧ въ
Исаія LX, 19. пра́вдѣ», видѣхо҃: «Бꙋдеть бо ти, рече, Бг҃ъ свѣтъ вѣчныи». Си̑ же пр҃ркъ І҆саїа̀ рече премногаго ради бл҃гооу҆видѣнїа ѿ Хг҃а бывающихъ. І҆еремѣ́емь гл҃е
Іерем. III, 15. бо ѡ҆ е҆пп҃ѣхъ цр҃ковны҃: «Дамъ вамъ пастꙋхи по ср҃цꙋ моемꙋ, и҆ ᲂу҆пасꙋть вы пастꙋси съ хитростїю». Та́ко же и҆ Дв҃ъ гл҃ть: ‖ «Чт҃нтели твои̑ ѡ҆блекꙋтсѧ ‖Л. 434 в.
пра́вдою», и҆ па́кы: «Тоу҆ въсїаю̀ ро́гъ Псал. CXXXI, 9. 17.
Дв҃дꙋ». Велїе чю́до, ꙗ҆ко Хг҃а проповѣда пр҃ркъ и҆ чистителѧ но́ва҃ завѣ́та. Ре́че
бо: «Въ ѿц҃ь твои҃ мѣ́сто бы́ша сн҃ве Псал. XLIV, 17.
твои̑: поста́виша ѧ҆ кн҃ѕѧ по всеи̑ земли̑»: «въ всю бо землю и҆зыде вѣщанїе» Псал. XVIII, 5.
а҆пл҃ьско. Дв҃ъ же, ᲂу҆вѣщеваѧ со́нмище,
гл҃ть: «Слы́ши д҆щи и҆ ви́жь и҆ приклони̑ Псал. XLIV, 11. 12.
ᲂу҆хо твое̑, и҆ забоу҃ людїи свѡихъ и҆ до́мъ ѻ҆ц҃а твое́го. И҆ похоще҃[3] цр҃ь добротѣ твое̑и, ꙗ҆ко то̑ е҆сть Гь҃ твои, и҆ поклонишисѧ е҆моу̀». Ꙗ҆коже рече Бг҃ъ, престатїе възвѣщаете і҆юденствованїе,
Михѣ́емъ гл҃ть: «Нѣ҃ ми хотѣ́нїе въ Малах. I, 10. 11.
сн҃ѣхъ І҆и҃лвѣх҃, и҆ жертвы ѿ рꙋкоу и҆ не прїимꙋ. Поне́же ѿ въсто́къ даже[4] до́ запа҃ и҆мѧ мое̑ сла́витсѧ въ ѧ҆ѕы́цѣхъ, и҆ въ всѧ́комъ мѣстѣ кади́ло и҆мени̑ моемꙋ приноситсѧ». Ꙗ҆коже І҆еремїа
гл҃ть: «Въ дни о҆ны и҆ въ времѧ ѡ҆но Іерем. III, 17.
прозовꙋть І҆ер҃лмъ сто́лъ Бж҃їи, и҆ съберꙋтсѧ в онь вси ѧ҆ѕы́цы и҆менемъ Гн҃имъ въ І҆ер҃лмъ, и҆ не поидꙋть к҆ томꙋ въслѣ҃ и҆долъ». Си всѧ видѣ́хомъ, і҆ ᲂу҆же ѡ҆ного̑ ничесоже нѣсть[5], е҆же сѧ не събы, но то́кмо смѣше́нїе ѧ҆ѕы́комъ. И҆ боюсѧ, ꙗ҆ко и҆ быти и҆мать и҆ непокори́вшисѧ Хоу҃ І҆ю́деѡмъ пр҃рчество І҆еремїино, гл҃ющее̑: «Людемъ симъ бы́сть Іерем. V, 23.
ср҃це непослꙋшливо и҆ непокори́во», и҆
па́кы: «Се а҆зъ навожꙋ на нѧ злаѧ̀, и҆з Іерем. XI, 11.
ни҃же не възмогꙋть и҆зы́ти и҆з ни҃: и҆ възовꙋ҃[6] къ мнѣ, и҆ не ᲂу҆слы́шю и҆хъ».
«Въ времѧ о҆но рекꙋть людемъ симъ Іерем. IV, 11. 12.
І҆ер҃лмоу, ꙗ҆ко дх҃ъ заблꙋженїа въ пꙋсты́ни, пꙋть д҆щере ‖ людїи мои҃, не въ ‖Л. 434 г.
чт҃ь, ни въ Ст҃ыи̑ Дх҃ъ и҆сполненїа прїидеть ми[7]». «Се взыдеть, ꙗ҆ко ѡ҆блакъ», Іерем. IV, 13.
Е҆рмолаи̑: гл҃ть ѡ҆ дїаволи, е҆гоже рече

---

[1] *вст.* и҆ Ц. У. [2] *д. б.* ѿ ѿстꙋпника. [3] восхоще҃ У. [4] доже Ц. [5] вѣсть У. [6] възовꙋ Ц. У. [7] дх҃ъ заблꙋженїа.... прїидеть ми, πνεῦμα πλανήσεως ἐν τῇ ἐρήμῳ, ὁδὸς τῆς θυγατρὸς τοῦ λαοῦ μου οὐκ εἰς καθαρὸν οὐδ' εἰς ἅγιον· πνευμα πληρώσεως ἥξει μου, дꙋхъ заблꙋжде́нїѧ в҆ пꙋсты́ни, пꙋть дще́ре люде́й мои́хъ, не ко ѡчище́нїю, ниже̑ во ст҃ое. Дх҃ъ исполненїѧ ѿ сихъ прїи́детъ мнѣ.

Digitized by Google

Данїилъ «малыи рогъ». Того не покорившися Хоу хотять ꙗко Бга прїимати, прельстившися: не покоривши бо ся истинѣ Хоу, рече, вѣровати имуть льсти, ꙗкоже Ісаїя глть ѡ невѣрныхъ Іюдеѡ: «Готовающе бѣсоу трапезу, и полученїю черпанїе, вси заколенїемъ падуть».

Исаія LXV, 11. 12.

Ѿвѣща Іоустъ и гла:

Тако ми великаго имене Бжїа, истину глеши, и горе имать быти невѣровавшимъ пришедшему Хоу, но ждущимъ, іюдействоующимъ.

И разыдохомся вси, славящеи Бга. Поꙗ же[1] азъ Іѡсифъ въ храмъ[2] мои Іоуста, да ѡбѣдаеть. І ако ѿобѣдахомъ, рѣхомъ ему: Тако ти имене Бжїа, ги Іоусте: что ти ся ꙗвляютъ глемая ѿ Іакова;

Гла Іоустъ:

Живъ Гь Бгъ Иілвъ, ꙗко Дхъ Стыи есть въ срци его. Сего же ради и нерадить ѡ телеснѣи пищи, но постится всегда: имать бо веселїе Стго Дха.

Въстенавъ же велми, и прослезивъ Іоустъ, и гла: Вѣроуи ми[3], ги Іѡсифе, ꙗко не лжоу. Тако ми имене Бжїа, имамъ еі нощи порядоу, видя въ видѣнїи Моусея и прркы, Іакова хвалима ѿ нихъ, но не хощю повѣдати емоу, егда когда възвысится, и ѿидеть блгть Бжїа ѿ него. Ты же добрѣ твориши знаменїа[4] и пиша кипящая ѿ оустъ Іаковль бжтвеную мрость. Да азъ препишу ю, да ѿ тоя ѡглашу сущая в дому моемъ: азъ бо ѿ оученїа его вѣрую, ꙗко рожеися въ Виѳлеѡмѣ Іс Хс, ѿ Стыя Мрїя, прї Августѣ кесари, ‖ той есть Помазанный, иже ѿ корене Іѡсеова, Црь Иілвъ и Спсъ всего мира. Хощю же его въпрашати и ѡ конци мира и ѡ второмъ пришествїи Хвѣ.

‖Л. 435 а.

И по і днїи гла ми Іоустъ: Ги Іосифе, почто не вижу Іакова; Гли ему, да побесѣдуемъ с нимъ.

И идохъ азъ Іосифъ, и рѣхъ Іаковоу: Ги Іакове, ѡбрящешися заутра и полѕуи на.

И заутра сниндохомся въ храмъ, идеже всегда ѡбрѣтахомся съ Іоустомъ.

Гла Іоустъ:

Ꙗко велику скорбь глють прррцы въ скончанїе мира.

Гла Іаковъ:

Велика, ꙗко не быть никогда, и ина таина. Ісаїя бо глть: «Се днь Гнь грядеть неисцѣлно, съ ꙗростїю и гнѣвомъ, положити вселенную всю пустоу, и нечтивыя погубить с нея. Ѕвѣзды нбныя, и кружилїа, и вся красота их свѣта своего не дадять, и померкнеть, слнцю не сїающю, и луна не дасть свѣта своего, и заповѣда вселеннѣи всеи злая и нечтвымъ грѣхы ихъ». «И подвижутся вся силы нбныя, и съвїется нбо ꙗко свитокъ, и вся ѕвѣзды спадоу, ꙗкоже спадет листвїе с винограда, і акоже ѿпадаетъ листвїе ѿ смоковници»: нбо бо подвижется, и земля потрясется и ѡснованїа ея. И пакы: «Днь бо суда Гня, неисцѣлно ѿдаꙗнїе, судъ Сионъ[5]. И превратятся дебри ея въ смолоу, и земля еа в жератокъ[6], и будеть земля горящи акы смола днь и нощь, и не оугаснеть в вѣкъ». И пакы: «Оузрять трупы члкъ преступльшихъ въ мнѣ: червь бо их не оумреть, и ѡгнь ихъ не оугаснет, ‖ и будеть в

Исаія XIII, 9—11.

Исаія XXXIV, 4.

Исаія XXXIV, 8—10.

Исаія LXVI, 24.

‖Л. 435 б.

---

[1] но ꙗже Ц. поꙗ У. [2] въ хра Ц. [3] вѣру ими У. [4] *д. б.* знаменая.
[5] Днь бо.... Сионъ, Ἡμέρα γὰρ κρίσεως Κυρίου, καὶ ἐνιαυτὸς ἀνταποδόσεως κρίσεως Σιών, «День бо суда Господня, и лѣто воздаянія суда Сіоня». [6] εἰς θεῖον, «въ жупелъ».

Digitized by Google

видѣнїи всеи плоти». Да оубо не невѣ-
рꙋимъ Хоу, да не въ вѣкъ погибнемъ:
мѧтежь бо ѧзыкомъ имать быти, і
рогъ въстаю́щимъ, і ѐрмолаю лестьцю
приходѧщю. Скорбь велїа тогда бꙋдеть:
Амосъ V, 18. «Горе бо, рече Іѡиль, желаю́щимъ ви-
дѣти днь онъ [1]», ꙗко и Софонїа глть:
Софон. I, 15. «Днь тмы и бѣды, днь печали и
Екклес. XI, 10. XII, 2. гнѣва». И Соломонъ глть: «Ѡстави
ꙗрость ѿ срдца своего, и приведи лꙋкавь-
ство ѿ плоти твоеѧ, даже не помра-
читсѧ слнце и свѣтъ, и лꙋна, и ѕвѣ-
зды скрыють сїанїе своѐ». Ꙗкоже Мала-
Малах. IV, 1. хїа глть: «Се днь Гнь грѧдеть, горѧ
ꙗко пещь, и бꙋдоуть вси нечтвїи грѣш-
нїи тростїе: и съжжетъ ѧ днь приходѧи,
и не ѡстанеть ѿ нихъ розга ни корень».
Аггей II, 7. 8. Ꙗкоже і Аггеемъ глть: «Ѐще єдиною
азъ потрѧсꙋ нбо и землю, и море и
сꙋхꙋю, и стрѧсоу всѧ ꙗзыкы». Ісаиѧ глть:
Исаія L, 3. «И ѡблекꙋ нбо въ тмꙋ, и ꙗко вретище
положꙋ ѡдїанїа єго [2]». И Софонїемъ
Софон. I, 17. глть Бгъ: «Съкрꙋшю члкы грѣшныѧ, и
поидꙋтъ ꙗко слѣпїи, ꙗко Гоу съгрѣшиша.
Не рече: ꙗко мнѣ съгрѣшиша, но «Гоу»,
невѣрꙋющихъ ради Хоу. И пакы Софонї-
Софон. I, 17. 18. емъ глть Бъ: «Излѣю кровь ихъ ꙗко
персть, и плоти ихъ ꙗко лаина, и сребро
ихъ и злато ихъ не възможеть изѧти
ихъ въ днь гнѣва Гиѧ, и ѡгнемъ рвенїа
єго поꙗдена бꙋдеть всѧ землѧ». Не рече
Бгъ: въ днь гнѣва моего и ѡгнемь
рвенїа єго, но [3] «въ днь гнѣва Гиѧ»
и «ѡгнемь рвенїа єго»: ѡ Снꙋ своемъ
глѧ Бъ. И пакы Іеремїа глть ѡ скон-
Іерем. IV, 23. 24. чанїи: «Призрѣхъ на землю: и се ничтожъ,
и на нбо: и не бѣ свѣтилъ єго. Ви-
дѣхъ бо горы, и се трепещꙋща, и всѧ
‖ Л. 435 в. холми ‖ мѧтꙋщасѧ ѿ лица Гнѧ». И
Псал. XX, 2. пакы Двдъ глть ѡ Хѣ: «Ги, силою
твоею възвеселитсѧ црь», и пакы:
Псал. XX, 5. «Живота проси оу тебѐ, и далъ єси
ємоу долготꙋ днїи въ вѣкъ»: єсть бо
в вѣкъ вѣка Слово Бжїе, прїимыи
плоть ѿ насъ, и наречен Хс. И пакы:
«Ѡбрѣтесѧ рꙋка твоѧ всѣмъ врагомъ Псал. XX, 9—13.
твоимъ, десница твоѧ ѡбрѧщеть всѧ
ненавидѧщаѧ тебѐ. Ꙗко положиши ѧ
ꙗко пещь ѡгненꙋю въ времѧ лица тво-
єго: Гь въ гнѣвѣ єго смꙋтить ѧ, и
поꙗсть ихъ ѡгнь. И плодъ ихъ ѿ землѧ
погꙋбиши, и сѣмѧ ихъ ѿ снвъ члческыхъ:
ꙗко оуклониша на тѧ злаѧ, помыслиша
съвѣты, ихже не могоу стати [4]. Ꙗко
положиши ѧ хребетъ, въ избыточнихъ
твоихъ оуготоваеши лице ихъ». Видите
оубо, братїе, каково ѡсоуженїе оугото-
вано єсть непрїемшимъ Ха: «Ꙗко держава Псал. LXI, 12. 13.
Бжїа, и твоѧ, Ги, млть, ꙗко ты, Ги [5],
въздаси комꙋждо по дѣломъ єго». Грѧ-
деть бо Хс въ второѐ єго пришествїе
съ множествомъ аггл и силъ, ꙗко рече
Ісаіѧ: «і оубїеть змїа, ꙗже в мори», Исаія XXVII, 1.
и пак: «и Дхъ оустнама оубїеть нечтва» Исаія XI, 4.
Ѐрмолаѧ, и истають всѧ силы нбныѧ,
и всѧ тварь, видимаꙗ же и невидимаѧ:
грѧдеть бо Іс Хс в томь телеси, єже
въспрїа ѿ насъ члкъ, понеже не стерпить
тварь видѣти нага Бжества Словесе
Бжїа, неисповѣдимое и неислѣдное.
Приходить же Хс ꙗко молнїа, ꙗвлѧю-
щисѧ ѿ въстокъ даже и до запада, ꙗко-
же рече Данїилъ: «Се [6] ꙗко Снъ члчь Дан. VII, 13. 14.
грѧдый»—назнамена прркъ плоть, юже
прїа ѿ насъ члкъ: «И се съ ѡблакы нбны-
ми грѧдыи ꙗко Снъ члчь, ‖ и достиже ‖ Л. 435 г.
до Ветхаго дни, и приведесѧ ємꙋ. И
томꙋ дана бысть и чтъ и црство, и
вси людїе, племена, и ѧзыцы порабо-
тають ємоу: и власть єго власть вѣч-
наꙗ, ꙗже [7] не мимондеть, и црство
єго не истлитсѧ». И [8] ꙗкоже и Двдъ
глть ѡ Хѣ: «Бгъ ꙗвѣ прїидеть, Бгъ Псал. XLIX, 3.
нш, и не премолчить: ѡгнь пред нимъ

---

[1] Гнь У. [2] єѧ У. [3] *проп.* Ц. У. [4] не возмогоша составити У. [5] *проп.* У.
[6] *вст.* єсть У. [7] же Ц. У. [8] *проп.* У.

Digitized by Google

Псал. XLIX, 6. Второзак. XXXII, 36.

възгори́тсѧ, и҆ попалиша[1] ѻ҆крестъ врагы е҆го». И҆ па́кы: «Възвѣстѧ҃т нб҃са правдꙋ е҆го, ꙗ҆ко Бг҃ъ сꙋдїа є҆». И҆ Моѷсеи гл҃ть: «Ꙗ҆ко сꙋдить Бг҃ъ людемъ своимъ, и҆ ѡ҆ рабѣ҃х свои҃х ѹ҆тишитсѧ»: да не кто ѹ҆бо вра́гъ ѡ҆станеть Хоу҃, да не в вѣ҃к попале́нъ бꙋдеть ѿ о҆гнѧ вѣчна҃.

Ѿвѣща̀ І҆оу҆стъ и҆ гл҃а:

Жи́въ Гь҃, и҆стинꙋ рече, гн҃и І҆а́кове, и҆ нелестнѣ ѹ҆чи́ши: никто́же бо и҆нъ и҆мать прїити по смиренїи четвертаго ѕвѣри, се же є҆сть Греческа землѧ, но то́кмо смѧтенїа ꙗ҆ѕыкъ, и҆ въстанїе десѧте рогъ, и҆ пришествїе хꙋлника и҆ лестьца дїа́вола, ꙗ҆коже рече Данїилъ ѡ҆ десѧти̇̀ ро́гъ, и҆ є҆дино҃ възше҃шимъ и҆ и҆скорени́вшимъ три ѿ первѣнши҃х є҆го̀, «є҆моуже ѻ҆чи и҆ ѹ҆ста гл҃ють хꙋлы, и҆ видѣнїе є҆го бо́ле прочи҃х. Видѧхъ[2], ѕвѣрь о҆нъ и҆ творѧше брань съ ст҃ыми». И҆ пакы Данїилъ: «Видѣхъ ѿ словесъ вели́кы ѡ҆нѣхъ, ꙗ҆же рогъ ѡ҆нъ гл҃аше, дондеже ѹ҆бїенъ бы҃с ѕвѣрь, погы́бе, и҆ тѣло є҆го дано̀ бысть въ сожженїе ѡ҆гнѧ̀». Горе же и҆ма҃т бы́ти въ и҆стинꙋ хотѧщимъ прїимати приходѧща дїавола, ꙗ҆ко с тѣмъ мꙋчени бꙋдоуть в҆ вѣкъ.

Дан. VII, 20. 21,

Дан. VII, 11.

И҆ въставъ І҆а́ковъ, и҆ поклѡнисѧ колѣнома И҆оу҆стѡвома, и҆ гл҃а є҆моу: Въ и҆стинꙋ Дх҃ъ Ст҃ый гл҃а тобою дне҃с, гн҃и І҆оу҆сте: и҆ та́ко и҆мать и҆стина. ||

||Л. 436 а.

И҆ пакы гл҃а І҆а́ковъ І҆оу҆стꙋ:

Въпраша́ю тѧ, гн҃и І҆оу҆сте, да не скрый ѿ менѐ ничесоже, ни прогнѣвайсѧ, ни оу҆ напрасенъ въ въпраша́нїи: въ и҆стинꙋ ми р҃ци.

Гл҃а І҆оу҆стъ:

Є҆лико могꙋ, и҆стинꙋ ти гл҃ю, и҆ не прогнѣваю̀сѧ.

Гл҃а І҆а́ковъ:

Тако ми и҆мене Божїа! Помниши ли, є҆гда̀ бѣховѣ въ Пт҃олемаи́дѣ, при Маврикїи цр҃ѣ, сꙋща ю҆на възрастомъ, в сꙋбо́тоу в҆ Молонѣ, близъ Неоу҆лькыискы҃х и҆[3] корабльи мы́тница, а҆зъ и҆ ты, и҆ ѿц҃ь твои, гн҃ъ Само́илъ мои, оу҆чи́тель множествꙋ І҆юдеи̇̀; І҆ а́ко хожахомъ, гл҃ахꙋ нѣцїи ѿ Є҆врѣи, ꙗ҆ко в Тиверїа́дѣ видѣ чиститель на́шь і҆оу҆де́йскъ ѿкровенїе вели́ко въ снѣ, гл҃юще є҆моу, ꙗ҆ко по ѡ҆сми лѣ҃тъ приходить Пома́занникъ Цр҃ь И҆і҃лвъ, и҆ ѿ дв҃ца ража́етсѧ, и҆ въста́вит ѧ҆ѕыкъ на́шь і҆оу҆дейскъ. И҆ и҆мѣхомъ вси ра́дость вели́кꙋ и҆ неисповѣдимо весе́лїе, и҆ гл҃ахомъ: Бл҃же́на дв҃ца та и҆ родителѧ є҆ѧ̀, и҆з неꙗ҆же въплощаетсѧ Помазанный.

Гл҃а І҆оустъ:

Є҆и̇̀, жи́въ Гь҃, и҆стиноу гл҃еши.

Гл҃а І҆а́ковъ:

Да что ѿвѣща старець, ѿц҃ь Левгїинъ, того, и҆же въ Фиа̑лїи, ѿц҃ь твои гн҃ъ Самоилъ;

Ѿвѣща І҆оу҆стъ и҆ гл҃а:

Рекоста ѡ҆ба, ꙗ҆ко съ съвѣта: ꙗ҆ко въ и҆стинꙋ прельстисѧ чисти́тель, видѣвыи видѣнїе, ꙗ҆коже древнїи л҃жи пр҃рци: ꙗ҆влѧе̑ть бо сѧ намъ, ꙗ҆ко нѣсть и҆ного Ха҃, но то́кмо пришедый, рожеисѧ ѿ Мр҃їѧ.

Гл҃а І҆а́ковъ:

Въ и҆стинꙋ пра́во рече: съвѣсть бо ѿц҃ь нш҃ихъ всегда стрѣкашеть ѧ. Видимъ҃х мы и вещи: и҆ цр҃ства четыре пришеша, и къ і҃ || ро́гъ времѧ приспѣвши, ꙗ҆коже рече Данїилъ: «Въ дн҃и цр҃ь ѡ҆нѣхъ—се же є҆сть і҃ ро́гъ и҆ є҆ди́наго

||Л. 436 б. Дан. II, 44. 45.

[1] попали҃т У. [2] *поправлено:* видѧа̑хъ Ц. [3] *д. б.* Неоу҆лькыискый.

Digitized by Google

малаго—въста́вить Бг҃ъ цр҃тво, е́же въ вѣ́кы не растлитсѧ, и̂ цр҃тво е́го людемъ и̂нѣ́мъ не ѡ̂ста́витсѧ: и̂звѣ́етъ и̂ и̂стнѝ всѧ цр҃твїа, и̂ тоѝ въста́нетъ въ вѣ́кы. И̂мѣ́же ѡ̂бразомъ видѣ́, та̂ко оу҃сѣ́чесѧ камень ѿ горы, и̂стни скѹдель, желѣ́зо, мѣ́, сребро, зла́то»: Бг҃ъ ѿкры, и̂мѣ́ подобаѣ́тъ бы́ти на послѣ́докъ вре-
мє́нъ.

Ѡ̂вѣщà Іѡ́ѷстъ и̂ гл҃а:

Та́ко ми Бг҃а вы́шняго: та́ко и̂мà пр҃рчество.

Гл҃а Іа́ковъ:

Но и̂ въстанїе мр҃твыхъ гл҃ть Да-
Дан. XII, 1. 2. нїилѹ Бг҃ъ. Рече бо: «Въ врема о҃но спа-
сѹтсѧ людїе твои, всѧкъ, написаны̀ въ
книгѹ живо́тнѹю, и̂ мнозѝ спѧщіи ѿ
земла̀ перстны̀ въста́нѹтъ, сїѝ въ жи́знь
вѣ́чнѹю, дрѹзїѝ же въ стыдѣ́нїе вѣ́чное».
Паче бо свѣ́та молъ́ньнаго приходи́ Хс̃,
та̂коже Ѝсаі́а гл҃ть ѡ̂ въстáнїи всѣ́хъ
Исаія XXVI, 19. мр҃твы́х҃: «Въскр҃нѹтъ мр҃твїи, въстанѹтъ
и̂же въ гробѣ́х҃, и̂ възвесели́ вѣдѹтъ
вси спя́щіи въ землѝ[1]». Іе҃зекі́илемъ
Іезек. XXXVII, 12. 13. гл҃ть Бс̃: «Се а̂зъ ѿверзаю́ гробы̀ ва́ша,
и̂ и̂зведѹ вы̀ ѿ гробъ ваши́х҃. И̂ оу҃вѣ́сте,
та̂ко а̂зъ е́смь Гс̃ Бг҃ъ ва́шь, е́гда
ѿверзтъ ми гро́бы ва́ша, възвести́ ми
ѿ гробъ ва́шихъ: и̂ да́мъ дх҃ъ моѝ на́ вы,
и̂ живѝ бѹдете». Градѝть оу҃бо̀ Хс̃ Сн̃ъ
Бжі́и въ славѣ́ своеѝ, второѐ и̂ трепет-
ноѐ прише́ствїе, та̂ко моля́нїа, та̂коже речѐ
Пс. XCVI, 4. пр҃ркъ Дв҃ъ: «Просвѣти́шасѧ мо́лнїа е́го
вселенні́и»: па́че бо свѣ́та молнїинаго
приходитъ Хс̃, та̂коже преже рѣ́хомъ. И̂
никтоже можетъ тогда прельстити́тисѧ,
видѧще сты̑а си́лы а̂гг҃лъскыà, съ стра-
хомъ и̂ трепетомъ боѧ́щенсѧ е́го, та́ко-
же ‖ и̂ гл҃ть Данїи́лъ. Рече бо: «Вели́че- ‖Л. 436 в.
ство цр҃въ дано бы́х҃ сты́мъ вы́шняго, Дан. VII, 27.
е́же не прїи́детъ: тому̀ порабо́таю̀, и̂
послѹша́ютъ до конца̀». Ѝса́і҃а гл҃ть: «Се Исаія LXVI, 15. 16.
Гс̃ та̂ко ѡ̂гнь прїи́детъ, и̂ та̂ко бу́рѧ ѡ̂рѹ-
жі́я е́го, ѿдати месть въ та̂рости, и̂
ѿвержéнїе въ ѡ̂гни пламенні́и. Ѝ̂ко ѡ̂г-
нє́ Бжі́имъ ѡ̂сѹжена бѹдетъ вся земла̀,
и̂ мечéмъ е́го всѧ́ка пло́». Та́коже и̂
Малахі́а гл҃ть: «Се градѝть Гс̃ Вседер- Малах. III, 1.
житель[2]». Не рече: градоу̀ азъ Вседръ-
житель, но: градѝть Гс̃ Вседержитель:
ѡ̂ и̂но́мъ нѣ́коемъ градѝщи. Рече бо:
«И̂ кто стерпи́тъ дн҃ь входа е́го, и̂ли Малах. III, 2. 3.
кто́ постои́тъ въ пришéствїи е́го; По-
нéже вхо́дитъ та̂ко ѡ̂гнь го́рна, и̂ та̂ко
вода перѹщихъ. И̂ сѧ́детъ разварма, и̂
ѡ̂чищаѧ та̂ко зла́то и̂ сребро». «Ѡ̂гнь Псал. XCVI, 3—5.
пре̂ нимъ пре̂и́детъ, и̂ попали́тъ ѳ̂кр҃тъ
врагы̀ е́го. Ѝ̂вишасѧ молнїа̀ е́го вселе́н-
ныà»: та̂коже бо рѣ́хомъ, та̂ко свѣ́томъ
молнїа̀ приходи́ Хс̃, свѣ́тъ сы̑ъ весь,
сътворивыи свѣ́тъ и̂ моля́нїю, та̂ко Бг҃ъ
и̂стиненъ: «Видѣ́ и̂ подвижáсѧ зе́мл҃. Го́ры та̂ки воскъ раста́ша и̂ въстрепе-
таша[3] ѿ лица Гн҃а». Градѝ бо въ
и̂стинѹ прежепри́шедыи Гс̃ въ и̂мѧ
Гн҃е, Бг҃ъ Гс̃, та̂вленсѧ мирѹ, рожéнсѧ ѿ
Сты̑а Мр҃їа, градѝ паки съ нéсе въ
скончанїе мира, гради́тъ съ сла́вою мно-
гою и̂ недовѣ́домою си́лою, показаѧ̀
ребро, и̂ прободéнїе копїа, и̂ та̂звы гвоз-
динны̑а, да и̂спо́лнитсѧ писа́нїе, гл҃ющеѐ:
«Възрѧтъ нань, е́г҃о прободоша». Тогда Захар. XII, 10.
видѣ́вше Хс̃ въ славѣ́ невѣ́ровавшіи
ѥ̂мѹ Іѹдеѝ, въспла́чютсѧ колѣ́на, племена,
без польза въстенавъ́ши, въ скорби
велицѣѝ гл҃юще себѣ́: «Ѳ̂гоже и̂мѣ́хомъ Прем. V. 3—5.
нѣ́когда в посмѣ́нїа и̂ въ притчю по-
ношенїа, безѹмнїи, житїе е́г҃о ‖ намѣ́- ‖Л. 436 г.

---

[1] и̂ възвеселѧ́тсѧ.... землѝ, καὶ εὐφρανθήσονται οἱ ἐν τῇ γῇ, «и возрадуются иже на земли». [2] Се градѝть Гс̃ Вседержитель, ἰδοὺ ἔρχεται, λέγει Κύριος Παντοκράτωρ, «Се грядетъ, глаголетъ Господь Вседержитель». [3] Нѣтъ въ греческомъ и славянскомъ текстѣ.

Digitized by Google

ни́хомъ гнѣ́въ, и҆ сконча́нїе є҆го̀ безъчⷭ҇тно, ка́ко вмѣ́нисѧ въ сн҃ѣхъ Бж҃їихъ, и҆ въ ст҃ыхъ жребїи є҆го̀ є҆сть»; Се є҆сть: є҆гоже пропѧ́ша о҆ц҃и на́ши,—ѡ҆каа́ннїи, и҆сполнихомсѧ стеѕь пагоубы, пꙋти́ же Гн҃ѧ не познахо̑,—тогда̀ въ и҆стинꙋ ста́неть въ власти мно̑ѕи правѣ̑ный, и҆ лица ѡ҆скорбившихъ є҆го, и҆ ѿмѣта́ющимъ трꙋды є҆го, видѣвше смѧтꙋтсѧ страхомъ лю́томъ и҆ оу҆жаснꙋтсѧ ѡ҆ преславнѣмъ сп҃нїи є҆го. Да оу҆бо никтоже ва̑ сꙋмнитсѧ ѡ҆ вѣ́ры, ꙗ҆же въ Ха҃, да не о҆брѧ́щемсѧ в таковꙋ вели́кꙋ пропасть погыбели неи҆сповѣдимо впа́дающе, но па̑ вѣрꙋи́мъ Хоу҃ Цр҃ю сла́вы, бл҃годарѧщи Ба҃ и҆ чл҃кы, и҆миже повелѣ намъ Бъ҃ по нꙋжи крⷭ҇титисѧ.

Возопиша же вси, и҆же ѿ о҆брѣзанїа, и҆ гл҃ша[1]:

Сла́ва Боу҃, просвѣщьшемꙋ ны оу҆ченїемъ твои́мъ, гн҃и І҆а́кове.

Гл҃а І҆оу҆стъ:

Тако ми вели́каго и҆менѐ Бж҃їа̀, р҃ци на́мъ, а҆ще є҆сть и҆но что въ срⷣци твоє̑мъ ѡ҆ второ́мъ и҆ страшномъ пришествїи Хв҃ѣ.

Ѿвѣща̀ І҆а́ковъ и҆ гл҃а:

Ты є҆си оу҆чи́тель мои, гн҃и І҆оу҆сте, и҆ всѧ добрѣе менѐ вѣси. Но ѡ҆ба̑ І҆саїа гл҃ть: «Възвыситсѧ Гь҃ є҆ди́нъ въ дн҃ь о҆нъ, и҆ ѡ҆бличить люди многы». И҆ Двⷣъ гл҃ть въ л҃г ѱалмѣ: «Лице же Гн҃е на творѧщаѧ злаѧ, потреби́ти ѿ землѧ̀ памѧть и҆х». «И҆ бꙋдеть по семъ в҆ паденїе безъчⷭ҇тно, и҆ въ оу҆коръ мр҃твїи вѣкоу, ꙗ҆ко повержеть ѧ безъгласны ница, и҆ до послѣднѧго ѡ҆лѧдѣю́ть, и҆ бꙋдꙋть въ болѣзни, и҆ памѧть и҆хъ погы́бнеть».

Исаія II, 11. 4.

Пс. XXXIII, 17.

Прем. IV, 19.

Ѿвѣща І҆оу҆стъ и҆ гл҃а:

Въ и҆стинꙋ гл҃ши, гн҃и І҆а́кове, но ѡ҆баче ѿ потає̑ныхъ кни́гъ гл҃алъ є҆си.

Гл҃а І҆а́ковъ:

И҆саі́емъ гл҃ть Бг҃ъ: «Живꙋ а҆зъ, гл҃ть ‖ Гь҃, ꙗ҆ко мнѣ поклонитсѧ всѧ́ко колѣ́но и҆ всѧ́къ ѧ҆ѕыкъ и҆сповѣсть ми сѧ». І҆еремїемъ гл҃ть: «Комꙋждо ва̑ по пꙋтемъ ваши̑», сꙋжⷣоу вы, доме И҆і҃лвъ»: «живꙋ а҆зъ, гл҃ть Гь҃». И҆ Соло́монъ гл҃ть: «Създавыи всѧ́ко дыха́нїе, тои съвѣсть всѧ, и҆ тъ̀ въздасть комꙋжⷣѡ по дѣломъ є҆го». Да оу҆бо не невѣрꙋимъ Хоу҃, сꙋдїи всѧческы̑, да не в боудꙋщемъ вѣцѣ сꙋдїа, Хс҃ Бг҃ъ, врагъ на́мъ ѡ҆брѧщетсѧ, и҆ раскаꙗ̑вшесѧ, съ болѣ́знїю и҆ плачемъ речемъ: заблꙋдихомъ, ѿстꙋпльше Бг҃а, и҆ сл҃нце пра́вѣноѐ не въсїа на́мъ. І҆саі́а гл҃ть: «И҆ бы́хомъ нечисти вси мы, ꙗ҆ко рꙋбище ѿ сѣдѧщеи̑[2] всѧ правда на́ша. И҆ нынѣ, Гн҃и, ѿц҃ь на́шь є҆си ты̑, и҆ дѣ́ла рꙋкꙋ твоє̑ю̀ вси мы̑, и҆ не прогнѣвансѧ на́нь ѕѣло, и҆ въ времѧ не помѧни̑ безако̑нїи на́шихъ». И҆ ѿвѣща́є҆ть Цр҃ь сла́вы тогда̀, Хс҃ Бг҃ъ на́шь, Гь҃ силъ, и҆ речет҆ на́мъ: «Ꙗ҆вѣ бы̑ не въпраша́ющи̑ менѐ: рѣхъ: сѐ а҆зъ є҆смь, ѧ҆ѕыци, и҆же възыска́ша и҆мени̑ моє̑го. Весь дн҃ь простро̑ рꙋци мои̑ к лю́демъ не покарѧющимсѧ и҆ въпрекы гл҃ющемъ, и҆же не ходи́ша пꙋтемъ благы́мъ, но въслѣ̑ грѣхъ свои̑. Людїе сїи, прогнѣвающеи мѧ,—вы, ѿста́вльшеи мѧ, готовающеи̑ бѣсꙋ трапе́зꙋ и҆ полꙋчаю черпанїе[3], вси заколенїе̑ падете, поне́же зва̑, и҆ не послꙋшасте менѐ, и҆ гл҃ахъ, и҆ не внѧсте». І҆са́їа же гл҃ть ѡ҆ прїе́мши̑ Ха҃: «Се работающеи мнѣ възвеселѧтсѧ и҆ възра̑ꙋю́тсѧ въ веселїи»: вѣ́рꙋющеи бо Хоу҃ въспрїима́ю́ть въ бꙋдꙋщемъ вѣцѣ

Исаія XLV, 23.

‖Л. 437 а.

Іезек. XVIII, 30.

Іерем. XXII, 24.

Притчи XXIV, 12.

Исаія LXIV, 6. 8. 9.

Исаія LXV, 1—3. 11. 12.

Исаія LXV, 14.

---

[1] гл҃ща Ц. [2] ꙗ҆ко рꙋбище ѿ сѣдѧщеи̑, ὡς ῥάκος ἀποκαθημένης. [3] и҆ полꙋчаю черпанїе, καὶ πληροῦντες τῇ τύχῃ κέρασμα, «и наполняющіе сосудъ судьбѣ».

Digitized by Google

вѣчнаѧ бл҃гаѧ в живо́тъ, ꙗ҆коже рече
‖Л. 437 б. Данїилъ пр҃ркъ[1]. Хс҃ же гл҃ть ‖ невѣр-
Исаія LXV, 11. 14. нымъ І҆саі҆емъ: «Вы, ѡ҆ставльшеи мѧ»,
и҆ распе́ншеи мѧ, рече, «възъпїете бо-
лѣзнїю ср҃ца вашего, и҆ ѿ съкрꙋшенїа
Іерем. XXIII, 40. дх҃а въстенете», «и҆ бꙋдете стꙋдъ вѣч-
ныи, и҆ поношенїе вѣчноѐ».

Ѿвѣща̀ І҆оу҆стъ и҆ гл҃а с҃ плачемъ:

Гн҃и, І҆с҃е Хе҃, Сн҃е Бж҃їи, не поста́ви
ми хꙋлъ, ꙗ҆же к тебѣ, Боу҃ моѐмоу, не-
чествова̑, и҆ сътвориши мѧ нечⷭ҇тива и҆
трость, и҆ въж҆жеши мѧ, и҆ съж҆жеши мѧ
в҆ дн҃ь о҆нъ страшныи сꙋда, и҆ бꙋдоу по-
ношенїе вѣчное пре̑ праведными твои-
ми: прельстихо̑ бо сѧ въ и҆стинꙋ вси
видѧщеи тѧ, и҆ слышаще ст҃ми є҆ѵ҃алїи
вели́чїи и҆ преславнаго и҆ ст҃го закона
пр҃рчества пострадав́ша тѧ, и҆ пропѧта,
оу҆карѧ́ема, и҆ поносима, и҆ оу҆мр҃ша. Но
молю тѧ, гн҃и І҆а́кове, Бг҃а ра́ди, є҆ли́ко
предигл҃аша ст҃аѧ писанїа ѡ҆ стр҃тех
Хв҃ыхъ, р҃ци ми: того бо ради съблазнъ
бы́сть намъ ѡ҆каанымъ І҆ю́де́ѡмъ, и҆
пот҆кохомсѧ ѡ҆ «камень претыканїа[2]» —
Ха҃ Сп҃са нашего. Но наоу҆чи́ мѧ и҆ пол-
ѕоуи, ѿкꙋдоу навыче Ха҃ гл҃ти є҆дино-
сꙋщна и҆ състолна и҆ пр҃носꙋщна съ О҆ц҃емъ
и҆ Бг҃мъ, въ Видлеѡ́мѣ рожешагосѧ;

Ѿвѣща̀ І҆а́ковъ и҆ гл҃а:

Та́ко ми и҆мени̑ Бг҃а Вышнѧго, не
л҆жꙋ ти, гн҃и І҆оу҆сте. Но є҆гда̀ вложихомъ
ѡ҆гнь въ цр҃квь Пⷭ҇толемаидьскꙋ, да с҆го-
рить, и҆ въ всѧ кр҃тьꙗ́ньскы домы
І҆ю́деи̑, бѣхъ первыи съвѣтникъ злыхъ:
внидохъ бо въ є҆пⷭ҇кпью̀, и҆ о҆брѣтохъ
тоу кни́гы ветхаго и҆ новаго завѣта.
Да оу҆бо кни́ги закона и҆ пр҃ркъ взѧхомъ,
Хв҃ы же ра́здрахомъ. Взѧх҆ же хар҃тїѧ
чюдны, є҆пⷭ҇пъ и҆мена и҆моуща, Васи́лїа, и҆
‖Л. 437 в. Григо̑рїа, і҆ Є҆фрѣ́ма, ‖ і҆ Є҆пифа́нїа, и҆
А҆мбросїа, почто̑ рꙋгаꙗсѧ и҆ посмїа.
Почтохъ ꙗ҆ Лео̑нтїю, бывшемꙋ ѿ хр҃тї-
анъ страха ра́ди на̑ І҆юдеи̑: многаѧ бо
злаѧ творѧхомъ хр҃тїаном, и҆ тъ̑ Лео́н-
тїи Кафарсинъ ре̑ ми, ꙗ҆ко цр҃кви собор-
наѧ хр҃тїа́ньскаа є҆диносꙋщна О҆ц҃ю Сн҃а
гл҃ть, и҆ прїсносꙋща съ О҆ц҃емъ преже
вѣкъ рожьшасѧ безъвременнѣ, на по-
слѣдокъ же времене̑ ѿ Дв҃ца ро́жьшасѧ
по плоти. И҆ тогда̀ оу҆бо посмѣꙗ́хсѧ,
нн҃ѣ же, ꙗ҆ко пре̑ Бг҃мъ, оу҆вѣрихсѧ, ꙗ҆ко
и҆стинꙋ гл҃ахꙋ кни́гы є҆пⷭ҇кпьска.

Ѿвѣща І҆оу҆стъ и҆ гл҃а:

Бл҃жнъ є҆си, гн҃и І҆а́кове, ꙗ҆ко Бг҃ъ ѿкрылъ
є҆сть таковы таи́ны. Но молю тѧ, на-
оу҆чи́ мѧ и҆ ѡ҆ стр҃техъ Хв҃ахъ и҆ неи҆зре-
че́ннѣмъ схоженїи є҆го. Дивлю бо сѧ
вел́ми стр҃тїи ради Хв҃ъ, и҆ тацѣ̑ доса-
женїи, ꙗ҆же претерпѣ: стр҃ти бо ради
Хв҃ы, и҆ неи҆зреченна є҆го человѣколюбїа,
и҆ схоженїа, є҆же видѣхомъ в҆ томъ Хв҃
и҆ безлѣпотноу смр҃ть, бы̑ намъ Хс҃ «ка-
мень претыканїю и҆ камень събла́знꙋ».
Но не въсхотѣхо̑ послꙋшати въслѣ̑ствꙋ-
ющаго рече́нїа пр҃рческаго: наводить бо
пр҃ркъ І҆саі҆а, гл҃ѧ: «Вѣрꙋѧи̑ в онь не Исаія XXVIII, 16.
постыдитсѧ в҆ вѣкъ».

Ѿвѣща̀ І҆а́ковъ и҆ гл҃а:

Въ прьвѣи кни́ѕѣ зако̑на Бытїи-
сцѣи ре̑ Бг҃ъ А҆враа́мꙋ: «Поими сн҃ъ свои̑ Быт. XXII, 2.
є҆диноча́дыи, рече, є҆го̑же є҆си възлюбилъ
и҆ заколи̑, и҆ възнеси ми требꙋ на мѣ-
стѣ, є҆же ти рекꙋ». И҆ сътвори́въ хотѣ-
нїе Бж҃їе, поѧ А҆враа́мъ сн҃а своє́го въ-
злюблен́наго, є҆гоже люблѧ́ше, и҆ с ни̑ два̑
раба, и҆ възнесе сн҃ъ свои на мѣ́сто,
є҆же рече є҆мꙋ Бг҃ъ. И҆ запе́нъ И҆саа́ка,
сн҃а своє́го, простре рꙋкоу свою̀, да є҆го
зако́леть. Ꙗ҆‖ви́жесѧ є҆моу̀ а҆гг҃лъ Бж҃їи, ‖Л. 437 г.
и҆ въ̑брани є҆моу̀, и҆ показа є҆мꙋ ѡ҆вча, и҆
того̑ възнесе А҆враамъ Бг҃ꙋ въ И҆саа́ка
мѣ́сто, сн҃а своє́го и҆стин́наго. Ѡ҆бразъ

[1] См. Книгу пророка Даніила, гл. XII, 2.

[2] См. Книгу пророка Исаіи, гл. VIII, 14.

Digitized by Google

бо и҆мѣѧ́ше А҆враа́мъ Бж҃їи, ре́кша И҆са-
Исаія XLII, 1. ї҆емъ ѡ҆ Хв҃: «Се ѡ҆тро́къ мои, е҆гоже
Матѳ. XII, 18. и҆зволихъ, възлюбле́нныи мо̑и, на него-
же бл҃говолихъ[1]»: І҆с҃ Хм҃ъ бл҃говоли Бг҃ъ
сп҃ти родъ чл҃чь ѿ льсти и҆долослꙋженїа.
А҆ е҆же заколено бысть ѡ҆вчѧ, вѧзѧщее
в садꙋ[2] Савековѣ, въ И҆саа́ка мѣсто,
назнаменꙋеть плоть Хв҃ꙋ, пропеншꙋюсѧ
на древѣ крестнѣмъ: Сло́во Бж҃їе, бе-
см҃ртнъ сы̑, бестр҃ти пребы҃, ꙗ҆коже И҆са-
а́къ. А҆ е҆же поꙗ́ти два̑ раба, проѡ҆бразо-
ваше два̑ разбои́ника: по и҆стинѣ нн҃ѣ
разбои́ника раба бѣѧ́сте и҆ е҆сте Хв҃а,
живꙋща҃ ра́ди Сло́ва Бж҃їа в Хв҃. А҆ е҆же
носѧше І҆сакъ дрова, проѡ҆бразова́ше Ха҃,
хотѧща носи́ти распѧло. Мѣсто высо-
коѐ, и҆деже бысть же́ртва А҆враа́млѧ, є҆
Кранїево мѣсто, и҆деже распѧтсѧ Хс҃ Гь҃.
По и҆стинѣ же нѣцїи ѿ І҆юден ѡ҆пытнѣ
написаша кранїе, гл҃авꙋ А҆дамлю, перваго
чл҃ка, тоу лежащю: того ра́ди Кранїево
мѣсто гл҃емо е҆сть, и҆ е҆же є҆сть Голгоѳа.
А҆ е҆же съвѣща́ша на І҆ѡ҆сифа своѧ бра́-
тїа, и҆ продаша и҆, и҆ в҆вергоша и в ро́въ,
проѡ҆бразовашесѧ съвѣ́тъ і҆юдеи́скъ, бра́-
тїа Хв҃ы по плоти. И҆ л҃ сребреникъ,
ꙗ҆же даша І҆юдеи̑, да проданъ бꙋдеть
Хс҃, пр҃рчествова вели́кыи̑ Моѵсеи̑, гл҃а
Второзак. XXVII, 25. въ Второзаконїи: «Проклѧтъ чл҃къ, и҆же
прїиметь даръ побѝти дш҃ю крови пра-
ведныи». Ꙗ҆коже Захарїа гл҃ть, ꙗ҆ко[3] ѿ
Захар. XI, 13. лица̀ Хв҃а: «Даша мьздоу мою л҃ сребре-
‖Л. 438 а. никъ». І҆еремїа ‖ гл҃ть: «Да́ша л҃ сре́бре-
Матѳ. XXVII, 9. никъ, цѣноу цѣненаго».

Ѿвѣща̀ І҆оу҆стъ и҆ гл҃а:

Сє̑ ѿ потаѐнаго прїведѐ.

Гл҃а І҆а́ко:

Ꙗ҆коже пре҆рѣхомъ, и҆ е҆же въверже҃
бысть І҆о́сифъ в ро́въ ѿ своеѐ бра҃тѧ,
проѡ҆бразова: вложи́ша бо І҆юдеи своего
по́ плоти бра́та, Ха҃ Ба҃ в҆ ро́въ, се же
є҆сть въ ст҃ыи гро́бъ. Бг҃ъ бо сыи Хс҃
бы́сть и҆ чл҃къ и҆стинен, несмѣснѣ, не-
превратнѣ, нераздѣлнѣ тъ̑же Гь҃. Но
ꙗ҆коже І҆ѡ҆сифъ жи́въ бы́сть по ровѣ,
и҆ странꙋ є҆гѵ́петьскꙋ дръжа̀, та́ко въста̀
и҆ Хс҃ и҆зъ мр҃твыхъ, и҆ лесть мы́слены҃
є҆гѵ́птѧнъ попра̀, се же є҆сть бѣсо́въ.
І҆ ѡ҆ є҆ремїи гл҃ть ст҃ое писа́нїе: «Преже Іерем. I, 5, 10.
да и҆ не създа҃ тебѐ, о҆ст҃их тѧ, и҆ поло-
жи҃ тѧ, и҆скоренѧ́юще, и҆ покопова́юща,
и҆ създа́юща»: и҆ се ключатсѧ въ Бж҃тво
Словесе Бж҃їа, сꙋща҃ въ Хв҃. А҆ е҆же ре-
ко̑ша І҆юдеи цр҃ви ѡ҆ І҆еремїи: «Да оу҆бї- Іерем. XXXVIII, 5.
енъ бꙋдеть чл҃къ сеи, ꙗ҆ко разслаблѧе́ть
рꙋкы мꙋжемъ борющимъ». И҆ па́кы:
«Чл҃къ се̑и не гл҃ть мира лю́демъ, но
злѣ». Та́коже ѡ҆браза сего приключисѧ:
реко̑ша бо І҆юдеи Пила́тꙋ сановнї кесарѧ
Ри́мьска: «Възми, възми, пропни и҆»: Іоан. XIX, 15.
долженъ е҆сть оу҆мрети чл҃къ сеи, ꙗ҆ко
на законъ гл҃ть и҆ на мѣсто се злѣ. И҆
рече Пилатъ І҆юдео̑мъ: Поимите, про-
пните. И҆ въ ѡ҆бразъ в Четверте҃
Цр҃твїи гл҃ть: «Поꙗ́ша І҆еремїю, чл҃ка Іерем. XXXVIII, 6.
Бж҃їа, и҆ въвергоша и҆ в҆ ро́въ, да
оу҆мреть. И҆ в ровѣ не бѣа́ше воды, но
ка́лъ смра́денъ». И҆ въ рꙋбѣхъ ве́тсѣ
и҆зъвлекоша и҆, и҆ не оу҆мре. Такоже же
І҆юдеи̑ поꙗ́ша и҆ пропѧ́ша Ха҃, и҆ поло-
жи́ша въ гробѣ, не и҆мꙋщи воды, ꙗ҆ко-
же рече Заха́рїа Хо҃у: «И҆ то̑ въ крови Захар. IX, 11.
завѣта своего и҆спꙋсти̑ ю҆зникы своѧ̀
ѿ рова, не и҆мꙋщи воды». ‖ И҆ в҆ ‖Л. 438 б.
ветхы҃ мѣсто портищь, и҆же при І҆ере-
мїи, ветхыи завѣтъ зако̑на и҆ пр҃ркъ
послꙋшествꙋетъ, ꙗ҆ко живеть Хс҃ въ вѣ-
кы. И҆ ꙗ҆коже е҆ли́коже и҆хъ не вѣрова-
ша І҆еремїи тогда̀ и҆ ѿпечалиша, и҆ въ
плѣнъ[4] ѿидо̑ша, та́ко невѣровавшеи̑
Хо҃у І҆юдеи̑ и҆ пропе́ншеи̑ въ плѣнъ ѿи-
доша въ всѧ ꙗ҆ѕы́кы, ѿ Римнѧнъ раз-
сыпани бы́вше. И҆ пакы: Да́нїилъ в ро́въ
лво́въ вверже́нъ, да оу҆мреть, и҆ не

[1] *вст.* І҆с҃ Хс҃ У. [2] *вст.* в҆ У. [3] *проп.* У. [4] *вст.* но Ц. У.

Digitized by Google

оу҆мреть, но и҆ л҃ви е҆го въстрепета́ша, такожде же и҆ Хс҃ положе́нъ оу҆бо бы҃ в ровѣ и҆ въ ст҃ѣмъ гробѣ, ꙗ҆ко чл҃къ, не видѣвъ же и҆стлѣнїа, ꙗ҆ко Бг҃ъ, и҆съпроверже а҆да, ꙗ҆коже гл҃ть Дв҃ъ: «Бг҃ъ бо зꙋбы и҆хъ съкрꙋши въ оу҆стѣхъ и҆хъ, члѣновныа̀ львомъ съкрꙋши Гь҃», и҆ послꙋшествꙋеть І҆ѡвъ, гл҃а: «Ѿверзаю̑ же ти сѧ стра́хомъ врата смр҃тнаѧ, вратници же а҆дови, видѣвше тѧ, оу҆жасошасѧ». И҆ Заха́рїа гл҃ть: «И҆звѣлъ е҆си ю҆жникы и҆з рова не и҆мꙋща воды». И҆ па́кы: разгнѣвашасѧ кн҃ѕи на І҆еремїю, и҆ ѡ҆раниша и̑, и҆ предаша и̑, та́коже І҆ю́деи̑ и҆ ранами би́ша Ха҃, и҆ преда́ша. И҆ па́кы рече І҆еремїа: «Бы́хъ и҆мъ въ смѣхъ, ве́сь дн҃ь скончахъ рꙋга́емъ ѿ ни́хъ»: та́коже и҆ Хс҃, на распѧлѣ повѣшенъ, рꙋгае́мъ бѣаше ѿ І҆ю́деи̑ весь дн҃ь, ꙗ҆коже прр҃чествова Дв҃ъ. Рече бо ꙗ҆ко ѿ лица̀ Хв҃а: «А҆зъ е҆смь че́рвь, а҆ не человѣкъ, поноше́нїе чл҃комъ и҆ оу҆ничиже́нїе людемъ. Всѝ видѧщеи мѧ порꙋгахꙋмисѧ, гл҃аша оу҆стнами, покыва́ша главою: Оу҆пова̀ на Га҃, да и҆збавить и̑». Си же быша при ст҃ѣмъ распѧтїи: гл҃хꙋ бо ѡ҆каа́ннїи о҆ц҃и на́ши тогда, кнва́ю̑ще глава́ми свои́ми: «Оу҆пова̀ на Ба҃: да и҆збавить и̑ сп҃се́ть и̑, а҆ще хо́щеть е҆мꙋ. Рече бо: ‖ Бж҃їи Сн҃ъ е҆смь». А҆ ꙗ҆коже бо бѣ Хс҃, Сирахъ гл҃ть: «Блг҃вн Гь҃, въздѣвыи рꙋцѣ свои: и҆ сп҃съ І҆ерл҃мъ». Па́кы Хс҃, ꙗ҆ко чл҃къ, гл҃ть Дв҃дъ: «Ве́сь дн҃ь въздѣхъ тебѣ рꙋцѣ мои̑», и҆ І҆саі́емь гл҃ть Хс҃: «Въздѣхъ рꙋцѣ весь дн҃ь к лю́демъ не покарѧю̑щимсѧ и҆ въпрекы̀ гл҃ющемъ, и҆же не и҆до́ша пꙋтемь бл҃гомъ, но въ слѣдъ грѣхъ своихъ. Лю́дїе сїи, прогнѣвающеи мѧ, вы, ѡ҆ставльшеи мѧ, готовающеи̑ бѣсꙋ трапезоу». И҆ па́кы гл҃ть Хс҃ І҆саі́емъ: «А҆зъ же не противлѧю̑сѧ, ни въпрекы гл҃ю. Хребетъ мои дахъ на ра́ны, и҆ лани́тѣ мои на заоу҆шенїе, лица́ же мое́го не ѿврати́хъ ѿ стꙋда заплеванїа». Смотрите, бра́тїе моѧ̀, ка́ко прр҃чествоваша ст҃аѧ писанїа стр҃ти Хв҃ы. І҆саі̀а гл҃ть: «И҆ чл҃къ сыи̑, вѣдыи терпѣти болѣзнь, ꙗ҆ко ѿврати́сѧ лице е҆го, оу҆коренъ бы҃, и҆ не вмѣни. Сеи̑ грѣхы на́ша терпи̑, и҆ за́ ны стражеть, и҆ мы мнѣхомъ е҆мꙋ бы́ти въ болѣзни, и҆ въ ѧ҆ѕвѣ и҆ ѡ҆злобленїи. Тои̑ оу҆ꙗ҆звенъ бы́сть грѣхъ ради на́ши̑. И҆ па́кы: «Ꙗ҆ко ѡ҆вча на заколе́нїе веденъ бы҃, и҆ ꙗ҆ко а҆гнець прѧмо стригꙋщимъ е҆го безгласенъ». И҆ па́кы тожде: «И҆ хощеть Гь҃ ѿꙗти ѿ болѣзни дш҃оу е҆го, показати е҆мꙋ свѣтъ, създа́ти ра́зоумъ, ѡ҆правда́ти пра́веднаго, бл҃горабо́тающа многомъ, и҆ грѣхы и҆хъ тои̑ поиметь». Ви́дите, бра́тїе моѧ̀, ка́ко пророкъ І҆саі̀а стр҃ти Хв҃ы гл҃ть, и҆ въста́нїе, и҆ Сꙋдїю всѧ́ческымъ и҆звѣстꙋетъ нело́жныи прр҃къ І҆саі̀а.

Псал. LVII, 7.
Іов. XXXVIII, 17.
Захар. IX, 11.
Іерем. XX, 7.
Псал. XXI, 7—9.
Матѳ. XXVII, 43.
‖Л. 438 в.
Псал. LXXXVII, 10.
Исаія LXV, 2. 3. 11.
Исаія L, 6.
Исаія LIII, 3—5.
Исаія LIII, 7.
Исаія LIII, 11.

Ѿвѣща̀ І҆оу҆стъ и҆ гл҃а:

Право, и҆стиноу гл҃еши: тъ̑ е҆сть сп҃нїе, е҆же вѣровати въ Ха҃. И҆сповѣдаю бо ти, гн҃и І҆а́кове, всю и҆стинꙋ. На‖писа́лъ е҆ къ мнѣ бра̑ мои̑ и҆ гн҃ъ А҆враа́мъ ѿ Кесарїѧ[1], гл҃ѧ, ꙗ҆ко та́ко гл҃ть: лестець ꙗ҆ви́сѧ прр҃къ посре̑ Срачинъ. Е҆гда же бо оу҆бїе́н бы́сть Сергїи кандидатъ, и҆мѣахомъ радость великꙋ І҆юдеи̑: слышахомъ оу҆бо, ꙗ҆ко прр҃къ ꙗ҆ви́сѧ, приходѧ съ Срачи́ны, и҆ проповѣдаетъ пришестїе грѧдꙋщаго пома́заннаго Ха҃. Ше̑ же а҆зъ А҆враа́мъ в Сикаминꙋ, повѣдахъ нѣкоемꙋ ста́рцю, кни́жноу велми, и҆ гл҃ахъ е҆мꙋ: Что ми гл҃еши, гн҃и и҆ оу҆чт҃лю, ѡ҆ прр҃цѣ, ꙗ҆вльшемсѧ съ Срачи́ны; И҆ гл҃а ми, въстенавъ вел́ми, ꙗ҆ко льстець е҆. Е҆гда̀ прр҃ци съ ѡ҆рꙋжїи приходѧ́ть; По и҆стинѣ бесчи́нїа дѣла соуть движющасѧ дн҃ь, и҆ бою́сѧ, е҆да ка́ко прежепришедыи̑ Хс҃, е҆моу кла́нѧ-

‖Л. 438 г.

[1] Кесарѧ Ц. У.

ютсѧ хр҃тїа́не, то̀ бѣ ѿ Бг҃а посланъ, и҆ ждꙋ́ще є҆ще, ѡ҆брѧщемсѧ прїе́млюще дїавола. Рече бо І҆са́їа̀: ꙗ҆ко ѡ҆каменено ср҃це и҆мамы І҆юдеи̇[1], дондеже о҆пꙋстѣ́етъ всѧ землѧ̀. Но ѡ҆ба́че и҆ди, гн҃и А҆враа́мїе, и҆ и҆спытаи̇ ѡ҆ пр҃рцѣ ꙗ҆вльшемсѧ. И҆ и҆спытавъ а҆зъ А҆враа́мїе, и҆ слыша̑ ѿ бесѣдовавши̑ с нимъ, ꙗ҆ко ничесоже и҆стинна ѡ҆брѣтохомъ въ гл҃емѣмъ, но токмо кровипролитїа чл҃къ. Гл҃ть бо, ꙗ҆ко ключа̀ раи̇скыа̀ и҆ма̑, є҆ есть не вѣ́рно. Си же слышавъ, А҆враа́мъ мои̇ бра́тъ написа мнѣ І҆оустꙋ ѿ въстока. И҆ вѣрꙋю а҆зъ ѿселѐ въ Хр҃а, рожьшагосѧ ѿ Ст҃ыа̀ Мр҃їѧ̀ въ Вифлеѡ́мѣ, по ѯ҃д се̑мицъ по създанїи ст҃го хра́ма Бж҃їа въ І҆ер҃лмѣ, по пришествїи людїи и҆з Вавѵ́лона, ꙗ҆коже прорече нело́жныи пр҃ркъ. Вѣрꙋю же, ꙗ҆ко тъ̀ є҆сть Хс҃, и҆же ѿ зако̑на и҆
||Л. 439 а. и҆ пр҃ркъ проповѣданъ, || посланыи ѿ Бг҃а Вы́шнѧго въ всю землю сп҃нїа ра̑ рода чл҃ча, ꙗ҆ко тъ̀ є҆сть Сп҃съ и҆ Цр҃ь въ̀ вѣкы.

Гл҃а І҆а́ковъ:

Блюди, гн҃и І҆оу́сте, да не и҆на гл҃ть оу҆ста твоѧ̀, и҆ и҆на и҆мать ср҃це твоѐ, проти́вна Хр҃оу.

Ѿвѣща̀ І҆оу́стъ и҆ гл҃а:

Та́ко ми и҆мени̇ Бг҃а Вседер́жителѧ, гл҃авшаго Моѵ́сею, вѣдꙋщаго таинаѧ ср҃ць: ѿ всеѧ̀ дш҃а вѣрꙋю въ Хр҃а, є҆моу̑ кланѧютсѧ хр҃тїа́не, ѿ дн҃ешнѧго оу҆вѣренъ бы́въ ѿ оу҆ченїа твоє́го и҆ ѿкровенїа видѣнїи, ꙗ҆вльши̑ ми сѧ разли́чнѣ.
И҆ ѿи҆дохо̑ всѝ.

Гл҃а І҆а́ковъ І҆оу́стꙋ:

Хотѣлъ бы́хъ, да бы̑ прише́лъ в хи́зъ мои̇, и҆дѣже пребыва́ю и҆ бл҃вилъ ны.

Гл҃а І҆оу́стъ:

Прїидемъ, а҆ще вели́ши. Но молю́ тѧ, да прїиде̑ и҆ бра́тъ Іѡ́сифъ, ꙗ҆ко бг҃олюбивъ є҆сть.
И҆ поѧ̀ І҆а́ковъ І҆оу́ста в̾ хизъ свои̇ и҆ съ І҆ѡ́сифомъ. И҆ бѣ оу҆же ча̑ з҃, и҆ съготова зе́лїе, и҆ пре̑ложи намъ.

Гл҃а І҆а́ковъ І҆оу́стꙋ:

Бл҃ви, гн҃и І҆оу́сте.
О҆нъ же рече: Ваше є҆сть. И҆скꙋшаꙗ̑ же І҆а́ковъ І҆оу́ста, и҆ гл҃а: Хс҃ Бг҃ъ бл҃ви. Гл҃а І҆оу́стъ: а҆ми́нь.

И҆ па́кы гл҃а І҆оу́стъ:

Мню, гн҃и І҆а́кове, того ради мѧ з̾ва, да и҆скꙋсиши мѧ. Тако ми и҆мени Бг҃а Вседержителѧ. Оу҆вѣрихсѧ ѿ оу҆ченїа твоє̑, но и҆ нѣкоє́го чл҃ка видѣ̑ въ снѣ, в̾ бѣлѣ ѡ҆дежи, ꙗ҆вльшасѧ и҆ гл҃юща по многы но́щи, ꙗ҆ко правѣ оу҆чить І҆а́ковъ: ѿ бж҃твенныѧ бл҃гти то є҆сть Хс҃, є҆гоже проповѣ́даетъ І҆а́ковъ.

Гл҃а є҆моу І҆а́ковъ:

Да по что оу҆бо̀ не крестишисѧ, гн҃и І҆оу́сте, и҆ бꙋдеши хр҃тїа́нъ;

Ѿвѣща І҆оу́стъ и҆ гл҃а:

Ꙗ҆ко пре̑ Бг҃мъ, хощю и҆ти первое в домъ свои̇ и҆ ѡ҆гласи́ти своѧ в вѣрꙋ Хв҃оу: и҆мѣю бо бра́тъ мо̀, ꙗ҆коже вѣсѝ, и҆ и҆мѣє́вѣ жены̀ || и҆ ча́да, и҆ хощꙋ̀ ||Л. 439 б.
сътвори́ти и҆ тыа̀ хр҃тїа́ны.

Гл҃а І҆а́ковъ:

Да а҆ще възвратѝ тѧ бра́тъ твои, и҆ли І҆ю́деи, смѣшшеисѧ съ Срачи́ны, что сътворимъ;

[1] См. Книгу пророка Исаіи, гл. VI, ст. 10. 11.

Digitized by Google

Гл҃а Іоу҆стъ:

Вѣ́рꙋю Бг҃оу, гн҃и Іа́кове, ꙗ҆ко а҆ще и҆мꙋ́ть мѧ Іоудеѝ, и҆ли Срачи́ны, ли Є҆ллины, и҆ на части раздробѧ́т тѣ́ло мое, не ѿвергоусѧ Ха҃ Сн҃а Бж҃їа: а҆з бо не то́кмо ѿ оу҆че́нїа твоего оу҆вѣ́рихсѧ, ꙗ҆ко тъ̀ є҆ Хс҃, но ꙗ҆коже рѣхъ, ѿ о҆тъкровенїа. Но а҆ще Бг҃ъ вложи ти, наоу҆чи мѧ и҆ ѡ҆гласѝ, ꙗ҆коже наоу҆чилъ є҆си и҆ ты̀ ѿ хр҃тїанъ, и҆ по всѧ дн҃и прихожꙋ̀ и҆ покланѧю́тисѧ.

Прихожа́ше Іоу҆стъ къ Іа́ковоу̀, и҆ наоу҆чи є҆го̀ Іа́ковъ вѣ́рѣ хр҃тїа́ньстѣи, се́ же є҆сть: «Вѣ́рꙋю въ є҆диного Бг҃а О҆ц҃а Вседержи́телѧ», и҆ прочаѧ, и҆ «О҆ч҃е на́шь, и҆же є҆си на́ нб҃сѣхъ». И҆ възлюбѝ Іоу҆стъ Іа́кова любо́вїю неи҆сповѣ́димою̀, не ѿлꙋча́ꙗсѧ є҆го, но всегда неразлꙋ́ченъ є҆мꙋ бѣ̀ всѧ дн҃и, ꙗ҆же бѣ с нами. І҆ є҆гда хотѧше ѿплꙋти и҆ ѿлꙋчитисѧ, ѡ҆хапивъсѧ Іа́ковъ Іоу҆стъ, с҆ плачемъ великомъ и҆ безмѣ́рномъ ѡ҆блобызаѧ ѝ и҆ гл҃ѧ: Бг҃ъ, вселивыи́сѧ въ ст҃ѣи твоеѝ дш҃и, тоѝ до послѣ́днѧго ти и҆здышенїа дарꙋ́етъ ти блг҃ть Ст҃го є҆го Дх҃а, и҆ да оу҆милитъ тѧ моли́ти ѡ҆ мнѣ̀: възгради бо ны, рабе Бж҃їи, в҆ вѣ́рꙋ Хв҃оу. Жи́въ бо Гь҃, ꙗ҆ко смѧтенїе ѧ҆ѕы́къ, и҆ є҆же смиритисѧ цр҃ьствꙋ Ри́млѧнъ, ничьсоже и҆ного знаменаетъ, но то́кмо знаменꙋетъ і҃ ро́гъ и҆ про̀чее хощетъ сѧ ꙗ҆ви́ти ма́лыи ро́гъ Є҆рмолаѐ, се̑ є҆сть дїа́волъ, и҆ сконча́нїе ми́рꙋ.

Преписа́ же Іоу҆стъ въ А҆финехъ ѿ мене Іо̀сифа си, є҆ликоже и҆скипѣша оу҆ста̀ Іа́ковлѧ, бл҃годарѧ Бг҃а и҆ гл҃ѧ, ꙗ҆ко ни-
||Л. 439 в. коли́жъ възгра||ди́хсѧ оу҆ чл҃ка, та́ко и҆с пер-
си гл҃юща ст҃аѧ̀ писа́нїа. І҆ є҆гда хотѧа́ше вни́ти в҆ кора́бль, да ѿпловетъ, цѣловаховѣсѧ и҆ а҆́зъ[1] Іо̀сифъ, и҆ Іа́ковъ, ѡ҆ба̀ пла́чюща.

Гл҃а Іоу҆стъ Іа́ковꙋ:

Оу҆чи́телю свѣ́та,—свѣтъ бо є҆сть Хс҃, и҆ оу҆ченїе твоѐ въ свѣтъ в҆во́дить къ Хоу҃—моли́сѧ ѡ҆ мнѣ̀ грѣшнемъ, да простить мѧ Хс҃ є҆же на́нь хꙋлы и҆ да спо̑бить мѧ Бг҃ъ и҆ мое все бы́ти хр҃тїа́номъ.

Гл҃а Іа́ковъ:

Оу҆пова́и на́ имѧ Бж҃їе, ꙗ҆ко тъ̀ сп҃саетъ и҆ тебѐ, и҆ всѧ, ꙗ҆же сꙋть твоѝ, но потщи́сѧ и҆ди в Костѧнтиньгра̑, и҆ ѿдаѝ, ꙗ҆же сꙋть чюжаѧ, и҆ сниди на въсток̀ къ своимъ: Бг҃ъ бо[2] повелѣ сп҃тисѧ тебѣ̀ и҆ всѣмъ, и҆же соу҆ твоѝ, до вѣка.

И҆ плꙋ Іоу҆стъ, бл҃годарѧ Бг҃а, и҆ възрамахомсѧ и҆ мы ѡ҆ неи҆зрече́ннѣмъ преложе́нїи Іоу҆стовѣ, и҆ оу҆твердихомсѧ в҆ вѣ́роу Хв҃оу.

Гл҃ахъ же є҆мꙋ а҆зъ є҆ди́нъ, ꙗ҆ко напиши́ ми, а҆ще по повелѣ́нїю Бж҃їю дои́деши, ка́ко пребыва́еши, и҆ ꙗ҆ ѡ҆ домꙋ твое́мъ. И҆ вни́де в корабль, и҆же бѣ наꙗ́лъ ѿ А҆финь, гра́да є҆диного Визакїиска, и҆ плоу ѿ Карфагена въ А҆фи́ны: та́мо бо и҆мѣа́ше и҆ кꙋплю нѣкоего византїꙗ̀, велика мꙋжа, ꙗ҆коже гл҃ше, порꙋче́ное є҆моу рꙋхло. Въ А҆фина̑ бо ѿ Вѵзан́тїа бѣꙗ́ше присталъ корабль, и҆же не бѣа́ше дове́злъ въ А҆фрикїю. Бѣа́ше же пришелъ в Карфагенъ, да продасть ри́ѕы, ноша́ше же и҆ посланїе гн҃а рꙋхла, да не ꙗ҆тъ бꙋ́деть и҆ пакость прїиметь въ А҆фрикїи, ꙗ҆ко і҆ю́деанинъ.

И҆ до дн҃ешнѧго не ꙗ҆ви Іа́ковъ си̑, ꙗ҆же написа̑: не хо̀щеть бо ѿню̑, да бы оу҆вѣдалъ чл҃къ ꙗ҆же ѡ҆ немъ. Видѣ́ бо нѣкоего въ снѣ, ꙗ҆ко̑ рече́ ми, гл҃юща є҆мꙋ: бѣгаѝ чл҃къ, Іа́кове, и҆ посто́мъ и҆ пла́чемъ || па́че безчислены̑ свои́хъ грѣхъ, ||Л. 439 г.
ꙗ҆же нечествовавъ Ха҃, Сн҃а Бж҃їа, на хр҃тїа́ны. А҆ще ли сла́вꙋ възлюбиши чл҃ческоу, не прощена ти бꙋ́деть, і҆ є҆же и҆ма-

---

[1] *вст.* и҆ Ц. У. [2] *проп.* У.

ши, ѿбѣжить ѿ тебѐ, и҆ гла҃ тѧ ѡ҆бы-и҆меть великъ, да не бꙋдеши видѣлъ, что нарица́етсѧ и҆мѧ твоѐ.

І҆а́ковъ же съ҃ ѿ въстока є҆сть родо҃, ꙗ҆коже ми сказа. Мно̑га же злаѧ сътворѝ хрⷭ҇тїа̑номъ в Родѣ градѣ, ꙗ҆ко зеленыѝ, бѣжащимъ ѿ въстока ꙗ҆ко с нимъ, и҆ предаꙗ̑ше ѧ[1], ꙗ҆ко мꙋжа Воносовыхъ перьны҃ шевцѐ, ꙗ҆ко зелено҃, и҆ бїеми оу҆мирахꙋ. Вше҃ же въ Костѧнтинъ градъ, по временѝ събесѣ́дова нѣкоє́мꙋ богатꙋ, и҆ пребы̀ оу҆ него̑ лѣто, наѧ̀ оу҆ него̑ домъ, и҆ творѧ́ше є҆мꙋ̀ ѿвѣты добры и҆ не лестнѣ. Мꙋжь же бога́тыи, видѣвъ свободь, рече, І҆а́кова, врꙋчи є҆мꙋ мало зла́та. Видѣвъ же бога́тыи двигшаꙗ̑сѧ ѿ А҆смикта и҆ ѿ и҆нѣхъ, гл҃а І҆а́ковꙋ: Хотѣлъ ти бы҃ да́ти мало ризъ до двою̀ литрꙋ, да бы шелъ въ А҆фрикїю и҆ продалъ ѧ. Гл҃а є҆мꙋ̀ І҆а́ковъ: Ꙗ҆ко вели́ши. И҆ да є҆мꙋ ризы и҆ и҆ны кꙋплѧ, и҆ посла и҆, предавъ и҆ знаємꙋ старѣишины кораблѧ, пловꙋщю на запа҃ныѧ̀ страны. Клѧжесѧ І҆а́ковъ гн҃а рꙋхла того̑: Та́ко ми Бг҃а А҆враа́млѧ, и҆ І҆саакова и҆ І҆а́ковлѧ, да́вшаго ст҃ыѝ зако҃ Моѷсѣѡ̑мъ рабомъ свои̑мъ: а҆ще жи́въ бꙋдоу, и҆дꙋ въ А҆фрикїю и҆ли в Галелеѧ, Бг҃оу сп҃са́ющꙋ, и҆ прода́мъ рꙋхло пришествїемъ старѣишины кораблѧ, и҆ зла́то допроважꙋ ти въ ст҃ыѝ градъ сеи цр҃твꙋющїи не ле́стнѣ и҆ не татебнѣ, взима́ѧ за мьздꙋ мою̀ є҆і за лѣто. И҆ прїиде въ А҆фрикїю и҆ в Карфаге́нъ, и҆ продашеть рꙋхло, є҆же и҆мѣа̑ше, прише́-
||Л. 440 а. ствїе҃ || ста́рѣишины кораблю̀. Ѡ҆брѣтошажесѧ по слꙋчаю тогда крещаемиѝ І҆юдеѝ, и҆ ꙗ҆коже и҆мать пре҃словїе, всѧ по рѧдоу проидо́хомъ. Написа́ же гн҃оу рꙋхла в҃ Коньстѧнтинъ градъ, ꙗ҆ко прода҃, ꙗ҆же ми бѣ врꙋчилъ, но не пꙋстѧть менѐ плꙋти. Гн҃ъ же рꙋхла, и҆мыѝ нѣкоє̑го патрикїа в пола́тѣ патрона, молї и, да по́слеть въ А҆фрикїю, и҆ приведеть ѝ. Посла же патрикѣи свои мꙋжь в Карфагенъ и҆ поꙗ̑ ѝ, и҆ ѿи̑де въ Вѷзакїю, и҆ ѿтꙋдоу плоу.

И҆схѡдѧ́ща же І҆а́кова ѿ Карфагена цѣловахомъ а҆зъ, и҆ І҆саакъ, и҆ Ѳеѡ́ръ с҃ плачемъ, и҆ заклѧхомъ и҆, гл҃юще· Гн҃и І҆а́кове, о҆ч҃е нш҃ь, та́ко ти Х҃а, Сн҃а Бж҃їа, є҆гоже проповѣдаеши и҆ чтеши: а҆ще Бг҃ъ допра́вить тѧ, напиши на́мъ, ка́ко пребыва́єши.

И҆зы́де же ѿ Карфаге́на оу҆чи́тел и҆ ѿц҃ь на́шь мц҃а і҆ю́лїа г҃і, и҆ндиктио̑на з҃, блг҃тїю Г҃а нашего І҆с҃ Х҃а, є҆моуже сла́ва съ О҆ц҃емъ и҆ съ Ст҃ымъ Дх҃омъ, нн҃ѣ и҆ пр҃но и҆ въ вѣкы вѣкомъ, а҆ми҃.

В҆ тѡ́и же дн҃ь[2] мч҃нїе ст҃го Внифа́нтїа и҆ житїе А҆глаи́ды[3].

а҃. Бг҃ъ чл҃колюбивыи, требꙋѧ̀и чл҃ча сп҃сенїа, рекыѝ пр҃ркомъ: «Не хощю смр҃ти грѣ́шнаго, но ѡ҆бращенїе и҆ живо́тъ», рекыѝ: «Не придохъ призвать праведникъ, но грѣшникъ в҃ покаа́нїе», ско́ръ милостїю и҆ бога́тыи щедротами, рекыѝ: «Є҆гда ѡ҆бращьсѧ воздо́хнеши, тогда̀ спасешисѧ»: да́выи на́мъ ѡ҆бразъ сп҃сенїю ѡ҆бращатисѧ к немоу, тои, своє̑ю̀ блг҃тїю прїа́ѧ[4] намъ, ѡ҆бразы даєть сп҃нїю, ꙗ҆ко не ѿчаѧти себѐ, а҆ще когда̀ оу҆вѧ||знемь во грѣсѣ҃, и҆ враго́мъ оу҆ловлени боу́демъ, но надѣатисѧ на неи҆зрекомꙋю блг҃ть є҆гоже и҆ мл҃ть на пꙋчинѣ мл҃рдїа є҆го. Мно̑ѕи бо прел҃щешесѧ грѣхы̀ тѧ́жкы, послѣжде воспрѧнꙋвше,

Iезек. XXXIII, 11.
Матѳ. IX, 13.
Исаія XXX, 15.
||Л. 440 б.

[1] сѧ Ц. У. [2] Мц҃а того҃ въ ді днь У. [3] На греческомъ см. Theod. Ruinart. Acta primorum martyrum sincera et selecta. Ed. secunda. Amstl. MDCCXIII. p. 283—291. Раздѣленія на отдѣлы въ рукописи нѣтъ. [4] προνοούμενος ἡμῶν, «промышляющій о насъ».

Digitized by Google

вѣнца̀ побѣдныа прїа́ша, и҃хже е҆дино́ мы҃ блаженыи сеѝ Внифантїи со гжеею своею̀, о҆ нею̀же нн҃ѣ сповѣ́мь.

е҃. Бѣ е҆́тера в Ри́мѣ жена̀, а҆́глаись[1] и҃менемь, дщи́ а҆́какїева, ро́да же кра́лъ[2], а҆нтѹ́пата бы́вша, и҆ и҃мѣнїемь многы́[3] w҃бладаю́щи, и҃мѹщи по҃ собою̀ приставника̀ е҆дина̀, w҃бладаю́ща всѣ́ми, и҃менемъ Внифа́нтїи, и҃же и҆ прїобщашесѧ е҆́ресемъ[4] скверны́мъ грѣ́хомъ. Бе́ше же и҆ пїа́ница̀, и҆ блоудли́въ, и҆ все люба́, е҆гоже ненавиде́ Бъ҃. Три҃ и҃ма́ше и҃справлє́нїа: страннолюбивъ, и҆ податливъ[5], и҆ мл҃тивъ. А҆́ще бо когда̀ видѧше стра́нна и҆ли пѹ́тника, то всѣ́ тща́нїемь и҆ спѣ́хомь оу҆бѣ́жаше и҃мъ, и҆ нощїю же[6] стегны w҃бьходя́ше, да́ше тре́бующимъ а҆́ще на потре́бу.

г҃. По е҆́тернѣ же временѝ блг҃тїю Бж҃їею оу҆ми́лишесѧ гжа̀ е҆го, призва́вши гла̀ е҆мѹ̀: Брате Внифа́нтїе, вѣ́си ли, колицѣ́ми грѣ́хи оу҆грѹзи́лисѧ е҆смь́, не помышлѧюще, а҆́ко пре҃ Бм҃ь ста́ти и҃ма́мъ и҆ возда́ти сло́во за все, е҆же створи́хомь в ми́рѣ семъ; И҆ нн҃ѣ слы́шахъ хр҃тїа́скыа[7] глю́ща, а҆́ко а҆́ще кто̀ послѹ́житъ ст҃ы́й, тѣ́ломъ подвизавшихсѧ е҆го̀[8] ра́ди, тоѝ причастникъ и҃мъ вѹ́детъ во страшныи дн҃ь праведнаго[9] сѹ́да Вл҃ки Га҃ нашего Iс҃ Хр҃а. И҆ нын҃ѣ оу҆вѣдѣ́хъ, а҆́ко рабы̀ Хр҃ѣ подвиза́ютсѧ на дїа́вола на востоцѣ́, предающе те-
‖Л. 440 в. леса̀ своя̀, ‖ да́ сѧ не w҃вергѹ́ть Хр҃а. Ше́дъ ѹ҆́бо, принеси ны мо́щи ст҃ы́хъ мч҃никъ, да послѹ́жьше и҃мъ и҆ мл҃твены́й хра́мъ созда́вше, досто́йно пострада́нїю и҃хъ, спсемсѧ и҆ мы, и҆ и҃ни мнозѝ и҃хъ ра́ди.

д҃. Взѧ о҆тро́къ е҆́ собою̀ и҆ злато мно́го, а҆́ко да кѹ́пить мо́щи ст҃ы́хъ мч҃никъ, и҆ и҃на раздаа̀ нищи́м, и҃мѣ́ше же сѣ собою̀ вн҃ сно҃зниць[10], несѹ́ще вкѹ́пѣ и҆ три носи́ла и҆ мѵ̀ро разли́чно на погребе́нїе ст҃ы́хъ. И҆ е҆гда прїи́де[11], гла̀ гжѝ своеѝ: Гже́, а҆́ще не w҃бра́щѹ мощи́ ст҃ы́хъ[12] мч҃никъ, то а҆́ще моѐ тѣ́ло принесѹ́ть во и҃ма̀ свѧты́хъ, прїи́меши ли е҃; Речѐ же к немѹ̀ гжа̀ е҆го̀: Кромѣ́ собѣ́ сотвори таи҃нь и҆ оу҆родисловесїѐ[13], тѝ та́ко и҆ди́, вѣ́дыи, а҆́ко мощи ст҃ы́я носи́ти и҃маши. А҆́з же грѣ́шнаа чаю̀ и҃хъ вскорѣ́. Бъ҃ же, прїи́мыи на҃ ра́ди зракъ рабїи́, свою̀ кровь и҆зліа́ во спн҃ïа ро́да чл҃чьскаго, тоѝ да послетъ а҆г҃ла своего̀ пре҃ тобою̀, и҆ направить стопы̀ твоа̀ мр҃дїемъ своимъ, и҆звѣ́стить желанїѐ моѐ, пре-
срѣвъ согрѣше́нїа моа̀.

е҃. И҆ ше҃ же Внифантїи на пѹ́ть, и҆ помышлма́ше в себѣ́, гл҃а: А҆́ще ѹ҆́бо е҆́сть мнѣ́ ни мас҃ ча́сти, ни вина̀ пи́ти, зане недостои́нъ е҆́смь и҆ грѣ́шенъ, а҆ мо́щи ст҃ы́я мч҃никъ носи́ти и҃мамъ. И҆ возвре҃ на́ нб҃о о҃чи свои, речѐ: Вл҃ко Бжѐ, е҆диноро́днаго[14] твоего̀ О҃тр҃ка О҃че, приди на́ помощь мою̀, и҆ напра́ви пѹ́ть моѝ, и҃мже а҆́зъ и҆дѹ́, да сѧ просла́вить и҃ма твоѐ ст҃о́е во вѣ́кы, а҆ми́нь. И҆ конча́въ мл҃твѹ, а҆́са пѹ́ти.

с҃. Прише҃ же е҆́ Та́рсъ гра̀, и҆ оу҆видѣ́въ, а҆́ко свѧтїи страда́льци Хр҃ѣ подвизаю́сѧ за и҃ма̀ е҆го̀, ре́че сѹщи́мъ с ни́м: ‖ Бра́тїе, ше҃ше пои҃щите w҃бита́нїа, и҆ ‖Л. 440 г.
тоу̀ прекоите клюсмта, а҆́зъ же и҆дѹ́ видить, а҆́ко sѣло люблю.

---

[1] *попр.* изъ а҆́глайда Ц. Ἄγλαΐς. [2] γένους χλάρου, «рода славнаго». [3] *вст.* и҆ Ц. [4] *попр.* скверныи́мъ Ц. [5] εὐμετάδοτος, «благоподатливъ», *т. е.* щедръ. [6] *проп.* У. [7] χριστιανῶν λεγόντων, «христіанъ глаголющихъ». [8] διὰ Χριστὸν, «ради Христа». [9] *попр.* праведна́го Ц. [10] δώδεκα ἱππεῖς, «двѣнадцать всадниковъ». [11] ἐν τῷ μέλλειν ἐξιέναι, «собираясь уходить». [12] *попр.* ст҃ы́ихъ Ц. [13] Кромѣ.... оу҆родисловесїѐ, ἀπὸ σοῦ ποίησον τὴν μέθην καὶ τὴν μωρολογίαν, «отбрось отъ себя пьянство и глумленіе». [14] *попр.* е҆диноро́дна́го Ц.

Digitized by Google

з҃. Шедъ же на сꙋдище, и҆ вше҆ в наро́дъ, видѣ ст҃ыа мч҃нкы въ мꙋкахъ, и҆ ѡ҆вогоже ѡ҆бѣ́шена стремогла́въ, и҆ ѡ҆гнь под нимъ просꙋтъ, ѡ҆вого растѧжена на четырехъ древѣ́хъ, дрꙋгаго претираема мꙋчи́тели, дрꙋгаго стрꙋжема, дрꙋгаго рꙋкама оу҆сѣченома, дроугаго и҆звертѣнама ѻ҆чи́ма, дрꙋга́го колъ в҆ выю е҆го водрꙋженъ и҆ прин҆ѕе́нъ на земли, дроугаго[1] возломленама рꙋкама и҆ ногама воспѧть, ти та́ко по мꙋкахъ мꙋчи́тели бие́ма, дрꙋгааго ѿсѣченама рꙋкама и҆ нога́ма, ти та́ко поверженама. И҆ бѧ́ше ѡ҆тннꙋдь т҃ма люта видѧщиимъ таковаа̀ мꙋченїа: паче же бѣа́ше видѣти дїавола побѣждена рабы Хв҃ы, подвижащимисѧ на́нь.

и҃. Пристоупль҃ Винифа́нтїи ѡ҆блобызаа́ше ст҃ыа мч҃нкы, сꙋщаѧ в мꙋче́нїи҃х: бѧаше бо и҆хъ число҃ мꙋжь к҃. И҆ возопивъ рече: Вели́къ Бг҃ъ хр҃тїанескъ, великъ Бг҃ъ ст҃ы҃х мч҃нкъ. Молю́сѧ вамъ, раби Вл҃кы Ха҃, моли́те за мѧ, да и҆ а́зъ прича́стни҃к ва́мъ ѡ҆брѧщꙋсѧ, подвиза́всѧ на дїа́вола. И҆ сѣдъ при ногꙋ ст҃ы҃х мч҃нкъ, ѡ҆бїимаше ѧ, и҆ оу҆зы и҆х лобызаѧ̀, гл҃аа́ше: Подвизаитесѧ, стр҃тръпци и҆ мч҃нцы, попирати дїавола. Ма́ло претерпите: ма́лъ трꙋдъ, а҆ вели́къ поко҃. Ма́ла па́кость, неи҆з҃рекома чт҃ь. На земли мꙋчитсѧ тѣло ваше мꙋчи́тели, но в бꙋдꙋщїи вѣкъ чтомо бꙋдеть а҆гг҃лы.

д҃. Возрѣв҆ же кн҃ѕь в народъ, и҆ видѣвъ, и҆ ре҃: К҆то е҃ ѡ҆нъ, и҆же небрегыи̇ мене ни бг҃ъ, таковаа дѣеть; При-‖
‖Л. 441 а. ведѣ́те оу҆бо на сꙋди́ще моѐ. И҆ рече кн҃ѕь: Гл҃и ми, кто е҆си, зане небреже чистааго моего̂ сꙋди́ща. Ст҃ыи же Вни-фантїи рече: А҆зъ хр҃тїа́нъ е҆смь. А҆ще ли ѡ҆бщеѐ и҆мѧ моѐ хо̂щеши оу҆вѣдати— Вонифантїи зовомъ е҆смь. Кн҃ѕь рече: Даже не сѧжꙋ[2] ребръ твоихъ, пристꙋпль пожри̇ богомъ. Вънифа́нтїи рече: Рѣхъ ти, ꙗ҆ко хр҃тїанъ е҆смъ, и҆ не жрꙋ. Е҆же оу҆бо хощеши твори́ти, твори: пре҃ тобою е҆сть тѣло моѐ.

і҃. И҆ разгнѣ́вавсѧ кн҃ѕь, повелѣ̀ ѡ҆бѣсити стремоглавь и҆ крѣпци строга́ти. И҆ того е҆мꙋ дострога́ша мꙋчи́тели, ꙗ҆ко костемь е҆го ꙗ҆витисѧ. Ст҃ыи же мч҃нкь ничесоже не ѿвѣщааше[3], но и҆мѣа́ше ѻ҆чи свои на ст҃ы҃х мч҃нцѣх҃. И҆ повелѣ̀ кн҃ѕь ѡ҆сла́бити е҆мꙋ. Минꙋвшю же ꙗ҆ко часꙋ е҆диномꙋ, рече к немꙋ кн҃ѕь: Пожри̇, страстне[4], и҆ поми́лꙋи сѧ са҃. Ст҃ыи же мч҃нкъ Хв҃ъ ѿвѣща̀: Не стыди́шилисѧ, трестрастие, все гл҃ѧ: пожри, а҆ мнѣ не хотѧ́щꙋ ни слышати ѡ҆ гыбнꙋщиихъ боѕѣ҃х, а҆же не пожрети и҆мъ; И҆ разгнѣвавсѧ кнѧ҃, повелѣ трестїе поѡ҆стрити ѡ҆стрѣ и҆ забива́ти за ногти. И҆ возрѣ ст҃ыи мч҃нкъ на́ нб҃о, оу҆добь болѣ́ѕнь терпѧа́ше. Видѣ́в же кн҃ѕь, ꙗ҆ко не чю́е҆тъ моукъ, повелѣ раз҃вигнꙋти е҆мꙋ оу҆ста и҆ ѡ҆лово клѡко̂чюще волїа́ти въ нь. Бл҃женыи же страда́лець Хв҃ъ, возрѣвь на нб҃о, помолисѧ гл҃ѧ: Хвалю тѧ, Вл҃ко І҆ѵ҃ Хе҃, Сн҃е Бж҃їи, прїиди на́ помощь мою̀ раба твое̂го, и҆ ѡ҆блегчи ми болѣ́знь сїю̀, и҆ не ѡ҆слаби мене ѡ҆долѣ́ноу ‖ бы́ти скве́рныимь кн҃ѕемъ си́мъ: ‖Л. 441 б.
вѣси бо, ꙗ҆ко и҆мени твое̂го̂ ра́ди се стражꙋ. И҆ кончав҆ мл҃твꙋ свою̀, возопи̇ ко ст҃ый҃, гл҃ѧ: Молю́сѧ ва́мъ, раби̇ Бж҃їи, молите за́ мѧ Ха҃, е҆гоже ради подвиза́е҆тесѧ.

а҃і. Ст҃їи же ꙗ҆ко е҆ди́нѣми оу҆сты̀ рѣ́ша: Бг҃ъ нашь І҆с҃ Хс҃ тои[5] по́слеть а҆гг҃ла свое̂го, и҆ и҆зба́вить тѧ ѿ скверненааго и҆ неподобнаго[6] кн҃ѕѧ сего̂, и҆ конча́е҆ть твоѐ теченїе воскорѣ, ꙗ҆ко томꙋ подоба́е҆ть сла́ва во вѣкы, а҆ми́нь. И҆ ре́кшеи҆мь всѣ҃: а҆ми́нь, бы҃ пла́чь наро́дꙋ вопїю́щꙋ: Вели́къ Бг҃ъ хр҃тїанескъ.

---

[1] *попр.* дроугааго Ц. [2] πρὶν ἢ ἅψομαι, «прежде чѣмъ коснусь». [3] не ѿвѣщеваше У. [4] ἄθλιε, «несчастный». [5] αὐτὸς, «самъ». [6] *попр.* неподобнааго Ц.

Digitized by Google

Й тако возопи́ша: Гі Ісе Хе, Сне Бжїи, спси ны: вси́ бо тебѣ вѣрою́ще й к тебѣ прибѣга́ющи. Й ѹ҃стремишасѧ вси лю́дїе, й разори́ша тре́бище, й кнзѧ камені́емъ возмета́ша. Й остáвь кнзь, ѿтиде, возбоя́всѧ матежа́ людьска.

Ві. Заю́тра же, сѣдъ на сѹди́ищи, повелѣ́ поста́вити пре́дъ нимъ ст҃го мч҃ника. Й ꙗко пре́дъ нимъ ста, ре́ к немѹ́ кнзь: По что, страстне, тако́ пребыва́еши, на чл҃ка и҃мѣ́а ѹ҃пова́нїе, й того́ распята́ ѿ жидовъ, ꙗко злодѣ́а; Ст҃ы́й же Бжїи мч҃нкь рече: Ѡкаа́нне, ѵмолчи́ й не разѣ́вигни скве́рненою твое́ю ѹ҃стною, помрачене ѹ҃момъ змїю, йзвет҃ша́ле дн҃ьми злыми, вл҃ка бо мои́ Ісе Хе все то пострада́, спти хотѧ ро́дъ чл҃чь. Разгнѣва́ѥсѧ кнзь, повелѣ́ коноѳь пекла напо́лнити й во клокочющь вовре́щи ст҃го стремоглавъ. Ст҃ы́и же Бжїи мч҃нкъ, сотворь Хво знаме́нїе, ѵ҃вержѣ́ бы҃ в коноѳь. Йгг҃лъ же Гн҃ь, сшѣ́ с҃ нбсе, прикоснѹ́всѧ коноѳѣ́, і҃ а́бїе растечесѧ ꙗко во́скъ, є҃гда́ ѡбона́ѣть ѡ҃гнь, й сожже́ ‖Л. 441 в. пре́стола́щий‖ зако́нопрестѹ́пникъ мѫжъ й.

Гі. Тогда́ кнзь, ѹ҃боя́всѧ си́лы Хвы, й почюдисѧ терпѣ́нїю ст҃го мч҃еника, ре́къ: Неповинѹ́ющагосѧ[1] зако́номъ цр҃ьскыимъ, ни моего́ повелѣ́нїа слѹша́вша, сего́ велить на́ша[2] власть главнѣи ка́зни преда́ти. Ѡр҃ѫжници же со тща́нїемь пои́ша и҃ ѿ сѹди́ща.

Ді. Ст҃ыи же мч҃нкъ моли́ мечника да́ти є҃мѹ҆ ча҃ помоли́тисѧ. Й ста́вь ко костѣ́кѹ помоли́сѧ, гл҃ѧ: Гі Вседержи́телю, Ѻ҃че Га҃ на́шего Ісе Ха҃, при҃ѧ на́ помощь раба́ твое́го, й посли́ Михаи́ла а҃рха́гг҃ла твое́го, й прїими́ дш҃ю мирно, да не препнеть ми скве́рныи ѹ҃бі҃ичивы҃ї змїи, й да не порази́ть мене́ лѹка́вьствомъ своимъ, да не ѡблести́ть мене лестїю своею́, но покои́ мѧ с лико́ ст҃ы́хъ твои́хъ мч҃нкъ й люди сїа́ йзба́ви ѿ всѧкыа́ скорби, ꙗко тебѣ подоба́ѣть сла́ва, чт҃ь й держава со є҃диноро́дным ти Сн҃мъ й со Ст҃ы́мъ Дх҃мъ во́ вѣкы, а҃ми́нь. Й кончáвъ мл҃твѹ, ѹ҃свѣкнове́нъ бы҃ мечнико́. Й йзыде́ кро́вь й млеко́, ꙗко всѣ́мъ возопити й гл҃ати: Сла́ва тебѣ́, Ісе Хе, даю́щемѹ такоу́ бл҃гть любѧщим[3] тѧ. Й вѣ́рова мѫжъ ѹ҃ й ѥ҃, й быша хр҃тїане.

Ві. Хожда́хѹ же клеврети є҃го, нача́ша гл҃ати дрѹ́ко дрѹгоу: Ѻ҃нъ нѣ́ѣ во блѹдилищи и҃ли в корчемни́ци возлежи́ й весели́тсѧ, а҆ мы хо́димь, ищѹще є҃го́. Помышлѧ́ющемѹ́ же ѥ҃ сице́ й гл҃ющемь к себѣ́, слѹ́чисѧ и҃мь срѣ́сти бра́та комента́рева, й гл҃аша є҃мѹ́: Неси ли видѣ́лъ стра́нна никогоже є҃де; Ѻ҃н же рече́ и҃мъ: Вчера́ й ѡ҃номъ дн҃е мѫжь стра́ненъ моу́кѹ ‖ прїа́ Ха҃ ра҃", й ѿсѣкѡ́ша главѹ ‖Л. 441 г. є҃мѹ́. Ѻ҃ни́ же гл҃аша є҃моу́: Да кде є҃сть; Ѡ҃нже рече́: на трицы[4]. Й гл҃а и҃мъ: Кацѣ́мъ ви́домъ є҃сть; Ѻ҃ни же рѣ́ша к немѹ́: Ни́зокъ, тлѣ́стъ, рѹ́съ власы, а҃рмилаѡ́сь нмсѧ[5]. Рече к ни́: По и҃стинѣ, є҃гоже и҃щете, ѹ҃ на҃ тои́ є҃сть мч҃енъ[6]. Ѡ҃ни́ рѣ́ша: Вл҃ка, є҃гоже мы и҃щемь, блѹдникъ є҃ и пїа́нчивъ, да бѹдѣ́ тотъ; Рече́ же к ни́мъ бра́тъ коментаревъ: То что вы вреди́ дойти до трица й видѣ́ти;

Ѕі. Послѹшавше же є҃го́, и҃доша по немь до трица, й показа и҃мъ трѹ́пъ є҃го лежащь. Гл҃аша же є҃мѹ́ ѡ҃троцы: Мо́лимтисѧ, покажи ны главѹ́ є҃го. Й ше́дъ, принесѣ́ и҃мъ главѹ́ мч҃нчю. Видѣ́въ же лице́ ст҃го клевре́ты своѧ, восмі́ѧсѧ Дх҃мъ Ст҃ы́мъ. Й видѣ́вше и҃ ѡ҃троцы, пла́кашесѧ го́рцѣ, гл҃ющe: Не помани ны грѣ́хъ, є҃лико ѡ҃гла́хомъ тѧ, ра́бе Хвъ й мч҃нче Гн҃ь. Й гл҃аша такъсеѿ҃ѵ[7]: Се

---

[1] *попр.* неповинѹ́ющагосѧ Ц. [2] нашь Ц. [3] *попр.* любящим Ц. [4] *д. б.* на поприщы, ἐν τῷ σταδίῳ. [5] ῥούσιον ἀρμελαύσιον φορῶν. [6] мч҃нкъ У. [7] τῷ ταξεώτῃ, «стражнику».

Digitized by Google

ѥ́сть, ѥ́гѡ̃ и́щемъ. Но мо́лимтисѧ, да́ѫ́ны тѣ́ло ѥ́го. Рече́ же и́мъ такъсеѡ́тъ: И́зъ тоу́не ва́мъ тѣ́ла ѥ́го не могѹ́ да́ти. И́ даве́ше ѥ́мѹ цатъ ф̃, взѧ́ша тѣ́ло сты́̃ мч̃нка, и́ помазавше ѥ́̃ мѵ̃ромъ, и́ повива́вше поня́вами, вложиша̀ во ѥ́дино ѡ̃ носи́лъ, и́ пойдо́ша пѹ́темъ свои́мъ, радѹ́ющесѧ и́ славѧ́ще Бг̃а ѡ̀ скончанїи сты́̃ мч̃нка.

Зі. А̀гг̃лъ же Гн̃ь ѩви́сѧ гжи ѥ́го̀, гл̃а: Бы́вшаго ти дре́вле раба̀, ны́нѣ же на́шего брата и́ сослѹжи́тельника прїими́ и́ ѩко вл̃ку, и́ покоѝ добрѣ: тѣ́мь бо грѣ́си твоѝ ѡ̀ста́вятсѧ. И́ воста́вши А̀глаи́сь трепетна, и́ поймы́ши кли́рикы говѣ́йны, с лнтїею и́ свѣща́ми срѣ́те мо́щи, и́ ѡ̀блобыза́вшї
‖л. 442 а. а чт̃нѣ и́ просла́‖ви Бг̃а дивѧ́щисѧ ѡ̀ скорѣ́мъ премененїи и́ совершенїи мч̃нка Гн̃а, положн ѩ̃ вда́але гра́да Ри́мьска и́ по́прищь, цр̃квь созда́вши досто́иноу стра́сти ѥ́го, к нѣ́йже до дн̃ешнаго[1] дн̃е вѣ́си ѡ̃гоними соуть и́ всѧ ѩ̃ѕ̃а ча́ча пробѣгаѣ̀ мл̃твами сты́̃ мч̃нка.

Йі. Бл̃женаа же А̀глаи́сь ѡ̃речесѧ мирьскаго житїа, и́ все своѣ̀ и́мѣ́нїе раздаве́ши ни́щи́м̃, живѧ́ше со ѡ̀троковѝцами свои́ми чистымъ житїемъ. И та́ко ѵг̀ѳ̃ Бг̃ѣ и́ бы́ чт̃на, ѩко бл̃гть ѡ̃ Бг̃а прїа́ти, вѣ́сы ѡ̃гони́ти. Пожи́вѣши же ѳ̃і лѣ́тъ ѥ́ подвигъ крѣ́пци, та́ко ѹ́мре.

Ѹ́мрѣ́ сты́и мч̃нкъ Хр̃ъ Вѣнифа́нтїи мц̃а декамвріа̀ въ ѳ̃і дн̃ь, до́брѣ подвизавсѧ въ славѹ Бг̃а и Ѻц̃а, Гг̃а на́шего Ію Хр̃а, и́ Сто̀го Дх̃а, нн̃ѣ и́ прⷭ̀но и́ въ вѣ́кы вѣ́комъ, а̀ми́нь.

Нѣ́ла прѣ́ Рожествѡ́мъ Хр̃ымъ сты́хъ ѡ̃ц̃ъ.

Сѣ́ приспѣ́, бра́тїе, чт̃наа̀ па́мⷹ бг̃обл̃же́нныхъ ѡ̃ц̃ь на́шихъ патрїа́рхъ и т. д. См. выше стлб. ѧа̃є[2].

В тѡ́и́ же дн̃ь мѹче́нїе и́ похвала сты́хъ трїехъ ѻ̀трѡ́къ.

Похва́лимъ блага́го Бг̃а, прославившаго сты́мъ свои́м ѻ̀трокы и́ т. д. См. выше стлб. ѧра̃і[3].

---

[1] *попр.* дн̃ешнаго Ц. [2] Разночтенія: *вм.* на нѣ́сн и́ на земли—на́ земли и́ на нѣ́си; *вм.* а̀сы́чна—а̀сы́ческа; *вм.* кромѣ́шнюю—далнюю; *вм.* чтенъ ѥ́сть—чтемъ. [3] Разночтенія: *вм.* пѡвизавшесѧ—подвизавшїсѧ; *вм.* ѹ́таитисѧ—потаи́тисѧ; *вм.* Сн бо—Сице бо; *вм.* врагомъ—врагъ; *вм.* и́ цр̃ькыа—и́ си трїе цр̃кыа; *вм.* мѵ̃чишасѧ—мѵ̃чиша а̀; *вм.* приведени бы́ша—приведе́нѡ̃; *вм.* и́хъ—дѣтей тѣ́хъ; *вм.* гла́ трѹ́бы—гла́съ трѹ́бный; *вм.* не покло́нитсѧ кто̀—не поклонитсѧ тѣ́лѹ; *вм.* ѥ́дино́дшѣно—ѥ́диномыслено; *вм.* насочившаѧ—насочи́ша; *вм.* тѣ́лѹ—тѣ́лѹ златомѹ; *вм.* цр̃е́ва—цр̃ю́ющаго; *вм.* не покло́нимсѧ—не кланѧ́мсѧ; *вм.* пе́щь жещи—ражещи пе́щь; *вм.* на сты́а ѻ̀трѡкы̀—на А̀на́нїю и́ на А̀за́рїю и́ на Миса́ила; *вм.* Ѻ̀трѡцы́ же—А̀на́нїа же и́ А̀за́рїа и́ Миса́илъ; *вм.* пла́мени—пе́щи; *проп.* дышюще; *вм.* ѡ̀тѵ́нѹдь—и́ не вреди и́хъ; *вм.* славлмхѹ—бл̃влмхѹ; *вм.* ѹ́гаси́вшеѝ—ѹ́гаси́въ; *вм.* во а̀рхистратизѣ́ великаго—великаго а̀рхистра́тига; *проп.* Бг̃ъ, прославла́ѧи сты́а своѧ̀; *вм.* со а̀гг̃лы—со а̀гг̃лѡмъ; *вм.* поюще ѥ́ пла́менн—ѥ́ пещи; *вм.* повѣствовати—повѣсть створи́ти; *вм.* ѥ́ пещи—тогда̀ ѥ́ пещи; *вм.* врагомъ и́ прⷭ̀тѹпникѹ цр̃ю—врагѹ прⷭ̀тѹпникѹ цр̃ю; *вм.* велми́—болми; *вм.* натфомь—надѣтою; *вм.* Навхѡ̑носоръ цр̃ь—Навхѡ̑носоръ поющи и́хъ; *вм.* пещный ѻ̃гнь, преложе́нъ на хлада̀—ѡ̃гненыа̀ пещи преложе́нїе на росѹ̀; *вм.* А̀за́рїе—а̀зъ; *вм.* вса́комѹ бг̃ѹ—вса́комѹ бг̃ѹ кѹмирьскоу; *вм.* со А̀за́рїиною—со А̀нанїиною; *вм.* ды́мнаа горесть—дымнаѧ боля; *вм.* ѡ̀гобь—ѡ̀ себѣ.

Digitized by Google

В҆ тѡ́и же дн҃ь поꙋ́ченїе в҆ недѣ́лю пре́же Рж҃тва Хв҃а[1].

Бж҃твеныи а҆пⷭ҇лъ и҆ є҆ѵⷢ҇алистъ Матѳѣѝ пръ́выи̇, прѣжде дрꙋгыхъ є҆ѵⷢ҇алистъ, написа є҆ѵⷢ҇алїе жидо́вьскымъ гл҃мъ. Къ вѣ́ровавшимъ ѿ жидовь написа̀ се, наче́нъ ѿ по плоти рожденїа и҆ бытїѧ Хв҃а, и҆счеть оу҆бо̀ и҆ родосло́вивь преродителѧ, ѿ нихже влечетсѧ Хс҃, сн҃а є҆го нарица́єть Дв҃два і҆ Авраа́млѧ: къ жидомъ бо писа̀, и҆мже доволно бѧше разꙋмѣти и҆ оу҆вѣдѣти, ꙗ҆ко ѿ А҆враа́ма и҆ Дв҃да роди́сѧ Хс҃, вѣ́ровавшїи бо ѿ жидовь, є҆гда и҆звѣстѧ́тсѧ ꙗ҆ко ѿ А҆враа́ма є҆сть Хс҃, почива́ють и҆ радꙋютсѧ ѿчьстїи[2] сла́вѣ преродитель и҆хъ. Ѡ҆боимъ бо ѡ҆бѣ-
Быт. XXII, 18. това Бг҃ъ: А҆враа́мꙋ бо, ꙗ҆ко «ѡ҆ сѣмени твоемъ бл҃вѧтсѧ вси ѧ҆ѕы́цы», Дв҃дꙋ
Псал. CXXX, 11. же, ꙗ҆ко «ѿ плода чрѣва твоего посажꙋ на прⷭ҇тлѣ твѡемь». Сего ра́ди и҆ ѿ сеѧ̀ притчѧ начина́єть є҆ѵⷢ҇али́стъ, си́це гл҃ѧ:

Матѳ. I, 1. «Кни́гы родⷭ҇тва І҆с҃ Ха҃, сн҃а Дв҃два, сн҃а А҆враа́млѧ».

Не рече видѣ́нїе, и҆лѝ слѡ́во, ꙗ҆коже гл҃ахꙋ прⷪ҇рци,—о҆ни бо та́ко прѣ́дписа́ша:
Исаія I 1. II, 1. «Видѣ́нїе, є҆же видѣ̀ И҆саїа̀», ꙗ҆ко «Сло́во, є҆же бы́сть къ И҆саєви»—но «кни́гы» рече, рожде́нїѧ І҆с҃ Хв҃а. Поне́же бо прⷪ҇рци къ непокори́вымъ человѣкомъ и҆ жесто-
‖Л. 444 а. срьдымъ гл҃ахꙋ, ‖ и҆ сего̂ ра́ди гл҃аахꙋ. Зрѣ́нїе, ꙗ҆ко и҆ слѡ́во є҆сть Гн҃е, даже оу҆боꙗ́тсѧ лю́дїе и҆ не презира́ють гл҃емаѧ̀. Є҆ѵⷢ҇алистъ же Матѳеи̇ къ чл҃ко̀ вѣровавшимъ гл҃ше, и҆ бл҃гопослꙋшливѣмъ, и҆ бл҃горазꙋмнѣ̀, и҆ сего ра́ди ничто́же таковоѐ не рече, ꙗ҆ково́ же гл҃ахꙋ прⷪ҇рци: оу҆момь бо зрѧхꙋ, ꙗ҆же зрѧхоу, мечта́юще сїѧ Дх҃омъ Ст҃ымъ, се̑ ра́ди зрѣнїа глаголахꙋ сиѧ̀. Матѳеи же не оу҆момъ видѣ Га҃ и҆ мечта́сѧ є҆го̂, но чю́вьствено с нимъ бѧ́ше, и҆ чю́вствено слыша́ше є҆го, зрѧ є҆го̂ плѡ́тїю. Сего ра́ди не речѐ «видѣ́нїе, є҆же видѣ», сирѣ́чь мечта́нїе, но «кни́гы рожденїа І҆ѵ҃ Ха҃».

А҆ І҆с҃ и҆мѧ є҆вре́йско є҆сть, сказа́єтсѧ сп҃съ: сиѧ̀ бо сп҃сенїе гл҃етсѧ жидовьскымъ ѧ҆ѕы́комъ. Христи же нарица́ютсѧ и҆ цр҃їе, і҆ є҆реі̀є, сирѣ́чь пома́занїи: помазовахꙋ бо сѧ ст҃ымъ є҆леѡ̂мъ ѿ рога, полагаемаго на главѣ̀ и҆ точѧ́ща.

Гл҃етьжесѧ Гь҃ Хс҃ и҆ ꙗ҆ко цр҃ь, и҆ ꙗ҆ко і҆ереи̇: ꙗ҆ко цр҃ь оу҆бо̀, поне́же въцр҃исѧ на̑ грѣхомъ, ꙗ҆ко є҆ре́и же[3], поне́же принесѐ жрѣ́твоу себѐ ѡ҆ на́съ. Пома́засѧ и҆ тъ̀ са́мъ Гь҃ и҆стинны́мъ є҆леѡ̂мъ Ст҃мь Дх҃омъ. Кто́ бо и҆нъ и҆мѧ́ше Дх҃ъ, ꙗ҆коже Гь҃; Въ прⷪ҇рцѣхъ оу҆бо и҆ и҆ныхъ бл҃гть Ст҃го Дх҃а дѣиствоваше, въ Хѣ҃ же не дѣи̇ствоваше бл҃годать Ст҃го Дх҃а, но Хс҃, є҆диносꙋщнѫ сꙋщю є҆моу̀ Ст҃мꙋ Дх҃ꙋ, дѣиствоваше.

Поне́же оу҆бо рече І҆с҃а Ха҃, даже не мнѣти и҆мамъ, ꙗ҆ко ѡ҆ дроугы̑ гл҃ть, приложи сн҃а Дв҃два. Бѧ́ше и҆ дрꙋгыи̇ І҆с҃ наро́читъ, и҆же по Моѵсеови воєвода бы̑, ѡ҆ба́че же о҆нъ І҆с҃ На́ввинъ нарица́шесѧ, а҆ не ‖ Дв҃двь: прѣ́жде бо Дв҃да ‖Л. 444 б.
въ мно́гыхъ родѣхъ бѧ́ше о҆нъ, ниже ѿ племене І҆юдова бѧ́ше, ѿ него̑ влечѧ́шесѧ Дв҃дъ, но ѿ дроуга̑ племенѐ бѧ́ше.

«Сн҃а Дв҃два, сн҃а А҆враа́млѧ».

Дв҃да же прѣ́жде А҆враа́ма оу҆чини̇, поне́же бо Дв҃дъ па́че прославлѧ́шесѧ ѿ жидовъ: и҆ ꙗ҆ко ю҆нѧи̇ сьи̇[4] па́че А҆враа́ма, и҆ ꙗ҆коже ѿ цр҃твиѧ̀ нарочитъ. Въ цр҃ехъ оу҆бо пръвыи сїи бл҃гооу҆годи Бг҃оу, и҆ ѡ҆бѣтованїѧ прїѧтъ, ꙗ҆ко ѿ сѣмени

---

[1] Принадлежитъ патр. Константинопольскому Іоанну XIV. Ср. Ламбеція Comment. T. V, p. 397. На славянскомъ въ старопечатномъ Евангеліи Учительномъ, слово 61. См. изданіе 1606 г., Крилосъ, л. 337. Отсюда заимствуемъ разночтенія. [2] о҆ ч҃ти. [3] *проп.* У. [4] ю҆нѣ́й се́и.

Digitized by Google

ѥгѡ въста́ти и҃мать Хр̃ь, ѿнѹдоу̀ вси҆ Хр̃а сн҃а Дв̃да глахѹ. И҆ ѡ҃бра҆ и҆ чи́нъ Хр̃ь и҆сплънѧ́ше въ и҆стинѹ̀ Дв̃да: ꙗ҆коже бо Дв̃дъ по Сло҆ѹ́лѣ мр҃ъскымъ, ѿвръженыи҃ ѿ Бг̃а, въцр҃исѧ, та́ко и҆ Хр̃ь, по лише́нїи А҆дама цр҃ьскїе и҆ нача́льство, ѥ҃же и҆мѧ́ше, пр҃їиде въплщтивсѧ, и҆ бы́сть вторы́и҆ А҆да́мъ, и҆же пр҃ъваго пр҃ьвы́и, и҆ въцр҃исѧ въ насъ Хр̃ь.

Мате. 1, 2. «А҆враа́мь роди҆ И҆саа́ка».

Ѿ А҆враа́ма начина́етъ родосло́вїе, понеже тѣ́и вѣ҆ ѿц҃ь жи́домъ и҆ поне́же тѣ́и пр҃ѣвыи҆ прима́ть ѡ҃бѣ҆тованїѧ ѿ Бг̃а, ꙗ҆ко ѿ сѣ́мени ѥгѡ бл҃вѧтсѧ вси҆ а҆зы́ци. Сегѡ̀ ра́ди и҆ ѿ сего родословитъ Хр̃а. Хр̃ь бо е҆́сть сѣ́мѧ А҆враа́мле, ѡ҆ не́мже бл҃ви́хомсѧ вси҆ и҆же ѿ а҆зы́къ, пр҃ѣжде проклѧти сѹ́ще. А҆враа́м же сказа́ѥтсѧ ѿц҃ь а҆зы́комъ, И҆саа́къ же сказа́ѥтсѧ ра́дость и҆ смѣ҆нїе. Сего ра́ди
Быт. XXI, 9. и҆ Са́рра рече: «Смѣ́хъ ми створи҆ Гс̃ь, сирѣ́чь: ра́дость. Не въспомина́ѥтъ же ѥ҃ѵа҃листъ дроугаѧ̀ ча́да А҆враамля, сирѣ́чь, И҆змаи́ля и҆ про́чихъ, поне́же бо жндове не ѿ си́хъ влекоми ба́хѹ, но ѿ И҆саа́ка. И҆саа́къ оу҆́бо ѥ҆ди́нъ ба́ше наслѣ́д-
‖Л. 444 в. никь А҆враамѹ̀, поне҃ бо ‖ и҆ по воли ѻ҆ц҃и живѧ́ше пра́ведно и҆ бл҃гочт҃ивно, и҆ по ѡ҃бѣ҆тованїю Бж̃їю ѻ҆ц҃ю дарова́нь бы́сть. И҆мѣ́ше же пр҃ѣжде сего А҆враа́м И҆змаи́ля ѿ ѻ҆троковице А҆гарѧ, Хетѹ́ра же роди҆ ѥмоу̀ ча́да шестора.

«И҆саа́къ роди҆ І҆а́кова, І҆а́ковъ роди҆ Іоу́дѹ и҆ бра́тїю ѥгѡ».

Ѻ҆бычаи ба́ше по моужѣ҃ твори́ти родослѡ́вїе. Мѫ́жь оу҆́бо сѣ́ть, и҆ то е҆́сть нача́ло и҆ ко́рень ѻ҆тр҃ьча́ти, и҆ глава҆ женѣ. Жена́ же дана҆ бы҃ моужѹ̀ помо́щница, кръмлющи и҆ съгр҃ѣва́ющи, и҆ възраста́ющи сѣ́мѧ. И҆ ѿ дрѹгы́х҆ бо сно́вь І҆а́ковлихъ І҃ѹдѹ родосло́вить, понеже ѿ племене ѥгѡ̀ влачѧ́шесѧ Хр̃ь. Въспомина́ѥтъ же и҆ про́чихъ бра́тень Іоу́довѣхъ, поне́же ѥ҆динъ а҆зы́къ е҆́сть І҆и҆́лъскый, на двоенадесѧ́ть ꙗ҆ко ко́рень възходѧще. Иже бо соу́ть двана́десѧ҃ сно́ве І҆а́ковли и҆ мнѧтсѧ и҆ тѝ бы́ти пр҃ѣжде ѻ҆ц҃ы[1] Хр̃и, ꙗ҆ко того же ро́да сѹ́ще, и҆ патрїа́рси и҆ кнѧ́зи, ѿ ни́хже Хр̃ь прозѧбѣ́.

«Іоу́да же роди҆ Фареса и҆ Зара ѿ Фама́ры». Мате. I, 3.

Ѳама́роу же сїю̀ сноха́ѵ І҆ю́да и҆мѧ́ше за И҆ро́мъ, ѥ҆ди́нѣмъ ѿ сно́въ ѥгѡ. Семѹ̀ же безчѧда́ оу҆мершоу, ѻ҆бручѝ ю҆ съ А҆ѡ҆но́мъ, и҆ семѹ̀ сно́ѹ соущю ѥгѡ. Оу҆мершю же и҆ семѹ̀ лѹкавьствїа ра́ди ѥгѡ, І҆ю́да не хощѧ́ше съвъкѹпити ѥ҃ѵа҃ дроугомоу сно́ѹ своемѹ̀. Ѳамара҃, жела́ющи ѿ сѣ́мени А҆враа́мля ча́до твори́ти[2], ѡ҃ложѝ оу҆́бо вдови́чнаѧ, прѣѡ҃бразѝвшисѧ ꙗ҆ко блѹ́дница и҆ оу҆таи́вшисѧ, съвъкѹпи́сѧ съ свекромъ свои́мъ, и҆ зача́тъ ѿ него два҆ ѡ҃трочица близна́тъ. Ѳгда҃ родити хотѧ́ше си́хъ, прострѣ҃ ‖ роу́кѹ ‖Л. 444 г.
пр҃ѣвое҆ ѻ҆троча ѿ ложе́снъ, баба же чр҃ъвленою кано́рою знаменова наскорѣ и҆ изше҃шюю роу́кѹ ѻ҆тр҃ѡча́те, ꙗ҆ко да познава҆́ѥтсѧ родивыисѧ пр҃ѣжде. Ѻ҆тр҃ѡча́ же спрата́ роу́коу̀ вънѹтрь ложе́снь, и҆ родисѧ пр҃ѣжде дрѹгы́и, и҆ потомъ ѡ҃нъ, и҆же роу́кѹ прострѣ҃ пр҃ѣжде. Нарече́жесѧ рождїисѧ пр҃ѣжде Фаресь, ѥ҃же сказа́ѥ҆тсѧ пр҃ѣсѣ҃чѣнїе: пресѣ҃че бо е҆́стьственаго чина, съпрата́кыи же роу́кѹ наречесѧ Зара. Ꙗ҆коже бо ѡ҃нъ показа҆ пр҃ѣ҃жѣ҃ роу́коу, съпрата́аше же па́кы, та́ко и҆же[3] по Хр̃ѣ житїе ꙗ҆ви́сѧ въ пра́ведныхъ и҆ сѧ҃тыхъ и҆же пр҃ѣжде закона и҆ ѡ҃бр҃ѣзанїа: вси бо си не ѡ҃ зановѣ́дехъ и҆ смотренїа зако́на ѡ҃правдишасѧ, но и҆ ѿ и҆сканїа ѥ҃ѵа҃лискаго житїа, и҆ бл҃гоч҃тно и҆ пра́ведно пожи́ти. И҆мамы́ же А҆враа́ма, ѡ҃ста́вльша ѻ҆ц҃а и҆ до́мъ Бг̃а ради и҆ ѿрекшасѧ и҆ землѧ̀ своемѹ̀, і҆ оу҆пованїѣ҃ бѫдоущаго възданїа. Имамы І҆а́кова, І҆ѡ́ва, Мелхиседека и҆ прочихъ

[1] *см.* пр҃ѣжде ѻ҆ц҃ы—пра́ѿц҃и. [2] родити У. [3] и҆ У.

Digitized by Google

В҆ тѡ́й же дн҃ь поꙋ́ченїе в҆ недѣ́лю пре́же Рж҃тва Хв҃а[1].

Бж҃твеныи а҆п҃лъ и҆ є҆ѵ҃а́листъ Матѳѣ́и пръ́выи, прѣ́же дрꙋ́гыхъ є҆ѵ҃а́листъ, написа є҆ѵ҃а́лїе жидо́вьскымъ гл҃мъ. Къ вѣ́ровавшимъ ѿ жидовь написа̀ се, наче́нъ ѿ по плоти рожденїа и҆ бытїѧ Хв҃а, и҆счеть оу҆бо̀ и҆ родосло́вивь преродителѧ, ѿ ни́хже влечетсѧ Хс҃, сн҃а є҆го нарица́єть Дв҃два і҆ А҆враа́млѧ: къ жидом̾ бо писа̀, и҆м̾же доволно бѧше разꙋмѣ́ти и҆ оу҆вѣдѣти, ꙗ҆ко ѿ А҆враа́ма и҆ Дв҃да роди́сѧ Хс҃, вѣ́ровавшїи бо ѿ жидовь, є҆гда и҆звѣстѧ́тсѧ ꙗ҆ко ѿ А҆враа́ма є҆сть Хс҃, почива́ють и҆ ра̑ꙋютсѧ ѿч҃ьстїи[2] сла́вѣ преродитель и҆хъ. Ѡ҆бои́мъ бо ѡ҆бѣ-
Быт. XXII, 18. това Бг҃ъ: А҆враа́мꙋ бо, ꙗ҆ко «ѡ҆ сѣмени твоє́мъ бл҃вѧтсѧ вси ѧ҆ѕы́цы», Дв҃дꙋ
Псал. CXXX, 11. же, ꙗ҆ко «ѿ плода чрѣва твоє́го посажꙋ̀ на пр҃тлѣ твѡє́мь». Сего ра́ди и҆ ѿ сеѧ̀ притчѧ начина́єть є҆ѵ҃али́стъ, си́це гл҃ѧ:

Матѳ. I, 1. «Кни́гы ро̑ства І҆с҃ Ха҃, сн҃а Дв҃два, сн҃а А҆враа́млѧ».

Не рече видѣ́нїе, и҆лѝ слѡ́во, ꙗ҆коже гл҃ахꙋ пр҃рци,—о҆ни бо та́ко прѣ́дписа́ша:
Исаія I 1. II, 1. «Видѣ́нїе, є҆же видѣ̀ И҆саїа̀», ꙗ҆ко «Сло́во, є҆же бы́сть къ И҆саєви»—но «кни́гы» рече, рожде́нїѧ І҆с҃ Хв҃а. Поне́же бо пр҃рци къ непокори́вымъ человѣ́комъ и҆ жесто-
‖Л. 444 а. сръдымъ гл҃ахꙋ, ‖ и҆ сего̑ ра́ди гл҃аахꙋ. Зрѣ́нїе, ꙗ҆ко и҆ слѡ́во є҆сть Гн҃е, даже оу҆боꙗ́тсѧ лю́дїе и҆ не преѕира́ють гл҃емаѧ̀. Є҆ѵ҃а́листъ же Матѳеи̇ къ чл҃ко̑ вѣ́ровавшимъ гл҃ше, и҆ бл҃гопослꙋшливѣмъ, и҆ бл҃горазꙋмнѣ̑, и҆ сего ра́ди ничто́же таковоѐ не рече, ꙗ҆ково́ же гл҃ахꙋ пр҃рци: оу҆момь бо зрѧхꙋ, ꙗ҆же зрѧхоу, мечта́юще сїѧ Дх҃омъ Ст҃ымъ, се̑ ра́ди зрѣ́нїа глаголахꙋ сиѧ̀. Матѳеи же не оу҆момъ видѣ Га҃ и҆ мечта́сѧ є҆го̑, но чю́вьствено с нимъ бѧ́ше, и҆ чю́вствено слыша́ше є҆го, зрѧ є҆го̑ плѡ́тїю. Сего ра́ди не речѐ «видѣ́нїе, є҆же видѣ», сирѣ́чь мечта́нїе, но «кни́гы рожденїа І҆ѵ҃ Ха҃».

А҆ І҆с҃ и҆мѧ є҆вре́йско є҆сть, сказа́єтсѧ сп҃съ: сиѧ̀ бо сп҃сенїе гл҃етсѧ жидовьскымъ ѧ҆ѕы́комъ. Христи же нарица́ютсѧ и҆ цр҃їе, і҆ є҆реі̀є, сирѣ́чь пома́зан́нїи: помазовахꙋ бо сѧ ст҃ымъ є҆леѡ̑мъ ѿ рога, полагаемаго на главѣ̀ и҆ точѧ́ща.

Гл҃етьжесѧ Гь҃ Хс҃ и҆ ꙗ҆ко цр҃ь, и҆ ꙗ҆ко і҆ереи̇: ꙗ҆ко цр҃ь оу҆бо̀, поне́же въцр҃исѧ на̑ грѣхомъ, ꙗ҆ко є҆ре́и же[3], поне́же принесѐ жрътвоу себѐ ѡ҆ на́съ. Пома́засѧ и҆ тъ̀ са́мъ Гь҃ и҆стин́нымъ є҆леѡ̑мъ Ст҃мь Дх҃омъ. Кто́ бо и҆нъ и҆мѧ́ше Дх҃ъ, ꙗ҆коже Гь҃; Въ пр҃рцѣхъ оу҆бо и҆ и҆ныхъ бл҃гть Ст҃го Дх҃а дѣиствоваше, въ Хв҃ же не дѣи̇ствоваше бл҃годать Ст҃го Дх҃а, но Хс҃, є҆диносꙋщнѫ сꙋщю є҆моу̀ Ст҃мꙋ Дх҃ꙋ, дѣиствоваше.

Поне́же оу҆бо рече І҆с҃а Ха҃, даже не мнѣти и҆мамъ, ꙗ҆ко ѡ҆ дроугы̑ гл҃ть, приложи сн҃а Дв҃ва. Бѧ́ше и҆ дрꙋгыи̇ І҆с҃ наро́читъ, и҆же по Моѵ҆сеѡ́ви воє́вода бы̑, ѡ҆ба́че же о҆нъ І҆с҃ На́ввинъ нарица́шесѧ, а҆ не ‖ Дв҃двь: прѣ́жде бо Дв҃да ‖Л. 444 б.
въ мно́гыхъ родѣхъ бѧ́ше о҆нъ, ниже ѿ племене І҆юдова бѧ́ше, ѿ него̑ влечѧ́шесѧ Дв҃дъ, но ѿ дроуга̑ племенѐ бѧ́ше.

«Сн҃а Дв҃два, сн҃а А҆враа́млѧ».

Дв҃да же прѣ́жде А҆враа́ма оу҆чини̇, поне́же бо Дв҃дъ па́че прославлѧ́шесѧ ѿ жидовъ: и҆ ꙗ҆ко ю҆нѧи̇ сьи̇[4] па́че А҆враа́ма, и҆ ꙗ҆коже ѿ цр҃твиѧ̀ нарочитъ. Въ цр҃ехъ оу҆бо пръвыи сїи бл҃гооу҆годи Бг҃оу, и҆ ѡ҆бѣтованїѧ прїѧтъ, ꙗ҆ко ѿ сѣмени

---

[1] Принадлежитъ патр. Константинопольскому Іоанну XIV. Ср. Ламбецiя Comment. T. V, p. 397. На славянскомъ въ старопечатномъ Евангеліи Учительномъ, слово 61. См. изданіе 1606 г., Крилосъ, л. 337. Отсюда заимствуемъ разночтенія. [2] о҆ ч҃ти. [3] *проп.* У. [4] ю҆нѣ́й се́и.

Digitized by Google

ѥго̀ въста́ти и҃мать Хс̃, ѿнѹдоу̀ всѝ Ха̃ сна̀ Дв̃да глахѹ. И ѡ҃бра̀ и чи́нъ Хв̃ь и҃сплънѧ́ше въ и҃стинѹ Дв̃дъ: ꙗ҆коже бо Дв̃дъ по Сло҆ѹ́тѣ мр҃ъскымъ, ѡ҃вр҃ъженыѝ ѿ Бг̃а, въцр҃исѧ, та́ко и҆ Хс̃, по лише́нїи А҆да́ма цр҃ткѝе и҆ нача́льство, ѥ҃же и҃мѧше, прїи́нде въплѡтивсѧ, и҆ бы́сть вторы́и А҆да́мъ, и҃же пр҃ъваго прьвы́и, и҆ въцр҃исѧ въ насъ Хс̃.

Матѳ. 1, 2. «А҆враа́мь родѝ И҃саа́ка».

Ѿ А҆враа́ма начина́етъ родосло́вїе, понеже тѣ́и бѣ ѡ҃ц҃ь жи́домъ и҆ поне́же тѣ́и пр҃ѣ́вын прима́тъ ѡ҃вѣ́тованїѧ ѿ Бг̃а, ꙗ҆ко ѿ сѣ́мени ѥго̀ бл҃ва́тсѧ всѝ а҆зы́ци. Сего̀ ра́ди и҆ ѿ сего̀ родословитъ Ха̃. Хс̃ бо е҆́сть сѣ́мѧ А҆враа́мле, ѡ҆ не́мже бл҃ви́хомсѧ всѝ и҃же ѿ а҆зы́къ, пр҃ѣ́жде проклѧ́ти сѹ́щее. А҆враа́м же сказа́е҆тсѧ ѡ҃ц҃ь а҆зыко́мъ, И҃саа́къ же сказа́е҆тсѧ ра́дость и҆ смѣ́а҆нїе. Сего̀ ра́ди

Быт. XXI, 9. и҆ Са́рра рече: «Смѣ́хъ мн̀ створѝ Гь̀, сиръҀчЬ: ра́дость. Не въспомина́е҆тъ же е҆҃ѵа҃листъ дрѹга́мъ ча́да А҆враамля, сиръҀчЬ, И҃змаи́ля и҆ про́чихъ, поне́же бо жидове не ѿ си́хъ влекоми бѣ́хѹ, но ѿ И҃саа́ка. И҃саа́къ ѹ҆́бо е҆́динъ бѣ́ше наслѣ́дникь А҆враамѹ, понѣ̀ бо ‖ и҆ по воли ѻ҆́ци живѣ́ше пра́ведно и҆ бл҃гоч҃тивно, и҆ по ѡ҃вѣ́тованїю Бж̃їю ѻ҆́ц҃ю дарова́нь бы́сть. И҃мѣ́ше же пр҃ѣ́жде сего̀ А҆враа́м И҃змаи́ля ѿ ѻ҆́троковице А҆гарѧ, Хетѹ́ра же родѝ е҆мѹ̀ ча́да шестора.

‖Л. 444 в.

«И҃саа́къ родѝ І҆а́кова, І҆а́ковъ родѝ І҆ѹ́дѹ и҆ бра́тїю ѥго̀».

Ѻ҆́бычаи бѣ́ше по моужѣ̀ твори́ти родосло́вїе. Мѫ́жь ѹ҆́бо сѣ́ѥть, и҆ то е҆́сть нача́ло и҆ ко́рень ѻ҆́трочѧ́ти, и҆ глава̀ женѣ̀. Жена́ же дана̀ быҀ моужѹ̀ помо́щница, кръмлющи и҆ съгрѣва́ющи, и҆ възраста́ющи сѣ́мѧ. И҆ ѿ дрѹги́хъ бо сно́вь І҆а́ковлихъ І҆ѹ́дѹ родосло́витъ, понеже ѿ племене ѥго̀ влачѧ́шесѧ Хс̃. Въспомина́е҆тъ же и҆ про́чихъ бра́тень І҆ѹ́довіҀхъ, поне́же е҆́динъ а҆зы́къ е҆́сть І҆и҃ле́ськыи, на двоенадесѧ́ть ꙗ҆ко ко́рень възходѧще. Иже бо сѹ́ть два҃надесѧ́ сно́ве І҆а́ковли и҆ мнѧтсѧ и҆ тѣҀмЬ бы́ти пр҃ѣ́жде ѻ҆́ц҃ы[1] Хв̃и, ꙗ҆ко того же ро́да сѹ́ще, и҆ патрі҃а́рсн и҆ кнѧ́зи, ѿ ни́хже Хс̃ прозѧбе́.

«І҆ѹ́да же роди Фареса и҆ Зара ѿ Фама́ры».

Матѳ. I, 3.

Фама́рѹ же сі́ю сноха́ѵ І҆ю́да и҃маше за Ѥро́мъ, е҆ди́нѣмъ ѿ сно́въ ѥго̀. Семѹ̀ же безч҃ада ѹ҆́мершоу, ѻ҆бры́чї ю҆ съ а҆҆ѡ҆́номъ, и҆ семѹ̀ сно́ѹ сѹ́щю ѥго̀. Ѹ҆́мершю же и҆ семѹ̀ лѹкавьствїа ра́ди ѥго̀, І҆ю́да не хоща́ше съвъкѹпити е҆Ҁ дрѹгомоу сно́ѹ своемѹ̀. Фамара̃, жела́ющи ѿ сѣ́мени А҆враа́мля ча́до твори́ти[2], ѡ҃ложѝ ѹ҆́бо вдови́чнаѧ, прем҆ѡ҃разѝвшисѧ ꙗ҆ко блѹ́дница и҆ ѹ҆Ҁтаи́вшисѧ, съвъкѹпи́сѧ съ свекро́мъ свои́мъ, и҆ зача́тъ ѿ него̀ два̀ ѡ҃тро́чица близна́тъ. Ѳ҆гда̃ родити хота́ше си́хъ, прострѣ̀ ‖ роу́кѹ пр҃ѣ́воѐ ѻ҆́троча ѿ ложе́снъ, баба же чр҃ъвленою кано́вою знаменова наскорѣ̀ и҆ изше́шюю роу́кѹ ѻ҆́трѫчя́те, ꙗ҆ко да познава́е҆тсѧ родивыисѧ пр҃ѣ́жде. Ѻ҆́трѫчя̀ же спрѧта роу́коу вънѹ́трь ложе́снь, и҆ родисѧ пр҃ѣ́жде дрѹ́гыи, и҆ потомъ ѡ҃нъ, и҃же роу́кѹ прострѣ̀ пр҃ѣ́жде. Нарече́жесѧ рождї́исѧ пр҃ѣ́жде Фаресь, ѥ҃же сказа́е҆тсѧ пр҃ѣ́сѣченїе: пресѣ́че бо е҆́стьствена́го чина, съпрѧтавын же роу́кѹ наречесѧ Зара. И҃коже бо ѡ҃нъ показа̀ пр҃ѣ́жѣ̀ роу́коу, съпрѧта́аше же па́кы, та́ко и҃же[3] по Хв̃ житїе ꙗ҆вѝсѧ въ пра́ведныхъ и҆ сты́хъ и҃же пр҃ѣ́жде закона и҆ ѡ҃вр҃ѣ́занїа: вси бо си не ѡ҆ заповҀѣ́дехъ и҆ смотренїа зако́на ѡ҃правдишасѧ, но и҆ ѿ и҃сканїа е҆҃ѵа҃лискаго житїа, и҆ бл҃гоч҃тно и҆ пра́ведно пожи́ти. И҃мамы́ же А҆враа́ма, ѡ҃ста́вльша ѻ҆́ц҃а и҆ до́мь Бг̃а ради и҆ ѿрекшасѧ и҆ земла̀ своего̀, і҆ ѹ҆Ҁпованїѐ бѫдѹщаго въздаянїа. И҃мамы и҆ І҆а́кова, І҆ѡ́ва, Мелхиседека и҆ прочихъ

[1] *см.* пр҃ѣ́жде ѻ҆́ц҃ы—пра҃ѡ҃ц҃н. [2] родити У. [3] и҆ У.

Digitized by Google

йже прѣжде закóна, прáвдою же и житіемь красны́ просвѣти́вшимсѧ. Пришéшѧ[1] закóну, съпрятасѧ таковоѥ житїе. Йкоже тáмо, Фарéсоу рóждьшоусѧ, напослѣдокъ пáкы йзыдѐ Зáра: тáко закóнъ даноу̀ бы́вшоу, напослѣдокъ въсїѧ ѥ҃ваѳ́ское житїе, ѥ҃же чрвленою канврою, сирѣчь крѣвію Хр҃вою, знаменáвшесѧ:

Матѳ. I, 3—5. «Фарéс же роди ѳ҃зрóма. ѳ҃зром же родн ѧ҃рáма. ѧ҃рáм же роди ѧ҃миноддáва. ѧ҃мнноддáв же рождѐ ѧ҃сона. ѧ҃сон же роди Салмóна. Салмó же роди Воѡ҃за ѿ Рахáвы».

Рахáвъ же сїю глю́ть нѣцїи бытї ѫ ‖Л. 445 а. Раáвоу блꙋдницю, ꙗ҆же ‖ прїáтъ позорúтела Йсоу́са Навви́нова. Послáвь оу҃бо сúхъ ѡ҃бъйти вънꙋтренмà грáда ѳ҃рихóна, йже и̂ познáни бы́вше цр҃емь ѳ҃рихóнскымь, йскоми блáхоу, съкрꙑвени бы́ша ѣ̀ домоу̀ Рахавы в тѡчилницѣ стебльнѣ. Ѣ̀ нощи же, оу҃жéмъ ѿ стѣны споустúвши, съхрани йхъ. Прїáт же ѡ҃вѣщáнїѧ клатвена ѿ нїхъ, и̂ знáменїе на домѣ ѥ҃ѧ—вꙋ́же[2] чрвлено, дáже градꙋ прїатꙋ бывшоу, спсена вꙋдеть[3] съ рóдомъ своимъ, ѥ҃же бо и̂ бы́сть.

Йкоже бо̀ Раáва ѻ҃на, блꙋдница сꙋщи и̂ йноплеменница, прїимши позорителѧ Йсоу́са Навви́на, съхранéна бы҃ и̂ съгражанка Їи҃льтанóмъ бы́сть: тáко и̂ ѧ҃зы́чнаѧ цр҃кве, йноплеменна сꙋщи и̂ блꙋдащи, такоже презрѣвши люди своѧ и̂ кꙋмирскаѧ почитанїа, прїáта бы́сть в невѣстоу Сн҃а Бж҃їа.

«Дв҃дъ же цр҃ь роди Соломóна ѿ Оу҃риéвы».

Не рече бо, ꙗ҆ко Дв҃дъ роди̂ Соломона ѿ Вирсавїа,—се бо бѧше йма́ жены̀ Оу҃рїéвы,—но мꙋ́жа ѥ҃ѧ въспомáнꙋ Оу҃риѧ, даже въспомáнеть намъ сꙋгоубоѥ безаконїе Дв҃во, ꙗ҆ко женоу тꙋ́ждоу прїатъ, и̂ ꙗ҆ко мꙋ́жа ѥ҃ѧ оу҃битъ: въ двоѧ оу҃бо ѡ҃скверúнїѧ впа̑шю, въ прѣлюбодѣ́йство и̂ оу҃битїе. Й Соломон же до нѣгдѣ ѻ҃чеѐ бл҃гочьстїе хранáше некрадимо. ѳ҃гда же много простреся къ йноплеменнымъ женамъ, на йдоложрътво ѡ҃братисѧ, и̂ тако оу҃мре. Й

Сказáнїе же йматъ сице. Жена нѣкаѧ, нарицаéма ѳ҃мина, съ мꙋ́жемь своймъ ѧ҃вимелехо́ѡ и̂ двоймы сно́вы йзы́де ѿ отчины своѧ̀ Вифлеéма, глада рáди хлѣ́бнаго, и̂ вселúсѧ в зéмлю Моáвскꙋю. Прїáт же снохы моáвитанкы за сн҃ъ своихъ, Ѻ҃рѣфꙋ и̂ Рꙋфꙋ. Оу҃мрѣшꙋ же же моу́жꙋ ѥ҃ѧ ѧ҃вимелехꙋ и̂ двоѝ сно́мъ, въсхотѣ́ възвратúтисѧ въ ѿ҃чьствїе своѥ̀ въ Видлеéмь. Рꙋфа же рече къ ‖ Руѳь I, 16. свекрóви своей: «Й где а҆ще йдеши, ‖Л. 445 б. йдоу̀ и̂ азъ и̂ йдеже а҆ще вселишисѧ, вселю́сѧ и̂ азъ. Лю́дїе твоѝ, лю́дїе моѝ, и̂ Бг҃ъ твоѝ, Бг҃ъ мо́и». Пришедши же съ свекрóвїю своéю̀ въ Видлеéмь, въ врѣмѧ жáтвы йзы́де на село̀ Воѡ҃зово събирати класы, и̂ познáна бы́вши, ꙗ҆ко сꙋродница ѥ҃сть, и̂ повелѣ́но ѥ҃и̂ бы́сть невъзбранéмо събирáти, тáже и̂ бракомъ съвъкꙋпúсѧ Воѡ҃зоу.

Йкоже бо Рꙋфа сїѧ, йноплеменúнница соу́щи и̂ нúща, забы́вши же лю́ди и̂ до́мь ѻ҃цꙋ своегѡ, съвъкꙋпúсѧ въѡ҃зомъ, и̂ вꙁы́чнам цр҃кве, йноплеменна сꙋщи и̂ блꙋдащи, такоже презрѣ́вши люди своѧ и̂ кꙋмирскаѧ почитанїа, прїáта бы́сть в невѣ́стоу Сн҃а Бж҃їа.

«Дв҃дъ же цр҃ь роди Соломóна ѿ Оу҃риéвы».

Не рече бо, ꙗ҆ко Дв҃дъ роди̂ Соломона ѿ Вирсавїа,—се бо бѧше йма́ жены̀ Оу҃рїéвы,—но мꙋ́жа ѥ҃ѧ въспомáнꙋ Оу҃риѧ, даже въспомáнеть намъ сꙋгоубоѥ безаконїе Дв҃во, ꙗ҆ко женоу тꙋ́ждоу прїатъ, и̂ ꙗ҆ко мꙋ́жа ѥ҃ѧ оу҃битъ: въ двоѧ оу҃бо ѡ҃скверúнїѧ впа̑шю, въ прѣлюбодѣ́йство и̂ оу҃битїе. Й Соломон же до нѣгдѣ ѻ҃чеѐ бл҃гочьстїе хранáше некрадимо. ѳ҃гда же много простреся къ йноплеменнымъ женамъ, на йдоложрътво ѡ҃братисѧ, и̂ тако оу҃мре. Й

Матѳ. I, 6. «Ѻ҃вндѐ же рождѐ ѳ҃ссеѧ. ѳ҃ссе́й же роди̂ Дв҃да цр҃ѧ».

---

[1] Указаніе на среднеболгарскій оригиналъ, вм. пришéшѧ. [2] *т.-е.* ꙋ́же. [3] бысть У.
[4] *проп.* У. [5] съродїѧ.

Digitized by Google

и҆нако же па́кы Оу҆ри́евоу воспомина́етъ, да҃ пока́жеть, ꙗ҆ко не подоба́еть срамлѧ́тисѧ пра́оц҃а, но паче подвиѕа́тисѧ своею добродѣтелїю просвѣща́ти ѡ҆нѣхъ, ꙗ҆ко прїѧти сꙋ́ть вси, а҆ще ѿ блꙋда рождени бꙋдоуть, тъкмо а҆ще добродѣтель и҆моу҃.

||Л. 445 в. Четы́рех бо же́нъ въспомѧнꙋ ‖ є҆ѵ҃алистъ: Фама́рꙋ, и҆ Раа́воу, и҆ Рꙋдоу, и҆ Оу҆рїевꙋ. Понеже бо Ѳама́ра неподо́бна бра́ка бѧ́ше, ꙗ҆ко съ све́кромь съвъкꙋпльшисѧ, блꙋдница же Раа́ва, Рꙋда҃ и҆ноплеме́нница, Оу҆рїева е҆же Вирсавїѧ прелюбодѣица, даже пока́жеть, ꙗ҆ко не срамлѧ́етсѧ Хс҃, ѿ си́цевыхъ прелюбодѣте҃ влеко́мъ. І҆оу҆да оу҆бо ѿ сквернобра́чиѧ ѿ Ѳама́ры роди̇ Фареса и҆ За́ра, Салмо́н же ѿ блоуда роди̇ Воѡ҆за ѿ Раа́вы, Воѡ҆з же ѿ и҆ноплемени́тыѧ Рꙋды роди̇ Ѡ҆ви́да, Дв҃дь же ѿ прелюбодѣица Вирсавиѧ роди Соломона. Не поврѣжда́ет бо ничто́же добродѣтелныхъ роди́телноѐ безако́нїе: поне́же бо всѧкыи̇ чл҃къ ѿ свои́хъ дѣлъ, а҆ не ѿ тоуждихъ соудитсѧ, добръ и҆ли золъ. И҆ сего бо ра́ди прїиде Хс҃, не побѣжа҃ти нашихъ поношенїихъ, но да прїи́меть сїѧ и҆ ѿсѣче҃ свои́ми добродѣтельми, и҆ раз҃рꙋшить, и҆ погꙋбить: ꙗ҆ко вра́чь бо, а҆ не сꙋдїа прїиде, да́же и҆сцѣли́ть и҆ сп҃сеть насъ. Є҆ди́на бо е҆сть вина̀. Вторая҃, ꙗ҆ко понеже бо І҆юдеїѐ, дш҃евьныѧ̀ добродѣ́тели преѕира́юще, вел́ми ѡ҆ преродителномъ възноша́хꙋсѧ бл҃городїи, ѡ҆нѣх оу҆бо горѣ и҆ долоу прелага́юще, съпрѧтаѧ превъзношенїе и҆хъ, показаѧ, ꙗ҆ко ни велицїи ѿ ни҃ зако́на не съхрани́ша, но ѡ҆ви оу҆бо̀ въ прелюбодѣа́нїѧ и҆ блꙋды впадо́ша, ѡ҆ви же ѿ безакоины҃ бракъ роди́шасѧ, и҆ про́чее же тоу́не ѡ҆ преродителны҃ хвалѧ́хꙋсѧ. Но и҆ четыри бра҃тѧ І҆оу҆дови ѿ рабынь І҆а́ковлихъ родишѧсѧ, о҆ба́че же не повреди ‖

||Л. 445 г. никого ѿ си́хъ роди́телноѐ различїе: вси бо та́коже бы́шѧ и҆ патрїа́рси и҆ кнѧ́ѕи. Третиꙗ҃ вина, ꙗ҆ко жены ѡ҆ны[1] ѡ҆бразъ бѧ́хꙋ ѧ҆ѕы́чнои̇ цр҃кви. Ꙗ҆коже бо ѡ҆нѣхъ, различнымъ грѣхо҃ полежащимъ, прѣжде реко́мїи мꙋжи прїа́шѧ: та́ко и҆ Хс҃ чл҃чьскоѐ е҆стьство, в различныѧ̀ грѣхы впа҃ше, о҆брꙋчи себѣ. И҆ ꙗ҆коже бо ро́да сицевыхъ же́нъ не ѿвратисѧ Хс҃: та́ко ни цр҃ковноѐ ѡ҆брꙋченїе не ѿвратисѧ. Оу҆чимжесѧ и҆ се ѡ҆ не преродителныхъ грѣсѣхъ, но ѡ҆ свои́хъ срамлѧтисѧ, ниже велемоудровати ѡ҆ преродителе҃, но своѧ добродѣтели промышлѧ́ти, ниже оу҆карѧти и҆ оу҆ничижати ѿ скверныхъ бра́кь сꙋщихъ, добродѣтелнымъ бывшимъ, ниже ѿрѣва́ти ѿ различныхъ грѣхъ къ вѣрѣ и҆ покаѧ́нїю приходѧ́щихъ.

«Соломан же роди Ровоа́ма».

Дв҃оена-і҃ племена І҆и҃лева при се́мь Ровоамѣ раздѣлишасѧ: и҆ і҃-ть бо племена̀, въ Самарїи, Соломонѧго раба І҆еровоа́ма на҃ собою сътворишѧ цр҃ѧ, двоꙗ҆ же, и҆[2] въ І҆ер҃лимѣ, тѣм же Ровоа́момь ѡ҆бладани бѣшѧ. Ровоа́м же сїи по ѡ҆ц҃и своемъ Соломонѣ почиташе и҆долы. Но и҆ въ всѣхъ сихъ, и҆же по Дв҃дꙋ цр҃ѣхъ І҆оу҆довѣхъ, ни е҆динь ѡ҆брѣта́етсѧ коне́чно бл҃гь, кромѣ І҆е́зекїа, І҆о́сїа. Сїи бо е҆ди́ни бл҃гочс҃тїе неврѣдимо съхрани́ша, прочїи же по миогоу же и҆ малоу лꙋка́вствїе начина́шѧ. И҆ ꙗ҆вленнѣише же на нечьстивиѐ[3] Манасїи бысть, и҆же люди всѧ и҆доложрътвовати понꙋди, и҆ вели́каго И҆саі́ѧ ‖ древѧнымъ ||Л. 446 а.
растрꙋгомъ раздѣлити[4]. Ѡ҆баче же сп҃се е҆го покаѧнїе. И҆о́сїа же тако ѡ҆ бл҃гочестїи и҆ ѡ҆ Боѕѣ възревнова, ꙗ҆ко и҆ кости древлеоу҆мръши҃ и҆ерей и҆долскыхъ въскопати и҆ развѣати.

«Ровоа́м же ро҃ А҆ви́да. А҆ви́д же роди А҆сона. А҆со́н же роди̇ І҆а́сафата. І҆а́сафа́т же роди І҆о҆а́рама. І҆о҆а́рам же роди Матѳ. I, 7—11.

[1] *вст.* и҆ У. [2] и҆же У. [3] на нечестїе. [4] *вст.* повелѣ.

Digitized by Google

Ѡ҆ѕиѫ. Ѡ҆ѕїа же роди І҆ѡ҆а҆ѳа́ма. І҆ѡ҆а҆фам же роди А҆ха́за. А҆ха́з же роди І҆еѕекїѫ. І҆е҆зекїа же роди Манасїѫ. Манасїа же роди А҆мо́на. А҆мо́н же роди І҆ѡ҆сїю. І҆ѡ҆сїѧ же роди І҆ѡ҆хонїѫ и҆ братїю е҆го̀ въ преселенїи Вавѵ҆лонскомъ».

Преселенїе же Вавѵ҆лонскоѐ гл҃ть плѣненїе, є҆же тръпѣшѧ въ Вавѵ҆лонѣ ѿведени бы́вше вси коупно. И҆ дроугаѧ воинствовашѧ Вавѵ҆лонѧне на Жидовы, ѡ҆баче же слабѣише и҆хъ[1] ѡ҆злобиша, тогда же до конца и҆хъ преселишѧ и҆ пѡтребишѧ.

Матѳ. I, 12—16. «По преселе́нїи же Вавѵ҆лонскѡ̀ І҆е҆хонїѧ роди̇̀ Салафїила. Салафїиль же роди̇̀ Зоровавелѧ. Зоровавел же роди̇̀ А҆виоу҆да. А҆виоу҆д же роди̇̀ Є҆лиа҆кима. Є҆лиа҆ким же роди А҆зора. А҆зо́р же роди Садо́ка. Садокь же роди А҆хи́ма. А҆хим же ро҃ Є҆лиоудꙋ. Є҆лиоу҆д же роди Є҆лиа҆зара. Є҆лиа҆за́р же роди̇̀ Матѳа́на. Матѳан же роди І҆а́кова. І҆а́ков же роди І҆о҆сифа, мꙋжа Мр҃їина, ѿ неѧ҆же родисѧ І҆с҃, нарицае̂мыи Хс҃».

Пришѐ же до І҆ѡ҆сифа, не ѡ҆ста́ноу[2] сего̀ словесѐ, но приложи моу́жа Мр҃їина, наоу҆чаѧ, ꙗ҆ко Бц҃а ра́ди І҆ѡ҆сифа родо-
‖Л. 446 б. слѡви. ‖ Поне́же бо[3] не бѧ́ше ѡ҆бы́чаи родословити жены, потщисѧ є҆ѵ҃а҆листъ да́же ѡ҆бычаи съхранить, и҆ нравомъ и҆нѣмъ покажеть Ха҃, ѿ рода А҆враамлѧ и҆ Дв҃ва влеко̂ма сꙋща, сего ра҃ и҆ родословившоу ѡ҆брꙋчника Богомт҃ре, си́мь и҆скомое показа. Понеже бо І҆о҆сифь ѿ рода ѡ҆ного̂ показа́сѧ бы́ти, ꙗ҆вѣ̀ оу҆бо̀, ꙗ҆ко и҆ Бц҃а ѿтꙋдоу влечѧшесѧ: не подоба́ше бо ѿ дроугы҃ привести̇̀ ѡ҆брꙋчницѫ, но ѿ того же племене и҆ ѿ того ѿч҃ьствїѧ, си̇рѣ́чь сꙋродїѧ. Моужа же є҆ѧ̀ наречѐ І҆ѡсифа ꙗ҆ко ѡ҆брꙋчника, и҆бо женоу є҆го нарицае̂ть ю̀ и҆ о҆брꙋчницю: та́ко бо ѡ҆бы́чаи бѧше нарица́тисѧ и҆ прѣжде съвъкоупленїа.

«Вси оу҆бо ро́ди ѿ А҆враа́ма и҆ до Давыда родове д҃і: и҆ ѿ Дв҃да до преселенїѧ Вавѵ҆лонѧ ро́дове д҃і: и҆ ѿ преселе́нїа Вавѵ҆лонскаго до Ха҃ родове д҃і». Матѳ. I, 17.

На три съста́вы є҆ѵ҃алистъ раздѣли родовы, даже покажеть, ꙗ҆ко и҆ сꙋдїѧми ѡ҆блада́е̂ми, и҆ добрѣ съдръжими Жи́дове до Дв҃да, и҆ цр҃ьми направлѧеми и҆ води́ми до преселенїа Вавѵ҆лонскаго, і҆е҆реими промышлѧеми и҆ водими до Хв҃а рожде́нїѧ, ничто́же ползовашасѧ къ добродѣтели, но трѣбовахꙋ и҆стиннаго сꙋдьѧ и҆ цр҃ѧ, і҆е҆реѧ Ха҃ Бг҃а, даже прїидеть и҆ сп҃се[4] ихъ и҆ всѣ̑ насъ. Тъ̑ бо всѧ̑ прїѧтъ сп҃се́нїа ра́ди нашего, и҆ сего ра́ди таковыѧ прадѣда въсхотѣ и҆мѣ́ти, да́же и҆ собою̀ паче, є҆же ѿ нихъ родитисѧ, и҆ ѡ҆ст҃ить и҆хъ. Не прїиде бо призва́ти праведныѧ, но грѣшныѧ на покаѧнїе. И҆ мы оу҆бо̀, ‖ бра́тїе, покаанїе ‖Л. 446 в.
и҆ ѡ҆браще́нїе ѿ ср҃ца покажемъ, и҆ ѿстоупимъ ѿ прѣ́выхъ зо́лъ, и҆ себе ѡ҆чи́стимъ ѿ всѧкыѧ̀ скверны и҆[5] пло́ти и҆ дх҃а: близь оу҆бо̀ є҆сть оу҆же рожденїѧ Га҃ нашего І҆ѵ҃ Ха҃ дн҃ь, в о́нже и҆ причѧсти́тисѧ бж҃ественымъ и҆ животворѧщимь ѡ҆сщ҃енїемъ и҆ страшнымь таина́мь є҆го̂. Съблюда́имь оу҆бо себѐ, братїє̂, ѡ҆па́сно, и҆ всѧко помышьленїе плевел́но и҆ нечи́сто и҆ недосто́инно страшнаго дѣа́нїѧ ѿ на́съ ѿженѣмь, и҆ всѧ́кымь ѡ҆бразомъ себе о҆чи́стимъ, даже бж҃е́ствеными о҆сщ҃енїемь причѧщенїе полꙋчи́мъ, є҆ли́цы съ и҆скꙋшенїемъ и҆ и҆сповѣданїемъ прощенїе и҆мамы. Ниже бо[6] подоба́е̂ть комоу ѿ насъ бестрашно та́ко и҆ без расꙋжденїѧ причѧща́тисѧ. Бл҃го оу҆бо є҆ се похва́лно и҆ сп҃се́но, є҆же на чѧстѣ прїимати прѣч҃тыѧ̀ и҆ страшныѧ таины: є҆же бо множицею причѧща́тисѧ, мнѡжицею є҆сть и҆ животꙋ причѧщатисѧ, ꙗ҆коже гл҃еть тъ̑и самын Хс҃: «І҆ѧ҆дыи̇̀ плоть мою̀ и҆ Іоан. VI, 56.
пїѧи кръвь мою̀, въ мнѣ̀ прѣбыва́е̂тъ

[1] *вст.* и҆ У. [2] не ста̀ до сего̀. [3] *проп.* У. [4] сп҃сетъ. [5] *проп.* У. [6] *проп.* У.

Digitized by Google

Іоан. VI, 53. и азъ в немь». И паки: «Аще не ѣсте плъть мою, ни піете крьвь мою, не имате живота в себѣ». И Аплъ: «Прилѣплыйся Гви, єдино тѣло єсть», «оудалающіи же себѣ ѿ Бга погыбаютъ». Но немощи ради чловѣчьскыа и вещи неоудобныа не повелѣно бысть безь искоушенїа и исповѣданїа бжтвеному и страшному прикасатиса причащенїю, ибо «недостойно ядый и піи крьвь и плоть Гню, повинень єсть тѣлу его и крови», якоже глеть бжественый Аплъ.

Коринѳ. VI, 17.

Псал. LXXII, 27.

Л. 446 г. Коринѳ. XI, 27.

Потщимся оубо, молюся, даже блгымь симь не недостойни ѡбрящемся и не непричастни бѫдемь и ѿверьжени спсенаго причащенїа и блгти, но готови бывъше, и чистою сѣвѣстїю пристоупивше бжественому семоу дароу и красотѣ, сподобимся и наслади мся блгодатїю истиннаго Ха Бга и Спса нашего, якоже томоу подобаеть слава и дръжава въ вѣкы вѣкомъ, амінь.

Л. 447 а. В' тѫ днь мученїе стго мнка Внифантїа и житїе Аглаиды [1].

а. Бъ чловколюбивый, требоуа чловѣческаго спсенїа, рекїй прокомъ своимъ, якоже «Не хощоу смрти грѣшникоу, но ѡбращенїе и живо емоу», рекїи: «Не приидо призвати правєнїки, но грѣшники на покаанїе», скорый мтїю и богатый щедротами, рекїи: «Єгда ѡбратився въздохнеши, тогда спсешїся», давый намъ ѡбразъ спсенїа єже ѡбращатися к немоу, тои блгїи Бъ, своею блгодатию пріателствоу нам, ѡбразы нам всегда подаетъ спсенїа, якоже є не ѿчаати себе, аще когда оувазнемъ въ грѣсѣхъ, и врагъ лоукавымъ оуловленї боудемъ, но надѣатиса на неизрѣнноую его мть и блгть: єгоже мть неизмѣрима и пучина неислѣдована мрдиа єго. Мнози бо прельстившє грѣхи тмшкими, послѣдї воспрноувше, вѣнца побѣдныа въспріаша, ѿ нихъ єдинъ бы стый блженныи сє моученикъ Внифантіе съ свое гжею, ѡ нихъ нѣ исповѣмъ.

Исаіа XXX, 15.

Іезек. XXXIII, 11. Мато. IX, 13.

б. Баше нѣкам жена в Римѣ, Аглаида именемъ, дщи Акакиева, антипата бывша, рода слава и велика, и имѣнїемъ многимъ ѡбладающи, имоущи пѫ собою приставника единаго, ѡбладающа всѣмъ ем имѣнїемъ, именемъ Внифатїе, и и пріобщашеся ен скверным грѣхомъ. Бшє пьаничивъ и блоудливъ, и вса люба, ихъ ненавидї Бъ. Три же имаше добродѣтели исправленїа: баше || бо странолюбивъ, и податливъ, и мтивъ. Аще бо видаше когда страна или поутника, то, всѣмъ своимъ тщанїемъ и спѣхо оубѣжат, слоужаше и, ношщиѫ стѣны града ѡбходм, даше требоующимъ та на потребу. Л. 447 б.

г. По нѣкоемъ времени блгтїю Божиею оумильшися гжа єго, и призвавши єго, гла емоу: Брате Внифаньтїе, вѣси ли, колицѣми грѣхи погроузилися есмы, не помышлающе, якоже стати имамы прѣ Бгомъ и възати слово за все, є сътвориохомъ в мирѣ семъ; И нѣ слыша хртїаны нѣкїа глюща, якоже аще кто послоужи стымъ мученическимъ телесемъ, пѫвизающимся его ра", тои причастникъ имъ боудетъ въ страшныи день правєнаго соуда Вки нашего Іса Ха. И нѣ оувѣдахъ, якоже на въстокѣ раби Хви подвизаютса на дьавола, предающе телеса своа на моуки, да см не ѿвргоуть Ха. Ше оубо принеси намъ мощи стыхъ мнкъ, да послоуживше и и мтвеныи хра созавше достойно по страданїю ихъ, спсемся мы и инїи мнози ихъ ра".

[1] См. выше стлб. ѧфѯв. Помѣщается вторично вслѣдствіе значительныхъ разночтеній.

Digitized by Google

Ѡзиѫ. Ѡзїа же роди Їѡа҂дама. Їѡа҂фам же роди А҂хаза. А҂хаз же роди Їезекїѫ. Їе҂зекїа же роди Манасїѫ. Манасїа же роди А҂мона. А҂мон҃ же роди Їѡсїю. Їѡсїѧ же роди Їѡхонїѫ и̑ братїю є҆гѡ въ преселенїи Вавѹлон҃скомъ».

Преселеніе же Вавѹлон҃скоѥ гл҃ть плѣненіе, є҆же трѣпѣшѧ въ Вавѹлонѣ ѿведени бы́вше вси коупно. И̑ дроугаѧ воин҃ствоваша Вавѹлоняне на Жидовы, ѡ҆бач҃е же слабѣише и̑хъ[1] ѡ҆злобиша, тогда же до конца и̑хъ преселишѧ и̑ пѹтревишѧ.

Матѳ. I, 12—16. «По преселе́нїи же Вавѹлон҃скѡ҆ Їехонїѧ роди҆ Салафїила. Салафїиль же роди҆ Зоровавела. Зоровавел҃ же роди҆ А҂виоу҆́да. А҂виоу҆́д же роди҆ Є҆лиа҂кима. Є҆лиа҂ким же роди А҂зора. А҂зо́р҃ же роди Садо́ка. Садокь же роди А҂хи́ма. А҂хим же ро҃ Є҆лиоудѵ. Є҆лиоу́д же роди Є҆лиа҂зара. Є҆лиа҂за́р же роди҆ Матѳ҆да́на. Матѳ҆дан же роди Їа́кова. Їа́ков же родн Їѡсифа, мѫ́жа Мр҃їина, ѿ неіа҂же родисѧ Їс҃, нарица҂е́мыи Хс҃».

Пришѣ҂ же до Їѡсифа, не ѡ҆ста́ноу[2] сего҆ словесѐ, но приложи моу́жа Мр҃їина, наоу́чаѧ, ꙗ҆ко Бц҃а ра́ди Їѡсифа родо-
Л. 446 б. слѡвѹи. || Поне́же бо[3] не ба́ше ѡ҆бы́чаи родословити жены, потщисѧ є҆ѵ҃а҃листъ да́же ѡ҆бычаи съхранить, и̑ нравомъ и̑нѣмъ покажеть Хс҃, ѿ рода А҂враамля и̑ Дв҃ва влекѡ́ма сѹща, сего ра҃ и̑ родословившоу ѡ҆брѹчника Богомт҃ре, си́мь и̑скомое показа. Понеже бо Їѡсифь ѿ рода ѡ҆ного҆ показа́сѧ бы́ти, ꙗвѣ҆ оу҆́бѡ, ꙗ҆ко и̑ Бц҃а ѿтѹдоу клечашесѧ: не подоба́ше бо ѿ дроугы҃ привести ѡ҆брѹчницѫ, но ѿ того же племене и̑ ѿ того ѿч҃ьствїѧ, сі҃рѣ҆чь сѹродїѧ. Моужа же е҆҃ѧ наре҆чѐ Їѡсифа ꙗ҆ко ѡ҆брѹчника, и̑бо женоу е҆гѡ нарица҂е́ть ю҆ и̑ ѡ҆брѹчницю: та́ко бо ѡ҆бы́чаи ба́ше нарица́тисѧ и̑ пр҃ѣжде съвъкоупленїа.

«Вси оу҆́бо ро́ди ѿ А҂враа́ма и̑ до Да- Матѳ. I, 17.
выда родове дї: и̑ ѿ Дв҃да до преселенїѧ Вавѹлона ро́дове дї: и̑ ѿ преселе́нїа Вавѹлон҃скаго до Хс҃ родове дї».

На три съста́вы є҆ѵ҃а҃листъ раздѣли родовы, даже покажеть, ꙗ҆ко и̑ сѫдїѧми ѡ҆бладае́ми, и̑ добр҃ѣ съдрѫжими Жи́дове до Дв҃да, и̑ цр҃ьми направлѧеми и̑ води́ми до преселенїа Вавѹлонскаго, і҃ереи-ми промышлѧеми и̑ водими до Хс҃а рожде́нїѧ, ничто́же ползовашасѧ къ добродѣтели, но пр҃ѣвоваху и̑стиннаго сѫдьѧ и̑ цр҃ѧ, і҃ерея Хс҃ Бг҃а, даже прїи́деть и̑ спсе[4] и̑хъ и̑ всѣ҆ насъ. Тѣ҆ бо всѧ҆ прїѧтъ спсе́нїа ра́ди нашего, и̑ сего ра́ди таковыѧ прадѣда въсхотѣ҆ и̑мѣ́ти, да́же и̑ собою паче, є҆же ѿ нихъ родитисѧ, и̑ ѡ҆стѹ҃нить и̑хъ. Не прїинде бо призва́ти праведныѧ, но гр҃ѣшныѧ на покаѧнїе. И̑ мы оу҆́бѡ, || бра́тїе, покаѧніе Л. 446 в.
и̑ ѡ҆браще́нїе ѿ ср҃ца покажемъ, и̑ ѿстоупимъ ѿ пр҃ѣкыхъ зо́лъ, и̑ себе ѡ҆чи́стимъ ѿ всѧкыѧ скверны и̑[5] пло́ти и̑ дха҃: близь оу҆́бѡ є҆́сть оу҆́же рожденїа Гс҃ нашего І҃ѵ҃ Хс҃ дн҃ь, в о́нже и̑ причасти́тисѧ бж҃ественымъ и̑ животвор҃ѧщимь ѡ҆сщенїемъ и̑ страшнымь таина́мь є҆гѡ. Съблюда́имь оу҆́бо себѐ, бра́тїе, ѡ҆па́сно, и̑ всѧко помышленїе плевелно и̑ нечи́сто и̑ недосто́йно страшнаго дѣ҆а́нїѧ ѿ на́съ ѿженѣ҆мь, и̑ всѧ́кымь ѡ҆бразомъ себе ѡ҆чи́стимъ, даже бж҃е́ствеными ѡ҆сще-нїемь причащенїе полѹчи́мъ, є҆ли́цы съ и̑скѹшенїемъ и̑ и̑сповѣ҆данїемъ прощенїе и̑мамы. Ниже бо[6] подоба́е́ть комоу ѿ насъ бестрашно та́ко и̑ без расѹжденїа причащѧ́тисѧ. Бл҃го оу҆́бо є҆҃ се похва́лно и̑ спсе́но, є҆же на ча҃стѣ҆ прїимати пр҃ѣ҆-ч҃тыѧ и̑ страшныѧ таины: є҆же бо мно-жицею причащѧ́тисѧ, мнѡжицею є҆́сть и̑ животѹ причащатисѧ, ꙗ҆коже гл҃ть тѣ҆́й самыи Хс҃: «І҃йдыи плоть мою и̑ Іоан. VI, 56.
пїи́ кръвь мою, въ мнѣ҆ пр҃ѣбыва́е́тъ

[1] *вст.* и̑ У. [2] не ста҂ до сего҆. [3] *проп.* У. [4] спсетъ. [5] *проп.* У. [6] *проп.* У.

Digitized by Google

Іоан. VI, 53. и̑ а҃зъ в немь». И̑ па́кы: «А҆ще не ѣ́сте плъ́ть мою̀, ни пїе́те кр҃ве́вь мою̀, не и̑ма́те живота̀ в себѣ̀». И̑ а҆пл҃ъ: «Прилѣпля́йсѧ Гд҃еви, є҆ди́но тѣ́ло є҆́сть», «оу҆далѧ́ющіи же себѣ̀ ѿ Бг҃а погыба́ютъ». Но немощи ра́ди чл҃ѣ́ческыѧ̀ и̑ ве́щи неоу҆до́бныѧ не повелѣ́но бы́сть безь и̑скоу́шенїѧ и̑ и̑сповѣ́данїа бж҃ественому̀ и̑ страшному̀ прикаса́тисѧ причаще́нїю, и̑́бо «недостоі́йно ѣ́дыи̑ и̑ пїи́и̑ кр҃ве́вь и̑ плю́ть Гд҃ню, повинє́нь є҆́сть тѣ́лу̀ є҆го̀ и̑ кр҃ѡ́ви», ѣ́коже гл҃е́ть бж҃ественыи̑ а҆пл҃ъ.

Л. 446 г. Коринѳ. XI, 27.

Потщимсѧ оу҆́бо, молю́сѧ, да́же бл҃гы́мь симъ не недостоі́йни ѡ҆бра́щемсѧ и̑ не непричастни бу́демь и̑ ѿверьжени спсе́наго причащенїѧ и̑ бл҃гости, но готови́ бы́въше, и̑ чи́стою сѣ́вѣстїю пристоупи́вше бж҃ественому̀ семоу̀ дароу̀ и̑ красото́ѣ, сподобимсѧ и̑ наслади́мсѧ бл҃годатїю и̑стинна́го Хр҃а̀ Бг҃а и̑ Спс҃а на́шего, ѣ́ко томоу̀ подоба́етъ слава и̑ дръ́жава въ вѣ́кы вѣко́мъ, а҆ми́нь.

В҃ тѫ҃ дн҃ь мч҃енїе ст҃го м҃нка Вниѳа́нтїа и̑ житїе А҆глаи́ды [1].

Л. 447 а.

А҃. Бъ҃ чл҃колю́бивыи̑, требоуа́и̑ чл҃ѣ́ческаго спсе́нїа́, рекїи́ пр҃ро́комъ свои́, ѣ́ко «Не хощоу̀ см҃р҃ти гр҃ѣ́шникоу, но ѡ҆браще́нїе и̑ живо҃ ѥ҆моу̀», рекїи: «Не прии́дѣ҃ призва́ти правє́нїки, но гр҃ѣ́шники на покаа́нїе», скорыи̑ мл҃тїю и̑ богатыи̑ щє́ротами, рекїи: «Є҆гда ѡ҆бративсѧ въздохнеши, тогда спсе́шїсѧ», да́выи̑ намъ ѡ҆́бразъ спсе́нїа є҆́же ѡ҆бращатисѧ к немоу̀, тѣ́и бл҃гїи Бъ҃, своє́ю бл҃годатию̀ пр҃їателе́ствоуа́ намъ, ѡ҆́бразы намъ всегда подаѥ́ спсе́нїа, ѣ́ко є҆́ не ѿча́ѧти себе, а҆ще когда оу҆вазне́мъ въ гресѣ́хъ, и̑ врагѡ́ лоукавымъ оу҆ловлени́ боудѣ́, но надѣ́ѧтисѧ на неи̑зрє́ченноую̀ є҆го̀ мл҃ть и̑ бл҃гть: є҆гоже мл҃ть неизмѣ́рима и̑ пу́чина неисл҃ѣ́дована мл҃рдиѧ є҆гѡ́. Мнози́ бо прельстивше҃ гр҃ѣхи тѣ́шкими, послѣ́дїи̑ воспрємноу́ѥше, вѣ́нца побѣ́дныѧ въспрїа́ша, ѿ нихъ҃ є҆ди́нъ бы́ст҃ыи̑ бл҃же́нныи сѐ моученикъ Вниѳаи́тинѣ҆ съ свое́ю гр҃же́ю, ѡ҆ нихъ҃ нн҃ѣ҆ и̑сповѣ́мъ.

Б҃. Бѣ́ше нѣ́каѧ жена в Римѣ́, А҆глаи́да и̑менемъ, дщи А҆́какиѥ́ва, а҆нтипата бы́вша, рода слав҃на и̑ вели́ка, и̑ и̑мѣ́нїемъ многи́мъ ѡ҆́бладаю́щи, и̑моущи по҃ собою̀ приста́вника є҆́динаго̀, ѡ҆бладаю́ща всѣ́мъ є҆ѧ̀ и̑мѣ́нїемъ, и̑менемъ Вниѳа́нтїе, и̑ и̑ прїобщаше́сѧ є҆̀и̑ скверны́мъ гр҃ѣ́хомъ. Бе́ше҃ пь҃ны́чивъ и̑ блудливъ, и̑ всѧ люба́, и̑хъ҃ ненавиди́ Бъ҃. Три же и̑мѣ́ше добродѣ́тели и̑спра́вленїа́: бе́ше҃ || бо стра́нолюби́в҃, и̑ податли́въ, и̑ мл҃тивъ. А҆ще бо кидаа́ше когда страна́на и̑ли поутника, то, всѣ́мъ свои́ѳ тщанїе́мъ и̑ спѣ́хѡ҃ оу҆бѣ́жаѧ҆, слоужа́ше и̑, нѫ́щиѭ̀ стѣ́гны града ѡ҆́бходѧ̀, даа́ше требоующимъ ѣ҆ҕ҃ на потребѹ́. Л. 447 б.

Г҃. По нѣ́коемъ҃ времени бл҃гтїю Бж҃ие́ю оу҆мильшисѧ гд҃а є҆гѡ́, и̑ призва́кши є҆го̀, гл҃а є҆мѹ́: Бра́те Вниѳаньтїе, вѣ́си ли, колицѣ́ми гр҃ѣхи погроузилисѧ є҆́смы, не помышлѧ́юще, ѣ́ко стати и̑мамы прє҃ Бг҃омъ и̑ въ҃ѧти сло́во за все, є҆́ сътвори́хомъ в҃ мирѣ҆ се́мъ; И̑ нн҃ѣ҆ слыша҃ хр҃тїа́ны нѣ́кїа гл҃ющѧ, ѣ́ко а҆ще кто послоужи́ст҃ымъ мч҃еническимъ телесе́мъ, пѡ҃визаю́щимсѧ є҆го̀ ра҃", тѣ́н причастникъ и̑мъ боудє҃ въ страшны́и̑ дн҃ь правє́наго соуда Вл҃ки нш҃его Іс҃а Хр҃а. И̑ нн҃ѣ҆ оу҆вѣ́дахъ, ѣ́ко на въстоцѣ҆ раби Хр҃ѡви подвизаю́тсѧ на дїа́вола, предающе телеса своѧ на моу́ки, да сѧ́ не ѿвръгоуть Хр҃а. Ше҃ оу҆́бо принесі́и̑ намъ мощи ст҃ы́хъ мч҃нкъ, да послоужи́ше и̑ и̑ мл҃твены́и̑ хра́ созда́ше до́стоі́нно по страданїю̀ и̑хъ, спсе́мсѧ мы и̑ и̑нїи́ мнози и̑хъ ра҃".

---

[1] См. выше стлб. ѧфмв. Помѣщается вторично вслѣдствіе значительныхъ разночтеній.

Digitized by Google

Д. Взятъ ѡтрокъ авиѳ с собою зла-то мно́го, ꙗко да ку́пи мощи сты́хъ мнкъ, ѝнаѧ раздасть ни́щи, ѝмашѳ с собою ві сноу́зницъ, несоуще вкоупѣ три но́сила и мѵ̑ро различно на погребеніе сты́хъ мнкъ. Егда прїиде къ своеи гви, гла ѥи: Гже мои, ащe не ѡбрѣщоу мощеи стыхъ мученикъ, то ащe моѥ тѣло прїнесоуть во има сты́хъ мнкъ, ‖ прїимеши ли ѥ; Рече к немоу гжа его: Кромѣ себе сътвори пьанство и оуродословиѥ, и тако иди съ страхомъ, вѣдыи, ꙗко мощи стыхъ мнкъ носити имаши. Азъ грѣшнаѧ, чаю́щи ѝхъ днь ѡ дне, Бъ же члколюбивыи и мл҃тивыи, на ра҃ грѣшны зракъ рабїи въспрiемыи, и свою прчтоую кровь ѝлїавыи спсенїа ра҃ роу́да члчьска, тѣи да послеть англа свѡегѡ прѣ тобою, и направи стопы твоѧ мр҃дiемъ своимъ, и ѝвѣстить желанїе моѥ, презрѣвъ сгрѣшенїа моѧ.

Ѥ. Йсшѳ же Внифа́нтiѥ на пѵ̑ть, и помышлѧше в себѣ, гла: Лѣпо оубо ѥсть мнѣ ни мясъ ꙗсти, ни вина пи́ти: зане нѣстоннъ ѥсмъ и грѣшенъ, и мощи стыхъ мнкъ носити имамъ. И вовѣ на нбо Очи свои, и рече: Влко Ги Бже, ѥдинорѡнаго Ѡтрока твоего, Га ншего Іса Ха Ѡчѳ, прiиди на помо́щь раба твоѥго, и направи поуть мои, имѣ азъ йдоу, да сѧ прослави твоѥ сто́ѥ има въ вѣки вѣкомъ, ами́нь. И скончавъ мли́твѹ, ꙗтсѧ пѵ̑ти.

Ѕ. Пришѳ же авиѳ в Та́рсъ гра, и оувѣда, ꙗко стїи мученицы и страда́цы Хви пѡвизаютсѧ за има его, и рѣ соущiимъ с нимъ: Бра́тiѥ, шѣше поищите ѡбитанїа, и тамо препокоите клюсмта, азъ йдоу видѣти, та люблю sи́ло.

З. Шедъ Внифантiѥ на соудїще, и вниде в нарѡ, и види стыѧ мнки в моукахъ: ѡвого оубо видѣвъ ѡбѣшена стремъглавъ, и ѡгнь пѡ ни просыпанъ, ѡвого растажена на четырехъ древесѣхъ, дроу‖гаго претираема на двоѥ моучи́тели, дроугагѡ строужема по всемоу телеси́, ѝнагѡ роукама и нога́ма ѿстѣченными, дроугагѡ ѡчима йзвѣтвѣ́ными, ѡвомоу колъ в выю въдроуженъ и прон-зенъ и вочен в зе́млю, ѝнаго възло́-лены́ма рука́ма и нога́ма въспать, и в таковы моука моучители биѣма, дроугаго ѿстѣчены́мъ роукамъ и нога, и тако повръжена. И бѧше оубо ѿнѭ тма лю́та и нестерпнма видящiимъ таковам моученїа: па́че же бѧше видѣти дiавола побѣжа́ема, страдаля́цемъ Хвымъ повизающимсѧ на негѡ.

И. Пристоупи́в же стыи Внифантiѥ ѡблобызаше стыѧ мученикъ, сущам в моученїихъ: бѧше бо ѝхъ числомъ к, и возопи рѣ: Велик Бъ хр҃тїа́ньскiй, вели́къ Бъ стыхъ мнкъ. Молюсь ва, раби Влкы Ха, моли́те за ма недостойнаго, ꙗко да и азъ причастникъ ва вдоу, пѡвизавсѧ на дїа́вола. И сѣдъ при ногѹ стыхъ мнкъ, ѡбоимаше и, и ю́зы ѝхъ лобызам, глаше: Пѡвизайтесѧ, страстотерпцы и мученици Гни, попрати дiа́вола. Мало пре́терпите, и въ вѣки цр҃твоуе́те: ма трою, и велiкъ покои, мала па́кость, и неизречена чть. На земли моучитсѧ тѣло ваше моучи́тели, и вдущiи же вѣкъ почитаема боудетъ дша англы Бжiими.

Д. Възрѣвъ кнзь в наро, и видѣвъ его, и рѣ: Кто́ ѥсть ѡ, и таковам дѣ, небрегинъ мене, ни бого́въ; Привѣ́те ‖ оубо его на соудiще мое. Рече ѥмоу кнзь: Гли ми, кто ѥси ты, зане небреже чтнагѡ моего соудища. Стый Внифантiѥ рече: Азъ хр҃тїа́нинъ ѥсмь и рабъ Хвъ. Ащe ли ѡ́щеѥ има моѥ хощеши оувѣдати, Внифантiѥ зовомъ ѥсмь. Кнзь рече: Прѣ, даже не косноу ребръ твоихъ, пристоупи и пожри богомъ. Стый же Внифантiѥ рѣ: Рѣхъ ти оуже, ꙗко хр҃тїанинъ ѥсмъ и рабъ йстинна Ба, глухимъ йдоломъ не жр. Ѥже бо хо-

‖Л. 447 в.
‖Л. 447 г.
‖Л. 448 а.

щеши твори́ти, твóри: прѣ̀ тобою̀ ѣ́сть тѣ́ло моѐ.

ї. Разгнѣ́вавжѐ кн҃ь, и̂ повелѣ́ и̂зъ̀ѣ́сти ѐгѡ стремъглáвъ и̂ крѣпцѣ́ строгáти. Того́ же ѐмоу̀ моучи́тели достроráша рéвръ, ꙗ̀кѡ̀ и̂ костемъ ѐгѡ̀ ꙗ̀витисѧ. Ст҃ы́й мч҃нкъ ничесѡ̀ не ѿвѣщеваше, но токмо и́мѧше о҃чи свои́ на ст҃ы́ѧ мч҃нцѣхъ. Повелѣ́ кн҃ь мáло и̂стлáбити ѐмоу̀. Ми́ноувшоу̀ ꙗ̀кѡ чсоу̀ ѐдино́моу, рече́ к немоу̀ кн҃ь: Поклонисѧ, стр҃тне, богомъ на҃шимъ и̂ помилоу́и сѧ сáмъ. Ст҃ы́й мч҃нкъ Хв҃ъ Вни́фа҃тїе ѿвѣщa: Не стыди́шилисѧ, и̂каа́нне и̂ темны́и дїáволе, глмⷭ҇и ми сїá, мнѣ̀ не хотѧщоу ни слы́шати и̂ погибе́лныхъ и̂ сквéрны҃ѧ твоѧ̀ бл҃ѣхъ; Разгнѣ́вавéжесѧ sи́ло кн҃ь, и̂ повелѣ́ тростїѐ и̂стры sи́ло поѡ̑стрїи́ти и̂ забива́ти ст҃о́моу мч҃е́никоу за́ ноги́ти. Возрѣ́въ̀ стр҃тотрьпе́цъ Хв҃ъ Вни́фа҃тиѐ на̀ нб҃о́, оу҃до́бна и̂ ра́҃стна болѣ́зни сїа трьпѧ́ше. Видѣ́въ̀ кн҃ь, ꙗ̀кѡ
‖Л. 448 б. не чю́ѣ ст҃ы́и мч҃къ, ‖ и̂ повелѣ́ рáдвигнoути ѐмоу̀ ст҃а́ѧ ѐго оу҃ста, и̂ и̂зловó клокочющѐѥ̀ въ҆лїáти е́ и̂. Блже́нный же страдалецъ Хв҃ъ, въ҆зрѣ́въ на нб҃о́, и̂ помоли́сѧ глⷣ: Блгодарю́ и̂ хвалю́ тѧ̀ вл҃кѡ Гⷭ҇и Іⷭ҇е Хⷭ҇ѐ, Сн҃е Бж҃ии́, ꙗ̀кѡ спѡ̑билъ е́си недостои́наго, и́мени твоѐго ра҃ⷭ҇ ст҃го, сїа моу́ки въ҆спрїáти. И́ нн҃ѣ̀ прїи́ди на помощь раба твоѐ, и̂ и̂блегчи ми болѣ́зни сїá, и̂ не и̂стави мене, въ҆ ѐже и̂зл҃ѣ́ноу бы́ти ми сквéрны҃ѧ симъ кн҃зѣ́: вѣ́си бо, Гⷭ҇и, ꙗ̀кѡ тéбе ра҃ⷭ҇ сїá всѧ стражо́у. Скончавъ̀ мл҃твоу свою̀ ст҃ы́и, и̂ возопи гл҃сомъ вели́кимъ къ ст҃ы́мъ мн҃кѡ̑, глⷣ: И́олюсѧ ва҃, ра́би бл҃вена҃ Ба҃, молите за ма вл҃кы́ Ха҃, ѐго̀ ради пѡ́двизаѥ́тесѧ.

ді. Ст҃їи́ѧ мч҃нци ꙗ̀кѡ ѐдинѣ́ми оу҃сты рѣ́ша: Іⷭ҇ Хⷭ҇, и̂стини́ный Ба҃ на́шь, тѧ̀и послетъ а҆нг҃ла своѐго̀, и̂ и̂збавѝ тебе ѿ сквернагò и̂ ѡ̑каа́нагò сего кн҃зѧ, и̂ скончаѥ́ теченїе твоѐ въ҆ско́рѣ, ꙗ̀кѡ томоу пѡдобаѥ́тъ сла́ва въ҆ вѣ́ки вѣ́комъ. И́ всѣ́мъ рекшимъ: а҆ми́нь, и̂ вы҆ плачь вели́къ в народѣ́, въ҆пиющимъ и̂ гл҃ющимъ: Великъ Ба҃ хр҃тїа́ньскїи́. И́ тако въ҆зопи́вше: Гⷭ҇и Іⷭ҇е Хⷭ҇ѐ Сн҃е Бж҃ии́, спси́ и̂ помилоу́и на҃: вси бо тебѣ̀ вѣ́роуемъ и к тебѣ̀ прїѣ́гаемъ. И́ оу҃стреми́шасѧ вси людїе́, и̂ разориша́ трéбїще дїе́во, и̂ кн҃зѧ начаша́ камені́емъ побива́ти. Въ҆ста́вѣ̀ а҆биѐ кн҃ь, ѿи́де, оу҃бои́въсѧ мятежа́ лю҃скагò.

ді. Зау́тра̀ и̂каа́нный кн҃зь, сѣ̀ на соудищи, и̂ повелѣ́ прѣ̀ставїти прѣ̀ собою̀ ст҃го мч҃нка. І̀ а́ко ста прѣ̀ нн҃и, рѣ̀ ѐмоу̀ кн҃ь: ‖ По что, стр҃тне, тако пре- ‖Л. 448 в.
бываеши, и́мѣ̀ оупованїе на чл҃ка, и̂ того ꙗ̀кѡ злодѣ́ѧ распа́та ѿ жидо́въ; Ст҃ы́и великїи́ мч҃енникъ Хв҃ъ ѿвѣщa: Ѡ̑, ѡ̑каа́нне и̂ стр҃тне, самъ оу҃мо́лчи и̂ престани, и̂ нѣ́мы да бу́доу҃ сквéрнаѧ твоѧ̀ оу҃ста, глющаѧ непра́вдоу на всѧ́ческы҃ѧ Творца́, темны́и глоубо́кїи змі́ю, и̂ помраче́ный оу҃момъ, и̂ ѡ̑бетшале злы́мъ дн҃ьми: вл҃ка бо мои́ Іⷭ҇ъ Хⷭ҇ всѧ сїá пострада, спти въ҆схотѣ́въ рⷯ҇ чл҃чьскїи́ и̂ ѡ̑брати́ти ѿ лести и̂дольскїѧ̀ и̂ ѡ̑цы́стити ѿ лоукавы҃ѧ дѣ́лъ. Разгнѣ́ваве́жесѧ ѡ̑каа́нный кн҃зь, и̂ повелѣ́ коноб҃ъ велїи́ напо́бити сѣ́ры и̂ смо́лы, и̂ клокочющоу коноб҃оу, въ҆вре́щи вне҃ ст҃го мч҃нка стремъглáвъ. Ст҃ы́и҃ и̂ великїи́ стр҃тотрьпе́цъ Хв҃ъ Вни́фа҃тиѐ съ҆твóри на себѣ̀ Хв҃о знамéнїе и̂ вве́же҃нъ бы҃ѧ в коно́бъ. А҆нг҃лъ Гнь, сшѐ с невесе, и̂ прикосноу҃ коноб҃ѣ, і̀ абїе растаѧ́сѧ коноб҃ъ ꙗ̀кѡ воскъ, ѐгда ѡ̑щу́тить ѡ̑гнь, и̂ съ҆ѓже и̂ попали́ законопрестýпны҃ѧ и̂ лоукавы҃ѧ прѣ́стомцихъ моужѐ па҃десѧ́.

гі. Тогда ѡ̑каа́нный кн҃зь, оу҃бомо́всѧ силы Хв҃ы, и̂ почюди́сѧ трьпѣ́нїю ст҃го и̂ великомч҃нка, и̂ рѣ̀: Неповинующагосѧ зако́нѡ̑ цр҃ьскимъ и̂ моего́ повелѣ́нїѧ̀ преслы́шавша вели́ на́шѧ вла́сть главнѣ́и҃ казни предати. Ѡ̑проу҃ници́и҃ со тщанїе́мъ многимъ пошла ѐго̀ ѿ сѹ́дища.

ді. Ст҃ы́и҃ и̂ великїи́ мн҃къ Вни́фа҃нтїѐ моли́ мч҃ника, да дасть ѐмоу̀ ѐди҃ ‖

Digitized by Google

‖Л. 448 г. ча҃ помолити҃. И ста҃ къ въстокоу, и роуци простеръ горѣ, и помолисѧ; гл҃ѧ: Мѡ҃. Влко Гн҃и Вседръжителю, Ѡ҃че Га҃ нашего Іс҃а Ха҃, пріиди нн҃ѣ на помощь раба твоего, и посли ми архангла твоего Михаила, и пріими дш҃у мою с миромъ, и да не възбрани и запне еѧ скверный чл҃кооубіица змій діаволъ, и да не порази мене лоукавство своимъ, и да не ѡбольстить мене лестию своею, но покои мѧ в лицѣ ст҃ы твои мч҃нкъ, и причті мѧ стаду и ѿ вѣка тебѣ оугодившихъ, и люди сіа избави ѿ належащаго сего идольскаго гнѣва и ѿ всѧкіа скорби и печали, ꙗко тебѣ подобае всѧка слава, чть и дръжава Ѿц҃у и Сн҃у и Ст҃омоу Дх҃у, нн҃ѣ и прино и въ вѣки вѣкомъ, аминь. И скончав мл҃тву ст҃ый мч҃нкъ, и пристоупивъ мечникъ, и ѿсѣче чтноую его и ст҃оую гл҃ву. И абие изыиде кровь и млеко, ꙗко всѣмъ възопити и гл҃ати: Слава тебѣ Іс҃е Хе҃, истинный Бж҃е и всѧческихъ Творче, подавый таковy блгть любѧщимъ тѧ. И вѣрова моужей четыреста и пѧдесѧ, и быша вси хрт҃іане.

еі. Хожаахоу клеврети его и искаху его, и не ѡбрѣтше его, начаша гл҃ти дроу къ дрꙋгоу: Ѡнъ оубо нн҃ѣ в корчемници или въ блꙋдїлищи возлежи и веселисѧ, а мы ходімъ, ищꙋще его. Помышлѧщимъ имъ сице и гл҃ющимъ к себѣ, слоучисѧ имъ срѣсти брата коментарисіева, и гл҃аша емꙋ: Нѣси ли види здѣ странна; Ѡнъ ре: Вчера и ѡ
‖Л. 449 а. ономъ дн҃е ‖ моу страненъ и неѡбыче Ха ра моукоу въспріатъ, и гл҃воу е ѿсѣкоша. Ѡни гл҃аша емоу: Да гдѣ есть нн҃ѣ; Ѡнъ ре имъ: На соудищи повръженъ. И гл҃а имъ коментарисіевъ бра: Каковымъ видомъ есть моу тъи; Ѡни рѣша к немꙋ: Низокъ, толстъ, роу власы, армилаѡ носѧ. И рече к ни: По истинѣ тъи есть, его ищете: тъи есть мꙋченъ оу на. Ѡни рѣша: Чл҃ка, его мы ищем, блоуникъ есть и піаньчивъ, да не боуде тъи. Рече к нимъ бра коментарісиевъ: То что ва вреди доитти до соуща и видѣти его;

ѕі. Послоушавше его ѡтроци, идоша по немъ до соуща, и показа имъ трꙋпъ его лежащь. Гл҃аша емоу ѡтроци: Молимътисѧ, гн҃и, покажи на гл҃воу его. Шедъ и принесе имъ гл҃вꙋ ст҃го мч҃нка. Лице ст҃го Внифантіа, видѣвъ клевреты своѧ, въсмѣѧсѧ Дх҃омъ Ст҃ымъ. И видѣвше его ѡтроци, плакашесѧ горко, гл҃юще: Не помѧни грѣха нш҃его, елико гл҃ахъ тебѣ, рабе Хв҃ъ и мꙋченіче Гн҃ь. И гл҃аша ѡтроци тако: Во истиноу съи есть, его ищемъ. Но молитисѧ, гн҃и, дан же на тѣло его. Ре же имъ таксео: А ва тѣла его не могꙋ дати тоуне. И даша емоу ф ца. И взѧша тѣло ст҃го и великомꙋченика Внїфантїа, и помазавше его мѵро, и повивше понѧвами многоцѣнными, и во ено ѿ носи положиша его, и пойша пꙋтемъ своимъ, радующе и славѧще мл҃тива Ба ѡ повізѣ и ѡ скончаніи ст҃а велікомчка.

‖ зі. Анг҃лъ Гн҃ь ꙗвисѧ гж҃и его Аглаиде, гл҃ѧ: Бывша тебѣ древле раба, нн҃ѣ нш҃его брата и съслоужебника пріими его, ꙗко влкꙋ, и покои добрѣ: тѣмъ бо греси твои ѡставѧтсѧ. Абие же воставши Аглаисъ трепетна, и поимши с собою іерѣѧ и клирїки бл҃гоговѣйны, с литїею и свѣщами срѣте мощи ст҃го мꙋченика, и ѡблобызавше ихъ чтнѣ, и прослави Га Ба, дивѧщесѧ ѕило ѡ скоромъ премѣненіи и съвръшеніи мчнка Гн҃ѧ, и положи ихъ вдале града Римскаго, ꙗко н поприщь, цр҃ко прекрасноу съзавши, достоиноу стрти и мч҃нїа его, в неи и до днешнѧго дн҃е бѣси прогонѧеми соуть, и всѧка ꙗзѧ и недоу ѿ чл҃ка бѣгае, мл҃твами ст҃го и великомч҃нка. ‖Л. 449 б.

иі. Бл҃женнаꙗ Аглаисъ ѿрѣсѧ все мѵрскаго житїа, и все свое имѣніе нищи

и оубогимъ расточивъ, и тако живѧше съ ѡтроковицами своими чтымъ и богооугѡдный житіе, и оугоди Гви ѕило, и бы ста и чтна ꙗко и блгть ѿ Ба пріати еи, е бѣсы ѿгонити и недуги исцѣлити. Поживши еі лѣ в покаанїи и в пѡвизѣ велицѣ, и тако ѿиде къ Гоу Боу.

Скончажесѧ стый великїи моученикъ и стртотрьпець Хвъ Внифантїе мца декамврїа въ ді днь, добрѣ и блгочтнѣ пѡдвизавсѧ, и вѣроу съвершеноу съхранивъ, и теченїе скончавъ, в славоу Ба и Ѿца, Га ншего Іса Ха, и Стго и Животворѧщаго Дха, и ннѣ, и прно, и въ вѣки вѣкѡмъ, аминь.

‖Л. 450 а. ‖ Мца того же ді стго мчнка Вънифантїѧ[1].

Стн: Ище[2] Вънифантїе кости моученическїа, И себѐ приѡбрѣте мчнка, посѣченъ мечемъ. Въ ді Вънидантїе посѣченъ.

Сеи бѧше въ цртво Дїѡклитїаново, рабъ жены нѣкыа болѧрыни, дщере Акакїѧ антипата римскаго, иже съчетасѧ съ гжею своею. Бѧше и пїаница, но млтивъ, и страннолюбивъ, и требующимъ вожделѣнно изъѡбильствоуѧ, и крамолы[3] и напасти члчьскыѧ тѣша. Тако и гжа его, млтива и члколюбица. Въ единъ оубо ѿ днїи рече Вънифантїю гжа его: Пойди къ востокоу, идеже мучѧтсѧ стїи, и принеси намъ мощи стыхъ, да имамы и сихъ на помощь и на спнїе дшевное. Вънифантїе же засмѣавсѧ рече: Да аще принесуть мое тѣло, прїимеши ли е; Она же засмѣꙗвшисѧ, и пїаницу того нарекши, та наказавши его, и молитвовавши, и ѿсла.

И ѿшедъ со ѡбоиминадесѧте в Киликїю со многимъ златомъ, идеже стїи мчнцы бѧху. И шедъ ста пре игѣмономъ, и исповѣда себе кртїанина. Ꙗтъ бысть и различно мученъ: ѿсѣкоша главу его: и млеку вмѣсто крѡви истекши.

И прїемши же дроужина его, и принесоша госпожи свѡеи. Она же с радостїю прїимши, и много съвершенѣ почеши, положи его в дому своемъ, создавши црквь во имѧ его. Ѡна же ѿ тогда прпбнѣ пожив‖ши и бгооугоднѣ, ‖Л. 450 б.
с миромъ Гви дхъ свои предасть.

В тѡи же днь стыхъ мчнкъ Илїи, Прѡма и Ареѧ[4].

Стн. Страдалнымъ мечемъ главѣ ѿсѣченѣ ꙗвѣ на скорѣ Прому же мчнкоу и Илїи, Арисъ стѧжавъ ко ѡгню истинный глсъ, Трисмыслено ѡружїѧ приносѧ[5].

Тїи бѧхоу Егѵптѧне родомъ и хртїане. Ревность же имуще Бжїю, ходѧще в темници, и посѣщахоу стражющихъ по Хѣ стыхъ мчнкъ, исцелѧхоуть ѧ ѿ ранъ. Идоша же во страноу Киликїискую, и хотѧше внити во Асколонъ гра, ꙗти быша во вратѣхъ ѿ стражевъ, ѿ моужь поганыхъ и дивныхъ: мнѧхуть бо ѧ росочникы суща. И предани быша кнѧѕю Фимирїаноу[6]. И ꙗко предсташа емоу, и вопрошени быша, кртїани. сѧ исповѣдаху, и моучени быша крѣпко. И Арѣи же первѣе бесчислеными муками моученъ бысть, послѣди же ѡгнемь сожженъ бы. Стый же Промъ, и тои истѧѕанъ

---

[1] См. въ Греческой Служебной Минеѣ. [2] ζητῶν, «ища». [3] συμφοραῖς (ἐπικαμπτόμενος), «противоборствуя несчастіямъ». [4] См. въ Греческой Служебной Минеѣ: Μνήμη τῶν ἁγίων μαρτύρων Ἠλία, Πρόβου καὶ Ἄρεως. [5] Въ Служебной Минеѣ стихъ иной и повѣствованіе короче. [6] τῷ δικαστῇ Φιρμιλιανῷ.

Digitized by Google

В҆ тѡ́и же дн҃ь поꙋ́ченїе в҆ недѣ́лю пре́же Рж҃тва Хв҃а[1].

Бж҃твеныи а҆пⷭ҇лъ и҆ є҆ѵⷢ҇алистъ Матѳѣѝ пръвыѝ, прѣжде дрꙋгыхъ є҆ѵⷢ҇алистъ, написа є҆ѵⷢ҇алїе жидо́вьскымъ гл҃мъ. Къ вѣ́ровавшимъ ѿ жидовь написа̀ се, наче́нъ ѿ по плоти рожденїа и҆ бытїѧ Хв҃а, и҆счеть ꙋ҆бо̀ и҆ родосло́вивь преродителѧ, ѿ нихже влечетсѧ Хс҃, сн҃а є҆го нарица́єть Дв҃два і҆ Авраа́млѧ: къ жидомъ бо писа̀, и҆мже доволно бѧше разꙋмѣти и҆ ꙋ҆вѣдѣти, ꙗ҆ко ѿ А҆враа́ма и҆ Дв҃да роди́сѧ Хс҃, Вѣ́ровавшїи бо ѿ жидовь, є҆гда и҆звѣстѧ́тсѧ ꙗ҆ко ѿ А҆враа́ма є҆сть Хс҃, почива́ють и҆ раⷣꙋютсѧ ѿч҃ьстїи[2] сла́вѣ преродитель и҆хъ. Ѡ҆бои́мъ бо ѡ҆бѣ-
Быт. XXII, 18. това Бг҃ъ: А҆враа́мꙋ бо, ꙗ҆ко «ѡ҆ сѣмени твоє́мъ бл҃вѧтсѧ вси ѧ҆ѕы́цы», Дв҃дꙋ
Псал. CXXX, 11. же, ꙗ҆ко «ѿ плода чрѣва твоє́го посажⷣоу на прⷭ҇тлѣ твѡє́мь». Сего ра́ди и҆ ѿ сеѧ̀ притчѧ начина́єть є҆ѵⷢ҇али́стъ, си́це гл҃ѧ:

Матѳ. I, 1. «Кни́гы роⷣства І҆с҃ Ха҃, сн҃а Дв҃два, сн҃а А҆враа́млѧ».

Не рече видѣ́нїе, и҆лѝ слѡ́во, ꙗ҆коже гл҃ахꙋ прⷪ҇рци,—о҆ни бо та́ко прѣ́дписа́ша:
Исаія I 1. II, 1. «Видѣ́нїе, є҆же видѣ̀ И҆саі̀а», ꙗ҆ко «Сло́во, є҆же бы́сть къ И҆сає́ви»—но «кни́гы» рече, рожде́нїѧ І҆с҃ Хв҃а. Поне́же бо прⷪ҇рци къ непокори́вымъ человѣ́комъ и҆ жесто-
‖Л. 444 а. сръдымъ гл҃ахꙋ, ‖ и҆ сего̀ ра́ди гл҃аахꙋ. Зрѣ́нїе, ꙗ҆ко и҆ слѡ́во є҆сть Гн҃е, даже ꙋ҆боꙗ́тсѧ лю́дїе и҆ не преѕира́ють гл҃емаѧ̀. Є҆ѵⷢ҇алистъ же Матѳеѝ къ чл҃ко̀ вѣровавшимъ гл҃ше, и҆ бл҃гопослꙋшливѣмъ, и҆ бл҃горазꙋмнѣ̀, и҆ сего ра́ди ничто́же таковоѐ не рече, ꙗ҆ково́ же гл҃ахꙋ прⷪ҇рци: ꙋ҆момь бо зрѧхꙋ, ꙗ҆же зрѧхоу, мечта́юще сїѧ Дх҃омъ Ст҃ымъ, сеⷢ҇ ра́ди зрѣнїа глаголахꙋ сиѧ̀. Матѳеи же не ꙋ҆момъ видѣ Га҃ и҆ мечта́сѧ є҆го̀, но чю́вьствено с нимъ бѧ́ше, и҆ чю́вствено слыша́ше є҆го, зрѧ є҆го̀ плѡ́тїю. Сего ра́ди не речѐ «видѣ́нїе, є҆же видѣ», сирѣ́чь мечта́нїе, но «кни́гы рожденїа І҆ѵ҃ Ха҃».

А҆ І҆с҃ и҆мѧ є҆вре́йско є҆сть, сказа́єтсѧ сп҃съ: сиѧ̀ бо сп҃сенїе гл҃етсѧ жидовьскымъ ѧ҆ѕы́комъ. Христи же нарица́ютсѧ и҆ цр҃їе, і҆ є҆реі̀е, сирѣ́чь пома́занїи: помазовахꙋ бо сѧ ст҃ымъ є҆леѡ́мъ ѿ рога, полагаемаго на главѣ̀ и҆ точѧ́ща.

Гл҃етьжесѧ Гь҃ Хс҃ и҆ ꙗ҆ко цр҃ь, и҆ ꙗ҆ко і҆ереѝ: ꙗ҆ко цр҃ь ꙋ҆бо̀, поне́же въцр҃исѧ на̀ грѣхомъ, ꙗ҆ко є҆ре́и же[3], поне́же принесѐ жрѣ́твоу себѐ ѡ҆ на́съ. Пома́засѧ и҆ тъ̀ са́мъ Гь҃ и҆стин́нымъ є҆леѡ́мъ Ст҃мь Дх҃омъ. Кто́ бо и҆нъ и҆мѧ́ше Дх҃ъ, ꙗ҆коже Гь҃; Въ прⷪ҇рцѣхъ ꙋ҆бо и҆ и҆ныхъ блг҃ть Ст҃го Дх҃а дѣиствоваше, въ Хв҃ же не дѣѝствоваше бл҃годать Ст҃го Дх҃а, но Хс҃, є҆диносꙋщнѫ сꙋщю є҆моу̀ Ст҃мꙋ Дх҃ꙋ, дѣиствоваше.

Поне́же ꙋ҆бо рече І҆с҃а Ха҃, даже не мнѣти и҆мамъ, ꙗ҆ко ѡ҆ дроугы̑ гл҃ть, приложи сн҃а Дв҃ва. Бѧ́ше и҆ дрꙋгыѝ І҆с҃ наро́читъ, и҆же по Моѵсеѡ́ви воє́вода бы̑, ѡ҆ба́че же о҆нъ І҆с҃ На́ввинъ нарица́шесѧ, а҆ не ‖ Дв҃двь: прѣ́жде бо Дв҃да ‖Л. 444 б.
въ мно́гыхъ родѣхъ бѧ́ше о҆нъ, ниже ѿ племене І҆юдова бѧ́ше, ѿ него̀ влечѧ́шесѧ Дв҃дъ, но ѿ дроугаⷢ҇ племенѐ бѧ́ше.

«Сн҃а Дв҃два, сн҃а А҆враа́млѧ».

Дв҃да же прѣ́жде А҆враа́ма ꙋ҆чинѝ, поне́же бо Дв҃дъ па́че прославлѧ́шесѧ ѿ жидовъ: и҆ ꙗ҆ко ю҆нѧи̑ сьи̑[4] па́че А҆враа́ма, и҆ ꙗ҆коже ѿ цр҃твиѧ̀ нарочитъ. Въ цр҃ехъ ꙋ҆бо пръвыи сїи бл҃гоꙋ҆годи Бг҃оу, и҆ ѡ҆бѣтованїѧ прїѧтъ, ꙗ҆ко ѿ сѣмени

---

[1] Принадлежитъ патр. Константинопольскому Іоанну XIV. Ср. Ламбеція Comment. T. V, p. 397. На славянскомъ въ старопечатномъ Евангеліи Учительномъ, слово 61. См. изданіе 1606 г., Крилосъ, л. 337. Отсюда заимствуемъ разночтенія. [2] о҆ ч҃ти. [3] *проп.* У. [4] ю҆нѣ́й се́и.

Digitized by Google

ѥгѡ въста́ти и҃мать Хс̃, ѿнѹдоу҃ вси҃ Ха̃ сна̀ Дв̃да глахѹ. И ѿбра̀ и чи́нъ Хв̃ь и҃сплънѧ́ше въ и҃стинѹ Дв̃дъ: ꙗ҆коже бо Дв̃дъ по Саоу́лѣ мр҃ъскымъ, ѿвръжены҃и ѿ Бг̃а, въцр҃исѧ, та́ко и҆ Хс̃, по лише́нїи А҆дама цр҃твие и҆ начальство, ѥ҆же и҃маше, прїинде въплщтивсѧ, и҆ бы́сть вторы́и А҆да́мъ, и҃же пр҃ъваго пр҃ьвы́и, и҆ въцр҃исѧ въ насъ Хс̃.

Матѳ. 1, 2. «А҆враа́мь роди҃ И҃саа́ка».

Ѿ А҆враа́ма начина́етъ родосло́вїе, понеже тѣ́и бѣ ѿц̃ь жи́домъ и҆ поне́же тѣ́и пр҃ѣ́вы́и прима́тъ ѡ҆бѣ́тованїѧ ѿ Бг̃а, ꙗ҆ко ѿ сѣ́мени ѥгѡ бл҃ва́тсѧ вси҃ а҆зы́ци. Сего́ ра́ди и҆ ѿ сего́ родословитъ Ха̃. Хс̃ бо е҆́сть сѣ́ма А҆враа́мле, ѡ҆ не́мже бл҃ви́хомсѧ вси҃ и҃же ѿ а҆зы́къ, пр҃ѣ́жде проклати сѹ́ще. А҆враа́м же сказа́е҆тсѧ ѿц̃ь а҆зыкомъ, И҃саа́къ же сказа́е҆тсѧ ра́дость и҆ смѣ́нїе. Сего́ ра́ди

Быт. XXI, 9. и҆ Са́рра рече: «Смѣ́хъ ми сътвори҃ Гс̃, сир҃ѣчь: ра́дость. Не въспомина́е҆т же е҆҃ѵа́листъ дрѹга́ѧ ча́да А҆враамля, сир҃ѣчь, И҃змаиля и҆ про́чихъ, поне́же бо жидове не ѿ си́хъ влекоми ба́хѹ, но ѿ И҃саа́ка. И҃саа́къ оу҃бо е҆ди́нъ ба́ше наслѣ́дникь А҆враамѹ, понѣ́ бо

‖Л. 444 в. ‖ и҆ по воли ѻ҆ц̃а живѧ́ше пра́ведно и҆ бл҃гоч҃тивно, и҆ по ѡ҆бѣ́тованїю Бж̃їю ѻ҆ц̃ю дарова́нь бы́сть. И҃мѣ́ше же пр҃ѣ́жде сего́ А҆враа́м И҃змаиля ѿ ѻ҆троковице А҆гарѧ, Хетѹ́ра же роди҃ ѥмоу҃ ча́да шестора.

«И҃саа́къ роди҃ І҃а́кова, І҃а́ковъ роди҃ І҃ѹ́дѹ и҆ бра́тїю ѥгѡ».

Ѻ҆бычаи ба́ше по моужѣ́ твори́ти родослѹ́вїе. Мѫ́жь оу҃бо сѣ́ть, и҆ то е҆́сть нача́ло и҆ ко́рень ѻ҆тр҃ща́ти, и҆ глава́ женѣ́. Жена́ же дана́ бы҃ моу́жѹ помо́щница, кр҃млющи и҆ съгр҃ѣва́ющи, и҆ възраста́ющи сѣ́ма. И҆ ѿ дрѹги́хъ бо сно́вь І҃а́ковлихъ І҃ѹдѹ родосло́витъ, понеже ѿ племене ѥгѡ влачѧ́шесѧ Хс̃. Въспомина́е҆т же и҆ про́чихъ бра́тень І҃ѹ́довѣхъ, поне́же е҆ди́нъ а҆зы́къ е҆́сть І҃и҃лъскы҃и, на двоенадесѧ́ть ꙗ҆ко ко́рень въсходѧще. И҃же бо сѹ́ть два҆на́десѧ сно́ве І҃а́ковли и҆ мнѧтсѧ и҆ тѝ бы́ти пр҃ѣжде ѻ҆ц̃ы[1] Хв̃и, ꙗ҆ко того́ же ро́да сѹ́ще, и҆ патр҃їа́рси и҆ кнѧ́зи, ѿ ни҃хже Хс̃ прозвѣ́.

«І҃ѹда́ же роди҃ Фареса́ и҆ Зара́ ѿ Фамары́». Матѳ. I, 3.

Ѳама́рою же сі҃ю сноха́ І҃ѹда́ и҃маше за И҃ро́мъ, е҆ди́нѣмъ ѿ сно́въ ѥгѡ. Семѹ́ же безч҃ада оу҃мершоу, ѻ҆бр҃ѹчї ю҃ съ а҆҃ѡномъ, и҆ семѹ́ сно́у сѹ́щю ѥгѡ. Оу҃мершю же и҆ семѹ́ лѹкавьствїа ра́ди ѥгѡ, І҃ѹда́ не хоща́ше съвъкѹпити ѥ҆̀ дрѹгомоу сно́у своемѹ́. Ѳамара̃, жела́ющи ѿ сѣ́мени А҆враа́мля ча́до твори́ти[2], ѿложѝ оу҃бо вдови́чьна, прѣѡбрази́вшисѧ ꙗ҆ко блѹ́дница и҆ оу҃таи́вшисѧ, съвъкѹпи́сѧ съ свекромъ свои́мъ, и҆ зача́тъ ѿ него́ два̀ ѡ҆тр҃очища близна́тъ. Ѻ҆гда̀ родити хотѧ́ше си́хъ, прострѣ́ ‖ роу́кѹ ‖Л. 444 г.
пр҃ѣ́вое ѻ҆тр҃оча ѿ ложе́снъ, баба же чр҃ъвленою кано́вою знаменова наскорѣ́ и҆ изшє́шюю роу́кѹ ѻ҆тр҃ща́те, ꙗ҆ко да познава́е҆тсѧ родивыисѧ пр҃ѣ́жде. Ѻ҆тр҃ща́ же спрѧта роу́кою вънѹ́тр҃ь ложе́снь, и҆ роди́сѧ пр҃ѣ́жде дрѹ́гы҃и, и҆ потомъ ѡ҆́нъ, и҃же роу́кѹ прострѣ́ пр҃ѣ́жде. Наре́чежесѧ рождї́сѧ пр҃ѣ́жде Фаресь, ѥ҆же сказа́е҆тсѧ пр҃ѣ́ставленїе: пресѣ́че бо е҆́сть ествено́го чина, съпр҃ѧтавы҃и же роу́кѹ наре́чесѧ Зара. Ꙗ҆коже бо ѡ҆́нъ показа̀ пр҃ѣ́жѣ́ роу́коу, съпр҃ѧтаа́ше же па́кы, та́ко и҃же[3] по Хв̃ житїе ꙗ҆ви́сѧ въ пра́ведныхъ и҆ ст҃ы́хъ и҃же пр҃ѣ́жде закона и҆ ѡ҆вр҃ѣ́занїа: вси бо си не ѡ҆ заповѣ́дехъ и҆ смотренїа зако́на ѡ҆правдишасѧ, но и҆ ѿ и҃сканїа е҆҃ѵа́лискаго житїа, и҆ бл҃гоч҃тно и҆ пра́ведно пожи́ти. И҃мамъ́ же А҆враа́ма, ѡ҆ста́вльша ѻ҆ц̃а и҆ до́мь Бг̃а ради и҆ ѿр҃екшасѧ и҆ землѧ́ своея̀, і҆ оу҃пованїе҆̃ бѫдоущаго въздаянїа. И҃мамы І҃а́кова, І҃ѡ́ва, Мелхиседека и҆ прочихъ

[1] *вм.* пр҃ѣ́жде ѻ҆ц̃ы—пра́ѿц̃и. [2] родити У. [3] и҆ У.

Digitized by Google

йже прѣжде закóна, прáвдою же и житїемь красны́ї просвѣти́вшимсѧ. Пришéшѧ[1] закóну, съпрятáсѧ таковóе житїе. Йкоже тáмо, Фарéсоу рóждьшоусѧ, напослѣдокъ пáкы йзы́де Зáра: тáко закóну дáноу бы́вшоу, напослѣдокъ вьсїѧ ѥвáлиское житїе, ѥже чéрвленою канáурою, сирѣчь крóвию Хвóю, знаменáвшесѧ:

Матѳ. I, 3—5. «Фарéс же роди Ѥзрóма. Ѥзром же роди Ѧрáма. Ѧрáм же роди Ѧминодáва. Ѧминодáв же рождѣ Ѧсона. Ѧсон же роди Салмóна. Салмó же роди Вооѯза ѿ Рахáвы».

Рахáвоу же сїю глю́ть нѣцїи бытї ж ‖Л. 445 а. Раáвоу блоудницю, ѩже ‖ прїáтъ позорúтела Йсоýса Навúнова. Послáвь оубо сúхъ ѡбъúти вънутренмà грáда Ѥрихóна, йже и познáни бы́вше цр҃емь Ѥрихóнскымь, йскоми бáхоу, съкрывени бы́шѧ вѣ домоу Рахавы в тѫчилницѣ стеблúнѣ. Вѣ нощи же, оужéмъ ѿ стѣны споустúвши, съхрани йхъ. Прїáт же ѡбѣщáнїѧ клáтвена ѿ нїхъ, и знáменїе на домѣ ѣм—вóже[2] чрывлено, дáже градоу прїáтоу бывшоу, спсена бóдеть[3] съ рóдомъ своимъ, ѥже бо и бы́сть.

Йкоже бо Раáва óна, блоудница сóщи и йноплеменница, прїимши позорúтела Йсоýса Навúна, съхранéна бы́ и съгражанка Їйлтяномъ бы́сть: тáко и мсы́чнаѧ цр҃кве, прїемьши позорúтела Їсовы, сирѣчь âплы Хр҃а Бг҃а нашего, и велѣнїе́ его вѣровавши, спсена бысть ѿ грѣха и съхранúсѧ ѿ плѣнéнїѧ дшевнаго.

«Вооѯ же роди[4] Ѡвида ѿ Роýфы».

Роýфа снà йноплемéнница бѧше и моавитáнка. Ѻбручúжесѧ и съ Ѡвозомъ, ѥже прѣжде сродїа[5] к немоу по прьвымъ ѣм моужемъ, и ѿ негó роди Ѡвúда.

Матѳ. I, 6. «Ѻвúд же рождѣ Ѥссеѧ. Ѥсéй же роди Дв҃да цр҃ѧ».

Сказáнїе же йматъ сице. Жена нѣкаѧ, нарицáема Ѳмина, съ мóжемь своймъ Ѧвимелехóмъ и двоими сновы йзы́де ѿ отчины своѧ Вифлеéма, глада рáди хлѣбнаго, и вселúсѧ в зéмлю Моавúскую. Прїáт же снохы моавитанкы за сúнъ своихъ, Ѻрѣфу и Роýфу. Оумрѣшу же же моýжу ѣ Ѧвимелеху и двоúмъ сúномъ, възхотѣ възвратúтисѧ въ Ѿчьствїе своѥ въ Виѳлеéмь. Роýфа же рече къ свекрóви своей: «Й где âще йдеши, ‖ Руѳь I, 16. ‖Л. 445 б. йдоу и азъ и йдеже âще вселишисѧ, вселюсѧ и азъ. Людїе твои, людїе мои, и Бг҃ъ твой, Бг҃ъ мóи». Пришедши же съ свекрóвїю своéю въ Виѳлеéмь, въ врѣмѧ жáтвы йзы́де на село Вооѯзово събирати класы, и познáна бы́вши, тáко сродница ѥсть, и повелѣно ѥи бы́сть невъзбранéмо събирáти, тáже и бракомъ съвъкупúсѧ Вооѯзу.

Йкоже бо Роýфа сїѧ, йноплемéнница сóщи и нúща, забы́вши же лю́ди и домь ѻц҃а своегó, съвъкупúсѧ въѯзомъ, и внýчаты своймъ родѝ Дв҃да цр҃ѧ: тáко и мсы́чнаѧ цр҃кве, йноплеменна сóщи и блоудящи, такоже презрѣвши люди своѧ и кумúрскаѧ почитанїа, прїáта бы́сть в невѣстоу Сн҃а Бж҃їа.

«Дв҃дъ же цр҃ь роди Соломóна ѿ Оýриéвы».

Не рече бо, тáко Дв҃дъ родѝ Соломона ѿ Вирсавїа,—се бо бѧше йма жены Оýрїéвы,—но мóжа ѣ въспомáноу Оýриà, даже въспомáнеть намъ сóгоубое безакóнїе Дв҃во, тáко женоу тóждоу прїáтъ, и тáко мóжа ѣ оубúтъ: въ двоѧ оубо ѡсквернéнїѧ впáшю, въ прѣлюбодѣ́йство и оубúтїе. Й Соломон же до нѣгдѣ óчесѣ бл҃гочьстїе храняше некрадимо. Ѳгда же много простреся къ йноплеменнымъ женамъ, на йдололожъство ѡбратúсѧ, и тако оумре. Й

---

[1] Указаніе на среднеболгарскій оригиналъ, вм. пришéшѧ. [2] *т.-е.* ѹже. [3] бысть У. [4] *проп.* У. [5] съродїа.

Digitized by Google

и҆нако же па́кы Оу҆ри́евоу воспомина́етъ, да҃ пока́жеть, ꙗ҆ко не подоба́еть срамлѧ́тисѧ пра́оц҃а, но паче подвиѕа́тисѧ своею добродѣтелїю просвѣща́ти ѡ҆нѣхъ, ꙗ҆ко прїѧти сꙋ́ть вси, а҆ще ѿ блꙋда рождени бꙋдоуть, тъкмо а҆ще добродѣтель и҆моу҃.

||Л. 445 в. Четы́рех бо же́нъ въспомѧнꙋ || є҆ѵ҃алистъ: Фама́рꙋ, и҆ Раа́воу, и҆ Рꙋдоу, и҆ Оу҆рїевꙋ. Понеже бо Ѳама́ра неподо́бна бра́ка бѧ́ше, ꙗ҆ко съ све́кромь съвъкꙋпльшисѧ, блꙋдница же Раа́ва, Рꙋда҃ и҆ноплеме́нница, Оу҆рїева є҆же Вирсавїѧ прелюбодѣица, даже пока́жеть, ꙗ҆ко не срамлѧ́етсѧ Хс҃, ѿ си́цевыхъ прелюбодѣте҃ влеко́мъ. І҆оу҆да оу҆бо ѿ сквернобра́чиѧ ѿ Ѳама́ры роди̑ Фареса и҆ За́ра, Сал́мон же ѿ блоуда роди̑ Воѡ́за ѿ Раа́вы, Воѡ́з же ѿ и҆ноплемени́тыѧ Рꙋды роди̑ Ѡ҆ви́да, Дв҃дь же ѿ прелюбодѣица Вирсавиѧ роди Соломона. Не поврѣжда́ет бо ничто́же добродѣтелныхъ роди́телноѐ безако̑нїе: поне́же бо всѧкыи̑ чл҃къ ѿ свои́хъ дѣлъ, а҆ не ѿ тоужди́хъ соудитсѧ, добръ и҆ли золъ. И҆ сего бо ра́ди прїиде Хс҃, не побѣжа҃ти нашихъ поношенїихъ, но да прїи́меть сїѧ и҆ ѿсѣче҃ свои́ми добродѣтельми, и҆ раз҃рꙋшить, и҆ погꙋбить: ꙗ҆ко вра́чь бо, а҆ не сꙋдїа прїиде, да́же и҆сцѣли́ть и҆ сп҃сеть насъ. Є҆ди́на бо є҆сть вина̀. Вторая҃, ꙗ҆ко понеже бо І҆юдеїѐ, дш҃евьныѧ̀ добродѣ́тели преѕира́юще, вел́ми ѡ҆ преродителномъ възноша́хꙋсѧ бл҃городїи, ѡ҆нѣх оу҆бо горѣ и҆ долоу прелага́юще, съпрѧтаѧ превъзношенїе и҆хъ, показаѧ, ꙗ҆ко ни велицїи ѿ ни҃ зако̑на не съхрани́ша, но ѡ҆ви оу҆бо̀ въ прелюбодѣа́нїѧ и҆ блꙋды впадо́ша, ѡ҆ви же ѿ безаконны҃ бракъ роди́шасѧ, и҆ про́чее же тоу́не ѡ҆ прероди́телны҃ хвалѧ́хꙋсѧ. Но и҆ четыри бра҃тѧ І҆оу҆дови ѿ рабынь І҆а́ковлихъ родишѧсѧ, о҆ба́че же не повреди ||

||Л. 445 г. никого ѿ си́хъ роди́телноѐ различїе: вси бо та́коже бы́шѧ и҆ патрїа́рси и҆ кнѧ́ѕи. Третиꙗ҃ вина, ꙗ҆ко жены ѡ҆ны[1] ѡ҆бразъ бѧ́хꙋ ѧ҆ѕы́чнои̑ цр҃кви. Ꙗ҆коже бо ѡ҆нѣхъ, различнымъ грѣхо҃ полежащимъ, прѣжде реко̑мїи мꙋжи прїа́шѧ: та́ко и҆ Хс҃ чл҃чьскоѐ є҆стьство, в различныѧ̀ грѣхы впа҃ше, о҆брꙋчи себѣ̀. И҆ ꙗ҆коже бо ро́да сицевыхъ же́нъ не ѿвратисѧ Хс҃: та́ко ни цр҃ковноѐ ѡ҆брꙋченїе не ѿвратисѧ. Оу҆чимжесѧ и҆ се ѡ҆ не преродителныхъ грѣсѣхъ, но ѡ҆ свои́хъ срамлѧтисѧ, ниже велемоудровати ѡ҆ прероди́теле҃, но своѧ добродѣ́тели промышлѧ́ти, ниже оу҆карѧти и҆ оу҆ничижати ѿ скверныхъ бра́кь сꙋщихъ, добродѣтелнымъ бывшимъ, ниже ѿрѣва́ти ѿ различныхъ грѣ́хъ къ вѣ́рѣ и҆ покаѧ́нїю приходѧ́щихъ.

«Соломан же роди Ровоа̑ма».

Дв҃оена-і҃ племена І҆и҃лева при се́мь Ровоамѣ раздѣлишасѧ: и҆ і҃-ть бо племена̀, въ Самарїи, Соломонѧго раба І҆еровоа́ма на҃ собою сътворишѧ цр҃ѧ, двоꙗ̀ же, и҆[2] въ І҆ер҃лимѣ, тѣм же Ровоа̑момь ѡ҆бладани бѣшѧ. Ровоа́м же сїи по ѡ҆ц҃и своемъ Соломонѣ почиташе и҆долы. Но и҆ въ всѣ́хъ сихъ, и҆же по Дв҃дꙋ цр҃ѣхъ І҆оу҆довѣхъ, ни є҆динь ѡ҆брѣта́етсѧ коне́чно бл҃гь, кромѣ І҆е́зекїа, І҆о̑сїа. Сїи бо є҆ди́ни бл҃гочс҃тїе неврѣдимо съхрани́ша, прочїи же по многоу же и҆ малоу лꙋка́вствїе начина́шѧ. И҆ ꙗ҆вленнѣише же на нечьстивиѐ[3] Манасїи бысть, и҆же люди всѧ и҆доложрътвовати понꙋди, и҆ вели́каго И҆саі̑ѧ || древѧнымъ ||Л. 446 а.
растрꙋгомъ раздѣлити[4]. Ѡ҆баче же сп҃се є҆го покаѧнїе. И҆о̑сїа же тако ѡ҆ бл҃гочестїи и҆ ѡ҆ Боѕѣ възревнова, ꙗ҆ко и҆ кости древлеоу҆мръшн҃ и҆ерен̀ и҆долскыхъ въскопати и҆ развѣати.

«Ровоа́м же ро҃ Ави́да. Ави́д же роди А҆сона. А҆со́н же роди̑ І҆а̑сафата. І҆а̑сафа́т же роди І҆о̑а̑рама. І҆о̑а̑ра́м же роди Матѳ. I, 7—11.

[1] *вст.* и҆ У. [2] и҆же У. [3] на нечестїе. [4] *вст.* повелѣ.

Digitized by Google

Ѡ҆ѕиѧ. Ѡ҆ѕїа же роди І҆ѡ҆а҆ѳа́ма. І҆ѡ҆а҆фам же роди А҆ха́за. А҆ха́з же роди І҆еѕекїѧ. І҆е҆зекїа же роди Манасїѧ. Манасїа же роди А҆мо́на. А҆мо́н же роди І҆ѡ҆сїю. І҆ѡ҆сїѧ же роди І҆ѡ҆хонїѧ и҆ братїю е҆го̀ въ преселенїи Вавѵ҆лон́скомъ».

Преселенїе же Вавѵ҆лон́скоѐ гл҃ть плѣненїе, є҆же тръпѣшѧ въ Вавѵ҆лонѣ ѿведени бы́вше вси коупно. И҆ дроугаѧ воин́ствовашѧ Вавѵ҆лонѧне на Жидовы, ѡ҆баче же слабѣише и҆хъ[1] ѡ҆злобиша, тогда же до конца и҆хъ преселишѧ и҆ пѡтребишѧ.

Матѳ. I, 12—16. «По преселе́нїи же Вавѵ҆лон́скѡ҆ І҆е҆хонїѧ роди̑ Салафїила. Салафїиль же роди̑ Зоровавелѧ. Зоровавел́ же роди̑ А҆виоу҆да. А҆виоу҆д же роди̑ Є҆лиа̑кима. Є҆лиа̑ким же роди А҆зора. А҆зо́р же роди Садо́ка. Садокь же роди А҆хи́ма. А҆хим же ро̑ Є҆лиоудꙋ. Є҆лиоу҆д же роди Є҆лиа̑зара. Є҆лиа̑за́р же роди̑ Матѳа́на. Матѳан же роди І҆а́кова. І҆а́ков же роди І҆о̑сифа, мꙋжа Мр҃їина, ѿ неѧ̑же родисѧ І҆с҃, нарицае̑мыи Хс҃».

Прише̑ же до І҆ѡ҆сифа, не ѡ҆ста́ноу[2] сего̑ словесѐ, но приложи моу́жа Мр҃їина, наоу́чаѧ, ꙗ҆ко Бц҃а ра́ди І҆ѡ҆сифа родо-
‖Л. 446 б. слѡви. ‖ Поне́же бо[3] не бѧ́ше ѡ҆бы́чаи родословити жены, потщисѧ є҆ѵ҃а̑листъ да́же ѡ҆бычаи съхранить, и҆ нравомъ и҆нѣмъ покажеть Ха҃, ѿ рода А҆враамлѧ и҆ Дв҃ва влеко̑ма сꙋща, сего ра̑ и҆ родословившоу ѡ҆брꙋчника Богомт҃ре, си́мь и҆скомое показа. Понеже бо І҆о̑сифь ѿ рода ѡ҆ного̑ показа́сѧ бы́ти, ꙗ҆вѣ оу҆бо̀, ꙗ҆ко и҆ Бц҃а ѿтꙋдоу влечѧшесѧ: не подоба́ше бо ѿ дроугы̑х привести̑ ѡ҆брꙋчницѫ, но ѿ того же племене и҆ ѿ того ѿч҃ьствїѧ, си̑рѣчь сꙋродїѧ. Моужа же є҆ѧ̀ наречѐ І҆ѡсифа ꙗ҆ко ѡ҆брꙋчника, и҆бо женоу е҆го нарицае̑ть ю̀ и҆ о̑брꙋчницю: та́ко бо ѡ҆бы́чаи бѧше нарица́тисѧ и҆ прѣжде съвъкоупленїа.

«Вси оу҆бо ро́ди ѿ А҆враа́ма и҆ до Давыда родове д҃і: и҆ ѿ Дв҃да до преселенїѧ Вавѵ҆лонѧ ро́дове д҃і: и҆ ѿ преселе́нїа Вавѵ҆лон́скаго до Ха҃ родове д҃і». Матѳ. I, 17.

На три съста́вы є҆ѵ҃а̑листъ раздѣли родовы, даже покажеть, ꙗ҆ко и҆ сꙋдїѧми ѡ҆блада́е̑ми, и҆ добрѣ съдръжими Жи́дове до Дв҃да, и҆ цр҃ьми направлѧеми и҆ води́ми до преселенїа Вавѵ҆лонскаго, і҆е҆реими промышлѧеми и҆ водими до Хв҃а рожде́нїѧ, ничто́же ползовашасѧ къ добродѣтели, но трѣбовахꙋ и҆стиннаго сꙋдьѧ и҆ цр҃ѧ, і҆е҆реѧ Ха҃ Бг҃а, даже прїидеть и҆ сп҃се[4] ихъ и҆ всѣ̑х насъ. Тъ̑ бо всѧ̑ прїѧтъ сп҃се́нїа ра́ди нашего, и҆ сего ра́ди таковыѧ прадѣда въсхотѣ и҆мѣ́ти, да́же и҆ собою̀ паче, є҆же ѿ нихъ родитисѧ, и҆ ѡ҆ст҃ить и҆хъ. Не прїиде бо призва́ти праведныѧ, но грѣшныѧ на покаѧнїе. И҆ мы оу҆бо̀, ‖ бра́тїе, покаанїе ‖Л. 446 в.
и҆ ѡ҆браще́нїе ѿ ср҃ца покажемъ, и҆ ѿстоупимъ ѿ прѣ́выхъ зо́лъ, и҆ себе ѡ҆чи́стимъ ѿ всѧкыѧ̀ скверны и҆[5] пло́ти и҆ дх҃а: близь оу҆бо̀ є҆сть оу҆же рожденїѧ Га҃ нашего І҆ѵ҃ Ха҃ дн҃ь, в о́нже и҆ причѧсти́тисѧ бж҃ественымъ и҆ животворѧщимь ѡ҆сщ҃енїемъ и҆ страшнымь таина́мь е҆го̑. Съблюда́имь оу҆бо себѐ, братїе̑, ѡ҆па́сно, и҆ всѧко помышьленїе плевел́но и҆ нечи́сто и҆ недосто́ино страшнаго дѣа́нїѧ ѿ на́съ ѿженѣмь, и҆ всѧ́кымь ѡ҆бразомъ себе о̑чи́стимъ, даже бж҃е́ствеными о̑сщ҃енїемь причѧщенїе полꙋчи́мъ, є҆ли́цы съ и҆скꙋшенїемъ и҆ и҆сповѣданїемъ прощенїе и҆мамы. Ниже бо[6] подоба́е̑ть комоу ѿ насъ бестрашно та́ко и҆ без расꙋжденїѧ причѧща́тисѧ. Бл҃го оу҆бо є҆ се похва́лно и҆ сп҃се́но, є҆же на чѧстѣ прїимати прѣч҃тыѧ̀ и҆ страшныѧ таины: є҆же бо множицею причѧща́тисѧ, мнѡжицею є҆сть и҆ животꙋ причѧщатисѧ, ꙗ҆коже гл҃еть тъ̑и самыи Хс҃: «І҆ѧ̑дый плоть мою̀ и҆ Іоан. VI, 56.
пїѧи кръвь мою̀, въ мнѣ̑ прѣбыва́е̑тъ

[1] *вст.* и҆ У. [2] не ста̀ до сего̀. [3] *проп.* У. [4] сп҃сетъ. [5] *проп.* У. [6] *проп.* У.

Digitized by Google

Іоан. VI, 53. и азъ в немь». И паки: «Аще не ѣсте плъть мою, ни піете кръвь мою, не имате живота в себѣ». И Апл: «Прилѣплыйся Гви, единo тѣло есть», «оудалающіи же себе w Бга погыбаютъ». Но немощи ради чл҃чьскыа и вещи неоудобныа не повелѣно быисть безь искоушенїа и исповѣданїа бжтвеному и страшному прикасатиса причащенїю, ибо «недостойно ѣдый и піи кръвь и плоть Гню, повинень есть тѣлу его и крови», ѣкоже глеть бжественый Апл.

Потщимся оубо, молюся, даже блгымь симъ не недостойни wбращемся и не непричастни бѹдемь и wверьжени спсенаго причащенїа и блгти, но готови быкъше, и чистою съвѣстїю приступивше бжественому семоу дароу и красотѣ, сподобимся и насладимся блгодатїю истиннаго Ха Бга и Спса нашего, ѣко томоу подобаеть слава и дръжава въ вѣкы вѣкомъ, амиь.

Л. 446 г. Корине. XI, 27.

Л. 447 а.

В' тѫ дньь мученїе стго мнка Внифантїа и житїе Аглаиды [1].

А. Бъ члколюбивый, требоуа чл҃чьскаго спсенїа, рекїи прркомъ свои, ѣко «Не хощоу смрти грѣшникоу, но wбращенїе и живо емоу», рекїи: «Не приидѣ призвати правенїки, но грѣшники на покаанїе», скорыи мтїю и богатый щедротами, рекїи: «Егда wбратився въздохнеши, тогда спсешїся», давыи намъ wбразъ спсенїа еже wбращатися к немѹ, тѣи блгїи Бъ, своею блгодатию прїателствоуа намъ, wбразы намъ всегда подаѣ спсенїа, ѣко ѣ не wчаати себе, аще когда оувазнемъ въ грѣсѣхъ, и врагъ лоукавымъ оуловленї боудѣ, но надѣатиса на неизрѣнноую его мть и блгть: егоже мть неизмѣрима и пучина неислѣдована мрдиа его. Мнози бо прельстившѣ грѣхи тажькими, послѣдї воспраноувше, вѣнца побѣдныа въспрїаша, w нихъ единъ бы стыи блженыи сѣ моученикъ Внифантіе съ свошею гжею, w нихъ нѣ исповѣмъ.

Ѕ. Баше нѣкам жена в Рмѣ, Аглаида именемъ, дщи Акакнѣва, антипата быша, рода славна и велика, и имѣнїемъ многимъ wбладающи, имоущи пw собою приставника единаго, wбладающа всѣмъ ема имѣнїемъ, именемъ Внифатїе, и и прїобщашеся ей скверным грѣхомъ. Баше пьаньчивъ и блдливъ, и всм люба, их ненавидѣ Бъ. Три же имаше добродѣтели испраленїа: баше || бо странолюбивѣ, и податливъ, и мтивъ. Аще бо видаше когда страна или поутника, то, всѣмъ свои тщанїемъ и спѣхо оубѣжаа, слоужаше и, нщию стѣгны града wхода, даа треблющимъ а на потребѹ. Л. 447 б.

Г. По нѣкоемъ времени блгтїю Божиею оумильшисм гжа его, и призвавши его, гла емѹ: Брате Внифаньтїе, вѣси ли, колицѣми грѣхи погроузилися есмы, не помышлающе, ѣко стати имамы прѣ Бгомъ и възати слово за все, е сътворихомъ в мирѣ семъ; И нѣ слыша хртїаны нѣкїа глюща, ѣко аще кто послоужи стымъ мученическимъ телесемъ, пwбизающимся его ра", тѣи причастникъ имъ боудѣ въ страшныи дньь правена соуда Вѣки нше Іа Ха. И нѣ оувѣдахъ, ѣко на въстоцѣ раби Хви подвизаютсм на дивола, предающе телеса своа на моуки, да см не wбрѣгоуть Ха. Шѣ оубо принеси намъ мощи стыхъ мнкъ, да послоужиме и и мтвеныи хра созавше достойно по страданїю их, спсемся мы и иніи мнози их ра".

[1] См. выше стлб. ѧфмѣ. Помѣщается вторично вслѣдствіе значительныхъ разночтеній.

Digitized by Google

Д. Взятъ҃ ѡ҆тро҃къ а҆вине҆ є҆ собою зла҆то мно́го, я҆ко да ку҃пи҃ мощи ст҃ы҃и мн҃къ, и҆на҃ъ҃ раздасть ни́щи҃м, и҆машѣ҃ є҆ собою ві сноу́зницѣ, несоуще вкоу́пѣ три но́сила и҆ мѵ̈ро различ́но на погребе́нїе ст҃ы҃и мч҃нкъ. Ѳгда҃ прїи́де къ своеи҃ гж҃и, гла҆ е҆и҃: Гж҃е моа҃, а҆ще не ѡ҆брѧщоу мощеи҃ ст҃ы́хъ мч҃ени́къ, то а҆ще моѐ тѣ-
‖Л. 447 в. ло прїнесоуть во има ст҃ы҃и мн҃къ, ‖ прїимеши ли е҃; Рече҃ к немоу гж҃а е҆го: Кромѣ҃ себе сътвори пьа҃ньство и҆ оу҆родословїе҃, и҆ тако и҆ди съ страхомъ, вѣ́ды҃, я҆ко мощи ст҃ы́хъ мч҃нкъ носити и҆маши. А҆зъ҃ грѣ́шна҃, ча́ю҆ще и҆хъ дн҃ь ѿ дне́, Бъ҃ же ч҃лколюбивы҃и и҆ мл҃тивы҃и, на҃ ра҃" грѣ́шны҃ зракъ рабїи҃ вѣ́спрїе́мы҃и, и҆ свою҃ прч҃тоую҃ кровь и҆лїа́вы҃и спсенїа ра҃" рю́да чл҃чьска҃, тѣ́и да послетъ а҆́нгла свѡ́е҆гѡ҆ прѣ҃ тобою, и҆ направи҃ стопы҃ твоа҃ мл҃дне́мъ своимъ, и҆ и҆вѣ́стить желанїе҃ моѐ, презрѣ́въ съгрѣ́шенїа моа҃.

Ё. И҆сшѣ҃ же Внифа́нтїе҆ на пу́ть, и҆ помышля́ше в себѣ҃, гла҆: Ѣ́дро оу҆бо е҆́сть мнѣ҃ ни мас҃ъ ѣ́сти҃, ни́ вина пи́ти: зане нѣ́стоі҃нъ е҆́смь и҆ грѣ́шенъ, и҆ мощи ст҃ы҃и мч҃нкъ носити и҆мамъ. И҆ вѡ́вѣ҃ на нб҃о ѡ҆чи свои҃, и҆ рече: Вл҃ко Гі҃ Бж҃е, е҆динорѡ́днаго ѡ҆тро́ка твоего҆́, Гс҃ нш҃его Іс҃а Хр҃а Ѡч҃е, прїи́ди на помо́щь ра́ба твоего҆́, и҆ направи҃ поуть мои҃, и҆мѣ҃ а҆зъ и҆доу, да сѧ прослави҃ твоѐ ст҃о҆е҆ и҆ма въ вѣ́ки вѣ́комъ, а҆ми́нь. И҆ скоі҃чавъ мли́твѹ, ѣ́тсѧ пу́ти.

Ѕ. Прише҃ же а҆вине҆ в Та́рсъ гра҃, и҆ оу҆вѣ́да҃, я҆ко ст҃їи҃ мученицы҃ и҆ страда́цы Хр҃и пѡ҃двизаю҆тсѧ за има е҆го, и҆ рек҃ соущїи҃мъ с нимъ: Бра́тие҃, ше҃ше поі҃ците ѡ҆битанїа́, и҆ та́мо препокоі҃те клю́сата, а҆зъ҃ и҆доу видѣ́ти, я҆́ люблю́ и҆́ло.

З. Шедъ҃ Внифантїе҆ на соудїще, и҆ вниде в нарѡ҃, и҆ види ст҃ыа҃ мн҃ки е҆́ моу́кахъ: ѡ҆вого оу҆бо видѣ́въ ѡ҆бѣ́шена стремъгла́въ, и҆ ѡ҆гнь пѡ҃ ни҃ просыпанъ, ѡ҆вого҃ растѧжена на четырехъ древесѣ҃хъ,
дроу‖гаго҃ претираема на двое҆ моучи́те- ‖Л. 447 г.
ли, дроугагѡ҃ строужема по всемоу телеси́, и҆нагѡ҃ роукама и҆ нога́ма ѿсѣ́ченными, дроугагѡ҃ ѡ҆чи́ма и҆зве҃тѣ́нны́ма, ѡ҆вомоу҃ колъ е҆́ выю҆ въдроуженъ и҆ проі҃зенъ и҆ во҃ченъ е҆́ земл́ю, и҆нагѡ҃ възло҃лены́ма рука́ма и҆ нога́ма въспѧть, и҆ в таковы҃и моука҃ моучители биема, дроугагѡ҃ ѿсѣ́ченны́мъ роукамъ и҆ нога҃, и҆ тако побѣ́ржена. И҆ ба́ше оу҆бо ѿню҃ тма лю́та и҆ нестерпима видмцїи́мъ таковам҃ моученїа: па́че же ба́ше видѣ́ти дїа҃вола побѣ҃жаема, страдалцемъ Хр҃ы́мъ по҃бизаю҆щимсѧ на него҃.

И҆. Пристоу́пи́въ же ст҃ы҃и Внифантїе҆ ѡ҆блобызаше ст҃ыа҃ мч҃ени́къ, сущам҃ в моученїи́хъ: ба́ше бо и҆хъ числомъ к҃, и҆ возопи҃ рек҃: Великъ Бъ҃ хр҃тїа́ньскїи҃, вели́къ Бъ҃ ст҃ы́хъ мч҃нкъ. Молюсѧ ба҃, рабы Вл҃ки Ха҃, моли́те за ма҃ недостойнаго҃, я҆́ко да и҆ азъ прича́стникъ ва҃ бу́доу, пѡ҃бизавсѧ на дїа́вола. И҆ сѣ́дъ при ногу́ ст҃ы́хъ мч҃нкъ, ѡ҆боі҃маше и҃, и҆ ю҆зы и҆хъ лобызам҃, гла́ше: Пѡ҃бизаі҃тесѧ, страстотерпцы и҆ мч҃еници Гн҃и, попрати дїа҃вола. Мно́го пре́терпите, и҆ вѣ́ки цр҃твоуе҃те: ма҃ трою҃, и҆ велико҃ покои҃, мала па́кость, и҆ неизречен́на чт҃ь. На земли́ моучитсѧ тѣ́ло ваше моучи́тели, е҆́ бу́дущїи же вѣ́къ почитаема боудетъ дш҃а а҆нг҃лы Бж҃ї́ими.

Д. Възрѣ́въ кн҃зь е҆́ наро҃, и҆ видѣ́въ е҆го, и҆ рек҃: Кто́ е҆́сть ѡ҃, и҃ таковам҃ дѣ́е҃, невреги́и҃ мене, ни богово́къ; Приве҃́те ‖ оу҆во е҆го на соуди́ще моѐ. Рече҃ е҆моу ‖Л. 448 а.
кн҃зь: Гн҃и ми, кто е҆́си ты҃и, зане небре́же ч҃тнагѡ моего҆́ соудища. Ст҃ы́и҃ Внифанти́е рече: А҆зъ хр҃тїа́нинъ е҆́смь и҆ рабъ Хр҃ъ. А҆ще ли ѡ҆́бѣшеѐ има моѐ хощеши оу҆вѣ́дати, Внифантїе҆ зовомъ е҆́смь. Кн҃зь҃ рече: Пре҃, даже не косноу҃ ребръ твои҃хъ, приступи и҆ пожри богомъ. Ст҃ы́и҃ же Внифантїе҆ рек҃: Рѣ́хъ ти оу҆же, я҆́ко хр҃тїанинъ е҆́смь и҆ рабъ и҆стинна҃ Ба҃, глухи́мъ и҆́долом҃ъ не жр҃ь. Е҆́же бо хо-

Digitized by Google

щеши твори́ти, тво́рн: пре҃ тобо́ю е҃сть тѣ́ло мое҃.

І҃. Разгнѣ́вавже҃ кн҃ь, и҆ повелѣ҆ и҆зсѣ́щи е҆гѡ стремѧгла́въ и҆ крѣпцѣ́ строга́ти. Того́ же е҆мо́у мо́учители достроташа ре́бра, я҆ко҃ и҆ костемъ е҆гѡ́ я҆витнсѧ. Ст҃ы́й мч҃нкъ ничесѡ́ не ѡ҃вѣщева́ше, но гоко́мо и҆мѣ́ше ѻ҃чи свои́ на ст҃ы́ мч҃нцѣ́хъ. Повеле҃ кн҃ь ма́ло и҆зста́вити е҆мѹ́. Мнноу́вшоу҃ я҆ко чсоу҃ е҆диномоу, рече к немоу кн҃ь: Поклонисѧ, стр҃тне, богомъ нш҃нмъ и҆ помилоу́и сѧ сѧ҃. Ст҃ы́й мч҃нкъ Хв҃ъ Внифа́тїе ѡ҃вѣща: Не стыди́шнлисѧ, и҆ска́а҃нне и҆ темны́и дїа́воле, гла́и ми сїа́, мнѣ҃ не хотѧщоу ни слышати и҆ погибе́лныхъ и҆ сквер҃ны́ твои́ бг҃ѣ́хъ; Разгнѣ́ваве́жесѧ зѣ́ло кн҃ь, и҆ повелѣ҆ тростїе и҆стры зѣ́ло поѡ҃стрїи́ти и҆ забивати ст҃о́моу мч҃е́никоу за́ ноѓти. Возрѣ́въ стр҃тотрьпець Хв҃ъ Внифа́тие҃ на не҃бо, оу҆до́бна и҆ ра҃́стна болѣ́зни сїа трьпѧ́ше. Видѣ́въ кн҃ь, я҆ко
‖Л. 448 б. не чю҃е҃ ст҃ы́и мч҃къ, ‖ и҆ повелѣ҆ ра́двигнѹти е҆мѹ́ ст҃а́ѧ е҆гѡ́ оу҆ста, и҆ и҆ло́во клокочюще҃е҃ вы҆лїа́ти и҆́ нн҃. Бл҃же́нный же страдалець Хв҃ъ, въ҆зрѣ́въ на не҃бо, и҆ помоли́сѧ гла́: Бл҃годарю́ и҆ хвалю́ тѧ́ Бл҃ко Гн҃ І҃се҃ Хе҃, Сн҃е Бж҃ін, я҆ко спѡ҃билъ е҆си́ недостоі́наго, и҆мени твое́го ра҃ ст҃го, сїа́ моу́ки въспрїа́ти. И҆ нн҃ѣ҆ прїи́ди на помощь раба твое҃, и҆ ѡ҃блегчи ми болѣ́зни сїа́, и҆ не ѡ҃стави мене, въ е҆же ѡ҃лѣ́ноу бы́ти ми сквер҃ны́ѣ симъ кн҃зе҃: вѣ́сн бо, Гн҃, я҆ко тебе́ ра҃ сїа́ всѧ стражо́у. Скончавъ҃ мл҃твѹ свою́ ст҃ы́и, и҆ возопи гла́сомъ вели́кимъ къ ст҃ы́мъ мн҃ко҃, гла́: Мо́люсѧ ва҃́, ра́би бл҃вена҃ Ба҃, молите за мѧ Бл҃кѹ Ха҃, е҆го҃ ради пѡ́двизаѥ҆тесѧ.

І҃а. Ст҃ы́и мч҃нци я҆ко е҆дино́ю ѹ҆́стою рѣ́ша: І҃е Хе҃, и҆стино́ный Бг҃ъ на́шь, тѧ́и послеть а҆нг҃ла сво́е҃го, и҆ и҆збавѝ тебе ѿ сквернаго́ и҆ ѡ҃ска́а҃наго сего кн҃зѧ, и҆ скончае҃ теченїе твое҃ въ҆ско́рѣ, я҆ко тому́ пѡдоба́ѥ҆тъ сла́ва въ вѣ́ки вѣ́комъ. И҆ всѣ́мъ рекшимъ: а҆минь, и҆ бы҃ плачь
вели́къ в народѣ҆, въпію́щимъ и҆ гла́ющимъ: Великъ Бг҃ъ хр҃тїа́ньскїи́. И҆ тако въ҆зопи́вше: Гн҃ І҃се҃ Хе҃ Сн҃е Бж҃їи́, спи҃сн и҆ помилоу́и на҃: вси бо тебѣ҆ вѣ́роуе҃мъ и҆ к тебѣ҆ прїѣ́вгае҃мъ, И҆ оу҆стреми́шасѧ вси людїе́, и҆ разориша требїще Диево, и҆ кн҃зѧ начаша камені́е҃мъ побивати. Въста́ве҃ а҆бне҃ кн҃ь, ѿи́де, оу҆бои́вѣсѧ мятежа люскаго́.

І҃в. Зау́ра҃ ѡ҃ска́а҃нный кн҃зь, сѣ҆ на соудици, и҆ повелѣ҆ прѣ҃ста́вїти пре҃ собою́ ст҃го мч҃нка. І҃ а́ко ста пре҃ ни҃, ре҃ е҆мѹ́ кн҃ь: ‖ По что, стр҃тне, тако пре- ‖Л. 448 в.
бываеши, и҆мѣ́ѧ оупованїе на чл҃ка, и҆ того́ я҆ко злодѣ́а҃ распята́ ѿ жидо́въ; Ст҃ы́и великїи́ мч҃еникъ Хв҃ъ ѿ҃вѣща: Ѡ҃, ѡ҃ска́а҃нне и҆ стр҃тне, самъ оу҆мо́лчи и҆ престани, и҆ нѣ́мы да бѹдоу҃ сквер҃на́ѧ твоѧ́ оу҆ста, глю́щаѧ непра́вдоу на всѧческы́ѣ҆ Творца, темны́и глоубо́кїи змі́ю, и҆ помраче́ны́и оу҆момъ, и҆ ѡ҃вѣтшале злы́м дн҃ьми: Вл҃ка бо мои҃ Іс҃ъ Хс҃ всѧ сїа́ пострада, спи҃ти въсхотѣ́въ рѡ҃ чл҃чьскїи́ и҆ ѡ҃вратити ѿ лести и҆дольскїа҆ и҆ ѡ҃цыстити ѿ лоукавы́ѣ҆ дѣ́лъ. Разгнѣ́ваве́жесѧ ѡ҃ска́а҃нный кн҃зь, и҆ повелѣ҆ коноб҃ъ вели́и напо҃нити сѣ́ры и҆ смо́лы, и҆ клокочющоу коноб҃оу, въврещи вне҃ ст҃го мч҃нка стремѧглавъ. Ст҃ы́и и҆ великїи́ стр҃тотрьпець Хв҃ъ Внифа́тие҃ съ҆тве́ри на себѣ҆ Хв҃о знамені́е҃ и҆ вѣ҆же́нъ вы҃ѣ҆ в коно́б҃ъ. А҆нг҃лъ҃ Гн҃ь, сше҃ с небесе, и҆ прикосноу҃ коноб҃е, і҃ а҆бїе расташасѧ коноб҃ъ я҆ко воскъ, е҆гда ѡ҃щѹ́тить ѡ҃гнь, и҆ съ҆же́же и҆ попали законопрестѹ́пны҃ѣ и҆ лоукавы҃ѣ прѣ҃столшихъ моужѐ па҃десѧ҃.

І҃г. Тогда ѡ҃ска́а҃нный кн҃зь, оу҆бомѣ́всѧ силы Хв҃ы, и҆ почюдисѧ трьпѣ́нїю ст҃го и҆ великомч҃нка, и҆ ре҃: Неповинѹ́ющагосѧ зако́но҃ цр҃ьскимъ и҆ мое҃го повелѣ́нна҃ преслѹшаве́ша вели́ и҆ на́ша вла́сть главнѣ́и казни предати. Ѡ҃роу҃ницы҃ со тщанїе́мъ многимъ пошла е҆гѡ́ ѿ сѹдища.

І҃д. Ст҃ы́и и҆ великїи́ мн҃къ Вни́фа́нтїе҃ моли́ мечника, да дасть е҆мѹ́ е҆ди҃ ‖

‖Л. 448 г. ча̀ помолитѝ. И ста̀ къ въстокоу̀, и роуцѝ простеръ горѣ, и помолисѧ; глѧ: Иѡ̃. Вл҃ко Гй Вседръжителю, Ѿче Га̀ нашего Їса Ха̀, прїѝди нн҃ѣ на помощь раба твоегѡ̀, и послѝ ми а҃рха́нгла твоего Михаи́ла, и прїими дш҃ю мою̀ с миромъ, и да не въ́збранѝ и запнѣ̀ ем҃ скверны́и чл҃коуби́йца зми́й дїаволъ, и да не порази́ мене лоукавьствѡ̀ своимъ, и да не ѡ҃больсти́ть мене лестию̀ своею̀, но покои́ мѧ в лицѣ ст҃ы҃ твоѝ мч҃нкъ, и причтї мѧ стадꙋ̀ и҃ ѿ вѣка тебѣ оу҃годи́вшихъ, и люди сїа и҃збави ѿ належащаго сего и҃дольскаго гнѣва и ѿ всѧкїа скорби и печали, и҃ако тебѣ подобаѥ̀ всѧка слава, ч҃ть и дръжава ѾЦꙋ и Сн҃ꙋ и Ст҃омоу̀ Дх҃ꙋ, нн҃ѣ и прино́ и въ вѣки вѣкомъ, а҃минь. И сконча̀ мл҃твꙋ ст҃ыѝ мн҃ка, и пристоупивъ мечникъ, и ѿсѣче ч҃тноую̀ его и ст҃оую̀ главꙋ̀. И а҃биѐ и҃зыѝде кровь и мле́ко, и҃ако всѣмъ възопи́ти и глати: Слава тебѣ Їс҃е Хе̃, йстини́ный Бже и всѧческихъ Твори́че, пода́выѝ таковꙋ̀ бл҃ть любѧщимъ тѧ. И вѣрова моужеѝ четыреста и пѧдесѧ̀, и бы́ша вси хр҃тїа́не.

ѳ҃і. Хожа̀ахоу̀ клеврети его̀ и и҃скахꙋ его, и не ѡ҃брѣти́ше его̀, начаша глати дроу̀ къ дрꙋгоу: Ѡ҃нъ оу҃во нн҃ѣ в корчемницѝ и҃ли въ блꙋдїлници возлежѝ и веселѝсѧ, а҃ мы́ ходїмъ, и҃щꙋще его̀. Помышлѧщимъ̀ имъ сице и глющимъ к себѣ, слоучи́сѧ имъ срѣсти брата комента́рисїева, и глаша ем҃ꙋ: Нѣси ли видѝ здѣ стра́ина; Ѡ҃нъ рс҃: Вчера̀ и ѡ
‖Л. 449 а. ѻномъ дне ‖ моу̀ стра́ненъ и неѡ҃бычѐ Ха̀ ра̀ моукоу̀ въспрїа́тъ, и главоу̀ є҃ ѿсѣкоша. Ѡ҃нѝ глаша ем҃оу̀: Да гдѣ̀ е҃сть нн҃ѣ; Ѡ҃нъ рс҃ имъ: На соуди́щи повѣ́женъ. И гла имъ комента́рисїе́въ бра̀: Ка́ковымъ видомъ е҃сть моу̀ тѧ́и; Ѡ҃нѝ рѣша к немꙋ: Ни́зокъ, то́лстъ, роу̀ власы, а҃рмилаѡ̀ носѧ. И рече к нѝ: По и҃стинѣ тѧ́и е҃сть, его̀ и҃щете: тѧ́и е҃сть мч҃енъ оу҃ на̀. Ѡ҃нѝ рѣша: Чл҃ка, его̀ мы и҃щѣ̀, блоу́никъ е҃сть и пїа́ньчивъ, да не боудѣ̀ тѧ́и. Речѐ к нимъ бра̀ комента́рїсие́въ: То что ва̀ вредѝ дои́ти до соу҃ща и видѣти его̀;

ѳ҃і. Послоушавшѐ его ѡ҃троцѝ, и҃доша по немъ до соу҃ща, и показа имъ трꙋпъ его лежащь. Гла́ша ем҃оу ѡ҃троцѝ: Ѡ҃молимъ̀тисѧ, гй, по́кажи на̀ главоу̀ его̀. Ше́дъ̀ и принесѐ имъ главꙋ̀ ст҃го мч҃нка. И҃дѝ жѐ ст҃го Ѳнифанті́а, видѣ́въ клеврегы своѧ̀, въсмѣѧ̀сѧ дх҃омъ Ст҃ымъ. И видѣ́вше его ѡ҃троцн, плакашесѧ горко, глюще: Не помани́ грѣха нше́го, е҃лико глахъ тебѣ, рабѐ Хв҃ъ и мч҃енїче Гнѣ. И глаша ѡ҃троци тако: Во и҃стиноу̀ сѧи е҃сть, его̀ и҃щемъ. Но моли́тисѧ, гй, да́и же на̀ тѣло его̀. Рс҃ же имъ таксѐ: А҃ ва̀ тѣла его не могꙋ дати тоу́не. И да́ша ем҃оу ф҃ ца̀. И взяша тѣло ст҃го и великомч҃еника Ѳнїфа́нтїа, и помазавшѐ его̀ мѵ̃ро̀, и повие́ше понѧвами многоцѣ́нными, и во е҃но ѿ носѝ положиша его̀, и пои́ша пѫ́темъ своимъ, ра҃ю̀щѐ и славѧще мл҃тива̀ Ба̀ ѡ҃ повѣ́зѣ̀ и ѡ҃ скончанїи ст҃а̀ вели́комч҃ка.

‖ ѳ҃і. А҃нгла̀ Гнь и҃ависѧ гжи его а҃гла- ‖Л. 449 б.
ѝде, глѧ: Бывшѐ тебѣ древле раба, нн҃ѣ нше́го брата и съслоужебника прїими его, и҃ако вл҃кѹ, и покоѝ добрѣ: тѣмъ бо греси твоѝ ѡ҃ставлѧтсѧ. А҃бие же востави́ши а҃гланъ трепетна, и поѧ́ти с҃ собою̀ і҃ерѣа и клирїки бл҃гоговѣ́йны, с литїе́ю и свѣщами срѣте мо́щи ст҃го мч҃е́ника, и ѡ҃блобыза́вше и҃хъ ч҃тнѣ, и прослави Га̀ Ба̀, дивлѧесѧ сѝло ѡ҃ скоромъ премѣне́нїи и съвръшенїѝ мн҃ка Гнѧ, и по́ложѝ и҃хъ вдале гра́да Ри́мскаго, и҃ако ѝ поприщь, цр҃ко̀ прекра́сноу̀ създа́вши, достоиноу̀ стр҃ти и мч҃нїа его̀, е҃ѣ̀ и до днешнаго дне вѣси прогонѧ́ми соу́ть, и всака та̀ѧ и недоу̀ ѿ чл҃ка вѣгаѐ, мл҃твами ст҃го и вели́комч҃ка.

ѳ҃і. Бл҃женнаа̀ а҃гланъ ѿ рс҃ѣсѧ всѣ̀ мѵ́рскаго житїа́, и все своѐ и҃мѣнїе́ нищѝ

и оубогимъ расточивъ, и тако живѧше съ ѡтроковицами своими чтымъ и богооугѡдны житіе, и оугоди Гви ѕило, и бы ста и чтна ꙗко и блгть ѿ Ба пріати еи, е бѣсы ѿгонити и недуги исцѣлити. Поживши еі лѣ в покаанїи и в пѡдвизѣ велицѣ, и тако ѿиде къ Гоу Боу.

Скончажесѧ стыи великїи моученикъ и стртотрьпець Хвъ Внифатїе мца декамврїа въ ді днь, добрѣ и блгочтнѣ пѡдвизавсѧ, и вѣроу съвершеноу съхранивъ, и теченїе скончавъ, в славоу Ба и Ѿца, Га ншего Іса Ха, и Стго и Животворѧщаго Дха, и ннѣ, и прно, и въ вѣки вѣкѡмъ, аминь.

‖Л. 450 а. ‖ Мца того же ді стго мчнка Вънифантїѧ[1].

Стих: Ище[2] Вънифантїе кости моученическїа, И себѐ приѡбрѣте мчнка, посѣченъ мечемъ. Въ ді Вънидантїе посѣченъ.

Сеи бѧше въ цртво Дїѡклитїаново, рабъ жены нѣкыа болѧрыни, дщере Акакїѧ антипата римскаго, иже съчетасѧ съ гжею своею. Бѧше и пїаница, но млтивъ, и страннолюбивъ, и требующимъ вожделѣнно изъѡбильствоуѧ, и крамолы[3] и напасти члчьскыѧ тѣша. Тако и гжа его, млтива и члколюбица. Въ единъ оубо ѿ днїи рече Вънифантїю гжа его: Поиди къ востокоу, идеже мучѧтсѧ стїи, и принеси намъ мощи стыхъ, да имамы и сихъ на помощь и на спнїе дшевное. Вънифантїе же засмѣавсѧ рече: Да аще принесуть мое тѣло, прїимеши ли е; Она же засмѣꙗвшисѧ, и пїаницу того нарекши, та наказавши его, и молитвовавши, и ѿсла.

И ѿшедъ со ѡбоиминадесѧте в Киликїю со многимъ златомъ, идеже стїи мчнцы бѧху. И шедъ ста пре игѣмономъ, и исповѣда себе крстїанина. Ꙗтъ бысть и различно мученъ: ѿсѣкоша главу его: и млеку вмѣсто крѡви истекши.

И прїемши же дроужина его, и принесоша госпожи свѡеи. Она же с радостїю прїимши, и много съвершенѣ почеши, положи его в дому своемъ, создавши црквь во имѧ его. Ѡна же ѿ тогда прпбнѣ пожив‖ши и бгооугоднѣ, ‖Л. 450 б.
с миромъ Гви дхъ свои предасть.

В тѡи же днь стыхъ мчнкъ Илїи, Прѡма и Ареѧ[4].

Стих. Страдалнымъ мечемъ главѣ ѿсѣченѣ ꙗвѣ на скорѣ Прому же мчнкоу и Илїи, Арисъ стѧжавъ ко ѡгню истинныи глсъ, Трисмыслено ѡружїѧ приносѧ[5].

Тїи бѧхоу Егѵптѧне родомъ и хртїане. Ревность же имуще Бжїю, ходѧще в темници, и посѣщахоу стражющихъ по Хѣ стыхъ мчнкъ, исцелѧхоуть ѧ ѿ ранъ. Идоша же во страноу Киликїискую, и хотѧше внити во Асколонъ гра, ꙗти быша во вратѣхъ ѿ стражевъ, ѿ моужь поганыхъ и дивныхъ: мнѧхуть бо ѧ росочникы суща. И предани быша кнѧѕю Фимирїаноу[6]. И ꙗко предсташа емоу, и вопрошени быша, кртїани. сѧ исповѣдаху, и моучени быша крѣпко. И Арѣи же первѣе бесчислеными муками моученъ бысть, послѣди же ѡгнемь сожженъ бы. Стыи же Промъ, и тои истѧѕанъ

---

[1] См. въ Греческой Служебной Минеѣ. [2] ζητῶν, «ища». [3] συμφοραῖς (ἐπικαμπτόμενος), «противоборствуя несчастіямъ». [4] См. въ Греческой Служебной Минеѣ: Μνήμη τῶν ἁγίων μαρτύρων Ἠλία, Πρόβου καὶ Ἄρεως. [5] Въ Служебной Минеѣ стихъ иной и повѣствованіе короче. [6] τῷ δικαστῇ Φιρμιλιανῷ.

Digitized by Google

бы́сть, и҆ Ха҃ не ѿве́ржесѧ, и҆ оу҆сѣче́нъ бы҃. Посем же ст҃ыи И҆лїѧ много мꙋченъ бы́въ: мече́мъ главоу̀ є҆го ѿсѣкоша.

В҆ тѡ́й же дн҃ь ст҃го мꙋченика Тимоѳѣ́ѧ[1].

Тимофеи̇̀ ст҃ыи̇̀ мч҃нкъ бѣ в Манитанїи странѣ. Поставленъ бы́сть ѿ сꙋщаго є҆пⷭ҇кпа тоѧ́ страны дїа́кономъ въ собо́рнѣи цр҃кви. Оу҆ча же[2] вѣрномоу слѡ́вꙋ Бж҃їю и҆ нб҃номꙋ є҆го цр҃твїю, тѣм же и҆ многы крести̇̀, і҆ є҆ллинскꙋю ле́сть ꙗ҆ко льжю ѡ҆блича́ше. И҆ ꙗ҆тъ бы́сть тоѧ̀
‖Л. 450 в. страны̀ кнѧѕемъ, ‖ и҆долослꙋжи́телемъ сꙋщимъ, и҆ много мꙋченъ бы́сть: и҆ гла҃ и҆ жажю̀ претерпѣ̀, не повинꙋсѧ ѿврещисѧ Ха҃ и҆ пожрети̇̀ нечⷭ҇тивымъ бѣсомъ. И҆ на конець[3] вы́вшю ѡ҆гню̀ вели́коу, и҆ тоу бл҃годарьственѣ помолисѧ, преда́сть дх҃ъ свои̇̀ Гв҃и. Ѡ҆таи же взѧты быша мо́щи є҆го̂, и҆ положени быша в҆ то́й же странѣ ѿ бл҃говѣ́рныхъ и҆ богобоѧ́знивыхъ моу́жь.

В҆ той же дн҃ь ст҃ыхъ мч҃нкъ Полиє́кта и҆ Тимоѳеѧ[4].

Ст҃и: Тимофе́а̂ же, ѡ҆гнемь сожже́на҃, Где положи́мъ, полꙋчившаго всечⷭ҇тноую̀ кончинꙋ; Тебѣ, Полѵ́єкте, Кесарїа творѧ́щи коне́ць[5]. О҆́гнь мимошедъ, ѡ҆брѣлъ є҆сн бл҃гостаточнꙋю кон҃чиноу.

В си́хъ оу҆бо ст҃ыи̇̀ Тимоѳеи̇̀ ꙗ҆тъ бысть и҆долослꙋжители, и҆ Ха҃ и҆сповѣ́да, по мно́гыхъ мꙋкахъ в Мавританїи ѡ҆гнемъ сконча́сѧ. Ст҃ыи же Полиє́ктъ та́коже ꙗ҆тъ бысть, и҆ моу́ками мно̂гими разли́чно томле́нь бывъ, в Кесарїи и҆ тои̇̀ въ ѡ҆гнь въверженъ бы̀въ, и҆ житїю конець прїѧ́тъ.

В҆ той же дн҃ь ст҃ыхъ мч҃нкъ Є҆втихїа и҆ Фесалоникїа̀ и҆ и҃ с ни́ми двою̀ сотъ мꙋжїи̇̀ и҆ о҃ же́нъ ѡ҆гнемь сконча́вшихсѧ[6].

Ст҃и[7]: Крѣ́покъ со Є҆втихїемъ Фесалоникїи, Побѣдоу ѡ҆брѣтши бл҃гочⷭ҇тноую̀ ме́чь[8]. Сожьже мꙋжїи двадесѧть десѧти́ць ѡ҆гнь, Съжже и҆ же́нъ о҃.

В҆ той же дн҃ь прⷣпбнаго о҆ц҃а на́шего Григеньтїа[9].

Ст҃и: Тѣлесны̀ соѹ҆зъ ѡ҆ста́вивъ Григентинъ, Тамо преиде, и҆де́же дш҃амъ мѣ́сто. ‖

Сїи̇̀ нарица́шесѧ[10], ѿ града Медиѡ- ‖Л. 450 г.
ла́ньскаго. Родителїе є҆го̂, А҆га́пїе и҆ Феѡ̂дотїе. Сїи, ꙗ҆коже землѧ благаѧ, сѣмена бж҃твенаа воспрїе́мши, видимь бѧ́ше плѡ̀ добръ прозѧбнꙋти. Тѣ́мь и҆ в мѣ́рꙋ возраста доше́дъ, послꙋшатель и҆ и҆спо́лнитель и҆ и҆споведитель бж҃твеныхъ заповѣдеи̇̀ Хв҃ыхъ показасѧ, и҆ боже́ственнымъ манове́нїемъ дїа́коньскаго рꙋкоположенїа прїе́млеть, постомъ и҆ прочимъ жестокимъ житїе́мь себѐ и҆зложи́въ. И҆ ѿ того дн҃е самого и҆ бж҃твенаго Дх҃а бл҃гть воспрїи̇̀, зна́менїа и҆ чюдеса творѧ.

Посе̂ па́ки шедъ въ Медиѡла́нь, и҆ ѡ҆брѣ́тъ нѣ́коє̂го ста́рца знаменоно́сца, в҆ нѣ́коє̂мь мѣстѣ ѿше́дша, и҆звѣстꙋє̂тсѧ ѿ не҃ всѧкаа̀ хотѧщаа̀ є҆мꙋ сбытисѧ. Є҆моу́же и҆ послѣже̂ великїи а҆пⷭ҇лъ Пе́тръ ѡ҆чивѣ́стно такова же и҆зречѐ, приложи́вь и҆ про́чаа̀.

---

[1] См. въ Минологіи имп. Василія. [2] *проп.* У. [3] на кои́цы. [4] См. въ Греческой Служебной Минеѣ. [5] Тебѣ... коне́ць, Σοῦ, Πολύευκτε Καισαρεῦ, ποῖον τέλος;— «Каковъ конецъ твой, о Поліевктъ Кесаріецъ?» [6] См. въ Греческой Служебной Минеѣ. [7] *проп.* У. [8] ἐκ τοῦ ξίφους, «мечемъ». [9] См. въ Греческой Служебной Минеѣ. [10] ὥρμητο, «влечашеся».

Digitized by Google

Да внегда же совзыде оу҆бо̀ написа́ти є҆фиѡ҆пьскомꙋ цр҃ю є҆лисвою̀ къ Протерїю папѣ а҆лександрьскомꙋ ѡ҆ є҆пп҃ѣ, и҆ па́че совершено и҆оу҆сти́нꙋ тогда̀ Греческоѐ цр҃тво правѧщю[1], ѡ҆ семь печаловашесѧ и҆ мыслѧше па́па, є҆же полꙋчити мꙋжа таковаго.

В҆ тыа̀ оу҆бо дн҃и бж҃ественымъ ѿкровенїемъ ꙗ҆ви́сѧ є҆мꙋ Марко а҆пл҃ъ, и҆ показа̀ є҆мꙋ и҆скомоѐ, и҆ бж҃твеным промышле́нїемъ а҆бїе мѣста дости́гшю, и҆ ѿ нѣкоє҆го наставлѧ́емь, со мно̂гою радостїю того прїе́мь. И҆ ѡ҆ст҃ивъ ѡ҆бьсїаю̂щаго знаменїи, и҆ внезаапꙋ посла є҆го, писа́нїемь того напра́вивъ и҆ кь про́чим
||Л. 451 а. а҆рхїерѣє҆мъ доволствовалѧ̀. || Є҆же цр҃ь є҆лисфои̂ воспрїимъ, и҆ писанїи ѿ папы и҆звѣстивь си цѣлость є҆го, и҆[2] ꙗ҆ко а҆пл҃а и҆ знаменоносца воспрїе́млеть, и҆ Бг҃а бл҃годарьствивъ, всю свою̀ ѡ҆бласть на него пре̂ложи.

Ѡ҆нъ же прѡзвѵ̀теры и҆ дїа́коны ѡ҆ст҃ивъ поста́ви, ѡ҆бно́вльшесѧ во є҆вдемо́нстѣ на а҆равїи[3], и҆ є҆же ѿ цр҃ѧ цр҃кви ѡ҆ст҃ивъ, и҆ преже во і҆оудѣистве содержащихсѧ и҆[4] є҆же с ни́ми многыа̀ і҆оу҆деа̀ кр҃ти. И҆ по сих̾ же старѣишины і҆оу҆деи́скїа и҆ оу҆чт҃ле слогы писме́нными показанми оу҆вѣща́въ, и҆ чюдесы̀ оу҆жаси́въ, всѣ̑хъ приведѐ ко и҆стиннѣѝ вѣ̑рѣ, зако́ны и҆зложивъ, и҆ всѧ́коѐ оу҆го́дноѐ Бг҃ꙋ содѣ̑лавъ. И҆ та́ко добрѣ паствꙋ свою̀ оу҆па́съ, и҆ многа чюдеса во славꙋ Бж҃їю є҆́връшивъ, с ми́ромъ скончасѧ, въ глꙋбокоую доше́дъ ста́рость.

В҆ той же дн҃ь ст҃го а҆нфинодора, и҆же бѣ ѿ Межюрѣчїа Сирскыѧ, иже пострада̀ при Диѡ҆клитїанѣ цр҃и за Х҃а.

И҆ ст҃го мч҃нка а҆гапїа, и҆же в Кесарїи мꙋченъ бы́сть.

И҆ па́мѧть ст҃го о҆ц҃а є҆пк҃па Григорїа гра́да Некраньска, и҆же бѣ̑ въ цр҃тво Оу҆стїа́не.

И҆ ст҃го мч҃нка є҆рмолы.

В҆ тѡ́и же дн҃ь слѡ́во ѡ҆ ст҃ѣмъ Вънифантїи.

Вънифантїи ст҃ыѝ сла́вныѝ въ милостыни и҆ во щедрота̑х и т. д. См. выше стлб. ҂аса҃[5].

В҆ то́й же дн҃ь сло́во ѡ҆ покаа́нїи.

Блоудна́го сн҃а подражаѝ и т. д. См. выше стлб. ҂ас҃в[6].

|| Мц҃а декабрѧ в҃ к҃ дн҃ь стр҃ть ст҃го мч҃нка и҆гна́тїа Бг҃оно́сца, патрїа́рха а҆нтиѡ҆хїискаго[7]. ||Л. 451 в.

Трѡѧ́нъ цр҃ь и҆дыѝ на́ брань на Парфы, и҆ прише̑ в҆ вели́коую̀ а҆нтїѡ҆хїю, оу҆вѣ̑давъ ѡ҆ ст҃мъ и҆гна́тїи, ꙗ҆ко многы ѿ є҆ллинъ твори́тъ кр҃тїа́ны. И҆ пославъ ꙗ҆тъ ѝ, и҆ затвори и̑ в темницы. И҆ посе́мъ и҆зведе и̑, и҆ ѡ҆соудѝ вестѝ в Римъ, да и҆зьѣдѧть ѝ ѕвѣрїѐ. И҆ преда́сть ѝ і҃ воинъ, да и̑ ведꙋть съ всѣ̑мъ бещестїемъ въ Римъ. И҆ по пꙋтѝ много зла показаша на не́мъ. И҆ ст҃ыи[8] же и҆гнатїи бл҃годарьствено терпѧ́ше, и҆ ничтоже зла воздаа́ше: бѣ̑ бо ти́хъ и҆ кро́токъ, смѣренъ и҆ безлобивъ, пра́вдивъ, чт҃енъ, непоро́ченъ, ѡ҆грѣба́асѧ ѿ всѧ́кїѧ злыа̀

[1] *вст.* и҆ У. [2] *проп.* У. [3] во є҆вдемо́нстѣ на а҆равїи, εἰς τὴν εὐδαίμονα Ἀραβίαν, «въ блаженную (счастливую) Аравію». [4] *проп.* У. [5] Разночтенія: *вм.* и҆ є҆ще оу҆нъ сы̀—и҆ є҆ще оу҆ мт҃ре сыѝ, и҆злѣ̑ѕе оу҆нъ сыѝ; *вм.* и҆здаѧ́вьши—и҆здаа́вшю. [6] Разночтенія: *вм.* є҆же припадѝ—є҆же припадати; *проп.* Гл҃и: согрѣшихъ; *вм.* боу́деть—бꙋде̑ ти. [7] Греческій текстъ въ Минологіи Василія. [8] И҆ ст҃ыѝ.... молѧ нѣтъ въ греч. текстѣ.

Digitized by Google

вещи, непреста́нно трꙋжа́асѧ посто́мъ, Бг҃а молѧ̀. И҆ ꙗ҆коже ᲂу҆бо̀ дошедшимъ Ри́ма, и҆ приве́ше и҆ в Римъ, предаша и҆ соуньклитꙋ. Сꙋнкли́тъ же по писа́нїю цр҃е́вꙋ предасть и҆ ѕвѣремъ: си́це бо молѧ́шесѧ ст҃ыи̑, и҆ ѿ ѕвѣреи̑ и҆зъꙗ҆денъ бы́сть, ꙗ҆ко[1] хлѣбъ чт҃ъ ꙗ҆витсѧ Бг҃оу. И҆же бы́сть намѣстникъ ст҃ыхъ а҆пл҃ъ, оу҆чени́къ же І҆ѡа́нна Бг҃осло́вца.

В҆ тои̑ же дн҃ь стр҃ть ст҃го мн҃ка Є҆вгѣ́нїа и҆ Макарїа, мч҃ною̀ при Максимїа́нѣ во И҆конїи̑[2].

Ст҃аѧ̀ мч҃нка Є҆вгѣнїи и҆ Макарїи бѣ́ста ѿ града И҆конїискаго кр҃тїана и҆ воина, оу҆ча́ста же вѣ́ровати во Хр҃а. Посе́мь въ тишинѣ пребыва́юще, ѡ҆клевета́на быста къ Максимїа́нꙋ цр҃ю. Ꙗ҆та же бы́вша, и҆ ста́ста пре̑ нимъ, и҆ реко́ста є҆мꙋ̀: Нечьстивыи̑ зако́нопре||стꙋпниче, по́что ѡ҆ста́ви̑ є҆си и҆стин́наго Бг҃а, и҆ нꙋдиши ны пожрети̑ нечт҃ивымъ бѣсомъ; О҆́н же ѡ҆горчи́всѧ, в҆ве́рже ѧ҆ в ро́вь, и҆дѣже бѧ́хꙋ га́ди мно̑ѕи и҆ про́чїи ѡ҆брази ѕвѣрїи. И҆ сохране́нома бывше ѿ ни́хъ и҆ невреженома, свѧ́зана посла̀ въ странꙋ̀ Мавританїискоу, во градъ нарица́емъ Нан́дилонъ[3]. Во градѣ̑ то́мъ чл҃кы и҆долослꙋжи́тели сꙋщи просвѣти́ста, разли́чно сътворше чюдеса, послѣди же всѣ́хъ живꙋ́щаго в҆ го́рѣ змїѧ̀ многоврежа́юща мл҃твою оу҆би́ста, мно́гы оу҆вѣща́ста вѣровати во Хр҃а. Посе́мъ, в҆ тишинѣ пребыва́юще мно̑га времена̀, с миромъ оу҆споста, в рꙋцѣ Бж҃їи дш҃и свои̑ предаста, за заповѣданїе Хв҃о воспрїа́ста вѣне́ць и҆ живо́тъ бесконечныи̑.

||Л. 451 г.

В҆ то́и же дн҃ь стр҃ть ст҃го мн҃ка Мили́да пꙋсты́нника и҆ с҆ ни̑ двою̑ оу҆ченикꙋ̀ є҆го.[4]

Прп҃бныи̑ ѿц҃ь на́шь Мили́дъ, сїи живѧ́ше в пꙋсты́ни со двѣма оу҆чн҃кома своима въ предѣлѣхъ Персидскыхъ. И҆зидо́ста же два̑ сн҃а цр҃ева, приснаѧ бра́та, по ѡ҆бы́чаю на ловы. Постависта же тенета вдалѣѐ ꙗ҆ко л҃ поприщь, рекоста̑: А҆́ще ѡ҆брѧ́щетсѧ в тенетѣхъ оу҆вѧзнꙋто, оу҆бїена бꙋдеть таковоѐ копїемъ. Оу҆ловленъ̑ бы́сть ст҃ыи̑ Милидъ съ двѣма̀ оу҆чн҃кома своима. И҆ видѣ́вше и҆ косма́та и҆ страшна зрако̑, и҆ оу҆жасо́шасѧ, и҆ рекоша є҆моу̀: Чл҃къ ли є҆си и҆ли дх҃ъ, р҃ци намъ. И҆ ре́че: Чл҃къ є҆смь грѣшникъ: и҆зидо́хъ пла́катисѧ грѣхо́въ свои̑хъ, и҆ покланѧ́юсѧ І҆с҃оу Хр҃ꙋ Сн҃оу Бг҃а жива́го. О҆ни́ же рекоша || є҆моу̀: Нѣ́сть и҆но́го Бг҃а ра́звѣ слѣ́нца и҆ воды и҆ ѡ҆гнѧ, ꙗ҆же мы чте́мъ Пе́рси. Но пристꙋпи̑ и҆ пожри̑ и҆мъ. О҆н же рече: Си тва́рь сꙋть, и҆ заблꙋдили є҆сте Пе́рси. Но молю вы̑, разꙋмѣ́йте Хр҃а, и҆стин́наго Бг҃а, сътво́ршаго всѧ си. О҆ни́ же смѣѧ́сѧ рѣша: Ѡ҆сꙋже́наго и҆ распѧтаго гл҃еши Бг҃а и҆стин́на бы́ти. Распе́ншаго грѣхы̀ и҆ оу҆бившаго см҃рть, того гл҃ю и҆стин́наго Бг҃а. Ѡ҆ни̑ мꙋчаще є҆го со оу҆чн҃кома, нꙋжахоуть ѧ҆ пожрети̑ слн҃цоу. И҆ ѡ҆бою̀ оу҆чн҃кꙋ по мно́ѕѣ мч҃нїи оу҆сѣкноуша, ста́рца же по мно́гы дн҃и мꙋчахоу. Послѣди же злохытрїемъ своимъ поста́виста и҆ посредѣ̀ и҆ стрѣлѣста и҆ вонь, є҆ди́нъ съпреди̑, а҆ дрꙋгыи̑ съзади. Ре̑ же старець и҆ма: Поне́же бы́ста во и҆нодш҃їи проли́ти кро́вь неповинноу, оу҆тро въ є҆динъ ча̑ в сїю годинꙋ беща́дитсѧ мт҃и ваю̀, и҆ лише́на бꙋдета[5] ѿ любве ваю, и҆

||Л. 452 а.

[1] ἵνα ὡς—«дабы яко». [2] Греческій текстъ въ Минологіи Василія; начало иное: Ἐπὶ τῆς βασιλείας Ἰουλιανοῦ τοῦ Παραβάτου ἦλθον οὗτοι οἱ ἅγιοι, καὶ ἔστησαν ἔμπροσθεν αὐτοῦ κτλ. [3] εἰς πόλιν λεγομένην Ἀνδηδόνα. [4] Изъ Азбучнаго патерика. См. на русскомъ Достопамятныя сказанія о подвижничествѣ св. и блаж. отцевъ М. 1845, стр. 168. [5] *д. б.* бꙋдеть.

Digitized by Google

своими стрѣлами дроугъ дрꙋга попереть. Нерѡ҃ша же ѡ҆ гл҃ѣ е҆го, и҆ во оу҆трїи дн҃ь и҆зидоста на ловы, и҆[1] раз҃рѣшисѧ ѿ тенета е҆ди́на ла́нїѧ, и҆ гнаста ю҆ постигнꙋти. Пꙋщьша҃ по стрѣлѣ на ню, и҆ оу҆стрѣли́стасѧ въ ср҃ци свои̑ по гл҃оу ста́рчю, и҆ мноѕи вѣ́роваша въ Х҃а.

В҆ тои҃ дн҃ь сло́во ѿ патерика ѡ҆ бѣжа́вши҃ сла́вы чл҃ческыѧ̀.

Живѧ́ше е҆ди́нъ е҆гѵ́птѧнинъ мни҃ в селѣ Цр҃ѧгра́да прї оу҆нѣ҃ Ѳеѡ҃сїи цр҃и. Мимоходѧше по томоу пꙋти цр҃ь, и҆ ѡ҆стави всѧ, при́де е҆ди́нъ, и҆ толкнꙋвъ въ двери мни́ха. И҆ ѿве́рѕъ оу҆бо̀, не позна̀, ктѡ̀ бѣ̀, прїа́тъ҃ ꙗ҆ко е҆ди́ного
||Л. 452 б. воина. І҆ а҆́ко е҆ди́нъ || вни́де, сътвори̑ мл҃твꙋ, и҆ ꙗ҆ко сѣ́де, нача́тъ и҆спытовати цр҃ь, ка́ко ѡ҆ц҃и сꙋщїи въ Е҆гѵ́птѣ. Ѡ҆н҃ же ре҃: Вси молѧ за сп҃нїе твоѐ. И҆ ре҃ е҆мꙋ ста́рець: Ꙗ҆жь ма́ло. И҆ ѡ҆мочи̑ е҆мꙋ своѧ̀ хлѣ́бы, и҆ влїѧ ма́сло и҆ со́ль, и҆ ꙗ҆сть, и҆ да̀ е҆моу̀ во́дꙋ, и҆ пи[2]. И҆ ре҃ е҆мꙋ цр҃ь: Вѣси ли, кто́ е҆смь а҆зъ; О҆н҃ же ре҃: Бг҃ свѣсть. Тогда̀ гл҃а е҆мꙋ: А҆зъ е҆смь Ѳеѡ҃сїи цр҃ь. И҆ а́бїе поклони́сѧ е҆мꙋ старець. И҆ ре҃ е҆мꙋ цр҃ь: Блж҃е́ни вы бес печа́ли сего̑ житїа. Въ и҆стинꙋ, въ цр҃твїи роже́нъ е҆смь, и҆ николи́же нѣ́смь въ сла́сть хлѣ́бъ ꙗ҆лъ, ни воды̀ пи́лъ, ꙗ҆коже дн҃ь ѕѣло въ сласть ꙗ҆дохъ. И҆ рече ста́рець: Поне́же мы мниси всю ꙗ҆дь на́шꙋ съ бл҃внїемъ ствараѧ́емъ, того ра́ди сла҃ко е҆сть хꙋдоѐ се бра́шно, в доме҃ же ва́шихъ весь троу҃ ꙗ҆ди вашеи̑ творѧть, но токмо бл҃венїа не е҆млють. И҆ нача́тъ цр҃ь ѿтолѣ чт҃ити ста́рца, ста́рець же бѣжа́въ, и҆ приде въ Е҆гѵ́петъ.

В҆ тои҃ дн҃ь сло́во ѡ҆ оу҆зцѣ҃ пꙋти, ведꙋщимъ въ цр҃твїе нб҃ноѐ.

Внима́имъ себѐ, е҆да ка́ко оу҆зкы҃ и҆ прискорбнымъ пꙋтемъ ѡ҆бѣщавшесѧ и҆ти, и҆ простра҃ныи держаще, заблꙋдихомъ. Оу҆зькыи пꙋть: да ꙗ҆витсѧ печаль чревенаѧ, стоа́нїе о҆бнѡ́щноѐ, мѣ́ра воднаѧ, хлѣ́ба скꙋдость, бещестїѧ питїе, хꙋхна́нїѧ, насмѣѧнїе, нароуганїѧ, и҆ ѿрѣзанїѧ свои̑хъ оу҆довь[3], терпѣнїе, хꙋленїе ноужа бес правды терпѣти, ѡ҆гл҃ѣе҆моу не гнѣватисѧ, оу҆ничижа́е҆моу смѣрѧтисѧ. Бл҃жени, и҆же пꙋтемъ си́мъ ходѧть, ꙗ҆ко тѣ́мъ е҆сть цр҃твїе нб҃нѡѐ. Ѡ҆ Х҃ѣ І҆с҃ѣ, ѡ҆ Господѣ нашемъ.

|| В҆ тѡ́и҆ же дн҃ь моуче́нїе ||Л. 452 в. ст҃аго И҆гна́тїѧ Бг҃оносца[4].

а҃. Прїи́мшю вла́сть ри́мьскꙋю Трѡѧ́нꙋ цр҃ю, И҆гна́тїи оу҆ч҃нкъ бѣ ст҃моу а҆пл҃оу і҆ е҆ѵ҃а́листꙋ І҆ѡа҃ноу, мꙋжь бл҃гочести́въ сы̑ всѣ́ми а҆пл҃ьскыми дѣлесы̀, наставлѧ́а҆ же цр҃квь А҆нтиѡ҆хїи́скꙋю прилѣ́жно, древле в напа́стехъ мноѕѣхъ бы́въ, е҆два̀ преиде при Доментїанѣ гоне́нїе, ꙗ҆ко кръмчїи добръ, во бдѣ́нїи мл҃твою̀ и҆ постомъ содержа оу҆че́нїа Ст҃го Дх҃а, бꙋри проти́вꙋ належа́щи противисѧ си́лнѡ, ѡ҆блюдаа̀, е҆да кто, малодш҃енъ сы̑ и҆ не терпѧ̀, ѿпадеть, тѣ́м же оу҆бо весели́мсѧ[5] ѡ҆ цр҃кви неподви́жно. Преста́вшю бо в҆ ма́лѣ гоне́нїю, помы́сли в себѣ̀, несꙋщю никомꙋже во Х҃ѣ бо любви прикасаꙗ́сѧ, и҆ ѡ҆ свершенїи оу҆чиненаго чи́ноу: разꙋмѣ́въ бо мꙋченїемъ бꙋдоущїимъ и҆сповѣданїѧ, паче сѧ подвизаше Богови. Тѣ́м же в҆ лѣ́техъ ма́лѣхъ е҆ще пребывающи црькви, и҆ свѣтилꙋ сꙋщю Бж҃їю комоужо҃ просвѣща́ющомоу сл҃нце кни́жными повѣстьми, приѡ҆брѣтаѧ̀ мл҃твою̀ вѧщїи по́двигъ.

---

[1] *вст.* и҆ Ц. У. [2] пити У. [3] На поляхъ поправлено: вол. [4] На греческомъ см. Theod. Ruinart, Acta primorum martyrum sincera et selecta. Amstl. MDCCXIII, p. 14. Славянскій текстъ здѣсь раздѣленъ на главы, согласно печатному греческому. [5] *д. б.* веселисѧ, ἠυφραίνετο.

Digitized by Google

в҃. Трѡѧ́нꙋ же оу҆бо тогда девѧтѝ лѣ́тъ въ цр҃твѣ соущю, взыде на побѣдꙋ на Скафы и҆ на Даконы[1] и҆ на и҆ны многы на различныѧ̀ ѧ҆ѕы́кы: мнѧаше бо сѧ, ꙗ҆ко и҆ прочаѧ и҆хъ всѧ побѣдилъ є҆, хр҃тїа́ны бг҃омечтанїемъ составлены демономь начать иꙋдити слꙋжити и҆ со всѣми повиноватисѧ поганы, и҆згна́нїемъ претѧаще, всѧ̑ в вѣрѣ живꙋща
||Л. 452 г. жре́ти ноу||жаа́хоу̀ и҆ли оумр҃ти. Тогда́ же, оу҆боꙗ҆всѧ ѡ҆ цр҃кви А҆нтиѡхїистѣѝ, доблїи Хв҃ъ во́инъ волею̀ и҆де къ Троѧ́ноу: живѧ́ше бо тогда̀ в҆ та лѣ́та во А҆нтиѡ́хїѝ и҆ тщаше же сѧ во А҆рмены и҆ Перфы[2]. И҆ є҆гда̀ ста пред лицє̑ Троѧ́на, Трѡѧ́нъ рече: Что є҆си, злыѝ бѣсе, да на́ша повелѣнїа и҆ ѡ҆бычаѧ престꙋпа́єши, да и҆ тѝ злѣ погибнꙋть; И҆гнатїи ре́че: Никто́же Бг҃омъ но́шенъ наричетсѧ зо́лъ дѣ́монъ[3]: ѿстоѧ́ть бо далече ѿ раба̀ Бж҃їѧ бѣ́сове. Се же что оу҆спѣ́єши ми, зла мѧ дѣ́мона нарицаа̀; А҆зъ и҆сповѣдаю Хр҃а, нб҃наго цр҃ѧ, разарѧ́ющаго ваша совѣ́ты. Троа́нъ рече: Ктѡ́ є҆сть Бг҃оно́сець; И҆гна́тїи ѿвѣща̀: И҆же Хр҃а и҆мат҃ въ ср҃ци. Трѡѧ́нъ ре҃: Мы̀ оу҆бо тѧ мнимъ неи҆мꙋща Бг҃а: разꙋмѣи же богы̀, ꙗ҆же ви́димы поборникы сꙋща противꙋ соупостатомъ. И҆гна́тїи же ре҃: Бѣ́сы пога́ныа бо́гы и҆сповѣдаєши льстѧсѧ: є҆ди́нъ Бг҃ъ, сотворивыѝ нб҃о и҆ землю и҆ мо́ре и҆ всѧ, ꙗ҆же в нихъ, і҆ є҆ди́нъ Бг҃ъ І҆с҃ Хс҃, Сн҃ъ є҆го є҆диночѧдыѝ, є҆же є҆сть любы̀ моѧ̀. Троѧ́нъ ре́че: Распѧтаго ли гл҃еши при По́нстѣмъ Пила́тѣ; И҆гна́тїи рече: Распе́ншаго грѣ́хъ своє́ю ѡ҆бластїю, и҆ всю̀ ѡ҆сꙋдивша[4] бѣсовьноую̀ злобꙋ, и҆ под нога́ма покори́вша: тоѝ бо Хс҃ въ ср҃ци на́мъ вселѧ́єтсѧ. Троѧ́нъ рече: Ты́ ли Хр҃а в себѣ̀ но́сиши; И҆гна́тїи ре́че: Є҆ѝ, пи́шеть бо: «вселюсѧ в нѧ̀ и҆ пойдоу̀». Троѧ́нъ ѿвѣща̀: И҆гна́тїѧ повелѣ́хомъ, гл҃юща носѧ́ща распѧтаго в себѣ, свѧ́занъ ѿ воинъ бы́ти, и҆ веде́нꙋ в҆ вели́кыѝ Римъ || на снѣде́нїе ѕвѣремъ, и҆ ||Л. 453 а.
восхищенїе лютобы[5]. Се слышавъ ст҃ыѝ мч҃нкъ ѡ҆соуж҃енїе, с радостїю возпи: Хвалю тѧ, Вл҃ко, ꙗ҆ко ѕѣло ѿ тебѣ любви и҆ чьстѝ сподобихомсѧ, а҆пл҃а твоего̑ Па́вла оу҆зами свѧзанꙋ бы́ти желѣ́зными. П҆ сѝ рекъ, с рас҃тїю возложѝ оу҆зы, помолисѧ преж҃е ѡ҆ цр҃кви, и҆ тоу со слеза́ми предасть Гв҃и, ꙗ҆ко а҆гнець и҆зъбранъ добра̀ ста́да, и҆ ведомъ ѿ ѕвѣри воинъ лютыѝ восхищенъ, ѕвѣремъ влеко́мъ в Рим҃.

г҃. На запа̑ноую̀ странꙋ ведомъ, со мно́гымъ подвигомъ и҆ рас҃тїю въж҃елавъ страсти, сни́де до А҆нтиѡ́хїѧ[6], во Селеоу́кїю хотѧ плоути. И҆ плꙋвше со многы̑ трꙋдомъ до Змѵрьскаго гра́да[7], со мно́гою радостїю сни́де же во ѡ҆стровъ: тщааше бо сѧ къ ст҃моу є҆пп҃оу Полѵкарпꙋ Змѵрьскомоу, и҆ собесѣ́довавшасѧ: бѣ́ста бо древле была оу҆ченика ст҃го а҆пл҃а І҆ѡа́нна. И҆ шедша же въ дх҃овныѝ храмъ, причастистасѧ блг҃ти, и҆ оу҆захъ хвалѧсѧ, молѧ̀ ꙗ҆же спострадати самъ любовїю, паче же причастити всѧ цр҃кви. Молѧхоу бо ст҃го є҆пп҃омъ и҆ презвѵтеры и҆ дїа́коны а҆ще же а҆ на града цр҃кви[8]: вси бо приходѧщеѝ к немоу̀ молѧхоуть и, неклѝ є҆терꙋ ча́сть бл҃года́ти прїимꙋть дх҃а и҆ зрѧть же[9] ст҃го Полѵкарпа, да с радостїю ѿ ѕвѣреѝ погыбнеть ѿ всего мира и҆ ꙗ҆ви́тсѧ лицꙋ Хв҃оу.

И҆ сице гл҃ѧ, и҆ тако мꙋчасѧ, толикꙋ простираѧ̀ любовь, ꙗ҆ко хотѧ ѡ҆битати

---

[1] ἐπὶ τῇ νίκῃ τῇ κατὰ Σκυθῶν καὶ Δακῶν. [2] ἐπὶ Παρθοὺς. [3] Никтоже.... зо́лъ дѣмонъ, Οὐδεὶς Θεοφόρον ἀποκαλεῖ κακοδαίμονα, «Никто не назоветъ Богоносца злобѣснымъ». [4] ѡ҆сꙋдиша Ц. У. [5] и҆ восхищенїе лютобы, εἰς τέρψιν τοῦ δήμου, «для народнаго развлеченія». [6] ἀπὸ Ἀντιοχείας, «отъ Антіохіи». [7] τῇ Σμυρνέων πόλει. [8] а҆ще же а҆ на града цр҃кви, αἱ τῆς Ἀσίας πόλεις καὶ ἐκκλησίαι, «Асійскіе грады и церкви». [9] ἐξαιρέτως δὲ, «изрядно же».

Digitized by Google

добрыимъ їсповѣданїемъ, и с молѧщимисѧ ѡ страстѣ тщáсѧ, воздаа же
||Л. 453 б. мьздоу цр҃квамъ, съ||рѣстáющиимъ и за їгýменство, и книгы мл҃твеныà полагáюще прѣ нимъ[1], дх҃овныà с молитвами и оучєнїи мнóгы блг҃тїю. Тѣм же оубо тà всѧ видà во бл҃горазумїи прилежáщіа по немъ, оубоѩсѧ, ѣдà кáко братїѧ пóвигь ко Гу, иже имѧше, ѡставй, добрѣè сúце ѿврестисѧ ѣмý двери мýчéнїю, тàже къ цр҃кви посылàше Римьстѣи повелѣвàѧ:

«Їгнатїи же, иже и Бг҃онóсець, помилованы въ велúчьствїи Оц҃а Вышнѧàго Іс҃ Хр҃а, ѣдиночáдаго Сн҃а ѣгѡ, цр҃кы любовнаà и свѣтлаѧ[2] вóлею Бжїею, сотворшаго всѧкаѧ, тàже сýть по любвѝ Іс҃ Хм҃ъ, Гд҃мь нáшимъ, иже[3] и прежѐ сѣде на мѣстѣ во странѣ Рúмьстѣи, бг҃одостóйнъ и красенъ, достоблажúмъ, достохвалúмъ, достолюбúмь, досточ҃тúнъ и прежѐ сѣдѣнїа любвѐ, блготéзенъ ѡ҃четьзенїе и по лѣпотѣ цѣлоýемь во имя Іс҃ Хр҃а, Сн҃а Оц҃а, пó плоти[4] и дх҃ѣ и во єлúнстѣ сýще, всѧ заповѣди ѣго їспóлни дáромъ Бжїимъ безо ѡсýженїа, и ѿ вещественыхъ ѿ всѣхъ чюжúихъ ѡбрáз, мнóжицею ѣдиномъ Іс҃ Хѣ, Бц҃ѣ нáшемь непорочно радовати҃.

Понéже, помолúвшý ми сѧ Бг҃оу, оулýчихъ вúдѣти вáша достойна лицà, ѣже и множицею ми ѣсть прїимáти, свѧзáн бо ѡ Хѣ Іс҃ѣ надѣюсѧ цѣловати вы, ѧще вóлѧ Бжїѧ ѣсть, сподобля́ющаго мѧ до концà терпѣти. Начáтокь бо оудобь блг҃ъ йзволенъ[5] ѣсть, ѧще бо блг҃тїю оулýчю, весь бо жребїи невозбранен прїимý. Бою же сѧ оубо вашеà любви, ѣда та мѧ вредúть[6]: вамь бо оудóбь ѣсть, ѣже хóщете ств҃о||рúте, мнѣже не- ||Л. 453 в.
оудобь ѣсть к Боу҃ приближúтисѧ, ѧще вы не ѡставúтесѧ менѐ: не велю вà чѧкооýгóдникомъ бы́ти, но Бг҃оу оугажáти, тàкоже і оугажáете. Ѳгдà оубо[7] ѧзъ йногда, кромѣ сыи времене, не надѣѧхсѧ Бг҃ъ оулýчитѝ: ѧще оубо вы бы́сте не оумолчáли, то в лýчшеѐ дѣло имѣли бы́сте прикасáтисѧ, ѧще оубо оумлъкнете ѡ мнѣ, то ѧзъ вéсь бýдоу Бѣи, ѧще ли оугажáете плоти моеѝ, то пáкы ѣсмь воспúть текыи. Йножáйшими сегѡ не подáите запѧти ми ѿ Бц҃а, тàкоже óлтарь готовъ ѣсть, да в любви велúкаго Бг҃а бýдеть поюще Оц҃ю Іс҃ Хоу҃, тàкоже ѣп҃пý Сѡуріи[8] Бг҃ъ сподобúѝ ѡврѣстисѧ на западѣ, ѿ востóка посланý бы́вшю. Добро ѣсть занити[9] ѿ всегѡ мира къ Бг҃оу, и ѿ того восїати. Николúже не прельстúте никогоже, но наоучúте: ѧзъ же хощý, да и ѡ тѣхъ оутверждаѣте, имже оучúтесѧ заповѣдемь. Токмо ѳбѡ не мóжемь сúлы просúти оутрыýдѣ и внѣюдѣ, да не тóкмо глемь, но и хощемь, да не токмо нарицáемсѧ хр҃тїáне, но да и ѡбрáщемсѧ вѣрнїи. Ѧще бо ѡбрáщýсѧ достóйнъ, то и глáти могоу, ти тáко вѣрѣ бýдоу, ѣгдà всемý мирý не тàблюсѧ. «Не тàбленаа бо 1 Кор. IV, 18.
вѣчна[10], ѧ видимаѧ временна, и пáкы невидúма бесконéчна сýть». Бѣ бо нáшь Іс҃ Хс҃, въ Оц҃и сы, ѡбáче тàвѣ ѣсть, не тóкмо в дѣлѣ, тàко велúко ѣсть хр҃тїáньство, занéже невúдимо ѣсть ѿ всего.

---

[1] πρὸς αὐτάς, «къ нимъ». [2] ἐκκλησίᾳ ἠγαπημένῃ καὶ πεφωτισμένῃ, «церкви возлюбленной и просвѣщенной». [3] йже.... блготезенъ *и т. д.*, ἥτις καὶ προκάθηται ἐν τόπῳ χωρίου Ρωμαίων ἀξιόθεος, ἀξιοπρεπὴς κτλ., «которая (*т. е.* церковь) предсѣдитъ въ мѣстѣ страны Римской, богодостойная, достойная украшенія *и т. д.*» [4] пó плоти.... сýще, κατὰ σάρκα καὶ πνεῦμα ἡνωμένοις πάσῃ ἐντολῇ αὐτοῦ, «плотски и душевно всячески объединенныхъ его велѣніемъ». [5] оудобь блг҃ъ йзволенъ, εὐοικονόμητος. [6] *на полях дописано:* вредить Ц. [7] *вст.* и У. [8] τὸν ἐπίσκοπον Συρίας. [9] зайти У. Καλὸν τὸ δῦναι, «Хорошо зайти (какъ солнце)». [10] Οὐδὲν φαινόμενον, αἰώνιον.

Digitized by Google

Азъ же пишю къ цр҃квамъ и҆ запо-
вѣ́даю всѣмъ, ꙗ҆ко во́лею по Бг҃ѣ оу҆ми-
||Л. 453 г. раю, да не вы́ ми || возбраните. Молю̀
оу҆бо вы̀, да не во ср҃цихъ безвремен-
ныи҆хъ бꙋ́дите. Ѡ҆ста́вите мѧ ѕвѣ́ремъ
снѣдь, и҆мже е҆сть Ба҃ приѡ҆брѣсти. Пше-
ни́ца е҆сть[1] Бв҃и и҆ зꙋбы ѕвѣриными
съмелюсѧ, да чт҃ъ хлѣ́бъ ѡ҆брѧ́щюсѧ Бв҃и.
О҆ба́че не оу҆талѧ́ите ѕвѣрїи, да ми гро҃
бꙋдоуть, да ника́коже ѡ҆ставѧ҃ тѣлесѐ
моего̀, и҆ да оу҆снꙋ̀ тѧготою, ти та́ко
ѡ҆брѧщꙋсѧ оу҆ченикъ І҃ѵ Хв҃ъ, занеже и҆
телесе мое҃ наро҃ не оу҆зри҃. Моли́тесѧ
Гв҃и за мѧ, да ѡ҆ о҆рганѣ се́мь[2] Бж҃їѧ̀
жер́тва ѡ҆брѧщꙋсѧ. Не ꙗ҆коже оу҆бо̀ Пе́тръ
и҆ Па́велъ повелѣваю̀ вамъ: о҆ни̇̀ бо а҆п҃ли
сꙋть, а҆ а҆зъ ѡ҆сꙋжени́къ, о҆ни̇̀ свободь,
а҆зъ҃ досе́лѣ и҆ нн҃ѣ ра́бъ. А҆ще бо по-
стражю̀, то свободь бꙋ́доу І҃ѵ Хм҃ь, и҆ во-
станꙋ к немꙋ свободь. Ны́нѣ наоу҆чюсѧ
свѧ́занъ бы́ти, не́жели да возмꙋ мир́-
скаа̀ и҆ сꙋе́тнаѧ̀.

Ѿ Сѵрїа до Рима ѕвѣ́рми мꙋчимь
е҆смь по земли̇̀ и҆ по морю, но́щь и҆ дн҃ь
свѧ́занъ с҆ десѧтїю ле́вь, е҆же е҆сть вои́нь-
ства чи́нъ, и҆же мни́ми бѣ́ша бл҃готво-
рѧ́ще, и҆ ти горше ми бѣ́ша. Во ѡ҆бида҃
I Кор. IV, 4. ѡ҆нѣхъ па́че наоу҆ча́хꙋсѧ[3], «не ѿ сих же
ѡ҆правдахсѧ». И҆ и҆же ѕвѣрїе мнѣ бѣша
оу҆готовани, ѡ҆ ни́хже молѧхсѧ, то гото-
ва мѧ е҆смь о҆брѣтше[4] и҆ ꙗ҆же толѧ҃[5], то
препрость мѧ и҆зѣдѧть, не ꙗ҆когоже
оу҆страша́ющесѧ прикаса́хꙋсѧ. А҆зъ бо си́мъ
поврещисѧ понꙋжаюсѧ: ра́зꙋмь оу҆бо и҆ма-
те, но что ми е҆сть по́лѕа, а҆зъ вѣдѣ.
Нн҃ѣ начина́ю оу҆чн҃къ бы́ти: ничто́же бо
не неможе҃ ѡ҆ста́вити, не би́дима ни неви́-
дима, да не бы̀ ми І҃ѵ Хс҃ ѡ҆ста́вилъ: ни
ѡ҆́гнь бо, ни распѧ́тїе, ни ѕвѣри́на со-
ставле́нїа, || ни расыпа́нїа костїи, ни ||Л. 454 а.
расѣче́нїе оу҆до́вь, ни сломле́нїе всемꙋ
телеси̇̀, ни мꙋка дїа́волѧ на́ мѧ да в҆зы́-
деть, то́кмо да е҆ди́ного І҃ѵ Ха҃ приѡ҆-
брѧ́щꙋ. Ничто҃ ми не оу҆спѣ́еть красота̀
всего̀ мира, ни цр҃твїе вѣ́ка сего̀: добрѣе
ми е҃ оу҆мрети̇̀ Ха҃ ради І҃са, нежели
цр҃твовати до конца̀ зе҃лѧ. «Что̀ оу҆спѣе́ть Матѳ. XVI, 26.
чл҃коу, а҆ще приѡ҆брѧ́ще҃ весь ми́ръ, а҆
дш҃ю свою̀ ѡ҆тщети҃»; Ѡ҆ного оу҆бо и҆щю,
и҆же на҃ дѣлма̀ пострада̀ і҆ оу҆мре҃, о҆номꙋ
хощю̀, на҃ ради воскр҃шаго. Разꙋмѣ́ите
ми, братїе, возбранѧ́ите ми жи́ти,
восхощите҃ ми, да оу҆мрꙋ̀, съ Бг҃мь хо-
тѧ́ща бы҃". Всего ми́ра не даите ми,
ни вещьми менѐ прелщаи́те. Ѡ҆ста́вите
мѧ чт҃ъ свѣ́тъ прїа́ти. Та́мо бо доше́дъ
чл҃къ Бж҃їи бꙋ́дꙋ. Повелѣва́ите ми по-
до́бноу бы́ти мꙋкамъ Ба҃ моего̀. И҆же
кто в҆ себѣ̀ и҆ма҃[6], разꙋмѣ́ите оу҆бо, е҆мꙋ-
же хощю̀, и҆ мл҃рдꙋите, вѣдѣ ѡ҆бдержа-
щаго[7] мѧ.

Кнѧ҃ вѣ́ка сего̀ восхитити мѧ хо̀-
щеть, и҆ и҆же к҆ Бг҃оу ми ра́зꙋмъ е҆сть
ѡ҆скверни́ти и҆[8] хо́щеть. Никто҃ оу҆бо
пришѐшихъ[9] васъ не помагаи е҆мꙋ, паче
мнѣ бꙋ́дете на́ помощъ, е҆же е҃ Бв҃и
го́дѣ, І҃ѵ Хоу҃. Мира оу҆бо̀ жела́ете, но
влъше́ствїа в҆ ва́съ да не живоу҃. А҆зъ бо
пришѐ молю вы, вѣ́рꙋите ми, семꙋ же
па́че вѣ́рꙋите, ꙗ҆же пишю̀ ва҃, любѧ̀
оу҆мр҃ти. Моѧ бо любы̀ распѧ҃сѧ, и҆[10] нѣ҃
во мнѣ о҆гнѧ листвовеще́ствена[11], вода҃
жива и҆ гл҃ющи во мнѣ, внꙋтрью̀дѣ
гл҃ть: пойди ко Ѡ҆ц҃ꙋ. Не да҃ ти пи́ща
тлѣнны, ни похоти житїа сего. Хлѣбꙋ
Бж҃їю хощю, хлѣбꙋ нб҃номꙋ, хлѣбꙋ живо́т-

---

[1] *д. б.* е҆смь, Σῖτός εἰμι Θεοῦ. [2] ѡ҆ о҆рганѣ семь, διὰ τῶν ὀργάνων τούτων, «съ помощію сихъ орудій». [3] *д. б.* наоу҆ча́хъсѧ, μαθητεύομαι. [4] то.... о҆брѣтше, ἕτοιμά μοι εὑρεθῆναι. [5] и҆ ꙗ҆же толѧ҃ (*д. б.* молѧ҃), ἃ καὶ κολακεύσω. [6] *т. е.* Христа. Εἴ τις αὐτὸν ἐν ἑαυτῷ ἔχει. [7] *попр.* ѡ҆бдержащаа҆го Ц. И҆ мл҃рдꙋите.... мѧ, καὶ συμπαθείτω μοι, εἰδὼς τὰ συνέχοντά με, «и да состраждетъ мнѣ, вѣдая, что мною обладаетъ». [8] *проп.* У. [9] *попр.* пришѐшии҆хъ Ц. τῶν παρόντων ὑμων, «изъ васъ здѣсь находящихся». [10] *проп.* У. [11] πῦρ φιλούλον, «огнь любовещественъ».

Digitized by Google

номꙋ, ѥ҆же є҆ плоти҃ Їѵ Хс̃ Сн̃а Бжїа,
Л. 454 б. выѷшаго в послѣ‖днѧѧ ѿ сѣмене Дв҃ова
і҆ Ѧвраа́мля, ѥ҆же є҆ любы бесмр҃тна і҆ вѣчнаѧ жи́знь. Не хощю̀ по чл҃ко҃ жити,
сѐ же, се оу҃бо є҆,[1] а҆ще вы хо́щете. Да
ма́лыми[2] кни́гами, і҆ѭже прошю оу҃ ва҃,
вѣрꙋ ми і҆мите[3]. Їѵ Хс̃ же си вамъ
ѡ҆бавитъ, ꙗ҆ко і҆стинꙋ гл҃ю: не лжива
оу҃ста, ѡ҆ немже Ѡц҃ь і҆стинꙋ гл҃а. Мол҃и́тесѧ ѻ҆ мнѣ, да оу҃слꙋчю. Не по пл҃ъ
ва́мь писа́, но разꙋмо҃ Бж҃їимь. А҆ще постражю, то восхощете, а҆ще ли і҆скꙋшюсѧ, то възненавидѣте.

Помина́йте въ мл҃твѣ ва́шеи ꙗ҆же
въ Сѵ̃рїи цр҃кы, і҆же є҆ мене мѣсто пасѣ
помазанїе Хв҃о: є҆ди́нъ бо є҆ѧ Їѵ Хс̃ посѣщаѥ̀ и҆ ва́шеа любвѐ[4]. А҆҂ же стыжꙋсѧ
ѡ҆ то҃ гл҃ати: нѣ́смь бо достоі́нъ, сі҃и
послѣ́днїи вра́гъ, но є҆́смь, є҆ є҆́смь, а҆ще
Бг҃а оу҃слꙋчю. Цѣлоꙋ́ѥ вы мои҆ дх҃ъ і҆ любы҆ цр҃квь, прїи́мшїа мѧ во і҆мѧ Їс̃ Хв҃о,
не ꙗ҆ко мимогрꙋдꙋща, і҆ко і҆ слышаще,
і҆ поу҃ мои҆ по́ плоти і҆ во градѣ̀
гл҃емаа҆.

Пишю҃ вамъ ѿ Смирны до Ефеса,
достоі́но бл҃жи́мы҃[5]. Соу҃ же вкꙋпѣ со
мною і҆ со і҆нѣ́ми мно́гыми прочеѣ сѣло
желаѣ́моѐ ми і҆мѧ[6]. Ѡнеи́же пришѣ́шемꙋ[7] ѿ Сѵ̃рїа в Рі́мъ въ слáвꙋ Бж҃їю,
вѣ́рою[8] і҆ вы позна́ти, ꙗ҆ко҃ і҆ возвѣ́стисте ми, бл҃и҃ сꙋщю: вси бо досто́инни
соу҃ Бц҃и і҆ ва́мь, ꙗ҆ко҃ лѣ́по вы є҆ ѡ҆ всѣ҃
поко́ити. Писа́ же ва́мъ си а҆вгꙋ́ста въ
к҃г, прежѐ кала́ндъ септевріа мц҃а, ра҃ѵ҃а-
сѧ[9] до конца̀ в терпѣ́нїи Їѵ Хв҃ѣ,
а҆ми́нь.

Д҃. Оу҃тверди́въ оу҃бо нн҃ѣ братїю, и҃
хотѧ́ доі́ти до Рима ѥ҆пистоліа ра҃", і҆
та́ко і҆дѧше[10] ѿ Змі́рны: ведо҃ бо бѣ
воины Хр҃носець вари́ти любоче́стїа[11] в҃
велицѣ́мъ гра́дѣ, і҆ да ви́дѧ҃ людїе
Римьстїи во сѵ̃вѣри дивиѧ ввержена і҆
вѣнє́цъ праведный сеѧ ра҃" стр҃ти оу҃слꙋ́шаша, доі́до҃[12] Троа́ды. Потемъ҃ ѿтꙋ́дꙋ
і҆до́хо҃ въ Неа́поль Филиппіа̀ ра҃", прейдохо҃
же Македонію пѣ́ши, и҆ по сꙋ́хꙋ і҆до́хомь до моря, и҆ ѿтꙋ́дꙋ плꙋ́хомъ а҆дріа́нъческоꙋю пꙋ́чиноу. Паки же влѣ́зьше, и҆
ѿтꙋ́дꙋ плꙋ́хомъ въ ѡ҆́токъ і҆ гра҃. Прїимшю же ны сѵ̃мꙋ Потнѡ́лолъ, са́м
же съ҆зи́ти тщашесѧ, по стопа҃ ‖ хо҃ти Л. 454 в.
хотѧ а҆҃пла Па́вла. Є҆гда҃ припаде бꙋ́ренъ
дх҃ъ, не ѡ҆стави ѿ ни҃ и҆злѣ́сти никомꙋ҃,
блажи́вь же то мѣсто, и҆ бра́тїю целова́вь, и҆ та́ко ѿплꙋ́. То дѣили[13] оу҃бо во
є҆ди́нъ дн҃ь, и҆ли но́щь, заченїе и҆мь ѿ
вѣтръ[14], мы҃ видѧ́ще ѿхожахо҃, жалѧ́ще
си, и҆мѣ҃ ѿ на҃ разлꙋчи́тисѧ хоще҃ правѣ́ный. Тоже мл҃твою̀ схожа́ше, тщасѧ ѿлꙋчи́тисѧ всего҃ ми́ра, да вари҃ Господѣ
бы́ти, є҆го́же люб҃и. Плꙋвшю҃ оу҃бо ѥ҆
пристáница Ри́ская, хотѧхꙋ[15] оу҃клони́тисѧ ѥ҆ нечистомꙋ, и҆же а҆҃ люблѧше[16], во́ини҃
оу҃бо ѡ҆пожѣ҃шесѧ тщáхꙋсѧ[17], є҆҃пѣ же
ра҃ꙋѧсѧ и҆ слꙋшаа҆.

Є҆҃. Ѿтꙋ́дѣ же і҆доша ѿ нарица́емаго
порта: со хвалою̀ же бѣ ѡ҆ сѵ̃мь мч҃ници[18].
И҆ собравшꙋ҃жесѧ братїи, стра́хо҃ и҆ ра҃стїю

---

[1] τοῦτο δὲ ἔσται «а это будетъ». [2] *попр.* малыйми Ц. [3] Да малыми.... и҆мите, δι᾽ ὀλίγων γραμμάτων αἰτοῦμαι ὑμᾶς· πιστεύσατέ μοι, «небольшимъ посланіемъ прошу васъ: повѣрьте мнѣ». [4] καὶ ἡ ὑμῶν ἀγάπη, «и любовь ваша». [5] *попр.* бл҃жимый Ц. [6] Соу҃ же.... и҆мѧ, ἔστιν δὲ καὶ ἅμα ἐμοὶ σὺν ἄλλοις πολλοῖς Κρόκος τὸ ποθητόν μοι ὄνομα, «находится же со мной вмѣстѣ со многими другими Крокосъ, желанное мнѣ имя». [7] *д. б.* пришѣ́шнмъ, περὶ τῶν προελθόντων. [8] *д. б.* вѣрꙋю, πιστεύω. [9] ἐῤῥωσθε, «радуйтеся». [10] *попр.* и҆дѧ́ше Ц. [11] τὰς φιλοτιμίας, «публичныя зрѣлища». [12] *д. б.* доі́де, πρόσεσχε τῇ Τροάδι. [13] τοιγαροῦν, «такимъ образомъ». [14] заченїемъ У. οὐρίοις ἀνέμοις προσχρησάμενοι, «пользуясь попутнымъ вѣтромъ». [15] *попр.* хотѧ́хꙋ Ц. [16] *попр.* люблѧ́ше Ц. хотахꙋ.... люблѧше, μελλούσης λήγειν τῆς ἀκαθάρτου φιλοτιμίας. [17] *попр.* тщáхꙋсѧ Ц. [18] со хвалою.... мч҃ници, διεπεφήμιστο γὰρ ἤδη τα κατὰ τὸν ἅγιον μάρτυρα, «уже бо распространилась молва о святомъ мученикѣ».

Digitized by Google

же йспóльшившéсѧ ймь: рáстїю же оубо, ймже сподобишасѧ бг҃оносца слышати бесѣдꙋ, бомѣжесѧ, зане бѣ на смр҃ть таковый ведо҃. Дрꙋгы҃й же бѣ й запретилъ ведóмь молчáти, горáще й глющε престáти народꙋ, ѣже не йскати погꙋбити прáведнаго[1], йже áкїе ѡ сѝ дх҃мь разꙋмѣвь, й всѧ целовáвь, проси ѿ ниѭ́ йстинныà любве, паче же тѣхъ, ѿ ниѭ́же ѣпистолїа прїимáлъ й оувѣщалсѧ не ревновати, но тщáтисѧ ко Гоу҃, сúце покланáнїе всеѣ братїи молисѧ сн҃ꙋ Бжїю ѡ цр҃квахъ, й ѡ гонéнїи престанїа, й ѡ братїи ѣже в себѣ любве имѣти, й йде со тщанїемь во мрежꙋ собóрища[2]. Й потó же áбїе вниде, ꙗкоже бѣ дрéвле повелѣно кесарѣ, хотя́щи оубо престáти бꙋдꙋщїи словѣ: бѣ бо ꙗвѣ, ꙗк҃о мнѧхꙋ[3] глющеѝ рúмскы҃й[4] глáсо҃ тринадесѧте, ймѥже тщанїемь собралисѧ бѣша. Сúце ѕвѣрѣ́ подóбно ѿ небж҃твеныхъ прїáша[5], й ꙗко ѿ сѝ ст҃ꙋю мч҃нкꙋ
‖Л. 454 г. Игнáтїю скончá‖тисѧ желáнїе по писа-
Притч. X, 24. номꙋ: «Желáнїе праведника прїáто», да ничтó҃ брáтїи не бꙋдетъ слезъ рā҃ й костїи, ꙗко дошѣ́ во ѣпистолїи, свое желанїе сконча: ѣдúны оубо токмо дебелыа кóсти ст҃го сътребúша[6], ꙗже й во Ѧнтиѳ́хїю принесоша, й вó гробѣ положисѧ сокровище безцѣнноѥ, ѥг҃о ѿ мч҃енїа блг҃тїю тоу҃ ст҃аѧ цр҃кви прїáтъ.

Ѕ. Бы҃ша же си декáмврїа въ К, прежѣ́ вї калáндъ ѣноу҃áрїѧ, оу҃патꙋ сꙋщю въ Румѣ́ Сꙋракесекїю ѣторомꙋ[7]. Семꙋ же самовѝци бы҃вше, со слезами молáхомсѧ, павечерницю поюще, й мнóго колѣномa клонлю́щесѧ, й молящесѧ молбáми Гѣи йзвѣстúти немощныймъ намъ ѡ прежебывших҃ъ[8], мало поспáвше, ѡвн же оубо напрáсно воскочúвше й оужасъшесѧ нáсъ видящε[9]. Пáкы помолúвшимсѧ, видѣхомъ блж҃ѣ́ннаго Игнáтїа, дрꙋгїи же кáплюще ѿ пота, ꙗко дѣ́ла мнóга приходя́ще, й престоя́ща Гѣи: со многою оубо радостїю си видѣхомъ, ни йзменше си лица ѿ сѣни ѝ. Похвалимъ бг҃а, дáвшаго благáѧ, й блажúвше сѧ҃го, ꙗвúмь вáмь й днь й лѣ́то, да во врема мч҃енїа собрáвшесѧ прин҃ѡщихомъ страстотерпцы й доблїи мч҃нцы Хѣи попрáвшемꙋ жáло дїáволе, й хл҃юбноѥ ѥг҃о желанїе, скончáвшю ѥмꙋ поу҃ть ѡ Хѣ́ Їс҃ѣ, Гд҃ѣ нашемь, ѥмоу҃же со Ѡц҃ѣмъ слáва й держáва, съ Сѧ҃тымъ Дх҃мъ, нынѣ́ й присно й во вѣкы вѣкомъ, ами́нь.

Мц҃ь Дк҃брь к҃.

‖Й въ сѧ҃тыѧ ѡц҃а нш҃егѡ Їѡа́ Зла- ‖Л. 455 а.
тоустаѧ слово ѿ Бж҃твены҃ѧ тайнаѧ, ꙗко достоѝ причащающемоусѧ йспытовати себе, й ѡ ѥже не пáматозлобствовати, і áко дóволни суть й пл҃ѧ днїй къ пр҃ѣ-
очищенїю йстúнным҃ъ покаáнием҃ъ, і áко достоѝ хр҃тїáнину

---

[1] *попр.* праведнáго Ц. [2] й йде.... соборища, ἀπῆχθη μετὰ σπουδῆς εἰς τὸ ἀμφιθέατρον, «отведенъ былъ поспѣшно на позорище». [3] *попр.* мнáхꙋ Ц. [4] *попр.* рúмскы҃й Ц. [5] Сице.... прїáша, οὕτως θηρσὶν ὠμοῖς παρὰ τῷ ναῷ παρεβάλλετο, «такимъ образомъ онъ былъ преданъ жестокимъ звѣрямъ возлѣ храма». [6] περιελείφθη, «остались». [7] оу҃патꙋ.... ѣторомꙋ, ὑπατευόντων παρὰ Ῥωμαίοις Σύρα καὶ Σεδεκίου (*вар.* Σενεκίου) τὸ δεύτερον, при консулахъ у Римлянъ Сурѣ и Седекіи во второй разъ». [8] *попр.* ѡ прежебывшнúхъ Ц. [9] ѡвн же.... видящε, οἱ μὲν ἐξαίφνης ἐπιστάντα καὶ περιπτυσσόμενον ἡμᾶς ἐβλέπομεν, «нѣкоторые изъ насъ видѣли его внезапно представшимъ и обнимающимъ насъ».

Digitized by Google

трьпѣти напасти, и҆ на І҆ѡдѣѝ, гл҃ющеѐ: понеже поѧ҆ Бг҃ женꙋ и҆ роди сн҃а, и҆ ѡ҆ бл҃женнемъ Филогѡнїи[1].

Ѡ҆быко́ша и҆ къ цр҃ю земномꙋ грѧдоущеѝ, е҆гда близъ боудоуть ꙗ҆ вхо́дꙋ двора цр҃скагѡ̀, тогда множаѝшиⷨ страхомъ ѡ҆гражд҃ати себе, тако и҆ мы е҆лма поста сп҃ситеⷧнаго ꙗ҆кѡ нѣкїи долгъ поу́ть преидохомъ, и҆ бли҆ оу҆ рж҃твенаго праздника Вл҃чнѧгѡ̀, и҆ хощемъ пристоупати къ бесмеⷬтнѣѝ трапезѣ, всѧко ѡ҆пасьство, всѧкъ страхъ, всѧко съпрѧтанїе и҆ всѧко и҆стѧзанїе совѣсти достоиⷮ и҆мѣти. И҆ понеже вашоу любовь зрю оу҆ченїа́ слово приемлюще, ꙗ҆кѡ нѣкаа̀ плодовита и҆ тоу҆на зе́млѧ сѣмена, принеси, да косне́мсѧ и҆ ѡ҆ сихъ бесѣде, е҆лико подасть Дх҃ъ Ст҃ыѝ, прежде похвали́вше ва́ше оу҆срьдїе теплоѐ: толико бо къ цр҃кви тщанїе ва́ше, е҆лико чадомъ къ мт҃ри, е҆лико болѧщемꙋ къ врачю, е҆лико жаждоущемꙋ ко и҆сточникꙋ, е҆ликѡ караблю къ пристанїщоу: толико и҆ наⷭ весели҆ преспѣѧнїе ваше, ꙗ҆ко и҆ вѣстницы̀ блази бꙋдеⷨ к послав́шемоу наⷭ ѡ҆цꙋ и҆ оу҆чителю вселеньскомоу добродѣтели вашеѧ. ‖ Пѧⷮ дн҃їи посреⷣ соуть, и҆ праздниⷦ приходиⷮ, и҆ праздникомъ нача́ло, и҆ хощетъ трапеза предлага́тиⷭ, и҆моущи тѣло Вл҃чне и҆ кро́вь, и҆ блюдитесѧ с каковою съвѣстїю пристꙋпа́ти хо́щете. Слышите, что рече оу҆ста Гн҃ѧ, Павелъ: «Да и҆спытоуеⷮ кожⷣо себе, и҆ тако ѿ хлѣба сего да ꙗ҆сть, и҆ ѿ чаши да пиетъ, да не в соуⷣ себѣ ꙗ҆сть и҆ пиеⷮ: ꙗды̀ бо и҆ пиѧ̀ недостоинѣ, соуⷣ себѣ ꙗ҆сть и҆ пиетъ». Не презираѝ бж҃твенаа̀, чл҃че, не дръзаѝ, съвѣсти ѡ҆блича́ющи тѧ оу҆стоу҆паѝ страхомъ и҆ трепето́мъ. А҆ще бо ризѣ земнаго цр҃ѧ скверныма роукама ко́сноувсѧ кто́ тмами поⷣемлеть злаⷭ, и҆ ты не и҆збѣжїши гее́ны, тѣлоу бж҃твеномꙋ и҆ пречⷭтѣѝ кровѣ причащаꙗⷭ ѡ҆скверненною дш҃ею̀. И҆ котороую̀ млⷭть и҆мѣти хощешї, рцн ми, и҆ которыѝ ѿвѣтъ; Не вѣси ли, ꙗ҆ко по еⷭ прїа́ти ѡ҆каа́иномоу И҆ю́дѣ недостоинѣ хлѣбъ, вниде в него са́тана; Зрѝ, да и҆ ты не и҆скоусишисѧ Бж҃иимъ гнѣвомъ: и҆бо еⷭ ѡ҆ соудїа́хъ сказоуеⷮ писанїе, ꙗ҆ко ковчегоу завѣта и҆ногда возимꙋ, и҆ поⷮкнꙋвшоусѧ ю҆нцоу, Ѡ҆занъ нѣкто косноусѧ колеси, за еⷭ подръжати, а҆бнѐ попаленъ быⷭ, таⷭ ноужи таковѣѝ настоѧщи, и҆ бѣдоующоу к ни́зпаденїю кивотоу, правымъ притече и҆ бл҃гочⷭтїа разꙋмоⷨ, но понеⷭ недостоинъ бѣ таковаго приближенїа́, ниⷭ в та́ковое слоуженїе и҆збранъ быⷭ, в правдоу и҆скоуси́всѧ. А҆ще ꙋ҆бо кивоⷮ, ѡ҆кованныѝ златоⷨ, ‖ и҆ ѿ землѧ и҆риемыⷨ, в немⷭ бѣ стамна токмо, и҆моущїа манноу, и҆ скрижали завѣта, и҆ жезлъ А҆аронѡ́въ прозѧбшїи, и҆ попали дръзноувшаго ѡ҆но́го: ка́ко ты не трепе́щеши, хотѧ пристꙋпити к таковымъ таиньствомъ, ꙗ҆кѡ ѡ҆бьстоꙗⷮ а҆нг҃ли съ страхо́мъ и҆ оу҆жасоⷨ; И҆ ты оу҆бо сщ҃еннїка зриши, не зриши же мысленныѧ̀ силы, и҆дѣⷭ бо чⷭтнаа̀ сщ҃еннодѣиствꙋю̀ть и҆ преⷣстоѧть съ бл҃гого́вѣнїемъ, дивѧщеⷭ Вл҃чнеѝ краинеѝ и҆же к намъ любвѣ; Толико бо своѐ създанїе възлюбивъ Съзⷣатель, е҆лико и҆ Сн҃а своего съпрⷭносоущнагѡ̀ дати на смрть, да тѣмъ наⷭ ѡ҆живи́ть. А҆ще оу҆бо съвѣси себе ѡ҆бременена грѣхи и҆ нерадивѣ належа́вша до нн҃ѣ, не ѿпадаѝ надѣжда, не ѿчаа́нїа и҆зоѡ́брѣтаѝ ви́ны, но непщꙋѝ оу҆мышленїа́ ѡ҆ грѣсехъ, но притеци, Хананѣю̀ ѡ҆ноу подражавъ, притеци ꙗ҆ко блоуⷣница съ слезами, въздохнї ꙗ҆ко мытарь, рци ꙗ҆ко Закхѣѝ: «Гн҃, се полъ и҆мѣнїа моегѡ̀ даⷨ нищимъ: і҆ а҆ще кого ѡ҆бидихъ, во́звращоу четверицею» — и҆ довлѣю̀ть тебѣ пѧтихъ дн҃и покаа̀-

‖Л. 455 б.

‖Л. 455 в.

Луки XIX, 8.

[1] Принадлежитъ Григорію Цамблаку. См. преосв. Макарія Исторію Русской Церкви, т. V, 459—466.

Digitized by Google

нїе йстинноé многихъ грѣхъ закрыти. Превосхо̀ши ты двоúми дн҃ьми Ниневúтяны, âще ѿ всеà дш҃а покаéшися: ѡнѣмъ бо трú дн҃и довѡ́ни выúша привлéщи мт҃ть Бжїю, тáко й проповѣди прр҃ческоѝ не йзыти в дѣло. Бъ̀ бо приближаéмъ éсть, â не далече рекїй: «Ѳ́ще глщоу ти реку: се прїйдохъ». ‖ Тако прѣѡ́чтивъ себе, приступи къ дх҃овнѣй трапезѣ, ю҃ намъ оуготова ражаéмый въ Виѳлиѡ́мѣ ѿ Мр҃їá Іс҃, йбо на горѣ Синайстѣй хотящоу сходúти Боу҃, прѣѡ́чиститися людемъ повелѣ Мойсїй, й йзмыти рúзы, й не прикоснýтися женѣ, і Áрона на сщ҃еньство възведе, й сыновы éго прѣѡ́чти на сéдмь дн҃ий.

Исаія LVIII, 9.
‖Л. 455 г.

Й сего ради молю́ся вашей любвѣ: съ оужасомъ й твердымъ йспытанїéмъ приходите к вечери тайньства. Слы́ши, что́ глеть дїáконъ велегла҃но, хотящоу їерѣю раздроблáти стый хлѣбъ: вонмѣ́мъ. Что éсть, éже глеть: вонмѣ́мъ; Себѣ, рц҃ѣ, йспытоуéмъ сдце, йстáжимъ сóвѣсть, йзвопрошаúмъ мысли, да нѣ кто блоу́никъ, да нѣ кто прелюбодѣй, да нѣ кто оубúица, да нѣ кто немилосердъ, да нѣ кто прозорúвъ й гордъ, да нѣ кто памятозлобúвъ, да нѣ кто пїáница й скверножúтеленъ. Й âще ѡбрáщешися таковъ: оустоупáй, рц҃ѣ, да не ѡпаленъ боудеши, приходя нéстойнѣ. Тáже по éже рещи дїáконоу: вонмѣ́мъ, тáи вноутрь їерѣю ѡбѣ́ма роукама пѫ̀бижа стый хлѣбъ на высотоу, пóказоуа того к̀ хотящимъ причаститися, глеть велегла҃но: Стáа стымъ. Á é̀ глеть, се éсть: стáа не йнымъ даю́тся, токмо стымъ, і áще стъ̀ éси, приступи: «Свáти боудете, тáко стъ̀ éсмь». Áще Йсаи́ подобенъ éси, ‖ приступи й съ страхо́ бжтвенаго ѻ҃гня прїими оустнама, да оуслы́шиши й ты ѿ їерѣа, паче же ѿ серафúма: «Сé косноу́ся оустомъ твои́м, й всм грѣхи твóм ѡцысти». Таковы́ чúщенїéмъ прѣѡ́чистимся, ймъ̀ бо бг҃оѡ́цъ ѡнъ на кыни́жо дн҃ь ѡбноблáше сéбе, й нáм оучá глáаше: «Сдце сокрýшено й смирéно Бъ̀ не оуничижи́ши». Й пáки: «Ѡклеветаю́щаго таи́ йскрыúнаго своегó, сего йгонúм». Й пáки: «Áще вáзда вáзаю́щим ми злáм». Таковы́ми мýры помáжѣ себе, оуготóвимся къ прїáтїю йже нáм ради младенствовáвшаго вáкоу. Áще постъ принесеши, âще дѣ́вствý, âще бдѣнїé, âще нúзлегáнїе, сдце же сокрýшенно́ не принесеши, нѝ ѡставиши врáтý своемý: ничтóже полúзевася, но й рцт҃ся к тебѣ, é й къ Йи҃лю речеся прр҃комъ: «Не такóвъ пóстъ хощý, глть Гс҃». Слы́ши, что глть Гс҃ к верхове́ному оу҃члý Петрý, въпросивúшу éгѡ̀: âще до седмúжды бр҃а сгрѣшúт҃, ѿпýщати ли éмоу; Іс҃ же рц҃: не до седмн кр҃а, но й до сéмъ сéморицею. Сиѣ глáлмѣ́, тáко й въ всеѝ своеѝ жúзни сгрѣшáю тебѣ братїá, ѡставля́ти úмъ, й âще не ѡставлéши дóлгъ врáтý своемоу, како речéши ѿ мт҃вѣ: «Ѡч҃е нáшь, йже éси на небесѣ, ѡставúї намъ дóлги нáша, тáкоже мы ѡставлáемъ должникóм нáшимъ»; Й пáки: «Áще ѡставлáéте чл҃комъ сгрѣшенїа йхъ, й Ѡц҃ь вашь нб҃ный ѡставúть вамъ сгрѣше‖нїá вáша».

Исаія LVIII, 5. 6.
Матѳ. XVIII, 21. 22.
Матѳ. VI, 9. 12. Лук. XI, 2. 4.
Матѳ. VI, 14.
‖Л. 456 б.

Нó многи слышá, глющи: не могоу ѡставити: силó прешéдиди мя, вельми ѡбесчести мя, премного ѡпагýби мя, врага й рáнїка соудомъ приложися кó мнѣ. Не глú ми стоу́ныя[1] сїá й смѣхý достоúныя глы, но йстрéзвися, тáко ѿ пїáньства, безсловесныя тáрости, й познáй, кто бѣ прúвнѣ, й кто éсї нѣ. Не врагъ ли бáше прúвїе Бжїй, й нѣ дроугъ, премѣненъ кровéю Сна éго, тáкоже рц҃ѣ Пáвелъ; Не тебе ли ра҃ нѣ ражáется й пеленáми повивáется, в̀ хýдѣ врытпѣ й скотїáхъ тáслехъ полагáется; Не тебе

Лев. XI, 44, 45. I Пет. I, 16.
‖Л. 456 а.
Исаія VI, 7.

[1] стодныя У.

ли ра҃" wнъ чл҃къ бываѣтъ и по ѣ҆стествоу и по дѣ҆нствоу, ꙗ҆ко да ты Бц҃ боудеши; А҆ще оу҃бо Хс҃ не wблгодѣтельствова тебе, соуща пр҃ьвїе врага и ратника, нн҃ ты wбидѣвшемоу тм҃. А҆ще ли wнъ поискавъ тм҃, и wврѣтъ, и на рамо вземъ къ Wц҃оу принесе, снаслѣдника тм҃ творм҃ чм҃а҃ слвы: который полоучїши wвѣтъ, не променм҃а҃ на wпечалив҃шаго тм҃, котороую мт҃ь и который соу҃; И Вл҃ка оу҃бо w҃ распнающихъ молашесм҃: «Wч҃е, wстави имъ» грѣхъ сн҃. И ты глеши: не могоу wстити; Можеши ина величаиша ѝспрaвити, а҆ще токмо восхощеши, а҆ще писанїа ѝспрaвиши, а҆ще хр҃тїаньскимъ потечеши поутемъ. Та҃ почесомоу оувѣримсм҃, ꙗ҆ко хр҃тїанинъ ѣсмь[1], і а҆ще не ѡ҃ ѣже терпѣти слц҃ѣ, wбидїмоу бывающоу и гонимоу, оуни‖чижаемоу и хлимоу; Слыши, что рц҃ блжнный Павелъ w҃ ст҃ыхъ, йже в законѣ: понеже бо ꙗ҆вити силы и чюдеса бывшаа ѡ҃ нихъ не вѣдѣ, вичающа печалнаа҃ рекъ: «Проидоша в милотехъ и кознахъ кожа҃, лишени, скрѣбще, wзлобleни, имъ҃ не бѣ достойнъ вcь миръ, в поустынм҃ скитающесм҃, в гора҃ и пещера҃ и пропастехъ земныхъ. Сїи вси свидѣтельствованi вѣрою, не пріаша wбѣтованїа, Бгу лоучьше w҃ на҃ прозрѣвшоу, ꙗ҆ко да не без҃ на҃ съвръшенїи воудоуть». Видиши ли, ꙗ҆ко вси ст҃ыи проидоша болѣзненое житиѣ, и ноужнымъ пріаша смрти; Навыче ли, ꙗ҆ко ниже по смрти пріаша по достоинію почести, но wжидаютъ с нами съвръшитисм҃; Чтѡ҃ пр҃ьвомоученикъ Стефанъ не молшелисм҃ w҃ оубивающихъ; Чтѡ҃ а҃пл҃и, самовидьцы и слгы Слова, что же моученичествїи лицы, не ноужными лї смртьми вси скончаша жнь, не блгодателм҃ ли ѝсповѣдахоу йже сихъ без҃чловѣчно моучившихъ;

Мы҃ прочее на Йюдїе wбратимъ слово, wкаменымъ и непокорївымъ. Видѣвше бо на҃ готовмщ҃е къ свѣтлости праздника и дх҃овнѣ веселмщихъсм҃, къ простѣйшимъ приходм҃, и тѣхъ въ свою пропасть покоушаютсм҃ привлещи, глюще тѣмъ҃: пом҃ Бц҃ жеиноу и роди сна. Сего ради мы, поболѣвше w҃ таковой хоулѣ, речемь к нимъ: Сна оу҃бо ‖ ражаетъ ‖Л. 456 г.
Wц҃ь съпр҃носущна, и безлѣтна, и превѣчна, неизреченно и несказанно, имъ҃ и творить мысленым҃ силы слоужителе своем҃ слвы и воспѣвателе немолчнымъ, ꙗ҆кѡ҃ въ Iѡвѣ глть: «Wгда бышa звѣзды, восхвалиша мм҃ анг҃ли мои. Wградихъ море вѣтры, егда ражашесм҃». И понѣ҃ рожденъ есть, ꙗ҆ко Wрасль w҃ корене, и сїанїе w҃ слнца, и слово w҃ оума, сн҃ъ наричетсм҃ Слово, и Wц҃ь наричетсм҃ Wц҃ь, понѣ҃ ражаетъ безлѣтно единосущнѣ҃ Слово. Слово же не несъставно непщоуи, ꙗ҆кѡ҃ наше, и на вѣдоухъ разливаемо, но съставно, свои имѣ҃ съставъ. Понѣ҃ Сн҃ъ въ всемъ подобенъ Wц҃оу, кромѣ нероженїа, равномощно и равносилно «имъ҃ вcм҃ бышa, и без него ничтѡ҃ бы҃, йже бы҃», по бг҃ословїа глсоу: «имъже и вѣки сътвори», по премѫ҃дромоу Павлу. Слыши и прр҃ка, w҃ Бц҃ свидѣтѣствованнаго, и w҃ на҃ приемлемаго: «Словесемъ Гн҃имъ нбсa оутвердишасм҃ и дх҃омъ оустъ его вcм҃ сила ихъ». Не смѣ҃ реци ꙗ҆вленно Wц҃а съ Сн҃омъ и дх҃омъ, ꙗ҆ко да не единo Божество на три непщдовни раздѣлѣтъ части и слвы, йже единаго Бц҃ wставльше, и йдоломъ ꙗ҆зычьскимъ поклонишасм҃, ниже паки оумлъча всчески, но премѫдро нѣкако и покровенно Ст҃ыа҃ Трц҃а единовластїе҃ и Бжтво в малыхъ сихъ словесѣхъ пропвѣда: ѣже бо реци «Словесемъ Гн҃имъ» Wц҃а съ Сн҃омъ ‖ на- ‖Л. 457 а.
знаменова, и дх҃а Ст҃го, снегда: «Дх҃омъ

Иы҃ прочее на Йюдїе wбратимъ слово, wкаменымъ и непокорївымъ. Видѣвше бо на҃ готовмщ҃е къ свѣтлости праздника и дх҃овнѣ веселмщихъсм҃, къ простѣйшимъ приходм҃, и тѣхъ въ свою пропасть покоушаютсм҃ привлещи, глюще тѣмъ҃: пом҃ Бц҃ жеиноу и роди сна. Сего ради мы, поболѣвше w҃ таковой хоулѣ, речемь к нимъ: Сна оу҃бо ‖ ражаетъ ‖Л. 456 г.
Wц҃ь съпр҃носущна, и безлѣтна, и превѣчна, неизреченно и несказанно, имъ҃ и творить мысленым҃ силы слоужителе своем҃ слвы и воспѣвателе немолчнымъ, ꙗ҆кѡ҃ въ Iѡвѣ глть: «Wгда бышa звѣзды, Иов. XXXVIII, 7. 8.
восхвалиша мм҃ анг҃ли мои. Wградихъ море вѣтры, егда ражашесм҃». И понѣ҃ рожденъ есть, ꙗ҆ко Wрасль w҃ корене, и сїанїе w҃ слнца, и слово w҃ оума, сн҃ъ наричетсм҃ Слово, и Wц҃ь наричетсм҃ Wц҃ь, понѣ҃ ражаетъ безлѣтно единосущнѣ҃ Слово. Слово же не несъставно непщоуи, ꙗ҆кѡ҃ наше, и на вѣдоухъ разливаемо, но съставно, свои имѣ҃ съставъ. Понѣ҃ Сн҃ъ въ всемъ подобенъ Wц҃оу, кромѣ нероженїа, равномощно и равносилно «имъ҃ вcм҃ бышa, и без него ничтѡ҃ бы҃, йже бы҃», по бг҃ословїа глсоу: «имъже и вѣки сътвори», по премѫ҃дромоу Евр. I, 2.
Павлу. Слыши и прр҃ка, w҃ Бц҃ свидѣтѣствованнаго, и w҃ на҃ приемлемаго: «Словесемъ Гн҃имъ нбсa оутвердишасм҃ Псал. XXXII, 6.
и дх҃омъ оустъ его вcм҃ сила ихъ». Не смѣ҃ реци ꙗ҆вленно Wц҃а съ Сн҃омъ и дх҃омъ, ꙗ҆ко да не единo Божество на три непщдовни раздѣлѣтъ части и слвы, йже единаго Бц҃ wставльше, и йдоломъ ꙗ҆зычьскимъ поклонишасм҃, ниже паки оумлъча всчески, но премѫдро нѣкако и покровенно Ст҃ыа҃ Трц҃а единовластїе҃ и Бжтво в малыхъ сихъ словесѣхъ пропвѣда: ѣже бо реци «Словесемъ Гн҃имъ» Wц҃а съ Сн҃омъ ‖ на- ‖Л. 457 а.
знаменова, и дх҃а Ст҃го, снегда: «Дх҃омъ

[1] *д. б.* ѣси.

Digitized by Google

оу҃стъ є҆гѡ̀ вся сила и҃хъ». Но и҆ великі҃й Іѡ҆нсі҃и҆ сі҃ поутемъ прі҃и҆де к ва҃, ꙗ҆ко да не слышавше Ѡ҃ц҃а и҃моуща Сн҃а, страстно е҆мѣните бж҃твеноѥ, и҃же тела҆ца и҆зліа҆вшеи҃, и҆ законъ даю҆щу҃ на горѣ
III Цар. XII, 28. пр҃ку҃, и҆ въпіюще: «Се бози твои҃, І҃и҃лю, и҆звѣшени та҆ ѿ земла҆ Е҆гѵ҃тьскіа҆», но премр҃ сложи҃ є҆дино Бж҃тво Тр҃ца, кра҆тькими оу҃бо, разоумъ многъ же и҃моущими
Второз. VI, 4. словесы наоу҃чї, рекъ: «Слы҃ши, І҃и҃лю, Гс҃ Бъ҃ твѡ҆, Гс҃ є҆динъ є҆сть». Є҆же бо рещи «Гс҃» по четверослове҃номоу є҆же ѡ҆ Бц҃ѣ пишемомъ, є҆же и҃ на плечи и҃же носа҆ше а҆рхіе҃рѣи҃ вначалѣ писано бѣ, Ѡ҃ц҃а ска҆зоуе҆тъ, а҆ є҆же «Бъ҃ твои҃» Сн҃а, и҃ паки Дх҃а Ст҃го. Та҃ по є҆же рещи, наведе: «є҆динъ є҆сть», сі҃рѣчь є҆дино Бж҃тво трінемъ сі҃мъ и҃ пребж҃твеным҃ съ҆ставомъ.

Видѣ ли, ѡ҃ и҆ю҆дѣю, Ѡ҃ц҃а, и҃моуща Сн҃а съпр҃носу҆ща, и҃ нетлѣ҃на, и҃ безлѣ҃тна; Позна ли ѿ бг҃овиде҆ца прѣ҃вїе в законоданіи҃ проповѣда҆емагѡ҆ Ѡ҃ц҃у сѵ҃ща Сн҃а и҃ И҆зра҆ю Ба҃; Навыче ли и҃ пото҃ ѿ бг҃оѠ҃ц҃а и҃ цр҃а въ псала҆мѣ въспѣва҆ема҆го,
Псал. XXXII, 6. ꙗ҆ко и҃ «Сн҃ъ є҆сть» и҃ «нб҃са тѣ҃мъ оу҃тверді҃ша҃»; Ѡ҃коудѹ҆ бо тебѣ се: тѣ҃мъ҃ оу҃бо пола҆тъ Бъ҃ женоу и҃ роді҃ сн҃а; Слы҃ши пло҃ское е҃ пѡ҃ лѣтомъ ро҃же҃нїе҃ ѿ Дв҃ы, бы҃ша҆ее кромѣ тлѣнїа҆. По҃неже бо съгрѣши и҃ паде чл҃къ, и҃ па҃шоу томоу҃ и҃ вся смрт҃оша҃: см҃рть оу҃крѣпи҃ся ѿ А҆дама до Іѡ҆нсі҃а҆, земла҆ прокла҆та бы҃, а҆ Ѡ҃вр҃ь-
‖Л. 457 б. зеся҆, ра҃и҃ ‖ затвори҃ся, нб҃о заключи҃ся, дима҆вшла҃ войньствоу҆ше на на҃, тогда Бъ҃, чл҃колюбецъ сы҃и, и҃ не хотѧ[1] е҃ по Ѡ҃бразоу чл҃ку҃, гла҆ше: Кого послю и҃ кто поидѣ҃; Ибо и҃ прежѣ, є҆гда хоташе съ҆зда-
Быт. I, 20. ти чл҃ка, съвѣтъ съ҆твори, рекъ: «Съ҆творі҃ѡ҆ чл҃ка по Ѡ҃бразу҃ на҆шему҃ и҃ по пѡ҃бі҃ю҃», сі҃це и҃ здѣ҃ в поновле҆нїи и҃ назда҆нїи҃ є҆стества: Кого послю и кто по҃идеть; Всѣмъ же молчащимъ, гла҆ше Сн҃ъ: Се а҃, посли ма҆. То҃гда гла҆: И҆ди. Да҆сть є҆моу҃ чл҃ка, ꙗ҆ко да боудеть самоѥ Слово плоть, и҃ прі҃е҃ плѡ҃ть, въ всѣ҃ и҆справить. И҃ роди҃ся Ѡ҃ Дв҃ица чистыа҆ и҃ небла҆зненыа҆, и҃ тоа҆ дѣ҃ство в бг҃оро҃же҃нїи не повреди, ни҃ Ѡ҃ безлѣ҃наго ро҃ж҃тва и҆стоупи ради въспрі҃а҆тїа҆, но прі҃е҃, є҆же не бѣ, и҃ є҆же ба҃ше, пребы҃ во двою҃ є҆стествоу҃ є҆динъ съ҆ставъ. Предастьбоса҆ то҃моу, ꙗ҆ко врачю, и҆сцѣлити оу҃грызе҃нїе҃ змиѥво, ꙗ҆ко животоу, воздвигноути мр҃твago, ꙗ҆ко свѣтъ, просвѣтити т҃моу҃, ꙗ҆ко Сло҃воу҃ сѵ҃щоу, Ѡ҃бнови҃ти сло҃весноѥ. И҃ко оу҃бо то҃мѹ предаша҃ вся҆, и҃ бы҃ чл҃къ, а҆бие и҆справишася и҃ съвръ҃шиша҃ вся҆: земла҆ вмѣсто клтвы блъ҃вена бы҃, ра҃и Ѡ҃вр҃ьзе҃ разбоі҃ника҃, а҆ оу҃страшися, и҃ гроби Ѡ҃вр҃ъзшася, въста҆ющимъ мр҃твецомъ, двери нб҃ныа҆ взаша҃, ꙗ҆ко да и҃же ѿ Ѳдома прі҃идеть. Тѣ҃м же и҃ тако предашеся томоу҃ вся҆, назна҆меновати хотѣ҃ вамъ Сп҃съ, гла҆ше, ꙗ҆коже Матѳе҃и҃ є҃ѵ҃листъ и҃здасть: «Вся҆ мнѣ҃ предана
Матѳ. XI, 27. сѵ҃ть ‖ Ѡ҃ц҃ем҃ мои҃». Та҃ по сі҃ наведе ‖Л. 457 в.
ꙗ҆влені҃нѣи҃ше: «Прі҃идѣ҃те къ мнѣ҃ вси
Матѳ. XI, 28. трогужа҆ющиниися и҃ ѡ҃бременени грѣхи: а҆зъ покою҃ вы»: предани бо мнѣ҃ бысте, ꙗ҆ко да оу҃тверже҃ни васъ оу҃пкою҃, оу҃мерътвле҃ни ѡ҃животворю҃, лежа҆ща҃а҆ воздвиг҃ну, ѡ҃бесчестени почтоу҃, ꙗ҆кѡ҃ пи҃шеть въ҃ псала҆мѣ: «Бг҃ѣ соу҃ твѡ҃ цр҃ви дасть», ꙗ҆ко
Псал. LXXI, 1. да и҃же на на҃ соудъ см҃рти, и҃мъ҃ ѡ҃соужені҃ выхомъ, преда҆стьса Сн҃ѣи҃, и҃ прочеѥ самъ в себѣ҃ тоу҃ без вѣсти съ҆творить, оу҃меръ ѿ на҃. Сі҃ѥ бо назна҆менова и҃ са҆мъ: «На҃ мнѣ҃ оутвердися ꙗ҆рость
Пс. LXXXVII, 8. твоа҆»: и҃же бо и҃ на на҃ ꙗ҆рость ѡ҃нъ понесе, ꙗ҆кѡ҃ и҃ въ и҃нѡ҃ ѱалмѣ҃ рѣ҃: «Гс҃
Пс. CXXXVII, 8. въздасть за҆ ма҆». Сі҃а҆ оу҃бо во ѱала҆мѣ҃ чтеши, ѿ и҃оу҃дею, къ и҃стини҃нѣ҃ возрѣти никакѡ҃ хощеши, но смѣ҃живъ дш҃евны҃а҆ ѡ҃чи и҃ оу҃ши, пѡ҃бно а҆спидѣ҃ ѡ҃бавае҆ма, затыка҆а҆, даровавша҆ася всѣмъ бл҃га҆а

[1] *прот.* погѹбити.

Digitized by Google

въчл҃вѣченїе҆ Сн҃а Бж҃їа и҆ не приемлеши,
и҆ престоупникъ сый законꙋ, законъ хра-
нити мнишисѧ, и҆ пр҃рки и҆збивъ, си҆
книги прочитаеши и҆ в сихъ прорен҃на,
внѣ винограда и҆зведъ, оу҆би҃. Сего ра҃
постигоша васъ нестерпимаа҃ и҆ лютаа҃,
и҆ конечно приторгосте негодованїе Бж҃иѥ.
Псал. XV, 4. И҆ слыши негодованїа Бж҃їа гл҃и: «Не со-
бероу соборъ и҆ ѿ кровѣ, ни помѧноу҆
и҆менъ и҆хъ оу҆стнама моима». Прочеѥ,
и҆оудею, что к симъ и҆маши рещи, и҆сти-
нѣ, ꙗко҆ длани, загражаю҆щоу ти оу҆ста;
Ѡ҆скꙋдѣ мѣсто, а҆ не ѡ҆скоудѣ мерзость.
Дан. XI, 31. «Мерзость запꙋстѣнїа», || реченꙋю пр҃ркѡ,
||Л. 457 г. ѡ҆бновленїе не и҆моуще: даже бо до конца,
ре҃, скончаниѥ дастьсѧ в запꙋстѣнїе.

И҆ понеже бл҃женнаго Филогона сщ҃ен-
наа наста памѧть, к҆ воспоминанїю
ꙗзыкъ влече҃, ваша нн҃ѣ ѡ҆ставльше
бестоудїа, ѡ҆ немъ в҆кратцѣ побесѣдоу-
Притч. X, 7. емъ бл҃гочт҃ївымъ. Е҆лма «Памѧ҃ праве-
на҃ с похвалами», ꙗко҆ ре҃ Соломонъ:
Притч. XXIX, 2. «похвалѧемоу бо праведникꙋ, возвеселѧт-
сѧ людїе». «Возвеселѧтсѧ»: к҆ добро-
дѣтели реть многоу прїимоу҃. Времѧ бѣ
всѧкоѧ зимы и҆ боурѧ злыѧ лютѣише,
в немъ҃ воздоу҃ скварами и҆сполнѧемъ
ѡ҆скверняшесѧ, и҆ закони прилагахꙋ е҆сте-
ства и҆ жительства, ѡ҆ц҃оу чадо на см҃рть
предаю҆щоу и҆ братꙋ брата. И҆ гради оу҆бо
поусти ѿ жителїи бывахꙋ, вмѣстѡ҃ сихъ
горы и҆ холми и҆ оу҆долїа и҆ пропасти и҆
рассѣды каменныѧ населѧхоусѧ, болше
соудивше Бж҃їимъ людемъ съ звѣрми
пребыванїе и҆мѣти, нежели з бѣсовскими
слоужители. Презирахоусѧ ѡ҆чьства села
стѧжаниѧ, и҆ бѣгъство предпочиташесѧ,
въсхищахоусѧ и҆мѣнїа ѿ оу҆гѡ҃никъ не-
чт҃їа, сътеснѧхоусѧ темница и҆ оу҆зилища
бл҃гочт҃ивыми, соудища и҆ потѧзанїа
оу҆мышлѧхоусѧ. Тогда же сего произнесе
Бъ҃, ꙗкоже нѣкотороую звѣзоу҃, глꙋбокїа
ѡ҆ноѧ нощи ѿгонѧщи т҃моу, Бж҃твенымъ
ѿ юности и҆звыкша, и҆ в си҃ паче въз-
растьша, и҆ бл҃гѡчт҃ию оу҆чителѧ сꙋща, и҆
преже || ст҃льскаго въспрїатїа а҆пл҃ьскомꙋ ||Л. 458 а.
оу҆ченїю прѣначаствꙋю҆щоу. И҆ бѣ чюна и҆
премнога моужа добродѣтель: не токмо
бо ѿ прелести люди слово҃ и҆зымааше,
но и҆ самъ, на соудїщи приходѧ, ѡ҆би-
дима схищаше, по сихъ побараѧ, съпи-
раѧ, побараа, мзы даа, ѿгонимъ, мно-
гажы порѣваемъ, І҆с҃а пѡ҃ражаа, поло-
жившаго доушоу свою ѡ҆ на҃. Оу҆стыдѣ-
ша҃ того ревности моучителїе и҆ соудиѧ:
видѧ҃ бо стыдѣтисѧ добродѣтели ратни-
ци, мч҃нкъ бес крове и҆ на кии҃жѡ дн҃ь
оу҆мираше с Павло҃, с нимже и҆ гл҃аше:
«Кто и҆знемогаетъ, и҆ а҆зъ не и҆знемогаю; II Кор. XI, 29.
кто съблажнѧетсѧ, и҆ а҆зъ не ражизаю-
сѧ». Таковъ бѣ бл҃женный Филогонъ.
Женꙋ и҆мѣ взаконеноу, и҆ е҆диной дщери
бывъ ѡ҆ц҃ь: не спона бы҃ томоу ѿ добро-
дѣтели законное съчтанїе брака, но и҆
преже сего, и҆ в томъ вѣренъ строитель
показасѧ. Тѣмъ и҆ на҃ многими постави
е҆го соу҃ Ст҃го Дх҃а, съвръшивъ и҆збранїемъ
а҆рхїерѣи и҆ прочихъ людїи Бж҃їихъ е҆пк҃па,
ꙗко да е҆реси тогда и҆зрастьшеи низло-
жить, и҆ тѣхъ и҆зоѡбрѣтателѧ посрами҃.
И҆ бѣ дроугїи Дв҃ъ, крѣпкагѡ въ злобѣ
Голїада низлагаа, Мамента и҆ Маркїона,
непостоѧнною слова пращею. И҆ оу҆же бо
и҆ гоненїе престааше, ꙗко да въ двоихъ
бранехъ доблествовавъ, а҆враамъскїи ѡ҆нъ
воинъ достоино прїиметь воздаанїа трꙋ-
дѡ҃, и҆ свѣтла въспроповѣ||данїа и҆зъѡста- ||Л. 458 б.
ви҃ и҆же по не҃ родовѡмъ. Тѣмъ и҆ вше҃
на кръмленїа цр҃ковнаа, не сниде ꙗкѡ҃
І҆ѡна въ дно карабля спатї и҆ храпати,
ни҃ възлеже, ниже «ѡ҆чима дасть сна, Псал. CXXXI, 4.
ни вѣжема дреманїе» но, препоѧсавсѧ
оу҆пованїемъ, мꙋжески та правѣ[1] бл҃гочт҃їа
карабль не погрꙋзитисѧ волнами е҆ретическаго морѧ. Не толико А҆враа҃ ѡ҆нъ,
и҆же преже закона, съсѣче пѧти҃ цр҃ей

[1] *т. е.* прави.

воѝньство, ѣ̀гда съ содомъскі́й плѣ́номъ
и̂ Лота плѣ́ниша, ѣ́лико ве́ликіи́ сѣ́и нашь
Авраа́мъ по бл҃ти съсѣ́че ѐретикомъ
ѣ̀вльскимъ мечемъ злобу̀, и̂ не толико
препита пшеницею І҃ѡсифъ въ гла̂, ѣ́лико
новыи́ сѣ́и на́шь житодаве́ препита всѧ
въсточнаѧ и̂ оу́жна̂[1] паче меда и̂ сота
оу҃слажа̀ющимъ сло́вомъ. Которы́мъ добро-
дѣтели и̂ разумоу чада своѧ не наоу́чи,
которои̂ прем҃рости; Коимѝ ли чюдесъ
дарованіи́ того не пр҃слави, раздаваѧ да-
рованїа дх҃ъ, ꙗ̀ко ѣ̀гда по многихъ ѣ̀ ѡ̂
бл҃гоч҃тіи́ трудѣ̀ преставѝ и̂ к̀ желаѣ́мо-
моу въстече Хоу̀, въсточ́на воспла́кашесѧ,
ꙗ̀ко свѣ́та лишаѣ́ми; И̂ нн҃ѣ ѣ̀сть съ
а̂пл҃ы новыи́ а̂пл҃ъ, є́ мч҃ники моу́ченикъ,
с па́стыри добрыи́ па́стырь, и̂ стадоу
слаки́и и̂ волкомъ страши́ныи́. Таковъ бѣ
бл҃жени́ныи́ Филогонъ: та́ко дѣ́лы оу҃вѣ-
раше слово, словомъ и̂зв҃ѣствоуѧ́ше дѣ́-
ла. Семоу́ и̂ мы порев҃ноуѣ́мъ: ю҃нїи́ же
въ ю҃ности то́го пѫ́тьнымъ и̂ к̀ до́бро-
‖Л. 458 в. дѣ̀‖тели тече́нїю, състарѣ́вшеисѧ и̂ въ
старости того прем҃рости и̂ ѡ̂пасьствоу,
и̂же въспражени тоговѣ чистотѣ и̂
страно̀прїѣ́мъствоу́. Ибо и̂ ѡ́нъ и̂ дѣв-
ствоу спѫ́жи́ до́стоѝно, и̂ чистѣ́ бракъ
по́чте, и̂ а̀рхіе́рѣ́йство прослави: наоу́чи-
тесѧ и̂ вы ѡ̂бидимымъ помога́ти, и̂
и̂схища́ти ѡ҃ напасти, и̂ пр҃ста҃тѣ́ствовати
сирымъ, и̂ вдова̂ творити про-
мышленїѐ, и̂ дш҃оу свою̀ ѡ̂ бра́тїи своеѝ
полагати. Ѡ̂нъ къ моучителе́ спирашѐ ѡ̂
ѡ̂бидимыхъ, ты҃[2] не к̀ моучителе́, но к̀
хр҃тїа̀номъ хо́щеши молитисѧ ѡ̂ неправ-
доуе́мыхъ, и̂ ѡ̂нъ, всако молимъ, послоу-
шаѣ́тъ тѧ, оу҃стыдѣ́всѧ твоем добродѣ́-
тели и̂ похвали́ и̂ возлюби́: чл҃къ бо ѣ̀сть
и̂ тѣ́и: съвѣ́сти ѡ̂бличаю̀щи, не преслоу-
шаѣ́тъ, и̂ бл҃гть тебѣ̀ послѣ́же и̂сповѣ́сть,
ꙗ̀ко толико поможе ѐмоу и̂схити́вь ѡ҃ та-
коваго р҃ва. Кото́рыи́ бо злѣ́йши ро́въ ѡ̂
ѣ̀же бра́та томити правед́но и̂лї непра-
вѣ́но; А̂ще бо горе рече пр҃рк҃ъ напада̀-
щемоу брата своѣ́гѡ̀ питїа моутна, сїи́-
рѣ̀ соблазнена, коли́ сѝце промълено и̂
немл҃тивно томаща̂ не и̂мать ѡ̂жи́дати
геѣ́ньскаѧ пропасть; Сего ра̂ молюсѧ
вашеи̂ любвѣ̀, ꙗ̀ко да любомр҃ствовати
навы́кнете, да ꙗ̀ко сѝве свѣ́та, добрыми
дѣ́лы просїа́вше, оу҃ра̀щете вл҃коу, гра-
доуща смѣ́сити земнаѧ съ нб҃ными, въ
второѐ ѣ̀го и̂ страшѝнѡѐ пр҃ншествїѐ
оу҃слы‖шѝ[3] бл҃же́нный ѡ҃ гл҃съ: «Прїидѣ́те, ‖Л. 458 г.
бл҃венїи ѡ̂ц҃а моѣ́го, наслѣ́доуи́те оу҃гото- Мате. XXV. 34.
ва́нноѐ вамъ ц҃рство ѡ҃ сложе́нїа́ миро҃у». Ѣ̀моу҃ сла́ва нн҃ѣ и̂ пр҃но и̂ во вѣ́ки вѣ́-
кѡмъ, а̂минь.

‖ Ми҃ца того̀ же к̀ и̂же во ‖Л. 459 а.
ст҃ы́хъ сщ҃е́номч҃ника Игна́тїа Бг҃о-
но́сца[4].

Ст҃й: Лѣ́вомь Игна́тїе вечера̀ прѣ́ло-
жисѧ, Прихѡ́бщниче вечерѣ̀ таи́нѣи́ лѣ́-
вымь свер҃пьствомь. Въ к̀-ѝ Игна́тїе
оу҃мре, весма̀ снѣ́день лѣ́вы.

Сїи настоли́никъ[5] а̂пльскїи цр҃кви
Ан҃тихѡ҃їскыа̀ е́торыи по коеѣ́водѣ̀ па-
тр҃їа́рхомъ поставленъ бы́сть, оу҃чени́къ
бы́въ І҃ѡа́нна Бг҃осло́ва купно с Полѵ́ка́р-
помъ, е́пп҃омъ Смѝрныа цр҃кви[6]. И̂
та̀тъ, и̂ приве́денъ бы҃ Трамѵ̀ цр҃ю, и̂дѵ-
щю ѣ̀мѵ̀ на Па́рды. И̂ много ѣ̀мѵ̀ бесѣ́-
дова̀въ, и̂ непреложнѵю̀ свою̀ вѣ́рѵ̀ ѣ̀же
къ Хоу̀ ц҃рю сказа́вь, посланъ бы́сть свѧ́-
занъ девѧтѝми во́ины, ѣ̀же бы́ти съвѣ́-
ремь во снѣ̀. Потвердѝвь повсегда̀ гра́-
ды и̂ цр҃кви, и̂ми́же проходѧщеи̂ в Ри́мь,
и̂ приведе́нь помолисѧ, да снѣ́денъ бѵ́-
детъ съвѣ́рми: да хлѣ́бъ, речѐ, вѵ́дѵ Бг҃оу.
Тѣ́мь введенъ бы́сть в позо́рище, и̂
напѵ́стиѣ́ше лѣ́вы, и̂ растѫ́ргоша ѣ̀го, и̂
ѡ̂ставлеше то́чїю дебелїѐ костїи̂ ѣ̀го, и̂же

[1] ноу́жна̂ Ц. [2] ты҃ Ц. [3] оу҃ши́ Ц. [4] См. греческій текстъ въ Служебной Минеѣ. [5] настолпникъ У. [6] τῆς Σμυρνέων ἐκκλησίας.

и҆ собрани бы́ша, и҆ принесо́ша во А҆ньтнѡ́хїю̀.

Сїи же блаженный, бѧ́ше е҆мꙋ и҆ е҆ще младе́нцю сꙋщю, держати того Вл҃цѣ
Матѳ. XVIII, 4. 5. Хоу҃, и҆ по̑носи́ти, ре́кшю: «И҆ а҆ще кто не смири́ть себе, ꙗ҆ко о҆трѡчѧ сїе, не и҆мать вни́ти въ цр҃ство нб҃ноѐ,» «и҆же и҆[1] е҆ди́но ѿ таковы́хъ ѡ҆трочатъ прїиметь во и҆мѧ моѐ, менѐ прїе́млеть».

Съверша́е҆тъжесѧ собра́нїе е҆го̑ въ ст҃ѣи̑ и҆ вели́цѣи цр҃кви.

В҆ той же дн҃ь па́мѧть ст҃ы́хъ мн҃къ Е҆вге́нїа и Макарїа[2].

Ст҃и: Преже оу҆мрътвїа̀ по̑дѧша мно-
||Л. 459 б. гаа̀ лю́таѧ || Е҆вге́нїе же и҆ Мака́рїе коу́пно.

Сїѐ ꙗ҆ти бывше Оу҆лїа́номъ Престꙋпникомъ и҆ ѡ҆бличи́вше е҆го̑ злоче́стїе, мꙋкамь и҆ ѡ҆гне́ви и҆ ѕвѣ́ремь люты̑ в҆дани бы́вше, и҆ ѿ ни́хъ безъ вреда сохране́ни бы́ша, свѧзани в҆ Мавританїю послани бы́ша, и҆ въ гра̑, гл҃емый А҆нтидона[3]. Е҆го̑же Хв҃ымь разꙋмомь просвѣти́вше, и҆ ра́зличнаа̀ чюдеса сътвори́ше, и҆ е҆же на́ горѣ погоублѧ́ющаго ѕмїѧ ми́моходѧщихъ чл҃ки и҆ скоты мл҃твою̀ оу҆би́ша, с миромъ Гв҃и дш҃а своѧ̀ преда́ша.

В҆ той же дн҃ь прп҃бнаго ѡ҆ц҃а на́шего Филогонїа, бы́вшаго ради прѣ́нїа е҆пи́скопа[4].

Ст҃и: Филого́нїе, заповѣ̑ ѡ҆ста́вль житїискыа̀, Течѐ на неизрече́нноую̀ за́повѣдь Бо́жїѧ стеѕи̑.

Сеи̑ бл҃женный, оу҆ч҃нїю бж҃твены̑ себѐ кни́гамъ в҆да́вь, возложе́нїе[5] Бж҃їе бы́сть, всѧкое проше́дъ наказанїе, ꙗ҆коже оу҆бо ꙗ҆ всѧ[6] и҆спра́вивь, тѣ́мь и҆ свѣтло показа̀ житїе, и҆мѣѧ̀ женꙋ̀ и҆ д҃ще́рь, и҆ къ сꙋдищю вы́инꙋ ходѧ̀, и҆ чл҃ки ѡ҆бидимыа по нихъ бѧ́ше прѧ́сѧ, и҆ рꙋкꙋ по́мощи подаѧ̀. Сеи̑ па́че сл҃нца просїѧ, ꙗ҆коже ѿнꙋдь а҆́бїе досто́инъ добродѣ́телми ꙗ҆вльсѧ не точїю же, но и҆ нача́ткоу[7], ѿ сꙋди́ща на сꙋди́ще и҆дѧ́ше, и҆ первѣѐ чл҃комь о҆би́димымъ помога́ше, и҆ крѣпчаишаа̀ па́че ѡ҆бидѧщихъ творѧше, пото́м же Хв҃ѣ пастьвѣ въръ́ченъ бы́вь. Внегда́ же сего на престо́лъ възводѧ́хоу, много бо бѧ́ше неоу҆ставленїе, и҆ оу҆же гоне́нїю преста́вшю, и҆ ѡ҆ста́нком же сꙋщимь лютѣ́и||ши боу́ри, ||Л. 459 в.
сирѣ̑ е҆рети́чьскоѐ востанїе прїимъ и҆ нача́ло прїе̑шю но е҆го мр҃ѡстїю пресѣцаша сеи̑, и҆ разр҃оуша́ше, ꙗ҆коже и҆ ч҃тный Златаоу҆стъ похвала́ми того̑ почтѐ, и҆ ширшеѐ ꙗ҆же ѡ҆ немъ и҆зъбесѣдова. И҆ та́ко бг҃оо҆уго́дно оу҆пасъ врꙋченоую е҆моу̀ па́ствꙋ, и҆ а҆гг҃льскоѐ житїе пожи́въ, въ а҆рхиѐрѣи́ствѣ просїавъ, ко Господꙋ пресла́вно ѿи́де, е҆го̑ возлюбилъ е҆сть.

В҆ той же дн҃ь сло́во ѿ. патерика̀ ѿбѣжа́вшимь сла́вы чл҃чьскїа.

Живѧ́ше е҆динъ е҆гѵ́птѧнинъ мни́хъ в селѣ̀ Цр҃ѧгра́да и т. д. См. выше, стлб. ҂афѻз[8].

В҆ той дн҃ь сло́во ѡ҆ оу҆сцѣмъ пꙋти̑, вѣдꙋщимъ въ цр҃ство нб҃ноѐ.

Вънима́и̑мь себѐ, е҆да̀ ка́ко оу҆скымъ и҆ приско́рбнымъ пꙋте̑ ѡ҆бѣща́вшесѧ и҆ти,

---

[1] *проп.* У. [2] Греческій текстъ съ большими измѣненіями въ Минологіи Василія. [3] Ἀνδηδόνα. [4] Греческій текстъ въ Служебной Минеѣ. [5] ἀνάθημα. [6] ꙗ҆коже.... всѧ и҆справивь, ὡς μίαν ἁπάσας κατώρθωσεν. [7] ꙗ҆коже.... нача́ткоу, ὡς εὐθέως ἐκεῖθεν ταύτης ἄξιος φανῆναι τῆς ἀρχῆς. [8] Разночтенія: *вм.* ѡ҆стави—ѡ҆ста́вивь; *вм.* бѣжа́въ—бѣжа.

Digitized by Google

и҆ прѡстранныи̑ держаще заблꙋди́хо҆ и т. д. См. выше стлб. ҂афѡи [1].

Мц҃а декабрѧ въ ка днь стр҃ть ст҃іи мч҃нци Іоу҆лїанїи [2].

Йоулїанїѧ мч҃нца бѣ при Дїо҆клитьѧ́нѣ, ѿ града Микомидїискаго [3]. Бога́тома сꙋщема роди́телема е҆го [4], и҆ ѡ҆брꙋчена бы҃ А҆льоу҆сїю сꙋньклитоу [5], и҆же хотѧ́ше сотвори́ти бра́к. Но ст҃аа̀ не восхотѣ̀, рекши: А҆ще не бꙋдеть гра̑скыи̑ е҆пархъ, не и҆мамъ е҆го̑ мꙋжа. И҆ семоу̀ бы́вшю, и҆ па́кы рече: А҆ще не бꙋдѐ хр҃тїа́нъ, не прїемлющи е҆го. Слышав же си ѿц҃ь е҆ѧ̀, и҆ въскорбѣ̀, и҆ нꙋдѧ́ше ю па́че ѿврещисѧ Ха҃, и҆ посагнꙋти е҆и̑ за моужь свои̑. Ти ꙗ҆ко не оу҆вѣща́е҆ма̀ [6], тогда̀ преда́сть ю̀ по зако́нꙋ на мꙋче́нїе ѡ҆брꙋче́никꙋ е҆ѧ̀ ‖
‖Л. 460 а. е҆па́рхоу. Е҆па́рхъ же все тѣ́ло е҆ѧ̀ ѡ҆строга̀, и҆ повѣ́си ю҆ за власы̀, и҆ содра ко́жю со главы е҆ѧ̀. И҆ по се̑ ѕверже ю̀ во ѡ҆гнь, и҆ наконе́ць оу҆сѣ́кноу ю҆ мече́мъ и҆ со и҆нѣми, вѣровавшими е҆ѧ̀ ра҃ во Ха҃.

В҆ то́и же днь стр҃ть ст҃го мч҃нка Ѳемистеклѣѧ пастоуха [7].

Въ цр҃тво Декїа̀ бѣ тои ст҃ыи̑ Фемистеклѣи̑, ѿ страны̀ Лоукїа [8]. Пасѧ́ше ѡ҆вцѣ на горѣ, и҆дѣже крыашесѧ ст҃ыи̑ Диѡ҆скори́дъ гоне́нїа ра҃. Посланїи же бы́ша во́ини ѿ кнѧ́ѕѧ страны̀ тоѧ̀, да и҆мꙋть ст҃го Диѡ҆скори́да. И҆ ѡ҆брѣ́тше свѧта́го Фемистеклѣѧ на горѣ, пасꙋща ѡ҆вцѣ, и҆ вопросиша и҆ ѡ҆ Диѡ҆скоридѣ, да и҆мь повѣсть, гдѣ сѧ крые́тъ. И҆ не восхотѣ повѣдати, но себѐ во ѡ҆ного мѣ́сто за Ха҃ на мч҃нїе преда́тисѧ восхотѣ. И҆ рече во́иномъ: Недосто́ино ми е҆, самомꙋ хр҃тїа́нꙋ сꙋщоу, сочи́ти. И҆ тоу е҆мше е҆го воини, приведо́ша и҆ ко кн҃ѕю. И҆ вопрошенъ бы́въ, Ха҃ проповѣдавъ пре̑ ни́мъ. И҆ простренъ бы́сть по земли, и҆ бїенъ бы́въ по чревоу, до́ндеже разсѣ́десѧ на двое̑, и҆ чрева е҆го̑ и҆звали́шасѧ. По семъ повѣ́шенъ бы́сть на древи, и҆ снѧ҃ бы̀, и҆ влачи́мъ бы́сть верхꙋ трезꙋ́бець желѣзны҃. И҆ тако влачи҃ и҆ моучи҃, преда́сть дш҃ю свою̀ Гв҃и.

В҆ тои̑ же днь пр҃пбнаго ѡ҆ц҃а на́шего Филогона, е҆п҃кпа бы́вшаго в Дисколо́нѣ [9].

Тои̑ ст҃ыи ѿц҃ь на́шь Филого҃ и҆з-мла́да бы́сть бл҃говѣ́ренъ, и҆ пришедъ во възрастъ, поѧ̀ женꙋ и҆ добы̀ дѣтища. Посе̑ бы́сть поспѣшникъ [10]: е҆гда̀ ѡ҆брѣта́ше чл҃ка ѡ҆би́дима ‖ и҆ли ѡ҆злоблена, ‖Л. 460 б.
прѧ́шесѧ по не̑ и҆ помагаше е҆моу. И҆ не по мноѕѣхъ лѣтѣ̑ оу҆мре жена его̑, и҆ за премногꙋ е҆го добродѣтель ѿ всѣхъ людеи̑ и҆збранъ бысть, и҆ [11] ѿ а҆рхїе҆п҃па поставленъ бы́сть е҆п҃помъ во Ѡ҆дисколонѣ [12], и҆ восїа на добродѣтель и҆ на прочаа̀ и҆справле́нїа па́че сл҃нца. Бы́сть же при премр҃ости и҆ при оу҆ченїи дивенъ: много бо бѣ тогда неподобьство, гоне́нїю преставшꙋ, е҆рети́чествꙋ начинающꙋсѧ. Но е҆ресь Бж҃їею бл҃года́тїю тѣмъ разорена бысть. И҆ та́ко добрѣ оу҆пасъ порꙋче́ное е҆мꙋ стадо, и҆ поживъ на зе̑ли а҆гг҃льское житїе, с миромъ оу҆спе и҆ почи̑, преда́въ дш҃ю свою̀ Гв҃и. Мо́щи же е҆го,

---

[1] Разночтенія: *вм.* оу҆довь—воль; *вст. въ концѣ:* е҆моу҃ сла́ва нн҃ѣ и҆ пр҃но и въ вѣкы̀ вѣкомъ, а҆ми́нь. [2] См. въ Минологіи Василія. [3] ἀπὸ τῆς πόλεως Νικομηδείας. [4] *попр. на* ει Ц. [5] Ἐλεουσίου τῷ συγκλητικῷ. [6] оу҆вѣща е҆ѧ У. ὡς δὲ οὐκ ἔπεισε. [7] Греческій текстъ въ Минологіи Василія: Ἄθλησις τοῦ ἁγίου μάρτυρος Θεμιστοκλέους. [8] ἀπὸ τῆς χώρας Λυκίας. [9] Греческій текстъ въ Минологіи Василія: Μνήμη τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Φιλογονίου τοῦ γενομένου, ἀπο δικολόγου, ἐπισκόπου, *т. е.* «ставшаго изъ адвоката епископомъ». [10] συνήγορος, «адвокатъ». [11] *проп.* У. [12] и҆ во Диѡ҆сколонѣ У.

Digitized by Google

со многою чтїю во́ гробъ вложьше, и̂ погребоша и̂ съ пѣсньми.

В҆ то́й же днь сло́во ѡ̂ черноризьцы, пришедши ко А̂нтонїю постриговатисѧ, и̂ и̂мѣнїѧ оу̂ себе оу̂державшему[1].

Бра́тъ е̂ди́нъ ѿре́кшихсѧ простаго житїа, и̂ и̂зда́въ все и̂мѣнїе своѐ нищимъ, оу̂дръжав же мало въ слу́жбоу свою, и̂де къ старцу А̂нто́нїю. И̂ се оу̂вѣдавъ ста́рець, рече е̂му̀: А̂ще хощеши мни́хъ бы́ти, и̂ди в сїю ве́сь, и̂ ку́пи̂ мѧса, и̂ возложи ѧ̂ на тѣло своѐ на́го, и̂ та́ко приди̂ сѣ́мо. Сътво́ршю бра́ту тако, пси и̂ пти́ци растерзаху е̂му̀ тѣ́ло. Пришедшю же е̂моу къ ста́рцу, вопроси е̂го̂: А̂ще бы е̂му, ꙗ̂ко съвѣща; Ѡ̂номоу показа́ющу тѣ́ло растерзано, рече стыи̂ А̂нтонїи: Ѿре́кшихсѧ простаго житїа и̂ хотѧ́щемъ и̂мѣти и̂мѣнїе, тако ѿ дѣмонъ растерзани боу́доуть борющїисѧ.

||Л. 460 в. **||В҆ той днь поста́вленъ бы патрїа́рхо Іѡа̂ Злаустъ в Костѧнтинѣ гра́дѣ, и̂ посе пе́рвое нача̀ оу̂чити о покаа́нїи[2].**

Пра́зникъ приходи̂, бра́тїе, Ржтва Хва, и̂же всѣхъ пра́зникъ честнѣи̂[3] и̂ страшнѣиша, и̂ то ра̂ а̂зъ наоу̂чаа̀ нн҃ѣ оу̂ченїе, да[4] сѧ ѡ̂чтите ѿ грѣ, ти та́ко приходи́те къ стмъ таи̂намъ. И̂ да никто́же ми рече: по́лнъ е̂смь сту́да̀, грѣховъ и̂мамъ съвѣсть и̂сполнену. Довлѣе̂ть оу̂бо̀ е̂ днїи сихъ на ѡ̂чищенїе, а̂ще и̂стиною пока́ешисѧ, и̂ мно́гыа̀ ѿсѣче́ши грѣхи, и̂ бди́ши, и̂ постишисѧ. И̂ то на кратко времѧ не взирай, но ѡ̂но помысли чл҃колюбїе Влчне: поне́же Ниневги́тѧне въ три дни то́кьмо възврати́шасѧ к покаѧ̂нїю, и̂ возможе дш҃евноѐ съкру́ше́нїе оу̂толити. И̂ блу́дница же въ е̂динъ ча, пришедши ко Хоу, долгаго врѣмени̂ грѣхы всѧ ѡ̂мы̀. Іюдѣѡ̂мъ о̂клевета́ющимъ, ꙗ̂ко не прїатї ю̀, и̂ тѣ́мъ оу̂ста заради̂, и̂ ѡ̂ну же всего премени̂ зла, да́въ е̂и̂ дерзнове́нїе, ѿпусти ю̀. Что же се; Поне́же теплы оу̂момъ, и̂ ражженою вѣ́рою, и̂ ѿ дш҃а скру́ше́ны стыхъ и̂ пречтыхъ коснусѧ но́гъ, власы разрушьши, и̂ и̂сто́чникъ слезъ ѿ о̂чїю и̂спу́щьши, и̂ мѵро и̂злїѧ. И̂мѣ прелща́ше чл҃кы, тѣмже врачевство покаа́нїю оу̂строи̂. И̂ма оу̂лови̂ блу́дникомъ ѡ̂чи, тѣма и̂ прослезисѧ. Плени́цами, и̂миже запѧтъ мно́гы въ грѣхъ, си́ми ѡ̂тира́ше но́ѕѣ Хоу. И̂ ты̀ оу̂бо та́коже: и̂ми́же прогнѣва Бг҃а, тѣми же и̂ оу̂моли е̂го нынѣ. Прогнѣвалъ е̂си грабленїе и̂мѣнїа: тѣ́м же и̂ примири́сѧ е̂му, и̂ восхище́наа̀ раздаа́въ || ѡ̂би́димымъ, и̂ и̂на ||Л. 460 г.
к си́мъ придавай. Рци ꙗ̂ко Закхѣи̂: Лук. XIX, 8.
ѿдаю̀ четвери́цею̀, и̂хже е̂смь преѡ̂бидилъ. А̂ще и̂ ѧѕыко согрѣшихъ, тѣмь нн҃ѣ чты мл҃твы всылаи к нему, и̂ кленущаа тѧ бл҃ви. А̂ще си́це прѣмениши слезы и̂ ѡ̂бычаи, и̂ то не долга̀ времени покаа́нїѧ требуѧи̂, ни многыхъ лѣтъ: токмо во е̂динъ днь получи́шь[5] ѿпустъ. Тѣмъ молю̀ вы: ѿступите ѿ лсти̂, и̂ прїимѣте добродѣтель, престани ѿ зло́бы, ѡ̂бѣща́йсѧ тѣхъ не твори́ти, и̂ довлѣет ти се на ѿвѣтъ. А̂зъ свѣдѣтѣ́ствую и̂ поручаю̀сѧ, ꙗ̂ко ѿ согрѣшенїи преста́вши, и̂ пре́жнихъ золъ ѿбѣгши, и̂ воистину покаавсѧ, и̂ пакы тѣхъ не прикоснувсѧ: ничто́же бо и̂ного зви́щеть Бг҃ъ, чл҃колюбець бо е̂сть. Ꙗ̂коже

---

[1] Изъ Азбучнаго патерика. На русскомъ см. Достопамятныя сказанія о подвижничествѣ св. отцевъ. М. 1845, стр. 8. [2] Помѣщается въ Прологѣ и въ Пандектахъ Никона Черногорца, слово 51. [3] честнѣйши У. [4] дѧ Ц. [5] полоучьшимъ У.

Digitized by Google

болѧщїа хощетъ родити и желаѣ[1], такѡ Бъ желаѣ мт҃ть свою ѡ҆злїáти на всѣ, но грѣси нáши сего ѡ҃тѣкáютъ. ѠВерзѣ, брáтїе, всю печáль и неправдȣ, тѝ такѡ празднѡвати начнемь Рж҃тво Хв҃о. ѠЛожимъ клеветȣ и ѡ҆соужéнїе, попрѣмъ гнѣводержанїе и зáвисть, и всѧ житейскыà печáли, такѡ ѣ дн҃ї сúхъ покаѧвшесѧ, чт҃и ѡ҃ всякоѧ злѡбы, къ чистомоу и безлѡбивомоу Бóгоу пристоупимъ, глюще кóждо: Дш҃ю хощоу спт҃и: помоѕи ми, Гⷭ, спасоѧ. Коую бо полѕȣ пр҃їиметъ чл҃къ, ѧ҆ще и весь миръ прибр҃áщетъ, ѧ҆ дш҃ю свою погѹбитъ: Сé же не на ѡ҆сȣженїе вамъ глю, но ѝца вашего спасенїѧ, да ѡ҆збавитесѧ вѣчныà мȣкы, ѡ҆ Хв҃ѣ Їⷭѣ, ѡ҆ Гдѣ нашемъ, ѣмоу́же[2] слáва нн҃ѣ.

Матѳ. XVI, 26. Марк. VIII, 36.

‖Л. 461 а. ‖ В҃ тѡ́й[3] же дéнь моучéнїе сты́à Ѡ҆ѹлїáнїи[4].

а҃. Цр҃твоющоу Максимїáнȣ, и кȣмировѣсьство держащимъ, и дїáволȣ величающюсѧ, и ѥкварѣ крадамъ по всѣмъ странѣ̀ распростéршимсѧ, ѠлеѹсИ нѣкто сȣнаклúтикъ рóда ѥрȣстрїйска и дроугъ самодержьцоу Максимїáноу. Женáщюсѧ ѣмȣ дв҃ицею нѣкоею, и та вѣáше сȣнклитики, ѝменемь Ѡ҆ѹлїанїѧ. Ѝмѣаше ѻ҃ца горда, богомъ́ жрȣща, и люта хр҃тїáньствѣи вѣрѣ. И҆ти же ѧ҆ къ мȣжю оу҃мъ ѝмȣщи, такѡ пребываáше ни къ хр҃тїáномъ, ни къ ѥ҆ллинѡ̀. Ѻ҃троковúца же, т҃а ѝмѣашѥ оу҃мъ прáмъ, смúслъ цѣлъ, житїе добрѡ̀, хр҃тїáньствѣи надéжи, и помышлáше в себѣ, глюще: ѩко во и҆стинȣ сотворúвыи нéбо, и землю, и мóре, и всѧ, ѩже в нн҃, тоѝ Бг҃ъ ѥ҆дúнъ ѥ҆стъ, и нѣсть ѝнъ рáзвѣ того̀. По всѧ́ же дн҃и ничи́мже ѝнѣмъ печáшесѧ, тóчїю молúти Бг҃а и чáсто ходúти къ цр҃квамъ. ѠЛеѹсїи же, ѝже хотѧше[5] попѧ̀ти ѭ҃, мышлáше бракȣ прáзникъ сътворити. Ѡ҆на же разумѣвши, пȣсти к немȣ, глющи: ѩко ѧ҆ще ѥ҆пáрхъ не вȣдеши, не посмгнȣ к тебѣ. Ѻ҃н же воскорѣ дáсть цр҃ю ѐ҃ї ѧ҃ злáта и и҆звéрже ѥ҆пáрха. Мáлу дн҃ї минȣвшю, пáки пȣсти, хотѧ̀ бракъ дѣ́ѧти. Бл҃женаѧ же Ѡ҆ѹлїанїи, мȣжескъ смúслъ ѥ҆зéмши, гла послáныѝмъ: Шѣ́ше повѣ́дите Ѡлеѹсїю ѥ҆пáрхȣ, ѩко ѧ҆ще не вѣрȣ́еши моемȣ Бг҃ȣ, и ни поклонишисѧ Ѻ҃цȣ и Сн҃ȣ и Ст҃мȣ Дх҃ȣ, не ѝмаши мȣжь ми бы́ти. Ѧ҆ще ли, то ѝщи себѣ̀ жены́.

ѕ҃. Сѐ слы́шавъ ‖ ѥ҆пáрхъ, призвà ѻ҃ца ‖Л. 461 б. ѥ҆ѧ̀, ѝсповѣ́да ѥмоу всѧ̀ та. ѠЦь же ѥ҆ѧ̀ гла: Такѡ ми мт҃ливыà бóгы, Ѧ҆полóна и Ѧ҆рфемы, ѧ҆ще сѐ и҆стина ѥ҆ст҃ь, свѣ́ремь ѭ҃ предáмъ. Тогдà шѐ в҆ дóмь своѝ, призва ст҃ую Ѡ҆ѹлїанїю, и гла к нен҃: Рци ми, чáдо моѐ Ѡ҆ѹлїанїи и свѣ́те ѳ҃чїю моéю, чесо рⷣ не хощеши посагнȣ́ти къ ѥ҆пáрхоу; Оу҃же ѻ҃нъ хощетъ бракъ твори́ти. Бл҃женаѧ же, даѧ́ши слóва скончáти, гла ѥмȣ: Такѡ ми надежѧ̀ хр҃тїáньскы, ѩко ѧ҆ще не вѣрȣ́еши Бг҃ȣ, ѥмоу́ ѧ҆зъ вѣ́рую и клáнаюсѧ, не ѝмⷭ ми ѡ҆долѣ́ти. Слышáв же ѡ҆ц҃ь ѥ҆ѧ̀, гла ѥ҆н҃: Тако ми мт҃ливыà бóгы, Ѧ҆полóна і҆ Ѧ҆рфéмы, ѧ҆ще прѣбудеши в рѣ́чи сеѝ, свѣ́ремь тѧ предáмъ. Ѡ҆ѹлїанїи рече: Не мнѝ, ѩко оу҃страшитисѧ ѝмⷭ. Такѡ ми Сн҃а Бж҃їа, ѩко ѧ҆ще жива ѝмамъ ѕгорѣ́ти, не ѝмⷭ ти сѧ покорити. Оу҃же створѝ, ѥ҆же хóщеши. Молáше же ѭ҃ ѡ҆ц҃ь, гла ен҃: Покори́ ми сѧ, гⷤе моѧ̀ и чáдо моѐ Ѡ҆ѹлїанїи, и послȣшаи менѐ ѻ҃ца своегѡ. Ѻ҃на же гла ѥмоу́: Ѝзоглȣмисѧ ѝли глȣхъ ѥси, да не слы́шиши ѡ҃ мене ти гланам; И҆стинȣ ти глю и не лжȣ, ѩко всю мѧ

[1] *проп.* У. [2] *проп. до* нн҃ѣ У. [3] Ж҃ѝ того̀ въ ѯ҃а У. [4] *вст.* бл҃ви ѡ҃ У. Греческій текстъ не изданъ. Латинскій переводъ см. въ Acta Sanctorum, Februarii II, 875. Раздѣленія на главы въ рукописи нѣтъ. [5] *попр.* хотѧше Ц.

Digitized by Google

ѡ҃ку҃и, и̂ все клѣщенїе слы́шѣ и̂мамъ терпѣти, не ѿвергоуся Гд҃а моего І҃и Хр҃а, милосе́рдаго моего́ О҃ц҃а. Ѻ҃ц҃ь же е̂мѹ, слышавь сѝ, повелѣ ю҃ вести и̂ темни́цѹ. И̂ по мали҃ дн҃ехъ призва́ ст҃ую Іоу҃лїа́нїю, гла́ к нейѝ: Поклони́ся бого́мъ мои́мъ. Ѡна́ же воскрича́ ко ѡ҃ц҃ѹ своемѹ, глюци не покори́тися, ни поклони́тися ка́менїю: Не вѣ́рую глухи́мъ кумиромъ, но вѣ́рую и̂ покла́ня́юся Гоу҃ моемоу҃ І҃и Хр҃ѹ, мл҃рдомоу҃ О҃ц҃ѹ. Се слы́шавъ ѿ҃ц҃ь е̂мѹ, ‖
‖л. 461 в. и̂ мл҃чивъ ю҃, и̂ преда́сть ю҃ Ѳлеоу҃сїю е̂па́рхѹ на моу́кѹ.

Г҃. И̂ поймъ же ю҃ е̂пархъ, и̂ рыка́ на́ ню а҆́ко ле́въ, повелѣ ю҃ на сѹди́щи поста́ви́ти пре̂ наро́домъ. Видѣвъ҃ ю҃, вождали́ся доброт҃и е̂мѹ: вѣ́аше бо красна́ и̂ добра зѣ́ло. Воздохнѹвъ же, гла́ къ нейѝ: Го́ре мнѣ, предобра́ мо́ Іоу҃лїа́нїи, ка́ко ма́ бла́зни селѝко лѣ́тъ. Р҃ци ми, гжѐ мо́ Іоу҃лїа́нїи, кто́ та̀ ѡ҃блъхова́ вѣ́ровати Бг҃ѹ и̂ному҃; Покорими́ся, и̂ посагни за́ ма́, и̂ пожрѝ бого́, и̂ и҃збавишися҆[1] многы́[2] мл҃къ. А҆́ще ли не хо́щеши бого́мь вѣ́ровати, не нѹ́жю тебѣ́, то́чїю оу҃вѣщаю́ся къ моей҃ ма́тв҃ѣ. Ст҃а́а же Іоу҃лїа́нїи гла́ е̂моу҃: Та́ко ми стра́ха Бж҃ї́а, а҆́ко а҆́ще не вѣ́рѹе́ши къ Бг҃оу моемѹ҃ и̂ не поклони́шися О҃ц҃ю и̂ Сн҃оу и̂ Ст҃ѹмѹ Дх҃ѹ, не и҃ма́ къ тебѣ́ посагнѹ́ти. А҆́ще ли, не и҃маши ми ѡ҃долѣ́ти. Е̂па́рхъ҃ ре́че: Гжѐ мо́ Іоу҃лїа́нїи, ка́ко хо́щеши; Іоу҃лїа́нїи ре́: Возми́ пре́же Хр҃о̀ зна́менїе, ти та́ко посагноу҃ къ тебѣ́. Е̂пархъ ре́че: Не могоу҃, гжѐ мо́: а҆́ко а҆́ще оу҃слы́шитъ ц҃рь, а҆́ї҃е и҃зверже́ ма е̂па́ршества, и̂ ме́чь главѹ҃ мою҃ оу҃се́кнетъ. Іоу҃лїа́нїи рече: А҆́ще ты оу҃бойшися ц҃рм҃ тлѣ́нна҃ и̂ че́рвьми а҆́дома, ка́ко менѣ҆ нѹ́диши ѡ҃ставити стра́шна и̂ сла́вна и̂ бесмр҃тна Ц҃рм҃ и̂ Бг҃а, да к тебѣ҆ посагнѹ́, и̂ кумиро́ ся поклоню́; Не мно́го-
гл҃и оу҃во, Ѳлеу҃сїе, не прелща́ися, но а҆́ще хо́щеши ма мл҃чити, мл҃чи, а҆́ко ѡ҃ц҃ми преданѹю́. А҆́зъ бо вѣ́ровахъ къ немѹ́же надѣ́ях҃ся и̂ вѣ́рова А҆враа́мъ, і҆ Ї҃сса́къ, І҃а́кѡ҃в҃.

Д҃. Се҃ слы́шавъ е̂па́рхъ, и̂ ражѣ҃гся гнѣ́вомъ, на ню дви́жеся, и̂ по‖велѣ ‖л. 461 г.
совлещи ю҃, и̂ растагнѹти ю҃ на четверо, и̂ бити ю҃ ти́нѣми жестоками и̂ прѹ́тїемь тонко́, и҃змѣнова́тися сѝ во́инъ бїюще. Сим́ же бы́вшемъ, повелѣ҆ и̂мъ прести́ати, и̂ гла́ е̂и е̂пархъ: Се҃ начатокъ мѹ́камъ сице е̂сть: приступи́ оу҃во̀ и̂ пожрѝ велицѣ҆и҃ А҆ртемѣ҆ и̂ спи́си дш҃оу свою҃. А҆́ще ли не хо́щеши ми ся покори́ти, та́ко ми вели́каго[3] бг҃а А҆полона, не и̂мамъ тебѣ҆ поми́ловати. Ст҃а́а же Іоу҃лїа́нїи рече: Твори́, е̂же хо́щеши, бездѹ́шне и̂ ѡ҃бѹ́ене. Не мни́, а҆́ко оу҃вѣщати ма и̂маши ѿ҃ступи́ти ѿ҃ Хр҃а моего҃. Е̂па́рхъ же повелѣ ю҃ ѡ҃бѣ́сити за власы́. Висѝвши же е̂и̂ до шеста́го часа́, повелѣ҆ ю҃ сна́ти, и̂ гла́ е̂и̂: Приступи́, пожрѝ бого́, да не злѣ҆ оу҃мреши, и̂ не и҃збави́ тебѣ҆ е̂гоже чте́ши Бг҃а. Іоу҃лїа́нїа҆ рече: Гною҃ смердя́ и̂ псѣ҆ нечестивы́й, по́что[4] менѣ҆ бо́лшами мѹ́ками, да повѣ҆ме́ѹ твои нехр҃тїа́ньскыи нравъ, и̂ ѡ҃срамлю҃ о҃ц҃а твоего҃ дїа́вола: а҆́з же ѡ҃бра́цю бл҃гть і҆ оу҃пова́ніе ко Гд҃ѹ Бг҃оу моемѹ҃ І҃и Хр҃ѹ. Е̂пархъ же разгнѣ҆ва́вся, повелѣ҆ ражѣ҃щи желѣ҆за и̂ жещи ю҃ ѿ҃ пазѹ́хъ до колѣ҆нъ, и̂ рѹцѣ҆ е̂и̂ связа́ни, и̂ та́ко свя́заноу҃ вести ю҃ къ темницю.

Е҃. Сим́ же та́ко бы́вшемь, лежа́щи ст҃а́а Іоу҃лїа́нїи на́ земли[5], нача́ молитися и̂ гла́ти мл҃твѹ сію҃: Г҃и Вседержи́телю, непобѣ҆ди́мыи сѝлою, непобѣ҆ди́мы҃ї в рати, сѝльныи къ дѣ́лѣ҆, чл҃колю́бче, пастѹ́ше[6], мл҃тивыи О҃че, ненадѣ҆ю́щимся надежа́, беспомо́щныймъ помощниче, смѣ҆ря́ющемся посо́бниче, скорбящиймъ

[1] *вст.* ѿ У. [2] *проп.* У. [3] *попр.* великаго Ц. [4] *д. б.* почти. [5] *вст.* и̂ У. [6] *вст.* добрый У.

Digitized by Google

заступнице, во оу҃зѣ̀ ѡ҃слабы, є̀ вѣдѣ́хъ
||Л. 463 а. ѡ҃тѝшїе, оу҃слы́||ши менѐ, Гн҃и, и҆[1] помѝлуи
ма, и҆ вѣ́ды ѝдержащаа ма ѿ҃ими ѿ
менѐ, и҆ створи со мною ма҃ть, и҆ спси
ма, оу҃годѝвши ми тебѣ̀. Є҆ѝ, молю̀ тѧ[2],
Ї҃в Хр҃е мо҃и, не ѡ҃ставѝ менѐ, ꙗко ѿц҃ь
мо҃и и҆ мт҃и моѧ̀ ѡ҃ставѝста ма, а҆ ты
прїѧ́ть ма, Гн҃и. Не[3] ѿ҃верзи мене ѿ҃
лица твоего, Гн҃и, и҆ не ѿ҃ступѝ ѿ҃ мене
во врема печа́ли моеѧ̀, но ѝзбавѝ ма
ѿ҃ болѣ́зней сі҃, ꙗкоже ѝзбавѝ Данѝла
ѿ҃ оу҃стъ львовъ, Ѭеклу ѿ҃ о҃гнѧ̀, Ѧнанїю[4],
Ѧзарїю[4], Жисаи́ла и҃с пеще ѡ҃гнены, и҆
спси ма прейти ма́лаго сего҃ житїа пре-
хо҃, и҆ наста́ви ма твоемѹ҃ ѡ҃тишїю, ꙗко҃
наста́ви Ї҃ѩ҃ла вѣжа́ща, и҆ по҃ морю про-
ведѐ ꙗко по҃ сухѹ̀, а҆ врагы̀ е҆мѹ̀ покры
мо́ре. И҆ нын҃ѣ, Гн҃и, молѧщѹ̀ся оу҃слы́ши
ма, и҆ низложѝ востаю́щаго на́ ма па-
костника, и҆ ѡ҃рамѝ противящагомися
дїа́вола, ꙗко ты зна́еши, Гн҃и, чл҃ческое
є҆́ство, немощно сѹ̀ще. Бѹ̀ди ми оу҃бо
помо́щникъ и҆ присна́нище мнѣ̀ є҆ моу́ка҃,
йже хо́щеть на́ ма принестѝ йже твои҃
заповѣ́дѣѝ невѣ́дѣ є҆па́рхъ. Сотворѝ е҆го
а҆дѹ̀ причастника, че́рвемь ꙗдь, и҆ сведѝ
е҆го̀ въ вѣ́чный ѡ҃гнь: но, Гн҃и, и҆ на зем-
ли ꙗвѝ силѹ̀ твою̀, и҆ створѝ е҆го̀ є҆ болѣ́зни
бы́ти всѧ̀ дн҃и живота е҆го̀, ꙗко
ты е҆си Бг҃ъ е҆ди́нъ, и҆ тебѣ̀ славѹ̀ воз-
даю̀ выннѹ̀, нн҃ѣ и҆ пр҃но и҆ во вѣ́кы
вѣко́мъ, а҆ми́нь.

ѕ҃. Е҆дина́че е҆ѝ молѧ́щися, прѝиде к
неи҆ йже вы́инѹ до́враа дѣ́ла казѧ̀, Ве-
лїа́ръ и҆менемъ, во ѡ҃бразѣ̀ а҆гг҃льстѣ, и҆
гла́ сті҃и Ї҃ѹлїа́нїи: Мно́га лю́та кленїа
мѹ̀камъ оу҃гото́ва тебѣ̀ є҆па́рхъ. Но по-
слѹ̀шаи менѐ, Ї҃ѹлїа́нїи, да е҆гда̀ ѝзведѹ̀ть
тѧ, и҆[5] приступѝ и҆ пожрѝ бого́мъ, и҆
||Л. 463 б. ѝзба́вишися[6] || мно́гы[7] моу́къ. Инаше
же ста̀а Ї҃ѹлїа́нїи, ꙗко а҆гг҃лъ е҆сть Бж҃їи,
и҆ гла́ е҆мѹ̀: Ты кто е҆си; Бѣ́съ рече:
А҆гг҃лъ е҆смь Бж҃їи. Да е҆лма̀ помага́е҃ть
ти Бг҃ъ, посла́ ма повѣ́дати, да жре́-
ши, а҆ не мѹ̀чишися. Воздохнѹ̀вши же
ко своемѹ̀ вѣ́цѣ, и҆ о҃чи возвиг҃ши, со
слеза́ми ре́че: Гн҃и, Бе҃ нє́бу и҆ землѝ, не
ѡ҃ставѝ менѐ ѝзгы́внѹти, но пригвоздѝ
страхомъ твои҃мъ пло́ть мою̀, и҆ зако-
номъ твои҃мъ помѝлуи ма, и҆ ꙗвѝ ми,
кто се є҆́, йже не на по́лзѹ мнѣ̀ совѣ-
щева́е҃ть; И҆ а҆вїѐ гла́ бы́сть в темници,
гла́: Дерзаѝ, Ї҃ѹлїа́нїи: а҆зъ бо е҆смь с
тобою̀, и҆ просла́влю тѧ, ꙗко себѐ. И҆ми́
же глющаа́го к тебѣ̀, и҆ оу҃вѣси, кто є҆́,
йже не на ползѹ̀ тебѣ̀ совѣщева́е҃ть.

ѕ҃. И҆ семоу̀ гласѹ̀ бы́вшю, разр҃ѣши́-
шасѧ ѡ҃блежа́щаа желѣ́за, а҆кы во́скъ во
ѡ҃гни, тако́ сѧ растаѧ́ша, и҆ падо́ша ѿ҃
нем҃ѣ. Сті҃аа же Ї҃ѹлїа́нїи, восста́вши ѿ҃
земла, и҆ в себѣ̀ бы́вши ѿ҃ болѣ́знї, и҆
ꙗ́тъ бѣ́са, и҆ гла́ е҆мѹ̀: Р҃ци ми, кто
ты е҆си и҆ кто тѧ посла́ сѣ́мо; Бѣ́съ
рече: Пѹ̀сти ма, да и҆ глю̀ ти. Ї҃ѹлїа́нїи
ре́че: Повѣ́жь ми прежѐ, тожѐ пѹ̀щю̀ тѧ.
Бѣ́съ нача̀ гла́ти: А҆зъ е҆смь Зефоуверъ,
вѣ́съ лѹка́вь, кумиромь ра҃ѧ́ся, оу҃бі҃йствѹ̀
веселѧ́ся, лжоу̀ люблѧ̀, прелюбодѣа́нїа лю-
блѧ̀, кото́рѹ̀ ставлма̀, крамолы творѧ,
ми́ръ ѿ҃рѣ́вам҃. А҆зъ е҆смь сотвори́вый
А҆да́ма и҆ Е҆́вѹ̀ престѹпи́ти в раи и҆ ѝз-
гна́нѹ̀ бы́ти ѝз него҃: а҆зъ е҆смь, йже
Ка́ѩнѹ̀ створи́въ оу҃би́ти А҆вела, бра́та
своего҃: а҆зъ е҆смь створи́лъ ка́пище зла́-
то поста́вити Новхѡ҃носорѹ̀ цр҃ю: а҆зъ
е҆смь створилъ три ѡ҃трокы ковреще́ѝ[8]
є҆́ пе́щь ѡ҃гненоу: а҆зъ е҆смь є҆створи́ ||
Ї҃саїю пр҃рка пило́ю древаною претерти: ||Л. 463 в.
а҆зъ е҆смь створилъ И҆зле́вы люди в пѹ-
стыни кумиромъ слѹгова́ти: а҆зъ е҆смь
створилъ Ї҃е҃рлма запали́ти: а҆зъ е҆смь
створилъ ѝзбити младенца Ѝроду̀: а҆зъ
е҆смь створилъ Ї҃ѹдѣ̀ предати Сн҃а Бж҃їа:
а҆зъ е҆смь створи́л е҆го оу҃дави́тися: а҆зъ

[1] *проп.* У. [2] молютися У. [3] *проп. до:* Гн҃и Ц. [4] *вст.* и҆ У. [5] *проп.* У.
[6] *вст.* ѿ҃ У. [7] *попр.* мно́гы́й Ц. [8] *проп.* У.

Digitized by Google

ѣсмь ствóрилъ Їѡа́нна оу҃сѣчєнꙋ бы́ти ѿ Ирóда: а҆зъ ѣсмь ствóрилъ Стефа́на ка́менїемь побива́ти: а҆зъ ѣсмь Пергамꙋ цр҃ю гл҃алъ, ꙗ҆́ко влъхва́ ѣстъ҆ Петръ и҆ Павелъ: а҆зъ ѣсмь Нерóнꙋ цр҃ю гл҃алъ, да Петра́ повели́ть распя́ти, а҆ Па́вла оу҃сѣкнꙋти: а҆зъ ѣсмь ствóрилъ А҆́ндрею влачєнꙋ бы́ти ѿ чл҃коꙗ́дець: а҆зъ ѣсмь приходи́и и҆ творя́ чл҃комь кора́тисѧ: а҆зъ ѣсмь сътворилъ лꙋщею[1] протлѣкнꙋти ребра Сн҃а Бж҃їа: а҆зъ ѣсмь ѣ҆творі҃ и҆мѣнїю Їѡ́влю погыбнꙋти҃: а҆зъ ѣсмь ѣ҆творилъ Соломона ц҃р҃а прм҃рость погꙋби́ти жены ради. Си всѧ ѣ҆твори҃ ѣ҆ братїею своє́ю.

И҆. Сѣ́дѧ же Їоу҃лїа́нїи рече: Рци ми, кто та́ посла́ сѣ́мо; Бѣ́съ рече: Ѿц҃ь мои҃ сотона́. Ми҃нца же Хв̃а рече: Да кто рече́[2]; Бѣ́съ ре́че: Ꙁꙋфелоꙋзе́[3]. Сѣ́дѧ Їоу҃лїа́нїи ре́че: Да что ѣ́сть дѣ́ло ѣ́го; Бѣ́съ рече: Всѧкои҃ зло́бѣ и҆ дѣ́ломь злы́мь[4], похотемь ѡ҆бра́титель ѣ́сть, и҆ тъ҆ на҃ посыла́ѣ́тъ, а҆́може хо́щеть. Сѣ́дѧ же Їоу҃лїа́нїи ре́че: Да а҆́ще погрѣши́те, что вы бывáѣ́тѣ ѿ не҃; Бѣ́съ ре́че: Мно́га люта стражѣ́ ѿ него. А҆́ще посланъ бѣ́съ къ пр҃бному моу́жю ѡ҆братить ѣ́го, ти не мо́жеть, не пока́ѣ́сѧ ѣ́мꙋ. Тогда́ взыщоу҃ ѣ́го: то а҆́ще ѣ́го́ не ѡ҆бращꙋ́ть, запрѣ́тїи вѣ́сѣ́мь, да а҆́ще и҆ ѡ҆бращꙋ́ть,
Л. 463 г. ѿ ни́хъ мно́го стра́жеть, да оу҃же бѣжи́ть, и҆дѣ́же ѣ́го́ не ѡ҆бращꙋ́ть. Да нꙋ́жа на́мъ ѣ́сть повелѣ́нное ѿ него́ твори́ти, да возлюблѐни бꙋ́дем҃ ѿ оц҃а нашего и҆ оу҃годим҃ ѣ́мꙋ.

Д҃. Сѣ́дѧ же Їоу҃лїа́нїи рече: На кое́ пр҃бно дѣ́ло и҆́дете; Бѣ́съ рече́: Послꙋша́и мене́, гѣ́же моа́, да и҆́звѣ́ста бꙋ́деши ѿ мене́, и҆ оу҃вѣ́си и҆́стинꙋ: ꙗ҆́ко а҆́зъ зло́ свое́ и҆ па́гꙋбоу҃ свою҃ и҆сповѣ́дах҃ ти, мнѣ́ тебе́ оу҃вѣщати кꙋми́ромъ жре́ти и҆ ѿвѣщатисѧ тебѣ́ Бг̃а, та́коже влазимь и҆́же ви́димь чл҃ка пришѐша в дѣ́ло пра́ведное Бж҃їе, ражжемь ѣ́го, и҆ в̀ по́хоти вꙋве́ржемъ, и҆ ѡ҆врати́ти ѣ́го оу҃мъ ѿ Бг̃а, и҆ твори҃ ѣ́го влазнитисѧ не на оу҃спѣ́шнаа дѣ́ла земнаа̀, и҆ не да́мъ и҆́мъ на мл̃твѣ ча́стѣ моли́тисѧ, и҆ никоѣ́мже и҆́номь дѣ́лѣ. И҆ па́кы а҆́ще ви́димь кого́ прилежа́ща къ цр҃квамь, слышаща книгы, и҆ хотя́ща по писа́нїю ходити и҆ твори́ти, вни́демь въ до́мы и҃, и҆ вве́ржемь мѧ̀ во и҆́звѣты, и҆ сътвори́мь мѧ̀, да ни мл̃твы, ни и҆́но́ дѣ́ла добрѣ́ соверша́ть. А҆́ще ли кто́ мо́жеть возни́кнꙋти и҆ ѡ҆́врещи҃ печа́ль ѿ себѣ́, и҆ въ цр҃квъ ше́дъ помоли́тисѧ, и҆ кни́гы послꙋша́еть: и҆ ѡ҆́вещникъ бꙋ́деть Бж҃їемь сло́вомъ, и҆ таи҃нꙋ ѡ҆номоу҃[5]. Ѳ҆гда̀ комка́ють хр̃тїане· Хв̃ы та́ины, и҆жденꙋ́ть на҃. Неразлꙋче́ни бо ѣ́смь ѿ хр̃тїанъ: не бо и҆́ноа̀ печа́ли и҆́мамъ, ни а҆́ди ра́ди[6], ни питїа, ни снà тре́бꙋемь, но ѡ҆́вратити чл҃ка ѿ Бг̃а. А҆́ще бо ви́димь коѣ́го чл҃ка, хотя́ща а҆́лка́ти, хотя́ща бесперестáни моли́тисѧ и҆ твори́ти за́повѣ́ди и҆ мл̃тна, і҆ а́бїе вве́ржемь ѣ́го в такы помыслы: а҆́ще а҆́лчеши, ѣ́падéши ‖ в недꙋгъ тѧ́жекъ[7], неѣ́сцѣленъ, ‖Л. 462 а.
и҆ плоть свою҃ и҆сказниши многою҃ а҆́лчьбою. А҆ молящꙋ́ся лѣ́ность и҆ сонъ приносимъ, а҆ творящꙋ́[8] мл̃тыню и҆ за́повѣ́ди прино́сим҃ ницетꙋ и҆ долгоу҃ страсть, ꙗ҆́ко не доволно ѣ́мꙋ и҆́мѣнїе своє́ во все врема́ жи́зни ѣ́го. И҆[9] тако в сѣ́мь и҆́звѣ́тѣ словесà прилага́ѣ́м҃, и҆ ѡ҆вращаю́ща ѣ́го ѿ вѣ́чныа̀ жи́зни, да ѡ҆́сꙋженъ бꙋ́деть с на́ми въ вѣ́чныи҃ ѡ҆́гнь: вѣ́мь бо, каа̀ мꙋ́ка на́мь оу҃гото́вася.

І҃. Їоу҃лїа́нїи рѣ́: Повѣ́жь ми, скверна́выи҃ вѣ́се, ка́ко смѣ́ѣ́те къ хр̃тїа́номъ

---

[1] lancea, «копьемъ». [2] Et quomodo dicitur pater tuus? «Какъ называется отецъ твой»? [3] Beelzebub. [4] *попр.* злыи҃мь Ц. [5] и҆ танбнꙋ ѡ҆номоу҃, ab illo pracipites effugamur, «отъ того мы быстро обращаемся въ бѣгство». [6] *проп.* У. [7] *вст.* и҆ У. [8] *попр.* творящемꙋ Ц. [9] *проп.* У.

Digitized by Google

приближитисѧ; Бѣсъ ре҃: Ты ка́ко дерзну ꙗ҆ти мѧ; Не Хр҃томь ли своимь оу҆пова́ющи; Та́ко и҆ а҆зъ оу҆пова́ю ѡ҆ц҃емъ, ꙗ҆ко ѕѣло казиенъ є҆ и҆ ѕѣло лука́вь, и҆ твори́ть, є҆же хощеть. Многы начина́хомъ и҆ получихо҃. Нн҃ѣ же моимь зло́мъ и҆ моеа̀ пагубы случи́хсѧ с тобою̀. Є҆же да не бы тебе не видѣлъ, є҆же не и҆скуша́лъ тебѐ! Го́ре мнѣ ѡ҆каа́нному: что бы́хъ; Ка́ко ли не разумѣ́хъ бу́дущаго ми събытисѧ, да не бы посланъ бы к тебѣ; Нн҃ѣ ѿпусти мѧ, поне ко є҆диному прилпну. А҆ще ли, ѡ҆клевета́ти тѧ и҆мамъ, и҆ не бу́деть ти на оу҆спѣ. Ст҃аа, ѡ҆бративши є҆му зади руцѣ, свѧза̀ тънками развеницами, и҆ положи є҆го на земли, и҆ взем́ши ѿ лежащи желѣ́зъ, бїаше и҆ ѕѣло. Бѣсь же вопїаше, молю[1] и҆ гл҃ѧ: Гж҃е моа̀ І҆оу҆лїанїи, съвѣтнице а҆пл҃омъ, мч҃нкомъ снастолнице, патрїа́рхо точна, со а҆гг҃лы ликоствующи, а҆рхагг҃лы любима, та́ко ти престола О҆ц҃а твоего, є҆го̀же
‖Л. 462 б. тре‖пе́щють херуви́ми, и҆ боꙗ́тсѧ серафи́ми, та́ко ти силы страшныа̀ Бж҃їа, та́ко ти стра́сти І҆с҃ъ Хв҃ы, пощади̇̀ мене ѡ҆канна҃.

а҃і. Ст҃аа же І҆оу҆лїанїи рече: И҆сповѣжь ми, кого преѡ҆бидѣ ѿ чл҃къ; Бѣсъ же нача̀ гл҃ати: Мно̀го преѡ҆бидѣ: ѡ҆вы ѡ҆слѣпи́хъ, и҆ны ѡ҆глуши, дру́гыа̀ ѡ҆хромихъ, и҆ны же во ѡ҆гнь в҆вергохъ, дру́гыа̀ со стѣны сверго, и҆ныа̀ же в рѣкы в҆верго, дру́гыа же в мори потопи, и҆ны́а же оу҆давитисѧ сътвори, а҆[2] дру́гыа[3] заклатисѧ створи, ѡ҆травы даа́ти: и҆ просто рещи, все зло в мирѣ се́мь сътвори а҆зъ. Па́че же, гж҃е моа̀, и҆́хже не о҆брѣто[4] знаменїа Хв҃а, тѣхъ належа, и҆зрѧдь же хр҃тїаны. Па́кы же бѣ́съ нача гл҃ати: Мно̀го зло створи, и҆ никто́же си́це ми[5] створи̇̀, никто́же ѿ а҆пл҃ъ руцѣ ми свѧза̀, ни́ктоже ѿ пр҃ркъ, ли ѿ патрїархъ ꙗ҆тъ мои̇̀ руцѣ, а҆ ты мѧ ѡ҆пакы свѧза. Сн҃а Бж҃їа и҆скоуси в пустыни, возве на крило цр҃ковноѐ, и҆ не противимисѧ, а҆ ты́ мѧ си́це мучиши без ми́лости, ѡ҆ дв҃ьство, на ны пришедшеѐ!

в҃і. Се бѣсу ре́кшю, посла є҆па́рхъ в темни́цю, а҆ще ѡ҆брѧщеть ю живу, и҆звести ю̀ и҆ поставити ю̀ на судищи. Ст҃аа же І҆оу҆лїанїи ведома влеча́ше бѣса. Бѣсъ же вопїаше, молѧсѧ и҆ гл҃ѧ є҆и̇: Гж҃е моѧ̀ І҆оу҆лїанїи, не па́че мѧ ѡ҆бличаи̇. Побѣди̇̀ о҆ц҃а моего сотону, что мѧ мучиши; Дѣють бо, хр҃тїане милостиви суть, а҆ ты ко мнѣ без милости сѧ показа̀. И҆ се бѣсу гл҃ющю, ми́мои̇дущи путе, ве́рже бѣса свѧ́зана на мѣсто гнои̇но.

г҃і. Влазѧщи же є҆и̇ на судище, лице є҆а̀ сла́вою свѣтѧ́шесѧ, ‖ да ꙗ҆ко ю видѣ ‖Л. 462 в.
є҆па́рхъ, въ оу҆жасѣ бы́въ, гл҃а є҆и̇: Повѣжь ми, гж҃е моѧ І҆оу҆лїанїи, кто́ тѧ наоу҆чи̇̀ таковому волшеству; Ка́ко толи́кы мукы волшество побѣди̇̀; Ст҃аа̀ И҆оу҆лїанїи рече: Послушаи мене, є҆па́рше: Гь мои̇̀ І҆ѵ Хс҃ наоучи мене чт҃и О҆ц҃а и҆ Сн҃а и҆ Ст҃го Дх҃а: то́и бо побѣди̇̀ о҆ц҃а твоего сотону, и҆ посла̀ ст҃ыхъ є҆го си́лу, и҆ побѣди̇̀ тебѐ, и҆ и҆зжили тѧ, а҆кы в золъ ча родившутисѧ, а҆ мнѣ поможе. Го́ре тебѣ и҆ ѡ҆каа́ниѣ твоеи̇̀ дш҃и, ꙗ҆ко оу҆готови є҆и̇ ѡ҆гнь страшенъ, тре́петъ лю, че́рвь не оу҆сыпаа̀и̇, и҆ тму вѣчную̀, и҆ моу́ку пр҃но пребыва́ющу! Пока́исѧ, ѡ҆ка́нне, пока́исѧ: Гь бо мои̇̀ І҆ѵ Хс҃ чл҃колюбець є҆, и҆ хотѧ, да́ сѧ сп҃сеть весь чл҃къ, дасть пока́ющимсѧ сп҃нїе и҆ проще́нїе грѣхо́мъ.

д҃і. Є҆па́рхъ же си слышавъ, повелѣ принести коло желѣ́зно, и҆ скова́ти рожьны ѡ҆стры, и҆ пригвоздити ю̀ к колу, и҆ поста́вити коло межу двѣма̀ столпо-

---

[1] *попр.* молѧ Ц. [2] *проп.* У. [3] *вст.* же У. [4] *вст. другою рукою:* и҆моущь У. [5] *проп.* У.

Digitized by Google

ма, и̂ четы́ре во́ины ѡ̂ сію́ страну́, и̂ четы́ре ѡ̂ другоую́ держа́ти коло. И̂ повелѣ́ ю̀ тоу̀ привяза́ти, и̂ по̀гнѣщати коло, ꙗ̀коже да бу́детъ по̀бно ѡ̂гню. Живима́ же ѿ во́инъ Хв̃а раба, по ма́лу сокрꙋша́шесѧ[1] ко́ло, и̂ та́же посага́ше[2] пламы ѡ̂гню, и̂ соу́зъ а̂кы во́скъ раста́шесѧ ѿ нея́. И̂ приде ѡ̂блакъ, и̂ ѡ̂дожи́ и̂ ѡ̂гнь, коло̀ и̂ пре́стоупіи и̂згыбо́ша ѡ̂гнє́, а̂ ст҃а́мъ стоя́ше а̂ки не страда́вши, славѧщи. Разгнѣва́вшесѧ е̂па́рхъ, повелѣ́ ст҃ꙋю̀ Іоу́ліа́нію живу́ сожещи.

ѳ̃і. Ст҃а́а же Іоу́ліа́нія, воздви́гши ру́цѣ своѝ на нб̃о, со слеза́ми рече́: Гі̀ Бо́же Вседержи́телю, не ѡ̂ста́ви менѐ, ‖ ни ѿступѝ ѿ менѐ, но бу́ди ми помо́щникъ, и̂ спсѝ ма́ла́ пре́хо̀ жи́тіа сего́ прейтѝ ко твоє́мꙋ ѡ̂тѝшію, и̂ не поносѝ мои́хъ грѣ́хъ, е́же ти ѿ оу̂ности согрѣши́хъ, и̂ли сло́во̀, и̂ли дѣ́ло̀, и̂ли во оу̂мѣ своє́мь, и̂ли по во́ли, и̂ли не по во́ли, ꙗ̀ко Бъ̀ бла́гъ и̂ мл҃тивъ прости́ ма́, да не ко҃а́ рече́тъ безако́нникъ: где́ е̂сть Бъ̀ е̂а̀; Тѣ́мь, Гі̀, потщи́сѧ поми́ловати ма́, ꙗ̀ко прославленъ е̂си во вѣ́кы вѣ́комъ, а̂ми́нь. ‖Л. 462 г.

ѳ̃і. Та́ко е̂и моли́вшисѧ, народъ возопѝ гла́сомъ вели́комъ, гл҃а́: Вели́къ Бъ̀ Іоу́ліа́нинъ, и̂ нѣ́сть и̂но́го ра́звѣ е̂го. Вѣ́сисѧ оу́бо, вѣ́сисѧ, е̂па́рше, мꙋ́чи на̀, ꙗ̀коже хощеши. И̂ ѿлꙋчи́вшесѧ ѿ народа мꙋ́жь число̀ ф̃ и̂ же́нъ р̃ и̂ л̃, возопи́ша гла́сомъ е̂дине́, глю́ще: Мы̀ к Бг҃ꙋ̀ прибѣга́емъ, е̂гоже чтѐтъ Іоу́ліа́нія. Да погы́бне́ страна̀ Е̂ллини́ска́а, да не бу́детъ е̂ще на земли́ па́мѧ безбо́жныѧ! Живи́ на̀, е̂па́рше, ка́ко хо́щеши: приложѝ намъ мꙋ́кы, желѣ́за принесѝ, ѡ̂гнь ражже́би, лꙋка́выа̀ твоа̀ присла́н, и̂ о҆́ца твоє́го̀ сотоно́ю̀ на́ ны послѝ и̂ оу̂кажи: оу̂видѣ́ти бо и̂маши, ꙗ̀ко и̂ мы и̂зво́ли́хомъ добрꙋ́ю сію́ чтⷬ—Спса́ на́шего Іс҃а̀ Хр҃а̀. Е̂пархъ же возвѣ́стѝ си цр҃ю́. И̂ повелѣ́ цр҃ь ꙗ̀тїѧ̀ а̂ ѡ̂ семь, и̂ мечемь и̂сѣ́чї а. Скончашасѧ е́ тоѝ дн̃ь мꙋ́жь число́мъ ф̃, а̂ же́нъ р̃ и̂ л̃. И̂ тако́ предо́бліи мч҃ници, нетлѣ́нію вѣне́ць взе́мше, съ а̂гг҃лы ликꙋю́ть, славѧще Хр҃а̀ е́ вѣ́кы.

ѳ̃і. Е̂па́рхъ же, гнѣ́вомъ дїа́волимъ побѣ́женъ бы́въ, и̂ рыкаѧ ꙗ̀ко и̂ левъ, мышля́ше[3] нѣ́которою мꙋ́кою погꙋби́ти ю̀. И̂ повелѣ́ принестѝ коно́вь, и̂ вложи́ти ‖ ѡ̂лово, и̂ ражже́щи сѣ́ло, и̂ та́ко вѣ́врещи мч҃нцꙋ. Вѣ́верженъ бы́въшиⷭ в коно́въ, помоли́ Бг҃а, и̂ расѣ́десѧ вънезаа́пꙋ коно́вь, и̂ и̂жже́ моу́жь о̃ и̂ е̃. Видѣ́въ же е̂па́рхъ бы́вшеѥ, растерза́въ же ри́зы своѧ, и̂ поскрежта́ сꙋ́бы, потаза̀ богы́ своѧ, поне́же не возмого́ша разгнѣ́ватисѧ на ню, ни возмощи прешо́долѣти е̂ди́ною ѡ̂троковицы. И̂ повелѣ́ ю̀ оу̂сѣ́кнꙋти. ‖Л. 464 а.

ѳ̃ї. Слыша́вши же ст҃а́мъ Іоу́ліа́нїи, воздра́васѧ сѣ́ло: приближа́шесѧ конецъ стра́сти е̂ѧ̀. Йдꙋщи же е̂ѝ на ѡ̂бы́чное мѣ́сто, вѣ́съ, мꙋ́ченын ѿ нея̀, внезаа́пꙋ прише́ѥ, гла́ше: Не пощади́те е̂ѧ̀, мꙋ́жи е̂линьстѣ́ѝ: богомь досади́, самодрѣ́жца ѿвержесѧ, много зло показа́ ми въ е̂ди́ною но́щи. Не терпѧ бо ра́ны е̂ѧ̀, всѧ е̂ѝ повѣ́дахъ, е̂же сотворихъ ѿ оу̂ности моеѧ̀. Ѻдадѝте е̂ѝ, ꙗ̀коже досто́йно е̂сть.

ѳ̃к. Ст҃а́а же Іоу́ліа́нія, воздвигши о҆́чи своѝ, и̂ хотѧщи видѣ́ти: кто́ е̂сть гл҃а́. Вѣ́съ вѣ́жа̀ вопія́ше: Го́ре мнѣ̀ ѡ̂каа́нномꙋ, па́ки ма́ хо́щетъ ꙗ̀ти. І̂ а̂вїе невѝдимъ бы́сть.

ѳ̃к. Пришѐши же ст҃а́а мч҃нца на мѣ́сто, йдеже ю̀ оу̂сѣ́кнꙋти, помоли́ спе́кꙋлатарю ѡ̂сла́бити е̂ѝ, да сѧ помоли́. Нача́ же гла́ти предстоꙋщимь[4] хр҃тїа́но̀: Бра́тїѧ моѧ̀ и̂ сестры моѧ̀, дх҃овныа̀ о҆́ци и̂ мт҃ри, послꙋша́йте мене, и̂ по-

[1] *попр.* сокрꙋша́шесѧ Ц. [2] погаса́ше У. *попр.* посага́ше Ц. [3] *попр.* мышля́ше Ц. [4] *попр.* предстоꙋщиимь Ц.

Digitized by Google

каѝтесѧ, и созижѣете домы ваша на камыцѣ, да пришѣшемь вѣтромь, не дойдоу разорѝти и. И молитесѧ чаѕто, и кнѝгы послоушаите, любите дроугъ дроугa, да дасть ба Гс маѳть в чо ѡнъ, и ѡвращете оупованїе къ Гоу нашемоу Ію Хоу. Добро ѥсть вдѣти и мѧтвы дѣ-‖ ‖Л. 464 б.
ати къ Бгоу. Добро покаѧтисѧ ѡ срца, добро тѝхо пѣти, добро молѝтисѧ беспрестáни: не вѣмь бо, в кыи чо йзыдемь ѡ житїа. Пáкы глю и молю васъ: молѝте за мѧ, да достóйна бодоу во совершенѝѣмь вѣнцѝ скончáти, и да прейдоу началá и влáсти, приближоусѧ къ прѣтлоу величїа Бжїа. И дáвши имъ мѝръ, пáкы глá: Ги Бе Вседержѝтелю, помилоуи мѧ, и помосѝ ми, и с миромъ прїими дхъ моѝ. И се рéкши, преклони выю свою, і оустѣчена бысть ѡ пакостника.

Кѧ. По мносѣ же днїи жена же нѣкаа, именемь Софїа, рода сѝнклитичьска, мимоходящи сквозѣ грa Никомидїиска, йдоущи в Римъ, взѧ чтноѥ тѣло стыѧ Іоулїанїи, и донесши в Римъ, и положи на мѣстѣ чтнѣмъ, цркы создáвши во страсти ѣѧ. Бгда же хотѧ полти ѭ епáрхъ Елеусїи, вѣáше тогдá д лѣтъ, послоушествѡ йі лѣтъ.

Кв. Епáрхъ же Елеѹсїи, по скончáнїи стыѧ мнцa, восхотѣ пойти по мóрю на село свое. Посредѣ же емоу плавающоу, приде бѹрѧ с вѣтромъ, и потопи корабль, и оутопоша с нимъ л и д. И йзверже Елеѹсїа на пѹсто мѣсто, и тáко птицами и звѣрми тѣло ѥго расыпано. Жчна же бысть стаѧ Іоулїанїи мца декамврїа въ кѧ, при Маѯимїанѣ пакостницѣ и Елеѹсїи нечьстивѣмь епарсѣ, ѡ нa же цртвоующоу Гоу нашемоу Ію Хѳ, емоуже слáва и дръжава и покланаанїе въ вѣкы вѣкомь, амѝнь.

**В' той же днь житїе и жѝзнь и мáло йсповѣданїе ѡ чюдесъ йже во стыхъ оца нашего Петрa митрополѝта, архїепѝскопа ‖ Кїевь- ‖Л. 464 в.
скаго и всеѧ Рѹсїи. Списано Кѹ-прїяно митрополѝтѡ смиренымъ Кїевьскы и всеѧ Рѹсїи[1].**

«Прáведницы вa вѣкы живѹть, и ѡ Гa мьзда и, и строенїе йхъ ѡ Вышнаго[2]», и «Праведникъ аще постѝгнѣ скончáтисѧ, въ покои бодеть», и «Похвалѧемоу правѣникоу, возвеселѧтсѧ людїе», занéже праведны подобáеть похвалá. Ѡ сихъ оубо ѣдинъ ѥсть, йже нáми нынѣ похвалѧемыи сщнноначáлникъ, и аще оубо никтоже доволенъ нынѣ ѥсть похвалѝти достоинноѥ[3] по достойньствѹ, но пáкы неправедно сѹдихъ таковáго[4] стлѧ вѣнець не оукрашенъ нѣкако ѡстáвити, аще и прежѣ на бывшиі самохотїемь[5] преминѹша. Смотрéнїе и се нѣкое Бжїе мню и стго даровáнїе, тако да и мы малѹ мьздѹ прїимемь, такоже и вдовица ѡнá, принесшїа двѣ мѣдницы. І áзъ многыми днми томимь и привлачимъ любóвїю ко йстинномѹ пастѹхоу, и хотящю ми мáлоѥ нѣкоѥ похваленїе принести стлю, но свою немощь смотрѧющи, недостѝжнѹ ко ѡномѹ велѝчьствѹ, оудержахсѧ, пáкы же[6] до конца ѡстáвити и ѡблинитисѧ тажьчаниже въмѣнѝ. Сегѡ рáди нá Бa всю надежѹ возложивъ и на того оугодника, по дѣлѡ выше мѣры нашеа прїáхсѧ. Мáло оубо ми ѡ житїа ѥго повѣдати, і ѣлѝко Бгъ дáсть, ѣлѝко и ѡ сказатѣ слышa, мало же и ѡ чюдéсъ ѥго. Ни[7] бо аще мóжѣ кто всю глубинѹ йсчерпáти, ѡстáвити тако, и ни поне мáлою чáшею прїáти и прохладѝти свою жáжѹ:

[1] *вст.* бѣви ѡ У. Напечатано въ Степенной Книгѣ, т. I, стр. 404—424, откуда заимствуемъ разночтенія. [2] *попр.* вышимаго Ц. [3] достойно его. [4] *попр.* таковáаго Ц. [5] самохотѣнїемъ У. [6] *прот.* пакы же У. [7] ниже У.

Digitized by Google

||Л. 464 г. та́||ко и҆ ѡ҆ семь недостоино сꙋди[1]: на сего ми мѣ́стѣ стоѧ́щю, и҆ на е҆го гро́бъ зрѧ́щю, и҆ того̀ же ми престо́ла наслѣ́дствовавшю, е҆го̀ ѡ҆нъ преже лѣтъ ѡ҆ста́ви и҆ къ нб҃нымъ ѡ҆би́телемъ пре́йде. Начнꙋ ᲂу҆бо ю҆же ѡ҆ не́мь повѣсть, рожде́нїе же е҆го, и҆ воспита́нїе, и҆ е҆же и҆з̾ мира и҆сше́ствїѐ.

Сеи̇̀ ᲂу҆бо̀ бл҃женый Пе́тръ роди́сѧ ѿ кр҃тїа́нꙋ и҆ бл҃гоговѣ́йнꙋ родителю[2] во е҆диномъ ѿ мѣстъ землѧ̀ Велен́скыа̀[3]. Прилꙋчижесѧ нѣ́что сицево и҆ преже̑ рожде́нїа е҆го, е҆же не досто́ить молчанїю предати. Е҆ще бо е҆мꙋ̀ сꙋщю во ᲂу҆тро́бѣ ма́тернѣ, во е҆динꙋ ѿ нощи, и҆ свѣта́ющи дн҃еви не̑ли, видѣ̀ видѣнїе таково́ мати е҆го: мнѧше бо сѧ е҆и̇̀ а҆гнеца на рꙋкоу своею̀ держа́ти, посреди же рогꙋ е҆го̀ древо бл҃голи́ствено и҆зрастьше, и҆ мно̀гыми цвѣ́ты же и҆ плоды ѡ҆бложено, и҆ посрѣ̑ вѣтвѣи е҆го многы свѣща свѣтѧщихъ, и҆ бл҃гооу҆ха́нїа и҆сходѧ́ща. И҆ возбꙋди́вшасѧ мт҃и е҆го, недооу҆мѣ́ашесѧ: что се, и҆ли что коне́ць таково́мꙋ видѣнїю; О҆ба́че а҆ще и҆ ѡ҆на не домышлѧшесѧ, но коне́ць послѣди со ᲂу҆дивле́нїемъ ꙗ҆ви, е҆ли́кими да́рми ᲂу҆годника своего̀ Бг҃ъ ѡ҆бога́ти. И҆ па́кы рожде́шꙋжесѧ о҆трѡчати, и҆ седмаго лѣ́та возраста достигшꙋ, вда́нъ быва́етъ родителма своима книга̑ ᲂу҆чи́тисѧ. Но ᲂу҆бо ᲂу҆чи́телеви съ прилежа́емъ[4] е҆мꙋ прилежа́щꙋ и҆ ᲂу҆ча́щю, о҆трѡкꙋ же не спѣшно ᲂу҆че́нїе творѧ́шесѧ, но косно, и҆ всѧческы не приле́жно. Ѡ҆ се́мь ᲂу҆бо̀ не ма́ла печа́ль бѧ́ше роди́телемь е҆го, не малꙋ же тщетꙋ̀ се въмѧа́ше[5] себѣ̀ и҆ ᲂу҆чи́тель
||Л. 465 а. е҆го. || Е҆ди́ною же ꙗко во снѣ видѣ о҆трѡ̑ нѣкое̑го моу́жа во ст҃ительски̑ ѡ҆де́жа̑ пришедшѧ, и҆ ста́вша над ни́мь и҆ рекоша[6] е҆мꙋ̀: Ѿве́рзи, ча́до моѐ, ᲂу҆ста своѧ. Ѿномꙋ же ѿверзъшꙋ, ст҃ль же тои̇̀ десною рꙋкою прикосноу́сѧ ѧ҆зыкꙋ е҆го, и҆ бл҃вившꙋ е҆го̀, и҆ ꙗ҆коже нѣкое̑ю сладостїю гортань е҆го̀ нальа́вшꙋ, и҆ а҆бїе возбꙋдисѧ о҆трѡча̀, и҆ никогоже видѣ. И҆ ѿ того часа̀ всѧ, е҆лика написова́ше е҆мꙋ ᲂу҆чите̑ е҆го, малымъ прооу҆ченїемь и҆зъоу҆ча́ше, и҆ ꙗ҆ко и҆ в малѣ времени всѣ̑ съве́рстникъ свои̑ превзыде и҆ предвари.

Бывшоу̑ е҆мꙋ двою̀надесѧтомъ лѣто̑, и҆де къ предлежащеи̇̀ та́мо пꙋсты́ни во е҆ди́нъ ѿ манастыреи̇̀, и҆ ѿ тамо сꙋщаго и҆гꙋмена постриѕа́етсѧ, и҆ къ братїи причита́етсѧ и҆ со ѿѧ̑тие̑ ᲂу҆бо власный̑, и҆ пакы всѧко мр҃ованїе соѿрѣзꙋеть пло̑скоѐ, и҆ быва́етъ съвершенъ во все́мь послꙋшникъ, дх҃овномꙋ ѡ҆ц҃ю своемꙋ послѣдꙋѧ. Въ поварню ᲂу҆бо воды на рамꙋ свое̑ и҆ дрова носѧ, и҆ братие власѧницы и҆змываа, ѕимѣ̀ же и҆ лѣте се творѧ беспреста́нно. Ниже се ѡ҆стави правило, е҆же по звонꙋ цр҃ковномꙋ первомꙋ ѡ҆брѣтатисѧ въ цр҃кви в̾ нощны̑ и҆ дн҃евны̑ правиле̑, и҆ по скончанїи послѣди же всѣ̑ и҆сходѧ̀и̇, но и҆ стоѧ̑щоу е҆мꙋ въ цр҃кви съ бл҃гоговѣнїемъ, послꙋшающꙋ Бж҃ественаго писанїа со всѧкы̑ прилежанїемъ, николи́же восклонисѧ къ стѣнѣ, ни на десно, ни на шꙋе, ни свои́мъ брато̑ прогл҃а в̾ цр҃кви. И҆ лѣта ᲂу҆бо дово́лна в таково̑ ᲂу҆строе̑нїи проводи, дн҃ь ѡ҆ дн҃їи поꙋча||ꙗ̑сѧ ꙗ҆коже нѣкое̑ю лѣ- ||Л. 465 б.
ствицею восхожде̑нїа въ ср҃ци полагаа́ше, по лѣствичникꙋ ᲂу҆казанїю и҆ сло́вꙋ. Всегда ᲂу҆бо̀ наставника во все́мь послꙋшаѧи̇̀, братїѧмь без лѣности слꙋжа̀, не ꙗ҆ко чл҃комъ, но ꙗ҆ко самомꙋ Бг҃оу, и҆ всѣ́мъ ѡ҆бразъ быва́ше бл҃гъ къ добродѣтелномꙋ житїю, смиренїемъ и҆ кро́тостїю и҆ молча́нїю[7]. По времени же и҆ дьа́конское слꙋженїе прїемлеть разсꙋже́нїемъ наста́вничимъ. Пото̑ же и҆ прозвѵ̑терскомꙋ са-

---

[1] сꙋдихъ У. [2] *вст.* отца именемъ Θеодора и матери также благовѣрны сущи. [3] Волынскія. [4] прилежа́нїе̑мъ У. [5] совмѣняше. [6] рекша. [7] молчаніемъ.

Digitized by Google

нꙋ сподобисѧ, и҆ ни та́ко перваго слꙋженїа не преста̀, и҆ є҆́же слꙋжи́ти бра́тїамъ со всѧ́кы҆ смѣре́нїе҆ во скрꙋше́нїи срⷣца, но вожⷣелѣ́нїе прихо́ди҆ ᲂу҆ченїю и҆ко́нномꙋ, є҆́же и҆ въскорѣ навы́че, писа́нїю ст҃ыхъ и҆конъ, повелѣ́нїемь наставника. И҆ семꙋ ᲂу҆бо дѣ́лꙋ прилежа̀, и҆ ѡ҆бразъ Сп҃совъ писа̀ и҆ того̀ всенепоро́чныа Мт҃ре, є҆ще́ же и҆ ст҃ы҆ воѡ҆браженїа и҆ лица. И҆ ѿсоу́дꙋ ᲂу҆мъ всѧ́къ и҆ мысль ѿ земныхъ ѿводѧ̀, и҆ весь ѡ҆боже́нь бываа́ше ᲂу҆момъ, и҆ ᲂу҆своє҆вашесѧ[1] къ воѡ҆браженїе҆ ѻ҆нѣхъ, и҆ бо́лшеѐ раче́нїе къ добродѣ́телномꙋ житїю прилагааше, и҆ ко слеѕа́мъ ѡ҆бращáшесѧ[2]. Ѻ҆бы́чаи бо есть во многыхъ сеи̇, ꙗ҆ко є҆гда̀ любимаго[3] лицѐ помѧнеть, а҆бїе ѿ любве ко слеѕа́мъ ѡ҆бращáє҆тсѧ: си́це и҆ сеи̇ бж҃твеныи ст҃ль творѧ́ше, ѿ сихъ шаровны҆ ѡ҆бразовъ къ первоѡ҆бразнымъ ᲂу҆мъ свои̇ возвожаше[4]. И ᲂу҆бо прп҃бныи̇ ѿц҃ь нашь и҆ Бж҃їи чл҃къ без лѣ́ности и҆коны писаше[5], наста́вник же є҆го, си҆ прїемлѧ, раздавааше ѡ҆ва бра́тїемь, ѡ҆ва же и҆ нѣ́кымь хр҃толюбивыи҆, приходѧ́щи҆ въ мона́стырь бл҃внїа ра҃".

‖Л. 465 в. ‖По времени́ же бл҃внїемь и҆ повелѣнїемь наста́вника своє҆го и҆сходить ѿ ѻ҆би́тели: и҆ и҆бо[6] достоѧ́ше таково́мꙋ чл҃кꙋ не преж҃е прои́ти всѧ степе́ни, и҆ пото҆ на ᲂу҆чи́тельско҆ сѣдалищи посади́тисѧ. И҆ и҆схо́дить ᲂу҆бо ѿ ѡ҆би́тели, и҆ ѡ҆бходить ѡ҆крꙋгь мѣста ѻ҆на̀ пꙋсты́ниаа̀, и҆ ѡ҆брета́є҆ть мѣсто безмо́лвьно на рѣцѣ, нарица́є҆мыа Раита[7], и҆ тꙋ жили́ще собѣ водроужає҆, и҆ трꙋды многы по҆є҆млеть, и҆ болѣ́зни къ болѣ́знемь, прилагає҆, и҆ поты проливає҆ть, и҆ цр҃квь возⷣвиѕа́є҆т во́ имѧ Сп҃са нашего І҃ѵ Х҃а, и҆ келїи воставлѧє҆ въ пребыванїе приходѧщеи̇ к немꙋ братїи. И҆ в малѣ времени̇ собра́сѧ к немꙋ нема́ло число̀ бра́тїи, и҆ сеи̇ ᲂу҆бо̀ бл҃же́ныи̇ печашесѧ[8] ѡ҆ и҆хъ сп҃нїи̇, ꙗ҆ко ѿц҃ь чадолю́бивь, и҆ не точїю словомъ ᲂу҆чаше си҆, но и҆ дѣломь болшеѐ наказа́ше[9] тѣ́хъ. Бѧше[10] бо нра́вомъ кротокъ, молчали́в же во все́мь, и҆ не ꙗ҆ко ста́рѣишина показꙋашесѧ бра́тїи, но послѣди̇ всѣ҆ творѧашесѧ, ниже когда разьѧ́рисѧ на кого̀ согрѣша́юща, но с ти́хостїю и҆ сло́во҆ ᲂу҆мѣренымъ ᲂу҆ча́ше. Бѧ́ше же и҆ милостивь толи́ко, ꙗ҆ко николи҆ просѧщаго ᲂу҆бога и҆ли стра́нна не ѿпꙋсти̇ тща, но ѿ ѻ҆брѣтаю́щихсѧ в ни҆ подаа́ше, множицею и҆ втаи̇ братїи даю́ще ни́щи҆, поминаѧ ре́кшаго[11]: «Милꙋѧи҆ ни́щаго, взаимь даеть Бг҃оу», Притч. XIX, 17.
и҆ самого Г҃а послꙋшаа̀, повелѣвающа: «Бꙋдите щедри, ꙗ҆ко Ѿц҃ь вашь нб҃ныи̇ Матѳ. V, 48.
щедръ є҆сть». Множицею бо̀ не и҆мыи̇ Лук. VI, 36.
что и҆но да́ти просѧщи҆, даꙗ́ше ѿ и҆конъ, пишемы҆[12] ѿ него, и҆ногда́ же и҆ вла‖сѧни́цю сне҆ с себе́, да́сть на пꙋти̇ ᲂу҆бо- ‖Л. 465 г.
гꙋ, томимꙋ ѕимою. И҆ в сицевыхъ ᲂу҆бо пребываа̀ по҆вигⷯ же и҆ и҆справле́нїихъ, не́мощно бѣ градꙋ ᲂу҆кры́тисѧ, на горѣ добродѣтели стоꙗ́щю[13], но и҆ кн҃ѕю тогда́шнемꙋ во слоу҆ преи́де добродѣтелноѐ мꙋжа житїе, и҆ вел́можамь та́кожⷣе, и҆ просто рещи всеи̇ странѣ и҆ земли̇ ѡ҆ной. Тогда̀ бо бѧ́ше во своеи̇ чти и҆ времени землѧ̀ Велынскаа̀, всѧкомь ѡ҆бильствомь преи́мꙋщи славою̀, а҆ще и҆ нн҃ѣ по многы҆ рате҆ не такова̀. Но ѡ҆баче во благочестїи, и҆ всѣ́ми ᲂу҆бо чтомꙋ и҆ сла́вимꙋ, бѣ дивныи сеи̇ чл҃къ, кн҃ѕемь ᲂу҆бо̀ и҆ славными велможами, и҆ вси сло́во и҆ ᲂу҆че́нїе є҆го прїима́хꙋ. Тогда ᲂу҆бо̀ и҆ прилꙋчисѧ и҆ ст҃ителю ѡ҆номꙋ Максимꙋ, и҆же во ѡ҆на лѣта пр҃тлъ всеа̀ Рꙋскыа̀

---

[1] *попр.* ᲂу҆своє҆ваа́шесѧ Ц. [2] *попр.* ѡ҆бращаашесѧ Ц. [3] *попр.* любимааго Ц. [4] *попр.* возвожааше Ц. [5] *попр.* писааше Ц. [6] ни бо У. [7] Рата. [8] *попр.* печа́шесѧ Ц. [9] *попр.* наказа́аше Ц. [10] *попр.* Бѧаше Ц. [11] *попр.* рекшаа́го Ц. [12] *попр.* пишемы҆и Ц. [13] *вм.* на горѣ добродѣтели стоꙗ́щю—верхꙋ горы стоѧ добродѣтели У.

Digitized by Google

землѧ оукрашаше[1], и проходити землю
ѡнꙋ, пооучаа люди Бжїа по преданомꙋ
оуставꙋ. Прїиде же и Бжїи чл҃къ Петръ
со своею братїею бл҃внїа ѿ ст҃лѧ прїати
и ѡбразъ Прч҃тыа нашеа Бц҃а, иже бѣ
самь написалъ, принесе емꙋ. Ст҃ль же
Бжїи Максимь ѡного оубо со всею бра-
тїею бл҃ви, ѡбразъ же Прч҃тыа с вели-
кою радостїю прїемь, и златомь и ка-
менїемь оукрасивъ, и оу себе держаше[2],
во дни и в нощи молѧшесѧ ей непре-
станно ѡ сохраненїи и ѡ соблюденїи
Рꙋскыа землѧ даже до своего живота.
И житїа оубо сего маловременнаго ко-
нець премени архїеп҃пъ Максимъ, и тѣ-
ло его во гробѣ положено бы҃ во сла-
вно цр҃кви Прч҃тыа Вл҃чца нашеа Бц҃а и
Пр҃нодв҃ца Мр҃їа во пременитом градѣ Вла-
‖Л. 466 а. димерѣ. Горонтеи ‖ нѣкто, игоуменъ
сыи, дерзноу дерзостїю, восхытити хо-
тѧ санъ ст҃льства, а не вѣдыи, ꙗко
всѧкъ даръ совершенъ свыше е҃, сходѧ
ѿ Бг҃а Оц҃а свѣтомъ: ни бо слышѧ пи-
Римл. IX, 16. санїе, гл҃ющее: «Ни хотѧщемꙋ, ни текꙋ-
щемꙋ, но милꙋющомꙋ Бг҃оу»: но тако
самовластїа недꙋгомь ѡбьѧтъ бывъ,
своеоумїемь на таковꙋю высотꙋ дерзноу,
нѣкако и времѧ бл҃гополꙋчное себѣ тво-
рѧаше, никомꙋже возбранѧющꙋ емꙋ ѿ
таковаго безсловесїа. Подъемлеть оубо
подвигы, прїемлет же и[3] ст҃льскꙋю ѡде-
жꙋ и оутварь, еще же и тоу самꙋю иконꙋ,
юже бѣ своею рꙋкою ѿц҃ь нашь Петръ
написалъ и ст҃лю прежебывшемꙋ Макси-
мꙋ принеслъ. Прежереченный Геронтїи
взѧже и жезлъ пастырьскый, и цр҃ковныа
сановники, и поиде къ Костѧнти-
нꙋградꙋ, ꙗко готово имѣѧ чаемое. Се
же оуслышано бы҃ по всей земли Рꙋскои
да҃ и до Велыни, еже мнѡѕи негодовахꙋ.
Кнѧѕь же Велынскыа землѧ совѣще-
ваеть совѣтъ не бл҃гъ: восхотѣ Галичь-
скоа еп҃пьи въ митрополью претворити,
изьвѣтомь творѧсѧ, Геронтїева высоко-
оумїа не хотѧ, и нападаеть на Петра,
словесы погнѣщаа его, и гл҃ѧ бл҃женно-
мꙋ: Прїими, чт҃ный оч҃е, нашь сладкый
оучителю, иже е҃ Рꙋскꙋю митрополїю бл҃го-
оукрашенаго ст҃льства, и скоро шествꙋи
къ Цр҃иградꙋ. Прп҃ныи же Петръ себе
оуничижаа, и пакы славы ѿ чл҃къ не
хотѧше, ѡ тѣхъ рече, иже гл҃ѧ кн҃ѕь,
оудалѧасѧ. И се оубо творѧше[4] на мно-
гы дни: ѡвогда самь кн҃ѕь собою гл҃ѧ ‖
Петрови, ѡвогда же болѧры и совѣт- ‖Л. 466 б.
никы свои[5] к немꙋ. И ст҃ыи прекланѧ-
етсѧ, воспоминаѧ пр҃рка, гл҃юща: «Сщ҃н- Псал. CXXXI, 9.
ници твои ѡблекꙋтсѧ правдою, и прп҃б-
нїи твои радостїю возрадꙋютсѧ», и па-
кы: «Ты еси їереи во вѣкы, по чинꙋ Псал. CIX, 4. 5.
Мелхиседековꙋ. Гь҃ ѡдеснꙋю тебе, сокрꙋ-
шаа брани» — исходить къ весемь[6] ихъ
и самь оубо блаженный Петръ, к пꙋте-
ви готовѧсѧ, и оуправлѧшесѧ. Кн҃ѕь же
втаи Петра написꙋеть иже на степень
Рꙋскыа чт҃ныа митрополїа, и посылает
писанїа с своим болѧриномъ и челобитье
съ моленїемь къ ст҃мꙋ патрїархꙋ Цр҃и-
градскомꙋ и ко всемоу сщ҃енномꙋ соборꙋ
Прм҃дрости Бжїа, просѧ моленїа своего
не погрѣшити, но и того самого Петра
на ст҃льскомь пр҃тлѣ видѣти прошаше.
И посла оубо посылает съ писанми, и с
нимь посла и Петра прп҃бнаго. И шествїе
творѧше пꙋти къ Цр҃иградꙋ. Геронтїеви
же преже поутшествꙋа, и на море пришед-
шоу, на корабль восходить и къ Цр҃и-
градꙋ оустремлѧетсѧ. Прп҃бномꙋ же оц҃ю
нашемꙋ Петрꙋ бл҃женномꙋ море достиг-
шю тако, и на иномь мѣстѣ в корабль
вшедшю, и к томꙋ же Цр҃иградꙋ поплꙋв-
шоу. Но Горонтїево злополꙋчно нѣкако-
во плаванїе в мори слꙋчисѧ: бꙋрѧ бо
велика в мори воздвижесѧ, и сопротив-

---

[1] *попр.* оукрашааше Ц. [2] *попр.* держааше Ц. [3] *проп.* У. [4] *попр.* творѧаше Ц.
[5] совѣтниковъ своихъ посылая. [6] къ словесемъ.

Digitized by Google

нїи вѣтри ѿ носа кораблеви творѧ, и волны великы движахꙋсѧ. Петровꙋ же кораблю тихъ нѣкый и хладенъ, ꙗкоже ѕефиръ, и пособенъ вѣтръ бы, и ꙗкоже во снѣ море скоро прешедшꙋ, къ стѣнамъ Црїиграда, рекше Костѧнтина,
||Л. 466 в. прилетѣвше. || Геронтїеви же в печали сꙋщю, и нꙋжно в мори плавающꙋ, в нощи ꙗвисѧ емꙋ икона Прчтыа Бца, юже бѣ, ꙗкоже впреди сказахомъ, своима рꙋкама Петръ прпдбный написалъ, глющи емꙋ гла сице: Всꙋе трꙋжаешисѧ, толикꙋ пꙋтеви вдалсѧ еси: не взыдеть на тѧ великїи стльскїи санъ митрополїа, егоже дръзостїю восхитити дръзнꙋлъ еси, но иже мене написавый, ѡбразъ мой, Петръ игꙋменъ Ратьскый, слꙋжитель Сна и Бга моего и мой, той возведенъ бꙋдеть на высокый прстлъ славныа митрополїа Рꙋскыа, и прстлъ оукрасить, и люди добрѣ оупасеть, ѡ нихже Хс, Снъ мой и Гь, кровь свою, заимованнꙋю ѿ мене, пролїа, и сице бгооугодно поживъ, въ старости маститѣ къ желаемомꙋ Влцѣ и первомꙋ Стлю прїидеть радостно. Таковое бо чюдо и страшное видѣнїе Геронтїи видѣвь, и словеса оуслышавъ ѿ чтнаго и славнаго Прчтыа ѡбраза чюдныа иконы, абїе возбꙋдисѧ, и оужасенъ бывъ ѕѣло, и нача сказовати всѣмъ сꙋщимь с ним в корабли, сице глѧ: Всꙋе трꙋжаемсѧ, братїе, толика пꙋти сꙋща, а иже желаемаго не полꙋчимъ. Ѡнѣм же людем его рѣчи вопрашающим винꙋ, оувидѣти хотѧще, он же всѣмъ видѣннаѧ и слышанаѧ сказꙋеть еже ѿ иконы Стыа Бца гла исходѧщь вышеречений, еже ѿ чтныа митрополїа. И вси слышавше, и[1] возопиша: Гй помилꙋй! Слава Хꙋ Бгоу и Прчтые Бгомтре, дающе рабомъ своимъ блгаѧ! И тако,
||Л. 466 г. по мнѡѕѣ истомленїи и бꙋрѧ || вѣтрени, едва возмогоша Црїиграда дойти.

Но оубо, ꙗкоже прежде рѣхомъ, прпбномꙋ и ѡцю нашемꙋ Петрꙋ Костѧнтинаграда преварившꙋ, реченнаго Црїиграда, и исходить с посланымъ с нимъ ис кораблѧ, и къ стмꙋ патрїархꙋ во преименитый и пречюдныи храмъ стыа Софѣа, Премдрости Бжїа Слова восходить. Бѣ же тогда патрїаршескый санъ даржащю и стльства паствꙋ вселеньскаго прстла оукрашеваа зовомыи стый Афанасїи дивный. Прпбномꙋ Петрꙋ оубо во двери входѧщꙋ, идѣже бѣ патрїархꙋ сѣдѧщꙋ, блгооуханїа нѣкоего исполнисѧ храмина она. И разꙋмѣ Дхомъ Стымь патрїархъ, ꙗко приходомъ Петровымъ блгооуханїе оно бы, и пакы прїатъ его радостнѣ, блвнїю сподоби его с веселїемъ. И посланого ѿ прежереченнаго кнѕѧ блвивъ патрїархъ, и писанїа грамоты прїимь, иже е ѡ митрополїи поставленїе блженнаго Петра. Потом же, ꙗко и винꙋ пришествїа ихъ оувидѣвъ, і абїе соборъ созываеть, и сщеннѣиши митрополитовъ, і архїепповъ, и епповъ, и весь вселенскыи иже ѡ немь сборъ Премдрости Бжїа, и избранїе по ѡбычаю сотворѧють. И ꙗвисѧ добрꙋ достоинъ иже прежде рожденїа нареченный Петръ, мтри его рожешей, како видѣ агнеца древо блголиствено израстьше, и многыми цвѣты и плоды ѡбложено, и посрѣ вѣтвеи его многый свѣща свѣтѧщиих, и блгооуханїа исходѧща: и нынѣ събысѧ реченное видѣнїе мтри его, блгыи плод израстьше || и чтно ||Л. 467 а.
воспитавшей Рꙋскои земли пастырѧ и оучтлѧ, Петра стлѧ, всѣхъ привлачаа къ бжтвеномꙋ писанїю и разꙋмоу Бжїихъ словесъ. И в мори такожде Геронтїю ѡбразомъ своимъ Прчтыа Бца повѣда иже ѡ поставленїи Петра, блженнаго митрополита Роускыа землѧ. И патрїархоу оубо со сщеннымъ соборомъ

[1] *проп.* У.

бж҃твенꙋю тайнꙋю̀ слꙋжбꙋ свершаю́щꙋ, сщ҃аеть и̂ дивнаго Петра, свѣти́лника на свѣщници поставивь, ꙗ̂ко да всѣмъ сꙋщи̑ въ храминѣ свѣтить, и̂[1] оу̂чи́телѧ того̂ и̂ пастꙋха земли Рꙋскои̑ оу̂ставлѧ́е, и̂ всѣмь въ православїи вожа̀ и̂ наста́вника оу̂страа́еть. Тогда оу̂бо̀, ꙗ̂коже ѿ нѣкыи̑ и̂стинны̑[2] слыша̑ повѣдаю́щи̑, видѣша лице е̂го̂, речѐ, просвѣти́сѧ ꙗ̂ко сл҃нце, и̂ ꙗ̂ко всѣмь слꙋжащи̑ с патрїа́рхомъ оу̂диви́тисѧ. Ѿ сего̂ ꙋбо бо́лшее и̂звѣще́нїе патрїа́рхъ со всѣмь собо́ромъ прїемь, гл҃аше, ꙗ̂ко сеи̑ чл҃къ повелѣ́нїемь Бж҃їимъ прїиде к на̑, и̂ того̂ бл҃гтїю добрѣ ста́до оу̂пасе́ть порꙋченоѐ е̂мꙋ. И̂ па́кы бл҃госердыи̑ патрїа́рхъ А̂фанасеи̑ со вселеньскымъ соборо̑ совершї прп҃бнаго Петра̀ в санъ ст҃льства ч҃тныа митрополїа Рꙋсьскыа̀, и̂ бы̑ весе́лїе дх҃овноѐ в дн҃ь ѡ̂нъ.

По ма́лѣх же дн҃ехъ и̂ Геро́нтїи прїиде къ Цр҃їиградоу, по многыи̑ томле́нїи̑ морьскы̑ и̂ волнахъ, носи́мы̑ е̂го̂, ꙗ̂коже пре̑ написахомъ, и̂ восходи̑ и̂[3] тои̑ ко ст҃ѣи̑шемꙋ патрїархꙋ, и̂ не хотѧше, и̂ти и̂дѧаше, и̂ всѧ прилꙋчьшаꙗ̂сѧ е̂мꙋ[4] сказꙋеть: дерзость своего оу̂мышле́нїа, і̂ е̂ще̑ и̂ко́нное видѣ́нїе, и̂ в мо́ри ‖ плава́нїе ѿ бꙋрѧ вѣтренѧа̀. Иатрїа́рхъ же то слышавъ ѿ Героньтїа, и̂ дово́лна словеса̀ и̂звѣща̀ е̂мꙋ не мꙋдрити ни́жни̑, ни собою на горнѧа̀ помышлѧ́ти, но возлага́ти на Бг҃а оу̂пова́нїе: е̂мꙋ̑ хо́щеть, томꙋ̑ да́сть. Е̂ще́ же и̂ ѿ пра́вилъ бг҃оносныхъ[5] ѿц҃ь на́шихъ прире́къ, ꙗ̂ко не достои̑ мирѧномъ и̂збра́нїа ст҃льскаѧ̀ твори́ти, ни́же никомꙋже смѣти самомꙋ̑ на таковыи̑ са́нъ дерза́ти, не преже̑ ѿ ст҃го собора и̂збранъ, па́че же ѿ Прест҃го и̂ Живонача́лнаго Дх҃а знаменанъ, и̂ и̂на мно̂га словеса ѿ ст҃ы̑ пра́вилъ и̂ бж҃твены̑ писа́нїи и̂зрече е̂мꙋ. И̂ а́бїе препокои̑ сло́во, ри́зы же ст҃льскыа̀ со ч҃тною и̂коною и̂ па́стырьскыи̑ же́злъ, та́коже и̂ цр҃ковныа̀ сановникы прїемь, в рꙋкы преда́сть и̂стинномоу ст҃лю и̂ Бж҃їю чл҃кꙋ Петрꙋ, си́це рекь: Прїими̑ Бг҃оро̑чныи ст҃ыи̑ ѡ̂бра̑, и̂же ты свои́ма рꙋка́ма написалъ е̂си. Сего бо ра́ди и̂ во з̑дравїе[6] тебѣ̑ дарова̀: сама и̂кона ѡ̂ тебѣ̑ прорече[7]. И̂ ѿтолѣ оу̂бо̀ ст҃ѣи̑шїи патрїа́рхъ А̂фана́сїи на всѧ́къ дн҃ь бесѣ́ды дш҃еполе́зны простира́ше[8] ст҃лю Петрꙋ̑, гл҃ѧ си́це: Блюди̑ оу̂бо̀, чадо и̂ бра́те о̂ Хс҃ѣ въ̑злюбленыи̑, в таковыи̑[9] и̂ коликыи̑ по́двигъ[10] вше́лъ е̂си. Се тебѣ̑ великыи̑ корабль Хс҃ Бг҃ъ порꙋчилъ е̂ наставлѧ́ти и̂ правити и̂ ко пристанище̑ сп҃се́нїа привести̑, да не ѡ̂блени́шисѧ никогда́же, да не оу̂ны́е̂ши, да не ѡ̂тѧгьтишисѧ великы̑ попече́нїемъ вели́честьа и̂ мно̑ства землѧ̀ Рꙋскыа. Се прїе́мникъ бы̑ а̂пл҃ьскаго[11] слꙋженїа: дѣ́лателѧ тебе Хс҃ виногра́да своего̂ поста́ви. Бꙋди подража́тель а̂пл҃омъ, боу̑ ‖ оу̂чн҃къ и̂стинныи̑ Сп҃совъ, ꙗ̂ко да ‖Л. 467 в.
и̂ ты̀ со дерзновенїемь во второѐ прише́ствїе е̂го ста́неши взываа̀: Се а̂зъ и̂ дѣти, ꙗ̂же ми е̂си да́лъ.

И̂ таковыми[12] словесы̀ и̂ и̂ными множа́йшими всегда̀ блж҃е́наго поо̂учаа̀, и̂ по дн҃ехъ сла́вно патрїа́рхъ и̂ з честїю и̂с Конст҃ѧнти́награ́да ст҃лѧ Петра ѿпꙋсти̑ с ми́ромъ. Ѡ̂номꙋ же и̂зше̑шю, и̂ та́ко мо́ре бл҃гополꙋчнѣ преплꙋ́вшоу, и̂ ко ст҃ѣишеи̑ митрополїи Рꙋскаго пр҃тла прише̑шоу, и̂ миръ и̂ бл҃вленїѐ всѣмь пода́вшю, и̂ па́кы нача̑ оу̂чи́ти Бг҃омь порꙋченое е̂мꙋ ста́до, преходѧ̀ ѿ мѣста до мѣста, со е̂ли́цѣмь, а̂ще кто речеть, смѣре́нїем же и̂ трꙋдомъ и̂ кро́тостїю, поминаа̀ ре́кшаго: Въ ср҃цыхъ кротки̑

---

[1] *проп.* У. [2] *попр.* и̂стинныи̑ Ц. [3] *проп.* У. [4] *проп.* У. [5] *попр.* бг҃оносныихъ Ц. [6] воздаріе. [7] проре́къ Ц. [8] *попр.* простираа̂ше Ц. [9] въ каковы. [10] подвиги. [11] *попр.* а̂пл҃ьскаа̂го Ц. [12] *попр.* таковыи̑ми Ц.

Digitized by Google

Псал. L, 19. почи́етъ Бг҃ъ, и҆ па́кы: «Срⷣце сокрꙋше́но и҆ смѣре́но Бг҃ъ не оу҆ничижи́т». Си́мъ же та́ко и҆мꙋ́щимъ и҆ по всѧ̀ часы̀ оу҆чащꙋ ст҃лю, не бѣ̀ лꙋка́вомꙋ врагꙋ дїа́волꙋ терпѣ́ти оу҆че́нїа ст҃го и҆ жестокаго є҆го̀ житїа, но ꙗ҆ко и҆знача́ла чл҃чьскомꙋ родꙋ вра́гъ и҆ ра́тникь, не хотѧ̀ никогдаже полѕꙋ чл҃чьскꙋ ви́дѣти, и҆ ма́лꙋ спо́нꙋ ст҃мꙋ сотворѝ: нѣкыихъ поⷣгнѣтѝ на злооу҆мышленїе не хотѣ́ти ст҃лѧ Петра̀ прише́ствїа. Бл҃же́ныи̇ же и҆ тѣ̀х сладокъ нѣ́какъ оу҆че́нїемь оу҆че́нїе бж҃твены̀х писа́нїи и҆збира́ше[1], и҆ па́кы оу҆ча́ше[2]: по времени̇х и҆ тыѐ себѣ̀ зазрѣ́ша, и҆ ст҃лѧ прїа́ша честно, и҆ со смере́нїемь токмо покоришасѧ. О҆н же не то́кмо не злопо́мни, но и҆ дш҃а̀ тѣмъ ѿдасть, и҆ дш҃ами и҆хъ печа́шесѧ, и҆ ѡ҆ ни̇х мл҃твꙋ сотворѝ, и҆ своє́мꙋ дѣлꙋ прилежаше[3] пѣ̑ми и҆ мл҃твами ко Бг҃оу и҆ всенощны̀ стоѧ-‖
‖Л. 467 г. нїемъ. Во дн҃и же и҆ по всѧ̀ часы приходѧщїи к немꙋ оу҆ченїе прїи́махꙋ, а҆ки неи҆стощи́мо сокровище.

По времени же па́кы зависти дѣлатель, вра́гъ дїаволъ завистїю̀ поⷣходить и҆ подгнѣща́етъ на злооу҆мавредїе А҆нⷣрѣа̀, є҆пⷭ҇па сꙋща Тⷣерьскаго предѣ́ла, легка оу҆бо́ сꙋща оу҆мо́мъ, легча́йша же и҆ разꙋмомъ, и҆зꙋмле́на сꙋща и҆ о҆ сꙋ́етнѣи сеѝ славѣ̀ зинꙋвша: и҆ поѡ҆стри́вши ѧ҆ѕы́къ свои, гл҃а на пра́веднаго безако̂нїе, и҆ и҆сплета́етъ ло́жнаа̀ и҆ хꙋлнаа̀ словеса и҆же на бл҃же́ннаго и҆ ст҃лѧ Петра̀ митрополи́та Роу҆ⷭ҇скаго[4], и҆ посыла́етъ с писа́нїемъ ло́жныимъ въ цр҃твꙋющїи гра̑ къ ст҃ѣишемꙋ и҆ бл҃же́нномꙋ патрїа́рхꙋ А҆фанасїю. О҆н же оу҆диви́сѧ писа́нїю и҆ не вѣ́рна та в҆менѝ, о҆баче, ꙗ҆ко мно̂га сꙋща приходѧть наважⷣенїа ѡ҆на, и҆ та́ко посыла́етъ ст҃ыи̇ патрїа́рхъ А҆ѳана́сїи с писа́нїемь є҆ди́ного ѿ клири̇к цр҃ковны̀х[5], в писанїи гл҃ѧ си́це: Всесщ҃е́ннѣйшїи митрополитъ Кыє̂вьскыи̇ и҆ всеа̀ Рꙋсїи, ѡ҆ Ст҃ѣмь Дⷭ҇ѣ возлюбле́ныи бра́те и҆ съслꙋжи́тель нашего смѣре́нїа Пе́тръ! Вѣсѝ, ꙗ҆ко и҆збра́нїемъ Ст҃го Дх҃а поставленъ є҆си пастоу̀х и҆ оу҆чи́тель слове́снаго ста́да Хв҃а, и҆ се нн҃ѣ прїидо́ша ѿ ва́шего ѧ҆ѕы́ка и҆ ѿ твоє̂го предѣ́ла словеса̀ тѧжка на́ тѧ, ꙗ҆же слꙋхи моѧ̀ и҆спо́лниша и҆ по́мыслъ мо̂и смꙋти́ша. Потщисѧ оу҆бо, ча́до, сїе ѡ҆чисти́ти и҆ и҆справити. Таковоѐ оу҆бо писанїе и҆ словеса̀ писа́нныи ѿ патрїа́рха клирикъ прїемъ, и҆ Роу҆ⷭ҇скыа̀ земли̇ достиѕаеть. Но оу҆бо шеперанїа А҆нⷣрѣє̂ва и҆ злыи̇ є҆го̀ совѣ́тъ и҆ писанїа ло́жнаѧ не ‖ оу҆тайшасѧ, и҆же на ст҃го, но и҆ преж̑е ‖Л. 468 а.
того̂ пресщ҃е́нномꙋ ст҃лю Петроу̀, на Гд҃а и҆ Бг҃а всю надеж̑ю свою̀ возложивъ, гл҃аше: «Тръпѧ потерпѣ́хъ Гд҃а, и҆ виѧт̾ ми», Пс. XXXIX, 2.
и҆ «А҆ще Бг҃ъ по на́съ, то кто[6] на́ ны»; Римл. VIII, 31.
І а́ко оу҆бо патрїа́рхомь посланныи̇ кли́рикъ прїиде на Рꙋсь къ блаженномꙋ Петрꙋ, и҆ па́кы събираа̀ и҆ посылаа̀ по є҆пⷭ҇пы и҆ по чⷭ҇тнѣйшїи а҆рхимандриты, и҆ і҆гꙋмены, и҆ попы̀, и҆ все сщ҃е́нничьскоѐ собра́нїе, и҆ и҆нокъ множество, кнѧ̑ же, и҆ болѧре, и҆ все православьство. И҆ собо́ръ собира́етсѧ во градѣ Переѧславлѣ, приходить и҆ бг҃олю́бивыи є҆пⷭ҇пъ Ростовьскыи̇ Сѵмїо́нъ и҆ прⷣбныи̇ Про́хоръ, и҆гꙋменъ тогда и҆ сыи̇. Призванꙋ же бывшю и҆ А҆нрѣю є҆пⷭ҇пꙋ Тⷣе́рьскомꙋ, и҆же бѧ́ше и҆ самодѣлатель всѣ́мь лжа́мь и҆ кꙋзиець неправдамъ тогдашнимъ и҆ молвамъ. Кн҃ѕю бо Миха́илꙋ, тогда самодръжцю самомꙋ бы́вшю, въ Ѡ҆рдѣ сꙋщю, но сн҃ове є҆го прїидоша Дмитрїи и҆ А҆лекса́нрⷣъ, и҆ и҆ны̀х кнѧѕеѝ дово́лно, и҆ велможїи мно̂го, є҆ще же и҆ лꙋчьшїи ѿ и҆гꙋменовъ, черньцевь, и҆ сщ҃е́нниковь миѡ̑ство. Тогда̀ посла́нныи̇ патрїа́рхомъ клирикъ Премⷣрѡсти Божїе̂и̇ писа́нїа и҆ словеса прⷣбномꙋ ст҃лю Петрꙋ̀ пре̑ всѣми

---

[1] *попр.* и҆збираа̂ше Ц. [2] *попр.* оу҆ча́а̂ше Ц. [3] *попр.* прилежааше Ц. [4] *попр.* Роу҆ⷭ҇скаа̂го Ц. [5] *попр.* цр҃ковны̀й Ц. [6] токмо У.

Digitized by Google

павлѧ́ѣть. И̑ велїкомꙋ маѳе́ѡ бы́вшю
ѡ̑ лжи́вѣ и̑ лестьномь ѡ̑клеветанїи на
с҃тго: толи́ко бо молва́ бы́, ꙗ́ко ѣ́ малѣ
не безмѣ́стно что бы́ на блаженаго, и̑
па́ки межꙋ̀ собою̀ и̑ноцы и̑ сщ҃е́нницы,
кн҃зи и̑ велможи ѡ̑ лжи́вомь ѡ̑болга́нїи
на с҃тго Петра̀ бражꙋ и̑мꙋще бражїимь
‖Л. 468 б. наоꙋще́нїемь. И̑ны‖е̑ же мно́зїи православ-
ныѣ̀ хране́нїемь С҃тго Д҃ха по с҃тѣмь ми-
трополи́тѣ повара́ющие, той А҃ндр҃ѣи̑ е҃пп҃ъ
Тдерьскы́и на то̑ собо́рѣ бѣ́ше помра-
ченъ лицем҃ и̑ ꙋ̑момь, ꙗ́ко Хр҃ъ ѿмет-
никъ, и̑ ненави́стникь бра́тень, и̑ своѥ̑
ꙋ̑чи҃тлѧ непослꙋ́шатель. И̑ а҃ще не бы́
са́мь с҃тль и̑ Бж҃їи ча́кь во́пль и̑ ꙋ̑ста́-
вилъ, подражаѧ своѥ̑го ꙋ̑чи́телѧ Хр҃а,
внегда Гс҃ к Петро́ви, своем҃ а҃пл҃ꙋ, рече:
Іоан. XVIII, 11. «Вонѕи ножъ свои̑ и̑ вложи в ножни-
цы»: кротѣ́каго бо ꙋ̑чи҃тлѧ кроткы́и
ꙋ̑чѣ́нкь, во всемь ем҃ꙋ послѣ́дꙋѧ. Гл҃аше
бо къ всѣ́мь бл҃же́нный Пе́тръ: Братїа
и̑ ча́да ѡ̑ Хр҃ѣ̀ возлюбленаѧ, не ꙋ̑ни́ши
ѥ̑смь а҃зъ Іѡ́ны пр҃рка, ꙗ́ко мо́рю вол-
нами восколѣ́бався и̑ кораблю, и̑деже
бѣ́ Іѡ́на, велика бы́ст҃ нꙋ́жа, и̑ тогда
вве́р҃женъ бы́сть ѣ́ мо́ре, и̑ па́кы мо́ре
и̑ волны ѯкроти́. И̑ многыми бж҃твен-
ными словесы̀ пр҃бный с҃тль гл҃аше,
ѿр҃ѣвъ ѿ себѣ̀ наваже́нїе о̑но лживое̑,
и̑ ꙗ́ко до́брын во́инъ на ѡ̑бѣ́ рꙋцѣ̀
стрѣлма̀, ꙋ̑чена̀ и̑спꙋща̀ скорѣ́ише рѣ́ч-
ный҃ бы́стринъ, и̑ напаѧ́ и̑хъ сла́чаше
меда и̑ со́та, и̑ гл҃ающе бл҃же́ный: А҃ще
ѯво мене ра҃ѣ҃ ѥ̑сть волне́нїе се велїкоѥ̑,
то и̑зже́ните менѣ̀ съ пр҃тла сего̑ ч҃тныа̀
митропо́лїа, і̑ ꙋ̑лма́жеть молва ѿ васъ.
По что ꙋ̑во мене ра҃ѣ҃ подвижитесѧ
толи́ко; Но[1] и̑зберете себѣ̀ кротка
ꙋ̑чи҃тлѧ и̑ незлобива. Ѡ̑ба́че ѡ̑нѣмь к
лѐ[2] і̑ е҃пп҃ꙋ Сѵ̈мїо́нꙋ Ростовьскомꙋ, и̑
ч҃тнѣ́йшимь и̑гꙋме́номъ и̑ сщ҃е́нникомъ,
и̑ всемꙋ собо́рꙋ православьства, ꙋ̑чи́телѧ
ра́ди жалмꙋ́ща и̑ пастꙋ́ха добраго забла́ж-
шимь, ничтоже на праведнаго не и̑зы-
ска́ша вины̀, ‖ токмо ло́жнаа̀ словеса̀ ‖Л. 468 в.
ѡ̑брѣтоша, и̑ воско́рѣ посрамле́нъ бы́
врагъ дыа́волъ, и̑счезѐ. И̑ всѣ́мь спи-
ра́ющимсѧ, и̑зыска́ти хотѧщимъ, кто
и̑ ѿкꙋдоꙋ ѥ̑, и̑же таковаѧ словеса̀ лжи-
ваа̀ на о҃ц҃а на́шего и̑ с҃тѧ возведы́и:
ѡ̑ба́че зломꙋ дѣлатель ꙋ̑мышленїю не
ꙋ̑таисѧ и̑же без вины̀ на пра́веднаго,
но всѣ́мь во а҃вле́нїе пр҃и̑нде непра́ведноѥ̑
ѥ̑же на с҃тго Петра̀ А҃ндр҃ѣево ѡ̑болганїе,
и̑ пр҃ѣ̀ всѣ́ми посрамлен и̑ ꙋ̑ничиже́нъ
бы́, и̑ ничтоже гл҃а, а҃зы́ка своѥ̑го движ-
нꙋ́ти не могꙋ́ще и̑ сѣдя́ще а҃кы дѣ́монъ
те́менъ. С҃тыи же Пе́тръ ничто́же не
створи ем҃ꙋ зла, но пр҃ѣ̀ всѣ́ми людми
словесы̀ ꙋ̑тѣшительными поꙋ́чивь ѥ̑го,
р҃ѣ̀ ем҃ꙋ: Мирь ти, ѡ̑ Хр҃ѣ̀ ча́до, не ты̀
се сотвори, но и̑знача́ла роду̀ ча́ньскомꙋ
завидмь дїа́во̑, и̑ па́кы воюѣ́ть наро̑
ча́нь, ты҃ ѿнѣ́ѣ соблюда́исѧ, и̑ не горѣ́е
что ти бꙋ́детъ, а҃ мимошѣ́шал же Гс҃
да ѿпꙋстѝть ти. Кнѧ́ѕь же, и̑ е҃пп҃а
Симиона, и̑ весь причѣ́тъ же и̑ наро̑,
все православьство, такоже̑ доволнѣ́ по-
ꙋ̑чи́вь, с ми́ромъ ѿпꙋстѝ. Са́м же с҃тль
ко трꙋдо́мъ трꙋды прилага́ше[3], и̑ да́н-
ныи ем҃ꙋ тала́нтъ во сто[4] хотѧ̀ ꙋ̑мно-
жити, смире́нїе же такоже̑ ко смире́нїю
приложѝ, ѣ́ нощны҃[5] стоѧ́нїи, бдѣ́нїи же
и̑ пѣ́снѣ҃ дх҃овны҃[6] всегда̀ пребываа̀, и̑
без лѣ́ности прохожа́ше гра́ды и̑ ве́си,
поꙋ́чаваа̀ порꙋ́ченое̑ ем҃ꙋ Бг҃омь ста́до.
Ни трꙋда ꙋ̑бо, ниже болѣ́зний телес-
ны҃ ѡ̑щющаа̀ с҃тль, та́ко и̑ во ста́рость
приходѧ бя́ше и̑ добродѣтелныхъ[7] сѣ-
дѝна҃ ꙋ̑крашенъ, ‖ сѝрым҃ же и̑ ѵ̈дови- ‖Л. 468 г.
ца҃ и̑ ꙋ̑вогы҃[8] ꙗ́ко присный ѿц҃ь павла-
шесѧ и̑ ч҃тный ꙋ̑читель. Ѣ́ тѿ̑ вре́мѧ

---

[1] *проп.* У. [2] *д. б.* кнѧзѣ̀ [3] *попр.* прилагаѧ́ше Ц. [4] *проп.* У. [5] *попр.* ѣ́ нощный Ц. [6] *попр.* дх҃овный Ц. [7] *попр.* добродѣтельныихъ Ц. [8] *попр.* ꙋ̑вогый Ц.

Digitized by Google

й сей тѣ ерести́къ[1] Ѳеодо́ръ є҃пскпъ Тферьскый гависѧ, оучюжаа цр҃кви Хр҃ы, й православныа вѣ́ры мудрьствуя[2], є҃гоже с҃тый Пе́тръ препр҃ѣ бж҃твеными писа́ньми, й непокоряющаѧсѧ того́, проклятїю преда́сть, и҃ й злѣ погыбе.

Й гако́ оубо прохожа́ше мѣ́ста й гра́ды Бж҃їи чл҃къ[3] Петръ, прїйде же па́кы въ сла́вныи гра́дъ, зовомыи҃ Москва, е҃ще бо тогда малу́ сущю ѥ҃му й не мно́гонародну, гако́же ны́нѣ видимь е҃сть на́ми. Е҃ то́мъ оубо гра́дѣ ба́ше wбладаа бл҃гочт҃ивыи й вели́кыи кня́зь й й самоде́ржець Ива́нъ Дани́ловичь, внука[4] блаже́ннаго Алекса́ндра, е҃гоже видѣ́ блаже́ныи҃ Пе́тръ въ православ҃їи сїа́юща, й вса́кими до́брыми дѣ́лы оукрашенъ, ма́тива сущи до ницихъ, й чт҃ь подава́юща с҃тымь Бж҃їимъ цр҃квамъ й тѣхъ служи́телѣ, любочт҃ива къ бж҃твеным҃ъ писа́нїемь, й послушателя с҃ты́[5] оуче́нїи книжны́ слове́съ. Й сѣло возлюби́ е҃го Бж҃їи с҃тль Петръ митрополи́тъ, й нача́ болшеѥ и҃нѣхъ мѣ́стъ жи́ти в томь гра́дѣ, зовомомъ Москвѣ. Съвѣщаваѣ́ть же бл҃же́нныи҃ Петръ съвѣ́тъ бл҃гъ кн҃зю Ива́ну Дани́ловичю, совѣтова́ ѥ҃му, гл҃а, гако́ да сотвори́ть цр҃квь каменемь состáвлену во и҃мя Прест҃ыа Вл҃чица на́шеа҃ Бц҃а й Пр҃ородѣца Мр҃їа чт҃наго ѥ҃а оуспе́нїа, пр҃рчьствовавь си́це, гако́: Аще менѣ, с҃ну, послу́шаеши й хра́мь Бц҃а возви́гнеши во своемь градѣ Москвѣ, й са́мь
‖Л. 469 а. просла‖вишисѧ па́че и҃нѣхъ кнѧзе́й, й сно́ве[6] й внуцы твои҃ в роды й ро́ды, й гра҃ сей сла́венъ вудеть во всѣхъ гра́дѣхъ Роу́скы҃, й с҃тли поживуть в немъ,
Быт. XLIX, 8. й взыдуть «рукы его на плеща́ враго́въ его́», й просла́вится Бг҃ъ в немъ, е҃ще же й мои҃ кости в не́мь положени вудоу҃. Сїа оубо словеса́ кн҃зь w оучи́тлъ с ра́достїю вели́кою прїемь, начатъ со тщанїемъ w цр҃кви прилежа́ти, й wснованѣ цр҃кви бывши, нача́тъ дн҃ь w дн҃е спѣша́ти й возвиса́тисѧ, й самому с҃тмоу Петрoу прилежа́ти на вса́къ дн҃ь спѣши́ти й сосидати хра́мъ С҃тыа Бц҃а. Й ба́ше оубо весе́лїе непреста́нно посре҃ди҃ свои҃ дх҃овное: кня́зю оубо во все́мь послушающу й чт҃ь вели́ку подающи сѣ҃ю своему Петрoу по Гн҃емоу повелѣ́нїю, е҃же рѣ҃ Гс҃ ко своимь оучн҃ико́мъ: «Прїемлы́й ва́, Матѳ. X, 40.
мене прїемлѣ́, а҃ слу́шаа ва́, менѣ́ слу- Лук. X, 16.
шаетъ»,—с҃тль[7] же па́кы толи́ко прилежа́щю къ сн҃ови своему кня́зю Ива́ну w дш҃евны҃ й телесны҃ пооучаю́щу, гако́ с Павломь ему́ гла́ти, й всѣхъ е҃ правосла́вїи по всѧ҃ дни҃ й часы҃ оучаше. Й гако́ оубо нача́тъ цр҃квь ка́мену совершати, прооувѣдѣ с҃тыи҃ см҃рть свою Бж҃їимь wкровен҃їемъ, й нача҃ с҃тыма своима рукама гро́бъ себѣ твори́ти близъ с҃тго жр҃твеника. Й по соверше́нїи е҃го́, па́кы видѣ́ видѣ́нїе, возвѣща́юще ему́ житїа сего и҃схожде́нїе дш҃и е҃го къ Бг҃оу, е҃го́ и҃з млада возлюбы́, прехожде́нїе къ Хр҃у Бг҃у вожелѣ́нїе, й весь радости и҃сполнисѧ дх҃овныа бл҃же́ныи. Й дн҃еви бывшю, са҃ ходить й въходи́ в цр҃ковь е҃ по‖до́бно вре́ма лѵ҃тѵ҃ргиса́ти, помоли́сѧ ‖Л. 469 б.
w православны҃ цр҃ехъ, й w бл҃говѣрныхъ кн҃зехъ, й w своем҃ с҃ну, е҃гоже возлюбы́, бл҃гочести́ваго[8] гл҃ю кн҃зѧ Ива́на Дани́ловича, й за все бл҃гочт҃ивое҃ хр҃тїа́ньское҃ множество, всеа҃ Роускїа земля хр҃тїа́ньство православное҃, й w оумерши҃ православны҃ та́коже, вѣ́чныи҃ оупоко́, воспомина́нїе сотвори́, й бж҃ественоую҃ служ-боу҃ свер҃шае҃ с҃ты҃ й Хр҃ы҃х таи҃нъ, й с҃тымь таи҃на Бж҃тва причасти́вся, тѣ́ла Хр҃а й кро́ви Гн҃ѣ. По и҃зше́ствїи же е҃го и҃з цр҃кви всечт҃наго е҃а оуспенїа

---

[1] *вм.* й сей тѣ ерести́къ—и Сеитъ еретикъ. [2] чуждая церкве Христовы и православныя вѣры мудрствуя. [3] *проп.* Ц. [4] внукъ. [5] *вст.* писанїи й У. [6] *вст.* твои У. [7] *д. б.* с҃тлю. [8] *попр.* бл҃гочестивааго Ц.

Digitized by Google

Пречⷭ҇тыа и҆ Вл҃чца на́шеа Бц҃а, призыва́ѥть чю́дный ст҃ль Пе́тръ митрополи́тъ ве́сь причⷮ҇ цр҃ковный и҆ чⷭ҇тнѣишїи и҆гꙋмени, сщ҃енницы и҆ и҆ноцы, и҆ дово́лно поꙋ́чивъ и҆х, ꙗ҆коже ѡ҆бы́чаи бѧ́ше є҆мꙋ̀ всегда̀ твори́ти: ѿ ѻ҆ного ꙋ҆бо часа бл҃же́ный ст҃ль непреста́нно[1] всѣмь приходѧ́щи к҆ немꙋ, а҆лчющимъ и҆ ꙋ҆бо́гымь, и҆ сирымь, вдови́цамъ, и҆ в темни́цахъ сѣдѧщимъ, такожⷣе и҆ монастыремь, и҆ по цр҃квамъ и҆ѥреѡ̀мъ.

О҆ преставле́нїи ст҃го ст҃лѧ Петра̀ митрополи́та всеа̀ Рꙋсїи: ка́ко са́мь ꙋ҆вѣ́дѣ бл҃же́ный своѐ и҆же и҆з̾ мира преставленїе и҆ дш҃и к҆ Бг҃ꙋ воселенїе.

И҆ ꙗ҆ко ꙋ҆бо позна̀ своѐ є҆же къ Бг҃ꙋ и҆з мира и҆схожⷣенїе, и҆ часъ ꙋ҆видѣ̀ чю́дныи на́шь Петръ митрополитъ, чⷭ҇тный ꙋ҆чи́тель, и҆ бг҃очⷭ҇тивои[2], а҆гг҃лохранимои дш҃и ѿ пречⷭ҇тнаго[3] и пресвѣ́тлаго[4] телеси̇ чю́творнаго разлꙋче́нїа и҆ возселенїе въ нб҃ныа ѡ҆би́тели, и҆ пакы призыва́ѥть нѣкоего ѿ велможь, и҆менемь Прота́сїа, є҆гоже бѣ кн҃ѕь ста́рѣишинꙋ гра́да того̂ поста́вилъ, гл҃емаго Москвы̀:
|| Л. 469 в. || кнѧ̀ бо тогда̀ И҆ва́нъ Данилови̇ не прилꙋчи́сѧ во градѣ, но бѧ́ше ѿѣхалъ в нѣкыа предѣ́лы на свою̀ потре́бꙋ. Бѣ же Протасїи ѻ҆нъ мꙋ́жь че́стенъ и҆ вѣренъ, и҆ всѧ́кыми до́брыми дѣлы ꙋ҆крашенъ. И҆ призва́въ є҆го ст҃ль и҆ рече є҆мꙋ̀: Ча́до, се а҆зъ ѿхожⷣоу житїа сего̂, и҆ коне́ць прихо́дить и҆ ча́съ разлꙋче́нїа дш҃и ѿ тѣла. Ѡ҆ставлѧ́ю же сн҃ꙋ моѥ̂мꙋ возлюбленномꙋ кнѧ́ѕю И҆ванꙋ Дани́ловичю ми́лость и҆ ми́ръ и҆ бл҃внїе ѿ Бг҃а и҆ сѣмени є҆го до вѣка. Є҆ли́ко же сн҃ъ мо̂и и҆ менѐ ꙋ҆покои̇, да возда́сть є҆мꙋ Гь҃ Бъ҃ сторицею в̾ мирѣ се́мь, и҆ животъ вечный да наслѣдить, и҆ да не ѡ҆скꙋдѣѥ̇ ѿ сѣмени є҆го̂ ѡ҆бладаа̀ мѣсто̂ є҆го̂, и҆ па́мѧть є҆го да ꙋ҆пространитсѧ. Та́же бл҃женый Петръ митрополи́тъ, є҆лико и҆мѧ́ше, влага́лище со златомъ и҆ прочеѐ сребро̀ дасть прежереченномꙋ Прота́сїю, и҆ завѣща́въ є҆мꙋ̀ на цр҃ковноѐ сверше́нїе и҆стощи́ти то. И҆ па́кы ст҃ль созва̀ честнїи а҆рхимандриты и҆ и҆гꙋмени, сщ҃енницы и҆ и҆ноцы, и҆ велмⷪ҇, прилꙋчивши̇ во градѣ то́мъ, и҆ все православьство, и҆ дово́лно и҆х поꙋчи́въ пꙋти сп҃сенномꙋ, и҆гꙋменовъ и҆ сщ҃енниковъ поꙋчив̾, ка́ко паствити Хв҃ыхъ ѡ҆ве́ць и҆ принича́ти в̾ правила ст҃ы̇х ѿц҃ь, и҆ всѣ́мь бл҃же́нный вкꙋпѣ миръ да́въ, и҆ коне́чныимь бл҃венїем̾ бл҃вивъ, и҆ проще́нїе и҆же ѻ҆ кр҃тѣ бра́тьи сотвори́вь, нача́тъ вечерию пѣти. И҆ є҆ще мл҃твы сꙋще во ꙋ҆стѣ́хъ ст҃лѧ, і҆ а҆бїе посто́мь хранимаа̀ и҆ снабдимаа̀ дш҃а со а҆гг҃лы и҆схожⷣааше ѿ честнаго є҆го телеси: самомꙋ̀ бл҃же́нномꙋ рꙋкы на́ нб҃о воздѣ́||вшю, и҆ тѣло ꙋ҆бо на земли ||Л. 469 г.
ѡ҆ста, а҆ дш҃а же на нб҃са возлетѣ̀ к҆ желае́момꙋ Хоу҃, несо́маа а҆гг҃лы съ пѣнїемь и҆ пѣ́ми къ прⷭ҇тлꙋ Вседержи́телѧ.

И҆ тогда̀ кн҃ѕю вѣсть приспѣ̀ ско́ро ѡ҆ преставленїи Петра̀ ꙋ҆чи́телѧ. И҆ кнѧ́ѕю ꙋ҆бо с вели́кою ско́ростїю въ гра̀ приспѣ́вшоу со всѣ́ми велможами свои́ми, и҆ ѡ҆ преставленїи добраго ѡ҆ц҃а и҆ блага́го ꙋ҆чителѧ вел́ми тꙋжаше. И҆ па́кы телеса̀ ст҃го повелѣ̀ кн҃ѕь, на ѡ҆дръ поставлеше, и҆ нести̇ повелѣ къ цр҃кви̇, и҆же є҆сть Прⷭ҇тыа Бц҃а и҆ честна́го є҆ѧ̀ ꙋ҆спенїѧ, ꙗ҆коже ѡ҆бычаи є҆ мр҃твымъ твори́ти.

Тогда же па́кы страшно нѣчто прилꙋчисѧ и҆ всѧ́кого ꙋ҆жаса и҆сполнено. Чл҃кь нѣкый, невѣрїе и҆мѣа̀ къ ст҃омꙋ преже, и҆ тъи̇ прїиде посредѣ̀ народа ѡ҆ного, в̾ по́мыслѣ своѐмь поношаа є҆го, гл҃ѧ: Почто са́мый кн҃ѕь и҆ толи́ка на-

[1] не преста милостину творити. [2] благочестивои̇ У. [3] *попр.* пречⷭ҇тнааго Ц.
[4] *попр.* пресвѣтлаа̂го Ц.

Digitized by Google

рода прѣ҆ходя҆ и послѣдующе ѣдиному чл҃ку мр҃тву и толи́ку ч҃ть даю́ть ѣ́му; И҆ ѡ҆ному у҆́бо та́ко помышля́ющу въ ср҃ци свое́м, и а́бїе виде́ ѳ҆ный мужь преслáвное виде́нїе и чю́до превели́е: с҃тго Петра́ митрополи́та на о҆́дрѣ ѡ҆ному сѣдя́ща и со ѡ҆бою страну ѡ҆дра́ наро҆́ бл҃гословля́юща рукою свое́ю, и кн҃зя҆ прѣ҆йдущаго и послѣдующїи наро҆́ по немь бл҃гословля́, а҆ки живъ сѣдя́ше. И҆ послѣже со и҆звѣщенїемь тои́ мужь сказа́ кн҃зю и и҆гу́меномъ и҆ ц҃ѣ́нникѡ҆́, а҆́коже и к покаа́нїе. И҆ ѡ҆дръ у҆́бо съ ч҃тными мо́щьми ко гробу принесе́ше, и҆же самь с҃тль себѣ́ ба́ше ра́ку у҆готова́лъ въ пр҃ч҃тнѣ́мь хра́мѣ Прест҃ыа҆ Бц҃а, полага́ю́ть е҆́го в не́мь м҃ца декабрїа́ въ ка҃-и҆ ||Л. 470 а. дн҃ь, и҆де́же и҆ нн҃ѣ || лежа́ многоцелѣ́бныа҆ е҆́го мо́щи чюдотво́рныа, чюдеса́ твора́ и҆́ с вѣ́рою приходя́щи.

Чю́до ѡ҆ расла́бленѡ҆́ ѹ҆ноши ѹ҆ гроба с҃тго с҃тл҃а.

По двадесатѣ́ же дн҃ехъ преставленїа с҃тго с҃тл҃а Петра́ митрополи́та и ѹ҆чи́тл҃а всеа Русїи і҆ е҆́же во гробѣ́ положе́нїа е҆́го, ба́ше нѣ́кїи ѹ҆ноша ѿ рожде́нїа своего́ и҆́мѣ рѹцѣ́ разслáбленни и ѿ҆́нѹ недви́жими, а҆́ко ни ко ѹ҆стѣ́мъ свои́мъ мощи принести́ и҆́хъ. Сѣ́нь у҆́бо ѹ҆ноша къ гробу́ с҃тго с теплою вѣ́рою притече́, и҆ со слеза́ми ѿ ср҃ца моля́ся и҆ вопїя́: Ѡ҆ ч҃тныи на́шь ѹ҆чи́телю, Петре с҃тлю, помози́ ми! Пода́й же ми и҆сцѣле́нїе и҆ тѣ́ла мое́го здравїе. И҆ а҆́бїе в тои́ ча҃ и҆сцеле́нїе полу́чи мл҃твами с҃тго с҃тл҃а. Пото́м же слу́кому и҆сцеле́нїе дарова́, слѣ́пому же зрѣ́нїе подасть. Сїа у҆́бо тогда́ а҆́вле́нна содѣ́ашася ѹ҆ гроба с҃тго и҆́ ма́лыихъ дн҃ехъ, а҆́же бл҃говѣ́рныи кн҃зь Иванъ Дании́ловичь, написа́вь чюдеса с҃тго с҃тл҃а, и҆ принесе́ во славныи́ гра҃ Володи́мерь. И҆ зборну́ у҆́бо тогда́ и

пра́зничну дн҃еви сотво́ршюся, и҆гу́менѡ҆́ и ц҃ѣ́нникомъ и҆ кли́рикомъ и҆ всѣ́мь правосла́вны҆и҆[1] х҃рт҃їа́нѡ҆́, на а́мбонѣ во ѹ҆слыша́нїе всѣ҆́ посредѣ́ цр҃кви Пр҃тыа҆ Бц҃а прочтени бы́ша чюдеса с҃тго, ка́ко но́выи и҆́сточникъ и҆скипѣ́нїе даѣ́ть всѣ́мъ приходя́щи҆м к нему́ с вѣ́рою и҆ к чюднои́ е҆́го ра́цѣ. Тогда ѡ҆нъ мужь прежереченны҆и та́мо прилу́чи́ся, и҆же пре҆́же невѣ́рїе и҆́мѣ къ с҃тому Петру́ чюдотво́рцю, а҆́коже пре҆́ писа́хомъ ѡ҆ немь сказаны҆и, и҆ тоу́ и҆ тои́ повѣ́да посре҆́ наро́да, ка́ко виде́ е҆́го на ѡ҆дрѣ́ сѣдя́ща ||Л. 470 б. и҆ бл҃влю́ща наро́ды, внегда́ къ цр҃кви несо́мь бы́. Сїа́ у҆́бо кн҃зь у҆слыша́въ и҆ причѣ́ цр҃ковныи и҆ вѣ́сь наро҆́, ѥдиногла́сно вси просла́виша Бг҃а и҆ тогѡ҆́ у҆го́дника с҃тл҃а Петра́, писано бо е҆́сть: «Прославля́ющи҆и бо[2] ма, рече Гс҃, прославлю», хвалящи҆и ма воехва́лю, «и҆щущеи же мене ѡ҆бря́щуть бл҃ть»: не преста бо Гс҃ ѿ о҆ного дн҃е да҃ и҆ до нн҃ѣ зна́менїа и҆ чюдеса́ твора́ ѹ҆ гроба с҃тго. Приходя́щеи бо с вѣ́рою незави́стни прїе́млю и҆сцѣле́нїе дары, а҆ болшаа же и҆сцѣле́нїа и҆ ѣ́таи быва́ю́ть, и҆ в се́мь и҆ по сме́рти смѣ́реніе держа́ Бж҃їи у҆го́дникъ, и҆ таиныа҆ и҆ съкрѡ҆́вженныа҆ болѣ́зни и҆сцѣлева́. I Цар. II, 30. Притч. VIII, 17.

Ѡ҆ прихожде́нїи Ѳеѡ҆́гнаста митрополита.

По времени́ же нѣ́когда прїи́нде Феѡ҆́гностъ пресщ҃е́нныи митрополи́тъ Киевьскыи и҆ всем Русїи на сто́лъ ч҃тныа митрополїа всем Русїи, и҆ на сте́пень ѡ҆́ц҃а нашего и҆ ѹ҆чи́теля чюдотворца Петра́ с҃тл҃а поставленъ бы҆ с҃тѣ́йшимь патрїа́рхомь Йса́нѣ҆ Цр҃їгра́да, рекомаго Констаньтина. И҆ прїи́нде паки во́ градъ Москвѣ́ и҆ во храмъ Пр҃ч҃тыа҆ ѹ҆спенїа и҆ ко гробу́ чюдотворцову́, и҆ ѡ҆бре́те ѹ҆ гроба с҃тго Петра́ толи́ка и҆сцѣленїа быва́ю́ща, и҆ а́бїе посыла́ѣть ко Цр҃їгра́-

[1] *попр.* правосла́вный Ц. [2] *проп.* У.

Digitized by Google

дꙋ, и҆ возвѣща́е҆ть патрїархꙋ И҆саїю и҆ всемоу соборoу, и҆же е҆сть Премꙋдрости Бж҃ьеи ст҃ѣи Софѣи, ѡ҆ чюдесѣхъ ст҃го ст҃лѧ Петра̀ митрополита, новаго чюдотво́рца. Патрїа́рхъ же И҆са́їа̀ собо́ръ собира́е҆тъ, и҆ писанїю митрополи́чю прочте́нꙋ бы́вшꙋ и҆же ѡ҆ чюдесѣ́хъ ст҃го, слыша́вшеи вси в҆ православїи живꙋ́щеи ‖
‖ Л. 470 в. е҆ди́нымь гла́сомь просла́виша Бг҃а, прославлѧ́ющаго ст҃ыхъ свои́хъ. И҆ воспи́сꙋе҆ть в Рꙋскꙋю митрѡпо́лїю Феѡ҆гностови митрополи́тꙋ и҆ ко всѣ́мь е҆го собо́ромь си́це: Пресщ҃е́нный митрополи́тъ всеѧ Рꙋсїи, всечестный ѡ҆ Ст҃ѣмь Дс҃ѣ возлюбле́ный бра́те, на́шего смѣре́нїа съслꙋжитель! Блг҃ть и҆ миръ бꙋди ѿ Бг҃а твое́мꙋ ст҃льствꙋ, здѣ е҆смь. Писа́нїе прїа́хомь твоего ст҃льства, повѣдаю́щеѐ оу҆бо̀ и҆ и҆звѣща́ющеѐ ѡ҆ преж҃е тебѐ бывшаго[1] ст҃лѧ Петра̀ тоѧ́же ст҃ѣишїа цр҃кви Прч҃тыа̀ оу҆спенїа, и҆ како просла́вленъ бы́сть по смр҃ти ѿ Бг҃а, и҆ бли́жнїи е҆го слꙋжи́тель бы́сть и҆ оу҆годникъ, ꙗ҆ко и҆ чюдесе́мь вели́кымъ свершатисѧ ѿ него̀, и҆ всѧкыа̀ болѣ́зни и҆сцѣли́ти, возрадовахомсѧ и҆ возвесели́хомсѧ дꙋхомъ ѡ҆ се́мь и҆ дол́жное Бв҃и воздахомъ славословїе и҆ Прч҃тые е҆го Бг҃оматере, и҆же молить за весь ми́ръ Сн҃а свое́го и҆ Бг҃а на́шего, и҆ потом́ возда́хомъ хвалꙋ и҆ почт҃ь е҆го оу҆годникꙋ, Петрꙋ ст҃лю. А҆ понеже ѿ насъ вопраша́е҆ть оу҆вѣдѣти твоѐ ст҃льство, ка́ко сътвори́ти ѡ҆ таковыхъ ст҃ы҃х и҆ чюде́сны҃х мощехъ, вѣси, ча́до, и҆ са́мъ, какыи чи́нъ в таковыихъ и҆мать ст҃аѧ Бж҃їѧ цр҃кви, и҆звѣще́нїе ѡ҆ томь прїе́мши, и҆звѣ́стно и҆ не и҆змѣнно таково́мꙋ цр҃ковномꙋ прїиметсѧ оу҆ста́вꙋ. Ст҃ительство твое и҆ ѡ҆ томъ и҆ пѣ́нми сщ҃е́нными и҆ славослѡвле́нми почте́мь[2] Бж҃їа
‖Л. 470 г. оу҆го̀ника, хр҃тїа́номъ чт҃наго оу҆чи́‖телѧ, Рꙋскоѝ странѣ̀ наста́вника, сего чюдотворца Петра митрополита, и҆ къ преднимъ мѣ́стомъ преда́сть въ хвалꙋ и҆ сла́вꙋ прославлѧю́щаго Бг҃а и҆ того̀ славѧщимъ, е҆гоже благодать бꙋди с твои́мь ст҃льство̀.

Таковоѐ оу҆бо писанїе принесе́но бысть и҆зъ Цр҃їигра́да ст҃лю Бж҃їю Феѡ҆гностоу митрополи́тꙋ всеѧ Рꙋсїи во славный гра́дъ, зовомый Москвꙋ. О҆нъ же во ꙗ҆вле́нїе кн҃ѕю и҆ всѣмъ правосла́вныимь то писа́нїе сотворѧ́е҆ть, и҆ прочетъ, радости и҆спо́лнишасѧ дх҃овныа, и҆ праз҃никъ свѣ́телъ ст҃омꙋ стварѧю́ть. И҆ ѿтолѣ да́же и҆ до ны́нѣ праз҃ноуе́мъ е҆сть ст҃ый Пе́тръ по досто́йньствꙋ мц҃а декамврїа въ ка҃ днь, и҆ ꙗ҆коже и҆сточникъ черплемы̀ бо́лши и҆стѣка́еть, сице и҆ гро́бъ ст҃лѧ чюдотво́рца новаго Петра с вѣрою приходѧ́щимъ и҆сцѣленїѧ и҆стачае́тъ дш҃е́внаѧ̀ и҆ тѣлеснаѧ.

В҆ то́й же дн҃ь[3] сло́во похва́лнѡ ст҃лю Петрꙋ митрополи́тоу.

К семꙋ же и҆ ꙗ҆зъ ма́лꙋ нѣкꙋю дꙋшеполе́зноую повѣсть приложю, та́коже сло́во препокою̀.

Преже си́хъ лѣ́тъ, не вѣмь ка́ко, сꙋдбами, и҆миже вѣсть Бг҃ъ, и҆ а҆зъ смире́ныи возведенъ бы҃х на высо́кый пр҃тлъ сеѧ̀ митрополїа Роу҃скїа ст҃ѣи́шимъ патрїархомъ и҆ дивныимь Филофїемь и҆ е҆же ѡ҆ не́мь сщ҃е́ннаго собо́ра. Но к Роу҃скои земли прише́дшю ми, ма́ло что[4] сопроти́вно прилꙋчимисѧ ра҃ мои́хъ грѣховъ. И҆ третїемꙋ лѣтоу наста́вшоу, па́ки ко Цр҃юградꙋ оу҆стреми́хсѧ а҆зъ, ‖ и҆ ‖ Л. 475 а.
та́мо ми дости́гшю по мно́гыи҃х трꙋдѣхъ и҆ и҆скꙋше́нїи҃х, надѣю́щоумисѧ нѣ́коѐ оу҆тѣшенїе ѡ҆брѣсти, и҆ ѡ҆брѣто́хъ, всѧ́ко неоу҆строе́нїе въ цр҃ех҃ же и҆ в҆ па́трїа́ршествѣ. Тогда бо бѧ́ше во Цр҃игра́дѣ на пр҃тлѣ патрїа́ршеско̀ сѣдѧ злѣвозведе́ныи Мака́рїи безꙋмный, дерз-

[1] *попр.* бывшаа̀го Ц. [2] да почтеть. [3] В то́й же дн҃ь *проп.* У. [4] нѣчто.

Digitized by Google

нꙋвыѝ кромѣ̀ и҆збра́нїа собо́рнаго, па́че же назнамена́нїа Ст҃го Дх҃а наскочи́ти на высо́кыѝ престо́лъ патрїа́ршескыѝ цр҃ьскымь то́чїю хотѣ́нїемь. Ст҃ѣишїи бо и҆ блаже́нныѝ ѡ҆нъ патрїа́рхъ Филоѳеѝ бѧ́ше пре́же тогда̀ ᲂу҆крашаа̀ престо́лъ вели́каго[1] вселе́ньскаго[2] патрїа́ршества Цр҃їиграⷣскаго, и҆же лѣта дово́лна до́брѣ стадо Хв҃о ᲂу҆пасѐ и҆ на е҆ресь А҆нкидиновоу и҆ Варла́мовоу подвиѕасѧ добрѣ, и҆ си́хъ злыа ᲂу҆ченїа и҆ е́реси раздроуши́въ поᲂу҆че́нми бж҃ествеными свои́ми, е҆ще же и҆ Григо̂рїѧ е҆ретика̀ словесы̀ свои́ми дх҃овными[3] попра́въ, и҆ ᲂу҆че́нїа и҆ и҆списа́нїа е҆го ло́жнаѧ до конца̀ ни и҆зложивъ, и҆ самыи́хъ е҆ретико́въ проклѧ̀тью̀ преда́сть. Са́м же блаже́нныи патрїархъ Филоѳеѝ кни́гы божественыа многы написа̀ на ᲂу҆тверже́нїе правосла́вныимъ, и҆ словеса̀ похва́лна и҆ кано́ны слѡжѝ мно́гы разли́чны. Но сего̂, ꙗ҆ко ст҃а и҆ вели́ка и҆ ди́вна сꙋща дѣ́ломь и҆ сло́вомъ, тогда́шнїи цр҃ь не восхотѣ̀, и҆же в҆ та лѣ́та въ предрече́ннемь Цр҃їиградѣ цр҃ьствꙋа, но того̂ ст҃го патрїарха ложными и҆ ѡ҆болга́телными словесы̀ со прⷭ҇тла ст҃льска сводить и҆ вь монастырѝ затворѧеть, по своемꙋ же зломꙋ нравꙋ и҆збира́е҆ть Макарїа нѣкое̂го безꙋмна, и҆же выше е҆го рѣ́хомъ, и҆ всѧкого ‖ ра́зꙋма лише́на, и҆ кромѣ̀ цр҃ковнаго преданїа же и҆ ᲂу҆ста́ва посажⷣае̂ть «мерзость запꙋстѣнїа на мѣсте ст҃емь», и҆же в҆ преже писа́нїи гл҃етсѧ: и҆зганѧ́е҆тьбосѧ І҆а́ковъ, в҆во́дитьжесѧ И҆са́въ, и҆же преж҃е роженїа[4] возненавидѣ́нныи, ꙗ҆коже А҆рка́дїи, жены своеѧ̀ послꙋшавъ, заточѝ златогла́ⷭ҇наго І҆ѡа́ⷭ҇, А҆рса́кїа же ѡка́ннаго прⷭ҇тлоу е҆го̂ прїе́мника стварѧе̂ть. Но ᲂу҆бо дивныѝ Филоѳеи, и҆ Бж҃їи чл҃къ, и҆ медото́чныѝ ѧ҆ѕы́къ, в таковомъ и҆стомленїи и҆ болѣзне̂х не-

‖Л. 475 б.

Дан. XI, 31. XII, 11. Матѳ. XXIV, 15.

и҆стерпимы̂х славословѧ̀ и҆ благодарѧ̀ Бг҃а не престаа̀, и҆ по лѣте вѣчнымь ᲂу҆спе сномъ блаже́ннымъ, дш҃ю же в рꙋцѣ̀ Бг҃а живаго преда́сть, и҆ причте́нъ бы̂ ликꙋ патрїа́ршескꙋ, и҆хже и҆ житїю поревнова, бл҃гочⷭ҇тно поживѐ и҆ ст҃о совершѝ. И҆ па́кы ѡ҆ се́мь бл҃женѣмъ патрїархи и҆ндѣ скажемь. Цр҃ь же, ѡ҆злобивыи е҆го, цр҃ⷭ҇тва напрасно лише́нъ, и҆ живо́тъ своѝ злѣ погꙋбѝ. Мака́рїи же патрїа́рхъ, и҆же ѿ него̂ поставленыѝ, сꙋдо́мъ Бж҃їимъ и҆ собо́рнѣи цр҃кви и҆ са́на ст҃льскаго и҆зметаетсѧ, и҆ и҆зверже́нїю, ꙗ҆ко злосла́венъ е҆рети́къ, и҆ заточенїю преданъ быва́е҆тъ.

На то́м же ᲂу҆бо собо́рѣ и҆ а́зъ со и҆нѣ́ми ст҃ли бы̂, в҆ то́м же сви́тцѣ и҆зверже́нїа е҆го по̂писа́хъ. Пребы́х же ᲂу҆бо во ѡ҆ное времѧ в҆ Цр҃їигра́дѣ, рекшемь Костѧнтинѣ, тринадесѧ̂т мⷭ҇ць: ни бо ми мо́щно бѧше и҆зы́ти и҆з него̂, великꙋ неᲂу҆строе́нїю и҆ нꙋжи належа́щи тогда на цр҃ьствꙋю̀щїи гра̂: море ᲂу҆бо Латынею держимо, землѧ́ же и҆ сꙋша ѡ҆блада́е̂ма безбожныими Тꙋрки. И҆ в҆ таково́мь ᲂу҆бо затво́‖рѣ сꙋщю ми бы́вшю, болѣ́зни неᲂу҆добь стерпимы нападо́ша на мѧ, ꙗ҆ко ѡ҆ле живꙋ ми бы́ти. Но е҆два ꙗ҆ко в совѣсть свою̀ и҆ в себе ᲂу҆мо́мъ прїидо̂х, и҆ нача̂х призыва́ти на помощь ст҃го ст҃лѧ Петра̀, гл҃ѧ сицевымъ моле́нїемъ: Ра́бе Бж҃їи и҆ ᲂу҆го́дниче Сп҃совъ! Вѣмъ, ꙗ҆ко дерзновенїе ве́лїе и҆мѣе̂ши к҆ Бг҃оу и҆ можеши, ст҃лю, напа́ствꙋе̂мымъ и҆ болны́мъ помощи, и҆деже а҆ще хо̂щеши, и҆ а҆ще ᲂу҆бо[5] ᲂу҆го́дно е҆сть тобѣ̀ твое̂го ми престола дои́ти и҆ гробꙋ твое̂мꙋ поклѡни́тисѧ, и҆ да́и же ми по́мощь, чⷭ҇тныѝ на́шь ᲂу҆чи́телю и҆ благыѝ наставниче, и҆ болѣ́зни ѡ҆блегче́нїе. Вѣрꙋи́те же ми, ча́да, ꙗ҆ко ѿ о҆ного часа̀ мл҃твою чюдотво́рца, скораго

‖Л. 475 в.

---

[1] *попр.* великаа̂го Ц. [2] *попр.* вселе́ньскааго Ц. [3] *попр.* дх҃овныи̂ми Ц. [4] *попр.* рожⷣенїа Ц. [5] *проп.* У.

послꙋшателѧ, болѣзни ѡ҆ны нестерпимыѧ престаша, и҆ быхъ здравъ, ꙗ҆ко николиже болѣхъ, и҆ в҆ малыхъ днехъ црьствꙋющаго града и҆зыдохъ, и҆ Бж҃їимъ поспѣшенїемъ и҆ ᲂу҆годника е҆го Петра̀ чю҆творца и҆ море преидохъ, и҆ Рꙋскїа землѧ доидохъ. Прїидохъ и҆ поклонихсѧ гробоу е҆го чюдотворивомоу, внегда ᲂу҆бо̀ прїатъ насъ радостїю и҆ чтїю великою бл҃говѣрный великїи кн҃ѕь всеѧ̀ Рꙋсїи Дмитреи̇, сн҃ъ великого кнѧѕѧ И҆вана, сн҃а славнаго великаго кн҃ѕѧ И҆вана. Такова ᲂу҆бо великаго сего̂ ст҃лѧ и҆ чюдотворца и҆справленїа, сицевы того трꙋды̀ и҆ поты, и҆миже и҆з млада и҆ ѿ самыа̀ ᲂу҆ности Бг҃ꙋ ᲂу҆годи̇, и҆хже ради и҆ Бг҃ъ того̂ воспрослави, воздаренїе[1] е҆мꙋ̀ даровавъ. Се тобѣ̀ ѿ насъ слово похвал-
‖Л. 475 г. но, е҆лико по силѣ нашеи̇ гроубои̇, ‖ ѡ҆ и҆зрѧдныи̇ въ ст҃лехъ, ѡ҆ нихже потеклъ е҆си, ꙗ҆ко бестрꙋденъ а҆пл҃ъ, непрестанно пекїисѧ ѡ҆ стадѣ, порꙋченомь ти, словесныхъ ѡ҆[2] о҆вцахъ Хв҃ыхъ, и҆хже ны своею̀ кровїю и҆скꙋпи̇, конечнымъ млрдїемъ и҆ блгтїю. И҆ ты ᲂу҆бо, ст҃лю, сице вѣрꙋ соблюде по великомꙋ а҆пл҃оу, и҆ теченїе сверши, ꙗ҆снѣише наслажаешисѧ невечернѧго троичнаго свѣта, ꙗ҆ко нбнаа̀ мдръствовавъ, возлетѣ на высотꙋ рама[3] и҆ к҆ престолꙋ Вседержителѧ ᲂу҆правленъ бл҃гочтно. На̑ же, молим тѧ, назираи, ст҃лю, и҆ ᲂу҆правлѧи̇ свыше своею̀ млтїю. Вѣси бо, коликꙋ тѧжесть и҆мать житїе се: в҆ то̀м бо, бл҃жене, и҆ ты некогда̀ трꙋдилсѧ е҆си. Но ᲂу҆бо понеже тебе престателѧ Рꙋскаѧ землѧ стѧжа, славныи же градъ, зовомыи̇ Москва̀, чтныа̀ твоѧ мощи в себѣ и҆мѣа̀, ꙗ҆коже нѣкоѐ скровище чтно съблюдае̑, и҆ ꙗ҆коже тобѣ̀ ст҃лю и҆ нашемꙋ застꙋпникоу живоу сꙋщю, на всѧкїи днь православнїи приходѧщеи свѣтлїи наши кнѧѕи теплою вѣрою поклонѧютсѧ и҆ бл҃венїе прїемлють со всѣми православными, воздающе хвалоу̀ Живоначалнѣи Трци, е҆юже боуди всѣмъ намь полꙋчити ѡ҆ самомь Хв҃ Гв҃ нашемь, е҆моуже подобаеть слава, чть, и҆ держава со безначалнымь Ѡ҆цемь, нн҃ѣ[4] и҆ прно и҆ во вѣкы вѣкомъ, а҆минь.

‖ В҆ тѫ̑ днь житїе ст҃ыѧ прпбныѧ̀ А҆настасїи[5]. ‖Л. 472 а.

Въ дни Оу҆стїана[6] црѧ великаго бѧше нѣкаѧ̀ жена въ Византїи, А҆настасїа̀ и҆менемъ, бл҃гочтива и҆ боѧщисѧ Ба҃, ѿ бл҃горѡдныхъ и҆ богатыхъ родителеи̇. И҆ та прьвїе патрикѣѧ бывше црва, та, страхь Бж҃їи в себѣ и҆мꙋщи, хожаше по заповѣдехъ Бж҃їихъ. И҆мѧше̑ е҆стественоѐ бл҃гостоѧнїе и҆ многоу кротость, ꙗ҆коже всѣмъ ревновати добродѣтелномоу житїю е҆ѧ̀, ѡ҆бачѐ и҆ томоу самомоу црю. Но е҆лма злы̑ всѣѧтель и҆ добры̑ ненавистникъ, и҆же выноу всажати и҆ не ѡ҆ставлѧѧ̑ почивати: в҆ зависть впаде ѿ царицы. И҆ ᲂу҆вѣдивше, завнсть ѿ кого е҆сть, и҆ по и҆стинѣ по Бѕѣ съпребывающе, ре̑ к не̑[7]: А҆настасїи, временнѣ и҆ и҆стїннѣ бывшеи̇, спси сама дꙋшоу свою̀ и҆ црциноу: преложїти и҆маши бессловесноую̀ ненависть, себѣ̑ и҆сходатайши нбноѐ цртвїе.

Ꙗ҆ко да таковаа̀ в себѣ ᲂу҆мысливше, и҆скꙋпивше карабль, взеше ѿ своего богатства часть нѣкоую̀, а҆ прочаа̀ всѧ ѡ҆ставивши, поиде въ А҆леѯандрїю. И҆ съзаша монастырь, и҆ ткаша крꙋжнаа̑, тамо сѣдѧщи и҆ бжтвенаа̑ словеса на ꙗ҆зыцѣ и҆мꙋщи, и҆ Боу̑ ꙋгодїти тщашасѧ. Въ

---

[1] во здравїе У. [2] *проп.* У. [3] храма У. [4] *проп. до:* а҆минь У. [5] На верхнемъ полѣ помѣчено: Мца дебрѧ ка. Ц. Въ спискѣ У помѣщено подъ 22 декабря. Греческій текстъ см. въ Минеѣ Служебной подъ 10 марта. [6] Ἰουστινιανοῦ. [7] πρὸς ἑαυτὴν, «къ себѣ».

Digitized by Google

дне́шнїй дн҃ь ѡ҆бїтель е҆́ма спасе́маа҃ и҆зъ-
ѡ҆бительствоую́щи и҆ Патрїи́ское и҆́ма на
себѣ и҆моущи[1]. Нѣка҃ времена мимо-
‖Л. 472 б. ше́ши, цр҃ци ѿ житїа ‖ сего ѿше́ши,
по́мануъ цр҃ь ѡ҆[2] Патрикїй, послав
по́всюдоу, съ мно́гимъ и҆спытанїемъ и҆ща
ѡ҆ного. Сїе́ же та́ оу҆вѣдавъ, и҆стинна҃
а҆гница҃ Бжїа, но́щию ѡ҆ставльше свои
монастырь, пои́де къ а҆́вкѣ Дании́лу. И
сказавше ѡ҆ всѐ сто́моу стар҃цу. И ѡ́блече
ѿного въ ѡ҆дѣ́жоу моужескую́, и и҆мено́вавъ
ю҆ А҆настасїй ка́жникъ. И е҆́веде
ю҆ е҆́ вертепъ да́лече ѿ своего́ лавры, и
затвори ю҆ та́мо, давъ е҆и правило по-
каанїю, и повелѣ е҆и никакоже и҆з вер-
тепа и҆сходити, никомоу҆ весма к неи
входити, въѡ́бразивъ е҆ди́наго бра́та
приносити е҆и в҃ и҆ли хлѣ́въ и вѡ́ды
скоуде́ника, и полагати пр҃ѣ вертепѡ҃
вн҃ѣ, и взимати мл҃твоу и ѿходити.

Тамо оу҆́во твердѣ́ша и ѡ҆на сто҃ѣ́-
шаа҃ дша несоумѣ́нное свершивъ ки лѣ́,
хранѧше правило непоро́кновенно и нера҆-
ложно стар҃че. Кыи оу҆́во оу҆мъ и҆ли ѩ҆зыкъ
ки лѣто҃ е҆же к Бу҃ добродѣтелѣ́ е҆и
доуо҆мѣ́ется и҆сповѣ́дати и писа́нїю пре-
дати, е҆же таи҆ е҆дина е҆ собою́ выну҃ к
Бу҃ приноша́ше; слезы, въ҃зыханїа́, бдѣ-
нїа́, и пѣнїа́, и мл҃твы, чтенїа́, стоа́нїа́,
колѣнопоклоненїа́, на земли лега́нїа́, скоу-
дота, постъ, к симъ и по сихъ бѣсов-
скаа҃ сплетенїа́ и нападенїа́, телесным
сласти и лоукавааѧ въспоминанїа́, сихъ
прекостраженїа́; К симъ҃ и быти ѡ всѣхъ
небоѧзниве по всм дни толи́кими лѣ-
ты жена болрыни, и во цр҃кааѧ выну҃ ‖
‖Л. 472 в. ѡ҆боля́ше, съ мнѡ́жествомъ мужей же и
женъ воспитавше, оу҆жасаемъ[3] всакъ
оу҆мъ и помыслъ. Сими всѣми пѡ҃ви-
завше, бы҃ съсоу҃ Сто҃го Дха.

Провидѣвше е҃ к Бу҃ свое ѿшествїе,
написа на здѣ стар҃цоу, глющее: Чт҃ный
ѡ҃че, поими е҆ собою́ съ тщанїемъ при-
носящаго водоу оу҆чника и нарѣ́наго ребра
къ проводенїю[4], и прїи́ди, да потребиши
свое́ ча́до, А҆настасїа скопца. Сїа́
ѩко написавши, положи и҆́ноу, пре҃ вра-
ты вертьпоу. Старец҃ъ, нѡ́щнымъ ви-
дѣнїе́мъ и҆звѣстенъ бывъ, ре҃ къ оу҆че-
никоу: Пѡ҃щися к вертьпоу, и҆дѣже братъ
нш҃ь е҆́сть Настасїи́ скопець, и погладаи
пре҃ враты столпоу, и ѡ҆брѣсти и҆маши
зе҃ написа҃. Тогда, взе҃ съ многимъ тща-
нїемъ брата с потребами, поиди. И
ѿвры́зе вертепъ, ѿбрѣтѡ́ша ка́жника,
ѡ҆гнемъ съдръжима. И припадъ на́ пер-
сехъ е҆и, старець плака, гл҃а: Бл҃женъ
е҆си, А҆настасїе́, ѩко, сего ра́ди дне вы́-
ноу пекїися, приѡ҃бидѣлъ е҆си земно́го
цр҃а. Ѡна҃ рече: Бл҃же́нъ е҆си, новый
А҆враа́ме. И ре҃ старець: Ствѡ́ри мл҃твоу.
Ѡна҃ рече: Чт҃ный стар҃че, а҆зъ потре́боу
паче мл҃тва҃ и҆мамъ в ча҃ сїи. Гла старец҃ъ: А҆ще пре҃варилъ бы́хъ а҆зъ, и҆мѣлъ
бы́хъ е҆же по́молити Ба҃. Ѡна҃, сѣ҃ши на
рогозѣ, ѡ҃блобыза главоу стар҃чю, и бл҃го-
словивше и҆. И поемъ старець оу҆ченика
своего́, верже его́ к ногама е҆и, гл҃а:
Бл҃ви ча҃ своѐ, оу҆ченика мое҃. Ѡна҃ рече:
Бе҃ ‖ ѡ҃ць мои҃, пре҃стоми ми в сїи ча҃, ‖Л. 472 г.
е҆же разлоучити мене ѿ телеси сего́, вѣ-
дыи е҆ вертепѣ стопы моа҃, и҆мени
твоего́ ра҃" и моем҃ ра҃" немощи и ѡ҆ка-
а҃ньства, ты оу҆поко҃и дх҃ъ ѡ҃ца на немъ,
ѩко҃ препочи дх҃ъ И҆лиинъ на И҆ѡнсѣи[5].
И ѡ҆бративсѧ скопець къ старцоу, ре҃:
Га҃ ра҃", ѡ҃че, да не соблечеши ме́не, и҆ми҃
е҆смь ѡ҆дѣна. Никто҃ да не познаетъ е҆же
ѡ҆ мнѣ. Прїчастивше сто҃ымъ таина҃, и
ре҃: Дадите ми ѡ҆ Хт҃е любо́вь и помо-

[1] въ дне́шнїй дн҃ь.... и҆моущи, καὶ μέχρι τῆς σήμερον σώζεται ἡ ταύτης μονὴ, τὸ Πατρικίας ὄνομα περιφέρουσα, «и до сего дня спасается обитель ея, носящая имя Патрикии». [2] ѿ Ц. У. [3] *д. б.* оу҆жасаетъ, ἐκπλήττει. [4] нарѣ́наго ребра къ проводенїю, τα ἐπιτήδεια ἐργαλεῖα πρὸς τάφην, «нужныя орудія для погребенія». [5] *д. б.* на Ѡлисѣи ἐπὶ τὸν Ἐλισσαιέ.

Digitized by Google

литесѧ ѡ мнѣ. Й възрѣ́вше къ е́стѡкоу, просїа лице ѣ́мѹ, ꙗ́ко ѡ́гнь, й створивше знаменїе крестноѥ, рⷮ: Гⷭ҇ в рѹ́цы твоѝ предаю тебѣ дх҃ъ моѝ. Й се рекши, предасть дх҃ъ.

Йскопавше гробъ прⷮ҇ врⷶ́тпѡ́, совлекъ старець с҃ себе ризѹ, ю҃ нѡ́шаше, рече оу҃чн҃коу: Ѡблецы, чⷯ҇, брата. Ѡблачⷯ҇ ѡ́ноу, ꙗ́вишасѧ сѣ́сти ѣ́мѹ, ꙗ́кѡ͂ лиⷭ҇твиѥ соухо: никакѡ͂ ѡ҃ томъ старцоу повѣда. По погребенїи же йдоуцыѝ въ своѝсѝ, рⷮ҇ оу҃чн҃къ: Познахъ, ѡ҃че, ꙗ́ко каж҃никъ жена бѧ́ше. Ста́рецъ҃ ѡ҃вѣщa: Вѣмъ ѝ а҃зъ, чⷯ҇до, но сего ради не прочюе́сѧ повсюдоу, того рⷯ҇" в моужескоу ѡ҃дⷣежⷣ ѡ҃дⷣѣⷯ҇ ю, Йнастасїа скопца на́рекѡ͂ ю҃ нахожⷣенїа́ рⷯ҇": много бо взисканїе́ бы҃ ѡ҃ цр҃ѧ по всѣ҃ страна҃, пачⷥ҇ ѝ во страна҃ сѝхъ, но сїа благодатїю Бж҃ї́ею сѫхранена бы҃ на́ми. Й тогда йсповѣда старецъ оу҃ченикоу по то́нкоу житїе ѣ́мѹ. Боу҃ нш҃емѹ сла́ва, нн҃ѣ ѝ пр҃но, въ вѣкⷭ҇, ⷯ҇мⷭ҇.

Про́логъ.

[л. 473 а.] ‖ Мц҃а того́ же кѧ ст҃ыѧ моу҃ченицы Їоу҃лїанїи[1].

Ст҃й. Йоу҃лїанїи просвѣще́нїе ме́чь, Йко йсходатаиствоующю ѣ́й вѣне́ць свѣтлыѝ[2]. Посѣченїе въ кѧ[3] Йоу҃лїанїѧ воспрїе́млеть.

Та вѣ́ше при Ѧксимїа́нѣ цр҃и, бога́тыⷯ҇ родителеѝ дш҃и сщ҃и, ѝ ѡ҃ ни́хъ ѡ҃брѹ́чена бы́вши Ѳлесвїю нѣкоѥ́мѹ синьглитикѹ. Ѳмѹ́же мыслѧ́щю бра́къ сотвори́ти, ѝ не восхотѣ ѥ́гѡ ст҃ѧ, но первїе ѣ́й рекши: Йще не бу́дⷣе в сеѝ ве́си ѣпа́рхъ, не поймѹ ѥ́го. Й поставленъ бы́сть ѣпа́рхомъ. Пото́мь па́кы к самомѹ рече́: Йще не ѡ҃ йдольскыѧ лсти ѡ҃вратѝшисѧ ѝ слⷭ҇жбы и҃, ѝ къ вѣрѣ хр҃тїа́ньствѣи прїидеши, брачнаго приобщенїа не рачю. Ѡн҃ же о҃ц҃ю ѥ҃а сїѧ йзрече́. Не возмо́гшю же ѡ҃ц҃ю ѣ́мѹ ѡ҃ Хр҃ѣы вѣры тѹ́ преложи́ти, самомѹ ѡ҃брѹ́ченикѹ ѝ ѣпа́рхѹ преда́сть ѣ́мѹ в҃ законноѥ йспыта́нїе. Он҃ же совле́кь тѹ́ю, ѝ жилами сыровыми шестїю во́инъ би́вь ю, ѝ за власы́ тоу повѣ́сивъ, ꙗ́ко да ѡ҃тѡ́ргнетсѧ ѣ́й ко́жа главнаѧ ѝ желѣ́зы ражже́ными сожьгь ю, ѝ во ѡ҃гнь воверже. Й ꙗ́ко видѣвъ ю ѡ҃ си́хъ всѣ́хъ невреди́мѹ пребы́вшю, ѝ па́че мно́жество люѝ, мѹ́жїи ѝ женъ, къ Хр҃ѣ вѣрѣ привеⷣе́ши, ѝмѝже ѝ главы ѝ ѡ҃сѣкѡ́ша, послѣдь же ѝ ст҃ую повелѣ мече́мь сконча́ти. Совершаⷣе́тⷠсѧ собра́нїе ѣ́мѹ блⷩ҇ ст҃ыѧ Ѳоу҃фи́мїи въ Петрїи[4].

В҃ то́й же дн҃ь ст҃ыхъ пⷯ҇тисѡ́ мч҃нкъ, ѝже в Никомидїи ѡ҃ нев҃рны҃ мече́мь сконча́шасѧ.

Ст҃й. Пⷯ҇тьсо́тъ видѣ посѣчены҃ Никомидїа мч҃нкъ ѝ повѣдоно́сѣ.

В҃ то́й дн҃ь ст҃ыхъ ѓл҃ же́нъ, ‖ ѝже в Никомидїи мече́мь сконча́шасѧ. [л. 473 б.]

Ст҃й. Къ пⷯ҇теросѹгоу́бо десⷯ҇тницею посѣче́нїемъ главы Трисѹгоу́бнаѧ десⷯ҇терица же́нъ мч҃нць.

В҃ то́йже дн҃ь ст҃го мⷱ҇че́ника Ѳемистоклѣа[5].

Ст҃й. Йже ѡ҃ желѣ́зныхъ ѡ҃стрыхъ гвоздїи воинсенїа, Йко нѣкоторо́ѥ желѣ́зо терпѝши, Ѳемистоклѣ́ѥ.

---

[1] Греческій текстъ см. въ Минеѣ Служебной. [2] Йоу҃лїанїи.... свѣтлыѝ, Ἰουλιανῆς ἀγλάϊσμα τὸ ξίφος, Ὡς προξενῆσαν ἀγλαὸν ταύτῃ στέφος. [3] *вот. се* У. [4] ἐν τῷ Πετρίῳ. [5] Греческій текстъ въ Служебной Минеѣ.

Digitized by Google

Сей бѧше въ цр҃тво Декіево, ѿ Мѵ́ръ Ликы́йскы҃[1], пастырь сый ѡ҃вцамъ. Кнѧ́зю оу҃бо гонє́нїе на хр҃тїа́ны подвиґшю и҆ ст҃го Диѡ҃скори́да и҆щющемѹ, и҆ занѣ́ в го́ры вѣжа́вшю ємѹ, и҆щющим же є҆го, и҆ ѡ҃брѣто́ша Фемистоклїа, пасѹща ѡ҃вцы, и҆ вопроси́ша є҆го҃ ѡ҃ Диѡ҃скоридѣ. И҆ той є҆го҃ не ѡ҃бы́ваѧ, ре́къ: нѣсть здѣ никогѡ́же, себе́ же преда́въ, и҆ и҆сповѣ́да себе хр҃тїана, и҆ Хр҃а пр҃е ними проповѣ́давъ. И҆ Ѧсклипїю кнѧ́зю повелѣ́вшю, бїенъ бы҃ по́ чревоу, донелѣ́же просѣ́десѧ, и҆ на́ древѣ повѣ́шенъ. Та́же по желѣ́зехъ ѡ҃стры҃ клачи́мь бывъ, и҆ и҆мѵ́же и҆ все тѣ́ло є҆го҃ съ҃бодено и҆ ср҃е́зано бы҃, Бг҃ѹ дх҃ъ преда́сть.

В тои́ же дн҃ь пр҃пбнаго ѡ҃ц҃а на́ше҃ Флорє҃а є҆п҃кпа Ѧми́ньскаго[2].

Ст҃и́й. Живѧ́ше Флѡрє҃й во дре́внѣмъ ѡ҃соуженїи, Житїю коне́ць бескрове ѡ҃брѣ́те.

Въ цр҃тво Оу҃сти́на Новаго, Тиверїа и҆ Маркивїа вѣ́ка ст҃ы́й Флоръ, и҆мѧ́ше ѡ҃ц҃а, и҆менемь Флора, та́коже нарица҆ема́го, и҆ матерь, и҆менемь Є҃вфимїю. Наоу҃чи́жесѧ кни́гѣ҃ є҆ллиньскы҃и҃. Посемь бы҃ стра́жь цр҃ьскїи, та҃ патрикїе, и҆ присовокѹпи́сѧ женѣ, и҆ ча́домь ѡ҃ц҃ь бы́вь. Оу҃мє́ршим же и҆ женѣ є҆го, и҆ чадомъ ѿ оу҃сѡ́биыа болѣ́зни, сами́ же желаѧ ѡ҃брѣ́сти вино҃ѹ, да спасе́тсѧ, ‖ и҆ ѿи́де во и҆но҃ мѣ́сто ѿ домѹ҃ своего҃, в Напл҃и[3], и҆ сѣ́де тоу. Посе́мь добродѣ́тели є҆го҃ ра́ди є҆п҃кпомъ поста́вленъ бы҃ во Є҃мисонѣ[4], и҆ добрѣ порѹ́ченоє҆ ємѹ҃ ста́до оу҃пасе, и҆ наоу҃чи́ лю́ди православ҃ію. И҆ сотворь же волю Бж҃ію, и҆ за҆повѣ́ди є҆го сохрани́, с миромъ оу҃спе ѡ҃ Г҃е҃.

В тои́ же дн҃ь сло́во ѡ҃ черноризци, пришедшимъ ко Ѧнтоні́ю постри́ѕи҃вати҃сѧ и҆ и҆мѣ́нїа оу҃ себѣ оу҃держа́вшемѹ҃.

Бра́тъ є҆ди́нъ ѿ҃рє́кшисѧ простаго житїа҆ и҆ т. д. См. выше стлб. ѧхѕ[5].

В҃ тои҃ дн҃ь поста́вленъ бы҃ патрїа́рхомъ Ї҃ѡа҃ннъ Златоустъ в Конс҃тантинѣ гра́дѣ и҆ посе́мъ первое҆ нача҆ѧ оу҃чити ѡ҃ покаа҃нїи.

Праѕ҃никъ, бра́тїе, приходитъ Рожества҆ Хр҃а҃ и҆ т. д. См. выше стлб. ѧхѕ.[6]

Мц҃а декабрѧ ѕ҃ кѣ дн҃ь стра́сть ст҃ѣи҃ мч҃цы Ѧнастаси҃и, и҆же с нею ст҃ы́хъ же́нъ[7].

Мч҃ница Ѧнастасїа бѣ҆ при Диѡ҃клитїа́нѣ цр҃и ѿ Ри́мскаго гра́да, бога́тѹ роди́телю и҆ благовѣ́рнѹ дщи. ѿ мт҃ре бо навы́че Хр҃ѣ҆ вѣ́рѣ, а҆ ѿ Хрѵ҃сохоза[8], хр҃тїа́ньскаго оу҃чи́теля, ст҃ы́мъ кни́гамъ. Сей҆ восхотѣ́ мѹ́жь бога́тъ, є҆ллинъ[9]. Того҃ ра́ди[10] не сочта́сѧ с нимъ. Имѹ́щи же бога́тьство мно́го, ѡ҃ста́вшесѧ роди́телю сн, ми́‖ловаше ни́щаѧ и҆ посѣща́ше ‖л. 474 б. сѧщихъ в темни́цахъ. Восхотѣ́вый же є҆мѹ҃ є҆ллинъ ѡ҃клевета ю҆ къ Прову҃ є҆па́рхоу, гл҃а: хр҃тїа́на є҆сть. И҆ къвержена бысть в темницѹ, и҆ мч҃нна много. И҆ посе́мь

‖л. 473 в.

---

[1] ἐκ Μύρων τῆς Λυκίας. [2] Греческій текстъ въ Служебной Минеѣ подъ 18 декабря. См. выше. стлб. ѧрпд. [3] ἐν τῷ Ἀνάπλῳ. [4] Ἀμισσοῦ. [5] Разночтенія: *вм.* бы҃ ємѹ҃, ꙗко съвѣща—бы҃ ємѹ҃же съвѣща; *вм.* ѿрє́кшихсѧ—ѿрекшимсѧ. [6] Разночтенія: *вм.* сѣкрѹше́нїе—сѣкрѹше́нїе и҆ гнѣвъ; *вм.* разрѹ́шьши—разрѣ́шьши; *вм.* примирисѧ—примилисѧ; *вм.* полѹ́чишь—полѹ́чить; *вм.* ѕ҃вѣщеть—ѕ҃ы́щеть. [7] Греческій текстъ въ Минологіи Василія, но значительно сокращенъ. [8] ὑπὸ Χρυσογόνου. [9] Сей.... ἕλλην, Ἔλαβε δέ ἀνδρα Πόπλιον λεγόμενον, πλούσιον μέν, Ἕλληνα δέ, «поняла мужа, по имени Поплія, богатаго еллина». [10] διὰ τὸ μὴ εἶναι χριστιανόν, «такъ какъ онъ не былъ христіаниномъ».

Digitized by Google

приде к неѝ ѣпа́рхъ, хотѧще оу̑ неѧ̀ выи́стити зла́то, ѣго́же ни мѵ́ками не взѧ, и̂ рече к неи: Ꙗ̃ко многу̀ богатьствоу̀ гжа̀ е̂си, нн҃ѣ же, а̂ще хо̂щеши животу̀, да́жь мнѣ сребро и̂ зла́то, ты же свершѝ заповѣ́дь, в негòже вѣ́рѵеши, во Хр҃а̃: речетъ бо ва́мъ: не носите злата, ни сребра̀, ни двою̀ ри҃зу̀. Ѿвѣщꙗ ѣмоу̀ Ѧнастасі́а, глю́щи: Слы́ши, ѣпа́рше, ре́четсѧ нѣгдѣ въ сты́хъ ѣѵ҃а́лі҃ихъ Гр҃а̃ моего̀: продадите и̂мѣ́нїе своѣ̀ и̂ дади́те нищимъ, и̂мате и̂мѣ́нїе на нб҃сѣхъ. Нынѣ же а̂ще тѧ бы҃ видѣ́ла слѣпа, ли хро́ма, и̂ли на́га, в темницы, то да́вши и̂ послу́жила ти бы҃. И̂ посрамленъ бы҃ ѣпа́рхъ, предасть ю̀ во мно́гы мѵ́кы. И̂ ѿ многыхъ различно бы́вши мч҃на кнѧзеѝ, в мо́ре ѣвѣ́ржена бы́сть, и̂ здра́ва и̂зыде. Посем же къ колцемъ развѧзана, ѿгнѣ́ви предана бы́сть, но и̂ ѿ пещи и̂збавлена бы҃. Посе́мь съ жена́ми, и̂же с нею̀, оу̑сѣчена бы́сть.

В҃ гѡ́и̂ же дн҃ь стра́сть ст҃го мч҃еника Хрѵсогона[1].

Хрѵсого́нъ, сты́и мч҃нкъ, бѣ ѿ великаго града Ри́мскаго при Дїѡ̂клитїанѣ цр҃и, мѫ́жь бг҃обоѧ́знивъ, оу̑чи́тель всѣ́мъ Хв҃ѣ вѣ́рѣ. Сїѝ сто́ую мч҃нцю Ѧнастасі́ю сты́мь кни́гамъ наоу̑чѝ. Гоне́нїю̀ воздви́гшꙋсѧ на хр҃тїа́ны, тогда̀ бы҃ и̂ в҃ темницꙋ ввѣ́ржен҃ъ. И̂ тогда̀ посла̀ к немꙋ сѧ̀ Ѧнастаси́а, да помо́литсѧ за ню̀, и̂ а̂ще бу́детъ мѫ́жь ѣ̀ хр҃тїа́нъ, и̂ спсе́нъ, а̂ще ли не о̀брати́тсѧ, да оу̑мретъ, да не и̂жи́вѣетъ бога́тства своѣ̀ со и̂дослу́жители, но и̂сточитъ сѧ̀ въ мр҃тыню ни́щю. Ѣ̀же и̂ бы҃. Тогда̀ сѧ̀ во́лю прїи́мши, раздаѧ̀ все и̂мѣ́нїе, ели́ко и̂мѣ́ѣ, и̂ ѡ̂болкъсѧ в҃ ни́щꙋю ѡ̂дежю̀, ѡ̂биходѧ́ше темницы, слꙋжа́щи мч҃нкомъ. Ѣ̀гда́ же Дїѡ̂клитїа́нъ живѧ́ше в Никеѝ, и̂ посла̀ написа́нїе в Ри́мъ, всѣ́мъ оу̑мретѝ христїа́номъ, и̂ Хрѵсогона же свѧ́зана вестѝ в Никѣю̀. И̂ по многы҃ мѵ́кахъ оу̑сѣкнꙋша и̂. И̂ та́ко сконча́сѧ.

В҃ то́и̂же дн҃ь стр҃ть сты́хъ же́нъ Ири́нїи, Ѧга́пїи, и̂ Хио́нїи[2].

Во́ врема ѣ̀гда̀ Хрѵсого́нꙋ мѵ́чимꙋ ѿ Дїѡ̂клитїана цр҃а, и̂сповѣ́данїа ради ѣ̀же во Хр҃а̃, и̂ ѿсѣкоша главꙋ ѣ̀го близъ ѣ̀зера, оу̑ негòже пребыва́хꙋ сты̀а̀ ты сестрѣ́ницы Ѧгапїа, и̂ Хио́нїи, Ири́нїи со Зои́ломъ нѣ́кымъ, рабомъ Бж҃їимъ. И̂ гл҃вис҃ Хрѵсого́нꙋ Созои́лъ[3], гла̀ ѣмоу̀, ꙗ̃ко хо́щетъ Ѧнастаси́а сподобитисѧ за Хр҃а̃ мч҃нїа съ тремы сестрами си́ми, хотѧ́щь ни́же д҃ дн҃їи сконча́ти по́двигъ мч҃нїа[4]. Си слы́шавъши сто́ѧ̀ Ѧнастаси́а, и̂ восхѣ́дова сто́моу Хрѵсогонꙋ, и̂ вни́де в темни́цю къ ст҃мъ, и̂ цѣ́лова[5] ѧ̀, и̂ слꙋжа́ше ст҃мъ. И̂ се оу̑вѣ́давъ Дїѡ̂клитїа́нъ, тѧ̀тъ ю̀, и̂ предасть ю̀ страны тоѧ̀ кнѧзю. И̂ мѵ́чи ю̀ кр҃ѣпко, сто́ꙋю Ѧга́пїю и̂ сто́ю Хио́нїю ѡ̂гнѣ́ви преда́сть, а̂ сто́ꙋю Ири́нїю ѣ̀ди́нъ ѿ во́инъ мечемъ оу̑сѣкноу.

В҃ то́и̂же дн҃ь стр҃ть ‖ сто́ѣѝ мч҃нци Ѳеѻ̃сїи и̂ ча́дꙋ ѣ̀ѝ[6]. ‖Л. 474 г.

Ѳеодосі́а мч҃нца ба́ше ѿ страны̀ Вифѵ́нскыа̀[7]. Слы́шавши же ѡ̂ сто́ѣѝ Ѧнастасі́и, и̂де к неѝ, и̂ живѧ́ше с нею̀, кꙋпно съ ча́ды свои́ми. Перкоѣ̀ же сѧ̀ та взиска́ема бѣ на́ бракъ ѿ Лекі́а кнзѧ,

‖Л. 474 в.

[1] Греческій текстъ въ Минологіи Василія. [2] Греческій текстъ въ Минологіи Василія. [3] И̂ гл҃вис҃ Хрѵсого́нꙋ Созои́лъ, ἐφάνη ὁ Χρυσόγονος τῷ Ζωΐλῳ κατὰ τοὺς ὕπνους, «явился во снѣ Хрисогонъ Зоилу». [4] хотящь.... мч҃нїа, μελλούσαις ἐντὸς ἐννέα ἡμερῶν τελεῖν τὸν ἀγῶνα, «и что чрезъ девять дней онѣ скончаютъ подвигъ мученія». [5] цѣва Ц. ἠσπάσατο. [6] Греческій текстъ въ Минологіи Василія. Ἄθλησις τῆς ἁγίας μάρτυρος Θεοδότης καὶ τῶν τέκνων αὐτῆς. [7] ἀπὸ τῆς χώρας Βιθυνίας.

Digitized by Google

и̂ не восхоте҃. Ѡ҆бачѐ хотѧ́щи ѥ̂гѡ̀ оу҆бѣжа́ти, возвѣ́сти ѥ̂моу҆ сожда́ти ма́ло, ти́ та́ко сотвори́ти во́лю ѥ̂гѡ̀. Кнадзю́ же ѡ҆жида́ющу, и̂ та̀ бога́тство раздаѧ́ ни́щимъ, работаше сты́мъ. Слы́шакъ же Дїѡ̂клитїа́нъ, та́ко вся̀ дѹбра́вы и̂ халу́ги[1] полны́ сѹ́ть хр̀тїа́нъ, и̂ повелѣ́ вся̀ въ ѥ̂ди́ноу но́щь оу҆би́ти ѡ҆́вы оу҆́бо ѡ҆гнемъ, ѡ҆́вы же водою́, ѡ҆́вы мечемъ, И̂ тогда̀ Ѳеоу҆гїи́[2] преда́сть сты́ю Ѳеѡ̂досїю и̂ ча́да ѥ̀ѧ̀ Никитїа́нѹ[3] же кнадзю́ Вифи́ньскомѹ, да мѹ́чить а̀. Никитїа́нъ ѡ҆бличе́нъ бы́въ бо҆ѹ́домъ[4], пе́рвымъ сно́мъ ѥ̀ѧ̀, разгнѣ́вавжесѧ, и̂ ражѐ вели́кѹ пе́щь, и̂ сожѐ тоу҆ дѣ́ти ѥ̀ѧ̀: ти та́ко скончѧ́шасѧ, и̂ Хоу҆ Бг҃ѹ, вене́ць носѧ́ще пре҆́сташа, и̂ прїи́мше присносу́щеѥ̀ и̂ не старѣ́ющеѥ̀сѧ блаже́нство.

В҃ той҃ дн҃ь стр҃тъ сто҃го мч҃ника Капитона е҃пп҃а Корсоуньскаго.

В҃ той҃ дн҃ь пооу҆че́нїе ѡ҆ кремє́нѣ вѣ́цѣ и̂ ѡ҆ ц҃рквїи небе́снѣмъ[5].

Вре́мя оу҆́бо моего҃ ѡ҃шествїа́ настои́ть, Поте́щи́тесѧ свои́ми попещи́сѧ дша́ми, поне҃ бо ѡ҃сю́дѹ ѡ҆́шествїе покаа́нїа и̂ли добродѣтели створити плода не мни́ть: Псал. VI, 6. «Во а҆дѣ́ же бо, рече҃, кто и̂спов҃ѣ́стьтисѧ»; Здѣ́ по́двизи, а̂ и̂нде вѣ́нцы по закоѹ́ стражю́щимъ. Здѣ́ с невиди-
‖Л. 471 а. мыми и̂ ви́димыми ‖ ра́ть, и̂нде бо храборьства и̂ нарече́нїа. Здѣ́ чтенїа́ и̂ сла́вы, здѣ́ по́двигомъ кѹпова́нїе, и̂нде прибы́тькѹ събра́нїе. Здѣ́, съкратѧщи рещи́, добрѹ же злодѣ́ѝ съ҆твори́тсѧ[6], и̂нде оу҆́бо ѥ̂мѹ ѡ҃данїе. Да не оу҆́бо временнаго ра́ди и̂ грѣ҆ховнаго воспрїа́тїа не то́кмо вѣ́чны҃ лишимсѧ бг҃ъ, но и̂ бесконе́чнымъ преда́мсѧ мѹ́камъ: «Йдѹ́ть бо си, рече҃ Гс҃ь, въ жизнь вѣ́чнѹю, а̂ си въ сто҃ѹ вѣ́чный и̂ в мѹ́коу бесконе́чноую». Пе́рвое же оу҆́бо къ Бг҃оу вѣ́рѹ твердѹ́ и̂ непо҆́бижимѹ въ свои́хъ дша́хъ ѡ҃ всего соблюди́те. Но дерза́ти Сп҃съ вели́ть: «А҆́з же побѣ́дихъ ми́ра». И̂ па́кы: «Не Іоан. XVI, 33. бо́йтесѧ ѡ҃ оу҆бива́ющихъ тѣ́ло, а̂ дша́ Мато. X, 28. не могѹ́щихъ оу҆би́ти: оу҆бо́йтежесѧ паче могѹ́щаго погѹби́ти дшю́ и̂ тѣ́ло в геѡ҃нѣ». Си глю́ ва́мъ: того оу҆бо́йтесѧ. Злопомина́нїѧ не держите: «Во гнѣ́вѣ҆ Ефес. IV, 26. бо ва́шемъ да не за́йдеть сл҃нце». Ѳ҆гда же нечи́сто что помы́сливъ па́кы ѥ̀ни́дете, ско́ро того̀ поте́щи́тесѧ погѹби́ти мл҃твою. «Сты́и бо, ре́че, бѹ́дете, та́ко а̂зъ I Петр. I, 16. сты́ъ е҆́смъ». Дїхоймо́нїа же, а̂ки кѹмирослоужє́нїѧ мр҃е, бѣ́гающе, нестажа́нїе паче люби́те. Ѡ҆ Хр҃ѣ Їс҃ѣ, Гд҃ѣ на́шемъ.

В҃ тѡ́й же дн҃ь моуче́нїе сватыа̀ Ѧнастаси́а̀[7].

Въ времена̀ Дїѡ̂клитїа́на, нечести́каго цр҃а, гоне́нїе бы́сть хр̀тїа́ньско. Бѣ҆ же ѐтеръ моу́жь Бж҃їи, и̂менемъ Хрѵсого́нъ, тогда̀ въ ѣ҆ лѣ́тѣ҆ во оу҆́захъ за̀ и̂ма Бж҃їе посаже́нъ и̂ ѡ҃ прогони́никъ многами пакостими мч҃нъ, и̂же ѡ҃ бл҃жныа̀ Ѧнастаси́и, дще́ре протѐкта ‖ оу҆́дера же[8], ‖Л. 471 б. чт҃на мѹ́жа, пи́щею ѡ҆́живла́шесѧ, во и̂стинѹ по оу҆че́нїю сто҃го а҆п҃ла Плоу́ла твораше[9] все, да та́коже о҃нъ ѥ̀ѧ̀ пожинаше[10] тѣ́лесна, та́ко и̂ ѡ҆́на ѡ҃ него̀ дх҃овна̀ сѣ́мена живота вѣ́чнаго прїима́ше, ѭже та́ко вѣ́рѣ҆ воспита̀ и̂ ра́вню вѣ́рны҃[11] сотвори́. Во и̂стинѹ же хѹ́жшїй о҆дѣ́нїемь ѡ҆дѣ҆ва́шесѧ, а̂ще вели́ка родоу

---

[1] вся дѹбра́вы и̂ халу́ги, πᾶσαι αἱ φυλακαὶ καὶ τὰ ἐργαστήρια, «всѣ темницы и рабочіе дома». [2] Λευκάδιος. [3] Νικητίφ. [4] ὑπὸ Εὐώδου. [5] Помѣщается въ Прологѣ. [6] *д. б.* добру же и злу дѣйство творится. [7] Греческій текстъ не изданъ. [8] Въ греческой Служебной Минеѣ св. Анастасія названа дочерью нѣкоего Препексаста—Πρεπεξάστου τινὸς Ἕλληνος οὖσα θυγάτηρ. [9] *попр.* твораа̀ше Ц. [10] *попр.* пожинаа̀ше Ц. [11] *попр.* вѣ́рны҃ и̂ Ц.

Digitized by Google

сꙋща, ꙗ҆ко е҆динако Хв҃ъ слꙋгъ, въ соꙋза҃ держи́мь, посѣща́ти не можа́ше, но то́кмо та́и людїи ни́ща сѧ на земли̑ лжю́щи творѧ́ше, да бы богатьство ѡ҆брѣ́ла нб҃ное, со е҆диною̑ ѻ҆трѡкови́цею темни́цю ѡ҆бхожаше, и҆ по темни́цамь людьскымъ стража̀ темни́чникъ посѣща́ти могла̀. В҆ходѧ́щи в҆ темни́цю всѣмь ско́рбнымъ, е҆ли́ко можа́ше[1], ᲂу҆мываше[2] но́гы, помазаше[3] главы, чеса́ше[4] власы, ꙗ҆же на до́лѕѣ закле́пи темни́чнїи держахꙋ[5]. Та́коже вы́инꙋ творѧщии̑, ѿ подрꙋжїа не могꙋщи ᲂу҆тайтисѧ, ᲂу҆вѣдѣвь же се мꙋжь е҆ѧ̀ Пꙋпли, стража во храмѣ свое́мь таковы стражи, и҆же и҆ ѡ҆кони́ца е҆и̑ ѕвѣзды е҆ди́ноѧ̀ вхо́ды не постꙋпиша видѣти. Хрꙋсого́н же, мꙋжь Бж҃їи, бѣ тогда̀ ᲂу҆ е҆тера сотника, е҆го̑ Гь҃ сп҃съ Хс҃ со всѣ́мь до́момь свои́мь. Хрꙋсого́нъ[6] приплодникъ себѣ̀ во и҆стинꙋ же не ѻ҆брѣ́те никогѻ́же, е҆гоже бы послалъ ко А҆наста́сїи. А҆но́съ же е҆тера, хр҃тїа́на жена̀, ѻ҆брѣтесѧ сꙋщїи ст҃ѣи̑ А҆настасїи сꙋсѣда, ꙗ҆же печа́шесѧ кр҃тїа́на, во и҆стиннꙋ ꙗ҆ко ма́ти младе́нцемъ, творѧ́щи же по́мощь, всѣмь зна́е҆ма бѣаше. Та в҆ до́мъ А҆настасїинъ въше̑ши, и҆ на-
‖Л. 471 в. ча́тъ бы́ти ‖ посо́лъ ѿ неѧ̀ и҆ ѡ҆ всѣ́хъ и҆сповѣдникь Гн҃ь, е҆ю̀ ст҃ыи Хрисого̑ пресвѣтлѣ̀ всѣ́хъ пребы ѿ ст҃ыа̀ же А҆настасїа посланꙋ прїати, сицю̀ рѣчь и҆моу́щю[7]:

Ст҃ыи̑ и҆сповѣ́дниче Хрисого́не, а҆ще и҆ ѡ҆ц҃ь мои слꙋга̀ и҆долескъ бѣ, то мт҃и[8] моа̀ Фаоу́ста, ꙗ҆же мѧ и҆змлада хр҃тїа́нꙋ створи. Е҆а́же по ѡ҆ше́ствїи, се е҆смь нꙋдима приведе́на мꙋжю требищникоу, е҆гоже, Бг҃оу щедрѧ́щю, ложа, лжю́щи не́мощию̀, ᲂу҆кланѧ́хсѧ, и҆ Хв҃ахъ стопа̑ пр҃но пристахъ[9], е҆гоже подрꙋжїе моѐ, недостои́нъ сы, прелести слоужа̀, жи́вы тъще питїа[10], и҆ мѧ, ꙗ҆ко волъхвꙋ, в темни́цн горши затвори́ти, та́коже мню, ꙗ҆ко и҆же и҆ живо́тъ ми тѣле́сныи̑ ᲂу҆ности[11]. Ничесо́же вѧ́щьше е҆сть, но то́чїю ѿпꙋщенꙋ дх҃оу, см҃рти пови́нна е҆смь, во и҆же и҆сповѣди Гд҃а моего̑ Сп҃са Хд҃а чт҃на словꙋ. И҆ сего ра́ди тѧ вопрашаю̀, чл҃че Бж҃їи, да беспрестани за менѐ Гд҃а моли́ши, а҆зъ бо ᲂу҆мрети̑ гото́ва е҆смь, нежели Бж҃їа Сн҃а ѿврещи́сѧ. Мѡѕи̑[12], человѣ́че Бж҃їи, по́мни мѧ.

Посла женꙋ ѿпꙋщь, Хрꙋсого́нъ мл҃твꙋ за ню̀ съ всѣ́ми и҆сповѣ́дникы сотвори̑, и҆ ᲂу҆тѣшна словеса̀ написа̀, тоу́ же на вѣ́роу Хв҃ꙋ ᲂу҆тверди̑.

Бы̑ же тогда̀ Поуплїю, моужю е҆ѧ̀, на совѣ́тѣ сѣдѧщоу насто́лникꙋ нꙋдими и҆ти на Пе́рскꙋю землю, печа́ленъ же до́мови возвращашесѧ, ст҃ѣи̑ А҆наста́сїи та́ко заповѣда стражю, да свѣта ю ѿречѐ и҆ живота̀, рекъ стражемъ: А҆ще возвра́щьсѧ жи́вꙋ ю̀ ѻ҆брѧщю, всѧ̀ вы̑ погꙋблю̀. ‖ Того̑ же ра́ди творѧ́ше[13], дабы ‖Л. 471 г.
бога́тьствꙋ е҆а̀ гь҃ бы́сть. Ст҃ꙋю̀ же А҆наста́сїю стражїе тако мꙋчахоу[14], да и҆ воды е҆и̑ не даѧ́хоу. Тогда ѻ҆на, в҆ тꙋѕи мнѧщи конча́тисѧ, написа̀ Хрꙋсогонꙋ си словеса̀:

И҆сповѣ́дниче ст҃ыи̑ Хрꙋсогоне: кон́чи́на тѣлесе моего̑ при́де, помѧни́ мѧ

---

[1] *попр.* можа́а҆ше Ц. [2] *попр.* ᲂу҆мываа҆ше Ц. [3] *попр.* помазаа҆ше Ц. [4] *попр.* чеса́а҆ше Ц. [5] *попр.* держаа҆хꙋ Ц. [6] Хрꙋсогонъ Ц. [7] Посланія Анастасіи и Хрисогона помѣщены у Свиды подъ словомъ Χρυσόγονος. [8] то мт҃и.... створи, ἀλλ' οὖν ἡ μήτηρ μου Φλαύεία, διὰ παντὸς ἐν χριστιάνοῖς οὖσα, ἐξότου μὲν ἐγέννησε, χριστιανήν με ἐποίησε, «но мать моя Флавія, будучи все время христіанкой, и меня сдѣлала христіанкой со времени рожденія». [9] *попр.* пристаа҆хъ Ц. [10] е҆гоже.... тъще питїа, ὅςτις τὴν ἐμὴν περιουσίαν ἑξῆς διαφαίνεται μετὰ μιαρῶν καὶ εἰδωλολατρῶν ἀνδρῶν ἐξαντλήσας, «который явно расточаетъ мое имѣніе съ мужами порочными и идолопоклонниками». [11] ꙗ҆ко.... ᲂу҆ности, ὥςτε με τὴν πρόσκαιρον ἀπολέσαι ζωήν, «чтобы лишить меня сей временной жизни». [12] ἔῤῥωσο, «будь здравъ». [13] *попр.* творѧа҆ше Ц. [14] *попр.* мꙋчаа҆хꙋ Ц.

Digitized by Google

и҆ молѝ, да и҆зыдꙋщю дш҃ю мою̀ тои прїиметь, занежѐ любве ра́ди си терплю, ꙗ҆ко ѿ оу҆ности ми си вѣси.

Къ семꙋ ст҃ыи̇ Хрꙋсогонъ мно̂га и҆ оу҆тѣ́шна словеса̀ и҆ соверше́нꙋ вѣ́рꙋ е҆и̇ написа̀, и҆ поо́усти ю̀, дабы до́блено всѧ си за Хв҃о и҆мѧ сътерпѣ́ла. Приключижесѧ а҆бїе мꙋжю е҆ѧ̀ на пꙋти̇ смерть, и҆ привезенъ бы҃ в лодїи, и҆ вси, и҆же ю срѣтахꙋ, разбѣгахꙋсѧ[1]. И҆ ше҃ши же ст҃аа̀ А҆настасїи и҆збавлена, при́де ко ст҃омꙋ Хрꙋсогонꙋ, и҆ всѧ е҆мꙋ, ꙗ҆же сотворе́на бѣ́ша, сказа. Распроданꙋ же гд҃ьствꙋ е҆ѧ̀ бы́вшю, въ простыа же сѧ ри́ѕы ѡ҆болкъши, темни́чникь посѣщааше, и҆ ꙗ҆коже ѳ҆чи своѧ, та́ко и҆ рабы̀ Бж҃їа, е҆ли́ко можааше, храня́ше[2].

Тогда Диѡ҆клитїа́нъ, на А҆къви́льстѣи странѣ сыи̇, мно̂гы хр҃тїа́ны и҆зби̇, и҆ написа̀ кн҃ѕю Римска гра́да всѧ хр҃тїа́ны и҆зби́ти, е҆ди́ного же Хрꙋсого́на повелѣ̀ привести̇ къ себѣ̀. Томꙋ же послѣдꙋю̂щи А҆наста́сїѧ, чт҃наа̀ и҆ оу҆го́дна Бг҃оу слꙋга̀, во А҆кьвилѣ мно̂гымь ст҃ы́мъ Бж҃їимь сотвори̇ слꙋ́жбоу. Диѡ҆клитїа́нь же, е҆гда̀ ст҃го Хрꙋсого́на и҆доломъ пожрети̇ не мо́же принꙋдити, повелѣ̀ в҆ мѣ́стѣ, е҆же оу҆ водъ и҆сходны̑ рече́тсѧ, оу҆сѣкноути, и҆ тѣло е҆го на́ бре́гъ ‖ и҆зве́ржено бы́сть. Тогда три вещи[3] христїа́нынѧ, с попо́мъ Зои́ломъ прише҃ши, взѧ́ша тѣ́ло ст҃го Хрꙋсого́на и҆ чт҃нѣ сохрани́ша, е҆моу́же во снѣ̀ сказано бы́сть мѣ́сто, и҆де́же море главꙋ е҆го̂ и҆зве́рже. Тоу́ же прише́дъ о҆брѣ́те ю̀, ꙗ҆ко и҆ в тоу годи́нꙋ оу҆сѣкнове́ни бы́вши, и҆ прине́съ к҆ телесѣ е҆го приложи̇.

‖Л. 489 а.

И҆ са́мъ ст҃ыи̇ Зои́лъ по три́десѧтихъ дн҃ехъ блаже́но прейде къ Бг҃ꙋ. А҆наста́сїи же, мно̂ѕѣми и҆ разли́чными мꙋками мꙋче́на, мно̂гы пре҃ собою̀ хр҃тїа́ны казньми своими и҆ мꙋче́нїемъ мꙋчены предъста́ви ко Хоу҃, послѣднеѐ[4] же сто и҆ и҆ седмьдесѧ́ть соущий по лалокꙋ[5] во съчтенаго[6] срѣдѣ о҆гнѧ̀, Гоу҃ давцꙋ преда́сть дх҃ъ. Ю́же А҆полїана, чт҃на ве́щь, чт҃нѣ погребѐ, и҆ над нею̀ цр҃ковь сътвори, в не́йже прославлѧ҃тесѧ воиноу Бг҃ъ всемогыи̇, и҆же цр҃твꙋе́ть во вѣкы̀ вѣко̑, а҆ми́нь.

В҆ то́й же дн҃ь моуче́нїѐ ст҃ыѧ̀ мꙋ́ченицы А҆настасїѧ̀[7].

Во́ дн҃и Диѡ҆клитїа́на цр҃ѧ и҆ сънасто́лникома е҆го̂ Вале́рїемь[8] и҆гемономъ, пе́рвоѐ бѣ́аше прогоне́нїе хр҃тїа́номъ в Ри́мьлѧнехъ, и҆ а҆бїе прїидо́ша сказа́теле[9], и҆ реко́ша и҆ге́моноу Про́воу: Мо́лимтисѧ, гн҃, монасты́рь е҆сть проти́вꙋ гра́дꙋ, реко́мыѧ прп҃бныа̀ Софиѧ̀, и҆ живе́ть дѣвъ оу҆ неѧ̀ пѧть: Со́ѳїѧ и҆гоу́менїи, А҆наста́сїа, Теѡ҆кти́сти, Теѡ҆до́ти[10]. А҆наста́сїѧ чи́стаѧ, и҆цѣле́нїа творѧ́щи, и҆ рꙋга́етсѧ житїю на́шемоу и҆ бого́мъ на́шимъ по всѧ часы̀, гл҃ющи: Грѧде́ть вре́мѧ, е҆гда̀ ст҃їи мо́лѧть Бг҃а за хр҃тїа́ны, и҆ погꙋби́ть всѧ ‖ покланѧ́ющаасѧ и҆доломъ. И҆ слышавъ то и҆ге́монъ, посла́ в҆ мана́стырь старѣишинꙋ мечникомъ е҆го̂ и҆ и҆ны пре҃стоѧщаа̀ е҆мꙋ̀, и҆ рече: Ше́дъ в҆ мѣ́сто то, приведѣ́те ми ю̀. И҆ а҆бїе шедше, потѧѕа́хꙋ две́ри монастыреви, и҆ не могоша ѿврѣсти, въземше желѣзо, рассѣкоша двери. Се́ же дв҃ы видѣ́вши твори́мо, ѿвръзоша и҆нꙋдоу двери, и҆ ѿтидоша три̇: А҆наста́сїа[11], Теѡ҆доти, Теѡ҆ктисти. А҆наста́сїи же Софїа не дасть

‖Л. 489 б.

---

[1] *попр.* разбѣгаа̂хꙋсѧ Ц. [2] *попр.* хранѧа̂ше Ц. [3] φύσεις? [4] послѣднїи У. [5] лалока—небо во рту, ὑπερῷα. [6] сѡ҃ченаго У. [7] На греч. не издано. См. въ рукописяхъ М. Синод. Б. № 387 л. 187 и № 388, л. 32 (по описанію арх. Владиміра). Ср. Великія Минеи Четьи, Октябрь, л. 851 б. [8] Βαλεριανοῦ. [9] τινὲς τῶν κατασκόπων, «какіе то шпіоны». [10] Со́ѳїѧ.... Теодо́ти, Σοφία ἡ πρώτη, Ἀθανασία, Θεοκτίστη, Θεοδότη καὶ Ἀναστασία. [11] Ἀθανασία.

Digitized by Google

и҆зи́ти, гл҃ющи: Да вижꙋ, что створю̀: не погꙋблю́ бо би́сера своего, є҆ѧ̀ є҆смь воскормила ѿ лѣ́тъ трїѝ и҆ сотворила и҃і лѣтъ. И҆ бы́вьши мно̂ѕѣ молви, и҆ ѿве́рѕьшиⷨ две́ри монастырю̀, и҆ во́иномь влѣ́зьшимъ, гл҃аша: Ста́рице, дажь на́мъ ю҆ноую̀ сїю̀, ю҆же[1] и҆маши оу҆ себѐ, реко́моую̀ А҆наста́сїю̀. О҆на́ же, припа́дши к҆ нога́ма, гл҃аше: Молю́ вы, не дѣ́ите ми ѧ҆ два̀ часа[2], и҆ пото́мь, ꙗ҆коже хо̂щете, то твори́те. И҆ а́бїе поѐмши и҆гꙋменїа ст҃оую, ведѐ во ѡ҆лта́рь, и҆ оу҆ча́ше ю̀, гл҃ющи: Ча́до моѐ, А҆наста́сїа, вѣси, ꙗ҆ко ѿ трїи лѣ́тъ поꙗ҆́х тѧ в҆ монасты́рь, и҆ ны́нѣ сотворила є҆си по воли Бж҃їи лѣ́тъ и҃ї, и҆ наоу҆чи́х тѧ всемоу̀ писа́нїю, да ничесоже сѧ є҆си лишила̀ слове́съ Бж҃їихъ. Блюди́сѧ оу҆бо, ча́до моѐ, не зрѧщи на добро́тꙋ твою̀, ни на красотꙋ тѣ́ла твоего, да не прельстѧть тебѐ: оу҆на бо ты сꙋщи, и҆ поклони́шисѧ бого́мь тоужимъ, и҆ и҆згꙋби́ши би́серъ свои, и҆же є҆ Гь҃ да́лъ на́мъ, А҆наста́сїа же рече к неѝ: Слы́ши ма́ти: молѝ Живода́вца Бг҃а
||Л. 489 в. дш҃ь на́шихъ, || и҆же в той ча҃ поможеть, и҆ всели́тсѧ в҆ тѣ́ло наше, и҆ ѿве́рзе оу҆шеса срⷣць наши҃, какъ ѿвѣ́тъ тогда створи́ти и҆ томꙋ возложимь печа́ль на́шю; Разгнѣ́вавжесѧ ста́рѣишина мечнико́мъ, ѧ҆́тъ ст҃оую̀ А҆наста́сїю за́ рꙋкоу, и҆ и҆зведе ю̀ во́нъ, и҆ возложи гри́вноу[3] желѣ́зноу на выю̀ є҆ѝ, и҆ веде ю во гра҃. И҆ пришеⷣши на то́ржище, ста̀ и҆ пре҃ и҆ге́мономъ Про́вомъ. И҆ а҆бїе вопроси ю̀ а҆вакьтии[4], гл҃ѧ: Ка́ко ти и҆мѧ є҆сть; О҆на же ре҃: А҆наста́сїа ми є҆сть и҆мѧ. Рече же и҆ге́монъ: и҆мѧ[5]. А҆наста́сїа ѿвѣща̀ є҆моу̀: Въскрѣси́ мѧ Гь҃ гл҃ати противꙋ тебѣ, до́ндеже оу҆долѣю о҆ц҃ю твоемоу сатанѣ. И҆ а́бїе а҆виктїѧ[6] посла̀ к неѝ гл҃ѧ є҆ѝ: Послꙋшаи, ча́до А҆наста́сїе, о҆ц҃а свѡ̂его и҆ пожри богомь: да а҆ще послꙋшаеши менѐ, то вда́м тѧ за є҆ди́ного ѿ дрꙋго́въ, стоѧ̑щихъ оу҆ цр҃ѧ, и҆ да́м ти зла́то и҆ сребро, и҆ ри́ѕы многоцѣ́нны, и҆ че́лѧдь во слꙋженїе, и҆ би́серъ, є҆го̂же нѣси видѣла николи́же. Ст҃аѧ же А҆наста́сїа, возрѣ́вши на́ небо, рече к немꙋ: Послꙋшаи, чл҃че, менѐ: николи҃ не видѣ ни злато, ни сребро, а҆ би́серъ, и҆же а҆зъ и҆мамъ, никто́же ѿ васъ ви́дѣти є҆го̂ мо̂жеть. Рече же к неѝ: Гдѣ є҆сть би́серъ, и҆же ты гл҃еши; Ст҃аѧ҃ рече: На́ нб҃си, и҆деже и҆ вѣрꙋ а҆зъ и҆мамъ. И҆гемонь же посла к҆ неѝ а҆вактиѧ̀, гл҃ѧ є҆ѝ: Послꙋшаи мои́хъ слове́съ, А҆наста́сїѧ, послꙋшаи своего ѡ҆ц҃а. А҆ще ли, то, та́ко ми вели́каго бога А҆рїа, прѣдерꙋ ризоу твою̀ до́ дола и҆ тако предо всѣ́ми срамнꙋ тѧ поставлю. Ст҃аа же прослеѕи́-||
вшисѧ рече: Безаконниче и҆ всего зла ||Л. 489 г.
и҆спо́лнене, к҆то, стоѧ̀ пре сꙋдїею̀, ѿ борца̀ свѧже роуцѣ ко проти́вникоу, и҆ли в ри́зоу ѡ҆болкьсѧ, да є҆ѝ рꙋцѣ с ракама хребе́ть стражеть; но поꙗсавсѧ, тогда же даѐ рꙋцѣ[7]. Тогда̀ повелѣ пре҃стоѧ̑щимъ би́ти ю̀ по лицю̀, гл҃юще к неѝ: Не блѧдѝ много пре҃ и҆ге́мономъ. И҆ повелѣ слꙋга́мъ, разⷣра риѕꙋ є҆ѝ до дола, и҆ поста́виша ю рꙋгѫ[8]. И҆ рече є҆ѝ и҆ге́-

---

[1] ꙗ҆же Ц. [2] не дѣ́ите.... часа, χαρίσασθέ μοι αὐτὴν ὥρας δύο «помилуйте, отпустите мнѣ ее на два часа». [3] κλοιὸν, «оковы». [4] у Дюканжа (Glossarium med. et infim. graecitatis) ἀβάκτις=ab actis, actuarius. [5] Διὰ τί καλεῖσαι Ἀναστασία; «Почему ты зовешься Анастасія?» [6] Ὁ δὲ ἡγεμὼν διαπέμπεται αὐτῇ διὰ τοῦ κομενταρησίου, «Игемонъ же ссылается съ нею чрезъ коментарисія». [7] к҆то.... даѐ рꙋцѣ, τίς ἱστάμενος ἔμπροσθεν κριτοῦ καὶ δήμου ἐπὶ πάλης τοῦ μίξαι χεῖρας πρὸς τὸν ἀντίπαλον ἱματίοις ἠμφιεσμένος συμπλέκεται τῇ πάλῃ; οὐχὶ μικροῦ ῥάκκους ἐπὶ τῶν ψυῶν περιβαλλόμενος ὁ ἀθλῶν οὕτως συμβάλλει τῷ ἀντιπάλῳ;—«кто стоя предъ народомъ, чтобы схватиться съ противникомъ, вступаетъ въ борьбу облеченный въ одежды? развѣ борецъ не выступаетъ противъ соперника, набросивъ только небольшую накидку?» [8] γυμνὴν, «нагую».

Digitized by Google

монъ: Добрѣ ли се ѐ, лѣпо ли ти ѐ
стꙋдъ сь҃; Ст҃аа же рече: Добрѣ. Подо-
ба́еть ми, ꙗ҆коже рѣхъ дре́вле: кто
дае́ть рꙋцѣ во старости, ѡ҆болченъ стѡѧ̀[1];
Тогда̀ и҆ге́монъ рече слꙋга́мъ: Растѧгни́-
те ю̀ на четве́ро и҆ по̑палите ю̀ ма́сломъ
древѧны́мъ, дондеже и҆сповѣ́сть пожре-
ти богомъ. И҆ мꙋчима ст҃аѧ, поющи
Псал. L, 3. гл҃аше: «Поми́лꙋи мѧ, Бж҃е, по вели́цѣи̇
ми́лости твое̑и̇, и҆ по мно́гымь щедро́-
тамъ твои̑мъ ѡ҆цѣ́сти безако́нїѧ моѧ̀».
И҆ та́ко мꙋчимѣ ст҃ѣи страстотръпци
сеи̇, воз̑пиша же пре̑стоѧщии̇, гл҃юще
е҆мꙋ: Небреѕи̇ ю̑ныѧ̀ сеѧ̀ понѣ е҆ди́нъ
ча́съ! Тогда́ же Провъ рече е҆и̇: Не по-
жреши ли богомъ; Ст҃аѧ же прилѣ́жно
возпи̇, гл҃щи: Про́клѧти бо́ѕи твои̇,
безако̑нниче, и҆ вѣрꙋюща в нѧ, и҆ вси
слꙋжа́ще и҆мъ! И҆ раз̑гнѣвавсѧ и҆гемонъ,
повелѣ̀ слꙋга́мъ вознести ю̀ на древо,
и҆ стерпѣ̀ доблестїю, на́ древѣ ѡ҆бѣ́шена.
И҆ посла̀ к неи̇ а҆вактии̇, гл҃ѧ: Пожреши
ли богомь и҆ли ни; Стр҃тотерпица же,
возрѣ́вши на́ небо, рече е҆мꙋ: Послоу́шаи,
||Л. 490 а. треклѧтыи̇ вра́же Бо́жїи || и҆ дроуже
дїаволь: и҆мамь на небеси Бг҃а моего,
и҆мамь невѣ́ство[2], пребыва́ющеѐ в вѣкы.
Е҆же бо гл҃ете бо́гы, то ка́менїе сꙋть и҆
древа зы́блющаꙗсѧ. Раз̑гнѣвавжесѧ на́
ню, повелѣ̀ слꙋга̑ ѡ҆бѣ́сити ю̀ па́кы и҆
строга́ти ребра е҆и̇. Ст҃аа̀ же, возрѣ́вши
на́ нб҃о, рече: Гн҃и Бг҃е мои̇, даровавыи̇
ст҃ымъ свои̑мъ тре́мь о҆трѡкомъ во
пещи̇ пла́меннѣи си́лоу и҆ терпѣ́нїе, по-
даж̑ь и҆ оу҆тверди̇ оу҆ды моѧ̀ и҆ оу҆крѣпи
ср̑це моѐ, да не в̑ мꙋцѣ сеи̇ престоуплю̀
и҆мѧ твоѐ ст҃оѐ! И҆ге́мон же рече: Соимѣ-
те ю̀ со древа. И҆ сънѧтѣ е҆и̇, рече е҆и̇:
Добро ли ти е҆сть; И҆ па́кы повелѣ слꙋ-
га́мъ ѿрѣ́зати сьсца е҆ꙗ̀, да прїидеть,
в него̑же оу҆пова́еть Бг҃а, и҆ помо́жеть
е҆и̇. Сотвори же зло́бникъ повелѣноѐ.
Оу҆зрѣвши же ст҃аѧ кро́вь, ѡ҆блѣдѣ, и҆
воспроси̇ воды вкꙋсить. И҆ е҆ди́нъ ѿ
слꙋгъ, и҆мѧ е҆мꙋ Кѵри́лъ, и҆мѣѧ вѣрꙋ къ
Бг҃оу, прида е҆и воды. Рече же Про́въ:
Мни́ши, ꙗ҆ко во ю̑ности своеи̇ и҆згонезнꙋ
и҆з рꙋкꙋ Про́воу; Се же стр҃тотерпица
ре́че: Мо́щенъ е҆сть живодавець дш҃амь
на́шимь Бг҃ъ ѡ҆бори́ти вла́сть твою̀ и҆
и҆дольскаѧ̀ льсти всѧ. И҆ се разгнѣ́вавсѧ
словеси̇ томꙋ̀, повелѣ слꙋга́мъ ногьти
е҆и сътерѕати. Ст҃аа же и҆ тꙋю мꙋкоу
доблѣ стерпѣ. Молѧ́щижесѧ гл҃ше: Гн҃и
Бг҃е мои̇, е҆динъ бесме́ртне, не ѿве́рѕи
менѐ ѿ собора ст҃ыхъ твои́хъ мч҃нкъ,
но сочтаита[3] мѧ с ни́ми. И҆ прїиде съ
нб҃се а҆гг҃лъ, гл҃ѧ е҆и̇: Крѣписѧ, А҆наста́сїе!
Но словеси̇ е҆го возра́довасѧ, мно̑||жицею ||Л. 490 б.
же ѿметашесѧ и҆гемона и҆ е҆го безако́н-
ныхъ слꙋжебъ. И҆ повелѣ ѿсѣщи е҆и̇ рꙋ-
цѣ. И҆ томꙋ бы́вшю, и҆ позаратае̑мъ
вопию́щимь и҆ гл҃ющимъ: Ѡ҆сла́би ю̑нѣи
сеи̇ нынѣ и҆ мꙋже̑ си́мь, творѧ́щимъ
моу́ки. Тогда̀ па́кы и҆гемонъ рече: Воз-
мѣте желѣ́за врачевскаѧ и҆ и҆сторѕа́ите
зꙋбы е҆и̇. И҆сторѕаном же бы́вшимь зꙋ-
бомь е҆и̇, ст҃аѧ воспроси воды, кро́ви
текꙋщи и҆зъ оу҆стъ е҆а̀. И҆ пакы Кѵри́лъ
да́сть е҆и̇ воды, и҆же во оу҆трїи дн҃ь мꙋ-
чисѧ. И҆ пакы позара́таемь вопию́щимъ
и҆ гл҃ющимъ: Преоу҆покои̇ ю̑нꙋю сїю, и҆ ре́-
че и҆ге́монъ: Оу҆рѣ́жите ѧ҆ѕы́къ е҆и̇. И҆
рече к̑ немꙋ: А҆ще и҆ ѡ҆рга́нъ оу҆рѣжеши
гла́сꙋ моемꙋ, но и҆ молчащии̇ оу҆слы́шить
Бг҃ъ. Возем же слꙋга клещи̇ и҆ и҆з̑вле́къ
ѧ҆ѕы́къ, оу҆рѣза е҆и. Возпи̑ па́кы наро́дъ,
гл҃ѧи̇ ко и҆ге́монꙋ: Доко́лѣ, чл҃че, не пре-
ста́неши; И҆ге́мон же хотѣаше в пещи
жи́вꙋ сожещи ю̀, наро̑ же не да̀ томꙋ
бы́ти. Повелѣ̀ же и҆гемонъ франкоу[4]
и҆звести ю̀ и҆з̑ града, и҆ оу҆сѣкноути ю̀,

---

[1] кто.... стѡѧ̀, τίς χεῖρας διδοὺς ἐπὶ ἀθλήσεως ἠμφιεσμένος ἵσταται, «кто, приготовясь къ борьбѣ, стоитъ въ одеждѣ». [2] νύμφιον, «жениха. [3] συναρίθμησον, «сочетай». [4] τοῖς δημίοις, «палачамъ».

Digitized by Google

и тѣло ѣ҆мъ повре҆ди҆ ѱо́мъ. И̂ томꙋ повелѣ́ноу, и̂ поꙗ́мши ю҆ дивꙋ́мисѧ[1], внѣ гра́да оу҆сѣ́кнꙋ. И̂ собра́кше вса дивїа сѣ́кра, припꙋсти́ша телеси ѣ҆̀, и̂ ѱи не вкуси́ша сто́го тѣ́ла ѣ҆̀, но пти́ца нб҃ныа̀ крилы покры́ша тѣ́ло сто́ꙗ.

И̂ тои́ но́щи видѣ́ вели́каѧ Со́фьѧ а҆гг҃ла вѣ́нчаю́ща ю҆ и̂ глю́ща вели́цѣи: Воста́ни и̂ возми тѣ́ло ча́да своѣ́го А҆настаси́ѧ: процвѣ́те бо дѣ́ло твоѐ, ꙗ҆ко дини́ꙁъ, и̂ не безꙋ́ма тру́да сотвори А҆настаси́ѧ. И̂ вземи́ши и̂гоу́менїѧ пона́-
Л. 490 в. вицю, ‖ и̂ и̂зы́де скорба́щи и̂з мана́стыра, и̂ не вида́ше[2], ка́мо и̂ти. И̂ се па́кы а҆гг҃лъ пре́ста̀ и̂ веде ю҆ на мѣ́сто. И̂ бы́вши бли́ꙁъ телесе Со́фьѧ, пла́чющисѧ и̂ ра҃ю́щи, и̂ не могꙋ́щи, что сотвори́ти. По повелѣ́нїю же Бж҃ію, вы́сте дв҃а чернори́ꙁца, вѣ́гающа гони́тель. Прїидосте же на мѣ́сто, и̂ видѣ́ста тѣ́ло сто́ꙗ и̂гоу́менїѧ, не могꙋ́щи понести́ тѣ́ла ѣ҆̀, ста́ста с нею, и̂ взе́ми́ши тѣ́ло стр҃тотрьпица, несо́ша на мѣ́сто Торъ[3], на доро́сѣ вели́каго гра́да Ри́ма, и̂ сконча́вше подо́бнаѧ пѣ́нїа, положи́ша сто́ꙗ тѣ́ло со дрꙋ́гыми сто́ꙗми. Сконча́жесѧ сто́ѧ мч҃ница Хв҃а А҆настаси́ѧ м҃ца декамьвріа въ кѣ[4], во врема́ мно́ сꙋщеѐ пинимисеѻ́́, ѡ҆ Гс҃ѣ хвала́щисѧ Хм҃ь, ѣ́мꙋже сла́ва и̂ держава нн҃ѣ и̂ при́сно и̂ ѣ҆́ки вѣ́кѡ́, а҆ми́нь.

Л. 491 а. ‖ **Мц҃а того́ же кѣ сто́ꙗ вели́комч҃цы А҆настаси́ѧ Фармаколитрі́е[5].**

Ст҃и́. А҆настаси́ѧ целба̀ вѣ́рнымъ вели́ка, Всякꙋ а҃сю рѣша́щи ражеѓшꙋю́сѧ. Сожже́на бы҃ А҆настаси́ѧ о҆гнѣ́ въ кѣ.

Сто́ѧ мч҃ница А҆настаси́ѧ бѣ́ше при Дини́клитїа́нѣ цр҃и во́ градѣ Ри́мстѣмь, Препексата[6] нѣкоего́ дщи, ма́тере же Фавы́сты. Ѥ҆ю́же прїими́ши мт҃и, и̂ приведе Фрисого́нꙋ[7], моу́жю благоч҃тивоу, ѿ негѡ́же наоу́че́на бы́вши сщ҃е́ннымь книга́ѧ, Хв҃ѣ же вѣ́рѣ своеѭ̀ ма́терїю наоу́чивши. И̂ сопражена бы́вши ѣ҆́лину ко брачномоу приѡ́бщенїю, Пꙋплїю и҆мене́, и̂ за ѣ҆же ради невѣ́рьствїа его́ бе҃ꙁлобꙋю к немꙋ́ принаша́ше бесѣ́ду, выну́ нед҃жнаа̀ творящисѧ, ѣ҆же не съприближитисѧ ѣ҆мꙋ́ на смѣше́нїе. Во смире́нꙋю же ѡ҆дѣ́ж҃ꙋ и̂ ницаꙋ́ю ѡ҆блѣ́кшисѧ, и̂ повсегда̀ собира́шесѧ съ жена́ми с просы́-
щими[8], и̂ ѡ҃таи Хр҃а ра҃ стражющи҃ врачева́ше, и҆же и̂ в темници сꙋщи҃, и̂ сквѣ́рны ѿмыва́ю́щи, и̂ ма́сломъ ма́жющи, и̂ гно́и и҃ ѡ҃тира́ю́щи, и̂ пи́цю и̂зо-
ѡ҆би́лнꙋ комꙋ́ждо пода́ю́щи, ѣ́диноѭ то́чїю рабо́тницы послѣдьствꙋ́ющи ѣ҆̀. И҆же ѿ нем҃[9] оу҆ви́дѣна быша, ꙗ҆ ѡ҆ нен҃, пе́рвїе свои҃ мꙋ́жемъ, всажена бы҃ ѣ҆ темни́цю. Шѣ́шю же мꙋ́жеви ѣ҆̀ плава́нїемь кꙋплю твори́ти, и̂ погра́знꙋ, и̂ и̂стопѣ ѣ҆ мо́ри. О҆на́ же, ѡ҆собна бы́вши, и̂ вся ꙗ҆же ѣ҆ домꙋ́ ѣ҆̀ ни́щимь раздà, та́же бе҃золѣ́знено ѣ҆же по Хр҃ѣ стражющимъ прилежа́ше, а҆ скончева́ю́щихсѧ съпрато́ваше, ‖
Л. 491 б. и̂ подава́ше на погребе́нїе. И̂ мно́гыхъ на мч҃нїе потвердивши, и̂ разли́чными и̂гѣмо́ны и҆спытана бы́вши, и̂ ѣ҆ мо́ре со и҆нѣ́ми жена́ми вѣ҆ркержена бы́вши, ѣ҆ коне́чноѣ ко҆лїе́мь растѧжена и̂ сва́зана бы́вши, и̂ въ ѿгнь вовержена, мч҃нїа вѣ́нѣць воспрїимь. Совершаѥ́тьжесѧ па́мать мч҃е́нїа ѣ҆м сꙋщемꙋ ѣ҆ Дѡ́мниновѣ собра́нїи[10].

[1] οἱ δήμιοι, «палачи». [2] *т. е.* не вѣдѣ́ше. [3] ἔν τινι τόπῳ καλουμένῳ φορῶ. [4] ἐτελειώθη δὲ ἡ ἁγία καὶ καλλήνικος μάρτυς τοῦ Χριστοῦ Ἀναστασία μηνὶ ὀκτωβρίῳ κθ̄, «Скончалась же святая и добропобѣдная мученица Христова Анастасія мѣсяца Октября 29». [5] Греческій текстъ въ Служебной Минеѣ. [6] Πρεπεξάστου τινὸς Ἕλληνος οὖσα θυγάτηρ. [7] Χρυσογόνῳ. [8] и̂ повсегда̀.... с просящими, προσωμίλει ἀεὶ γυναιξὶ δεομέναις, «всегда имѣла общеніе съ нуждающимися женами». [9] ἐπὶ τούτοις, «поэтому». [10] Совершаѥ́тьжесѧ.... совра́нїи, Τελεῖται δὲ ἡ αὐτῆς σύναξις ἐν τῷ μαρτυρείῳ αὐτῆς, τῷ ὄντι πλησίον ἐν τοῖς Δομνίνου ἐμβόλοις, «Совершается же память ея въ храмѣ ея, находящемся возлѣ Домнинова портика».

Digitized by Google

В҆ то́й же дн҃ь ст҃го моу́ченика Хрисого́на[1].

Ст҃и. Подаѐть Хрисого́нъ вы́ю к҆ мечю̀, И҆же дх҃омь позлащенѣ[2], мидѧнѣ[3] же мощїю.

Хрисого́нъ мч҃нкъ, и҆же бѧ́ше ѿ вели́каго гра́да Ри́мскаго, при Диѡ҆клитїа́нѣ цр҃и, бѧ́ше моу́жь бл҃гочⷭ҇тивъ, боѧ́сѧ Бг҃а, оу҆читель бы́въ е҆же къ Хв҃ѣ вѣ́рѣ и҆ во сщ҃енныхъ писмене́хъ ст҃ѣѝ А҆наста́сїи. Гоне́нїю же подвигшоусѧ, ꙗ҆тъ бы́ и҆ в҆ темницю в҆ве́рженъ. Тогда̀ написа̀ к немоу ст҃аѧ А҆настасїа, да помолитсѧ ѡ҆ неѝ: да а҆ще бꙋ́деть моу́жь е҆ѧ̀ хрⷭ҇тїа́нъ, да спⷭ҇е́нъ бꙋ́деть, а҆ще ли ни, да оу҆мреть, и҆ да не бога́ство е҆ѧ̀ и҆жи́веть съ и҆долослꙋ́жители, но да и҆стощить е҆го ст҃аѧ̀ къ ст҃ымъ и҆ к ни́щимъ. Е҆же и҆ бы́. И҆ ѡ҆блъкшисѧ в нищавꙋ ѡ҆дежоу, и҆ прохожаше[4] и҆ слꙋжаше ст҃ымъ, и҆же в темницахъ. Е҆гда же и҆ Диѡ҆клитїа́нꙋ в Никеѝ проходѧ́щю, написа̀ в Ри́мъ, да всѧ хрⷭ҇тїаны по́бїють, Хрисогона же в Никїю привестѝ. И҆ того приве́дше, и҆ совле́кше е҆го̀, и҆ тако мече́мь сконча́сѧ.

В҆ той дн҃ь па́мѧть ст҃ыа̀ мч҃нцы Ѳеѡ҆тїи[5].

Ст҃. Феѡ҆тїа̀ о҆гнь терпи́ любе́зно[6], Любовїю Бо́жїею̀ распа́льшисѧ, и҆ па́че ѡ҆́гнѧ больше.

‖Л. 491 в. ‖ Феѡ҆до́тїа мч҃нца бѧ́ше ѿ страны Витинїискыа̀[7]. Слышавьши же ѡ҆ ст҃ѣѝ А҆наста́сїи, и҆ до́йде к неѝ, и҆ хожа́ше с нею̀ кꙋ́пно и҆ с ча́ды свои́ми. Первїе же ст҃аѧ̀ сїа и҆скома бѧ́ше на брак҆ Левка́дїемь нѣкимь кн҃ѕемъ, но не повинꙋсѧ. Ѡ҆баче хотѧ́щи е҆го оу҆гоньсти, посла к немꙋ̀ ма́ло пожа́ти ю̀, и҆ тогда̀ створи́ти во́лю е҆го. Кнѧ́ѕю ждꙋщю, о҆на же бога́ство своѐ ни́щимь разда́вши, и҆ слꙋжаше ст҃ымъ. Слыша́в же Диѡ҆клитїа́нъ, ꙗ҆ко всѧ темни́ца и҆ кꙋпи́лища полна сꙋть христїа́нъ, повелѣ̀ во е҆ди́ноу но́щь всѣ́хъ поби́ти, ѡ҆вѣ́хъ ѡ҆гне́мь, ѡ҆вѣ́хъ водою̀, и҆ дроугыа̀ мече́мь. И҆ тогда Левкадїе преда́сть ст҃оую Феѡ҆тїю и҆ чада е҆ѧ Никитїю кнѧ́ѕю Виѳинескомꙋ на и҆спыта́нїе е҆а̀. Никитїе же, ѡ҆бличенъ бы́въ ѿ Е҆ввѡ́да, пе́рваго сн҃а е҆ѧ̀, и҆ разгнѣ́вавсѧ, и҆ великꙋ сковрадꙋ зажегь, и҆ ври́нꙋти ст҃оую съ сы́ны е҆а̀ повелѣ̀. И҆ та́ко сконча́шасѧ, вѣнчено́сци Вл҃цѣ и҆ Хоу҃ пре́ста́ша, воспрїе́мше присновоспомина́емоѐ и҆ коне́чнеѐ блаже́ньство.

В҆ то́и же дн҃ь ѡ҆творенїе[8] ст҃ѣѝ Вели́цѣи цр҃кви правосла́вїемь.

Ст҃. Взима́ють мꙋ́жїе сщ҃е́ннїи Хв҃ы д҆вери, Дв҃двы намь воѡ҆бража́юще оу҆мы[9].

В҆ той дн҃ь просвѣще́нїе[10] бж҃твеныа̀ цр҃кве Бж҃їа.

Ст҃и. Текоу́ть просвѣщенїе дн҃ь ѻ҆крⷭ҇тъ црькве, Ревнꙋю́ще свѣтꙋ всѧкомꙋ божественомꙋ здравїю.

В҆ той дн҃ь стрⷭ҇ть ст҃ыхъ же́нъ И҆ри́нїѧ, А҆га́пїи и҆ Хиѡ҆нїѝ.

Во́ времѧ, е҆гда̀ Хроусого́нꙋ мꙋ́чи‖моу ‖Л. 491 г. ѿ Диѡ҆клитїа́на цр҃ѧ и т. д. См. выше стлб. ҂ахн҃д.

---

[1] Греческій текстъ въ Служебной Минеѣ. [2] *д. б.* позлащенъ, χρυσοῦς, «золотой». [3] *д. б.* мѣдѧнъ, χάλκεος. [4] *попр.* прохожааше Ц. [5] Греческій текстъ въ Служебной Минеѣ. Ср. выше стлб. ҂ахн҃д. [6] σὺν φιλτάτοις, «съ возлюблеными (чадами)». [7] ἀπὸ τῆς χώρας Βιθυνίας. [8] τὰ θυρανοίξια, «отверзеніе вратъ (для освященія)». [9] Двд҃вы.... оу҆мы, Τοὺς Δαυΐδ ἡμῖν ἐκτυπούμενοι νόας, «изображая намъ мысли Давида». [10] φωτοδρόμιον, «свѣтохожденіе».

Digitized by Google

В' тóй же днь стрть стго мчнка Капитóна ѣппа Корсоунь-ского.

В' той днь поучéнїе ѡ временнѣ вѣцѣ и ѡ цртвїи нбнѣмъ.

Время оубо моегѡ ѡшествїа настóйть и т. д. См. выше стлб. ѧхнѳ[1].

Мца декабря в кг днь стрть стыхъ мчнкъ ї йже в Критѣ[2].

Ти бáхѫ въ цртво Декïево въ Критьскомъ ѡстровѣ, не ѡ ѣдинаго грáда, но ѡ различныхъ странъ. Ѡ митрополïа Гортоуньскïа[3] ѕ: Феѡдѳ́л, Сатоурникъ[4], Ѳоуплъ[5], Геласïи, Ѳоуникïáнъ. А ѡ Кноѡса же[6] Леóнъ Понтïи[7], ѡ Панормы Агафонъ, а ѡ Кудонïана[8] Василидъ, а ѡ Ираклïа Ѳоуристъ[9]. Си ѧти быша ѡ невѣрныхъ и предани быша Критьскомѫ кнзю. Ѡн же повелѣ связати и и водити и по трéбищемь ‖ йдольскимъ, да ащe не пóжрете[10], то крѣпко да влачúми. И бïеми, и поругáеми, и кáменïемь побиваéми и дни, и по земли немилостивно влачúми, и въ гноѝ покававаéми, и послѣди же повелѣнïемь кнзя оусѣкновени быша, и прïáша конéць, благодарáще Бá. ‖Л. 476 б.

В' тóй же днь пáмать прпбнаго ѻ́ца нáшего Нифонта мниха[11].

Нифонтъ йже во стыхъ ѡц нáшь бысть мнѝ ѡ оуны вéрсты, дóбрыхъ же прилежа дѣлъ и заповѣди Бжïа чтно хранѧ, и многымъ трудомъ, и воздержанïемъ, постóм же и бдѣнïемь, и мл҃твами. Семоу йступи дïаволъ оумъ, и по д҃ лѣта не бы в чювствѣ, дондеже сподобится ѡ Ба дховнаго дара, ꙗко вѣдмше таиная чл҃ческыѧ ср҃це, со аг҃лы же ꙗвѣ бесѣдоваше, бѣсы же ѳчивѣсть видмше. Созда же цр҃ковь стѣи Бцы, мнóгы невѣрныа ко Хрт҃ѣ вѣрѣ ѡбращáше. Сего не терпя дïаволъ, ꙗко мнóгы Нифонтъ ѡ прельсти его ѡтóрже, приде нань со множествомъ бѣсовъ, ꙗко до тысящи, и нóщïю напáше, хотяхѫть и оумрчити: ти ꙗко бысть храмина его пóлна бѣсовъ, ѡн же запрѣти имъ крт҃омъ, и ем же когóждо и, по тысящи ранъ да. И ꙗко клáтися имъ, ꙗко не приближитися имъ ни к мѣсту, йдѣ има стго Нифонта нарицаѣтся, и тáко ѡпусти а҃. Посем же оумыслú сатана ѡвратúти хр҃тïаны ѡ цр҃кве, и собравъ бѣсы, и преѡбразися въ чл҃кы, йдше въ соборѣ велúцѣ и оуперсена[12] во градъ: ѡви бïáхѫ ‖ в боубны, друзïи же в козúце, и в сопѣли сопахѫ, инïи же возложиша на лица скврáты и йдáхѫ на глумленïе чл҃комъ. И мнози, ѡставивше цр҃ковь, на позоръ бѣсовъ течáхѫ, и нарекоша йгрѣ тѣ русалïа. Шѣ же Нифонтъ стыи ѡ келïи своеѧ, и видѣ бѣсы, держащa желѣзны палица во ѡбою роукѫ своею, и бïющe хр҃тïаны ѡ цр҃кве к русалïамъ, друзïи же, оудами зацѣпúвше за ср҃це, влечахѫ. Йже имъ даахѫ хр҃тïáне, тѣхъ имена написающe бѣси к сатанѣ слаша, глющe: сѣ оуже хр҃тïáне причáстници твои с нáми ѡсудятся. И пришѣ Нифонтъ къ цр҃кви, плáкашеся. И вопрашáхѫ его ѡ печáли, ѻ́н же рéче: Слышúте, брáтïе, ‖Л. 476 в.

[1] Разночтенія: *вм.* йнде—ѡндѣ; *вм.* не держите—не дерьжащe; *вм.* внúдете—внúдеть. [2] Греческій текстъ въ Минологіи Василія. [3] ἀπὸ τῆς μετροπόλεως Γορτύνης. [4] Σατουρνίνος. [5] Εὔπορος. [6] ἀπο δὲ Κνωσοῦ Ζωτικός, «отъ Кноса Зотикъ». [7] ἀπὸ δὲ τοῦ Ἐπινείου Λεομένης Πόντιος, «отъ Епинія Леоменъ Понтій». [8] ἀπὸ Κυδωνίας. [9] Εὐάρεστος. [10] εἰ μὴ θύσωσιν, «если они не принесутъ жертвы (богамъ)». [11] Помѣщается въ Прологѣ. [12] Въ Прологѣ Собр. Ундольскаго № 227 оупестренѣ.

Digitized by Google

и҆ кто лю́бить и҆гру̀ сїю, бѣсовьскаѧ є҆сть пре́лесть. И҆ се ре́къ, и҆зи́де и҆ запрѣти бѣсо́мь, и҆ ти̑ и҆щезоша. И҆ мно́го чюде́съ сътворивъ, и҆ невѣрныа̀ к҆ вѣрѣ ѡ҆бративъ, и҆ ѿи҆де к Бо҃у. Си́ же не престаа̀ оу҆ча́ше: никомоу ѿ хр҃тїа́нъ к рꙋсалїамъ не ходи́ти, ꙗ҆ко та̀ и҆гра ѿ бѣсо́въ є҆сть.

В҆ то́и же дн҃ь сло́во ѡ҆ мни́сѣ, па́дшемъ в любодѣа́нїе и҆ не ѿча́ѧвшасѧ: и҆ моле́нїемъ полꙋчи̑ Бо́жїю мл҃ть[1].

Мни́хъ нѣ́кыи, живыи̑ в҆ Минодїахъ[2], мно̑жицею ѿ непрїа́знены ѧ҆́сти впа́даше в любодѣа́нїе, и҆ пребыва́ше, нꙋдѧ̀ себѐ не ѡ҆ста́вити мнишескаго житїа, и҆ творѧ́ше малꙋю свою̀ слꙋжбицю, и҆ молѧ́ше Бг҃а со воздыханїемъ: Гн҃и, ви́диши бѣдꙋ мою. Но принꙋди мѧ, Гн҃и, любо хощꙋ, любо не хощꙋ, сп҃си мѧ. А҆зъ бо а҆ки
‖Л. 476 г. бернїе грѣхы люблю̀, ‖ но ты̀ воз҆брани́ ми ꙗ҆ко Бг҃ъ си́ленъ. А҆ще бо праведника сп҃се́ши, ничтоже ве́лїе, а҆ще чистаго поми́лꙋе̑ши, токмо ничтоже ди́вно, досто́ини бо сꙋть мл҃ти твоеа̑: но на мнѣ̀, Вл҃ко, недостоинѣмъ и҆ грѣшнѣмъ оу҆диви̑ милость свою̀ и҆ ѡ҆ се́мь ꙗ҆ви чл҃колю́бїе своѐ, ꙗ҆ко тебѣ̀ ѡ҆ставленъ є҆смь ни́щїи. И҆ сице по всѧ дн҃и гл҃аше, а҆ще ли впадаше, а҆ще ли не впадаше[3]. Є҆диною̀ впа̑ во ѡ҆бы́чныи грѣхъ но́щїю, въставъ а҆бїе нача̀ оу҆тренеѐ пѣ́нїе. Дѣ́мон же, ди́вльсѧ бестꙋднаго є҆мꙋ и҆ дръзновенномꙋ оупова́нїю и҆ бестꙋдїю и҆же к Бг҃оу, и҆ ꙗ҆ви́сѧ є҆мꙋ ѳ҆чивѣсть, и҆ гл҃а є҆моу̀: Є҆гда̀ пое́ши, како не срамлѧ́е̑шисѧ ѡ҆тиноу̑ стати пред Бг҃мь и҆ли и҆меновати и҆мѧ є҆го; Ѿвѣща мнихъ: Хыжа си ꙗ҆ко во ѡ҆гни є҆сть, и҆ а҆зъ накавална є҆смь, ты́ же не є҆диною̀ оу҆дарѧ́е̑ши млатомъ, и҆ є҆диною прїемлеши, терплю оу҆бо и҆ до смр҃ти, с тобою борѧсѧ, и҆дѣже тѧ пости́гнꙋ в послѣднїи дн҃ь заклина́нїемь и҆звѣщенїемъ сътвори́ти. Тако ми пришедшаго сп҃сти[4] грѣшны̑х, не и҆ма̑ преста́ти, поемлѧ на́ тѧ къ Гв҃и, до́ндеже ты преста́неши, борѧ́сѧ со мною̀, и҆ да оу҆вѣдѣвѣ, кто оу҆долѣ́етъ: ты ли, и҆ли Бг҃ъ; Си слышавъ дѣ́монъ, гл҃а є҆мꙋ: Во и҆стинꙋ, оу҆же не борюсѧ с тобою̀, да не и҆сходатаю ти вѣнець терпѣ́нїа твоего ра́ди. И҆ ѿ того дн҃е ѿи҆де ѿ него дѣмонъ. Коли́ко ти є҆сть, братїе, добро терпѣнїе, є҆ж не вовреще̑ себѐ в нечаанїѐ, и҆ а́ще лꙋчитсѧ на̑ многажды впасти в любодѣа́нїе и҆ пораженомъ быти грѣхы̀ и҆ напа́стьми вра́жїами.

‖ В҆ то́и же дн҃ь сло́во Петра̀ нѣ́коего ѡ҆ сꙋпротивїи всѧцѣмъ[5]. ‖Л. 477 а.

Чл҃къ, и҆ща ра́зꙋма Бж҃їа̀ и҆ пра́вды є҆го, и҆ пекыисѧ ѡ҆ заповѣдехъ є҆го и҆ ѡ҆ сп҃нїи дш҃а своеа̀, долженъ є҆сть навы́кнꙋти сло́воу ѡ҆ всѧцѣмъ сꙋпротивїи жизни сеа̀ дѣлесъ злыхъ и҆ до́бры̑х и҆ смы́сленыхъ, оу҆мо́мъ и҆ дх҃омъ смѣренымъ и҆ простра́ннымь ср҃цем̑ и҆ чт҃ымъ востоу́пль на разоу́мныи̑ сто́лпъ, ста́ти горѣ и҆ смотри́ти и҆ ви́дѣти ꙗ҆вѣ разꙋ́мныма ѳ҆чи́ма. Та́ко бо́ретсѧ всѧ́ко сꙋпроти́вїе жи́ѕни сеѧ̀ съ пра́вдою̀ ѡ҆ноѧ жи́ѕни, и҆ не́мощна зло́ба сꙋщи, дерѕа́е̑ть на си́лꙋ вели́кыѧ пра́вды и҆ ст҃ыа̀. И҆ си́лнѣиши є҆сть злоба въ грѣ́шницѣхъ, а҆ пра́вда немощнѣиши. По что; Поне̑ оу҆бо не лю́бѧть грѣ́шницы пра́вды, того ра̑ не могꙋть годи́ти пра́вдѣ, ни твори́ти волѧ праведны, пра́ведницы же не мо́гꙋть забы́ти пра́вды, ни сътвори́ти непра́вды. По что; И҆мже и҆мꙋть

---

[1] Помѣщается въ Прологѣ. [2] въ Монидіахъ. [3] а҆ще ли впаде́ши, а҆ще не впаде́ши Ц. [4] сп҃сети Ц. [5] Помѣщается въ Прологѣ. См. объ этомъ словѣ—Н. Петровъ. О происхожденіи и составѣ славяно-русскаго печатнаго Пролога. Кіевъ 1875, стр. 242.

Digitized by Google

любовь пра҃вен҃іи, сего ра́ди не живе́ть в ни́хъ непра́вда, но а҆ще хо́щеть и҆скусити а҃ и҆ вни́деть в на́, то боля́имъ по́двигъ w҆брѣ́тши, и҆щезнеть w҃ нихъ, себе́ же посрамить, и҆ погы́бнеть, и҆ и҆де́т въ слабая̀ мѣ́ста ср҃ца несмыслены́хъ, и҆ весели́тсѧ со многою прелести́ю. И҆коже мно́зи, и҆сперва́ съпротивїе́ прїе́мше, не разумѣ́ша свое́ѧ па́губы, и҆до́ша помраченом҃ъ ѹ҆мо́мъ и҆ нечи́стымъ ср҃цемь не предолѣ́вше ниѣ́дино́му съпротивїю в сей҃ жи́зни, но ка́ко хотѣ́ша w҆долѣ́ти, побѣже́ни съпротивїе́мъ мно́гы҃мъ;
‖Л. 477 б. И҆ не смиришѧ пра́вды с непра́вдою, ни разумѣ́ша силъ[1] пра́ведны́хъ, ѥ҆ю́же w҆нѝ побѣ́диша непра́вду, но немощнѣи непра́вдѣ покорѝшасѧ и҆ са́ми сѧ погубиша ле́сти́ю ѥ҆м҃ѧ. W҆ба́че да скажемь е҆ма́лѣ, како съпротивитисѧ въ ср҃цы злы́хъ непра́вдѣ, ка́ко ли и҆знеможе пра́вда и҆ побѣ́жена непра́вдою. То кто́ю силу́ и҆мѣ́ непра́вда; Смотри́, ча҃че, Бж҃їи гл҃ъ. Пе́рвѣе въ ча҃цѣ́хъ сътворена бы҃ пра́вда, и҆сперва́ въ вѣ́кы, пото́ воста w҃ непрїа́знина ѹ҆ма́ непра́вда, и҆ вни́де въ ча҃кы, въ ча҃цѣ́ же нача братисѧ и҆ прогони́ти пра́вду. И҆ прїѧша ча҃ци непра́вду, а҆ правду w҃вергошѧ. И҆ w҆стави а҃ пра́вда во своей҃ во́ли жи́ти, да погыбнуть, та҆коже и҆зво́ле: воста́ бо на дѣ́ство блоу҃, и҆ погуби дѣ́ство, воста̀ сквѣ́рна на ч҃тотоу҃ и҆ лютость на кротость и҆ на тихость, а҆ ненависть на любо́вь, воста̀ несы́тость на постъ и҆ пьа́ньство на трезвѣ́ство, воста̀ w҆бида на смотрѣ́нїе и҆ разбо́йство на братолюбїе́, воста̀ скупость на щедроты҃ и҆ немл҃ть на мл҃ть, воста безако́нїе на хранѣ́нїе зако́на и҆ на вса̀ злаа̀ дѣ́леса. И҆ быша мно́зи не творѧ́щеи пра́вды, ни и҆ны́м даю́ще. W҆ба́че да не плету́ мно́гы рѣ́чи, но мал҃ъ выда́мъ ра́зумъ w҆ се́мъ съпротивїи: смотри́ти хотѧ́ще-
му҃ и҆ сказа́ти, и҆ и҆ска́ти пра́вды быти досто́иному҃ жи҃зни сеа̀ Бж҃їа̀, а҆ сеа̀ вре-
ме́нныа, та҆ко чюжеѧ, бѣ́гати и҆ проси́ти мл҃ти на сѹ́дѣ. Разумѣи, ча҃ческы҃ ро́де w҆каа́нны҃и, чи́мъ е҆си побѣ́женъ, что҃ е҆ сѝлнѣи: Бг҃ъ ли, и҆ли врагъ, грѣ́хъ ли, и҆ли зако́нъ, тѣ́ло ли, ли ѹ҆мъ; а҆ще ѹ҆во помыслиши ‖ ѹ҆годи́ти Бг҃оу, то, вра́жїа ‖Л. 477 в.
сѝлы прелестны҃а ѹ҆бои҃вѧсѧ, возвражаешисѧ: то враг҃ъ ли попу҃щаеть на зло́, ли Бг҃ъ на добро; W҃ несмыслены҃и ро́де темны҃и, та҆ко свои҃ ѹ҆мо́мъ и҆ тѣ́ломъ кормиши ѹ҆мъ е҆му҃, покарма́ешисѧ свои́мъ невѣ́рьствїемъ, не боишисѧ грѣ́ха, а҆ не ѹ҆пова́и[2] правдою. Никогда же не w҆ста́вить Бг҃ъ ча҃ка пра́ведна, хотѧща мл҃ти на сѹ́дѣ, но приступи к немоу҃. W҆бача ча҃къ помы́слить к Бг҃оу, и҆ Бг҃ъ па҃ вселѝтсѧ е҆моу҃ въ ср҃це, разумны҃и свѣ́томъ та҆ко сл҃нце сїа́ѧ, просвѣщаѧ ѹ҆мъ е҆го и҆ жи҃знь. Тѣ́м же нужаѣ́ть намъ съпротивитисѧ непра́вдѣ и҆ поискати милости, с вѣ́рою гл҃ющи: проженѹ҃ щедротою бога҃ство непра́ведноѐ, и҆ возлюблю Хр҃ѹ҃ нищеть҃ земнѹ҃ю, да ми да́сть нб҃ное бога҃ство. Проженѹ҃ воздержа́нїемь сѝлу тѣ́лесну҃ю, да и҆знемо́же҃ во мнѣ́ по́хоть плотьскаѧ, да ми да́сть Гс҃ дв҃ьство дръжа́ти и҆ ч҃тоту҃ и҆ со а҆гг҃лы в дв҃ьстве́ бы́ти. Проженѹ҃ славохотѣ́нїе смиренїемь, да не бу҃дуть величанїе сеа̀ жи҃зни саномъ, но печа́ль w҆ спсе́нїи, да и҆збавит҃ ма҆ Гс҃ w҃ всего́ зла̀ и҆ поми́луеть на сѹ́дѣ. Проженѹ҃ лицемѣ́рїе и҆ человѣ́коѹгожде́нїе w҃ себе́, да бу҃дѹ Хр҃ъ ра́бъ, да ми прїиметь молитвѹ҃, е҆гда̀ плачюсь к немоу҃, и҆ w҆цѣ́стить ми грѣ́хы и҆ спсе́ть ма҆. Проженѹ҃ пре́лесть пѹ́стошну҃ю и҆ ра́дости сего свѣ́та и҆ бу҃дѹ дрѧ́хлъ всегда̀ и҆ печа́ленъ, да ма҆ Хр҃ъ w҆цѣ́стить в ра́дости w҆ноѧ̀ жи҃зни. Проженѹ҃ злыа нра́вы w҃ всего ср҃ца и҆ да́мъ во́лю пра́вдѣ Бж҃їи, да преста́еть

[1] д. б. силы. [2] д. б. не ѹ҆повавши

Digitized by Google

во мнѣ ра́ть вражїа́, та́же ма йспе‖рва гу́бить, й вѣдоу Wселѣ не и́мыи волѧ своеѧ̀, да ма наста́вить Хс̃ на йстину́ свою бж̃твену́ю, е́йже не мо́жѣ сѹпроти́витисѧ ника́коже лесть вражїа́, ни своѧ̀, ни йнѣхъ ча́къ, но паче йнїи й менѣ начнѹ́ть послѹшати, к ни́мже ма Бг̃ приближи́ и W тѣ́хъ ско́ро себѣ во́зметь. Вѣдѣ́ бо сѣ́ло й вѣ́рую, та́ко Бг̃ все можеть, й всѧ мо́жѣ, й всѧ милу́еть, й всѣ́мь помага́ѣ, й все йсполня́ѣть: то ка́ко мно́зи, хотя́ще Бг̃у оу҃годи́ти, й не могу́ть; Ѳда Бг̃ небрежеть йхъ; Ни оу҃бо, ча́че: сѣ́ло помага́ѣть Бг̃, но сами ча́щи не хотя́ть постра́дати Бг̃ ради, ма́лою стр̃тїю по́мощь прїа́ти, й въ вѣ́кы почи́ти, тѣ́м же своимъ нетерпѣ́нїемь Бжїа си́лы не прїе́млю, ни мл̃ти wбря́щють. А̏ йже терпи́ть Бг̃а ра́ди, противѹ силѣ, да́нѣи ѣмоу̀, подвиза́ѧсѧ, спсе́тсѧ: вели́ка мл̃ть Хва̃, вражїа си́ла ничто́же є̀, сѧ̀ жи́зни пре́лесть пагу́ба є̀. Тѣ́мже йже Бг̃ вѣ́сть й хощѣ́ мл̃ти его́, ни врага̀ бои́тсѧ, ни сѧ̀ жи́зни бережѣ́, ни любить йного ничего́же развѣ́ пра́вды, ю́же творѧ̀ вѣ́рою спсе́тсѧ. Все бо й сѹщеѐ в сеи жи́зни й печаль, й гр̃ѣ, а̂ йного добра̀ нѣ́сть в нѣ̀ ви́дѣти, развѣ́ мл̃твы къ Бг̃у. Се ѣ́дино дѣ́ло вижю спсе́но в сеи жизни, а̂ ктому́ да пойщемъ, а̂ще є̀ что̀ на кю́ ползу́ на́мъ, хотѧщи мл̃ти здѐ, не и́мѹщимъ смѣ́ренїа въ дш̃и, ни немощи ѣ́ тѣ́лѣ на оу҃тѣшенїе[1] злы̃ мы́сли плт̃скыа̀. А̏ще ли рече́ши: все є̀ добро̀ в сеи жи́зни, сла́ко й красно. Ѳ҇и, до́брѣ рече: доброе̂ сѣ́ло все, ѣ́же в сеи жи́зни: богатство, й са́нъ, й красота̀, и́мѣнїе, й пи́ща, й wдежа, й хы́трость, ‖л. 478 а. ѳ́бласть, ‖ зла́то й сребро, ско́тъ й па́жити, земла̀ й се́ла й виногра́ди. Й ѣ̀ще ѓци пото́мъ, что йно добро дабы было, й а̂зъ реку́: добро ѣ́сть. То не хотя́ще всего́ того́, W̃йти є̀, да нѹ́жа ѣ́сть здѐ сѹща ма́ломъ то́же причаща́тисѧ, йма́же дово́лъ бѹдеть спсе́нїа. А̏ то все йзлиха ѣ́сть. Нѹ́жа ѣ́сть дати ницимъ, йже продаю́ть ми́лость Бжїю, й коупи́ себѣ спн̃їе й прощенїе гр̃ѣховъ, йзбавле́нїе W̃ моукы вѣ́чныа̀ й беспеча́лїе непроходноѣ̀ въ свѣ́тѣ сла́вы Хва̃. Тѣ́мъ ничто́же є̀ по йстинѣ бла́гоѣ̀ сего́ житїа, но все с печа́лїю приwбрѣ́сти, съ гр̃ѣхы̀ тѧ́жкы держати, й см̃ртїю ѣ́го йзбыти йстлѣнїемъ конча́нїе. Тѣ́мже й земла̀, й пра́хъ, й гно́н наше житїе ѣ́сть. Сего́ ра́ди до́брїи презрѧть сїю жи́знь, йщѹ́ть вѣ́чныа̀ жи́зни, й не ми́лую̀ здѐ себѣ̀, тр̃до́мъ тома́ще тѣлеса своѧ̀, й не щадя́ть своего́ созда́нїа й стѧжа земнаго, й не стрwа́тсѧ себѣ̀ быти, но тѣ́ша́тсѧ сѣ́ло на свѣ́тѣ Хва̃ и жи́зни неконча́ющисѧ вѣ́ вѣ́кы, а̂минь.

В҃ то́й же дн̃ь моученїе сты́хъ мч̃никъ Ї҃ти, йже въ Кри́тѣ[2].

Бг̃ъ, йже надо всѣ́ми й всѣ́хъ, йже всѧ́ческаѧ ми́роу й числѡ́мъ оу҃строи́лъ, йже раздѣлѐный ми́ръ во страна́хъ й мѣ́стехъ й во wстровѣ́хъ й во wбластехъ во совокѹпле́нїи ѣ́диномъ совокѹпла̀, й ѣ́динѣмъ сл̃нцемъ й ѣ́динѣмъ дн̃емъ й нераздѣли́маѧ показа̀, йже сл̃нцемъ пра́вдѹ Ха̃ небе́снаго земленаѧ̀ й прейспо́днла вкоу́пѣ ‖ просвѣтивъ й ‖л. 478 б. просвѣще́нїе ра́зоума твоего́ дав̀, й видимыи й невидимыи просвѣщаѣ̀ свѣ́тъ до послѣ́днаѧ̀ земла̀ живоу́щихъ, йже W̃ рода до рода в дш̃а прп̃ныа̀ пре-

[1] *т. е.* оу҃тишенїе. [2] Сказаніе древнѣе Метафрастова, которое помѣщено у Миня, t. CXVI, p. 565. Греческій текстъ не изданъ, но извѣстенъ въ рукописяхъ, см. Codex gr. bibliothecae nationalis Neapolitanae, II. C. 33, fol. 170—173 v., гдѣ приписывается Исихію, пресвитеру Іерусалимскому. Разночтенія приводятся по рукописи Волоколамской Библіотеки № 593, л. 247 и сл., и обозначены В.

Digitized by Google

мꙋдростїю его преходѧ, и дрꙋгы Божїа и прркы творѧ, тои просвѣти въ Критьстѣи ѡбласти, да не бесчасти ихъ ѡставить стыхъ мчнкъ соблюденїемь, но дасть и тѣмъ, аки во ѡстанки и во слоны и соблюдателѧ ѿ стыхъ избранїи, да зрѧще ꙗкоже на досцѣ писано хртїаньское исповѣданїе, ревность Бжїю и ти возмоуть на добродѣанїе житїю. Имѣахꙋ же и критѧне, по вчерашнемоу и древнемоу, по елиньскомꙋ, маловременнаго и земнаго[1] разꙋма различна сказанїѧ ѿ множаишь прочїих странъ и ничтоже, еже с горы древнѧго Бжїѧ стрѡѧ истинныхъ хртїанъ, иже в раи жизни возреновавше, еѧже доиде члкъ прежде бытїѧ житїѧ сего, презрѧть же всѧ си видимаѧ, преѡбидѧть же оца и мтре и всѧческое плотьско и члческое сердобольство, преѡбидѧть же имѣнїѧ и стѧжанїа и все грѣшное богатьство, попирають же земленоую славоу, горѣ же возносѧще свои оумъ, и препарѧше[2] видимаго слнца лꙋчю, возлѣтающе же оумнымъ слнцемъ правды, ꙗко смртныа и маловременныа, плотѧное богатство преходѧть, сѣкоми плотїю, и жгоми, и всѣмъ оудомъ сокрꙋшаеми желѣзы, и древомъ, и каменїемъ,
||Л. 478 в. и дивыимъ ѕвѣремъ || ꙗди предаваеми, и во ѡгнь, и во стꙋдень, и елико единаче не изобрѣте мꙋкъ помыслъ члческъ. Ѿпадшимъ же имъ[3] ѿ истинныѧ Бжїѧ слꙋжбы, впадшим же в кꙋмиромъ сꙋетнымъ дѣла рꙋкоу члчьскꙋ, иже ѿ Кроина иереа сердобольствꙋютсѧ Доѡва[4] ради скверна́вьства, иже своего оца Крона ѿстави ѡтества[5], свѧзавь его, и невидима створивъ, показасѧ. Поминаѧ и Радаманда, иже своимъ дѣанїемь самь сѧ изведе, показаꙗсѧ ѡвогда оунцемъ, или златомъ, или лебедїю, или ѡрломъ, или сатꙋромъ, не точїю жены хотѧ прелщати на блоуд, ни[6] брата своего, и свои гробъ ѡставивь въ Критѣ, а[7] црство и ѡкртьнаа мѣста. С нимже Илꙋтонъ, братъ его, црствꙋетъ въ Додонїи и ѡкртныхъ мѣстехъ. Потомь Посидон острово тѣмь поразꙋмѣсѧ акы црь всѣмь миромъ и мокрѣи вещи. Безгласнїи же потом, подобнїи симь, црн и кнѕи страннїи, гоненїа подвизающе на хртїаны, показающе Бжїа мчнкы и древлемꙋчившаасѧ во прежереченнѣмь ѡстровѣ, лѣностїю тогда сꙋщемь хртїаномь тоу, долгомь времене премолчано быс, Бгмь единѣмъ вѣдоми, елма же преславно бысть придекъ и гоненїе. Кнѕю Критскомꙋ слꙋчисѧ ꙗти мꙋжь христїанъ і, ѿ митрополїа е, иже есть: Ѳеѡдꙋлъ, Саторникъ[8], Еѵпоръ, Гелисїи[9], Еѵникїанъ, а прочїи ѿ инѣхъ град, си же соут: Зотикь, Агадопосъ[10], Василид, Пꙋтїи[11], Аѵарестъ[12]. Сїи же кꙋпно в темницю предани быша. По многы же дни, престоѧщемь пред сꙋдищемь андѵпатовомъ, ѿвѣщевахꙋ[13], различными[14] мꙋ||ками клѣщими, потщанїем же, имже в та времена сꙋщимь еллиномь вождахꙋсѧ[15], пакости имь дѣюще, къ всѣмь мѣстомь, ꙗже во градѣ кꙋмирьскыа, водими нꙋжею по требамъ жрети и скверну ꙗсти, терпѧхꙋ же по л днїи рꙋганїѧ ѿ нарона[16], бїеми, каменїемь посыпаеми, пакости прїемлюще, ѡплеваеми, гноемь посыпаеми, и тако стражꙋще терпѧхꙋ[17]. ||Л. 478 г.

Потом же сѣдъ жестокыи кнѕь, исполнь гнѣва, повелѣ привести свѧзаныа, имыи же древнїи гнѣвъ заповѣди црѧ, еще же и своѧ горести имыи, по-

---

[1] *попр.* земнаго Ц. [2] *попр.* препарѧаше Ц. препираше В. [3] *т. е.* Критянамъ. [4] Дїѡва В. [5] ѡтечества В. [6] но и В. [7] ѧ В. [8] Въ Минологіи Василія—Σατουρνίνος. [9] Тамъ-же: Γελάσιος. [10] Ἀγαθόπους. [11] Πόντιος. [12] Εὐάρεστος. [13] *попр.* ѿвѣщеваахꙋ Ц. [14] *попр.* различныимы Ц. [15] *попр.* вождаахꙋсѧ Ц. вхождаахꙋ ѧ В. [16] ѿ народа В. [17] *попр.* терпѧахꙋ Ц.

Digitized by Google

мощи же оу҃стремлéнїемь вопію́щаго наро́да: Повѣ́и вѹ̑ки, повѣ́и безбо́жныа не ща҃" нарица́ющихсѧ хр҃тїа́нъ, наве҃" воскорѣ́ мѹ̑ки, сотвори повелѣ́нное ѿ самодержца. О҆́н же вопрашаше[1] ст҃ыа̀ мч҃нкы: Что є҆́сть ѡ҆́бѹ́нїе ва́ше, вѹ̑ци; жри́те богомь. Ст҃отрьпци же Бж҃їи мч҃нцы, а҆́ко є҆дино́мьи оу҃сты, ѿвѣщаша: Хр҃тїа́не є҆́смь, не покарѣ́мсѧ жрети мр҃твы҆̑ и҆ бездѹ́шнымъ кумиромъ и҆ не сѹ́щимъ богомь. А҆́нфипатъ рече: Непр҃бнїи, и҆лѝ не почюсте мѹ̑къ; Ст҃їи мч҃нци рѣ́ша: Ѩже ны ѿ тебѣ̀[2] и҆ ѿ народа, прельщенаго тобою̀, намъ радость и҆ весе́лїе бы́ша, в толи́цѣхъ дн҃ѐ веселѧщесѧ ѡ҆ нн҃. А҆́ндрїпатъ рѣ́: Є҆́же древнїи дн҃їе бы́ша ва́мь, а҆́ко҆̀ вѣщáсте, весе́лїе, нн҃ѣ же оу҃зрите силу, а҆́ще ѡ҆клеветáете бо́гы. Ст҃їи мч҃нци рѣ́ша: Не сѹ́ть бо́зи ка́менни, ни древѧни, ни зла́ти, ни ни сребро́мь оу҃крашенн, но вѣ́си сѹ́ть, блазнѧще ва҃ внимати грѣ́зѣ мр҃твѣ и҆ бездѹ́шнѣ. А҆́ндрїпатъ рече: Нѣ́сть грѣ́за ‖
‖Л. 479 а. мр҃тва. И҆ли не ви́дите прѣ́стомые мѹ́дры҆̑, и҆же вѣ́ровавше великаго Дїа силѣ почюди́шасѧ, и҆ мт҃ри бг҃омъ, по граду же семѹ̀ и҆ вездѣ же хранимыимъ[3] составиша, а҆́коже и҆ са́ми видѣ́сте, и҆ кацѣ́ми тре́бами, и҆ кацѣ́мь оу҃крашенїемъ выннѹ̀ оу҃тварѣ́ма, ѿ толикы҆̑ чтоми; Мч҃еницы рѣ́ша: Добрѣ́ рѣ̀ велика҆̀ Дїа: сїи во прѣ́стоа҆́щїи тебѣ дѣ́ти є҆́ллни́скыа҆̀ соу҃, и҆́мже послѹшествѹ́ѣши, а҆́ко прем҃ръ, ѿродн Дїеви соу҃, чл҃кѹ бы́вшю смр҃тнѹ̀ и҆ скверна́вѹ по Жинѣ и҆ Радаманѳѣ, и҆ мы же са́ми, критьска҆̀ ѧ҆зыка сѹ́ща, и҆же мнѧше си Зеоу҃съ цр҃твовати, съмѣ́ємоу дѣа́нїа и҆ лѹка́вьства, с ни́мже прешѹ́бразѹ́мсѧ, мно́гы жены прельстѝ, дцѝери чюжа ѡ҆скверни, и҆ сѝ горепакостова. Семѹ̀ дѣа́нїа подражавше, сїи подо́бно томѹ̀ стѫжавше, ѥ҆мѹ́же мы гро́бъ свѣ́мы въ ближнѣи ва́шеи горѣ, въ лѣ́потѹ Дїа протѝвѹ свои҆̑ похотемь ба҃ вели́каго нарица́ю. Си слыша́вше є҆ллни́стїи, с наро́до҆̑ а҆́вїе оу҃страмиша҃, вопїю́ще: А҆́ндрїпа́те, да́ждь на́мъ вла́сть своима рѹ́кама поби́ти нечести́выа сїа̀, такѹ̀ хѹ́лѹ возложившаа̀ на вели́кого Дїа̀. А҆́ндрїпа́ же, простр҃съ рѹ́кѹ, рѣ́: А҆́ки ѿпа́ши а҆́ндрїпацин силѣ, наро҆̑ начина҃ѣ мѹ́жа сїа; И҆ се ре́къ, и҆ гнѣ́ва и҆спо́лнисѧ, а҆́ки дивїа звѣ́ри на Бж҃їа мч҃нки оу҃стремивь, повелѣ́ слѹга́ свои҆̑ во є҆́дину всю десм҃ оу҃строи́ти, да ѡ҆́вого, ѡ҆вѣ́снивше, ноготьмѝ плоть со жила́ми растерзахѹ̀[4], ѡ҆́во же па́лицами бїеми разѧба́шесѧ[5], ѡ҆́вомоу҃ древо҆̑ и҆ ка́менїемь ребра̀ сокрѹшахѹ̀, дрѹгїи же, ѡ҆́лово҆̑ бїемь, стирашеси[6], и҆́нъ же, ѿ слѹгъ во ст҃ѣ́ѣ и҆ во ‖ сто́лпъ пригвожда҃ѣ́мь, терпма́ше. ‖Л. 479 б.
И҆ вѣ́ма́ше в тои҆̑ дн҃ь Горт҃ѣ́ньскыи҆̑ гра҃ матѹ̑щьсѧ, вкупѣ же и҆ страстни҆̑ разли́чны мѹ̑ки видя́ще, и҆ ѡ҆ сѝ ра҃ѹющемсѧ, а҆́ко и҆же соу҃ старѣ́ишїи хр҃тїа́но҆̑ та́ко стражѣ̀. Но ѡ҆вáче ѡ҆́ни мѹтахѹ́сѧ, а҆́коже ѿ вѣ́съ гони́ми, и҆ ѡ҆ страсти ст҃ы҆̑ страни́ник҃ь[7] ра҃ѹющисѧ, Бж҃їа же бл҃годѣ́ти вѣ́нчаше[8] ст҃ыа̀. Тѣ҆̀ па́кы наро҆̑ вопїа́ше: И҆мамь, є҆го҆̑ просихо҆̑, насытихомсѧ ї҆ вѹ́мъ клѣщенїемь, вкупѣ во є҆ди́нъ ча҃ видѣ́вше, сѝмь во є҆дину҃ сме҃рть є҆ди́нъ гро́въ нарещѝ: не ведѹще, по и҆стиннѣ, вѹ̑ци, а҆́ко ст҃їѝ тацѣ́мь и҆скѹшенїемь и҆стинно любомр҃ъство показа҃ѣ[9] и҆ маловременною сею̀ см҃ртїю во вечноую̀ жи҃знь и҆ несм҃ртною̀ преѡ҆́бразѹ́ютсѧ, сн же, а҆́ще пребѹ́дѣ во прелести, мѹ́кѹ вѣ́чнѹю и҆ а҆́да и҆ скрежьта є҆́ вѣ́сы прїнмоу҃. Сѝмь тако дѣ́ющемсѧ, пропове́дникь вопїа́ше: Пощадите себе, неразѹмнїи, твори́те повелѣ́нїе ѿ ц҃рѧ, жерше бго҆̑, оу҃кѹси[10] ѿ жертвъ. Тогда̀ мч҃нци, возе́мше вла́сть гла́ти, а҆́ко҆̀ ѣди-

[1] *попр.* вопрашаа̀ше Ц. [2] *вст.* мѹ̑кы В. [3] храмы нмъ В. [4] *попр.* растерзаа̀хѹ Ц. [5] *попр.* разѧбаа̀шесѧ Ц. [6] *попр.* стираа̀шеси Ц. [7] *д. б.* страстникъ. [8] *попр.* вѣнчаа̀ше Ц. [9] показаю́ть В. [10] оу҃кѹсите В.

Digitized by Google

нѣми оу҆сты ѿвѣщаша: Хр҃тїане е҆сме и҆ не покори́мсѧ жре́ти мр҃твымъ и҆ бездꙋшнымъ кꙋмиромъ. За Бг҃а жива и҆стинна и҆ ст҃ыа̀ е҆го̀ цр҃кве готови е҆смь оу҆мрети̇, и҆ се оу҆ста́вихо̑, а҆ще тмами та́ко твори́ши, познахомь бо смр҃тїю и҆стиннꙋю жи́знь взѧ́ти. Возопи́вшꙋ же наро́дꙋ, не пребыва́ти на долѕѣ безбожны̑, и҆ самѣ́мь чл҃комъ толико̑ рекше̑: Часъ бо оу҆же на̑ поити и҆ сконча́ти на́мь повелѣ́нїе ѿ Вл҃кы нашего І҆ѵ҃ Х҃а, — горкыи̇ е҆ди́нъ ѿвѣтъ и҆звѣща̀ на́ нѧ а҆нтипатъ: мече̑ повелѣ ѧ̀ оу҆сѣкнꙋти. Вон̑ же из града и҆зведеномъ бы́вше̑ нарицаемое до нынѣшнеѐ гꙋмно̀, далечѐ се ма́ломь е҆ ѿ града, вѣне́ць побѣды вземше на
‖Л. 479 в. бѣсы и҆ на слꙋгꙋю̑щаа̀ и҆мъ, прї и҆но̑ ‖ всемь е҆динодш҃ьно сꙋще, при се́м е҆ди́но̑ распрю и҆мѣѧхꙋ дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ: кто пре́же̑, добродѣа́нїю тече́нїе те́къ, возме̑ непобѣднꙋю побѣдꙋ. Сде же прест҃ыи̇ Ѳеодꙋлъ разрѣши же и҆мь распрю̀: мл҃твоу̑ ѡ҆бьщꙋ сконча́вше̑ и҆мъ, повелѣ попꙋстити старѣи́шиньствꙋ хотѧ́щю е҆мꙋ, рекъ: Дерза́ите, бра́тїа, ꙗ҆ко в̑ то мѣ́сто поиде̑ и҆ всѣ́мь то́же оу҆гото́висѧ: не вари́вшемꙋ то́чїю побѣдꙋ, но и҆же и҆ вослѣдъ поидоу̑: праведныи бо всѣ̑ въ мѣста праведны̑ поидеть, ꙗ҆ко̑ Гь҃ оу҆чить на́съ. Оу҆строи́вшесѧ ѡ҆ реченны̑[1], а҆бїе пѣ́снь воспꙋстѧ̑ къ Бг҃ꙋ, помолишажесѧ слꙋга̑
Пс.CXXIII, 6. ма́ло посла́бити: «Бл҃венъ Гь҃, и҆же не да́сть на̑ в лови́твꙋ зꙋбомь и҆̑,» и҆ ѱало̑ сь̑ весь ре́кше. Ѳеѡ̑дꙋлꙋ же гл҃ющꙋ, прочи̑ же прорица́ющїимь со всѣмь оу҆мо̑, ст҃їи, ста́вше на мѣ́стѣ, помолишасѧ та́ко: Гн҃и, пощади̇ рабы своѧ, и҆ прїими̇ ч҃тꙋ на́шꙋ кровь за ѡ҆тѣ́ство и҆ за живꙋщаѧ в не̑, да и҆ ти̇ вѣровавше о҆братѧтсѧ къ тебѣ. И҆ сконча́вшемъ мл҃твꙋ прест҃ымъ[2] оу҆мо́мъ, слꙋгы же ведѧхꙋ[3] повелѣноѐ сътвори́ти. Е҆ли́ко же кожо̑ и҆хъ преже̑ скончѧ́тисѧ прѧ́щимсѧ, лꙋчаашесѧ непразн҃амь бы́ти слꙋга́мъ дїа́волѧ̑. Тогда̀ оу҆бо̀ ст҃ымъ цѣлованїемъ цѣлова всѧ блаже́ныи Е҆ѵпоръ, возрѣ́въ на наро̑, е҆ди́ного нѣ́коего ѿ свои̑ ю҆жникъ видѣ, в̑ вѣроу и҆ и҆стинн҃ꙋ ѡ҆блъченꙋ и҆ цѣломр҃ъства и҆спо́лнь сꙋщю женꙋ, рꙋкꙋ призва́въ, да́сть е҆и̇ пе́рстень, и҆же и҆мѣѧ̑ше на рꙋцѣ своеи̇, и҆ ст҃ое е҆ѵ҃а́лїе, е҆же на выи̇ ноша́ше, да писанноѐ сконча́етсѧ: «Не помещете ст҃го ѱо́мь». Не бо̀ и҆ Матѳ. VII, 6.
погребенїю надѣа́хꙋсѧ досто́ини бы́ти. Ѿше̑шем же во́ино̑, оу҆жикы, ѡ҆ста‖вшеи̇ ‖Л. 479 г.
по сконча́нїи и҆̑, скꙋтавше телеса̀ ст҃ы̑ мч҃нкъ, погре́бше на то̑ мѣ́стѣ положиша.

Времени̑ ма́лꙋ минꙋвшю, Бꙋ̑ оу҆же призрѣвшю к на́шеи вѣ́рѣ, Па́велъ прест҃ыи е҆п҃пъ собо́рнѣи и҆ Гортꙋ́нсцѣи ст҃ѣи цр҃кви, и҆же в̑ толи́цѣ вѣрѣ бѣа́ше, ꙗ҆ко нечи́сты̑ бѣсо́мь, почю́вше тѣ́ло е҆го, ѿстꙋпа́ти и҆ мꙋча́щимсѧ гл҃а́ти и҆стиннꙋ, прише̑шю совокꙋпле́нїа̀ ради ст҃ыхъ тѣлесъ къ градꙋ Ри̑скоу, да́же не приближисѧ ко гра̑ꙋ, оу҆вѣдѣнъ бы̑, ꙗ҆ко кто е҆сть, не чл҃кꙋ коемꙋ̀ и҆сповѣдавшꙋ, ꙗ҆же ѡ҆ не́мь, но бѣ́сꙋ и҆сповѣ́давшю прише́ствїе Па́вле. Бѣа́ше же нѣ́коего старѣишины Ри́мска гра́да д҃щи, нечи́сты̑ дꙋхомъ держима, е҆го̑ почю́вши[4] приплꙋвша Павла, возпи. Прише̑шю е҆мꙋ и҆ и҆згонѧ́щꙋ е҆мꙋ, і҆ а҆бїе же и҆ преже̑ пришествїѧ ѡ҆чистисѧ, толи́кꙋ и҆сповѣдавшю бѣсꙋ, Па́влово сїе дѣло. Сим же сла́ва про́иде сквоѕѣ градъ, и҆ зла́то е҆моу много приносѧще̑, ни́ же прїа́тъ ничесо́же прест҃ыи̇ е҆п҃кпъ, преложи́ти тѣлеса ст҃ы̑ мч҃нкь во граднѣмь кѵ̈миритѣ[5] просивь же, взѧ сии̇ даръ ѿ самодръжца. Пришедъ же къ Критьстѣи̇ странѣ̀ и҆ належащꙋ зе́млю на ст҃ыа̀ раскопавъ, ѡ҆брѣте ꙗ҆ко в рѡсѣ тѣлеса̀ ст҃ыхъ мч҃нкъ, цѣла же и҆ безъ вреда повелѣ-

---

[1] *попр.* ѡ҆ реченный̑ Ц. [2] *вст.* съ всѣмъ В. [3] *попр.* ведѧахꙋ Ц. [4] почивши Ц. У.
[5] *т. е.* ἐν κοιμητηρίῳ, «на кладбищѣ».

Digitized by Google

нїемь Бж҃їимь сохранена, ꙗже и҆ преложи̑ на се мѣсто. До нынѣшнѧго дн҃е во дни, в нѧже пострадаша за бл҃годаренїе и҆хъ ꙗже къ Богоу вѣра, хвалꙋ воспоущаемь Вседержителю Бг҃оу, Єдїночадомоу Сыноу и҆ Пресвѧтомꙋ и҆ благомоу Дꙋхоу, ныня, и҆ присно, и҆ во вѣкы̀ вѣкомъ, а҆минь.

||Л. 480 а. **В тѡи же дн҃ь книга и҆ житїе прп҃бнаго о҆ц҃а нш҃го Нифонта.**[1]

Таиноу цр҃евꙋ достоить хранити, а҆ дѣла бж҃твенаа̀ проповѣдати славно. Да вѣдꙋщемꙋ божественаа̀ дѣла є҆го и҆ не проповѣдающемꙋ лѣности р҃а кака̀ оу҆бо бѣда бꙋдеть въ ѡ҆нъ ча҃, в он҃ прїидеть на облацѣ великїи Сꙋдїа, сꙋдѧи живымъ и҆ мр҃твы̑, комꙋжо воздаа̀ по дѣломъ є҆го̂, да вѣсте вси. Тѣм же и҆ азъ хꙋдыи, о҆паснѣ вѣдыи̑, ꙗ҆ ѡ҆ божественѣ Нифонтѣ, хотѧще речена быти дш҃иполезнаа̀ сказанїа, оу҆сердїе прїахъ писати си требꙋющимъ полѕоу прїати и҆ наоу҆читисѧ добронравномꙋ житїю мꙋжа бж҃ественыа є҆го подвигы. Преславныи бо сеи̑ ѡ҆ Бѕ҃ѣ оу҆вѣденъ бы҃, како оу҆бо и҆здѣтьска побѣди̑ непрїазни и҆ сꙋпостата нашего дїавола, како ли҃ оу҆бо̀ ѡ҆нъ ѿ него̂ оу҆ѧѕвисѧ и҆ потокъсѧ, пꙋчина грѣховъ бы҃, како ли же пакы доблїи воинъ бы҃ крѣпокъ, сквернаваго и҆ величаваго съкрꙋши̑ змїѧ. Но поне҃ свыше подобаше на҃, начени̑ши сказанїе полезнаго сего̂ словесѣ, сътворше, приклонитисѧ молю вы къ бж҃твенѣи̑ сеи̑ повѣсти, и҆дꙋщоу ми въ дн҃и бг҃очтиваго цр҃ѧ Констѧнтина.

Бѣ моу҃ бл҃говѣренъ, боꙗсѧ Ба҃, и҆менемъ Саватїи. Сїи пꙋщенъ бы҃ ѿ бл҃говѣрнаго цр҃ѧ воеводою на мѣсто, нарицаемоѐ Плагїонъ.[2] Дошедшꙋ же є҆мꙋ в землю тоу, срѣтоша и̑ вси кн҃ѕи первїи града съ страхо҃ и҆ говѣнїемь, и҆ целоваше и̑. С ними же бы҃ Нифонтъвъ ѡ҆ц҃ь, є҆моу҃ и҆мѧ̀ А҆гапитъ. И҆ видѣвъ Саватїи во||є҆водꙋ, возвеселисѧ ср҃це є҆го ||Л. 480 б.
любезно: бѣ бо воевода велми смиренъ и҆ мр҃ъ, никако҃ и҆мѣѧ презорьства в себѣ.

А҆гапи҃ же кн҃ѕь, тѣх же и҆ даръ любовенъ ѕѣло и҆мѣѧ[3], въ є҆дин же ѡ҆ дн҃їи поимъ сн҃а своего Нифонта, приде с нимъ к воеводѣ, приходы творѧще въ премирстемъ домꙋ. Бѣ же тогда̀ Нифонтъ, А҆гапїевъ сн҃ъ, з҃ лѣ҃. И҆ шедшю є҆мꙋ к воеводѣ, цѣлова и̑ воевода, и҆ повелѣ близъ себѐ посадитї ѧ̀. И҆ гл҃а А҆гапїю сице: Ты̀, кн҃же, сѐ дѣтищь ли ти є҃; Ѿвѣща̀ А҆гапитъ: Є҆и̑, гн҃, сн҃ъ ми є҃. И҆ ре҃ є҆мꙋ: Не оу҆чиши ли є҆го книга҃; И҆ рече є҆мꙋ А҆гапи҃: Ни, гн҃ мои̑. А҆цѣи̑ оу҆чители соу҃ въ ѡ҆чтвѣ нашемь, и҆же могꙋть книга҃ наоу҆чити; Гл҃а воевода: А҆ще бы ми далъ, тогда и̑ бы далъ в Констѧнтинъ гра҃, и҆дѣже є҆сть мно҃ство оу҆чт҃ль: и҆же хоще҃, наоу҆читсѧ. Си же слышавъ ѿц҃ь є҆го, паде на ногоу̀ є҆го гл҃ѧ: Є҆же а҆зъ хотѣ҃ рещи, гн҃, то ты мнѣ, ѿ Ба҃ наставлѧемь, гл҃еши. Гн҃, се нн҃ѣ рабъ твои̑, пꙋсти и̑. Гл҃а є҆мꙋ воевода: А҆зъ сътворю̀ всѧ оу҆годнаа̀ тебѣ.

Се҃ слышавъ А҆гапи҃, ѕѣло възрѧвасѧ, о҆беселисѧ велми̑. Пребывша же с воеводою А҆гапи҃ и҆ сн҃ъ є҆го̂ Нифонтъ до третїаго дн҃е, и҆ ѿиде А҆гапитъ въ домъ свои, славѧ Ба҃. Нифонта же воевода пꙋсти и̑ съ противъстаромъ[4] свои҃ в Констѧнтинъ гра҃, писавъ книги к женѣ

---

[1] Церковно-слав. текстъ см. въ изданіи Общества любителей древней письменности № XXXIX, LXII, LXX; въ разночтеніяхъ О. Греческій текстъ въ рукописи Синодальной Библіотеки № 401 (по каталогу арх. Владимира). [2] ἐν τῇ χώρᾳ τῶν πλαγίων τῆς Ἁλμυροπολεως. [3] тѣхже.... и҆мѣѧ, τὸ χάρισμα τῆς ἀγαπης ἐπὶ πολὺ κεκτημένος, «вполнѣ снискавшій даръ любви». [4] σὺν τῷ πρωτοβεστιαρίῳ αὐτοῦ, «со своимъ протовестіаріемъ».

Digitized by Google

своеѝ сице: Велю ти, же́но, сѐ дѣ́тищь и́мѣти: понѣ́ дру́га сѝъ ми є́, да и́мѣи на не́мь любо́вь, кажду́ще, та́коже и̂ ма́ лю́биши, та́ко́ и̂ о̂ се́мь попеку́шися. Преда́ и̂ оу̂чи́тися вѫ́тренеѝ писменемь. Си списа́въ женѣ́ своеѝ, да́сть[1], и̂ преда̀ ѐмꙋ о̂тро́чица Ни́фонта.

Влѣ́зшема же и́ма е́ кора́бль, || доплы́ста Цр҃граа́да въ врема о̑се́ни, не сило̀ зною̀ сꙋ́щю. Сїи же дѣ́тищь, неи́скусенъ плава́нїю, вели́ми ѿпадѐ, поне́же ѿ дѣ́тьска та́застивъ[2] бѣ̀ и̂ слѣ́ло тогли́въ[3]. Излѣ́зшема же и́ма ѿ мора, и̂ прїа́тъ а̀ воево́дина женà с радостїю, и́ли па́че же дѣ́тища Нифонта. Слы́шавши же о̂ нѣ́, та́ко довра̀ мꙋ́жа є̑ сѝъ, оу̂чредивши же бл҃гоч҃тна женà дѣ́тищъ, наста́вляющи бл҃гоч҃тнамъ бесѣ́дамъ. Дѣ́тищѣ̑ прїи́ма́ше наказа́нїе жены̀ тоа̀, и̂ хожа́ше е́ тѝхости и̂ е́ молча́нїи. Попусти́ же ѐмꙋ бл҃гоч҃тивам҃ женà, да о̑бы́кнѣ́, и̂ пото̑ вда́сть и̑ на оу̂че́нїе: вѣ̀ бо, та́коже пре́же рѣ́хо̑, ѿтрꙋчà сѣдрꙋ́чена ѿ плꙋ́тїа, и̂ ѿ печа́ли, и̂ ѿ разлꙋ́ченїа роди́телю. И́мѣющи̑ попà на дворѣ́, бл҃гоч҃тива женà та, и́менемь Петрà, помы́сливши, да ѐмꙋ Нифонта, да пома́лꙋ наоу̂чить ѱалты́рь. Дн҃ь же а̂че дн҃ь оу̂спѣва́ше дѣ́тищ҃ въ вѫ́тренеѝ оу̂че́нїихъ, е̂ще оу̂спѣва́ше подвиго̑ въ сѵ̑тѣѝ цр҃кви попови. И́ма́ше же печа́ль на оу̂че́нїе Ни́фонтъ слѣ́ло, та́ко̑ и̂ но́щью, вѣ́гъ свѣ́щю и̂ли кади́ло, оу̂ча́шеся. Бѣ̀ же и̂ страшли́въ слѣ́ло, и̂ стыдя́шеся вели́ми оу̂чи́теля и̂ всѣ̀, поне́же бѣ̀ше ма́лъ и̂ несмы́сленъ, и̂ не разꙋмѣ́ваше толкова́нїа кни́жнаго, ѡ̑баче наоу̂хода не престава́ше[4], и̂ оу̂чи́теля своего̀ чтꙋ́ща послꙋ́шаше, и̂ вѫ́зыгра́шеся[5] дꙋ́шею, желаа̀ са̑ бы́ти та́къ, а̂цѣ́и̑ же со҆ꙋ́ бы́ли сѵ̑ѣи. По ма́лѣ же времени наоу̂чися ѱалты́ри, и̂ вѣ́сь чи́нъ цр҃ковны̀и по́ рꙗдꙋ наоу̂чи́въ.

Въ е̂ди́н же ѡ̑ дн҃ї, стоащꙋ ѐмꙋ̀ въ цр҃кви, подаа́ше ѐмꙋ̀ нѣ́кто книги, гл҃м: Прїи́мѝ, наоу̂чи́ся, || да с поющими съгла́- ||л. 480 г.
сенъ вꙋ́деши. Ни́дѣтъ же, наконе́нїемь дїа́волимь по̑стрѣ́ченъ, не рачева́ше взя́ти. И̂ нѣ́кто, стоа̀ бли́зъ є̑, гл҃а ѐмꙋ̀: О̂слꙋша́нїемъ ѡ̑вдержимъ, прїи́мѝ и̂ наоу̂чи́ся. Я̑ще бо ти нѝнѣ жѣ́стоко та́вла́ѣтся оу̂че́нїе, но прїи́дꙋть ти дн҃ь, и̂ въ҃злажи́ши тогда̀, йже та нѝнѣ оу̂чи́ть. Сѐ слышавъ Ни́фонтъ, прїа̑ кни́ги и̂ нача́тъ оу̂чи́ти всѣ̀мъ ср҃цемь. И̂ ѡ̑ того̀ часа̀ дано ѐмоу̀ бы҃ много жела́нїе на оу̂че́нїе. И̂ слыша мꙋ́ченїа сѵ̑ѣ̑, слѣ́ло ся чюжа́ше мꙋ́жьствꙋ и̂хъ и̂ терпѣ́нїю, и̂дѣ́же о̑брѣта́ше па́мать и̑, с вели́кою радостїю прїи́ма́ше.

И̂ пребы́ ѣ̀ лѣ̀, и̂ прїи́нде вѣ́сты своа̀ въ смире́нїи вели́ци Нифонтъ и̂ в ми́лости: и̂дѣ́же оу̂зра́ше ни́ща, слѣ́ло милосердова́ше о̂ немъ, и̂ дава́ше ѐмꙋ̀ и̂ли хлѣ́бъ своѝ, и̂ли мѣ́дницю, и̂ли и̂но̀ что, е̂же гото́во в рꙋ́кꙋ и̂ма́ше. О̑гда же ли ви́дѣ ѵ̑во́га, на́га, не и̂ма́ше, что да́ти, постона́ше, пла́ча и̂ гл҃м: Оу̂вы̀ мнѣ̀ грѣ́шнику, како̑ оу̂во вѣ́дꙋ прїи́мѣ̑ нагы̀и сеѝ хода̀, ѡ̑ стꙋ́дени дрꙋ́чимъ, и̂ не довлѣ́ѣть ѐмꙋ̀ сонъ, і̂ а̂лча, жажѣ́ть, и̂ хлѣ́вины не и̂ма́. Положи́ же оу̂мъ своѝ и̂ попещи́ся ѡ̂ просы́щемь.

Я̑коже слы́ша ѡ̑ нѣ́котораго оу̂ча́ща въ цр҃кви и̂ гл҃ща: йже что̑тоу̀ оу̂ себе́ и́ма́, и̂ ма҃тина не и̂ма́ѣ, то ни въскꙋ́ю же є̑ житїе е̂го, и̂ не вхо́дѝть въ цр҃тво нб҃ноѐ. Сѝ[6] слыша бл҃же́нный Нифонтъ, возмꙋща́шеся и̂ покꙋ́шаше въпраша́ти оу̂ча́щаго и̑: О̂чѐ, что є̑, е̂же гл҃ши

[1] δέδωκεν τῷ ἀνθρώπῳ αὐτοῦ, «далъ своему человѣку». [2] φιλάσθενον, «очень слабъ». [3] θλιβερὸν, «удрученъ, грустенъ». [4] ѡ̑бачѐ.... не престаа́ше, κἂν τάχα καὶ ἐν τοῖς ὄρθροις ἐσχόλαζεν, «даже если онъ и до разсвѣта учился». [5] *д. б.* възгарашеся, ἐνεπυρίζετο. [6] На поляхъ отмѣчено: ѕ̑ Ц.

Digitized by Google

чⷭ҇тота; Гл҃а е҆мꙋ ста́рець: Ча́до, чⷭ҇тота
е҆ⷭ҇, е҆же оу҆бѣжати блꙋда и҆ пагꙋбы и҆х.
Гл҃а е҆моу̀ дѣтищь: Да лю́бит ли Бг҃ъ
||Л. 481 а. оу҆бѣга́ющаго такова́го дѣла; Гл҃а || е҆мꙋ̀
ста́рецъ: Е҆ѝ, чадо, гл҃ть бо ст҃ыи̑ а҆пⷭ҇лъ
Евр. XIII, 4. Па́велъ: «Блꙋдникⷪ҇ и҆ прелюбодѣемь сꙋ-
дить Бг҃ъ», и҆ па́кы: «Тѣ́ло не блꙋдно
I Кор. VI, 13. к҆ Боу҃». И҆ си слы́шавъ оу҆ноша, ѿи́де
ѿ цр҃кве, и҆ грѧдыѝ, размышлѧше, гл҃ѧ:
Возмогꙋ̀ ли а҆ бл҃гоѐ се оу҆пра́вити; Слы́-
шꙋ оу҆бо, ꙗ҆ко нꙋжа е҆сть мно̑га, е҆же
бѣжа́ти раж҆женїа плⷮ҇скаго, ви́жю бо,
ꙗ҆ко бѣ́си в се́мь оу҆лавлѧю̑ чл҃кы. Оу҆вы
мнѣ̀, что сотворю̀, окаа́нныи̑; Оч҃е, Бж҃їею̀
помощїю̀, женѣ̀ не и҆ма̑ прикоснꙋ́тисѧ
николи̑, да ꙗ҆кⷪ҇ може̑ Бг҃ъ и҆ хо̑щеть.
Се размышлѧ́ше, до́йде домꙋ. И҆ въ
дн҃ь бѣ видѣ̑[1] посꙋплена и҆ ни к҆ комоу̑
гл҃ща ничтѡ̑. Хожаше̑ часто въ цр҃квь,
всѧ книгы взимаѧ̀ чтѧ́ше, приѡ҆брѣтаѧ
и҆ прїемлѧ плⷪ҇ по́лѕꙋ и҆хъ, молча́нїе же[2]
и҆ безмолвїе и҆ кро́тость ѕѣло люблѧше.
Чюжа́хꙋжесѧ всѝ и҆ бл҃жахꙋть и҆̀: Чтѡ
оу҆бо е҆ⷭ҇ въ оу҆ноши семь; А҆кы а҆гг҃лово
и҆мѣа̀ оу҆чн҃їе ходи̑.

Прешедшю же временѝ ма́лоу, по и҆с-
правле́нїи съвершеныа̀ дѣтели бл҃жнаго
Ни́фонта, видѣвъ е҆ⷭ҇ дїа́волъ, оу҆ѧ̑ѕвенъ
бы̑ ѕѣло. Лꙋкавыѝ и҆сперва̀ нача̀ вмѣ-
та́ти и҆̀ въ ско́рбь разли́чнꙋ, и҆ в пїа́нь-
ство, и҆ въ ѡ҆бьѣда́нїе. Невѣ́дыи̑ оу҆ныѝ
преле́стника, развелнча́сѧ, и҆ начѧ̀ поми-
на́ти роди́телю свою̀ и҆ скорбѣ́ти ѕѣло,
и҆ скорбѧ̀ терпѧ́ше, и҆ по ма́лѣ разсла́бѣ.
Любѧ́щеи же е҆го пре̑ставлѧ́хꙋ е҆мꙋ̀ тра-
пе́ѕꙋ, и҆ виномь до сы́тости кормѧхꙋть
и[3]. На до́лѕѣ же пребыва́ющꙋ е҆мꙋ̀ и҆
ѕѣло ѡ҆бы́кшꙋ в҆ таковїи пи́щи, о҆темнѣ̀
оу҆мъ е҆го ѿ вина̀ и҆ ѿ болѣ́зни главны,
да и҆же пре́же бѣ молчѧли́въ и҆ ти̑, тъ̀
бы̑ велерѣ́чивъ, и҆ всѧ нача̀ кори́ти и҆
бла̑нити. И҆ вси о҆ немъ гл҃ахꙋ, ꙗ҆коже ||
си́це ѧ҆ѕы́чникъ непра́веденъ не о҆брѣ- ||Л. 481 б.
тесѧ на земли. Нача́тъ ѿто́лѣ в позо-
рище̑ ходити, и҆ ѡ҆бнощь въспѣва́ти
пꙋсто́шно и҆ скомрошество, и҆ ѡ҆сꙋжати
и҆х, о҆клевета́ти[4], и҆ о҆сꙋжа́ти, и҆ хыщенїе
твори́ти. И҆ бѣ и҆ видити и҆сполнена[5],
хожа́ше съ оу҆ными блꙋдными и нечⷭ҇ты-
ми, и҆ с тѣ́ми скверня́ше чⷭ҇тотꙋ и҆ свѣ́т-
лость дш҃а своеа̀ въ блꙋде̑ и҆ въ прелюбо-
дѣи́ствѣ, е҆ще̑ горшеѐ и҆зрещѝ—содо́м-
скыѝ с҆мрⷣа преходѧ. Дн҃ь же а҆че дн҃ь
о҆мрача́шесѧ, въ беззаконїи ходѧ и҆ въ
прелести сотонинѣ прѣвабляе̑[6], со всѣ́ми
сварѧ́сѧ, и҆ бїа, и҆ досажда̀. Чюдѧ́хꙋжесѧ,
гл҃ще: Воистинꙋ сице е҆ⷭ҇ дїа́волъ, и҆ ни-
чи́мже ра́зно. И҆ та́ко тщанїе и҆мѧ́ше
на грѣхъ, ꙗ҆коже всѣ̑ бѣсⷪ҇ въслѣ̑
е҆го ходити и҆ пред ни̑ плѧса́ти и҆ ска-
ка́ти. Толи́ко бо оу҆мышле́нїа и҆ хыще́нїа
и҆зъо҆брѣта́ше на злⷪ҇, ꙗ҆кⷪ҇ всѣмъ оу҆ны̑
и҆мѣ́ти вели́ка: всѧ бо подоблѧше въ
беззаконїе и҆ в пагꙋбныа дш҃а грѣ̑. И҆
поноша́хꙋ и҆мѧ е҆го по всемꙋ̀ гра́дꙋ.

И҆ нѣкто моу̑, е҆мꙋже и҆мѧ Василїи,
при́сно гл҃аше е҆мꙋ: Ѿ го́ре тебѣ̀, Ни́фон-
те: ты́ бо ни в҆ живы̑ е҆си, ни в ме́рт-
вы̑. Си̑ же слышавъ оу҆ноша многажды,
по́мыслъ ѡ҆бра́щь на своѧ̀ грѣхы̀, и҆
стенѧ́ше ча́сто, многажды же и҆ слеѕѧ́ше,
но ѡ҆ба́че, ѡ҆бычаа̀ а҆кы оу҆здою влекⷪ҇,
не ѡ҆стааше злы̑ дѣлъ, но ѿ нечаа́нїа̀
потаплѧшесѧ, гл҃ѧ: Оу҆же а҆зъ вины̀ по-
каа́нїа не и҆ма̑: но поне земны̑ да сѧ не
лишꙋ̀. Толми бꙋ̑ срⷣце е҆го дїа́волъ[7], ꙗ҆кⷪ҇
ни мл҃твы можаше сконча́ти: развращено
бо бѧ́ше срⷣце е҆го, ꙗ҆ко и҆ мраморъ и҆ли
ка́мень мнѧ́ше лежащь на срⷣци.

Бл҃жнаѧ же жена́ та и҆ гдⷭ҇ыни ви-

---

[1] *д. б.* видѣти, καὶ ὅλην τὴν ἡμέραν ἦν ἰδεῖν αὐτὸν περιπατοῦντα. [2] е҆же Ц. [3] кормѧхотїи Ц, καὶ οἶνον εἰς κόρον ἐπισιτίζοντες αὐτόν. [4] на поляхъ отмѣчено ѕ҃ Ц. [5] πάσης ἀνομίας μεμεστωμένον, «всякаго беззаконія исполнена». [6] δελεαζόμενος, «привлекаемъ». [7] Толми.... дїаволъ, τοσοῦτον γὰρ ἐκράτησεν τὴν καρδίαν αὐτοῦ ὁ διάβολος, «настолько овладѣлъ его сердцемъ діаволъ».

Digitized by Google

Л. 481 в. дше его рслабленa дшевныи || срцемь, скорбше, глщи: Оувы мнѣ грѣшницы, wкзду мя напасть си срѣте; Многажды же наставлше и поносше, другоиц и бише, онѣ пребываше безъ исправленїя.

Имѣя Нифонтъ друга, именем Никодима, и иде к немоу. Он же, видѣвъ его, и гла любезнѣ: Добрѣ прiинде, брате мои о Гй. Wвѣщa емоу Нифонтъ: Блсть Бжiа с тобою. Смотрѣв же члкъ, на лице его гладаше, оужасенъ бывъ долгъ чс. Зрѧ же его тако сотворша Нифонтъ, и гла емоу Нифонтъ: Нѣ ли мя хощеши познати, акы незнаемый мене николиже; Гла емоу: Вѣрви ми, брате, вижю лице твое акы мурину сѣло черноу [1], да о томь не имамъ что рещи, а видм тя, тако несь муринъ. Се же слышавъ оуноша, тако w множества грѣхъ лице его wчернѣ, и рукою закры лице, wйде w члка того печаленъ, и гше к себѣ: Оувы мнѣ грѣшному, тако на семъ свѣтѣ смѣхъмь члци [2], а на суднe Бжiи исполѣти имамь горѧ [3]. W горе мнѣ грѣшному, wхъ мнѣ стртному! Гдѣ е нѣ дша моѧ; Оувы мнѣ, что сътворю, вомогу ли покаався спсенъ быти; Кто ли е, иже бы мя настави, или извѣстилъ ми, аще см покаю, да оулучю млть; Како ли реку Боу: помилуи мя, толико скверны дѣлъ сътворивъ пре ним;

Сй множайша рекъ, прiинде домови, скорбя сѣло и дрхлъ, и рече: Въставъ ноцiю, сътворю си млтвоу, да тако же хощe Бс, тако w мнѣ сътворй. Оувидѣвъ [4] же дiаволъ мысль его, и гше: Аще въстанеши ноцiю творити млтвы, то возвѣсити имаши. Иначѧ стрa блаЛ. 481 г. гати въ срце его, и гше: То || в добрa мѣсто вдеши оуродъ вѣсенъ, и всѣмъ вдешин смѣхъ. И сице поважаа, возмущше его не худѣ и [5] оустраша дшю его. И оуттешашесѧ, гла: Огда же хожa блудно, ничто менe срѣташе лукавьно, да нѣ ли, егда хощу оуправитисѧ на млтвоу к Бгоу, тогда ли хощу пострадати; Проклинаю тя, дше проныривый, нечистый. Пришeши же ноцiю, сѣдше слезѧ, и глаше: W, како бс въ прѣнихъ лѣтc въ блгочстiи, добронравiю, и тако си оумро, но приложи струпъ к струпу и къ ѧзвѣ язвоу. Но «Гй, Гй, на тя Псал. VI, 2. 3. оупова, спси мя, и w всѣхъ гонящи мя избави. Огa похитить тако лвъ дшу мою, не сущу избавляющу мя». И се рекъ, въста w одра своего на млтвоу. И еще емоу на востокъ смотрящу, мракъ нѣкакъ тменъ приближися, и разсла и, и въ безмѣренъ стра и в болѣзнь въвeрже и. И оустраися Нифонтъ, възлѣзе на wдръ свои, и леже, стенѧ грѣ ради свои, разрушаа же спою дiаволю.

Наоутрiа же ини́де в цркы, и ста молася и гла, возвe очи свои горѣ, и оузрѣ выше главы своея, видѣ икону стыа Бцы Жрiа, и въстонавъ велми к ней, рече: Помилуи мя, блгоухaнiе крстiаньско, Wбрадованнаа, Пречиста, помози ми великiа ра твоея млти, преславна, богата свѣтомъ, оупованiе кающихся. Сe емоу рекшу къ Преславнѣи, нѣкако wскравися Стaѧ Бцa, зрше его. И оузрѣв же он таково чю, и въздивися, и нача сѣло радоватися и веселитисѧ въ срци своемь, и чюжашесѧ, гла: W глубино члколюбiя Бжiа! Иногда бо есть млть Бжiа, на грѣшницехъ || проливаема, Л. 482 а. и многа любы мздрiа его, на грѣшницe простираема, и великое оуттешенiе Стыа Бцa, еже има на грѣшницe, чистѣ

[1] *д. б.* сѣло черно, λίαν μελανομένον. [2] смѣхъмь члци, γελοῖον πρόκειμαι τοῖς ἀνθρώποις, «выставленъ на посмѣшище людямъ». [3] исполѣти имамь горѧ, κατατεφρωθήσομαι πυρούμενος, «испепеленъ буду отъ огня». [4] *т. е.* оувѣдѣвъ. [5] не худѣ Ц.

Digitized by Google

ка́ющи́сѧ. Си́це гл҃ѧ, ѕѣло̂ хотѧше целова́ти прекрасный тъ̀ ѡ҆бразъ: а҆ще бы мо́щно ѡ҆бѧти желанїе ст҃го того ѡ҆браза, и҆ не можа́ше, пали́мъ теплотою̀ ѿ в҆зора того. И҆ на до́лгъ ча҃ помоли́всѧ, любе́зно насладисѧ целованїѧ̀ Ст҃ыа̀ Бц҃а, и҆ и҆зы́де и҆съ цр҃кве, и҆ сѣдъ на о҆дрѣ̀ своемъ, гл҃аше к себѣ: Внѫ̀дь, дш҃е о҆каа́ннаѧ̀, колми любить наю Бг҃ъ, а҆ мы̀ небреже̑ е҆го. Вне́мли, грѣ́шниче, ка́ко наю и҆спе́рва ѿ нача́ла застꙋпи̇̀, вели́кое застꙋпле́нїе кр҃тїано̑ и҆ ѹ҆тѣше́нїе скорбѧ́щимъ, и҆ беззако̂ннꙋющимъ, и҆ взыска́ющи̑ и҆справле́нїѧ.

Си же гл҃а, ѹ҆снꙋ̀. И҆ преѡ҆браѕи́сѧ дїа́волъ въ ѡ҆трока, с ни́мже Нидѡнтъ стр҃тнѣ и҆мѣ́аше съгрѣшенїе, и҆ ꙗ҆ви́сѧ е҆мꙋ, сѣдѧ́ше проти́вꙋ е҆моу̀ дрѧ́глъ, по̑дръжа рꙋкою̀ лани́тꙋ. И҆ видѣ и Ни́фонтъ, и҆ гл҃а е҆мꙋ: Въскꙋю тако ѹ҆ны́лъ е҆си и҆ сѣтꙋе́ши; Гл҃а е҆мꙋ о҆нъ: А҆зъ се дн҃ь и҆мамъ третїи дн҃ь, ѿнелѣже е҆си ходи́лъ ко дрꙋгꙋ своемꙋ Никоди́мꙋ, и҆ па́кы ѡ҆брати́сѧ: ѿтолѣ скорблю, зрѧ тебѐ, и҆ не стерплю. Гл҃а е҆мꙋ Ни́фонтъ: Да чего ра́ди печалꙋеши; Е҆же бо гл҃ши, събла́знъ не и҆ма̑. О҆н̑ же лицѐ своѐ ѿврати и҆ не да е҆мꙋ̀ ѿвѣта. Въспрѧнꙋ̀в же Ни́фонтъ, и҆ расмотри́въ со́нъ, ꙗ҆ко дїа́волъ е҆сть, ꙗ҆ви́высѧ е҆мꙋ, и҆ ѹ҆ны́лъ е҆си[1] покаа́нїѧ ра̑, и҆ в то́тъ ча҃ и҆де въ цр҃квь на мл҃твꙋ.

И҆ бы҃ входѧ̀ е҆мꙋ въ цр҃квь внꙋтрь, възве̑ ѻ҆чи свои̇̀ го́рѣ, видѣ бж҃твены̑ тъ̀ о҆бразъ Бц҃и. И҆ ѹ҆зрѣ, и̇̀ се па́||кы ѡ҆скла́бисѧ Ст҃аа̀ Бц҃а со мно́ги̑ бл҃гоѹ҆ханїемъ. Сѐ же воистинꙋ Ни́фонтъ и҆ ѡ҆бесели́сѧ ѕѣло, и҆ прише̑ бли́зъ, преклонь колѣ́ни, молѧ́шесѧ е҆и̇̀, е҆гда́ же, възве̑ши[2] ѻ҆чи, зрѧше е҆ѧ̀ ѡ҆склаблѧ́ющесѧ.

||Л. 482 б.

Въ е҆ди́н же ѿ дн҃їи, и҆дꙋ́щю е҆моу̀ въ цр҃квь, и҆ ѹ҆зрѣ на пꙋти мꙋжа беззако́ннꙋюща, и҆ тоу̀ а҆бїе зазрѣ́въ, и҆ помы́сли, ѡ҆сꙋдї и. Доше̑ше̑ въ ст҃ыи̇̀ хра́мъ, и҆ възрѣ́въ къ Бц҃и съ ѹ҆миленїемъ, о҆на же страшны̑ ѹ҆жасомъ и҆ посꙋплены̑ лицемъ ѿврати́сѧ е҆го. И҆ ѕѣло ѡ҆ семъ смꙋщенъ бы҃ Нифонтъ, и҆ ѡ҆бїатъ бы҃ печа́лїю, и҆ долꙋ зрѧ, помышлѧ́ше в себѣ̀, гл҃ѧ: О҆ѹвы мнѣ̀ грѣшномꙋ! И҆ не видѧ̑ грѣха̀ моего: нѣчто бꙋдꙋ беззаконновалъ, то̑ ра̑ е҆сть ѿ менѐ лицѐ своѐ Мт҃и Гн҃ѧ ѿвратила. Се же гл҃ѧ, помыслѧше по ср҃цꙋ своемꙋ, и҆ о҆два̑ помѧнꙋ, рекыи: Е҆гоже видѣхъ на пꙋти̇̀ чл҃ка, ма́лъ грѣ̑ творѧ́ща, и҆ то̑ ѡ҆сꙋди̑, да того ра̑ зазрѣ ми Бц҃а. Сѐ же размы́сливъ, и҆ велми̇̀ въстена̀ и҆ возопи̇̀: Бж҃е, прости̇̀ мѧ грѣ́шнаго Нифонта! Се бо, Гн҃, восхыти̑ сла́вꙋ твою̀ и҆ са́нъ и҆ о҆сꙋди̑ бли́жнѧго, сътво́рша[3] ма́лъ грѣ̑. «Поми́лꙋи мѧ, Бж҃е, и҆ помоѕи́ ми. Псал. LVI, 2.
ꙗ҆ко на́ тѧ ѹ҆пова̀ дш҃а моѧ̀». Си ре́къ, и҆на́ множа́иша, и҆ възрѣ па́кы рече́ннаго о҆браза, и҆ ѡ҆скла́бисѧ Бц҃а преславнѣ к немꙋ. Ѕѣло же сѧ ѡ҆беселивъ ѡ҆ то́мъ, и҆ сътворивъ до́лгъ ча҃ на мл҃твѣ, и҆злѣзе во́нъ. И҆ ѿтолѣ многажды, а҆ще съгрѣша̀ в невидѣ́нїи[4], и҆ та́ко ѡ҆бличае̑мъ быва́ше ѿ Ст҃ыа Бц҃а, и҆ прощенїе прии̇̀маше.

И҆ па́кы почерпа́ющꙋ е҆мꙋ во́дꙋ возводо̑, и҆ ѿ дїа́волѧ дѣ́иства попол̑ѕнꙋвсѧ о҆бѣ́ма нога́ма, в҆падесѧ в҆ кладѧѕь. Дръжа́сѧ по возво́дꙋ, || долꙋ летѧ̀ Ни́фонтъ, ||Л. 482 в.
и҆ возопи̇̀ гла́сомь велики̑: Ст҃аѧ̀ Вл҃чце, помоѕи́ ми. И҆ се ре́къ, ѡ҆брѣ́тесѧ во днѣ̀ кла́дѧѕѧ стоа̀. Ѿтолѣ жо ѹ҆видѣ̑[5], ꙗ҆ко велми хранити и̇̀ Ст҃аа Бц҃а, и҆ въи̇̀нꙋ и҆мѧ́ше на ср҃ци ст҃ое и҆мѧ е҆а̀. Е҆гда̑ па́кы бѣдоу прїа́ нѣ о҆ коемь дѣлѣ, и҆ впадѐ в вели́кꙋ бѣдꙋ, и҆ надолѕѣ лежа̀, и҆ ничто́же не гл҃аше, развѣ: Сла́ва Бг҃ꙋ моемꙋ. И҆ призываше̑ и҆ Прч҃тꙋю̀ Бц҃ю на помощь[6] себѣ̀. И҆ доспѣ́вшю

[1] *д. б.* е҆сть. [2] *д. б.* възводѧше. [3] сътво́рши Ц. [4] *т. е.* в невѣдѣ́нїи.
[5] *т. е.* ѹ҆вѣдѣ. [6] на пощь Ц.

Digitized by Google

же сѵ҃мѹ въскрнїю, и пришєшѹ же по невѣрїи недѣли, и дрѹзїи, и третьєѝ недѣли, лежа́ше болѧ̀. В понєдѣльникъ же препловлє́нїа̀, ꙗ҆коже wбычаѝ бѣ́ше болѧ̀и прослáвити Бг҃а, въста́въ рє҃: Гн҃и Бже моѝ, «творѧ̀и чюдеса̀, ты́ є҆си Бг҃ъ є҆ди́нъ». Въста́ви мѧ w҃ недѹга сегѡ̀, да сподобле́нъ бѹдѹ и а҆́зъ причасти́тисѧ сѵ҃ты́х҃ твои́х҃ таи́нъ въ дн҃ь препловлє́нїа, sѣло бо є҆́жада̀ дш҃а мо́ѧ w҃ чт҃ы́а̀ пло́ти твоєѧ̀ насыти́тисѧ. И се рє́къ, ѹ҆спе. Пс. LXXXV, 10.

И̑ се видѣ́ во снѣ́, женѣ[1] вли́зъ wдра̀ минѹ́ющє[2], въ wбразѣ́ сѵ҃толѣ́пнѣ, а҆́ки мироносицы: є҆ди́на жена̀, а҆́ки въ багорѣ́ ходѧщи, и дааше пре҆дрѣ́жащи в рѹцѣ́ сѹ́чець масличенъ, дрѹгаа же, а҆́ки повини́нъ wбразъ и҆мѹ́щи, и҆дѧ́ше въслѣ́д҃, несѹщи съсѹдець ма́лъ, а҆́ки полнъ сѵ҃на, дрѣ́жаше же и рогозъ, wмо́ченъ въ сѵ҃емь ма́слѣ. И дошє́ши же до wдра̀, и ста̀ багóръ носѧ́щи, и гл҃а ко дрѹзїи: Вн҃и, А҆настáсїе, ѹ҆́ношѹ, чимъ стражетъ. И рє́че к неѝ: Сеѝ, гн҃же, w҃ ꙗ҆зы́ка своєго стражє́ wгнемь: є҆гда бо бѣ́ здра́въ, ѹ҆́ста є҆гѡ̀ не и҆махѹ̀ затворенїѧ̀, да нѣ́к Гн҃имь повелѣ́нїе҃ воли́ть и ка́жетсѧ, да не тамо с ми́ромъ wсѹ́дитсѧ: sѣло ‖ бо є҆гѡ̀ лю́бить Бг҃а, є҆ди́ного рд҃а wбраза и наказаетъ ѝ. Ты же, гн҃же мо́ѧ, ꙗ҆́ще хо́щеши помощи моли́твами ти. И рече є҆ѝ: Помилѹ́и и ведѝ, ꙗ҆́може и҆девѣ́, и та́мо сътвори́вѣ мл҃рдїе Бжїе на не́мъ. И и҆мше за рѹ́коу, веде и҆ нѣ́ в҃ кїи хра̀ вели́къ, и҆же нарица́етсѧ Сѵ҃ты́хъ ꙗ҆́плъ. И рече ходѧ́щїи в҃ багóрѣ къ дрѹзїи: Тебѣ́ гл҃ю, съвлещѝ с негѡ̀ свиты и поста́ви и҆̑ нага. Она́ же сътвори та́ко. И гл҃а є҆ѝ: Влѣ́зи въ о҆лтарь и принеси́ ми пр҃но горющеє҃ кади́ло, є҆́же є҆̑ и҆сполнь ма́сла. Сѣ́ же є҆ѝ сътворѹ́ши, и гл҃а є҆ѝ па́кы: Въспрѧ́тавши свиты́ w҃ рѹ́коу, помажи и҆̑ w҃ главы̀ и до ногоу. Она́ же ско́ро то сътворѝ и помаза и̑. И рє҃: Wблецы и̑ въ свиты. И гл҃а: Вижь, вл҃чце, є҆́же є҆си повелѣ́ла, то сътвори́. Она же wсклáвившисѧ гл҃а: Се ча́до мл҃тины є҆̑, да того рд҃а и вѣ҆ мл҃тивно придоховѣ́ к немоу̀, и wсе́лѣ да бѹдѣ́ здра́въ w҃ волѣ́зни, ꙗ҆́же є҆мѹ̀ wбьдержитъ ср҃це. Се рє́кши, wбрати́сѧ к немоу̀ и да́сть є҆мѹ̀, є҆́же дръжа́ше в рѹцѣ́ сѹ́чець ма́сличенъ. И гл҃а є҆мѹ̀: Ви́жь и разѹмѣ́и чт҃ѣ, ꙗ҆́ко w҃ влг҃ти сътворе́нъ є҆̑ сѹ́чецъ҃, и҆́же ти даю̀, понеже дн҃ь пролїа́сѧ мл҃тины тебѣ́ пребл҃гаго Бг҃а, и бѹди wселѣ́ въполчаасѧ на вѣ́сы, и҆сперѝ ꙗ҆́ко сѣ́но і̑ а́ко тростїе. И се слы́шавъ Нифонтъ, акы па҃ на ногоу сѵ҃ю, и въспрѧнѹ́въ, sѣло почюди́сѧ, и расмотря́ше видѣ́нїе, бл҃внїе҃ Сѵ҃ты́а Бц҃а.

И w҃ того часа́ не wбрѣ́тесѧ в не́мь недѹ́гъ, но бы҃ цѣ́лъ. И въ вторникъ препловленїа наслади́сѧ слд҃цѣ ꙗ҆́дъ, въспотѣ́сѧ, и въставъ начáтъ ходи́ти, sѣло же сы̀ немощенъ w҃ волѣ́зни. И в самыѝ дн҃ь препловлє́нїа и҆́де с велѝкимъ сми‖рє́- ‖Л. 483 а.
нїемъ въ цр҃кви Бжїю. И w҃ желáнїа є҆гѡ̀ срѣ́тте бл҃годѣа́нїе дх҃вно, и҆спóлни всѧ́ком сладости и рас҃ти. Он же проти́вѹ сѵ҃мѹ wлтарю ста́въ, велми бл҃ви Сѵ҃тго Бг҃а, гл҃а: Слáва ти, Сѵ҃тыѝ и Трисѵ҃тыѝ Пренѣ́пын Бже и Вседръжи́телю, ꙗ҆́ко послѹшалъ є҆си грѣ́шнаго Нифо́нта и даровáлъ ми цѣлбѹ̀ дш҃и и тѣ́лу. И нѣ́к, Гн҃и мои І҃се Хе҃, сподоби мѧ твоєѧ̀ бл҃гтына и бесмр҃тнаго и животворя́щаго причáстїа страшны҃х҃ таи́нъ во wставлє́нїе грѣхóвъ, на поновленїе ѹ҆́тренаго[3] чл҃ка. И си рє́къ, сподоби́сѧ сѵ҃тго колѧ́нїа, и бы́сть и҆спóлнь Сѵ҃тго дх҃а и наслажденїа сѵ҃ты҃х҃ даро́въ очищенїа.

И пришє́шю нѣ́коликѹ дн҃и, ѹ҆́зрѣ себе блаже́нныи в нѣ́какоѝ хлѣвинѣ́, и хлѣ-

[1] δύο γυναῖκας, «двухъ женъ». [2] διερχομένας, «проходящихъ». [3] τοῦ ἔνδον ἀνθρώπου.

вина та продолжена ѕѣло, и҆ стоѧ̀ на
коне́ць хлѣвины. И҆ се два̀ нѣкаа̀, черна
и҆ темна, придо́ста на́нь, хотѧ́ща оу҆би́-
ти и҆. О҆н же, видѣвь ю̀, побѣже ѿ нею̀
в҆ долготꙋ хлѣвины. О҆на́ же теча́ста,
ꙗ҆ти и҆ хотѧ́ща. Є҆гда же прибѣже на
коне́ць хлѣвины, о҆брѣ́те та́мо хра́мъ
Бж҃їи, и҆ влѣзе во̂нь, затворѝ двери.
Нѣкто же внезапоу[1] ѿверѕе двери цр҃ковныа̀ борзо, и҆ о҆нъ побѣже на конецъ
хлѣвины тоѧ̀, бѣса же та крыю̀щасѧ
въ оу҆гле̑. О҆н же оу҆зрѣвъ побѣже на
дрꙋгый конецъ, ꙗ҆ко̑ и҆ преже, и҆ па́кы
влѣзъ въ цр҃квь и҆ затворѝ ѿ нею̀ двери.
О҆на же, погрѣшивша е҆го ꙗ҆ти, па́кы
крыастасѧ въ оу҆глѣ̑. Ѡ҆нъ̑ па́ки и҆злѣзъ
и҆с цр҃кви, и҆ бѣжа̀ чресъ хлѣвинꙋ, и҆ вни́де
в҆ цр҃ковь дроугꙋю, и҆ затворѝ двери борзо.
Се же видѣ̀ ни е҆диною, ни дважды, но
‖Л. 483 б. всю̀ тоу недѣ́лю. Расмотри‖в҆ же со́нъ,
наста́влен же бы̑ ѿ Ба̑, ꙗ҆коже не мощно
є҆ тебе оу҆бѣжати оу҆хыще́нїа вра́жїа, а҆ще
ко цр҃квамъ Бж҃їимъ не припадаеши въ
мл҃твѣ и҆ въ а҆лчьбѣ, є҆ начѧ̀ ѿтолѣ
твори́ти.

Сꙋть̑ и҆ в҆ Кон҆стѧнтинѣ гра́дѣ цр҃кви
красны̀ ѕѣло, ꙗ҆же проходѧ Ни́фонтъ,
въ мл҃твѣ и҆ въ а҆лчьбѣ не почива́ше.
И҆ въпраша́ше блаже́нный, размышлѧа̀
и҆ гл҃ѧ: Не бѣ̀ ли, на е҆диномъ мѣ́сте
сѣдѧще, проси́ти мл҃ти Бж҃їа; Ꙗ҆ви́ же[2]
е҆мꙋ и҆ се чл҃колю́бивый и҆ щедрый Гь҃,
ꙗ҆ко е҆ли́коже цр҃квь ѡ҆би́деть чл҃къ, и҆ли
дн҃е, и҆ли в но́щи, то стопы̀ ногоу е҆го̂
чтомы сꙋть ѿ ст҃ыхъ а҆гг҃лъ, да тако-
вый мз҃оу прїи́меть в дн҃ь сꙋдны̑. И҆ не
се токмо, но и҆ вписаю̑ а҆гг҃ли влазѧщаѧ̀
ча́сто въ ст҃ыа̀ цр҃кви, е҆лижды оу҆бо влазѧ̑
въ дн҃е и҆ли в нощи, и҆ возносѧ̑ вечеръ
и҆мена тѣ̑ на нб҃са к҆ бж҃твеномꙋ ѡ҆лтарю̀,
и҆ почита́ють пре̑ ст҃ыми а҆гг҃лы. Слы-
шаще же то ѡ҆нѝ, любезнїе въз҆сыла́ють
своѧ̀ пѣ́сни, гл҃ще: Колми є҆ чл҃комъ въ
мз҃оу многꙋ, и҆же въ славосло́вїи ходѧ́ще,
славословѧть бл҃гаго Ба̑, ѡ҆ви всю нощь,
ѡ҆ви в чѧсе̑ непреста́юще пр҃но славосло-
вѧть Ба̑. Да потщимсѧ оу҆бо и҆ мы̀ лю-
бовиѣ слꙋжи́ти Прест҃ѣи̇ Тр҃ци, трист҃ꙋю
пѣ̑ всыла́юще е҆и̇. Семоу̑ наставленъ бы́въ
ра́бъ Бж҃їи Ни́фонтъ, и҆ ѿтолѣ молѧ́-
шесѧ, в нощи и҆ во дн҃и ходѧ̀ ко ст҃ымь
цр҃квамь Бж҃їамь. Пронырливыи же дїа́-
волъ, и҆же хꙋлꙋ влага́е̑ть въ ср҃це чл҃комъ,
прилежа́нїемъ вабѧ хꙋлꙋ гл҃ати на чл҃кы:
подвиза́жесѧ Нифонтъ побѣди́ти таковꙋ̑
стр҃ть.

Въ е҆ди́но же мало е҆мꙋ̀ оу҆сиꙋвшю,
ꙗ҆висѧ е҆мꙋ бл҃жи́ный Стефа́нъ ‖ перво- ‖Л. 483 в.
мч҃нкъ во снѣ̀ и҆ гл҃а: Ра̑уисѧ, Нифонте,
ра́бе Бж҃їи. О҆н же, возрѣвъ на мл҃тивноѐ
то лице, бы̑ оу҆жасенъ, и҆ гл҃а: Бл҃гть Бж҃їа
с тобою̀. И҆ гл҃а е҆мꙋ̀: Бл҃вно твоѐ житїе
є҆сть ѕѣло, но скверниши ѐ[3] стꙋдосло-
вїемь. Но вѣрꙋи ми, оу҆ноше, ꙗ҆ а҆ще сѧ
пот҆щишисѧ подви́жно на лꙋкавныа̀ бѣсы,
и҆же ти хꙋлꙋ сѣють, а҆зъ ти бꙋ́дꙋ по-
мощникъ и҆ подви́жникъ и҆ поспѣ́шник.
Въспрѧнꙋвъ же Ни́фонтъ ѿ сна̀, и҆ гл҃аше:
Ѡ҆ горе тебѣ̀, неплоднаа̀ дш҃е, нечт҃аа,
ꙗ҆коже и҆ ст҃їи пекꙋ́тсѧ ѡ҆ лꙋка́внемъ
твоѐмъ паде́нїи, ты́ же въ вели́ци неро-
же́нїи пребыва́е̑ши. Се же ре́къ, и҆ взе́мь
свѣщꙋ[4] вели́кꙋ, и҆ въпроси́въ, кдѣ є҆ хра́мъ
первомч҃нка Стефа́на, и҆ оу҆видѣвъ[5], и҆
ше́дъ бл҃жи́ныи, та́мо вожже свѣщꙋ, и҆
помоливсѧ съ слезами ст҃моу Стефа́нꙋ,
и҆ ѿи́де. И҆ о҆брѣ́тъ камень малый, вземь
вложи и҆ въ оу҆ста̀, гл҃ѧ: Добро ти[6] є҆
ка́менїѐ ꙗ҆сти, беззако́нниче, а҆ не корити
чл҃къ. Тои же камень на многы дн҃и носи̇
въ оу҆сте̑ свои̑, хранѧ и҆ съблюдаа̀ себе ѿ
срамословїѧ. Є҆гда ли забы́всѧ е҆диннако
оу҆пꙋщаше сло́во, то, заше̑ кромѣ, заоу-
шашесѧ са́мъ, е҆ли́кꙋ силꙋ и҆мѣ́аше, гл҃ѧ:

---

[1] *попр.* внезаа̑поу Ц. [2] ꙗ҆вижесѧ Ц. У. ἐφανέρωσεν. [3] скверні́ишеѐ Ц. У. μιαίνεις.
[4] свѣдꙋщꙋ Ц. χηρόν [5] *т. е.* оу҆вѣдѣвъ. [6] ли Ц. У. σοι.

Digitized by Google

Тебе, нечистыи҆, никто҃ не кажѣ, нн҃ѣ оу҆бо а҆зъ тѧ кажю. И҆ бїасѧ, sѣло тр҃жаше ѿ мѣста того҃. И҆ па҆кы е҆ще[1] е҆мꙋ сѧ прогнѣвати бꙋдѧ́ше на кого, то въздвїа́ше въ оу҆ста своѧ̀ коршьнѧми, гл҃ѧ: А҆зъ вы по малоу̀ се наоу҆чю̀ кротость и҆ молчанїе и҆мѣти, а҆ не звѣри быти, ни пе́съ лаю̀щь. Но вниман[2] себѣ, въставъ пре҃ Бг҃мъ, е҆же оу҆дарити себѣ по всѧ̀ дн҃и четыредесѧ́т҃ по лицꙋ, а҆кы раба̀ лꙋка́ва. Дїа́во‖лꙋ же sѣло скорбѧ́щꙋ, гл҃аше е҆мꙋ҃: О҆кая́не, по́что не милꙋеши лица̀ своего҃, по ѡ҆бразꙋ Бж҃ію съ҃данна҃, но та́ко без҃ мт҃и вы҃еши; ѠѲвѣщава́ше же ст҃ы҆и, гл҃ѧ: Нечи́сте, пресквѣ́рне, и҆ли здѣ е҆си прише́лъ, ле́стче; А҆ще и҆ ты и҆мѣлъ пло́ть, дабы́ ми вда́лъ в рꙋцѣ, да ти бы и҆мъ показалъ, ка́ко ти кажѣ́сѧ Ни́фонтъ, и҆ ка́ко ти кажꙋ́ть кн҃зи своа̀ рабы беззако́нноующа. И҆ та́коже и҆ а҆зъ на своѣ́мъ рабѣ не и҆мамъ ли власти бити его; И҆ се слышавъ лꙋка́выи, стоꙋ̀ прїима́ше. Бл҃жи́ныи же Нифонтъ, а҆ще сѧ е҆мꙋ҃ случаше кака брань и҆ напа́сть и҆ли и҆скꙋсъ ѿ врага, разѣжа҃а̀ крѣпци[3], даа҃ше си заоу҆шници ч҃ на кыижо҃ дн҃ь, и҆ пха҃а себѣ, никако҃ ми҃лꙋа̀ плоти своеа̀. Се[4] видѣти чюдо пресла́вно: мч҃ка без мꙋчителѧ стражꙋща ѿ премногыхъ тѣ҃ ранъ, е҆же себѣ бл҃жныи твораше, ѿ мно҃гыа болѣзни, ѥ҆же и҆ма́ше бл҃жи́ныи, sѣло вели́ма стража̀. И҆ бѣ видѣти ди́вно[5]: мр҃твеца ходя́ща, ника́ко҃ и҆мѣющаа вида живо҃наго на лицѝ своѣ҃, та҃коже ѿ таковаго ї҃енїа кратꙋ[6] его ѡ҆бходящꙋ ѿ ї҃енїа, и҆ падатисѧ, и҆ гл҃ше к себѣ: Оу҆вы́ тебѣ, о҆каа́нныи Ни́фонте, понеже малыа̀ сеа̀ болѣзни не терпи́ши, но ѡ҆гненое҃ рж҃тво[7] ка́ко можеши стерпѣти; О҆ва́че оу҆повае҃: е҆ли́ко бо внѣшнїи ча́къ гл҃ѣ́тъ, толи́ми внꙋтренїи поновлѧ́ѣтсѧ.

Чюдо же дивно хощꙋ рещи, е҆же ѿ самого слышахъ. Велику бо любовь и҆ма́ше[8] со мною въ́иноу, ни сего҃ мене оу҆тая́. Ѡ҆бы́чаи бо и҆ма҃ вхожати к немꙋ и҆ цѣловати и҆ сла҃цѣ҃и. И҆ е҆гда̀ приближи́сѧ телеси е҆го҃, и҆ ѡ҆блобыза҃ е҆чи е҆го҃, и҆ оу҆дара́ше мѧ ‖ внезапꙋ бл҃говоно‖Л. 483 г. нн҃ѣ́ніе много нѣкако, и҆ и҆сполнь сла́дости, та҃ко ми тѣмъ насыщатисѧ, прилежа́щꙋ ми к лицꙋ е҆го. І҆ е҆дино҃ю же дръзнꙋвъ, и҆ гл҃ахъ е҆мꙋ҃: Га҃ ради прїими҆ сло́во раба̀ своего҃, и҆ е҆же въпрошꙋ тѧ, не оу҆таи мене҃, раба̀ своего҃. Он҃ же гл҃а: А҆ще ми е҃ лѣ́по повѣдати, а҆ще҃ ни, то не повѣдѣ. А҆з же дръзнꙋвъ рѣхъ к немꙋ҃: Повѣ́жь ми, кы́м ѡ҆бразомъ и҆сполнено е҃ лице твое҃ толи́ко бл҃гооу҆ха́нїа; Гл҃а: Се а҆зъ за вѣ́рꙋ твою҃ реку̀ ти[9], понеже а҆зъ смра́да и҆спо́лненъ е҆смь. Инѣ же ѡ҆скрѣбившꙋсѧ велми ѡ҆ то҃ словесѝ, и҆ е҆ще въпраша́ющꙋ ми оу҆видѣти[10], и҆ рече ми: Ѡ҆бѣща́имисѧ никомоу́же сего҃ повѣдати. О҆бѣща҃ бо ти сѧ[11]. И҆ рече ми: Е҃ ча́съ оу҆бо и҆спыта́нїа, е҆гда же сѧ бою҃, прихо́дитъ а҃гг҃лъ Бж҃іи, держа̀ темьа́нницꙋ, и҆ ѡ҆бхода кади҃ мѧ, та҃коже ѿ бл҃гооу҆ха́нїа того҃ не чюти ми болѣ́зни, но па́че весели́тсѧ дш҃а моа̀, просвѣща́ема sѣло. Ѡ҆ того оу҆бо бл҃гооу҆ха́нїа е҃ се, е҆же ты ѡ҆бонаеши и҆ чюдишисѧ. И҆ се а҆зъ слыша҃ и҆ просла́ви Бг҃а.

Въста́вши же на полꙋночницꙋ помолитсѧ, преобразижесѧ дїа́волъ въ пти́цꙋ,

---

[1] *д. б.* а҆ще. [2] *д. б.* внимаше, προσεῖχεν δὲ ἑαυτῷ. [3] *т. е.* крѣпцѣ. [4] на поляхъ і҃ Ц. [5] πρᾶγμα παράδοξον, «вещь дивную». [6] кратъ=τράχηλος, collum. Текстъ греческой рукописи не соотвѣтствуетъ нашему: ὥστε ἐκ τοῦ τοιούτου δαρμοῦ πλειστάκις ὀλιγωρεῖν καὶ καταπίπτειν αὐτόν. [7] ἀσβεστον πῦρ, «огнь негасимый». [8] и҆маши Ц. У. [9] Се а҆зъ.... ти, τοῦτο διὰ τὴν πίστιν σου γίνεται, «это происходитъ вслѣдствіе твоей вѣры». [10] оу҆вѣдѣти У. [11] ἐποιησάμην δὲ αὐτῷ ἀσφάλειαν, «я обѣщался ему».

Digitized by Google

рекомꙋ сковранець[1], ве́ржесѧ з горы долꙋ, бли́зъ ногꙋ е҆го̑, и҆ начѧ скака́ти пре̑ нимъ, мнѧ о҆ка́нный дїа́во̑, ꙗ҆ко погна́въ и҆меть и҆. Бл҃жный почютѝ ле́сть дїа́волю, и҆ никакоже не смꙋтивсѧ, гл҃а е҆мꙋ: Ѡ҆ о҆ка́нне, тольми е҆си ѡ҆хꙋдѣлъ, ꙗ҆ко и҆ пти́ца о҆брꙋга́емь рабы̀ Бж҃їи. Повѣдаю тебѣ̀, о҆ка́нне, жестокꙋю моу́кꙋ, рж҃ство ѡ҆гненоѐ[2]. Гл҃ть ти мною Гь: доколѣ ждꙋ, донелѣже впаде́ши в рожество ѡ҆гненоѐ; Дн҃ь оу҆трѣ тꙋ ти е҆ вни́ти, а҆ бо
‖Л. 484 б. тѧ и҆мамъ по‖гꙋби́ти. Слышавъ се о҆ка́нный дїа́волъ, бе́з вѣсти бы̑ ѿ него̑. И҆ пото́мъ проныривый прїиде на́нь и҆скꙋсомъ, и҆ сътвори варенїа, хотѧ́ща мѧ́сомъ пожела́ти и҆ рыбамъ различны̑ и҆ и҆нѣмъ про́чимъ бра́шномъ. Бл҃жный же разсꙋднымъ по́мысломъ гл҃аше: Си всѧ добро́ты не и҆мꙋть сласти пре̑ Бг҃мь: и҆ди оу҆бо, дїа́воле, та́мо, и҆деже чл҃ци потребꙋ чре́внꙋю[3] творѧть, и҆ ви́жь, что сꙋть, и҆ что и҆ коне́ць, ꙗ҆же ты мнѣ грѣшникꙋ[4] носиши. Ꙗ҆жь ты е҆ди́нъ, ꙗ҆же мнѣ пре̑ставлѧ́еши. И҆ си гл҃ѧ, посрамлѧ́ше ѡ҆ка́ннаго. І҆ е҆лижы же пристꙋпа́ше на́нь бра́нь ѡ҆бѣданїа, гл҃а[5] дїа́волꙋ: А҆зъ ꙗ҆сти и҆мамъ и҆ пи́ти до сы́тости, и҆ покажꙋ, ꙗ҆ко ни та́ко можеши мене ѡ҆ста́вити ѿ мл҃твы. И҆ по то̑ дн҃е а҆бїе гл҃аше къ себѣ̀: Внемли, Нифонте, пе́съ и҆деже ꙗ҆сть, тꙋ и҆ лае́ть, ты̑ ꙗ҆лъ е҆си да́ры Бж҃їа, и҆ поидѝ и҆ помоли́сѧ насытивьшемоу тѧ бл҃гыхъ земны̑. И҆ тꙋ а҆бїе ше́дъ в цр҃квь, въз̑вигъ рꙋцѣ, гл҃аше: Сла́ва тебѣ̀, Хе̑ Бе̑, ꙗ҆ко насыти̑сѧ бл҃гы̑ твоихъ. Не лиши менѐ нб҃ны̑ твои̑ вели́кїа ради мл҃ти твоеа̀. Си же гл҃а, продолжаше мл҃твꙋ, и҆ о҆бративсѧ рꙋга́шесѧ дїа́волꙋ, посрамлѧа и҆, гл҃ѧ: Презоривый псе, зане ꙗ҆хъ и҆ пи́хъ, никтоже менѐ ѿгонить ѿ цр҃кве, ни Гь мои̑ не ѿвратисѧ ѿ менѐ, ни и҆нъ никто́же ѿ ст҃ы̑. Да постыдисѧ, проныривы̑ и҆ сквернаве, и҆ди в мꙋкоу кромѣ́шнюю̀, а҆ з̑дѣ тебѣ надеже нѣсть. Се же слыша́въ нечестивый, тоу а҆бїе наношаа́ше е҆мꙋ сонъ безмѣренъ, мыслѧѝ тѣ́мъ разслабити. О҆н же, е҆гда̀ себѐ видѧше дремлюща, взе́мъ палицꙋ ма́лоу, бїа́шесѧ ‖ крѣ́пци, гл҃ѧ: ‖Л. 484 в.
Ра́бе лꙋка́вый, далъ ти е҆смь ꙗ҆сти и҆ пи́ти, а҆ ты спа́ти хо̑щеши. А҆зъ тѧ накажꙋ, по что дремлеши. И҆ си гл҃ѧ, начнѧше сѧ би́ти, ꙗ҆ко̑ сноу ѿбѣгноути раною̀ тою̀. И҆ станѧ́ше на мл҃твꙋ свою̀ бо́дръ, и҆ по скончѧ́нїи мл҃твы гл҃аше к себѣ̀: Внемли̑, Ни́фонте, а҆ще ꙗ҆дый и҆ пїа слꙋжиши Бг҃оу своемоу̀ без ꙗ҆рема́нїа, то да́м ти па́кы ꙗ҆сти и҆ пи́ти, а҆ще ли на́чнеши дрема́ти, то а҆з тѧ гладо̑ оу҆морю, и҆ пресꙋшю жаж̑ею̀, и҆ и҆стню тѧ. Оу҆слыша́в же се дїа́волъ, возопѝ: Ѡ҆ Ни́фонте, кто тѧ тѣ́мъ хы́тростемь наоу҆чѝ, кдѣ ли мꙋдростемь си́мъ навы́че; Ѡ҆ чюдо, со мнозими сѧ бра̑, ни сицего крѣпка не о҆брѣто̑. И҆ не то́чїю жестокъ, но и҆ корн̑ мѧ, и҆ рꙋга́е̑тмисѧ, гл҃ѧ, ꙗ҆ко бѣсо́въ не боюсѧ ѡ҆тино̑. А҆ще е҆ди́ною ѿпровергꙋ[6] и҆мъ, о҆нъ въста́въ разбїе́т мѧ два̑жы и҆ трижы и҆ гл҃ть ми: е҆гда па̑сѧ не в̑станеть; Да что сътворю̀ нн҃ѣ, оу҆на и҆ видѧ, а҆ многоѡ҆бра́зна; Да и҆ въ блꙋдный ро́въ в̑ве́ргꙋ.

И҆ пребы́въ мало дн҃їи, прїиде на́нь с вели́кы̑ ражже́нїемь, распалѧ е҆го и҆ оу҆стѧ[7], порѣа[8] и҆ на сласть блꙋднꙋю. Бл҃жнный, почютивъ ратника, гл҃а: Се па́кы нача́тїю потре́ба. И҆ начѧ ѿто́лѣ сꙋхъ хлѣ́бъ ꙗ҆сти ра́звѣ сꙋбо́ты и҆ недѣ́ли, и҆ па́кы начѧ ѡ҆во́щь ꙗ҆сти то́чїю на всю̀ недѣ́лю, и҆ па́кы начѧ̀ ѡ҆вогда на два дн҃и а҆лкати, а҆ дрꙋгоици на всю̀ недѣ́лю не вкꙋша́ше, ни воды̀ пїа́ше, и҆ сꙋша́ше своѐ тѣ́ло. Бл҃жнный гл҃аше, ꙗ҆ко чл҃къ пости́всѧ дн҃їи л҃, а҆ дрꙋгый

[1] τὸ εἶδος ὀψάρου, «по виду скворца». [2] ἡ γέεννα τοῦ πυρός. [3] *вст.* и Ц. [4] грѣшномꙋ У. [5] гл҃е Ц. ἔλεγεν. [6] ῥίψω, «повергу». [7] γαργαλίζων, «подстрекая». [8] ἐνάγων, «наводя».

Digitized by Google

на всю недѣлю не ꙗсть, ни воды питїи[1], и вѧщьшꙋ бѣдꙋ сѐ паче иного[2] прїемлеть. ‖ Велико бо жженіе є҆, еже не ꙗсти, ни пити: ꙗдыи бо, а не піа воды, тъ пещь ражжеглъ есть въ своѐ чревѣ, жгомь бо є҆ ѡ жажѣ. А иже алчѐ хлѣба и воды, подвигъ имать блгъ, но нѣ семꙋ точенъ, иже всю недѣлю не вкꙋси. Єгда сѧ хотѧше порꙋгатисѧ емꙋ дїаволъ, блжнныи, ражжиѕаемъ ѿ жажа, прїимъ воды, вливаше в чашꙋ и глше: Ѡ колми є҆ вода си сладка, пивше і ꙗдше. И се глѧ, подръжавъ въ оустѐ, и възмꙋти ꙗзыкомъ проливаше. Дїаволъ же, видѣвь то, боашесѧ крѣпости мꙋжа, и глаше: Ѡ Нифонте, всѧ силы моѧ побѣдилъ еси, и поправъ блгтїю Распѧтаго, ꙗже в тебѐ вселисѧ. И се глѧ, ѿбѣже.

Пакы похотїю ѡполчивсѧ нань, внегда спаше, в мечтѣ сътвори емꙋ с малы дѣтищѐ съгрѣши. Он же въставъ напрасно, и почювъ, еже емꙋ бы ѿ оканнаго и блꙋднаго бѣса, и гла: Ѡ лютѣ тебѣ, Нифонте, много терпѧщоу! І абїе вземъ тъꙗгъ[3], толми сѧ бїаше по стегнома, ꙗко и мѧсомъ посѣнити[4] и ѕѣло ѡстрꙋпивѣти. И исповѣдашесѧ Бгꙋ, глѧ, скорблѧ со стенанїе: Ги помилꙋи[5] содомскы оуподобльшасѧ, еже бы оубогаа сладость в ни, смрда и мотыла имꙋща! Ѡ псе, мотылоꙗче, что се мнѣ прелагаеши, ꙗже на истлѣнїе смрда имѣюща; И не могꙋ таковы вкꙋсити. Ѿиди ѿ мене, нечистыи дше. И си слышавъ непрїазнь, и сꙋмнѧсѧ, съ страхо ѿхожаше. Єгда же оузрѧше праведникь, побѣженъ нечистыи дꙋхъ слово его, и похотное лаанїе оупражнѧемо, станѧше в расти дша, рꙋгаасѧ немощи дїаволи.

И симъ сице бывающимъ, ‖ оканный не ѿстꙋпаше его козньми своими. И ѡполчивсѧ прїиде пакы нань, єгда блжнныи въ отишїи пребываше и въпрашаше Ба, глѧ: Ги, может ли мене ѿбѣжати дїаволъ; И се слово глѧ, видѣ на мѣстѣ гноинѣ пса темна лежаща, и помысливъ, рѐ: Єда є҆ песъ, чи лꙋкавыи бѣсъ;—перьстомъ покажа и. Он же, видѣвъ праведнаго прьсто себѐ кажꙋща, и въставъ внезапꙋ[6] припадѐ къ блаженномꙋ, растерзати и хотѧ. Стыи же дꙋноу нань, и невидимъ бы.

И потомъ пакы спѧщꙋ емꙋ на столѣ[7] црквнемъ, пришедъ дїаволъ, ста на ногꙋ блжннаго, хотѧше въставити съ стола, и держастесѧ ноѕѣ его. И разꙋмѣвъ блжнныи, и плюнꙋ нань, и запрѣти емꙋ, глѧ: Ѡ, враже Бжїи бестꙋдне, не срамлѧешилисѧ толико побѣженъ быти ѿ Га нашего Іса Ха, сꙋщаго во мнѣ; И си рекъ, и възвигнꙋвъ десницꙋ, пехнꙋ и, рекъ: Гь, дїаволе, да погꙋби тѧ до конца. Азъ бо твои лꙋкавы словесъ не боюсѧ. И си рекъ, помолисѧ, глѧ: Ги Бе, исчитаа всѧ разꙋмомъ, иже простре нбо, и землю оутверди державою си прныа славы твоеѧ, иже дланїю съдержиши всю тварь, дарꙋи мнѣ, недостоиномꙋ рабꙋ твоемоу, побѣдꙋ и крѣпость на лꙋкавныа дхы, да а[8] съкрꙋшю, ꙗко съсоу скꙋделника. Сице же помоливсѧ блжнныи, рꙋцѣ на высотꙋ простре, и се Дхъ Бжїи[9] просвѣти и, и исполни и всѧкого веселїа и радости, и рѐ: Нифонте, азъ ти подамъ силꙋ и крѣпость на оканныа бѣсы, ты вниман себѣ въ всѧко смиренїи, аз бо люблю смиренныа, ненавижоу ‖ прно возносѧщагосѧ и велерѣчествꙋюща. Ты же, аще хощеши люби быти мною, имѣи смиренїе, и не осꙋ-

[1] καὶ ἕτερος φαγῶν τὴν ἑβδομάδα καὶ ὕδωρ μὴ πιῶν, «а другой ѣстъ всю недѣлю, а воды не пьетъ». [2] ѡного О., ἐκείνου. [3] трость О. ὑπολαβόμενος ραβδοῦ τινος. [4] посинѣти У. [5] *вст.* и Ц. Κύριε ἐλεήσον με, «Господи, помилуй мя». [6] *попр.* внезаапꙋ Ц. [7] ἐν τῷ σκάμνῳ, «на скамьѣ». [8] ѧ О. [9] τὸ Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ.

жаи никогоⷤ, ни кленисѧ, ни ѡклеветаи, ни солжи, ни гнѣваисѧ, ни зазри чл҃ка съгрѣшающа: тѧжка бо мꙋка таковыⷯ ждеть. Да не мозѝ оуподобитисѧ грѣшникоⷨ: посредѣ бо таковыⷯ есть блазна дїаволѧ. А ты не оуловленъ бꙋдеши ѿ нихъ, но оуповаи: азъ бо есмь с тобою. И си рекъ Дх҃ъ Бж҃їи к немꙋ, и въсхыти и видъ[1], и видѣ, ꙗко бѣ поⷮ долгъ, водѧи на встокъ. И на пꙋти томъ стоахꙋ мꙋжи черни, велици, въорꙋжени, копїа держаща в рꙋкоу, и стрежахꙋ пꙋть тои, не дадꙋще никомоⷯ миновати. Стоаше же и самъ с народомъ, недомышлѧасѧ, како бы без вреда прошолъ поⷮ тои. И недомыслѧщимсѧ имъ, прїиде нѣкто в белахъ ризаⷯ, и рече: Что еⷭ страⷯ вашь, почто сѧ страхꙋете, а не вѣдꙋщемꙋ[2] боꙗзни мꙋринъ онѣхъ; И обративсѧ гл҃а к Нифонтоу, почто то[3] не иде сꙋда, и гл҃а емꙋ: Еси ли сѧ молилъ къ Бꙋ дати смиренїе; Гл҃а емꙋ: Сего прошꙋ прⷭно оу Бг҃а моего. Ѿвѣщав же к немꙋ агг҃лъ, и рече: Да сего ти подасть Бг҃ъ. Да блюди, что ти бꙋдеть. И зрѧ, ꙗко прорѣза перси емоу, и изѧ срⷣце его пре всѣми, и повергъ е, вложи ино преславнѣе. И гл҃а емꙋ: Иди пꙋтеⷨ симъ, и видѣвше тѧ чернїи мꙋрини оумрьшвени бꙋдꙋть, и никтоⷤ тебе не иметь. Гл҃ахꙋ же и прочїи ѿ народа: Молимтисѧ, сътвори намъ такоже, да возможемъ и мы проити пꙋтемь сиⷨ. И реⷱ к ниⷨ агг҃лъ: Идѣте и вы, просите в постѣ и в млтвѣ оу Бг҃а, и дасть ваⷨ. Аще ли
‖Л. 485 в. не просите смиренїа, то не ‖ прїимете, ни проидеⷮ пꙋтемь сиⷨ: се бо единъ пꙋть ведеть в породꙋ, он же его видѣсте
Псал. L, 19. проидꙋща, ꙗко прїалъ есть «срⷣце съкрꙋшенно и смиренно»: ѿ древниⷯ дѣлъ бѣ бо просѧ оу Бг҃а, и се нн҃ѣ прїа, ꙗкоже видѣсте. Зрите его оубо, камо грѧдеⷮ. И идѧше бе страха пꙋтемь симь. Дошеⷣ же первыа стражы, идеже стоꙗшеⷮ два мꙋрина, и видѣвше и, опрѧгосте нань копїемъ. И тоⷨ часѣ рꙋцѣ има оусохосте, он же минꙋ без сꙋмнѣнїа. Пакы же прїиде ко вторѣи стражи мꙋрина, проиде и тоу без возбраненїа, такоже видѣ и прочаа. Егда же доиде мѣста, идѣже прѣворѣ[4] черни стоѧхꙋ, и вси ѡпрѧгнꙋша нань, оуꙗзвити иⷯ хотѧща и сташа оцѣпнивше в чаⷭ. Бл҃жнныиⷯ Нифонтъ, не имыи камо прїити множествоⷨ мꙋринъ, да ѡвы рѣа, а овы пхаѧ, идѧше пꙋтемъ тѣⷨ, гл҃ѧ: Кто оубо поставилъ стꙋдныа сїѧ, и пꙋти наⷨ не дадѧть миновати в жизнь; Се же емꙋ гл҃ющꙋ, и всѣмъ взирающиⷨ нань, проиде без вреда пꙋтемь тѣмь. И почюдивсѧ праведныи, гл҃аше: Что оубо сꙋть си; Дх҃ъ Бж҃їи одръжаше[5] и. Егдаⷤ въспрѧнꙋ ѿ видѣнїа, рече Дх҃ъ Ст҃ын к немꙋ: Оувидѣти[6] ли хощеши ѡ томъ, еⷤ видѣ, да внемли оубо. Пꙋть, еже видѣ, тѣсныи скорбенъ еⷭ, а мꙋрини тѣ бѣси лꙋкави соⷮ, и възбранѧюⷮ ищꙋщиⷨ пꙋти того. Нн҃ѣ оубо въ истинꙋ не можеть никтоⷤ пꙋтемь тѣмь ити, аще преже не просиⷮ и въспрїимеⷮ ѿ мене «срⷣце чтⷭо, Псал. L, 12. 19.
и съкрꙋшено, и смирено». Тыⷤ оубо просивъ въспрїалъ еси: Ѿселѣ оубо «не боишисѧ ѿ страха нощнаго, ни ѿ стрѣлы Псал. XC, 5. 6. 9.
летѧщаа въ дн҃и, и ѿ вещи въ тмѣ ‖ преходѧщаа», ꙗко «Вышнѧго положилъ ‖Л. 485 г.
еси себе на помощь». Внимаи же се, ꙗко искꙋсъ велїи хощеⷮ въстати на тѧ, но не побѣженъ бꙋдеши: аз бо есмь с тобою, и побѣдꙋ ти даⷨ. И се рекъ Дх҃ъ Бж҃їи к праведникꙋ, ост҃и и. Бл҃жнныи же Нифонтъ паче о семь дивѧшесѧ неизреченномꙋ бл҃гооуханїю, егоⷤ прїимаше, егдаⷤ его посѣщаше Дх҃ъ Бж҃їи, и гл҃аше: По истинѣ, «егоже не можеⷮ I Кор. II, 9.

---

[1] ἦρεν αὐτὸν εἰς θεωρίαν. [2] не вѣдоуще О. [3] *вмѣсто* тъ. [4] τὰ μαζώματα τῶν αἰθιόπων, «толпа эѳіоповъ». [5] ондръжаше и Ц. [6] *т. е.* оувѣдѣти, μαθεῖν.

ѻ҆ко ви́дѣти, и҆ ѹ҆хо слышати, ни на
срⷣце чл҃кꙋ взы̀», ничемꙋ́же ѹ҆подобисѧ
сла́дость бл҃гоѹха́нїа Ст҃го Дх҃а: преходи́т
бо всѧкого веселїа и҆ ра́дости и҆ нахожⷣе-
нїа мно́го бл҃гоѹха́нїе и҆ прⷭ҇но и҆ въ вѣкы
всѧ. Да ми была̀ такова во̀лѧ, и҆ не бы̀
имъ въсхотѣ́лъ ни питїа, ни ꙗ҆де́нїа̀.
Си гл҃ѧ, чюжа́шесѧ воинꙋ, и҆ гл҃аше: Ѻ҆ѹ́вы
мнѣ, сѣдѧ́щю во тмѣ̀ и҆ сѣ́ни грѣхо́в-
нїи. Си́це ѻ҆бы́чаи̇̀ и҆мѧ́ше гл҃ати: Оу҆вы,
мнѣ грѣ́шномꙋ. И҆ къ цр҃кви е҆гда̀ поидѧ,
всѣ́мь сѧ кланѧше, а҆ самь ѻ҆чи смѣ-
жа́ше, не хотѧ́ видѣти поклонѧ́ющихсѧ
е҆мꙋ, ненавидѧ́ше бо сла́вы чл҃чкы и҆ не-
брежа́ше а҆. Многажⷣы и҆же ми послꙋша́-
ющꙋ мл҃твы е҆го, ꙗ҆же къ Бг҃ꙋ, съ сте-
наниїемь, си́це же гл҃аше: Бж҃е, Бе҃ мои,
не попꙋсти̇̀ чл҃комь и҆мѣ́ти менѐ в до́брыⷯ,
ни дажⷣь и҆ приносити мнѣ чести, но
па́че дарꙋи ми твою̀ сла́вꙋ и҆ че́сть, и҆
твое смотренїе, ꙗ҆ко е҆ди́нъ всемо́щенъ
и҆ чл҃колюбець Влⷣка: си́це бо почи́е҆ть
дх҃ъ мои в мирѣ, прⷣе лицемь веселѧсѧ.
Іаков. IV, 4. Ты́ бо вѣси̇̀: «любо́вь мира сего̂ вражⷣа
е҆сть Боу҃» мое̂мꙋ. И҆мѧшеⷯ нра́въ до́бръ
бл҃жнныи: е҆гда бо стоѧ́ще въ цр҃кви,
зазираа себѐ, гл҃ѧ: Пришелъ е҆си сѣ́мо,
ѡ҆каанне, да скверни́ши чл҃кы сїа. Ѡ҆, горе
‖Л. 486 а. тебѣ̀, скве́рниче, понеⷯ ꙗ҆ко чл҃къ е҆сѝ, ‖ а҆
бѣ́съ си лꙋка́выми дѣ́лы. Сицеⷯ гл҃аше
въи̇нꙋ: Бе҃, поми́лꙋи мѧ, ꙗ҆ко ни е҆ди́ного
добра̀ сътвори́ⷯ прⷣе тобою̀. И҆ сице сѧ
мнѧ, ꙗ҆ко и҆ праⷯ ногꙋ братїа, гл҃а прⷭ҇но
к҆ своеѝ дш҃ї: Дш҃е, во и҆стиноу праⷯ ногꙋ
братїѧ трѧсомъ чⷭ҇тнѣи е҆ⷭ҇ наю̀. Ѡ҆нъ бо
трѧсомъ ѿ ст҃ыⷯ ногъ падаеть, а҆ ты
превзы́де всѧ́кого смра́да бѣсо́вскїа пре-
лести. Да го́ре тебѣ̀ бꙋдеть на сꙋдѣ̀.
Сице бо хꙋлѧ себе, пребыва́ше, работаа̀
чⷭ҇тно Гв҃и. Е҆гда́ же хотѧ́ше дати комꙋ
мѣ́дницꙋ, и҆ли и҆но̀ что, гл҃аше: Твоѧ̀
ѿ твоиⷯ тебѣ̀ приносѧ́ще ѡ҆ всѣⷯ и҆ за
всѧ. И҆ преклонѧше[1] самъ пре́же главꙋ̀
свою̀ просѧ́щемоу, боа́шебосѧ прⷭ҇но, и҆
гл҃аше: Подобаеⷮ па́че просѧ́щемꙋ даѧ́ти
и҆ ѹ҆тѣша́ти, и҆ трꙋжа́тисѧ е҆го̂ ради,
покланѧ́ти[2], и҆ моли́тисѧ: блвнъ бо е҆ⷭ҇
пекы́исѧ ѡ҆ Хв҃ѣхъ за́повѣдеⷯ. И҆ а҆ще сѧ
слꙋча́ше е҆мꙋ ѿ лꙋкаваⷢ в согрѣше́нїе в҆па́-
сти, то ста́въ и҆дѧ́ше в҆ цр҃квь, съ сле-
за́ми и҆ и҆сповѣданїемь молѧ́сѧ Бг҃ꙋ
ѡ҆ста́вити е҆мꙋ грѣхы̀, и҆ гл҃ше и҆ се:
Кожⷣо на́съ чл҃къ е҆ⷭ҇, да ꙗ҆коже чл҃ци съ-
грѣша́е҆мъ по всѧ дн҃и бе҆ всѧкоа̀ бѣды,
да подо́бно ны е҆ⷭ҇ каатисѧ прⷭ҇но: сотона
бо вы налива́е҆ть, а҆ мы че́рплеⷨ. По сло-
весиⷯ Ст҃го Дх҃а приходить бо на́ ны[3]
и҆скꙋше́нїе о҆но, е҆же провозвѣсти е҆мꙋ̀
бл҃года́ть Бж҃їа̀. Бѣ же стра́шно, но
молю̀ вы, в҆нима́йте, что и҆скꙋшенїе то.
Въ е҆ди́нѝ же молѧщꙋсѧ е҆мꙋ ве́черъ, и҆
и҆мѧ́ше поⷣвигъ си́це, ѿ сꙋбо́тнаго ве́чера
стоѧ́ше на мл҃твѣ всю но́щь, ни спѧ̀, ни
бдѧи̇̀. Многажⷣы же пребыва́ше бл҃жнныи̇̀
всю но́щь кланѧасѧ, Дани́ла ѡ҆ тоⷨ по-
дражаа̀, па́че же нбⷭ҇ныа̀ си́лы, о҆ ни́хже
прⷪ҇ркъ гл҃еⷮ: «Да поклонѧ́тсѧ е҆мꙋ вси Пс. XCVI, 7.
а҆гг҃ли е҆го̂». ‖ Сы̀ чи́нъ дръжа̀ пра́вед- ‖Л. 486 б.
ныи̇̀, а҆ в҆ про́чаа̀ дн҃и дръжа́ше часы
дн҃евныа̀ и҆ нощныа̀, поа́ше же и҆ ѿ вечера.
Мл҃тва же та разли́чна бѧше, и҆ и҆спо́лнь
прмⷣрости, и҆ разꙋма, и҆ ти́хости, и҆
блгⷣти и҆спо́лнена: все бо неизрече́нное
бл҃гословїе[4], и҆ всыне́нїе[5], и҆ горниⷯ си́лъ
ѹ҆строе́нїе, и҆ таи̇нныⷯ реченныⷯ, и҆ ѡ҆
смотренїи чюде́снѣмъ, и҆ ѡ҆ концыⷯ вѣч-
ныⷯ, і҆ а҆гг҃лѣхъ, и҆ ѡ҆ преисподниⷯ, и҆ се
гл҃ѧ совокоуплѧше, внемлѧше ꙗ҆же на
нб҃си и҆ на земли, ви́дима и҆ неви́дима.
Ѻ҆ба́че ѡ҆ и҆скꙋсѣ начѧ̀[6] гл҃ати. Е҆ди́ною же
молѧ́щꙋсѧ е҆мꙋ̀ ѿ вечера, и҆ внезаапꙋ
слыша ѕѣло шꙋмъ шꙋмѧ́щь, и҆же при-
хожⷣаше с десна́го ѹ҆ха и҆ до лѣваго. І҆ а́бїе
ст҃ыи, ѹ҆жасенъ бывъ, недомышлѧ́шесѧ,

---

[1] преклонѧшесѧ У. [2] поклонѧтисѧ У. [3] *д. б.* на́нь, ἐπ' αὐτὸν. [4] θεολογίαν, «богословіе». [5] υἱογενεσίαν. [6] ἀρξόμεθα, «начнемъ».

Digitized by Google

гл҃ѧ: Что оу҆бо̀ се бꙋ́деть; И҆ се є҆мꙋ̀ размышлѧ́ющꙋ, и҆ се дїа́волъ при́де, ревы̀, прѣтѧ и҆ гнѣ́ваасѧ, и҆ о҆мрачи є҆мꙋ оу҆мъ, и҆ о҆темни, и҆ въ стра́хъ вложи и҆̀, и҆ смꙋти и҆̀. Бл҃жныи̑ хотѧ́ше мл҃твꙋ твори́ти, и҆ смы́сла чⷭ҇та не бѧ́ше в нⷣ, но то́кмо со́нъ, и҆ зїа́нїе, и҆ прелщенїе, и҆ лѣ́ность припаде є҆мꙋ вели́ка, и҆ тѧготы̀ многы, и҆ бесѣ́ды, и҆ скорбь, кон́ца̀ не и҆мꙋщи. Бл҃жныи же, ѡ҆бьатъ ѕѣло ѡ҆мраченїемь дїа́волимъ, ре́че: Ѡ҆, грѣшныѝ Нифонте, нн҃ѣ придо́ша на выю̀ грѣси̇̀ твои̇̀, и҆скꙋшенїе, є҆гоже сѧ еси боа́лъ, ѕѣло люто оу҆мъ ми о҆слѣпи̇̀, и҆ свищⷮ ѕѣло ѡ҆ наю[1]. Вне́мли оу҆бо̀ твердѣ, да не жи́въ вни́деши въ чрево є҆го. И҆ се гл҃ѧ, зна́менашесѧ ѡ҆бразомъ крⷭ҇та. Нападашеⷤ на́нь несыты̑ во́лкъ, и҆ мышлѧ́ше низложити пра́веднаго, гл҃ѧ: Ѿверѕи мл҃твꙋ. Бл҃жныи̑ гл҃ше: А҆зъ нечистомꙋ бѣсꙋ не покорю́сѧ. А҆щи ти є҆ Бг҃ъ мои
‖Л. 486 в. повелѣлъ погꙋби́ти мѧ, ‖ да прїимꙋ съ бл҃годаре́нїемь Бг҃а моє҆го повелѣ́нїе, а҆ще ли ти є҆ не повелѣ́но ѿ Бг҃а моє҆го, посрамлю̀ всѧ ко́зни твоѧ̀, дїа́воле. Дїа́волъ гл҃ше: А҆ є҆сть ли Бъ҃ кдѣ; Нѣⷭ҇ Ба҃: самъ бо тъ̀ насꙋгъ всѧ[2]. А҆ кто ли тѧ л҆сти, ꙗ҆ко Бъ҃ є҆; Ба҃ нѣⷭ҇. На собла́знꙋ ведыи̇̀ бл҃жн҃наго, по всѧ̀ часы̀ є҆мꙋ гл҃ѧ: а҆ є҆сть ли Бъ҃; Нѣⷭ҇ Ба҃,—раствара́ше нечи́стыи̇̀ бѣ́съ сїа̀ три вещи, ꙗ҆же бѧ́ше нанеслъ на пра́веднаго, и҆ покꙋша́ше прелстити и҆ о҆мрачи́ти, гл҃ѧ: Ба҃ нѣ́сть. Слышав[3] же се ра́бъ Бж҃їи, и҆ ражⷣиза́шесѧ,
Псал. XIII, 1. гл҃ѧ: «Рече безꙋменъ въ срⷣци своє҆мъ: нѣⷭ҇ Ба҃». Растлѣ̀, злыи̇̀, и҆ помрачи́сѧ, а҆ не гл҃и хꙋлы, бѣжи̇̀ во тмꙋ ѿ менѐ, а҆з бо вѣ́рꙋю, ꙗ҆ко є҆ Бъ҃ и҆ бꙋдеть. Лютыи же бѣ́съ, па҃ находѧ, ѡ҆мрачѧ́ше и҆̀. И҆ є҆гда сѧ покꙋша́ше сътвори́ти мл҃твꙋ, оу҆сты́ бо гл҃ше, а҆ оу҆мъ є҆го о҆мрачашесѧ, не вѣдыи, что сѧ гл҃ѧ, и҆ что є҆ ра́зꙋмъ пѣ́нїа. И҆ бѣ є҆мꙋ вели́ка печѧ́ль в҆ то̑ стꙋже́нїи: блажнѧ́шесѧ в҆ мл҃твѣ многажды. И҆ ма́ло нѣ́что размышль, гл҃аше: Оу҆вы мнѣ грѣшномꙋ, ꙗ҆ко не видѣ, что съвѣщаю̀. И҆ па́кы ѡ҆бра́щьсѧ, творѧ́ше мл҃твы ѿ начѧтка. И҆ съ многы̑ трꙋдо̑ си́це страда д҃ лѣ́та, по всѧ̑ дни влага́ше проныривы̑, ꙗ҆ко нѣⷭ҇ Ба҃, и҆ вмѣташе[4] и҆̀ въ ско́рбь безмѣрнꙋ. И҆ толи́кꙋ печѧ́ль и҆мѧше блаже́нныи̇̀ ѿ возмꙋщенїа дїа́волѧ, ꙗ҆ко и҆ смы́сла чл҃ка лише́нꙋ быти. И҆ гл҃ше є҆мꙋ дїа́волъ: А҆зъ по сеⷨ не нꙋжю тебѐ, токмо преста́ни ѿ моли́твы, ю҆же твори́ши заꙋ́тра и҆ полꙋдн҃е. Ра́б же Бж҃їи, видѧ̀ бестꙋднаго злобы змїевы, и҆ гл҃аше: А҆ще съблꙋжꙋ, и҆ли прелюбы сътворю, ли оу҆бїю, ли оу҆кра́дꙋ, и҆ли и҆но зло сътворю̀, а҆зъ Ха҃ моє҆го ‖ нико- ‖Л. 486 г.
ли́же[5] ѿве́ргꙋсѧ, ни ѿстꙋплю̀. Пакы̑[6] гл҃ше дїа́волъ: Что ли гл҃ши[7], а҆ є҆сть ли Хс҃; Ха҃ нѣⷭ҇. Кто ли тѧ є҆ прел҆стилъ, ꙗ҆ко Хс҃ є҆сть; Нѣⷭ҇ Ха҃. А҆зъ є҆ди́нъ здержю̀ всѧ. Ты́ же по что мѧ є҆си ѡ҆ставилъ; И҆ ѿвѣща̀ ст҃ыи̇̀ и҆ рече: Є҆ Хс҃, тъ̀ же Бъ҃ и҆ чл҃къ, и҆ того̑ все се є҆сть. О҆ка́нне, доколѣ мꙋти́ши зда́нїе Бж҃їе; О҆ка́нне, не и҆маши прел҆стити моє҆го̑ смы́сла: что мѧ слѣпиши, ꙗ҆ко тма є҆си, и҆ въ тмѣ хо́диши, и҆ тмою̀ борешисѧ съ чл҃кы, въ мглѣ хо́диши и҆ въ мра́цѣ, въ вѣкы вѣка мꙋчишисѧ[8]. Ѿстꙋпи оу҆бо̀, вра́же Бж҃їи и҆ ст҃ы̑. Си гл҃ѧ, ра́бъ Бж҃їи терпѧ́ше и҆ страдаше крѣпко, сла́вѧ Ба҃. О҆н же лꙋка́вствомъ свои́мъ не ѿстꙋпаше є҆го, но гл҃аше прⷭ҇но: нѣ́сть Ба҃, и҆ что́ ли є҆ Бъ҃; Воле[9], вѣси ли Ба҃, є҆гоⷤ гл҃ше, что ти є҆ показа́лъ; Кдѣ ли живеⷮ, кдѣ ли пребываеⷮ; Покажи ми є҆го, и҆ вѣрꙋю ти

---

[1] и҆ свищⷮ ѕѣло ѡ҆ наю, ὁ δράκων ὁ σφόδρα μαινόμενος καθ' ἡμῶν, «змій, зѣло ярящійся на насъ». [2] са҃ Бг҃ъ не соу҃ всѧ О. Въ греческомъ текстѣ нѣтъ соотвѣтствующаго мѣста. [3] на поляхъ отмѣчено ѕі. [4] *проп.* вмѣтааше Ц. [5] никакоже У. [6] на поляхъ отмѣчено зі. [7] гл҃ше Ц. Τί λέγεις; [8] мꙋчитисѧ Ц. У. [9] ἄρα.

Digitized by Google

а҃зъ. И си оу҃бо наста҃ваа҆ глаше, на четы҆ри лѣ҃та мѹ҃ча правѣ҃ника, се благаа҆, а҆ко нѣ҃ Ба҃, кладыи ѥ҆мѹ смы҆слъ т҃мою҆. И помышлѧ́ше пра҃ведный, а҆ко Ба҃ нѣ҃. Семѹ́ же си́це быва́ющѹ, ста҃ло бѣ҃ше ѡ҃тлагчалъ себѣ҃ ст҃ый, но ѡ҃баче не престаа҆ше ѿ мл҃твы и҆ чтыи҆ Бж҃твенаа҆ писа́нїа.

И стоа҆щѹ ѥ҆мѹ с вечера на мл҃твѣ, па́кы темный вѣ҃съ нача҃ нѹ҃дити, а҆ко нѣ҃ Ба҃. Праведный҃, смотривъ пре҃ собою҆, видѣ҃ лице҆ Г҃а҃ на҆шего І҃с҃а Х҃а҃, и҆ вели҆мн постена́въ, простеръ рѹ҃цѣ свои҆ къ
Псал. XXI, 2. ч҃тномѹ ѡ҃разѹ, и҆ рече҆: «Бе҃, Бе҃ мои҆, въскѹю҆ мѧ ѥ҆си ѡ҃ставилъ»; И҆ и҆звѣ҃сти҆ мѧ, а҆ко ты ѥ҆си ѥ҆динъ Бъ҃. И҆ще ли ѡ҃ста́влю всѧ ѡ҃ имени҆ твое҃ и҆ сътворю всѧ, ѥ҆лико же мн дїа́волъ глть҃; И҆ се ре́къ стоѧ́, чаѧ́, что оу҃слыши҆. И҆ зрѧщѹ ѥ҆мѹ в҃ лице҆ ч҃тныа҆
‖Л. 487 а. тоѧ́ и҆коны, видѣ҃, ‖ и҆ просвѣ҃ти́сѧ лице҆ ѥ҆го, а҆ко сл҃нце, лице҆ ст҃ыа҆ тоѧ́ и҆коны, и҆ и҆сполненїѥ неизрече́ннаго бл҃гоѹха́нїа. Блаже́нныи же, ѹ҆жасенъ бывъ ѿ свѣ҃та того, паде҃ ницъ, и҆ трепе́ща глше: Вѣ҃рѹю҆ въ ѥ҆динаго Ба҃ О҃ца, Вседръжи́теля, Творца нб҃ѹ и҆ земли҆, видимым же всѣ҃мь и҆ неви́димы҃. Є҆ди҃н Г҃ъ І҃с҃ Х҃с҃, творе́ць нб҃ѹ и҆ земли҆, и҆ Ст҃ыи же Дх҃ъ ѥ҆го҆, сла́вимъ и҆ просвѣ҃щаемъ. Г҃и мои҆, І҃с҃ Х҃е҃, не прогнѣ҃вансѧ на҆ мѧ велик҃ї҃а ра́ди твое҃а мл҃ти и҆ ѿвержи ѿ мене нечт҃таго, и҆скѹси́вше ст҃оѥ҆ и҆ма твоѥ҆. Ты бо вѣ҃си҆, ка́ко ми стѹ҃жаетъ вра́гъ мои҆. Погрѹжа́ѥ҆мь в҃ лѹ҃каѥмь невѣ҃рствїи, тѣ҃м же прости мѧ, Г҃и, ѥ҆ли҆ко и҆скѹси тѧ, Г҃и, и҆ ди҆вно и҆ма твоѥ҆, преблг҃ыи, мл҃рде. И҆ се ре́къ, леже ни҆ць. И҆ въста́въ, и҆ возрѣ҃ па́кы на ѡ҃разъ ст҃ыи, и҆ се преслв҃но видѣ҃нїа. Бѣ҃ бо лице҆ ѥ҆го҆ пресвѣ҃тло сл҃ло, и҆ ѡ҃бращьше ѻ҃чи҆ма, а҆ко живъ чл҃къ, и҆ покыва́ше, и҆ брови ѥ҆го҆ гыба́стесѧ. Сѝ видѣ҃въ, бл҃жны҆ныи Ни҆фонтъ нача҃ въпити ра́стною дш҃ею҆: Г҃и, помилѹ́и мѧ! И҆ сл҃ло сѧ чюди҆въ, глаше:
Велѝкъ Бъ҃ кр҃тїанескъ и҆ велѝка сѝла твоѧ́! Не ѡ҃ставѝ менѐ до конца̀ погы҆бнѹ́ти, зда́нїа твоѥ҆го҆, и҆же воинѹ̀ прѝпада́ѥть к ногама̀ твоѝма прч҃тыма. Бл҃внъ Бъ҃, и҆ бл҃вно ѥ҆сть цр҃тво О҃ца и҆ Сн҃а и҆ Ст҃го Дх҃а, а҆коже и҆зба́ви мѧ ѿ сѣ҃нн и҆ ѿ тмы см҃ртныа҆, и҆ ѡ҃кована сѹ҃ща нищетою и҆ желѣ҃зомъ. И҆ си́це ре́къ, и҆ и҆на множа́иша пре҃ и҆ко́ною Г҃а на́шего І҃с҃а Х҃а҃, и҆ ѿи҆де ѿ цр҃кве, мл҃твѹ кончав҃ъ. И҆ вше҃ въ хл҃ѣвинѹ свою҆, поспа҆ ма́ло: бѣ҃ бо ср҃це҆ ѥ҆го҆ и҆спо́лнилосѧ сла҃сти нб҃ныа҆, и҆ весе́лїа, и҆ ра҃сти. И҆ бѣ҃ ви҆дѣ҃ти чюдо бл҃гоѡ҃бра́зно. И҆ хожа҃ше ѿтолѣ҃ свѣ҃телъ и҆ вѣ́‖сь скла́бѧсѧ, всѣ҃мъ сла́докъ ‖Л. 487 б.
и҆ ч҃тнъ, а҆ко҃ и҆ мнози҆ ѿ чл҃къ, и҆же знаахѹ, дивла́хѹсѧ, глще: Что оу҃бо бы҃ ѥ҆мѹ, а҆ко коли҆ко лѣ҃тъ ходи҆ дрмселенъ и҆ оу҃нылъ, а҆ нн҃ѣ весели҆тсѧ и҆ ра҃ѹе҃тсѧ; И҆ли а҆вленїе видѣ҃лъ е҃; Ѡ҃же ѿ дн҃е того, в҃ нѣ҃ видѣ҃ ч҃тный ѡ҃разъ Г҃а на҆шего І҃с҃ Х҃а҃, въ҆зви҆гъ на высоту҆ рѹ҃цѣ свои҆ и҆ ѻ҃чи,[1], глше: Ты ѥ҆си Х҃с҃, Сн҃ъ Ба҃ живаго. Вѣ҃рѹю҆ въ и҆ма твоѥ҆ ст҃оѥ҆ и҆ страшноѥ҆ и҆ преслв҃ное, Х҃е І҃се, Бе҃ мои, Ты ѥ҆си О҃че сїа́нїе, и҆ богатаѧ мл҃ть, и҆ бесмр҃тне, ѥ҆ди҃не неизлива́емоѥ҆ ми́ро, и҆ вѣ҃рѹю҆ во и҆ма твоѥ҆ прест҃оѥ҆. Си оу҃бо глаа҆, рѹга́шесѧ дїа́волѹ, и҆ хлмше и҆, и҆ гла҆: Кдѣ҃ е҃ пагѹбникъ о҃нъ, глѧ, а҆ко Бг҃а нѣ҃; Да́ сѧ посрамивъ стѹ҃дный вѣ҃съ, и҆ смра́да порга́нъ, темныи҆ и҆ нечи́стыи҆. Инѣ҃ бо Г҃ъ мои҆ ѡ҃ви́сѧ, а҆ко҃ и҆ бл҃жно҆мѹ Ѳомѣ҃ невѣ҃рѹ́ющѹ, въско́рѣ оу҃вѣ҃ри и҆. «Вели҆- Лук. I, 46.
чи҃тъ дш҃а мо҆ѧ Г҃а҃, и҆ въ҆зра́довасѧ дх҃ъ мои҆ ѡ҃ Бозѣ҃, Спсѣ҃ моем҃ъ». Си же поѧ́, Ни҆фонтъ хожа́ше, мл҃твѹ дѣ҃ѧ҆ въ всѣ҃ цр҃кваха҃ Конста҃нтина гра́да, поѧ́ и҆ славѧ Ба҃, присѣ҃тившаго бл҃годѹшьми[2].

Ходѧ́ же праведны҆, слыша нѣ҃ ѿ коѥ҆го ѡ҃ц҃а, а҆ко тр҃дове ѡ҃брѣта́ю҃тъ главѹ. Се же слы҆шавъ, и҆ а҆ри́сѧ дш҃ею, и҆ помысли нѣ҃что си́це. Ходѧ́ бо, и҆зваше

---

[1] *вст. и зачеркнуто:* свои Ц. [2] а бл҃го дш҃и мн О. ἐν εὐωδίᾳ πολλῇ.

сапога своѧ̀, и҆ полагаше на земли, и҆ па́даше на земли. І҆ є҆гда же ѻ҆кончава́ше мл҃твꙋ свою̀ и҆ хотѧ́ше ста́ти, є҆два̀ ногꙋ ѹ҆трьпшꙋю подвигнѧше, и҆ є҆два̀ постꙋпа́ше бл҃жи́ный, и҆ чюю̀[1] болѣ́знь ногꙋ своє̑ю̀, гл҃аше: Ѿ тебѣ, Нифонте ѹ҆богыи, ка́ко хощеши стерпѣ́ти ѡ҆гненое рж҃тво, а҆ малыа̀ болѣ́зни не терпѧ! Є҆два̀ бо бѧше є҆моу̀ ѿтергнꙋти ноѕѣ, прилѣпшꙋ
||Л. 487 в. къ ка́менїю, и҆ бѣда є҆мꙋ бѣ вели́ка: || дви́жꙋща[2] ноѕѣ ѿ ка́менїа, гл҃ше к нима,
Матѳ. XI, 12. ꙗ҆ко «нꙋжно є҆сть цр҃тво Бж҃їе, нꙋжници въсхыта́ють є̀». И҆ конча́вшꙋ є҆моу̀ мл҃твꙋ, и҆ мало ѹ҆снꙋвшоу, и҆ видѧ́ше во снѣ̀ море вели́ко ѕѣло. И҆ стоа́ше же посредѣ̀ є҆го сто́лпъ вели́къ, и҆ вер́хоу є҆го̀ не бѧ́ше никого̀. И҆ прїиде нѣ́кто к҆ немꙋ, и҆ ре́че: Что сѧ чюди́ши высотѣ̀ є҆го, а҆ повелѣ́но ти є҆ въ́злѣсти на́нь. Ѻ҆н́ же слышавъ, нача́тъ лѣ́сти, и҆ с вели́кимъ трꙋдомъ до верха̀ долѣ́зъ. И҆мѣ бо ꙗ҆ко пр҃тлъ нѣ́какъ верхꙋ себѐ. Стоа́ше же пра́ведный, хотѧи̑ минꙋти на пр҃тлъ, и҆ не можа́ше: боа́шебосѧ. Зрѧше бо до́лꙋ, и҆ бѧ́ше глꙋбина̀ вели́ка брѣга того̀ до морѧ. Гл҃аше бо: Ѹ҆вы мнѣ грѣшномꙋ, что сътворю̀; А҆ще престꙋпи́ти покꙋшꙋсѧ, є҆же возлѣ́сти и҆ сѣ́сти ми на пр҃тлѣ, бою́сѧ, є҆гда̀ не возмогꙋ, но ѹ҆валюсѧ долꙋ, і҆ ѹ҆мрꙋ̀, и҆ и҆стлѣю̀ в морѣ. Каа̑ ли ми пол́за, а҆ще въ́звращꙋсѧ долꙋ, ѹ҆дꙋже и҆ въ́злѣзъ; да что сътворю̀; Си размышлѧа̀, стоа́ше, вели́кꙋ и҆мѣ́а крѣпость и҆ сꙋмнѣ́нїе. И҆ є҆два̀ дръзнꙋвъ, престꙋпи̑ бре́гъ тон съ благы̑ дръзнове́нїемъ, и҆ сѣ́де на пр҃тлѣ с радостїю, и҆ сѣдѧ на пр҃тлѣ, зрѧше четвероконечнаго ми́ра, и҆ чюжа́шесѧ, в себѣ̀ гл҃ѧ: Воли[3], ка́ко а҆зъ сѣ́мо в́зыдохъ, ка́ко ли возмогꙋ̀ слѣ́сти; И҆ се є҆мꙋ гл҃щꙋ, ѻ҆чютисѧ внезапꙋ[4] бдѧ, и҆ чюжа́шесѧ в себѣ̀ ѕѣло: Ѿле, что є҆, є҆же видѣ̑; Пакы̑ въ дрꙋгꙋю но́щь то же видѣ̀, и҆ въ третїюю̀ то̑, и҆ гл҃ше: Ꙗ҆ви ми, Гн҃и, си́лꙋ видѣ́нїа. И҆ вложи Бг҃ъ въ ѹ҆мъ є҆го расмотре́нїе разли́чно, и҆ разꙋмѣвъ, нача̑: вхо̑ на сто́лпъ высо́къ—правы̑ поу̑ добраго видѣ́нїа є҆, || є҆же на Вы́шнїи І҆є҆рл҃мъ веде́ть. ||Л. 487 г.
А҆ є҆ войнꙋ въ́звращаємсѧ к земны̑, тѣ́мь наставлѧ́ємсѧ, є҆же ꙗ҆тисѧ бестрастїа. Пр҃тлъ же, є҆ вер́хꙋ столпа, на не́мже сѣ́дъ почи̑, всѧ видѧ̑—се є҆ бестра́стїе, є҆же є҆ выше всего добра н́рава, ꙗ҆ко пр҃тлъ стоѧ̀, на не́мже сѣ́дъ видить Бж҃їа ꙗ҆вѣ подобїа, чл҃чка видѧ и҆[5] бѣсо́вска, како чл҃кы прелща́ють. Си расмотривъ пра́ведный, славѧше Бг҃а всѣ́мь ср҃цемь, ꙗ҆ко та́ко пече́тсѧ ѡ҆ не̑.

И҆ потомь сѣдѧщꙋ є҆мꙋ̀ въ храмѣ̀ и҆ чтꙋща кни́гы, при́де к немꙋ по ѡ҆бы́чаю̀. И҆ видѣв мѧ, ѻ҆бвесели́сѧ, и҆ цѣлова́въ мѧ, па́кы сѣ́де чты̑. А҆з̾ же[6], въста́вивъ є҆го ѿ чтенїа, и҆ нача̑ и҆ въпраша́ти ѻ҆ покаа́нїи. Он́ же ми гл҃а: Вѣси̑, бра́те, бл҃гъ є҆ Бг҃ъ на́шь, и҆ не и҆ма̑ ѻ҆сꙋди́ти всѧ́ко̑ кр҃тьа́на, є҆ще съгрѣшае̑. А҆з̾ же, се слыша́въ, ѕѣло сѧ почюди̑ ѻ҆ словеси̑ се́мь, и҆ рѣ́хъ є҆мꙋ̀: То нѣ́сть ли сꙋда; Ѻ҆н́ же рече ми: Є҆ и҆ бꙋде̑. И҆ гл҃а̑ є҆мꙋ̀: Да что грѣ́шнїи тогда̀ сꙋда̀ не прїимꙋть ли, ꙗ҆ко̑ гл҃еши, да что хо́щѐ сꙋдъ прїати; И҆ рече ми: Слыши, бра́те: не сꙋдить Бг҃ъ кр҃тїа́нꙋ, гл҃ѧ: по́что є҆си съгрѣши́лъ, но сꙋдить є҆мꙋ̀, гл҃ѧ: почто сѧ не каалъ. Съгрѣшит ли є҆си теклъ, а҆ пꙋти̑ неси и҆мѣлъ на покаа́нїе; Да є҆же бес покаа́нїа ѹ҆мира́ємъ, того̀ ра́ди ны є҆сть сꙋдъ прїа́ти. И҆ се гл҃а ми дивнꙋ та́инꙋ, сказа́ ми любо́вь многомл҃тиваго Бг҃а нш҃его. В нача́лѣ бо ст҃го посѣщенїа ѻ҆ного̀, и҆мже є҆го̀ Бг҃ъ посѣти̑ и҆ на покаа́нїе приве̑, прим нѣ́что таково, є҆же

---

[1] чюѧше О. [2] движоуще О. [3] ἄρα. [4] *попр.* внезаапꙋ Ц. [5] видѧи̑ Ц.
[6] На поляхъ отмѣчено: д҃і Ц.

при неспсеннемь сн҃оу[1]. Въ єдинꙋ бо, стоащꙋ ємоу в нѣкакомъ мѣстѣ Арастархꙋ[2] и размышлѧющꙋ о грѣсехъ своихъ, внезапꙋ и подвиже и помыслъ свои, и рече: Поидиве, грѣшный Нифонте,
‖Л. 488 а. в цр҃квь, да сѧ ‖ тамо исповѣдаевѣ Гв҃н ѡ грѣсехъ своихъ: не видѣ бо, добꙋдевѣ ли оутрешнѧго дн҃е, да потщивѣсѧ, ꙗко тамо наю тꙋжить, ѡжидаетъ Ѡц҃ь щедрый, многомл҃тивыи Бг҃ъ, иже на окаанныхъ покаанїю хощетъ. И си рекъ, съ тщанїемь иде к Бж҃їю храмꙋ. И єгда приближисѧ къ дверемь цр҃квнымъ, внезапꙋ въздѣвъ рꙋцѣ на высотꙋ к востокꙋ, и възопи съ стенанїемъ горкымъ, гл҃ѧ: Прїими, Ги Іс҃е Хе҃, Бе҃ многомл҃тиве, мр҃твеца, погꙋбивша дш҃ю свою, прїими страсти грѣховныа, прїими хꙋлника, непрїазнь бестꙋднꙋ, срамнаго, ѡскверненаго дш҃ею и тѣломъ, прїими же всѣмь напастемь повинꙋвшасѧ! Помилꙋи блꙋднаго любодѣица, дѣтатливаго тати[3], престꙋпника сквернаго, помилꙋи мѧ пр҃но бо тою мл҃тїю, а не ѿврати, Бл҃гый, лица своего ѿ мене! Не рци, Вл҃ко: не видѣ тебѣ, кто єси, а не знаю тебе, не възненавиди мене, дыма, праха, гноѧ, и врата поношенїа, мръзости недꙋжны, съжженїе бестꙋдно, блазнъ чл҃комъ, не ѿвратисѧ мене, Вл҃ко, но вонми и спси мѧ. Видѣ[4], Вл҃ко, ꙗко не хощеши грѣшникомь смр҃ти, ꙗко оуже възвратитисѧ и живꙋ быти. Не имамъ тебе ѡставити, аще мене послꙋшаєши і аще мене не прїимеши. И се рекшꙋ множаиша сихъ ѿ горести дш҃евныа, и внезаапоу бысть шꙋмъ великъ с небесе, и с тѣмь ꙗвисѧ подобїе мꙋжа, имꙋща свѣтъ страшенъ. И тѣ имѧше рꙋцѣ двѣ, и простеръ с высоты нб҃ныа, и обьꙗтъ выю єго, и цѣловаше любезно, гл҃ѧ: Добрѣ прїиде, сн҃ꙋ мои, чадо моє, и оскръбленоє моє чадо. Нн҃ѣ обрѣтесѧ чадо моє и свѣте мои. Колико стенахъ, ‖ сн҃оу ‖Л. 488 б.
мои, тебе радꙋ, колми тꙋжихъ, колми печаловахъ, колми горѣ срдце моє, надѣасѧ, гл҃ю, некли възвратишилисѧ до свѣта, ли до вечера. Си гл҃ѧ, вжизахсѧ и распалѧхсѧ велми, смотрѣ ꙗже ѡ тебѣ. Нн҃ѣ же оубо се радость моа, ꙗкоже ꙗвисѧ любленикъ мои, нн҃ѣ веселїе мнѣ, ꙗко просвѣтистесѧ, чадо моє, єчи твои, и процвѣтѐ плоть твоѧ, и волею твоею исповѣдѣсѧ мнѣ ѿселѣ. Си рекъ Гь҃, и целовавый ѿиде ѿ него. Праведныи же, ѿ сладости и целованїа того ꙗко въ истꙋпленїи бывъ, аще же ѿ рѣчи цѣловавшаго и дивисѧ, пришедъ гл҃ше: Слава тебѣ, Хе҃, слава тебѣ. И гл҃аше же и се беспрестанн, и исполнибосѧ бѧше срдце єго бл҃гооуханїа бж҃твенаго, і ѧзыкъ єго и оуста єго исполнены дх҃овныа сладости. И надоѧзѣ же моливсѧ по неизреченномъ томъ целованїи, иде в клѣть свою, страхомъ ѡдержимъ. И ѿтолѣ въ всѧ пꙋти хожаше, радꙋасѧ и работаа Бꙋ҃.

Се бо предивное чюдо, братїе: Гь҃ самъ ꙗвисѧ, ꙗко ѿ чистыхъ и неложныхъ оустъ єго слышахъ азъ, слезами одержимъ, и страхомъ, и радостїю. Си мнѣ сказа, азъ бо такъ ѡбычаи имѣхъ, єже пр҃но въпрашати, и ѕѣло мѧ любѧ праведный, ничтожъ мене потаи: на вечерни того дн҃и, в онже Бг҃ъ и Ѡц҃ь целова и, гл҃аше сице: Бж҃е, Бе҃ мои, «распный нб҃о, ꙗко Псал. CIII, 2.
кожꙋ», и оукрасивъ ѕвѣздами и сл҃нцемъ и лꙋною и облакы, оукраси мене въ ѕвѣзды мѣсто добрымъ смиренїемъ, а в лꙋны мѣсто премдрость твою излїи на мѧ, въ сл҃нца мѣсто Ст҃ымъ Дх҃омъ

---

[1] прим нѣчто.... сн҃оу, γέγονεν ἐπ' αὐτόν τι τοιοῦτον, ὥσπερ ἐπὶ τοῦ ἀσώτου σημαίνει ἡ δηλοῦσα παραβολή, «что съ нимъ случилось нѣчто подобное тому, что и съ блуднымъ сыномъ, какъ показываетъ притча». [2] ἔν τινι τόπῳ καλουμένου τοῦ Ἀριστάρχου. [3] τὸν παιδοφθόνον. [4] вѣдѣ О.

Digitized by Google

просвѣти́ мѧ, и̂ въ о̂блака мѣ́сто ѡ̂блеци́ мѧ въ чистоту́ и̂ въ правду́, кроти́мостїю препоѧса мѧ, ‖ и̂ о̂бу́и но́зѣ мои̂ приготованїе́мъ бл҃говѣщенїа ми́рна. Бе́, Бо́же мои̂, проліа́вый вѣ́здухъ бы́тьствомъ[1] на ѡ̂бу́ханїе и̂ вѣ́здыха́нїе чл҃ко́мъ, пролѣ́ви пребл҃гу́ю бл҃гть и̂ да́ръ животворя́щаго с҃т҃го дх҃а на мнѣ́ бл҃гови́дно, и всесвѣ́тла, что́, любезна и̂ сла́ка и̂вла́а мѧ, е́ горы и до дола, всего̀ съверше́на и̂ си́лна бл҃гти и̂ разу́ма и̂вла́а мѧ. Сі́ю мл҃тву́ гл҃щоу̀ е́мꙋ̀ въ оу̂стѣ́хъ сты́хъ, ѡ̂сі́а ѝ свѣ́тъ с нб҃е́, і̂ а҃ви́сѧ е́моу̀ а҃гг҃лъ Гн҃ь, дрѣ́жа ча́шу плѣ́ноу ми́ра, и̂ о̂бра́тивъ ю̀, и̂зліѧ́ верхъ пра́веднаго гл҃вы: и̂спо́лнисѧ мѣ́сто то бл҃гоу̀ха́нїа, а҆ сви́ты е́гѡ̀ на многы дн҃и бл҃гоу̀ха́нїа и̂спꙋ́щахꙋ̀, и̂́ако дивити́ всѣ́мъ, и̂ гл҃ати[2]: Ѡ̂кꙋ́доу е́ бл҃гоу̀ха́нїе се, пребыва́ющꙋ же е́моу̀; Он же гл҃аше, и̂́ако а҃зъ въ гре́сѣхъ роди́хсѧ всь, а҆ се не вида́ѣ, что е́сть. И́маше же вели́кое смиренїе, и̂́бо моля́шесѧ, гл҃а: Гі҃ Бе́, и̂же преслави́вѣ́йшꙋ Ми҃рь свою̀ чт҃нѣ́йшоу и̂́ави нб҃ны́хъ свои́ си́лъ, херꙋви́ и̂ серади́мъ пресвѣ́тлїи гдⷭ҃твїа, нача́ла, и̂ вла́сти, и̂ си́лъ, Миха́ила и̂ Гаври́ла, мл҃тва́ми Пр҃чтыа ти Ми҃ре, ѡ҃ста́ви гре́хы моа̀ и̂ ѿженѝ ѿ менѣ̀ вся́къ блоу́, прелюбодѣ́йство и̂ клеветоу̀, ре́вность, за́висть і̂ а́рость, гнѣ́въ, не́нависть, тщесла́вїе и̂ презо́рьство, сребролю́бїе, скꙋ́пость, не́нависть, о̂́бидꙋ, которꙋ, вражо́у, ражже́неніе и̂ похо́, ѡ̂жесточа́нїе, о̂бьа́де́нїе, пїа́ньство, кла́твꙋпрестꙋпле́нїе, горкꙋ сла́ꙋ чл҃кꙋ́ю, Бо́же мои̂, си всѧ ѿженѝ ѿ менѣ̀ и̂ сътвори мѧ чл҃ко́мъ и́мѣти въ оу̂ничиженїе и̂ е́ подо́бїе ме́рзости. Да не бꙋдѣ́ хвалѧ́щаго мѧ на земли, ни величаю‖ щаго мѧ чл҃ка, и̂ да не рече́ѣ ‖ никто̀ и̂́ако Ни́фонтъ с҃т҃ъ е́сть, но и̂зба́ви мѧ ѿ тщесла́вїа чл҃ка, чл҃колю́бець, свободи́ мѧ, мл҃рде. И̂ сѝце молѧ́сѧ, правлаше своѥ̀ житїе́ съ мно́гы́и смире́нїемъ.

Въ е́дин же гл҃щоу е́мꙋ̀ ѡ̂ тщесла́вїи и̂ о̂ смире́нїи, и̂ и́нѣмь пришє́ши ѡ̂ то́мъ, и̂ оу̂вѣ́рившесѧ, и̂ поклони́шесѧ, Ѡ̂и́до́хъ[3]. Рѣ́х же е́мꙋ̀ а҃зъ по ѡ̂шествїихъ[4]: Что ра́ди, гі҃ мои̂, не възриши и̂́аснѣ, е́гда̀ кто поклонитьтисѧ; И̂ рече ми: Они́мѣ оу̂во̀ па́дающимъ на ногꙋ моею̀, тоу а҃ѣ́е а҃зъ схожꙋ̀ въ а҃дъ, и̂ лежꙋ̀ та́мо, до́ндеже бра́тъ вни́детъ[5] поклонивсѧ, тогда[6] въсхожꙋ̀ а҃зъ Ѡ̂ а҃да: не́смь бо досто́йнъ, да сѝве Бо́жїи падаю̀ на ногꙋ моею̀, сꙋщемꙋ сквє́рноу, и̂ пꙋ́стоу, и̂ бесты́дноу, и̂ скрꙋше́нꙋ дше́ю и̂ тѣ́ломъ. Се слышавъ, а҃зъ почюдѝсѧ ѕѣ́ло, и̂ въста́въ рѣ́хъ: Гі҃ поми́лꙋи. Он же рече: Что сѧ днѣ́ниши ѡ̂ семь; Но подви́гнисѧ се же сътвори́ти. Гл҃ахъ е́мꙋ̀: Не вида́ѣ[7], ка́ко ми сходи́ти во а҃дъ, то ни по́ножїю ногꙋ бра́тїю[8]. А҆́ще ли не мо́жеши ни сего̀ сътвори́ти, то не позри[9] на́ землю долꙋ̀, и̂ гл҃и, и̂́ако земля̀ е́смь и̂ в землю и̂́дꙋ. А҆́ще ли ни того̀ мо́жеши сърѣ́щи, то поне сѝ гл҃и: Бо́же, мл҃тивъ воу҃ мнѣ́ гре́шникꙋ и̂ спи́си мѧ. И̂ си ми ре́къ, и̂ и́на множа́йша, и̂ запрѣ́ти ми гл҃а: Ѳгда̀ стоиши на собо́рѣ́ съ бра́тїею, то смни́сѧ[10], не бесѣ́дꙋи, ни шепчи́, ни смѣ́исѧ, ни поѝ съ тщесла́вїемъ, ни краси́сѧ чл҃къ ра́ди. И̂ въпрашахъ е́гѡ̀: Да гре́ѣ ли е́сть, е́же не оу̂далѧ́тисѧ сихъ, е́же гл҃еши; Блаже́нный гл҃а ми: Вѣ́рꙋи, бра́те, и̂́ако па́че чл҃къ, сꙋщь въ цр҃кви, вѣ́щїи е́сть а҃гг҃лъ, и́же пою̀ кꙋ́пно с ни́ми невы́димо. Да е́гда оу̂́во ‖ на́чнеть кто́, стоѧ́ въ цр҃кви, смѣ́ѧтисѧ, ‖Л. 492 а.
‖Л. 488 в.
‖Л. 488 г.
и̂лѝ бесѣ́довати и̂лѝ шепта́ти, вида́ѣвше

---

[1] πλουσίως, «обильно». [2] и̂ гл҃ахꙋ Ц. У. καὶ λέγειν. [3] *д. б.* Ѡ̂и́доша, ἀνεχώρησαν. [4] *т. е.* по ѡ̂шествїи ихъ. [5] ἀναστῇ, «встанетъ». [6] тогда̀ Ц, τότε. [7] *т. е.* не вѣ́дѣ. [8] Здѣсь пропускъ: Рече же паки, λέγει δε πάλιν. [9] поне зри́ѝ У. [10] φύλαττε τοῦτο, «остерегайся слѣдующаго».

Digitized by Google

же и̂ а҆гг҃ли, ѡ҆ста́вльше пѣ́нїе, плачахѹ́тсѧ е҆гѡ̂ горцѣ, гл҃ще: Вѡ́ле, ка́ко дша́ чл҃ка сего̀[1] оу҆плѣнѧ́ема є҆̀сть, а҆́ко сѝце прижи̂вдить стра̑ Бж҃їи, а҆̂ не и҆ма́ сѹ́да, ни сѹмие́нїа!—ни могѹ́ще и҆спо́лнити сла́вы Бж҃їа: припадаѧ бо̀[2] нечи́стый, и҆ влага́ѣть во оу҆́хо смѣ́хъ и҆ шепты. Си слышавъ, оу҆жасе́нъ бы́, и҆ ѿтолѣ́ стоѧ́хъ въ цр҃кви, поминаѧ словеса е҆гѡ̀, и҆ съдержасѧ, стыдѧ́сѧ а҆гг҃лъ Бж҃їихъ.

Йногда̑ па́кы съше́ съ вечера, слышя́хъ словеса е҆гѡ̀, а҆́же ми блага́ше въ оу҆ши, наказа́нїе дш҃и мое́и. Йко бы́ пе́рвый ча̑ ноши, поймъ мѧ, и҆злѣ́зе, и҆ и҆до́ховѣ въ цр҃квь вели́кїѧ мч҃ници А҃настаси́ѧ[3] на мл҃твѹ. Йдѹщи же, и҆ се слыша́ховѣ злоглаше́нїе[4], и҆ смѣ̑, и҆ бѣсо́вскїа пѣ́сни. Ра́б же Бж҃їи Нифо́нтъ въстена́, и҆ възмѹ́тивсѧ, възведѐ о҃чи на́ нб̑о, и҆ пошепта́ нѣ́что мало. И҆ тѹ́ а҆̂вїе престо́ялъ се бладе́нїе бѣсо́вское, и҆ про́ндевѣ събла́знъ, ничто̑ зла слыша́ще. О҆гда же прошѣ́ша оу҆спѣ́ховѣ поѹти, па́кы нача́ша о҆ка́ннїи срамословити. Подивѝжесѧ а҆̂зъ, и҆ се помы́сливъ, то же сѧ возмѹ́ти, и҆ о҃чи възведѐ на нб̑о, и҆ се ба́ше помоливсѧ ре́клъ: Гд҃и, заградѝ оу҆́ста и҆̑, да не бладоу́̑, до́ндеже пройдевѣ. И҆ дошѣ́дша въ чт҃ный хра́мъ, и҆ помоливсѧ на мно́гъ часъ, и҆ та́ко ѿтѹ́дѹ пройдо́ховѣ. Йдѹщема же на́ма оу҆лицею калѹгїи[5], и҆ възрѣ́въ бл҃жнный верхѹ̀ вра̑ домѹ̀ вели́ка напи́сану̀ и҆конѹ̀ Мт҃ре Бж҃їѝ, и҆ младе́нець в роукѹ̀ дръжа́щь, и҆ волхвы да́ры приноса́ща, зр҃̑ ‖

‖Л 492 б. па́кы ни́же, и҆ се Гс҃ на́шь Іс҃ Хс҃ псифїю ѥ҆пи́санъ. И҆ бѣ̀ сла́ва[6] вели́ка въ пресвѣ́тлемь и҆ бж҃твенемь черто́сѣ чл҃комъ гра́да того, и҆ прѝсно непреста́ющe йдяхѹ̀ к немѹ̀, ѡ҆́ви дн҃ью, ѡ҆́ви ноцьюю, мл҃твы творя́ще. И҆ е҆гда̀ видѣ́ прч҃тый тѣ̀ ѡ҆́бразъ, пра́ведныѣ, приступивъ бли́зъ, простре рѹцѣ́ свою̀ к немѹ̀, и҆ въстена́въ нача̑ моли́тисѧ, сѝце гл҃а: Гд҃и Бѣ̀ нб̑си и҆ землѝ, е҆гѡ́же трепе́щоу̑ и҆ трясѹ́тсѧ вси ви́димаѧ и҆ неви́димаѧ! Прѝзри[7] на мл҃твѹ рава̀ твоего̀ непотре́бнаго, и҆́же во грѣсѣ́ мносѣ̀ ѡ҆́бы́ть є҆̀сть. Ты оу҆́бо, Гд҃и, сшедъ и҆̑зъ та́дръ невидимаго О҃ца, ѿ негоже сѧ нѣ́си разлѹ́чилъ николѝже, оу҆таи́всѧ нѣ́ныхъ сѝлъ, и҆ вше̑ въ ст҃ую оу҆тро́вѹ пресла́вныа Мт҃ере своеа̀ Бц҃а, о҆́бразъ рабїи прїѧ́мъ, и҆ въча́ѧсь подобенъ на́мь бы́ развѣ́ грѣха́, за неизрече́нное твоѐ чл҃колю́бїе не о҆́стави менѐ, Гд҃и, погиба́ющаго въ мно́жествѣ безза́кѡнїи мои́̑, но та́вѝсѧ, вл҃ко, в сїи ча̑ мл҃тїю и҆ щедро́тами, о҆́сѣни ма Дх҃омь Ст҃ымъ твои́̑, та́вѝсѧ щедрыи, бл҃гыи, на оу҆тѣше́нїе о҆каа́ннѣѥ҆н ми дш҃и и҆ просвѣ́ти мѧ свѣ́томъ твои́мъ.

И҆ сѝце помоли́всѧ ст҃ыи, и҆ мно̑ и҆сповѣ́данїе оу҆сто́мь е҆гѡ̀ ст҃ымь проліа́вшимъ къ Бо́ѹ̑, и҆ бы́ внеза́пѹ шоу́мь гро́зенъ, та́ко водамъ многа̑ ми́мотекѹ́щимъ, се́ же и҆схожа́ше ѿ чт҃наго о҆́браза и҆ прихожа́ше к немѹ̀. Йко приближисѧ дх҃ъ къ пра́ведномѹ̀, и҆ ѕѣ́ло вни́де ѥ҆́ ср҃це е҆гѡ̀, и҆ въсхити́сѧ ѿ земла̀, и҆ висѧ́ше на воздѹ́сѣ, распростреть и҆́мѣ рѹцѣ́. Съше́дшѹ же е҆́мѹ ѿтѹ́дѹ, ба́ше лицѐ е҆гѡ̀ а҆̂ки сл҃нце, земла̀ же не дада́ше е҆́мѹ ста́ти ходя́щѹ по нен҃, оу҆бо́авшижесѧ е҆гѡ̀, ‖ а҆́ко гу́ба себѣ̀ постила́ше ‖Л. 492 в. пра́ведникѹ ходи́ти, ст҃ыи же чюа́шесѧ та́ко бесплѡ́тенъ, и҆ по воздѹ́хѹ ходя та́ко по земли. Сла́ва бо Бж҃їа о҆́бдержа́ше и҆ ѿлага́ше ѿ тѧготы̀ в легость и҆ ѥ҆ бестр҃тїе.

Йзлѣ́зше̑ же в нѣ́котороѐ мѣ́сто, йдеже блѹ́дница живе́ть, оу҆зрѣ́въ же бл҃жны̀ чл҃ка, а҆́ко и҆ каженика, ѥ҆́нѣ

---

[1] того̀ У. τούτου. [2] *προπ.* У. [3] τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρος Ἀναστασίου. [4] τραγῳδίας. [5] ἔν τινι ἐμβόλῳ τοῦ Χαλκουργίου. [6] πίστις, «вѣра». [7] на поляхъ отмѣчено кѣ. Ц.

Digitized by Google

храма стоящи, сѣло ѵныла, длaнїю лицѣ своѥ покрывъ, и плaкаше сицемь ѻбразомъ, ѩкоже мнѣти нѣо с нимъ плaчюще. И ѡвогдa рыдаше, і ѡвогдa, рѵцѣ въздѣвъ, молaшеся, стона и плача, дрѵгойци же подрѣжаше челюсти свои, и стоaше, ѩко ѡвѣзенъ покыбaя, ѡвогда съ стенанїемъ, ѡвогдa дрaхлъ сы. Сѣ же видѣвъ прaведныи, начaтъ самъ ѩко и плакатисѧ, и престaвъ къ чlку плачюсѧ, и рече: Бa рaи, брaте, повѣжь ми, кaа ти ѥсть вина, имiже тaко плaчешисѧ і ѥсн оуныл҃ъ; Повѣж ми, молю тѧ. Хощѵ оубо оувидѣти и желaю: имaше бо много оумилeнїе и плaчь. Ѡвѣщaвше ѩвѣ ѥмѵ и гла: Ѥстьствомъ преславны Нифонте, aзъ бо ѥсмь aггlъ Бжїи. Да ѩкоже вси хрⷭтїaне в чa, в онже сѧ крⷭтaть, прїимaють aггла кожо ѡ Бa, храни́тела житїю своемѵ, и прилѵчaѥмсѧ, ѩкоже и вси, пѵщенъ на хранeнїе чlка нѣкоѥго, ѻн же мѧ ѻскорблѣ, безаконїе творѧ: инѣ въ ѻбители сен ѥ, ѩкоже ви́диши, лежи́ть ѵ безаконїи съ ѻнсицею безаконницею и блѵдницею. И се оуже не могѵ зрѣти безаконїa, ѥгоже тъ творить. Да кaко ми, зрaще, не плакати, ѵ какѵ тмоу ѻбрa Бїи впадaшеся; Глaше[1] ѥмѵ прaведныи: Да по́что не накaжеши ѥго, да оувѣ-
Л. 492 г. жи́ть ‖ тeмнаго грѣхa; Гла ѥмѵ aггlъ: Понeже не имамъ мѣста приближитиⷭ к немѵ: ѡнелѣже началъ ѥ творити грѣхы, рaбъ ѥ вѣсѣ, и ни ѥдиноa же влaсти не имамъ на нeмь. Гла ѥмѵ сⷭтыи: ѡкѵдоу оубо, ѩкоже ни ѥдиноѧ влaсти не имаши на нѣ, a Бⷭ тебе и предaвшѵ; Гла ѥмѵ aггlъ: Послѵшаи, рабе Бжїи Нифонте. Бъ нaшь вeщїю самовлaстна сътвори́лъ ѥ чlка и попѵсти ѥмоу, да имiже пѵтeмь хощеть ходи́ти, да ходи, и показа ѥмѵ тѣсный пѵть, тaкоже и широкыи, и рeкъ, ѩко тѣсный прискръбенъ ѥсть поу, иже на живо́тъ ведѣ, иже сѧ ѥго держи, пaкы прострaный пѵть ѥсть, иже никогоже на спⷭнiе приводи, и сею пѵтїю рaзмъ дaвъ Гъ, да иже по хѵдѣ власти сен ходить, тъ въ ѻгнь вѣчный, a иже по скрѣвнѣ, то ѵ породѵ вѣчнѵю идѣ. Да кое показaнїе aзъ могѵ сътвори́ти на чlцѣ сeмь, ѥгоже ми Бъ порѵчи́ храни́ти; Сaмь бо Гъ ишь Iс Хс своими оусты наставлѣ и ми́луеть и оучи всѧ оукланaтисѧ ѡ злыхъ дѣлъ, и ѥдвa мaло нѣкде чlкъ, иже творѧ сло́во ѥго йстнн҃ѣ. Правѣникъ гла ѥмѵ: Да что рaи прострълъ ѥси рѵцѣ на нѣо, стенaи оужастнѣ; Гла ѥмѵ aггlъ: Зрѣхъ вѣсо́въ ѥго плещѵщь, a дрѵгiя свирaще, a дрѵгiя рѵгaющаѧ ѥмѵ, да того рaди разгарaшеся срⷣце ѥго на стѵденыя[2] вѣсы. Молaжесѧ Бѣѵ, да ѩзвaвлена вѣдеть ѡ прелести ѡмрaчены вѣсъ тварь ѥго, и дa ми дaсть ѡврадовaтисѧ ѡ немь поне ѥдинъ днь, ѡ покаaнїи ѥго́ и възвращeнїи, ещe же молaѧсѧ и ѻ сeмь, да мѧ сподобить мⷧтвыи Бъ предaти
дшѵ ѥго блгúнн ‖ чⷭтоу, бо́дрѵ и трéз- Л. 493 а.
венѵ соу́щоу. И се рекъ aггlъ, безвѣсти бы ѡ нею[3].

Ѡшѣшежема нaма, гlше прaведныи, ѩко смрaднѣи блѵднаго грѣха ино́ несть к Бѣѵ. Ащe хо́щеть блѵдни́къ покаaтисѧ. то въскорѣ прїиметь Бъ паче всѣ беззако́нникъ и грѣшникъ, понеже ѡ ѥстьства ѥсть грѣ. Ѡсилѣѥтъ и дїaволъ с кокта́нїемъ[4], і aще хо́щеть кто ѡгнaти, и то вдѣнїемь и мaлоѩдeнїемъ прожене и. Гlше же и се, грaдѵщима имa[5]: Видѣхъ, рече, чlка грaдѵща широкимъ пѵтѣ: ѡвръзостесѧ ѻчїе мои и оузрѣ, ѩко л вѣсъ ѡколо ѥго́ крамолѵюща, ѡвы ѩко и мѵхи ѡмрачахѵ лице ѥго,

[1] На полях отмѣчено: кг Ц. [2] *т. е.* на стѵдныа, ἐπὶ τὰ βδελύγματα ἐκεῖνα. [3] *д. б.* ѡ наю, ἐξ ἡμῶν. [4] διὰ τὸν γαργαλισμόν. [5] *д. б.* нама, ὡς ἐπορευόμεθα.

Digitized by Google

ѻ҆ви҆ ꙗ҆ко и҆ комарїе всирѧ́хꙋ[1] въ оу҆ши е҆го̂, ѻ҆ни҆ оу҆ши[2] поверзъше, дръжа́хꙋ по шїю, и҆ по ноѕѣ, и҆ по скровеныа̀ оу҆ды, и҆ влача́хоу҆ и без мл҃ти, ѻ҆въ сѣ́мо, ѡ҆въ ѻ҆на́мо. А҆з̾ же, се видѣ́въ, слеза́ми ѡ҆бьꙗ́тъ быхъ, и҆ помышлѧ҆: кто соу҆ трїе, и҆же влекоу҆ чл҃ка сего̂; ѿкрыжемисѧ то, ꙗ҆ко тои є҆ блꙋдный бѣ́съ, дрꙋгїи҆ прелюбодѣи̇, третїи же є҆сть, и҆ содомскыи грѣ҆ творѧ́ть, а҆ и҆же въ оу҆хо е҆мꙋ̀ свищоу҆, ѿчаа́нїа сѣю҆ в не́мъ, а҆ и҆же лице его ѻ҆мрача́хꙋ, стра҆ и҆ стꙋдодѣа́нїе ѿ него ѿе̂мьлюще. Си ѿ Ба҃ моего ꙗ҆вишамисѧ. І҆ а́бїе па́ки видѣ҆: и҆ се а҆гг҃лъ е҆го надалечи̇ и҆дѧ́ше, дръжа̀ в рꙋцѣ своеи̇ тоа́гъ[3] то́нокъ, бѧ́ше же на концы е҆го̂ цвѣтець, красенъ ѕѣло, и҆дѧ́ше, ꙗ҆ко ѿчаасѧ, до́лꙋ ничѧ̀ и҆ ѕѣло̀ скръбѧ̀: того дѣлѧ чл҃ка скръбѧ́ше тако, поне҆ бѧ́ше чл҃къ оу҆же в̾ горта́нѣ а҆довѣ прелюбодѣа́нїемъ впа҆, а҆ на мꙋжь по́лъ бѣсѧшесѧ и҆ тѣми сѧ порабощеши[4]. А҆з̾ же, то видѣ́въ, въз҆вигъ рꙋцѣ̀ на
‖Л. 493 б. высотꙋ̀ нб҃нꙋю, ‖ и҆ рѣ́хъ, да поне е҆ди́нꙋ мл҃твꙋ створю̀ ѻ҆ немь къ Боу҃, и҆ се лꙋка́вїи бѣ́си, ꙗ҆ко комарїе бывшеи̇, ѡ҆бьа̂да́хꙋ, ꙗ҆коже мнѧ҆, мышци е҆го, оуставлѧ́юще мѧ ника́коже ѡ҆ немъ мл҃твы с̾твори́ти к̾ Боу҃. Се же мн҃ѣ, ѻ҆ц҃ы и҆ бра́тїа, пра́ведникоу повѣдаю̂щоу, и҆ ѡ҆бьꙗ̂т мѧ стра҆ вели́къ, и҆ диви́хсѧ, слыша҆, же[5] николи҆ слышахъ.

И҆ и҆мѧше же и҆ се ст҃ыи̇ понꙋженїе: е҆гда̀ хотѧ́ше прїа́ти ма́ло сна, пе́рвїе полага́ше камень на земли, и҆ верхꙋ е҆го полага́ше ма́лъ сажецъ[6], и҆ пото҆ станѧ́ше поѧ̀ погреба́лна, ꙗ҆ко и҆ погрестисѧ хотѧ̀. И҆ пото҆ съчта́ше д҃ а҆пл҃ы и҆ е҆ѵ҃а́лїа, и҆ и҆на нѣка́ко, прекрещаа̀ ложе своѐ, и҆ та́ко почиваше, ка́мень по҆ложи по҆ главꙋ свою̀. И҆ е҆гда̀ пристꙋпа́хꙋ на дн҃ь[7] бѣ́си во снѣ, потыка́юще и҆ не дадꙋще е҆мꙋ̀ оу҆снꙋти. И҆ тоу а҆бїе во снѣ ѿганѧше ѧ̀, и҆ силꙋ дх҃овнꙋю въспрїимъ, бїаше ѧ̀ крѣпцы, корѧ̀ и҆ оу҆ничижаа̀и, и҆ велми̇ возмꙋщаа̀и. Тѣ́мже и҆ сꙋмнѧщесѧ, бѣ́си гл҃ахꙋ: Что створимъ жестокомꙋ семоу̀, поне́же ѕѣло̂ бье́ть ны, и҆ кори́ть ны, и҆ оу҆ничижа́еть родъ на́шь;

Възлежа́щꙋ же рабꙋ̀ Бг҃ю ма́лымъ сномъ, и҆ се прїиде на́нь дїа́волъ, дръжа̀ бра́нь, хотѧ оу҆бити е҆го̂. Оу҆жаснꙋвжесѧ дїа́волъ, и҆ скрежетахꙋ зꙋбы̀ свои́ми, бѣжа, въпїа, гл҃ѧ: Ѡ Мрїе, ты мѧ всегда̀ ж҃жеши и҆ храни́ши жестокаго сего̂! Си́ же слыша пра́ведный, оу҆видѣ̀ поистиннѣ, ꙗ҆ко хранити и̇ велми Ст҃аа̀ Бц҃а и҆ помога́е̂ть е҆моу̀: взима́ше бо ѿ кади́ла ма́сло е҆а̀ с вели́кою вѣ́рою, и҆ помазашесѧ, ꙗ҆коже ѡ҆бы́чаи и҆мѧ́ше, въ времѧ спанїа цело[8] своѐ, и҆ оу҆ши, и҆ вы́ю, и҆ ср҃це, и҆ тѣ́мь побѣжа́ше дїа́вола. Почю́в же ст҃ыи̇ си́лоу того̂ ма́сла ѿ ст҃ыа̀ ‖
бл҃вн́ныа̀ Бц҃а, и҆ пома́завсѧ, толи́ко оу҆- ‖Л. 493 в.
снѧ́ше.

И҆ногда̀ же па́ки сѣдѧщимъ на҆ ѡ҆ тщесло́вїи[9], ѡ҆ онѣ́хъ дх҃овны҆, и҆ ѻ҆ гл҃анїи блаже́ннѣмъ[10], ꙗ҆ко дх҃ъ е҆сть тщесло́вїа многоѡ҆бразный, и҆ бѣда[11] ве́лїа быва́е̂ть рабо́мъ Бж҃їи҆ оу҆бѣжи́мъ[12] е҆го̂. Страстїю ѡ҆дръжимъ тщесла́вною гл҃ть бо, ꙗ҆ ви́жь въ кладѧѕи лица̀ своего̂ ѻ҆бличенїе[13], како є҆ оу҆дрꙋчено, и҆ ѿ того̂ чл҃ци вели́ка тѧ и҆моуть. Но ходи̇ оу҆бо

---

[1] *т. е.* свирѧхꙋ, ἤυλουν. [2] *д. б.* оу҆жа, σχονίοις κρατοῦντες. [3] ῥαβδόν, «жезлъ». [4] *д. б.* порабощаше. [5] *д. б.* ꙗ҆же, ἀκούων ἃ οὐδέποτε ἤκουσα. [6] μικρὸν σαγίον, «вретище мало». [7] *д. б.* нань, αὐτῷ. [8] *т. е.* чело, μέτοπον. [9] ѿ тщесло́вїа Ц. У. καθημένων ἡμῶν καὶ ὁμιλούντων περὶ κενοδοξίας, «сѣдящимъ намъ и бесѣдующимъ о тщеславіи». [10] и҆ ѻ҆ гл҃анїи блаже́ннѣмъ, ἔλεγεν ὁ μακάριος, «глагола блаженный». [11] βία, «нужда». [12] ἀποδρᾶσαι, «убѣжати». [13] виждь.... ѻ҆бличенїе, ἴδε εἰς τὸ φρέαρ τοῦ προσώπου σου τὴν σκιάν, «посмотри на отраженіе лица твоего въ источникѣ».

Digitized by Google

пони́къ, гл҃ю[1] ти́хо, стꙋпаа̀ смыслено, да́ тѧ чл҃ци чтꙋ́ть. И҆ па́кы поважи-ва́еть и҆ гл҃ть: стенѧ ходѝ и҆ ѻ҆чи воз-водѧ̀ ти́хо, да ти рекꙋ́ть чл҃ци: се є҆сть вели́къ ѿц҃ь, и҆ по томъ̀ дано̀ є҆мꙋ цр҃тво, и҆ли · стл҃тво, и҆ли є҆пп҃ьство. Но па́че потщи́ храни́ти ср҃чнаа̀, да створиши чюдеса̀ и҆ зна́менїа, ꙗ҆́же ти подоба́еть. Є҆гда бо бѣ̑ в начѧ́лѣ пла́чѧсѧ грѣ́хъ свои̑, и҆ ѻ҆ покаа́нїи прилежа̀, и҆ се дх҃ъ тщесло́вїа наи́де ми, и҆ вложи въ ср҃це ми велїе, ѿгонѧ всѧ́кꙋ печа́ль ѿ менѐ и҆ ᲂу҆тѣша́а мѧ, гл҃ше: ты ѿсе́лѣ велїи є҆сѝ и҆ нѣ̑ ти никто̑ то́ченъ на́ земли. Ѡ҆вогда же ꙗ҆ко темьа́нъ каженїе бл҃го в ноз̑ри ми влагаа̀, и҆ гл҃аше: ви́жь, ка́ко ти пре̑стоать а҆гг҃ли неви́димо, кадѧ́ще твою̀ ст҃ость. И҆ пото́мь гл҃еши[2] ми: бл҃жнъ є҆си, Ни́фонте, ꙗ҆ко побѣди́лъ є҆си дїа́вола. А҆з̑ же разꙋмѣ́хъ прелщаю-щаго мѧ, поне́же ми наноша́ше дх҃ъ тщесла́вїа, Бг҃ъ же, не хотѧ̀ смр҃ти грѣ́ш-никомъ, дарова́ ми рассꙋже́нїе помыслꙋ є҆го, і҆ є҆гда приходи̑ гл҃аше[3] мѝ: ты́ є҆си ст҃ыи мои, и҆ то́кмо: кто є҆ та́ко на землѝ, ꙗ҆коже ты;—и҆ є҆гда̀ се ми нане-
||Л. 493 г. сѧше помысло̑, || разсоужа̑сѧ и҆ скрꙋша́хъ ѝ. Въ є҆ди́нꙋ же, ꙗ҆коже гл҃а, напада́емъ[4] дх҃ъ тщесла́вїа, гл҃ѧ є҆мꙋ̀: ви̑, се вы́ш-нїи чл҃къ, свѣти́ло ве́лїе, до́блїи же ᲂу҆па-си́тель: си́це гл҃аше, хотѧ̀ прелсти́ти пра́-веднаго. Почю́в же ст҃ыѝ злодѣ́йство лꙋка́-ваго, и҆ гл҃а в себѣ̀: є҆гда̀ бо съчета́шесѧ є҆мꙋ̀ то, гл҃аше: блюдѝ, Ни́фонте ᲂу҆бо́гїи, да ти не ᲂу҆кра́деть па́гꙋбникъ съвѣ́тника, смр҃ти[5], грѣ́шниче, да не прелщено бꙋ-деши, зри̑, вонми, дш҃е ѡ҆кааннаѧ̀, не ѻ҆слаблѧѝ, ни сѧ возносѝ, ни сѧ возве-личаѝ: ꙗ҆коже бо є҆ди́но зе́рно пшени́чно в̑ житници лежѝ[6] ѿ всѣ́хъ зе́рнъ, ꙗ҆ко є҆ди́но прочимь є҆, подо́бно таковѣѝ[7], дш҃е, ꙗ҆ко є҆ди́нъ чл҃къ ѿ всѣ́хъ чл҃къ є҆свѣ̀, і҆ а́коже гре́здъ многа зе́рна и҆мать, всѧ же та ѿ того̑ грезна соу̑, та́коже и҆ вѣ̀, дш҃е, ѿ того̑ бернїа є҆свѣ̀, ѿ него̑же всѣ чл҃ци създани соу̑. Да смотрѝ ᲂу҆бо, ꙗ҆ко землѧ̀ є҆си, и҆ в землю и҆деши, и҆ смотрѝ, ꙗ҆ко блꙋдни́къ є҆си, и҆ на соу̑ и҆маши и҆ти, да трезвисѧ ѡ҆ всѣ́хъ, ѻ҆ка-а́нне, разꙋмѣваѝ грѣхи своѧ̀, пла́чисѧ, ѻ҆мраче́нне, го́ркаго ѡ҆ного вѣ́ка, и҆же тѧ и҆мать и҆зѣ́сти в го́рести ѻ҆гненѣѝ, раз-мышлѧѝ ѻ҆ се́мь, пекыисѧ, ни сѧ воз-носи, гл҃ѧ, ꙗ҆ко пра́ве є҆си, гл҃ѧ дш҃ю си смирѧ́ше, далечѐ сꙋщоу ѿ Бг҃а[8]. И҆ бѣ и видѣти при́сно которающасѧ съ бѣсы, и҆ ѻ҆бращаѧсѧ, корѧ́ше а̀, и҆ проклина́ше а̀, и҆ ѻ҆сꙋжа́ше ѧ̀, поноша́ше и҆мъ вѣчь-ныѝ ѻ҆гнь.

Въ є҆ди́нъ ᲂу҆бо възмышли по́мыслъ нечистыѝ бѣсъ, и҆ гл҃аше є҆мꙋ̀: Оу҆же ѿселѣ бꙋдеши зна́менїа творѧѝ, възве-личитсѧ и҆мѧ твоѐ велмѝ ѕѣло въ чл҃цѣхъ, ᲂу҆годилъ бо є҆си Боу̑. || Мною ||Л. 494 а.
посла́ ти Гь҃ таковыѝ да́ръ. Си л҃сти-вомꙋ ре́кшоу, ᲂу҆видѣ ра́бъ Бж҃їи прелестнаго дх҃а, и҆ възрѣвъ нань, гл҃а: Пождѝ, и҆ се ти творю̀ зна́менїе,—рꙋгаасѧ не-прїѧзни. И҆ преклоньсѧ, ᲂу҆зрѣ̀ ка́мень лежа́щь, и҆ гл҃а: Тебе, камени, ѿ дара, принесе́наго мнѣ ѿ сего, и҆же се бесѣ-дꙋеть ко мнѣ, велю ти, подвигсѧ и҆ преложисѧ на и҆но̀ мѣсто. И҆ се рекꙋ-щоу, ка́мень лежа́ше недвигнꙋвыисѧ ни-ка́коже. Посмѣа́вжесѧ ст҃ыѝ льсти дїа́-воли, и҆ гл҃а є҆моу: Ви́жь, проныривы̑ ле́стьче, да́ръ твоѝ. И си ре́къ, плюнꙋ на лице л҃стивоѐ, и҆ запрѣтѝ є҆мꙋ̀, и҆ безвѣсти бы̑.

И҆ па́кы молѧщꙋсѧ є҆мꙋ̀, рꙋцѣ на нб҃о воз̑дви́гшꙋ, стоѧ̀ за нимъ дх҃ъ тще-сла́вїа, погыба[9] имъ, и҆ подвиже ᲂу҆мъ

[1] *д. б.* гл҃ꙗ. [2] *д. б.* гл҃аше. [3] *д. б.* гл҃ѧ, λέγων. [4] *д. б.* нападаеть, ἐπιπίπτει. [5] *д. б.* смотри, βλέπε. [6] *д. б.* лежи̑. [7] *д. б.* тако и вѣ. [8] гл҃ѧ ꙗ҆ко.... ѿ Бг҃а, λέγων, ὅτι ἐναρετός εἰμι· ταῦτα λογιζόμενος μακρὰν τοῦ Θεοῦ ἐστιν, «говоря, что правъ есмь: такъ разсуждающій далекъ отъ Бога». [9] ἐῤῥίπισεν τὴν διάνοιαν αὐτοῦ.

Digitized by Google

его на презорьство, и възвеличисѧ[1], ꙗкоже ни единъ ѿ стыхъ, простираѧ рꙋцѣ свои на нбо к Бꙋ. И егда простре рꙋцѣ, пакы прилежа емꙋ дїаволъ, и помысли, глѧ, ꙗко точенъ еси Бꙋ ѿселѣ, и великъ еси пре Бгомъ. И се слы́ша, подвижа́сѧ ꙋмъ его ѿ блгти Бжїа, и възвыша́шесѧ на́ нбо, и възрѣ ꙗвѣ, како съдержитъ Бъ весь миръ, и колико[2] є вышнїи Іерⷭлмъ, и ка́ко съдержи́ нбо десною дла́нїю Гь, землю и море и всѧ, ꙗже въ нихъ. Бысть гла к немꙋ, глѧ: Блюди, Нифонте, егда ты како[3] съдержиши нбо и землю, и помы́сли ꙋбо, что зриши сꙋщества Бжїа величества, и се ели́ко мо́жеши видѣти, показано ти есть. Зри же себѣ, что еси, и смотри ствóршаго тѧ Ба, колико ти є, и не помысли себѣ ѿселѣ, ꙗко ра́венъ еси Бꙋ: вѣсо́вско[4] ти є поваженїе, да блюди́сѧ да не прелщенъ бꙋдеши. Си слы́шавъ, ꙋ́зри всѧко, ꙗко
‖Л. 494 б. съдержи́тъ ‖ Бъ ве́сь миръ, и ка́ко є ꙋ́строено нбо и земл҃. И видѣвъ, ѿ страха ꙋ́жасенъ бы́въ и тре́петенъ, и ѡбращьсѧ, видѣ себѣ, что е́сть к Бꙋ величествб. И бѣ вѣкъ безмѣ́ренъ вели́чествꙋ Бжїю, ꙗко и зе́рно просно проти́вꙋ нбсн и земли, и разꙋ́дѣ, что видѣ и что бы́, и плева́ше на сѧ, намъ поносѧ и бїа, и глше кора́сѧ, и ꙋ́ничижа́ше себе, си́це глѧ: Йзъгꙋбителю, ѡ псе гни́лъ, смра́да йспо́лнь, мни́ши ли, ꙗко чл҃къ еси; Ѡ гꙋбителю, ѡ бестꙋде, гдѣ ти бѣ ꙋ́мъ, йзгꙋбителю, ꙗко тола́ми превознесе́сѧ на Ба, противенъ сѧ твори Бгꙋ; Ѡ злоѣ йзволе́нїе и ѡмраче́нїе, ка́лъ сы, см҃рть: въ ѣдинъ ча҃, грѣдыне лꙋка́ваго, Бъ быхъ! Ѡ бестꙋдне, не срамлѣ́шилисѧ; Ѡ ꙋроде, ѡ лꙋкавыи смраде, ѡ горе тебѣ на сꙋдѣ,

ѻказа́нне, камо сѧ тогда́ дежеши, что створи́ши, и что ѿвѣща́еши: ѡ блꙋдѣ ли, ѻ прелюбодѣистви ли, ѡ лжи ли, ѡ клеветѣ ли; Кыи сꙋдъ пр҃иимеши первїе: ѡ зависти ли, ѡ гордыни ли, ѻ тщеславїи ли, ѻ несмире́нїи ли; Ѡ го́ре тебѣ, Нифонте, беззако́нниче, бла́ди, ꙗкоже не довлѣ́ѣт ми стр҃ти сѣ, но ра́вен сѧ Бꙋ твори́ши! И си глѧ ра́бъ Бжїи, въстенавъ йз глꙋбины ср҃ца, и рⷮ: Поми́лꙋи мѧ, Бже, съгрѣшьшаго тебѣ, и не ѿвратисѧ смире́ннаго ѻсꙋженїа, ꙋ́бога, ни́ща, по ѵ҃тренемꙋ чл҃кꙋ, но прости́ мѧ мл҃тїю си, блгїи щедро́тами: ты бо вѣсѣ, чл҃вѣколюбче, чл҃чю немощь и хꙋдость и трꙋдъ, йцѣли́ мѧ, Ги, йцѣлїю[5], и блгтїю твоею разꙋмна мѧ сътвори ꙋ́вѣжати ми ѿ грѣхъ, и ѿ тоужихъ пощади раба твоего. И си́це помоли́всѧ праведны.

Ѿтолѣ видѧ́ше[6] праведный, ка́ко ‖ хо́дитъ дїа́волъ по пꙋти́ его́, и егда ‖Л. 494 в.
приближа́шесѧ къ праведномꙋ, и тоу авїе глаше емꙋ съ гнѣвомъ: Ка́мо йдеши, ѻка́нне;—и тѣмъ ѡбраща́ше его стꙋда йсполнена. И не преста́ше ѻка́нныи проле́стникъ, дн҃ь и но́щь покоуша́ѧсѧ на́нь, да и бы прелстилъ йли въ ѻклевета́нїе, йли въ прогнѣванїи, йли ѻсꙋди́ти бра́тїю, йли клѧтвꙋ преступити, йли да за́зритъ комꙋ: всѣ пооу́ча́шесѧ лꙋка́выи, ꙋ́ловити хотѧ пра́ведна, сѣть емꙋ лжа[7].

И видѣвъ стыи, ка́ко йдꙋть вѣси, йскꙋша́ющe чл҃кы: блага́хꙋ лꙋка́вства въ слꙋхы чл҃ко, ѻни́ же ꙋ́бо прилежа́ще въ скорбе жите́йскы, а́ не разꙋмѣ́ющe ско́рби, ꙗко ѿ вѣсо́въ е́сть, да ѻбы въ ѻклевета́нїе впа́дахꙋ въ грѣхы, ѻво е́же ѻсꙋди́ти блиⷢнаго, йни на которы, і е́же помнѣти зло. И се видѧ ра́бъ Бжїи,

---

[1] възвеличисѧ Ц. [2] Отсюда пропускъ въ греческомъ текстѣ. [3] *д б.* тако. [4] *попр.* вѣсо́вскоѣ Ц. [5] καὶ ἰαθήσομαι, «и буду исцѣленъ». [6] видяше Ц. [7] βρόχους κατ᾽ αὐτοῦ τεκταινόμενος.

Digitized by Google

гл҃ше, скорбѧ: Ѻка́ньства [1], самочи́нїа [2] быша ѻка́ннїи, и҆ сказа́ють чл҃комъ съвѣсти [3], ѻ҆ни же мнѧ́ще, ꙗ҆ко ѿ своеѧ̀ мы́сли та́ко гл҃ть, и҆ ско́ро творѧ́т, наважаемїи. Намъ бы лѣ́по расмащрѧ́ти своѧ̀ мы́сли, и҆ та́ко твори́ти дѣла на́ша. И҆ гл҃ше, ꙗ҆ко видѣ́х мꙋ́жа дѣлаю́ща, и҆ прїи́де нѣкто к немоу̀ че́рнъ мꙋ́ринъ, и҆ прини́къ шепта́ше въ оу҆́хо чл҃кꙋ томоу̀. Бѣ же дрꙋгїи чл҃къ близъ е҆го, да и҆ томꙋ̀ шепта́ше въ оу҆́хо бѣ́съ, и҆ стоа́ше и҆ тъ̀ дѣлаа̀, и҆ то́мь часѣ ѡ҆ста́влыше чл҃ка дѣло, начаста сѧ которати. Внезапꙋ [4] прїи́де дрꙋгїи че́рнъ мꙋ́ринъ ко дрꙋгомꙋ и҆ начѧ и҆ томꙋ̀ шепта́ти на которꙋ въ оу҆́хо. Си же видѣвъ правеⷣный, възмоуща́шесѧ, гл҃ѧ: О҆ прелести, е҆же ѿ смрада бѣсо́внаго! Зри оу҆бо̀, ка́ко подвижꙋть вражⷣоу чл҃кы дрꙋгъ на́ дрꙋга и҆ ниже
‖Л. 494 г. не разꙋмѣ́‖ю́ще всѧ неподо́бнаа̀ творѧ́ть.

И҆ пото́мь ходѧ̀ праведный, ѻ҆брѣте чл҃ка, сѣдѧ́ща и҆ ѻ҆бѣ́дающа съ женою своею̀ и҆ з дѣтми. И҆ видѣ̀ нѣкоторыа красны̀ ка́женикы въ свѣтлаⷯ ѡ҆дежⷣахъ, прⷣестоѧ́ща прⷣе ꙗ҆дꙋщими въ хлѣвини тои̇̀. Бѣ же и҆хъ числоⷨ е҆лико и҆ ꙗ҆дꙋщиⷯ, нищїи же бѧхꙋ ꙗ҆дꙋщїи. Видѧ́ж се ра́бъ Бж҃їи, почюдисѧ: Ѡ҆ле, что се бꙋдеть: сѣдѧщїи оу҆бозїи соу҆т ѕѣло, а҆ престоа́щїи въ свѣтлаⷯ ѡ҆дежⷣахъ; И҆ недомыслѧщꙋжесѧ е҆моу̀, что се бꙋдеть, ꙗ҆ви е҆мꙋ Бъ҃, кто си соуть прⷣестоѧ́щїи, что ли е҆ⷭ трапеза, и҆ рече: Прⷣестоѧ́щїи а҆гг҃ли Бж҃їи соу҆т: и҆мѣ́ють та́ко чи́нъ, да въ времѧ ѻ҆бѣда прⷣеста́нꙋть, свѧзавше рꙋцѣ [5], ꙗ҆ко блаѕѣ слꙋжители Бж҃їи, да е҆гда̀ на́чнетсѧ сло́во клеветно и҆ли и҆но̀ неподо́бно к Боу҃ гл҃атисѧ на трапеѕѣ, да ꙗ҆ко се пчелы ѿго́нить дымомъ, та́ко и҆ злаа̀ бесѣ́да ѿгонить а҆гг҃лы Бж҃їа. И҆ и҆злазѧщим же ст҃ымъ а҆гг҃ломъ Бж҃їиⷨ, прихо́дить те́менъ мраченъ злы̀ дх҃ъ и҆ всѣва́етъ зло посредѣ̀ ѻ҆бѣ́дающиⷨ, ды́мъ зломраченъ на́ нѧ проливаа̀, ѿ слове́съ бѣсѧ́щиⷯ и҆ ѿ бесѣдъ злыⷯ ꙗ҆влѧ́ють всѧ. И҆ се гл҃а ст҃ыи̇, и҆ оу҆диви всѧ пришⷣешаѧ.

И҆ па́кы сѣдѧ́щꙋ пра́ведномꙋ в҆ ке́лїи своеи̇̀, прїи́де к немоу̀ бра́тъ, гл҃ѧ: Чюжюсѧ тебе, ѻ҆ч҃е вели́кїи!—поне́же смирѧ́шесѧ, чтоⷨ мнѡ́ѕѣми и҆ ѕѣло хвалиⷨ. Гл҃а е҆моу ст҃ыи̇: Ча́до, вѣси́ ли, чтѡ ра́ди не превозношꙋсѧ; И҆ реⷱ: Ни, ѻ҆ч҃е, а҆ще бо бы́хъ въпраша́лъ твоеѧ̀ ст҃нѧ. Гл҃а е҆мꙋ ст҃ыи: Ве́щїю [6] прⷭ҇но дважⷣы и҆ли трижⷣы и҆ четырежⷣы приношоу прⷣе сѧ грѣхы своѧ̀, ꙗ҆же безбожнѣ сътвориⷯ, и҆ помышлѧ́ болю дш҃ю ѕѣло, и҆ спро́ста не вѣ‖дѣ, сътвориⷯ ли оу҆го́дна Боу҃ моемꙋ, ‖Л. 495 а.
да того ради не превозношоу́сѧ. А҆ще бо слы́шите хвалы слꙋха моѧ̀, то оу҆ничижа́ю себе. И҆ рече е҆моу̀: А҆ ты, ча́до, хва́лиши мѧ е҆диною̀ и҆ли два́жды в нⷣели, а҆з бо прⷭ҇но по всѧ дн҃и себе ꙋ҆ничижаа, и҆ въ оу҆ро́къ влагаю̀, мнѧ себѐ пса смердѧ́ща, и҆ и҆згнила, червїи полна и҆ смрада, и҆ на гноищи пове́ржена. Гл҃а е҆мꙋ бра́тъ: Рци ми, ѻ҆ч҃е, коею̀ виною̀ мноѕѣ ѿ чл҃къ ненави́дѧть праведникъ, дрꙋѕїи же оу҆ничижаю̀т, и҆ни же блазнѧтсѧ ѻ҆ ниⷯ: ѡ҆ви хвалѧть, ѻ҆ви хоу́лѧⷮ. Гл҃а е҆мꙋ пра́ведный: Чадо, ѕѣло е҆ⷭ пра́веднику на полѕꙋ хоула чл҃ча: ꙗ҆коже на по́лѕоу соуть нб҃си ѕвѣзды, та́ко ти и҆ то: видѣ́х бо а҆зъ пра́веⷣника на дн҃ь вземлюща до н҃ вѣне́ць. Гл҃а е҆мꙋ бра́тъ: Оу҆кажи́ ми, кыи́мъ ѻ҆бразомъ прїа́лъ е҆сть пра́веⷣникъ н҃ вѣнець. Гл҃а е҆моу̀ ст҃ыи̇: Послꙋшаи̇̀ менѐ, ча́до. Мꙋжь, е҆го̀же ти повѣдаю, живѧ́ше въ градѣ́х. Моу҆ же тъ̀ бл҃гоѡ҆бра́зенъ, мно̀га бо дѣ́ла бл҃ага творѧ́ше всѣ́мь сꙋщимъ бли́зъ е҆го, и҆ люблѧ́ше

---

[1] ὦ τῆς δολιώτητος, «о коварство, навожденіе». [2] κουράτωρες=curatores. [3] κατὰ διάνοιαν. [4] *попр.* внезаапꙋ. Ц. [5] δεδεμένας ἔχουσιν τὰς χεῖρας, ὥσπερ ἀγαθοὶ οἰκέται τοῦ Θεοῦ. [6] φύσει.

Digitized by Google

всѧ, ꙗ҆ко а҆г҃лы Бж҃їа. Они же, наважени
ѡ҃ непрїа́зни, ѕ҃ѣло́ сѧ є҆гѡ́ гнѹша́хѹ, и҆мѧ́
хѹ є҆гѡ́ ꙗ҆ко злодѣ́а: ѻ҆ви глаго́лѹ, ꙗ҆ко лꙋ́
кавъ є҆́сть, ѻ҆ви же, ꙗ҆ко въ є҆ре́сь е҆па́лъ є҆́сть.
И҆́ко ѡ҆бы́чаи є҆́сть дїа́волѹ ѹ҆каря́ти сты́ѧ,
нарѹ́чѧ чл҃кы, и҆ та́ко на́нь клеветаа́хѹ.
Ѻ́нъ же, то слы́шавъ, радова́шесѧ и҆ бл҃вѧ-
ше Бг҃а, гл҃а: Гн҃и, даждь мл҃ть ненави-
дѧ́щи҃мъ менѣ́, и҆же ми ревноу́ю, и҆ и҆же на
мѧ клеве́щоу҃, та́коже и҆ поноса́щи҃й ми, ||Л 495 в.
да не менѣ ра́ди постра́жю҃ зло҃ ни вн҃е́-
шнїи вѣ́къ[1], ни е҆́ прейдѹщїи, ни на
воздусѣ, ни в часъ смр҃тны́и, ни в дн҃ь
сѹ́дны́и, но сътворѝ и҆ съкрꙋ́ши невиди-
||Л. 495 б. маго || врага́, и҆же тоѧ́ подви́жеть на́
мѧ, и҆ ѹ҆ничижа́ютъ. Ты бо вѣ́си, Вл҃ко
бесмр҃тне, ꙗ҆ко ѡ҃нъ лꙋкавыи вѣ́съ въста́-
вля́е́ть на́ мѧ. Молю тѧ, мл҃рде, и҆мѧ́же
ѡ҃бразомъ менѣ́ и҆щете скве́рнаго, не
ѡ҃вратилсѧ е҆сн ѡ҃ менѣ́, е҆ли́ко ти съгрѣ́-
ши҃, но припадаа́ къ бл҃гоѹ҆тро́бїю тво-
е҆мѹ, просѧ́ прощенїа, е҆же ѡ҆хвала́ютъ
раба́ твоего́, не ѡ҃врати и҆́хъ лица́ тво-
его, но спс҃ї҆ мѧ мл҃ости́ю твое́ю, покры
мѧ́ щедротами твои́ми, ѡ҆цѣсти мѧ́ и҆
просвѣти мѧ́ въ вѣ́кы вѣко́мъ, а҆ми́нь.
Сѝце пра́ведны́и молѧшесѧ за нена-
видѧщаа́ его́ и҆ ѡ҆клеветаю́щаѧ и҆̀. Ѳлико-
жды́н на́ дн҃ь моля́шесѧ за на́, толижды
а҆г҃лъ схожа́ше и҆ въ҃благаше[2] вр҃хѹ пра́-
веднаго вѣне́ць ѡ҃ ка́менїа драга́го, но ни
пра́ведны́и того́ чюаше, ꙗ҆ко всѧкоѝ мл҃твѣ
вѣнча́етсѧ, но пр҃но моля́шесѧ всею дш҃е́ю,
а҆ Бг҃ъ невѝдимо вѣнча́ше и҆̀. Да сего
ра́дн, възлюбленичне, попѹща́е́ть Бг҃ъ пра-
ведникомъ ѹ҆кори́знѹ прїима́тн и҆ ѹ҆ни-
чиженїе бл҃го, да тѣ́мъ тма́ми ѹ҆множитъ
и҆̀мъ вѣнца̀ и҆ сла́ву и҆ множество
бл҃гы́хъ. Гл҃а є҆мѹ́ па́кы бра́тъ: Сн ми
ѹ҆кажи́ па́че всего́, ка́ко́ соу҃ мно҃зи бл҃го-
нра́вни, не творѧ́ще҃ѧ сла҃ никомѹ́же, и
бла́знъ и҆̀мъ прилежитъ: ропщоу́тъ бо
на́ на, гл҃ше: а҆ще сѧ́ть хотѣ́ли спс҃ни бы́-
ти, то е҆́ пѹстынахъ и҆̀мъ лѣ́по жи́ти,
а҆ е҆ мі́рѣ е҆ликоже и҆̀ є҆́сть, тщеславни
соу́ть и҆ лицемѣ́ри, здѣ́ бо ѡ҃ста́ю́ть,
да сѧ насладатъ славы чл҃вы́. Гл҃а є҆мѹ́
сты́и҃: Чадо, не мѣ́сто спсаѣ́ть, но по-
тщанїе добро. Да внемли҃ ѹ҆бо҃ і҆ а҆̀зъ ти
предамъ и҆ на ѹ҆казанїе:[3] прьвое҃ ка́ко
о҃но́, живы́и҃ в житїи, и҆ ѳ҃ѹгодѝ Бо҃ѹ,
ꙗ҆коже свѣ́тельствѹ́ѣть писа́нїе ѡ҃ о҃но́сѣ,
і҆ ꙗ҆вися́ дѝвно ѡ҃ нѣ́, ||ка́ко женѹ́ и҆ дѣ́тн
и҆мѣ́, и҆ с нечистыми чл҃кы живы́и҃, ѹ҆-
годѝ Гв҃и. Зр҃и҃ і҆ Авраа́ма, ка́ко дрѹ́гъ
Бж҃їи наречесѧ, женѹ́ и҆мѣ́а҃, т҃ и҆ и҃ї
домочадецъ слѹгъ и҆̀мѣ́а҃, и҆ мно҃жество
зла́та и҆ сребра̀, и҆ ничто́же є҆мѹ́ бы҃ѣ в
то́мъ спо́ны. Смотри҃ и҆ Лота, где и҆ тѣ҃
живѧ́ше, посредѣ́ ли[4] блазны дїа́волѧ
в Содомѣ́хъ, и҆ многажы́ видѧше пра-
вѣ́никъ пре҃ собою́ пагѹ́бнын тѣ҃ грѣ́хо[5]
творимъ, и҆ никого́же ѡ҃ ни́хъ не може
ѡ҃сѹди́ти. Тѣ́мже и҆ Бг҃ъ люблѧ́ше и҆̀ и҆
цр҃тва своего́ не лиши́ его́. Разумѣ́н же ѡ҃
вл҃же́нѣ́мѹ́ Ѝѡ́ѵвѣ,[6] и҆же бѣ́ цр҃ь живѹ́-
щимъ на е҆́стоцѣ, богатство и҆ сла́ву весь
прикла́да и҆̀мы́и, женѹ́ и҆ дѣ́тн, и҆ ра́бъ
и҆ рабы́ня, и҆ ты́ разоумѡ́ мно́гимь спс҃нїе
ѹ҆лꙋ́чи҃. Та́коже и҆ Ѝса́къ, и҆ Ія́ковъ, и҆
Іѡ́сифъ, и҆ни тма́ми не ѹ҆годи́ша ли ти
Бо҃ѹ, сѹщи е҆ мі́рѣ; Что́ же Моѷ̈сїи, что́
же Дани́лъ, что҃ и҆ трїе ѳ҃трѹщи҃, бѣ́ъ
в Черми́нѣмъ морѣ́, ѡ҃въ в ровѣ́, ѻ҆́вн же
е҆ пещи помоли́шасѧ Бг҃ѹ, и҆ ѹ҆слыша и҆
спсе. Ка́ко Іѡ҃на, въ чревѣ́ китовѣ́ помо-
ли́всѧ, ѹ҆слышанъ бы҃ѣ, а҆ разбо́йникъ,
на кр҃тѣ́ висѧ, е҆ди́нъ гла҃ и҆спѹщь, по-
родоу҃ ѡ҃вerse. Се ѡ҃ставлю древнаа̀ и҆
реку́ і҆ о҃ Е҃зекїи ѡ҃ Манасїи, і҆ о҃ Навходѣ-
носорѣ́ цр҃и, и҆ ѡ҃ Дв҃ѣ́ бл҃женѣ́мѝ, и҆
Ра́вь[7] блꙋдницоу҃, смотри ѹ҆́бо, ча҃, како

[1] *д. б.* «ни въ нынѣшнiй вѣкъ», μήτε ἐν τῷ νῦν αἰῶνι. [2] *т. е.* въ҃благаше, ἐπετίθε.
[3] *д. б.* наказанїе, τὴν ἀπόδειξιν. [4] ли блазны дїаволя обрѣзано въ Ц. [5] *т. е.* грѣхъ, τὴν ὀλεθρίαν ἁμαρτίαν. [6] *т. е.* Ѝѡвн, τὸν Ἰώβ. [7] τὴν Ραάβ.

Digitized by Google

вси оу҆годи́ша Бо҃у различными по́двигы. А҆ бл҃жннаго Па́вла зна́еши са́мъ, ка́ко ти о҆брати́всѧ в҆ ча҃, ка́ко ꙗ҆ви́сѧ Бо҃у, да на всѧ́комь мѣ́стѣ о҆брѣта́ѥтсѧ сп҃нїе Бж҃їе, да о҆ то́мъ не бꙋ́ди прѧ. А҆ є҆же гл҃ати, ꙗ҆ко пра́веднїи и҆ о҆вѣ́мъ на оу҆годїе соу́ть, ѡ҆вѣ́мъ на тѧготоу̀, внимаѝ, ча́до, възвѣщꙋ̀ ти ма́лынмъ наказанїемъ. Не ви́диши ли, ча́до, є҆гда̀ Бг҃ дожь пꙋщаѥ̑, всѣ́мь неоу҆го́денъ є҆сть: о҆́ви гл҃ю̑: нѣ́сть се добро, и҆ни же: сла́ва Бо҃у, ‖ ꙗ҆ко да́лъ є҆ землѝ сы́тость. Зри̑ и҆ се, ка́ко ти сътворилъ є҆ Бг҃ ѕимно̀е вре́мѧ стꙋденїю и҆ мра́зомъ, да оу҆бо́ѕїи гл҃ють: по́что сътворѝ Бг҃ сицоу̀ стꙋ́день, да ѕимою̀ мремъ; А҆ бога́тїи тогда веселѧ́тсѧ, оу҆тѣше́нїе тогда ѿ бога́тьства и҆мꙋ́ще проти́вꙋ стꙋдени и҆ мразꙋ вино̑, и҆ хлѣ́бы, и҆ мѧсы, и҆ сви́тами многоцѣ́нными, всѧ ꙗ҆же на по́лѕоу̀. Внима́й же се: ꙗ҆ко и҆же веснꙋ прїе́млеть лѣ́то, и҆ зноѝ великъ твори́тъ, и҆ по томꙋ̀ гл҃ють дрꙋѕїи, ꙗ҆ко ѕима̀ бо́лши є҆, ни мꙋхъ бо є҆, ни кома́ръ, и҆ здравѣ́иши є҆ лѣ́тъ, а҆ дрꙋѕїи лѣ́то хвалѧ̑. Но гл҃ють,[1] ꙗ҆ко Ха҃ Ба҃ на́шего Га҃ І҆са є҆сть[2] по разоумꙋ бл҃гоу, ка́ко въплощьсѧ чл҃къ бы̑, и҆ с непокори́выми покори́сѧ ро́дꙋ жидо́вскоу, бѣ́сы ѿгонѧ̀, прокаже́ныа о҆цыщаа̀ слѣпыа̀ просвѣщаѧ̀, хромыа̀ простираа̀, разслабленыа̀ и҆сцѣлѧа̀, мр҃твыа̀ въскрешаѧ, с҆ мытарѝ ꙗ҆дыѝ, блꙋдница о҆цыщаа̀, ѿ є҆ хлѣбъ мнѡ̑ство наро́да насыти, сꙋть же и҆на зна́менїа же створѝ[3], ѿ ни́хъ не мо́жеть чл҃къ тлѣненъ и҆зрещѝ. Что́ же бл҃га за то̀ прїа́тъ Гь на́шь І҆с Хс҃; О҆ви гл҃ахꙋ, ꙗ҆ко чл҃къ се нѣ́сть ѿ Бг҃а, а҆ дроуѕїи гл҃ахꙋ, ꙗ҆ко самарѧни́нъ є҆сть, бѣ́съ и҆мать, а҆ дрꙋѕїи заоу҆шахꙋть ѝ, и҆нїи же бїа́хоуть ѝ, и҆ плева́хꙋ на пречи́стоѐ є҆го лицѐ, и҆ пото́мъ распѧша ѝ. Да а҆ще створ̑шаго ны ѡ҆брѣтохо̑, ка́ко не бѣ̀ оу҆го́денъ всѣ́мь чл҃ком̑, то ка́ко чл҃къ, ходѧ̀ праведенъ, може̑ чл҃комъ оу҆годи́ти; Да ви́диши ли, ча́до, ка́ко ти в началѣ о҆брѣтесѧ чл҃къ А҆вель добронра́венъ, є҆гда́ же на землѝ живѐ, и҆ никто̑ не о҆брѣта́шесѧ лꙋка́вна творѧ, ни бра́тъ бра́тꙋ, но ѿ дїа́волѧ дѣла за́вистїю дїа́во‖лею̀ подви́жесѧ бра́тъ на бра́та, и҆ ‖Л. 496 а.
не возможе праведныѝ А҆вель напа́сти бѣсо́вскыа̀ оу҆бѣжа́ти. Пи́шеть бо сѧ, ча́до: А҆ще припадеши работати Бв҃и, то оу҆готовали си ср҃це в҆ напа́сте̑ терпѣ́ти. Гл҃а є҆мꙋ̀ бра́тъ: При все́мъ, о҆ч҃е, оу҆годи́лъ є҆си рабꙋ̀ своє̑моу, да о҆ не́мже нн҃ѣ въпрошꙋ твою̀ ст҃ость, то ми оу҆кажѝ, не бо хꙋда ми є҆ болѣ́знь ср҃цоу о҆ Соломонѣ цр҃и: поне́же ѡ҆ви гл҃ють, погꙋбилъ є҆сть дш҃ꙋ свою̀, толи́ка премр̑ѡсть сꙋщи, а҆ дрꙋѕїи, ни: ꙗ҆ є҆моу бѣ ѿ Бг҃а дана̀, ка́ко поги́бе, без вѣсти бы́сть; Гл҃а є҆мꙋ праведникъ: Того̑ никто̑ не вѣсть, то́кмо Бг҃ є҆ди́нъ: нб҃о[4] ѿкры никомꙋже николи́же ѿ ст҃ыхъ. Гл҃а є҆мꙋ бра́тъ: А҆зъ вѣрꙋю Бг҃оу, ꙗ҆ко ѿ тебѐ и҆мать сѧ оу҆видѣти[5] и҆стина о҆ немъ. Гл҃а є҆мꙋ пра́ведникъ: Вѣроу и҆ми́ ми, чѧ́до, ꙗ҆ко мнѣ о҆ то̑ скръбь є҆сть, и҆ не могꙋ домыслитисѧ, ка́ко та́къ пра́ведникъ поги́бе, а҆ мл҃тивыѝ Бг҃, хотѧ пр҃но ѡ҆блегчи́ти ско́рбь дш҃а моє̑а ѡ҆кан́ныа, ꙗ҆ви́ ми свои́ми оу҆сты̀, ꙗ҆ко нѣ̑ поги́блъ, ꙗ҆коже мноѕи мнѧ́ть: не бо сѧ є҆сть ѿве́рглъ, ре̑, ра́звѣ то́кмо прелщенъ бы̑ ѿ лꙋкавныа̀ жены̀ за со̑данїе храма кꙋмирьска и҆ за покаженїе[6] є҆го по похотѣ́нїю любодѣ́ици, і҆ оу҆сты свои́ми ника́коже сѧ ѿве́рже, и҆ по сконча́нїи є҆го до моє̑го прихо́да толи́ко лѣ́тъ сидѣ въ тмѣ и҆ в сѣни смр҃тнѣѝ, стража велми крѣпци, и҆ прише́дъ оу҆бо а҆зъ въ

---

[1] καὶ τί δε λέγειν, «но что говоритъ». [2] ἐστιν κατανοήσασθαι, «должно разсудить». [3] ἔτι δέ εἰσιν καὶ ἄλλα, ἃ ἐποίησεν, «еще же суть и иная, яже створи». [4] *т. е.* не бо, οὐ γάρ. [5] оу҆дивити У. [6] καὶ θυμιάσας αὐτά.

а҆дъ, оу҆мр҃шаѧ ѿ преи҆сподни҃х въскреси҃х, да тогда̀ въста́вихъ дш҃ю е҆го, и҆ приведохъ в жи́ѕнь вѣчнꙋю: смирихъ бо и҆ толицѣми лѣты, и҆ въ тмѣ посидѣ, и҆ предолѣ скорбь та всѣмъ грѣхомъ е҆го, и҆ сподобиихъ толи́кꙋ дарꙋ, є҆же а҆бїе
‖Л. 496 б. въ‖злїѧ на́нь мл҃ти моѧ̀, и҆ помо́гъ е҆моу, и҆зба́вихъ ѿ мрака темнаго. Є҆ли́ко хощꙋ, творю̀ въ свои́хъ си, и҆ нѣ́сть сꙋдѧ́щаго ми: Бг҃ъ бо бл҃гъ а҆зъ е҆смъ, сп҃саа̀, ꙗ҆же хощꙋ̀, мно̂жества ра́ди мл҃ти моеа̀. Си ре́къ Бг҃ъ мои̂ І҆с҃ Хс҃, и҆ взы́де на нб҃са, а҆з же ѿто́лѣ ра́дꙋасѧ и҆ веселю́сѧ о҆ сп҃нїи пра́веднаго і҆ о҆ мл҃рдїи Бж҃їи. И҆[1] се слышавъ бра́тъ, и҆же и҆ въпраша́ше, ѕѣло сѧ възвеселисѧ ср҃цемъ, и҆ па́кы гл҃а: Молю́тисѧ, о҆ч҃е, наоу҆чи́ мѧ, ка́ко дре́внїи чл҃ци оу҆се́рдїе и҆мѧ́хꙋ гл҃ати къ ѡ҆ц҃мь на оу҆спѣхъ; И҆ рече: Гл҃и, ча́до, е҆сть Бг҃ъ, даа̀ свое сло́во на оу҆спѣхъ твое̂и дш҃и[2]. Како въ дре́внихъ лѣтѣ ѡ҆ц҃и на́ши и҆мѣ́ли сꙋть ми́ръ твердъ, и҆ в̾ ми́рѣ своѐ житїе проводи́ша, мы́ же нн҃ѣ, ꙗ҆коже се ви́диши, ѿ скръби в напа́сть, ѿ напа́сти въ стꙋже́нїе премнꙋе̂мсѧ, и҆ та́ко ѡ҆кончѧваемь своѐ житїе; И҆ гл҃а е҆мꙋ̀ бл҃же́нныи̂: Послꙋшан̂ менѐ, ча́до. Древнїи чл҃ци многꙋ любо́вь и҆мѧхꙋ в себѣ, и҆ пра́вдꙋ и҆ и҆стин́ноу кожд҃о къ и҆скреннемоу своемꙋ, и҆ та́ко возлюбиша Бг҃а, и҆ е҆же бѧ́ше наи҆болеѐ, то то приноша́хꙋ Боу҃ жрътвꙋ, а҆ нн҃ѣ в на́съ нѣ́сть тако, но е҆же болшеѐ, то то прино́симъ на пи́щꙋ чревоу, а҆ е҆же хꙋжьшеѐ, то то прино́симъ къ цр҃квамь Бж҃їимъ. Да вѣси ли, чѧ̑, ꙗ҆ко ѡ҆ни̂ оу҆гожа̑хꙋ Боу҃ по всѣхъ и҆ за всѧ̀, и҆ тѣмъ и҆мѧхꙋ е҆го помо́щника ти́ха, и҆ миръ на всѣ̑х приноше́нїихъ свои̂х, а҆ мы и҆ма̑ въ Бг҃а мѣсто чре́во, и҆ тѣмъ на полѕоу и҆ на сп҃нїе николи̂х не подасть на́мъ. Гл҃а е҆моу па́кы бра́тъ: Поне̂ж, о҆ч҃е, ѿ Бг҃а е҆сть ѿврьѕено премꙋдрое твоѐ ср҃це гл҃ати к рабꙋ своемꙋ̀, е҆же на оу҆спѣхъ, повѣ́жь ми, и҆мат ли какꙋ болѣзнь и҆ли ско́рбь дш҃а разлꙋчѧ́ющаасѧ ѿ тѣлесѐ, ‖ и҆ли с ти́хостїю и҆ ‖Л. 496 в.
оу҆тѣше́нїемъ ѿходить; И҆ рече е҆мꙋ: Сꙋть праведници, и҆ оу҆мира́ють го́ркою сме́ртїю, сꙋть же грѣшнїи, и҆ сладкою̀ смр҃тїю оу҆мира́юще, поне̂ж горка смр҃ть пра́веднику, и҆ ѿемьлющꙋ е҆моу̀ грѣхи̂, ꙗ҆же в̾ житїи съгрѣши, никтоже бо е҆моу бе̂ грѣха, то́кмо е҆ди́нъ Бг҃ъ. Сла̑ка же смр҃ть грѣ́шникꙋ, ѿемлющꙋ̀ е҆моу ма́лꙋ правдꙋ, е҆же є҆ в непра́вдѣ створи́лъ. Гл҃ю ти, ча́до, горка̀ ꙗ҆влѧе̂тсѧ праведномꙋ[3] сме́рть, но в ча̑, а҆ потомъ ра̑ꙋе̂тсѧ и҆ веселитсѧ въ свѣтѣ, а҆ грѣ́шникꙋ ꙗ҆ви́тсѧ в ча̑ сла̑ка смр҃ть, но пр҃но гори́ть и҆ болить в негаси́мемь пламени. Сꙋть же и҆ни беззако̂нници, и҆же лютѣ предають дш҃а своѧ̀ в мꙋкоу[4], соу̑ же и҆ни праведници, и҆же предаю̑ дш҃а кротцѣ, и҆ потомъ ведоми соуть в породꙋ, понеже оу҆бо миоѕи сꙋть сꙋдове Бж҃їи. Нѣ̑ ти, ча́до, чюдо[5] е҆же оу҆мрети̂, но є҆же в ча̑ о҆нъ о҆сꙋженꙋ бы́ти ѿ[6] сꙋдїа за дѣла. Є҆гда бо дш҃а разлоуча́етсѧ ѿ тѣла, прїемлю̑ ю̀ а҆гг҃ли, прихо́дѧ̑ же и҆ тѣ а҆гг҃ли, и҆же хранѧ́ть родъ кр҃тїа́нескъ, и҆ стоѧ̑ть смотрѧще, что оу҆бо бꙋдеть подвигъ былъ дш҃а тоѧ, събира́етьжесѧ множество бѣ́съ. И҆ стоа̑ть, о҆ви проповѣдающе е҆а̀ бл҃гаѧ̀ дѣла, о҆ви злаа̀, а҆ зрѧще горѣ, како е҆и̂ бꙋдеть ѿвѣтъ, и҆ли сп҃нїе, и҆ли̂ о҆сꙋженїе. И҆ донелѣже бо не прїидеть с горы ѿвѣтъ, толи́кꙋ тоугꙋ и҆мать дш҃а и҆стѧза́ема, ча́сто рꙋцѣ въздѣе̂ть на высотꙋ̀, молѧ́щисѧ, да не ѿвержена бꙋдеть къ скрещꙋщимъ на ню̀. И҆моу̑ же тогда̀ а҆гг҃ли вели́кꙋ печа́ль, чаю́ще бл҃жи́наго ѿвѣта, та́коже ‖ и҆ бѣси, ча́юще ‖Л. 496 г.
поги́белнаго ѿвѣта. Да тѣмь дш҃а тогда̀ боли̑ бѣднѣ, ѡ҆жида́юще оу҆видѣти с не-

[1] На поляхъ отмѣчено: к҃д. [2] Въ греч. *вст.* Ἀπεκρίθη ὁ ἀδελφὸς, «Отвѣща братъ». [3] праве̂нику У. [4] На поляхъ помѣчено: л҃а. [5] φόβος, «страхъ». [6] ѡ҆ Ц. У.

Digitized by Google

бесѣ добраго повелѣнїа, и҆ли ѻ҆ка́ѧннаго, є҆же в поги́бель ведеть.

И҆ си ре́къ, ст҃ыи въста̀, и҆ мл҃твꙋ начѧ̀ твори́ти. Се бо и҆мѧ́ше при́сно, є҆же и҆зъ ᲂу҆стъ не и҆спꙋща́ти прр҃чества Дв҃ва, и҆ є҆же дивнѣ є҆а̀[1], ꙗ҆ко во снѣ̀ многажды ѻ҆брѣташесѧ с чи́стою̀ съвѣстїю, поᲂу҆чаасѧ ст҃ымь Бж҃їимь словесемь. То бо дѣ́ло и҆мѧ́ше блаже́нныи̇, ти а҆пл҃а Па́вла и҆зо ᲂу҆стъ не и҆спꙋща́ше, и҆ съ слеѕа́ми и҆сповѣда́шесѧ є҆мꙋ. Многажды же ст҃ыи Па́велъ прихожа́ше к немꙋ во снѣ̀, и҆ поᲂу҆чѧ́ше и̇, и҆мже и҆спо́лнено бѧ́ше ср҃це є҆го, и҆ просвѣще́но бѧ́ше Дх҃омь Ст҃ымъ, ꙗ҆ко без разлꙋченїа бѧше ѿ Павла а҆пл҃а, и҆ є҆гдаже бы кто сло́во и҆зреклъ ѻ҆ Павлѣ а҆пл҃ѣ, радовашесѧ і҆ ѻ҆ и҆менѝ є҆го. Прп҃бный Нифонтъ гл҃аше: Па́велъ все нб҃о и҆ землѧ̀, мнѣ дрꙋгъ и҆ ѕѣло̀ любимь, Па́велъ твердыи̇ кора́бль Хв҃ъ, свѣ́тлое ѻ҆ко Сїо́на ст҃го, чистыи̇ вожю̀ и҆ жени́водець[2], бг҃огла́сно сла́ви̇, пр҃но разгаарасѧ на любовь Па́влю.

И҆ па̑кы, сѣдѧщꙋ є҆моу въ клѣтцѣ, пришѐ к немꙋ бра́тъ, въпросї и, гл҃ѧ: Повѣ́жь ми, ѻ҆ч҃е, кꙋю мз҃оу и҆мꙋть, и҆же даю́ть и҆мѣнїе свое ни́щи̇; Гл҃а є҆моу ст҃ыи̇: Нѣси ли слышалъ ст҃го є҆ѵ҃а́лїа, что первои̇ гл҃ъ; Гл҃а є҆мꙋ моужь: Многажды слышахъ, но хотѣлъ бы̑ слышати ѿ ст҃ыхъ ᲂу҆стъ твои̇хъ. Гл҃а є҆мꙋ ст҃ыи̇: Бг҃ъ нб҃оу и҆ земли̇ да́ ти дасть по вѣрѣ твоеи̇ сло́во ѿ менѐ на полѕꙋ, а҆з̾ бо немощенъ є҆смь и҆ недосто́инъ, ѻ҆ба́че слы́ши, бра́те, и҆ вои́ми. Бѣ же чл҃къ нѣкто, в ми́рѣ живыи̇, Кѵрїа́къ и҆ме-
||Л. 497 а. немь, а҆рхїерѣи̇, бѣ̀ же[3] || мл҃тивъ, и҆зрѧ́денъ Созо́менъ и҆менемъ. И҆ тъ̀, є҆ди́ною грѧдыи̇ сквоѕѣ гра̑, ᲂу҆зрѣ̀ нища и҆ скве́рна, и҆ съвлекъсѧ да́сть є҆мꙋ ѡ҆дежю свою̀, и҆ и҆де в до́мъ свои̇. Бѣ же жатва, и҆ дн҃ь преклони́лсѧ на вечеръ. И҆ мало ᲂу҆снꙋвъ, видѣ во снѣ, ꙗ҆ко ѡ҆брѣтесѧ въ дворци пречюднѣ, в немъ бѧ́ше свѣ́тъ безмѣренъ и҆ чт҃ъ, и҆ цвѣ́тове разли́чни мноѕѣ, и҆ садовїе всѧко. И҆ видѣ и҆ны сады, и҆же бѧхꙋ ѿ горы и҆ долоу ѻ҆брасли плоды доброво́нными, и҆но много садо́вїе, и҆мѣа плоды красны, и҆ вѣтїе до земли̇ преклоньсѧ, дрꙋгъ дрꙋга добрѣе. Птица же многоѡ҆бра̑ны сѣдѧхꙋ верхоу є҆го, пѣснь поюще сладкꙋ, дроуга дрꙋѕѣ прекланѧ́юще, молча́нїа не и҆мꙋщи, и҆ дрꙋга ко дрꙋѕѣ взира́ющи, бещисмене сѣдѧхꙋ поюще, ꙗ҆коже гл҃сꙋ слышноу бы́ти ѿ землѧ̀ до нб҃се. Садовїе же то колѣбашесѧ, стоѧ̀ въ сла́вѣ велицѣ, є҆же слышати и҆ видити, и҆ птица ѻ҆ны̀ безмѣрноу сла́дость творѧ́хꙋ чл҃кꙋ томоу въ неизрече́ннѣи ра́дости. Си же є҆мꙋ видѧщю, прїиде нѣ́кто к немꙋ каженикъ, и҆ гл҃а є҆моу: Пои́ди въслѣ̑ менѐ. Ѻ҆н̾ же и҆де въслѣдъ є҆го. И҆ прїи̇доста къ стоборїю[4], златы́мъ покровенꙋ, и҆ сква́жнѧми златаго стоборїа ᲂу҆зрѣста и҆ны двери[5]. И҆ се и҆зидо̑ша ѿ пола́ты тѣхъ мꙋжи, свѣтѧ́щесѧ ꙗ҆ко сл҃нце, крила́ти, а҆ носѧще ковчежцы златы, четыре по четы́ремъ на кы́жо ковчежць слꙋжа́ще. Є҆гда́ же пречю́дныа ты двери миновахоу а҆гг҃ли, поразꙋмѣ, ꙗ҆ко к немоу бѧхꙋ спѣ́юще. И҆ є҆гда̀ приближїшасѧ къ стоборїю, зла́то̑ покрове́номꙋ, и҆ проти́вꙋ Созо||монꙋ ста́ша, ||Л. 497 б.
сне́мше ковчежцѣ съ шїи свои̇, и҆ поста́вивше ѧ̀, ѻ҆жида́хꙋ нѣ́коего велможа прїити к нимъ. И҆ видѣ̀ Созо́монъ, и҆ се мꙋжь, красе́нъ ѕѣло и҆ доброѡ҆бра́зенъ вел́ми̇, и҆злѣ́зъ ѿ полатъ тѣ́хъ, прїиде ко а҆гг҃ломъ страшны̑, и҆же ковче́жець

[1] и҆ є҆же дивнѣ є҆а̀, καὶ τὸ θαυμαστόν, «и дивно». [2] νυμφοστόλος. [3] Бѣ же чл҃къ... бѣ же́, ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις, ὅτε ἔζη κατὰ βίον Κυριακὸς, ὁ Ἱεροσολύμων ἀρχιερεὺς, ἦν τις ἄνθρωπος εὐσεβῶς κατὰ τὸν βίον ζῶν, «во дни оны, когда жилъ Киріакъ архіерей Іерусалимскій, былъ нѣкто человѣкъ благочестивой жизни». [4] ἐπὶ στάβαρα χρυσόροφα. [5] ἄλλην αὐλήν, «иной дворъ».

Digitized by Google

ѻны принесоша, и гл҃а имъ: Ѿкрыите ковчежца, и покажи́те а҆ чл҃ку ѻному, что ѥмоу̀ храна́ть свитъ, занѣже милова на́га ѻнсицоу̀. И ту̀ а҃вїе Ѿкрыша ѥди́нъ Ѿ златы҃ ковчежець, и нача҆ излагати сра́ницѣ и свѝты цр҃кыа̀, и брачныа̀, и красны видѣнїемь, и простира́хоу̀ть а҆ пре҃ нимъ, гл҃аще: Воле, рекъ, Созо́мене, оу̀годно ли ти сѣ́ть пре҃ ѻчи́ма; Ѻн же гл҃аше: Нѣ́смь достоинъ ни на стѣнь свѝтъ сихъ зрѣ́ти. Кажющим же имъ свѣ́тлыа̀ и пестрыа̀ и златыа̀ ри́зы, и взы́де число и҃ до ты́сѧща. І҆ ѥгда҃ показаша ѥмоу, ѥже гл҃ють, сторѝцею прїи́меть, и живо́тъ вѣ́чны҃ наслѣ́дуеть за ѥди́ну свѝтъ, гл҃а ѥмоу̀ повелѣ́ваи҆ а҆г҃гл҃ъ: Тебѣ́ гл҃ю, Созомоне, и се коли́ко ти оу̀готовахъ ба́гы́хъ за ѥдину свитъ, ѥ҃ ма видѝ нага, и оу̀мр҃дисѧ, и ѻблече ма. Йди оу̀бо и сътвори́ тако҃, і҆ а҆зъ въздам ти, та҆же видѣ́. Ты да́жь оу̀бо́гу, і҆ а҆зъ въздам ти сторицею. Се слы́ша, Созомонъ гл҃а ѥмоу̀, стра́хомъ ѡдержимъ, радостїю: Гі҃ мои, да та́ко ли е҆́сть, йже милостиноу̀ творѧ́ ни́щимь; Гл҃а ѥмоу̀: Всѧ́къ, йже ѡста́вить до́мъ, се́ла и богаство, ли сла́ву, ли ѻц҃а, ли мт҃рь, ли бра́тїю, ли сестры, ли жену̀, ли дѣ́ти, ли что земны҃, сторѝцею прїи́меть и жизнь вѣ́чноую прислѣ́дить. Се же ти заповѣ́даю: не раскаи́сѧ ѡ҆ мт҃ыни николи, ни оу̀карѧ́й ни́ща, та҆ко да́лъ е҆́си ‖ ѥмоу̀ что, е҆гда въ мзы́ мѣ́сто сѵ̀гоубу̀ тщетоу̀ въспрїи́меши. Всѧ́къ бо даи҆ мт҃ыню и раскаи́всѧ, ли поносно҃въ, мзо́у си погѵ́бить и соу̀ прїи́меть в послѣ́днїи дн҃ь. И се слышавъ Созо́монъ, въспряну̀ и дивлѧ́шесѧ, чюдѧ́ сѧ ѻ҆ видѣ́нїи, и въста́въ помышлѧ́ше, гл҃ѧ: Йли дроугоую свѝтъ вѫдоу̀ да́лъ просѧ́щимъ. И дрѵ̀зїи но́щи видѝ тоу҃ со́нъ. И заоу̀тра въста́въ, раздаа҆ ни́щимъ, Ѿвръгсѧ ми́ра, бы́сть чюденъ черне́ць. Си оу̀бо́, ча́до, ви́жь и помни, і҆ а҆ще възможеши подо́бынѣ, и тебѣ́ сторицею подано бу́детъ. Гл҃а ѥмоу̀ чл҃къ: Вѣ́рѵ̀ имѝ ми, ѻ҃че, а҆зъ мно́гы слышахъ, и не наказа́нъ бы҃, но сицего наказанїа нѣ́смь слыша́лъ николиже. Нн҃ѣ же войстинѵ̀ вижь, та҆ко Бг҃ъ е҆́ тебѣ́ живеть и ты е҆́ Бо́сѣ. Что сътворю̀, та҆ко вѣ́си хѵ̀лни стѵ́жа́ю̀т ма; Люво та҃, люво пью̀, йлѝ сплю, не престаёть, нѵ̀дѧ ма, і҆ ѥгда̀ стоѧ́ на мл҃твѣ, и ѥреси, и пронырьство е҆́лага́ѥт ми въ ср҃це на Хр҃а Бг҃а моего҃, и на Стр҃ѵ̀ ѥго҃ Мтр҃ь, и на стр҃ыа̀ ѥго҃ ѝкоины, а҆з же, вѣ́дою ѻдержи́, не оу̀мѣ́ю, что сътвори́ти, и боюсѧ, ѥгда̀ сни́деть ѻгнь с нѣ́сѣ и пожѫ́жеть ма. Гл҃а ѥмѵ̀ рабъ Бїи҃: Прїимѝ оу̀тѣшенїе по разѵ̀мѵ̀ моемоу̀. Мюре сѧ ѥгда̀ въздвѵ̀тн҃, ка́ко ти на́чнеть волны и҆зрѣ́ти на сѵ́хо, и бїѧ ими ѻ҆ ка́менїе, да ѥгда̀ какъ и҆ма́ть вре́дъ ка́менїе Ѿ сокрѵ̀шенїа волнена҃; И волны возвраща́ю̀тсѧ е҆́ мо́ре. Та́коже оу̀бо помы́слы и хѵ̀ленїа и҆схо́дять Ѿ дїа́вола, и прибива́ю̀тсѧ к҆ помыслѵ̀ чл҃ческомоу. Коего҃ ра́ди о҆́браза Ѿ нечаа́нїа въпадаетсѧ ра́въ Бжїи҃; Да тѣ́мь, а҆ще въ Ѿчаа́нїи то́мъ възможе҃ ‖ въврещѝ раба̀ Бжїа, наси́лїа ѥмѵ̀ твори́ть, пагѵ̀боу: мно́гы бо си́це погѵ́би́лъ е҆́сть и погѝбели предалъ. А҆ще ли не мо́жеть человѣка въ Ѿчаа́нїе въврещѝ, тъ҃ і҆ ѻномъ на́чнеть зыба́ти, а҆ще ли и видить, та҆ко не гѝбнеть имъ, тогда̀, побѣженъ бы́въ, посрамлѧ́ѥтсѧ и възвраща́ѥтсѧ зло́ба набры́хъ ѥго. Чл҃къ и҆скѵ̀шеныи҃ не прїе́млеть ѻ҆дръжѐнїа, но па́че вѣ́нець и слáвѵ̀, ты́ же стерпи, ча́до, посто́мъ и мл҃твою, и Ѿвѣ́гнеть тебѐ. «Рⷭ҃ во сѐ, рече, не Ѿхо́дить, ра́зве҃ мл҃твою и постомъ». Си рѣ́къ, оу̀тверди́въ бра́та, Ѿпѵ̀сти и҃ с ми́ромъ.

‖Л. 497 в.

‖Л. 497 г.

Мате. XVII, 21.

И Ѿше́шоу же брату̀, и па́кы гл҃аше, сѣ́дѧ, та҆ко Ѿ клеветы̀ и Ѿ гнѣва ражиса́ѥтсѧ хѵ̀ла. И пото́мъ стоѧ́щѵ̀ ѥмоу на мл҃твѣ́ по оу̀трени҃и до третїа́го часа̀ дне, и бы҃ оу̀мъ ѥго҃ взя́тъ на видѣ́нїе, и поразѵ̀мѣ́въ же себѣ, та҆ко и҆сполненъ е҆́сть оу̀мъ ѥго҃ во всѣ́мь мирѣ, та҆коже

Digitized by Google

прини́кнꙋти е҆мꙋ въ нб҃о внꙋтрь, и҆ посмотри́[1] же ᲂу҆бо̀ пꙋчи́ны Бж҃тва неи҆зрече́ннаго, правѧщꙋ же ᲂу҆мъ е҆го̀ Ст҃мꙋ Дх҃ꙋ. И҆ е҆гда́ же гордоѐ се видѣ́нїе разоумѣ и҆ размышлѧ́ше, что̀ видѣ, и҆ бы҃ въ ᲂу҆жасѣ и҆ трепетѣ ѿ многаго стра́ха, и҆ текъ ѕ҆́крыисѧ за две́рми цр҃ковными, зовыѝ: Гн҃и поми́лꙋи! Ста́въ, и҆злѣзе и҆ѕ цр҃кви, и҆ и҆де в хи́зъ своѝ,
Пс. LXXVI, 14. и҆ гл҃аше си́це: «Ктѡ Бг҃ъ велїи, ꙗ҆ко Бг҃ъ на́шь; Ты́ е҆си Бг҃ъ, творѧѝ чюдеса». Ѿто́лѣ бѧ́ше ви́дѣти е҆го̀, а҆ще и҆ пои́дѧше в҆ цр҃квь, то ѿ страха скорчивсѧ и҆дѧ́ше.

Въ е҆дино же, ꙗ҆коже хожахъ к немоу̀, ѻ҆брѣты е҆ди́ного, и҆ припа҃ к немоу̀, да ми повѣ́сть, что ра́ди скръбѧ ходити
‖Л. 498 а. съ ᲂу҆жасомъ. Ѻ҆н́ же, ꙗ҆ко нечаа́въ ‖ сего̀ ѿ менѐ, и҆ рече́ ми: Вѣ́рꙋи ми, чѧ҃, ꙗ҆ко вели́къ стра́хъ и҆мать дш҃а моа̀. Зрю бо, е҆лико е҆ мо́щно видѣти, створшаго ны Бг҃а и҆ поразоумѣю̀ себе, ꙗ҆ко ме́рзость, по зе҃ли ходѧ. Е҆ли́ко бо приближа́етсѧ чл҃къ к Творцꙋ своемꙋ̀ видѣ́нїемь, то́лми ви́дить себѐ грѣ́шна и҆ ѕѣло неподо́бна. І҆са́іа̀ бо видѣ Гг҃а, на пр҃тлѣ херꙋви́стѣ сѣдѧ́ща, и҆ съ̀ страхомъ трепета́ше,
Исаія VI, 5. вопїа̀: «Ѻ҆ка́нныи а҆зъ, ꙗ҆ко ᲂу҆страши́хсѧ, ꙗ҆ко чл҃къ сеѝ, нечи́стѣ ᲂу҆стнѣ̀ и҆мыѝ, и҆ цр҃ѧ Гг҃а Саваѻ́да видѣ́хъ ѳчи́ма». Вели́къ бо Бг҃ъ на́шь е҆ст҃ и҆ страше́нъ ѕѣло, ꙗ҆ко̀ ни нб҃о е҆го̀ мо̀жеть в҆мѣсти́ти, ни зе҃лѧ, ни концѝ вѣкомъ, і҆ е҆же мало̀ в не́мь бы́ти в҆ мечта́нїи[2], вели́къ бо стра҃ и҆ ᲂу҆жасъ сътвори́ть видѧ́щимъ е҆го.

И҆ногда же па́кы и҆дꙋщоу е҆мꙋ поуте́мъ, видѣ чл҃ка, и҆дꙋща пре҃ собою̀. Бѣ же чл҃къ тоѝ дх҃овенъ. И҆ видѣ блаже́нныѝ за чл҃комъ тѣ́мъ че́рна нѣ́кого и҆дꙋща, и҆ скве́рнъ по́мыслъ всѣвающе. Нареченыи же тоѝ мꙋжь ѿ бл҃га помысла расматрѧ́ше по́мыслы своѧ̀, и҆ ча́сто ѡ҆бращаа́сѧ на дїавола, плева́ше, корѧ е҆го. Вѣдѣв[3] же пра́ведныи доухъ лꙋка́выи, стоужа́ющь чл҃коу Бж҃їю, возопи къ доухоу, и҆ гл҃а е҆моу̀ съ ꙗ҆ростїю: Преста́ни прочеѐ, сверпе ле́стче[4], належа̀ на зданїе Бж҃їе. Каа ти полѕа, ѻ҆канне, а҆ще дш҃а е҆го бꙋдеть поги́бнеть; Гл҃а е҆мꙋ бѣсъ: Послꙋшаѝ ᲂу҆бо, рекꙋ ти: полѕы ᲂу҆бо никоеа́же нѣ҃, но ни хотѧ нꙋдимъ е҆смь с нимь побара́тисѧ. Кнѧ́ѕѧ ᲂу҆бо̀ и҆ма҃, владꙋща на́ми, и҆ а҆ще лѣнѧ́щесѧ не бо́ремсѧ с ро́домь кр҃тїа́нскымъ, то е҆гоже на́съ ѡ҆брѧ‖щоуть ѿ бѣсо́въ кнѧ́ѕи ‖Л. 498 б.
на́ши не борющасѧ, то бью́ть ны крѣпцы, и҆ разганѧ́юще ѿпꙋщаю̀. Мно̀ѕи бо сꙋть ѿ насъ лѣниви и сла́би, дрꙋѕїи же бѣгоуни, да того ра́ди нꙋдѧть ны на брань. Гл҃а е҆моу ст҃ыѝ: Ѻ҆ка́нне, вѣси́ ли, ꙗ҆ко ѡ҆гнь тебѐ жеть и҆ лꙋка́вы҃ твои́хъ бѣ́съ и҆ дѣлъ. Почто бо не пла́четесѧ неѿреченнаго[5] ѻ҆гнѧ, и҆же тебѣ̀ ᲂу҆гото́ванъ е҆сть; Се слышавъ, бѣсъ безвѣсти бы́сть.

Семꙋ же и҆счезнꙋвшоу, и҆ се минова́ше черне́ць че́рменъ, а҆гг҃лкыи ѡ҆бразъ носѧ. Почю́в же ст҃ыѝ, и҆ видѣ, и҆ се и҆схожа́ше и҆зъ ᲂу҆стъ е҆го̀ ꙗ҆ко пла́мень ѻ҆гненъ, и҆ восхожа́ше на́ нб҃о, а҆гг҃лъ же и҆дѧ́ше въслѣ́дъ е҆го̀, ꙗ҆ко и҆ сто́лпъ ѻ҆гненъ, и҆ дръжа́ше копїе ѻ҆бнаже́но ѻ҆баполъ е҆го̀, и҆ ѻ҆гражаше е҆моу дш҃ю и҆ тѣ́ло, и҆ ѻ҆бращаа́сѧ за ни҃ а҆гг҃лъ, разганѧ́ше ꙗ҆ко и҆ мꙋры[6] нѣкїа, гнѣваа́сѧ и҆ прѣтѧ̀ и҆мъ. Мышлѧхꙋ бо на пра́веднаго. Се҃ видѣвъ ст҃ыѝ, гл҃аше: Воистинꙋ, «дивенъ Бг҃ъ въ ст҃ыхъ Пс. LXVII, 36.
свои́хъ, Бг҃ъ І҆и҃лвъ. Тъ̀ бо дае́ть Бг҃ъ крѣ́пость рабо́мъ свои́мъ, и҆ тъ̀ ᲂу҆правлѧе́ть люди своѧ̀, бл҃внъ Бг҃ъ».

И҆ стоа́щоу е҆мꙋ въ праз҃никъ Ст҃го Въскр҃нїа, в сꙋботоу ве́черъ, и҆ видѣ, и҆ се Прч҃таа̀ Бц҃а со ст҃ыми а҆пл҃ы приде

---

[1] ἐσκόπησεν οὖν. [2] і҆ е҆же.... в҆ мечтанїи, ἀλλὰ καὶ τὸ φαντασθῆναι περὶ αὐτοῦ μικρόν. [3] ἰδὼν δὲ, «видя же». [4] ὦ ἀκάθαρτον καὶ διεφθαρμένον πνεῦμα, «душе нечистый и губительный». [5] ἀπαραίτητον, «неумолимаго». [6] μελανούς τινας, «нѣкихъ черныхъ».

Digitized by Google

посредѣ народа, бесѣдꙋюща коупно со
инѣми стыми, и ходѧщи расматрѧше
когожо ихъ, коую правдоу имать. А на
мнôѕѣ бѣ видѧ ю раꙋющꙋсѧ ѕѣло и
веселѧщоусѧ. Видѧше бо еѧ тщанїемъ
великымъ спѣюща ѡ спнїи своемъ, а
ѡ дрꙋгих же ꙗко и слеѕѧщи, покываше
главою, ѕѣло дивѧщисѧ, ꙗко не пекꙋтсѧ
ѡ спнїи своемъ, и о комже станѧше,
||Л. 498 в рꙋцѣ въздѣвши, || к Рожешемꙋсѧ из неѧ
слеѕѧщи, и молѧше о комже их, сле-
ѕѧщи и просѧщи спнїа имъ. Си видѣвъ
праведный, страхомъ велїемъ и любовїю
одръжимъ, чюжашесѧ, ꙗко ни въ днь,
ни в нощи разлꙋчѧетсѧ Престаа Бца
Мрїа ѿ рода крестьаньска, но прно по-
спѣшенїе подаеть емоу, и подвигъ на
всѣх праведницех, да никтоже ѿ них не
погибнеть. І егда же минꙋ Бца, всѧ
съглѧдавши, послѣди оузрѣ въ дрꙋгыхъ
мꙋжа стоѧща, видо каженика, емꙋже
сѧ молѧще множество маломощїи, про-
сѧщи оу него мтынѧ. Он же не ѡзи-
рашесѧ. Приближившижесѧ к немоу Бца,
гла ко аггл хранителю мѣста того:
Рци ми, много ли имать злато члкъ
сеи; И рече аггл: Имать, Влчце, сребро-
любець бо е, и мѣдница ради волить
оумрети, и бьеть же и челѧ свою, гла-
домъ[1] оумрети, а дѣломъ насилѧа имъ.
Гла Бца: Кымъ смысломъ съставлѧетсѧ
совѣсть его, не подаа мтыни оубоѕїи
братїи своеи; И гла к неи аггл: По-
слꙋшаи мене, Влчце моа, и повѣдѣ ти.
Приходить бо дїаволъ, въспоминаа емоу
и глѧ: старѣтитисѧ есть, и потомь
в болѣзнь впасти, да не дажь своего
никомоуже, егда како недостатокъ ти
бꙋдеть, и начнеши когда каатисѧ и
глати: в пꙋстошь[2] свое раздаахъ нищим,
и каасѧ не оуспѣеши ничтоже. Да се,
Гже моа Влчце, прелстлъ[3] и нечистыи
дїаволъ, часто влагаеть емоу, он же
ѡмрачаеть, часто повинꙋетсѧ помыслꙋ,
и пребываеть помрачаемь, и не милꙋеть
просѧщихъ. Гла емꙋ Стаа Бца: Смотри,
ꙗкоже вѣрꙋет, || бꙋдеть емоу, Бъ бо не- ||Л. 498 г.
искꙋситель есть злоу. Не искꙋшаеть бо
никогоже, всѧкъ бо искꙋшаемь есть[4]
своими грѣхи, понеже послꙋшаеть дїа-
вола и въспоминанїе его[5]. И си рекши,
ѿтꙋдѣ ѿиде. Каженикъ же по малѣ
времени слѧже, и бѣ болѣзнь его люта
ѕѣло. И егда же впаде члкъ той в
лютꙋю болѣзнь, истощи скровища своа
златнаа, даѧ врачемъ, и никоеаже полѕы
прїатъ ѿ нихъ, но паче горѣе. И сице
многи дни мꙋчивсѧ, изыде ѿ нихъ дшею
и тѣломъ оумры, и скончѧсѧ о немь
реченое: «Сей члкъ, иже не положи Бга Псал. LI, 9.
помощника себѣ, но оупова на множество
богатства своего». Да не мѡѕѣмь и мы,
братїе, прелститисѧ ѿ сотоны, да не
въспрїимемъ безмлтивна сꙋда скꙋпости
ради, а имꙋще злато и сребро да не
той же сꙋдъ ѿ Бга прїимемъ и погꙋ-
бимъ дшю и тѣло и цртво нбное.

Пакы же сѣдѧщꙋ праведномꙋ въ
хлѣвинѣ своеи, пришедъ азъ, въпраша
і о мꙋрѣхъ, аще имъ е зазоръ како
черности ради, да сꙋт ли прїатни Боу;
Нигдѣже нѣ слышалъ ѡ[6] нихъ, ꙗко
оугоди Бгоу кто ѿ нихъ. Гла ми стый:
Послꙋшаи мене, чѧдо, и повѣмь ти о
нихъ. Многы бо ѿ нихъ избра Бъ въ
цртво свое, иже знаменїи и чюдесы
процвѣтоша. Исповѣдѣ ти, чадо, жи-
тїе о трех[7]. Въ преднихъ днехъ бѣ нѣкто
мꙋринъ, разбоиникъ великъ, чернъ ѕѣло
и страшенъ зрѣти. И тъ разбиваше

---

[1] τῷ λιμῷ πιέζων, «удручая гладомъ». [2] εἰς μάτην. [3] прельстилъ У. [4] есмь Ц. У. [5] τὰ τοῦ διαβόλου ὑπομνήματα. [6] ѿ Ц. У. [7] ἐξ ὧν δυοῖν ἢ τριῶν τὰς πολιτίας ἀναγγέλλω σοι, «изъ числа коихъ житія двоихъ или троихъ я возвѣщу тебѣ». Предъ этимъ въ греческомъ текстѣ разсказъ о Скопіонѣ.

Digitized by Google

выиноу въ предѣлехъ Пафы[1], и толми люто бѣше, аще рыкнаше на чл҃ка, томъ часть оумраше[2]. Въ единъ же ѿ дньи видѣ сонъ страшенъ, ꙗко ѡбрѣтеся нѣкомъ полѣ велицѣ, и възрѣвъ видѣ рѣкоу огненоу, шюмъ велико творѧщоу, и поꙗдаше каменїе и землю. И приступи къ нен разбо́инникъ, видѣти хотѧ. І ако приближисѧ к рѣцѣ, оузрѣ четыре дхы, ѿто ѡгнѧ сходѧща, и похвати́ша разбо́инника за космы, въврещи хотѧщи. Влеко́моу же ємоу, единъ же ѿ бт҃е рече ємоу: Ѡка́нне, аще бы сѧ постри́гль в чёрны ризы, не быхѡ тобѣ потопили здѣ. И стра́хѡ великымъ ѡдрѣжимъ, въспрнноу, и бѣ пристрашенъ велми ѡ ѡгненомъ томъ видѣнїи. И потомъ размы́сли въ себѣ, и гл҃а: Да йдоу[3], повѣдѣ рѣкоу, юже видѣхъ, и ѡбличатъ ми. И повергъ аѳїе разбо́инническое ѡружїе, понде пѫтемь, имѣже веде в Пафоу[4]. И прише нѣколико, ѡзрѣсѧ, и видѣ нѣкого, і а́ѳїе оустреми́сѧ к немоу. И прише, толкноу въ двери, и ѿверзе старець, рекъ к немоу: Добрѣ прїинде, ча́до велико́е. Ѳгда оужасе́сѧ рѣкы, юже видѣ; что ли бѣхоу д҃ бѣси лютї, иже тѣ за космы влачахоу въ ѡгнь; Каково́ ли, ча́до, прѣщенїе рѣкы тоѧ,—понеже и шюмъ ѣѧ велико́ѥ ѥсть, поꙗда́ше каменїе и землю;—і аще хощеши, ча҃, йзбавленъ быти бѣды тоѧ, бѫди черноризець, и пока́ѧсѧ ѿ разбоѧ своего и ѿ беззаконїа, спсе́шисѧ. Я рѣкѣ оуготовасѧ грѣшникомъ нека́ющимсѧ. И си слышавъ мѫринъ, повержесѧ на ногоу старца, гл҃ѧ: Помилоуи мѧ, ста́рче ст҃ыи, чернаго дшею и тѣломъ, и сътвори ми́лость на мнѣ ѡкаа́ннѣ, и наоучи мѧ, ꙗко ти бг҃ на ср҃це возложитъ. И сї, ина мнолжаніша рекъ ко стáрцоу съ слезáми, блг҃тїю Бжїею бы́сть чернець, ѡстриженъ ѿ ст҃го ста́рца. И наоучи и чернéскомоу чиноу, и ѡстави и въ келїи своеи, и йзлѣзъ ходи́ти нача́тъ съ звѣрми в поустыни. Мѫрин же тѣ в толи́ко въздержа́нїе прїинде, ꙗко во врема мт҃вы ꙗко ѡгнь свѣтѧ́шесѧ стоѧ, і а́ко столпъ свѣтелъ ви́димь бѣше. И бѣ видѣти во́пльчишасѧ бѣсы нань: ѡвогда тысѧща бѣсъ, ѡвогда́ тма, ѡн же, нападаа на нѧ, безвѣсти а творѧ́ше. Толи́ка премр҃сть Бжїа йзлїасѧ в нг҃, ꙗко ѥпистолїа пѫщаше къ скѫпьскыимъ ѡц҃мь[5] и ко йнѣмь ѡ спн҃ї. І ѥгда же оумреть мѫринъ тѣ, мр҃о по́инде ѿ ст҃го тѣла ѥго, ꙗко вси болѧ́щїи и бѣснїи, приходѧ́ще къ гробоу ѥго, йцелевахоу.

Йнъ же па́кы мѫринъ живѣше въ градѣ, рекомїи Моусѝ[6]. И бѣ́ше ниць, ходѧ же токмо оусты шепта́ше, ѡзираасѧ, и ѡви гл҃ахоу: ѡдѣшенъ ѥсть[7]. И бы҃ сѫша велїа в ми́рѣ, бездо́жїе гра́доу томоу, и йзмирахоу скоти йхъ, и ни́вы погараху, и всѧ́къ садъ оувадаше. И вземъ ѥпи́скопъ кресты, с попы и людмн ноша́ше, и ничто́же не оуспѣша. И въ единоу спѧщоу ѥп҃поу, прїинде к немоу ага҃гль, и ре́че: Сице ти велитъ Гс҃ Бг҃: въставъ скоро со своими клирошаны, по́инде к полѫдньнымъ вратомъ града, і ег҃ѡ оусрѧ́щеши первїе, влазѧща въ градъ, йми и, и многою мт҃вою оумоли и, да сѧ помолн҃ за мръ к Бг҃оу, и пѫстнть Бг҃ до́ждь мт҃вою ег҃ѡ мировн. И се рекъ ага҃гль, ѿинде. И заоутра же по оутренїи поймъ ѥп҃пъ клиросъ свои, и йде ко вратомъ, возвѣщенымъ ѿ ага҃гла, и оузрѣ чл҃ка ста́ра, мѫрина, носѧща врема дровъ. І ако́же приближисѧ ко вратомъ, и прише ѥп҃пъ, тъ и, и сня́тъ врема с плещоу ег҃ѡ, и рече: Пойди, ѡч҃е,

[1] ἐπὶ τὰ μέρη τῆς Πανέφου. [2] оузрше Ц. [3] *вст.* εἰς ἀναχωρητὴν μόναχον, «къ монаху пустынножителю». [4] εἰς Πανέφω. [5] πρὸς τοὺς ἐν τῇ Σκήτῃ πατέρας, «къ отцамъ, иже во Скитѣ». [6] ἐν τῇ πόλει τῇ λεγομένῃ Ἀσία. [7] ἔξηχος περίεστιν.

Digitized by Google

и҆ помоли́сѧ за миръ к҆ Бо҃у, неклѝ мл҃твами твои́ми оу҆мл҃рдитсѧ мл҃тивыѝ Гь҃, и҆ пода́сть дожь҃ землѝ. И҆ тоу̀ а҆бїе возд҃вигъ рꙋцѣ на́ нб҃о моуринъ, помоли́сѧ къ Бо҃у. И҆ то́мъ часѣ бы́ша гро́ми и҆ мо́лнїа по нб҃си, и҆ начѧ̀ дожь҃ льѧ́тисѧ на землю̀, ꙗ҆ко и҆с корчѧгы. И҆ се бы҃ въ смѣже́нїе ѻ҆ка мл҃тва мꙋрина. На мноѕѣ же и҆дꙋщю дожю҃, нача́ша оу҆тапа́ти домове и҆ ни́вы. И҆ пакы помоливш҃ю е҆пп҃оу старцꙋ ѡ҆ста́вити дожь҃, о҆н҆ же въз҃вигъ рꙋцѣ свои̇ на нб҃о, помолисѧ, и҆ то́мь часѣ̀ ста дожь҃. И҆ молѧ́ше стр҃тотръпца[1] е҆пп҃ъ, да ꙗ҆ви́ть е҆моу дѣла своѧ. О҆н҆ же рече: Не видиши ли менѐ мꙋрина черна; да каа ти сꙋть дѣла моѧ̀; И҆ рече е҆пп҃ъ: Гд҃а ради рци ми и҆стиноу твоего подвига, да и҆ ѡ҆ то́мъ просла́витсѧ Бг҃ъ. И҆ рече ста́рець: Прости мѧ, о҆ч҃е! А҆з же, ѿнелѣже сѧ и҆менова̀ и҆мѧ Бж҃їе о҆ мнѣ, оу҆крꙋха чюжего не ꙗ҆хъ тоуне: вшедъ в горꙋ и҆ взе҃ бремѧ дро́въ, не́съ продаа̀, и҆ та́ко насыщꙋжесѧ, а҆ дрꙋгоѐ оу҆державъ, подаю̀ подобныимь мнѣ и҆ ни́щимъ. Е҆гда ли бꙋдеть ѕима, сѣжю а҆лчѧ, не могыи взыти на горꙋ, но та́ко стражю, до́нде҃ бꙋдеть тепло̀. И҆ то рекъ ста́рець къ е҆пк҃поу, целовавъ съ клиросомъ, и҆ ѿи҆де.

И дрꙋго́е ти и҆сповѣдаю, ча́до, да вѣси, ꙗ҆ко ѿ мꙋринъ множество пребл҃гыѝ Гь҃ приведѐ к себѣ̀ въ цр҃тво своѐ.
||Л. 499 г. В҆ лѣ́то бг҃очт҃иваго цр҃ѧ Кон҆стѧ||нтина доидо҃ на приморїе. И҆ сѣдѧщи нѣкоеи братїи, гл҃ющимъ ѡ҆ мꙋрѣхъ, и҆ ѿвѣща̀въ е҆динъ ѿ ни́хъ, и҆менемь Харисидосъ[2], и҆ гл҃а: Вѣрꙋите[3] ми, братїе, ꙗ҆ко видѣхъ мꙋрина во въздержащн҃сѧ[4]. О҆нѣмъ же въпраша́ющимъ оу҆видѣти[5], ѿвѣща. Рече: Бы́сть е҆ди́ною сꙋщемꙋ въ о҆пщемъ житїи[6], и҆ дѣлаа̀ виногра҃, видѣх҃ и҆ се: подо виниченою̀[7] сѣдѧше мꙋринъ, и҆ стоа́ше пре҃ нимь ма́ла тыковца, плъна воды, та́ко҃ и҆ трава лежа́ше пред нимъ о҆мвена, ѿ неа́же ꙗ҆дѧше мꙋринъ. Видѣ́в же, почюди́хсѧ терпѣ́нїю е҆го. Пребы҃ же весь мц҃ь не почерпаа̀ и҆ноа̀ воды, ра́звѣ же и҆ма́ше в҆ тыковици, и҆ гнои в неѝ вели́къ, и҆ смра҃. Молѧ҃ же и҆ и҆змѣни́ти водоу, и҆ не рачаше, но пребыва́ше, на е҆диномъ мѣстѣ сѣдѧ, молчѧ́нїемъ и҆зрѧ́днымъ съблюдаа̀ оу҆ста своѧ, поѧ̀ и҆ молѧсѧ ѡ҆бнощь. І҆ е҆гда̀ прилꙋчашесѧ зноѝ вели́къ ѿ сл҃нца, и҆ и҆дѧше к҆ приморїю, и҆ сѣдѧ́ше на ка́мени, палимъ о҆гнемь весь дн҃ь. А҆ще придѧше ктѡ к немоу видити, и҆ ходѧ творѧ́шесѧ оу҆ро́дъ, гл҃ѧ: Е҆ѝ, е҆ѝ, прише́лъ е҆си сѣмо, да́ мѧ оу҆бїеши! Бг҃ъ с҆ горы зри́ть,—показаа̀ рꙋкою̀ на нб҃о. Ѡ҆ ча́до, стр҃ти мꙋрьскїа вѧ́щьша[8]. Да ꙗ҆цѣ́м же о҆бразомъ виногра҃ и҆мать грезновїе бѣло̀ и҆ черно, тѣм же о҆бразомь твори́ть Бг҃ъ чл҃кы, о҆во мꙋры, о҆во черны, дрꙋгїа блѣды, дроугїа бѣлы, противꙋ земли, поне́же та многоѡ҆бразна соу҃. Си ми ре́къ ра́бъ Бж҃їи, ста на молитвѣ, простеръ рꙋцѣ свои̇, и҆ бл҃вѧ Бг҃а, и҆ гл҃ѧ[9].

Гн҃и Бг҃е си́лъ, великїи и҆ гордыѝ[10], бога́тыи, пребл҃гїи, мл҃тивыѝ и҆ щедръ, приклони̇ оу҆хо твоѐ и҆ оу҆слы́ши мѧ непотребнаго и҆ грѣ́шнаго. И҆же І҆о҃нꙋ и҆с чрева кѵ҃това и҆зба́ви, и҆зба́ви мѧ, Хе҃, ѿ лютыа̀ мꙋкы, и҆ кнѧ́ѕѧ непрїа́знина, рекꙋ, е҆гда̀ преставлюсѧ, и҆ не да́жь лꙋкавомꙋ дїаволꙋ рꙋкы въздѣти на҃ тво-

---

[1] τὸν γέροντα, «старца». [2] Χαρίσθης. [3] вѣрꙋ и҆мете У. [4] ἐν ἀσκηταῖς εὐδοκιμήσαντα, «прославившагося среди монаховъ». [5] *т. е.* оу҆вѣдѣти, μαθεῖν. [6] εἰς τὸ κτῆμα τοῦ κοινοβίου. [7] ὑποκάτω τῆς ἀμπέλου, «подъ лозой виноградной». [8] ѡ҆ чадо.... вѧщьша, ταῦτα οὖν, τέκτον, τὰ ἔπαθλα τῶν αἰθιώπον καὶ μείζονα, «таковы, чадо, суть подвиги еѳіоповъ и еще большіе». [9] Послѣдовательность славянскаго текста, здѣсь нарушенная, возстановлена по греческому тексту. [10] φοβερὸς.

Digitized by Google

и҆мъ рабомъ, ни да ви́дить дш҃а моеа̀[1] о҆мраченыа тмы лꙋкавы҃х и҆ нечи́стыхъ бѣсъ, Хе҃ Бе҃ мои̇, ни в ны́нешнїи вѣкъ, ни в бꙋдꙋщїи, и҆ ни на возꙋ҆сѣ, ни е҆гда̀ ми сѧ е҆сть ѿ тѣла разлоучи́ти и҆ скончѧ́ти. Да не зи́неть некротыи[2] змїи на о҆каанню̀ ми дш҃ю, внегда́же ѡ҆ста́вить смрадноѐ и҆ неподобноѐ дѣло и҆ тѣло, да не въсхитить е҆а, Гн҃и І҆с҃е Хе҃ мои, свѣ́те мои̇, ра́дости моѧ, съкрове́нныи дх҃ъ и҆ смрадѧи в погибели въ вѣкы, ни да оу҆зрита ѳ҆чи мои̇, Вл҃ко Гн҃и нб҃си и҆ земли̇, дїа́воле горкы[3] и҆ возмꙋтноѐ видѣнїе и҆ о҆мрачено ѡ҆бли́чїе е҆го, но в ча́съ сконча́нїа моего, Цр҃ю Ст҃ы̀ и҆ Трест҃ыи̇, превозноси́мыи̇, спꙋсти мл҃ть свою̀ на раба̀ твоего в днь о҆нъ, Гаври́ла, Рафа́ила, великаа̀ свѣтила и҆ чиномъ начѧ́лника всѣмъ бл҃жнымъ и҆ пречи́стымъ въплоще́нїемъ[4], да съкрꙋша́ть несы́таго ѕмїа и҆ глꙋбокаго, и҆же скрежющꙋ[5] на чл҃кы, и҆же бо҃чтивїи живꙋть, дабы̀ не восхити́лъ, ни и҆зве́рглъ
‖Л. 501 в. в несы́‖тнꙋю про́пасть и҆ в погы́бель нии̇ложї и҆, Бе҃, Бж҃е мои̇, в ча҃ и҆ съ всѣ҃ воиньствомъ е҆го̀ скве́рныимъ, в бе́зн҃оу, и҆ тмоу, и҆ гросоу[6], и҆ въ скрежетъ зоубныи. Пꙋсти, Гн҃и, в сїи часъ и҆схода моего мл҃тїю своею̀ и҆ мл҃рдїе твоѐ, и҆ простыню твою̀, и҆ щедроты твоѧ̀, и҆ доброꙋтро́бїе твоѐ. Пꙋсти̇, Гн҃и І҆с҃е Хе҃, радости моѧ̀ и҆ въскр҃сенїе моѐ, в ча҃ о҆нъ мл҃тиваго Ба҃ Оу҆тѣшителѧ, и҆ Дх҃а и҆стиннаго, да прїиметь дх҃ъ мои и҆ ра́дость е҆го на оу҆тѣше́нїе и҆ на красотꙋ бесмр҃тнаго весе́лїа, да и҆злие́тсѧ ѡ҆коло мене копїе пре̑и҆дꙋщеѐ[7], съкрꙋшаа непрїазненыа̀ начѧткы и҆ мытои̇мьство и҆ питателѧ, въздꙋхоу[8] и҆ тмѣ начѧ́лника, бѣсныа̀, нечи́стыа дх҃ы низложи въ а҆дъ и҆ въ тмоу и҆ в бе́зн҃оу, и҆ тако да возмогꙋ прои̇ти воздꙋхъ в радости и҆ в веселїи и҆ в красотѣ, и҆ вни́ти к тебѣ, свѣтꙋ трисл҃нчномꙋ, и҆ припасти к щедротамъ твои̇мъ, і҆ о҆блобыза́ти пречⷭ҇тїи ноѕѣ твои̇, и҆ насладитисѧ Бж҃тва твоего и҆ Ст҃го твоего Дх҃а, и҆сповѣ́дати бещислена и҆ неи҆сповѣдима твоа̀ чюдеса̀, ꙗ҆же е҆си и҆ сътворилъ со мною, како мѧ о҆брати, како мѧ о҆живи̇, како мѧ ѿ безн҃ы земли и҆збави[9] мѧ, і҆ а́з бо ти всѧ и҆сповѣди пре̑[10] ст҃ыми силами, да великым ти видѣ́нїем сла́дости и҆ весе́лїа и҆сполньсѧ, вели́кымъ пѣнїемъ въспою̀ тѧ, дивѧщесѧ неи҆зрече́ннꙋ ти благооу҆ханїю, лѣпотою же, и҆ красотою, и҆ чⷭ҇тотою̀. Оу҆слы́ши мѧ, Бе҃, Бе҃ мои̇, по всѧ дн҃и и҆ чⷭ҇ы беззако̀ннꙋюща пре̑ тобою, цр҃ю мои̇, и҆зба́вителю мои, сподоби̇ внити въ славꙋ твою̀, ꙗ҆цѣ́м же ‖ о҆бра- ‖Л. 501 г.
зомъ хвалю̀ твою̀ бл҃гⷭ҇тыню, і҆ а҆коже прошꙋ, і҆ а́коже припадаю к доброоу҆тробїю твоемꙋ бесмер҃тномоу и҆ живодавцꙋ Бг҃оу. Молютисѧ е҆щѐ і҆ е҆ще, Гн҃и І҆с҃е Хе҃, во и҆схо̑ дш҃а моеа̀, раба̀ твоего недостои̇наго, пꙋсти ко мнѣ на добродш҃їе твою̀ всесвѣтлꙋю и҆ Ст҃оую̀ Дв҃оу, Прчⷭ҇тꙋю ти Матерь, чⷭ҇тныи храмъ и҆ чⷭ҇тоѐ съкровище бога́тьства твоего, Хе҃ мои̇, пꙋсти̇ в ча҃ о҆нъ вели́каго Прⷭ҇тчю крⷭ҇тлѧ І҆оа́нна, и҆ вели́каа свѣтила а҆пⷭ҇ли твои̇, и҆ прⷪ҇ркы, и҆ мч҃нкы, и҆ проповѣ́дникы, въздержатели, патрїа́рхы, и҆ прⷪ҇бныа̀, и҆ пра́ведни́кы на сла́вꙋ и҆ чⷭ҇ть зда́нїа десница твоеа̀. Е҆и̇, Вл҃ко, е҆и̇ Ст҃ыи̇, послꙋшаи менѐ грѣ́шника и҆ недосто́инаго раба

---

[1] *д. б.* моꙗ̀, ἡ ψυχή μου. [2] ὁ δράκων ὁ ἐπικατάρατος, «проклятый змій». [3] гордыи У. τοῦ διαβόλου τὸ πικρόφυρτον εἶδος, «горечью насыщенный образъ діавола». [4] τάξει. [5] *д. б.* скрежюща, ἵνα συντρίψουσιν τὸν τρίζοντα. [6] εἰς τὸν τάρταρον. [7] ῥομφαίαν προπορευομένην. [8] τελωνάρχας καὶ φορολόγους καὶ ἐξεταστὰς τοῦ ἀέρος. [9] възведе мѧ У. ὥπος ἐκ τῶν ἀβύσσων τῆς γῆς πάλιν ἀνήγαγές με. [10] пре Ц. У. ἐνωπιον τῶν ἁγίων ἀγγέλλων.

Digitized by Google

твоего и сподоби мѧ оулучити великую твою славоу, блаженную и негибнущую. Даи же, Гй Іс Хе, ѡставленіе всѧкои души дрежущисѧ[1], идѣже аще млтва си речена будеть на оукоризноу скверныимь бѣсомъ. Съкруши ѧ, Влко, дръжавою силы твоеа, погуби ѧ, силенъ, дръжавы твоеа оружіемъ, истворі[2] а, дръжавне, высокыи, страшенъ, молніею огненыа силы твоеа. Буди, Бе, Бе мои, млтва твоѧ си слѧцающимсѧ дшею раи и покои, сонъ и оутѣшеніе, блгооуханіе и радость, оутверженіе, прибѣжище, дръзновеніе и заступъ. Молю тѧ, Гй Бе ѿць нашихъ, ѿ вѣка оугожьших ти, не оуничижи моленіа моего, Стыи, и стыи, ни ѿврати млтвы моеа, млрде, но всади в млтву сію[3] копіе ѡбоюдуостро, вѣчное и нбное, полно ꙗрости и гнѣва твоего на бѣсы и на всѧ дхы
||Л. 502 а. непріазнены || и исполнено суще млти великіа, и простынѧ, и доброоутробіа, и щедротъ пучина намъ недостойнымъ рабомъ твоимъ, да аще оулучить дрѣжущусѧ дшею и мноѕѣми беззаконіи ѡбату быти[4], і егда речена будоуть над нимь млтва си, в тои чс облегчи, Гй, тѧготу его, и помилуи его, и остн дхъ его, остн, силне, въ исхо его, венчѧи его богатыми щедротами твоими, впиши и млтію твоею в книгы твоѧ животныа, даруи ему пищу порѧдную[5] и неизреченную[6] пучиною млрдіа твоего, богаты даровъ твоего члколюбіа, прости и помилуи окаанноую дшу его, и спси, и ущедри, заступи и помоѕи, и снабди, и съхрани по велицѣи твоеи млти, і оумлрьдисѧ на ню, и пусти аггелы мирны, пусті еи престое млрдіе твое, настави еи пречистѣи твои руцѣ, всѧкого блгооуханіа исполнѧа, и да посрамлени будоут ѿ лица еа мерсціи прелестници, лукавіи бѣси, рожество огнены пожиѕаѧ, Влко, черныа дхы презорьства, иже[7] дръзнути начноут страшити и оужасати и, и възмоущати дшу тоу. Идеже аще речена будеть млтва си худаѧ, еи, Влко мои Іс Хе, свѣте мироу, оуслыши мѧ, ꙗко члколюбець, и дажь блгть прошенію моемоу, и даруи самъ себе весь на покровъ, и на заступъ, и наставленіе. Идеже имѧ реннаго Нифонта речено е, оуслыши мѧ, Влко члколюбче, и подажь ми, елико сѧ моли и просихъ ѿ дръжавнаго имени твоего, емоу слава подобае, Оцоу и Сну и Стму Дху, нн и прно и въ вѣкы вѣко, ами.

|| Сице же блженному помолшусѧ, внезапу свѣтъ просвѣтисѧ за ним изрѧденъ, и сице Гь Іс Хс оутѣши его срце, и целова и чистымь ѡблобызаніемъ пришеи[8], прпбный на коежо целованіе глше ѿ великіа радости: аминь, аминь. И рече емоу Гь: Добрыи рабе, вѣрне, оуслыша ти млтвоу, съ оумлрдіемъ ѿдам ти, еликоже просиши на спніе роду крстіаньскому и всѣм, иже помѧнеть имѧ твое в млтвѣ и въ бжтвеніи литургіи, престану емоу азъ помощникъ въ многыи искушеніихъ, и бѣда и печѧле, паче же в разлученіи дши его. Створю млть члкомъ, иже мѧ призываеть тобою, оукрѣплю и оутвержу и скрушоу ѿ лица их силу бѣсноую и ополченіе их все, і егда сѧ преставити хощет ѿсюдѣ, помощникъ ему будоу, а[9] въ твое преставленіе пріиду азъ с чиномъ аггелъ моихъ, и пріиму дшю твою рукама своима, и покою тѧ с миромъ на лонѣ Авраамлѣ, и Исаковѣ, Іаковли. ||Л. 502 б.

---

[1] πάσῃ ψυχῇ ψυχορραγούσῃ, «всякой душѣ исходящей изъ тѣла». [2] κατασπάσον αὐτούς, «низвергни ихъ». [3] *вст.* ꙗко У. [4] ἐν πολλαῖς ἁμαρτίαις συνεχόμενος, «отягченный многими прегрѣшеніями». [5] *д. б.* породную, τοῦ παραδείσου. [6] *д. б.* неизреченною, τῷ ἀφάτῳ πελάγει. [7] ихъ У. [8] *д. б.* тришьды, ἐπὶ τρεῖς τὸν ἀριθμόν. [9] ѧ Ц.

Digitized by Google

Сѝце же рекъ Гс̃, наполни ѝ благ҃ти велѝкы, і̂ ѻ҆сщ҃ь[1], бл҃ви ѝ. Й прп҃бный, sѣло ѡ҆бесели́вс҃а и̂ насладивъ, нача́ и̂сповѣдатиса̀ и̂ глати къ Бо҃у: Влка прїинде свѣтлый и̂ красный на ху́дое зда́нїе, прinде ра́дость и̂ живо́тъ и̂ доброоу҃ха́нїе чт҃ных҃ъ и̂ прч҃тыѧ҃ а҆гг҃лъ, да възвесели́ неподо́бнаго раба̀ своего̀. Добрѣ прїинде вса̀ и̂сполнѧ̀, сладкый всѧкоа̀ сла́дости, Вышнїи. Бл҃внъ е҆си гра́ды по моемоу҃ чл҃чьствѹ, прослав҃лены беспресто́ани по твоемѹ, Влко, Бж҃твоу. Помани ма̀ в҃ сла́ву свою̀, помани́ ма̀ в добро́тѣ породнѣ̀, помани́ ма̀ в пѣснех҃ ст҃ых҃ъ а҆гг҃лъ, помани́ ма̀ е҆же на серадимѣ бл҃вный, ||Л. 502 в. вели́кїи, просвѣ||ще́нїе, просвѣщаа̀и и̂ горнѧ̀ и̂ долнѧ̀, бж҃твено̀е сїа́нїе О҆че, съверше́нъ о҆бразъ вели́кїа мл҃ти, неизрече́нно чл҃колю́бїе. Дондѣ, Гѝ І҆е Хѐ, прича́стїса дыха́нїа, помилоу́и ма̀, и̂ не ѡ҆ступи ѡ҆ менѐ, покры́и ма̀, оу҃правл҃а́и ма̀ на вѣчноую жи́знь. Й се и̂сповѣдающему ст҃моу, Гс̃ І҆с̃, зра̀ его̀, радошесѧ о҆ неизрече́нно́мъ смире́нїи его̀, и̂ рече: Миръ ти, Ни́фонте, ча̀ моѐ. Й сѝ рекъ Гс̃ к немѹ, взыде на нб҃са. Пра́ведни́къ же преста ѡ҆ моли́твы, и̂ и̂злѣзе к немѹ[2] весел҃ъ, а҆ко вѝ молнїа и̂мѣ̀а лице, и̂ вели́ко доброволнанїе Ст҃го Дх҃а разлїася ѡ҆ него, а҆ко мнѣтимисѧ в҃ породѣ Бж҃їи, ю҆же насадѝ десница е҆го. Сїю же вели́кую мл҃тву е҆го тогда̀ вчинѣ[3] и̂ пѣснїю написа̀, да йже во мнозѣ беззаконїи ѡ҆бр҃ѣта́е҆тса̀, в послѣднїи ча̀ преставленїа и̂̀, и̂мѹть вели́кую оу҃тѣхѹ, е҆гда̀ твори́ма е҆ст҃ъ на̀ др҃ѣжущимсѧ дшею̀. Видѧ́ше бо пра́ведникъ дх҃омъ, а҆ко за нѝ стоа̀, назначенова̀ и̂здрадѹ молитвѹ многимь на спасе́нїе, да тѣмь и̂ высоцѣ глаше бж҃твенѹю мл҃твѹ. Повѣдаше же и̂ сѐ пр҃ноблж҃нный, а҆ко вел́ми помага́ет҃ мл҃тва ст҃ы҃ѧ҃ въ всѧкон бѣдѣ и̂ скорби, а҆ще кто вѣрою чт҃ою молитс҃а: Ст҃го бо Дх҃а соу҃ и̂сполнени и̂ всѧкого ра́зѹма и̂ прм҃дрости Бж҃ïа̀.

Йногда́ же ми паку́ гра́дущоу пѹтѐмъ гра̀ескымъ съ пра́ведникомъ, зр҃ѣ на десно, и̂ се чл҃къ шепта́ше оу҃сты своими, и̂дѧше же въслѣ е҆го мно́жество ни́щихъ, проси́щи мл҃тынѧ, ѡ҆ни же, а҆ко ѡ҆гонѧ̀ и̂ порѣва̀, влагаше в рѹцѣ и̂̀ мл҃тыню, и̂ си́це твора́ше, оу҃тайтисѧ хотѧ чл҃къ. Аз҃ же, то оу҃зр҃ѣвъ, повѣда̀ ст҃мѹ ||Л. 502 г. добронра́вїю[4] мѹжа̀ того̀. Й ѡ҆̀- вѣщавъ гла ми пра́ведникъ: Вѣ́рѹ и̂ми́ми, ча́до, великъ е҆̂ к Бо҃у, і̂ а́зъ бо знаю ѝ. Е҆ди́ною же въпросихъ е҆го ѡ҆̀ добродѣтели, да ми повѣ́ст҃, и̂ дивно ми чюдо повѣда ѡ҆̀ то́мъ. Внача́лѣ бо, рѣ́, е҆гда̀ бѣ̀ малъ, і̂ лѣ̀, вѣзо́ѣ в҃ цр҃квь ст҃го Ѳомы̀ помолитс҃а, и̂ ѡ҆бр҃ѣто̀ ста́рца, пооу҃ча́ющаѧ дх҃овнѣ и̂ оу҃тѣша́ющаѧ люди и̂ глющаѧ ѻ҆ мл҃тыни: йже бо пода́ѣ нищемѹ, самомѹ Бг҃оу в рѹцѣ влага́ѣть. Се же слыша́въ а҆̂зъ рѣ́ноѐ, не вѣ́рова̀ рабоу҃ Бж҃їю: размышлѧ̀ бо и̂ глахъ, а҆ко а҆̂зъ слыша̀ Хр҃а на нб҃се ѻ҆десноую О҆ца своего̀, да како на земли ѻ҆бр҃ѣта́ѣтсѧ, а҆коже ты глеши, да вземлеть, а҆̀же ни́щемѹ даѣши; Да е҆гда̀ та́ко помыслихъ на пѹтѝ, оу҃зр҃ѣхъ ни́ща, в рѹбехъ гра́дущаѧ, и̂ на̀ главою̀ ѣ̀мѹ стоа̀ше ѡ҆бли́чїе Гр҃а на́шего І҆с̃ Хр҃а, ника́коже не разлѹчено. І̂ а́коже нищїи и̂дѧше пѹтемь, нѣкто мл҃тивъѝ и̂дѧ́ше[5], и̂ дасть ѣ̀мѹ хлѣ́бъ. Да а҆̀ко̀ простре рѹкѹ, держа̀ хлѣбъ, нищелюбець, и̂ се простретсѧ ѻ҆бразъ Сп҃совъ в рѹцѣ хо́любивомѹ ѻ҆номѹ, и̂ прїа ѡ҆̀ рѹкѹ е҆го̀ хлѣбъ, и̂ вда́сть ѣ̀мѹ бл҃внїе. Й то видѣвъ, ѡ҆̀то́лѣ вѣ́ровахъ, а҆ко даи ни́щемѹ, въ и̂стинѹ в рѹцѣ Бг҃оу влага́ет҃. І̂ а̂з҃ же, рѣ́, зрю того

---

[1] ἐμπλήσας τὰ αἰσθητήρια αὐτοῦ, «наполнивъ всѣ органы чувствъ его». [2] πρός με, «ко мнѣ». [3] т. е. вчинѝ, ἐπέθηκα. [4] д. б. добронра́вїе, τὴν ἀρετήν. [5] ὑπαντήσας αὐτῷ, «повстрѣчавшись съ нимъ».

ѡ҆браза Хва на главою нищих стоѧща, да тѣмъ съ страхомъ ѡ҆дръжимъ творю, е҆ликоже по силѣ могущи. И҆ си рече ми стый Нифонтъ о҆ мужи то.

И҆ помысли блжнный и҆ти і҆ акы на Ѳотоньскоѐ море[1], в честенъ храмъ млтвъ ради великаго мчика Ѳокы. И҆ насладивсѧ стыхъ млтвъ и҆ стыхъ ѿць, сущихъ тоу, и҆ поимъ мѧ, ведѐ въ пристанище, нарицаемоѐ Въспиридонъ[2]. И҆
||Л. 503 а. о҆брѣтохо||вѣ корабль готовъ, и҆ всѣдоховѣ к нимъ. Пловущим же корабленикомъ, начаша нѣцїи пѣти неподобна словеса ѿ нихь, срамна к себѣ[3]. Мнѣ ѕѣло тоужащоу, стый же, зрѧ на десно, и҆ склабѧшесѧ весело, и҆ оустнѣ его гыбастесѧ. І҆ егда же вечеръ бы, сѣдохо на мѣстѣ, рекомѣмъ А҆ѡхаорѣ, препочити хотѧще мало, онъ ꙗвѣ пре ними не помолисѧ по ѡ҆бычаю, но любо сѣдѧ, любо стоѧ, оустнами гыбаше малы, и҆ весь акы склабѧсѧ. И҆ поставльшемъ корабленико вечерю, възваша праведнаго, он же, не хотѧ ꙗвити сѧ, ше ꙗсть и҆ пи с ними, а҆ никакоже въздержасѧ, по блжному а҆пслоу Павлоу. И҆ се же творѧше, егда с кы бѧше, а҆ егда е҆динъ, и҆ и҆нако себе кормлѧше. Том же вечерѣ, оуснувшемь всѣмъ, въпраша и, глѧ: Чтѡ зрѧ, о҆че, морю склаблѧшесѧ; Праведныи же рече: Ѡ чадо, нѣ ли ми сѧ было радовати и҆ веселити; Егда бо влѣзохомъ в корабль, Гь нашь никакоже не ѿступаше на, и҆ зрѧ его ходѧща по морю. Он же радовашесѧ, мене зрѧ, акы млтивець. Да дръзаи оубо, чадо, ꙗко Млтивый не ѿлучашесѧ ѿ на, но прно есть с нами, ꙗко млрдъ, и҆ праведенъ, и҆ блгъ.

Никтоже бо внимаше, ꙗко стъ есть. О҆ том бо молѧшесѧ Боу, да его и҆мѣють члчцы ни во чтоже, тѣм же и҆ Бъ его послушаше. И҆ нѣцїи ѿ члкъ поношаху емоу, недобри суще, і҆ аще речѧше кто, ꙗко зло глють члци на тѧ, о҆че, он же глаше: Воистину никтоже ѿ члкъ Нифонту на земли зла не створи, токмо е҆динъ дїаволъ, ти са себе азъ. И҆ си стенѧ глаше[4].

Бѣ же блжнный и҆но станъ на двѣ недѣли на||д виденїемь тѣмь[5], ||Л. 500 а.
многымь страхомъ о҆бдержимь, і҆ егдаже прїиде, сѣдѧше, плачѧ и҆ оужасенъ сы, въ стенанїи и҆ рыданїи, поносѧ себѐ, глаше: Оувы, мнѣ грѣшнику, чтѡ о҆жидаеть дша моеа, грѣшныа, о҆канныа; Оувы, мнѣ оумаленому, како оубо ѡ҆бращусѧ азъ грѣшный тамо; Кыи ми будет ѿвѣтъ оу судїа, коѐ слово ѿда за грѣхи моѧ, кдѣ ли скрыю множество беззаконїи моихъ; Оувы, мнѣ грѣшному і҆ о҆каанному! Стенанїа во мнѣ нѣ таковаго, а҆ слезныа силы во мнѣ нѣсть о҆ грѣсе моихъ, да бы судїю оумолилъ, но покаанїа не имамъ, и҆ млтынѧ никакоже, безлобїе и҆ кротость ѿ менѐ оудалисѧ, млтва и҆ спроста любве не имамъ! Оувы мнѣ, что сотворю, оумаленый и҆ скверненый; Не вѣмъ, кому приближитисѧ, да спсена будеть дша моа. О҆дежю мою о҆сквернихъ, крщенїе о҆смради, дшю[6] о҆скверни, оумъ мои ѡ҆мрачихъ, срце о҆тѧготи о҆бѣданїе, пьаньствомъ, землю о҆скверни. Оувы мнѣ грѣшному,

---

[1] ἐπὶ τὸν πόντον. [2] ἐν τῷ λιμένι τῷ καλουμένῳ Βοοσφόριον. [3] начаша.... к себѣ, ἤρξαντο τραγῳδεῖν οἱ ἕλκοντες τὸ πλοῖον καί τινα ἄσεμνα καὶ αἰσχρὰ πρὸς ἀλλήλους ὁμιλεῖν, «начали корабельщики пѣть мірскія пѣсни и бесѣдовать другъ съ другомъ кое о чемъ нечестивомъ и зазорномъ». [4] Затѣмъ въ греческомъ текстѣ слѣдуетъ пропущенное въ славянскомъ повѣствованіе о видѣніи Нифонтомъ Страшнаго Суда. [5] Бѣ же.... тѣмь, ἦν γὰρ ὁ μακάριος ἐπὶ τῷ αὐτῷ ἐν δοῖν ἑβδομάσιν εἰς τὴν θεωρίαν ἀσχολούμενος, «ибо блаженный послѣ того двѣ недѣли размышлялъ надъ видѣніемъ тѣмъ». [6] *проп. до* ѡ҆мрачихъ У.

Digitized by Google

что сътворю̀, не видѣ[1]: ѻ҆чи моѝ смра́да зрѣ́ти дѣлъ мои́хъ[2], лицѐ моѐ стꙋда и҆спо́лнисѧ, ѹ҆ши моѝ на пѣ́сни бѣсовскїа̀ ѿверѕаетасѧ, ѹ҆ста̀ моѧ̀ ѿверѕаю́тсѧ на ѻ҆бьꙗ́данїе и҆ на клеветꙋ. Ѹ҆вы мнѣ̀ грѣ́шномꙋ, что ст҃ворю; Рꙋцѣ моѝ ѻ҆бращаю̀ на грѣ́хъ, а҆ тѣло моѐ ѹ҆стремлѧ́етсѧ на тимѣ́нїе[3] и҆ смраднаа̀ дѣ́ла възбѣше́нїемь на мꙋжескоѐ и҆зволенїе, и҆ лега́нїемъ[4] мѧккїа постелѧ, и҆ кормꙋ неподобнꙋ блꙋдноу, и҆ любодѣанїю, питїе и҆ ѻ҆бѣданїе. Но ѡ҆хъ мнѣ беззако̂нникоу,
||Л. 500 б. ѡ҆слабленомꙋ скверна||ми, ка́мо и҆доу̀, не вѣдѣ. Лютѣ мнѣ ѻ҆каа̂нномꙋ, небогоу, ѡ҆хъ мнѣ ѡ҆трꙋже́номꙋ, кто мѧ и҆зба́вить, ѻ҆гнѧ̀ вѣчнаго го́ркаго, и҆ кто мѧ и҆зба́вить ѿ[5] мꙋкы ѻ҆ноа̀ кромѣ́шнѧа̀, кто́ мѧ и҆збави̑ скрежета зꙋбнаго; О҆ горе мнѣ̀ мерскомꙋ, всегѡ̂ смра́да и҆спо́лненꙋ. Добры мнѣ[6], а҆ще сѧ бы̑ не родилъ! Ѹ҆вы́ мнѣ, какоа̀ сла́вы лише́нъ хощꙋ бы́ти ѻ҆мраче́ныи! Ѹ҆вы мнѣ, ѹ҆вы мнѣ, кꙋю славꙋ, коую̀ чт҃ь, кїи ли вѣне́ць, кꙋю ли ра́дость, кїи ли свѣ́тъ, коли́ко хощю̀ свѣ́та погꙋби́ти, понеже работаю грѣхоу! Ѡ҆ дш҃а ѻ҆каа̂ннаѧ̀, кдѣ е҆сть твоѐ ѹ҆твержен́їе, кдѣ́ ти соу́ть добрїи нрави; Ѡ҆хъ тебѣ̀, нечестива и҆ лꙋкаваа дш҃е, кдѣ́ ти хощ҃е ѻ҆би́тель бы́ти в҃ дн҃ь гордыи[7]. Ѡ҆ле, что е҆си добра̀ сътворила, ѹ҆годна Боу҃; Ка́ко хо́щеши вержена быти в пе́щь, и҆ ѻ҆чи́ма ѹ҆милено зрѧщи, ѡ҆ лютѣ, пла́чь и҆ скреже̑ зоубомъ, и҆ горкымъ сꙋдомъ ѻ҆сꙋжена быти пре̑ Бг҃омъ! О҆сквернена дш҃е, ꙗ҆коже беспрестани желѣ́еши на гнои̑ и҆ на тѣминїе грѣхъ, но пр҃но ѡ҆бѣданїю работае̑ши! Ѡ҆хъ тебѣ̀, беззаконнаа̀ дш҃е и҆ нечи́стаѧ̀, кацѣмь страхомь ꙗ҆ви́шисѧ Хоу҃, кацѣма ѻ҆чи́ма, грѣ́шнице ѹ҆богаѧ̀, ѹ҆зрнши страшноѐ лице ст҃оѐ; Гл҃и, ѡ҆ дш҃е, вижь страшнаа̀ ѻ҆на чюдеса, ꙗ҆же хо̂щеть Бъ҃ напослѣдѣ скончѧти. Р҆ци, дш҃е, и҆маши ли что подобно в себѣ, в совѣсти своеи̑ славы ѻ҆ноѧ; Ка́ко ли хо́щеши та́мо в҆ни́ти; Ѡ҆скверннши бж҃твеное кр҃щенїе, е҆же бѣ в та́ннѣ прїа́на[8]. Ѡ҆ горе тебѣ тогда̀, скве́рнаа̀: наслѣдити и҆маши вѣчныи ѻ҆гнь, кдѣ тогда̀ беззако̂нїе и҆ вадѧщїи тѧ || и҆згоубѧ́ть. ||Л. 500 в.
Но, Гн҃и, Гн҃и, и҆зба́ви дш҃ю мою̀ ѿ ѻ҆гнѧ̀, и҆ ѿ скрежета зоубнаго, и҆ ѿ люты грозы. Сї и множа́йша си̑ и҆сповѣдаше, са́мъ сѧ ѻ҆бличаа̀, блж҃ныи̑, и҆ пото́мь бѣ ви́дѣти е҆два̀ стꙋпа́юща, и҆ гор҃цѣ стенюща и҆з глꙋбины ср҃ца, с воплемь, и҆ с плачемъ, и҆ съ слезами: помышлѧше бо ѧ̀, ꙗ҆же видѣ страшныа̀ в та́йнѣ[9], и҆ по̑визашесѧ, желаа̀ и҆зволенїемь ѻ҆нѣ̑ постигнꙋти и҆ ми́ръ ѡ҆ставити. Многажды помышлѧа̀ въ ѹ҆мѣ, чистѣ въспрїемлѧ̀ ꙗ҆вл҃нїе тмы, скрежета́ша зꙋбы, ꙗ҆ко мꙋчимъ грѣнїемь Ст҃го Дх҃а, и҆ бїа себѐ, гл҃аше: Ѡ҆, коли́ка радость, коли́ка ли тѣхъ сладость, кыи ли свѣ́тъ ѻ҆дѣва́е̑ть ст҃ыа̀ на́ нб҃сѣхъ! Но стра̑ мѧ ѻ҆держи̑ вели́къ, і҆ е҆гда̀ како лише́нъ бꙋдоу тѣ̑. И҆ стенѧ̀ тѧжцѣ, гл҃аше: Гн҃и, помоѕи̑ и҆ сп҃си мѧ, ѻ҆мраче́нꙋю ми дш҃ю. И҆ что̀ подобае̑ гл҃ати; Такꙋ̀ вѣ́рꙋ и҆ любо́вь дарова́ емꙋ̀ Бъ҃, ꙗ҆коже мл҃твы и҆ покланѧ́нїа приноси́ти съ дерзнове́нїемь къ щедромꙋ Бг҃оу, да ѿкры́е̑ть е҆мꙋ ѹ҆тренїи ѻ҆чи̑, еже разꙋмѣ́ти и҆ ѹ҆видѣти страстеи сл҃нце Ст҃ыа̀ Троица[10]. Толи́ко же смире́нїе и҆ кротость, и҆ благода́ть Ст҃го Дх҃а дарова е҆мꙋ Бъ҃, ꙗ҆коже мнѣти е҆моу̀ себе, ꙗ҆ко тъ̑ е҆сть скверна̀ весь

---

[1] не вѣдѣ У. [2] ѻ҆чи.... мои́хъ, οἱ ὀφθαλμοί μου γὰρ τὰς δυσωδίας βλέπουσιν, «ибо очи мои видятъ мерзости». [3] τῷ βορβόρῳ, «въ грязь». [4] *вст.* мѧ Ц. [5] *попр.* У. [6] ἀγαθὸν γὰρ ἦν. [7] ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ φοβερᾷ, «въ тотъ страшный день». [8] прїала У. ὃ ἐμυήθης. [9] φοβερὰ μυστήρια, «страшныя тайны». [10] ѹ҆видѣти.... Троица, κατανοῆσαι τὸ τρισήλιον φῶς τῆς Ἁγίας Τριάδος, «увѣдѣти трисолнечный свѣтъ Святыя Троица».

Digitized by Google

ми́ръ. И҆мѧше же и҆ се прⷭ҇но въ оумѣ, е҆гда̀ стенѧ́ше, с кымъ бесѣ́дꙋа̀ о҆ какоѝ вещи и҆ о҆ полѕѣ дш҃а, тꙋ а҆бїѐ повержашесѧ дх҃мъ под ноѕѣ чл҃коу, а҆ взираа дх҃омь смире́нныⷯ: срⷣце бо е҆го̀ бѧ́ше и҆спо́лнено прⷭ҇но медꙋ дх҃овнаго.

Та́инꙋ, братїе, ди́вноу слы́шите, ю҆же а҆зъ свои́ма ѻ҆чима видѣ́хъ. И҆до́ховѣ в дⷭ҇ славныи̑, и҆же вѣ́ровахꙋ рабоу̀ Бг҃їю.‖
‖Л. 500 г. И҆мѧ́ше же мꙋжь тъ̀ е҆ллины многы[1], ꙗ҆коже о҆бы́чаи е҆сть велмо́жамъ ѕвѣрь корми́ти. Е҆дина же бѧше лаанїа[2] люта на чл҃кы: ста́вши проста, бїаше прⷣнима ногама чл҃кы по главѣ̀. І҆ а́ко внидоховѣ въ дво́ръ, оу҆зрѣ́в же и҆ ны ланїа, оу҆стреми́сѧ на́ ны. И҆ и҆дꙋщꙋ мнѣ прⷣ праведнымъ, видѣ́в же пра́ведныи̑, ꙗ҆ко разрⷣаженъ е҆сть звѣрь, по́иде са́мъ прѧмо е҆и̑, и҆ боа́сѧ менѐ, и҆ оу҆дарї а рꙋкою. О҆на́ же а҆бїе ꙗ҆ко ѡ҆вчѧ на кротость преложисѧ, и҆ стоа́ше живоносныи тъ̀ ѕвѣ́рь[3] оу҆кро́чно. И҆ оу҆ѧ́звенъ же бывъ Дх҃омъ Ст҃ымъ, и҆ видѣ, ꙗ҆ко оу҆кротисѧ ѕвѣ́рь, текъ падѐ пред ногама е҆ѧ̀, во мно́ѕѣ смире́нїи вопїа, ꙗ҆ко съгрѣшихъ. Видѣ́вши же ланїа, побѣже ѿ него бо́рзо, а҆ки бїема. Гл҃ах же къ блаже́нномꙋ: Повѣ́ж ми, о҆ч҃е, по что та́ко створи̑, припⷣ къ звѣрїи; И҆ рече ми: Да оу҆вѣси̑, чадо, ꙗ҆ко тако е҆сть тоа́гъ Бж҃їи[4]. Е҆гда же смири[5] себѐ, помышлѧю́щи, и҆ се ꙗ҆ко ка́лъ, и҆ тогда́ сходить с нб҃е та па́лице, и҆ станеть наⷣ главою на́шею, помага́ющи, и҆скꙋша́е҆ть всѧ, и҆мже мы сѧ смирѧ́емь, и҆ли ненавидѧщиⷯ ны, ли бѣсомъ, а҆ и҆ ѕвѣремь земнымъ. Е҆гда́ же ли начнемь велнчатисѧ, и҆ли выситисѧ, и҆ли тщесло́вїе твори́ти причтомъ, тогда̀ о҆бращаетсѧ жезлъ тои̑ на главы̀ наша̀, и҆скꙋша́ет ны и҆ мꙋчить, дондеже смири́мсѧ, и҆скꙋшено срⷣце и҆ дх҃ъ смире́нъ па́кы въспрїимемъ.

Си бл҃жномꙋ рекшꙋ, и҆ си приде к немꙋ жена, и҆мꙋщи болѣ́знь зꙋбноую, полꙋчи́ти хотѧще и҆сцѣле́нїе. И҆ рече к неи̑ бл҃жнныи̑: Ѡ҆ мт҃и, мы чл҃ци грѣшнїи[6], недосто́ини е҆смы, но Бг҃ъ неколи ство‖ри́ть млⷭ҇ть с тобою̀. И҆ си ре́къ, ‖Л. 501 а.
възлѣзе въ црⷭ҇квь, и҆ помоли́сѧ, и҆ взѧть ма́сла Ст҃ыа Бц҃а, и҆ помаза лице е҆ѧ̀ по всемꙋ о҆токꙋ, и҆ тꙋ а҆бїе быⷭ҇ цѣла, и҆ славѧщи Бг҃а и҆ ст҃го, ѿи́де. Ст҃ль же, слꙋжаи̑ въ црⷭ҇кви тои̑, хотѧ́ше литꙋргисати. И҆ рече праведныи̑: Ча́до, пребꙋдевѣ здѣ, да причѧстивѣсѧ ст҃ыхъ таинахъ Гг҃а нашего І҆с҃ Хр҃а. І҆ е҆гда кончѧта ст҃оую̀ таиноу, и҆ по прїатїи та́инъ, шедъ и҆ ста̀ при е҆диномъ мѣстѣ въ црⷭ҇кви, и҆ и҆земъ сли́ноу и҆зъ оу҆стъ своиⷯ, чювьства[7], и҆ зрѧ ко ст҃омꙋ о҆лтарю, въ срⷣци поа́ше. Мꙋжь же, стоѧ̀, Дх҃омъ Ст҃ымъ понꙋжа́емь, зрѧ лица ст҃го и҆здалеча, и҆ почюди́всѧ, ре́че: Гн҃и помилꙋи. И҆ пристꙋпи́въ ко бл҃жнномꙋ, ре́че: Рци ми, о҆ч҃е, ѿкꙋдоу и҆маши лице помазано кровїю ст҃ою̀, ꙗ҆ко и҆ заꙗ҆чею̀; Гл҃а е҆мꙋ пра́ведныи̑: Прости мѧ, бра́те, ты ли е҆си е҆ди́нъ видѣлъ; Гл҃а е҆мꙋ чл҃къ: Прости мѧ, о҆ч҃е. А҆зъ далечѐ стоѧ̀, зриⷯ на лице твоѐ ст҃ое, ꙗ҆ко ѕвѣзды свѣтлы сїа́юще, а҆ дрꙋгїа сїающа на оу҆стеⷯ, свѣтѧстежетисѧ ѻ҆чи, ꙗ҆ко и҆ пла́мы ѡ҆гненъ, такоже и҆ слꙋха твоѧ̀. Си бо зрѧ, далече стоа̀, бриближивжесѧ, не та вижю, но а҆кы ча́сто кровїю пома́зана о҆бразомъ Бж҃їимъ крⷭ҇тнымъ. Молю́жетисѧ, повѣ́жь ми, гдѣ е҆си о҆брѣлъ чⷭ҇тоую си кровь и҆ помазалсѧ; Рече́ же ст҃ыи: Прости мѧ,

---

[1] πλεῖστας ἐλάφους, «много ланей». [2] ἔλαφος. [3] живоносный тъ̀ звѣ́рь, ζῶον πάνυ ἡμερωθὲν, «звѣрь вполнѣ укрощенный». [4] Да, оу҆вѣси.... Бж҃їи, ἵνα μάθης τέκνον τὴν δύναμιν τῆς ταπεινοφροσύνης· ὡσότι αὐτή ἐστιν ἡ ῥάβδος τοῦ Θεοῦ, «чтобы ты, чадо, узналъ силу смиренномудрія, что оно есть какъ бы жезлъ Божій». [5] *д. б.* смиримъ. [6] *вст.* и҆ У. [7] *вст.* καὶ κατεσφράγισεν τὰς αἰσθήσεις τῷ δακτύλῳ αὐτοῦ, «знаменалъ органы чувствъ своимъ пальцемъ».

Digitized by Google

бра́те. Аз҃ чл҃къ грѣшенъ є҆смь, а҆ нѣ҃ ми та́ко. И҆ взе́мъ во́ду, оу҃мы́ лице свое҆, и҆ пречт҃ыа кровѣ тоа не мо́жеть ѡ҃мы́ти. И҆ тогда́ оу҃видѣ пра́ведный, а҆́ко слі́нъ е҆го́ соу́ть с чи́стою кро́вїю размѣшены, и҆ ѿто́лѣ, е҆гда́ хотя́ше
Л. 501 б. причасти́тисѧ сто҃го ‖ тѣ́ла и҆ крови, не помазашесѧ. И҆ бѣ видѣ́ти и҆но҃ чюдо гордо[1]. В то҃ бо дн҃ь, а҆́кы свѣща́ гора́ща и҆схожаше и҆з ноздрїи е҆го, е҆гда дыха́ше, и҆ о҆гнѣва́ѣмъ быва́ше ѿ сто҃го Д҃ха, дыха́нїе е҆го҃ а҆́кы о҆гнь и҆сходѧ́. Е҆ли́жы же комка́ше, и҆ ѡ҃бращаласѧ раздыма́ше бѣсы[2] и҆ безвѣсти ѧ҆ твораше.

Л. 503 б. ‖ И҆ному́ же та́инꙋ да слы́шите, а҆́ще не лѣ́нюсѧ по[3] писанїю преда́ти на сла́ꙋ и҆ноча́даго Сн҃а Бжїа. Въ е҆ди́нъ дн҃ь, стоѧщꙋ ми҆ пре҃ две́рми сто҃ыа Ѧнастаси́а, в сꙋбо́тꙋ ве́черъ, въ ѡ҃бы́чно пѣ́нїе сто҃го въскр҃нїа, и҆ молѧщꙋмисѧ, и҆ се прїи́де ра́въ Бжїи Ни́фонтъ, по ѡ҃бычаю своемꙋ ѡ҃бно́щь стоѧ́ въ храми́нѣ сты́хъ. І҆ а҆́ко же и҆ видѣ́хъ, и҆ се мно́жество е҆ѳѣла҃ ри́захъ и҆да́хꙋ с ни́мь предѣ́ и҆ задѣ́, и҆ весела́хꙋсѧ, о҆кр҃тъ стоа́ще пра́веднаго. Чюдо гордо ба́ше ви́димо на не́мъ: кр҃тъ бо ви́димъ ба́ше, то́ченъ възра́стꙋ, пред нимъ, а҆́ко и҆ чи́сто зла́то. Та́коже и҆ дрꙋгїи за ни́мъ, дрꙋгїи бѣ́лъ а҆́ко снѣгъ о҆десноꙋ́ е҆го, дрꙋгїи же ѡ҃шꙋю́ю е҆го́, дрꙋгїи же верхꙋ главы́ е҆го́. Ба́хꙋ же съдержа́щесѧ и҆ просвѣща́ющꙋ пра́веднаго, е҆́гда же падаше нань брань и҆ли и҆скꙋ́сѧ: хотя́ бо и҆ Гс҃ венча́ти, попꙋсти́ти на́нь дїа́волꙋ пакости́ти. Въ врема́ же бра́ни растꙋпахꙋсѧ кресты к себѣ́ и҆ ѡ҃ставлахꙋ вхо́дъ ма́лъ, и҆ми́же возможеть врагъ сова́ти стрѣ́лы свои́. І҆ е҆гдаже ѡ҃полчашесѧ на́нь лꙋка́вы҃, станаше множество а҆гг҃лъ и҆ бѣ́си, зрѧще ѡ҃вою бранїю. Бл҃жныи же ѡ҃чюти́ лꙋка́ваго, и҆ ѡ҃бра-
тивсѧ на е҆́стокъ, простре҃ рꙋцѣ свои́ к҆ восто́кꙋ, чи́стꙋ мл҃твꙋ всылаа҆ к немꙋ. Видѧ же то змїи, трепеташе и҆ гла́ше тꙋ сꙋщимъ бѣ́сомъ с нимъ: Ча́да, побѣ́гнемь ѿ лица҃ Ни́фонтова: на нб҃о бо вше҃ поймъ творить[4] на́ны Бо҃ꙋ Вышнемꙋ. Преже да́же гл҃ѣ҈ѣ҈ъ Бжїи не прише́лъ є҆сть помꙋчить на́съ, ѿйдемъ ѿ него҃ вси. Си гла́ше и҆скони злы́и дїа́волъ нечи́стымъ свои́мъ бѣсо́мъ, и҆ безвѣсти бы҃ и҆ с ни́ми ѿ лица҃ пра́веднаго. ‖
Л. 503 в. Блж҃ны́ныи же по напада́нїю вра́жїю и҆ по мл҃твѣ, е҆же к Бо҃ꙋ, съшедыи, ни е҆ди́ного же о҆бре́тте борю́щасѧ с нимъ, ба҃ви же и҆ Пр҃таго Д҃ха, покрыва́ющаго и҆ и҆ храна́щаго и҆ въ ѡ҃тии́ши҃и мнозѣ. Тогꙋ же а҆́вїе а҆гг҃ли раꙋ́ющесѧ ѿхожа́хꙋ и҆ восхожа́хꙋ на нб҃са, чт҃нїи же кр҃ти съвокꙋпла́хꙋсѧ, па́кы вхо҃ закрыва́юще и҆ покрыва́юще пра́ведника. Иногаж҃ы же прихожа́ше дїа́волъ со мно́жествомъ бѣ́съ, въвре́щи хотя́ще въ стр҃ть вѣ́зако́нїа, и҆ не можа́хꙋ. Сты́и же, о҆гражѣ́ кр҃то́мъ, рꙋга́шесѧ и҆мъ и҆ плева́ше, посрамлаа҆. Видя́ще же о҆мраченїи бѣ́си, въ мнозѣ стꙋдѣ́ ѿвѣга́хꙋ е҆го, ѡ҃н же наи́паче слабла́ше Ба҃, та́кꙋ силꙋ и҆ кр҃пость подаю́ща е҆мꙋ на невидимыа҆ враги́.

И҆ по се́мь моля́щꙋсѧ е҆мꙋ́, на нб҃о ѻ҃чи възвѣ́игшꙋ, и҆ внезапꙋ[5] велїи свѣ́тъ восїа о҆ не́мъ бж҃твенъ, і҆ а҆ви́сѧ е҆мꙋ а҆гг҃лъ Гн҃ь, пре҃ нимъ стоа́, е҆ѳѣла҃ ри́захъ, о҆бразомъ дїа́ческы҃[6], и҆ держа́ше темьма́нъ, и҆ покади҃ пра́вед҃на҃, и҆ ста́въ с ни́мъ, пома́ше бо҃лѣ́пнѣ. И҆ е҆гда҃ моля́шесѧ сты҃и, видѣ ѿверста врата҃ нб҃на҃а, і҆ а҆гг҃ли Бжїи схожа́хꙋ, мно́жество бещи́слено, и҆же дша҃ чл҃ка возношахꙋ. Ини҃и҃ черни на воздꙋсѣ стоа́хꙋ, подвигъ и҆мꙋ́ще и҆ вертѣ́нїе[7], е҆же въсхити́ти и҆ оу҃дрѣжа́ти

[1] φρικτὸν θέαμα, «страшное видѣніе». [2] и҆ ѡ҃бращаласѧ.... бѣсы, στρεφόμενος ἐνεφύσατο τοῖς δαίμοσιν, «вернувшись онъ укрѣплялся на бѣсовъ». [3] *проп.* У. [4] ἐντυγχάνει κἀὐ ἡμῶν τῷ Ὑψίστῳ, «обратится къ Вышнему противъ насъ». [5] *попр.* внезапꙋ Ц. [6] σχῆμα ἔχων διακόνου, «въ образѣ діакона». [7] εἶχον πολὺν περισπασμόν.

дш҃а чл҃ча. Видѣв же прпⷣбный, и се
два а҆гг҃ла вознесо́сте дш҃ю на нб҃о. І а́коже
приближистасѧ к мытоимьствꙋ и блоу-
же́нїю, нача́ша кнѧѕи мытоимци воз-
мꙋща́ти и гнѣ́ватисѧ, гл҃ще: Ка́ко вы
дерза́ете нести̑ тоу дш҃ю мимо ны, а
нашꙋ сꙋщоу; Гл҃а а҆гг҃ла к ни́мъ: Да како
е҆ ва́ша и зна́менїе на неи̑, речете на́ма.
‖Л. 503 г. Гл҃аша о҆ни̑: До ‖ смр҃ти блоу҆ створи̑,
многожⷣый же содо́мскыи скверною по-
хотїю ѡ҆сквернисѧ, не токмо же се, но
и ближнѧго ѡ҆сꙋжаше: да что оу҆бо си҆
злѣе на о҆сꙋженїе; Гл҃ате а҆гг҃ла: Е҆и̑, е҆сть
дш҃а си порабощена стр҃темъ и не ѿсѣче
ю̀[1], да҆ е҆ѧ̀ коне́ць не постиже. И҆[2] бес
покаа́нїа̀ е҆сть оу҆мерла, и никакоже не
ѡ҆стасѧ зла: да́же оу҆мре ра́бъ грѣхоу̀, і
е҆сть на́шь дѣлатель былъ. И тогда̀ гл҃а
е҆динъ ѿ а҆гг҃ла Бж҃їа: Поистинѣ мы ни
ва́мь, ни о҆ц҃оу ва́шемꙋ сотонѣ̀ вѣры
и҆ме҆: всѧ́коа бо л҃жа и҆спо́лнени е҆сте, лꙋ-
кавїи, но да бꙋ́деть призванъ а҆гг҃лъ,
и҆же во ст҃емь крещенїи да́н бы҆ е҆моу̀
на [3]блюденїе, и тѣ̀ повѣсть и҆стинꙋ.
И призва́нъ бы҆ тоу. Гл҃а е҆мꙋ а҆гг҃лъ: Рци
нама, дш҃а си покаа́лалисѧ е҆сть беззa-
конїи свои҆, и҆ли̑ въ грѣсе҆ оу҆мръла; Ѿвѣ-
ща́въ а҆гг҃лъ, ре́че: А҆зъ чл҃къ нѣ́смь, ни
дх҃ъ лꙋка́выи̑ и скверненъ, да не хощꙋ лжи
рещи, ꙗ҆коже и вси бѣси, но по сла́вѣ
Гд҃а на́шего І҆с҃а Хр҃а гл҃ю ва́ма, ꙗ҆коже в о́нже
чⷭ҇а болѣти начѧ, начѧ҆ слеѕи́ти, и҆спо-
вѣдаа̀ грѣхи̑ своѧ̀ къ Боу҃, просте́ръ рꙋцѣ
свои̑ на́ нб҃о к҆ Вы́шнемꙋ Боу҃, а҆ще оу҆бо̀
простил ны е҆сть: Бж҃ власть бо, и сла́ва
пра́ведномꙋ соудꙋ е҆го̑. Си́ же слыша́вше
свѣтоноснїи а҆гг҃ли, нарꙋга́шасѧ дїа́волꙋ
и бѣсомъ е҆го̑, плюнꙋвше ꙗ҆ко и дꙋнꙋвше
на́ нѧ бж҃твенымъ дх҃нове́нїемъ. И та́ко
и̑ минꙋша, и внидоша въ врата нб҃наа̀,
и свобоже́на бы҆ Бж҃їею блг҃тїю оу҆бо́гаѧ
та дш҃а ѿ сѣти лꙋкавы҆ бѣсъ в҆ тои чⷭ҇а.

Пото́м же оу҆зрѣ ст҃ыи̑: се дрꙋгаа̀ дш҃а.
И бѧше видѣ́нїемъ, ꙗ҆ко и ка́женикъ,
и гл҃а, ꙗ҆ко златолю́бица и стропотна
бывша в҆ житїи семъ, и о҆блича́хꙋ е҆и̑
по́ рѧдꙋ словеса̀, и дѣ́ла ‖ стꙋднаа̀ и оу҆- ‖Л. 504 а.
кори, и҆же чл҃комъ ноша́ше. И ѿвѣще-
вахꙋ же к҆ нимъ а҆гг҃ли, гл҃юще. Пра́вды
никое́аже не[3] досто́инъ сп҃нїа и҆мѣ́ти
томоу̀[4]. Се́ же гл҃ахꙋ томоу̀ и҆свѣ́стнꙋ
прю[5], ꙗ҆ко в҆ житїи своемъ лꙋка́вноѐ что
творѧ́ше, и тоу̀ а҆бїе въз҆врати́вше по-
ка́ашесѧ того̑, оу҆ничижаа себѐ многажⷣы,
и стена́ше горцѣ, и сле́зы точѧ́ше, и
подаа́ше оу҆ча́стїе требꙋющимъ. Си́ же
о҆правданїа дръжаще, свѣтоноснїи а҆гг҃ли
крѣплѧхꙋсѧ, и подража́хꙋ бѣсы, проти-
вѧ́щесѧ, препира́юще ѧ̀, ꙗ҆ко Бж҃ поми́ло-
вати и҆мать таковꙋ̀ дш҃ю. И гл҃ахꙋ бѣси,
ꙗ҆рѧ́щꙋсѧ[6] и раз҆дража́е҆ми и бье́ми ѿ
ст҃ыхъ а҆гг҃лъ: Мы вѣмы ѿ ю҆ности е҆го,
кр҃тїа́нꙋ сꙋщꙋ, а не подоба́ше е҆моу̀ блꙋ-
дити, каженикꙋ сꙋщоу, ни скверните[7]
себѐ, ни токмо же то, но и подлагаше
себѣ тѣмъ, и҆же содомскыи̑ грѣ́хъ тво-
рѧхꙋ. Да что речете оу҆же; ка́мо ли де-
жете поноше́нїе, грѣхъ и гнѣвъ, е҆же
здѣла; И не токмо се твори, но разбо̀
лютъ. І а́ще достоино семоу сп҃сенꙋ бы́ти,
прїимете ве́сь ми́ръ и всѧ̀ грѣшныа̀
землѧ: мы оу҆бо̀ в пꙋстошь трꙋдимсѧ.
И тогда̀ рѣша к ни́мь ст҃їи а҆гг҃ли: Внем-
лите, о҆ка́ннїи, ꙗ҆коже е҆ли́коже и҆ е҆сть

---

[1] *д. б.* и҆но ѿсѣче ꙗ̀, ἀλλ᾽ ἐξέκοφεν ταῦτα ἐξ αὐτῆς. [2] Здѣсь пропускъ сравнительно съ греческимъ: Λέγει ὁ διάβολος· οὐχὶ, οὐκ ἔστιν, ὡς λέγετε, ἀλλὰ ἀμετανόητος ἐτελεύτησεν. «Говоритъ діаволъ: нѣтъ, не такъ было, какъ вы говорите, но она умерла безъ покаянія». [3] *проп.* У. [4] правды.... томоу, δικαιώματά τινα ἄξια σωτηρίας ἔχειν αὐτὸν, «что онъ имѣетъ нѣкоторыя достоинства, достойныя спасенія». [5] Се́ же.... прю, τοῦτο γὰρ ἦν τὸ δικαίωμα αὐτοῦ, «ибо таково было его достоинство». [6] нѣтъ соотвѣтствующаго слова въ греческомъ текстѣ. [7] *д. б.* скверните, ἐπόρνευεν μιαίνων ἑαυτὸν.

Digitized by Google

ѿ оу҃ности съгрѣшило, то все то, ѿвержено ли є҆сть ѿ себѣ, бг҃ъ простилъ є҆сть. Ѥще бо во что҆ є҆падѧше лꙋка́во, то́ль ско́ро простыню҆ прїи́мѧше, стенѧ́ и҆ слезы́, и҆ твори́ть мт҃ынꙋ просмїй. Да что҆ сѧ ва́мъ мнитъ, свѣрїи́ дивїи́, лѣпо ли є҆ дш҃и и҆ сеи҆ полꙋчи́ти спн҃їе, и҆ли ни; Бг҃ъ тѣ҃ сꙋдитъ, и҆же на свѣтѣ и҆спо- [l. 504 б.
вѣданїемъ не[1] и҆зыдо́ша: а҆ все ‖ таи҃нꙋемое свѣтъ є҆сть. Тѣмь є҆ли́ко и҆сповѣдаютъ со слезѧ́ми чл҃цы грѣхы́ свои҆ къ Бо́ꙋ въ смире́нїи мнозѣ и҆ стенѧ́нїи, и҆ тѣ престꙋпа́ютъ ѿ зла́го дѣла: мт҃ивъ бо Бг҃ъ ѿдаѧ́стъ и҆мъ грѣхы, а҆ в҃ нѥ́же беззако́нїѥ҃ оу҃мре҃ чл҃къ, оу҃таи́въ ѿ Бг҃а и҆ чл҃къ, тѣ́мь сꙋдитъ Бг҃ъ и҆ ѡ҆блича́етъ, и҆ поно́снтъ, и҆ о҆гне́мъ и҆скꙋси́тъ е҆́ бесконе́чныа вѣ́кы. Си рекше, а҆гг҃ли посрамиша дх҃ы лꙋка́выа, и҆ та́ко ѿи҆до́ша ко вратомъ небе́снымъ. Свобожена́ же бы҃ оу҃богаѧ та дш҃а ѿ бѣсовъ лꙋка́выхъ, и҆ о҆брѣтеса спн҃їе оу҃лꙋчьши ѿ спса́ющаго тва́рь свою҆.

Па́кы же оу҃зрѣ ниже того бл҃жнны҃: и҆ се дрꙋгаа дш҃а възносима бѧше, та҆же сѣло боа́шеса Бг҃а, и҆ мт҃ынꙋ е҆́ житїи се́мь твори, и҆ма́ше҃ любо́вь велику со всѣми, та́коже и҆ чистоту҃ и҆ лѣпоту҃. Въпрашахꙋ же и҆ кна́зи въздꙋха, и҆ скрежьтахꙋ зꙋбы нань, дш҃а же та трепета́ше страхы лютости и҆ и҆ сꙋмнѧшеса, в рꙋка́хъ сꙋщїи а҆гг҃ли Бжїи[2]. И҆сходѧще а҆гг҃ли на воздѣнїе дрꙋгыхъ дш҃ь, срѣта́ющеи҆, и҆ целова́хоу. Бы́сть же, е҆гда́ внидо́ша а҆гг҃ли въ врата҆ нб҃на, носѧще дш҃ю тоу, видѣ правѣны҃, се[3] ѿсюдꙋ срустахꙋса а҆гг҃ли, и҆ о҆вѣщахꙋса дш҃и тои҆, любе́зно целꙋю҆ще ю҆, в ра́дости Бжїи и҆ весе́лїи ликоствꙋю҆ще и҆ гл҃ще: Слава ти, Бже, та҆ко и҆збавилъ е҆си дш҃ю сїю҆ ѿ лꙋка́ваго змїа. І҆ е҆ли́коже въсхожаше възно́сима дш҃а ба́гаа па́чь оу҃тръ[4], тако а҆гг҃ли съ весе́лїѥ҃ срустаѧ́хоуса, целꙋю҆ще ю҆: та́ко бо и҆моуть нб҃ныа силы твори́ти, е҆же радоватиса о҆ дш҃и спса́ѥмѣ. Ѳгда же и донде до пр҃тла блг҃ти дш҃а та, и҆ прїи́мъ ю҆ Гс҃ь, ‖ оу҃блажи і҆ а҆ко жрꙋтвꙋ бла- [l. 504 в.
гоу и҆ ст҃оу, принесе къ О҆ц҃оу своемоу, положи ю҆ в неизреченнѣи҆ чти и҆ сла́вѣ, и҆ и҆злїаса на ню дх҃ъ бжественыа сладости и цр҃ьства нб҃наго. Пото́м же предана бы҃ Миха́илꙋ, кнзю҃ завѣта, да свершитъ о҆ неи҆ пꙋчинꙋ[5] всѣхъ ст҃ы҃, и҆ по въслѣдованїю, си́це в пости́ще[6] ѵ҆вести.

Бы҃ же пакы блаже́номꙋ рабꙋ Бжїю Нифонтꙋ въ видѣнїи: и҆ се ведома бѧше дш҃а бѣсы въ прейсподнмѧ борзо, бѣ же раба́ нѣкого, оу҃жемъ оу҃давиласа томь ча́сѣ. И҆ и҆да́ше въслѣдъ е҆а҆ а҆гг҃лъ е҆а҆, ѿверзашеса[7] о҆ пагꙋбѣ е҆а҆ лютѣ, гл҃аше же съ слезами е҆а҆[8]: Ѡ҆ лютѣ лꙋкавы҃ бѣсомъ, и҆же на зло поважа́ютъ чл҃кы. Се же, г҃и но рабы твои҆[9], прїемла бѣсовъ си́хъ разражанїа, гнѣваше люто раба́ своего҃, бїа и҆ гладомъ мори҆, о҆́н же, сице стража, подъстрѣченъ бѣсы, и҆ взем оу҃же, оу҃дави́са, и҆ ѵ҆дана́ бы҃ в же́ртвꙋ бѣсо́мъ. Да оу҃вы мнѣ, е҆же ми вѣ Бг҃ъ порꙋчилъ въ ст҃ѣмъ крщнїи храни́ти, то то҃ ѿ мене въсхити́лъ змѣи҆, пожре, ѡ҆ мнѣ, како таи҃люся Гоу҃ моемꙋ; ка́ко ли оу҃зрю Творца҆ своего҃, скорбѧща о҆ пагꙋбѣ о҆каа́нныа сеи҆ дш҃а; Си а҆гг҃лꙋ глющю и҆ сѣло тꙋжащꙋ, и҆ сѣ дрꙋгїи а҆гг҃лъ съ нб҃сѣ к немꙋ, гл҃а си́це: Повелѣ҃ Ѡ҆ц҃ь на́шь, Гс҃ь Савао҃ѳ, блг҃тным възвѣщаи҆ Дх҃омъ: и҆ди҆ оу҃бо҃ в Ри́мскыи градъ, там бо в чт҃ крт҃имъ є҆сть младенець нѣкого мꙋжа во́ина, и҆

[1] *προπ.* У. [2] ἐν ταῖς χερσὶν τῶν ἀγγέλων τοῦ θεοῦ, «въ рукахъ ангеловъ Божіихъ». [3] *προπ.* У. [4] ἐπὶ τὰ ἔνδον, «во внутренняя». [5] *д. б.* по чинꙋ, κατὰ τὴν τάξιν. [6] εἰς τὴν κατάπαυσιν, «въ мѣсто упокоенія». [7] ἐκόπτετο, «билъ себя въ грудь». [8] въ греческомъ текстѣ нѣтъ соотвѣтствующаго слова. [9] се же.... твои҆, ἰδοὺ γὰρ ὁ κύριος τοῦ οἰκέτου τούτου, «ибо вотъ господинъ этого слуги».

Digitized by Google

томꙋ бꙋди хранитель, слꙋжа̀ Ст҃мꙋ Дх҃ꙋ, и̂ кр҃щенїю сошедшоу же е̂мꙋ над онъ[1]. А̂з же мстити и̂мамъ гд҃на рабы тоа̀
||Л. 504 г. и̂ нака||жꙋ е̂го не ꙗ̂ритисѧ, ни бити слꙋгъ свои̂хъ, ни гладомъ оу̂морити, ничи̂мже е̂мꙋ съгрѣшьшꙋ[2]. Си̂ рекъ а̂гг҃лъ ко а̂гг҃лꙋ, взыде на нб҃са. О̂н же и̂де по бж҃твеномꙋ томꙋ повелѣ̂нїю, ꙗ̂коже заповѣда е̂мꙋ Гь҃ Бъ҃. Пра̂ведный Нифонтъ, смотрѣвъ па̂кы, видѣ̀ на вз҃оусѣ: и̂ се дрꙋгаа̀ па̂кы возношашесѧ дш҃а во мно̂ѕѣ и̂ сеи̂ ѿ неи̂[3]: множество бѣсовъ въсхити̂ти хотѧща о̂каа̂ннꙋю̀ дш҃ю. Клирик же бѣ ст҃го Е̂леѳерїа. Бѣ бо в житїи свое̂мъ о̂бращаа̂сѧ во блоудъ и̂ лѣга̂нїе со скверными волшьбами, и̂ разбои дѣющи, но̂щїю многы побивающꙋ, і̂ а̂ко съдира̂ющꙋ сви̂тъ и̂хъ даю̂щꙋ в похотѣ[4]. Да ꙗ̂коже бы[5] возносима дш҃а та оу̂богаа̀, не до̂иде до четвертаго мѣста[6], и̂ простеръ рꙋкꙋ змїи, и̂ дръзнове̂нїе[7] и̂сторжѐ и̂ и̂з рꙋкы ст҃ыхъ а̂гг҃лъ, съверже и̂ на зе̂лю, и̂ поимше и̂ бѣси бью̂ще, и̂ свѣси[8] и̂ в̂ безн҃оу, и̂ предажь[9] и темны̂ кн҃ѕемъ, свѧзана съ беззаконными дш҃ами до въскр҃нїа. И̂ сходѧщесѧ[10] темнїи бѣси гл҃ахꙋ к себѣ: Видѣте, ка̂ко ти цр҃квникъ І̂с҃а Назарѧни̂на побѣже̂нъ бы̂сть. Тогда̀ ѿвѣща̀ е̂динъ ѿ нихъ, и̂ рече: Что сѧ хвалимъ, е̂диного погꙋбивше слаба и̂ зла; Покажю ва̂мъ ст҃лѧ и̂ клиросы[11] добронра̂вны просїавша, і̂ а̂ще можете ли приближитисѧ к нимъ; Слышавше же бѣси, рѣша: А̂ще бы не было знаменїе І̂с҃ово на ни̂х и̂ по̂мощь е̂го пре̂ и̂ зади, ꙗ̂ко и̂ стѣна̀ тверда, ѡ̂крꙋжа̂ющїа, и̂ показали ти бы̂хо̂ силꙋ нашꙋ. Гл҃а и̂мъ о̂нъ: Да почто дре̂ва боимсѧ, на не̂мже распѧ̂тсѧ І̂с҃; Но сѐ знаменїе е̂с, ꙗ̂ко всѧческы рослаблени е̂смь.||
Ѿвѣща̂ша о̂ни̂, и̂ рѣша: Нѣ̂сть страха ||Л. 505 а.
на древѣ, но страшна молнїа, и̂сходѧщи и̂з него̂. Гл҃а па̂кы бѣ̂съ: Не то̂кмо ѿ древа и̂сходи̂т молнїи та̀ и̂ пали̂ть на̂с, но и̂ прекр҃ща̂ющесѧ рꙋкою̀ кр҃тїа̂ни ѿгонѧть ны ѿ себе: ѿ знаменїа же того̂ разгара̂е̂тсѧ о̂гнь, и̂ и̂сходѧ пали̂т ны. Гл҃аша е̂мꙋ дрꙋѕїи, и̂скꙋша̂юще и̂: Дїа̂воле, кдѣ соу̂т, прїалъ е̂си[12], ꙗ̂ко тако гл҃еши на оу̂ничиже̂нїе на̂ше; О̂н же ре̂: Чл҃къ бѣ в Кон̂стѧнтинѣ гра̂дѣ, и̂менемъ Ни̂фонтъ, жестокъ на̂мъ ѕѣло. Тѣ̂мь во оу̂ности е̂го̂ брахомсѧ с ни̂мъ и̂ съ дрꙋжиною̀[13], и̂скꙋшающе и всѣмъ с кокта̂нїемъ, и̂ въѕиграхомъ, побѣжеше и̂[14], и̂ вписа̂хомъ грѣ̂хъ е̂го, хвалѧщесѧ. О̂н же то̂мъ часѣ̂ начѧ̂тъ зазира̂ти себѣ̂ и̂ гл҃ати: Ѡ̂, ка̂ко тѣло че̂рвемь бра̂шно готоваю себѐ, творю̀ по̂хоть, е̂же мѧ въ о̂гнь влече̂ть. Се ре̂къ, а̂кы разгнѣ̂васѧ, мы̂ же рꙋга̂хомсѧ е̂мꙋ, он̂ же сы̂ не покори̂всѧ ѕѣло[15], и̂ рече: Покажю ва̂мь, бѣ̂си, растлѣ̂нїе слово̂[16]. І̂ а̂бїе сло̂вомъ[17] назнамена̀ на̂ нами рꙋкою̀ свое̂ю̀ о̂бразъ древа І̂с҃ова. И̂ прїи̂де ꙗ̂ко и̂ пламенъ о̂гнь, и̂ пожже ны, и̂ то̂мъ часѣ̂ без-

---

[1] слꙋжа.... над онъ, ὑπηρετῶν τῷ Ἁγίῳ Πνεύματι· τῷ διὰ τοῦ ἁγίου βαπτίσματος ἐπιφοίτησαν αὐτό, «служа Святому Духу, къ которому сопричли младенца чрезъ святое крещеніе». [2] съгрѣшшꙋ У. [3] во мно̂ѕѣ.... неи̂, μετὰ πλείστης ταράχης καὶ θορύβῳ, «съ величайшимъ смятеніемъ и шумомъ». [4] і̂ а̂ко.... в похотѣ, καὶ λαμβάνων τὰ ἱμάτια αὐτῶν ἐπίπρασκεν καὶ παρεῖχεν τροφὴν ταῖς μίμαις αὐτοῦ, «и отобравъ ихъ одежду, продавалъ и добывалъ пищу своимъ мимамъ». [5] *д. б.* бы̂. [6] τοῦ τρίτου τελωνίου, «третьяго мытарства». [7] μετὰ θάρσους, «съ дерзновеніемъ». [8] κατήγαγον, «низвели». [9] *д. б.* предаша, παρέδωκαν. [10] ἀναβαίνοντες, «восходя». [11] κληρικοὺς, «клириковъ». [12] кдѣ.... прїалъ е̂си, καὶ ποῦ ἄρα τοιαῦτα ἐπειράσθης, «гдѣ же ты подобное испыталъ». [13] ἐγώ τε καὶ οἱ ὕστεροι ἡμῶν, «я и прочіе изъ насъ». [14] въѕиграхомъ побѣжеше и̂, въ греч. вмѣсто этого: ὡς καὶ εἰς μαλακίαν καταβαλαι αὐτὸν. [15] πονηρὸς ὢν ἄκρως. [16] покажю.... слово̂, ἐγὼ δείξω ὑμῖν, διεφθαρμένοι δαίμονες, «я покажу вамъ, погибшіе бѣсы». [17] σὺν τῷ λόγῳ, «вмѣстѣ со словами».

Digitized by Google

вѣсти быхо҃. І єди́нъ на҃ стоѧ́ше, и҆здалечѧ̀ зрѧ̀, что ны хо́щеⷮ створи́ти. Ѻ҆н же, вше҃ въ цр҃квь, и҆ положѝ три покаа́нїѧ къ Бо҃у: Гн҃и, чл҃къ є҆смь грѣшенъ, и҆ начѧ҃къ стр҃темъ[1], и҆ ражже́нїю плоти[2], и҆ да̀ не вмини́мисѧ грѣ҃, молютисѧ, Хе҃: Гь҃ бо є҆сѝ, и҆ вла́сть и҆маши сло́вомъ то́кмо рѣшити грѣ҃ наша. И҆ то є҆мꙋ рекшꙋ, прише҃ а҆гг҃лъ с нб҃сѣ, вѣ́нчѧ и҆ покаа́нїѧ ради, поне́же ѹ҆ничижи́сѧ и҆ зазрѣ себѐ. Ѡ҆н же прогнѣ́вавсѧ на своѐ тѣло, нача́
||Л. 505 б. сѧ би́ти кор́шнѧма и҆ за||ѹ҆ше́нїемъ, є҆ли́кꙋ же си́лꙋ и҆мѧ́ше, взы́де же на чело̀ заѹ҆шениць ꙗ҆ко и҆ ты́сѧща, ꙗ҆ко расла́битисѧ є҆моу̀ всемꙋ̀ тѣ́лꙋ ѕѣло. И҆ є҆два̀ рꙋцѣ простеръ на высотꙋ, молѧ́шесѧ, гл҃ѧ: Гордыи[3] Ѻ҆ч҃е, є҆же страшнаго ради Сн҃а свершаѧ̀ всѧческаѧ Дх҃омъ своимъ, ѹ҆слы́ши мѧ нечистаго и҆ покажи мерⷭ҇кыѧ̀ бѣ́сы, и҆же сѧ на́ мѧ хвалѧ҃т. Тебѣ бо є҆ди́номꙋ а҆зъ съгрѣши҃, а҆зъ нечи́стыѧ̀ и҆ растлѣ́нныѧ̀ бѣсы[4]. И҆ си́це є҆моу̀ рекшꙋ, се а҆гг҃лъ вѣньча и҆, и҆ на воздꙋсѣ бы҃, и҆ видѣ́въ на́съ, и҆ по є҆диномꙋ ны и҆зводѧ̀ за́нь, даѧ́ше комꙋжо҃ по тысѧщи ранъ. Въпїю́щим же на́мъ вели́кымь гла́со҃, лютѣ бїа́ше ны, гл҃ше: Не ходи́те к рабо́мь Бж҃їимь. Би́в же ны крѣпцѣ и҆ мꙋчивъ на́съ а҆гг҃лъ немл҃тивыи̇, і҆ є҆два̀ ны пꙋсти. Ѿтолѣ, є҆гда[5] и вижю, безвѣсти бꙋдꙋ, бою́сѧ мꙋкъ. Се́ бѣсꙋ ре́кшꙋ, нача́ша дрꙋѕїи смѣа́тисѧ є҆мꙋ: Хꙋде, страши́ве и҆ немощне. Пребываа҃ Ни́фонтъ в таково́мъ видѣнїи, и҆ слыша́ше се ѿ лꙋкавы҃ бѣсъ гл҃щь, и҆ рꙋга́шесѧ и҆мъ.

И҆ па́кы и҆ се видѣ. И҆ се а҆гг҃лъ и҆дѧ́ше пламенитъ, а҆кы на се́мь холмъ[6], дръжа копїе, в не́мь болѣзнь рꙋчна носима бѧше[7]. Чл҃къ же, сы̀ въ̀ градѣ, тръзашесѧ, лютѣ мꙋчимъ, и҆же бо[8] лихоимець безмл҃тивенъ, не токмо же то, но и҆ на праведнаго Нифонта мно̂гы хꙋлы гл҃ѧ, і҆ є҆ретика и҆ лицемѣрна всѣ́мь проповѣдаа и҆, і҆ ѻ҆сꙋжаа̀ и҆, гл҃ѧ: Почто сице творить;—а҆ не виемлѧ сего̂ ѻ҆каа́нный, ни сѧ пекыи̇. И҆ прише҃ а҆гг҃лъ Гн҃ь, стоа́ше на҃ ни́мъ, зрѧ и҆ взираѧ̀ на высотоу̀ нб҃нꙋю. И҆ се прїи́де гла҃ к немꙋ с҆ нб҃сѣ, гл҃ѧ: Порази и҆, а҆нтихриста нечести́ваго, борзо, и҆ растергни съ ꙗ҆ростїю несп҃сенꙋ || тоу̀ дш҃ю: ника́коже бо попе́къ- ||Л. 505 в.
сѧ мною̀ на земли̇ тъ̀ пагоубникъ на раба̀ моє́го Ни́фонта, но ѹ҆ничижа́є҆ть и҆ і҆ ѻ҆сꙋжа́є҆ть и҆. Тѣ́мже погꙋби и҆ и҆ ѹ҆мори̇ лютѣ, да ктомꙋ зла́та в ли́хвꙋ не дає҃, ни ѹ҆богы҃ ѹ҆марѧ́є҆ть. Се гла́съ слышавъ, и҆ тоу̀ а҆бїе, є҆ликꙋ силꙋ и҆мѣ̀, продрꙋжи[9] ср҃це є҆мꙋ ѻ҆каа́нноѐ. И҆ тогда, рыкнꙋвъ вел́ми ѿ ср҃ца, и҆здыше, зꙋбы скрежщꙋща. Носима же бѣ дш҃а та ѿ а҆гг҃лъ, мꙋчима лютѣ, и҆ в҆ безⷣноу влекома, ѻ҆ко́ви і҆ ѹ҆жа и҆ копїа тръза́ю́ща въ вели́це го́рести и҆ болѣзни. И҆ се видѣ́въ пра́ведникъ, и҆ стонѧ̀, и҆ молчѧ̀, и ѕѣло печѧлꙋаи̇, гл҃ѧ си́це: Ѡ҆хъ ѡ҆каньствꙋ на҃ грѣшны҃, ка́ко ѹ҆малени̇ горестїю своѐ житїе ѻ҆кончѧва́емъ: сꙋдоу ѻ҆гненꙋ и҆ мꙋкамъ вѣчны҃ предає́ми є҆смь, ѻ҆каннїи, и҆ в҆ бесконе́чныѧ̀ вѣкы. Да подобны[10] бы всѣ҃ ѻ҆бразомъ сп҃нїа и҆ска́ти и҆ нꙋдити себѐ на бл҃гаа, и҆ створи́ти ѹ҆годнаа̀ Бо҃у, и҆ не престꙋпати заповѣди є҆го. Се гл҃аше в себѣ̀, молѧ́сѧ: Хе҃, Бе҃ мои, на́ тѧ ѹ҆пова҃, сп҃си́ мѧ и҆ ѿ всѣ҃ гонѧщих҃ мѧ и҆зба́ви мѧ, є҆гда̀ похы-

---

[1] начѧ҃къ стр҃темъ, νέος τῇ ἡλικίᾳ, «юнъ возрастомъ». [2] ἀρτίως τὸν πόλεμον ἔχων τῶν παθῶν καὶ τῆς πυρώσεως τῆς σαρκὸς, «недавно борюсь со страстями и разженіемъ плоти». [3] φρικτὸς. [4] а҆зъ.... бѣсы, ἐγὼ ὁ ρυπαρὸς καὶ διεφθαρμένος, «азъ нечистый и растлѣнный». [5] є҆два̀ У. [6] а҆кы на се́мь холмъ, ὡς ἐπὶ τὴν ἑπτάλοφον, «какъ будто на седмохолмный городъ (т. е. Константинополь)». [7] в не́мь.... бѧше, ὅλην δι᾽ ὅλου ὥσπερ χειράγραν ὑπάρχουσαν. [8] *д. б.* бѣ, ἦν. [9] ἐπάταζεν κατὰ τῆς καρδίας, «пронзилъ сердце». [10] δέον οὖν ἐστιν, «итакъ, должно».

Digitized by Google

тить ѥ҃ левъ дшю, рикаа, ѻканнꙋю и скверненоую, ѧстивыи кнзь и темныи, не сꙋщоу, ни помогаѭщꙋ Стмꙋ твоемꙋ Дхоу[1]. Блжнъ оубо, Бе҃ мои, разꙋмѣвал тѧ, самовольствомъ быɫшꙋ оубогꙋ, ничтꙋ нашегѻ ради спнїа, понеже ѵ҃ днь лютъ исходꙋ, тъ избави[2], ѩко чловколюбець Бе҃, ѿ истлѣнныѧ дхъ непрїазнинъ. Егда же настанꙋть обличителни дꙋси лꙋкавїи, ѻгльници[3] бесꙋдни, истазатели немлтивни, искꙋще пожрети ѻканнꙋю ми дшю, избави, влко страшныи || и гордыи, иже колѣблеши, и трепещоуть всческа, таковыѧ мꙋкъ родъ члкъ, помилꙋи и спаси[4] всѧ оуповаюшаѧ на тѧ. И се рекъ, і еще оужасенъ сы, помышлѧ смрть члка того, к немꙋ Гнь агглъ съ страшнымь копїе приде и исторже дшю его. Рц҃ стыи: Егда возопи и мꙋчима дша та: Помани, Ги, млтыню его[5] малꙋю и худꙋю, юже творѧ прѣ тобою, и бы гласъ к немꙋ: Ѡ ѻканне, пїɫше кровь оубогы, а дрꙋгїа ѡсꙋди; За что же; И молитва ми приноситъ днь и ночь за беззаконыѧ грѣшныа и ѡ[6] тебе, ты же по что и осꙋди; Нѣ оубо оувѣси не осꙋжати никогоже, ни оклеветати. Си гл҃а, правединкъ запрѣщɫше всѣм, гл҃а: Блюдитеся, чада, не оклеветати, ни осꙋжати никогѻ. Елико йхъ Бе҃ вѣсть, ѩкоже ни во чтоже ѥсть слава члчка[7], и повелѣ дрꙁновенїе имѣти на исправленїе, рекъ имъ: «Да

Л. 505 г.

Матѳ. V, 16.

восїаѥ[8] прѣ члы, да оузрѧ дѣла ваша[9], да прославѧть Оца вашего нбнаго». Иже вѣсть[10], ѩко на тщесловїе превращаѭтся, и творить тщеславїе, не имѧ млтивенъ быти. Да се вѣдꙋще, чада, никогѻ не осꙋжаимъ: пишеть бо сѧ не осꙋжати, ни оуничижевати. Ты оубо, на пртлѣ сѣдѧ, престоящаго ѩко раба осꙋжаеши, а не вѣси, егда ѥсть в немъ дхъ Бжїа слвы. Да обращешисѧ в невидѣнїи съ Бгомъ борѧсѧ. Аще бо члкъ кртїанинъ имать злато лежаще нераздаема, первое то не имать надежа своеа ѿ Ба҃, второе же ѥ кумирослжитель по Бжтвеномꙋ писанїю, третїе дават сѧ скꙋпостїю и ѡ‖мрачаѭтсѧ, и потомъ приспѣеть емꙋ смрть на горесть[11]. И семꙋ глющꙋ, болѣзнь прїа всѧ словеса си[12].

Л. 506 а.

Сѣдящꙋ же емꙋ, прїинде члкъ к немꙋ, гл҃а: Оче, ѩко ѡтроковица тебе въскрмлшеа гжа[13] ѕѣло раслаблена ѥ болѣзнїю. Да пойди съ оуспѣхомъ и помилꙋи ю: оуже бо къ концꙋ ѥсть. Гл҃а емꙋ стыи: Что глеши, чадо; Бе҃ единъ имать млть, а «слѣпыи, слѣпа водѧ, оба въ брегъ врѣватасѧ». Обаче йдемь за рекшаго: «Боленъ бѣхъ и пресѣтисте менѣ». І егда приближисѧ ко ѡдрꙋ и начѧ слезити и молитисѧ на ѡтроковицею, внезапꙋ дрѣжꙋщїасѧ дшею начѧ рцѣ горѣ простирати къ Боу, людем же стоящи тоу, начѧша вопити: Гй

Матѳ. XV, 14.

Матѳ. XXV, 36.

---

[1] Стмꙋ твоемꙋ Дхоу нѣтъ въ греческомъ: μὴ ὄντος λυτρουμένου μηδὲ σώζοντος, «не сущу избавляющу, ни спасающу». [2] ῥύσει αὐτὸν, «избавиши его». [3] *попр.* ѻглагѻници Ц. [4] *вст.* мл Ц. У. [5] *д. б.* мою, μνήσθητί μου, Κύριε, τῆς οἰκτρᾶς καὶ μικρᾶς ἐλεημωσύνης. [6] Ѡ Ц. У. καὶ ὑπέρ σου [7] ѥликѻ.... члчка, ὅσους γαρ οἶδεν ὁ Θεὸς ὅτι ὡς κόπρον ἡγοῦνται τὴν δόξαν τῶν ἀνθρώπων· τούτους εἰς τὸ φανερὸν τοῖς πᾶσιν ἔστησεν, «ибо всѣхъ тѣхъ, о комъ Богъ зналъ, что они яко мотыла вмѣняютъ славу человѣческую, тѣхъ онъ поставилъ на виду у всѣхъ». [8] *проп.* тако свѣтъ вашь, οὕτως λαμψάτο τὸ φῶς ὑμῶν. [9] *вст.* добрѧ У. [10] οὓς δὲ ἐπίσταται, «тѣхъ, о комъ онъ знаетъ». [11] φεῦ τῆς πικρίας, «о горе!». [12] И семꙋ.... словеса си, ταῦτα αὐτοῦ λέγοντος φόβος μέγας ἔλαβεν πάντας τοὺς ἀκούοντας, «когда онъ это говорилъ, великій страхъ объялъ всѣхъ слышащихъ». [13] τῆς κυρίας τῆς σὲ ἀναθρεψαμένης, «госпожи, вскормившей тебя».

Digitized by Google

помилꙋи! Ѻна́ же начѧ рꙋкою̀ своею̀ кр҃тити́сѧ лицѐ и҆ ср҃це, и҆ вси просла́виша Бг҃а.

И҆ ѿтоудꙋже пра́ведникъ ше҃, при́де присѣти́ти сестры нѣкиа̀, вѣроваша[1] е҆мꙋ и҆ слꙋжаше, и҆ та лютѣ болѧ́ше, и҆ гл҃а е҆ѝ пра́ведныи, прише҃: Д҃щи, не тꙋжи̇̀,
Притч. III, 12. но моли̇̀ Бг҃а: «е҆го бо лю́бить Бг҃ъ, покажьть и̇̀, и҆ бьет же всѧ́кого сн҃а, е҆гоже прїе҆млеть». А҆ще ли хо̑щеши цѣлбоу полꙋчи́ти, е҆а́же желѣ́еши, да заоу҆тра въста́неши зр҃ва, похвалѧ́щи Гг҃а І҆с҃а Хр҃а. И҆ то ре́къ, ѿи́де. Жена́ же та Бж҃їею̀ бл҃гтїю заоу҆тра цѣла бы҃, и҆ бл҃ви Бг҃а, и҆стинн́наго врачѧ.

Прише҃ же бл҃жныи въ хлѣвинꙋ свою̀, приде к немоу̀ чл҃къ, молѧ и̇̀, гл҃ѧ: Болю ѕѣло, и҆ мн҃го оу҆же врачемь и҆здаѧ҃, и҆ не прїѧ҃ полѕы, и҆ молю́тисѧ, помолисѧ к҆ Бг҃оу, да и҆цѣлїю. Гл҃а е҆мꙋ ст҃ыи̇: Ча́до, лꙋкавство твоѐ и҆ помысли ѕѣло е҆сть тебѣ[2] наносѧ: ѕѣло бо е҆си лꙋкавъ, и҆
‖Л. 506 б. гнѣвливъ, ‖ и҆ пїа́ница. Да[3] о҆бѣща́исѧ черне́ць бы́ти, и҆ не моѕи̇̀ сългати, е҆г҃а з҆дѣ и҆цѣлѣе̑ши, а҆ та́мо въ о҆гни сгори́ши. Се бо ви́жю, ꙗ҆ко пи́сано е҆сть вы́ше главы̀ твое̑а̀ невидимо что сицево: см҃рть напрасна, Гг҃и поми́лꙋи. Гл҃а чл҃къ: Да что е҆сть се: Гг҃и помилꙋи;[4] Да не погꙋби́тьтисѧ дш҃а. А҆ще бо сѧ не пока́еши, ни смириши, ни и҆сповѣси̇̀[5] Боу҃ беззако̑нїи свои́хъ, вѣси̇̀, ꙗ҆ко в пагꙋбѣ ти е҆сть дш҃а. Да не зазри ми, ча́до, е҆же ти гл҃ю: хотѣлъ бо бы҃ и҆справле́нїю твое̑мꙋ. Гл҃а е҆моу̀ чл҃къ: Да что сътворю̀, о҆ч҃е; А҆зъ е҆смь недꙋженъ дш҃ею̀ и҆ тѣ́ломъ. Гл҃а е҆мꙋ ст҃ыи̇: Не вѣси ли, ча́до, ꙗ҆ко
Матѳ. XI, 12. «нꙋжно е҆сть цр҃тво нб҃ноѐ, и҆ нꙋжници въсхищаю̑ е̑»; Ты́ же на постъ и҆ на мл҃твꙋ о҆братисѧ: рече бо Гг҃ь ꙗ҆ко «ро҃ се не и҆сходить, развѣ посто́мь и҆ мл҃твою̀». Да та́ко оу҆бо̀ вополчи́сѧ на́ нѧ и҆ побѣдиши ѧ̀, и҆ побѣ́гнꙋть вси ѿ тебе. Си ре́къ, ѿпꙋсти и̇̀, моу҃ же тои̇̀ бл҃тїю на оу҆казанїе праведника подвигноусѧ, и҆ по малѣ времени̇̀ ѿи́де къ Бг҃ꙋ в покаа́нїи, и҆ прїа́тъ ѡ҆ставленїе грѣховъ ѿ и҆мꙋщаго вла́сть грѣхъ ѿпꙋщати.

Матѳ. XVII, 21.

И҆ногда̀ па́кы сѣдѧ́щꙋ пра́ведникоу на столѣ[6] цр҃квне҃, сꙋщи хлѣвинѣ е҆го, бли́зъ нарица́емаго мѣ́ста положе́нїе е҆го памѧти[7], е҆же послѣ́де ѡ҆бщежитїе бы҃, е҆гда̀ сѣдѧ́ше по мл҃твѣ, събра́шасѧ нѣцїи к немꙋ, и҆ нача́ша гл҃ати о҆ различїи см҃рти, ка́ко ѡ҆ви лютѣ оу҆мираю́ть, а҆ дрꙋѕїи ле́гчѣ, о҆́ви въ страньствѣ, а҆ дрꙋѕїи в҆ пꙋсты́ни, и҆нїи же в мо́рѣ. И҆ рѣша дрꙋѕїи, ꙗ҆коже комꙋ̀ повелѣнно бы҃. Ѿверзъ҃ оу҆ста̀ своѧ̀ бл҃жн́ныи̇̀, ре҃: Бра́тїа, паче бы на́мъ поиска́ти мл҃ти
Бж҃їа ‖ с покаа́нїемь, а҆ то соу́ть сꙋдове ‖Л. 506 в.
Бж҃їи, и҆ стра҃ велїи е҆сть, е҆же о҆ то҃ гл҃ати, но пла́чемсѧ па́кы и҆ рыдаи́мъ о҆ грѣсе҃ нашихъ, да о҆брѧщемъ поне хꙋдꙋ надежю сп҃нїа на́шего: се бо грѧдꙋть дн҃їе лютѣ, е҆гда̀ не мо́жеть никто́же дѣ́лати. Гл҃аша к немꙋ: Чт҃но е҆сть слѡ́во твоѐ, о҆ч҃е, ни на что҃ зло[8] въпраша́емъ тебѐ, да молим тѧ, повѣжь намъ въпросъ. Речѐ ст҃ыи̇: Ма́ло нѣчто слышите и҆ повѣ́мь ва́мь, смотрѧ́ще[9] рече́ннаго: «Да да́сть ти Гг҃ь по ср҃цоу Пс. XIX, 5.
твое̑моу»: при́сно бо Гг҃ь противꙋ дѣлꙋ пода́еть. Бѣ чл҃къ, и҆менемъ И҆о҆ѳилъ[10], тъ҃ же бѣ мнѣ дрꙋгъ, и҆же многажды блазнѧше моѐ и҆з҆гꙋбите́лство[11], а҆ не вѣ-

---

[1] *д. б.* ꙗ҆же вѣроваше. [2] е҆с тебѣ Ц. [3] до Ц. У. [4] *проп.* Καί φησιν· τοῦτο ἑρμηνεύεται, «И говоритъ (святый): это толкуется». [5] нисповѣси̇̀ Ц. [6] ἐν τῷ σκάμνῳ, «на скамьѣ (ступени)». [7] близъ.... памѧти, πλησίον τῆς λεγομένης τὰ ὑπατείας, «возлѣ такъ называемой гипатіи». [8] ни на что҃ зло, πλὴν οὐδὲν φαῦλον, «болѣе ни о чемъ маловажномъ». [9] смотрѧше Ц. У. σκοπήσαντες. [10] Θεόφιλος. [11] и҆же.... и҆з҆гꙋбите́лство, ἐμακάριζεν τὴν ἐμὴν σαθρώτητα, «ублажалъ меня сквернаго».

Digitized by Google

дыѝ, ꙗ҆ко безаконїа моѧ прелстиша[1] и҆ бѣ́си. С тѣ́мь бо за оу҆ности многаж҃ы бесѣдова҃, и҆ не мого҃ привлечѝ е҆го̀ на бл҃го, но слыша, и҆ не мо́же твори́ти во̀лѧ Бж҃їѧ. Бѣ чл҃къ въ а҆ръгастїи[2], ꙗ҆рмомъ о҆бы́чнымъ кꙋплю творѧ, бѣ҃ стꙋдосло́вникъ ѕѣло и҆ зло́бивъ, и҆ о҆граже́нїа никакоже не и҆мѣ̀а въ оу҆стѣ҃ свои́хъ, Бг҃а же не боꙗ́сѧ: цр҃твоваше бо грѣхъ в немь, творѧ́ше же мѣ́ры па́че чл҃къ и҆ оу҆ꙗ҆даѧ̀ нищаѧ̀. І҆ е҆гда̀ прибли́жисѧ се́рпъ пожж҃енїе е҆го̀[3], преста́витисѧ ѿ житїа̀ сего̀, видѣ҃, ꙗ҆ко дана бы҃ е҆мꙋ̀ ра́на прелоги ѡ҆бонми преже мц҃емъ[4], и҆ пото҃ вни́де внꙋтрь е҆го ꙗ҆ко бри́тва рѣзанїа бж҃твенаго и҆ съдрѡби оу҆тробꙋ е҆го, и҆ разверѕашасѧ всѧ оу҆тренѧа̀, проходом̀ и҆зидо́ша, и҆ лежа́ше, трежаше҃[5] и҆ жюꙗ̀ ѧ҆ѕыкъ свои̇̀, дондеже[6] то҃ и҆спа́въ, и҆ съ сли́нами проплюнꙋ и҆зъ оу҆стъ. Толи́ко же соу҃ Бж҃їи бы҃ на не́мь, ꙗ҆ко до
||Л. 506 г. седми || дн҃їи лежа́ше пыхаа̀ и҆ меты̀ собою со ѡ҆дра, и҆ ѕꙋбы скрегчѧи̇̀, и҆ терзаа̀ брадꙋ свою̀ по е҆ди́номꙋ космоу̀, до́ндеже створи ю̀ ꙗ҆ко и҆ дла́нь, пото́мь лежаше чты̀ в пе́рсты̀, и҆ покываа̀ главою̀, и҆ ѳ҆чи и҆зврашаѧ̀, ѡ҆вогда̀ терза́ше космы̀, ѡ҆во скрегта́ша ѕꙋбы. И҆ бѣ и҆ ви́дѣти оу҆дрꙋченъ, пространнꙋю тоу мꙋкꙋ прїемлюща. Послѣдѣ же сънѣсть оу҆стнѣ̀ свои̇̀, и҆ главꙋ̀ створи̇̀ без̾ вла́съ, и҆ лежа́ше храпаа̀ и҆ скрежьща ѕꙋбы, а҆ чело грѣхомъ прьсты творѧ[7]. Бѧ́ше бо неви́димъ прише́лъ а҆гг҃лъ лютъ, о҆прѧжено копїе и҆мы, и҆мже и мꙋчѧ́ше. И҆ лежа̀ з҃і дн҃їи, чты пе́рсты дѣсныа̀ непра́вды[8].

Гл҃аше е҆мꙋ а҆гг҃лъ о҆гненыи̇̀: Ѿ о҆ка́нне, всѧ́ бо е҆си и҆згꙋбилъ л҆стивыими мѣрами и҆ бестраха клѧ́твꙋ на клѧ́твꙋ прилагаѧ. Коли́кꙋ же оу҆кори́знꙋ нане́слъ е҆сть чт҃нымъ чл҃комъ; Кꙋю ти по́лѕꙋ та[9] створи́ша всегда̀; Почто ли, приѡ҆бщева́асѧ ст҃ыхъ тайнны҃, плева́ше на зе҃лю бестраха; Коею̀ ли хитростїю глѧдаше в мѣ́рахъ приѡ҆бидѧ̀; Нн҃ѣ оу҆бо[10], да ви́дѧть чл҃чцы дѣла твоѧ̀, не и҆мать дх҃ъ твои ѿити ѿ тебе, но и҆ е҆ще и҆маши мч҃нъ быти. Си а҆гг҃лꙋ рекшꙋ, о҆н̾ же лежаше, не могїи гл҃ати, да бы́ша принесли мѣры по повелѣнїю а҆гг҃ла, то́кмо и҆ пръсты чтѧ́ше[11], и҆ главою покиваа. И҆ ничтѡ҃ не разꙋмѣше, что проси. Е҆ди́н же нѣкто моу҃ ст҃ъ прише҃, и҆ видѣвъ, е҆же творить, и҆ слыша ѿ а҆гг҃ла, повелѣва́юще принести̇̀ мѣры е҆го. И҆ тꙋ а҆бїе принесе́ны бы́ша мѣры пре҃ лице е҆го̀. О҆н же лежа̀ каза́ше всѣмъ пръсто҃, и҆ киваа̀ главою̀, и҆ пови́нна себѣ тѣ́мъ творѧ̀. || І҆ е҆гда҃ се ||Л. 507 а.
бы҃, и҆ тоу̀ а҆бїе преда́сть дх҃ъ свои̇̀. А҆гг҃лъ же о҆гненыи̇̀, прїи́мы и̇̀, сꙋдоу̀ Бж҃їю предасть и̇̀. Да что оу҆бо таковыхъ см҃рть, і҆ акы сꙋдъ Бж҃їи постиже и̇̀; Зане бѣ ѕѣло беззако̀нникъ и҆ грѣшникъ, ꙗ҆коже е҆смь і҆ а҆зъ о҆каа̀нныи̇̀, и҆ прїалъ е҆сть здѣ мꙋкоу, да та́мо на сꙋдищи хꙋжьшꙋ[12] прїиме҃. И҆ се сѣдѧще и҆ слыша́вше, дивѧ́щесѧ, возбоꙗ́шасѧ страхо҃ вели́кымъ, и҆ начѧ́ша стена́ти вси, поминаю́ще грѣхы своа̀. И҆ гл҃а к нимъ праведныи̇̀: Сꙋдбами Бж҃їами пристра́шни бы́сте, е҆же Дв҃ъ кроткыи̇̀ многаж҃ы пострада. Но а҆ще хоще҃ что таково слы-

---

[1] *на поляхъ попр.* о҆долѣ́ша. [2] ἦν δὲ ὁ ἄνθρωπος ἐπ᾽ ἐργαστηρίου ἑστὼς, «былъ же человѣкъ тотъ ремесленникомъ». [3] І҆ е҆гда̀.... пожж҃енїе е҆го̀, ὅτε οὖν ἔφθασεν τὸ δρέπανον τοῦ θερίσαι αὐτόν, «когда же настигъ его серпъ, чтобы пожать его». [4] дана бы҃.... мц҃емъ, ἐδώθη αὐτῷ δυσεντερίας πλήγη πρὸ μηνός, «за мѣсяцъ поразила его диссентерія». [5] ψυχοραγῶν, «борясь со смертію». [6] дои̇деже Ц. ἕως. [7] а҆ чело.... творѧ, καὶ τοῖς δακτύλοις ψήφους ποιούμενος, «считая по пальцамъ». [8] чты непра́вды, ψηφίζων τοῖς δακτύλοις τὰς ἀδικίας τοῦ ζυγοῦ, «пересчитывая по пальцамъ, когда онъ обвѣшивалъ». [9] таи̇̀ Ц. [10] νῦν οὖν εἰ μὴ ἔλθῃ ὁ ζυγὸς ἐνώπιον πάντων, «нынѣ же, если не явятся вѣсы твои предъ лицемъ всѣхъ». [11] *проп.* Ц. [12] ἐλάχιστον, «болѣе легкую».

Digitized by Google

шати[1], а҆зъ раб҃ъ и҆ слу́га ва́шь дш҃еполе́зныхъ повѣ́стїи[2]. Си рекъ, въставъ и҆ паде́ на ногу́ и҆хъ, и҆ рече: Простите ма́, братїе, е҆же хощю́ славохотїе́мъ ва́съ[3], паче вѣ́дущи, а҆зъ оу҆казати. И҆ се ви́девше и҆[4] слышавше мужи, сѣ́ло возболѣ́шасѧ, и҆ помета́ху пр҃е нога́ма правѣ́днаго и҆ гла́ху, да смире́нїа безмѣ́рнаго ра́ди спу́стить о҆гнь є҆ нб҃е и҆ пожже́ть ны, и҆ понеже е҆сн҃[5] а҆г҃ла Бж҃їи, а҆ мы грѣ́шницы. Бѣ҆ бо ѡ҆бра́ е҆го́, бра́тїе, а҆́кы ст҃го а҆п҃ла Па́вла, разбѣ́ше плѣ́ши, та́кы же и҆ сви́ты ноша́ше, а҆ такѣ҃ ѡ҆бличїе́мь. Бѣ҆ сла́докъ и҆ кро́токъ, рве́нїемь и҆ жела́нїемь Бж҃їи́мъ въ҆згарѣ́асѧ на спн҃їе ча́комъ. Гла́ху же е҆му́ мно́зи: Ѡ҆ле, о҆́че, како сѧ несн҃ ѡ҆стригл҃ъ є҆ чт҃ныа́ рисы; И҆ рц҃: Прости́те ма́, братїе, помыслн҃ бо, а҆́ко нѣ́смь досто́инъ[6] вели́каго ѡ҆бра́за, понѣ҃ о҆скверни҃ нача́ло первое, но наде́жю и҆́мамъ на ча́колюбца Бо҃а, а҆́ко|| ||л. 507 б.
в нѐмже о҆бразѣ́ е҆смь, оу҆моли́ти и҆́мамъ Гд҃а нашего Іс҃а Хр҃а, да ма и҆зба́вить вѣ́чнаго ѡ҆гнѧ, не токмо менѐ, но и҆ всѧ́ славя́щаа е҆го. И҆ си гла́ше въпраша́ющимъ е҆го́ ѡ҆ ст҃ѣмь о҆бразѣ́. А҆ тыа́ же въста́ви ѿ ногу́ своею́, сѣ́де с ни́ми, и҆ рече и҆́мъ, а҆́ко бѣ҆ о҆тро́къ в Конста́нтинѣ гра́дѣ, и҆́менемь Васи́лїи, бѣ҆ строптивъ и҆ сквернитель золъ, съ скоморохи и҆́грецѣ́ бестудный[7]. Бѣ҆ наи́мникъ нѣ́кого ча́ка, и҆́менѣ҃ Патрикыа́. Бѣ҆ моужь то҃ бг҃ъ и҆ мл҃тивъ, милова́нї просм҃ша́а. Бѣ҆ же о҆тро́чищь Васи́лїи и҆ лѣ҃, и҆ бѣ҆ художествомь швець. Многажды́ же ѿпу́щаше гд҃нъ е҆го́ на дѣ́ла, о҆́н же не и҆да́ше на та́ дѣ́ла, но прехожа́ше, оу҆чм҃ тоймища[8], блудомъ гу́бм҃ себѐ и҆ скверна́ доброту́ дш҃евну́ю и҆ телѣ́сну́ю. Оу҆ви́дѣти[9] же, чадо, Бг҃ъ же кацѣ́мъ о҆́бразомъ оу҆стро́н сп҃нїе е҆го. Гладови бывшу тогда́ по вселенн҃ѣ́и, и҆ бы҃ ктому́ зи́мно вре́ма сѣ́ло, и҆ оу҆мре же въ гра́дѣ томъ ча́къ то тысѧщи[10], и҆ не можаху погребати и҆́хъ. Оу҆же стужа́ющу си, ѿгона́ху напыты свои́м҃[11], дрзы҃ї же рабы своѧ́, мно́зи же продаа́ху чада своѧ́, и҆ цѣ́ною тою́ кормлахусѧ. И҆ прїи́нде[12] к речѐнному Патрикїю, о҆́нъ же, ничто҃ небре́гъ, ѿгна́ напыты[13] своѧ́, а҆́ко да бы҃ а҆зъ былъ и҆ чада моѧ́ и҆ сѣ́мена́ моа́ живы были. Бѣ҆ бо и҆́мѣ҃ многу́ челядь. И҆ а҆́ко ѡ҆тогна́ напыты, ѡ҆тойде́ реченый Василеи, и҆ в первыи дн҃ь прода́ рисы своѧ́, та́коже и҆́мѣнїа послѣ́ди же, и҆ напослѣ́докъ нача́ хода́ проси́ти, на́гъ, со многы҃ї пла́чемь, мучимь ѿ студени.|| Исхожа́ше бо оу҆же ѿ о҆кра́ку е҆го[14] кро́вь, ||л. 507 в.
и҆ ничто҃ не гла́ше, разбѣ́ «Слава тебѣ́, Бж҃е». А҆ кто ли плачь е҆го скажеть, кто ли горесть гла́да, бг҃опу́щ҃наго гнѣ́ва того, студеныи мразъ, е҆же терпа́ше кр҃пко, слава́ Бо҃а; Не могыи терпѣти, леже нѣ́вкоторїи оу҆лицы мно́зи рыда́нїи[15]. И҆ лежа́ше стена́ и҆ трепе́ща, гла́домъ

---

[1] εἰ θέλετε καὶ ἕτερόν τι τοιοῦτον ἀκοῦσαι, προσέχετε ἀσφαλέως, «если хотите еще нѣчто подобное слышать, внимайте непреклонно». [2] а҆зъ.... повѣ́стїи, οὐ γὰρ ὀκνήσω τοῦ λέγειν ὁ δοῦλος καὶ οἰκέτης ὑμῶν τὰ ψυχωφελῆ διηγήματα, «ибо я, вашъ рабъ и слуга, не откажусь разсказывать вамъ душеполезныя повѣсти». [3] *вст.* славохотїемъ Ц. У. [4] и҆ Ц. [5] *б. д.* е҆сть, διότι οὗτος τοῦ Θεοῦ ἐστιν. [6] *вм.* нѣ́сть достоинъ—е҆смь а҆́ко не достоинъ У. [7] съ скоморохи и҆́грецѣ́ бестудный, σχολάζων εἰς τὰ μιαρὰ τῶν καταγωγίων, «проводя время въ постыдныхъ дѣлахъ по игрищамъ». [8] прехожа́ше оу҆чм҃ тоймища, ἠρεύνα τὰ μιάρια, «посѣщалъ представленія мимовъ». [9] *д. б.* оу҆вѣ́дѣте, γνῶτε. [10] ча́къ то тысѧщи, ὡσεὶ χιλιάδα λαοῦ, «до тысячи человѣкъ». [11] оу҆же... своѧ́, ὡς οὖν κατεκράτησεν καὶ ὁ χειμὼν σφόδρα· στενούμενοι πάντες ἀπεβάλοντο τοὺς μισθίους αὐτῶν, «когда же чрезмѣрно усилилась и стужа, то всѣ вслѣдствіе недостатка стали отпускать своихъ наемниковъ». [12] *т. е.* ἡ τοιαύτη στένωσις, «такая нужда». [13] τοὺς μισθίους, «наемниковъ своихъ». [14] ἐκ τῶν ἄκρων αὐτοῦ. [15] *д. б.* во мно́зѣ рыда́нїи, ἐν μεγάλῳ ὀδυρμῷ.

Digitized by Google

дрꙋчи́мъ, и̑ разнистеса[1] но́сѣ е̑го, и̑ перьсти ѿпадꙋ, жи́лам бо всѣ́мъ и̑згни́вшимъ. Крѣ́пкыи же тои̑ в терпѣ́нїи Василїи, чт҃ныйꙋ ꙋ̑ноша и̑ свѣ́тлый, терпѧ́ше крѣ́пцѣ, а̑ко и̑ дрꙋгїи Іѡ́въ: толи́ко стража, не похвали Ба̑. И̑дѣше тои̑ пло́на скверна, стрꙋпи же симою намерше ѿ наготы, болѣ́знь е̑мꙋ тѧ́жкꙋ твораху, и̑ спроста вся люте̑ ѻ̑дръжахꙋть и̑, о́н же терпѧ́ славѣше Ба̑ м҃тивaго, и̑ не бѧ́ше е̑го кто̀ ми́лꙋа, кожѣ́ бо себѣ́ страдаше крѣ́пкы гла̑. Пострада же бл҃жнны два мц҃а, въ трет҃ї мц҃ь, лежа́щꙋ е̑моу̑ на ꙋ̑лицѣ, мꙋжь же сы̑ хл҃юбивый, и̑менемъ Никифоросъ, ми́мойдыи̑ и̑ видѣ́ и̑, и̑ сѣ́ло поболѣ́ дш҃ею, и̑ повелѣ́ рабо́мъ възвигнꙋти е̑́ и̑ нести и̑ е́ до́мъ свои̑. Ѳгда́ же и̑ принесоша, самъ Никифоросъ своима рꙋкама постла̀ е̑моу̑ и̑ положи и̑. И̑ принесо́ша е̑мꙋ все[2] ѿ ср҃ца. Приста́ви же е̑мꙋ рабы̀ служи́ти, требова́ше бо слꙋжбы, понеже бѧ́ше пло́ть е̑го и̑ззабла. И̑ пребывшꙋ е̑моу̑ е́ домꙋ чл҃ка того̀ дв҃ѣ недѣ́ли, ѿи̑де к҃ Бо҃ю нашемꙋ Іс҃ꙋ Хр҃ꙋ е́ дн҃ь сꙋботный и̑ в ч҃а̑ вторы̀. И̑ лежа̀, нача̀ гл҃ати: До́брѣ прїидо́сте, краснїи̑ а̑гг҃ли, Г҃ы вы̑ пꙋстилъ е̑́. Мало почи́нте и̑ пойдемъ. Они̑ же рѣ́ша: Пойди съ спѣ́хомъ, зове́ тѧ Г҃ь. Тогда̀ гл҃а и̑: ‖ Молю̀ вы, хл҃юбець[3]. Ѡ̑вѣща ї̑ мѣ́дниць[4], да дати а̑ хощꙋ чл҃кꙋ, ѹ̑ негоже а̑́ бѣхъ[5] взѧ́лъ. Пожди́те ꙋ̑бо̀, даже долгъ ѿдамъ, да не тѣ́мь и̑звѣ́сто сверже́ть мѧ кн҃зь воздꙋха в безѣ́ноу̑, и̑ погы́бне̑ дш҃а моа̀. Слышавше же то а̑гг҃ли, стомѫ́хꙋ ѡ̑жидаю́ще: повелѣ́ бо и̑мъ Г҃ь въ́лгы не би́дѣти и̑ ꙋ̑милє́нїи предава́ти дх҃ъ е̑го[6]. И̑ пꙋстѝ бл҃жны Василїи ї̑ м҃ѣдниць, и̑ возва̀ е̑ди́ного[7] служа́щихъ е̑мꙋ, вда е́[8] м҃ѣдница, рекы̀: Дажь е̑мꙋже бѣ́хъ до́лженъ чл҃кꙋ. И̑ тогда̀ возвигъ рꙋцѣ́, прослави Ба̑, и̑ томь часѣ́ предавъ дх҃ъ свои̑ в рꙋцѣ́ а̑гг҃лю. Ви́дите ли, ча́да, сꙋды Бж҃ї, ка́ко противꙋ дѣ́лю соу̑. Гл҃аша е̑мꙋ моу́жи: Праведно е̑́ и̑ сла̑ко слово твоѐ, а̑ко войстинꙋ рече[9], а̑ко ты, о҃́е, вѣ́сь е́ Бо́сѣ живе́ши, и̑маши живꙋщь[10] в себѣ́ гл҃ъ е̑го. Тѣ́мь молимтиса[11], ка́ко въ е̑диномъ караблѝ множество влѣзъ, волна́ми потопи́ми бꙋдоуть вси, всѣ́м ли е̑́ та́ко повелѣ́но погибнꙋти; Гл҃а и̑мъ с҃тый: Сѣ́ло высоко вопросисте: кто̀ то вѣ́сть; Е̑ди́нъ Бъ̀ и̑ дх҃ъ е̑го̀ С҃ты. Рекꙋ же ѡ̑ то́мъ нѣ́что Бж҃ї́ею помощи́ю. Во дни о́ны бѣ́ нѣ́кто кора́бленикъ, и̑менемъ Фе҃ѳгностъ. Тъ̀ и̑ма́ше кора́бль велик҃ъ сѣ́ло̀, а̑ко до патѝ тысѧщь гребе́ць и̑ тридесать[12]. Пловꙋщоу̑ же[13] твора́хꙋ ѡ̑ви кꙋплю, о́ви нанимы, мно́гы прибытки твора́хꙋ, е̑же неподо́бно Бо҃ю, водꙋ с виномъ мѣ́сяще, лѣ́сть в кораблѝ твораще. И̑ще ли са̀ слꙋча́ше комоу̑ со зла́томъ всѣ́сти с нимъ в корабль, то ѡ̑нѝ взе́мше зла́то, а̑ самого̀ въверго́ша в море, а̑ко немтиви сꙋщи. Е̑ди́н же ѿ ни̑ ‖ ма́ло ‖Л. 508 а.
‖Л. 507 г. ка́лашеса ѻ̑ сотворе́нїи грѣ́ха, о́бача, злымъ наоу́комъ о̑дръжимъ, е̑же раздѣла́хꙋ дрꙋжи́на, и̑зима́ше и̑ той свою̀

---

[1] ἐξελύθησαν, «разслабѣли». [2] πᾶσαν θεραπείαν, «всякое услуженіе». [3] φιλόχριστοι. [4] ѡ̑вѣща ї̑ мѣдниць, τὶς ἐτάξατό μοι δύο ὀβολούς, «нѣкто одолжилъ мнѣ два обола». [5] а̑зъ бых҃ У. [6] въ́лгы.... е̑го, ἐν ἀνέσει πολλῇ καὶ παρακλήσει δέξονται αὐτοῦ τὸ πνεῦμα, «принять духъ его со снисхожденіемъ многимъ и утѣшеніемъ». [7] μίαν, «единую». [8] ἐ Ц. У. αὐτῇ. [9] οὐκ ἐφεύσατο ὁ εἰπών· ὅτι ἐὰν ἐν ἐμοὶ μείνητε καὶ τὰ ῥήματά μου ἐν ὑμῖν μείνῃ, «не солга рекый, яко аще пребудете во мнѣ, и глаголы мои въ васъ пребудутъ» (Іоан. XV, 7). [10] живꙋщь Ц. [11] *прп.* рци намъ, φράσον ἡμῖν. [12] а̑ко.... тридесать, ὡσεὶ χιλιάδων πέντε· εἶχεν καὶ ναυτικοὺς ὡσεὶ τριάκοντα, «приблизительно на пять тысячъ человѣкъ, имѣлъ же и около тридцати карабельщиковъ». [13] ἔπλεον, «они плавали».

Digitized by Google

ча́сть. Гь҃ же ѡ҆жида́етъ пр҃но покаа́нїѧ грѣшникъ, и҆ ждѧше бо и҆ тѣ҃х покаа́нїа, негли̑ и҆ тѣ покаю́тсѧ, лꙋка́выи же дїа́волъ, не насыща́ѧсѧ, по всѧ̀ часы влага́ше, на го́ршаѧ съвращаа̀. Видѣв же ѧ̀ Гь҃, ꙗ҆ко не ѻ҆станꙋ́тсѧ зла дѣла, бол́шимъ проныр́ствомъ събира́хꙋ себѣ̀ ѻ҆гнь вѣчныи̑. Слы́шите[1]. Приста́вше и҆мъ въ пристанищи, рекомѣмъ Сиридонь[2], тꙋ же бремена̀ и҆с корабля и҆знесше, и҆ почива́юще бг҃олѣпнѣ со прибы́ткомъ многимь в до́мехъ свои̑х и҆ и҆звле́кше кора́бль на́ землю, хотѧ́ще и̑ потвори́ти[3], ꙗ҆коже є҆сть ѻ҆бычаи̑ корабленикомъ потварѧ́ти корабль. Все҃ приготовавше, възвѣсти́ша дрꙋгъ дрꙋгоу, хотѧ́ще плыти къ Цр҃ю гра̑ꙋ. Є҆дин̑ же ѿ нихъ ѿрече́сѧ не и҆ти на пꙋть с ни́ми, поне́же жена є҆го̑ родила̀ сн҃ъ преже г҃ мц҃а, и҆ тщашесѧ кр҃тити и̑. Дрꙋѕи же не ѡ҆ставлѧ́ющи є҆го, и҆ присади̑ наи́мникъ свои съ дрꙋжи́ною своє̑ю. Бѣ́ же ѡ҆сталъ тъ̑, ѻ҆ не́мъ и҆[4] рѣхомъ. Ѻ҆нѣ́м же пловꙋщимъ оу҆же в пꙋчинꙋ, и҆ внезапꙋ шꙋмъ бы҃ на въздꙋсѣ, и҆ прїиде до корабля, и҆ въстрепета́ша соу́щїи в корабли. И҆ хотѧхꙋ плыти, и҆ се сила крѣпка, ꙗ҆ко палица[5], ѿ шꙋма того и҆ше̑ши, пораѕи̑ корабль, и҆ погрꙋѕи ѧ̀ в мори, и҆ потопи ѧ̀. Страшнꙋ[6] же повѣсть хощꙋ̀ повѣдати вамъ. В҆ тои же, вон̑ же и҆стопо́ша, ѡ҆ста́выи̑ дома, хотѧ кр҃ти́ти сн҃ъ, ꙗ҆ды и пїа с гостьми свои̑ми, восхищенъ бы҃ ꙗ҆ко вихро̑м ‖ страшны̑м, и҆ и҆здыше. А҆ присаже́ныи̑ наи́мникъ, тъ̑ є҆динъ ѿ кора́бленикъ, оу҆и́мъ дщицꙋ, и҆ и҆зверженъ бы҃ на краи̑, и҆ тъ̑ прише́дъ повѣда потопша корабля, и҆ ти ка́ко на соу̑ придо́ша к҆ Бг҃оу. И҆мже є҆диноѹмїемъ грѣ̑ творѧхꙋ, и҆ сице ѡ҆бщꙋ и҆ пристра́шнꙋ смр҃ть прїа́ша, а҆ и҆же въсхище́нъ и҆здыше, и҆ ѡ҆брѣтесѧ и҆мѣа̀ малꙋ мл҃тыню, и҆ тѣмъ на земли в҆ домꙋ своє̑мъ дх҃ъ предасть: сꙋдъ Бж҃їи не ѻ҆ста́ви є҆го, а҆ще и҆ ничто́же емꙋ на сп҃сенїе бы҃. Наи́мникъ же, и҆же сп҃нъ бы҃ дьскою̀, поне́же ничто́же ѻ҆бща и҆мѣ грѣха̀ с ними, да тѣ҃ сп҃нъ бы́сть. Сице оу҆бо соу̑ бысть и҆̑. Да тѣ́мь оу҆бѣга́емь грѣха многоболѣ́зненаго, но на покаа́нїе пот́щимсѧ[7]. Проныривыи же бо дїаво̑л, ꙗ҆ко покꙋшае́тсѧ[8], и҆ спѣшить а̀ и҆ли в҆ кла́дѧѕи, и҆ли в҆ мори, и҆ли в рѣцѣ̑, и҆ли̑ въ бреѕѣ, и҆ли ѿ ка́мене, и҆ли ѡ҆травꙋ и҆спи́ти, да ѻ҆ то́мь лꙋкавъи не почива́етъ, чл҃кы врѣа̀, ꙗ҆ко сотона̀ и҆ пагꙋбникъ съвершаа̀, злыи змѣи̑ и҆ съ слꙋга́ми не почива́етъ[9]. Си ре́къ бл҃жныи̑, въста и҆ влѣ́зе въ хлѣвинꙋ свою̀, слезѧ̀ и҆ стонѧ. Мнѣ же въпраша́ющꙋ и ѡ҆ винѣ, и҆ рече ко мнѣ̑: Видѣ҃х чл҃ка немл҃тива, ѻ҆бращаю́щасѧ ѿ цр҃кве, бїюща ско́тъ свои̑ безь мл҃ти, и҆ кли́чющꙋ злѣ[10]. Зазрѣв̑ же ско́тъ чл҃коу томꙋ и҆ стꙋжи си, ꙗ҆ко не и҆мѧ́ше ѡ҆ не́мь пощадѣнїа, ни мл҃ти. Въсплака́хсѧ а҆зъ и҆ рѣхъ: Ка́ко ѡ҆ви скоти, безсловесни сꙋще, стꙋжа́ють си̑, тажко си творѧть[11]: что́ мы створи́мъ, оу҆бо́ѕїи грѣшницы, в҆ дн҃ь сꙋдныи̑; И҆ оу҆слы́шимъ то, ꙗ҆ко не милꙋаи̑ не ми́лованъ бꙋдеть. И҆ ѕѣло, чадо, поболѣ́хъ ср҃цемъ. И҆ се ре́къ, въз҃виже рꙋцѣ на́ нб҃о, и҆ помоли́сѧ ‖ к҆ Бг҃оу, гл҃ѧ: Вл҃ко Гн҃и, мл҃твами ‖Л. 508 в.
ст҃ы̑х твои̑хъ прости́ мѧ ѿ грѣ́хъ мои̑х,

‖Л. 508 б.

---

[1] ὃ δὲ συμβέβηκεν αὐτοῖς ἐκ τῶν κριμάτων τοῦ Θεοῦ, ἀκούσατε, «а что вышло имъ по суду Божію, услышите». [2] εἰς τὸν λιμένα τῶν Σερίδων. [3] ἵνα καθηλώσωσιν αὐτό, «чтобы укрѣпить его гвоздями». [4] же У. [5] сила крѣпка, ꙗ҆ко палица, ῥάβδος κραταία. [6] страннꙋ У. φοβερὸν διήγημα. [7] Затѣмъ пропускъ, сравнительно съ греческимъ. [8] ὅτι ἐγγίζει, «тѣмъ, что приближается». [9] злыи.... не почива́етъ, τελεῖ δὲ ταῦτα ὁ δράκων σὺν τοῖς ὑπουργοῖς αὐτοῦ κατὰ παραχώρησιν Θεοῦ, «совершаетъ же сіе змій со слугами своими противъ изволенія Господня». [10] кли́чющꙋ злѣ, ὡς ῥογχάσαι αὐτὸν ἀθλίως, «такъ что тотъ болѣзненно храпѣлъ». [11] ἐπιβαροῦνται, «жалуются».

Digitized by Google

да сподобить мѧ чл҃колюбїе твоѐ скончѧ́тисѧ без̾ грѣха[1] всѧ дн҃и живота моего ѿ всѧкїа скве́рны плоскыа̀ и̂ дх҃овныа̀. «Сꙋди, Гн҃и Іс҃е Хс҃е, ѡ̂бидѧ́щимъ мѧ» змїе́мъ, «и̂ въз̾брани борю́щимсѧ со мною̀» е̂хи́днамъ і̂ а̂спидомъ. «Прїи̂мѝ ѻ̂рꙋжїе и̂ щи́тъ, и̂ въста́ни на помощь мою̀. И̂ссꙋни ѡ̂рꙋжїе ѻ̂гненое, и̂ заврѝ[2], стра́шне помо́щниче моѝ, прѣдѝ ѻ̂скръблѧющимъ мѧ, гл҃н дш҃и моеи̂ пр҃но, Гн҃и: ты е̂си сп҃нїе моѐ». А̂зъ е̂смь създа́нїе твоѐ, створи́ мѧ ѿ начала. «Постыдѣ́тесѧ и̂ посрамите хотѧ́щеи мѧ пожрети». Си Гь҃ Іс҃ Хс҃ си ре́къ, възвесели́сѧ дш҃ею̀[3], ꙗ̂ко при Моѷсѣѝ ѹ̂го́дници твоемъ, е̂же е̂сѝ преста́вилъ пра́ведноѐ прещенїе на сн҃ехъ І̂и̂левѣхъ, то то ѹ̂бо̀, Гн҃и, ѿ мене грѣ́шнаго прїимѝ. Снабди́ мѧ, Гн҃и моѝ, бескве́рнена, чт҃а съхранѧ́а мѧ въ ѹ̂чище́нїи[4] твоемъ дх҃овнѣ̑, чл҃колю́бче, и̂ да пребꙋдеть бл҃гть твоѧ̀ со мною̀, добрѡ̀ѹ̂тро́бїе да́ мѧ просвѣти́ть чи́ста[5] и̂ ѻ̂ст҃ить. Мно̂гомл҃тиве, снабди́ мѧ, да насыщꙋсѧ жа́жꙋщих ѹ̂ тебѐ прмд҃рѡсти твоеѧ̀ прест҃ыа̀[6], да и̂стѣка́е̂ть ѹ̂стнама мои̂ма[7] прмд҃рѡсть, без̾грѣ́шне, и̂ да̀ съкрꙋшить злыѝ помыслъ. «Дх҃ъ твоѝ бл҃гыѝ да́ мѧ наста́вить на землю правꙋю», Дх҃ъ твоѝ бл҃гыѝ да живить мѧ въ вѣкы, и̂ ѹ̂тѣшителныѝ да пребꙋдеть с нами вѣрꙋющи̂м[8] к тебѣ, пренб҃ныѝ. Ми́ръ Бж҃е О̂ч҃е[9], прмд҃рѡсти Сн҃овнѧ и̂ Дх҃ъ е̂го Ст҃ыѝ да всели́тсѧ в̾ мѧ и̂ да ми просвѣтить дш҃ю и̂ тѣло. Ѹ̂мъ и̂ ср҃це, и̂ всѧ чювьства моѧ̀ да напо́лни̂т ‖ свѣ́тъ ‖Л. 508 г. нб҃ныѝ, и̂ Ст҃го Дх҃а жили́ще чт҃оѐ да мѧ ꙗ̂ви́ть на весе́лїе е̂го. Гн҃и, подажь ми чт҃отꙋ твою̀, долготерпѣнїа[10], кро́тость, ми́ръ, прмд҃рѡсть, разꙋмъ, ст҃ыню и̂ ѹ̂тѣшенїе. Дх҃ъ твоѝ бл҃гыѝ да просвѣти́ть мѧ, ꙗ̂ко Бг҃ъ[11] и̂стинныѝ, и̂ ст҃вори́ть мѧ свѣ́тла и̂ чи́ста себѐ. Гн҃и Бг҃е, щедре и̂ милостиве О̂ч҃е, ты е̂си створилъ чи́ны нб҃ных си́лъ, херꙋви́мъ и̂ серадѝмъ, пр҃тли и̂ гд҃тва, начѧла и̂ власти си́лъ, а̂гг҃ли і̂ а̂рха́гг҃ли, и̂ многоѻ̂чи́тыи̂х, Миха́илъ и̂ Гаврїилъ, Ѹ̂ри́лъ и̂ Рафа́илъ, и̂ всѣ̑х неви́димыхъ чи́нъ, и̂ и̂же чи́нъ свои са́мъ вѣси[12], Гн҃и, противꙋ бо вели́чествꙋ твоемꙋ неи̂слѣдованныа̀, неи̂змѣ́рныа чи́ны раста́влени быша, несвѣ́домыа[13] си́лы безъи̂мениты̑х а̂гг҃лкы̑х чинъ[14], простѝ, бл҃ви състарѣвшагосѧ грѣха и̂ прогнѣ́вавше[15] вели́кꙋю твою̀[16] неи̂зрече́ннꙋю пꙋчи́нꙋ щедро́тъ твои̂х, чл҃колю́бче. А̂з бо е̂смь с̾мра̂ несп҃ныи, а̂зъ е̂смь грѣхъ и̂ ле́сть и̂ мръзость, а̂зъ е̂смь, Вл҃ко, пе́съ смердѧѝ, и̂ ѻ̂ томъ творѧ̀ беще́стїе сн҃омъ чл҃чкымъ, и̂зба́ви мѧ, Мл҃тиве, ѿ геѻны, и̂змѝ ѿ скрежета зꙋбнаго и̂ ѿ грозы стꙋденыа̀[17], е̂ди́нъ и̂мѣѧ̀, Прест҃ыи, таковꙋ силꙋ. Е̂ѝ, свѣти́ло негаси́моѐ нб҃ных си́лъ, вои̂ми нищаго по ѹ̂тренемꙋ чл҃кꙋ, ѿ тебе прїи̂мша неи̂зрече́ннꙋ радость, и̂ мл҃ть, и̂ многїа бл҃гтынѧ, а̂ не ѿ подвигъ мои̂х.

И̂ сице е̂мѹ̀ молѧщꙋсѧ со мно́гами слезами, и̂ да́же не до конца̀ мл҃твы стоѧ̂ше злыѝ змїи[18] ѹ̂би́ти пра́веднаго,

Псал. XXXIV, 1–4.

Псал. CXLII, 10.

---

[1] *вст.* въ У. [2] σύγκλησον, «заключи». [3] Си.... дш҃ею, ναὶ Κύριε Ἰησοῦ Χριστὲ, ταῦτα εἰπὼν τῷ δούλῳ σου, εὐφράνας αὐτοῦ τὴν ψυχὴν, «Ей, Господи Іисусе Христе, рекый сія рабу твоему, возвеселивый душу его». [4] ἐν διαθέσει, «въ руководительствѣ». [5] λαμπρῶς, «свѣтло». [6] да насыщꙋсѧ.... прест҃ыа, ἡ σοφία σου, ἀθάνατε, ἐμπλήσει τοὺς διψῶντας, «премудрость твоя, Безсмертне, напоитъ жаждущихъ». [7] твои̂ма У, въ греч. нѣтъ. [8] *д. б.* вѣрꙋющими. [9] ἡ εἰρήνη τοῦ Θεοῦ καὶ Πατρός, «миръ Бога и Отца». [10] *д. б.* долготерпѣнїе. [11] *проп.* У. [12] и̂ и̂же.... вѣси, ὧν σὺ τὴν ἐξουσίαν ἔχεις, «надъ коими Ты владычествуеши». [13] *вст.* быша У. [14] противꙋ.... чинъ, нѣтъ соотвѣтствующаго греческаго текста. [15] *д. б.* прогнѣвавшаго, παροργίζοντα. [16] *вст.* и̂ У. [17] ἀπάλλαξόν με τοῦ πικροῦ ταρτάρου, «избави меня отъ горькаго тартара». [18] ὁ σατανάς.

Digitized by Google

и никáкоже возможе страшныя рáди
сúлы невúдимаго Бг̃а, тѣ̃ храня́хУ прáведнаго. И возопи злыи кричáнїемъ, и
Л. 509 а. рече: О жестосéрдїе[1], тако оухищрéнїемь и разсужéнїемь оукарáеши ны! Что створю, тако воспоминáя нб̃ныя сúлы, вся сúлы моя разслаби; Ѡ велїе чю́, ѥгóже имѣ́хъ рабá, и нѣ́ Іс̃ сътворú ѥгó мною
влáсти! И сѝ рекъ, и йщезе. Óному же
ѥ́ще ѥ́ мл̃твѣ пребывáющу, и припадáющу, пáкы преклонúвся, глáше прилѣ́жно: Гн̃и Бе̃ мои, йсполни[2] вѣздýхъ вѣ́тренаго
дыхáнїа, просвѣщáя ѥ̃ слн̃чнами лучáми, насыти ср̃це моѐ вестр̃тїа твоегó слáдости и свѣ́та слáвы твоегó. Бе̃ великыи
и страшныи! Тебѣ́ хвáлять шестокрилатїи серадúми и многоóчúтїи херувúми, Ты, Óче Сты́и и Прест̃ыи, превозносúме, ѵслы́ши мя грѣ́шнаго и оубогаго: тáкоже прїалъ ѥси дáры Áвелевы
и жрѣ́твУ Áвраáмлю, прїими и мою мл̃твоу в сїи чá, съ гласо́ молéнїа молящУся, óскверни́вшУся въ грѣ́сѣхъ, прїими мл̃твУ сїю ѥ́ нб̃ныи óлтарь горнáя твоегó
митрополїа, Іе̃рма, пр̃но поминáя вѣ́ вѣ́кы вся пр̃ѣ́тыми нб̃ными сúлами,
йхже желáѣ́т дш̃а моя пр̃но. И сице ѣ́мУ
молящУся, свѣ́тъ Ѡ нб̃се восїа и и
блгооухáнїе много, и се Гь̃ Іс̃ Хс̃ тáвися
ѣ́моу[3]: ЗдрáвьствУи, крѣ́пкыи Нифонте,
и весели́ся дх̃о̃, да взыгрáѣ́тся ср̃це твоѐ,
понѣ́ Áзъ ѣ́смь спсáя тя тýне и сн̃У
свѣ́та сътворя́я тя. И се вѣ́здрáуѣ́шися,
понéже заповѣ́дá ст̃ымъ áггломъ, да
ти пáмя́ творять во всѣ́ жрѣ́твахъ
свои́, тáже приносять беспрестани ÓцУ
твоемУ и Бг̃оу. И се бы́сть[4]: тáкоже ты
предо мною, тя ст̃ïи чúни поминáють,
чúнъ Ѡ чина преходя́, тáкоже дрУгъ Ѡ
дрУга прїемлюще йма твоѐ, мóлять ‖
Óцa моегó, почивáюща на ст̃ы́хъ своúхъ, ‖Л. 509 б.
да тя йзбавить Ѡ козньи змїя. Блг̃ть
имаши Ѡ менѐ, понѣ́ и се ти блготворю́. Оуповáй оувó, тáко[5] имѣ́же óбразомъ глá ти. Се рекъ Гь̃, взы́де на
нб̃са въ слáвѣ́, праведныи же подúвлься
ѣ́мУ сѣ́ло, и зрáше во слѣ́дѣ Гá своегó,
и глáше: Ст̃ъ, ст̃ъ, ст̃ъ, Гь̃ Савáѡ́дь,
Іс̃ Хс̃, Сн̃ъ Ѡч̃е[6], «áгнець Бжїи, ѵземлáи Ioан. I, 29.
грѣ́хы всегó мира», блв̃нъ ѐси, и
прослáвленъ, и превозно́симъ, бжт̃веное
сїáнїе, óбразъ всмчьскыхъ, Ѡц̃ь всевезнáчаленъ, всегордыи, нейзречéнныи, «óдѣ- Псал. CIII, 2.
áися свѣ́томи́ тáко и рúзою», добрóта
велúка и слáва, Бже всѣ́хъ[7], страшенъ,
ѐгóже трепещУть всмческаа и сумнятся,
тѣ́ бо веселить конца́ земныа, любы
бесмр̃тна Óцa, колѣ́блмѝ покиновенїемъ
твердьми земныими, насыщáли лица
горнúхъ всѣ́хъ, покоище, неоусыпáющее
óко, взóръ великїи, йже вся видить,
Бѣ̃ мои и чл̃къ сы́и, йже Ѡ Óцa йшѣ́,
красото красныи, блжныхъ[8], до конца
нб̃си и земля́ óбладаа, хвалимъ ѐси Ѡц̃ь
и Сн̃ъ и Ст̃ыи Дх̃ъ, Бѣ̃ здержáи всю
тварь вúдимУю, насыщáя и напáмя́ всѣ́хъ,
Ѡвръзи оустá моя́, и вогла́ прмр̃ость
вѣ́чнУ. Бе̃ мои, нейзречéнне, неприкосновенне, нейписáнъ оумомъ, слóво, миръ,
слáдость, блгооухáнїе, радость, бúсеръ,
свѣ́тило, дн̃ьница, животъ, свѣ́тъ непостижимъ, безúна бе́зн̃ъ несвѣ́дома[9],
сúла, крѣ́пость, дръжáва безначална,
живодавца и творца твéрдости[10], вся
движа, оумр̃маи, бесмр̃тне, вседръжúтелю, влáстемь началниче, нейзвѣ́доме,
радУися, йже нб̃о нóво и землю дарова
на̃. Кáко тя нарекУ, вѣ́кóмъ твóрче; ‖
Что́ ти прирекУ, многїа любы Óцa; ‖Л. 509 в.
Како ти Ѡ̃вѣщаю, калъ сы́и, пéрсть,

---

[1] *д. б.* ѻ жестосéрдне, ѿ σκληροκάρδιε. [2] *д. б.* йсполнивыи, ὁ ἐμπλήσας. [3] *проп.* и рече емУ, καὶ φησιν πρὸς αὐτόν. [4] καὶ ἰδοὺ τοῦτο ἐγένετο. [5] ὅτι Οὗτός ἐστιν, «что Онъ таковъ». [6] Ὁ Υἱὸς τοῦ Πατρός. [7] нѣтъ въ греческомъ текстѣ. [8] ὁ ἅγιος καὶ μακάριος, «Святый и блаженный». [9] нейслѣдима У. [10] ζωοδωρήμων τεχνουργέ.

Digitized by Google

дръжа́щемꙋ мѧ дланїю малоѐ мое дыха́нїе; Ст҃ъ, трест҃ъ, бл҃влю тѧ въ вѣкы̀ вѣкомь, а҆ми́н. Си́ же бл҃жниомꙋ ре́кшꙋ, възвеселисѧ наипа́че, зане слыша̀ ѿ Га҃, ꙗ҆ко повелѣ̀ го́рнимъ си́ламъ ст҃льски памѧть твори́ти в҆ же́ртва̑ бескверна̑.

Въ є҆дин҃ъ, и҆дыи̑ въ храмъ ст҃го ѡ҆ц҃а на́шего Нико́лы, є҆же прилежить к пола́тамъ рече́ннымъ А҆понїа[1], ꙗ҆коже[2] на долѕѣ и҆сповѣдаасѧ к҆ Боу҃, рече, в разꙋмѣ в видѣнїи вели́цѣ, дондеже ꙗ҆ви́сѧ є҆мꙋ Гь҃, а҆ще ли на мл҃твѣ станеши и҆ не видѣши Га҃ ѳ҆чивѣ́сть, то не и҆мѧ́ше того̀ в҆ мл҃твоу[3]. І҆є҆рѣю же хотѧ́щꙋ твори́ти литꙋргїю, бж҃твенꙋю̀ слꙋжбꙋ, и҆ бѣ ст҃ль а҆ласкалсѧ[4], хотѧ пѣ́ти[5]. И҆ бы҃, є҆гда̀ поа̑хоу в҆ цр҃кви, стоа́ше, зрѧ къ ст҃мꙋ ѡ҆лтарю̀ и҆ веселѧшесѧ, ра̑уасѧ, ꙗ҆ко цвѣтъ[6] чт҃ъ лицꙋ є҆го примѣншꙋсѧ. Ꙗ҆коже первоѐ комканїе принесе[7], ст҃ыи̑, к немꙋ рꙋцѣ простеръ, моли́сѧ крѣпци въ прилежа́нїи мно́ѕѣ, ꙗ҆ко в помысли бы́вь, възлетѣ́ти хотѧ́ше въслѣ̑ прест҃ыхъ таи́нъ, бж҃твенѣи̑ блг҃ти оу҆стѧщи на́ то. Бѣ бо ср҃це є҆го топа́нїе и҆ гро́мъ и҆спꙋщаа̀, и҆ стоѧ́ше в молчѧнїи мноѕѣ, славѧ Ба҃. Бы҃ же по ѿпѣнїа[8] цр҃кви, и҆ всѣмъ ѿшедшимъ, а҆ нама ѻ҆ста́вшима, и҆ молѧ̑ є҆го, гл҃ѧ: Повѣжь ми, ѿче, с кымъ бесѣдова в҆ цр҃кви; Разꙋмѣ̑ бо, ꙗ҆ко видѣнїе видѣ̑. Є҆же въ и҆стинꙋ, въпрашаемъ, повѣда ми, ꙗ҆ко ѿц҃ь чадолюбець, не оу҆таи менѐ. Тѣ́м же, є҆же слышахъ, повѣдѣ бра́тїа моѧ̀, в҆ славоу ‖ Бг҃оу О҆ц҃ꙋ всѣхъ и҆ на оу҆спѣ́хъ вѣрꙋющїимъ в онь. И҆же бесѣдоваше в҆ цр҃кви, тои̑ бѧше а҆гг҃лъ, порꙋченъ ѻ҆лтареви томꙋ,—ꙗ҆ко тъ̑ ѿц҃ь въпраша́ємъ повѣда ми[9],—гл҃ше к҆ прп҃бномꙋ: Молѧхъ Ба҃, да мл҃твы ради са́мъ прїидеши, и҆ и҆звѣ́сто видѣ́въ, насыщꙋсѧ твои̑хъ мл҃твъ въ веселїи. Прп҃бный же гл҃аше є҆мꙋ: Воле[10], бж҃ественыи̑, ѿкꙋдоу ты мѧ вѣси и҆ та́ко Ба҃ моли́лъ є҆си видѣти ста́рца, и҆з҆гнивша грѣхы̀; Ѿвѣща̀ а҆гг҃лъ: Тѣ́м же[11] видѣти твоѐ смире́нїе: и҆ на́ нб҃сѣ бо а҆зъ ѡ҆ томъ слыша̑, ꙗ҆ко се своє̑ю рꙋкою тебѐ Хс҃ дарова̀. Гл҃а є҆мꙋ пра́ведныи: Ѿкꙋдоу се слышалъ є҆си, є҆го̀же[12] па́мѧть ѿсюдꙋ на нб҃сѣхъ; Гл҃а є҆мꙋ̀ а҆гг҃лъ: И҆стинꙋ ти гл҃ю, люби́миче Бж҃їи, льсти бо во мнѣ̀ нѣ́сть: є҆гда бо въсхожꙋ̀ к вы́шнемꙋ ѡ҆лтарю, возносѧ̀ мл҃твы к҆ Бг҃оу, є҆ во дн҃е родъ кр҃тїа́ньскыи̑ всыла́еть, и҆ доше̑ слы́шꙋ ѡ҆ твое̑ смире́нїи, ст҃ымъ а҆гг҃ломъ Бж҃їимъ гл҃щемъ, ꙗ҆ко чт҃нъ[13] Вы́шнемꙋ Боу҃ Нифонтъ є҆, крѣ́пцѣ свои̑мъ смиренїемъ попалѧа̀[14] бѣ́сы, и҆ выи̑нꙋ въ моли́твахъ свои̑ поминаю̑ прч҃тыа̀ силы. Тѣ́м же и҆ Гь҃ І҆с҃ Хс҃ повелѣ̀ всѣ́мъ а҆гг҃ломъ і҆ а҆рха́гг҃ломъ[15], сꙋщїимъ по̑ десницею є҆го, поминати тѧ

‖Л. 509 г.

---

[1] ἐν παλατίοις τῆς λεγομένης Ἀφθωνίας. [2] ὡς οὖν ἐκεῖσεν ἐγενόμεθα ηὔξατο ὁ δίκαιος, «когда мы тамъ очутились, то праведный молился». [3] а҆ще ли.... в҆ мл҃твоу, ἐὰν γάρ ποτε εἰς προσευχὴν ἐσχόλασεν καὶ οὐκ εἶδεν τὸν Κύριον ὀφθαλμοφανῶς, οὐκ ἐλογίζετο αὐτῷ ὅτι προσηύχετο, «ибо если когда нибудь онъ во время молитвы не видѣлъ воочію Господа, то онъ и не считалъ, что молился». [4] *д. б.* оу҆лыскалсѧ, ἐγελᾶτο. [5] ἐν τῷ ψάλλειν, «во время пѣнія». [6] ὡσεὶ ῥόδον, «какъ роза». [7] ꙗ҆коже.... принесе, ὡς οὖν τὰ πρῶτα διαβάσιμα τῶν ἁγίων ἐγένετο, «когда же былъ первый выносъ святыхъ даровъ». [8] μετὰ τὴν ἀπόλυσιν, «по отпустѣ». [9] вмѣсто ꙗ҆ко.... повѣда ми въ греч. текстѣ: ὡμίλει δὲ τῷ δικαίῳ ταῦτα καὶ ἔλεγεν, «бесѣдовалъ же онъ (ангелъ) съ праведнымъ такъ и говорилъ». [10] ἄρα. [11] διὰ τοῦτό σου ἐν ἐπιθυμίᾳ ἤμην τοῦ ἰδεῖν, «я потому сильно желалъ (узнать) тебя, чтобы видѣть». [12] є҆же У. є҆го же.... на нб҃сѣхъ, καὶ ἆρά ἐστιν μνεῖα ἐν τῷ οὐρανῷ περὶ βδελύγματος; «и развѣ сохраняется на небесахъ память о мерзости?» [13] *вст.* бѧше Ц. У. [14] покалѧа̀ Ц. [15] *попр.* а҆рха-а҆гг҃ломъ Ц.

Digitized by Google

въ всеи жрътвѣ по чинꙋ Боу[1]. Сн азъ ѡ[2] тебѐ слышахъ на нбсѣхъ, и нн҃ѣ, гн҃, оуслыши мѧ и сверши желанїе моѐ. Гл҃а емꙋ блж҃нный: Вонми, пресвѣтлоѐ свѣтило горнѧго оучѧстїа[3], ты же гла слышалъ еси ѡ иномъ Нифонтѣ, а не о мнѣ: азъ бо свѣдѣ, ꙗко ни единого добра створихъ. Вѣмъ[4], ꙗко добрѣи ‖
‖Л. 510 а. трꙋдове, и нрави, и поти, сладко[5] плодъ дѣлъ твоих: оуподобилбосѧ кораблю, исполненоу всѣх блгъ, і аще идеши до пристанища срѣтенїа Хв҃а, и тогда сѣдѧше[6] на прстлѣ, ꙗкоже рѣхъ.

И егда начѧ стль бж҃твенꙋю слꙋжбоу, ꙗко рече прпбный, и се ꙗко ѡгнь сниде с нбсѣ и покры стлѧ и весь ѡлтарь, а стлю того не вѣдꙋщоу. І ако начѧ тристоѐ пѣнїе, и се снидоша четыре агглы, кꙋпнѣ поюще с ними. І егда апл҃ъ чтѧшесѧ, се блжнныи Павелъ видимъ бѧше, и направлѧше чтꙋщаго, и всѣмъ ꙗко разꙋмъ нарещи[7]. И по томъ нача аллꙋїа, всѣхъ гла[8] видими бѧхоу стмꙋ, акы[9] оуже огнено съплетаемо, въсходѧ на нбса. В онже ча стоѐ еѵалїе начѧтъ, едино по единомꙋ слово исходѧ изъ оустъ его, ꙗко стоаньница[10] свѣтлы, въсходѧхꙋ на небо. І егда начѧ стль пренести стыхъ стаа таинъ[11], внезаапꙋ видѣ праведный, и се ѿверѕошасѧ црквнымъ покровомъ нбса преславна, и дано бысть блгооуханїе много неизреченно, и схожахꙋ агглн, хвалꙋ и славꙋ поюще Іс Хоу, Сн҃оу Бж҃їю. И се с ними дѣтищь, чисто ѕѣло и сладко видѣнїемь, тои же носим бѧше со стыми агглы простертама дланма их, и несенъ ими бы и положенъ на дискосѣ, на немже приснїи дарове лежахоу, а зрѧщꙋ праведникꙋ. І акоже положенъ бы прчтый тъ дѣтищь, окрꙋжиша и множество в бѣлахъ ризах, и ти же, зрѧще нань, просвѣщахꙋсѧ. І егда приближисѧ стль, взѧти хотѧ дѣ‖тищь тъ, паче[12] же дис- ‖Л. 510 б.
косъ и потирь, еже принести прьвоѐ комканїе, и взѧ и[13] з дары и положи и с дискосомъ на главѣ своеи. І акоже мимо ѿхожаше стль, млтвꙋ приносѧ Бви, сꙋщимъ тамо и поющимъ, зрѧ прпбный, и се парѧхꙋ агглн около главы стлѧ, два же херꙋвима, два серадима, и идѧхꙋ пре нимъ со множествомъ агглъ, поюще неизреченно и веселѧщесѧ. И егда же вниде стль къ бж҃твенѣи трапеѕѣ, и положено бысть комканїе, тогда же покрыша стїи агглн крилы своими стꙋю трапезꙋ, два же херꙋвима стоаще одесноую стлѧ, два же серадима о лѣвꙋю его, он же ничтоже не видѧше. І егда скончано бы реченїе вѣры[14], начѧ стль крстити бж҃твеныа дары и глати: «Преложи Дхомъ твоим Стыимъ, аминь», видѣ пакы праведный, ꙗко единъ ѿ агглъ вземь ножь закла дѣтище и кровь вкапи в потирь, тѣло же бж҃ественоѐ таино раздробивъ, преложи в даровъ мѣсто в честь и[15] дискосъ. Се сътворивъ, агглъ покры, и ста въ своемь чинꙋ с великы[16] говѣнїемъ. Егда же приспѣ еже «Стаа

---

[1] въ всеи.... Бо҃у, ἐν πάσῃ μακαριωτάτῃ θυσίᾳ, τῇ κατὰ τάξει προσφερομένῃ τῷ ἀωράτῳ Θεῷ, «во всякой блаженнѣйшей жертвѣ, приносимой по чину невидимому Богу». [2] ѿ Ц. У. περί σου. [3] τῆς ἄνω μερίδος, «горняго чина». [4] ἄνθρωπε, φησίν, πρόσεχε, τί σοι λέγει ὁ λόγος, «человѣкъ, сказалъ (ангелъ), внимай, что тебѣ речетъ слово». [5] *д. б.* сладокъ, γλυκὺς ὁ καρπός. [6] *б. д.* сѧдеши. [7] и всѣмъ... нарещи, καὶ τοῖς πᾶσιν, ὡς εἰπεῖν, εὔγνωστα τὰ λεγόμενα καθιστῶν, «и, такъ сказать, всѣмъ дѣлая понятнымъ читаемое». [8] *т. е.* гласи. [9] пакы Ц. У. ὥσπερ. [10] ὥσπερ λαμπὰς πυρός «какъ огненный свѣточъ». [11] *вст.* и У. [12] паче У. μᾶλλον δέ. [13] и Ц. У. αὐτό σὺν τοῖς δώροις. [14] τὸ ἅγιον σύμβολον, «святый символъ вѣры». [15] ἐν τῷ σεβασμίῳ δίσκῳ, «на честномъ дискосѣ». [16] с великы Ц. У.

Digitized by Google

стымъ», и въз̑гласи: «Стаа стымъ», и[1] рекши: «Єдинъ стъ, єдинъ Гь, Іс Хс, славу Бгоу Оцу, аминь». Єдин же ѿ тѣ[2] гла стму Нифонтоу: Молю тѧ, оче, что ради стль[3] «Стаа стымь»; И гла праведный: Приглашаєть намъ и глеть, єже єсть стъ, да приступить къ стымъ оудо готовомъ[4]. И рече єму: Да что є ный[5]; И ре блжнный: Или блудникъ єси, то оубоисѧ приѡбщитисѧ
||Л. 510 в. великыхъ таинъ, || аще ли вражоуеши кому, не приближисѧ, или єси клеветникъ, или осужаєши ближнѧго си, то оуклонисѧ преѡбщенїа. Преже вижь сѧ самъ, како єси, и тогда приступи. Си рекъ, праведный оумолче: бѣ бо стль реклъ: «Приступите». Зрѧ же праведный причѧщающихсѧ бжтвеныхъ таинахъ, и нѣкыимъ бывахоу лица ꙗко и мориномъ, а другымъ просвѣщахусѧ ꙗко слнце, єгда же причащахоу стыихъ таинахъ. И се зрѧ праведный, и стенѧше, и покываа главою. Стоахоу же аггли, смотрѧщи причѧщающихсѧ, и єгда оубо кто ѿ праведникъ причѧщашесѧ, покрывахоу лица их аггли бѣлою понѧвою, и вѣнца полагахоу на главахъ ѿходѧщимъ имъ аггли, і єгда причѧщахусѧ грѣшници, ѿвращахусѧ аггли Бжїи, и чтнаа кровь и тѣло Сна Бжїа[6] въсхищашесѧ ѿ них и даашe имъ стоу, и прочеѐ исхожахоу ꙗко мури черни. И симъ сице бывшимъ, и всѣмъ комкавшемъ, стлю въздвигшу стыа таины ѿ бжественыа трапезы, пренесеному первому чиноу[7], и служащим єму бжтвеныимъ аггломъ, ꙗкоже обычаи єсть стлемъ потребити комканїе, и потребї є. И єгда скончѧсѧ всѧ слуба, обрѣтесѧ дѣтищь цѣлъ въ простертахъ дланїихъ стыхъ аггл, и тоу абїе ѿкрывшусѧ покрову црквному, образомъ ацѣм же сниде с нбсе, тацѣм же образом вознесесѧ на нбса, поющим стым аггломъ, въ блгооуханїи велицѣ. Си мнѣ, братїе, праведный испо||вѣда, ꙗже[8] въ храмѣ ||Л. 510 г.
Бжїи видѣ сице бывающа, ꙗже аще и по писанїю предати хощемъ, по реченномоу і єѵгальскому чиноу и слову, «ни Іоан. XXI, 25.
самому тому, мню, всему мироу сихъ въмѣстити в книгахъ, аминь».

Имѣаше же и се по ѡбычаю праведныи прно, єже оукарѧти себѣ и оуничижатисѧ пред Бгмъ[9]. И многажды же и в пустыни ходѧ, зазираше себѧ, глѧ: Окание, въ градѣ скверниши члкы ласкавымъ своимъ житїемь, и се пришелъ єси в пустыню, да и тоу смрада наполниши; Си глѧ, видомъ схожаше въ адъ, и намѣташе на сѧ веригы смиренїа акы под сотоною[10], и глѧ: Горее бѣсовъ єси съгрѣшилъ. Си глѧ служаше[11], єгда како погыбнеть дша єго и в вѣкъ мучитсѧ. И[12] си рекъ, простеръ руцѣ свои на млтву и глше молитву, имущоу стыа аггл[13] и Га Іса Ха блвѧща[14]. И се глѧ, ѿверзошасѧ нбса, и видѣ Га, на прстлѣ сѣдѧща славнѣ, и видѣ же предстатели архаггл[15], предстоѧща Боу съ блгоговѣнїемъ многымъ. Поклони же вид[16] к нимъ праведный, и зрѧше их,

---

[1] *вст.* се У. [2] εἷς δὲ τῶν ἐκεῖ, «одинъ изъ бывшихъ тамъ». [3] εἶπεν ὁ ἱερεύς, «рекъ святитель». [4] τοῖς ἁγίοις μέλεσιν τοῦ Χριστοῦ, «ко святымъ удомъ Христовымъ». [5] τί ἐστιν ἁγιωσύνη, πάτερ; «что есть святость, отче?» [6] *вст.* и чтнаа У. [7] пренесеному первому чину, διεβίβασεν αὐτὰ κατὰ τὴν πρώτην τάξιν, «преложи сія по первому чину». [8] ꙗко У. [9] Далѣе въ греческомъ текстѣ слѣдуетъ длинная бесѣда Нифонта съ ученикомъ, авторомъ житія. [10] и намѣташе.... сотоною, καὶ ἔδενε ἑαυτὸν ἁλύσει ὑποκάτω τοῦ σατανᾶ, «и связывалъ себя (въ воображеніи, τῇ θεωρίᾳ) оковами ниже сатаны». [11] ἐδάκρυεν, «плакаше, стужаше». [12] Здѣсь небольшой пропускъ, сравнительно съ греческимъ текстомъ. [13] молитву, имущоу, προσευχὴν περιστιχοῦσαν, «молитву, воспѣвающую». [14] *д. б.* блвѧщоу. [15] *попр.* архаагглы Ц. [16] τὴν θεωρίαν.

Digitized by Google

склабѧсѧ, и покꙋшашесѧ ꙗко то и птица
възлетѣти к нимъ ѿ теплыа любве,
юже имаши[1] к нимъ. Они же, зрѧще
его, радовахꙋсѧ ѕѣло, дрꙋгъ дрꙋга ты-
кающе, казахꙋ радостиѣ къ блжномꙋ, и
глахꙋ: Нифонте, възлюбленниче нашь и
дрꙋже, велика любы его к намъ: сътво-
римъ оубо и мы блгое поминаеши его[2]
въ прчтнѣи и бжтвенѣи литꙋргїи.
Си пречистыи силамъ глющиимъ, и
се видѣвъ праведныи, ѕѣло веселѧ-
‖Л. 511 а. шесѧ, въспꙋщаа ‖ хвалы, всѧкоѧ чистоты
исполнени, прно же блжаше, глѧ: Ѡ коль-
ми любѧ[3] аггли родъ кртїаньскъ, и како
скорбѧть на ради! Да быхомъ и мы
тако любили добрыа и пречтыа бисеры
и пренебеснаѧ чюдеса, прозѧбшаа цвѣты
бесмртныи: прно бо ти молѧт о нас,
прилѣжно припадающе к милостивомꙋ
и члколюбцꙋ Бгоу, да помилꙋет ны оу-
богїа и вземлеть ны ѿ геѡны. Тѣ бо
престоать в нощи и во дне, і егда
обѣдꙋемъ, или сна вкꙋшаемъ, такоже
ны покрываетъ[4] стыми крилы своими,
любо дѣлаемь, любо пꙋть ходимъ, или
в мори плаваемь, ходѧть с нами хра-
нители и помощници. И си рекъ блжн-
ныи, идѧше въ храмъ Стыа Бца, егоже
созда блжнныи Иереодъ[5], ѕѣло красенъ,
достоин Стѣи Бци: многа бо оуствар[6]
бѧше на немъ. Въ едино же сꙋщю
блжнномꙋ тоу и людемь поющим оутро,
се оузрѣ блжнныи на пꙋти прилежа-
щимъ црькви, ꙗко мимохожаше единъ
мꙋринъ дрѧселъ, еже бѧше кнѕь бѣ-
сомъ, и бѣ с нимъ ві бѣсовъ инѣх.
Слышавше же пѣснь црквнꙋю, оужасо-
шасѧ, и исполнишасѧ завѣсти, и прї-
идоша искꙋсити раба Бжїа[7], коижо ихъ
начѧша поносити кнѕю своемꙋ, глще:
Видѣши ли ты, како ти славитсѧ Іс
ѿ рабъ своих; Иже мы имѣхомь прех
кꙋмирослꙋжителѧ, се оубо поюще пѣс
Назарѧнина всѧ помꙋчили соу[8]. Да гдѣ
оубо сила наша ес; Но оуже побѣжени
есмы, оканнїи, и оуничижихомсѧ, съкрꙋ-
шена бысть дръжава наша[9] и црство
наше[10] раздрꙋшишасѧ. Доидеже бо бѣ тъ
воюꙗ с нами, ‖ то бѣжахомъ[11] крѣпцѣ ‖Л. 511 б.
и одолѣхомь члкомъ, и ѿнюдꙋ же свѧза
его Іс въ адѣ, «поправъ его точило, Исаія LXIII, 3.
ꙗко бернїе пꙋти съгладивъ», и ѿтолѣ
погыбе нашь кнѕь и оуничижисѧ наша
дръжава и црство, приближаетсѧ и ко-
нець. Да что створимъ, окаанніи; Се
лꙋкавыи бѣсомъ поносѧщимъ кнѕю своемꙋ,
он же рече к нимъ: Да что се нихъ[12]
печѧлите, еже ли слышасте Іса славима
въ храмѣ Мрїннѣ; Хꙋдо то стрѣкало
намъ во инѣхъ дѣлех, имиже оуꙗзвѧют
ны. Но не ослаблѧйте и не оунываите,
ꙗко многажды ны славѧть мирьскыми
пѣсньми, иже то ннѣ Іса славѧть.
Аще ли то вы не извѣсто есть, по-
неже[13] ждите, и покажю вамъ, иже ны
начнꙋть славити, а о Іс небрещи, и
порадоватисѧ имаете, и печѧлное сѣто-
ванїе ѿимется ѿ васъ. И си кнѕю рекшꙋ,
и се прїидоша нѣкоторїи въ стегны, и
видѣвше а дси лꙋкавїи, мышлѧхꙋ ко-

---

[1] *д. б.* имаше, εἶχεν. [2] *д. б.* поминанїе его, ἀγαθὸν ὅτι καὶ ἡμεῖς μεμνήμεθα αὐτοῦ, «хорошо, что и мы поминаемъ его». [3] *д. б.* любѧт, φιλοῦσιν. [4] *д. б.* покрываютъ, σκέπουσιν ἡμᾶς. [5] ὁ μακάριος Ἀρεώβινδος. [6] πολλὴ τερπνότης καὶ κατάστασις, «полное удовольствіе и устройство». [7] τινὰ τῶν δούλων τοῦ Θεοῦ, «кого либо изъ рабовъ Божіихъ». [8] Иже.... помꙋчили соу, οὓς πρώην εἴχομεν ἡμεῖς διὰ τῆς εἰδωλολατρίας ᾄδοντας τὰ ἡμέτερα· ἰδοῦ τυραννίσας ὁ Ναζαραῖος ἡμᾶς τούτους ἥρπασεν, «кого мы недавно слышали поющихъ при кумирослуженіи наши пѣсни, вотъ уже тѣхъ назарянинъ, побѣдивъ насъ, похитилъ». [9] ваша Ц. У. [10] τοῦ πατρὸς ἡμῶν, «отца нашего». [11] ἔχομεν θάρσος, «мы были отважны». [12] τί ὅτι τοῦτο ὑμᾶς ἐλύπησεν; «почему это васъ опечалило?» [13] *д. б.* поне.

Digitized by Google

торꙋ, винꙋ вложи́ти в на. Й се приспѣша нѣцїи, числомъ ꙗ҆ко л҃ моу҃, сѣло ѡ҆бразны[1], ѿ страны́ рекомыѧ Ферногїи[2]. Й ми́мойдꙋщимъ и҃мъ, тогда́ же ше҆ е҆динъ бѣсъ, въ оу҃хо стар҃ѣишинѣ и҃хъ въвѣ́рже слово сра́мно, и҆ прїа́ съ оу҃се́рдїемъ, а҆ невѣ́дыи, о҆канный, прелестника, и҆ нача́ сра́мъ на грады въспѣвати, взыграваа́, дрꙋжина же е҆мꙋ нача́ша ѿпѣвати[3], плама́ꙋще и҆ рꙋкама плещꙋще. Й тогда́ гла́ и҃мъ кн҃зь и҃хъ: Не р҃ѣ҆ ли вамъ, а҆[4] сꙋть ча́ци, и҃же оу҃годна намъ твора́ть; Да весели́тесѧ нн҃ѣ҆ ѡ҆ них҃ъ. Й се и҃мъ гла́ющи и҆ минꙋющимъ сте́гны, и҆ сѣтѣ́тесѧ с ни́ми ча́къ, скача́ є҆ сопѣ́лми, и҆ послꙋшахꙋ е҆го. Й всѣ҆хъ
л. 511 в. сих҃ъ ‖ зра́ше бл҃жѣ́ныи же[5] ѿ е҆ди́ного мꙋрина свѧзаныи ведомы, ꙗ҆ко е҆ди́немъ оу҃жемъ повръсты, задѣ҆ рꙋцѣ҆ дрѣжаще, восле҆ сопелника. Й се видѣ҆вше о҆кани́ѣи бѣси сего наро́да прелще́на ѿ кн҃зѧ и҃хъ, въздрадовашесѧ радостїю вели́кою, и҆ нача́ша и҆ тїи люди възмꙋща́ти, крамолы творѧще, и҆ всѧ подвизахꙋ плѧса́ти, а҆ дрꙋгое плеска́ти и҆ въспѣва́ти. Й се моу҃ зра́ше и҃с пола́ты стоѧ, и҆ тѣ҆ стрѣчен҃ъ ѿ сотоны, и҆ повелѣ҆, пред҆ собою ста́вше, свирѧти, и҆ всѣ́мъ плескати рꙋками, бѣсомъ оу҃годїе твора́ще. Й нача́ скакати, и҆ взе́мъ даст҆ сопе́лникꙋ сре́бранницꙋ, о҆н҃ же, ю҆ прїе́мъ, въвѣ́рже въ ч҃па́гъ свои́. Бѣ҆си же, и҃зе́мше и҃с҃ пчага сопѣлникоу, пꙋстиша ю҆ ко ѡ҆ц҃оу въ безде́нꙋ, и҆ рѣ҆ша лꙋкавомꙋ бѣсꙋ си́це: Йди, р҃ци о҆ц҃ꙋ на́шемꙋ вели́комꙋ, та́мо свѧ́заномоу Назарянномъ: си ти жр҃твꙋ е҆ди́нъ ѿ кн҃зь пꙋсти́, нарица́емыи Ѧ҆лазиво́ръ[6], Оу҃потнѡ́ло[7] стар҃ѣишинꙋ жрьцемъ. Жива́ бꙋди жр҃тва твоѧ, о҆ч҃е на́шь! Мы бо, ча́да твоѧ, по́двигъ створи́хомъ на кр҃тїа́ны врагы́ наша. Си ре́кше и҆ и҃на множаша е҆мꙋ, и҆ тѣ҆[8] мѣ҆дь, е҆же наимъ творѧхꙋ ѿ оу҃богы ча́ди и҆ бога́та. Й се лꙋкавїи бѣ҆си ѧ҆кы жрѣтвꙋ приношахꙋ и҆ тѣ҆мъ велича́хꙋсѧ. Дошед же бѣ҆совскыи сълъ ко змїю, и҆ влѣ҆зъ в҆ жили́ще а҆дово, принесѣ҆ о҆кáнныа дары и҆ пагꙋбныа приносы, ꙗ҆же прїимъ лꙋка́выи и҆ взыгра́въ, рече: Е҆ще ѿ кумиръ жрѣтвꙋ прїемлю, но не могꙋть менѣ҆ о҆бесели́ти прино́симаѧ ѿ кр҃тїа́нъ. Си ре́къ ме́рскыи о҆нъ сотона́, па́кы възвратн҃ѣ҆ въ‖спѧть сребро́ и҆ мѣ҆дь ‖л. 511 г.
сопщемꙋ[9], о҆скверни́въ ѧ҆ своимъ о҆мраче́нїе҆мъ, ре́къ дх҃ꙋ проныри́вомꙋ: Да растетъ посилїю мои҃ всѣ҆хъ[10], йдѣ҆́те и҆ побѣжа́йте гр҃ѣшныа назарѧны. Й҆нако бо не могоу҃ нарица́ти Г҃а на́шего І҃с҃а Х҃а, но назарѧнина І҃с҃а. Въскорѣ҆ же ше҆ бѣсъ, ни́де к послáвшимь е҆го, донесъ запрѣще́нїе змѣ҆е́вымъ[11], и҆ вложи́ сребро и҆ мѣ҆дь, Ѡ҆птиволꙋ невѣ҆дꙋщоу. Й тако па́кы ѿйдо́ша и҃скꙋсить дрꙋгы҃. Бл҃жнный҃, зра сѝ, слеза́ше, вели́кою печа́лїю о҆дрѣжимъ ѡ҆ тако́вѣи҆ погы́бели и҆[12] ѡ҆ прелести кр҃тїа́ньстѣи҆. Толи́коу бо бл҃ть даѣ́ть[13] е҆мꙋ Г҃ь, ꙗ҆коже зрѣ҆ти е҆моу чювственыма о҆чима всѣ҆. Гла́ше: Й҆ко трꙋба́ събира́ѣть воа҃, мл҃тва твори́ма събира́ѣть а҃гг҃лы Бжїа, та́ко и҆ сопѣ́ли събира́ѣть о҆коло себе́ бестꙋдныа бѣсы, дрѣжаи же въ сла́сть сопѣ́лника, чтѣ́ть темнаго бѣса, и҃же жела́ѣть пожрети҆ весь миръ. Й се гла́, моля́ше всѧ оу҃далѧтисѧ ѿ нихъ и҆ ѿ хытрости дїа́волѧ, найпа́[14] и҃же свою мѣ҆дь проныри́вомꙋ бѣсꙋ даю́ть.

---

[1] *д. б.* злоѡбразны. [2] ἐκ χώρας τῆς λεγομένης τῶν Πεφλαγόνων. [3] о҆пѣ҆вати Ц. У. [4] *д. б.* ꙗ҆ко, ὅτι. [5] *проп.* У. [6] Λαζήον. [7] διὰ Ὑπτηόλου τοῦ ἱεράρχου. [8] δέδοχαν αὐτῷ, «дали ему». [9] *вст.* и҆ У. [10] Да... всѣ҆хъ, αὐξούσθω ἡ ἐνστασις πάντων τῶν ἐμῶν, «да возрастетъ настояніе всѣхъ моихъ». [11] *д. б.* змїево и҃мъ, τὰς παραγγελίας τοῦ δράκοντος αὐτοῖς. [12] *проп.* Ц. [13] *д. б.* дасть, ἐδωρήσατο, [14] Далѣе въ греческой рукописи пропускъ (л. 136).

Digitized by Google

И҆ а҆ще си҆ не о҆станетесѧ, с кꙋмирослꙋжебникы и҆мате бы́ти въ вѣкы, въ скрежетѣ зꙋбнемъ и҆ въ страшнемъ грозѣ. А҆ще бо и҆маши мѣ́дницꙋ, да́жь ю҆ в҆займ҆ъ Хоу҃, и҆ възмешї ю стократицею, жи́знь вѣ́чнꙋю. За коую ли[1] винꙋ, повѣжь ми, даеши сребро своѐ дїа́волꙋ в же́ртвꙋ, великꙋ пагоубꙋ дш҃и своеи творѧ, а҆ дїа́волꙋ радость, Моѷсїю пр҃рркꙋ рекшꙋ: пожроша же, речѐ, бѣсо́мъ, а҆ не Бг҃оу; Ба҃ бо, братїе, не о҆ста́вимъ, породившаго ны водою̀ и҆ дх҃омъ, не о҆ста́вимъ Га҃, кормѧ́щаго ны, но принесѣ́мь ‖
‖Л. 512 а. плоды̀ оу҆ме́ршемꙋ за ны̀ и҆ въскресшоу, и҆ всѧко дѣло бл҃го ꙗ҆вивьшꙋ на́мъ. Си́мъ поо҆ꙋчѧше праведникъ при́сно, ѿ расла-бленїа крѣпѧ и҆ гл҃ѧ, ꙗ҆ко толико вре́мѧ и҆мамъ помоли́ти Ба҃, и҆ е҆ще да́ръ ѿ него прїѧ̀[2], с тѣ́м же о҆скверни҆ ст҃оѐ кр҃щенїе, блѧдыи̇ нечистота́ми, тѣ́мъ не внѧтъ ми Бъ҃.

И҆ си ре́къ, и҆ ѿнемогыи̇ оу҆снꙋ, на нем҆же мѣ́стѣ сѣдѧ́ше. И҆ видѣ са́мъ себѐ нѣнакомъ мѣстѣ сѣдѧ́ща вели́цѣ и҆ молѧщасѧ прилѣжно к҆ Боу҃. Ꙗ҆коже смотрѧ́ше на в҆стокъ, простеръ рꙋцѣ, и҆ се видѣ пре҆ собою̀ пр҃тлъ преславенъ, о҆коло же пр҃тла стоа́хꙋ херꙋви́ми и҆ серадими, и҆ множество в҆ бѣлахъ риѕа҃. И҆ зрѧ́ше ра́бъ Бї҃и, и҆ внезапꙋ о҆брѣтесѧ нѣколико кто чт҃ъ и҆ свѣ́телъ ѕѣло, сѣдѧ[3], вельми̇ сладокъ. Тъи҆же внима́ше а҆гг҃ломъ свои́мъ. Разꙋмѣвшꙋ҆ бл҃жнномꙋ, ꙗ҆ко поистинѣ и҆же и҆хъ сѣде посредѣ̀, тои е҆ Хс҃, всѣ́мь даѧ̀ дыханїе, и҆ оу҆зрѣвъ, о҆прѣ ѻ҆чима на́нь бл҃жнныи̇, рꙋцѣ
Псал. LIV, 2. 3. ꙗ҆сно простеръ, молѧ́шесѧ, гл҃ѧ: «Бе҃, вонми мл҃твꙋ мою̀, и҆ не презри моле́нїа моего». И҆ е҆же речѐ ѱало҃ нѣколико, ꙗ҆тъ[4] на пр҃тлѣ сѣдѧ́ше ꙗ҆ко сл҃нце, о҆брати́въ ꙋ҆хо своѐ десноѐ, преклони главꙋ, прїи-маше мл҃твꙋ праведнаго, ꙗ҆ко чл҃къ дрꙋгоу своемꙋ твори́ть, та́нно нѣкако бесѣ́дꙋѧ̀ е҆моу̀. Мл҃тва҃ праведнаго сица бѣ, да съкрꙋшить Бъ҃ боꙗ҆знї и҆ и҆скоренить ѿ него̀. И҆ скончѧ́въ праведныи̇ мл҃твꙋ, стоа́ше молчѧ. Въсклони́в же и҆же на пр҃тлѣ главꙋ̀ свою̀ к немꙋ, ꙗ҆ко оу҆слышахъ, речѐ, мл҃твꙋ твою̀, и҆ оу҆зрѣ то[5] свершисѧ. И҆ пома́лѣ гла҃ бысть к немꙋ̀, гл҃ѧ: Нидонте, Нифонте, ‖ ви́жь, ꙗ҆ко ‖Л. 512 б.
вчера̀ о҆печѧ́ли мѧ, гл҃ѧ, ꙗ҆ко ми Га҃ молихъ, и҆ не подасть ми дара. Не се ли ты гл҃алъ при́сно: Гн҃, не о҆стави менѐ в семь вѣцѣ прославленꙋ быти, ни похвале́нꙋ ни ѿ кого̀же; Како нн҃ѣ того пр҃но просѧ гл҃еши, ꙗ҆ко ни такоꙗ же ми дарова̀ Сп҃съ бл҃годѣти[6]; Не вѣси ли, кого ради во҆доухъ въ ноздрѣхъ возвлачите; Е҆гда и҆ то нѣ҃ бл҃годать; Не вѣси ли, ꙗ҆ко нб҃о и҆ землѧ и҆ мо́ре и҆ всѧ в ни҆ тꙋне даровахъ вамъ; Волѣ и҆ си лѣ[7] нѣ҃ бл҃гть; За что ми възгласисте, чл҃ци, да бысте та и҆скꙋпили; А҆ вы ничтоже, но паче горша: на кр҃тѣ мѧ распѧсте, и҆ заоу҆ши́сте, и҆ золчи напои́сте, а҆ прочаа̀ са́ми вѣсте, ꙗ҆же ми створисте. И҆ хлѣ́бъ, е҆же вда҃ тѣ́ло моѐ, и҆ кровь, воле не сꙋ[8] ли ти бл҃гти; А҆ земнаа̀ бл҃га: древа селна, и҆ пти́ца нб҃ныа̀, и҆ рыбы мо́рскыа, е҆гда то не сꙋть ли и тои бл҃гти; Е҆гда же оу҆мро҃ любве ради ва́шеа, и҆ погребенъ бы҃, и҆ ѿ а҆да и҆зба́ви҆ вы, и҆ в҆ цр҃тво своѐ приведохъ, воле не сꙋ ли то бл҃гти; Кто на́мъ и҆нъ толикꙋ бл҃гть створи̇; Нѣ҃ и҆ного, ра́звѣ менѐ. А҆ ты, Нифонте, внимаи̇, колицѣ҃ тѧ съгрѣше́нїи прости҃: видѣ, ꙗ҆ко разꙋмѣеши и҆ бл҃вишисѧ ѿ мене. Нѣси ли сего̀ внѧлъ; Ка́ко ти слоу҃ свои̇ простро҃ к҆ мл҃твѣ твоеи, сице пр҃но всѧкомꙋ чл҃кꙋ молѧ́щꙋсѧ творю̀, а҆ще вы не видѣте. Хощеши оу҆бо вѧщьша сего̀ дара; И҆ се е҆си дрѣжꙋщимсѧ оу҆тѣшенїе

---

[1] ми Ц. У. [2] *д. б.* прїѧ҃. [3] сѣдѧше У. [4] тои̇ У. [5] тои У. [6] бл҃годати У. Далѣе въ Ц. стерто до возвлачите. [7] *т. е.* ли. [8] *д. б.* сꙋ҃.

Digitized by Google

и҆ застꙋпникъ до вѣка, и҆ мно́ѕи тобою̀ и҆збавѧтсѧ ѿ горкы̑х напастїи, призывающе мою̀ дръжавꙋ твоє̑ю̀ мл҃твою̀. Вижь же себе страхованїа, кдѣ є҆с привѧзанъ, ѿ негоже молишисѧ и҆зба́вленъ быти. І҆ а́коже се ᲂу҆слыша пра́ведный, и҆ ᲂу҆диви́сѧ и҆ ᲂу҆жасе́сѧ ѕѣло, и҆ мало възрь-
||Л. 512 в. гнꙋвсѧ, || видѣ̀ па́кы привѧ́заны къ колꙋ крѣпцѣ: толми бѧ́ше привѧзанъ, ꙗ҆ко не мощи сѧ є҆мꙋ̀ ᲂ҆братити, но токмо ѻ҆чи ѡ҆бꙋє́ни и҆мѧ́ше, и҆ сѣмо і҆ ᲂ҆ва́мо зрѧ́ше, хотѧ̀ растерѕати пра́ведника. И҆ се видѣвъ праведный, разꙋмѣ̀ и̇, ꙗ҆ко тъ̀ є҆с ᲂ҆мраченый лꙋкавый, и҆же и въ стра̑х мно̑гащи влага́ше, лю́то ѿ ᲂу҆ности є҆мꙋ̀ зловѧше, и҆ли въ цр҃квь входѧ, и҆ли кꙋю̀ потре́бꙋ скончѧ́ти, в҆ безмѣренъ страхъ влага́ше и. І҆ а҆коже ᲂу҆бо въспрѧнꙋ ѿ сна̀ рабъ Бж҃їи, и҆ є҆ще є҆го, ꙗ҆ко зрѧ, чюжашесѧ, и҆ ка́ко видѣ̀ Гд҃а гръда добротою̀ и҆ свѣтла бес приклады, и҆ веселѧ́шесѧ чюднѣ дх҃омъ, поне́же мно̑гы радости и҆ мл҃ти: како преклони̇̀ к немꙋ ᲂу҆хо своѐ Сп҃съ, прїе́млѧ̀ мл҃твꙋ є҆го, ꙗ҆ко̑ поноси є҆мꙋ̀, паче же и҆ ᲂу҆мр҃и и̇.

Ѿтолѣ же не ᲂ҆брѣ́тесѧ боѧ́знь, стра̑х, поне́же застꙋпникъ є҆мꙋ̀ бы̑с крѣпокъ Гь҃. И҆ молѧ́шесѧ к҆ Боу҃, гл҃ѧ сице[1]: Вл҃ко, Гн҃и Бе҃ горни̑х и҆ долнихъ, ви́димы̑х и҆ неви́димыхъ, при́зри и҆ вонми̇̀ на несп҃сенаго грѣ́шника[2], кдѣ є҆динъ стои̑т ѡ҆бдержи̑м, помилꙋи ᲂу҆бо, мл҃тиве, ᲂ҆скверьненаго дш҃ею и҆ тѣломъ, и҆ ᲂ҆цѣ́сти грѣхи моѧ̀, мно̑ѕи бо сꙋть, предѣлѧю́ще[3] тѧготою нб҃ꙋ и҆ земли, ᲂ҆скверня́ю́ще сн҃ы чл҃ча. Не ѿве́рѕи менѐ ѿ лица твоє̑го и҆ ѿ застꙋпленїа твоє̑го, вели́кыи, гордыи̇̀ по всеи̇̀ вселе́ннѣи, но ꙗ҆коже бл҃вилъ є҆си А҆враа́ма и҆ І҆саака, І҆а́кова, бл҃ви и҆ мене, животворче и҆ живода́вче, ᲂ҆с҃ти дш҃ю и҆ тѣ́ло, и҆ ᲂу҆мъ, и҆ ср҃це, ᲂу҆стнѣ, и҆ ѻ҆чи, и҆ слꙋха, ѿпꙋсти[4] всѧ моѧ̀ съгрѣшенїа[5] ѿ похоти безмѣрныа съгрѣшенїи[6]. Є҆и̇, Вл҃ко, Гн҃и Бе҃ си́лъ, патрїа́рхъ[7], воиньство и҆ ст҃льство[8], и҆же крꙋгомъ ᲂ҆крꙋгъ ᲂ҆крочивъ[9] || ᲂ҆коло своє̑го̑ ||Л. 512 г.
пр҃тла, вонми̇̀ скажимоѐ своѐ славословїе[10] и҆ хваленоѐ пѣнїе, не презри мене стꙋднаго, и҆ смердѧ́щаго, и҆ без застꙋпле́нїа, но помоѕи̇̀ моє̑и̇̀ хꙋдости в҆ болѣзни ср҃ца. Бж҃твены̑ и҆ превы́шнїи Вл҃ко, мл҃тиве, сшедъ съ І҆а́ковомъ въ Є҆гѵ̈петъ, и҆ ᲂ҆трѡка̀ своє̑го̑ І҆ѻ̑сифа ѿ напасти и҆зба́вль, ненависти бра̑тнѧ, и҆ земли̇̀ Є҆гѵ̈пестїи цр҃ѧ сътвори, ꙗ҆ви мнѣ[11] цр҃ѧ на всѧкꙋ скверну, въста́ю́щꙋю на́ мѧ, плѡ̑т и҆ дш҃ю и҆збавлѧа̀ ѿ прелюбодѣа́ннаго грѣха, ᲂу҆слыши мѧ, ст҃ыи̇̀ и҆ трест҃ыи и҆ превозноси́ме, възвеличавъи̇̀ сла́вное и҆мѧ твоѐ на ᲂу҆годници твоє̑мь І҆а́ковѣ[12], да́ сѧ възвели́чить дръжавꙋ[13] цр҃твїа твоє̑го и҆ на мнѣ смердѧще̑м, преблж҃нны̑, и҆зба́ви є҆гѵ̈пет҃скїа работы, и҆збавлеи̇̀ рꙋкою̀ Моѵ̈сїевою̀, столпо̑м ѡ҆гнены̑м, и҆ направлѧа̀ на землю ѡ҆бѣтованнꙋю, ты́ же є҆си и҆ мнѣ̀, Гн҃и Бе҃ всѣ́хъ, простéръ рꙋкꙋ твою невидимꙋю и҆ крѣпкꙋю̀, высокꙋю и҆ чюдиꙋю, пресла́внꙋю и҆ неи҆зреченнꙋю, и҆ бл҃ви мѧ, Бе҃ Сп҃се мои̇̀, животе мои̇̀, свѣ́те мои, простри рꙋкꙋ твою̀ ѿ ст҃го жилища твоє̑го, и҆же всѧческаѧ̀ рꙋкою̀ своє̑ю̀ дръ-

---

[1] Отсюда сходно съ греческимъ текстомъ (л. 137 об.). [2] вонми̇̀ на сп҃сенїе мое и на мѧ грѣ́шника У. πρόσχες τὸν ἄσωτον ἁμαρτολόν, «вонми погибшему грѣшнику». [3] *т. е.* превосходящіе, ἡ ἁμαρτία ὑπερβαίνουσα. [4] ἀποστρέφων, «отвращающій». [5] αἰσθητήρια, «помышленія». [6] ѿ похоти безмѣрныа съгрѣшенїи, ἐκ τῆς κράσεως τῶν ἐμῶν πλημμελημάτων, «отъ множества моихъ прегрѣшеній». [7] ἱεραρχῶν, τ. ἐ. Κύριε, «Господи іерарховъ». [8] στρατιῶν καὶ ἱερέων, «воинства и іереевъ». [9] κυκλῶσας ταῦτα κύκλῳ, «окруживъ сія около (своего престола)». [10] вонми̇̀.... славословїе, εἰς ἄφραστον δοξολογίαν, «для несказаннаго славословія». [11] *д. б.* мѧ, μέ. [12] Ἰώβ, «Іовѣ». [13] τὸ κράτος, «держава».

Digitized by Google

жиши, дарꙋи намъ безбꙋрїе в лꙋкавнѣмъ морѣ сꙋетнаго и мерскаго житїа, и въведи ны в кроткꙋю ѡбѣтованнꙋю землю десницею, жизнь[1], в столпа мѣсто ѡгнена Дхомь Стыи просвѣщаа мѧ, въ ѡблака мѣсто премрдостїю твоею настави мѧ на покаанїе твое, в Моѵсѣа мѣсто ты самъ, Единочадое Слово Оче, великыи чертогъ горних чюдесъ. Гй Бе силъ, иже
‖Л. 513 а. Захарьинꙋ кровь прїимъ акы ‖ жрътвоу стꙋю и чтоую, прїими окааннаго срдца моего слово акы что, въразꙋми ны в нескверныи твои олтарь, въ блгооуханїе мноѕѣ просвѣщаѧ и очищаѧ[2], на все наводѧ бестрїе. Иже ликъ стыхъ апл҃ъ испоусти по всеи земли, рекъ имъ:
Матѳ. XXVIII, 19. «Шедше, наоучите всѧ ꙗѕыкы, крстѧща сѧ во имѧ Оца и Сна и Стго Дха», ты млтвами стыхъ апл҃ъ твоихъ, вразꙋми, оубл҃жи, остри і ослепленꙋю мою дшꙋ, ꙗко прно стражет ѡ множествѣ грѣх моихъ. Влко, Гй Бе, иже Петра стго верховнаго апла постави ключѧрѧ цртвїю твоемꙋ нбномоу, млтвами его ѿверѕи двери млти твоеѧ, заповѣди твоихъ,
I Кор. X, 4. еже еси Хс Бъ нашь. «Пїахꙋ, рече ѿ писанїи, ѿ вослѣдствꙋюща камени: камень же бѣ Хс». На томъ мѧ камени оутверди, Хе Бе, да мѧ не раслабить ѿ тебе лꙋкавыи, въпїющꙋ ти пѣ: Стъ еси, Гй, тебе славѧть силы нбныа! Иже Павла престго верховнаго апломъ ꙗвисѧ, велѧ[3] сладка меда точѧща родꙋ крстїаньскꙋ свершивыи, ты Бе, Влко мои, ꙗви мене сладка. Ісе мои прстыи, роде Оче[4], иже Моѵсеовы бгописанныа скрижали врꙋчивъ и кꙋпиною ꙗвивъ таинꙋ, вдохни[5] мѧ въ Дхъ твои Стыи, и покажи мѧ всего бгозрачна, и исполни блгти и истины, и прмрѡсти и разꙋма Бжїа, и Стго Дха. Млтивыи, трестыи, иже Ісоу Наввинꙋ давъ трꙋбы, имиже разори стѣны Іерихоньскыа, дарꙋи мнѣ, Бже, премрость твою пребтоую, да тою питїемъ[6] низложꙋ проныривыа бѣсы и съкрꙋшꙋ ѧ, ‖ ꙗко сосꙋды горнечнѧа. Влко, Гй Бе, ‖Л. 513 б.
бесмртне, превозносиме, препѣтыи, иже Илїю, шествїе творѧща на колесницѣ ѡгненѣи по воздꙋхꙋ, прїимъ, прїими мене, живодавче, ѿ тмы на свѣтъ правды твоеѧ. Иже ѿ Илїа Елисеови сꙋгоубꙋ блгть дасть, подажь мнѣ блгть съкратицею[7], и в жизнь вѣчнꙋю въведи мѧ. И Іеремѣю прррка ѿ тиминїа грѣх[8], Хе Бе, избави мѧ ѿ грѧзи скверныа и ѿ прелести лꙋкаваго. Гй мои, Ісе Хе, превышнѧа сладости, давыи всѧко бестртїе, иже[9] Исаинꙋ[10] трꙋбоу, възглашающꙋ страшноу, ꙗви[11] велми трꙋбѧщꙋ, да тѣмь попали[12] мрачныа бѣсы, възвращꙋ же скверненꙋю мою дшꙋ на покаанїе и спсоусѧ. Иже ликъ прррческъ и апл҃кыи венчѧвъ, и всѧ стыа почте и остри, млтвами ихъ, Хе Бе, Црю мои, спси дшю всѧкꙋ рода крстїаньска и всѧкого инока, покои, Гй, преставленыа к тебѣ ѿ житїа сего, ѡблегчи, Гй, тѧготы их скверненыа и пꙋстошныа, обрати, Гй, на покаанїе, о нихже[13] первыи азъ есмь, грѣшникъ смердѧи. Всѣмь блгтлю, всѧ помилꙋи, всѧ прости, и озари всѧ знающаа тѧ, Ха, Бїю силꙋ и Бжїю прмрѡстью[14],

---

[1] εἰς ζωὴν αἰώνιον, «въ жизнь вѣчную». [2] ѡсвѧщаѧ У. [3] Иже.... велѧ, ὁ Παῦλον τὸν ἁγιώτατον κορυφαία (sic) τῶν ἀποστόλων ἀναδεῖξας καὶ μέγαν διδάσκαλον, «иже явивый Павла пресвятаго верховнымъ апостоломъ и великимъ учителемъ». [4] γέννημα τοῦ πατρός. [5] *вст. позднѣе* в Ц. [6] ἵνα ταύτῃ ἐκτρεφόμενος, «да напитанный тою». [7] *д. б.* стократицею, τὴν χάριν ἐκείνην ἑκατονταπλασίονα. [8] *проп.* избавивый, ῥυσάμενος. [9] ижи Ц. У. [10] ὁ τὸν Ἠσαΐαν τὸν μεγαλοφωνότατον σάλπιγγα ἀναδεῖξας, «иже явивый Исаію громогласною трубою». [11] ἀνάδειξόν καί με σάλπιγγαν. «яви и меня трубою». [12] *д. б.* попалю, ἐμπρήσω. [13] онихже Ц. ὧν πρῶτός εἰμι ἐγώ. [14] *д. б.* прмрѡсть, Θεοῦ σοφίαν.

Digitized by Google

да всѧко дыханїе хвалить тѧ, всѧчтⷭ҇ное и велелѣпое имѧ твоѐ, Оц҃а и Сн҃а и Ст҃го Дха, нн҃ѣ и прⷭ҇но и в вѣкъ всѧ, аминь.

И сице ємꙋ молѧщꙋсѧ и ина множаиша, бы҃ внезапꙋ гла҃ к немꙋ: Озрисѧ, Нифонте, к западꙋ и смотри, что оузриши. И чювъ, абїѐ єгда прпⷣбный обратисѧ, оузрѣ чювьственыма ѳчима. И се бѧше мѣсто равно, в широтꙋ и длъготꙋ имыи безмѣрнꙋ[1], и на томь стоѧше
‖Л. 513 в. множество мꙋринъ, ‖ ѕѣло черна лица и҃. Стоѧхꙋ же чинове и плъци страшни, множество и҃. Єдинъ ѿ нихъ бѧше акы огнѧнъ, мраченъ ѕѣло, и тъ имѧше много тщанїе, кличаа, и смꙋщаа, и прибираѧ, и чтыи воѧ своѧ, и запрѣщенїе творѧ кн҃ѕемъ своимъ, да съ прилежанїемь многи тщанїемъ начнꙋть брани, и сице гл҃ѧ къ нимъ: Сила моѧ с вами бꙋдеть, и на мѧ взирающе, не боитесѧ ничтоже. І акоже стоахꙋ числомъ когожⷣо грѣха въполчившесѧ, и се прїидоша дрꙋѕїи бѣси, носѧще орꙋжїе ѿ ада, идѣже различными видѣни комоужⷣо полкꙋ[2], чисмѧ же различныхъ шаротъ и лици одежда ихъ в кыижⷣо полкъ вчитаема бѧше в чисмѧ и в число, ꙗкоже бѧше полкъ въ т҃ ѯ҃ и є҃, понеже толико єⷭ҇ страшныи҃ грѣхъ[3], ꙗкоже гл҃аше, имиже окаанніи чл҃чци прогнѣваемъ Ба҃ и не разꙋмѣемъ. Єгда взѧша лꙋкавїи бѣси орꙋжїа своѧ и оуготовашасѧ, и тоу абїе начѧ змїи разрꙋшати[4] полкы своѧ, вда имъ чародѣиска сътворенїа, комоуждо вредꙋ полкъ[5], пꙋщаше на всѧко оутверженїе Хв҃а цр҃квь[6] и на весь миръ. Бысть же и кн҃ѕю и҃ темномꙋ подвигъ нѣкакъ неоудооумѣнїи[7] в ча҃, і єгда хотѧше пꙋстити на землю Траческꙋ[8] съдѣлникы своѧ, и гл҃аше, ꙗко не имамъ силы таковы къ Дв҃ци Мр҃їи въ Вꙋзантїю, понеⷤ бѣ та прїала жребїи и гра҃ сїи[9], и николиже єго не ѿстꙋпаеть, самовидно ѳчивѣсть приходи҃, и тоу соущаѧ назарѧнина окрилѧєть, паче же подвижникы, не дадꙋще моими побѣжати сѧ. Си рекъ, велми рикнꙋ, и избра себѣ ‖ л҃ тысѧщь ‖Л. 513 г.
бѣсовъ, и припꙋсти посилїе къ тмѣ Тракости[10], наипаче бѣсѧсѧ на Оузантїю.

Си бл҃женомꙋ видѧщꙋ, бысть пакы гла҃ к немоу, гл҃ѧ: Нифонте, Нифонте, обратисѧ на встокъ и вижь. Праведныи же бѣ дивѧсѧ и зрѧ непотребны҃ бѣсовъ оухыщенїе, бывшꙋ же гласꙋ к немоу, и обратисѧ на встокъ, и видѣ. И бѣаше поле[11], в ширинꙋ и в долготꙋ паче оного, свѣтъ же на немъ безмѣренъ. И стоахꙋ на немъ нѣцїи бѣли ꙗко снѣгъ, паче множества черныихъ, бѧхꙋ же славни и красни, стоахꙋ въополчены на тысꙋща и тмы. И нѣкто красенъ видомъ, вышни҃[12] връстою и добротою, повелѣваше въ пречисте҃ полцѣ҃ невидимаго Ба҃, запрѣщаѧ[13] и҃ помагати кр҃тїаномъ и хранити с милостїю житїе ихъ. Си рекъ, ина страшна и преславна, и пꙋсти чины и ликы всѧкы тмы[14] Хв҃ы цр҃кви и

---

[1] τόπος ἐκτεταμένος εἰς πλάτος καὶ μῆκος, «мѣсто распростертое въ ширину и длину». [2] идѣже... полкꙋ, διαφέρων ἕκαστον ἑκάστῳ, «отличаясь одинъ отъ другаго». [3] чисмѧ же.... грѣхъ, ὁ δε ἀριθμὸς τῶν χροῶν καὶ τῶν εἰδέων τῶν ἐνδυμάτων αὐτῶν ὑπήρχεν εἰς μέτρον ὡσεὶ τριακόσια ἑξήκοντα πέντε, ἐπειδὴ καὶ τοσαῦταί ἐστιν τῶν πάθων ἁμαρτίαι, «число же цвѣтовъ и видовъ ихъ облаченій простиралось до трехсотъ шестидесяти пяти, потому что таково число порочныхъ прегрѣшеній». [4] παραλύειν, «раздѣлять». [5] ἑκάστῳ πάθει τάγμα, «по полку для каждаго порока». [6] на всѧко.... цр҃квь, ἐπὶ πᾶν θέμα τῆς Χριστοῦ ἐκκλησίας, «въ каждую область Христовой церкви». [7] καὶ ἀπορία, «и затрудненіе». [8] ἐπὶ τὸ θέμα τῆς Θράκης. [9] гра҃десїи Ц. У. [10] πρὸς τὸ θέμα τῆς Θράκης. [11] поне Ц, У. ἦν ἐκεῖ πεδίον. [12] вышни҃ Ц. У. ὑπερμεγέθης. [13] καὶ παρήγγειλεν, «и приказывалъ». [14] κατὰ πᾶν θέμα, «въ каждую ѳему (область)».

Digitized by Google

цр҃тва, и҆ припꙋсти҃ бж҃твеный прилогъ[1] на страти҃ стракыево[2] ли́къ и҆ тысꙋщь ѯ҃, и҆ прочеѐ всѧ ѿпꙋсти̑[3] воиньства своѧ̀, красныи тои взыде на нб҃са.

Бл҃женыи же, в себѣ̀ бывъ, ѻ҆ виде́нїи чюдѧсѧ преди́вным чюдесе́мъ, кываа̀ главою̀ своею̀, и҆ гл҃а[4]: Коли́ко тайны҃ бывáю́ть в нáсъ, чл҃ци, ѿ чл҃колю́бца Бг҃а нáшего, а҆ мы̀ не разꙋмѣ́емь. Се бо Гь҃ пóмощь и҆мъ пꙋщаеть съ небесе, а҆ мы оу҆бозїи лѣнимсѧ и҆ разслаблѧ́емь. И҆ въстенáвъ, гл҃а: О҆ч҃е ст҃ый, Бг҃е живодáвець, дáжь намъ рáзꙋмъ, си́лꙋ и҆ влáсть на лꙋкавыи дх҃ы, ꙗ҆же а҆зъ видѣ҃, да попрáвше ѧ твоею̀ пóмощїю и҆ си́лою, побѣди́тели бꙋде̑ стропотны҃ вáрваръ и҆
‖Л. 514 а. лꙋкáвый҃‖ ѻ҆мрачéнный҃, и҆ вѣнцемъ твоего̂ бл҃гооу҆хáнїа венчѧни бы́вше, ликоствꙋе̑мъ съ а҆гг҃лы твои́ми, Вл҃ко Бг҃е, ст҃ый и҆ трест҃ый ѿц҃ь и҆ Сн҃ъ и҆ оу҆тѣшителный Дх҃ъ, ѻ҆коло прт҃ла своего̂ и҆ всѧческа дръжа.

Си[5] бл҃жнный гл҃ѧ, слезѧ́ше горцѣ и҆ стенѧ́ше, бїасѧ и҆ гл҃ѧ: Блюди̑, Ни́фонте злобниче, ѻ҆пáснѣ стꙋпаи̑, смотри̑, ѻ҆каáнне, да не поги́бнеши, да не прелщенъ бꙋдеши, ни причтомъ[6]. Вѣжь, ꙗ҆ко не быховѣ сѧ сп҃ла, а҆ще не бы вели́ка мл҃ть Бж҃їа̀ на наю̀. Бѣжи̑, оу҆богаа̀ дш҃е, земны҃ мóлвъ: гиои́тъ богатьство се, и҆ си́ла е҆го смра̑. Ви́жь, что ѡ҆брѣтáевѣ в жизни сеи на подобꙋ: поутосѣтию̑[7] же запнꙋща нáма, а҆ не дадꙋща к Боу҃ взи́ти. Да пóдвигъ прїими̑, оу҆бóгаа̀ дш҃е, мл҃тинꙋ прилѣжьнꙋ творѧ́ще. А҆ще бо праведны҃ е҆два сп҃сéтсѧ, а҆ грѣ́шный гдѣ ꙗ҆ви́тсѧ; Си гл҃ѧ, плакашесѧ горцѣ, и҆ препираа свою̀ дш҃оу, и҆ гл҃ѧ е҆и̑, ꙗ҆ко грѧдеть на ны смр҃ть, и҆ кн҃ѕь темный приближáетсѧ, въсхитити хотѧ наю̀ и҆ тли хотѧ предáти. Да прибѣ́гнивѣ къ покаáнїю: велика бо бѣда ѻ҆жидáеть наю̀, ненаказана дш҃е. Вѣ̑ спивѣ в лѣ́ности. Се[8], ꙗ҆ко ви́диши, миръ сь̑ преходить в̑скорѣ, а҆ сꙋдъ Сн҃а Бж҃їа бли́зъ. Да не ѻ҆сꙋжена бꙋдевѣ, ѻ҆каа̑ннаа дш҃е. Дѣлаи̑ дѣло бл҃го, е҆ли́коже ти мо̂жеть си́ла: мно̂го и҆маши плáкатисѧ послѣди въ несть ти пóлѕы[9]. А҆ ви́жь, како ти а҆гг҃ли ѻ҆жидáю́ть, да, прїи́мше наю̀, ѻ҆блобы́жють в̑ сладости мно̂ѕѣи̑, потóмъ дадѧ́ть цр҃тво несп҃рестанно, и҆ вѣнца свѣ́тлы, ‖ и҆ ѻ҆дéжа ‖Л. 514 б.
свѣтозрáчны, и҆ чертогъ Бж҃їи, и҆ рáдость ст҃ы҃, и҆ богаство О҆ч҃е, и҆ добро̂та Сн҃овиѧ, и҆стина и҆ красота̀ Ст҃го Дх҃а, и҆ прочеѐ «Въсхвалѧтсѧ прп҃бнїи въ славѣ, и҆ Псал. CXLIX, 5.
възра̑ꙋю́тсѧ на ложе҃ свои҃». Да се, дш҃е моѧ̀, вѣдꙋщи, твори̑ добро́, та[10] весéлїа вѣчнаго въ ѻ҆градахъ нб҃ны҃ оу҆чинéна бꙋдеши.

Си гл҃аше прáведникъ дш҃и своеи̑ и҆ съ слеѕáми, и приложи и҆ ѿтолѣ пáмѧть твори́ти дрꙋгоу своемꙋ в̑ мл҃тва̑. В̑ тотъ бо гóдъ бѧ́ше смр҃ть многа на лици̑ всеа̀ землѧ̀, и҆ чл҃ци внезáпꙋ въсхищахꙋсѧ ѻ҆тайнѣ, ѡ҆ставлѧ́ющи житїе своѐ. В ни҃же[11] бѣ прп҃бныи[12] Григо̂рїи тогда̑, и҆ въпрашáше праведнаго, гл҃ѧ: О҆ч҃е, повѣ́жь ми, чимъ се сѧ нáмъ приключила смр҃ть нагла си; О҆н̑ же гл҃а: Чáдо, прогнѣ́вахомъ многомл҃тиваго Бг҃а, не творѧ́ще во̂лѧ е҆го, до того̂ рáди наведе смр҃ть нá ны. Пи́шеть бо сѧ, ꙗ҆ко грѣ́шникомъ съдѣловаѐ смр҃ть. Ꙗ҆коже а҆зъ

---

[1] θείαν ἐπιβολήν, «божественный покровъ». [2] ἐπι τὸ θέμα τῆς Θράκης, «на Ѳракійскую ѳему». [3] *д. б.* ѿпꙋстивъ, ἀποστείλας. [4] *проп.* Ц. У. καὶ ἔλεγεν. [5] Передъ этимъ пропускъ и далѣе сокращено, сравнительно съ греческимъ (л. 144).. [6] Соотвѣтствующаго слова нѣтъ въ греческомъ текстѣ. [7] σχονίον σφίγγον, «узы, опутывающія». [8] сеи Ц. У. ἰδοῦ. [9] мно̂го.... пóлѕы, πολλὰ γὰρ ἐπ' ἐσχάτως ἔχομεν ἡδυνθῆναι, ἐὰν νῦν ἀγονισώμεθα, «ибо мы много будемъ напослѣдокъ наслаждаться, если теперь поборемся». [10] *д. б.* да, ἵνα. [11] ἐν οἷς, «въ это время, при такихъ обстоятельствахъ». [12] τίς φίλος τοῦ ὁσίου, «нѣкто другъ преподобнаго».

Digitized by Google

оу҃зрѣ́хъ въ вчерашнѣ́ дни мѫ́жа страшна, и тѣ́ прѣщ́аше земли, гл҃м: А҆зъ блꙋ́дникъ[1] и прелюбодѣ́и, а҆зъ пїа́ница и о҆бы́да́ющсѧ[2], и сребролю́вца, и ли́хотворя́щїа, и о҆гльника, и о҆сꙋ́жда дрꙋ́га, ѥ́же ѥ́ тебѣ́. И послѣ́ди всего́ се сло́во рече: И҃ содо́мскыи гр҃ѣ́ твора́ть[3]. Нн҃ѣ оу҃во́, ча́до, а҆ще не бы́хомъ прогнѣ́вали Творца́ своѥ́го и Бг҃а кормителя, то не бы́хомъ в толи́къ соу҃ ѥ́пали. И и҆на дрꙋ́гаа и҆сповѣ́дь, и҆́же нн҃ѣ не можеши слышати: прещ́е́нїа причѐта и се́рпь по мечю́, да ны кр҃ѣ́пцѣ пожнꙋ́, понѐже покаа́нїа в на́съ не бы́. И҃но́го же мола́ше преслáвнаѧ И҃ц҃ѣ ѥго́ и нн҃ѣ на злыи́ соу҃[4], не послꙋ́шаше, но глаше к
‖Л. 514 в. ни́ма: Ѳ҆да́ ‖ вы҃ мн҃ѣ́ствѣ́ниша па́че меня́, и҆ли паче менѐ скорбите; Но стꙋ́жи́ сїи, и ни́кто́же менѐ взиска́, вси небрегꙋ́ть мои́хъ чт҃ны́ слове́съ, никто́же о҆ мнѣ́ брѣ́жеть. Гл҃а ѥ́мꙋ чл҃къ: И҆́ко ви́диши, о҆́чє, погиба́ю́ть людїе: но ѡ҆́ви внеза́пꙋ поги́бнꙋть, о҆́ви же болѣ́знь ми о҆дер҃жи́ми. Да ѡ҆́кꙋдоу сн҃ бываю́; И речє пр҃бныи: Ча́до, ѥ́же то бес покаа́нїю оу҃мира́ють,
Псал. LXXII, 18. то то пи́шетсѧ: «Низложилъ а҆ ѥ́си, ѥ́гда́ разгордѣ́шасѧ»[5]. Болѧщи же—ѥ́ доврѣ покаанїи живꙋ́щи и стр҃тьми
Псал. CXLVI, 3. о҆дер҃жи́ми, паки пишетсѧ: «И҆цѣ́лма́ сокрꙋше́ныа ср҃цемъ и о҆бязаа́ сокрꙋше́нїа и҆хъ». И никто́же пра́веденъ ѥ́, и҆́же не въ скорбѣ́ житїе своѐ сконча́. Ѳ҆ли́ко Гс҃ не пощади́ ст҃го а҃пла Па́вла, но да́сть ѥ́моу а҃г҃гла сотонина, да и҆ мꙋ́читъ, да сѧ не превозно́ситъ мно́жества ра́ди о҆скверне́нїи[6]: на́м же гр҃ѣшникомъ ка́ко то не бꙋ́детъ данъ[7] са́мъ тои́ сотона́, да ны болѣ́знїю сокрꙋши́ть, донелѣ́же наоу҃чи́мсѧ ѡ҆ смиренїи мр҃ова́ти; И҃бо не довлѣ́етъ ны то, а҆́ко гр҃ѣшни ѥ́смь, но и҆ тщесла́вни ѥ́смь, не внима́ю́ще писа́нїа, глю́ща, а҆́ко «ѥ́же въ чл҃цѣ́ высо́коѥ, то Лук. XVI, 15. мрꙋ́зчаѥ Гв҃и». И рече: Да что се видѣ́хъ, о҆́чє, ѥ́же младенци стражю́ть в лютꙑ́ болѣ́знехъ. Ѡ҆́ле, кыи́ гр҃ѣ́ створили бꙋ́дꙋть младе́нци; Ка́ко хо́щемъ ѡ҆́ни о҆бр҃ѣ́сти, за что а҆ низложивъ а҆ Бг҃а; Гл҃а к немꙋ́ правединкъ: Внегда́ же оу҃мно́жатсѧ гр҃ѣси́ роди́тель, то на чад҃ѣ́ падеть, да тѣ́мъ ка́жема бꙋ́дꙋть чада и҃, да поне та́ко разꙋмѣ́ю́ть роди́тели, а҆́ко младе́нци, без гр҃ѣха сꙋ́ще, оу҃мира́ю́ть пр҃ѣ́ о҆́чима и҃, ‖ и ѡ҃ того́ разꙋмѣ́вше ‖Л. 514 г. глю́ть, а҆́ко предолѣ́ безаконїе на́ше пра́вдѣ, да пока́ѥ́мсѧ. Да вѣ́сте, а҆́ко възбꙋже́нїа вашего ра́ди ча́да ва́ша скрꙋша́ема сꙋ́ть. Гл҃а па́кы Григорїи: Да ка́ко оу҃во́ пи́шетсѧ, а҆́ко «дрꙋ́гъ дрꙋ́жна гр҃ѣхы́ не по҃ѥ́млеть»; Гл҃а ѥ́мꙋ правединыи: И҃но́зи соу҃ гр҃ѣшници, и҆́же о҆ мнозѣ́ скорбать, о҆каа́ннаго житїа сего́ не вѣ́дꙋще, а҆ безаконїа и҃мꙋ́ще, не печалꙋ́ютсѧ о҆ дш҃ахъ своихъ: тѣ́м же мно́гы казнить Бг҃ъ, да поне тако въспра́нꙋть много спѧще, и҆ а҆ще ни тако пока́ю́тсѧ, но ѡ҆ба́че прїи́мꙋть безъ ѡ҆ц҃ѣ́та соу҃ въ дн҃ь сꙋ́дныи. Да се ви́жь, ча́до, а҆́ко роди́телема съгр҃ѣша́ю́щема, ча́да и҃ ка́знь прїе́млють. Се слышавъ Григо́рїи, почюди́сѧ и҆ гл҃а, а҆́ко мно́гы о҆ се́мь въпроси́, но не мо́же ми о҆ сѐ и҆сповѣ́дати никто́ и҆ли да́ти пра́ведныи ѡ҆ц҃ѣ́тъ о҆ то́мъ. И р҃ѣ́ к пра́ведиомꙋ: Чт҃ныи о҆́чє, въ и҆стиноу Дх҃ъ Ст҃ыи́ възвѣсти оу҃сты твои́ми. Ѡ҆ц҃ѣвъ бл҃жны́, рече: Хотѧ́ Бг҃ъ не о҆скорбити дш҃а твоѐа, повѣ́да мнѣ сїи и и҆звѣща́ добраго ра́ди житїа въпраша́ю́щихъ. Гл҃а па́кы Григо́рїи: Въ правдꙋ́ наречѐиныи Ѵифонте, ра́бе Бж҃їи възлюбле́нне! Новъ бо свѣ́т та Сн҃ъ

---

[1] *д. б.* блꙋ́дникы, τοὺς πόρνους. [2] *д. б.* о҆бы́да́щисѧ, τοὺς γαστριμάργους. [3] *прп.* погꙋблю, ἀπολέσω. [4] и нн҃ѣ.... соу҃, καὶ ἕτερός τις ἐπίσκοπος πολιός, «и другой нѣкій сѣдой епископъ». [5] разгордѣ́ша а҆ Ц. У. [6] διὰ τὸ πλῆθος τῶν ἀποκαλύφεων, «отъ множества откровеній». [7] дано Ц. У.

Digitized by Google

Бж҃їи мі́рꙋ дарова: целомꙋ́дренъ бо бы҃ ѹ҆́мъ твои҆́, чт҃ъ, прїе́млеть бо сїа́нїе Сн҃тго Дх҃а и҆ подае́ть свѣ́тъ бж҃тве́ный во тмѣ́ невндѣ́нїа. Вóле, о҆́че, повѣ́жь ми, до[1] нн҃ѣшнзго сꙋ́ть ли сѧ ѹ҆́множили сн҃тїи по всемꙋ мирꙋ; дн҃ь[2] є҆́ добрѣ́ подвизѣ́, и҆ наро́чита и҆́мена и҆́хъ, ѝ́же первы҆́ є҆́сть А҆нто́нїи, Иларїо́нъ, и҆ люби́мый Па́велъ Простый҆, и҆ и҆́нїи мнозѣ́, ѩ҆́же Бг҃ъ вѣ́сть и҆ ‖ о҆́чи его̀ ви́дита. Гла̀ емꙋ́ сн҃тый҆: До скончанїа́ вѣ́ка не о҆скꙋдѣ́ютъ, но ѡ҆ба́че в послѣ́днѧѧ днѝ скрыются ѿ чл҃къ бг҃оꙋго́днѣ въ смиренїѝ, и҆же про́сто вы҆ше чюдоно́сныхъ ѿ́цъ ѩ҆вля́тсѧ є҆́ цр҃твїи нб҃ны́мъ, понѐже тогда̀ не бꙋдѣ́ никогѡ҃ творя́щꙋ прѣ̀ о҆́чима и҆́хъ чюдесъ, та́ко виною ѹ҆́сердїе въспрїе́млютъ чл҃ци[3], съ многы҆́ желанїе́мъ на подвигъ вступаю́. И҆ и҆́же тогда̀ пр҃тлъ а҆рхїерѣ́йскыа̀ предержа́ще в семъ мі́рѣ нейскоꙋ́сни бꙋдꙋ́тъ, негодꙋ́ющe хꙋдожества[4], о҆бладаю́щеи же черници[5] подобни и҆́мъ бꙋдꙋ́: ѿ о҆бладанїа́ бо тщаа̀ сла́вы без вѣ́сти бꙋдꙋ́, блазна бо то є҆́ чл҃комъ, тѣ́м же наи́паче небрего́ми бꙋдꙋ́, сребролю́бїе бо паче цр҃твꙋе́тъ в ни҃. Да горе и҆нокомъ, и҆мꙋщи҃ зла́то: поноше́нїе бꙋдетъ таковы҆́й ѿ Гд҃а, и҆ не[6] ѹ҆́зрятъ лица̀ Бж҃їа! Чернѣ́ць и҆ бѣлѣ́ць, и҆́же в ли́хвꙋ даетъ зла́то, а҆́ще сѧ не ѡ҆станꙋ́тъ таковыа̀ е҆́реси, лихои́мець бо е҆́сть, пло҃ не приносѝ къ Бг҃ꙋ и҆ мл҃тина къ ѹ҆́богы҆́, въ глꙋбини грѣховнѣѝ потаплѧ́ется. Тогда бо, ча́до, ѩ҆коже преже рⷮ҃, невндѣ́нїемъ о҆дръжими мнозѝ погибаю́ в широцѣ́мъ пꙋ́ти. А҆зъ ѹ҆́бо сѝ гла̀ блаженыѝ, но ѡ҆ба́че прости́ ма̀, ча́до, грѣ́шнаго, ѡ҆ка́яннаго, старость и҆ ѹ҆́ность предолѣ́вшꙋ ѹ҆́же. Бла́жны҆и же Григо́рїи почюдисѧ смире́нїю е҆́го, и҆ паде прѣ̀ ногама пра́веднаго, проса̀ наипа́че моли́тва сн҃тго: вѣ́къ бо и҆ са́мъ сн҃ъ и҆ мл҃тивъ, и҆ кро́токъ, и҆ смиренъ, наипа́че же хлю́бець, и҆ вѣ́рꙋа̀, и҆ любà сн҃тго, и҆ подражаѝ е҆́го̀ молча́нїемъ, и҆ мл҃твою, ‖ и҆ кро́тостїю, и҆ въздержа́нїемъ, ‖Л. 515 б. и҆ на голѣ́ лега́нїемъ, страннолю́бїемъ, и҆ долготерпѣ́нїемъ, и҆ и҆нѣ́мъ прочимъ дѣ́ланїемъ и҆ ра́зꙋмомъ живы҆́й, терпа̀ѝ въ и҆́стинꙋ бл҃тїю Бж҃їею, и҆́з сла́вы в сла́вꙋ преступа̀ѧ.

‖Л. 515 а.

И҆но[7] паки сѣдя́щюꙋ блж҃но́мꙋ въ храмине́ своеѝ, и҆ прїѝде нѣ́кто, и҆ гла̀ е҆́мꙋ҆: Да прошю́ сн҃тню твою̀, и҆ повѣ́жь ми, не хꙋдѣ́ть[8] бо ми скорбить дша̀ моа̀ ѿ по́мысла того̀[9], не вид҃ѣ, ѿкꙋдꙋ҆ ми напада́ющꙋ[10]. И҆ речѐ емꙋ́ прѣ̀вный҆: Сотона́ льсти[11], ѩ҆́ко е҆ли́ко е҆́си дѣ́ти и҆́зма̀ъ[12] и҆ сн҃тго кр҃ще́нїа, нѣ҃ ти мꙋ́зды ѿ Бг҃а̀[13]. Гл҃ѣ́ бо Гд҃ь писа́нїа томъ[14]: «И҆́ко васъ прїе́млютъ[15], менѐ прїе́млютъ и҆ послáвшаго ма̀». И҆ па́кы: «Вꙁѣ҃ Іс҃ъ ѡ҆тр҃щѧ̀ мла́до, и҆ поста́ви е҆ прѣ̀ собою, и҆ рече. а҆ми́нь, а҆минь, гла́ю вамъ, и҆́же прїе́млетъ малы҆хъ сѝ, менѐ прїе́млетъ». Да что є҆́, чадо, блж҃нѣѐ того̀; Понеже младе́нца прїе́млеши, прїе́млеши Хг҃а, дх҃о́м же прїе́млеши Хг҃а, дх҃о́м же прїе́млеши О҆ц҃а̀ е҆го̀; Да что е҆́сть, ча́до, ѹ҆́нѣѐ того̀, и҆ли свѣ́тлїе; И҆ди[16], чадо, творѝ добро: е҆ли́ко бо

Матѳ. X, 40.

Матѳ. XVIII, 2. 3. 5.

---

[1] да Ц. У. ὡς νυνί. [2] πολλοὶ γὰρ λάμπουσιν ὡς ὁ ἥλιος ἀρτίως, «ибо многіе теперь сіяютъ какъ солнце». [3] тако.... чл҃ци, ἵνα ἐκ τῆς τοιαύτης ὑποθέσεως ζωπορούμενοι οἱ ἄνθρωποι, «чтобы воспламененные такимъ доказательствомъ люди». [4] негодꙋ́ющe хꙋдожества, καὶ παντελῶς μὴ εἰδότες ἐπιστήμην ἀρετῆς, «и совершенно не вѣдающіе знанія добродѣтели». [5] *д. б.* черньцы, οἱ δὲ προύχοντες τῶν μοναχῶν. [6] *проп.* Ц. У. [7] ἄλλοτε, «въ другой разъ». [9] οὐ μικρῶς, «не мало». [9] ἐκ λογισμοῦ τινος, «отъ нѣкоего помысла«. [10] *д. б.* нападаю́ща. [11] σὲ ἐπλάνησεν φήσας σοι, «прельстилъ тебя, сказавъ тебѣ». [12] ἐδέξω ἐκ, «воспринялъ отъ». [13] *проп.* μακάριος δὲ ὁ τοῦτο πράττων, «блаженъ же сіе дѣлающій». [14] ἐν εὐαγγελίοις περὶ τούτου, «въ евангеліи о семъ». [15] ὁ δεχόμενος ὑμᾶς, «иже васъ пріемлетъ». [16] ѝли Ц. У. πορεύου.

Digitized by Google

младе́нець прїемлеши ѿ ст҃го кр҃щенїа, то ти преди пойдꙋ пре҆ дш҃ею твоею до вра҆ нб҃ныхъ, чт҃ь тебѣ творѧще вели́кꙋ и҆ мно̂гъ стоу҆ въздꙋшнымъ бѣсо́мъ в дн҃ь въ о̂нъ, е҆гда̀ ѡ҆ста́виши житїе своѐ и҆ преидеши ко Вл҃цѣ в ра́дость вели́кꙋ: стоа̀лица[1] бо дръжа҆ а҆гг҃ли въ младе́нець мѣсто и҆ преди пойдꙋть пре҆ лицемъ твоимъ в҆ дн҃ь о̂нъ до пр҃тла Бж҃їа, и҆ поища чтꙋщаа тѧ, и҆мже тѣ́ми младе́нци Ха҃ прїа́лъ е҆си и҆ почелъ[2]. Дв҃цѣ бо е҆сть кꙋпель, а҆ дръжить Ха҃ самого̂ ‖Л. 515 в. на рꙋкоу, а҆ нарица́е҆ши ты сѧ ‖ Сїме̂онъ, прїемлѧ Ха҃ въ младе́нцихъ. Сн҃ъ видѣвъ чл҃къ, и҆ почюди́сѧ о̂ словеси̇ е҆го, и҆ паде ни́цъ: преже да́жь са́мъ не повѣда, варивъ ст҃ый повѣда е҆мꙋ срч҃нꙋю болѣ́знь таины е҆го. Ѕѣло сѧ почюдивъ чл҃къ, и҆ ре́че: О҆ч҃е, поне́же всѧ вѣси о̂ мнѣ̀, повѣ́жь ми, ѿкꙋдоу се е҆сть помыслъ сеи̇ печѧ́ленъ; Рече пра́ведныи: Не ѿ сотоны ли[3], хотѧ̀ твою̀ правдꙋ разрꙋ҆шити. Но добрѣ̀ сътвори, и҆сповѣда въскорѣ, да́же сѧ не всели҆ в҆ тѧ. Гл҃а чл҃къ: Да е҆гда е҆ та́ко, да кто̀ можеть сп҃сенъ бы́ти; Рече пра́ведныи: Послꙋшаи̇ менѐ, ча́до: мы чл҃ци си́це разсꙋжа́е҆мъ, а҆ Бг҃ъ все мо̂жеть на сп҃нїе намъ. Мно̂ѕи бо ѿ чл҃къ приносѧ҆ да́ры и҆ чт҃ь цр҃емь земнымъ са́на ради, а҆ дрꙋѕїи не прино́сѧть ничто́же цр҃ю, милꙋе҆ть же Бж҃їимъ помысломъ и҆ в҆ чт҃ь в҆водить. Та́ко҆ и҆ Гь҃ на́шь І҆с҃ Хс҃ всѧ[4] сла́вить дѣла ради, о̂вы милꙋе҆ть Ба҃ ра́ди, а҆ дрꙋгїа милꙋе҆ть мр҃твыхъ ра҆ ст҃ыхъ, мно̂ги же ка́знить и҆ кажеть зде, а҆ та́мо вѣчнꙋю жи́знь подае҆ть и҆мъ, да не о̂хꙋлени прогнѣ́вають е҆го. Помни, ча́до, ка́ко ти смра҆ и҆спꙋща́ють сꙋщїи въ гробѣ, прио̂брѣта́е҆мь[5] престꙋпле́нїемъ, и҆ да вмѣни́сѧ, и҆ о̂бра́щьсѧ въспрїими, и҆ забꙋ҆ оу҆ко́ршаго тѧ, и҆ о̂брѧ́щеши покои̇ вели́къ. А҆ще на́чнеть оу҆ тебѐ проси́ти ни́щїи ѿ тлѣ́нныхъ, а҆ себѣ на потребꙋ телеси̇ не пощади̇, но даж҆ь, да не лишенъ бꙋдеши вѣчныхъ бл҃гъ, «и҆хже о̂ко не видѣ̀, ни оу҆хо слыша, ни на ср҃це чл҃коу в҆зы́де». А҆ще ли тѧ на тщесло́вїе наведе́ть лꙋкавыи̇ и҆ли̇ на вели́чество, и҆ли̇ на презорьство, възри̇ на ‖ дре́внѧа̀ и҆ ‖Л. 515 г. ви́жь, кто та́ко оу҆подобисѧ дре́вниихъ: вси бо, и҆же Бг҃а и҆мѣ́ша, врага скрꙋши́ша. «Гь҃ бо велича́вымъ проти́витсѧ и҆ смире́нымъ дае҆ть бл҃гть», «Постыдѧ́тсѧ, рече, кости чл҃кꙋоуго́дникꙋ, ꙗ҆ко Гь҃ оу҆ничижи ѧ̀». Да вои̇ми, ча́до, послꙋшаи, то бо ти быва́ють во́ини крѣ́пцѣ, попра́вша сла́сти грѣхо́вныа̀, нн҃ѣ господїе, такови̇ сꙋть госпо҆е҆ грѣхꙋ и҆ и҆ в вѣ́къ[6], прїими́ше бл҃гть и҆ бест҃ртїе ѿ Ба҃, и҆ бес порока соу҆ въ бл҃гти Бж҃їи: любо ꙗ҆дъ, любо пїю́ть, в҆ бест҃ртїе все творѧ҆. Первѣѐ бо възръжанїе прїа́ша, потрꙋди́вшесѧ, и҆ полꙋчи́ша бл҃гаѧ, и҆ ѿтолѣ възръжа́нїем о̂дѣ́шасѧ въ бж҃твеноѐ о̂рꙋжїе, да ѿто́лѣ в҆ рꙋкоу Бж҃їю сꙋть таковїи, и҆ не прикоснетсѧ и҆хъ бра́нь люта: оу҆же бо сꙋть побѣдили. Постъ бо е҆ вели́ко ѡ҆рꙋжїе дш҃и, и҆ требꙋеть и҆носта́нны[7] мл҃твы, и҆ молчанїа, и҆ кро́тости: «Ꙗ҆ко а҆ще не зако́нъ твои̇ пооу҆че́нїе моѐ е҆сть, тогда ꙋ҆бо погыблъ бы҆ въ смире́нїи моѐ». Шедъ оу҆бо и҆ ты̀, ча́до, подвигнисѧ прїа́ти бест҃ртїе, и҆ да

I Кор. II, 9.

Іак. IV, 6. I Петр. V, 5. Псал. LII, 6.

Псал. CXVIII, 92.

---

[1] λαμπάδας, «свѣтильники». [2] и҆ поища.... почелъ, καὶ μετέπειτα ἕως τῆς καταπαύσεως τιμῶντές σε· ὃν τρόπον σὺ ἐν τοῖς νηπίοις τὸν Χριστὸν Κύριον ἐδέξω καὶ ἐτίμησας, «и затѣмъ до мѣста упокоенія почитая тебя такъ же, какъ и ты воспріялъ и почелъ въ лицѣ младенцевъ Господа Христа». [3] ὁ λογισμὸς ἐκεῖνος ἐκ τοῦ διαβόλου ἐγεννήθη, «помыслъ тотъ произошелъ отъ діавола». [4] τοὺς μὲν, «овы«. [5] ὃ ἡμεῖς ἑαυτοῖς προεξενίσαμεν, «который мы себѣ пріуготовали». [6] κύριοι τῶν παθῶν καὶ ἐξουσιασταί, «господа и повелители страстей». [7] τῆς ἀδιαλείπτου προσευχῆς, «непрестанной молитвы».

Digitized by Google

възможеши та́же питїа̀ и҆ ѣ҆стїа и҆ пребыва́ти кромѣ̀ стр҃ти.

Сиⷯ слышавъ мꙋжь ѿ ст҃го ѻ҆ц҃а, дивѧ́шесѧ, слышавъ такого ᲂу҆че́нїа ѿ чл҃къ николи́же[1]. Ѿвѣщавъ, ре́че чл҃къ прп҃бномꙋ: Молю̀ тѧ, є҆сть ми є҆щѐ въпросъ къ твоеѝ ст҃ни, но бою́сѧ троу̀ ти пр҃но творѧ. Гл҃а праведникъ: Є҆и, ча́до, нѣ҃ ти[2] трꙋда, гл҃и, є҆же хощеши. Ѻ҆н же рече: Слыша̑ нѣкоа два прѧщасѧ ѻ҆ воскр҃нїи мрътвыхъ: є҆ди́нъ ᲂу҆бо гл҃аше, ꙗ҆ко хотѧ́ть ᲂу҆мр҃шїи ѿ вѣка въскр҃нꙋти,
||Л. 516 а. и҆ въспрїиметь ко||жо по дѣ́ломъ своимъ,
Ис. XXVI, 14. дрꙋгїи же гл҃аше: прр҃къ гл҃ть: «Мр҃твїи живота̀ не и҆моу̀ въскр҃сити»[3]. Тацѣ̑ сло́вомъ прѧ́стасѧ. Да ѻ҆ то́мъ по́мыслъ мо̑и мѧте́тсѧ, но ни въ ѻ҆боє́мъ то́мъ и҆стинны мню. Да повѣ́жь ми, ра́бе Бж҃їи, и҆стинꙋ, а҆ не ѻ҆стави менѐ бѣ́днѣ ᲂу҆тапа́ю́ща в҆ бꙋри помысла. Гл҃а є҆моу̀ ст҃ыѝ: А҆́ще ᲂу҆бо ꙗ҆ко то помыслиши и҆ вѣрꙋеши,
Ис. XXVI, 19. послꙋшаи̇ того же прр҃ка, гл҃юща: «Въскр҃нꙋть мр҃твїи, и҆ въста́ноуть сꙋщїи въ гробѣ̑, и҆ възвеселѧ́тсѧ сꙋщїи на земли». Вѣ́рꙋєши ли семꙋ̀, ча́до;[4] Вѣрꙋю, є҆ли́ко мѧ наста́виши: ᲂу҆видѣ̑ бо, ꙗ҆ко прр҃къ є҆си ты, ср҃чнаа вѣдыи чл҃комъ. И҆ ре́че ст҃ыи̇: Так ли є҆си ты, є҆же є҆ди́немъ сло́во̑ разрѣ̑ша́є҆мъ є҆си і҆ є҆ди́немь съѕи́жемъ; И҆ ре̑: Поне́же, ѻ҆ч҃е, невѣ́дѣ глꙋбины бж҃твенаго писа́нїа, но є҆ли́ко слы́шꙋ, и҆ вѣ́рꙋю. Но ѡ҆ба̑ повѣ́жь ми, ра́бе Бж҃їи, ка́ко и҆нде гл҃ть прр҃къ «Мр҃твїи живота̀ не и҆моу̀ видѣти», а҆ зде: «Въскр҃нꙋть мрт҃вїи», ꙗ҆коже то́ мѧ в недоᲂу҆мѣ́нїе в҆ложи̇; Гл҃а є҆мꙋ блаже́нныи̇: Пожи̑ мало, и҆ Гь҃ да́сть ти хотѣ́нїе. И҆бо є҆же въскр҃нꙋти мрт҃выимъ, се и҆стинно вѣрꙋи. И҆же «възвеселѧ́тсѧ и҆же соу̀ на земли»: въ и҆стинꙋ бо, є҆ли́ко по въскр҃нїи «наслѣ- Матѳ. V, 5
дѧть кро̑цїи зе́млю» и҆ възвеселѧ́тсѧ, ра̑ꙋющесѧ и҆ ликоствꙋю́ще на неи, наслѣ́дꙋють ю̀. «Мрт҃вїи бо живота̀ не и҆моу̀ видѣти»: мрт҃ви бо соу̀ дш҃ею̀ и҆ тѣ́ломъ, и҆же ка́менїю и҆ ка́пищемъ поклони́шасѧ. Жи́знь же є҆сть Хс҃. Да ка́ко жи́ѕнь сподо́бѧтсѧ видѣти, и҆же не въскр҃нꙋть в жи́ѕнь, но па́че въ ѻ҆гнь вѣчныи̇; «Врачеве же, и҆же не въскр҃нꙋть»[5]:
враче||ве бо сѧ нари́чю̑ ка́пища є҆ллинь- ||Л 516 б.
скаѧ̀, ꙗ҆же что́ша и҆ нан́же ᲂу҆пова́ша, ѿ нихъ по́мощи насладѧ́тсѧ[6]. В҆ пꙋстошь бо прелс҃ти́шасѧ, никоє҆а́же полѕы ѿ нихъ прїа́ша, но, па́че ѻ҆гнь и҆ гро́зꙋ, в неи̑же потопѧ́тсѧ, ꙗ҆же сꙋть ᲂу҆готована дїа́волꙋ і҆ а҆гг҃ломь є҆го̑. Прїими̇, ча́до, си́хъ и҆звѣсти́сѧ, вѣрꙋи же въскр҃нїю на коне́ць вѣ́ка бꙋдоущаго. Ѿ горе же чл҃кꙋ томоу̀, и҆же томꙋ̀ не вѣ́рꙋеть! Гл҃а к немꙋ̀ чл҃къ: Да ка́ко ᲂу҆во, ѻ҆ч҃е, тѣло, пра̑ бы́въ, можеть ли цѣло бы́ти; Бѣ́дно бо є҆сть ѻ҆ то̑ и҆звѣдити[7]. И҆ рече ст҃ыи̇: є҆ство̑, чл҃че, ꙗ҆ко ви́жꙋ тѧ, ꙗ҆ко лю́биши бесѣ́дꙋ мою̀, внимаи̇ смы́слено и҆ поразꙋмѣи̇, ка́ко виногра̑, и҆мѣѧ цѣло ли́ствїе, и҆ пло̑ свои̇ ꙗ҆влѧ́еть всѣ́мъ красенъ. И҆ є҆гда̀ пло̑ є҆го ѡ҆бьє҆млють, стои́ть толи́ко ли́ствїе и҆мѣѧ̀, и҆ по малꙋ ѡ҆то дн҃е съмете́ть ли́ствїе своѐ, и҆ ста́неть бес плода и҆ без ли́ствїа сꙋхо, и҆ красота є҆го, на́ землю пове́ржена, и҆зги́неть. И҆ чи́сто[8] стои́ть в҆ ѕимꙋ лозїе наго, ꙗ҆ко и҆ мр҃твець. И҆ придеть времѧ, и҆ рѣ́жетсѧ, и҆ въ недомысль иного̑ новꙋ

---

[1] слышавъ.... николи́же, ὥσπερ μὴ ἀκοῦσάς ποτε διδασκαλίαν πατρός, «какъ не слышавшій никогда ученія отца». [2] τοῦτο, «это». [3] «Мр҃твїи.... въскр҃сити», Οἱ δὲ νεκροὶ ζωὴν οὐ μὴ ἴδωσιν, οὐδὲ οἱ ἰατροὶ οὐ μὴ ἀναστήσουσιν, «Мертвіи же живота не имутъ видѣти, ниже врачеве воскресити». [4] *проп.* Гл҃а чл҃къ, λέγει ὁ ἄνθρωπος. [5] οὐ μὴ ἀναστήσουσιν, «не воскресятъ». [6] въ греческомъ текстѣ нѣтъ соотвѣтствующихъ словъ; *м. б.* насладитисѧ. [7] бѣ́дно.... и҆звѣдити, βία γάρ ἐστιν εἰς τοῦτο πληροφορίαν λαβεῖν, «ибо трудно въ этомъ имѣть полную увѣренность». [8] τὶ οὖν λοιπόν, «что же затѣмъ?»

Digitized by Google

добро́тѹ въспрїиметь, и весь сѫдъ оукрашенъ[1], и по мала́ начнеть цвѣсти, и напредѣ пойдѹть растѹща зе́рна. И до а҃прѣля мца́ па́кы сѫхъ виноградъ бѫдеть. Скажи́ оубо́, кто сице съверша́ѣть; Повѣ́жьми, ча́до, ка́ко ѿ сѫха́го дре́ва исхо́дить гроздїе сла́ко, да повѣ́жь ми, чьею́ силою стригома сѫть; Но да вси томѹ ти соу҃ и телеса подобна мр҃твыхъ, цѣла и жива напослѣ́ въстаноу҃. Вѣ́рѹи иже заповѣдемъ ст҃ыхъ а҃пла, да ц҃рство Бжїе
‖Л. 516 в. оулавчи́ши. ‖ Си слышавъ моу҃, паде на ногѹ праведнаго, и рече: Вѣ́рѹю, о҃че: е҆́же бо ми рече, и҆́стина е҆́, но молютисѧ, о҃че, да ми бы помогла́ въ мл҃твахъ ст҃ыхъ, да і҆ а҆́зъ могѹ створи́ти бж҃твеныа҆ заповѣ́дь҃ Іс҃а Хр҃а. И гла́ к немѹ пра́ведный: По и҆́стинѣ, ча́до, до́лженъ е҆́смь за дрѹга мл҃твы приноси́ти Гоу҃ на́шемѹ Іс҃ѹ Хоу҃. Ѡ горе бо томѹ кр҃тїа́нинѹ, и҆же о҆ бли́жнихъ свои҃ не мо́литсѧ, но е҆́ лѣ́ности пребыва́ѣть! А҆́ще бо сп҃семъ дша́ своа́, а҆ бли́жнїй свои҃ не потщимсѧ ѡбрѣ́сти, да того ра҃ оучастїе мѹченїа прїемлеть ны, а҆́ко не приближа́емсѧ к бл҃ти свои҃. Йди оубо́, ча́до, с ми́ромъ, и моли́ ѡ̀ мнѣ́, і҆ а҆́зъ о҆ тебѣ́, негли́ члколю́бїе Бжїе прости́ ны. И си ре́къ ст҃ый, и бл҃ви ча́ка, и ѿпѹсти и҆ с ми́ромъ въ своа́ си.

Иногажды же гла́ше ст҃ый: Сѣ́ чл҃къ, а҆́ще съгрѣшитъ, ча́до, и твори́ть лѹка́ваго змїа́ дѣло, то́лми бо причащаѣ́тсѧ лѹкавомѹ змїю́, і҆ оучиненъ бѫдеть к бездн҃ѣ вѣ́чныхъ мѹкъ. А҆́ще ли възни́кнеть ѿ лѹкавы҃ дѣлъ и пока́ѣтсѧ до́брый пока́нїемъ, то невѝдимо Бг҃а бл҃ть пома́гаѣть ѣмѹ, поспѣшествѹю́щи к по́двизѣ, приближа́ѣть к Бг҃ѹ. А҆́ще не бѫдеть прїа́лъ горести вѣсо́въ нечи́стыхъ, на въздусѣ сѫщи҃, и тѹдѣ прондѹть, и҆скѹша́ющє е҆́го и о҆скръбля́ющє е҆́го, и на покѹшенїе любе́ве Бжїа, лѹча сл҃нца пра́ведна҃ не и҆ма́ ви́дити, ни е҆́го и҆мать срѣ́сти оутѣше́нїе о҆́но, е҆́же блж҃нный а҆́пл҃ъ Па́велъ по́двигъ гла́ше: «Не вѣ́сте ли, а҆́ко Хс҃ живе́ть в҃ васъ»[2], а҆́ще ка́ко чимъ непотре́бни е҆́сте. Чл҃ци же не свершеше възненавидѣ́ша пѹсто́‖шнаго сего́ житїа ‖Л. 516 г.
сла́сти и покоа́, ка́ко могоу҃ свобожени́ бы́ти ѿ стр҃тей, ка́ко же ли до́йдѹть на вест҃рт҃їе; Йдеже Хс҃ весели́те[3], чадо, тоу҃ е҆́ свершено́ спн҃їе: живѹ́ бо а҆́зъ, е҆́ще по блж҃нномоу҃ а҆́пл҃ѹ Па́влѹ, живеть бо и в на҃ Хс҃. Да въскую́, ча́до, лѣни́мсѧ, толи́кѹ доврѹ предлежащѹ на́мъ: царьство бо нб҃ное внѹтрь в на҃ е҆́сть. Йко подвизаа́сѧ чл҃къ не ѝзнемога́ѣть, и донелѣ́же дойдеть къ Хоу҃, всѧко лѹка́выа бѣ́сы спѹща́а в бе́здн҃ѹ, таковый҃ вхо́дить выше ѝхъ, и тогда́ дша́ е҆́го бѫдѣ́ свобожена і҆ а҆́сно҃ зрѧщи на Га҃ на́шего Іс҃а Хр҃а, и с ни́мъ бѫдеть вся дни живота́. Гл҃ть бо: «На кого́ воззрю, а҆́ще Исаія LXVI,2.
не на кроткыа҆ и ми́лостивыа҆, и на трепещѹща́а слове́съ мои҃». Сам҃ бо Хс҃ гл҃ть: «Наоучи́тесѧ ѿ менѐ, а҆́ко кро́- Матѳ. XI, 29.
токъ е҆́смь и смире́нъ ср҃цемъ, и о҆бря́щеши[4] покои҃ дша́мъ ва́шимъ».

Но понѣ́, бра́тїа, оувидѣ́на[5] мною о҆ блж҃нѣ́ѣ҃ѡ҃ѣи на́шемъ Ни́фонтѣ съвѣщахомъ оувѝдѣти, да и конецъ е҆́го слы́шите: не хвд҃ бо прибытокъ дши́ пребыва́ѣть ѿ такаго и҆сповѣ́данїа. Въ е҆́дин же, по ѡ҃бы́чнѣи мл҃твѣ́ е҆́го, ѭже творя́ше въ оуста́вѣ, толи́ко же сна

[1] ѝ въ недомыслѣ.... оукрашенъ, καὶ ἀπορρήτως καὶ ἀφράστως τὸ κλῆμα, τὸ ξηρὸν, τὸ γυμνὸν δι᾽ ὅλου τοῦ χειμῶνος σταθὲν, καλλωπίζεται, «и невыразимымъ и несказаннымъ образомъ лоза, стоявшая сухой и голой въ продолженіе всей зимы, украшается». [2] Соотвѣтствующаго греческаго текста нѣтъ, какъ и далѣе. Можетъ быть здѣсь разумѣется стихъ изъ I-го посланія апостола Павла къ Коринѳянамъ (III, 16): «Не вѣсте ли, а҆́ко храмъ Бжїй҃ есте́ и дхъ҃ Бжїй҃ живе́тъ в҃ васъ». [3] *д. б.* веселисѧ. [4] *д. б.* о҆бря́щете. [5] τὰ γενομισμένα, «узнанное (мною)».

Digitized by Google

вкꙋша́ше. И҆ е҆гда̀ на сонъ приложи́сѧ по мл҃твѣ, видѣ̀ мѣ́сто ра́вно, и҆спо́лнено ѡ҆вець, несвѣ́домы тысꙋща по числꙋ, и҆ не сꙋщю ᲂу҆ ни̑х пастырю. Помышлѧше же правѣ̑ный: ка́ко е҆дины ходѧть бес па́стырѧ, е҆гда̀ ка́ко во́лкъ прише̑ распꙋдить ѧ, и҆ погы́бноу̑; И҆ сѐ помышлѧа̀ праведны̑, прїиде нѣ́кто к немꙋ̀, красенъ мꙋжь, възлысъ, нозр̑истъ, бл҃гоѡ҆бра́зенъ, и҆ тъиже носѧ а҆пл҃кꙋ ѻ҆де́жоу,
‖Л. 517 а. и҆ гл҃а е҆мꙋ: Что́ се стѡѧ̀ ‖ смо́триши ѻ҆ве́ць цр҃кы̑х; Гл҃а пра́ведныи: Зрю и҆хъ, ѻ҆́че, ꙗ҆ко красны̀ сꙋ́ть, не сꙋща пастырѧ ᲂу҆ ни̑х. Гл҃а е҆моу̀: Да ты чтѡ стои́ши пра́зденъ, а҆ не пасѧ и҆хъ; Гл҃а е҆мꙋ̀ праведный: То̑ ли а҆зъ е҆смь земна́го цр҃ѧ ра́бъ, да е҆моу̀ пасꙋ ѻ҆́вца; То ни хитрости и҆мамъ такого ѻ҆бы́чаа̀, ꙗ҆ко̑ пасти̑ ѻ҆вца, и҆ козы, и҆ ко́злища, но ви́диши мѧ въ мно̑ѕѣ немощи сꙋща. И҆ се̑ а́зъ ᲂу҆мрꙋ̀, да ка́ко а҆зъ могꙋ̀ пасти ѻ҆вца цр҃ѧ; Гл҃а е҆мꙋ ꙗ҆влїисѧ: Си́це ми повелѣ́но е҆сть, да ти ѧ̀ порꙋчю̀[1] пасти ѧ̀, ꙗ҆ко тебе повелѣ́лъ е҆сть цр҃ь вма́лѣ ѻ҆ве́ць си̑х попасти, и҆ пото́мь почїеши сла́вно: створи́ти бо тѧ и҆́мать напослѣдокъ старѣишинꙋ пола́тѣ своеи̑, и҆ мздꙋ вели́кꙋ прїимеши ѿ него̑, а҆́ще попасеши любе́знѣ ѻ҆ве́ць е҆го. И҆ тъ ре́къ пра́ве̑ный тои̑ мꙋжь кроткы̑ к̑ прп҃бномꙋ Ни́фонтꙋ, дасть е҆мꙋ па́лицꙋ паствити, и҆ преда́въ е҆моу ѻ҆вца и҆ ѻ҆градꙋ[2] ѿи́де.

Бл҃же́нныи же въспрѧнꙋвъ, размышлѧше в̑ себѣ̀ видѣ́нїе, что ᲂу҆бо е҆сть, и҆ ᲂу҆видѣ́въ дх҃омъ, ꙗ҆ко Па́велъ е҆сть бл҃жнныи а҆пл҃ъ, носѧ санъ ᲂу҆чнч҃къ[3], а҆ ѻ҆вца лю́дїе е҆ Бж҃їи, а҆ ѻ҆гра́да цр҃кы, и҆ ѕѣло ᲂу҆боа́сѧ, е҆гда̀ поставѧ̑ а҆рхїе҆пп҃а Цр҃ѧгра́да. Бѣ в̑ то вре́мѧ ст҃ый А҆леѯа́ндръ пр҃тлъ строа̀ Цр҃ѧгра́да, а҆ прїи́мникъ бж҃твенаго Митрофа́на, при хо҃любивемь цр҃н Костѧнтинѣ. Оу҆вѣдѣ́в же бл҃жнный по писа́нїю, гл҃ѧ[4]: Е҆гоже, речѐ, боа́хсѧ и҆ молѧ̑х щедрителѧ Бг҃а, е҆го̑[5] не бы́ти мнѣ старѣишинѣ никомꙋже, ни и҆мѣ́ти вла́сти нинако́мже, то то ми сѧ хо́щеть приключи́ти. Не ᲂу҆нїи е҆смы І҆о҃ны пр҃рка, и҆ бѣжоу̀, и҆ ѿи́доу ѿ града сего̑. И҆ си ре́къ, низлѣ́зе ѿ ‖ храма своего̑, и҆ влѣ́зе ‖Л. 517 б.
в̑ кора́бль со мною̀, вѣтрꙋ сꙋщꙋ тихꙋ. И҆ нѣколицѣмъ[6] дои́демъ въ А҆лексан̑рїю, е҆пп҃ꙋ соущю тꙋ бл҃жнномꙋ А҆лекса́нр̑оу, и҆же бѧше пѧ́ты̑ по Петрѣ, и҆же и҆ при Деѻ҆клитїа́нѣ мꙋчи́тели пострада.

В̑ тои̑ дн҃ь прише̑ше лю́дїе Констѧнти́на Киприскїа̀[7] къ а҆рхїе҆пп҃оу А҆лекса́ндрꙋ, да и҆мъ поста́вить е҆пп҃а, е҆го̑ е҆мꙋ̀ Бг҃ъ ꙗ҆ви́ть: бѧше бо сѧ преставилъ па́стырь и҆мъ, и҆менемь Христофоръ, мꙋжь бл҃жнъ и҆ ст҃ъ. Чт҃ный же а҆рхїе҆рѣи̑ ѻ҆нъ ре́къ и҆мъ: Ма́ло пожди́те. И҆ молѧ́ше Бг҃а, да ꙗ҆ви́ть е҆мꙋ досто́инаго. В тои̑ но́щи видѣ̀ мꙋжа чт҃на, гл҃ща е҆мꙋ: Кого̑ хо́щеши поста́вити е҆пп҃кпа[8] гра̑ꙋ Констѧнтинꙋ[9]; Ѻ҆н̑ же рече: А҆зъ не видѣ̀, кто е҆сть достоинъ. Молю̀ Бг҃а, да досто́инаго ꙗ҆ви̑т ми. Гл҃а е҆мꙋ̀ ꙗ҆влїисѧ ѻ҆ то́мъ: Ꙗ҆ви́ть тебѣ̀ всѣ̑х Бг҃ъ достоинаго, а҆ще и҆ в̑мало ꙗ҆вле́нъ бы̑. Бꙋди ᲂу҆бо̀ готовъ с̑ кли́росомъ въ цр҃кви Бж҃їи̑ и҆ е҆гоже а҆ще ᲂу҆зриши подо́бна мнѣ ѻ҆бразомъ, ра́звѣ плѣ́ши, томꙋ̀ порꙋчи̑ не хотѧ́щꙋ[10] па́ствꙋ Хв҃оу.

Наᲂу҆трїа же пригото́вивсѧ патрїа́рхъ въ храмъ Бж҃їи, смотрѧше бли́зъ себе подо̑бїа Па́вла а҆пл҃а и҆ зрѧ́ше входѧ́щи̑х

---

[1] порꙋчи̑ Ц. У. ἵνα εἰς χεῖράς σου ἐμβάλω τὴν ποίμνην ταύτην. [2] τὴν μάνδραν, «загонъ, хлѣвъ». [3] носѧ санъ ᲂу҆чнч҃къ, ὁ δείξας αὐτῷ τὴν ἐπιστήμην τῆς ἱερατίας, «наставившій его о священнослуженіи». [4] καὶ ἔλεγεν, «и глагола». [5] τοῦ μὴ ἄρξαι μέ τινος, «чтобы мнѣ не быть ни надъ кѣмъ начальникомъ». [6] δι' ὀλίγων ἡμέρων, «чрезъ немного дней». [7] τῆς πόλεως Κωνσταντιανῆς τῆς Κυκλίου. На поляхъ рукописи Миней глосса: е҆ градъ в Кипрско̑ ѡстровѣ Ко̑нстанцїѧ. [8] еп҃пва Ц. [9] τῇ πόλει Κωσταντιανῇ. [10] καὶ μὴ θέλοντα, «даже если онъ не захочетъ».

Digitized by Google

въ хра́мъ Бж̃їи, кого́ ѹ҆зрѣ́ть подо́бна ѣ́мꙋ ѻ҆бличи́емъ: тацѣ́мъ бо ѡ҆бразо́мъ бя́ше і҆а́вліисѧ во снѣ́. Пра́вѣ́номꙋ же Ни́фонтꙋ ничто́же ѻ҆ то́ вѣ́дꙋщоу: ѹ҆та́й бо е҆́го Гс̃, е҆́го ра҃ скорбя́ше[1]. И҆ зао҆у́тра ѹ҆́бо рече́ ми пра́ведныи: По́идевъ въ цр̃квь Бж̃їю и҆ помоли́вѣ́сѧ, поне́же поне́ здѣ́ невѣ́дома е҆́свѣ. Ше́ша и҆ влѣзохове́ въ цр̃квь ра́вно[2]. И҆ гла́ ми пра́вѣ́ныи: Ср̃це ми нѣ́ и҆спо́лнисѧ печа́ли, па́кы же
л. 517 в. ѻ҆бесели́хсѧ: нѣ́ что нѣ́гдѣ слꙋчи́||тимисѧ хо́щеть. Си гла́, внидѣ́ въ цр̃квь Бж̃їю, мно́гꙋ народꙋ съ҆бравшꙋсѧ. И҆́коже внꙋтрь влѣзохове́ въ цр̃квь, въпре а҆рхїепк̃пъ ѻ҆чи́ма на пра́веднаго, ѡ҆́во ли мысла́ а҆п̃ла ѻ҆бличи́е, и҆ нань зряше, и҆ чюжа́шесѧ. И҆ пошепта а҆рхїдїа́конꙋ своемꙋ: Въ҆зри, рече́, А҆фана́сїе, і҆а́ко чл̃къ сїи подо́бенъ е҆́ ѕ҃ѣло Па́вла бл̃жнаго а҆п̃ла и҆коне́. Гла́ ѣ́мꙋ а҆рхидїа́конъ: Чл̃къ сїи подо́бенъ ѡ҆бразо́мъ, і҆ а҆́ко досто́инъ е҆́сть е҆́же пасти ѻ҆́вцы Хр̃вы цр̃кве: ви́жю бо а҆гг̃ла Бж̃їа с ни́мъ ходя́ща и҆ бесѣ́дꙋюща, но и҆ ктомꙋ вижю́ вѣ́нець на главѣ́ е҆го ѿ чт̃наго ка́менїа, и҆ ничи́мже нѣ́ кромѣ́ а҆п̃ла Па́вла. Тогда́ призва́въ па́па бл̃жнаго, целова́ и҆ ст̃ымъ целова́нїемъ, и҆ ничто́же бо́ле рече́ к немꙋ, развѣ́: Бл̃ви, ѻ҆́че, да сѧдемъ. Бл̃жны́и же подивисѧ ѻ҆ то́мъ и҆ гла́ше в҃ себѣ́: Воле, ка́ко е҆́ско́рѣ ма позна́ша здѣ́, недовѣ́де[3]. Бы́сть же внегда́ сѣ́де бл̃жны́и с па́пою, гла́ се к немꙋ а҆рхїдїа́конъ, скла́бсѧ: Ѳ҆стьство́мъ ѻ҆́че Ни́фонѣ, е҆́же ра҃ мы́сли вѣ́галъ е҆́си, на пꙋ́ть нашелъ е҆́си невѣ́дыи. Си бо створи Гс̃ ѿри́чющꙋсѧ бл̃жномꙋ неизрече́ннаго ра́ди смире́нїа. Но ѡ҆ба́че е҆́же е҆́ повелѣ́лъ Бг̃ъ, не ѿи́метсѧ: рабо́мъ на́мъ сꙋщимъ е҆́го, не подоба́е́ть противитисѧ повелѣ́нїю е҆́го. Гла́ ѣ́мꙋ пра́ведникъ: Нѣ́ ѹ҆́видѣ сѝлꙋ писа́нїа, і҆а́коже «вѣ́жа ѿ сла́вы, е҆́ сла́вꙋ е҆́падо҃»: и҆́нде бо смотря́, да ми сѧ не слꙋчи, да здѣ́ сѧ слꙋчи. Но спро́ста недосто́йнꙋ ми сꙋщю, что́ створю́, не вѣ́дѣ. Ѳ҆́же бо прия́ти дша́ чл̃ческыа, не вѣ́дѣ[4]. Мои҆сі́а ти и҆ І҆лі́а вели́кыхъ то е҆́, і҆ а҆́коже мню, Петра́ и҆ Па́вла, и҆ ва҃ ‖ чт̃ны́. ‖л. 517 г.
Тогда́ гла́ ѣ́мꙋ па́па: О҆́че, тебѣ́ е҆́сть повелѣ́лъ Дх̃ъ Ст̃ы́и Бж̃їи пасти ѻ҆́вца, сїа́ же видиши ѻ҆коло на́ стоя́ща и҆ прося́ща пастꙋха. И҆ гла́ ѣ́мꙋ правѣ́никъ: Чт̃ны́и па́по, послꙋша́и раба́ свое́. А҆́зъ бо, к немꙋже глеши, нѣ́смь досто́инъ, но ѡ҆́баче не смѣ́ю повелѣ́нїю Бж̃їю проти́витисѧ. Сътвори́ ѹ҆́бо е҆́ско́рѣ, і҆а́же ти повелѣ́ Бг̃ъ. Гла́ ѣ́моу̀ па́па: О҆́че, да бы́ѳ і҆ а҆́зъ та́ко бы́лъ, і҆а́коже и҆ ты е҆́си.

И҆ си́мъ рече́номъ бы́вшемъ, въста́ша вси съ пр̃тлъ, и҆ все е҆́же по ѡ҆бы́чаю створи́ша и на а҆рхїере́йхъ, и҆ ѻ҆стригоша́ и҆ слезя́ща, и҆ поставиша́ и҆ первоѥ̀ дїа́кона, пото́мъ попа́, и҆ пото́мь е҆п̃па, и҆ та́ко про́чее́ бесквѣ́рненꙋю жрътвꙋ скончя́ша. И҆ бы́ѳ радость вели́ка вѣ́ хра́мѣ Бж̃їи. Видя́ше бо А҆фана́сїа[5] Ст̃ы́и Дх̃ъ Бж̃їи, і҆а́ко о҆́гнь ше́ше на вся, и҆ радовахꙋсѧ ст̃ѣ́ло́, весели́вшесѧ въ бл̃ги Бж̃їи и҆[6] и҆́стинѣ. Е҆́гда́ же скончя́ша ст̃оꙋю слꙋжбоу, вкꙋси́ша вси хлѣ́ба с па́пою на трапезѣ́ е҆го́ то́мъ дн̃е. Ю҆́дн же целовахꙋ[7] съ ѹ҆милені́емъ бл̃жнаго и҆ радовахꙋсѧ, дх̃овно ѡ҆ немъ весели́вшесѧ, наипа́че же слыша́вше ѿ ст̃го А҆фана́сїа і҆а́же ѻ҆ нё, і҆а́коже видѣ́хъ два̀ а҆гг̃ла Бж̃їа, ходя́ща с ни́мъ, и҆ вѣ́нець, лежа́щь на главѣ́ е҆го́, въ слꙋжбѣ́ же, рече́, Бж̃їи видѣ́ѳ лице́ е҆го́ сїа́юще, і҆а́ко со́нце.

Пребы́въ же бл̃жны́и Нифонтъ въ А҆лександр̃ѣи г҃ дни ѥ҆́кꙋпѣ, бесѣ́дꙋя сло́во Бж̃їе съ сꙋщими тоу ст̃ыми, и҆ дива́хꙋсѧ вси, слыша́ще словеса̀ е҆го́. И҆ сице

---

[1] е҆го́ ра҃ скорба́ше, ὑπὲρ οὗ ἠνιᾶτο, «о чемъ онъ скорбѣлъ». [2] *д. б.* рано, πρωΐας οὔσης. [3] *д. б.* недовѣдѣ, ἀπορῶ. [4] въ греч. нѣтъ. [5] *д. б.* А҆фанасїи, Ἀθανάσιος. [6] *прот.* Ц. У. καὶ ἀληθείᾳ. [7] *вст.* е҆го́ Ц. У.

Digitized by Google

оу҃воѿпоусти҃ его папа въ є҃пп҃ьство своѥ, послáвъ с нимь блаженаго Ѳафанасїа и҃ ины҃ прⷭвитеры и мⷭжи ст҃ы и҃ прⷮбны, ‖ да и҃ посадѧть на пр҃тлѣ цр҃кве Бїа, ꙗкоже и҃ бысть. И҃ дошеⷭше въ д҃ днь мц҃а сентѧбря, съверши́ша є҃пи́скопьство блаженнаго, и҃ жр҃тву бескве́рненꙋ въсла́ша к҃ Бо҃у ѡ҃вѣщимъ а҃гньца Бжїа[1]. И҃ та́ко съверши́вше съ бл҃женымъ нѣколнко дн҃ї, и҃ дше́ю и҃ тѣ́ломъ ѿ҃ него плоды прїи́мше, ѿ҃идоша въ свои҃ градъ, много моливше ст҃го памать и҃мъ твори́ти въ ст҃ы҃х҃ мл҃твахъ.

‖Л. 518 а.

И҃ ѳвеселѧ́сѧ цр҃кы Хв҃ы, и҃ мносѣ ѿ҃ болѧщи҃х҃, с вѣ́рою к немꙋ приходѧще, цѣлы бываху, радовахꙋжесѧ людїе, таковаго па́стыра и҃ бл҃г҃тїю Бжїею оу҃лꙋчи́ша[2]. Ѿ҃то́лѣ же бл҃жны҃и печа́шесѧ ѡ҃ паствинѣ своеи҃ съ прилежа́нїемь мно҃гымъ, ꙗко ѡ҃вогда҃ пр҃е҃ наро́домъ бесѣ́дꙋѧ и҃ пооу҃чаѧ лю́ди, ѡ҃вогда же молча, словесѧ поу҃чителнаѧ счиноваше, ꙗко҃ ставленїе[3] въ градѣ то́мъ и҃ до дн҃ешнаго дн҃е пребыва́ю҃ть, и҃сполнь сꙋщоу[4] бл҃гооу҃хани́а Ст҃го Дх҃а. И҃ не престаше, моля бл҃гаго Бг҃а ѡ҃ стадѣ своемь, да а҃ и҃зба́вить мл҃тивы҃и и҃ щедры҃и Бц҃ ѿ҃ кровопи́ицъ волкъ, неоу҃кроти́мы҃хъ бѣсъ, законнѣи҃ правдѣ наставлма и҃хъ: оу҃сердоваше бо ѡ҃ ни҃х с любо́вїю вели́кою. Толми же его҃ възлюби́ша всѣ гражане, ѿ҃ ма́ла до вели́ка, ꙗкоже, и҃зволенїемь и҃хъ а҃ще бы҃ша владѣли, не хотахꙋ, давы ходилъ на земли, но по простертами дланми и҃хъ вела́хꙋ по҃дрѣжати его҃, и҃ гл҃ахꙋ, веселѧщесѧ: Во и҃стинꙋ даровà на́мъ се Хс҃ Бц҃ десни́цею своею҃ нб҃ную҃[5], сіаю҃щꙋ ꙗсно въ цр҃кви на́шен. Се бо но[6] пра́ведникъ печа́шесѧ ѳ҃ сиры҃х҃ града ‖ того҃, и҃ оу҃тѣшала въ скрⷴбехъ сꙋщи҃х҃, болѧщаѧ мⷭтїю и҃цѣлма, и҃ приклонѣ́нъ ба́ше многымъ ч҃колюбїемь къ всѣ́мъ. І҃ ѣще[7], люби́мици, а҃ще начнꙋ по ряду писа́ти, не возмогꙋ, ѣликоже таинъ Бц҃ ꙗвлѧше ѣмꙋ, но ѡ҃ва́че нѣколнко ѿ҃ нихъ и҃звѣщꙋ вы, на повѣсть скончанїа пришедъ моего҃ ѡ҃ц҃а і҃ оу҃чⷮла, престáвлю самъ сло́во: оу҃поваю҃ бо вели́кымъ подвиго҃ дойти его҃, и҃деже въдворилсѧ е҃сть, тако бо мн сѧ ѳ҃вѣщала преставлѧтисѧ.

‖Л. 518 б.

Въ ѣдино, молѧщꙋсѧ ѣмꙋ за паствинꙋ свою҃, да съхране́на бꙋдѣ ѿ҃ лꙋка́вства змїина, ма́ло ѿ҃ мⷭтвы престáвъ, и҃ примьгнꙋ[8] на стезѣ҃ гра́да. Полꙋдн҃ї сꙋщи, всѣмъ ѡ҃вѣдавшимъ, оу҃зри праведникъ черна҃ нѣкого превели́ка, многою сквѣ́рною и҃сполнена и҃ па́лицꙋ вели́кꙋ дрⷴжаща. Сам же ба́ше съкрⷴшенъ, ꙗко не моущи ѣмꙋ ходити: ма́ло поше҃, и҃ па́кы нога́ма ꙗко заплета́емь сѣдѧше, а҃кы рещи҃ почива́ѣмь[9]. Се же видѣвъ пра́ведны҃и, дх҃омъ разꙋмѣ, ꙗко дїаволъ е҃сть, и҃ тоу҃ а҃вїе возопи к немꙋ, и҃ рече: Тебѣ гл҃ю, гною, и҃згꙋби́телю, ка́мо и҃деши; Коѣ же ти дрⷴзновéнїе, ꙗко сѣ́мо при҃ше́лъ е҃си; Он҃ же, слышавъ се, ѡ҃бращесѧ ко ст҃мꙋ посꙋпленымa ѳ҃чи́ма, а҃кы пожрети хотѧ ст҃го, и҃ ѡ҃вѣщавъ рече къ прⷮномꙋ: Слыша҃ ꙗже ѡ҃ тебѣ, ꙗко здѣ е҃си, и҃ прїи́нд҃ с па́лицею съкрⷴши́ти тебѣ и҃ с паствиною твоею҃. И҃ гл҃а к немꙋ праведны҃и: Да како ѣдва́ стꙋпа́еши, и҃ прети́ши мнѣ. Гл҃а сотона҃: Ѡ҃нелѣ́же прела́щенъ бы҃х҃, и҃ превратѝ жиды распя́ти І҃са Назаряннна, Ѿ҃то́лѣ ми бы҃ ‖ съкрⷴше́на си́ла. Да не и҃мамъ крѣпости, ꙗкоже и҃ преже, то тебе бы҃ в сїи ч҃а ве́рглъ долꙋ и҃ съкрⷴшилъ тѧ. Гл҃а ѣмꙋ

‖Л. 518 в.

---

[1] ѡ҃вѣщимъ а҃гньца Бжїа, διὰ τῆς καινῆς σφαγῆς τοῦ ἀμνοῦ τοῦ Θεοῦ, «новымъ жертвоприношеніемъ агньца Божія». [2] *д. б.* оу҃лꙋчьше, ἐπιτυχόντες. [3] ꙗко҃ ставленїе, ἅτινα συντάγματα, «каковыя установленія». [4] *д. б.* сꙋщаѧ, ὑπάρχοντα. [5] десни́цею своею҃ нб҃ную҃, τὸν ἑωσφόρον τοῦ οὐρανοῦ, «денницу небесную». [6] Се бо но, τοιγαροῦν, «итакъ, потому то». [7] καὶ τί ἔτι, «и что еще». [8] παρέκυφεν, «бросилъ взглядъ». [9] ἀναπαυόμενος, «отдыхая».

Digitized by Google

стый: Се прѣти́ши мнѣ и҆ паствинѣ моеѝ съкрꙋши́ти, ꙗ҆коже гл҃еши, па́лицею своеѝ, а҆ е҆си пагꙋбный и҆згꙋбитель, и҆ разбїе́нъ, ꙗ҆ко вижꙋ, і҆ а́ко не хотѧ са́м ты и҆сповѣда. Ка́ко же ли оу҆бо дерзнꙋлъ е҆си, о҆ мерзости и҆ смра́де всѧческымъ, бестꙋдовати; Се оу҆бо̀ помолю́сѧ Бо҃у моемоу̀, и҆ се а҆бїе прїимꙋть тѧ а҆гг҃ли о҆гьненїи и҆ ѕѣло тѧ о҆бра́нивше, вѣчномꙋ о҆гню̀ предадѧ̑т. Гл҃а е҆мꙋ дїа́волъ: Ни, молю тѧ, не створѝ того̂: видѣ тѧ, ꙗ҆ко мо́жеши, но того̂ не створѝ, и҆ се ѿи́дꙋ ѿ града твоего, сло́во ти въда́въ, ꙗ҆́ко ктомꙋ̀ не приближитисѧ къ гра̑ꙋ твоемꙋ. Праведникъ же зако́нны и҆ створи[1], ре́къ: Да кто оу҆бо е҆сть кр҃тїани̑н, и҆же словеси̑ дїа́волю вѣрꙋеть; Ложь бо е҆сть и҆ гꙋби́тель всѣ̑х, а҆ ни комаровы си́лы и҆мый. Си рекъ прп҃бный, и҆ рече́ ми, ꙗ҆ко видѣхъ нѣкого мꙋжа разꙋмна, и҆же, почювъ зна́менїе[2] ѿ бѣсъ быва́ющеѐ, ника́коже николи̑ не зна́ти[3], и҆ оу҆видѣвше е҆го лꙋка́вїи бѣси крѣпѧ́щесѧ[4], ꙗ҆ко не проти́витисѧ, ни зна́ти, бра́нь на́нь сътвори́ша крѣпкꙋ. О҆н̑ же мꙋжескы противлѧшесѧ и҆мъ, не попꙋщаа̀ хотѣ́нїа и҆̑х. И҆ бѣ видѣти смѣхꙋ достои́ны стражꙋ̑щаа̀: дрꙋгъ по дрꙋѕи покꙋшахꙋсѧ нань, хотѧще и҆ преврати́ти, и҆знемогаю́ще же и҆ въз̑вращаю́щесѧ, гнѣвахꙋсѧ, не могꙋще ничто̑ оу҆го̑ны̑х себѣ̑ створи́ти на не̑. Кто же ли не посмѣе̑тсѧ немощѝ || пронырливы̑х бѣсо́въ и҆ нечи́сты̑х; И҆змѣновахꙋбосѧ к немꙋ на дн҃ь а҆кы до тредесѧть бѣсовъ, не бѧ́ше[5] си́лы в нихъ. И҆ си гл҃а праведникъ мнѣ, веселѧшесѧ о҆ Гѣ҃[6]. Никтоже[7] ли бо е҆го видѣ̀ никто̑ ни пролѧца́ющесѧ, ни ѕѣюща, ѿ него̂же[8] сѧ въ̑врати̑ къ Го҃у Бо҃у своемꙋ в добремъ смире́нїи и҆ покланѧ́нїи. Гл҃аше бо пр҃но: Злый вре̑ е҆сть чл҃кꙋ ѕѣа́нїе. Да и҆же сѧ тѣми прельща́ють, ѿ примыслїа нѣкое̑го ѿвръзаю́тсѧ оу҆ста̀ е҆го, о҆н̑ же о҆мраченый т҃мꙋ готови̑т дш҃и, а҆ смы́слъ ѿгонѧ̀ ѕїа́ющи̑х, на разслабле́нїе безмѣ́рно привлачѧ сн҃ы чл҃чи.

И҆ногда́ же пакы стенаше[9] къ Го҃у Бо҃у своемоу̀ ѡ҆ сп҃сенїи паствины е҆го, и҆ прїнде е҆мꙋ̀ помыслъ сице, ꙗ҆ко вскорѣ е҆мꙋ преста́витисѧ ѿ временнаго сего житїа и҆ престꙋпити в̑ бесконечное житїе. Ꙗ҆коже размышлѧ́ше, и҆ внезапꙋ[10] бы̑ въ оу҆жасѣ вели́цѣ, и҆ видѣ̀ мо́ре вели́ко, и҆ в не́мъ бѧ́ше множество чл҃къ. И҆ всѧ пловꙋщаа̀ на конець влачѧше[11]. Нѣцїи же ѿ пловꙋщихъ несѧ́хꙋ на рамѣ̑х превели́ка бремена: ка́менїе, и҆ калъ, и҆ дре́во, и҆ пе́пелъ, и҆ мѣ́дь, и҆ зла́то, и҆ всю̀ ве́щь мо́рскꙋю[12], и҆ мно̂ѕи ѿ нихъ погрѧзахꙋ, подавлѧ́еми бремены̀ свои́ми бѣ́днѣ. Дрꙋѕїи же пловѧ́хꙋ, ма́ла бремена носѧ́ща[13], и҆ е҆ще прибирахꙋ дрꙋгаа̀ бремена̀. И҆маше же мо́ре то мьглоу и҆ бѣдꙋ, и҆ стоу̑ бѧ́ше пловꙋщимъ и҆ еже зрѣти на оу҆стремленїе плꙋтїа. Дрꙋѕїи̑ пловѧ́хꙋ не и҆мꙋще бреме́нъ: и҆ о҆ви ѿ ни́хъ пра́во пловѧхꙋ, дрꙋѕїи же, кот̑кы вмѣтающе въ глꙋбинꙋ, потоплѧхꙋ[14], по водѣ || лета́юще

||Л. 518 г. ||Л. 519 а.

[1] зако́нны и҆ створи́, τοῦτον ἀρασάμενος ἀφανῆ πεποίηκεν, «заклявъ его, заставилъ исчезнуть». [2] τὴν χασμωδίαν, «зѣваніе». [3] никакоже.... не знати, προσέθετο ἔτι ἅπαξ μηδέποτε τῇ χασμωδίᾳ ἐκδοῦναι αὐτόν, «положилъ себѣ не придавать на слѣдующій разъ никакого значенія такому зѣванію». [4] *д. б.* крепѧщасѧ, διϊσχυριζόμενον. [5] καὶ οὐκ ἦν, «и не было». [6] *вст.* въ греч. οἶμαι δὲ περὶ ἑαυτοῦ τάχα ταῦτα ἔλεγεν, «думаю же, что вѣроятно онъ разсказывалъ это о себѣ». [7] οὐδέπω, «еще не». [8] ἐξότε, «съ того времени, какъ». [9] δεομένου, «когда онъ молился». [10] *попр.* внезаа̑пꙋ Ц. [11] и҆ всѧ.... влачѧше, ἅπαντες δὲ ᾔκαζον πλέειν ἐν αὐτῇ εἰς τὸ πέραν ἐπειγόμενοι, «похоже было, что всѣ на этомъ морѣ принуждены были далеко плыть». [12] τοῦ κόσμου, «мірскую». [13] *д. б.* носѧще, μικρὰ φορτία βαστάζοντες. [14] συνεπνίγοντο, «утопали». Далѣе пропущено: τινὲς δὲ καὶ πτέρυγας ἔχοντες πυρακεῖς ἐπὶ τῆς θαλάσσης ἐπέταντο, «нѣкоторые же, имѣя огненныя крылья, летали по морю».

Digitized by Google

во мнôѕѣ ра́дости, и҆ прехожа́хꙋ на ôнꙋ
странꙋ бо́рзо, а҆ дрꙋѕїи пловꙋще ᲂу҆та-
пахꙋ, и҆ крича́хꙋ вел́ми, и҆ и҆нѣ̑ бремен́
просѧ́ще двигнꙋти, дрꙋѕїи же, носѧ́ще
вели́ка бремена̀ въ плꙋтїи, хотѧ́ще ѿме-
тахꙋ по ма́лꙋ, и҆ пловѧхꙋ ᲂу҆добь, дрꙋѕїи
же, и҆дꙋще въслѣдъ, побирахꙋ со мно-
ѕѣмъ ᲂу҆сердїемъ. Оу҆миленъ прозоръ[1]:
дрꙋгъ бо дрꙋга поражашесѧ[2]. Помышлѧа̀,
что се бꙋдѣ̑, и҆ бы́сть гла̑ к҆ немꙋ̀, гл҃ѧ:
Мо́ре ᲂу҆бо є҆ ми́ръ мѧте́жный, плаваю̀-
щеи же сꙋть сн҃ве чл҃чтїи, различно плꙋ-
тїе—многôмо́лвноѐ житїе чл҃чко: и҆же
бо хôщеть пра́во плы́ти в҆ бесконе́чноѐ
цр҃твїе, и҆ понавлѧ́тисѧ подоба́еть[3], а҆ є҆же
с тощи́ми плове́ть, ско́ро въ бе́зн҃оу
а҆довꙋ препꙋща́ємь быва́єть. Си слы́шавъ
пра́ведныи, чистѣѐ[4] ᲂу҆видѣвъ, и҆ па́че
того̂ разꙋмъ въспрїимъ, ᲂу҆зрѣ ѡ҆ лѣвꙋю
себѐ ᲂу҆долъ ѕѣло великъ, и҆ посредѣ̀ є҆а
мнôжество наро́да, мꙋжїи, и҆ же́нъ, и҆
дѣтїи, и҆ ᲂу҆ношь, чернори́зець, и҆ цр҃кв-
никъ. Жена́ же нѣкака, прелестница
сꙋщи, стоа́ше посредѣ̀ ᲂу҆доли тоа̀, и҆ та
и҆мѣ́аше ôдежꙋ златꙋ, би́серъ же и҆ кра-
сота̀ бѧ́ше на неѝ, и҆ ѕѣло ᲂу҆пестрена
ка́менїемъ ч҃тнымъ, и҆ разли́чно зла́то
и҆ сребро̂ бѧ́ше на неѝ, и҆ хлѣ́би, и҆ вино,
и҆ трапе́ѕы ôколо еа̀. Та́ко̑ си́мъ ôбра-
зомъ бѧ́ше стоа́щи, вели́цѣ ѻ҆́чи и҆мꙋщи,
чистѣ[5] ниєди́ного же зрѧ́щи, всѣ́мь
ôбѣщевашесѧ, гл҃щи: Ты мѧ и҆маши
наслѣдити, и҆ ты. Си́це всѣ̑ ôбѣщева́-
щесѧ, ниєди́номоу̑ ôбѣ́та на коне́ць
съверша́ющи, и҆ всѧ льстѧ́щи, препира́ше
ᲂу҆мь свои̇[6] печѧ́лми к неѝ. І҆ а́коже ‖
пекꙋсѧ[7] всѝ ѡ҆ тоѝ, точїю слꙋгы нѣ́какы ‖Л. 519 б.
вели́каго цр҃ѧ преходѧ́ще побива́хꙋ всѧ
ôрꙋжїемъ, и҆ зе́млю и҆скопова́юще, погре-
ба́хꙋ телеса и҆̑. Мнôѕи же не послꙋшахꙋ
жены тоѧ̀, но плева́хꙋ на лице є҆а̀ и҆
преôбидѧ́хꙋ пꙋстошныа̀ ôби́ды є҆а̀, ꙗ҆же
чтѧхꙋ прп҃бнѣ воини ôни̇̀. И҆ си̑ зрѧ
ст҃ыи̇̀, и҆ чюжа́шесѧ ѕѣло.

Па́кы же ôзрѣ́всѧ ôдеснꙋю, се видѣ
мѣсто вели́ко и҆ просвѣще́но и҆ всѧ́кого
бл҃гоᲂу҆ха́нїа и҆спо́лнено. Пр҃тлъ же стоа́ше
свѣтозра́ченъ и҆ пресла́венъ та́мо, а҆кы
сл҃нце сїа́ѧ̀, жена́ же нѣ́котораа̀ почива́ше
на пр҃тлѣ томъ, лоучѧ́ми разли́чными
ôколо себе ѕѣло просвѣща́ющи. Множе-
ство же в҆ бѣла̑ ризахъ, ѕѣло красно, стоа́хꙋ
ôколо є҆а̀ и҆ славлѧхꙋ и҆ прп҃бнѣ. Сама́
же и҆мѧ́ше ôде́жꙋ бг҃озрачнꙋю̀, лꙋчѧми
свѣтови́дными преôдѣвшесѧ и҆ бг҃овид-
ными цвѣтцы породными бл҃гоᲂу҆ха́нїе
подаю̀щи. И҆ бѧше вхѡ̑ малъ ѿтꙋдоу ко
ѡ҆ноѝ. Ѡ҆но́и же гл҃ахомъ[8], ꙗ҆ко небре-
жахꙋ ôбѣща́нїа̀ лжаа̀ ѡ҆ноѧ̀ жены̀, и҆
плюю̀щи на лице є҆а̀, минова́хꙋ по тѣс-
номꙋ пꙋти, и҆ и҆дѧхꙋ к женѣ тоѝ[9] цело-
ванїемъ ст҃ымъ[10]. Ꙗ҆же то сѣдѧ́ше,
ѡ҆дѣва́юще сѧ[11] свѣ́томъ ꙗ҆ко и҆ ризою̀,
и҆ бг҃отканныа̀ вѣнца̀ възлага́ющи на нѧ,
пꙋща́ше ѧ̀ во дворы̀ цр҃кїа̀, и҆деже и҆схо-
жа́ше благость выше хра̑[12] и҆ весе́лїе не-
и҆зрече́нно и҆ нескажемо. В҆ тацѣхъ видѣ-
нїихъ наслажа́асѧ праведникъ, и҆ поди-
ви́всѧ, и҆ расмотри́въ ꙗ҆вле́нїе то, и҆
ᲂу҆видѣвъ бѣдꙋ лꙋкавныа̀ тоѧ̀ жены,
сладостноѐ житїе сего̂ ми́ра, є҆же всѣмъ
ѡ҆бѣщевае́тсѧ и҆ всѧ̀ бѣди́ть бога́тьство

---

[1] καὶ ἦν ἰδεῖν ἐν τῇ θαλάσσῃ ἐκείνῃ ἐλεεινόν, «и съ сожалѣніемъ можно было увидать на томъ морѣ». [2] συνέκρουεν, «поражалъ въ столкновеніи». *Далѣе проп.* ταύτα καὶ ἕτερα ἔβλεπεν ὁ ἅγιος, «это и другое наблюдалъ святый». [3] и҆ понавлѧ́тисѧ подоба́еть, ἐν κενῇ κτήσει καὶ πολλῇ ἀκτημοσύνῃ ὀφείλει πορεύεσθαι, «долженъ отправляться въ путь съ небольшимъ имуществомъ и при полной нестяжательности». [4] σαφεστέρως, «яснѣе». [5] καθαρῶς, «цѣломудренно». [6] *т. е.* ихъ, τὸν νοῦν. [7] ἐφρόντιζον, «помышляли». [8] Ѡ҆нои же гл҃ахомъ, ἐκεῖνοι περὶ ὧν εἰρήκαμεν, «тѣ, о которыхъ мы сказали». [9] *проп.* ἠσπάζοντο, «цѣловали». [10] *попр.* стыи̇мъ Ц. [11] αὐτούς, «ихъ». [12] ὑπεράνω τῶν ναῶν.

Digitized by Google

любити и величѧтисѧ ѡ пꙋстошныхъ, и
||Л. 519 в. ѿ тѣхъ || множаишаа порабощающи, и
ѿ изволенїа покарѧтисѧ еи повелѣ-
вающи, а Боу не дающꙋ слꙋжити имъ[1],
еликоже ихъ есть слабѣиши, тѣм же и
смрть прїемлющи тѣхъ не оуготовлешисѧ[2],
дша исторгъшї и телеса ихъ земли пре-
даеть. Дрꙋгаѧ жена, ꙗже на престолѣ
почиваетъ, то та бѣ жизнь вѣчнаа, к
неи идѧхꙋ стїи, тѣсныимь пꙋтемъ на семъ
свѣте ходѧщи, иже презрѧщи земныа
вещи и желанїе, и прелесть оставлѧюще
ꙗко прахъ, нꙋжни бывающе, вмалѣ въ-
схытаютъ црство нбное, оумирающе есть-
ственымъ оуставомъ, престꙋпаютъ к
вѣчнѣи жизни. Она же, ѡблобызающї а,
облачить а свѣтлыа одежа, и тако все-
лѧеть а в села, идеже гла празднꙋющихъ
медоточныи. И се сице разсꙋдивъ пра-
ведныи, еже видѣ, и въстенавъ гла[3]:
Когда прїидꙋ і авлюсѧ лицꙋ Ба моего;
Волею[4], сподобленъ ли бꙋдоу і азъ не-
спныи видѣти лице Бжїе; Кое бо хо-
тѣнїе его створихъ, да егда[5] оузрю; По
истиннѣ, ѡ горе тебѣ, Нифонте оу-
богїи, понеже въ ѡгнь имаши внити
дѣлъ твоихъ ради злыхъ! Се бо[6] поемлеть
на тѧ к Боу, понеже скверниши е нечи-
стыма ногама, въздоухъ, кориши бо того
злымъ смраднымъ дыханїемъ, снве члчи
тѧготꙋ имоуть, скверниши бо ѧ стꙋд-
нымь своимъ житїемъ, каменїем же и
прахомъ земныхъ[7], и ти въпїють на тѧ,
изгоубителю, понеже еси осквернилъ:
всѧ видимаѧ, оканне, тѧготы тебе до-
быша, тѣмъ же ти сѧ огнемь испо-
||Л. 519 г. лѣти. Си глѧ блжнныи, съ слезами || к
Боу молѧшесѧ, еже презрѣти грѣхи его,
свободить ѿ геоны: боашебосѧ оуже
смртнаго оустремленїа, смрть же тоу
аще глю прещенїе дша[8]. Да елико то-
лико и таково свѣтило оубоасѧ поги-
бели ѿ паденїа по толицѣхъ дарехъ, да
и мы оубозїи что сътворимъ, ни еди-
ного блга створше или приобрѣтше си;

Праведный же Нифонтъ провидѣвъ
преставленїе свое сицимъ образомъ. Въ
единомъ ѿпꙋсти братїю и клиросникы ѿ
црквe, ꙗкоже обычаи имѣаше глати к
нимъ дховна словеса. По ѿпѣтїи црквe,
видѣхъ его ѕѣло оуныла и оудрꙋчена,
ꙗкоже и птицꙋ в безмѣрнѣ тихости
сѣдѧща, и ѕѣло ѡ томъ почюдихомсѧ, и
начахомъ въпрашати и съ оумиленїемъ:
Кто оубо есть, еже сѧ тако прѣмѣни;
Ѡвогда бо ꙗко и шипченыи листъ бꙋ-
дѧше, ѡвогда же дрѧхлꙋ[9] и ѕѣло ѡдръ-
жимъ бываше, ѡвогда же склабѧшесѧ,
ѡвогда же оунылъ бѧше, акы свѣтъ[10]
творѧ съ оумомъ своимъ. И много же
оубо молихъ и, и ѡблобызахъ ѧ и,
плачасѧ, ꙗко дховнаго оца, и глахъ:
Повѣжь ми оубо, что ти бысть; И не
ѿвѣща ми. Послѣдѣ же обращьсѧ, рече
ми: Ѡ чадо, се ѿць твои, егоже ѕѣло
любилъ еси, оставлѧю нн҃ѣ тѣлеснаа.
Мнѣ же ѕѣло възмꙋтившꙋсѧ велми, и
поскорбѣвшоу ѡ словеси праведнаго, глахъ
емꙋ: Не остави, оче, чада своего: вѣдѣ
бо, ꙗко ѿнелѣже тѧ видѣхъ, не ѿлꙋ-
чихсѧ ѿ тебе николиже, да тобою
ѡбрѧщꙋ млть ѿ Ба. Пакы же гла ми
самъ: Не боисѧ, чадо: || аще обрѧщꙋ ||Л. 520 а.
дрѕзновенїе и млть оу Га моего млти-
ваго, да вѣси, ꙗко скоро прїидеши ко
мнѣ, идеже азъ бꙋдоу. Аще ли никакоже
обрѧщꙋ дрѕзновенїа, то ты подвиѕаисѧ,
чадо, всѣмъ срцемь своимъ о Стѣмъ

---

[1] а Боу.... имъ, Θεῷ δὲ μὴ ἐῶσα λειτουργεῖν, «Богу же не позволяющая служить». [2] ἀνετοίμους, «не готовыхъ». [3] *д. б.* въгла или гла, ἔλεγεν, [4] *д. б.* воле, ἄρα. [5] *д. б.* ἐ, αὐτὸ (τὸ πρόσωπον). [6] ὁ γὰρ οὐρανός, «ибо небо». [7] *д. б.* каменїе же и прахъ земныи, οἱ λίθοι δὲ καὶ ὁ χνοῦς τῆς γῆς. [8] смрть же.... дша, θάνατον ἐκεῖνον ἂν λέγω τὴν ἀπώλειαν τῆς ψυχῆς, «если можно назвать такую смерть погибелью души». [9] *д. б.* дрѧхлъ. Въ греч. пропускъ. [10] *т. е.* совѣтъ, συμβούλιον.

Digitized by Google

дс҃ть, да возмо́жеши о҆ц҃а своего́ и҆зба́вити ѿ вѣ́чнаго огнѧ̀, и҆ ты величѣ́ сла́вѣ сподобле́нъ бы́въ[1]. И҆ рц҃ѣ па́кы бл҃жному́: Молю́тисѧ, о҆́че, повѣ́ждь ми, како е҆́си оу҆видѣ́лъ кончи́ну свою́; И҆ рече́ ми блаже́нный: Послу́шаи, чадо, менѣ̀, не бо҃ и҆мамъ оу҆таи́ти любимаго ча́да: в сію́ бо но́щь, ча́до, внегда́же о҆коно́чахъ ѕ҃ ча҃, ма́ло нѣ́что ѿнемо́гъ, и҆ положи́ главу́ свою́ на колѣ́ну, ма́ло нѣ́какако оу҆мігну́ти[2], и҆ ту́ та́ко и҆ступле́нїемъ безмѣ́рнымъ ѹ҆бѣ́тъ бы́хъ, и҆ видѣ́хъ себѣ́, ꙗ҆ко ѥ҆ни́доХъ ѥ҆ цр҃кїѧ̀ полаты́, и҆ в ни́хъ бѣше прт҃ѣ́ стра́шенъ, о҆гнезра́ченъ, и҆ въздухомъ чт҃ы́мъ оу҆тверже́нъ, и҆ премудрость мно́га і҆ о҆ви́лїе на нѣ́, и҆ о҆гнь безвѣ́чественъ ꙗ҆ко стрѹ́ѧ о҆коло ѥ҆го́ паряшь, свѣ́тлости же и҆ лу́ча подаемъ[3] бѣхоу ѿ него на о҆коло стоѧ́щїй, и҆ вѣ́нцы цр҃кыѝ и҆ щедро́ты и҆ и҆сполнени множествомъ[4], и҆ и҆схожа́ше ѿ ни́хъ сла́ва Гн҃а, ꙗ҆ко ѿ сїанїа сла́вы, и҆ о҆бразъ нѣ́какъ неска́жемъ почива́ше на прт҃ѣ́ томъ, ѿ негоже ка́паше бл҃гооу҆ха́нїе мно́го и҆ сла́ва вели́ка, ꙗ҆же насыща́ше нб҃ныѧ̀
Дан. VII, 10. силы: «тысѧща тысѧщами прѣ́стоѧ́хѹ ѥ҆мѹ́, и҆ тмы те́мъ служа́хѹ ѥ҆моу́». Ꙗ҆коже сихъ зра́хъ, и҆ се гла́съ ѿ Прест҃го[5] бы́сть кро́токъ и҆ слышати, гл҃ѧ: Ми-
‖Л. 520 б. ха́иле, Миха́и‖ле вели́кыи, покажи́ поко́и́ще дрѹгоу на́шемѹ. То́мже часть сто́лпъ о҃гненъ сграшенъ по҃имъ ма, приведе́ ма нѣ́накако мѣ́сто, и҆ всѧ́кыѧ̀ премудрости и҆спо́лнено, и҆ в не́мь бѧ́хѹ пола́ты дивны, нб҃ныихъ[6] множество сѣ́ло. Въведе же ма въ ѥ҆ди́нѹ ѿ по-
ла́тъ тѣ́хъ, и҆ се врата кравна[7] и҆ высока, ꙗ҆кы камыкъ, ꙗ҆кы накѹпанѣза[8] видомъ и҆ безвѣ́щественъ, нб҃си ꙗ҆коже рещи҆[9], смы́слъ, и҆ оу҆мъ, и҆ ра́зѹмъ на диво и҆ на чюдо приводѧ̀. Тѣ́м же внеза́поу ѿвръзшемсѧ, внидохомъ внѹ́тръ, и҆ се свѣ́тъ безмѣ́ренъ с гордыми[10] вои́ми и҆ срѣ́тоша ны, мносѣ́ въ о҆дежѫ̀ бѣ́лахъ[11] простро́шасѧ к на́, просмѣ́ше мене ско́ро та́мо. Гл҃ахѹ же водѧ́щемѹ ма: Вл҃ко Миха́иле, доко́лѣ на́мъ не предаеть любленика на́шего, ѥ҆гоже намъ Бц҃ъ дарова́ въ вѣ́кы вѣко҃. Гл҃аше же и҆мъ: Свѣ́тъ[12] о҆ц҃а и҆ Сн҃а и҆ Ст҃го Дх҃а повелѣ́ и҆ по трѣ́ дн҃ехъ дарова́ти вамъ. Они́ же слыша́вше ѥ҆зыграшасѧ и҆ възвеселѝшасѧ Ст҃ымъ Дх҃омъ, и҆нака приготованїа створи́ша бг҃оу҆го́дна. Водѧ́и же ма рече ми: Здѣ́ ѥ҆сть поко́и́ще твоѥ̀ помысломъ моли́вшаго[13] гл҃а Бг҃а, неизрече́нымъ ѥ҆го чл҃колюбїе́мъ, о҆нъ[14] о҆бач҃е а҆ще хо҃щеши внидевѣ́ внѹ́тръ. И҆ вше҃шима на́ма внѹ́тръ пресвѣ́тлыи чертогъ, и҆ пото́мъ дрѹгїи, и҆ па́кы же дрѹгїи, и҆ и҆нѣ́хъ мно҃жество, и҆мже не вѣ́ числа̀, дивна̀ и҆ гордамъ дѣ́ла и҆мѹща, и҆́же ми́мойдѹща зрѣ́ховѣ. Бѧ́хѹ же прт҃ли страшни и҆ посте́ла бж҃твеныѧ̀ творя́ше видъ вели́къ на ко́мо҃ чертоѕѣ́, лежа́хѹ же ‖ цвѣ́токе неоу҆вѧдаю҆щїи и҆ различни, ‖Л. 520 в.
кокѣ́зи же разли́чни и҆ позлаще́ни вели́ци и҆ испо́лнени бж҃твеныхъ свитъ, и҆́же сладость беспреста́ни нескажема, вѣ́нци же лежахѹ тоу, разли́чно оу҆краше́нїе и҆мѹ́ще, и҆ бл҃гоѡ҆свѣ́щено҃е[15], пресвѣ́тло, і҆ ѥ҆щ҃е, ꙗ҆коже ги рѣхъ, чадо, толицѣ́[16]

[1] *д. б.* бѹдеши, ἀξιωθήσει. [2] βραχύ τι ὑπνῶσαι, «мало нѣчто уснути». [3] *д. б.* подаеми, διεδίδοντο. [4] и вѣнцы.... множествомъ, στέμματα βασιλικὰ καὶ χρηστότητος μεστὰ πολυπλασίας περίεσαν αὐτῷ, «вѣнцы царскіе и исполненные всяческой благодати окружали его». [5] ἐκ τοῦ θρόνου, «отъ престола». [6] καὶ ἐπουράνια ὑπάρχοντα, «и небесныя силы». [7] *д. б.* красна, πύλη ὡραία. [8] ὡς πάζιος, *т. е.* топазіон, «топазъ». [9] нбси ꙗкоже рещи оурανόφωτος δὲ ὡς εἰπεῖν, «такъ сказать сіяющій небеснымъ свѣтомъ». [10] μετὰ φρικτῶν ἀρωμάτων, «съ сильнымъ благоуханіемъ». [11] *вст.* и Ц. У. [12] *т. е.* съвѣтъ, ἡ βουλή. [13] τοῦ ἐλεήσαντός σε, «милосердовавшаго о тебѣ». [14] *д. б.* нъ, πλήν. [15] φεόφωτα (στέμματα), «исполненные божественнаго свѣта». [16] τοσαῦται καὶ τοιαῦται, «таковы по числу и виду».

Digitized by Google

и҆ бѧ́ше тоу, ꙗ҆коже преходѧще оу҆мъ, видѣнїа[1]. Водѧ́и же мѧ гл҃а ми: Си тебѣ̀ Хс҃ дарова̀, зане е҆си възлюби́лъ[2] и҆ на҃, и҆ се и҆маши прⷭ҇тлъ, и҆ цвѣты разли́чны, и҆ сви́ты ꙗ҆ко и҆ свѣ҃, постелѧ добролѣ́потны, зане всѐ своѐ житїе, на земли сꙋсѣ лежа, проводѝ: се чюдеса̀ и҆ зна́менїа дивна пре҃ ѻ҆чи́ма твоима, разꙋмнымъ и҆ премⷣрымъ невѣдома сꙋща, ты́ же, зрѧ и҆хъ, безмѣ́рныа̀ сладости прно̂брѧщеши в҆ вѣкы. Се лѣгалница и҆ черто́ѕѣ бесчи́сленн, вонми̇̀ и҆ вижь: рꙋкою̀ Бж҃їею оу҆творено. Смотри̇̀ же се дивно чю́до, поразꙋмѣхъ, въ е҆диномъ чертоѕѣ стоѧ̀, зрѣхъ всѣ́хъ красотꙋ. И҆ наслаже́нїа предаа́ше дрꙋгъ дрꙋгоу, е҆ди́н же всѣмъ, и҆ вси е҆ди́номоу: не бо ка́мени, плинъфомъ зда́нїа бѧ́хꙋ преди́вна та[3], но нѣкымъ бж҃твенымъ о҆блакомъ и҆ Ст҃ымъ Дх҃ⷭ҇ ѕижемо же быва́ше здани то: ꙗ҆коже бо сл҃нце, на́ западѣ заше҃, лꙋчѧ̀ а҆кы о҆гнены и҆спꙋща́еть, та́ко бѧ́ше поразꙋмѣ́нїе чертѡ҃ тѣхъ. Си же всѧ поразꙋмѣхъ показа́нїемъ водѧ́щаго мѧ а҆гг҃ла, и҆ тоу а҆бїе въспрѧнꙋхъ. Да се ти, ча́до, без҆ всѧкого сꙋпротивїа въ три дн҃и[4] и҆дꙋ къ Хо҃у моемꙋ, и҆ пома́лѣ да поимꙋ тѧ, прише́дъ а҆зъ са́мъ, да со мною̀ вни́деши || въ вѣчнаа̀ жили́ща. Не плачисѧ, ча́до, по мнѣ̀, но паче весели́сѧ, ликоствꙋи̇̀ ѡ҆ томъ. И҆ си ре́къ прⷣбныи̇, оу҆молче.

||Л. 520 г.

Пома́лоу же се оу҆видѣ́но бы҃ по всеи̇ цр҃кви, и҆ плачь вели́къ и҆ во́пль бы҃. Прⷣбныи же всѣ́мь оу҆молчѧ́ти повелѣ̀, и҆ поѹ҆чи́вь ѧ̀, и҆ показа́въ, и҆ оу҆тѣшаа̀ всѧ́чьскы и҆ весели́тисѧ паче и҆ ра́доватисѧ, поне́же, речѐ, к҆ Бꙋ҃ приближивсѧ, прилѣ́жнѣ е҆го молѧ за спⷭ҇нїе всѣ́хъ, а҆ще и҆ вы[5] начнете жи́ти по семоу же блгчⷭ҇тїю̀.

Си́мъ си́це быва́ющи̇̀, и҆ се оу҆видѣ́въ Бж҃їимъ повелѣнїе̂мъ вели́кыи̇̀ А҆фана́сїи, а҆рхїе̂пⷭ҇пъ А҆лександрⷣѣискыи̇̀, приде к҆ немꙋ̀ з҆ братїе̂ю мно̂гою: а҆ блаженныи̇̀ А҆лександръ оу҆же бѧ́ше к҆ Боу҃ преста́висѧ, и҆ в него̂ мѣ́сто бѧ́ше прїа́лъ А҆ѳана́сїи прⷭ҇тлъ е҆пископьскыи̇̀. Пришедшꙋ же бл҃женномꙋ и҆ прⷣбномꙋ А҆ѳанасїю, цѣлова́стасѧ целованїемъ, гл҃а пра́ведникъ а҆рхїе̂пⷭ҇пꙋ: Что ра́ди трꙋдисѧ к намъ твоа̀ ст҃аа дш҃а, о҆ч҃е; Гл҃а е҆мꙋ а҆рхїе̂пⷭ҇пъ: Прїи̇до́хъ, рече, о҆ч҃е чⷭ҇тныи̇̀, на видѣ́нїе твое̂го прⷣбїа, побесѣдовати с тобою̀: оу҆же бо оу҆тро ѿходиши в҆ вы́шнїи І҆ерⷭ҇лмъ, помѧни́ мѧ, в о́нже ча́съ поклонишисѧ Бг҃оу и҆ О҆ц҃ꙋ и҆ всѣмъ а҆гг҃ломъ е҆го. Гл҃а е҆моу̀ прⷣбныи̇̀: И҆ ты, о҆ч҃е, е҆гда̀ бж҃твеноую литꙋргїю твориши, не бо̀ забываи̇̀ в҆ бж҃твеныхъ таи́нахъ грѣ́шнаго и҆ оу҆богаго Нифонта, но помѧни́ мѧ, приносѧ за мѧ прино́съ к҆ Боу҃: велика бо се блгⷣть быва́еть престꙋпльшемꙋ, а҆ще к҆то проскꙋроу принесе́ть и҆ помѧнеть е҆го. Всѧкъ҃, и҆же створи́тъ мене̂ ра́ди по моемъ и҆мени̇̀[6] ѡ҆ставленїа ра́ди грѣховъ мои̇̀ вѣ́рою чⷭ҇тою, || вели́кꙋ и҆мать прїа́ти помощь Бж҃їю: пришедшоу к немꙋ̀, и҆ покры́ете[7] и҆ Ѿц҃ь и҆ Сн҃ъ и҆ Ст҃ыи̇̀ Дх҃ъ мно̂жество грѣховъ е҆го и҆ ко мнѣ̀ непотребномꙋ причитае̂тї и҆ въ црⷭ҇тво нбⷭ҇ное̂, не бо̀ и҆мамъ забы́ти таковаго въ все́мъ поко́ищи своемъ, донелѣ́же е҆го не приведꙋ̀ к҆ себѣ̀, да и҆деже бꙋдоу а҆зъ, тоу и҆ тъ҃ бꙋде҃. Си рекъ, оу҆молче.

||Л. 521 а.

И҆ в҆ тоу нощь нача̀ съ оу҆пова́нїе̂ си́це моли́ти҃: Влⷣко, Гн҃и І҆с҃е Хе҃, приклони̇̀ оу҆хо

---

[1] καὶ θεωρίαν, «и воображеніе». [2] *проп.* е҆го, αὐτόν. [3] не бо.... та, οὐ γὰρ λίθοις καὶ ξύλοις καὶ πλίνθῳ ᾠκοδομῆτο ἐκεῖνα τὰ θεάματα, «ибо видимое было выстроено не изъ камня, дерева и кирпича». [4] τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ, «на третій день». [5] *вст.* жи́ти Ц. У. [6] по моемъ и҆мени, μετὰ τὴν ἐμὴν ἄφιξιν, «по моемъ отшествіи». [7] *д. б.* покры́еть, καλύφει.

Digitized by Google

твоѐ и оу҃слы́ши мя, люба́щаго и́мя твоѐ, при всемъ и ѡ҃ всѣхъ, вонми́ гла́су моѥ̀ къ держа́вѣ твоеѝ, вла́сти и снѣ. Молю́ тя, бл҃ко, припадаа̀ и просѝ бж҃твенную твою̀ дрѣ́жавоу, при́иди, свѣ́те ѡ҃ свѣта, е҆гда̀ о҆скоудѣ́еть дша̀ моя̀, сни́ди, бл҃ко сты́и, при́яти дшю̀ раба твоѐго, помилу́и мя, бл҃гый, прибли́жися ко мнѣ̀ недостойномоу къ свѣтѣ и въ весели́и, в лѣ́потѣ и въ сладости. Ты бо е҆́си о҆бѣща́вый, и҆́ако а҆́зъ са҃ прише́, поимоу́ дх҃ъ твоѝ в миръ. Да не створя́ть споны безаконі́а моя̀ и истинному твоему о҆бѣтоу́. Не ѡ҃врати лица̀ твоѐго ѡ҃ менѐ, бл҃ко, но помани́ мя, и҆́коже[1] и ѡ҃ смрада змі́инаго и҆зба́ви мя, соущаа̀[2] в несытѣ́и оу҃тробы е҆́го, ты о҆́сти, и о҆́жи́ви, и просвѣти́, бж҃твена сътворѝ. Помани́ мя, Гі҃, и҆́ако моля́ся по всѧ̀ дни́ не преста́хъ мт҃и твоеѝ, да ся менѐ не ѡ҃вратиши, но да придеши на и҆схѡ̀ недосто́инаго раба̀ твоѐ. Помани́, Гі҃, ни о҆́ца, ни мт҃ре, ни и҆́ного никогѡ҃ възлюби́ паче тебѐ, Гі҃, помани́ мя, Гі҃, и҆́ако и҆́мени ра҃ твоѐго сто҃го всѣ҃ ѡ҃ре-
‖Л. 521 б. ко́ся, ‖ а҆ тебѐ е҆ди́ного возлюби́, и се же не моѐ и҆спра́вленіе бы́, но твоѐ. Помани́ мя, Гі҃, и҆́ако смири́ся сѣ́ло, и не посрами́ менѐ. Ты бо мно́гажды ми рече: Ни въ что҃ мню̀ бдѣ́ніе твое і҆ а҆лка́ніе твоѐ, оу҃сердю́ тя и люблю́ лихомѣ́рна[3] бо смире́нія ради твоѐго. И҆́ же ти гла́хъ: Бл҃ко, то еда а҆́зъ что оу҃пра́вихъ; Но си всѧ твоя̀ бл҃ть сдѣ́ла. Помани́ мя, Гі҃, и҆́ако разѣ́ тебѐ никогѡ҃же не възлюби́хъ, и се же ѡ҃ бл҃гооу҃ха́нія твоѐго прі́ими[4] да́ръ, многоу бл҃ть сотворѝ со мною, Гі҃. Оу҃боѩ́шася нб҃са и земля̀ с насе́лники твои́ми о҆ мнѣ̀ бы́вшїи. Помани, Гі҃, твори́ца па́мать недосто́инаго раба̀ твоѐго, и вдуни дх҃ъ твоѝ сты́и въ срц҃е и҆́хъ и҆спра́вле́нїа, и добронравїа, бестр҃тїа̀, и сокроуши лука́ваго змі́а по̀ ногама и҆́хъ. В роуцѣ твои́, бл҃ко, предаю́, и҆́же десинца твоя̀ мнѣ̀ преда́сть: съблюди а҆̀ і҆ о҆ и́менѝ твоемъ, оу҃паси а҆̀ твоею̀ десни́цею, снабди а҆̀ твоею̀ си́лою, без вреда̀ сохранѝ до конца̀ вѣка. Бѣ҃, Бѣ҃ мои́, і҆ еще, и ѣ҆ще́ молю́тися! Помани́, Гі҃, даровъ нб҃ны́ и бж҃твены́хъ[5] внимаа̀ мнѣ̀, оу҃слы́ши хр҃а моѐ моле́ніе, и всѧ плава́ющаѧ, и в пр҃ть ходя́щаа̀, и тр҃жа́ющисѧ, и плѣ́нники, и о҆ спсе́нї и́хъ по́мыслъ сотворн. Помани́, Гі҃, вдови́ца и си́роты, стра́ньствоу́ющаѧ, и пришелца, и нищаѧ, і҆ а҆лчю́щаѧ мт҃ію твоею̀ бога́тою и бж҃твеною. Помани́ сущаѧ в темни́цѣ и оу҃захъ, и в бѣ́дахъ, и в печа́лехъ, и въ стѹже́нїи, и во всѣ́хъ болѣ́знехъ тяжкы́і о҆держимыѧ̀: вели́каѧ твоа̀ мт҃ь да а҆̀ въ҃ржи́тъ[6], ч҃колю́бїе твоѐ[7]. Помани́, Гі҃, ‖
скорбя́щаа̀ и дшею̀ боля́щаа̀, и оу҃ѩзве́-
‖Л. 521 в. ныа̀ стрѣ́лами лука́выми вѣ́совъ, помани, Гі҃, мч҃ащихъ[8], в тѣсно́тѣ пребыва́ющихъ, и всѣхъ и҆же в бѣ́дахъ стражю́ть, и҆зліи́ капли сла́дости въ ср҃ца и҆́хъ Сто҃го и животворя̀щаго дх҃а, да оу҃тѣша́ѥми быва́ють, и насыща́ѥми слава́ть твою̀ бл҃ть, и в хва́лѣ, Гі҃ Бѣ҃, дабы не и҆стлѣ́ли: то бо вѣ́дѣ бл҃гооу҃ха́нїе твоѐ подаю́щїи сѣ́ло въ и҆́стинѹ терпя́щимъ тя[9] въ тр҃дѣ́хъ, и в болѣ́знехъ, и в нѹ́жахъ, и в бѣ́дахъ, и въ оу҃тѣше́нїихъ самоволенъ[10]. Помилу́и, Гі҃, а҆рхїе҃пп҃ы, и а҆рхїе҃рѣа̀, и дїа҃коны, и

---

[1] ὅτι, «яко». [2] κεχωνευμένον ὄντα, «пожраннаго». [3] διὰ τὴν ἄκραν σου ταπείνωσιν, «ради совершеннаго твоего смиренія». [4] *д. б.* прі́имъ, λαβών. [5] даровъ нб҃ны́ и бж҃твены́хъ, χάριτι θεία, «по божественной милости». [6] χυκλώσει, «да окружитъ». [7] φιλάνθρωπε, «человѣколюбче». [8] θλιβομένων, «удрученныхъ». [9] το бо.... терпящимъ тя, οὕτω γὰρ οἶδα τὴν εὐωδίαν σου νέμουσαν καὶ μάλα εἰκότως τοῖς ὑπομένουσίν σε, «ибо я знаю, что такимъ образомъ благоуханіе твое подается воистину ожидающимъ тебя». [10] ἑκουσίως, «добровольно».

Digitized by Google

а҆нагнѡсты, и҆ всѧ́къ чи́нъ цр҃ковный, тѣ́хъ мл҃твами, мл҃тивыи Гн҃, прости́ мѧ множества грѣ̑х мои̑х бещи́слены̑х. Помѧни[1], Гн҃, и҆же в пꙋсты́нѧ̑х, и҆ в̾ гора̑х, и҆ в пещера̑х, и҆ въ про́пастѣ̑х земныхъ, и҆ всѧ́кого о҆браза чⷭ҇тны̑х чернори́зець, мл҃твами и҆̑х вниди в срⷣца недосто́нны̑х ра́бъ твоихъ[2]. Помѧни, Гн҃, цр҃ѧ и҆ кн҃ѕꙗ, и҆ всѧ крⷭ҇тїа́ны до кончины вѣ́ка, а҆ми́нь. Покои, Гн҃, к̾ тебѣ̀ преставленыа̀ вѣрою̀ и҆ ᲂу҆пова́нїемъ ѿ вѣ́ка, и҆ о҆блегчи тѧготꙋ̀ о҆ка́нныхъ, прїими̑ мл҃твꙋ недосто́ннаго раба твое̑го въ прпⷣбныи разꙋ́мныи твои̑ о҆лтарь гориѧ̀ митропо́лїа І҆ерⷭ҇лма. Весь сы̑ въ О҆ц҃и свое̑мъ, Сло́во Бж҃їе, съдержа всѧческаа̀, и҆мже всѧ ѿ небытїа̀ в̾ бытїе приведо̑шасѧ, и҆же всего О҆ц҃а но́сиши, и҆ всего̑ Дх҃а и҆стиннаго, и҆ ѿ О҆ц҃а и҆сходѧ́ща, а҆ в̾ тебѣ̀ почиваа̀, родивсѧ преже вѣ́къ, бестрⷭ҇тна и҆ безъ и҆стока, си́ленъ, створи́выи вѣ́кы въ смѣшенїе о҆ка[3] ѿ
||Л. 521 г. небытїа в̾ бытїе, съ||твори́выи̑ ст҃ы̑х си́лъ чи́ны, створи́выи̑ водное̑ е҆стьство, наведыи̑ свѣ́тъ и҆ тⷭ҇мꙋ, сл҃нце и҆ ѕвѣ́зды нб҃ныа̀, и҆ всѧ, ꙗ҆же в нихъ, ѿ небытїа в̾ бытїе створь небе́снаа̀, земнаа̀ и҆ преи҆сподняа̀, и҆ въздꙋ́шна ѿ коне́ць землѧ до коне́ць, и҆ ѿ восто́ка до̀ запа̑, и҆считаа̀и разꙋ́момъ ꙗ҆же ѿ сѣ́вера до е҆реᲂу҆та[4], ре́кше до ᲂу҆га, и҆ ѿ полꙋ́дне[5], е҆же сꙋ́ть четыри ᲂу҆гли вселе́нскыа, е҆же[6] го́рстїю съдержи́ши всѧ́ческаа̀ и҆ дла́нїю и҆змѣри нб҃о и҆ землю, и҆ сложь непадаю̑щꙋю ве́щь и҆ створена приведъ[7]: а҆ще ли и҆ тако бы было, чю́до стра́шно и҆ ди́вно, поне́же ѿ небытїа в̾ бытїе ᲂу҆чини́шасѧ и҆ пре̑сташа всѧ. Гн҃, Бг҃е всѣ́хъ, о҆́ле, кто сѧ не боитсѧ тебѐ, а҆ще не бꙋ́деть о҆ка́ненъ и҆ стрⷭ҇темъ порабощенъ и҆ преѡ̑бидникъ ст҃ыхъ твои̑х за́повѣдей, и҆мъ̑х о҆бразомъ а҆зъ бы̑х послѣ́днїи къ стꙋ́доу и҆ смра́дꙋ[8]. Створилъ бо е҆си всѧ[9] ѿ несꙋщихъ в̾ бытїе, и҆же ѿ е҆ⷭ҇ства дх҃овъ въ е҆ⷭ҇ство приве́лъ е҆си[10], всѧ, е҆ли́ко створи̑[11] на́ нб҃си и҆ на земли, в мо́рѣ и҆ въ всѣ́хъ безнⷣахъ, скоры̑х дѣлъ твои̑хъ твое̑ю си́лою и҆ хитростїю[12]. Прїими̑ нн҃ѣ мл҃твꙋ мою̀, Гн҃[13], в̾ ми́рѣ ᲂу҆снꙋ и҆ почїю, ꙗ҆ко ты, Гн҃, на ᲂу҆пова́нїе всели́л мѧ е҆си.

Сице моливсѧ прпⷣбный, ᲂу҆мол́че. Ꙗ҆вижесѧ е҆мꙋ а҆гг҃лъ Гн҃ь, гл҃ѧ: Веселисѧ, Ни́фонте, се же о҆бѣщавыисѧ прїити к тебѣ̀ неложны̑ е҆сть! Бл҃жныи же слы́шавъ, възрадовасѧ ѕѣло, ꙗ҆коже и҆ при Ѳомѣ[14] ꙗ҆ви́сѧ е҆мꙋ Гь҃. Би́лꙋ же ᲂу҆да́рившꙋ, и҆ всѣ́мь въ цр҃квь влѣ́зшемъ, и҆̑ начѧ̀ ст҃го ѡ҆гнь жещи̑ ѕѣло. И҆ малы въсклони́всѧ, рече: Ча́до, пове́рѕи, на земли || рогоѕи́ноу. И҆ се сътво́ршꙋ ми, ||Л. 522 а
і҆ а҆бїе тоу възле́же на неи̑. И҆ о҆свѣтшоу же дн҃и, при́де к немꙋ свои̑ кли́росъ, и҆ бл҃жныи̑ А҆ѳана́сїи, и҆ наро́дъ мно́гъ гра́да. И҆ столо̑ поставленомъ бывшимъ, и҆ сѣде А҆фана́сїи бл҃жны̑ съ ста́рѣишинами, печѧ́лни ѕѣло, съ прпⷣбнымъ. И҆ гл҃а е҆мꙋ па́па: О҆ле, о҆ч҃е, е҆ли́ко ᲂу҆спѣ́хъ кы̑ чл҃кꙋ ѿ болѣзни на полѕоу и҆ли ни; Ѿвѣща́въ ст҃ый, рече: Ꙗ҆коже бо злато,

---

[1] *вст.* мѧ Ц. У. [2] вниди.... твоихъ, ἐλθὲ εἰς τὴν κηδείαν τοῦ δούλου σου, «вниди въ близость къ рабу твоему». [3] *д. б.* въ смѣженїе, ἐν ριπῇ ὀφθαλμοῦ. [4] ἕως ὄρθρον. [5] καὶ ἀπὸ ἀρκτίδων ἕως γεραάθ. [6] *д. б.* и҆же, ὁ δρακὶ κατέχων. [7] и҆ сложь.... приведъ, καὶ ταῦτα οὐκ ἐξ ὑποκειμένης ὕλης τὰ δημιουργήματα παρήγαγες, «и всѣ эти творенія ты создалъ не изъ матеріи, существовавшей прежде». [8] къ стꙋдоу̀ и҆ смраду, τὸ αἶσχος, τὸ βδέλυγμα δυσωδίας, «позоръ и смрадная мерзость». [9] πνεύματα, «духовъ». [10] и҆же.... е҆си, ἐκ δὲ φύσεως πνευμάτων ὑλικὴν ὑπόστασιν παρήγαγες, «изъ естества духовъ ты создалъ матеріальную сущность». [11] всѧ.... створи̑, πάντα γὰρ ὅσα ἠθέλησας ἐποίησας, «ибо все, что ты хотѣлъ, ты сотворилъ». [12] скоры̑х.... хитростїю, τῇ ὀξυρροπίᾳ τῆς σῆς πορευτικῆς δυνάμεως. [13] *проп.* и҆, καὶ ἐν εἰρήνῃ. [14] и҆ при Ѳомѣ, ἐν τούτῳ, «между тѣмъ, тогда».

Digitized by Google

ѡгнемь жгомо, ѿлагаетъ ржю и чисто исходить, и тако[1] ѿлагаеть грѣхи своа. И си рекъ стыи, пролїа слезы. И пакы осклабисѧ, и просвѣтисѧ лице его ꙗко слнце, ꙗкоже оубоатисѧ всѣмъ, сам же рече: Добрѣ прїидоша, мирскаа свѣтила, бгоносніи аггли. И пакы просвѣтисѧ лице его, сам же рече: Радуитесѧ, мчнци стїи, о Гй, ꙗко не ѿрекостесѧ прїити къ старцу грѣшному. И пакы свѣтлїе бысть лице ему, ꙗкоже мнозѣмъ оужаснути, и пакы изрече: Блгть вамъ, прроци чтнѣи, ꙗко прїидоша къ члку грѣшному. Блжнный же Афанасїи, и тъ бѧше въ оужасѣ въсхищенъ, и видѧше стыа, тако[2] по единому целують стго Нифонта. И по то пресвѣтлїе лице[3], и глаше осклабѧсѧ: Радуитесѧ о Гй, и пакы реку, радуитесѧ, старѣишины сщнническыа, и всѧ си прпбнїи праведници. Но си рекъ, оумолче, И потомъ, ꙗкоже безмѣрны сладости исполнивъ, рече: Радуисѧ, Обрадованнаѧ, мои свѣте и крѣпость, блвлю тѧ, блгаа, помию блгти твоѧ. И пакы оумолкнувъ, гла: Помощ-
‖Л. 522 б. ница моѧ и храни‖телю[4], блвить вы дша оубогаго грѣшника, ꙗже васъ много желѣвше. И си рекъ, преста, и потом блгоговѣнїе велико бысть нѣкацѣ бжтвеныхъ аpаматъ и пѣснь медоточна. И внезапу просвѣщено бысть лице его, ꙗко молнїѧ свѣтла, ꙗкоже избѣгнути всѣмъ вонъ пре врата, и бѣ оужасъ и страхъ великъ ѿ бжтвенаго просвѣщенїа того. И ꙗко блгооуханїе прїиде, и се бысть гласъ тихъ, глѧ: Грѧди ко мнѣ, дше, носѧщи моѐ смиренїе и любовь. Азъ есмь Хс, егоже еси желѣлъ многажды и призываа глаше прно: Хе мои, Хе мои. И се Хс твои, прїиде[5] ко мнѣ. Ѿ гласа же того оужасошасѧ вси и въстрепеташа, прпбный же стоаше, простеръ роуцѣ свои, велико нѣчто сице рекъ: В руцѣ твои, Влко, предаю дхъ мои. Ты бо еси Хс, Снъ Ба живаго! Си рекъ, предасть дхъ свои.

Скончѧвшужесѧ праведному, начѧша плакать вси горцѣ, лишени бывше своего оучтлѧ. Молѧше же всѧ папа оутѣшитисѧ и славити Ба, ꙗко сицему съсуду сподобистесѧ имѣти въ градѣ своемъ. Мыслѧщу же народу расхитити ризу его, сущоую на нем, и не попусти патрїархъ никомуже, но вскорѣ створи по ѡбычаю на погребенїе епспомъ, и положи под землею, копавъ глубоко, ꙗкоже бѣ заповѣдалъ прпбныи. И положиша и в велицѣи црькви стыхъ апслъ. Многи же цѣли[6] бываютъ тоу десницею Вышьнѧго болѧщимъ млтвами прпбнаго Нифонта, вреды неисцѣлныа цѣлить Хс[7] въ славу раба своего. Другыхъ же не исписахъ ‖ множества ра" сло- ‖Л. 522 в.
весъ писанїа, мнимъ бо, братїе, мнозѣмъ тѧжко творѧщимъ длъгоу глубина бжтвенаго сего дшеполезнаго писанїа[8], но точїю вкратцѣ бывающїи на ползоу всѣмъ чтущимъ. Млтвами прпбнаго оца нашего Нифонта наставленъ бывъ, придохъ в велику глубиноу словесъ его, многыхъ же пакости и престраженїа ѿ ревнующихъ прно рабомъ Божїимъ дивїихъ бѣсъ подахъ, си пиша, еже и ꙗви[9] ми рѣша, егдаже сїю повѣсть сего стго писанїа скончахъ, сице глще, ꙗкоже самъ вѣсть: О стрѣкало, еже

---

[1] οὕτω καὶ οὗτος, «такъ и тотъ (т. е. человѣкъ)». [2] *д. б.* како, πῶς. [3] И пото.... лице, μετὰ μικρὸν δὲ πάλιν ἐπέλαμψεν τὸ πρόσωπον αὐτοῦ, «спустя же немного снова просвѣтлѣло лице его». [4] Помощница моѧ и хранителю, προστάται θεῖοι, «заступники божественные». [5] *д. б.* прїиди, δεύρω πρός με. [6] ἰάσεις, «исцѣленія». [7] дхы Ц. У. καὶ πάθη ἀνίατα καὶ ἀναρίθμητα ἐθεράπευσεν ὁ Χριστός. [8] мнимъ бо.... писанїа, διὰ τὸν ἄπειρον τῆς συγγραφῆς, «по причинѣ неизмѣримой массы достойнаго написанія». [9] *т. е.* ꙗвѣ, φανερῶς μοι εἴρηκαν.

Digitized by Google

нáмъ ѡстáви, оученикъ жестосердаго ѡного! Не бо мнѣнимъ в болѣзни[1], понеже ны сáмъ многы пакости створи, но і ѣще пѣнїе[2] житїа сего лýче мчитъ[3] на, іáвлмà ковáрьства наша и сѣло йзъобрѣтеныà хитрости нáшеà дѣлъ нáшихъ. Тѣмже повїем ѡ лýкаваго сего съ писмéны словесъ его и погýбимь йма его ѿ земл. Се же помыслившй ймъ, ѳчивéсть въсплака ѣдинъ бѣсъ, йже пéрвїе вниде погýбить менé, пáкы іáрмсм возопїи: Ѡ жестосéрдаго[4] сего Нифонта! Се бо мтва его самà прїинде мýчить на. Се же прочїи слышáкше, без вѣсти бы́ша.

Скончáжесм прпбныи Нифонт, йже въ стыхъ ѿц нáшь, мца декабрм въ кг. Подáй же всѣмъ вáмъ Гс мть, чтýщимъ и пи́шющимъ пбвиги его и послýшающимъ словéсъ его съ стрáхомъ, житїе блжннаго ѳца нáшего Нифонта въ днь соудныи да помóжеть ймъ. ‖

‖Л. 522 г. Йко томý подобáетъ слáва и за се, и за всѣ, Ѳцоу и Сну и Стмý Дхоу, нынѣ и прйсно, и въ вѣкы вѣкомъ, âминь.

‖Л. 523 а. ‖ В' тѣ днь й въ стыѣ ѿца ншегѡ Кирила архїепкпа Ерлимскагѡ поучéнїе в прпразднство рствоу Га нáшегѡ Іса Ха ѡ воплощенїй[5].

Ѿ Йсаи: «Приложи Гс глáти къ Áхазу, глм: Проси себѣ знаменїá», тà: «Се Дѣвà въ чревѣ прїимет, и родить Сна, и нарекоуть йма емоу Ем́ануилъ».

Исаіи VII, 10.

Исаіи VII, 14.

А. Чистóнїи съвоскормленницы и цѣломрїа оученїцы, ѿ Дѣица рожéшагосм Бà чистóты йсплнéнами оустнáми и съвѣстїю блгою въспоимъ. Йже мыслена ѿвчате пло ласти спѣшлмéми, «глáву с ногами» прїймемъ: главѣ оубо бжтвоу разоумѣваемоу, нога моучительствоу йземлемý. Стыхъ ѣуліи послóушинцы, Іѡанноу Бгословоу вѣроуе: рекл бо: «В началѣ бѣ Слов, и Слово бѣ к Боу, и Бъ бѣ Слóво», наведе глм: «И Слово пло бы». Ни бо простоу чáкоу покланмтисм пшéно éсть, ни е Бà точїю глати без кочáченїа блгочтно. Áще бо Бъ éсть Хс, іáкѡ и éсть, а не прїалъ чáчества, то спсенїа чюжи éсмы. Поклонмéмъ оубо боуди іáко Бъ, вѣроуемъ іáко и въплотисм. Ни чáка оубо глати без Бжтва полезно éсть, ни чавѣчества не йсповѣдати к Бжтвомъ[6] спсено éсть. Йсповѣдоуемъ црево и врачéво пришествїе: црь бо Іъ, врачевати хотм телесемъ чáчества, препомсавсм, йсцѣли немощи нша. Съвръшенный младенець ѹчитель младенцемь[7], бы мла‖денець, да ‖Л. 523 б. оумоудрй несмыслены. Небныи хлѣбъ снїде на землю, да прокóрмить гладомъ оумнраюшм.

Б. Жйвьстїи же снове пришéшаго ѿмещоуще, а злѣ приходмща чающе, йстинáнаго оубо Ха ѿрекошм, а лестьца прельщени ждоу. И йстиноу ѡ семъ Спсоу рекшý ѡбрѣтаемъ: «Я прїндохъ бо йма ѿца моегò, и не приемлете мене: áще йнъ прїиндѣ въ своè йма, того прїимете». Добро éсть и въпршенїе принести къ

Іоан. I, 1.

Іоан. I, 14.

Іоан. V, 43.

---

[1] не бо мнѣнмъ в болѣзни, οὐ γὰρ ἡγούμεθα τοῦτον ὑποφέρειν, «мы вѣдь не мнимъ того перенести». [2] ἡ σύνταξις τοῦ βίου αὐτοῦ, «составленіе житія его». [3] *т. е.* мýчить, δαμάζει. [4] *попр.* жестосéрднаго Ц. [5] Изъ Огласительныхъ поученій Кирилла Александрійскаго. Греч. текстъ у Миня, Patrologiae cursus, s. g., t. XXXII, c. 725 etc., Catechesis XII. Русскій переводъ изданъ въ Москвѣ въ 1855 г., см. Творенія святыхъ отцевъ, т. 25. Раздѣленіе на главы введено по изданному греческому тексту. [6] не.... къ Бжтвомъ, μὴ συνομολογεῖν τῇ θεότητι «не исповѣдывать съ Божествомъ». [7] Съвръшенный.... младенцемь, ὁ τέλειος τῶν νηπίων διδάσκαλος, «совершенный учитель младенцевъ».

Digitized by Google

Іоудеѡмъ: истиньствоуѣтъ ли прр҃къ Исаіа҃ѧ, гла҃, ꙗко сѡ҃маноуи҃лъ ѿ дв҃ы родитсѧ, или лжетъ; Аще же ꙗко лжⷭ ѿвѣщеваю҃, ничто҃ чюдно: ѿбычаи бо имъ ѥ҆сть не точію ложныхъ нарицати, но и каменіемъ побивати прр҃ки. Аще ли ѥ҆сть истиненъ прр҃къ, покажаи҃те[1] сѡ҃мануи҃ла. И аще пріити хотѧ величаемыи ѿ дѣвица родитсѧ[2]; Аще бо ѿ дѣца не раждаѥ҆тсѧ, лжоу глете на прр҃ка, аще ли ѡ҆ пріндоущемъ сего чаете, почто оу҆же бывшаго ѿрицаѥ҆тесѧ.

Г҃. Но жидове оу҆бо да сѧ блазнатъ и льстатъ, ꙗко҃ сами себе ѝзволиша пагоубⷭ, а҆ цр҃кви Бжіѧ да прославлѧѥ҆тсѧ. Мы҃ приемлемъ Бц҃ Слова въчловѣчьша҃ по истиннѣ, не ѿ волѧ моужескиѧ, ни женьскіи, ꙗкоже ѥ҆ретици глютъ, но ѿ дѣца и дх҃а Ст҃го по бл҃говѣщению въчлчьша҃, не мечтаніе, но истинною. И ꙗко҃ войстинноу ѿ дв҃ы въчловѣчилсѧ ‖Л. 523 в. ѥ҆сть, пожди времене оучителнаго, ‖ и пріимеши оуказаніе: многоплетенна бо ѥ҆сть ѥ҆ретическаѧ лесть. И ѡ҆віи всяческіи и нерожена рекли соуть, ѡ҆віи же рожена оу҆бо, не ѿ дѣца҃, но ѿ жены, с моужемъ живоуща. Ѡ҆він глютъ не Бц҃ въчловѣчиша҃ Хр҃а, но чка҃ нѣкоѥ҆го, ѡ҆віи же дръзноуша рѣци, ꙗко не прежесоуще҃ѥ҆ Слово сѐ въчловѣчисѧ, но чкъ нѣкіи, преспѣвъ, тѣи вѣнчасѧ[3].

Д҃. Ты же помани прежѐ ѡ҆ Бц҃твѣ глани҃ѥ҆, и вѣроуи, ꙗко тѣи сѧ҃ Бжіи Сн҃ъ ѥ҆динорѡ҃ный, Хр҃т[4], съ ѿ дв҃ы ро-

дисѧ. Паки Іѡ҃ѫ҃ѕ ѥ҆ѵ҃листоу вѣроуи, глюшоу: «И Слово плоть бы҃, и всели сѧ ѥ҆ ны». Іоан. I, 14. Слово оу҆бо, прежѐ всѣхъ вѣкъ ѝзъ-ѡ҃ Ѡц҃а рожеисѧ, а҆ плоть ново приатъ на҃ ра҃". Но вопрекн вѣщаю҃ мнози и глютъ: толика баше бѣда, ꙗко Боу҃ въ чл҃тво снити[5]; и како Бжію ѥ҆стествоу ѥ҆ съ чкы пожити; или моѵ҆но ѥ҆сть дѣци родити без мⷭжа; Иногоу же прекословію соущоу и многовѝнѣ которѣ, съ Хр҃ою бл҃гтію и пришѐшіихъ молвами[6] коѥ҆жо да разрѣшимъ.

Ѥ҆. Прѣвшѐ же нами да сѧ пойщетъ, что҃ ра҃" сниде Іс҃ⷭ. И не мойхъ лѡ҃ныхъ словесъ ѵ҆нимаи҃, моѵ҆но оу҆бо ѥ҆сть преоумноу быти[7], но аще прр҃чьскихъ ѡ҆ коѥ҆ижѡ҃ вещи не пріимеши свидѣтельствъ, не вѣроуи глемымъ. Аще ѡ҆ дѣци, и ѡ҆ мѣсте, и ѡ҆ лѣте, и ѡ҆ ѻ҆бразѣ не навычеши ѿ Бжⷭтвены҃ⷭ писаніи, не приемлѧ ѿ чка свидѣтельства. Здѣ ‖ бо сѫща҃ и оучащаго[8], и ‖Л. 523 г. прежѐ мнѡ҃жащиѧ лѣтъ прорекшаго кто прозрѝ[9], оумъ имы҃; Аще оу҆бо ѝщеши вины Хр҃а прішествіа, ѵ҆зыди на прѣвыѧ писмены҃ѧ книги. Ѕ҆ шесть днії сътвори Бц҃ всю тварь, но всю тварь[10] чка ради. Слнце бо свѣтлами зарамі блистаѧ, но того ради бы҃, да чкоу силѣ. И всѧ же живѡ҃тнаѧ на работаніе намъ створени быша, травы и древа нашего ра҃" наслажденіа быша. Всѧ добры твари, но тѣ всѣхъ ни ѥ҆диⷯ ѡ҆бразь Бжіи ѥ҆сть, но точию чкъ ѥ҆динъ. Слнце по-

---

[1] δείξατε, «покажите». [2] И аще.... родитсѧ, καὶ πότερον, ὁ ἔρχεσθαι μέλλων ὁ ὑφ' ὑμῶν προσδοκώμενος, ἐκ παρθένου τίκτεται ἢ οὔ; «И грядущій, ожидаемый вами, раждается ли отъ дѣвы, или не раждается?» [3] преспѣвъ тѣи вѣнчасѧ, προκόψας, οὗτος ἐστεφανώθη, «преуспѣвъ, потомъ увѣнчанъ». [4] *прот.* въ греч. [5] толика.... снити, τί τοσοῦτον ἦν αἴτιον, ὥστε Θεὸν εἰς ἀνθρωπότητα καταβῆναι; «какая была столь важная причина, чтобы Богу снизойти до человѣчества?» [6] пришѐшіихъ молвами, ταῖς τῶν παρόντων εὐχαῖς, «по молитвамъ присутствующихъ». [7] преоумноу быти, κατασοφισθῆναι, «впасть въ лжеумствованія». [8] *прот.* δυνατόν ἐστι καὶ ὑποπτεῦσαι, «можно и подозрѣвать». [9] и прежде прозрѝ, τὸν δὲ πρὸ χιλίων καὶ πλειόνων ἐτῶν προφητεύσοντα, τίς ὑποπτεύσει, «но пророчествовавшаго за тысячи и болѣе лѣтъ кто станетъ подозрѣвать». [10] ὁ κόσμος, «вся тварь».

Digitized by Google

велѣнїемъ точїю, а̂ чл҃къ рогама Бж҃їима сѫзда̂нъ бы҃: «Сътвори̂[1] бо, ре̂ Бе̂, чл҃вѣка по ѡ̂бразоу нашемоу и̂ по по̂добию». Ѡ̂бразъ древа̂ цр҃ковъ честенъ е̂сть, колми паче ѡ̂бразъ словесенъ Бж҃їй; Но снѣ велико ѿ твари, в раи̂ вмѣщено, зависть и̂згна дїа̂волъ. Ра̂довашесѧ врагъ па̂шоусѧ завидѣномоу. То́ волилъ е̂си ѿгнати радоующасѧ врага[2]; То[3] не смѣвъ крѣпости ра́ди моужескїа́ приступити к немоу, прїступи к немощи́нѣйшей, женѣ, еще дво́ю соущи: по ѿпаденїи́ бо раи̂стемъ тогда̂ позна а̂дамъ е̂воу, женоу свою́.

Вторая̂ бысть прїе́мнїка чл҃ча рода Каи̂нъ и̂ а̂вель. И̂ Каи̂нъ чл҃коубі҃йца пръ́вы҃й. Потомъ̀ потопъ̀ и̂злїа̂сѧ на земли́, чл҃чьскїа ра́ди мно́гїа зло́бы. И̂ ѡ̂гнь сниде на Содомляны безаконїа ради̂. И̂ и̂збра по лѣтехъ Бе̂ Іи̂лма, но
||Л. 524 а. тѣ́и развратисѧ, и̂ оу҃та́и҃ || рѡ̂ и̂збра́нный. Моисїи бо на горѣ пре̂ Бг҃омъ стоа̂ше, и̂ в҃ Ба̂ мѣсто телцоу людїе кланахоусѧ. При законода́вци, рекшїимъ:
Исх. XX, 14. «Не прелюбодѣ́йствоуи̂», мо́жь в҃ пещь[4] в҃ше̂, скверновати дрѧзнѹ. Послани бы҃ша пр҃роци по Моисїи цѣлити Іи̂лма, но ли́ковавше[5] плакахоусѧ, не могоуще сѫпротивитисѧ недѹгѹ, а̂ко глати и̂хъ нѣ-
Мих. VII, 2. ко́емоу: «Оу҃вы҃й мнѣ, а̂ко погибе бл҃говѣ́йный ѿ земли́, и̂ и̂справленїа̂ въ
Псал. XIII, 3. чл҃вѣцѣхъ нѣсть», и̂ «Вси оу҃клоо́нишасѧ, вкупѣ непотребни бы҃ша: нѣсть творящи̂ бл҃го́е, нѣ̀ до е̂ди́на». И̂ паки: «Клатвопреступле́нїе, и̂ та́ва, и̂ прелюбодѣа̂нїе
Псал. CV, 37. и̂ зависть проліа́сѧ на земли́н». «Сы҃ны свои̂ и̂ дщери̂ свои̂ заклаша бѣсовомъ», колшвенїе́, чародѣ́йство и̂ кобї҃ сматра̀-

хоу[6]. И̂ па́ки: «Ри́зы свои̂ привазаю̀ще, препоны твор҃ща бли̂ требника».

З. Велика бѣше ра̂зва чл҃чествѹ: «Ѿ Исаія I, 6.
ногоу даж҃ и̂ до главы҃» не бѣ «на немъ цѣлости»: не бѣ «гдѣ пластыря приложи́ти, ни масла, ни ѡ̂бвазанїа́». Потомъ пр҃роци, пла́чющесѧ и̂ болѣзноующе глахоу: «Кто́ дасть ѿ Сі҃она спсенїе Псал. III, 7.
И̂и҃лво»; И̂ паки: «Боудї҃ рогка твоа̀ на́ моужа десница твоа̀[7], и̂ на Сы҃на чл҃ча, е̂го́ оу҃крѣпи̂ е̂си себѣ. И̂ не ѿстоупимъ ѿ тебе». И̂ и́нъ пр҃рокъ мо́лашесѧ, гл҃а: Псал. LXXIX, 18. 19.
«Гі҃, преклонь нб҃са и̂ сниди». Приходи҃ Псал. CXLIII, 5.
на́ше ликованїе чл҃ческихъ ра̂звъ[8]: «Пр҃роки III Цар. XIX, 10.
твоа̀ и̂збиша, и̂ ѡ̂лтаря твоа̀ раскопаша». Неоу҃пра||вимо е̂сть на́ми бл҃го- ||Л. 524 б.
ч҃тїе́: тебе́ требоу́ѐ правителя.

И̂. Оу҃слыша моленїе́ пр҃ческоѐ Гѣ҃. Ѡ̂цъ не презрѣ нашего рода погибающа: посла Сы҃на своего̀, Гд҃а нш҃его Іс҃а Хр҃а с небесе врача и̂ гл҃ать ѿ пр҃рокъ нѣкиих: «Гѣ҃, е҃гѡ҃ вы жа̂сте гра́дѐ и̂ внезапоу Мал. III, 1.
прїи́дѐ». Камо; И̂ въ цр҃ковь свою̀ Гѣ҃, и̂дѣже и̂ каменїе́мъ побисте ѝ. Та̂ слы́шавъ и̂нъ пр҃рокъ гл҃ать к немоу: Бж҃їе спсенїе ра̂вла̂ ли сѧ вѣщаеши[9]; Бж҃їе спсенїе́ бл҃говѣ́ствоуа̀, та́и ли гл҃еши; Ни́, ре̂, но «На гороу высокоу взыди, бл҃го- Исаія XL, 9.
вѣ́ствоуаѝ Сі҃ѡнѹ, пр҃ци гра́довомъ и̂оу҃дово́мъ». Что рекоуть; «Се̂ Бе̂ ваш҃, се Исаія XL, 10.
Гѣ҃ крѣпостїю гра̂дѐ». Са́мъ паки Гѣ҃ рекл҃ъ е̂: «Се а̂зъ гра̂доу, и̂ вселюсѧ Захар. II, 10. 11.
посре̂ тебе, гл҃ать Гѣ҃: и̂ прибѣгноу҃ стра́ны мно́ги къ Гу҃». Іи̂льтане соущее ѿ мене спсенїе́ ѿвръ҃ше: «Гра̂доу събрати Исаія LXVI, 18.
всѧ страны и̂ ра̂зыки». «Вѣ҃ свои̂ бо Іоан. I, 11.
прїи́де, и̂ свои̂ е̂го не прїа́ша». Прии́деши, и̂ что да́сѧ[10] стра́намъ; «Прїи́доу Исаія LXVI, 18. 19.

---

[1] сътвори Ц. У. [2] то́ волилъ е̂сн.... брага, ἆρα ἐβούλου μένειν χαίροντα ἐχθρόν, «ужели ты хотѣлъ, чтобы врагъ продолжалъ радоваться?» [3] οὗτος «тотъ». [4] εἰς κάμινον, «въ блудилище (Числ. XXV, 8)». [5] ἰατρεύοντες, «врачующіе». [6] Ср. IV Царствъ XXI, 6. Амос. II, 8. [7] ἐπ᾽ ἀνδρα δεξιᾶς σοῦ, «на мужа десницы твоея». [8] Приходятъ.... ра̂звъ, ὑπερβαίνει τὴν ἡμετέραν ἰατρείαν τὰ τῆς ἀνθρωπότητος τραύματα, «язвы человѣчества превосходятъ наше врачеваніе». [9] Бж҃їе.... вѣщаеши, Θεοῦ σωτηρίαν λέγων, ἡσυχίᾳ λαλεῖς, «возвѣщая спасеніе Божіе, для чего говоришь тихо?» [10] д. б. даси, χαρίζῃ.

Digitized by Google

съ҆брати всѧ страны и҆ ꙗ҆зы́ки, и҆ ѡ҆ставлю на ниҁ зна́менїе»: ѿ моего́ пѡ҃венга кр҃тнаго пе́чать цр҃кв҃ю комоужде́ дамъ свои́мъ воино́мъ и҆мѣти на челѣ. И҆ и҆нъ пр҃ркъ
Псал. XVII, 10. гла́ше: «И҆ прекло́нь нб҃са, и҆ сни́де, и҆ при́мракъ пѡ҃ ногама́ его́»: невѣ́домо бо ба́ше чл҃комъ схожде́нїе его́.

Д҃. Та҃ слы́ша Со́ломонъ ѿц҃а своего́ Дв҃да се гла́юща, и҆ пречю́денъ хра́мъ созда́въ, и҆ про́зра гра́доуща҃ во нь, чюдя́сѧ,
III Цар. VIII, 27. гла́ть: «И҆ще пожи́вѣ Бг҃ъ съ҆ челов҃ѣки на земли́»; Ѳи́, рⷱ, пре́варивъ Дв҃дъ в
‖Л. 524 в. написани́нѣ ‖ Со́ломонн па҃мⷮ, е҆́ немъ҃
Псал. LXXI, 6. е҆́сть: «Сни́дⷮ, ꙗ҆ко до́жⷣь на роуно». «Дожⷣь» оу҆́бо нб҃наго дⷮла, «на роуно́» чл҃вⷮчества ра́ди. Дожⷣь оу҆́бо, на роуно́ сходя́, безъ ѿ҃шоуще́нїа схо́дить: ꙗ҆ко неразоу́мⷮемоу таи҃ньствоу р҃ⷞства, влъ-
Матѳ. II, 2. хво́мъ гла́юшимъ: «Гдⷮ е҆́сть рожⷣе́йсѧ цр҃ь И҆ю́дⷮнскъ»; И҆ И҆рода матоуща҃ ѡ҆
Матѳ. II, 4. рожⷣе́нⷮмъ и҆ гла́юща: «Гдⷮ Хⷭ҃ раждаⷮтсѧ»;

І҃. Кто сⷥ е҆́сть сходи́ и҆; И҆ рⷱ по-
Псал. LXXI, 5. то́мъ: «И҆ пребоудетъ сл҃нцемъ, и҆ прежⷣе лоу́ны ро́да родовъ». И҆ паки и҆нъ ѿ
Захар. IX, 9. пр҃ркъ гла́ть: «Раⷣу́йсѧ зѣ́ло, дщи Сїо́на, про́повⷣѣдоуи́, дщи И҆ерли́мля: сⷥ цр҃ь гра-
дⷮть праведенъ, и҆ спсаи́»[1]. Мно҃зи цр҃ие́ соуть. Ѡ҆ ко́е́мъ гла́еши, ѡ҆ пр҃рче; Дажⷣь наҁ зна́менїе, его́ не и҆моуть и҆нїи цр҃ие́. И҆ще рⷱши ба́горъ носяща цр҃я, пре́жепрїа́то е҆́сть та́иньство ѡ҆браза[1]. И҆ще ре́чеши, воини́ и҆ ѡ҆роужники́ ѡ҆кроужае́ма, и҆ честь прїе́млюща, и҆ на колесницахъ златомъ покована҃ сⷣа́ща, прежⷣепрїа́то е҆́сть и҆ се достои҃ньство и҆нⷣѣ́ми. Дажⷣь наҁ знамени́е ѡ҆сѡ́бно цр҃я, его́ прїшествїе́ проповⷣѣдае́ши. Пр҃ркъ ѿ҃вⷣѣщаетъ и҆
Захар. IX, 9. гла́ть: «Се цр҃ь твои́ гради́ ти правед҃е́, и҆ спсаа҃и́, тⷭ҃и кротокъ, и҆ всⷣѣ́ на ѡ҆слѧ и҆ жребѧ ю҃но», не на колесни́ца҃. И҆маши е҆дїнорѡ҃наго[2] знаменїе́ пришⷭ҃шаго цр҃я. Ѳди́нъ цр҃твоу́и҃ Іс҃ъ҃ на жребѧ ѡ҆слⷮ, ризами покро́вено, всⷣе́ съ҆ хвалами, ꙗ҆ко цр҃ь въ҆ Іер҃и́мъ вхо́дя. И҆ что
твори́ цр҃ь тⷭ҃и́ приши҃ⷭ; «И҆ ты́ кровию Захар. IX, 11.
завⷣѣ́та и҆спⷭ҃сти́ е҆́си ю҃жнники твоя́ ‖ и҆ ‖Л. 524 г.
рова не и҆мⷭ҃ща воды́».

І҃а. Не[3] моще́но оу҆́бо ба́ше и҆ на жребѧ всⷣѣ́сти. Дажⷣь же зна́менїе и҆ на па́че, гдⷮ стане́ градыи́ цр҃ь. И҆ зна́менїе недалече дажⷣь града, да не неразоумⷮе́мъ, но близъ҆ намъ дажⷣь знаменїе́, ѻ҃чима дозр҃ително, да и҆ въ҆ гра҃дⷮ соу́ще ѻ҃чима ви́димъ. Пр҃ркъ҃ рⷱ: «И҆ станете ногⷣⷮ Захар. XIV, 4.
е҆го́ е҆́ дн҃ь ѿ҃ на горⷮ Е҆леⷭ҃стⷭ҃и́, ꙗ҆ е҆́сть пра́мо Іер҃ли́моу ѿ҃ в҃стока сл҃нца». То не е҆ноу́трь ли стои́ть въ҆ гра҃", ко́ѫ ви-
дⷮѣти мⷮсто[4];

І҃в. И҆ма́мы в҃тороѥ́ зна́менїе, и҆ третїе́ хо́щемъ оу҆вндⷮѣти. Повⷭ҃ⷤ, что твори́ть Гⷭ҃ъ҃ приши҃ⷭ; Ре́че дроу́гїй пр҃ркъ: «Се Бг҃ъ҃ на́шъ: сⷭ҃ прииⷣе́ть и҆ спⷭ҃се́ть наҁ. Исаіи XXXV,
4—6.
То́гда ѿ҃вр҃зоутсѧ ѻ҃чеса слⷭ҃пы҃, и҆ оу҆шеса глоухи҃ оу҆слы́шать. Тогда́ скочить ꙗ҆ко е҆лень хро́мыи, и҆ ꙗ҆сенъ боу́детъ ꙗ҆зы҃ гоугнивыхъ». Да гла́тьжесѧ намъ
и҆но свидⷮтельство. Гⷭ҃ нарицае́ши градо́уща, пр҃рче, знаменїа́ же, е҆лицⷭ҃хъ ни-
колиже бы҃, творя́ща. Кое҆ и҆звⷭ҃стно и҆но гла́ши; «Са́мъ Гⷭ҃ъ҃ на́ соу҃ гра́дⷣе съ Исаія III, 14.
ста́рцы лю҃скими, и҆ съ҆ кн҃зи и҆хъ». Знаменїе́ изр҃а́но: Вл҃ка ра́бы ста́рцы ѡ҆сⷭ҃жае́мъ, претерпⷮѣва́ше.

І҃г. Сїа́ по́читаю́ще Иоу҃дее́ не слы́ша҃: зако́нуша бо ѡ҆чи ср҃чнїи и҆ не слы́ша҃. Но́ и҆ мы вⷮро́уе́мъ въ҆ Іс҃ъ҃ Хⷭ҃, плотию́ приши҃ⷭ҃ша и҆ въ҆чл҃вⷮчьшасѧ, и҆мⷭ҃ и҆нако нѐ могохо́[5]. Поне́же бо мы́, ꙗ҆ковъ҆ бⷮ

---

[1] прежепрїа́то.... ѡ҆браза, προείληπται τὸ ἀξίωμα τοῦ σχήματος, «достоинство такого одѣянія предвосхищено другими». [2] μονογενὲς σημεῖον, «единственное въ своемъ родѣ знаменіе». [3] *д. б.* но, ἀλλ᾽ ἐνεχώρει. [4] То.... мⷮсто, Ἀρ᾽ οὐχ ἕνδον ἑστώς τις ἐπὶ τῆς πόλεως, θεωρεῖ τὸν τόπον; «Кто же, стоя внутри города, не видитъ сего мѣста?» [5] имⷭ҃.... нѐ могохо́, ἐπειδὴ ἄλλως οὐκ ἐχωροῦμεν, «такъ какъ иначе мы не могли бы постигнуть».

Digitized by Google

ѡ́нъ, возрѣти и҆ли въспрїати и҆ не возмогохо҃, бы҃ ѡ҆́нъ, ꙗ҆кѡ҃ мы є҆смы̀, да тако въспрїати спо҃бимсѧ. Є҆лико бо сл҃нца, в҆ чє҃вертыѝ дн҃ь бывшаго, конє҃нѣ не мо-
‖Л. 525 а. жемъ ви҃тї, то Бг҃а как҃ ‖ ѡ҆но́го Твѡ҃ца видѣти може҃; Въ ѡ҆гни́ сниде Гь҃ на гороу Сїо́ньскоую̀[1], и҆ не стерпѣша лю́дїе,
Исх. XX, 19. но рекоша к҆ Моѵ҆сїю: «Гл҃и ты́ на́мъ, да слы́ши҃, да не гл҃еть Бг҃ъ к на́мъ, да
Второзак. V, 26. не оу҆мремъ». И҆ паки: «Что́ є҆сть всѧка плоть, и҆ли кто́ слыша гла҃ Бг҃а жи́ва, гл҃юща и҆зъ сре҃ ѡ҆гнѧ́, и҆ жи́въ бꙋде҃»; Да а҆ще слышанїе́ гл҃са, Бг҃оу гл҃ющоу, см҃рти ви́новно є҆сть, то́ видѣнїе́ є҆го ка́ко не сме́рти пода́тно; То́ что́ сѧ чю҃ши; И҆
Евр. XII, 21. Моѵ҆сїи са́мъ ре҃: «Прис҃трашенъ є҆смь и҆ трепетенъ».

д҃і. Что оу҆бо хотѣлъ є҆си; Пришедъшемоу на сп҃сенїе дателноу пѡ́гоубленїю бы́ти[2] нетрьпѣниемъ чл҃ческимъ, и҆ли смѣрити[3] бл҃года́ть; Да́нилъ не стерпѣ ꙗ҆вленїа а҆нг҃лова, и҆ како ты Вл҃ки а҆нг҃льскаго̀ видѣти стерпиши; Гаврїилъ ꙗ҆висѧ, и҆ паде Дани҃. И҆ каковъ бѧше видимыѝ,
Дан. X, 6. и҆ли кацѣмъ ѡ҆бразомъ; «Лице є҆моу ꙗ҆ко и҆ мл҃нїи бѧ́ше»,—а҆ не ꙗ҆ко и҆ сл҃нце, «и҆ ѡ҆чи є҆го, ꙗ҆ко и҆ свѣщи горѧщи», не ꙗ҆ко и҆ пещь ѡ҆гнена, «и҆ гла҃ словесъ є҆го, ꙗ҆ко гла҃ народа», не ꙗ҆ко двоюнадесѧте легїо́на а҆нг҃льскихъ. То҃ ѡ҆баче паде ниць
Дан. X, 12. пр҃ркъ. Приступи а҆нг҃лъ: «Не боисѧ, ре҃, Даниле,» въстани, бл҃годш҃енъ боуди: «оу҆слышана бы́ша сло́веса твоѧ». И҆ ре
Дан. X, 11. Дани҃: «Въста҃ тре́петенъ». То́и тако не ѿвѣща, до́нде҃ косноу́сѧ є҆моу пѡ́добие
Дан. X, 18. роукї чл҃ча. И҆ є҆гда преложи҃ «на ѡ҆бра҃ чл҃вѣчь» ꙗ҆вивыи́сѧ, тогда возгл҃а Данї-
Дан. X, 16. 17. илъ. То что рече; «Гн҃, ꙗ҆вленнє́мъ твои́мъ ѡ҆братїсѧ оу҆троба моѧ̀ въ мнѣ̀, и҆ не
‖Л. 525 б. ѡ҆ста во мнѣ крѣпость моѧ̀, ‖ и҆ дыханїе въ мнѣ не ѡ҆ста». А҆щ҃ а҆нг҃лъ ꙗ҆влеисѧ ѿꙗ́тъ гла́съ пр҃ркоу и҆ си́лоу, то Бж҃иѐ ꙗ҆вленнѐ како бы да́ло дыханїе; И҆ донде҃
«прикосноусѧ мнѣ, рече, ꙗ҆ко видѣнїе Дан. X, 18.
чл҃ка», не можаа́ше Данїи́лъ. И҆скоусомъ немощи нш҃еѧ, ꙗ҆вивыи́сѧ въспрїꙗ сє, є҆го҃ и҆скаа́ше чл҃къ. Зане҃ бо ѿч҃ьска[4] лица́ и҆скаше чл҃къ слы́шати, взѧ҃ пѡ҃бѡстра́стїе Сп҃съ, да оу҆добнѣ накажоутсѧ чл҃вѣци.

є҃і. Прїи́ми҃ и҆ и҆нъ ѡ҆бра҃. Прїиде Хс҃, да сѧ кр҃титъ и҆ ѡ҆ст҃итъ крещениѐ, прїиде, да чю҃ створи҃ на вода҃ морски҃. Поне҃ оу҆бо преже҃ пло҃скаго є҆моу пришествїа «море види и҆ побѣже, І҆ерда҃ возвра- Псал. CXIII, 3.
тисѧ въспѧть», взѧ҃ тѣло Гь҃, да видивъ море стерпи҃, І҆ерданъ без страха прїиме҃. Є҆динъ є҆сть сїи ѡ҆бра҃, є҆сть҃ и҆ вторыѝ. Дв҃ою є҆ввою прїи́де см҃рть, пѡдобааше Дѣвицею, па́че҃ ѿ Дв҃ца ꙗ҆внти҃ Животоу, да ꙗ҆ко҃ ѡ҆ноу змїа прельсти, тако и҆ съи́[5] Гаврїилъ благовѣсти. Ѡ҆ставивше чл҃вѣци Бг҃а, сътвори́ша ѡ҆бразы чл҃вѣча и҆долы́[6]. Чл҃коѡ҆бра҃ноу оу҆бо̀, ꙗ҆ко Боу҃, л҃жею покланѧє́моу, Бг҃ъ въи́стиноу чл҃къ бы́въ, да разоритсѧ л҃жа. Сѣсоудомъ плотьски҃ на ны воє́ваше дїа́волъ, и҆ се вѣдыѝ Паве҃ гл҃ть: «Вижоу оу҆бо Римлян. VII, 23.
и҆нъ зако҃ въ оу҆дѣ҃ моихъ, противоувоюю̀щь законоу оу҆ма моє́го̀», и҆ прочее. И҆ми҃ оу҆бо ѡ҆роужїи дїавѡ҃ на҃ побѣжаа̀ше, тѣми҃ самѣми сп҃сени бы́хомъ. Въспрїа́тъ пѡ҃бїє наше ѿ на҃, да недости҃номоу бѡ҃шоу дасть бл҃года҃, да чл҃вѣчество, грѣшно ‖ сꙋще, Бг҃ꙋ бꙋде҃ причастно́. «И҆дѣ- ‖Л. 525 в.
же бо оу҆множисѧ грѣхъ, преизбыто҃- Римл. V, 20.
ствѡ́ва бл҃гть». По҃баше бо моукоу прїати за ны Гоу҃, но́ не бы смѣлъ дїѧвѡлъ приступити, а҆ще бы є҆го ви́дѣлъ[7].
«А҆ще бо быша разоумѣли, то не бы́ша I Кор. II, 8.

---

[1] ἐπὶ ὄρους Σινᾶ, «на гору Синайскую». [2] дателноу.... быти, πρόξενον ἀπωλείας γενέσθαι, «быть причиною погибели». [3] συμμετρῆσαι, «соразмѣрить». [4] παρὰ ὁμοιοπροσώπου, «отъ подобообразнаго себѣ». [5] *д. б.* сеи́, ταύτην. [6] ѡ҆бразы.... и҆долы, ἀνθρωπόμορφα ξόανα, «человѣкообразныя изваянія». [7] *т. е.* вѣдѣлъ, εἰ ᾔδει.

Digitized by Google

Г҃а сл҃вы расп҃ли». Ѡбшл҃щенїе оу҃бо см҃рти бы҃ плоть, да надѣ҃вса погл҃оти зм҃їи, йзлюе҃ преже пѫ҃жр҃тым҃: «Поглоти бо см҃рти възмоглшн», й паки: «Ѿ҃тр҃ всѧкоу слезоу ѿ всякаго лица».

Исаія XXV, 8.

Б҃і. Ї҃еда оу҃бо тоуне Хр҃с въчл҃вѣчисѧ; Ѳда оу҃бо л҃она соуть оу҃ченїа й чл҃ча смышл҃енїа; Не бж҃твенаѧ ли пи҃санїа й пр҃рческаѧ прорицанїа нам҃ь соуть сп҃сенїе; Блю҃ оу҃бо й моѥ преданїе непоколѣблемо, да никто҃ тебе не прѣвигнѣ. Вѣроуи҃[2] Бг҃а чл҃ка бывша. Но ѩкоже оу҃бо въчл҃вѣчитисѧ мощ҃но бѧше, оу҃казано бы҃. Йще ли же паче не вѣрую҃ть Йудиѣ, продолжимъ й҃. Что чю҃но йсповѣдаѥмъ, Бг҃а въчл҃вѣчьшасѧ гл҃юще, вамъ гл҃ющимъ, ѩко Йвраамъ Бг҃а прїѧ҃; Коѥ чюдо повѣдаѥмъ, Їаковоу гл҃ющоу: «Видѣ҃ бо Бг҃а лицѣ҃ к лицоу, й сп҃семисѧ дш҃а»; Оу҃ Йвраама ѩдыи҃ Гь҃, й оу҃ нас҃ ѩлъ ѥ҃сть. Что оу҃бо страш҃но повѣдаѥмъ; Но й свидѣтела вторагo[3] приводимъ, й ѩ҃ѳ҃ в горѣ Синайстѣи҃ прѣ Бг҃омъ[4]: стоѧ тамо Иоисїи «въ скважѣ камени[5]». Ѡна, прѣѡбразоую҃щуѧ, с нимъ соуща на горѣ Фаворьстѣи҃, гл҃аста въ Їр҃лимѣ[6]. Но ѩкѡ҃ въчл҃вѣчитисѧ мощ҃но бѧше, оу҃казано ѥ҃сть, ѩкѡ҃ прѣ рѣхъ.

Исх. XXXIII, 22.

‖Л. 525 г.

З҃і. Такѡ҃[7] ѿкоудоу й ка‖ко ѡбѣщанїа, й се ѥ҃, ѥже: «Й ты Вифлиѡ҃ме, дѡ҃мъ Ефрафовъ, нмчи҃мъ меншн боудеши въ л҃кахъ Йоудовахъ: йс тебе бо ми йзыидеть вожь҃ й кнзь въ Йс҃лѣи, й йсходї ѥго ѿ нача҃ла ѿ днїи҃ вѣка». Й ѡ҃ мѣстѣ Їр҃лима[8] прѣварив въси, й ѥже въ сто тридесѧ҃ первѡ҃ псал҃мѣ пи҃сано ѥ҃сть: «Се слы҃шахомъ ѧ҃ въ Ефрафѣ, ѡбрѣтохомъ ѧ к полѣхъ доубравы». Прежде бо ма҃лыхъ лѣтъ доубравно бѣ мѣсто. Слы҃шалъ ли ѥси паки Йввакоума, гл҃юща к Бо҃у: «Ѳгда приближатсѧ лѣта, познанъ боудеши»; Й что знаменїе, ѡ҃ пр҃рче, гр҃дущаго Бг҃а; Ѡнъ҃ рече потомъ: «Посреди двою живо҃ноу познаѧ҃ боудеши». Се к Бо҃у гл҃ѧ҃ тавѣ, ѩко прншѣ҃ плотию, поживеши й оумр҃еши, й въскр҃ъ й мр҃твыхъ, жив҃ъ боудеши паки. Й ѿ коѥѧ страны Їр҃лима прїи҃деть, ѿ ѥ҃стока ли, йли ѿ запада, йли сѣвера, йли ю҃га; Повѣ҃ждь ны йзвѣстно. Ѡнъ҃ ѿвѣщеваѣ҃тъ, р҃ѣ҃ тавѣ: «Бг҃ъ ѿ юга прїи҃деть, й Сѷ҃тыи҃ ѿ горы присѣ҃нымъ҃ чѧсты». Й сѣ съгла҃ѣ р҃ѣ҃ пѣвѣ҃[9]: «Ѡбрѣтохомъ ю҃[10] в полѣхъ доубравы».

Авв. III, 2.

Авв. III, 3

Йі. Да[11] пои҃щемъ, ѿ кого прииди҃ѣ й кто прии҃детъ. Се же намъ Йсаи҃ гл҃ѣть: «Се Дѣ҃ва вѣ҃ чревѣ҃ прїи҃меть, й родиѧ҃ Сн҃а, й нарекоуть йма ѥмоу Ем҃ануи҃лъ». Й съпротивъ ѥмоу гл҃ють жи҃ве: ѡбы҃чаи҃ бо имъ ѥ҃сть йспрьва йстинѣ҃ противитисѧ злѣ,—й гл҃ють, ѩко не писано дѣца, но ю҃наѧ҃. Йзъ҃ гл҃аномоу съпротивъ не гл҃ю, й тако ѡбращ҃ѹ йстїн҃ѹ. ‖ Въпрашаи҃мъ бо й҃: дѣца нѹдима кѡ҃гда въпиѣ҃тъ, по ѡ҃скверненїи҃ ли, йли преже ѡ҃скверненїа҃, призываю҃ци по҃мощ҃ники; Йще оу҃бо й ин҃де гл҃еть Писанїе: «Въ҃зопи юнїца, й не вѣ҃ помогаю҃щаго ѣ҃й», то҃ не ѡ҃ дѣци ли гл҃еть; Но да йзвѣстнѣѥ҃ оу҃вѣси, ѩко й дѣвица въ сѷ҃тѣмъ Писанїи҃ оу҃нї҃ наречетсѧ, пшлоу҃шаи҃ книгъ Цр҃твены҃ ѡ҃ Ахазѣ[12] Соманѣтанї, гл҃ю-

Исаія VII, 14. Матѳ. I, 23.

‖Л. 526 а.

Второз. XXII, 27

Быт. XXXII, 30.

Мих. V, 2.

Псал. CXXXI 6.

---

[1] *проп.* Бг҃ъ, Θεός. [2] вѣрои Ц. [3] μάρτυρας δύο, «двухъ свидѣтелей». [4] й ѳ҃.... Бг҃омъ, τοὺς ἐν ὄρει Σινᾶ τῷ Κυρίῳ παραστάντας, «предстоявшихъ Господу на горѣ Синайской». [5] *вст.* καὶ Ἠλίας ἐν ὀπῇ τότε τῆς πέτρας, «и Илія въ той разсѣлинѣ скалы». [6] гл҃аста въ Їр҃лимѣ, ἔλεγον τοῖς μαθηταῖς τὴν ἔξοδον, ἣν ἔμελλε πληροῦν ἐν Ἰερουσαλήμ, *глаголаста* ученикамъ *исходъ, егоже хотяше скончати во Іерусалимѣ* (Лук. IX, 31)». [7] Соотвѣтствуетъ въ греческомъ текстѣ отдѣлу 20. [8] Ἱεροσολυμίτης ὢν «будучи Іерусалимляниномъ». [9] ὁ ψαλμῳδός, «псалмопѣвецъ». [10] αὐτήν. [11] Въ греческомъ текстѣ—21, такъ и далѣе разница на 3 отдѣла. [12] περὶ τῆς Ἀβισὰχ τῆς Σουναμίτιδος, «объ Ависагѣ Сумантянынѣ».

Digitized by Google

III Цар. I, 4. цихъ: «И бѣ оу҃ница до҃бра зѣло». Є҃же бо дв҃оу и҃збр҃ноу при҃вести къ Дв҃дoу, и҃сповѣдано є҃сть.

ѳ҃і. Но глю҃ть Жидове па҃ки: Ѧ҃хазоу ре҃чено є҃сть ѡ҃ Ѷса҃и҃[1]. Тѣмъ҃ почтемъ Исаія VII, 11. Писанїе҃: «Проси себѣ знаменїе ѿ Гд҃а Бг҃а твоє҃го въ҃ глоубиноу, и҃ли въ҃ высоту҃». Сѐ҃ па҃че, но знаменїе҃ пр҃нее҃ хо҃щеть бы҃ти[2]. Знаменїе҃, є҃же вѡда и҃с камене, ѐ҃ растоупитисѧ мо҃рю, ѐ҃ сл҃нце во҃вратити, и҃ таковаѧ҃. Глемаѧ҃ ѩ҃вленнѣ҃йше и҃моу҃ къ Ію҃дeѡ҃ ѡ҃личенїе҃. Вѣмъ҃ себе много глюща и҃ послоушающихъ ѡ҃тѧготивша, но прїи҃мѣте ми мно҃гаѧ҃ сло҃веса, ѩ҃ Хр҃а ра҃ди глема соу҃ть, и҃ нѣ҃ ѿ простыхъ словесъ. Ц҃рт҃воующоу бо Ѧ҃хазоу, и҃ Ѷса҃и҃ рекшоу, шестьнадесѧть лѣтъ то҃чїю Ѧ҃хазоу ц҃рт҃вовавшоу, и҃ пр҃рчтвоу в нихъ в тѣхъ гла҃ноу[3], величаѣ҃тсѧ про҃тивно҃е гла҃нїе҃ жи҃вьское҃[4] преи҃мыи҃ ц҃рт҃во Є҃зекїа, сн҃ъ Ѧ҃хазовъ, є҃гда ц҃рт҃вова, сыи҃ лѣтъ двоудесѧти и҃ па҃ти. Пр҃рчествоу бо в шестинадесѧ҃ лѣтѣ҃ ѿ҃ста҃вленоу, прежѐ роди҃лсѧ ѩ҃ прѐ пр҃рчее҃||твѡ҃ девѧтью лѣтъ[5]. Како оу҃бо ноужа ба҃ше ѡ҃ рожденѣ҃ оу҃же глати пр҃рчтвоу; Не рече бо «прїа҃тъ», но[6] «прїи҃меть» дв҃ца проповѣ҃.

||Л. 526 б.

к҃. Но ѩ҃ко҃ оу҃бо ѿ҃ дв҃ца родитсѧ Гъ҃ ѩ҃вѣ҃ оу҃вѣдѣхомъ, ѿ҃ коє҃гожо рода Псал. CXXI, 11. ба҃ше дв҃ца да оу҃ка҃жете. «Клѧ҃сѧ Гъ҃ Дв҃дoу и҃стинною, и҃ не ѿ҃вр҃ъжесѧ є҃го҃: ѿ҃ плода чре҃ва твоє҃го посажоу҃ на пр҃то҃лѣ твоє҃мъ». И҃ па҃ки: «И҃ положоу҃ ѥ҃ вѣкъ Псал. LXXXVIII, 30. вѣка сѣ҃мя є҃го, и҃ пр҃то҃лъ є҃го ѩ҃ко дн҃ѥ нѣ҃оу». И҃ пото҃: «Є҃диною клятсѧ Ст҃ымъ Псал. LXXXVIII, 36—38. мо҃имъ, ѧ҃ще Дв҃дѹ съ҃лжѹ: сѣ҃мя є҃го въ вѣки пребоудетъ, и҃ пр҃то҃лъ є҃го ѩ҃ко сл҃нце предо мною, і҃ а҃ко лоуна съвр҃ъшена въ вѣки». Ви҃диши, ѩ҃ко ѡ҃ Хр҃ѣ, а҃ не ѿ҃ Соломонѣ сло҃во се є҃сть: не пребы҃ть бо пр҃то҃лъ є҃ ѩ҃ко сл҃нце. Ѧ҃ще ли кто въ҃прекы҃ глеть, зане не сѣ҃де Хр҃ъ на чюв҃ственѣ҃мъ пр҃то҃лѣ҃ Дв҃дѣ҃, но є҃ще принесѣ҃мъ ѡ҃но ре҃ѥ҃но҃е: «На Ионс҃ѳ҃вѣ҃ Матѳ. XXIII, 2. сѣ҃далищи кни҃жници и҃ фарисѣ҃и сѣ҃доша». Не чюв҃ственa҃ бо сѣ҃далища, но сщ҃ѥ҃ноначалїа ѩ҃вла҃ѣ҃тъ власть: и҃ пр҃то҃лъ Дв҃дов҃ъ разоумѣ҃ваѧ не и҃ ѿ҃ древесъ и҃ каменїи҃ съста҃вленыи҃ художе҃ственѣ҃, но и҃ ц҃рт҃во са҃мое, да прїи҃меши свидѣ҃телѧ неложны҃ ѡ҃троки незлобивыѧ сѣ҃ущаѧ, възглашающаѧ: «Ѡ҃сана҃, бл҃вен҃ъ гр҃ѧ- Іоан. XII, 13. дыи҃ ц҃рь во҃ и҃ма Гн҃е». И҃ слѣпца молящасѧ и҃ глюща: «Помилоуи ны, Ги҃, сн҃оу Матѳ. IX, 27. Дв҃дѡ҃въ». Но и҃ Гаврїи҃ свидѣ҃тельствоу҃ѥ҃тъ ѩ҃вѣ҃, к Мр҃їи҃ гл҃: «И҃ да҃сть ѥ҃моу Гъ҃ Бг҃ъ Лук. I, 32. пр҃то҃лъ Дв҃дѡ҃въ, ѿ҃ца є҃го҃». ||И҃ Па҃ѵ҃ѣ҃ рече: ||Л. 526 в. «Поминаи҃те І҃с Хр҃а, въставша҃ ѿ҃ мр҃твы҃х, II Тим. II, 8. ѿ҃ сѣ҃мени Дв҃дова, по бл҃говѣ҃ствова҃нїю моє҃моу». И҃ в началѣ҃ к Рїмлан҃ѡ посла҃нїа є҃го ре҃: «Бы҃вшемоу ѿ҃ сѣ҃менї Дв҃дова Римл. II, 3. по҃ плоти». Прїе҃мли оу҃бо ѿ҃ Дв҃да рѡ҃жен҃на, вѣ҃роуа пр҃рчествѹ, гл҃ющемоу: «И҃ боудеть в Исаія XI, 10. тѣ҃и дн҃ь корень І҃ѣ҃сѣ҃ѡвъ, въстаи҃ владѣ҃ти ѩ҃зы҃ки: на҃ того ѩ҃зыци оу҃поваю҃ть».

к҃а. Но ѿ҃грѣчаю҃тсѧ Ію҃дїе҃, сего҃ ра҃ди проповѣ҃даше ѡ҃ ни҃хъ Ѷса҃и҃а, гл҃: «И҃ въсхотѣ҃ша, да бы҃ша ѡ҃гнемъ сожжени были. И҃ко ѡ҃троча родисѧ на҃мъ», а҃ не тѣ҃мъ, «Сн҃ъ да҃нъ бы҃ на҃мъ», а҃ не тѣ҃мъ. Исаія IX, 5. 6.

---

[1] περὶ Ἐζεκίου, «объ Езекіи». [2] Сѐ҃.... быти, καὶ μάλιστα μὲν τὸ σημεῖον παράδοξον εἶναι ὀφείλει, «и знаменіе должно быть особенно необычайное». [3] и҃ пр҃рчтвоу.... гла҃ноу, καὶ τῆς πρὸς αὐτὸν προφητείας ἐν τούτοις ῥηθείσης, «и въ тѣ годы изречено ему пророчество». [4] величаѣ҃тсѧ.... жи҃вьское҃ ἐλέγχει τὴν ἀντίῤῥησιν Ἰουδαίων, «опровергаетъ возраженіе Іудеевъ». [5] Пр҃рчествѹ.... лѣтъ, τῆς προφητείας γὰρ ἐν ἐκκαίδεκα ἔτεσι περιληφθείσης, προγεννηθεὶς ἦν ὑπὸ τοῦ Ἀχὰζ πρὸ τῆς προφητείας ἐννέα ἔτη «ибо, какъ скоро (время) пророчества заключено въ (промежуткѣ) шестнадцати лѣтъ, то слѣдуетъ, что (Езекія) рожденъ Ахазомъ за девять лѣтъ до пророчества». [6] *вст.* не Ц. У.

Digitized by Google

Знаменаи же, ꙗко прежде бѧше «Сын» Бжїи, таже «данъ бы». И помалѣ рече:
Исаія IX, 7. «И цртвоу его нѣ предѣла». Предѣли Римстїи соуть. Предѣлиша бо Римлѧне Мидьское цртво, а Сна Бжїа цртвїю
Исаія IX, 7. нѣсть предѣла. Та потомъ: «На пртолѣ Двдвѣ и на цртвѣ его». Ѿ Двда оубо Стаѧ Двца.

кв. Пѡдобаше бо чистомоу и оучителю чистотѣ ѿ чистыѧ чрътожница[1] изыти. Елицы добрѣ слꙋжать Іс҃оу, кромѣ соуть жены, то и самъ Іс҃ъ како хотѧше
Псал. XXI, 10. ѿ моужа и жены прїити; «Ꙗкѡ тъи сїа[2], рече в Пѣнїихъ[3]: исторгии ма[4] изъ оутробы». Внимаи любопытнѣ, како «исторгїи мѧ изъ чрева»: сказаѧ, ꙗко без моужа ѿ двъственыѧ оутробы с плотїю емоу исторгъшоу родитсѧ. Ѿ естественаго послѣдованїа раждающихъсѧ различенъ имѣетъ ѡбра.

||Л. 526 г. кг. Не стыдит же || сѧ ѿ таковых оудѡв взиматї плоть, их естества самъ сы съзатель. То кто оубо сїи самъ ре-
Іерем. I, 5. четь[5]; Глеть къ Іеремїи[6]: «Прежде даже не съзахъ тѧ въ чревѣ, свѣмъ тѧ, и по е не изыде из ложеснъ, стих тѧ»[7]. То егда ѕижеми соу чл҃вѣци, стоую плѡть запоноу Бжтвоу своемоу стыдитъ ли сѧ[8]; Бъ естество создаваа и доселѣ младенца, ꙗкоже въ Іѡвѣ есть писано: «Ꙗко млеко мѧ ѿдои, съсырим же сѧ пѡбно сыроу. Кожею мѧ и плотию ѡблече, костьми и жилами мѧ състави». Ничтоже порочно въ чл҃вѣчи сътворенїи есть, аще его не ѡсквернить любодѣѧнїи[9] нечистота. Съзавый Адама съзалъ есть і Еввоу, и роукама Бжїима моу и жена созана еста. Ничтоже в телесных оудѣхъ есть скверно, ѿ начала сътворено. Да премолкноуть оубо еретици вси, их хоулѧт телеса, паче самого Сътворшагѡ. Мых послоушаимъ Павла, глаголюща: «Не I Кор. VI, 19.
вѣсте ли, ꙗко телеса ваша цркви и в ва Стаго Дха есть». И индѣ писано есть: «Сего ради до времене раждающа». Мих. V, 3.
И что знаменїе; Потомъ рече: «Роди, и прочїи ѿ братїи его ѡбратѧтсѧ». До ѡбрꙋченїа Стыѧ Двы невѣсты[10]; «І оброу- Ос. II, 20.
чю тѧ себѣ вѣрою». И Елисавефи глющи к нее: «И блжена вѣровшїа, ꙗко боудетъ Лук. I, 45.
съвръшенїе гланымъ еи ѿ Га».

кд. Но потѧзаю ны Еллини и Живе, глють, ꙗко не мощно бѧше Хоу ѿ Двца родити. Еллини оубо ѿ своихъ имь лжесловесїи възразимъ. Глюще||и бо каме- ||Л. 527 а.
нїе мещемо въ чл҃къ прелагающе, како е двци родїти глете не мощно быти; Но и ѿ главнаго мозга дщере женоу баснословоующе[11], како ѿ двча родити оутробы глете не мощно соуще; Аще и не требѣ нн҃ѣшнѧ послꙋшанїа глю[12], но да ты въ времѧ потребно оукориши Еллины, се принесохомъ имъ ѿ своихъ имъ ложныхъ гланїи к нимъ глъ.

---

[1] ἐξ ἁγνῶν παστάδων, «изъ чистаго чертога». [2] *д. б.* Ꙗко ты еси, Ὅτι σὺ εἶ. [3] ἐν ψαλμοῖς, «въ Псалмахъ». [4] *д. б.* исторгїи мѧ, ὁ ἐκσπάσας με. [5] То.... речеть, καὶ τίς ἄρα τοῦτο ἡμῖν φησιν; «И кто же говоритъ намъ сіе?» [6] *проп.* Гь, Κύριος. [7] и по е.... тѧ, καὶ προ τοῦ σε ἐξελθεῖν ἐκ μήτρας, ἡγίασά σε, «и прежде неже изыти тебѣ изъ ложеснъ, освятихъ тя». [8] То егда.... стыдитъ ли сѧ, Ὁ οὖν ἐν τῷ πλάττειν ἀνθρώπους, ἐφαπτόμενος καὶ μὴ ἐπαισχυνόμενος· ἄρα ἐν τῷ πλάττεσθαι τὴν ἁγίαν σάρκα, τὸ καταπέτασμα τῆς Θεότητος, δι ἑαυτὸν, ἐπησχύνετο; «Посему Кто при созданіи человѣковъ касается (членовъ) ихъ и не стыдится, Тотъ ужели бы постыдился создать ради себя святую плоть, сію завѣсу Божества?». [9] любоѧнїи Ц. [10] До.... невѣсты, καὶ τίνα τὰ μνῆστρα τῆς Παρθένου, τῆς ἁγίας νύμφης; «И каково обрученіе сей Святой Невѣсты Дѣвы?». [11] Но и.... баснословоующе, Οἱ ἐξ ἐγκεφάλου θυγατέρα τετέχθαι μυθολογοῦντες, «Вы баснословящіе, что изъ мозга родилась дочь». [12] Аще.... глю Οἶδα λέγων ἀνάξια τῆς παρούσης ἀκροάσεως, «Знаю, что говорю недостойное слуха настоящаго собранія».

Digitized by Google

кє. А[1] к соущимъ ѿ обрѣзанїа сице ѿвѣщаи въпрошенъ: коѐ єсть ноужнѣѐ, неплоды лї старѣ є҆, єстественымъ ѡбычаємъ скончавшимсѧ, родитї, или дв҃цею родити[2]; Неплоды бѧше Сарра и «заматерѣвъши в жена» роди чрезъ єстество. Никако єсть[3] и неплодови родити чрє єстество, и єже дв҃ци родити, да или ѡбоѐ ѿврьзи, или обоѐ прїими. Бъ бо тѡ єсть, и и ѡно сътвори, и се съдѣла. Не бо дръзнеши рєщи, ꙗко тамо мощно єсть, а здѣ не мощно єсть. И паки: коѐ єстество роукоу чл҃вѣчю[4]. «Ѡсѧжите мѧ и видите, ꙗко дх҃ъ плоти и кости не имать, ꙗкѡ мѧ видите имоуща». Познасѧ имъ оубо да боудетъ[5] родивыисѧ ѿ Дв҃ца Гь, и да знаю дв҃ца своєго достоиньства вѣнець, да разоумѣѐтъ и иноческоѐ мнѡство чистоты сл҃вꙋ. Не лишихомъбосѧ чистонаго достоѧ[6]. Въ оутробѣ Дв҃чи девѧть мцъ Сп҃сово бы время, съвръшенъ моу бы Гь тридесѧти и триєхъ лѣтъ. Тѣмъ, аще хвалитсѧ Дв҃ца д҃ мцъ, бѡлма па мы многолѣтныхъ ра врєменъ.

Быт. XVIII, 11.

Лук. XXIV, 39.

‖Л. 527 б. ‖Вси[7] чистотнѡѐ теченїє тецє, юноша и дв҃ы, старци съ юнотами, скверная желанїа ѿражающа и хвалѧще чистотою имѧ Хв҃о. Не неразоумѣимъ чистотныѧ славы: анг҃льскїи є вѣнець и выше чл҃вѣческагѡ єстества исправленїє. Пощадимъ телеса, хотѧщаа сиѧтї ꙗко сл҃нце, не ѡсквернимъ, маловременнагѡ ра желанїа сего, толико чтна и велика телесе. Малъ оубо єсть грѣх и в ча сѧ твори, а сра долголѣтенъ и вѣченъ. Анг҃лѡмъ пѡбни соуть в чистонѣ ходѧщеи дѣланїи. Дв҃ы с Мр҃иєю Бц҃єю имоуть часть. Да иженєтсѧ все оудобренїє[8], и вседръзостно ѡбъглѧданїє, и всезазорноѐ хожєнїє, и всѧка красота[9], и ѡбонѧнїє бл҃говонно на прелесть и раслабленїє чювствоу. Кадило всѣхъ да боудет мл҃тва бл҃гооуханна добродѣтелныхъ дѣлъ, и телесе нашего ѡсщ҃енїє, да рожєнныи Гь ѿ Дв҃ы речет и ѡ насъ, моужех чисто жительствꙋющихъ, ї о жена вѣнчеваємыхъ, ꙗко «вселю в них, и похожоу, и боудоу имъ Бъ, и ти боудоуть ми людїє»[10]. Да боудоут же с нами и цр҃ковнїи пѣснокрасителїє, и анг҃льскимъ воиньство подобѧще и всегда Ба на земли въспѣвающе, спѡбленї и нн҃ѣ пѣти, не въ Вїфлїѡмѣ точїю, но въ всемъ мирѣ: «Слава в вышнихъ Боу, и на земли миръ, в чл҃вѣцєхъ бл҃говоленїє», ꙗко томоу Хоу Боу нашемꙋ, пѡбаєтъ всѧка слава, чтъ и покланѧнїє, Ѡц҃оу и Сн҃оу и Ст҃омоу Дх҃ꙋ, нн҃ѣ и пр҃но[11].

II Кор. VI, 16.

Лук. II, 14.

‖Прологъ.

‖Л. 528 а.

Мц҃а того же кг памѧть ст҃ы десѧти мч҃нкъ, иже въ Критѣ[12].

Ст҃и. Пастыреначалникꙋ воспитанїа десѧть[13] Вънидоша посѣчени во ѡграду

---

[1] *вст.* не Ц. У. Πρὸς δὲ τοὺς ἐκ περιτομῆς, [2] не родити Ц. У. γεννῆσαι. [3] οὐκοῦν εἰ, «поэтому если». [4] Здѣсь большой пропускъ, съ конца 28 до начала 33 отдѣла греческаго текста. Начатая фраза въ греческомъ текстѣ читается такъ: Ποία φύσις χεῖρα ἀνθρώπου μεταβληθῆναι ἐν μιᾷ ὥρᾳ πρὸς ἕτερον εἶδος, καὶ πάλιν ἀποκαταστῆναι; «Въ порядкѣ ли естества, чтобы рука человѣческая въ одинъ часъ измѣнилась въ иной видъ, и опять возстановилась въ прежнее состояніе?». [5] Познасѧ.... боудетъ, προσκυνείσθω, «Да будетъ покланяемъ». [6] τοῦ τῆς ἁγνείας ἀξιώματος, «достоинства непорочности». [7] Въ греческомъ текстѣ отдѣлъ 34. [8] πᾶς καλλωπισμός, «всякое украшеніе». [9] πᾶσα στολή, «всякая пышная одежда». [10] Здѣсь оканчивается изданный греческій текстъ. [11] *вст.* и въ вѣки вѣкомъ, аминь У. [12] Греческій текстъ см. въ Минеѣ Служебной. [13] Пастыреначальникꙋ воспитанїа десѧть, Τοῦ ποιμενάρχου θρέμματα Χριστοῦ δέκα, «Десять питомцевъ пастыреначальника Христа».

Digitized by Google

нб҃ноую. Въ кг въ Критѣ посѣкоша десать моужии.

Сіи бахѵ при Декіи цр҃и во ѡ҆стровѣ Критьстѣмъ, не ѿ ѥ҆диного града, но ѿ различныхъ странъ. ѿ митрополиа же Гортѵ́нскаго[1] пать: Фе҃ѳѵлъ, Сатѵрнинъ, Ѳѣлпо́ръ, Галасіе[2], і Ѳвникіа́нъ. ѿ Кио́са[3] же Зотикъ, ѿ Ѳнинеи Панормыіе[4] Ѧгафопѵсъ, ѿ Кидоніа[5] же Василиѝ, и ѿ Ракліи[6] Ѳварестъ. Сіи невѣрными предани быше Декію. Ѻ҆нѝ же слоугамъ повелѣ по капищемъ сихъ развести ѩдолскы҃, да а҆ще не пожрѵть, всѣкими мѵками мѵчити. За тридесать же дніи ѿ непокорныхъ досадитель гоними, пхаеми, рѣеми, каменіемь побиваѣми, и дрекóлми біеми, послѣди же, сѣдшю сѵдіи, приведени быша. И а҆ко крѣпкоу имѵще мр҃ость и вѣрѵ иже ко Хр҃ѵ твердѵ, свазани быше и прочими мѵками оутомлени, и главы имъ ѿсѣкоша. Соверша́ѣтьжеся па́ма҃ ихъ въ моучéніи[7] ст҃го Стефа́на, близъ Плакидіи.

В҃ той же дн҃ь ѡ҆бновлéніе ст҃ѣи Бж҃іи цр҃кви Велицеи.

Ст҃й. Ѻ҆бновлéніе добрыми тѧ похвалаю[8], Тоу добрымъ добрѣишю на́ земли цр҃кве всѣческоую[9].

В҃ той же дн҃ь ст҃го моученика Милúда пѵстынника и с нимь двою оу҃ч҃нкѵ его[10].

Сіи ст҃ыи и прп҃бныи ѿц҃ь нашь Милúдъ, сіи живѧше в пѵстыни со двѣма оу҃ч҃никома || своима, въ предѣлехъ Персúскихъ. Ѝздóста же два сна цр҃ва, приснаа брáта, по ѡ҆бычаю на ловъ. Постáвиста же тенета вдалѣ ѥ҆ю, а҆ко л҃ поприщь, рекоста же к себѣ: А҆ще ѡ҆врѧщется что зде лобь, и копіи оу҃біемъ. І҆ а҆віе оу҃ловленъ бы҃ ст҃ыи Милúдъ съ двѣма оученикома своима. И видѣвше его космата и страшна зракомь, и оу҃жасошасѧ. И рекоша емоу: Ч҃лкъ[11] е҆си и҆лѝ дх҃ъ, рци намъ. И рѣ: Ч҃лкъ е҆смь грѣшникъ, и҆здохъ плáкатьсѧ грѣхъ своихъ, и покланѧюся І҃с Хр҃ѵ. Сн҃оу Бг҃а живаго. Ѻ҆нѝ же рекоша ѥмѵ: Нѣсть и҆ного Бг҃а развѣ слн҃ца, и воды, и ѻгнѧ, а҆же мы чтемъ Перси: но приствпѝ и пожрѝ имъ. Ѻ҆нѝ же рече: Сіи тварь соу҃, и заблѵдили е҆сте вы Пе́рси. Но молю вы, разѵмѣите Хр҃а, и҆стиннаго Бг҃а, сътворшаго всѧ сн҃и. Ѻ҆ни же восмѣѧшасѧ, рѣша: Ѻ҆сѵженаго и распѧтаго глеши Бг҃а и҆стинна бы́ти; Ѳ҆нѝ, распеншаго грѣхѝ и оу҃бившаго смр҃ть, рече, того глю и҆стинна́го Бг҃а бы́ти. Ѻ҆нѝ, мѵчаще его съ его ѵч҃ники, и понѵжахоуть ѝ поклонитисѧ сл҃нцю. И по мнозѣмъ мѵченіи, двѣмà оу҃ченикомъ его, мечѝ главы имъ ѿсѣкоша. Стáрца же, по многи дни мѵчаще, послѣди же оу҃мысліша злохитрíемъ своимъ, ѡ҆бнажúвше его, и постависта посредѣ себѣ. И рече има стáрець: Понеже бы совѣщáстесѧ ѥ҆диносдш҃но[12] проли́ти кровь неповúнноу, оу҃трѣе въ ѥ҆дúнъ ч҃а, в сію годúноу, бесчадитсѧ мáти ваша ѿ васъ, и лишена вѵдета ѿ любве вашеѧ, и своими стрѣлáми дрѵгъ дрѵга попереть. || Ѻ҆нѝ же нерадúша ѡ҆ || л.528 в.
гл҃ѣ его҆, и прострѣлúста его ѥ҆диннъ

[1] ἀπὸ γὰρ μητροπόλεως Γορτύνης. [2] Γελάσιος. [3] ἀπὸ δὲ Κῳσσοῦ. [4] ἀπὸ δὲ τοῦ Ἐπινείου Πανόρμου. [5] ἐκ δὲ Κυδωνίας. [6] ἀπὸ τοῦ Ἡρακλείου. [7] ἐν τῷ Μαρτυρείῳ. [8] Ὀβновленіе.... похвалаю, Ἐγκαινίοις καλοῖς σε τοῖς ἐγκωμίοις τιμῶ, «Почитаю тебя обновленными добрыми похвалами». [9] ναῶν ὅλων, «изъ всѣхъ храмовъ». [10] Изъ Азбучнаго патерика. На русскомъ см. Достопамятныя сказанія о подвижничествѣ святыхъ и блаж. отцевъ. М. 1845, стр. 168. Ср. выше, столб. „афѳѕ. [11] *вст.* ли, У. [12] *попр.* изъ ѥдидшьно Ц.

Digitized by Google

съпре҃", а̂ дроугыи̂ съзади, и̂ та́ко скончасѧ ст҃ыи̂ старець. И̂ во оу̂трѣи̂ же дн҃ь и̂зыдо́ста на́ ловы. І̂ а̂бїе побѣгшю пре҃ ними ѕвѣрю, о̂ни́ же гнаста е̂го, и̂ и̂спꙋсти́ста стрѣлы нань, и̂ оусьтрѣли́стасѧ въ ср҃ци свои̂ по гл҃оу ста́рчю. И̂ мноѕи ѿ слꙋгъ и̂хъ вѣроваша въ Ха҃.

В' тои̂ же дн҃ь памѧ҃т прп҃бнаго о̂ц҃а нашего Нифонта мниха[1].

Ни́фонтъ, и̂же во ст҃ыхъ ѿц҃ъ нашь, бы҃ мни́хъ ѿ оу̂ны ве́рсты, добрых же прилежа дѣлъ, и̂ заповѣди Бж҃їа чт҃но хранѧ, и̂ многымъ трꙋдо́мъ, и̂ въздержа́нїемъ, постом же и̂ мл҃твами, и̂ бдѣнїе̂мъ. Семꙋ и̂стꙋпи дїаволъ оу̂мъ, и̂ по д҃ лѣта не бы́сть въ чю́вьстви, дои̂деже сподобитсѧ ѿ Бг҃а дх҃овнаго дара, ꙗ̂ко вѣдѧше таинаѧ̀ чл҃чьскихъ ср҃ць, со а̂гг҃лы҃ ꙗ̂вѣ бесѣдоваше, бѣсы же ѻ̂чивѣсть видѧ́ше. Созда же црк҃вь Ст҃ыа̀ Бц҃а, многы невѣрныа̀ къ Хв҃ѣ вѣрѣ ѡ̂бращáше. Сего̂ не терпѧ дїаволъ, ꙗ̂ко многи Ни́фонтъ ѿ прелсти е̂го ѿторже, при́де нань со множествомъ бѣсовъ, ꙗ̂ко до тысѧщи, и̂ но́щїю напа҃ше, хотѧхꙋть и̂ оу̂мꙋчити. Ти ꙗ̂ко бы҃ храмина его̂ полна бѣсовъ, о̂н же запрѣти̂ и̂мъ кр҃томъ, и̂ е̂мше кого́ждо и̂хъ, по тысѧщи ра́нъ да. И̂ ꙗ̂ко кланѧтисѧ и̂мъ, ꙗ̂ко не приближитисѧ и̂ ни к мѣстоу, и̂деже и̂мѧ ст҃го Ни́фонта нарица́етсѧ, и̂ тако ѿпꙋсти ѧ̀. Посе́м же оу̂мысли сатана̀ ѿврати́ти хр҃тїа́ны
||Л. 528 г. ѿ цр҃кви, и̂ собра бѣсы, и̂ преѡ̂||браѕи́вь чл҃ки, и̂дѧ́ше в собо́рѣ вели́цѣ и̂ оу̂персена во градъ: ѡ̂ви бїахꙋ в бꙋбны, дрꙋѕїи же в коѕи́це и̂ в сопѣли сопѧхꙋ, и̂нїи҃ възложи́ша на лицѐ скꙋраты и̂ и̂дѧхꙋ на глꙋмле́нїе чл҃комъ. И̂ мно́ѕи, ѡ̂ставивше цр҃ковь, на позоръ бѣсо́въ течахꙋ и̂ нарекоша и̂грѣ тыи рꙋсалїа. И̂зше҃ Ни́фонтъ ст҃ыи̂ и̂с келїа своеа̀, и̂ видѣ бѣсы, держаща желѣзны па́лица во ѡ̂бою̀[2] рꙋкоу своею̀, и̂ бьюще хр҃тїа́ны ѿ цр҃ковь къ рꙋсалїамъ, дрꙋѕїи же, оу̂дами зацѣпи́вше за ср҃це, влеча́хꙋ. И̂же и̂ даа́хꙋ кр҃тїане, тѣхъ и̂мена̀ написа́юще бѣси, к сатанѣ посылаша, гл҃юще: Се оу̂же хр҃тїане прича́стници твои̂ с нами ѡ̂сꙋдѧтсѧ. И̂ прише́дъ Ни́фонтъ къ цр҃кви, плакашесѧ. Вопроша́хꙋ е̂го ѡ̂ печа́ли, о̂н же рече: Слышите, бра́тїе, и̂же кто любить и̂грꙋ сїю: бѣсовьскаа вы е̂сть прелесть. И̂ се ре́къ, и̂зиде, и̂ запрети̂ бѣсо́мь, и̂ ти и̂счезо́ша. И̂ мно̂го чюде́съ створивъ, и̂ невѣрныа̀ к вѣрѣ о̂брати́въ, и̂ ѿи̂де к Бг҃оу. Си же не престаа̀ оу̂ча́ше: никомоу ѿ хр҃тїанъ къ рꙋсалїамь не ходити, ꙗ̂ко та и̂гра̀ ѿ бѣсо́въ е̂сть.

В' тои̂ же дн҃ь слово ѡ̂ мнисѣ, впадшемъ в любодѣа́нїе и̂ не ѿчаавшемсѧ, но моле́нїемь Бж҃їю полꙋчи̂ мл҃ть[3].

Мни́хъ нѣкїи, живыи̂ въ Минодїа҃, множицею ѿ непрїа́знины льсти впадаше в любодѣа́нїе, и пребываше, нꙋдѧ себѐ не ѡ̂ста́вити мнишескаго житїа, и̂ творѧ́ше ма́лꙋю свою̀ слꙋжбицю, и̂ молѧ́ше Бг҃а со воздыха́нїе҃, гл҃щи: Гн҃, ви́диши бѣдꙋ мою̀, но принꙋди мѧ, Гн҃, хощю̀, любо не хощю, сп҃си мѧ. А̂зъ бо а̂кы || бернїи грѣхи люблю̀, но ты̀ воз̂брани ||Л. 529 а.
ми, ꙗ̂ко Бг҃ъ си́ленъ. А̂ще бо пра́ведника спасе́ши, ничтѡ҃ ве́лїе, а̂ще чт҃аго поми́лꙋеши, то́кмо ничтоже дивно, достои̂ни бо сꙋть мл҃ти твоеа̀: но на мнѣ, Вл҃ко, недосто́инѣмь и̂ грѣшнемь оу̂диви̂ мл҃ть свою̀ и̂ ѡ̂ семь ꙗ̂ви чл҃колюбїе своѐ, ꙗ̂ко тебѣ ѡ̂ста́вленъ е̂смь ни́щїи.

---

[1] Помѣщается въ Прологѣ. Ср. выше, стлб. ҂ахѯд. [2] ѡ̂вою Ц. [3] См. выше стлб. ҂ахѻа.

Digitized by Google

И҆ си́це по всѧ дн҃и гл҃аше, а҆ще ли в҆падаше, а҆ще ли не впадаше. Є҆диною̀ в҆па̑ во ѡ҆бычныи грѣхъ но́щїю, в҆ста́въ а҆бїе на оу҆тренее пѣ́нїе. Дѣмон̾ же, дивлесѧ бестꙋднаго є҆мꙋ̀ дръзнове́нномꙋ оу҆пова́нїю и҆ бестꙋдїю и҆же к҆ Бг҃оу, и҆ ꙗ҆висѧ є҆моу ѡ҆чивѣсть, и҆ гл҃а є҆мꙋ̀: Є҆гда поє̑ши, ка́ко не срамлѧ́є̑шисѧ ѿтиноу̑ стати[1] пре̑ Бг҃омъ, ли и҆меновати и҆мѧ є҆го; Ѿвѣща мни̑: Хижа си ꙗ҆ко во ѡ҆гни̑ є҆сть, і҆ а҆зъ наковална є҆смь, ты же не є҆ди́ною оу҆дарѧ́є̑ши млато̑, и҆ є҆диною прїемлеши, тер́плю оу҆бо и҆ до смр҃ти, с тобою̀ борѧ́сѧ, и҆деже тѧ постигнꙋ вь послѣднїи дн҃ь заклинанїемь и҆звѣщанїе створи́ти. Та́ко ми пришє̑шаго спасьти грѣшны̑, не и҆мамъ пре̑стати, поє̑млѧ на тѧ къ Гв҃и, дондеже ты преста́неши, борѧ́сѧ со мною̀, и҆ да оу҆вѣмъ, кто оу҆долѣ́є̑ть: ты ли, и҆ли Бг҃ъ. Си слышавъ дѣ́монъ, гл҃а є҆моу̀: Воистинꙋ оу҆же не борюсѧ с тобою̀, да не и҆сходатаю ти вѣне́ць терпѣнїа твоє̑го ра̑. И҆ ѿ того дн҃е ѿи҆де ѿ него дѣмонъ. Колико ти є҆сть, братьѐ, добро терпѣнїе, є҆же не вовре́щи себѐ в нечаа́нїе, и҆ а҆ще лꙋчитсѧ на́мь многажды в҆па́сти в любо||дѣанїе и҆ пораже́номъ бы́ти грѣхи̑ и҆ напа́стьми вра́жїами. ||Л. 529 б.

В҆ той же дн҃ь сло́во Петра̀ нѣ́коє̑го ѡ҆ сꙋпроти́вїи всѧ́цѣмъ.

Чл҃кь, и҆ща̀ разꙋма Бж҃їа̀ и҆ правды є҆го и т. д. См. выше стлб. ҂ахо҃в[2].

---

[1] стасти Ц. [2] Разночтенія: *вм.* дѣлесъ—дѣлехъ; *вм.* весели́тсѧ—всели́тсѧ; *вм.* смотренїе—смире́нїе; *вм.* нꙋжа́є̑ть—ноужа є҆сть; *вм.* злы̑ мысли—злы мысли; *послѣ* добро є҆сть *вст.* но в҆малѣ есть, де а҆ще и вел҃ми́ добро є҆сть; *вм.* стѧжа—стѧжанїа.

Digitized by Google

Digitized by Google

ЦѢНА 4 руб.

Великія Минеи-Четьи, собранныя Всероссійскимъ митрополитомъ Макаріемъ: мѣсяцъ Сентябрь (полный, дни 1—30)—ц. 12 р.; мѣсяцъ Октябрь (полный, дни 1—31)—ц. 9 р.; кромѣ того, отдѣльно продаются выпуски: 2-й (Сентябрь, дни 14—24)—3 р.; 3-й (Сентябрь, дни 25—30)—4 р.; 5-й (Октябрь, дни 4—18)—3 р.; 6-й (Октябрь, дни 19—31)—3 р.; 7-й (Ноябрь, дни 1—12)—4 р.; 8-й (Ноябрь, дни 13—15)—5 р.; 10-й (Декабрь, дни 1—5)—4 р.; 11-й (Декабрь, дни 6—17)—4 р.; **1-го и 4-го выпусковъ въ отдѣльной продажѣ нѣтъ.**

Складъ изданія: въ С.-Петербургѣ, въ помѣщеніи Императорской Археографической Коммиссіи (Надеждинская ул., д. № 27); въ Москвѣ: въ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ (на Воздвиженкѣ), и въ домѣ графа С. Д. Шереметева (Воздвиженка, 8).

Въ помѣщеніи Императорской Археографической Коммиссіи можно также получать всѣ Изданія Коммиссіи Печатанія Государственныхъ Грамотъ и Договоровъ, состоящей при Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ.

Подробный Каталогъ изданій Императорской Археографической Коммиссіи (съ 1836 по 1903 годъ), съ приложеніемъ списка изданій Коммиссіи Печатанія Государственныхъ Грамотъ и Договоровъ. 4-е изд. СПБ. 1904.—Ц. 50 коп.

Наложеннымъ платежемъ изданія Коммиссіи не высылаются.

540 h

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Stanford University Libraries
3 6105 012 810 284

BX
393
M3
f
v. 12

Stanford University Libraries
Stanford, California

Return this book on or before date due.

STANFORD LIBRARIES
JUL 23 1962
I. L. L.
DEC 27 1962
I. L. L.
MAR 9 1963
S. U. L.

Digitized by Google

Digitized by Google